

**i20 (BC3)**

**BH-BC3\_20A/1000**

# i20

Το παρόν Εγχειρίδιο Οδηγιών αποτελεί τμήμα του αυτοκινήτου και παραμένει μέσα σε αυτό κατά την πώληση του για χρήση από τον επόμενο ιδιοκτήτη.

### ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ

(ΠΡΩΤΟΣ)

ΟΝΟΜΑ: \_\_\_\_\_

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΟΔΟΣ: \_\_\_\_\_

ΠΟΛΗ: \_\_\_\_\_

ΧΩΡΑ: \_\_\_\_\_

Τ.Κ: \_\_\_\_\_

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ: \_\_\_\_\_

(ΕΠΟΜΕΝΟΣ)

ΟΝΟΜΑ: \_\_\_\_\_

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΟΔΟΣ: \_\_\_\_\_

ΠΟΛΗ: \_\_\_\_\_

ΧΩΡΑ: \_\_\_\_\_

Τ.Κ: \_\_\_\_\_

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗΣ: \_\_\_\_\_



# ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Λειτουργία  
Συντήρηση  
Προδιαγραφές

Όλες οι πληροφορίες που περιέχονται στο Εγχειρίδιο Οδηγιών ισχύουν μέχρι την εκτύπωση του εγχειριδίου. Ωστόσο, η HYUNDAI διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές οποιαδήποτε χρονική στιγμή στα πλαίσια της πολιτικής της διαρκούς βελτίωσης των προϊόντων της.

Το εγχειρίδιο αυτό ισχύει για τα όλα τα μοντέλα Hyundai και περιλαμβάνει περιγραφές και επεξηγήσεις τόσο για τον προαιρετικό όσο και για το βασικό εξοπλισμό.

Έτσι, στο εγχειρίδιο αυτό μπορεί να βρείτε πληροφορίες που δεν σχετίζονται με το συγκεκριμένο δικό σας αυτοκίνητο.

Παρακαλώ σημειώστε ότι κάποια μοντέλα είναι εξοπλισμένα με δεξιότιμονο σύστημα οδήγησης (RHD). Οι επεξηγήσεις και απεικονίσεις για κάποιες λειτουργίες δεξιότιμων μοντέλων είναι αντίθετες με αυτές που είναι γραμμένες στο εγχειρίδιο.

## **ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΕΤΑΤΡΟΠΕΣ ΣΤΟ HYUNDAI ΣΑΣ**

Το HYUNDAI σας δεν πρέπει να μετατραπεί με κανέναν τρόπο. Τέτοιες μετατροπές μπορεί να έχουν αρνητική επίδραση στην απόδοση, την ασφάλεια και την αξιοπιστία του HYUNDAI σας και μπορεί, επιπλέον, να παραβιάσουν τους όρους εγγύησης του αυτοκινήτου. Ορισμένες μετατροπές μπορεί, επίσης, να παραβιάσουν τους κανονισμούς του Υπουργείου Μεταφορών και άλλων υπηρεσιών στην χώρα σας.

## **ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ**

### **ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ Ή ΚΙΝΗΤΗΣ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑΣ**

Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με ηλεκτρονικό ψεκασμό καυσίμου και άλλα ηλεκτρονικά εξαρτήματα. Είναι δυνατόν μια λανθασμένη εγκατάσταση/ρύθμιση ενός ασυρμάτου ή κινητού τηλεφώνου να έχει αρνητική επίδραση στα ηλεκτρονικά συστήματα. Για το λόγο αυτό, αν επιλέξετε να τοποθετήσετε μία από αυτές τις συσκευές, σας συνιστούμε να ακολουθείτε προσεκτικά τις οδηγίες του κατασκευαστή ή να απευθυνθείτε στον Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI για μέτρα προφύλαξης ή ειδικές οδηγίες.

## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! (ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)**

Το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με μια συσκευή του Πανευρωπαϊκού συστήματος eCall που καλεί τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης. Οποιαδήποτε ατομική ή μη εξουσιοδοτημένη παρέμβαση στο Πανευρωπαϊκό σύστημα eCall, στα συστήματα του αυτοκινήτου και τα εξαρτήματά του, ή εγκατάσταση εξοπλισμού που δεν συνιστάται από τον κατασκευαστή του αυτοκινήτου ή / και από εξουσιοδοτημένους επισκευαστές της HYUNDAI, μπορεί να προκαλέσει λανθασμένη λειτουργία (της συσκευής) του Πανευρωπαϊκού συστήματος eCall, κάνοντας λανθασμένες κλήσεις, προκαλώντας βλάβη της συσκευής (στα αυτοκίνητα) σε περίπτωση τροχαίου ατυχήματος ή άλλων ατυχημάτων, όταν χρειάζεστε έκτακτη φροντίδα.

Αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο και να απειλήσει τη ζωή σας!

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΖΗΜΙΕΣ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

Το εγχειρίδιο αυτό περιλαμβάνει πληροφορίες με χαρακτηρισμό όπως ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ, ΠΡΟΣΟΧΗ και ΣΗΜΕΙΩΣΗ.

Οι χαρακτηρισμοί αυτοί επισημαίνουν τα εξής:



### ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, θα έχει ως αποτέλεσμα θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η ΠΡΟΣΟΧΗ επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μικρό ή μέτριο τραυματισμό.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ επισημαίνει μια κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση ζημιάς στο αυτοκίνητο.



# Πίνακας περιεχομένων

Εισαγωγή	1
Πληροφορίες του αυτοκινήτου	2
Σύστημα ασφαλείας	3
Ταμπλό οργάνων	4
Χρήσιμες λειτουργίες	5
Οδηγώντας το αυτοκίνητό σας	6
Σύστημα υποβοήθησης οδηγού	7
Καταστάσεις έκτακτης ανάγκης	8
Συντήρηση	9
Ευρετήριο	I

# ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε τη HYUNDAI. Με χαρά σας καλωσορίζουμε στο διαρκώς αυξανόμενο αριθμό των ξεχωριστών ανθρώπων που οδηγούν αυτοκίνητα Hyundai. Είμαστε πολύ περήφανοι για την σχεδίαση και την υψηλής ποιότητας κατασκευή κάθε αυτοκινήτου HYUNDAI που κατασκευάζουμε.

Το Εγχειρίδιο Οδηγιών θα σας παρουσιάσει τα χαρακτηριστικά και τη λειτουργία του καινούργιου σας HYUNDAI. Για να εξοικειωθείτε με το νέο σας HYUNDAI, ώστε να το απολαύσετε πλήρως, διαβάστε αυτό το Εγχειρίδιο Οδηγιών με προσοχή, πριν οδηγήσετε το καινούργιο σας αυτοκίνητο.

Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας και οδηγίες με σκοπό να σας εξοικειώσει με τα χαρακτηριστικά ελέγχου και ασφαλείας του αυτοκινήτου σας, ώστε να μπορεί να το χειριστείτε με ασφάλεια. Επίσης αυτό το εγχειρίδιο περιέχει πληροφορίες σχετικά με την συντήρηση, σχεδιασμένες για να ενισχύουν την ασφαλή λειτουργία του αυτοκινήτου. Σας συνιστούμε όλα τα service και η συντήρηση του αυτοκινήτου σας, να γίνονται σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI. Οι Εξουσιοδοτημένοι Επισκευαστές HYUNDAI είναι προετοιμασμένοι να παρέχουν υψηλής ποιότητας υπηρεσίες, συντήρηση και οποιαδήποτε άλλη βοήθεια είναι απαραίτητη.

Αυτό το Εγχειρίδιο Οδηγιών πρέπει να θεωρείται αναπόσπαστο κομμάτι του αυτοκινήτου σας και πρέπει να φυλάσσεται σε αυτό, ώστε να ανατρέχετε οποιαδήποτε στιγμή. Το εγχειρίδιο πρέπει να παραμείνει στο αυτοκίνητο αν το πουλήσετε, ώστε να παρέχονται στον επόμενο ιδιοκτήτη σημαντικές πληροφορίες χειρισμού, ασφαλείας και συντήρησης.

## HYUNDAI MOTOR COMPANY



### ΠΡΟΣΟΧΗ

**Η χρήση κακής ποιότητας καυσίμων και λιπαντικών που δεν καλύπτουν τις προδιαγραφές της HYUNDAI μπορεί να προκαλέσει σοβαρές ζημιές στον κινητήρα και στο κιβώτιο ταχυτήτων. Πρέπει να χρησιμοποιούνται πάντοτε υψηλής ποιότητας καύσιμα και λιπαντικά που καλύπτουν τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο κεφάλαιο Προδιαγραφές του αυτοκινήτου του Εγχειριδίου Οδηγιών, στη Σελίδα 2-14.**

Copyright 2020 HYUNDAI Motor Company. Με την επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος. Κανένα τμήμα αυτής της δημοσίευσης δεν μπορεί να αναπαραχθεί, να αποθηκευτεί σε οποιοδήποτε σύστημα ανάκτησης ή να μεταδοθεί σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιονδήποτε τρόπο χωρίς την προηγούμενη έγγραφη άδεια της HYUNDAI Motor Company.

## ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

Θέλουμε να σας βοηθήσουμε να αποκτήσετε την μέγιστη οδηγική απόλαυση από το αυτοκίνητο σας. Το Εγχειρίδιο Οδηγιών μπορεί να σας βοηθήσει με πολλούς τρόπους. Σας συνιστούμε θερμά να διαβάσετε ολόκληρο το εγχειρίδιο. Προκειμένου να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο θανάσιμου ή σοβαρού τραυματισμού, θα πρέπει να διαβάσετε τα κεφάλαια ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ και ΠΡΟΣΟΧΗ σε αυτό το εγχειρίδιο.

Στο εγχειρίδιο αυτό, εικόνες συμπληρώνουν το κείμενο για να σας ενημερώσουν με τον καλύτερο τρόπο πώς να απολαμβάνετε το αυτοκίνητό σας. Διαβάζοντας το εγχειρίδιό σας, μαθαίνετε χαρακτηριστικά, σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας και οδηγικές συμβουλές σε διάφορες συνθήκες δρόμου.

Η γενική δομή του εγχειριδίου παρέχεται στον Πίνακα Περιεχομένων.

Χρησιμοποιήστε το ευρετήριο ότα ψάχνετε για έναν συγκεκριμένο τομέα ή θέμα σε αυτό το εγχειρίδιο, υπάρχει μια αλφαβητική λίστα με όλες τις πληροφορίες.

Κεφάλαια: Το εγχειρίδιο αυτό έχει 9 κεφάλαια συν το ευρετήριο. Κάθε κεφάλαιο ξεκινά με μια σύντομη λίστα περιεχομένων, ώστε να γνωρίζετε με μια ματιά αν το κεφάλαιο έχει την πληροφορία που χρειάζεστε.

## ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η ασφάλεια σας, καθώς και η ασφάλεια των άλλων είναι πολύ σημαντική. Αυτό το Εγχειρίδιο Οδηγιών, σας παρέχει πολλές προφυλάξεις ασφαλείας και διαδικασίες λειτουργίας. Αυτή η πληροφορία σας ειδοποιεί για πιθανούς κινδύνους που μπορεί να βλάψουν εσάς ή άλλους ή να προκαλέσουν ζημιά στο αυτοκίνητο σας.

Τα μηνύματα ασφαλείας που βρίσκονται στις ετικέτες του αυτοκινήτου και σε αυτό το εγχειρίδιο περιγράφουν αυτούς τους κινδύνους και τι πρέπει να κάνετε για να αποφύγετε ή να μειώσετε τα ρίσκα.

Προειδοποιήσεις και οδηγίες που υπάρχουν σε αυτό το εγχειρίδιο είναι για την ασφάλεια σας. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων ασφαλείας και των οδηγιών, μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Μέσα σε αυτό το εγχειρίδιο θα χρησιμοποιηθούν οι λέξεις ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ, ΠΡΟΣΟΧΗ, ΣΗΜΕΙΩΣΗ και το ΣΥΜΒΟΛΟ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.



Αυτό είναι το σύμβολο συναγερμού ασφαλείας. Χρησιμοποιείται για να σας ενημερώσει για πιθανούς κινδύνους τραυματισμού. Υπακούστε όλα τα μηνύματα ασφαλείας που ακολουθούν αυτό το σύμβολο, για να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό ή θάνατο. Το σύμβολο συναγερμού ασφαλείας προηγείται των προειδοποιητικών λέξεων ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ και ΠΡΟΣΟΧΗ.



### **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**

Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, θα έχει ως αποτέλεσμα θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.



### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Η ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.



### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

Η ΠΡΟΣΟΧΗ επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μικρό ή μέτριο τραυματισμό.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

ΣΗΜΕΙΩΣΗ επισημαίνει μια κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση ζημιάς στο αυτοκίνητο.



## ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

### Βενζινοκινητήρας

#### Αμόλυβδη

##### Για Ευρώπη

Για τη βέλτιστη απόδοση του αυτοκινήτου σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε αμόλυβδη βενζίνη με αριθμό οκτανίων RON (Research Octane Number) 95/AKI (anti Knock Index) 91 ή υψηλότερο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αμόλυβδη βενζίνη με αριθμό οκτανίων RON 91~94/AKI 87~90, αλλά η χρήση αυτής της βενζίνης μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ελαφρά μείωση της απόδοσης του αυτοκινήτου. (Μην χρησιμοποιείτε καύσιμα αναμεμιγμένα με μεθανόλη).

##### Εκτός Ευρώπης

Το καινούργιο σας αυτοκίνητο είναι σχεδιασμένο για χρήση μόνο αμόλυβδης βενζίνης με αριθμό οκτανίων RON (Research Octane Number) 91/AKI (antiKnock Index) 87 ή υψηλότερο. (Μην χρησιμοποιείτε καύσιμα αναμεμιγμένα με μεθανόλη).

Το καινούργιο σας αυτοκίνητο είναι σχεδιασμένο να επιτυγχάνει τη βέλτιστη απόδοση με ΑΜΟΛΥΒΔΗ ΒΕΝΖΙΝΗ, καθώς και να ελαχιστοποιεί τις εκπομπές καυσαερίων και τη φθορά των μπουζί.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

**ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΒΕΝΖΙΝΗ ΜΕ ΜΟΛΥΒΔΟ.** Η χρήση βενζίνης με μόλυβδο είναι επιζήμια για τον καταλύτη και μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον αισθητήρα οξυγόνου του συστήματος ελέγχου κινητήρα και να επηρεάσει τον έλεγχο των καυσαερίων.

Μην προσθέτετε ποτέ στο ρεζερβουάρ καθαριστικά συστήματος καυσίμου πέρα από αυτά που προβλέπονται. (Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI για λεπτομέρειες).



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην συνεχίζετε να γεμίζετε όταν το ακροφύσιο κλείσει αυτόματα κατά τον ανεφοδιασμό.
- Πρέπει πάντα να ελέγχετε ότι η τάπα του ρεζερβουάρ έχει ασφαλίσει, ώστε να αποφύγετε τη διασπορά καυσίμου σε περίπτωση ατυχήματος.

### **Βενζίνη με μόλυβδο (αν έχει τοποθετηθεί)**

Σε ορισμένες χώρες, το αυτοκίνητο σας είναι σχεδιασμένο για χρήση βενζίνης με μόλυβδο. Αν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε βενζίνη με μόλυβδο, σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

Ο αριθμός οκτανίων της βενζίνης με μόλυβδο αντιστοιχεί σε ίδιο αριθμό οκτανίων αμόλυβδης βενζίνης.

### **Βενζίνη που περιέχει αλκοόλη και μεθανόλη**

Το Gasohol, ένα μείγμα βενζίνης και αιθανόλης (γνωστής και ως αλκοόλης δημητριακών) και η βενζίνη ή gasohol που περιέχει μεθανόλη (γνωστής και ως ξυλόπνευμα) διατίθεται στο εμπόριο παράλληλα ή αντί βενζίνης με μόλυβδο ή αμόλυβδης βενζίνης.

Μη χρησιμοποιείτε gasohol που περιέχει περισσότερο από 10% αιθανόλη και μη χρησιμοποιείτε βενζίνη ή gasohol που περιέχει μεθανόλη. Οποιοδήποτε από αυτά τα καύσιμα μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στην οδήγηση και ζημιά στο σύστημα καυσίμου.

Σταματήστε τη χρήση gasohol αν παρουσιαστεί οποιοδήποτε πρόβλημα στην οδήγηση.

Ζημιά στο αυτοκίνητο ή προβλήματα στην οδήγηση μπορεί να μην καλυφθούν από την εργοστασιακή εγγύηση αν είναι αποτέλεσμα από τη χρήση:

1. Gasohol που περιέχει περισσότερο από 10% αιθανόλη.
2. Βενζίνης ή gasohol που περιέχει μεθανόλη.
3. Καύσιμο με μόλυβδο ή gasohol με μόλυβδο.



### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

**Μη χρησιμοποιείτε ποτέ gasohol που περιέχει μεθανόλη. Σταματήστε τη χρήση οποιουδήποτε προϊόντος gasohol το οποίο επηρεάζει την οδήγηση.**

### **Άλλα καύσιμα**

Χρήση καυσίμων, όπως:

- Καύσιμο που περιέχει Πυρίτιο (Si).
- Καύσιμο που περιέχει MMT (Μαγγάνιο, Mn).
- Καύσιμο που περιέχει Σιδηροκενικά (Fe) και
- Καύσιμα που περιέχουν άλλα μεταλλικά πρόσθετα.

μπορεί να οδηγήσει σε μπούκωμα, κακή επιτάχυνση, σβήσιμο του κινητήρα, ζημιά στον καταλύτη ή μη φυσιολογική διάβρωση και μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα, με αποτέλεσμα τη μείωση της συνολικής διάρκειας ζωής του κινητήρα και της μετάδοσης.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Ζημιά στο αυτοκίνητο ή προβλήματα απόδοσης που προκαλούνται από τη χρήση αυτών των καυσίμων, μπορεί να μην καλυφθούν από την νέα Εργοστασιακή Εγγύηση.**

## **Χρήση MTBE**

Η HYUNDAI συνιστά την αποφυγή καυσίμων που περιέχουν MTBE (Μεθυλ-τριτοβουτυλ-αιθέρας) πάνω από 15,0% κατ'όγκο (Περιεκτικότητα οξυγόνου 2,7% κατά βάρος) στο αυτοκίνητό σας.

Καύσιμο που περιέχει MTBE πάνω από 15,0% κατ'όγκο (Περιεκτικότητα οξυγόνου 2,7% κατά βάρος) μπορεί να μειώσει την απόδοση του αυτοκινήτου και να δημιουργήσει αεριοθύλακα ή δυσκολία στην εκκίνηση.



## **ΠΡΟΣΟΧΗ**

**Η Περιορισμένη Εγγύηση Καινούργιου Αυτοκινήτου μπορεί να μην καλύψει ζημιά στο σύστημα καυσίμου και οποιοδήποτε πρόβλημα απόδοσης που προκαλείται από καύσιμα που περιέχουν μεθανόλη ή καύσιμα που περιέχουν MTBE (Μεθυλ-τριτοβουτυλ-αιθέρας) πάνω από 15,0% κατ'όγκο (Περιεκτικότητα οξυγόνου 2,7% κατά βάρος.)**

## **Μη χρησιμοποιείτε μεθανόλη**

Καύσιμα που περιέχουν μεθανόλη (ξυλόπνευμα) δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται στο αυτοκίνητό σας. Αυτός ο τύπος καυσίμου μειώνει την απόδοση του αυτοκινήτου σας και καταστρέφει τα εξαρτήματα του συστήματος καυσίμου, το σύστημα ελέγχου κινητήρα και το σύστημα ελέγχου των εκπομπών ρύπων.

## **Πρόσθετα Καυσίμων**

Η HYUNDAI σας συνιστά να χρησιμοποιείτε αμόλυβδη βενζίνη με αριθμό οκτανίων RON (Research Octane Number) 95 /AKI (anti Knock Index) 91 ή υψηλότερο (για Ευρώπη) ή Octane Rating of RON (Research Octane Number) 91 / AKI (Anti-Knock Index) 87 ή υψηλότερο (εκτός Ευρώπης).

Για πελάτες που δεν χρησιμοποιούν καλή ποιότητα βενζίνης, συμπεριλαμβανομένων και των πρόσθετων καυσίμων, συχνά και έχουν προβλήματα να εκκινήσουν τον κινητήρα ή ο κινητήρας δεν λειτουργεί ομαλά προτείνουμε να προσθέσουν ένα μπουκάλι πρόσθετων στην δεξαμενή καυσίμων σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης (ανατρέξτε στο κεφάλαιο 9, “Κανονικό πρόγραμμα συντήρησης”).

Τα πρόσθετα είναι διαθέσιμα στον Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI μαζί με πληροφορίες για το πως να τα χρησιμοποιείτε. Μην αναμιγνύετε άλλα πρόσθετα.

## **Λειτουργία σε ξένες χώρες**

Αν πρόκειται να κυκλοφορήσετε το αυτοκίνητό σας σε μία άλλη χώρα, βεβαιωθείτε ότι:

- Τηρείτε όλους τους κανονισμούς σχετικά με την άδεια κυκλοφορίας και την ασφάλιση του αυτοκινήτου.
- Προσδιορίστε ότι υπάρχει αποδεκτό καύσιμο.

### ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

- Αυτό το αυτοκίνητο δεν πρέπει να τροποποιηθεί. Η τροποποίηση του αυτοκινήτου μπορεί να επηρεάσει την απόδοση του, την ασφάλεια ή την αντοχή του και μπορεί ακόμα και να παραβιάσει κρατικούς κανονισμούς και κανονισμούς για τις εκπομπές ρύπων.  
Επιπρόσθετα, βλάβη ή προβλήματα απόδοσης που μπορεί να προκύψουν ως αποτέλεσμα κάποιας τροποποίησης, μπορεί να μην καλύπτονται από την εγγύηση.
- Αν χρησιμοποιείτε μη εξουσιοδοτημένες ηλεκτρονικές συσκευές, μπορεί να προκληθεί ασυνήθιστη λειτουργία στο αυτοκίνητο, βλάβη στα καλώδια, εκφόρτωση της μπαταρίας και φωτιά. Για την ασφάλεια σας, μην χρησιμοποιείτε μη εξουσιοδοτημένες ηλεκτρονικές συσκευές.

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΡΟΝΤΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Ακολουθώντας μερικές απλές προφυλάξεις για τα πρώτα 1.000 χλμ (600 μίλια) μπορείτε να συμβάλλετε στην απόδοση, οικονομία και διάρκεια ζωής του αυτοκινήτου σας.

- Μη μαρσάρετε τον κινητήρα.
- Κατά την οδήγηση, διατηρήστε τις στροφές του κινητήρα (σ.α.λ. ή στροφές ανά λεπτό) μεταξύ 2.000 σ.α.λ. και 4.000 σ.α.λ.
- Μην διατηρείτε ενιαία ταχύτητα για μεγάλες χρονικές περιόδους, είτε γρήγορη είτε αργή. Η μεταβολή των στροφών του κινητήρα είναι απαραίτητη για το σωστό ροντάρισμα του κινητήρα.
- Αποφύγετε τα απότομα φρεναρίσματα, εκτός από περιπτώσεις ανάγκης, ώστε να «καθίσουν» σωστά τα φρένα.
- Μη ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ κατά τα πρώτα 2.000 χλμ (1.200 μίλια) λειτουργίας.

### ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ (ΓΙΑ ΕΥΡΩΠΗ)

Η HYUNDAI προωθεί μια περιβαλλοντολογική ορθή επεξεργασία για αυτοκίνητα προς απόσυρση και δυνατότητα απόσυρσης του HYUNDAI σας σύμφωνα με τις οδηγίες της Ευρωπαϊκή Ένωσης.

Λεπτομερείς πληροφορίες θα βρείτε στην εγχώρια σε σας ιστοσελίδα της HYUNDAI.

## 2. Πληροφορίες αυτοκινήτου

Συνοπτική παρουσίαση εξωτερικού (I) .....	2-2
Συνοπτική παρουσίαση εξωτερικού (II) .....	2-3
Συνοπτική παρουσίαση εσωτερικού (I).....	2-4
Συνοπτική παρουσίαση εσωτερικού (II).....	2-5
Συνοπτική παρουσίαση ταμπλό οργάνων (I).....	2-6
Συνοπτική παρουσίαση ταμπλό οργάνων (II).....	2-7
Χώρος κινητήρα .....	2-8
Διαστάσεις.....	2-11
Προδιαγραφές κινητήρα .....	2-11
Watt Λαμπτήρων .....	2-12
Ελαστικά και τροχοί.....	2-13
Σύστημα κλιματισμού .....	2-14
Φορτίο και ικανότητα ταχύτητας ελαστικών .....	2-14
Μεικτό βάρος αυτοκινήτου.....	2-15
Όγκος αποσκευών.....	2-15
Συνιστώμενα λιπαντικά και χωρητικότητες .....	2-16
Συνιστώμενος αριθμός ιξώδους SAE .....	2-18
Αριθμός πλαισίου αυτοκινήτου (VIN).....	2-19
Ετικέτα πιστοποίησης αυτοκινήτου .....	2-19
Ετικέτα προδιαγραφών και πίεσης ελαστικών .....	2-20
Αριθμός κινητήρα .....	2-20
Ετικέτα συμπιεστή κλιματισμού .....	2-21
Ετικέτα ψυκτικού .....	2-21
Δήλωση συμμόρφωσης.....	2-22

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (I)

- Μπροστά όψη
- 5 Θύρα



Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

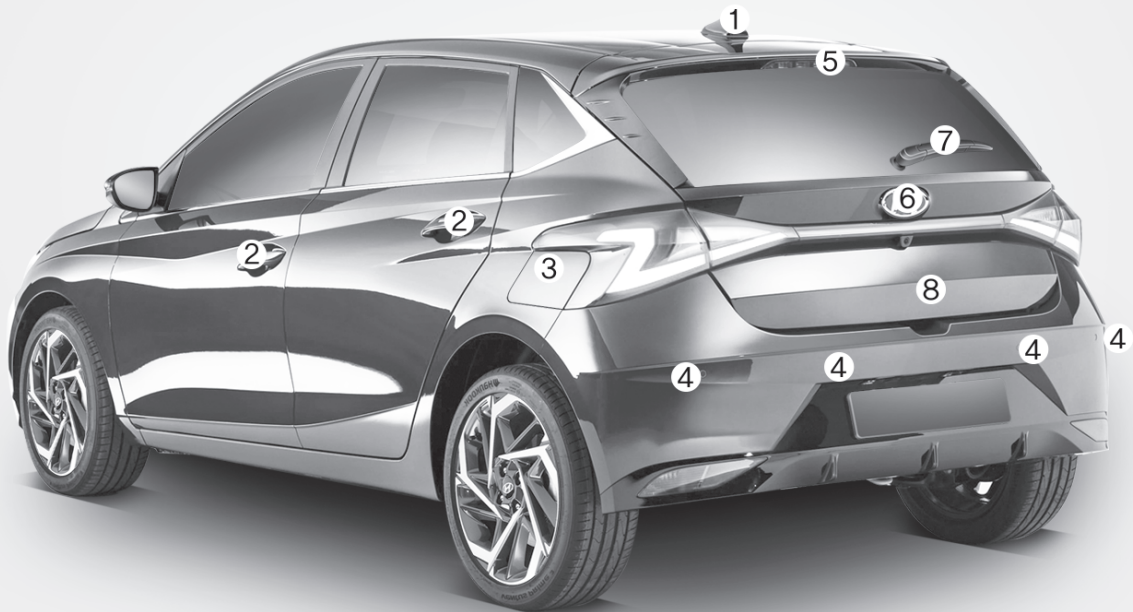
OBC3010001

1. Καπό κινητήρα .....	5-36
2. Προβολέας .....	9-64
3. Εμπρός προβολέας ομίχλης .....	9-77
4. Ελαστικά και τροχοί .....	9-37
5. Εξωτερικός καθρέφτης.....	5-24
6. Εμπρός υαλοκαθαριστήρες .....	9-32
7. Παράθυρα. ....	5-27
8. Μπροστινοί αισθητήρες υπερήχων.....	7-128



## ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (II)

- Πίσω όψη
- 5 Θυρο



Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3010002

1. Κεραία οροφής .....	5-94
2. Πόρτες .....	5-13
3. Πορτάκι τάπας ρεζερβουάρ .....	5-39
4. Πίσω αισθητήρες υπερήχων .....	7-126
5. Μεσαία φώτα φρένων .....	9-78
6. Πίσω κάμερα* .....	7-103
7. Πίσω υαλοκαθαριστήρας* .....	9-32
8. Πόρτα χώρου αποσκευών .....	5-37

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ (I)



Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3010003

1. Εσωτερική χειρολαβή πόρτας.....	5-15
2. Διακόπτης ελέγχου εξωτερικού καθρέφτη.....	5-25
3. Διακόπτης αναδίπλωσης εξωτερικού καθρέφτη.....	5-26
4. Διακόπτες ηλεκτρικών παράθυρων.....	5-28
5. Διακόπτης κλειδώματος ηλεκτρικών παράθυρων.....	5-31
6. Μοχλός απελευθέρωσης καπό.....	5-36
7. Συσκευή ισοστάθμισης προβολέων.....	5-47
8. Διακόπτης θερμαινόμενου τιμονιού.....	5-22
9. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης Idle Stop and Go.....	6-45
10. Διακόπτης Ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας (ESC).....	6-38
11. Διακόπτης συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS).....	8-11
12. Ασφαλειοθήκη.....	9-46
13. Τιμόνι.....	5-20
14. Καθίσματα.....	3-4
15. Διακόπτης ελέγχου φωτισμού ταμπλό οργάνων.....	4-4



## ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ (II)

■ Δεξιότιμο



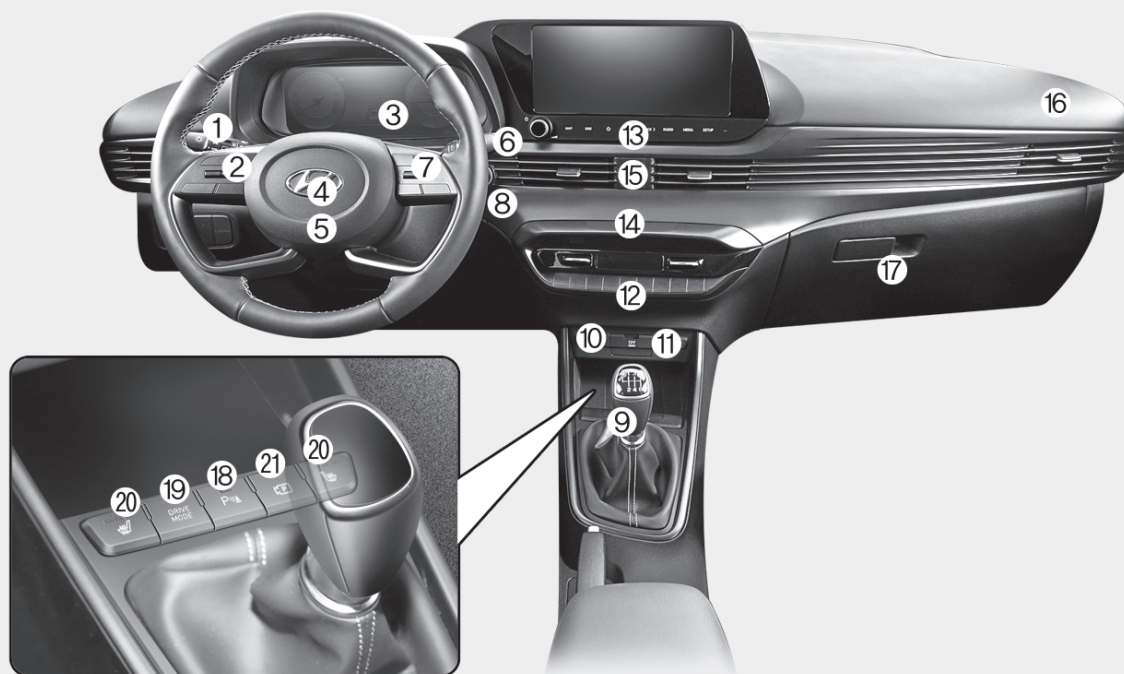
Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3010003R

1. Εσωτερική χειρολαβή πόρτας.....	5-15
2. Διακόπτης ελέγχου εξωτερικού καθρέφτη .....	5-25
3. Διακόπτης αναδίπλωσης εξωτερικού καθρέφτη.....	5-26
4. Διακόπτες ηλεκτρικών παράθυρων.....	5-28
5. Διακόπτης κλειδώματος ηλεκτρικών παράθυρων .....	5-31
6. Μοχλός απελευθέρωσης καπό.....	5-36
7. Συσκευή ισοστάθμισης προβολών .....	5-47
8. Διακόπτης θερμαινόμενου τιμονιού.....	5-22
9. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης Idle Stop and Go .....	6-45
10. Διακόπτης Ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας (ESC) .....	6-38
11. Διακόπτης συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS).....	8-11
12. Ασφαιλιθήκη .....	9-46
13. Τιμόνι.....	5-20
14. Καθίσματα.....	3-4

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΑΜΠΛΟ ΟΡΓΑΝΩΝ (I)

■ Αριστεροτίμονο



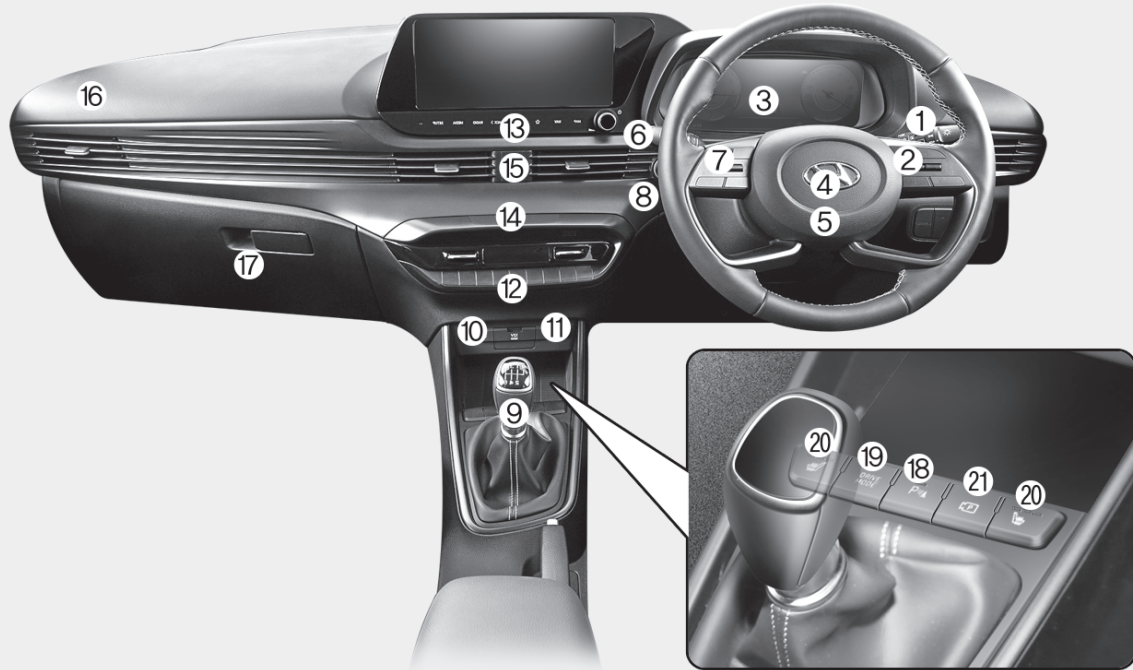
Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3010004

- |  |                  |  |       |
|--|------------------|--|-------|
| 1. Έλεγχος φωτισμού / Διακόπτης φλας..               | 5-42             | 14. Διακόπτης αλάρμ .....                                  | 8-2   |
| 2. Έλεγχος ηχοσυστήματος στο τιμόνι*                 | 5-95             | 15. Διακόπτης κεντρικού<br>κλειδώματος, ξεκλειδώματος..... | 5-15  |
| 3. Ταμπλό οργάνων .....                              | 4-2              | 16. Εμπρός αερόσακος συνοδηγού.....                        | 3-44  |
| 4. Κόρνα.....  | 5-22             | 17. Ντουλαπάκι.....  | 5-83  |
| 5. Εμπρός αερόσακος οδηγού.....                      | 3-44             | 18. Διακόπτης ασφαλούς στάθμευσης                          | 7-128 |
| 6. Διακόπτης υαλοκαθαριστήρων και<br>πλυστικής ..... | 5-54             | 19. Διακόπτης λειτουργίας οδήγησης ....                    | 6-54  |
| 7. Διακόπτες υποβοήθησης οδηγού<br>.....             | 7-29, 7-76, 7-99 | 20. Διακόπτης θέρμανσης καθίσματος...                      | 3-17  |
| 8. Διακόπτης ανάφλεξης.....                          | 6-5              | 21. Διακόπτης στάθμευσης/προβολής..                        | 7-103 |
| 9. Μοχλός αλλαγής ταχυτήτων .....                    | 6-13             |  |       |
| 10. Φορτιστής USB.....                               | 5-87             |  |       |
| 11. Θύρα USB.....                                    | 5-94             |  |       |
| 12. Σύστημα ελέγχου κλιματισμού* .....               | 5-57             |  |       |
| 13. Σύστημα ψυχαγωγίας.....                          | 5-94             |  |       |

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΑΜΠΛΟ ΟΡΓΑΝΩΝ (II)

■ Δεξιότιμο



Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

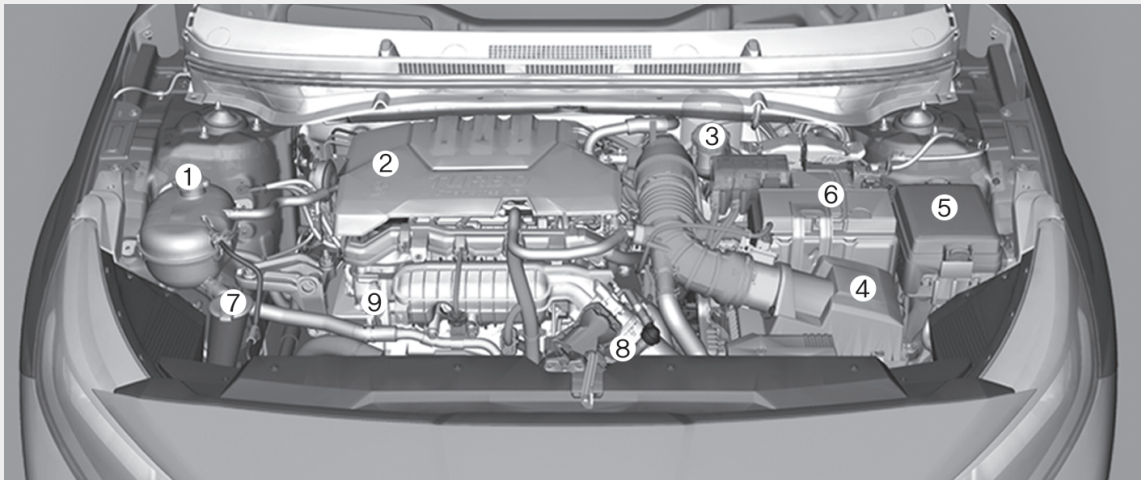
OBC3010004R

- |  |  |
|--|--|
| 1. Έλεγχος φωτισμού / Διακόπτης φλας..5-42               | 13. Σύστημα ψυχαγωγίας.....5-94                                |
| 2. Έλεγχος ηχοσυστήματος στο τιμόνι* .5-95               | 14. Διακόπτης αλάρμ .....8-2                                   |
| 3. Ταμπλό οργάνων .....4-2                               | 15. Διακόπτης κεντρικού<br>κλειδώματος, ξεκλειδώματος.....5-15 |
| 4. Κόρνα.....5-22  | 16. Εμπρός αερόσακος συνοδηγού.....3-44                        |
| 5. Εμπρός αερόσακος οδηγού.....3-44                      | 17. Ντουλαπάκι.....5-83  |
| 6. Διακόπτης υαλοκαθαριστήρων και<br>πλυστικής .....5-54 | 18. Διακόπτης ασφαλούς στάθμευσης 7-128                        |
| 7. Διακόπτες υποβοήθησης οδηγού<br>.....7-29, 7-76, 7-99 | 19. Διακόπτης λειτουργίας οδήγησης ....6-54                    |
| 8. Διακόπτης ανάφλεξης.....6-5                           | 20. Διακόπτης θέρμανσης καθίσματος...3-17                      |
| 9. Μοχλός αλλαγής ταχυτήτων .....6-13                    | 21. Διακόπτης στάθμευσης/προβολής..7-103                       |
| 10. Φορτιστής USB.....5-87                               |  |
| 11. Θύρα USB.....5-94                                    |  |
| 12. Σύστημα ελέγχου κλιματισμού* .....5-57               |  |

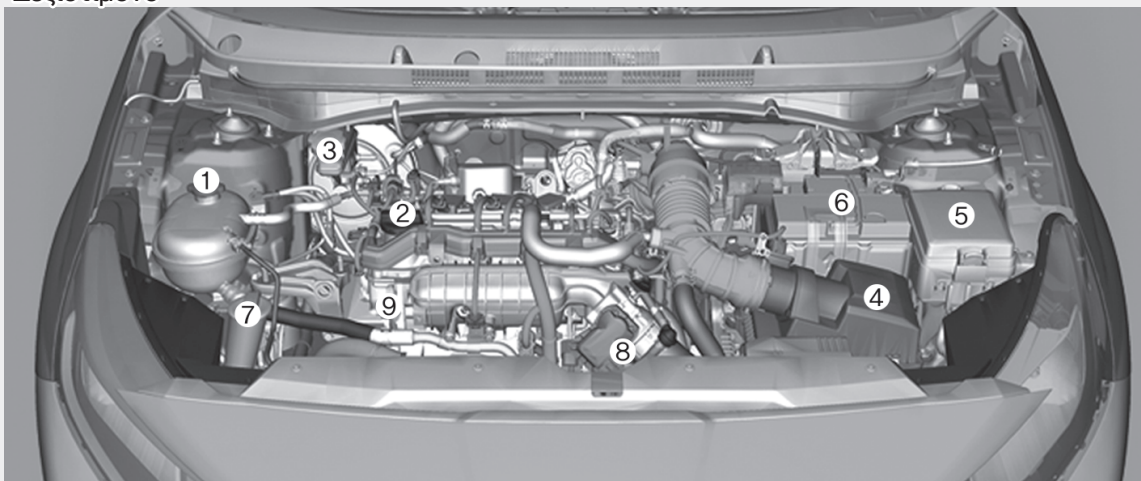


## ΧΩΡΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

■ Smartstream G 1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV  
-Αριστεροτίμονο



- Δεξιότιμονο

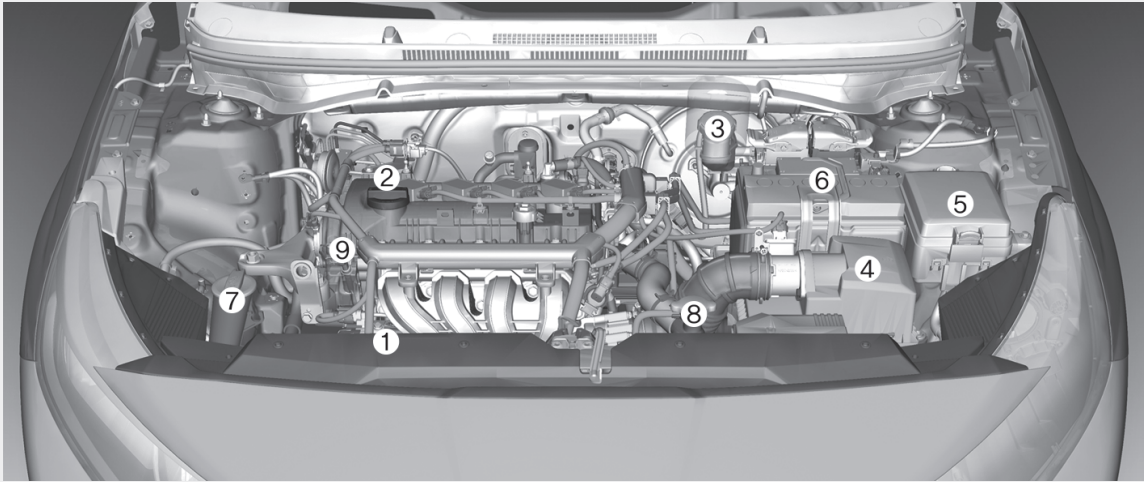


Ο πραγματικός χώρος κινητήρα του αυτοκινήτου μπορεί να διαφέρει από αυτόν της εικόνας.

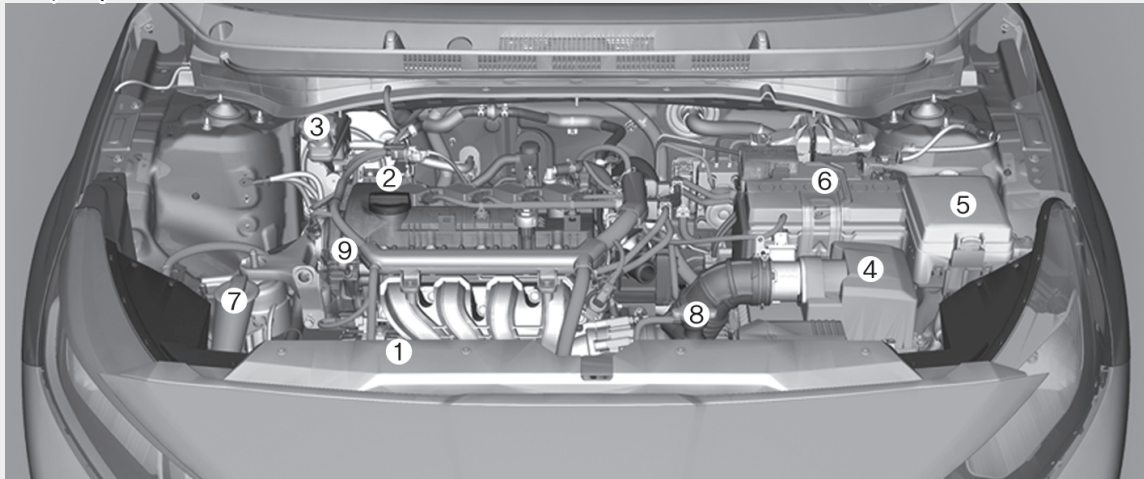
OBC3090001/OBC3090001R

1. Δοχείο ψυκτικού κινητήρα.....	9-20
2. Τάπα πλήρωσης λαδιών κινητήρα.....	9-19
3. Δοχείο υγρών φρένων/συμπλέκτη* .....	9-24
4. Φίλτρο αέρα.....	9-28
5. Ασφαλειοθήκη .....	9-46
6. Μπαταρία .....	9-33
7. Δοχείο υγρών πλυστικής υαλοκαθαριστήρων.....	9-21
8. Τάπα ψυγείου.....	9-21
9. Δείκτης λαδιών κινητήρα.....	9-18

■ Smartstream G1.2  
- Αριστεροτίμονο



- Δεξιοτίμονο

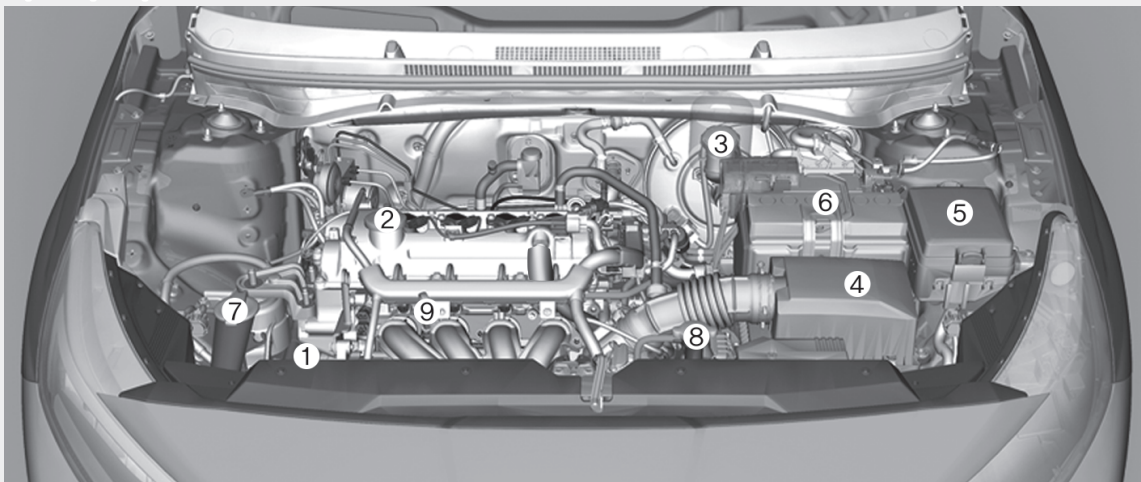


**Ο πραγματικός χώρος κινητήρα του αυτοκινήτου μπορεί να διαφέρει από αυτόν της εικόνας.**

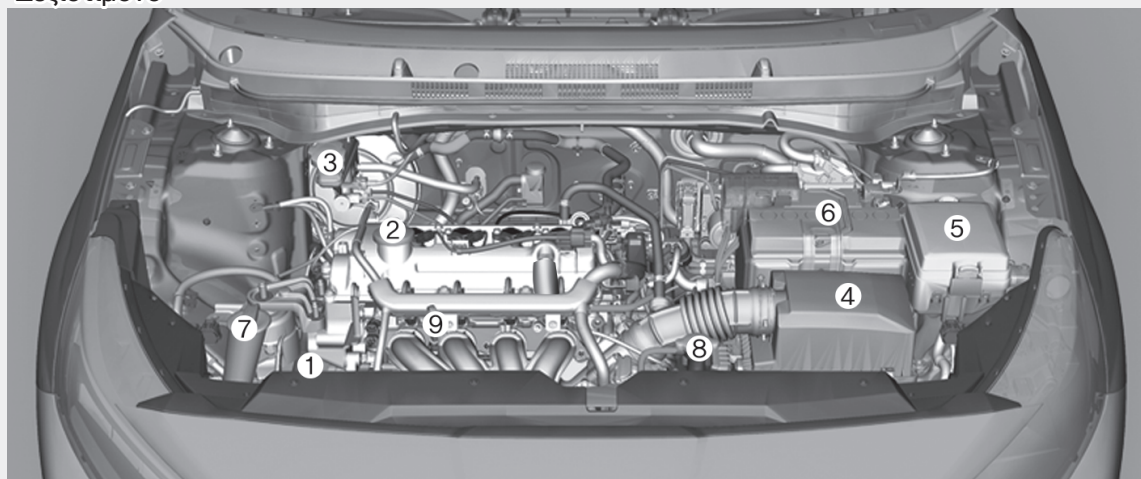
OBC3090003/OBC3090003R

1. Δοχείο ψυκτικού κινητήρα.....	9-20
2. Τάπα πλήρωσης λαδιών κινητήρα.....	9-19
3. Δοχείο υγρών φρένων/συμπλέκτη* .....	9-24
4. Φίλτρο αέρα.....	9-28
5. Ασφαλειοθήκη .....	9-46
6. Μπαταρία .....	9-33
7. Δοχείο υγρών πλυστικής υαλοκαθαριστήρων.....	9-21
8. Τάπα ψυγείου.....	9-21
9. Δείκτης λαδιών κινητήρα.....	9-18

■ Gasoline 1.4  
- Αριστεροτίμονο



- Δεξιοτίμονο



Ο πραγματικός χώρος κινητήρα του αυτοκινήτου μπορεί να διαφέρει από αυτόν της εικόνας.

OBC3090004/OBC3090004R

1. Δοχείο ψυκτικού κινητήρα.....	9-20
2. Τάπα πλήρωσης λαδιών κινητήρα.....	9-19
3. Δοχείο υγρών φρένων/συμπλέκτη* .....	9-24
4. Φίλτρο αέρα.....	9-28
5. Ασφαλειοθήκη .....	9-46
6. Μπαταρία .....	9-33
7. Δοχείο υγρών πλυστικής υαλοκαθαριστήρων.....	9-21
8. Τάπα ψυγείου.....	9-21
9. Δείκτης λαδιών κινητήρα.....	9-18

\* : αν έχει τοποθετηθεί

## ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

mm (in.)

Στοιχεία		5 Θύρο
Ολικό μήκος		4,040 (159.06)
Ολικό πλάτος		1,775 (69.88)
Ολικό ύψος		1,450 (57.09)
Εμπρός μετατρόχιο	185/65R15	1,545 (60.82)
	195/55R16	1,539 (60.59)
	215/45R17	1,531 (60.27)
Πίσω μετατρόχιο	185/65R15	1,549 (60.98)
	195/55R16	1,543 (60.75)
	215/45R17	1,536 (60.47)
Μεταξόνιο		2,580 (101.57)

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Στοιχείο	Smartstream G 1.0 T-GDi/ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	Smartstream G1.2	Gasoline 1.4
Κυβισμός cc (cu. in)	998 (60.90)	1,197 (73.05)	1,368 (83.48)
Διάμετρος x διαδρομή mm (in.)	71.0x84.0 (2.80x3.31)	71.0x75.6 (2.80x2.98)	72.0 x 84.0 (2.83x3.31)
Σειρά ανάφλεξης	1-2-3	1-3-4-2	1-3-4-2
Αριθμός κυλίνδρων	3	4	4



## WATT ΛΑΜΠΤΗΡΩΝ

Λαμπτήρας		Τύπος λαμπτήρα	Watt	
Εμπρός	Τύπος Α	Προβολέας (Μικρός / Μεγάλος)	H19	60/55
		Φλας	PY21W	21
		Φως θέσης (αν έχει τοποθετηθεί)	W5W	5
	Τύπος Β	Προβολέας (Μεγάλος / Μικρός)	LED	LED
		Φλας	LED	LED
		Φως ημέρας & φως θέσης (DRL&PSTN)	LED	LED
		Στατική λυχνία κάμψης	LED	LED
	Φως ημέρας (Bulb)		P21W	21
	Φως ημέρας (LED)		LED	LED
	Λαμπτήρας πλευρικού φλας		WY5W	5
Φως ομίχλης (αν έχει τοποθετηθεί)		HB4	51	
Πίσω	Τύπος Α	Πίσω φως	W5W	5
		Πίσω φως/φως φρένων	P21/5W	5/21
		Φλας	PY21W	21
	Φως οπισθοπορείας		P21W	2
	Τύπος Β	Πίσω φως	LED	LED
		Φως φρένων	LED	LED
		Φλας	PY21W	21
		Φως οπισθοπορείας	W16W	16
	Φως ομίχλης		P21W	21
	Μεσαίο φως στοπ		W5W	5
Φως πινακίδας κυκλοφορίας		W5W	5	
Εσωτερικό	Φως ανάγνωσης		W5W	5
	Φως χώρου		FESTOON	8
	Φως χώρου αποσκευών		FESTOON	10

Τύπος Α : MFR (Ανακλαστήρας Multi Focus) Προβολέας



## ΕΛΑΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΤΡΟΧΟΙ

Στοιχείο	Διάσταση Ελαστικού	Διάσταση ζάντας	Πίεση ελαστικών, bar (psi, kPa)				Ροπή σύσφιξης μπουλονιών kgf·m (lbf·ft, N·m)
			Κανονικό φορτίο *1		Μέγιστο Φορτίο		
			Εμπρός	Πίσω	Εμπρός	Πίσω	
Ελαστικό πλήρους διάστασης	185/65R15	6.0J X 15	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.5 (36, 250)	11~13 (79~94, 107~127)
	195/55R16	6.0J X 16	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.6 (38, 260)	
	215/45R17	7.0J X 17	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.6 (38, 260)	
Ελαστικό πλήρους διάστασης (ECO)	185/65R15	6.0J X 15	2.5 (36, 250)	2.3 (33, 230)	2.5 (36, 250)	2.5 (36, 250)	
Εφεδρικό ελαστικό	T125/80D15	3.5JX15	4.2 (60, 420)				

\*1 : Κανονικό φορτίο: Έως και 3 άτομα

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Επιτρέπεται η προσθήκη 20 kPa (3 psi) στην κανονική πίεση ελαστικών βάση προδιαγραφών, αν περιμένετε σύντομα χαμηλότερες θερμοκρασίες. Τα ελαστικά τυπικά χάνουν 7 kPa (1 psi) για κάθε πτώση θερμοκρασίας 7° C (12 ° F). Αν περιμένετε ακραίες αλλαγές στην θερμοκρασία, ξαναελέγξτε την πίεση των ελαστικών σας για να τα έχετε σωστά φουσκωμένα.
- Η πίεση του αέρα γενικά μειώνεται καθώς οδηγείτε σε μεγάλο υψόμετρο πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας. Έτσι, αν σκοπεύετε να οδηγήσετε σε μεγάλο υψόμετρο, ελέγξτε τις πιέσεις των ελαστικών εκ των προτέρων.

Αν είναι απαραίτητο, φουσκώστε τα στο κατάλληλο επίπεδο (Πίεση ανά υψόμετρο: +10kPa/1 χλμ (+2,4psi/1 μίλι)).



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν αντικαθιστάτε τα ελαστικά, χρησιμοποιείτε ΠΑΝΤΑ το ίδιο μέγεθος, τύπο, μάρκα, κατασκευή και σχέδιο πέλματος που προμηθεύονται με το αυτοκίνητο. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί βλάβη στα σχετικά εξαρτήματα ή να μην λειτουργούν κανονικά.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ

Στοιχείο	Βάρος του όγκου	Ταξινόμηση
Ψυκτικό g (oz.)	470 ± 25 g (15.17 ± 0.8)	R-1234yf
	500 ± 25 g (16.07 ± 0.8)	R-134a
Λιπαντικό συμπιεστή g (oz.)	110(3.88)	PAG

Επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο επισκευαστή HYUNDAI για περισσότερες λεπτομέρειες.

## ΦΟΡΤΙΟ ΚΑΙ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ

Στοιχείο	Διάσταση Ελαστικού	Διάσταση ζάντας	Ωφέλιμο Φορτίο		Ικανότητα ταχύτητας	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Ελαστικό πλήρους διάστασης	185/65R15	6.0J X 15	88	560	H	210
	195/55R16	6.0J X 16	87	545	H	210
	215/45R17	7.0J X 17	91	615	V	240
Y					300	
Εφεδρικό ελαστικό	T125/80D15	3.5JX15	95	690	M	130

\*1 LI : ΔΕΙΚΤΗΣ ΦΟΡΤΙΟΥ

\*2 SS : ΣΥΜΒΟΛΟ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ

## ΜΙΚΤΟ ΒΑΡΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

kg (lbs.)

Smartstream G 1.0 T-GDi		Smartstream G 1.0 T-GDi (48V) MHEV		Smartstream G 1.2	Βενζινοκινητήρας 1.4	
6 M/T	7 DCT	6 M/T	7 DCT	5 M/T	6 M/T	6 A/T
1,600 (3,527)	1,630 (3,593)	1,620 (3,571)	1,650 (3,637)	1,550 (3,417)	1,560 (3,439)	1,590 (35.05)

M/T : Μηχανικό κιβώτιο

A/T : Αυτόματο κιβώτιο

DCT : Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη

## ΟΓΚΟΣ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ

VDA	l (cu ft)	MIN.	352 (12.4)
		MAX.	1,165 (41.14)

Min : Πίσω από το πίσω κάθισμα ως την πάνω άκρη της πλάτης του καθίσματος.

Max : Πίσω από το μπροστινό κάθισμα μέχρι την οροφή.

## ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΑ ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ ΚΑΙ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΕΣ

Για να επιτύχετε την βέλτιστη απόδοση και ανθεκτικότητα του κινητήρα και του κιβωτίου, χρησιμοποιήστε μόνο λιπαντικά κατάλληλης ποιότητας. Τα σωστά λιπαντικά συμβάλλουν επίσης στην καλύτερη απόδοση του κινητήρα, με αποτέλεσμα τη βελτίωση της οικονομίας καυσίμου.

Τα παρακάτω λιπαντικά και υγρά συνιστώνται για χρήση στο αυτοκίνητό σας.

Λιπαντικό	Χωρητικότητα	Ταξινόμηση	
Λάδι μηχανής* <sup>1</sup> (αποστράγγιση και πλήρωση)	Smartstream G 1.0 * <sup>2</sup> T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	3.6 ℓ (3.8 US qt.)	SAE 0W20, API SN PLUS/SP or ILSAC GF-6
	Smartstream G1.2 * <sup>2</sup>	3.4 ℓ (3.6 US qt.)	
	Gasoline 1.4 * <sup>3</sup>	3.5 ℓ (3.7 US qt.)	SAE 5W20, API Latest(ILSAC Latest)
Υγρά μηχανικού κιβωτίου	Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	1.5~1.6 ℓ (1.58~1.69 US qt.)	API GL-4, SAE 70W - SK : HK SYN MTF 70W - H.K.SHELL : SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS CALTEX : GS MTF HD 70W
	Smartstream G 1.2	1.3~1.4 ℓ (1.37~1.48 US qt.)	
	Gasoline 1.4	1.5~1.6 ℓ (1.58~1.69 US qt.)	
Ευφύες σύστημα χειροκίνητης μετάδοσης υγρό ενεργοποιητή	Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	0.082 ℓ (0.087 US qt.)	SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925CLASS-6, FMVSS116 DOT-4, FMVSS116 DOT-3
Υγρά αυτόματου κιβωτίου	Gasoline 1.4	7.2 ℓ (7.6 US qt.)	ATF SP-IV - SK ATF SP-IV - MICHANG ATF SP-IV - NOCA ATF SP-IV - Hyundai Genuine ATF SP-IV - GS ATF SP-IV
Υγρό κιβωτίου διπλού συμπλέκτη	Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	1.6~1.7 ℓ (1.69~1.78 US qt.)	API GL-4, SAE 70W HK D DCTF TGO-10 (SK) SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF (H.K.SHELL) 7 DCTF HKM (S-OIL)

Λιπαντικό		Χωρητικότητα	Ταξινόμηση	
Ψυκτικό	Smartstream G 1.0 T-GDi/	6.37 ℓ (6.73 US qt.)	ΜΕΙΓΜΑ αντιψυκτικού με νερό (Ψυκτικό με βάση την αιθυλενογλυκόλη για ψυγείο αλουμινίου)	
	Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	6.45 ℓ (6.81 US qt.)		
	Smartstream G 1.2	5M/T		4.66 ℓ (4.92 US qt.)
	Gasoline 1.4	6A/T		4.50 ℓ (4.75 US qt.)
		6M/T		4.35 ℓ (4.59 US qt.)
Υγρά φρένων/συμπλέκτη		0.7~0.8 ℓ (0.7~0.8 US qt.)	FMVSS116 DOT-4	
Καύσιμο		40 ℓ (10.56 US gal.)	-	

\*1 : Ανατρέξτε στους συνιστώμενους αριθμούς ιξώδους SAE στην επόμενη σελίδα.

\*2 : Απαιτείται <API SN PLUS (ή παραπάνω) Πλήρες συνθετικό> διαβαθμισμένο λάδι κινητήρα. Εάν χρησιμοποιείται λάδι κινητήρα χαμηλότερου βαθμού (ορυκτέλαιο συμπεριλαμβανομένου του ημι-συνθετικού), τότε το λάδι του κινητήρα και το φίλτρο λαδιού πρέπει να αντικατασταθούν όπως υποδεικνύεται στη συντήρηση σε αντίξοες συνθήκες.

\*3 : Απαιτείται <API Latest(ILSAC Latest) Πλήρες συνθετικό> διαβαθμισμένο λάδι κινητήρα. Εάν χρησιμοποιείται λάδι κινητήρα χαμηλότερου βαθμού (ορυκτέλαιο συμπεριλαμβανομένου του ημι-συνθετικού), τότε το λάδι του κινητήρα και το φίλτρο λαδιού πρέπει να αντικατασταθούν όπως υποδεικνύεται στη συντήρηση σε αντίξοες συνθήκες.

## Συνιστώμενο λάδι κινητήρα (Για την Ευρώπη)

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Πάντα να καθαρίζετε την περιοχή γύρω από κάθε τάπα πλήρωσης, τάπα αποστράγγισης, ή τον δείκτη μέτρησης πριν από τον έλεγχο ή αποστράγγιση οποιουδήποτε λιπαντικού. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό σε περιοχές με σκόνη ή αμμώδεις και όταν το αυτοκίνητο χρησιμοποιείται σε μη ασφαλτοστρωμένους δρόμους. Καθαρίζοντας τις περιοχές γύρω από την τάπα και το δείκτη μέτρησης, αποτρέπεται η είσοδος βρωμιάς και χαλκικού στον κινητήρα και άλλους μηχανισμούς που θα μπορούσαν να πάθουν ζημιά.

Το ιξώδες του λαδιού κινητήρα (πυκνότητα) έχει επίδραση στην οικονομία καυσίμου και τη λειτουργία σε κρύο καιρό (εκκίνηση κινητήρα και ροή λαδιού). Λάδια κινητήρα χαμηλότερου ιξώδους μπορούν να παρέχουν καλύτερη οικονομία καυσίμου και απόδοση σε κρύο καιρό, ωστόσο, λάδια υψηλότερου ιξώδους απαιτούνται για ικανοποιητική λίπανση σε ζεστό καιρό. Χρησιμοποιώντας λάδια οποιουδήποτε ιξώδους εκτός από τα συνιστώμενα μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα.

Όταν επιλέγετε λάδια, σκεφτείτε το εύρος θερμοκρασίας στο οποίο θα λειτουργεί το αυτοκίνητό σας πριν από την επόμενη αλλαγή λαδιού.

Προχωρήστε στην επιλογή του συνιστώμενου ιξώδους λαδιού από τον πίνακα.

Εύρος Θερμοκρασίας Αριθμών Ιξώδους SAE											
Θερμοκρασία	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50	
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120		
Smartstream G1.2/ G1.0 T-GDI/48V MHEV * <sup>1</sup>		0W-20									
Βενζινοκινητήρας 1.4* <sup>1</sup>				20W-50							
				15W-40							
			10W-30								
		0/5W-20, 0/5W-30									

\*<sup>1</sup> : Εάν χρησιμοποιείται ορυκτέλαιο ή ημι-συνθετικό λάδι, είναι μια άσχημη κατάσταση συντήρησης όσον αφορά την αλλαγή λαδιού κινητήρα.



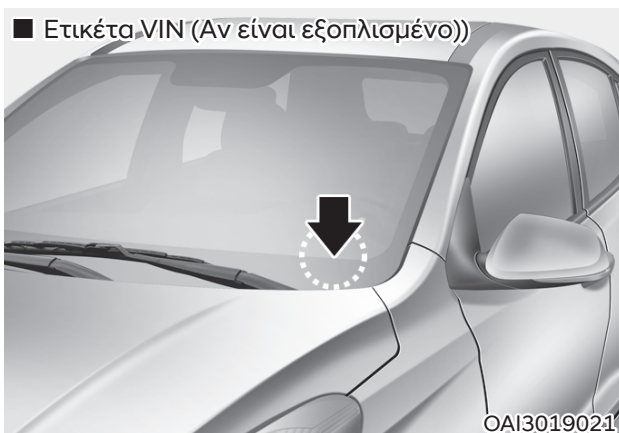
Ένα λάδι κινητήρα που εμφανίζει αυτό το σήμα πιστοποίησης του American Petroleum Institute (API) συμμορφώνεται με τη Διεθνή Συμβουλευτική Επιτροπή Προδιαγραφών Λιπαντικών (ILSAC). Συνιστάται να χρησιμοποιείτε μόνο λάδια κινητήρα που υποστηρίζουν αυτό το σήμα πιστοποίησης API.

## ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ (VIN)



Ο αριθμός πλαισίου του αυτοκινήτου (VIN) είναι ο αριθμός που χρησιμοποιείται για την έκδοση άδειας κυκλοφορίας του αυτοκινήτου σας και σε όλα τα νομικά ζητήματα που αφορούν την ιδιοκτησία του κλπ.

Ο αριθμός είναι “χτυπημένος” στο πάτωμα κάτω από το κάθισμα του συνοδηγού. Για να ελέγξετε τον αριθμό, ανοίξτε το κάλυμμα.



Ο VIN βρίσκεται επίσης σε ένα ταμπελάκι προσαρτημένο στη κορυφή του ταμπλό.

Ο αριθμός στο ταμπελάκι είναι εύκολα ορατός μέσω του παρμπρίζ από το εξωτερικό μέρος.

## ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ



Η ετικέτα πιστοποίησης του αυτοκινήτου που είναι τοποθετημένη στη κεντρική κολόνα στη πλευρά του οδηγού (ή του συνοδηγού), δίνει τον αριθμό πλαισίου του αυτοκινήτου (VIN).



## ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ ΚΑΙ ΠΙΕΣΕΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ

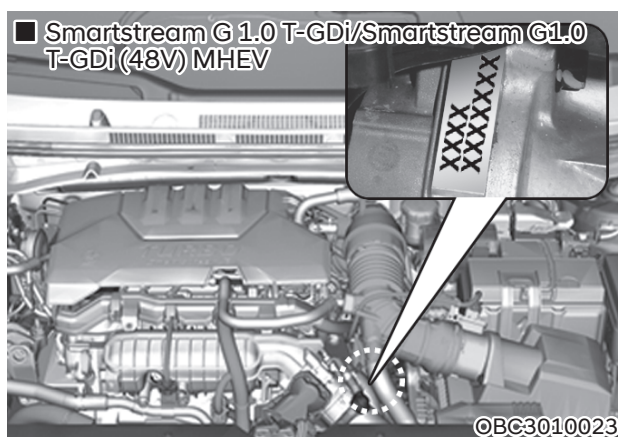


Τα ελαστικά που παρέχονται με το καινούργιο σας αυτοκίνητο έχουν επιλεγθεί για να παρέχουν την καλύτερη απόδοση σε κανονική οδήγηση.

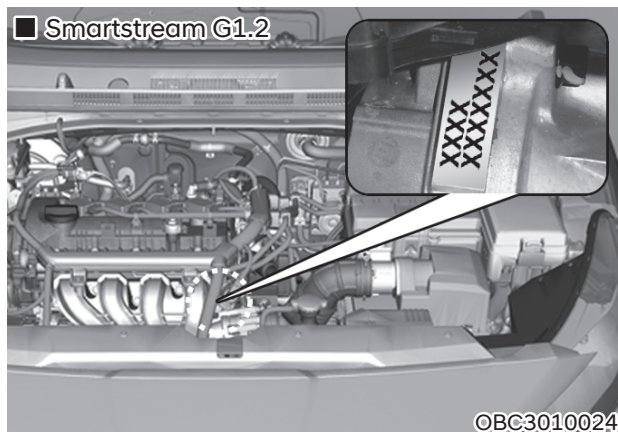
Η ετικέτα ελαστικών βρίσκεται στην κεντρική κολόνα, στην αριστερή πλευρά και δίνει τις συνιστώμενες πιέσεις ελαστικών για το αυτοκίνητο σας.

## ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

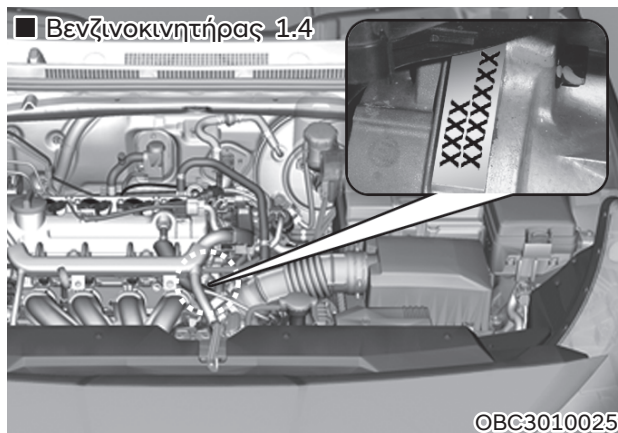
■ Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi(48V) MHEV



■ Smartstream G1.2



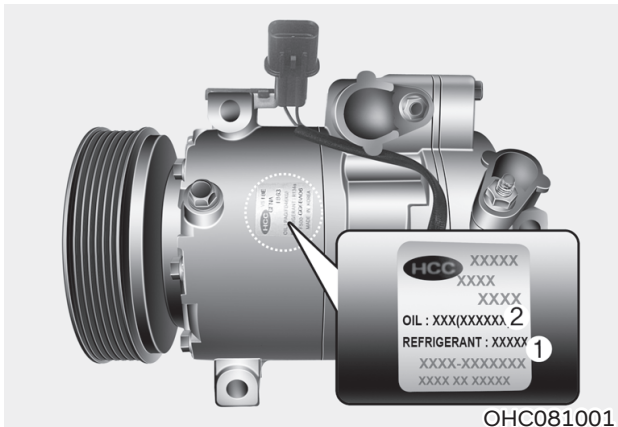
■ Βενζινοκινητήρας 1.4



Ο αριθμός κινητήρα είναι χαραγμένος στον κορμό του κινητήρα, όπως φαίνεται στο σχέδιο.



## ΕΤΙΚΕΤΑ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ

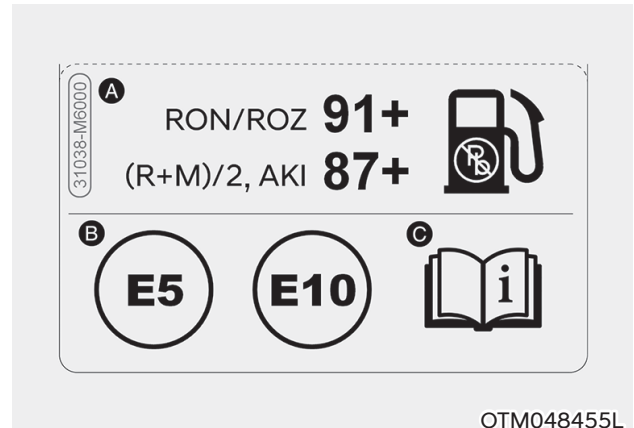


OHC081001

Η ετικέτα συμπιεστή σας πληροφορεί για τον τύπο του συμπιεστή, με τον οποίο έχει εξοπλιστεί το αυτοκίνητο σας, όπως το μοντέλο, ο αριθμός εξαρτήματος προμηθευτή, ο αριθμός παραγωγής, το ψυκτικό (1) και το λάδι ψυκτικού (2).

## ΕΤΙΚΕΤΑ ΚΑΥΣΙΜΟΥ (ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Η ετικέτα για το καύσιμο είναι κολλημένη στο πορτάκι του ρεζερβουάρ.



OTM048455L

- A. Ταξινόμηση οκτανίων αμόλυβδης βενζίνης ( Petrol)
- 1) RON/ROZ : Έρευνα αριθμού οκτανίων
  - 2) (R+M)/2, AKI : Δείκτης Anti Knock
- B. Αναγνωριστικά για τον τύπο καυσίμων βενζίνης
- ※ Αυτό το σύμβολο σημαίνει χρησιμοποιήσιμο καύσιμο. Μην χρησιμοποιείτε άλλα καύσιμα.
- C. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Απαιτήσεις καυσίμου” στο κεφάλαιο 1.

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ (ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



Τα στοιχεία ραδιοσυχνότητας του αυτοκινήτου πληρούν τις προδιαγραφές και τις υπόλοιπες διατάξεις της Οδηγίας 1995/5/EC.

Περισσότερες πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένης της δήλωσης συμμόρφωσης, είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της HYUNDAI:

<http://service.hyundai-motor.com>

# 3. Σύστημα ασφαλείας

Σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας .....	3-2
Να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας .....	3-2
Συγκρατήστε όλα τα παιδιά.....	3-2
Κίνδυνοι αερόσακων .....	3-2
Απόσπαση προσοχής του οδηγού .....	3-2
Ελέγξτε την ταχύτητά σας .....	3-3
Διατηρήστε το αυτοκίνητό σας σε ασφαλή κατάσταση .....	3-3
Καθίσματα .....	3-4
Μέτρα ασφαλείας .....	3-6
Εμπρός καθίσματα .....	3-7
Πίσω καθίσματα .....	3-11
Προσκέφαλο .....	3-13
Θέρμανση καθισμάτων .....	3-17
Συναγερμός Πίσω Επιβάτη (ROA).....	3-18
Ζώνες ασφαλείας .....	3-20
Μέτρα ασφαλείας ζωνών ασφαλείας .....	3-20
Προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας .....	3-21
Σύστημα συγκράτησης ζώνης ασφαλείας .....	3-23
Προεντατήρας ζώνης ασφαλείας.....	3-25
Πρόσθετες προφυλάξεις ζώνης ασφαλείας .....	3-28
Φροντίδα των ζωνών ασφαλείας .....	3-30
Σύστημα παιδικού καθίσματος (CRS) .....	3-31
Η πρότασή μας: Τα παιδιά πάντα στο πίσω μέρος.....	3-31
Επιλέγοντας Σύστημα Παιδικού Καθίσματος (CRS) .....	3-32
Εγκαθιστώντας Σύστημα Παιδικού Καθίσματος (CRS) .....	3-34
Αερόσακος - συμπληρωματικό σύστημα συγκράτησης .....	3-42
Που βρίσκονται οι αερόσακοι; .....	3-44
Πώς λειτουργεί το σύστημα αερόσακων; .....	3-49
Τι να περιμένω αφού ενεργοποιηθούν οι αερόσακοι;.....	3-52
Μην εγκαταστήσετε ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών στο κάθισμα του συνοδηγού.....	3-53
Γιατί δεν ενεργοποιήθηκε ο αερόσακός μου σε μια σύγκρουση;.....	3-53
Φροντίδα SRS.....	3-58
Πρόσθετες προφυλάξεις ασφαλείας .....	3-59
Προειδοποιητικές ταμπέλες αερόσακου.....	3-59

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Θα βρείτε πολλές προφυλάξεις ασφαλείας και συστάσεις σε όλο το κεφάλαιο καθώς και σε όλο το εγχειρίδιο. Οι προφυλάξεις ασφαλείας σε αυτό το κεφάλαιο είναι από τις πιο σημαντικές.

#### Να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας

Μια ζώνη ασφαλείας είναι η καλύτερη ασφάλεια σας σε όλους τους τύπους ατυχημάτων. Οι αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι για να συμπληρώνουν τις ζώνες ασφαλείας και όχι να τις αντικαθιστούν. Οπότε, αν και το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με αερόσακους, πρέπει ΠΑΝΤΑ να σιγουρευέστε ότι εσείς και οι επιβάτες φοράτε τις ζώνες ασφαλείας και ότι τις φοράτε σωστά.

#### Συγκράτηση όλων των παιδιών

Όλα τα παιδιά κάτω των 13 ετών πρέπει να επιβαίνουν στο αυτοκίνητο πάντα σωστά δεμένα στο πίσω κάθισμα κι όχι στο μπροστά. Τα βρέφη και τα μικρότερα παιδιά πρέπει να δένονται σε ένα κατάλληλο παιδικό κάθισμα. Τα μεγαλύτερα παιδιά πρέπει να χρησιμοποιούν ένα βοηθητικό κάθισμα με μια ζώνη τριών σημείων ώσπου να μπορούν χρησιμοποιήσουν τη ζώνη ασφαλείας κατάλληλα, χωρίς τη χρήση του βοηθητικού καθίσματος.

#### Κίνδυνοι αερόσακων

Ενώ οι αερόσακοι μπορούν να σώσουν ζωές, μπορούν επίσης να προκαλέσουν σοβαρούς ή θανάσιμους τραυματισμούς στους επιβαίνοντες που κάθονται πολύ κοντά τους ή που δεν έχουν δεθεί σωστά. Βρέφη, μικρά παιδιά και κοντοί ενήλικες βρίσκονται στον μεγαλύτερο κίνδυνο να τραυματιστούν από έναν ενεργοποιημένο αερόσακο. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες και προειδοποιήσεις σε αυτό το εγχειρίδιο.

#### Απόσπαση προσοχής του οδηγού

Η απόσπαση προσοχής του οδηγού αποτελεί έναν σοβαρό και δυνητικά θανάσιμο κίνδυνο, ειδικά για τους άπειρους οδηγούς. Η ασφάλεια πρέπει να είναι η πρώτη προτεραιότητα όταν οδηγείτε και οι οδηγοί πρέπει να γνωρίζουν το ευρύ φάσμα των πιθανών αποσπάσεων, όπως είναι η υπνηλία, η προσπάθεια να φτάσουμε αντικείμενα, το φαγητό την ώρα της οδήγησης, προσωπική περιποίηση, άλλοι επιβάτες και η χρήση κινητού τηλεφώνου.

Η προσοχή των οδηγών μπορεί να αποσπαστεί, όταν πάρουν τα μάτια και την προσοχή τους από το δρόμο ή τα χέρια τους από το τιμόνι, για να εστιάσουν σε άλλες δραστηριότητες, από το να οδηγήσουν. Για να μειώσετε τον κίνδυνο απόσπασης προσοχής και ενός ατυχήματος:

- Να ρυθμίζετε ΠΑΝΤΑ τις φορητές συσκευές σας (για παράδειγμα, MP3 players, τηλέφωνα, μονάδες πλοήγησης κτλ.) όταν το αυτοκίνητο σας είναι παρκαρισμένο ή σταματημένο με ασφάλεια.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή του κινητού σας ΜΟΝΟ όταν επιτρέπεται από τους νόμους ή οι συνθήκες επιτρέπουν ασφαλή χρήση. ΠΟΤΕ μη στέλνετε μηνύματα ή email ενώ οδηγείτε. Οι περισσότερες χώρες έχουν νόμους που απαγορεύουν στους οδηγούς να στέλνουν μηνύματα. Επίσης, μερικές χώρες και πόλεις απαγορεύουν στους οδηγούς να χρησιμοποιούν κινητά τηλέφωνα.
- ΠΟΤΕ μην αφήνετε τη χρήση μιας συσκευής τηλεφώνου να αποσπάσει τη προσοχή σας από την οδήγηση. Έχετε ευθύνη προς τους επιβάτες σας και τους υπόλοιπους στο δρόμο, στο να οδηγείτε πάντα με ασφάλεια, με τα χέρια στο τιμόνι και επίσης με τα μάτια και την προσοχή σας στραμμένα στο δρόμο.

## Ελέγξτε την ταχύτητα σας

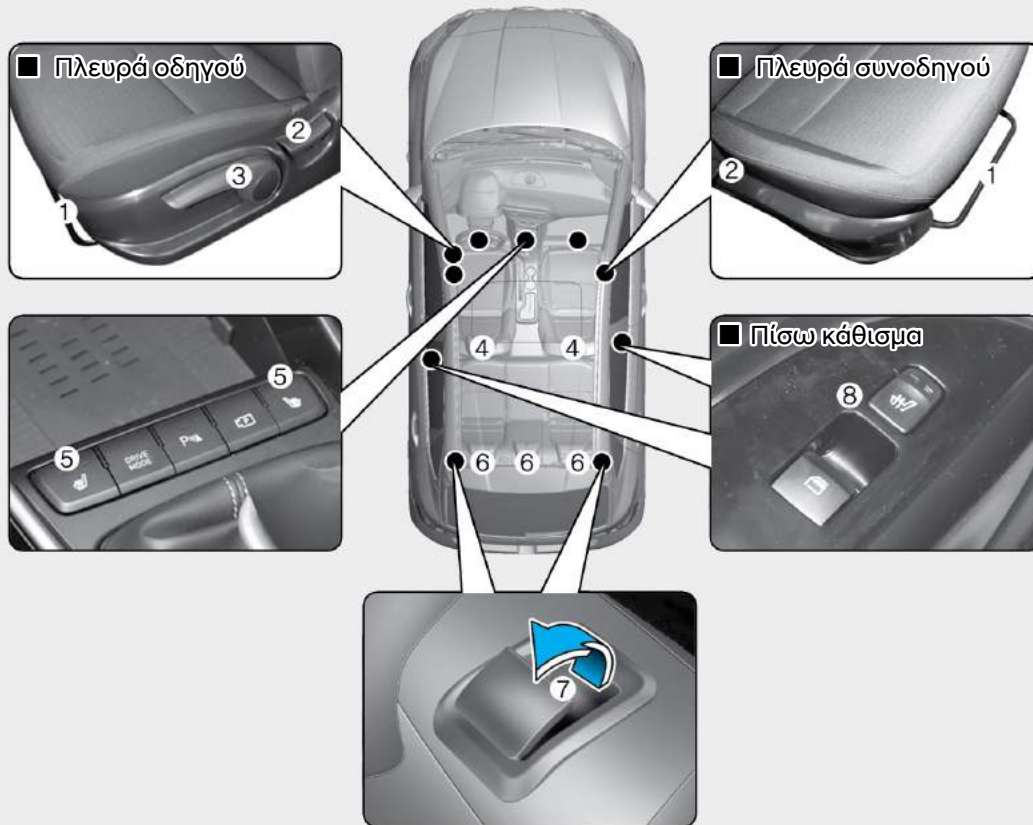
Η υψηλή ταχύτητα είναι ένας κύριος λόγος για τραυματισμούς και θανάτους. Γενικά, όσο υψηλότερη η ταχύτητα, τόσο μεγαλύτερος ο κίνδυνος. Αλλά σοβαροί τραυματισμοί μπορεί να προκύψουν και με χαμηλότερες ταχύτητες. Μην οδηγείτε ποτέ γρηγορότερα από όσο είναι ασφαλές για τις τρέχουσες συνθήκες, ανεξάρτητα από το μέγιστο όριο ταχύτητας.

## Διατηρήστε το αυτοκίνητο σας σε ασφαλή κατάσταση

Αν έχετε ένα σκασμένο λάστιχο ή μια μηχανική βλάβη μπορεί να είναι πολύ επικίνδυνο. Για να μειώσετε τη πιθανότητα τέτοιων προβλημάτων, ελέγξτε την πίεση και την κατάσταση των ελαστικών σας συχνά και εκτελέστε την τακτική προγραμματισμένη συντήρηση.

## ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ

■ Αριστεροτίμονο



Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3030001

### Εμπρός καθίσματα

1. Εμπρός και πίσω.
2. Κλίση πλάτης καθίσματος.
7. Ρύθμιση ύψους μαξιλαριού καθίσματος\*.
4. Προσκέφαλο.
5. Θέρμανση καθίσματος\*.

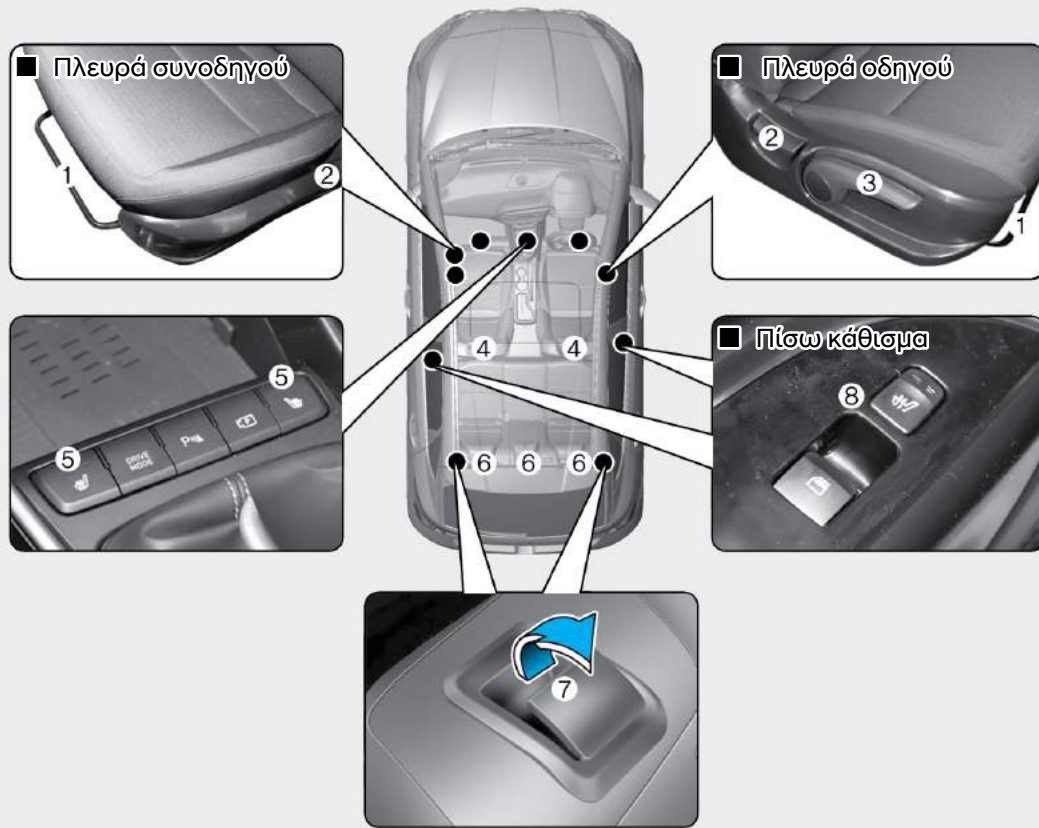
### Πίσω καθίσματα

6. Προσκέφαλο (Εξωτερικά ή / και στο κέντρο\*).
7. Αναδίπλωση καθίσματος.
8. Θέρμανση καθίσματος\*.

\* : αν έχει τοποθετηθεί



■ Δεξιότιμονο



Το πραγματικό σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας.

OBC3030001R

**Εμπρός καθίσματα**

1. Εμπρός και πίσω.
2. Κλίση πλάτης καθίσματος.
7. Ρύθμιση ύψους μαξιλαριού καθίσματος\*.
4. Προσκέφαλο.
5. Θέρμανση καθίσματος\*.

**Πίσω καθίσματα**

6. Προσκέφαλο (Εξωτερικά ή / και στο κέντρο\*).
7. Αναδίπλωση καθίσματος.
8. Θέρμανση καθίσματος\*.

\* : αν έχει τοποθετηθεί.

### Προφυλάξεις ασφαλείας

Η ρύθμιση των καθισμάτων, ώστε να κάθεστε σε μια ασφαλή, άνετη θέση, παίζει σημαντικό ρόλο στην ασφάλεια του οδηγού και του συνοδηγού, μαζί με τις ζώνες ασφαλείας και τους αερόσακους, σε περίπτωση ατυχήματος.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε ένα μαξιλάρι που μειώνει την τριβή μεταξύ του καθίσματος και του επιβάτη. Τα ισχία του επιβάτη, μπορεί να γλιστρήσουν κάτω από τη ζώνη ασφαλείας κατά τη διάρκεια ατυχήματος ή απότομου φρεναρίσματος. Μπορεί να προκύψουν σοβαροί ή θανάσιμοι εσωτερικοί τραυματισμοί, επειδή η ζώνη ασφαλείας δε μπορεί να λειτουργήσει σωστά.

### Αερόσακοι

Μπορείτε να λάβετε μέτρα για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού από ένα πυροδοτημένο αερόσακο. Αν κάθεστε πολύ κοντά σε έναν αερόσακο αυξάνεται ο κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση που πυροδοτηθεί ένας αερόσακος. Μετακινήστε το κάθισμα σας όσο το δυνατόν πιο πίσω από τους εμπρός αερόσακους, ενώ ακόμα διατηρείτε τον έλεγχο του αυτοκινήτου.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε το κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου από ένα πυροδοτημένο αερόσακο, ακολουθήστε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Ρυθμίστε το κάθισμα του οδηγού όσο πιο πίσω γίνεται ενώ διατηρείτε τον πλήρη έλεγχο του αυτοκινήτου.
- Ρυθμίστε το κάθισμα του συνοδηγού όσο το δυνατόν πιο πίσω γίνεται.
- Κρατήστε το τιμόνι από την άκρη με τα χέρια στις θέσεις ρολογιού 9 και 3 για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμών στα χέρια και στα μπράτσα.
- ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε οτιδήποτε η οποιονδήποτε ανάμεσα σε σας και τον αερόσακο.
- Μην επιτρέπετε στον συνοδηγό να βάζει τα πόδια στο ταμπλό για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού των ποδιών.

## Ζώνες Ασφαλείας

Πάντα να δένετε τη ζώνη ασφαλείας πριν ξεκινήσετε κάποιο ταξίδι.

Καθ' όλη τη διάρκεια, οι επιβάτες πρέπει να κάθονται σε όρθια θέση και σωστά δεμένοι. Βρέφη και μικρά παιδιά πρέπει να είναι δεμένα σε κατάλληλα παιδικά συστήματα. Παιδιά που έχουν μεγαλώσει πολύ για βοηθητικό κάθισμα και ενήλικες, πρέπει να είναι δεμένοι με τις ζώνες ασφαλείας.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Λάβετε τις παρακάτω προφυλάξεις, όταν ρυθμίζετε το κάθισμα:

- ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε μια ζώνη ασφαλείας για παραπάνω από έναν επιβαίνοντα.
- Πάντα να τοποθετείτε τη πλάτη του καθίσματος σε όρθια θέση, με το κάτω μέρος της ζώνης ασφαλείας άνετα και χαμηλά κάτω από τα ισχία.
- Μην αφήνετε ΠΟΤΕ παιδιά και βρέφη να κάθονται στα πόδια του συνοδηγού.
- Μην περάσετε τη ζώνη ασφαλείας πάνω από το λαιμό σας ή από κοφτερές άκρες, ή απομακρύνετε τη λωρίδα του ώμου, μακριά από το σώμα σας.
- Μην αφήσετε τη ζώνη ασφαλείας να πιαστεί ή να μπλοκάρει.

## Εμπρός καθίσματα

Το μπροστινό κάθισμα, μπορεί να ρυθμιστεί, αν χρησιμοποιήσετε τον μοχλό ελέγχου ή τους διακόπτες που βρίσκονται στο εξωτερικό του μαξιλαριού καθίσματος. Πριν οδηγήσετε, ρυθμίστε το κάθισμα στη σωστή θέση, ώστε να ελέγχετε εύκολα το τιμόνι, τα πεντάλ και τα πλήκτρα στο ταμπλό οργάνων.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Λάβετε τις παρακάτω προφυλάξεις, όταν ρυθμίζετε το κάθισμα:

- ΠΟΤΕ μην προσπαθήσετε να ρυθμίσετε το κάθισμα ενώ το αυτοκίνητο κινείται. Το κάθισμα μπορεί να ανταποκριθεί με απρόσμενη κίνηση και μπορεί να προκληθεί απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.
- Μην τοποθετείτε τίποτα κάτω από τα μπροστά καθίσματα. Αντικείμενα που δεν έχουν στερεωθεί στο χώρο των ποδιών του οδηγού μπορεί να παρεμβληθούν στη λειτουργία των πεντάλ, προκαλώντας ατύχημα.
- Μην αφήσετε τίποτα να παρεμβληθεί ανάμεσα στη κανονική θέση και το σωστό κλείδωμα του καθίσματος.
- Μην τοποθετήσετε έναν αναπτήρα στο πάτωμα ή στο κάθισμα. Όταν λειτουργείτε το κάθισμα μπορεί να βγει αέριο από τον αναπτήρα και να προκληθεί φωτιά.
- Να είστε πολύ προσεχτικοί όταν μαζεύετε μικρά αντικείμενα, παγιδευμένα κάτω ή μεταξύ των καθισμάτων και της κεντρικής κονσόλας. Τα χέρια σας μπορεί να κοπούν ή να τραυματιστούν από τις κοφτερές άκρες του μηχανισμού καθισμάτων.

- Αν υπάρχουν επιβαίνοντες στα πίσω καθίσματα, προσέξτε καθώς ρυθμίζετε τη θέση του εμπρός καθίσματος.
- Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα είναι ασφαλισμένο στη θέση του μετά τη ρύθμιση. Σε αντίθετη περίπτωση, το κάθισμα μπορεί να κινηθεί απρόβλεπτα, με αποτέλεσμα το ατύχημα.

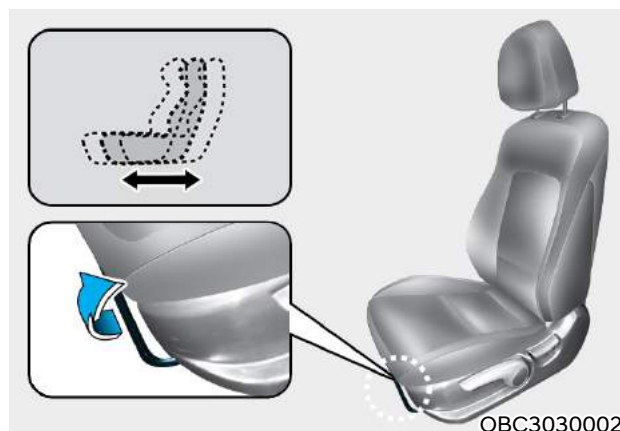


### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να αποφύγετε ένα τραυματισμό:

- Μην ρυθμίζετε το κάθισμα σας ενώ φοράτε τη ζώνη ασφαλείας. Αν μετακινήσετε το μαξιλάρι καθίσματος μπροστά μπορεί να προκληθεί μεγάλη πίεση στη κοιλιά σας.
- Μην αφήσετε να πιαστούν τα χέρια ή τα δάχτυλά σας στο μηχανισμό των καθισμάτων, ενώ κινείται το κάθισμα.

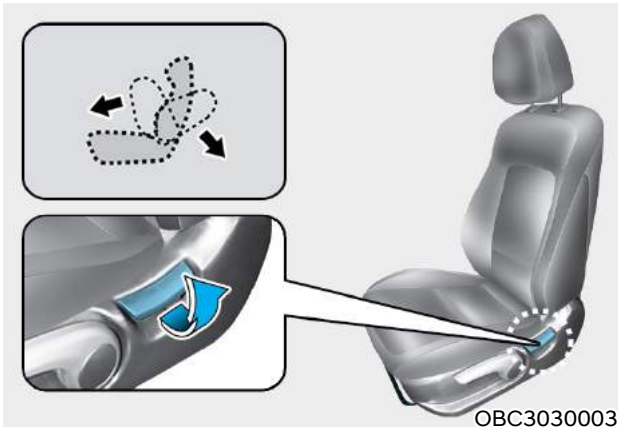
### Ρύθμιση καθίσματος εμπρός και πίσω



Για να μετακινήσετε το κάθισμα προς τα εμπρός ή προς τα πίσω:

1. Τραβήξτε το μοχλό ρύθμισης του καθίσματος προς τα επάνω και κρατήστε τον.
2. Γλιστρήστε το κάθισμα στην επιθυμητή θέση.
3. Αφήστε το μοχλό και βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα έχει ασφαλίσει στη θέση του. Δοκιμάστε να το μετακινήσετε εμπρός ή πίσω χωρίς να χρησιμοποιήσετε το μοχλό. Αν το κάθισμα μετακινείται, τότε δεν έχει ασφαλίσει σωστά.

## Κλίση πλάτης καθίσματος



Για να ανακλίνετε το κάθισμα:

1. Γείρετε ελαφρώς προς τα εμπρός και σηκώστε το μοχλό του καθίσματος.
2. Προσεκτικά ακουμπήστε πίσω στο κάθισμα και ρυθμίστε την πλάτη του καθίσματος στην επιθυμητή θέση.
3. Αφήστε το μοχλό και βεβαιωθείτε ότι η πλάτη του καθίσματος έχει ασφαλίσει στη θέση της. (Ο μοχλός ΠΡΕΠΕΙ να επιστρέψει στην αρχική του θέση, ώστε να ασφαλίσει η πλάτη).

## Ανακλινόμενο κάθισμα

Αν κάθεστε σε ανακλινόμενη θέση, ενώ το αυτοκίνητο κινείται, μπορεί να είναι επικίνδυνο. Ακόμα και αν είστε δεμένοι, οι προστασίες του συστήματος συγκράτησης, (ζώνες ασφαλείας και/ή αερόσακοι) μειώνονται σημαντικά αν ανακλίνετε το κάθισμα σας.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**ΠΟΤΕ μην επιβαίνετε σε ένα αυτοκίνητο σε κίνηση, με ανακλινόμενο το κάθισμα.**

**Αν επιβαίνετε με ανακλινόμενο το κάθισμα αυξάνετε τις πιθανότητες σοβαρών ή θανάσιμων τραυματισμών σε περίπτωση σύγκρουσης ή ξαφνικού φρεναρίσματος.**

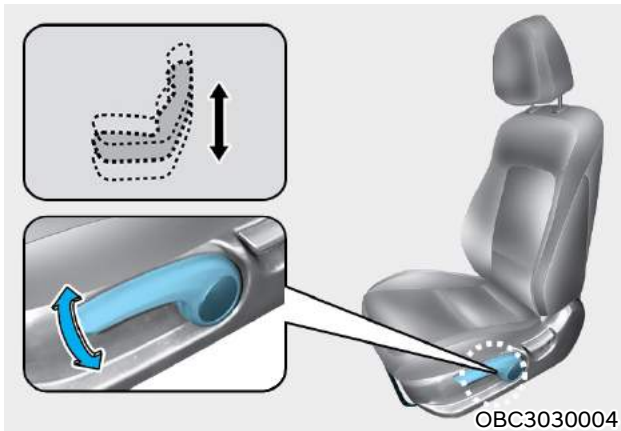
**Οδηγοί και συνεπιβάτες, πρέπει ΠΑΝΤΑ να κάθονται σωστά στα καθίσματα τους, να είναι σωστά δεμένοι, και οι πλάτες των καθισμάτων να βρίσκονται σε όρθια θέση.**

Οι ζώνες ασφαλείας πρέπει να ταιριάζουν απόλυτα στους γοφούς και το στήθος σας για να λειτουργήσουν σωστά. Όταν το κάθισμα είναι ανακλινόμενο, η ζώνη ώμου δε μπορεί να κάνει αυτή τη δουλειά, καθώς, δε θα ταιριάζει απόλυτα στο στήθος σας. Αντίθετα, θα είναι μπροστά σας.

Κατά τη διάρκεια ενός ατυχήματος, μπορεί να συγκρουστείτε με τη ζώνη ασφαλείας, με αποτέλεσμα τραυματισμό στο λαιμό ή αλλού.

Όσο περισσότερο είναι το κάθισμα ξαπλωμένο, τόσο περισσότερες είναι πιθανότητες να γλυστράνε οι γοφοί του επιβάτη κάτω από τη ζώνη ασφαλείας, ή να χτυπήσει ο επιβάτης τον λαιμό του στη ζώνη ώμου.

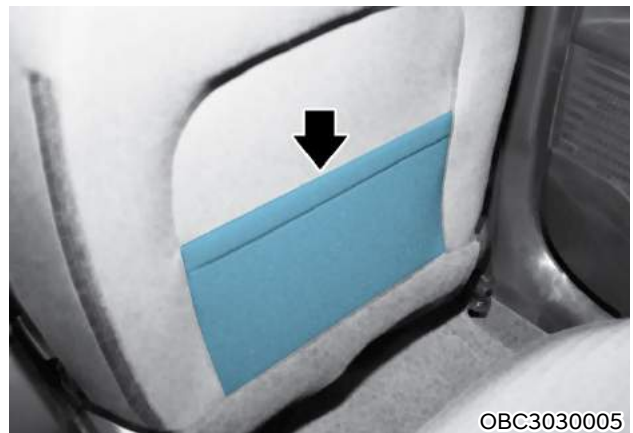
### Ύψος καθίσματος (για το κάθισμα του οδηγού, αν έχει τοποθετηθεί)



Για να αλλάξετε το ύψος του καθίσματος:

- Για να χαμηλώσετε το κάθισμα, πιέστε, αρκετές φορές, προς τα κάτω το μοχλό.
- Για να ανυψώσετε το κάθισμα, τραβήξτε, αρκετές φορές, προς τα πάνω το μοχλό.

### Θήκη πλάτης καθίσματος (αν έχει τοποθετηθεί)



Η θήκη πλάτης καθίσματος είναι τοποθετημένη στο πίσω μέρος των μπροστά καθισμάτων.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

**Μην τοποθετείτε βαριά ή αιχμηρά αντικείμενα στις θήκες της πλάτης των καθισμάτων. Σε ένα ατύχημα μπορεί να ξεφύγουν από τις θήκες και να τραυματίσουν τους επιβάτες του αυτοκινήτου.**



## Πίσω καθίσματα (αν έχει τοποθετηθεί

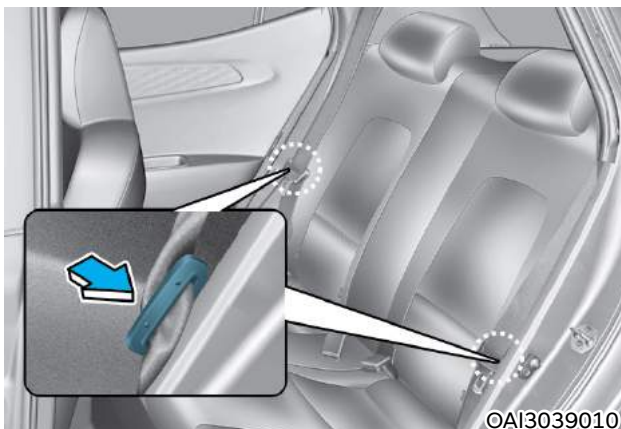
Οι πλάτες των πίσω καθισμάτων μπορούν να διπλωθούν για να μεταφέρουν μεγάλους μήκους αντικείμενα ή για να αυξήσουν την χωρητικότητα του αυτοκινήτου.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην αφήνετε τους επιβάτες να κάθονται πάνω στη διπλωμένη πλάτη του καθίσματος όταν το αυτοκίνητο κινείται, γιατί δεν είναι ο σωστός τρόπος καθίσματος και δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι ζώνες ασφαλείας, με αποτέλεσμα σοβαρό ή θανατηφόρο τραυματισμό σε περίπτωση ατυχήματος ή σε απότομο φρενάρισμα.
- Αντικείμενα που μεταφέρονται στη διπλωμένη πλάτη καθίσματος δε πρέπει να εκτείνονται πιο ψηλά από το επάνω μέρος της πλάτης των εμπρός καθισμάτων. Κάτι τέτοιο θα επέτρεπε στο φορτίο να γλιστρήσει προς τα εμπρός και να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά σε ένα απότομο φρενάρισμα.

1. Ρυθμίστε την πλάτη του μπροστινού καθίσματος σε όρθια θέση και αν είναι απαραίτητο, σπρώξτε το προς τα εμπρός.
2. Χαμηλώστε τα πίσω προσκέφαλα στη χαμηλότερη θέση. (αν είναι εξοπλισμένο με ρυθμιζόμενα προσκέφαλα).



3. Εισάγετε την πλάκα κουμπώματος.

της πίσω ζώνης τριών σημείων στο στήριγμα της πλαϊνής επένδυσης. Θα εμποδίσει την παρεμβολή της ζώνης ασφαλείας με την πλάτη του καθίσματος όταν διπλώνεται.



4. Σηκώστε τον μοχλ'ο αναδίπλωσης της πλάτης του καθίσματος και αναδιπλώστε το κάθισμα προς το μπροστά μέρος του αυτοκινήτου.

Για να χρησιμοποιήσετε το πίσω κάθισμα, ανασηκώστε και σπρώξτε τη πλάτη του καθίσματος, προς τα πίσω. Σπρώξτε τη πλάτη του καθίσματος σταθερά ώσπου να κάνει κλικ. Βεβαιωθείτε ότι έχει κλειδώσει στη θέση της.

Όταν επαναφέρετε τις πλάτες των καθισμάτων στην σωστή θέση, θυμηθείτε να επαναφέρετε τις πίσω ζώνες ασφαλείας στη σωστή τους θέση.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν επαναφέρετε την πλάτη του πίσω καθίσματος στην όρθια θέση της μετά την αναδίπλωση:

Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στον ιμάντα ή στην πόρπη της ζώνης. Μην αφήνετε τον ιμάντα ή την πόρπη της ζώνης να πιαστεί ή να εγκλωβιστεί στο πίσω κάθισμα. Βεβαιωθείτε ότι η πλάτη του καθίσματος είναι πλήρως ασφαλισμένη στην όρθια θέση πιέζοντάς τη στο επάνω μέρος. Διαφορετικά, σε ένα ατύχημα ή απότομο φρενάρισμα, το κάθισμα μπορεί να διπλώσει προς τα κάτω και να επιτρέψει την είσοδο του φορτίου στο χώρο των επιβατών έχοντας ως αποτέλεσμα την πρόκληση σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν επαναφέρετε τις πλάτες των καθισμάτων στην σωστή θέση, θυμηθείτε να επαναφέρετε και τις πίσω ζώνες ασφαλείας στη σωστή τους θέση.
- Η δρομολόγηση του ιμάντα της ζώνης ασφαλείας μέσω των οδηγών της ζώνης των πίσω καθισμάτων, θα βοηθήσει τις ζώνες να μην πιαστούν πίσω ή κάτω από τα καθίσματα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### Φορτίο

Το φορτίο πρέπει πάντα να είναι ασφαλισμένο για να αποφύγετε να πεταχτεί έξω από το αυτοκίνητο σε περίπτωση σύγκρουσης και να προκληθεί τραυματισμός στους επιβαίνοντες. Μην τοποθετήσετε αντικείμενα στα πίσω καθίσματα καθώς δεν μπορούν να ασφαλιστούν σωστά και μπορεί να χτυπήσουν τους επιβαίνοντες στα μπροστά καθίσματα, σε περίπτωση σύγκρουσης.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### Φόρτωση φορτίου

Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας είναι σβηστός, ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση N (Νεκρό) για αυτόματο κιβώτιο/ κιβώτιο διπλού συμπλέκτη ή στη θέση R (Όπισθεν) ή στην 1η ταχύτητα για μηχανικό κιβώτιο και έχετε εφαρμόσει πλήρως το χειρόφρενο όποτε φορτώνετε ή ξεφορτώνετε κάποιο φορτίο. Αν δεν ακολουθήσετε αυτά τα βήματα, μπορεί να μεταινηθεί το αυτοκίνητο αν ο επιλογέας ταχυτήτων μετακινηθεί ακούσια σε άλλη θέση.

## Προσκέφαλο

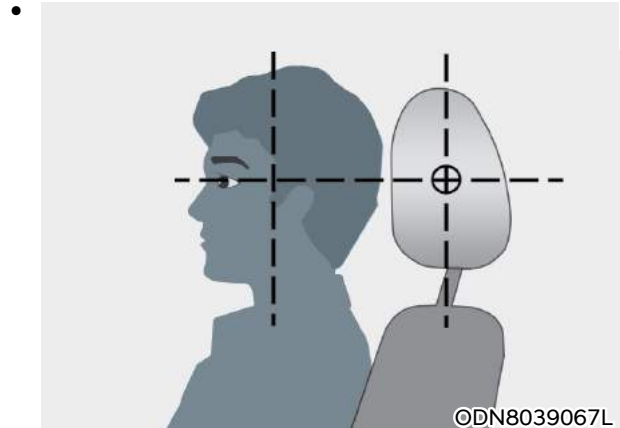
Τα μπροστά και πίσω καθίσματα του αυτοκινήτου έχουν ρυθμιζόμενα προσκέφαλα. Τα προσκεφαλα παρέχουν άνεση στους επιβαίνοντες, αλλά πιο σημαντικό είναι ότι είναι σχεδιασμένα για να βοηθούν στην προστασία των επιβατών από τραυματισμούς του αυχένα και της σπονδυλικής στήλης σε ένα ατύχημα, ειδικά σε μια σύγκρουση από πίσω.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου, σε περίπτωση ατυχήματος, λάβετε τις παρακάτω προφυλάξεις, όταν ρυθμίζετε τα προσκέφαλα:

- Ρυθμίζετε πάντα τα προσκέφαλα όλων των επιβατών ΠΡΙΝ εκκινήσετε το αυτοκίνητο.
- Μην επιτρέπετε ΠΟΤΕ σε κάποιον να κάθεται σε μια θέση όταν έχει αφαιρεθεί το προσκέφαλο ή είναι ανεστραμμένο.



Ρυθμίστε τα προσκέφαλα, ώστε το μέσο τους να είναι στο ίδιο ύψος με το πάνω μέρος των ματιών σας.

- Μη ρυθμίζετε ΠΟΤΕ το ύψος του προσκέφαλου του οδηγού όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε κίνηση.
- Ρυθμίστε το προσκέφαλο όσο πιο κοντά γίνεται στο κεφάλι του επιβάτη. Μη χρησιμοποιείτε μαξιλάρι που κρατάει το σώμα μακριά από την πλάτη του καθίσματος.
- Σιγουρευτείτε ότι το προσκέφαλο έχει εφαρμόσει στη θέση του, αφού το έχετε ρυθμίσει.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

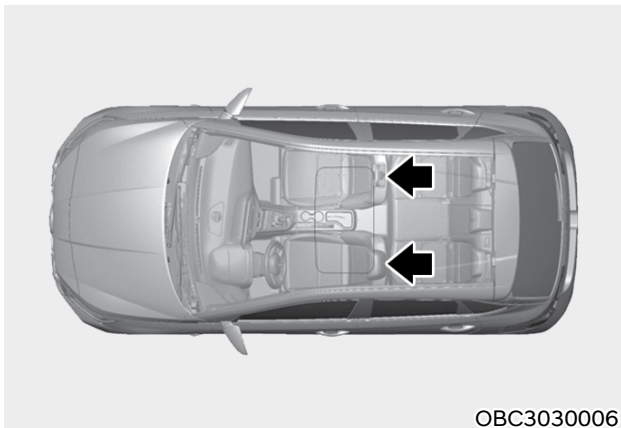
Για να αποφύγετε ζημιά, ΠΟΤΕ μη χτυπάτε ή τραβάτε τα προσκέφαλα.



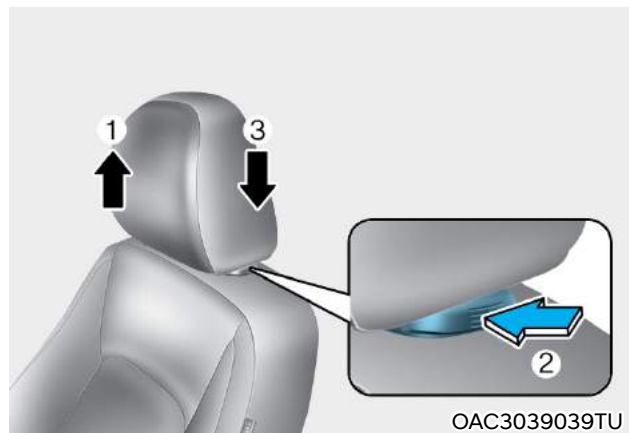
### ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν δεν υπάρχουν επιβάτες στα πίσω καθίσματα, ρυθμίστε το ύψος του προσκέφαλου στη χαμηλότερη θέση. Το προσκέφαλο των πίσω καθισμάτων μπορεί να μειώσει την ορατότητα της πίσω περιοχής.

### Προσκέφαλα εμπρός καθισμάτων



Τα καθίσματα του οδηγού και του συνοδηγού, είναι εξοπλισμένα με ρυθμιζόμενα προσκέφαλα για την ασφάλεια και την άνεση τους.



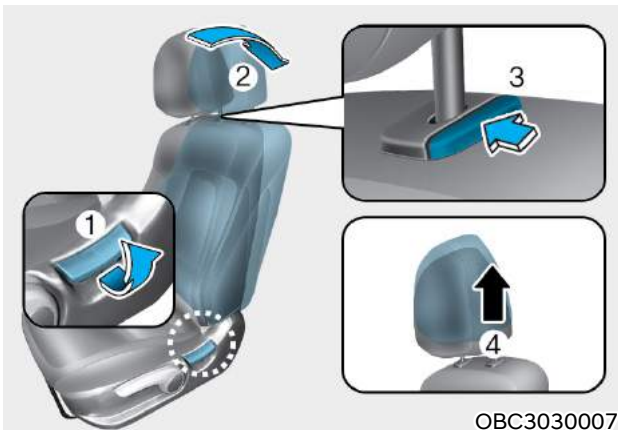
### Ρύθμιση του ύψους επάνω και κάτω

Για να ανεβάσετε το προσκέφαλο:

1. Τραβήξτε το προς τα πάνω στην επιθυμητή θέση (1).

Για να χαμηλώσετε το προσκέφαλο:

1. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης (2) στο στήριγμα του προσκέφαλου.
2. Χαμηλώστε το προσκέφαλο στην επιθυμητή θέση (3).



OBC3030007

### Αφαίρεση/Επανεγκατάσταση

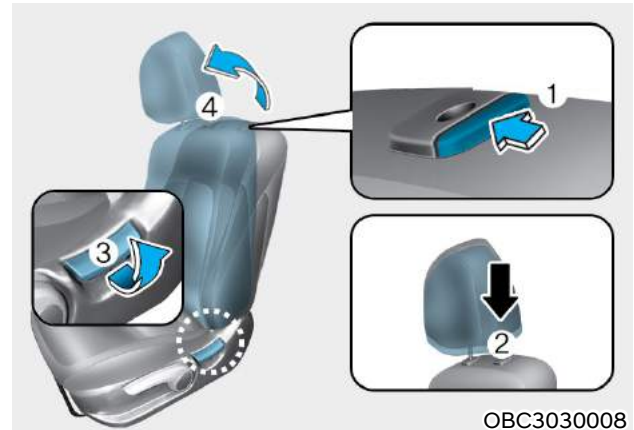
Για να αφαιρέσετε το προσκέφαλο:

1. Ανακλίνετε τη πλάτη του καθίσματος (2) χρησιμοποιώντας τον μοχλό ανάκλισης (1).
2. Σηκώστε το προσκέφαλο όσο πιο ψηλά πηγαίνει.
3. Πιέστε το πλήκτρο απελευθέρωσης του προσκέφαλου (3) ενώ τραβάτε προς τα πάνω το προσκέφαλο (4).



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην επιτρέπετε ΠΟΤΕ σε κάποιον να επιβαίνει σε ένα κάθισμα, ενώ έχει αφαιρεθεί το προσκέφαλο.



OBC3030008

Για να επανεγκαταστήσετε το προσκέφαλο:

1. Ανακλίνετε τη πλάτη καθίσματος.
2. Βάλτε τις μπάρες του προσκέφαλου (2) στις τρύπες, ενώ πιέζετε το πλήκτρο απελευθέρωσης. (1).
3. Ρυθμίστε το προσκέφαλο στο κατάλληλο ύψος.
4. Ανακλίνετε την πλάτη καθίσματος (4) με το μοχλό ανάκλισης (3).

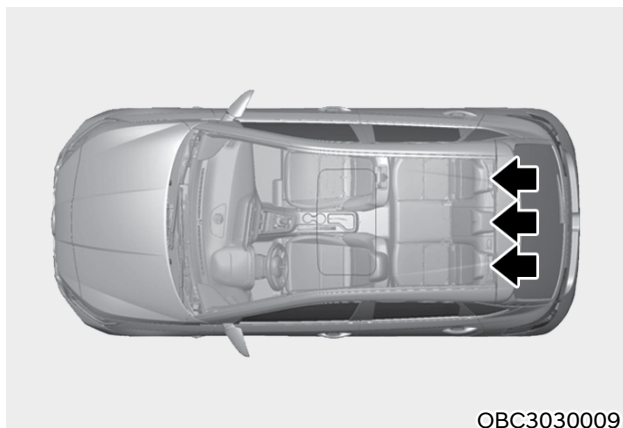


### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

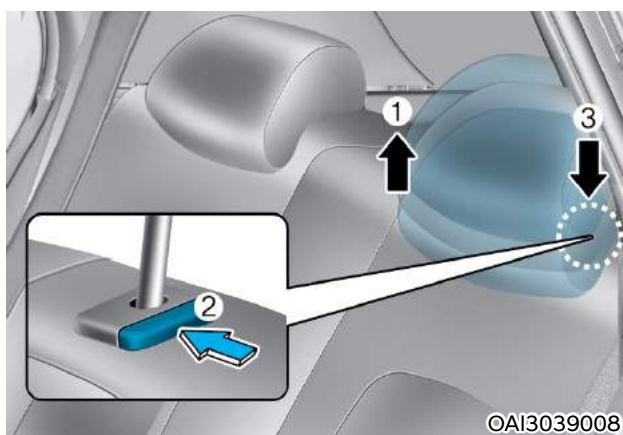
Βεβαιωθείτε ότι το προσκέφαλο ασφαλίζει στη θέση του αφού το επανεγκαταστήσετε και το προσαρμόσετε σωστά.



## Προσκέφαλα πίσω καθισμάτων



Τα πίσω καθίσματα είναι εξοπλισμένα με προσκέφαλα σε όλες τις θέσεις καθισμάτων για την ασφάλεια και την άνεση των επιβατών.



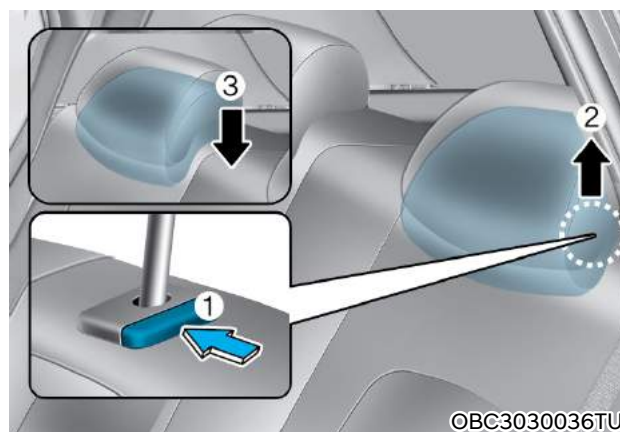
### Ρύθμιση του ύψους επάνω και κάτω

Για να ανεβάσετε το προσκέφαλο:

1. Τραβήξτε το προς τα πάνω στην επιθυμητή θέση (1).

Για να χαμηλώσετε το προσκέφαλο:

1. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο απελευθέρωσης (2) στο στήριγμα του προσκέφαλου.
2. Χαμηλώστε το προσκέφαλο στην επιθυμητή θέση (3).



### Αφαίρεση και εγκατάσταση

Για να αφαιρέσετε το προσκέφαλο:

1. Σηκώστε το προσκέφαλο όσο πιο ψηλά πηγαίνει.
2. Πιέστε το πλήκτρο απελευθέρωσης (1) ενώ τραβάτε προς τα πάνω το προσκέφαλο (2).

Για να επανεγκαταστήσετε το προσκέφαλο:

1. Βάλτε τις μπάρες του προσκέφαλου (3) στις τρύπες, ενώ πιέζετε το πλήκτρο απελευθέρωσης (1).
2. Ρυθμίστε το προσκέφαλο στο κατάλληλο ύψος.



## Θέρμανση καθισμάτων (αν έχει τοποθετηθεί)

Η θέρμανση καθισμάτων παρέχεται για να ζεσταίνει τα καθίσματα κατά τη διάρκεια κρύου καιρού.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η θέρμανση καθισμάτων μπορεί να προκαλέσει **ΣΟΒΑΡΟ ΚΑΨΙΜΟ**, ακόμα και σε χαμηλές θερμοκρασίες και ιδιαίτερα αν χρησιμοποιείται για μεγάλες χρονικές περιόδους.

Οι επιβάτες πρέπει να μπορούν να αισθανθούν αν το κάθισμα τους ζεσταίνεται πολύ, ώστε να κλείσουν την θέρμανση.

Άνθρωποι που δεν μπορούν να ανιχνεύσουν αλλαγή θερμοκρασίας ή πόνο στο δέρμα πρέπει να δίνουν ιδιαίτερη προσοχή, ειδικά οι παρακάτω κατηγορίες επιβατών:

- Βρέφη, παιδιά, ηλικιωμένοι ή άτομα με αναπηρία, ασθενείς που βγαίνουν από το νοσοκομείο.
- Άτομα με ευαίσθητο δέρμα ή άτομα που παθαίνουν εύκολα έγκαυμα.
- Κουρασμένα άτομα.
- Μεθυσμένα άτομα.
- Άτομα που λαμβάνουν φάρμακα τα οποία μπορούν να προκαλέσουν υπνηλία ή νύστα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη τοποθετείτε **ΠΟΤΕ** οτιδήποτε στο κάθισμα που μονώνει την θερμότητα, όταν λειτουργεί ο θερμαντήρας του καθίσματος, όπως μια κουβέρτα ή ένα μαξιλάρι καθίσματος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του θερμαινόμενου καθίσματος, προκαλώντας κάψιμο ή ζημιά στο κάθισμα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στο σύστημα θέρμανσης των καθισμάτων και στα καθίσματα:

- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε διαλύτες όπως, διαλυτικό χρωμάτων, βενζόλιο, οινόπνευμα ή βενζίνη για να καθαρίσετε τα καθίσματα.
- Μη τοποθετείτε βαριά ή κοφτερά αντικείμενα στα καθίσματα που είναι εξοπλισμένα με θέρμανση καθισμάτων.
- Μην αλλάζετε το κάλυμμα του καθίσματος. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στον θερμαντήρα των καθισμάτων ή στο σύστημα εξαερισμού.



Ενώ ο κινητήρας είναι αναμμένος, πιέστε οποιονδήποτε από τους δύο διακόπτες για να θερμάνετε το κάθισμα του οδηγού ή το κάθισμα του συνοδηγού.

Όταν ο καιρός είναι ήπιος ή σε συνθήκες που δεν χρειάζεται η θέρμανση των καθισμάτων, θα πρέπει οι διακόπτες να είναι στη θέση OFF.

- Κάθε φορά που πιέζετε τον διακόπτη, η θερμοκρασία της θέσης αλλάζει με την ακόλουθη σειρά:

OFF → HIGH (☀️☀️☀️☀️) → MIDDEL (☀️☀️☀️) → LOW (☀️)

↑

- Η θέρμανση καθισμάτων είναι ως προεπιλογή στην θέση OFF, όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.
- Όταν πιέζετε τον διακόπτη για περισσότερο από 1.5 δευτερόλεπτα, με τη θέρμανση καθισμάτων σε λειτουργία, η θέρμανση θα απενεργοποιηθεί.

## Ειδοποίηση πίσω επιβατών (ROA) (αν έχει τοποθετηθεί)

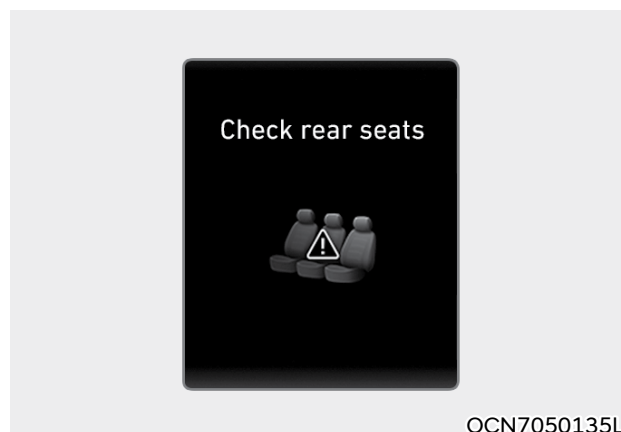
Η Ειδοποίηση πίσω επιβατών παρέχεται για να αποτρέψει τον οδηγό να φύγει από το αυτοκίνητο με τον πίσω επιβάτη να παραμένει στο αυτοκίνητο.

### Ρύθμιση συστήματος

Για να χρησιμοποιήσετε την Ειδοποίηση πίσω επιβατών, πρέπει να είναι ενεργοποιημένη από το μενού Ρυθμίσεις στην οθόνη του συστήματος infotainment. Επιλέξτε:

- Setup → Vehicle Settings → Convenience → Rear Occupant Alert

### Λειτουργία συστήματος



Όταν ανοίγετε την εμπρός πόρτα αφού ανοίξετε και κλείσετε την πίσω πόρτα και σβήσετε τον κινητήρα, εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check rear seats' στο ταμπλό.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η Ειδοποίηση πίσω επιβατών δεν εντοπίζει στην πραγματικότητα αντικείμενα ή άτομα στο πίσω κάθισμα. Χρησιμοποιώντας ένα ιστορικό ανοιχτής και κλειστής πίσω πόρτας, το σύστημα ενημερώνει τον οδηγό ότι μπορεί να υπάρχει κάτι στο πίσω κάθισμα.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Η Ειδοποίηση πίσω επιβατών χρησιμοποιεί ένα ιστορικό ανοίγματος και κλεισίματος πίσω πόρτας.

Το ιστορικό επαναρυθμίζεται όταν ο οδηγός σβήσει τον κινητήρα κανονικά, βγεί από το αυτοκίνητο και κλειδώσει την πόρτα από απόσταση χρησιμοποιώντας την απομακρυσμένη είσοδο χωρίς κλειδί. Έτσι, ακόμη και αν μια πίσω πόρτα δεν ανοίξει ξανά, μπορεί να προκύψει προειδοποίηση από το σύστημα.

Για παράδειγμα, όταν υπάρχει Ειδοποίηση πίσω επιβατών, εάν ο οδηγός δεν κλειδώσει την πόρτα, και μετά μπει και οδηγήσει ξανά, η ειδοποίηση μπορεί να εμφανιστεί.

### ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σε αυτό το τμήμα περιγράφεται πως να χρησιμοποιείτε τις ζώνες ασφαλείας σωστά. Επίσης περιγράφει ορισμένα από τα πράγματα που δεν πρέπει να κάνετε όταν χρησιμοποιείτε ζώνες ασφαλείας.

#### Προληπτικά μέτρα ασφαλείας, ζωνών ασφαλείας

Πρέπει πάντα να δένετε τη ζώνη ασφαλείας σας και να σιγουρευέστε ότι όλοι οι επιβάτες έχουν δέσει τις δικές τους ζώνες ασφαλείας, πριν ξεκινήσετε το ταξίδι. Οι αερόσακοι (αν έχουν τοποθετηθεί) είναι σχεδιασμένοι να συμπληρώνουν τη ζώνη ασφαλείας ως μια επιπρόσθετη συσκευή ασφαλείας, αλλά δεν την αντικαθιστούν. Στις περισσότερες χώρες είναι υποχρεωτικό να φοράνε τις ζώνες ασφαλείας, όλοι οι επιβαίνοντες ενός αυτοκινήτου.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι ζώνες ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιούνται από ΟΛΟΥΣ τους επιβάτες, όποτε κινείται το αυτοκίνητο. Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν ρυθμίζετε και φοράτε τις ζώνες ασφαλείας:

- ΠΑΝΤΑ να ασφαρίζετε κατάλληλα τα παιδιά κάτω από 13 ετών, στα πίσω καθίσματα.
- ΠΟΤΕ μην επιτρέπετε σε παιδιά να κάθονται στο κάθισμα του συνοδηγού. Αν ένα παιδί 13 χρόνων ή μεγαλύτερο πρέπει να καθίσει στο εμπρός κάθισμα, μετακινήστε το κάθισμα όσο το δυνατόν πιο πίσω και ασφαλίστε το παιδί κατάλληλα στο κάθισμα.
- ΠΟΤΕ μην επιτρέπετε να κάθεται στα πόδια ενός επιβάτη ένα βρέφος ή παιδί.
- ΠΟΤΕ μη κάθεται με την πλάτη του καθίσματος γερμένη ενώ το αυτοκίνητο κινείται.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να μοιράζονται ένα κάθισμα ή ζώνη ασφαλείας.

- Μη φοράτε τον ιμάντα ώμου κάτω από το μπράτσο σας ή πίσω από τη πλάτη.
- Ποτέ μη φοράτε τη ζώνη πάνω από εύθραυστα αντικείμενα. Αν υπάρξει απότομο φρενάρισμα ή σύγκρουση, η ζώνη ασφαλείας μπορεί να τα καταστρέψει.
- Μην χρησιμοποιείτε τη ζώνη αν είναι στριμμένη. Μια στριμμένη ζώνη δε θα σας προστατέψει σωστά, σε περίπτωση ατυχήματος.
- Μη χρησιμοποιείτε μια ζώνη αν οι ιμάντες ή ο μηχανισμός είναι κατεστραμμένα.
- Μη βάζετε τη ζώνη σε πόρτες από άλλα καθίσματα.
- ΠΟΤΕ μη λύνετε τη ζώνη, ενώ οδηγείτε. Μπορεί να προκληθεί απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ατύχημα.
- Σιγουρευτείτε ότι δεν παρεμβαίνει κάτι στην πόρπη με τον μηχανισμό κουμπώματος του καθίσματος. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να μην δεθεί με ασφάλεια η ζώνη.
- Δεν πρέπει να γίνονται μετατροπές ή προσθήκες από τον χρήστη οι οποίες είτε θα εμποδίσουν τις συσκευές ρύθμισης ζωνών ασφάλειας να λειτουργήσουν, ώστε να εξαλειφθεί τυχόν χαλάρωμα είτε θα εμποδίσουν το συγκρότημα της ζώνης ασφαλείας να ρυθμιστεί, ώστε να εξαλειφθεί τυχόν χαλάρωμα.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κατεστραμμένες ζώνες και εξαρτήματα δεν θα λειτουργήσουν σωστά.

Αντικαθιστάτε πάντα:

- Ξεφτισμένους, βρώμικους, ή κατεστραμμένους ιμάντες.
- Κατεστραμμένους μηχανισμούς.
- Ολόκληρο το σύστημα ζώνης ασφαλείας, όταν έχει εμπλακεί σε ένα ατύχημα, ακόμα και αν η ζημιά στον ιμάντα ή στο σύστημα δεν είναι εμφανής.

## Προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας

### Ζώνη ασφαλείας οδηγού

■ Ταμπλό οργάνων



Ως υπενθύμιση για τον οδηγό, η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας αναβοσβήνει για περίπου 6 δευτερόλεπτα κάθε φορά που γυρίζετε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON, ανεξάρτητα από το αν έχετε δέσει τη ζώνη ασφαλείας.

Αν η ζώνη ασφαλείας του οδηγού δεν είναι δεμένη αφού ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, ή εάν αποσυνδεθεί μετά την ενεργοποίηση του διακόπτη ανάφλεξης, η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας θα αναβοσβήνει ώσπου να τη δέσετε.

Αν ξεκινήσετε να οδηγείτε χωρίς να δέσετε τη ζώνη ασφαλείας ή τη λύσετε ενώ οδηγείτε με λιγότερο από 20χλμ/ώρα (12 mph), η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία θα συνεχίσει να ανάβει, ώσπου να δέσετε τη ζώνη ασφαλείας.

Αν συνεχίσετε να οδηγείτε χωρίς να δέσετε τη ζώνη ασφαλείας ή τη λύσετε ενώ οδηγείτε με περισσότερο από 20 χλμ/ώρα (12 mph), το προειδοποιητικό καμπανάκι θα ακουστεί για περίπου 100 δευτερόλεπτα και θα αρχίσει να αναβοσβήνει η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία.

### Ζώνη ασφαλείας συνοδηγού (αν έχει τοποθετηθεί)

Ως υπενθύμιση για τον συνοδηγό, η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας αναβοσβήνει για περίπου 6 δευτερόλεπτα κάθε φορά που γυρίζετε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON, ανεξάρτητα από το αν έχετε δέσει τη ζώνη ασφαλείας. Αν η ζώνη ασφαλείας του οδηγού δεν είναι δεμένη αφού ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, ή εάν αποσυνδεθεί μετά την ενεργοποίηση του διακόπτη ανάφλεξης, η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας θα αναβοσβήνει ώσπου να τη δέσετε. Αν ξεκινήσετε να οδηγείτε χωρίς να δέσετε τη ζώνη ασφαλείας ή τη λύσετε ενώ οδηγείτε με λιγότερο από 20 χλμ/ώρα (12 mph), η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία θα συνεχίσει να ανάβει, ώσπου να δέσετε τη ζώνη ασφαλείας. Αν συνεχίσετε να οδηγείτε χωρίς να δέσετε τη ζώνη ασφαλείας ή τη λύσετε ενώ οδηγείτε με περισσότερο από 20χλμ/ώρα (12 mph), το προειδοποιητικό καμπανάκι θα ακουστεί για περίπου 100 δευτερόλεπτα και θα αρχίσει να αναβοσβήνει η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Αν κάθεστε με ακατάλληλο τρόπο επηρεάζεται δυσμενώς το προειδοποιητικό σύστημα του συνοδηγού. Είναι σημαντικό για τον οδηγό να ενημερώνει τον επιβάτη για τον σωστό τρόπο καθίσματος, σύμφωνα με τις οδηγίες που υπάρχουν σε αυτό το εγχειρίδιο.**

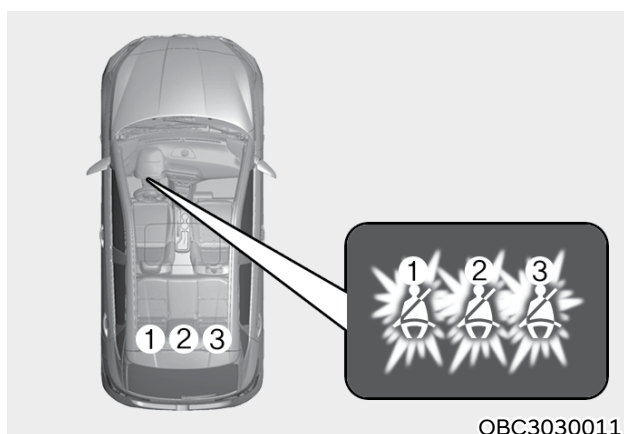


### Πληροφορία

- Παρόλο που το κάθισμα του συνοδηγού είναι άδειο, η προειδοποιητική λυχνία της ζώνης θα αναβοσβήνει ή θα ανάψει για 6 δευτερόλεπτα. Επίσης, όταν ο συνοδηγός βγει από το αυτοκίνητο ενώ είναι ενεργοποιημένη η προειδοποίηση αυτή μπορεί να συνεχιστεί για 6 δευτερόλεπτα ακόμα και μετά την αποβίβαση του συνοδηγού.
- Η προειδοποίηση για τη ζώνη του συνοδηγού μπορεί να λειτουργήσει όταν είναι τοποθετημένες αποσκευές, φορητοί υπολογιστές ή άλλες ηλεκτρονικές συσκευές στο κάθισμά του.



## Προειδοποίηση πίσω ζώνης ασφαλείας (αν έχει τοποθετηθεί)



### Πίσω αριστερά (1) και πίσω δεξιά (3) θέση

Ός υπενθύμιση για τον συνοδηγό, η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας αναβοσβήνει για περίπου 6 δευτερόλεπτα κάθε φορά που γυρίζετε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON, ανεξάρτητα από το αν έχετε δέσει τη ζώνη ασφαλείας. Εάν η ζώνη ασφαλείας δεν είναι δεμένη όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι ON, η αντίστοιχη ενδεικτική λυχνία θα ανάψει μέχρι να δεθεί η ζώνη ασφαλείας. Αν ξεκινήσετε να οδηγείτε χωρίς να δεθεί η ζώνη ασφαλείας ή όταν αποσυνδέσετε τη ζώνη ασφαλείας ενώ οδηγείτε με κάτω από 20 χλμ/ώρα (12 mph), η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία θα συνεχίσει να ανάβει μέχρι να βάλετε τη ζώνη ασφαλείας. Εάν συνεχίσετε να οδηγείτε χωρίς τη ζώνη ασφαλείας συνδεδεμένη ή αποσυνδέσετε τη ζώνη ασφαλείας όταν οδηγείτε με 20 χλμ/ώρα (12mph) και ταχύτερα, ο προειδοποιητικός ήχος ζώνης ασφαλείας θα ακουστεί για περίπου 35 δευτερόλεπτα και η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία θα αναβοσβήνει. Όταν η ζώνη ασφαλείας αποσυνδεθεί κατά τη διάρκεια της οδήγησης, τα φώτα προειδοποίησης ανάβουν όταν η ταχύτητα είναι κάτω από 20χλμ/ώρα (12 mph).

Όταν οδηγείτε με 20 χλμ/ώρα (12 mph) ή ταχύτερα, η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει και ο προειδοποιητικός ήχος θα ηχήσει για περίπου 35 δευτερόλεπτα.

## Πίσω κεντρική ζώνη ασφαλείας (2) (αν έχει τοποθετηθεί)

Ός υπενθύμιση στον πίσω επιβάτη, η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας αναβοσβήνει για περίπου 6 δευτερόλεπτα κάθε φορά που γυρίζετε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON, ανεξάρτητα από το αν έχετε δέσει τη ζώνη ασφαλείας.

Ανεξάρτητα εάν ένας επιβάτης είναι καθισμένος ή όχι:

Εάν η ζώνη ασφαλείας δεν είναι ασφαλισμένη όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι ανοικτός, η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας ανάβει για περίπου 70 δευτερόλεπτα. Αν ξεκινήσετε να οδηγείτε χωρίς τη ζώνη ασφαλείας ασφαλισμένη, η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία θα συνεχίσει να ανάβει για περίπου 70 δευτερόλεπτα, ανεξάρτητα από την ταχύτητα.

Εάν αποσυνδέσετε τη ζώνη ασφαλείας όταν οδηγείτε με κάτω από 20 χλμ/ώρα (12 mph), ανάβει η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία για περίπου 70 δευτερόλεπτα. Εάν αποσυνδέσετε τη ζώνη ασφαλείας όταν ταξιδεύετε με πάνω από 20 km/h (12 mph), ο προειδοποιητικός ήχος ζώνης ασφαλείας θα ακουστεί για περίπου 35 δευτερόλεπτα και η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία θα αναβοσβήνει. Εάν η πίσω πόρτα είναι ανοιχτή ενώ οδηγείτε με κάτω από 20 χλμ/ώρα (12 mph), η προειδοποιητική λυχνία και ο προειδοποιητικός ήχος δεν λειτουργούν ακόμα και αν οδηγήσετε με πάνω από 20 χλμ/ώρα (12 mph).



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Αν κάθεστε με ακατάλληλο τρόπο επηρεάζεται δυσμενώς το προειδοποιητικό σύστημα του συνοδηγού. Είναι σημαντικό για τον οδηγό να ενημερώνει τον επιβάτη για τον σωστό τρόπο καθίσματος, σύμφωνα με τις οδηγίες που υπάρχουν σε αυτό το εγχειρίδιο.**

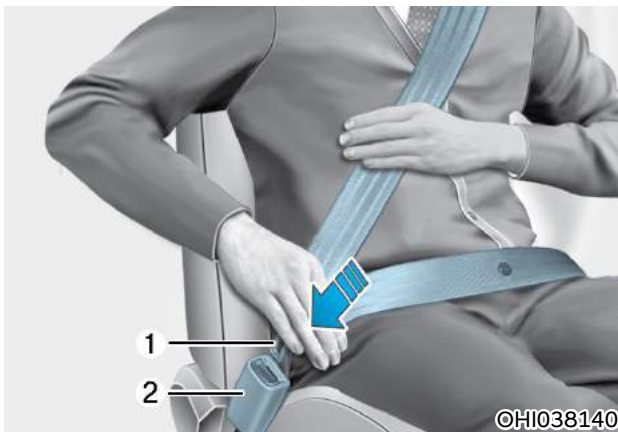


## **i** Πληροφορία

- Παρόλο που το πίσω κάθισμα του επιβάτη δεν είναι κατελιημένο, η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας θα αναβοσβήνει ή θα ανάψει για 6 δευτερόλεπτα.
- Η προειδοποίηση για τη ζώνη ασφαλείας του πίσω επιβάτη μπορεί να λειτουργήσει όταν είναι τοποθετημένες αποσκευές, φορητοί υπολογιστές ή άλλες ηλεκτρονικές συσκευές στο πίσω κάθισμα.

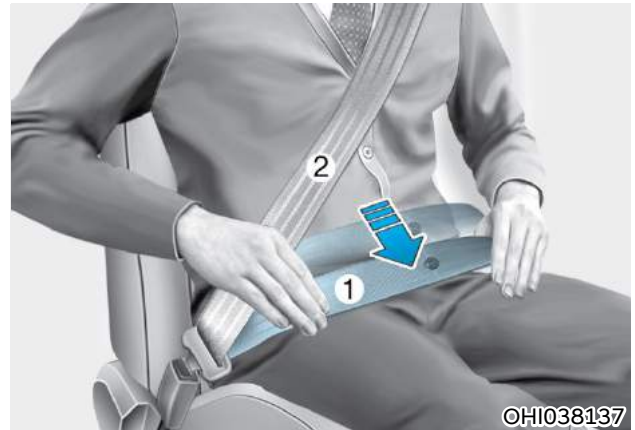
## Σύστημα συγκράτησης ζωνών ασφαλείας

### Ζώνη τριών σημείων



### Για να δέσετε τη ζώνη ασφαλείας:

Τραβήξτε την από τη θέση της και εισάγετε το μεταλλικό κούμπωμα (1) στην πόρπη (2). Θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό «κλικ» μόλις ασφαλίσει το κούμπωμα.



Θα πρέπει να τοποθετήσετε το τμήμα της ζώνης (1) στους γοφούς και το τμήμα της ζώνης ώμου (2) στο στήθος σας.

Η ζώνη ασφαλείας ρυθμίζεται αυτόματα στο κατάλληλο μήκος, αφού πρώτα ρυθμιστεί με το χέρι ο οριζόντιος ιμάντας εφαρμοστά γύρω από τους γοφούς. Αν σκύψετε προς τα εμπρός αργά και ομαλά, ο ιμάντας θα μακρύνει επιτρέποντάς σας να κινηθείτε.

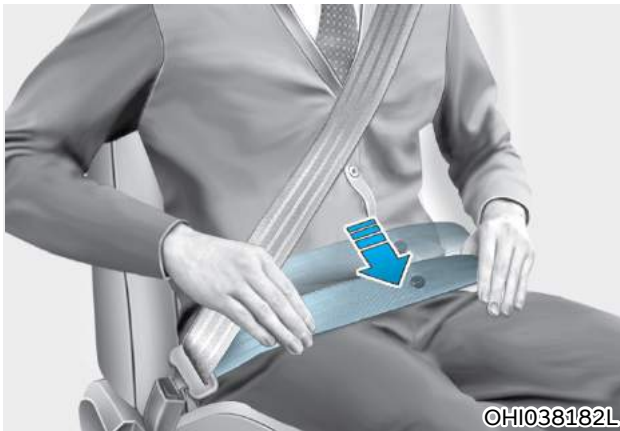
Αν, όμως, φρενάρετε απότομα ή συγκρουστείτε, τότε η ζώνη ασφαλίσει στη θέση της. Θα ασφαλίσει ακόμη και αν επιχειρήσετε να σκύψετε πολύ γρήγορα προς τα εμπρός.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Αν δεν μπορείτε να τραβήξετε έξω από το τύλιγμα τη ζώνη ασφαλείας, τραβήξτε σταθερά τη ζώνη και αφήστε την. Κατόπιν θα μπορέσετε να τραβήξετε έξω τη ζώνη ομαλά.**

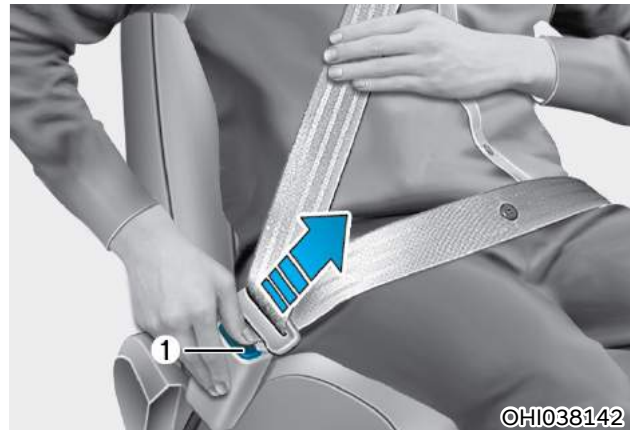


## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



**Λάθος τοποθέτηση της ζώνης αυξάνει τον κίνδυνο τραυματισμού σε περίπτωση ατυχήματος. Προσέξτε τα παρακάτω όταν προσαρμόζετε τη ζώνη ασφαλείας:**

- Θα πρέπει να περνάτε τον οριζόντιο ιμάντα όσο πιο χαμηλά γίνεται και σφιχτά κατά μήκος των γοφών. Με αυτό τον τρόπο τα ισχυρά οστά, θα απορροφήσουν τη δύναμη της σύγκρουσης, μειώνοντας έτσι την πιθανότητα εσωτερικού τραυματισμού.
- Θα πρέπει το ένα χέρι να βρίσκεται επάνω και το άλλο κάτω, όπως φαίνεται στην εικόνα.
- Πάντα να τοποθετείτε το άγκιστρο του διαγώνιου ιμάντα στη κλειδωμένη θέση στο κατάλληλο ύψος.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το διαγώνιο ιμάντα γύρω από το λαιμό ή το πρόσωπο.



### **Απασφάλιση της ζώνης ασφαλείας:**

Πιέστε το πλήκτρο απελευθέρωσης (1) στην πόρπη ασφάλισης.

Μόλις απελευθερωθεί η ζώνη ασφαλείας, μαζεύεται αυτόματα πίσω στον συσπειρωτήρα. Αν δεν συμβεί αυτό, ελέγξτε αν έχει στριφτεί και δοκιμάστε πάλι.

### Πίσω κεντρική ζώνη ασφαλείας (αν έχει τοποθετηθεί)



Όταν χρησιμοποιείτε τη μεσαία πίσω ζώνη ασφαλείας, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε την πόρπη με την ένδειξη “CENTER”

### **i** Πληροφορία

**Αν δε μπορείτε να τραβήξετε τη ζώνη ασφαλείας από τον συσπειρωτήρα, τραβήξτε τη σταθερά και απελευθερώστε. Μετά την απελευθέρωση θα μπορείτε να τραβήξετε τη ζώνη ομαλά.**

### Προεντατήρας ζώνης ασφαλείας (αν έχει τοποθετηθεί)



[1]: Συσπειρωτήρας προεντατήρα ζώνης ασφαλείας

Το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο στις θέσεις οδηγού, συνοδηγού και πίσω επιβατών (αν έχει τοποθετηθεί) με Προεντατήρες Ζώνης Ασφαλείας (Συσπειρωτήρας Προεντατήρα) του συνοδηγού. Ο σκοπός του προεντατήρα είναι να βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ασφαλείας ταιριάζουν σφικτά στο σώμα του επιβάτη σε ορισμένες μετωπικές ή πλαϊνές συγκρούσεις. Ο προεντατήρας της ζώνης ασφαλείας, μαζί με τους αερόσακους, μπορεί να ενεργοποιηθούν όταν η μετωπική ή πλαϊνή σύγκρουση είναι αρκετά σοβαρή.

Όταν το αυτοκίνητο σταματά απότομα ή ο επιβάτης προσπαθεί να σκύψει προς τα εμπρός πολύ γρήγορα, η ζώνη ασφαλίσει στη θέση της.

Σε ορισμένες μετωπικές συγκρούσεις, ο προεντατήρας θα ενεργοποιηθεί και θα τραβήξει τη ζώνη ασφαλείας σφίγγοντάς την στο σώμα του επιβάτη.

Αν το σύστημα ανιχνεύσει υπερβολική ένταση στη ζώνη ασφαλείας του οδηγού ή του συνοδηγού και ενεργοποιείται ο συσπειρωτήρας προεντατήρα, ο περιοριστής έντασης στο εσωτερικό του προεντατήρα θα ελευθερώσει ένα μέρος της πίεσης στην αντίστοιχη ζώνη ασφαλείας. (Εάν είναι εξοπλισμένη με περιοριστή φορτίου).



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν είναι εξοπλισμένο με αισθητήρα ανατροπής

Ο προεντατήρας θα ενεργοποιηθεί όχι μόνο σε μετωπική σύγκρουση αλλά επίσης σε πλευρική σύγκρουση ή ανατροπή, εάν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με πλευρικό αερόσακο ή τύπου “κουρτίνας”.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Χωρίς αισθητήρα ανατροπής

Ο προεντατήρας θα ενεργοποιηθεί όχι μόνο σε μετωπική σύγκρουση αλλά επίσης σε πλευρική σύγκρουση, εάν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με πλευρικό αερόσακο ή τύπου “κουρτίνας”.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας και να κάθεστε σωστά στο κάθισμα σας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη ζώνη ασφαλείας αν είναι χαλαρή ή στριμμένη. Μια χαλαρή ή στριμμένη ζώνη ασφαλείας δε θα σας προστατέψει σωστά σε περίπτωση ατυχήματος.
- Μη τοποθετείτε τίποτα κοντά στη πόρπη. Αυτό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τη πόρπη και να προκαλέσει την εσφαλμένη λειτουργία.
- Πάντα να αντικαθιστάτε τους προεντατήρες μετά από την ενεργοποίησή τους ή σε ένα ατύχημα.
- ΠΟΤΕ μην επιθεωρείτε, συντηρείτε, επισκευάζετε ή αντικαθιστάτε μόνοι σας τους προεντατήρες. Σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε, να επισκευάσετε, ή να αντικαταστήσετε τους προεντατήρες σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- Μη χτυπάτε τα συγκροτήματα προεντατήρων των ζωνών ασφαλείας.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

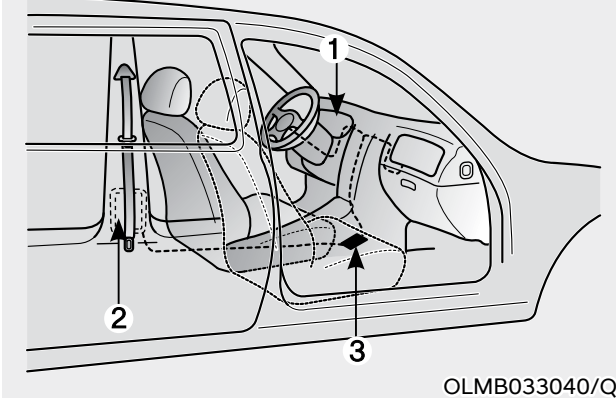
Μην ακουμπάτε τα εξαρτήματα ζώνης ασφαλείας, για μερικά λεπτά, αφού έχουν ενεργοποιηθεί. Όταν ο μηχανισμός του προεντατήρα αναπτυχθεί κατά τη διάρκεια μιας σύγκρουσης, ο προεντατήρας μπορεί να ζεσταθεί και μπορεί να σας κάψει.



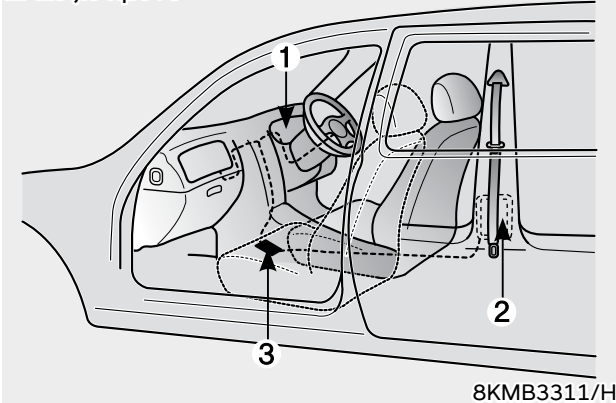
### ΠΡΟΣΟΧΗ

Εργασίες στο μπροστά μέρος του αυτοκινήτου, μπορεί να χαλάσουν το σύστημα προεντατήρα. Γι' αυτό, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### ■ Αριστεροτίμονο



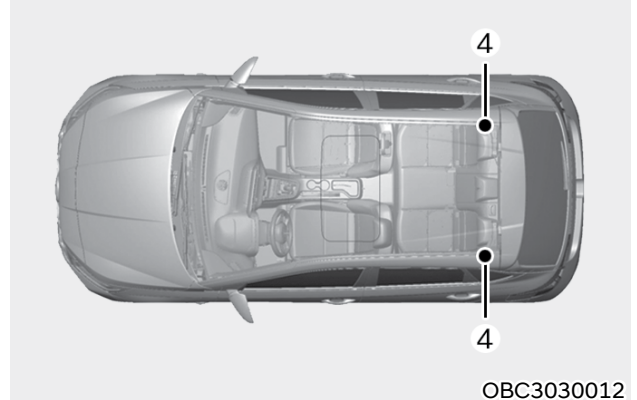
### ■ Δεξιότιμονο



Το Σύστημα των Προεντατήρων της Ζώνης Ασφαλείας αποτελείται κυρίως από τα παρακάτω εξαρτήματα. Οι θέσεις τους φαίνονται στην παραπάνω εικόνα:

- (1) Προειδοποιητική λυχνία αερόσακου SRS.
- (2) Εμπρός συσπειρωτήρας προεντατήρα (αν έχει τοποθετηθεί).
- (3) Μονάδα ελέγχου SRS.

### ■ Rear



- (4) Πίσω συσπειρωτήρας προεντατήρα (αν έχει τοποθετηθεί).

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο αισθητήρας που ενεργοποιεί τον αερόσακο SRS συνδέεται με τον προεντατήρα της ζώνης ασφαλείας. Η προειδοποιητική λυχνία του αερόσακου SRS στο ταμπλό οργάνων θα ανάψει για περίπου 6 δευτερόλεπτα αφού ο διακόπτης ανάφλεξης γυρίσει στη θέση ON και μετά θα πρέπει να σβήσει.

Αν ο προεντατήρας της ζώνης ασφαλείας δεν λειτουργεί σωστά, αυτή η προειδοποιητική λυχνία θα ανάψει ακόμη και αν δεν υπάρχει βλάβη στον αερόσακο SRS. Αν η προειδοποιητική λυχνία δεν ανάψει, παραμένει αναμμένη ή ανάψει ενώ οδηγείτε το αυτοκίνητο, σας συνιστούμε να ελέγξετε τους προεντατήρες ζωνών ασφαλείας και/ή του αερόσακου SRS σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI, όσο το δυνατόν γρηγορότερα.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ο προεντατήρας ζωνών ασφαλείας μπορεί να ενεργοποιηθεί σε ορισμένες μετωπικές ή πλευρικές συγκρούσεις ή σε ανατροπές (αν είναι εξοπλισμένος με αισθητήρα ανατροπής).
- Όταν ενεργοποιούνται οι προεντατήρες ζωνών ασφαλείας, μπορεί να ακουστεί ένας δυνατός ήχος και μια λεπτή σκόνη που μοιάζει με καπνό να γίνει ορατή στο χώρο επιβατών.
- Αυτές είναι κανονικές συνθήκες λειτουργίας και δεν είναι επικίνδυνες.
- Αν και είναι μη τοξική, η λεπτή αυτή σκόνη μπορεί να δημιουργήσει ερεθισμό στο δέρμα και δεν θα πρέπει να εισπνέετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Πλύνετε καλά όλες τις εκτεθειμένες περιοχές του δέρματος μετά από ένα ατύχημα στο οποίο έχουν ενεργοποιηθεί οι προεντατήρες των ζωνών ασφαλείας.

### Πρόσθετες προφυλάξεις ζώνης ασφαλείας

#### Χρήση ζώνης ασφαλείας κατά την εγκυμοσύνη

Κατά την διάρκεια εγκυμοσύνης πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα ζώνη ασφαλείας. Ο καλύτερος τρόπος για να προστατέψετε το αγέννητο παιδί σας είναι να προστατέψετε τον εαυτό σας, φορώντας ζώνη ασφαλείας.

Οι έγκυες γυναίκες πρέπει να φοράνε πάντα ζώνη τριών σημείων. Τοποθετήστε τον διαγώνιο ιμάντα πάνω από το στήθος σας, ανάμεσα στα στήθη και μακριά από τον λαιμό σας. Θα πρέπει να περνάτε τον οριζόντιο ιμάντα, κάτω από τη κοιλιά, όσο πιο χαμηλά γίνεται και ΣΦΙΧΤΑ κατά μήκος των γοφών και του οστού της λεκάνης, κάτω από το στρογγυλό μέρος της κοιλιάς.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε το κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή και θανάτου του αγέννητου παιδιού, κατά τη διάρκεια ενός ατυχήματος, οι έγκυες γυναίκες δεν πρέπει ΠΟΤΕ να τοποθετούν τον οριζόντιο ιμάντα της ζώνης ασφαλείας πάνω ή γύρω από την κοιλιακή χώρα, όπου βρίσκεται το αγέννητο παιδί.



## Χρήση ζώνης ασφαλείας και παιδιά

### Βρέφη και μικρά παιδιά

Οι περισσότερες χώρες έχουν νόμους σχετικά με τα παιδιά, με τους οποίους τα παιδιά πρέπει να ταξιδεύουν σε εγκεκριμένες συσκευές περιορισμού των παιδιών, συμπεριλαμβανομένων των παιδικών καθισμάτων. Η ηλικία στην οποία μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι ζώνες ασφαλείας αντί για το παιδικό κάθισμα, διαφέρει μεταξύ των χωρών, οπότε πρέπει να προσέχετε τις συγκεκριμένες απαιτήσεις της χώρας σας και όπου ταξιδεύετε. Τα παιδικά καθίσματα πρέπει να τοποθετούνται σωστά στο πίσω κάθισμα. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο “Σύστημα Παιδικού Καθίσματος” σε αυτό το κεφάλαιο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Πρέπει ΠΑΝΤΑ να συγκρατείτε σωστά βρέφη και μικρά παιδιά σε ένα παιδικό κάθισμα κατάλληλο για το ύψος και βάρος του παιδιού.**

**Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου ενός παιδιού και άλλων επιβατών, ΠΟΤΕ μην κρατάτε ένα παιδί στα χέρια ή στην αγκαλιά σας όταν επιβαίνετε στο αυτοκίνητο. Οι σφοδρές δυνάμεις που δημιουργούνται κατά τη διάρκεια μιας σύγκρουσης θα αποσπάσουν το παιδί από τα χέρια σας και θα εκτιναχθεί στο εσωτερικό.**

Σε περίπτωση ατυχήματος, τα μικρά παιδιά προστατεύονται καλύτερα όταν συγκρατούνται στο πίσω κάθισμα σε σωστά τοποθετημένο σύστημα παιδικού καθίσματος το οποίο πληροί τις απαιτήσεις των Προδιαγραφών Ασφαλείας της χώρας σας. Πριν αγοράσετε ένα σύστημα παιδικού καθίσματος, βεβαιωθείτε ότι έχει μια ετικέτα που πιστοποιεί ότι πληροί τις Προδιαγραφές Ασφαλείας της χώρας σας. Το σύστημα συγκράτησης πρέπει να είναι το κατάλληλο για το ύψος και το βάρος του παιδιού σας. Ελέγξτε την ετικέτα στο παιδικό κάθισμα για τις συγκεκριμένες πληροφορίες. Ανατρέξτε στην ενότητα «Σύστημα παιδικού καθίσματος» αυτού του κεφαλαίου.

### Μεγαλύτερα παιδιά

Παιδιά κάτω των 13 τα οποία είναι αρκετά ανεπτυγμένα ώστε να κάθονται σε παιδικό κάθισμα ασφαλείας, θα πρέπει να κάθονται πάντοτε στο πίσω κάθισμα και να φορούν τη διαθέσιμη ζώνη ασφαλείας τριών σημείων. Μια ζώνη ασφαλείας πρέπει να είναι εφαρμοσμένη στους γοφούς και να είναι αναπαυτική στον ώμο και στο στήθος για να περιορίζει το παιδί με ασφάλεια. Ελέγχετε περιοδικά τη ζώνη αν εφαρμόζει σωστά. Αν το παιδί στριφογυρίζει στο κάθισμά του, μπορεί να μετακινήσει τη ζώνη ασφαλείας από τη θέση της. Τα παιδιά προστατεύονται καλύτερα σε ένα ατύχημα όταν είναι δεμένα με ένα κατάλληλο σύστημα συγκράτησης παιδιών στα πίσω καθίσματα.

Αν ένα μεγαλύτερο παιδί άνω των 13 ετών πρέπει να καθίσει στο εμπρός κάθισμα, θα πρέπει να συγκρατηθεί με ασφάλεια με τη διαθέσιμη ζώνη ασφαλείας τριών σημείων και η θέση του καθίσματος θα πρέπει να τοποθετείται όσο πιο πίσω γίνεται.

Αν ο διαγώνιος ιμάντας ακουμπά ελαφρά το λαιμό ή το πρόσωπο του παιδιού, προσπαθήστε να τοποθετήσετε το παιδί πιο κοντά στο κέντρο του αυτοκινήτου. Αν ο διαγώνιος ιμάντας εξακολουθεί να ακουμπάει το πρόσωπο ή τον λαιμό, πρέπει να τοποθετήσετε το παιδί σε ένα κατάλληλο παιδικό κάθισμα στο πίσω κάθισμα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **Πρέπει να ελέγχετε πάντα ότι τα μεγαλύτερα παιδιά φοράνε τις ζώνες ασφαλείας και είναι σωστά ρυθμισμένες.**
- **Μην επιτρέπετε ΠΟΤΕ τον διαγώνιο ιμάντα της ζώνης να ακουμπά τον λαιμό ή το πρόσωπο του παιδιού.**
- **Μην επιτρέπετε να χρησιμοποιούν την ίδια ζώνη ασφαλείας περισσότερα από ένα παιδιά.**

### Χρήση ζώνης ασφαλείας και τραυματίες

Σε περίπτωση που μεταφέρετε τραυματία θα πρέπει να χρησιμοποιείτε τη ζώνη ασφαλείας. Συμβουλευτείτε έναν ειδικό γιατρό για οδηγίες.

### Ένας επιβάτης ανά ζώνη

Δεν πρέπει ποτέ να προσπαθήσουν να χρησιμοποιήσουν την ίδια ζώνη δύο άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών). Με αυτό τον τρόπο, θα αυξηθεί ο κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση ατυχήματος.

### Μην ξαπλώνετε

Αν κάθεστε σε ανάκλιση ενώ το αυτοκίνητο κινείται μπορεί να είναι επικίνδυνο. Ακόμα και αν είστε δεμένοι, οι προστασίες του συστήματος συγκράτησης (ζώνες ασφαλείας και/ή αερόσακοι) μειώνονται αισθητά αν έχετε την πλάτη του καθίσματος σε ανάκλιση. Οι ζώνες ασφαλείας πρέπει να είναι σφιχτά τοποθετημένες στους γοφούς και στο στήθος για να λειτουργούν σωστά. Κατά τη διάρκεια ενός ατυχήματος, μπορεί να πεταχτείτε πάνω στη ζώνη ασφαλείας με αποτέλεσμα τραυματισμό στο λαιμό ή αλλού. Όσο περισσότερο βρίσκεται το κάθισμα σε ανάκλιση, τόσο μεγαλύτερη είναι η πιθανότητα οι γοφοί του επιβάτη να γλυστρήσουν κάτω από τον κάθετο ιμάντα της ζώνης ή ο λαιμός του επιβάτη να χτυπήσει στον κάθετο ιμάντα της ζώνης.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην επιβαίνετε ΠΟΤΕ με ένα κάθισμα ανακλιμένο ενώ το αυτοκίνητο κινείται.
- Οδηγώντας με ανακλιμένη τη πλάτη του καθίσματος αυξάνεται ο κίνδυνος για σοβαρό ή θανατηφόρο τραυματισμό σε περίπτωση σύγκρουσης ή απότομου φρεναρίσματος.
- Οι οδηγοί και οι επιβάτες πρέπει πάντα να κάθονται σωστά πίσω στο κάθισμά τους, σωστά δεμένοι με τις ζώνες και με την πλάτη του καθίσματος σε όρθια θέση.

### Φροντίδα των ζωνών ασφαλείας

Τα συστήματα ζωνών ασφαλείας δεν πρέπει ποτέ να αποσυναρμολογούνται ή να τροποποιούνται. Επιπρόσθετα, θα πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή, ώστε οι ζώνες ασφαλείας και ο μηχανισμός τους να μην καταστρέφονται από τα καθίσματα, τις πόρτες ή την κακή μεταχείριση.

### Περιοδικός έλεγχος

Σας συνιστούμε να ελέγχετε περιοδικά όλες τις ζώνες ασφαλείας για φθορά ή ζημιά οποιασδήποτε μορφής. Οποιαδήποτε κατεστραμμένα εξαρτήματα θα πρέπει να αντικαθίστανται το συντομότερο δυνατό.

### Διατηρήστε τις ζώνες καθαρές και στεγνές

Οι ζώνες ασφαλείας πρέπει να διατηρούνται καθαρές και στεγνές. Αν οι ζώνες ασφαλείας λερωθούν, θα πρέπει να καθαριστούν με χλιαρό νερό και ένα απαλό διάλυμα σαπουνιού.

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε λευκαντικά, χρωστικά, ισχυρά ή σκληρά απορρυπαντικά, γιατί μπορεί να καταστρέψουν και να μειώσουν την αντοχή του υφάσματος.

### Πότε πρέπει να αντικαταστήσετε τις ζώνες ασφαλείας

Σε περίπτωση που το αυτοκίνητο εμπλακεί σε ένα ατύχημα, ολόκληρο το συγκρότημα ή τα συγκροτήματα των ζωνών ασφαλείας θα πρέπει να αντικατασταθούν. Αυτό πρέπει να γίνεται ακόμη και όταν δεν είναι ορατή κάποια ζημιά. Συνιστούμε να απευθυνθείτε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ (CRS)

**Η πρότασή μας: Τα παιδιά πάντα στο πίσω κάθισμα**



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Να συγκρατείτε πάντα σωστά τα παιδιά στα πίσω καθίσματα του αυτοκινήτου, εκτός εάν ο αερόσακος στο κάθισμα του συνοδηγού είναι απενεργοποιημένος.**

**Τα παιδιά όλων των ηλικιών είναι πιο ασφαλή όταν βρίσκονται στο πίσω κάθισμα. Ένα παιδί που επιβαίνει στο κάθισμα του συνοδηγού μπορεί να χτυπηθεί από ένα αερόσακο που ενεργοποιείται, με αποτέλεσμα ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ή ΘΑΝΑΤΟ.**

Τα παιδιά κάτω των 13 που επιβαίνουν στο αυτοκίνητο πρέπει να κάθονται πάντοτε στο πίσω κάθισμα και να χρησιμοποιούν πάντοτε το κατάλληλο παιδικό κάθισμα, ώστε να μειωθεί στο ελάχιστο ο κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση ατυχήματος, απότομου φρεναρίσματος ή ελιγμού. Σύμφωνα με τις στατιστικές των ατυχημάτων, τα παιδιά προστατεύονται καλύτερα όταν είναι δεμένα στο πίσω κάθισμα παρά στο εμπρός.

Στις περισσότερες χώρες υπάρχουν νόμοι για τα συστήματα παιδικών καθισμάτων, σύμφωνα με τους οποίους τα παιδιά πρέπει να ταξιδεύουν σε εγκεκριμένα παιδικά καθίσματα. Οι νόμοι που διέπουν τους περιορισμούς ηλικίας ή του ύψους/βάρους στους οποίους μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ζώνες ασφαλείας αντί για παιδικά καθίσματα διαφέρουν μεταξύ των χωρών, οπότε πρέπει να γνωρίζετε τις ειδικές απαιτήσεις της χώρας σας και όπου ταξιδεύετε.

Τα συστήματα παιδικών καθισμάτων πρέπει να τοποθετούνται σωστά στο πίσω κάθισμα. Πρέπει να χρησιμοποιείτε ένα εμπορικά διαθέσιμο σύστημα παιδικού καθίσματος που πληροί τις προϋποθέσεις των Προδιαγραφών Ασφαλείας της χώρας σας.

Τα συστήματα παιδικού καθίσματος είναι σχεδιασμένα να ασφαλίζουν στα καθίσματα του αυτοκινήτου με τον οριζόντιο ιμάντα της ζώνης ασφαλείας τριών σημείων ή με ένα άγκιστρο ιμάντα και/ή στηρίγματα ISOFIX.

### **Σύστημα Παιδικού Καθίσματος (CRS) πάντα στα πίσω καθίσματα**

Βρέφη και μικρά παιδιά πρέπει να κάθονται σε κατάλληλο παιδικό κάθισμα που κοιτάζει προς τα πίσω ή προς τα μπροστά, το οποίο έχει πρώτα ασφαλίσει στο πίσω κάθισμα του αυτοκινήτου. Διαβάστε και συμμορφωθείτε με τις οδηγίες για την εγκατάσταση και χρήση, οι οποίες δίνονται από τον κατασκευαστή του συστήματος παιδικού καθίσματος.



### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- **Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες του κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος για την τοποθέτηση και τη χρήση του.**
- **Να συγκρατείτε πάντα σωστά το παιδί σας στο σύστημα παιδικού καθίσματος.**
- **Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ένα σάκο μεταφοράς παιδιού ή παιδικό κάθισμα το οποίο “αγκιστρώνει” πάνω στην πλάτη του καθίσματος, γιατί μπορεί, σε περίπτωση ατυχήματος, να μην παρέχει επαρκή ασφάλεια.**
- **Μετά από ένα ατύχημα, σας συνιστούμε να ελέγξετε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το σύστημα παιδικού καθίσματος, τα κάτω και τα πάνω άγκιστρα.**

### **Επιλέγοντας Σύστημα Παιδικού Καθίσματος (CRS)**

Όταν επιλέγετε ένα CRS για το παιδί σας, πάντα:

Να σιγουρευτείτε ότι το CRS έχει μια ταμπέλα που επιβεβαιώνει ότι πληροί τις ισχύουσες Προδιαγραφές Ασφαλείας της χώρας σας.

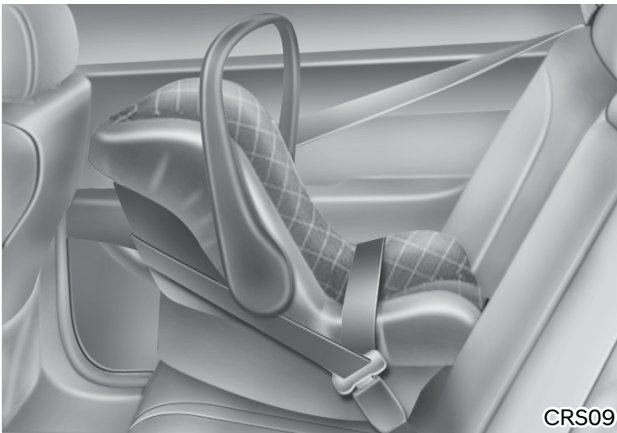
Επιλέξτε ένα παιδικό κάθισμα βασισμένο στο ύψος και βάρος του παιδιού σας. Αυτή η πληροφορία συνήθως παρέχεται στην απαιτούμενη ταμπέλα ή στις οδηγίες χρήσης.

Επιλέξτε ένα παιδικό κάθισμα που χωράει στη θέση καθίσματος του αυτοκινήτου που θα χρησιμοποιήσετε.

Διαβάστε και συμμορφωθείτε με τις προειδοποιήσεις και οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης που σας παρέχονται με το σύστημα παιδικού καθίσματος.

### **Τύποι συστήματος παιδικού καθίσματος**

Υπάρχουν τρεις βασικοί τύποι συστήματος παιδικού καθίσματος: καθίσματα με φορά προς τα πίσω, καθίσματα με φορά προς τα εμπρός και βοηθητικά καθίσματα. Είναι ταξινομημένα σύμφωνα με την ηλικία του παιδιού, το ύψος και το βάρος.



CRS09

### Παιδικά καθίσματα με φορά προς τα πίσω

Ένα παιδικό κάθισμα με φορά προς τα πίσω συγκρατείται από την επιφάνεια του καθίσματος πίσω από την πλάτη του παιδιού. Το σύστημα των ιμάντων συγκρατεί το παιδί στο κάθισμα και σε περίπτωση ατυχήματος, χρησιμεύει για να κρατάει το παιδί τοποθετημένο στο σύστημα παιδικού καθίσματος και μειώνει την πίεση στον ευαίσθητο λαιμό του και την σπονδυλική στήλη.

Όλα τα παιδιά κάτω του ενός έτους πρέπει να κάθονται σε ένα παιδικό κάθισμα με φορά προς τα πίσω. Υπάρχουν διαφορετικοί τύποι παιδικών καθισμάτων με φορά προς τα πίσω: καθίσματα μόνο για βρέφη, μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο με φορά προς τα πίσω. Μετατρέψιμα και παιδικά καθίσματα 3 σε 1 έχουν συνήθως μεγαλύτερα όρια βάρους και ύψους για την θέση με φορά προς τα πίσω, επιτρέποντας σας, να έχετε το παιδί σας περισσότερη ώρα.

Συνεχίστε να χρησιμοποιείτε τα συστήματα συγκράτησης παιδιών στην θέση με φορά προς τα πίσω όσο τα παιδιά χωράνε μέσα στα επιτρεπόμενα από τον κατασκευαστή όρια ύψους και βάρους.



©IB034017

### Παιδικό κάθισμα με φορά προς τα εμπρός

Ένα σύστημα συγκράτησης προς τα εμπρός συγκρατεί το σώμα του παιδιού με έναν ιμάντα. Κρατήστε τα παιδιά σε ένα παιδικό κάθισμα με έναν ιμάντα ώσπου να φτάσουν στα επιτρεπόμενα όρια μέγιστου ύψους ή βάρους που επιτρέπεται από τον κατασκευαστή του συστήματος.

Όταν το παιδί είναι αρκετά μεγάλο για το παιδικό κάθισμα με φορά προς τα εμπρός, είναι έτοιμο για το βοηθητικό κάθισμα.

### Βοηθητικά καθίσματα

Ένα βοηθητικό κάθισμα είναι σχεδιασμένο, για να βελτιώνει την εφαρμογή του συστήματος ζώνης ασφαλείας του αυτοκινήτου. Ένα βοηθητικό κάθισμα τοποθετεί τη ζώνη ασφαλείας, ώστε να εφαρμόζει σωστά στα δυνατότερα σημεία του σώματος του παιδιού σας. Κρατήστε τα παιδιά σας σε βοηθητικά καθίσματα ώσπου να μεγαλώσουν αρκετά για να χωρέσουν σε μια ζώνη ασφαλείας σωστά.

Για να εφαρμόσει σωστά μια ζώνη ασφαλείας, ο οριζόντιος ιμάντας πρέπει να είναι άνετα στους γοφούς όχι στο στομάχι. Ο διαγώνιος ιμάντας πρέπει να εφαρμόζει άνετα γύρω από τον ώμο και το στήθος και όχι γύρω από τον λαιμό ή το πρόσωπο. Παιδιά κάτω από 13 ετών πρέπει πάντα να είναι δεμένα σωστά για να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση ατυχήματος, απότομου φρεναρίσματος ή απότομου ελιγμού.



## Εγκαθιστώντας ένα Σύστημα Παιδικού Καθίσματος (CRS)



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Πριν εγκαταστήσετε το παιδικό κάθισμα πρέπει πάντα να:**

**Διαβάσετε και να ακολουθήσετε τις οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος.**

**Αν δεν καταφέρετε να ακολουθήσετε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες μπορεί να αυξηθεί ο κίνδυνος ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ή ΘΑΝΑΤΟΥ σε περίπτωση ατυχήματος.**



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Αν το προσκέφαλο του αυτοκινήτου, αποτρέπει τη σωστή εγκατάσταση ενός παιδικού καθίσματος, το προσκέφαλο της αντίστοιχης θέσης πρέπει να επαρυθμιστεί ή να αφαιρεθεί τελείως.**

Αφού επιλέξετε το κατάλληλο παιδικό κάθισμα και ελέγξετε ότι χωράει κατάλληλα στα πίσω καθίσματα του αυτοκινήτου σας, είστε έτοιμοι να εγκαταστήσετε το παιδικό κάθισμα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Γενικά υπάρχουν τρία βήματα για να εγκαταστήσετε σωστά το κάθισμα:

- **Ασφαλίστε σωστά το παιδικό κάθισμα στο αυτοκίνητο.** Όλα τα παιδικά καθίσματα πρέπει να είναι στερεωμένα στο αυτοκίνητο με τον οριζόντιο ιμάντα της ζώνης ασφαλείας τριών σημείων ή με ένα πάνω άγκιστρο ιμάντα ISOFIX και/ή με κάτω άγκιστρο ISOFIX και/ή με βοηθητική στήριξη.

- **Σιγουρευτείτε ότι το παιδικό κάθισμα είναι σταθερά στερεωμένο.** Αφού εγκαταστήσετε το παιδικό κάθισμα στο αυτοκίνητο, σπρώξτε και τραβήξτε το κάθισμα μπροστά και προς το πλάι για να βεβαιωθείτε ότι είναι τελείως προσδεμένο στο κάθισμα. Ένα κάθισμα ασφαλισμένο με μια ζώνη ασφαλείας πρέπει να είναι όσο πιο σταθερό γίνεται. Ωστόσο, πρέπει να περιμένετε κάποια μετακίνηση στο πλάι.

Όταν εγκαθιστάτε ένα παιδικό κάθισμα, ρυθμίστε το κάθισμα του αυτοκινήτου και τη πλάτη του καθίσματος (πάνω και κάτω, μπροστά και πίσω), ώστε το παιδί σας να χωράει με άνεση στο παιδικό κάθισμα.

- **Ασφαλίστε το παιδί στο παιδικό κάθισμα.** Σιγουρευτείτε ότι το παιδί είναι σωστά δεμένο στο παιδικό κάθισμα, σύμφωνα με της οδηγίες του κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

**Ένα παιδικό κάθισμα σε ένα κλειστό αυτοκίνητο μπορεί να ζεσταθεί πολύ. Για να αποφύγετε καψίματα, ελέγξτε την επιφάνεια του καθίσματος και τις πόρτες πριν τοποθετήσετε το παιδί στο παιδικό κάθισμα.**

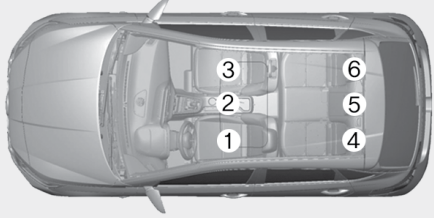


## Καταλληλότητα κάθε θέσης καθίσματος για Παιδικό Κάθισμα (CRS)ή ISOFIX

**σύμφωνα με τους κανονισμούς του U.N (για Ευρώπη) (Πληροφορίες για τους χρήστες του αυτοκινήτου και τους κατασκευαστές CRS)**

- Ναι: Κατάλληλο για την τοποθέτηση της καθορισμένης κατηγορίας CRS
- Όχι: Μη κατάλληλο για την τοποθέτηση της καθορισμένης κατηγορίας CRS
- “\_” : Δεν εφαρμόζεται
- Ο πίνακας βασίζεται σε αριστερότιμονο αυτοκίνητο (LHD). Εκτός από το κάθισμα του συνοδηγού, ο πίνακας ισχύει και για δεξιότιμονο (RHD). Για το εμπρός κάθισμα του συνοδηγού για δεξιότιμονο αυτοκίνητο, παρακαλούμε χρησιμοποιήστε τις πληροφορίες του αριθμού 3.

Κατηγορίες CRS	Θέσεις καθισμάτων						
	1	2	3		4	5	6
			Αερόσακος ON	Αερόσακος OFF			
Universal belted CRS <sup>1)</sup>	-	-	Όχι	Ναι <sup>1)</sup> (F,R)	Ναι (F,R)	Ναι <sup>2)</sup> F,R	Ναι (F,R)
i-size CRS	-	-	Όχι	Όχι	Ναι (F,R)	Όχι	Ναι (F,R)
Carry-cot (ISOFIX lateral facing CRS)	-	-	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι	Όχι
ISOFIX για βρέφη CRS π.χ. CRS για μωρό)	-	-	Όχι	Όχι	Ναι (R)	Όχι	Ναι (R)
ISOFIX toddler CRS - μικρό	-	-	Όχι	Όχι	Ναι (F,R)	Όχι	Ναι (F,R)
ISOFIX toddler CRS – large* (*: μη Ενισχυμένο κάθισμα)	-	-	Όχι	Όχι	Ναι (F,R)	Όχι	Ναι (F,R)
Ενισχυμένο κάθισμα - μειωμένο πλάτος	-	-	Ναι	Ναι	Ναι	Ναι	Ναι
Ενισχυμένο κάθισμα - πλήρες πλάτος	-	-	Ναι	Ναι	Ναι	Ναι	Ναι
F : Φορά προς τα εμπρός R : Φορά προς τα πίσω							

Αριθμός θέσης	Θέση στο αυτοκίνητο	Θέσεις καθισμάτων
1	Μπροστά αριστερά	
2	Μπροστά κέντρο	
3	Μπροστά δεξιά	
4	2 <sup>η</sup> σειρά αριστερά	
5	2 <sup>η</sup> σειρά κέντρο	
6	2 <sup>η</sup> σειρά δεξιά	

Εάν το προσκέφαλο του αυτοκινήτου εμποδίζει τη σωστή εγκατάσταση ενός CRS, το προσκέφαλο της θέσης καθίσματος πρέπει να ρυθμιστεί εκ νέου ή να αφαιρεθεί πλήρως. Ποτέ μην τοποθετείτε ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών με φορά προς τα πίσω στο κάθισμα του συνοδηγού, εκτός εάν ο αερόσακος είναι απενεργοποιημένος.

### **Συνιστώμενο CRS για Αυτοκίνητο σύμφωνα με τους κανονισμούς του UN**

(Πληροφορίες χρήσης από τους χρήστες των αυτοκινήτων και κατασκευαστές CRS).

Ομάδα βάρους	Όνομα	Κατασκευαστής	Τύπος στερέωσης	ECE Αριθμός έγκρισης
Κατηγορία 0+	BABY-SAFE 2 i-SIZE and BABY-SAFE i-SIZE BASE	Britax Römer	ISOFIX με άκρο στήριξης, φορά πίσω	R129/00 - E1 - 000008
Κατηγορία 1	Duo Plus	Britax Römer	ISOFIX και άνω πρόσδεση	R44/04 - E1 - 04301133
Κατηγορία 2	KidFix III S	Britax Römer	ISOFIX και ζώνη αυτοκινήτου, χρησιμοποιώντας οδηγό ζώνης CRS	R44/04 - E1 - 04301304
Κατηγορία 3	Junior III	Graco	Ζώνη αυτοκινήτου	R44/04 - E11 - 03.44.165

### **CRS Πληροφορίες κατασκευαστή**

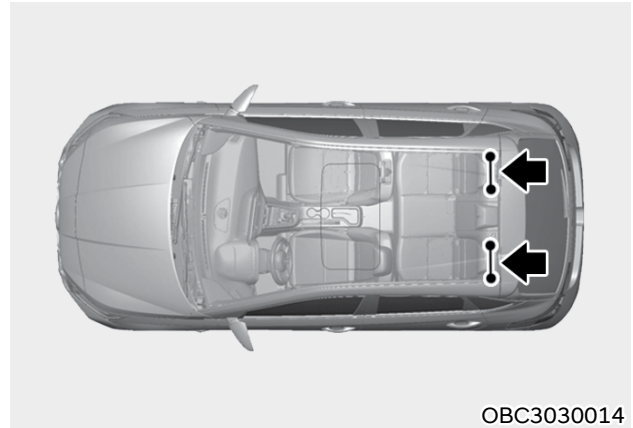
Britax : <http://www.britax.com>

Graco : <http://www.gracobaby.com>

### **Κάτω και πάνω σημεία πρόσδεσης ISOFIX (σύστημα ασφάλισης ISOFIX) για παιδιά**

Το σύστημα ISOFIX κρατάει ένα παιδί δεμένο κατά τη διάρκεια της οδήγησης και σε ένα ατύχημα. Αυτό το σύστημα είναι σχεδιασμένο για να γίνεται η εγκατάσταση του παιδικού καθίσματος ευκολότερη και να μειώνει την πιθανότητα λανθασμένης εγκατάστασης του παιδικού καθίσματος. Το σύστημα ISOFIX χρησιμοποιεί σημεία πρόσδεσης στο αυτοκίνητο και συνδέσεις στο παιδικό κάθισμα. Το σύστημα ISOFIX εξαλείφει την ανάγκη χρήσης των ζωνών ασφαλείας για να ασφαλίσετε το παιδικό κάθισμα στα πίσω καθίσματα. Τα σημεία πρόσδεσης είναι μεταλλικές μπάρες τοποθετημένες στο αυτοκίνητο. Υπάρχουν δύο σημεία πρόσδεσης για κάθε θέση ISOFIX που θα φιλοξενήσει ένα παιδικό κάθισμα με χαμηλότερες συνδέσεις. Για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα ISOFIX στο αυτοκίνητο σας, πρέπει να έχετε ένα παιδικό κάθισμα με συνδέσεις ISOFIX. (Ένα παιδικό κάθισμα ISOFIX μπορεί να τοποθετηθεί μόνο εφόσον το κάθισμα έχει έγκριση για το συγκεκριμένο αυτοκίνητο σύμφωνα με την οδηγία ECE-R44 ή ECER129).

Ο κατασκευαστής του παιδικού καθίσματος σας παρέχει τις οδηγίες για το πώς να χρησιμοποιήσετε ένα παιδικό κάθισμα με συνδέσεις για σημεία πρόσδεσης ISOFIX.

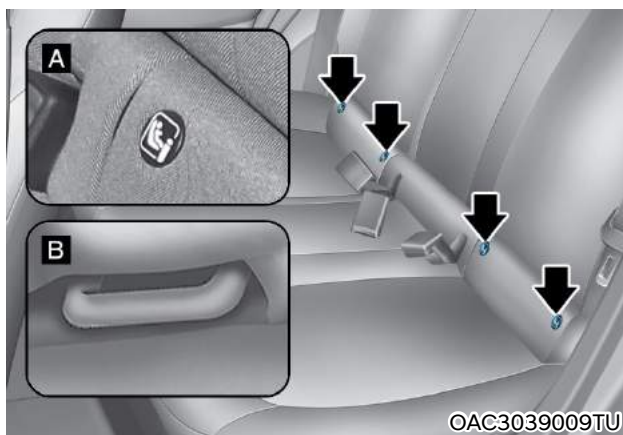
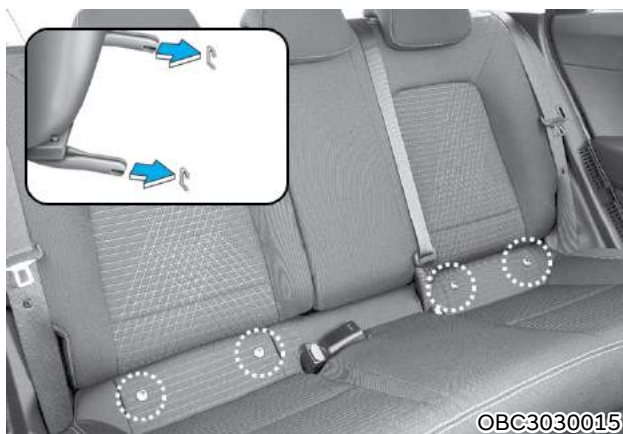


Τα σημεία πρόσδεσης ISOFIX είναι τοποθετημένα στα αριστερά και δεξιά εξωτερικά στις πίσω θέσεις. Οι θέσεις τους φαίνονται στην εικόνα. Δεν υπάρχουν σημεία πρόσδεσης για το πίσω κεντρικό κάθισμα.



### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

**Μην επιχειρήσετε να εγκαταστήσετε ένα σύστημα παιδικού καθίσματος με άγκιστρα ISOFIX στην πίσω κεντρική θέση. Δεν υπάρχουν άγκιστρα ISOFIX για αυτή τη θέση. Αν χρησιμοποιήσετε τα άγκιστρα στην έξωτερική πλευρά των πίσω θέσεων, μπορεί να προκληθεί ζημιά στα άγκιστρα.**



[A] : Δείκτης θέσης σημείων πρόσδεσης ISOFIX,  
[B] : Σημείο πρόσδεσης ISOFIX

Τα σύμβολα των άγκιστρων ISOFIX βρίσκονται στα αριστερά και δεξιά πίσω μαξιλάρια των θέσεων για να προσδιορίσουν τη θέση των άγκιστρων ISOFIX στο αυτοκίνητό σας (δείτε τα βέλη στην εικόνα). Και τα δύο πίσω καθίσματα εξωτερικά είναι εξοπλισμένα με ένα ζευγάρι άγκιστρα ISOFIX, καθώς και ένα αντίστοιχο πάνω άγκιστρο στην πίσω πλευρά των πίσω καθισμάτων. (Το CRS σύμφωνα με την παγκόσμια οδηγία ECE-R44 ή ECE-R129 θα πρέπει να σταθεροποιηθεί πρόσθετα με ένα πάνω σημείο πρόσδεσης συνδεδεμένο στο αντίστοιχο σημείο πρόσδεσης στο πίσω σημείο των πίσω καθισμάτων.) Τα σημεία πρόσδεσης ISOFIX βρίσκονται μεταξύ των πλατών των πίσω καθισμάτων και μαξιλαριών καθισμάτων των πίσω καθισμάτων αριστερά και δεξιά από τα εξωτερικά καθίσματα.

Για να χρησιμοποιήσετε τα άγκιστρα ISOFIX, ανοίξτε το κάλυμμα του άγκιστρου, αν έχει τοποθετηθεί.

### **Ασφάλιση παιδικού καθίσματος με “Σύστημα πρόσδεσης ISOFIX”**

Για να εγκαταστήσετε ένα παιδικό κάθισμα συμβατό με ISOFIX στην εξωτερική πλευρά σε οποιοδήποτε από τα πίσω καθίσματα:

1. Μετακινήστε την πόρπη της ζώνης ασφαλείας μακριά από τα σημεία πρόσδεσης ISOFIX.
2. Μετακινήστε οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο, το οποίο μπορεί να εμποδίσει μια ασφαλή σύνδεση μεταξύ του παιδικού καθίσματος και των σημείων πρόσδεσης ISOFIX.
3. Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του αυτοκινήτου, μετά συνδέστε το με τα σημεία πρόσδεσης ISOFIX, σύμφωνα με τις οδηγίες που σας παρέχει ο κατασκευαστής του παιδικού καθίσματος.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες του παιδικού καθίσματος, για να προσαρμόσετε και να σφίξετε τις συνδέσεις στο παιδικό κάθισμα, του κάτω σημείου πρόσδεσης ISOFIX.



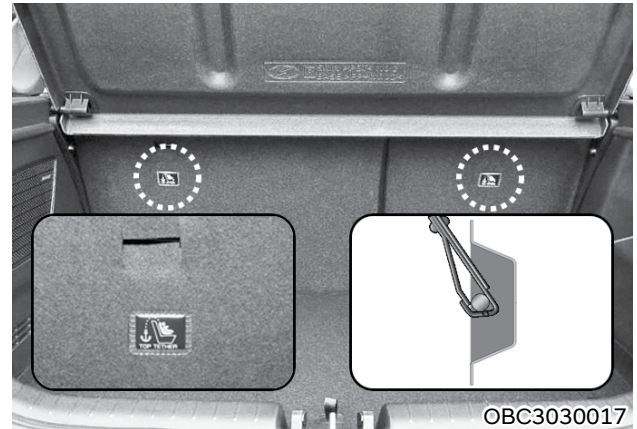


## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε ένα σύστημα ISOFIX:

- Πρέπει πάντα να διαβάσετε και να ακολουθείτε τις οδηγίες που παρέχει ο κατασκευαστής του παιδικού καθίσματος.
- Για να αποφύγετε ένα παιδί να φτάσει και να κρατήσει όποια ζώνη ασφαλείας δεν έχει επανέλθει, κουμπώστε όλες τις αχρησιμοποίητες πίσω ζώνες και επαναφέρετε την ζώνη ασφαλείας που βρίσκεται πίσω από το παιδί. Τα παιδιά μπορεί να πνιγούν αν ένα διαγώνιος ιμάντας ζώνης ασφαλείας τυλιχτεί γύρω από το λαιμό τους και η ζώνη ασφαλείας σφίξει.
- Μην προσαρμόζετε ΠΟΤΕ περισσότερα από ένα παιδικό κάθισμα σε ένα άγκιστρο. Μπορεί να προκαλέσει το σπάσιμο ή τη χαλάρωση του άγκιστρου ή του σημείου πρόσδεσης.
- Πρέπει να ελέγχετε πάντα το σύστημα ISOFIX στον επισκευαστή σας μετά από ένα ατύχημα. Ένα ατύχημα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο σύστημα και να μην ασφαλίζει σωστά το παιδικό κάθισμα.

## Ασφαλίζοντας το σύστημα συγκράτησης παιδιών στο κάθισμα με σύστημα "TopTether Anchorage"



Οι πάνω συνδέσεις ISOFIX του συστήματος συγκράτησης παιδιών βρίσκονται πίσω από τα πίσω καθίσματα.



1. Τοποθετήστε τον ιμάντα του πάνω σημείου σύνδεσης του παιδικού καθίσματος πάνω από την πλάτη του παιδικού καθίσματος. Για αυτοκίνητα με ρυθμιζόμενο προσκέφαλο, τοποθετήστε το λουρί πάνω σύνδεσης κάτω από το προσκέφαλο και μεταξύ των θέσεων των προσκεφάλων, ή τοποθετήστε τον ιμάντα πρόσδεσης πάνω από το πάνω μέρος της πλάτης του καθίσματος του αυτοκινήτου.
2. Συνδέστε τον γάντζο του πάνω ιμάντα πρόσδεσης στο πάνω σημείο πρόσδεσης, μετά σφίξτε τον πάνω ιμάντα πρόσδεσης σύμφωνα με τις οδηγίες του παιδικού καθίσματος για να ασφαλίσετε σταθερά το παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του αυτοκινήτου.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

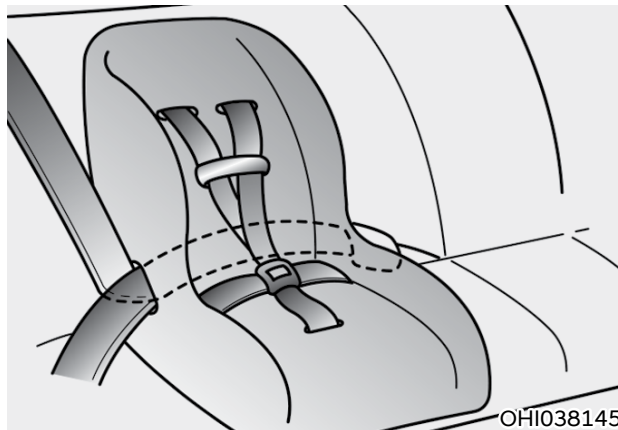
Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν τοποθετείτε τον ιμάντα πάνω πρόσδεσης:

- Διαβάστε και ακολουθείστε τις οδηγίες που παρέχει ο κατασκευαστής του παιδικού καθίσματος.
- Μην προσαρμόζετε ΠΟΤΕ περισσότερα από ένα παιδικό κάθισμα σε ένα κάτω άγκιστρο παιδικού καθίσματος με ISOFIX. Μπορεί να προκληθεί το σπάσιμο του ιμάντα ή του σημείου πρόσδεσης.
- Μην συνδέετε την άνω πρόσδεση σε τίποτα άλλο από το σωστό άγκιστρο της άνω πρόσδεσης. Μπορεί να μην λειτουργεί σωστά εάν είναι συνδεδεμένη σε κάτι άλλο.
- Τα άγκιστρα του συστήματος συγκράτησης παιδιών είναι σχεδιασμένα να αντέχουν μόνο τα φορτία που φορτώνονται από σωστά τοποθετημένο σύστημα συγκράτησης παιδιών.

Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για ζώνες ασφαλείας ή ιμάντες ή για την τοποθέτηση άλλων αντικειμένων ή εξοπλισμού στο αυτοκίνητο.

### Ασφάλιση παιδικού καθίσματος με ζώνη ασφαλείας τριών σημείων

Όταν δεν χρησιμοποιείτε σύστημα ISOFIX, όλα τα συστήματα συγκράτησης πρέπει να είναι ασφαλισμένα σε ένα πίσω κάθισμα του αυτοκινήτου με τον κάθετο ιμάντα της ζώνης τριών σημείων.



### Εγκατάσταση ενός συστήματος συγκράτησης με ζώνη ασφαλείας τριών σημείων

Για να εγκαταστήσετε ένα σύστημα παιδικού καθίσματος στα πίσω καθίσματα, κάντε τα ακόλουθα:

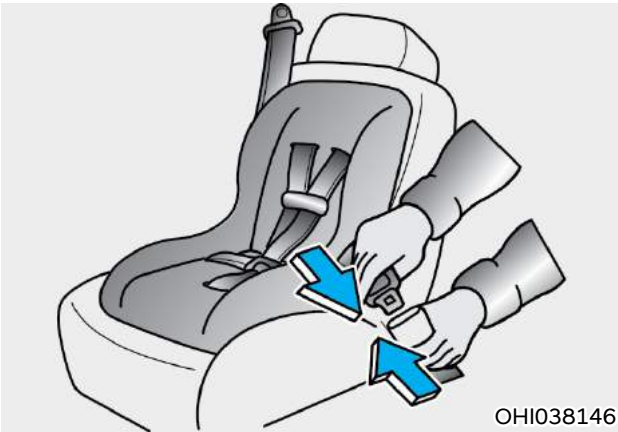
1. Τοποθετήστε το σύστημα του παιδικού καθίσματος στο πίσω κεντρικό κάθισμα και περάστε τον οριζόντιο ιμάντα μέσα από το σημείο συγκράτησης, ακολουθώντας τις οδηγίες του κατασκευαστή. Βεβαιωθείτε ότι το τύλιγμα της ζώνης ασφαλείας δεν είναι στριμμένο.



### Πληροφορία

Όταν χρησιμοποιείτε την πίσω κεντρική ζώνη ασφαλείας, ανατρέξτε επίσης στην ενότητα “Πίσω κεντρική ζώνη ασφαλείας” στο κεφάλαιο αυτό.

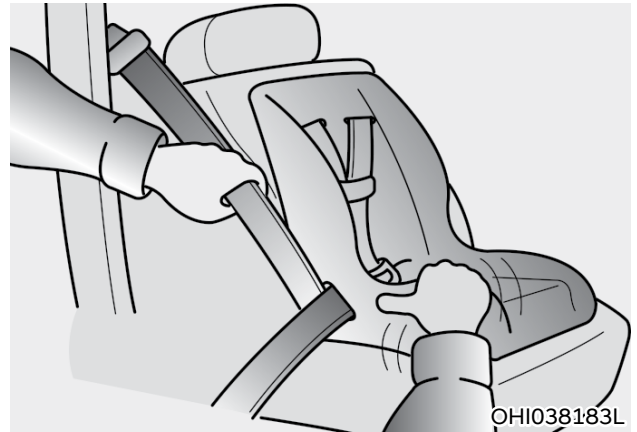




2. Ασφαλίστε το κλιπ της ζώνης ασφαλείας στην πόρπη. Ακούστε το χαρακτηριστικό «κλικ».

### **i** Πληροφορία

**Τοποθετήστε το πλήκτρο απασφάλισης έτσι ώστε, να είναι εύκολα προσβάσιμο σε περίπτωση ανάγκης.**

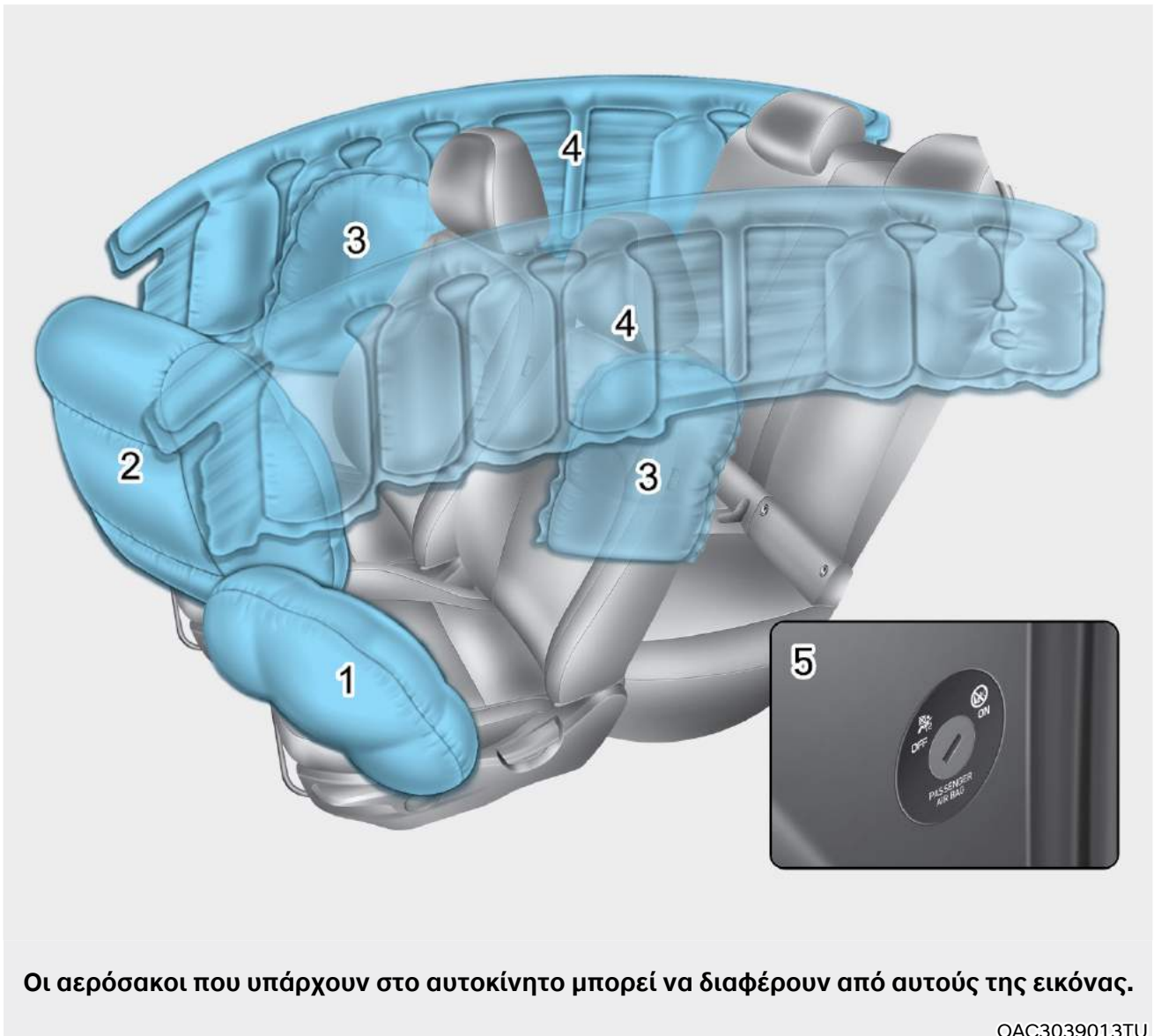


3. Μαζέψτε όσο το δυνατόν περισσότερο από τη ζώνη τραβώντας το ελεύθερο άκρο του ιμάντα.
4. Σπρώξτε και τραβήξτε το σύστημα παιδικού καθίσματος, για να επιβεβαιώσετε ότι η ζώνη ασφαλείας το κρατάει σταθερά στη θέση του.

Αν ο κατασκευαστής του Συστήματος Παιδικού Καθίσματος σας συστήσει να χρησιμοποιήσετε τον πάνω ιμάντα με τη ζώνη τριών σημείων, δείτε στη σελίδα 3-36.

Για να αφαιρέσετε το παιδικό κάθισμα, πιέστε το μπουτόν απασφάλισης στη πόρπη και μετά τραβήξτε τη ζώνη από το σημείο πρόσδεσης του Συστήματος Παιδικού Καθίσματος και αφήστε τη ζώνη ασφαλείας να ανασυρθεί τελείως.

## ΑΕΡΟΣΑΚΟΣ - ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ



OAC3039013TU

1. Εμπρός αερόσακος οδηγού.
2. Εμπρός αερόσακος συνοδηγού\*.
3. Πλευρικός αερόσακος\*.
4. Αερόσακος τύπου «κουρτίνας»\*.
5. Διακόπτης ON/OFF αερόσακου συνοδηγού\*.

\* : αν έχει τοποθετηθεί

Το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με ένα Συμπληρωματικό Σύστημα Αερόσακων για τη θέση του οδηγού και του συνοδηγού.

Οι εμπρός αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι για να συμπληρώνουν τις ζώνες τριών σημείων. Για να παρέχουν ασφάλεια οι αερόσακοι, πρέπει να φοράτε τις ζώνες ασφαλείας όση ώρα οδηγείτε.

Μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή να πεθάνετε σε ένα ατύχημα αν δεν φοράτε ζώνη ασφαλείας. Οι αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι να συμπληρώνουν τις ζώνες ασφαλείας αλλά όχι να τις αντικαθιστούν.

Επίσης οι αερόσακοι δεν είναι σχεδιασμένοι να πυροδοτούνται σε κάθε σύγκρουση. Σε μερικά ατυχήματα, οι ζώνες ασφαλείας είναι το μόνο μέσο προστασίας σας.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΕΡΟΣΑΚΩΝ

**Πρέπει ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιείτε ζώνες ασφαλείας και παιδικά καθίσματα σε κάθε ταξίδι, κάθε στιγμή, όλοι! Ακόμα και με αερόσακους, μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή να πεθάνετε σε μια σύγκρουση αν δεν είστε σωστά προσδεδεμένος ή αν δε φοράτε τη ζώνη ασφαλείας, όταν πυροδοτείται ο αερόσακος.**

**ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε ένα παιδί σε ένα παιδικό ή βοηθητικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού εκτός εάν ο αερόσακος έχει απενεργοποιηθεί. Ένας αερόσακος που έχει πυροδοτηθεί μπορεί να χτυπήσει με δύναμη το βρέφος ή το παιδί προκαλώντας σοβαρούς ή θανάσιμους τραυματισμούς.**

**ΠΑΠ - Πάντα Ασφαλίστε τα Παιδιά κάτω των 13 ετών στο πίσω κάθισμα. Είναι το ασφαλέστερο μέρος για παιδιά όλων των ηλικιών για να επιβαίνουν. Αν ένα παιδί 13 ετών ή μεγαλύτερο πρέπει να κάτσει στο κάθισμα του συνοδηγού, πρέπει να δεθεί σωστά με τη ζώνη και το κάθισμα να πάει όσο το δυνατόν πιο πίσω γίνεται.**

**Όλοι οι επιβάτες πρέπει να κάθονται στο κέντρο του μαξιλαριού του καθίσματος όρθιοι με την πλάτη του καθίσματος σε όρθια θέση, με τη ζώνη ασφαλείας φορεμένη, τα πόδια άνετα απλωμένα και τα πόδια τους στο πάτωμα έως ότου το αυτοκίνητο παρκάρει και ο κινητήρας σβήσει. Αν ένας επιβάτης είναι εκτός θέσης κατά τη διάρκεια ενός ατυχήματος, η γρήγορη πυροδότηση του αερόσακου μπορεί να χτυπήσει με δύναμη τον επιβάτη και να προκαλέσει σοβαρούς ή θανάσιμους τραυματισμούς.**

**Εσείς και οι επιβάτες σας δεν πρέπει ποτέ να κάθεστε ή να ακουμπάτε χωρίς λόγο, κοντά στους αερόσακους ή να ακουμπάτε στην πόρτα ή το κεντρικό ταμπλό. Μετακινείτε το κάθισμα σας όσο το δυνατόν πιο μακριά από τους μπροστά αερόσακους, ενώ ακόμα διατηρείτε τον έλεγχο του αυτοκινήτου.**

### Που είναι οι αερόσακοι;

#### Εμπρός αερόσακοι οδηγού και συνοδηγού (αν έχει τοποθετηθεί)



Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με Συμπληρωματικό Σύστημα Συγκράτησης (SRS) καθώς και ζώνες τριών σημείων στη θέση του οδηγού και του συνοδηγού.

Το SRS αποτελείται από αερόσακους που βρίσκονται στο κέντρο του τιμονιού, και στην πλευρά του συνοδηγού στο ταμπλό, πάνω από το ντουλαπάκι. Οι αερόσακοι επισημαίνονται με τα γράμματα «AIR BAG» χαραγμένα στα καλύμματα των αερόσακων.

Σκοπός του SRS είναι να παρέχει στον οδηγό του αυτοκινήτου και στον συνοδηγό πρόσθετη ασφάλεια, από αυτή που παρέχεται μόνο με το σύστημα ζωνών ασφαλείας, σε περίπτωση μετωπικής σύγκρουσης μεγάλης έντασης.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου από τους μπροστά αερόσακους που έχουν πυροδοτηθεί, πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Όλοι οι επιβάτες πρέπει να φοράνε τις ζώνες ασφαλείας συνέχεια, για να είναι σωστά ασφαλισμένοι.
- Μετακινήστε το κάθισμα σας όσο πιο μακριά από τους αερόσακους γίνεται, ενώ μπορείτε να έχετε πλήρη έλεγχο του αυτοκινήτου.
- Μην ακουμπάτε ποτέ στην πόρτα ή το κεντρικό ταμπλό.
- Μην επιτρέπετε στον συνοδηγό να ακουμπάει τα πόδια του στο ταμπλό.
- Δεν πρέπει να τοποθετείτε κανένα αντικείμενο (όπως κάλυμμα μαξιλαριού, θήκη κινητού τηλεφώνου, ποτηροθήκη, αρώματα ή αυτοκόλλητα) πάνω ή κοντά στις μονάδες αερόσακων στο τιμόνι, στο ταμπλό οργάνων και το ταμπλό μπροστά από το συνοδηγό, πάνω από το ντουλαπάκι. Τέτοια αντικείμενα μπορεί να προκαλέσουν ζημιά αν το αυτοκίνητο βρεθεί σε ένα αρκετά ισχυρό τρακάρισμα ώστε να πυροδοτηθούν οι αερόσακοι.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στο μπροστά παρμπρίζ και στον εσωτερικό καθρέφτη.
- Κρατάτε το τιμόνι στις θέσεις ρολογιού 9 και 3, για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού των χεριών και των μπράτσων σας.



©AC3039014TU

### Διακόπτης ON/OFF αερόσακου συνοδηγού (αν έχει τοποθετηθεί)

Ο σκοπός του διακόπτη είναι να απενεργοποιεί τον εμπρός αερόσακο του συνοδηγού ώστε να μεταφέρετε επιβάτες που βρίσκονται σε αυξημένο κίνδυνο τραυματισμού από τους αερόσακους, λόγω ηλικίας, μεγέθους ή ιατρικής κατάστασης.

#### ■ Τύπος A



OBC3030021

#### ■ Τύπος B



OBC3030034

Για να απενεργοποιήσετε τον εμπρός αερόσακο του συνοδηγού:

Τοποθετήστε το κλειδί ή μια παρόμοια άκαμπτη συσκευή στο διακόπτη ON/OFF του μπροστά αερόσακου του συνοδηγού και γυρίστε το στη θέση OFF. Η ενδεικτική λυχνία OFF (🚗<sup>2</sup>) του αερόσακου συνοδηγού θα ανάψει και θα παραμείνει αναμένη ώσπου ο μπροστά αερόσακος του συνοδηγού να επανενεργοποιηθεί.



### ■ Τύπος A



OBC3030022

### ■ Τύπος B



OBC3030035

Για να επανενεργοποιήσετε τον εμπρός αερόσακο του συνοδηγού:

Τοποθετήστε το κλειδί ή μια παρόμοια άκαμπτη συσκευή στο διακόπτη ON/OFF του μπροστά αερόσακου συνοδηγού και γυρίστε το στη θέση ON. Η ενδεικτική λυχνία ON (ON) θα ανάψει και θα παραμείνει αναμμένη για 60 δευτερόλεπτα.

### Πληροφορία

Μην επιτρέπετε ποτέ σε έναν ενήλικα επιβάτη να καθίσει στη θέση του συνοδηγού με τον δείκτη OFF του αερόσακου του συνοδηγού να ανάβει. Κατά τη διάρκεια μιας σύγκρουσης, ο αερόσακος δεν θα πυροδοτηθεί αν η ένδειξη είναι αναμμένη.

Ενεργοποιήστε τον εμπρός αερόσακο συνοδηγού ή πείτε στον επιβάτη να μετακινηθεί στο πίσω κάθισμα.

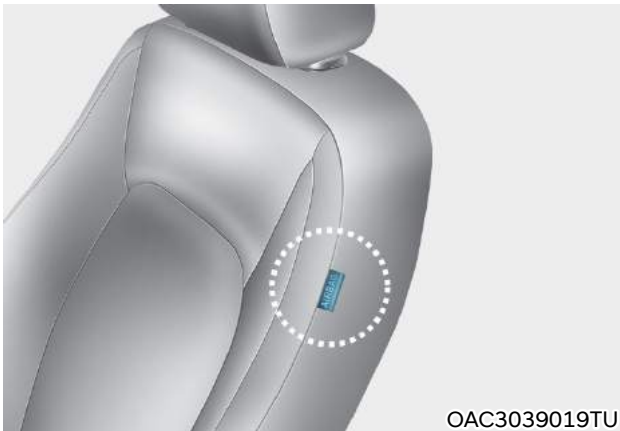
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν ο διακόπτης ON/OFF του αερόσακου συνοδηγού δυσλειτουργεί, οι ακόλουθες συνθήκες μπορεί να προκύψουν:

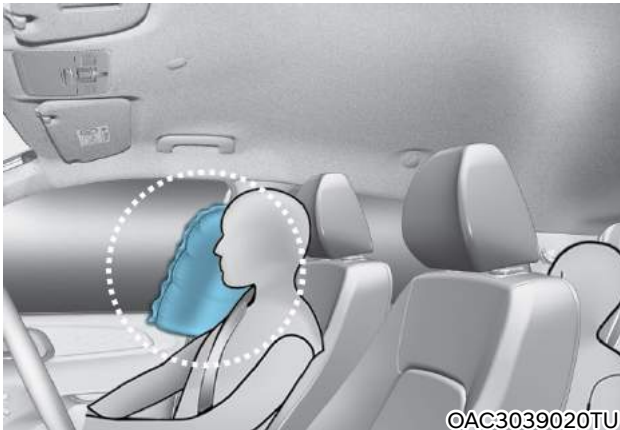
- Η προειδοποιητική λυχνία αερόσακου (ON) στο ταμπλό οργάνων θα ανάψει.
- Η ένδειξη OFF (OFF) του αερόσακου συνοδηγού δεν θα ανάψει και η ένδειξη ON (ON) θα ανάψει και θα σβήσει σε περίπου 60 δευτερόλεπτα. Ο αερόσακος του συνοδηγού θα ανοίξει σε μια μετωπική σύγκρουση αν και ο διακόπτης ON/OFF του αερόσακου συνοδηγού είναι στη θέση OFF.
- Σας συνιστούμε να ελέγξετε τον διακόπτη ON/OFF του αερόσακου συνοδηγού και το σύστημα αερόσακων SRS σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HUYNDAI, όσο το δυνατόν συντομότερα.



## Πλευρικοί αερόσακοι (αν έχουν τοποθετηθεί)



OAC3039019TU



OAC3039020TU

Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με έναν πλευρικό αερόσακο σε κάθε κάθισμα.

Σκοπός του αερόσακου είναι να παρέχει στον οδηγό και τον συνοδηγό πρόσθετη προστασία από αυτή που παρέχει από μόνο του το σύστημα ζωνών ασφαλείας. Οι πλευρικοί αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι, ώστε να πυροδοτούνται μόνο σε ορισμένες πλευρικές συγκρούσεις, ανάλογα με την ένταση της σύγκρουσης. Για αυτοκίνητα εξοπλισμένα με αισθητήρα ανατροπής, οι αερόσακοι πλευρικής πλευράς και / ή οι αερόσακοι τύπου “κουρτίνας” και οι προεντατήρες και στις δύο πλευρές του αυτοκινήτου μπορεί να ανοίξουν αν ανιχνευθεί ανατροπή ή πιθανή ανατροπή.

Οι πλευρικοί αερόσακοι δεν είναι σχεδιασμένοι, ώστε να ενεργοποιούνται σε όλες τις συνθήκες πλευρικής σύγκρουσης ή ανατροπής.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου από ένα πλαινό αερόσακο που έχει ανοίξει, πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Οι ζώνες ασφαλείας πρέπει να φοριούνται συνέχεια για να βοηθούν τους επιβάτες να κάθονται σωστά.
- Μην επιτρέπετε στους επιβάτες να ακουμπάνε τα κεφάλια ή τα σώματα τους στις πόρτες, να βάζουν τα χέρια τους στις πόρτες, να τεντώνουν τα μπράτσα τους έξω από το παράθυρο ή να τοποθετούν αντικείμενα ανάμεσα στις πόρτες και τα καθίσματα.
- Μην χρησιμοποιείτε καλύμματα καθισμάτων. Με αυτό τον τρόπο μπορεί να μειώσετε ή να σταματήσετε την αποτελεσματικότητα του συστήματος.
- Μη τοποθετήσετε αντικείμενα πάνω από τον αερόσακο ή μεταξύ του αερόσακου και εσάς. Επίσης, μην βάζετε αντικείμενα γύρω από την περιοχή που φουσκώνει ο αερόσακος, όπως η πόρτα, το πλαινό παράθυρο, η μπροστινή και η πίσω κολόνα.
- Μην τοποθετήσετε αντικείμενα μεταξύ της πόρτας και του καθίσματος. Μπορεί να γίνουν θραύσματα αν ο πλαινός αερόσακος πυροδοτηθεί.
- Μην εγκαταστήσετε αξεσουάρ κοντά στους πλαινούς αερόσακους.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα μεταξύ της ετικέτας πλευρικού αερόσακου και του μαξιλαριού καθίσματος. Θα μπορούσε να προκληθεί βλάβη, εάν το αυτοκίνητο συγκρουστεί τόσο ώστε να ενεργοποιηθούν οι αερόσακοι.
- Μην προκαλέσετε σύγκρουση στις πόρτες, όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON γιατί μπορεί να προκαλέσει την πυροδότηση των πλαινών αερόσακων.
- Αν το κάθισμα ή το κάλυμμα του καθίσματος έχουν πάθει ζημιά, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### Αερόσακος τύπου “κουρτίνας” (αν έχει τοποθετηθεί)



Οι αερόσακοι τύπου “κουρτίνας” βρίσκονται κατά μήκος και των δύο πλευρών των ραγών οροφής πάνω από τις εμπρός και πίσω πόρτες. Είναι σχεδιασμένοι να βοηθούν στην προστασία των κεφαλιών των εμπρός επιβατών και των επιβατών στις πίσω εξωτερικές θέσεις σε ορισμένες πλευρικές συγκρούσεις. Οι αερόσακοι τύπου «κουρτίνας» είναι σχεδιασμένοι να ανοίγουν μόνο σε ορισμένες πλευρικές συγκρούσεις, ανάλογα με την ένταση της σύγκρουσης. Για αυτοκίνητα εξοπλισμένα με αισθητήρα ανατροπής, οι αερόσακοι πλευρικής πλευράς και/ή οι αερόσακοι τύπου “κουρτίνας” του αυτοκινήτου είναι σχεδιασμένοι, ώστε να πυροδοτούνται αν ανιχνευθεί ανατροπή ή πιθανή ανατροπή. Οι αερόσακοι τύπου «κουρτίνας» δεν είναι σχεδιασμένοι να ανοίγουν σε κάθε κατάσταση πλευρικής σύγκρουσης. Μην κρεμάτε βαριά αντικείμενα στην κρεμάστρα των ρούχων για λόγους ασφαλείας.

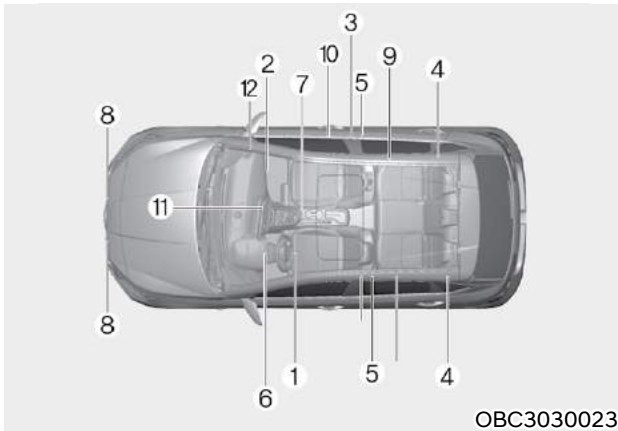


### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου από ένα πλαϊνό αερόσακο που έχει πυροδοτηθεί, πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Όλοι οι επιβάτες πρέπει να φοράνε τις ζώνες ασφαλείας συνέχεια, για να είναι σωστά τοποθετημένοι.
- Ασφαλίστε σωστά τα παιδικά καθίσματα, όσο πιο μακριά γίνεται από την πόρτα.
- Μη τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στον αερόσακο. Επίσης μη τοποθετείτε αντικείμενα γύρω από την περιοχή που πυροδοτείται ο αερόσακος, όπως η πόρτα, το τζάμι της πλαϊνής πόρτας, η μπροστά και πίσω κολώνα και στην πλαϊνή ράγα οροφής.
- Μη κρεμάτε σκληρά ή εύθραυστα αντικείμενα εκτός από ρούχα. Σε περίπτωση ατυχήματος μπορεί να προκληθεί βλάβη στο αυτοκίνητο ή προσωπικός τραυματισμός.
- Μην επιτρέπετε στους επιβάτες να ακουμπάνε τα κεφάλια ή τα σώματα τους στις πόρτες, να βάζουν τα χέρια τους στις πόρτες, να τεντώνουν τα μπράτσα τους έξω από το παράθυρο ή να τοποθετούν αντικείμενα μεταξύ πορτών και καθισμάτων.
- Μην ανοίγετε ή επισκευάζετε τους πλαϊνούς αερόσακους.

## Πως λειτουργεί το σύστημα των αερόσακων;



Το SRS αποτελείται από τα παρακάτω εξαρτήματα:

- (1) Μονάδα εμπρός αερόσακου οδηγού.
- (2) Μονάδα εμπρός αερόσακου συνοδηγού\*.
- (3) Μονάδες πλευρικών αερόσακων\*.
- (4) Μονάδες αερόσακου τύπου “κουρτίνα”\*.
- (5) Συγκροτήματα συσπειρωτή προεντατήρα\*.
- (6) Προειδοποιητική λυχνία αερόσακου.
- (7) Μονάδα ελέγχου SRS (SRSCM)\* / Αισθητήρας ανατροπής\*.
- (8) Εμπρός αισθητήρες σύγκρουσης.
- (9) Αισθητήρες πλαϊνής σύγκρουσης\*.
- (10) Αισθητήρες πλαϊνής πίεσης\*.
- (11) Διακόπτης ON/OFF μπροστά αερόσακου συνοδηγού (μόνο για τη θέση του συνοδηγού)\*.
- (12) Διακόπτης ON/OFF μπροστά αερόσακου συνοδηγού\*.

\* : αν έχει τοποθετηθεί

Η SRSCM επιτηρεί συνεχώς όλα τα εξαρτήματα SRS, ενώ ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON για να προσδιορίσει αν μια σύγκρουση είναι αρκετά σοβαρή ώστε να απαιτείται η ενεργοποίηση των αερόσακων ή η ενεργοποίηση των προεντατήρων ζώνης ασφαλείας.



## Προειδοποιητική λυχνία SRS

Η προειδοποιητική λυχνία SRS (Συμπληρωματικό Σύστημα Συγκράτησης) εμφανίζει το σύμβολο του αερόσακου που απεικονίζεται στην εικόνα. Το σύστημα ελέγχει το ηλεκτρικό σύστημα του αερόσακου για δυσλειτουργίες. Η λυχνία υποδηλώνει ότι υπάρχει ένα πιθανό πρόβλημα με το σύστημα αερόσακων, το οποίο μπορεί να περιλαμβάνει τους πλαϊνούς αερόσακους και/ή τους αερόσακους τύπου κουρτίνας, που χρειάζονται για προστασία από ανατροπή (αν έχει τοποθετηθεί αισθητήρας ανατροπής).



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Αν το SRS έχει βλάβη, οι αερόσακοι μπορεί να μην λειτουργήσουν σωστά κατά τη διάρκεια ατυχήματος, αυξάνοντας τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου.**

**Αν προκύψει οποιαδήποτε από τις παρακάτω συνθήκες, το SRS έχει βλάβη:**

- Η λυχνία δεν ανάβει για περίπου έξι δευτερόλεπτα όταν ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στη θέση ON.
- Η λυχνία παραμένει αναμμένη αφού ανάψει για περίπου 6 δευτερόλεπτα.
- Η λυχνία ανάβει ενώ το αυτοκίνητο κινείται.
- Η λυχνία αναβοσβήνει ενώ ο κινητήρας είναι αναμμένος.

**Σας συνιστούμε να ελέγξετε το SRS σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI αν παρουσιαστεί οποιαδήποτε από τις παραπάνω συνθήκες.**

Κατά τη διάρκεια μιας μετωπικής σύγκρουσης, οι αισθητήρες θα ανιχνεύσουν την επιβράδυνση του αυτοκινήτου. Αν ο ρυθμός επιβράδυνσης είναι μεγάλος, η μονάδα ελέγχου θα πυροδοτήσει τους εμπρός αερόσακους, τη στιγμή και με τη δύναμη που χρειάζεται.

Οι εμπρός αερόσακοι βοηθάνε στην προστασία του οδηγού και του συνοδηγού ανταποκρινόμενοι στις μετωπικές συγκρούσεις στις οποίες οι ζώνες ασφαλείας, δεν μπορούν να προσφέρουν αρκετή ασφάλεια. Όταν χρειαστεί, οι πλαϊνοί αερόσακοι θα προστατεύσουν το πάνω μέρος του σώματος, σε περίπτωση μιας πλαϊνής σύγκρουσης ή ανατροπής.

- Οι αερόσακοι ενεργοποιούνται (είναι σε θέση να ενεργοποιηθούν αν είναι απαραίτητο) μόνο όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.
- Οι αερόσακοι ενεργοποιούνται σε περίπτωση μετωπικής ή πλευρικής σύγκρουσης, προκειμένου να βοηθήσουν στην προστασία των επιβαινόντων από σοβαρό σωματικό τραυματισμό.
- Γενικά, οι αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι ώστε να ενεργοποιούνται από τη σοβαρότητα μιας σύγκρουσης και την κατεύθυνσή της. Οι δύο αυτοί παράγοντες προσδιορίζουν αν οι αισθητήρες θα στείλουν ένα ηλεκτρονικό σήμα ενεργοποίησης/πυροδότησης.
- Οι εμπρός αερόσακοι θα ανοίξουν πλήρως και θα ξεφουσκώσουν αμέσως. Είναι πρακτικά αδύνατο να δείτε τον αερόσακο να ανοίγει κατά τη διάρκεια σύγκρουσης. Είναι πιο πιθανό να δείτε απλά τον αερόσακο ξεφουσκωτό να κρέμεται από τη θήκη του μετά από σύγκρουση.
- Επιπρόσθετα της πυροδότησης σε σοβαρή πλαϊνή σύγκρουση, τα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με έναν αισθητήρα ανατροπής, πλαϊνό αερόσακο και/ή αερόσακο τύπου κουρτίνας, θα τους πυροδοτήσουν

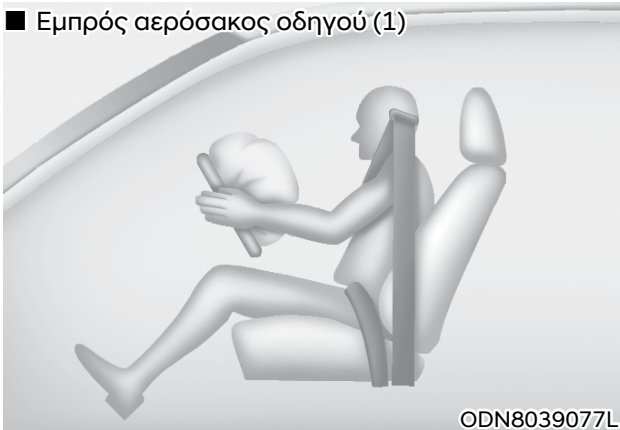
αν ο αισθητήρας ανιχνεύσει μια ανατροπή. Όταν ανιχνευτεί μια ανατροπή, οι αερόσακοι τύπου κουρτίνας θα παραμείνουν φουσκωμένοι για περισσότερη ώρα για να παρέχουν προστασία από εκτίναξη, ειδικά αν χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με ζώνες ασφαλείας (αν έχει τοποθετηθεί αισθητήρας ανατροπής).

- Προκειμένου να παρέχουν προστασία σε μια σοβαρή σύγκρουση, οι αερόσακοι θα πρέπει να ανοίγουν ακαριαία. Η ταχύτητα ανοίγματος του αερόσακου είναι συνέπεια του εξαιρετικά σύντομου χρόνου κατά τον οποίο πραγματοποιείται η σύγκρουση και της ανάγκης να τοποθετείται ο αερόσακος ανάμεσα στον επιβάτη και στη δομή του αυτοκινήτου πριν ο επιβάτης χτυπήσει σε αυτή. Αυτή η ταχύτητα ανοίγματος μειώνει τον κίνδυνο σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού σε μια σοβαρή σύγκρουση και έτσι, είναι ένα απαραίτητο κομμάτι της σχεδίασης του αερόσακου.
- Ωστόσο, η ενεργοποίηση του αερόσακου μπορεί, επίσης, να προκαλέσει τραυματισμό που περιλαμβάνει ερεθισμούς στο πρόσωπο, μώλωπες και σπασμένα οστά, γιατί η ταχύτητα ενεργοποίησης προκαλεί, επίσης, το άνοιγμα των αερόσακων με μεγαλύτερη ισχύ.
- Υπάρχουν ακόμη περιπτώσεις όπου η επαφή με τον αερόσακο του τιμονιού μπορεί να προκαλέσει θανατηφόρο τραυματισμό, ιδιαίτερα αν ο επιβάτης κάθεται εξαιρετικά κοντά στο τιμόνι.

Μπορείτε να πάρετε προφυλάξεις για να μειώσετε το κίνδυνο να τραυματιστείτε από έναν αερόσακο που πυροδοτείται. Ο μεγαλύτερος κίνδυνος είναι να κάθεστε πολύ κοντά στον αερόσακο. Ένας αερόσακος χρειάζεται χώρο για να πυροδοτηθεί. Συνιστούμε ο οδηγός να αφήνει όσο το δυνατόν μεγαλύτερο κενό μεταξύ του κέντρου του τιμονιού και του στήθους του, ενώ διατηρεί τον έλεγχο του αυτοκινήτου.



■ Εμπρός αερόσακος οδηγού (1)



ODN8039077L

Όταν το SRSCM ανιχνεύσει μια αρκετά ισχυρή μετωπική σύγκρουση του αυτοκινήτου, θα ανοίξει αυτόματα τους εμπρός αερόσακους.

■ Εμπρός αερόσακος οδηγού (2)



ODN8039078L

Κατά την ενεργοποίηση, οι ενώσεις που βρίσκονται στα καλύμματα θα ανοίξουν από την πίεση που ασκεί το φούσκωμα των αερόσακων. Περαιτέρω άνοιγμα των καλυμμάτων επιτρέπει κατόπιν το πλήρες άνοιγμα των αερόσακων.

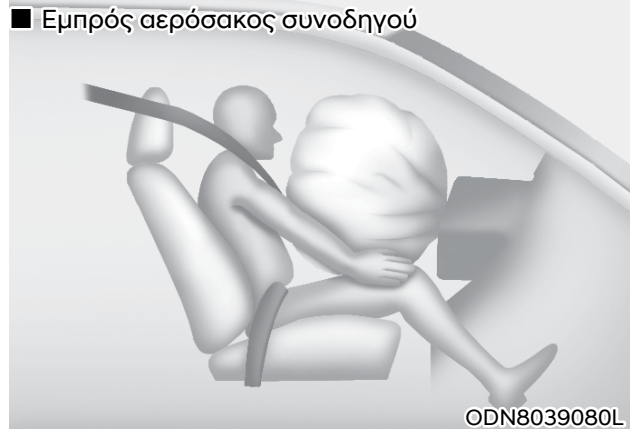
Ένας πλήρως φουσκωμένος αερόσακος σε συνδυασμό με μία σωστά φορεμένη ζώνη ασφαλείας καθυστερεί την προς τα εμπρός κίνηση του οδηγού ή του συνοδηγού μειώνοντας έτσι τον κίνδυνο τραυματισμού στο κεφάλι ή το θώρακα.

■ Εμπρός αερόσακος οδηγού (3)



ODN8039079L

■ Εμπρός αερόσακος συνοδηγού



ODN8039080L

Μετά από το πλήρες άνοιγμα, ο αερόσακος αρχίζει να ξεφουσκώνει, επιτρέποντας στον οδηγό να διατηρήσει την ορατότητα προς τα εμπρός και τη δυνατότητα να στρίψει ή να χρησιμοποιήσει άλλα χειριστήρια.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Για να αποφύγετε τα αντικείμενα να γίνουν επικίνδυνα βλήματα όταν φουσκώνει ο αερόσακος του συνοδηγού:**

- Μην εγκαθιστάτε ή τοποθετείτε οποιοδήποτε αξεσουάρ ποτηροθήκη, θήκη CD, αυτοκόλλητα, κ.λπ.) στο ταμπλό του συνοδηγού πάνω από το ντουλαπάκι όπου είναι τοποθετημένος ο αερόσακος του συνοδηγού.
- Μην τοποθετείτε δοχείο με υγρής μορφής αρωματικό στο αυτοκίνητο κοντά στο ταμπλό οργάνων ή στην επιφάνεια του ταμπλό.

### Τι να περιμένετε αφού ενεργοποιηθεί ένας αερόσακος

Αφού ανοίξει ένας μετωπικός ή πλευρικός αερόσακος, θα ξεφουσκώσει πολύ γρήγορα. Η ενεργοποίηση του αερόσακου δεν θα αποτρέψει τον οδηγό να δει έξω από το παρμπρίζ ή να οδηγήσει. Οι αερόσακοι τύπου κουρτίνας μπορεί να παραμείνουν φουσκωμένοι μερικώς για λίγη ώρα αφού αναπτυχθούν.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Αφού ανοίξει ένας αερόσακος πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:**

- **Ανοίξτε τα παράθυρα και τις πόρτες όσο το δυνατόν πιο γρήγορα μετά την σύγκρουση για να μειώσετε την έκθεση στον καπνό και τη σκόνη που απελευθερώνεται από το άνοιγμα των αερόσακων.**
- **Μην ακουμπάτε τα εσωτερικά εξαρτήματα του αποθηκευτικού χώρου του αερόσακου όταν ανοίξει ο αερόσακος. Τα εξαρτήματα που είναι σε επαφή με έναν πυροδοτημένο αερόσακο μπορεί να καίνε πολύ.**
- **Πρέπει να πλένετε πάντα τις περιοχές του δέρματος σας με χλιαρό νερό και ήπιο σαπούνι.**
- **Σας συνιστούμε να αντικαταστήσετε τον αερόσακο αμέσως μετά την πυροδότηση σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.**

### Θόρυβος και καπνός από ενεργοποιημένο αερόσακο

Όταν οι αερόσακοι ανοίγουν μπορεί να παράξουν ένα δυνατό θόρυβο και αφήνουν καπνό και σκόνη στον αέρα στο εσωτερικό του αυτοκινήτου. Αυτό είναι φυσιολογικό και είναι αποτέλεσμα του μηχανισμού ενεργοποίησης του αερόσακου. Αφού ενεργοποιηθούν οι αερόσακοι, μπορεί να νιώσετε σημαντική δυσκολία στην αναπνοή εξαιτίας της επαφής του θώρακά σας τόσο με τη ζώνη ασφαλείας όσο και με τον αερόσακο καθώς και εξαιτίας της εισπνοής καπνού και σκόνης. Η σκόνη μπορεί να προκαλέσει άσθμα σε μερικούς ανθρώπους. Αν έχετε προβλήματα αναπνοής μετά την πυροδότηση των αερόσακων, απευθυνθείτε σε έναν γιατρό αμέσως.

Παρόλο που ο καπνός και η σκόνη δεν είναι τοξικά, μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμό στο δέρμα, στα μάτια στη μύτη στο λαιμό κ.λπ. Σε αυτήν την περίπτωση, πλύνετε και ξεπλύνετε με κρύο νερό αμέσως και απευθυνθείτε σε ένα γιατρό αν τα συμπτώματα επιμένουν.



## Μην εγκαταστήσετε ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού



Μην εγκαταστήσετε ποτέ ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού. Ένας πυροδοτημένος αερόσακος μπορεί να χτυπήσει με δύναμη το παιδί ή το κάθισμα, με αποτέλεσμα σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **Εξαιρετικά επικίνδυνο!** Μην τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα με φορά προς τα πίσω σε ένα κάθισμα που έχει μπροστά του ενεργό αερόσακο.
- Μην τοποθετήσετε **ΠΟΤΕ** ένα παιδικό κάθισμα με φορά προς τα πίσω σε ένα κάθισμα που έχει μπροστά του **ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ**, μπορεί να προκύψει **ΘΑΝΑΤΟΣ** ή **ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ** στο ΠΑΙΔΙ.
- Μην τοποθετείτε ποτέ ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού. Αν πυροδοτηθεί ο αερόσακος του συνοδηγού μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς ή θανάσιμους τραυματισμούς.

## Γιατί δεν ενεργοποιήθηκε ο αερόσακός μου σε μια σύγκρουση;

Υπάρχουν διάφοροι τύποι ατυχημάτων στα οποία δεν αναμένεται ο αερόσα-

κος να παρέχει πρόσθετη προστασία. Σε αυτά περιλαμβάνονται πίσω συγκρούσεις, δεύτερη ή τρίτη σύγκρουση σε ατυχήματα πολλαπλών συγκρούσεων, καθώς και συγκρούσεις με χαμηλές ταχύτητες. Ζημιά στο αυτοκίνητο, υποδηλώνει μια απορρόφηση ενέργειας από την σύγκρουση και δεν είναι ένδειξη αν έπρεπε να έχουν ανοίξει οι αερόσακοι.

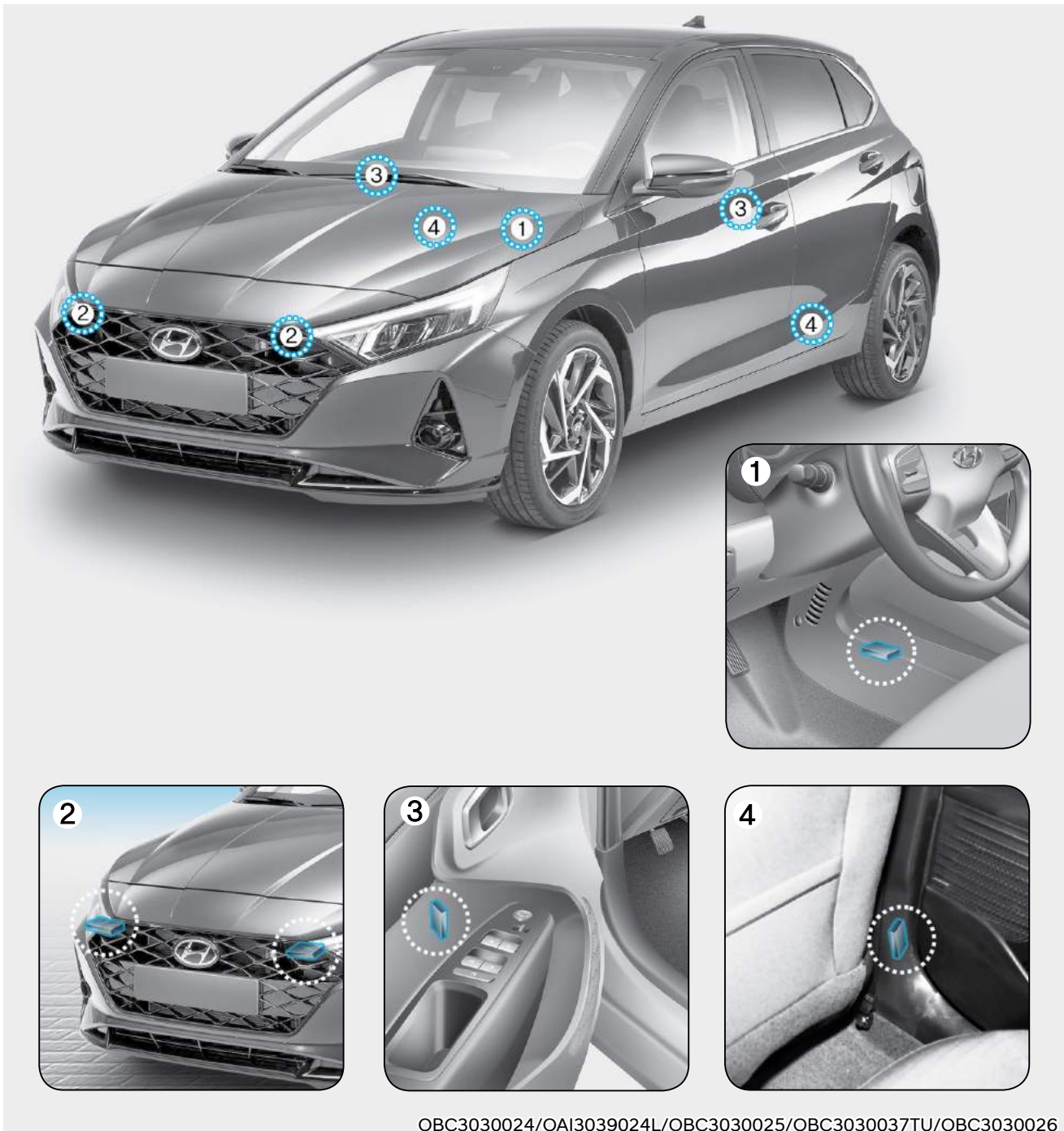
### Αισθητήρες σύγκρουσης αερόσακων



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο απρόσμενης ενεργοποίησης του αερόσακου, που μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο:

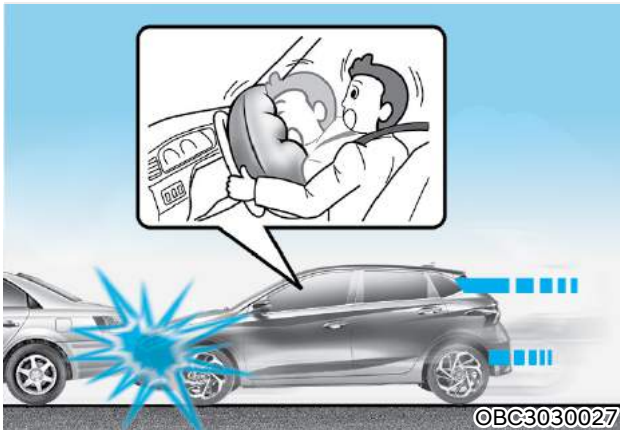
- Μην χτυπάτε ή μην αφήνετε οποιοδήποτε αντικείμενο να χτυπήσει τα σημεία όπου βρίσκονται.
- Μην επιχειρήσετε να πραγματοποιήσετε συντήρηση στους αισθητήρες αερόσακων. Αν η θέση τοποθέτησης ή η γωνία των αισθητήρων αλλάξει με οποιοδήποτε τρόπο, οι αερόσακοι μπορεί να ενεργοποιηθούν όταν δεν θα πρέπει ή δεν θα ενεργοποιηθούν όταν θα πρέπει.
- Μην εγκαταστήσετε προστατευτικά προφυλακτήρα ή αντικαταστήσετε τον προφυλακτήρα με μη γνήσιο. Αυτό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του αυτοκινήτου σας σε μια σύγκρουση.  
Για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του συστήματος αερόσακου, συνιστούμε να αντικαταστήσετε τον προφυλακτήρα με έναν γνήσιο της HYUNDAI ή ισοδύναμο (του γνήσιου ανταλλακτικού) που είναι κατάλληλο για το αυτοκίνητό σας.
- Τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF ή ACC, όταν ρυμπουλκείτε το αυτοκίνητο για να αποφύγετε ακούσια πυροδότηση των αερόσακων.
- Σας συνιστούμε να πραγματοποιείτε όλες τις επισκευές σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.



OBC3030024/OAI3039024L/OBC3030025/OBC3030037TU/OBC3030026

1. Μονάδα ελέγχου SRS.
  2. Εμπρός αισθητήρας σύγκρουσης.
  3. Αισθητήρας πλευρικής πίεσης\*.
  4. Αισθητήρας πλευρικός σύγκρουσης\*.
- \* : αν έχει τοποθετηθεί

## Συνθήκες ενεργοποίησης αερόσακου



### Εμπρός αερόσακοι

Οι εμπρός αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι να ενεργοποιούνται σε μια μετωπική σύγκρουση ανάλογα με την ένταση, την ταχύτητα ή τις γωνίες σύγκρουσης.



### Πλευρικοί αερόσακοι και αερόσακοι τύπου κουρτίνας

Οι πλευρικοί και οι αερόσακοι τύπου κουρτίνας είναι σχεδιασμένοι να ενεργοποιούνται όταν ανιχνεύεται μια πλευρική σύγκρουση από τους πλευρικούς αισθητήρες ανάλογα με την ένταση, την ταχύτητα ή τις γωνίες της σύγκρουσης. Αν και οι εμπρός αερόσακοι του οδηγού και του συνοδηγού, είναι σχεδιασμένοι να ανοίγουν μόνο σε μετωπικές συγκρούσεις, μπορεί να ενεργοποιηθούν και σε άλλους τύπους συγκρούσεων, αν οι εμπρός αισθητήρες τις ανιχνεύσουν. Οι πλευρικοί αερόσακοι και οι αερόσακοι τύπου κουρτίνας είναι σχεδιασμένοι να ανοίγουν μόνο σε πλαϊνές συγκρούσεις ή σε καταστάσεις ανατροπής (αν είναι εξοπλισμένοι με αισθητήρα ανατροπής), αλλά μπορεί να ανοίξουν και σε άλλους τύπους συγκρούσεων, αν οι αισθητήρες ανιχνεύσουν δυνατή σύγκρουση. Αν το αμάξωμα του αυτοκινήτου δεχθεί χτύπημα από σαμαράκια ή αντικείμενα σε ανώμαλο δρόμο, οι αερόσακοι μπορεί να ενεργοποιηθούν. Οδηγείτε προσεκτικά σε ανώμαλους δρόμους ή σε επιφάνειες που δεν είναι σχεδιασμένες για κυκλοφορία αυτοκινήτων, για να αποφύγετε τυχαία ενεργοποίηση.



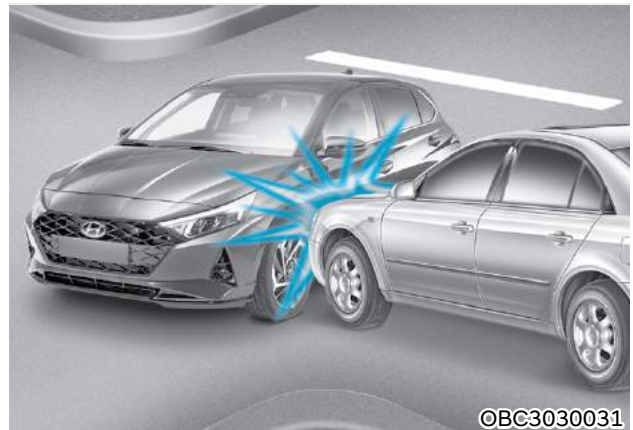
### Συνθήκες μη ενεργοποίησης αερόσακου



Σε ορισμένες συγκρούσεις με χαμηλές ταχύτητες, οι αερόσακοι μπορεί να μην ενεργοποιηθούν. Οι αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι να μην ενεργοποιούνται σε τέτοιες περιπτώσεις, γιατί μπορεί να μην παρέχουν περισσότερη προστασία από ό,τι οι ζώνες ασφαλείας.

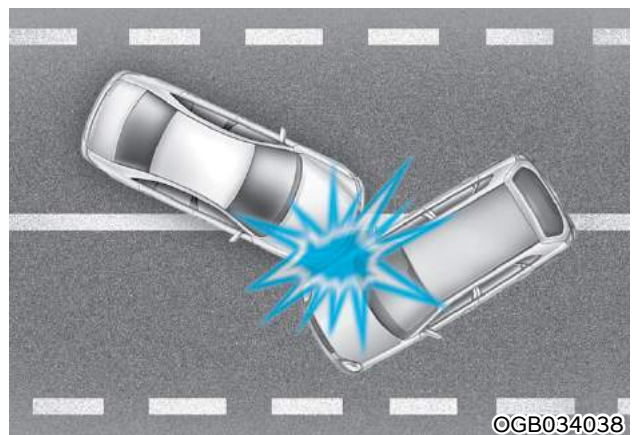


Οι εμπρός αερόσακοι δεν είναι σχεδιασμένοι να ενεργοποιούνται σε πίσω συγκρούσεις, γιατί οι επιβαίνοντες κινούνται προς τα πίσω από τη δύναμη της σύγκρουσης. Σε αυτή την περίπτωση, οι ενεργοποιημένοι αερόσακοι δεν θα παρείχαν οποιαδήποτε πρόσθετη προστασία.



Οι εμπρός αερόσακοι μπορεί να μην ενεργοποιηθούν σε πλευρικές συγκρούσεις, γιατί οι επιβαίνοντες μετακινούνται προς την κατεύθυνση της σύγκρουσης και έτσι σε πλευρικές συγκρούσεις, η ενεργοποίηση των εμπρός αερόσακων δεν θα παρείχε πρόσθετη προστασία στους επιβαίνοντες.

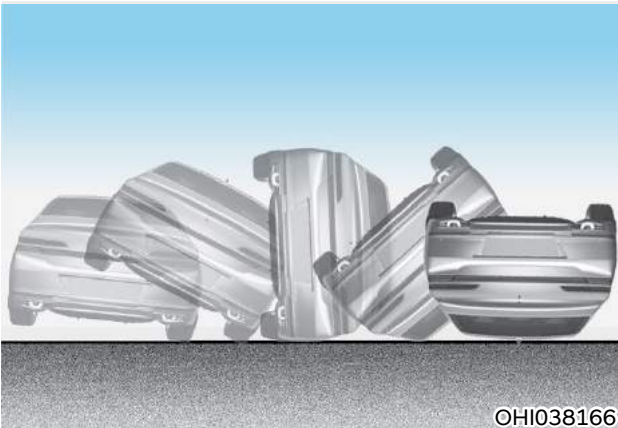
Ωστόσο, οι πλαϊνοί αερόσακοι και οι αερόσακοι τύπου κουρτίνας, μπορεί να πυροδοτηθούν ανάλογα με τη ένταση της σύγκρουσης.



Σε μια σύγκρουση υπό γωνία, η δύναμη της σύγκρουσης μπορεί να κατευθύνει τους επιβαίνοντες σε μια κατεύθυνση όπου οι αερόσακοι δεν θα μπορούν να παρέχουν καμία πρόσθετη προστασία και για αυτό οι αισθητήρες δεν ενεργοποιούν τους αερόσακους.



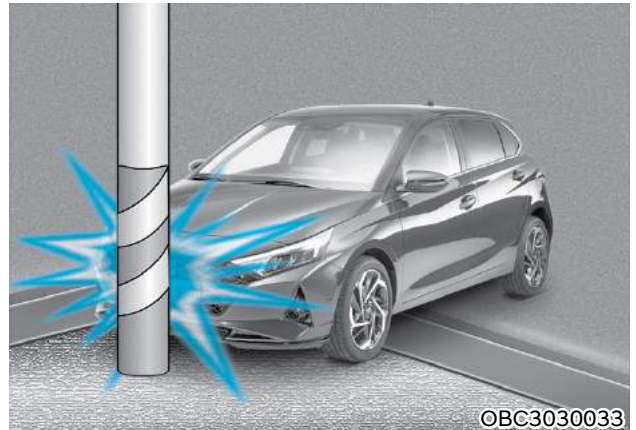
Λίγο πριν τη σύγκρουση, οι οδηγοί συχνά φρενάρουν έντονα. Τέτοια έντονα φρεναρίσματα χαμηλώνουν το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου προκαλώντας το αυτοκίνητο να «σφηνωθεί» κάτω από ένα αυτοκίνητο με μεγαλύτερη απόσταση από το έδαφος. Οι αερόσακοι μπορεί να μην ενεργοποιηθούν σε τέτοιες συνθήκες «σφηνώματος», γιατί οι δυνάμεις επιβράδυνσης που ανιχνεύονται από τους αισθητήρες μπορεί να μειωθούν σημαντικά σε τέτοιες συνθήκες σύγκρουσης.



Οι εμπρός αερόσακοι μπορεί να μην ενεργοποιηθούν σε ατυχήματα ανατροπής, γιατί η ενεργοποίηση του εμπρός αερόσακου δε θα παρέχει πρόσθετη προστασία στους επιβαίνοντες.

## **i** Πληροφορία

- **Αυτοκίνητα με αισθητήρα ανατροπής**  
Οι πλαϊνοί και οι τύπου κουρτίνας αερόσακοι μπορεί να ενεργοποιηθούν σε περίπτωση ανατροπής, αν ανιχνευθεί από τον αισθητήρα ανατροπής.
- **Αυτοκίνητα χωρίς αισθητήρα ανατροπής**  
Οι πλαϊνοί και/ή τύπου κουρτίνας αερόσακοι μπορεί να ανοίξουν σε περίπτωση ανατροπής του αυτοκινήτου από μια πλευρική σύγκρουση, αν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με αυτούς.



Οι αερόσακοι μπορεί να μην ενεργοποιηθούν αν το αυτοκίνητο συγκρουστεί με αντικείμενα, όπως κολώνες ή δένδρα, όπου το σημείο σύγκρουσης συγκεντρώνεται σε μια περιοχή και η συνολική δύναμη της σύγκρουσης απορροφάται από την κατασκευή του αυτοκινήτου.

### Φροντίδα SRS

Το SRS γενικά δεν χρειάζεται συντήρηση και έτσι δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορείτε να συντηρήσετε με ασφάλεια μόνοι σας. Αν η προειδοποιητική λυχνία αερόσακου SRS δεν ανάψει ή παραμένει συνεχόμενα αναμμένη όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, σας συνιστούμε να ελέγξετε αμέσως το αυτοκίνητό σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

Σας συνιστούμε να κάνετε οποιαδήποτε εργασία στο σύστημα SRS, όπως αφαίρεση, εγκατάσταση, διόρθωση ή οποιαδήποτε εργασία στο τιμόνι ή στο ταμπλό μπροστά από τον συνοδηγό, στα εμπρός καθίσματα και στις ράγες οροφής σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI. Λάθος χειρισμός στο σύστημα SRS μπορεί να προκαλέσει σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου, πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Μην προσπαθήσετε να μετατρέψετε ή να αποσυνδέσετε εξαρτήματα ή καλωδιώσεις του SRS, περιλαμβανομένης και της τοποθέτησης οποιουδήποτε είδους σημάτων στα καλύμματα των αερόσακων ή μετατροπές στη δομή του αμαξώματος.
- Δεν πρέπει να τοποθετείτε κανένα αντικείμενο κοντά ή πάνω στις μονάδες αερόσακου στο τιμόνι, το ταμπλό οργάνων και το ταμπλό του συνοδηγού πάνω από το ντουλαπάκι.
- Για τον καθαρισμό των καλυμμάτων αερόσακων, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο ένα μαλακό, στεγνό πανί ποτισμένο με καθαρό νερό. Οι διαλύτες ή τα καθαριστικά μπορούν να επηρεάσουν αρνητικά τα καλύμματα του αερόσακου και την σωστή εγκατάσταση του συστήματος.
- Σας συνιστούμε να αντικαταστήσετε τους πυροδοτημένους αερόσακους σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.
- Αν πρέπει να απορριφθούν εξαρτήματα του συστήματος αερόσακων ή πρέπει να αποσυρθεί το αυτοκίνητο, πρέπει να τηρηθούν ορισμένες προφυλάξεις ασφαλείας. Συμβουλευτείτε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI για τις απαραίτητες πληροφορίες. Αν δεν ακολουθήσετε τις προφυλάξεις αυτές, μπορεί να υπάρξει κίνδυνος τραυματισμού.



## Πρόσθετες προφυλάξεις ασφαλείας

**Οι επιβάτες δεν θα πρέπει να μετακινούνται ή να αλλάζουν καθίσματα όταν κινείται το αυτοκίνητο.** Ένας επιβάτης που δεν φορά τη ζώνη ασφαλείας κατά τη διάρκεια μιας σύγκρουσης ή απότομου φρεναρίσματος μπορεί να εκτιναχθεί στο εσωτερικό του αυτοκινήτου, στους άλλους επιβάτες, ή έξω από το αυτοκίνητο.

**Μη χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε αξεσουάρ στις ζώνες ασφαλείας.** Συσκευές που υποστηρίζουν ότι βελτιώνουν την άνεση των επιβατών ή αλλάζουν τη θέση της ζώνης ασφαλείας μπορεί να μειώσουν την προστασία που παρέχεται από τη ζώνη ασφαλείας και να αυξήσουν τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού σε μια σύγκρουση.

**Μην τροποποιείτε τα εμπρός καθίσματα.** Οι τροποποιήσεις στα εμπρός καθίσματα μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία των αισθητηρίων εξαρτημάτων του συμπληρωματικού συστήματος συγκράτησης ή των πλευρικών αερόσακων.

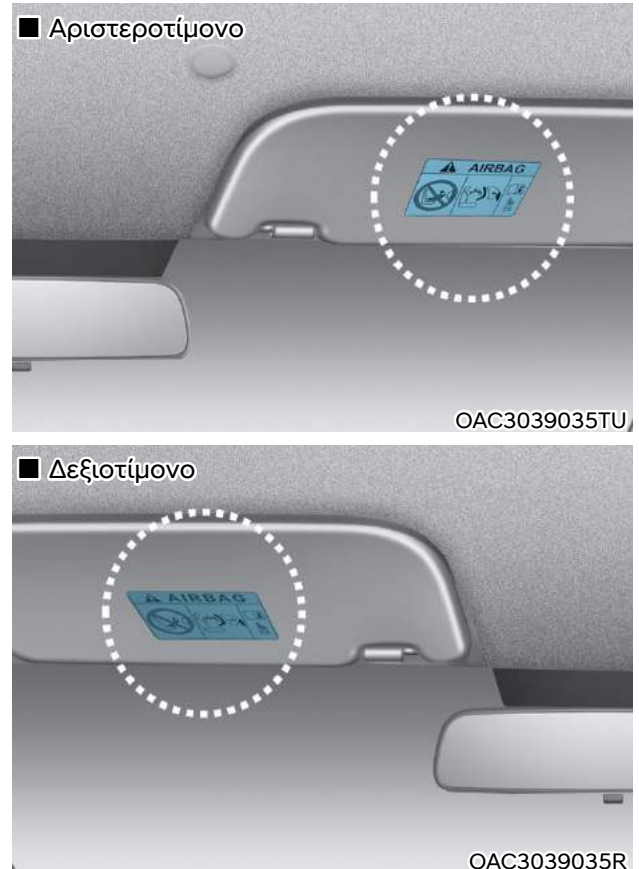
**Μην τοποθετείτε αντικείμενα κάτω από τα εμπρός καθίσματα.** Η τοποθέτηση αντικειμένων κάτω από τα εμπρός καθίσματα μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία των αισθητηρίων εξαρτημάτων του συμπληρωματικού συστήματος συγκράτησης και των καλωδιώσεων.

**Μην προκαλείτε συγκρούσεις στις πόρτες.** Συγκρούσεις στις πόρτες όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, μπορεί να προκαλέσουν την πυροδότηση των αερόσακων.

## Προσθήκη εξοπλισμού ή τροποποίηση αυτοκινήτου με αερόσακο

Αν τροποποιήσετε το αυτοκίνητό σας αλλάζοντας το πλαίσιο του αυτοκινήτου, το σύστημα προφυλακτήρα, τα μεταλλικά ελάσματα στο εμπρός άκρο ή στο πλάι ή το ύψος επιβίβασης, η λειτουργία του συστήματος αερόσακου του αυτοκινήτου μπορεί να επηρεαστεί.

## Προειδοποιητικές ταμπέλες αερόσακου (αν έχουν τοποθετηθεί)



Οι προειδοποιητικές ταμπέλες αερόσακου είναι επικολλημένες για να προειδοποιούν τους επιβάτες για ενδεχόμενο κίνδυνο από το σύστημα αερόσακου.

Βεβαιωθείτε ότι διαβάσατε όλες τις πληροφορίες σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών σχετικά με τους αερόσακους που είναι εγκατεστημένοι στο αυτοκίνητό σας.



# 4. Ταμπλό οργάνων

Ταμπλό οργάνων .....	4-2
Έλεγχος ταμπλό οργάνων.....	4-4
Όργανα και μετρητές .....	4-5
Δείκτης αλλαγής ταχυτήτων .....	4-9
Προειδοποιητικές και ενδεικτικές λυχνίες.....	4-10
Μηνύματα οθόνης LCD.....	4-20
Οθόνη LCD (Τύπος A) .....	4-24
Έλεγχος οθόνης LCD .....	4-24
Λειτουργίες Οθόνης LCD .....	4-25
Λειτουργία ρυθμίσεων χρήστη .....	4-27
Υπολογιστής ταξιδιού.....	4-33
Οθόνη LCD (Τύπος B) .....	4-37
Έλεγχος οθόνης LCD .....	4-37
Προβολή λειτουργιών .....	4-38
Ρυθμίσεις αυτοκινήτου (Σύστημα infotainment) .....	4-42

## ΤΑΜΠΛΟ ΟΡΓΑΝΩΝ

■ Τύπος Α

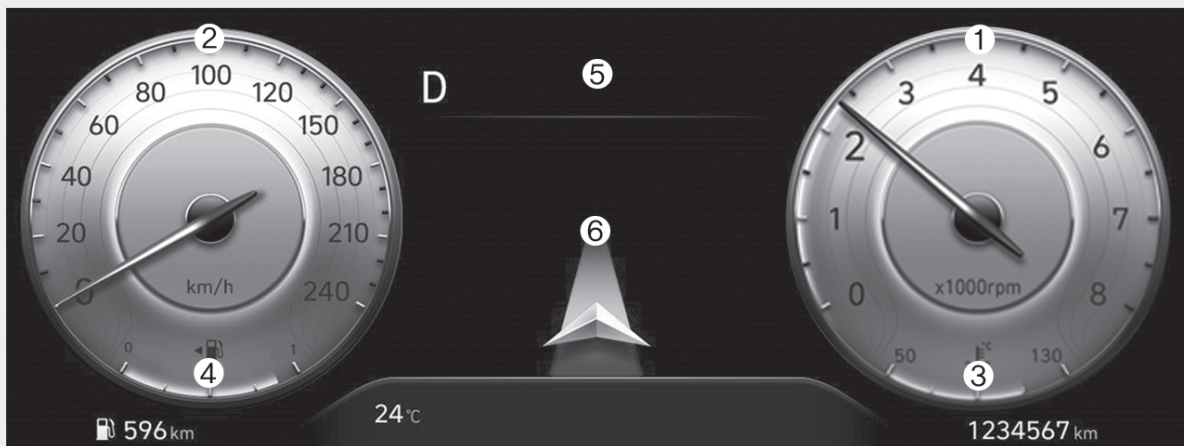


OBC3040001

1. Στροφόμετρο.
2. Ταχύμετρο (Κοντέρ).
3. Δείκτης θερμοκρασίας κινητήρα.
4. Δείκτης καυσίμου.
5. Ενδεικτικές και προειδοποιητικές λυχνίες.
6. Οθόνη LCD (συμπεριλαμβάνεται υπολογιστής ταξιδιού).

**Το ταμπλό που υπάρχει πραγματικά στο αυτοκίνητο μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στα «Όργανα και μετρητές» σε αυτό το κεφάλαιο.**

## ■ Τύπος Β



OBC3040020

1. Στροφόμετρο.
2. Ταχύμετρο (Κοντέρ).
3. Δείκτης θερμοκρασίας κινητήρα.
4. Δείκτης καυσίμου.
5. Ενδεικτικές και προειδοποιητικές λυχνίες.
6. Οθόνη LCD.

**Το ταμπλό που υπάρχει πραγματικά στο αυτοκίνητο μπορεί να διαφέρει από αυτό της εικόνας. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στα «Όργανα και μετρητές» σε αυτό το κεφάλαιο.**



### Έλεγχος ταμπλό οργάνων

#### Τύπος Α



Όταν τα φώτα θέσης ή οι προβολείς του αυτοκινήτου είναι αναμμένα, πιέστε το κουμπί ελέγχου φωτισμού για να ρυθμίσετε την ένταση φωτισμού στο ταμπλό οργάνων.

Όταν πιέζετε το πλήκτρο ελέγχου φωτισμού, ρυθμίζεται επίσης η ένταση του φωτισμού του εσωτερικού διακόπτη.

#### Τύπος Β

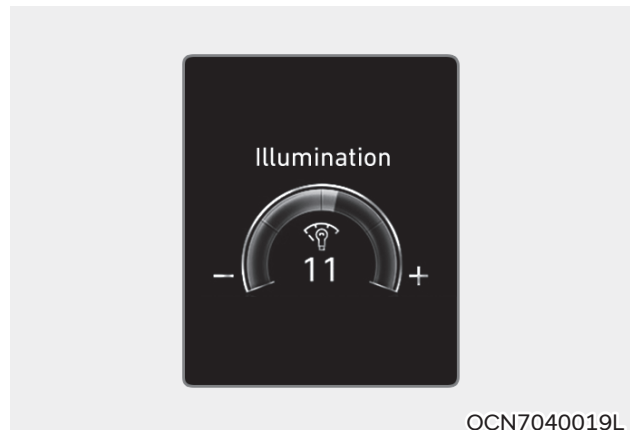
Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα του φωτισμού του ταμπλό από τη Λειτουργία Ρυθμίσεις χρήστη στην οθόνη LCD όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι ενεργοποιημένος. ('Lights → Illumination'). Όταν τα φώτα στάθμευσης ή οι προβολείς του αυτοκινήτου είναι αναμμένα, ρυθμίζεται επίσης η ένταση φωτισμού του διακόπτη εσωτερικού χώρου και ο φωτισμός διάθεσης.

**Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με πρόσθετη πλοήγηση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος infotainment που παρέχεται ξεχωριστά.**



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Ποτέ μη ρυθμίζετε το ταμπλό οργάνων ενώ οδηγείτε. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα απώλεια ελέγχου και να οδηγήσει σε ένα ατύχημα που μπορεί να προκαλέσει θάνατο, σοβαρό τραυματισμό ή ζημιά στο αυτοκίνητο.**



- Εμφανίζεται η φωτεινότητα του ταμπλό οργάνων.
- Αν η φωτεινότητα φτάσει στο μέγιστο ή στο ελάχιστο επίπεδο, θα ηχήσει ένα κουδούνισμα.



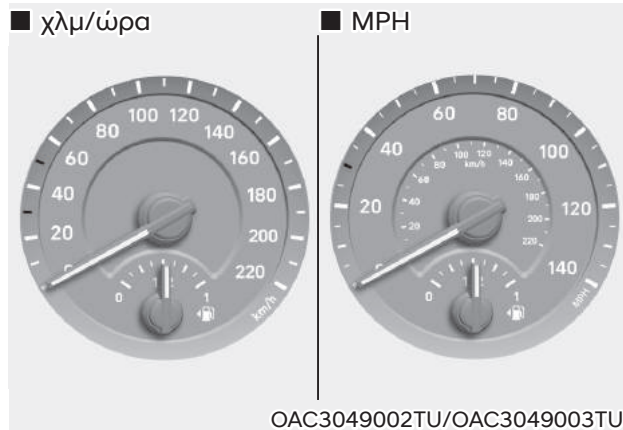
#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Ποτέ μη ρυθμίζετε το ταμπλό οργάνων ενώ οδηγείτε. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα απώλεια ελέγχου και να οδηγήσει σε ένα ατύχημα που μπορεί να προκαλέσει θάνατο, σοβαρό τραυματισμό ή ζημιά στο αυτοκίνητο.**

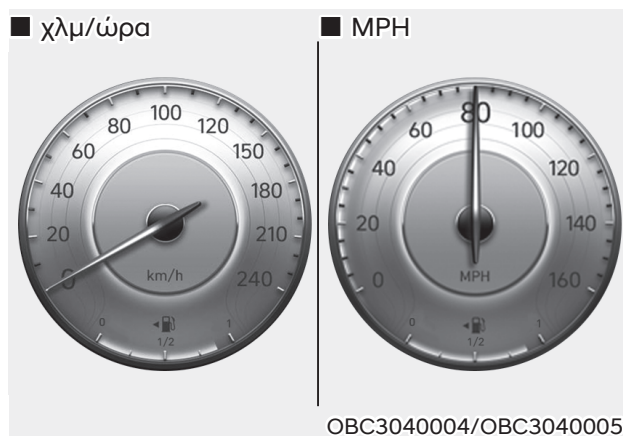
## Όργανα και μετρητές

### Ταχύμετρο (Κοντέρ)

#### 3.5-Ίντσες



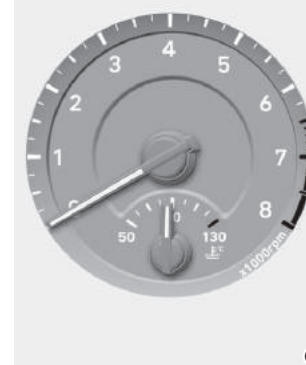
#### 10.25-Ίντσες



Το κοντέρ δείχνει την ταχύτητα του αυτοκινήτου και είναι ρυθμισμένο σε χιλιόμετρα ανά ώρα (χλμ/ώρα) και/ή μίλια ανά ώρα (MPH).

### Στροφόμετρο

#### ■ 3.5-Ίντσες



#### ■ 10.25-Ίντσες



OAC3049004TU/OBC3040006

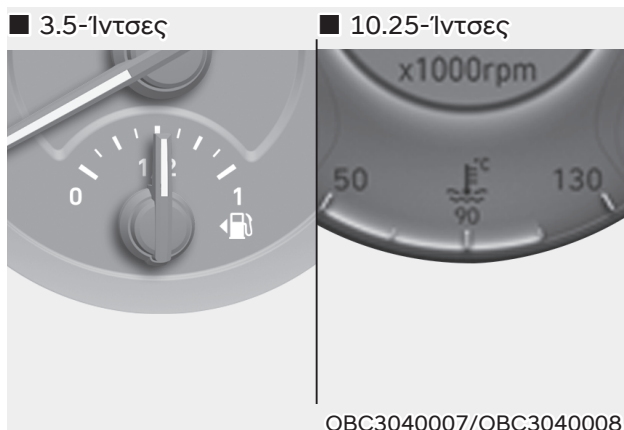
Το κοντέρ δείχνει κατά προσέγγιση τις στροφές του κινητήρα ανά λεπτό (σ.α.λ.).

Χρησιμοποιήστε το κοντέρ για να επιλέξετε τα σωστά σημεία αλλαγής ταχυτήτων και για να αποφύγετε το σκορτσάρισμα και/ή την υπέρβαση στροφών του κινητήρα.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Μη λειτουργείτε τον κινητήρα με το στροφόμετρο στην ΚΟΚΚΙΝΗ ΖΩΝΗ. Μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά στον κινητήρα.**

### Δείκτης θερμοκρασίας κινητήρα



Το όργανο αυτό σας δείχνει τη θερμοκρασία του κινητήρα όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν ο δείκτης του οργάνου μετακινηθεί πέρα από την κανονική περιοχή προς τη θέση "130", αυτό δείχνει υπερθέρμανση που μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα.

Μην συνεχίζετε να οδηγείτε με υπερθερμασμένο κινητήρα. Αν το αυτοκίνητό σας υπερθερμανθεί, ανατρέξτε στο «Αν υπερθερμανθεί ο κινητήρας» στο κεφάλαιο 8.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αφαιρείτε ποτέ την τάπα του ψυγείου όσο ο κινητήρας είναι ζεστός. Το ψυκτικό του κινητήρα βρίσκεται υπό πίεση και μπορεί να εκτοξευθεί προκαλώντας σοβαρά εγκαύματα. Περιμένετε μέχρι να κρυώσει ο κινητήρας πριν προσθέσετε ψυκτικό στο δοχείο.

### Δείκτης καυσίμου



Το όργανο καυσίμου δείχνει κατά προσέγγιση την ποσότητα καυσίμου που απομένει στο ρεζερβουάρ.



#### Πληροφορία

- Η χωρητικότητα του ρεζερβουάρ δίνεται στο κεφάλαιο 2.
- Το όργανο καυσίμου συμπληρώνεται από μια προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου, που ανάβει όταν το ρεζερβουάρ είναι σχεδόν άδειο.
- Σε κλίσεις ή στροφές, ο δείκτης οργάνου καυσίμου μπορεί να αυξομειώνεται ή μπορεί να ανάψει η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου νωρίτερα από ότι συνήθως εξαιτίας της μετακίνησης του καυσίμου στο ρεζερβουάρ.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

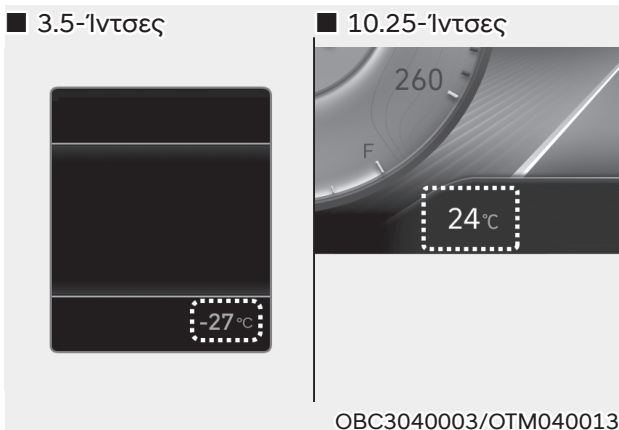
Η εξάντληση του καυσίμου μπορεί να εκθέσει τους επιβαίνοντες του αυτοκινήτου σε κίνδυνο.

Πρέπει να σταματήσετε και να συμπληρώσετε καύσιμο το συντομότερο δυνατό μόλις ανάψει η προειδοποιητική λυχνία ή όταν το όργανο φτάσει κοντά στο σημείο "0".

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αποφύγετε την οδήγηση με πολύ χαμηλή στάθμη καυσίμου. Αν μείνετε από καύσιμο, μπορεί να προκληθούν διακοπές στον κινητήρα με αποτέλεσμα βλάβη στον καταλύτη.

## Δείκτης εξωτερικής θερμοκρασίας



Αυτός ο δείκτης δείχνει τις τρέχουσες εξωτερικές θερμοκρασίες είτε σε βαθμούς Κελσίου (°C) ή σε Φαρενάιτ.

- Εύρος Θερμοκρασίας: -40°C~60°C (-104°F ~ 140°F)

Σημειώστε ότι η θερμοκρασία που φαίνεται στην οθόνη LCD μπορεί να μην αλλάξει τόσο γρήγορα όσο η εξωτερική θερμοκρασία (μπορεί να υπάρξει μικρή καθυστέρηση).

Μπορείτε να αλλάξετε τη μονάδα θερμοκρασίας στη λειτουργία Ρυθμίσεις χρήστη του ταμπλό. Επιλέξτε:

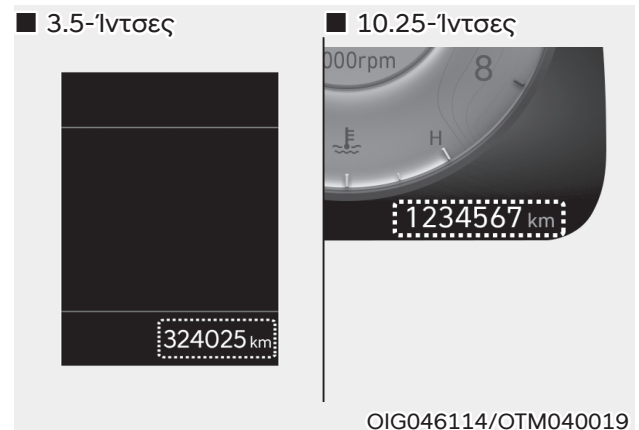
- Setup → Unit → Temperature Unit → °C/°F

Για αυτοκίνητα εξοπλισμένα με Σύστημα αυτόματου ελέγχου κλιματισμού, μπορείτε επίσης να:

- Πιέσετε το πλήκτρο AUTO, ενώ πιέξετε το πλήκτρο OFF για 3 δευτερόλεπτα.

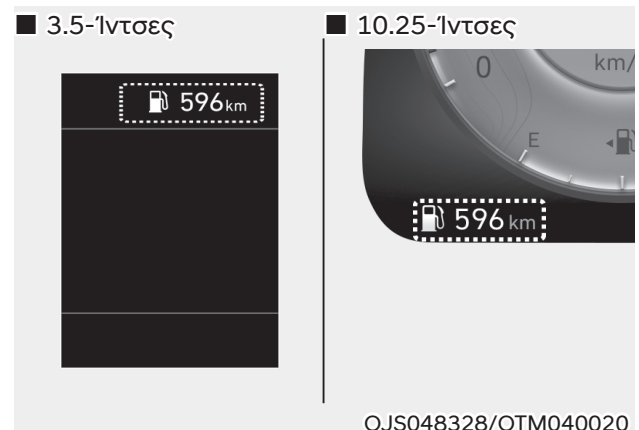
Η μονάδα θερμοκρασίας στο ταμπλό οργάνων και το σύστημα ελέγχου κλιματισμού, θα αλλάξουν.

## Χιλιόμετρητής



Ο χιλιόμετρητής δείχνει τη συνολική απόσταση που διάνυσε το αυτοκίνητο και επίσης πρέπει να χρησιμοποιείται για να προσδιορίσει πότε θα πρέπει να πραγματοποιηθεί η περιοδική συντήρηση.

## Απόσταση που μπορεί να διανυθεί



- Εμφανίζει την εκτιμώμενη μέγιστη απόσταση που μπορεί να διανυθεί με την ποσότητα του καυσίμου που απομένει.
- Αν η εκτιμώμενη απόσταση είναι λιγότερη από 1 χλμ (1 μίλι), ο υπολογιστής ταξιδιού θα εμφανίσει “---” ως απόσταση για άδειασμα.

### **i** Πληροφορία

- Αν το αυτοκίνητο δεν είναι σε επίπεδο έδαφος ή έχει διακοπεί η ισχύς της μπαταρίας, η λειτουργία της απόστασης που μπορεί να διανυθεί μπορεί να μη λειτουργήσει σωστά.
- Η απόσταση που μπορεί να διανυθεί μπορεί να διαφέρει από την πραγματική απόσταση που μπορεί να διανύσει το αυτοκίνητο, καθώς είναι μια εκτίμηση του πραγματικού διαστήματος οδήγησης.
- Ο υπολογιστής ταξιδιού μπορεί να μην ενημερωθεί αν προσθέσετε στο αυτοκίνητο λιγότερο από 6 λίτρα (1.6 γαλόνια) καυσίμου.
- Η υπολειπόμενη απόσταση μπορεί να διαφέρει σημαντικά ανάλογα με τις οδηγικές συνθήκες, τις οδηγικές συνήθειες και την κατάσταση του αυτοκινήτου.

### Κατανάλωση καυσίμου (για ταμπλό 10.25 -ιντσών)



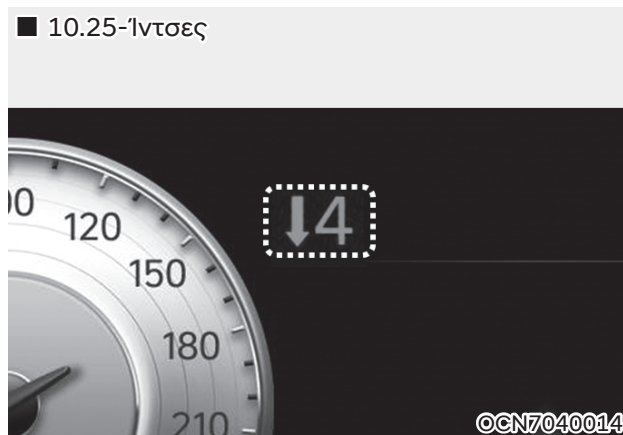
Η μέση κατανάλωση καυσίμου (1) και η στιγμιαία κατανάλωση (2) εμφανίζεται στο κάτω μέρος του ταμπλό.

Αυτόματη επαναφορά: Για αυτόματη επαναφορά της μέσης κατανάλωσης καυσίμου, επιλέξτε μεταξύ "After Ignition" ή "After Refueling" από το μενού Ρυθμίσεις στην οθόνη του συστήματος infotainment.



## Δείκτης αλλαγής ταχύτητας

Δείκτης αλλαγής ταχύτητας  
Μηχανικού κιβωτίου/ Ευφυούς  
μεταβλητού κιβωτίου (αν έχει  
τοποθετηθεί)



Αυτή η ένδειξη σας πληροφορεί ποια ταχύτητα συνιστάται, ενώ οδηγείτε, για να κάνετε οικονομία σε καύσιμα.

- Ανέβασμα : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Κατέβασμα: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

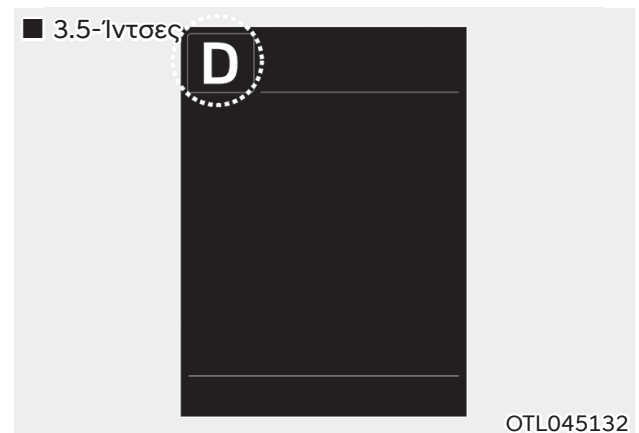
Για παράδειγμα

▲3: Δείχνει ότι συνιστάται να ανεβείτε στην 3η ταχύτητα. (Αυτή τη στιγμή ο μοχλός βρίσκεται στην 2η ή 1η ταχύτητα).

▼3: Δείχνει ότι συνιστάται να κατεβείτε στην 3η ταχύτητα. (Αυτή τη στιγμή ο μοχλός βρίσκεται στην 4η, 5η, ή 6η ταχύτητα).

Όταν το σύστημα δε λειτουργεί σωστά, η ένδειξη δεν εμφανίζεται.

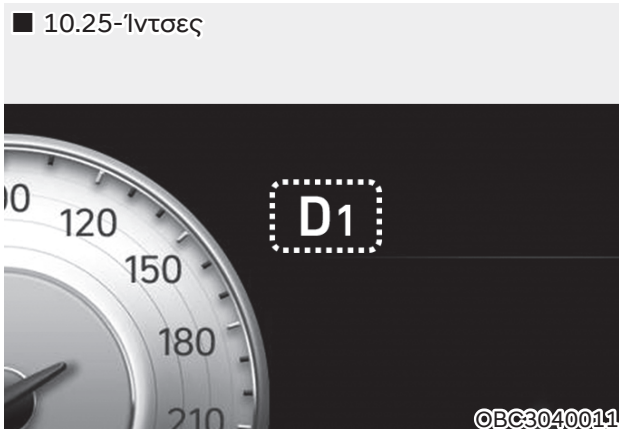
## Ένδειξη αυτόματου κιβωτίου (αν έχει τοποθετηθεί)



Αυτή η ένδειξη εμφανίζει ποια θέση του αυτόματου επιλογέα σχέσεων έχει επιλεγεί.

- Παρκάρισμα : P.
- Όπισθεν : R.
- Νεκρά : N.
- Οδήγηση : D.
- Λειτουργία χειροκίνητου επιλογέα:
- 1, 2, 3, 4, 5, 6.

### Δείκτης αλλαγής ταχύτητας κιβώτιου διπλού συμπλέκτη (αν έχει τοποθετηθεί



Αυτή η ένδειξη εμφανίζει ποια θέση του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων έχει επιλεγεί.

- Παρκάρισμα : P.
- Όπισθεν : R.
- Νεκρά : N.
- Οδήγηση : D.
- Λειτουργία χειροκίνητου επιλογέα: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7.

### Προειδοποιητικές και ενδεικτικές λυχνίες

#### Πληροφορία

Βεβαιωθείτε ότι όλες οι προειδοποιητικές λυχνίες είναι σβηστές, αφού εκκινήσετε τον κινητήρα. Αν οποιαδήποτε λυχνία είναι ακόμα αναμμένη, αυτό υποδηλώνει μια κατάσταση που απαιτεί προσοχή.

#### Προειδοποιητική λυχνία αερόσακου



#### Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

Όταν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το μπουτόν Start/Stop στη θέση ON. Η προειδοποιητική λυχνία αερόσακου ανάβει για περίπου 6 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια σβήνει όταν έχουν εκτελεστεί όλοι οι έλεγχοι.

Η προειδοποιητική λυχνία αερόσακου παραμένει αναμμένη αν παρουσιαστεί δυσλειτουργία με τη λειτουργία του συστήματος ασφαλούς συγκράτησης αερόσακου (SRS).

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

#### Προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ενημερώνει τον οδηγό και τον συνοδηγό, ότι η ζώνη ασφαλείας δεν έχει φορεθεί.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Ζώνες Ασφαλείας” στο κεφάλαιο 3.

## Προειδοποιητική λυχνία χειρόφρενου & υγρού φρένων



### Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Όταν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το πλήκτρο Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Η λυχνία του χειρόφρενου και του υγρού των φρένων ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια θα σβήσει μόλις απελευθερωθεί το χειρόφρενο.
- Όταν εφαρμόζετε το χειρόφρενο.
- Όταν η στάθμη του υγρού φρένων είναι χαμηλή.
  - Αν η προειδοποιητική λυχνία ανάβει με το χειρόφρενο απελευθερωμένο, σημαίνει ότι η στάθμη των υγρών φρένων είναι χαμηλή.

### Αν η στάθμη υγρών φρένων στο δοχείο είναι χαμηλή:

1. Οδηγήστε προσεκτικά στην πλησιέστερη ασφαλή τοποθεσία και σταματήστε το αυτοκίνητό σας.
2. Με τον κινητήρα σβηστό, ελέγξτε αμέσως τη στάθμη του υγρού των φρένων και προσθέστε, αν απαιτείται, υγρό. **(Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 9 “Υγρό Φρένων”)**. Κατόπιν, ελέγξτε όλα τα εξαρτήματα φρένων για διαρροές υγρών. Αν υπάρχει οποιαδήποτε διαρροή στο σύστημα φρένων, ή η προειδοποιητική λυχνία παραμένει αναμμένη, ή τα φρένα δεν λειτουργούν σωστά, μην οδηγείτε το αυτοκίνητο. Σας συνιστούμε να ρυμουλκήσετε το αυτοκίνητο σας, σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI για να ελεγχθεί.

## Διπλό διαγώνιο σύστημα φρένων

Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με διπλό διαγώνιο σύστημα φρένων.

Αυτό σημαίνει ότι μπορείτε να φρενάρετε με τους δύο τροχούς ακόμη και αν ένα από τα δύο διαγώνια συστήματα υποστεί βλάβη.

Έχοντας μόνο το ένα από τα δυο συστήματα φρένων σε λειτουργία, απαιτείται μεγαλύτερη διαδρομή στο πεντάλ του φρένου και μεγαλύτερη πίεση για να σταματήσει το αυτοκίνητο.

Επίσης, το αυτοκίνητο δεν θα σταματήσει στην ίδια απόσταση έχοντας μόνο το ένα σύστημα φρένων σε λειτουργία.

Αν τα φρένα πάθουν βλάβη, ενώ οδηγείτε, επιλέξτε χαμηλότερη σχέση στο κιβώτιο ταχυτήτων, ώστε ο κινητήρας να φρενάρει πιο αποτελεσματικά και σταματήστε το αυτοκίνητο μόλις αυτό είναι ασφαλές.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### Προειδοποιητική λυχνία χειρόφρενου & υγρού φρένων

**Η οδήγηση του αυτοκινήτου με αναμμένη μια προειδοποιητική λυχνία είναι επικίνδυνη. Αν η προειδοποιητική λυχνία χειρόφρενου και υγρών, παραμένει αναμμένη με το χειρόφρενο απελευθερωμένο, αυτό σημαίνει ότι η στάθμη των υγρών φρένων είναι χαμηλή.**

**Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.**

### Προειδοποιητική λυχνία συστήματος αντιμπλοκαρίσματος φρένων (ABS)



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Όταν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το πλήκτρο Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Η λυχνία ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και έπειτα σβήνει.
- Όταν υπάρχει βλάβη με το ABS.

Λάβετε υπόψη σας ότι το υδραυλικό σύστημα πέδησης θα εξακολουθεί να λειτουργεί ακόμη και αν υπάρχει βλάβη στο ABS.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### Προειδοποιητική λυχνία συστήματος ηλεκτρονικής κατανομής δύναμης πέδησης (EBD)



Αυτές οι δύο προειδοποιητικές λυχνίες ανάβουν ταυτόχρονα ενώ οδηγείτε:

- Όταν οι προειδοποιητικές λυχνίες ABS και χειρόφρενου είναι αναμμένες ταυτόχρονα, μπορεί να υπάρχει κάποιο πρόβλημα με το σύστημα ηλεκτρονικής διανομής δύναμης πέδησης.

Σε αυτή την περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προειδοποιητική λυχνία συστήματος ηλεκτρονικής κατανομής δύναμης πέδησης (EBD).

Όταν και οι δύο προειδοποιητικές λυχνίες ABS και χειρόφρενου & η προειδοποιητική λυχνία υγρού φρένων ανάβουν, το σύστημα φρένων του αυτοκινήτου σας μπορεί να μη λειτουργεί κανονικά και μπορεί να αντιμετωπίσετε μια ξαφνική και επικίνδυνη κατάσταση κατά τη διάρκεια ενός ξαφνικού φρεναρίσματος.

Σε αυτή την περίπτωση, αποφύγετε τις υψηλές ταχύτητες οδήγησης και τα απότομα φρεναρίσματα.

Σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.



## Πληροφορία

Προειδοποιητική λυχνία συστήματος ηλεκτρονικής κατανομής δύναμης πέδησης (EBD)

Όταν η προειδοποιητική λυχνία ABS είναι αναμμένη ή και οι δύο προειδοποιητικές λυχνίες, του ABS και του χειρόφρενου & υγρού φρένων, είναι αναμμένες, το κοντέρ, το στρόφομετρο ή ο χιλιομετρητής ενδέχεται να μην λειτουργούν. Επίσης, η προειδοποιητική λυχνία EPS μπορεί να ανάψει και η προσπάθεια χειρισμού του τιμονιού να αυξηθεί να μειωθεί.

Αν συμβεί αυτό, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.

### Προειδοποιητική λυχνία συστήματος ηλεκτρικής υποβοήθησης (EPS)

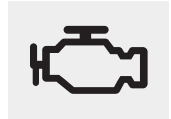


Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Όταν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Η λυχνία ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια θα σβήσει.
- Όταν υπάρχει δυσλειτουργία με το EPS.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### Ενδεικτική λυχνία βλάβης (MIL)



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Όταν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Η λυχνία ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια θα σβήσει.
- Κάθε φορά που υπάρχει δυσλειτουργία είτε με το σύστημα ελέγχου εκπομπών είτε με τον κινητήρα ή με το σύστημα μετάδοσης κίνησης του αυτοκινήτου.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η οδήγηση με αναμμένη την ενδεικτική Λυχνία Βλάβης (MIL) μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα συστήματα ελέγχου εκπομπών ρύπων, που μπορεί να επηρεάσει τη δυνατότητα οδήγησης και/ή την οικονομία καυσίμου.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν ανάβει η ενδεικτική λυχνία βλάβης (MIL), είναι πιθανή η καταστροφή του καταλύτη, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ισχύος κινητήρα.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.



### Προειδοποιητική λυχνία συστήματος φόρτισης



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

Όταν υπάρχει βλάβη είτε με τον εναλλάκτη είτε με το ηλεκτρικό σύστημα φόρτισης.

**Αν υπάρχει βλάβη είτε με τον εναλλάκτη, είτε με το ηλεκτρικό σύστημα φόρτισης:**

1. Οδηγήστε το αυτοκίνητο στην πλησιέστερη ασφαλή τοποθεσία.
2. Σβήστε τον κινητήρα και ελέγξτε τον ιμάντα του εναλλακτήρα για λασκάρισμα ή σκισίματα.

Αν ο ιμάντας είναι σωστά ρυθμισμένος, υπάρχει κάποιο πρόβλημα στο ηλεκτρικό σύστημα φόρτισης.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.

### Προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού κινητήρα



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

Όταν η πίεση του λαδιού κινητήρα είναι χαμηλή.

**Αν η πίεση λαδιού είναι χαμηλή:**

1. Οδηγήστε το αυτοκίνητο στην πλησιέστερη ασφαλή τοποθεσία.
2. Σβήστε τον κινητήρα και ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού. **(Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Λάδι Κινητήρα” στο κεφάλαιο 9)**. Αν η στάθμη είναι χαμηλή, προσθέστε όσο λάδι χρειάζεται. Αν η προειδοποιητική λυχνία παραμένει αναμμένη, αφού προσθέσετε λάδι ή αν δεν έχετε λάδι, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αν ο κινητήρας δεν σβήσει αμέσως αφότου ανάψει η προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού του κινητήρα, μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά στον κινητήρα.
- Αν η προειδοποιητική λυχνία παραμένει αναμμένη, ενώ ο κινητήρας είναι αναμμένος, σημαίνει ότι μπορεί να υπάρχει σοβαρή βλάβη κινητήρα ή δυσλειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση:
  1. Σταματήστε το αυτοκίνητο, το συντομότερο δυνατόν με ασφάλεια.
  2. Σβήστε το κινητήρα και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού. Αν η στάθμη είναι χαμηλή, γεμίστε με λάδι στην σωστή στάθμη.
  3. Εκκινήστε πάλι τον κινητήρα. Αν η προειδοποιητική λυχνία παραμένει αναμμένη, αφού εκκινήσετε τον κινητήρα, σβήστε τον αμέσως. Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### Προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

Όταν το ρεζερβουάρ είναι σχεδόν άδειο. Προσθέστε καύσιμα, όσο το δυνατόν συντομότερα.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν οδηγείτε με τη προειδοποιητική λυχνία χαμηλής Στάθμης Καυσίμων αναμμένη ή με τη στάθμη καυσίμων κάτω από το “0” μπορεί να προκληθεί ρετάρισμα στον κινητήρα και να προκληθεί βλάβη στον καταλύτη (αν έχει τοποθετηθεί).

### Προειδοποιητική Λυχνία Master



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

Όταν υπάρχει δυσλειτουργία σε οποιοδήποτε από τα παρακάτω συστήματα:

- Βλάβη στο σύστημα Προειδοποίησης αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (αν έχει τοποθετηθεί).
- Μπλοκ στο ραντάρ προειδοποίησης αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (αν έχει τοποθετηθεί).
- Δυσλειτουργία προειδοποίησης σύγκρουσης τυφλού σημείου (αν έχει τοποθετηθεί).
- Μπλοκ στο ραντάρ προειδοποίησης σύγκρουσης τυφλού σημείου (αν έχει τοποθετηθεί).
- Βλάβη λαμπτήρα LED (αν έχει τοποθετηθεί).
- Βλάβη υποβοήθησης μεγάλης σκάλας (αν έχει τοποθετηθεί).
- Δυσλειτουργία του Smart Cruise Control με Stop & Go (αν έχει τοποθετηθεί).
- Μπλοκ του ραντάρ του Smart Cruise Control με Stop & Go (αν έχει τοποθετηθεί).

- Δυσλειτουργία του Συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS)

Για να αναγνωρίσετε τις λεπτομέρειες της προειδοποίησης, δείτε την οθόνη LCD.

### Προειδοποιητική λυχνία Χαμηλής Πίεσης Ελαστικών (αν έχει τοποθετηθεί)



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Όταν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια σβήνει.
- Όταν ένα ή περισσότερα από τα ελαστικά σας, έχουν σημαντικά χαμηλή πίεση (Η θέση των ελαστικών με χαμηλή πίεση φαίνεται στην οθόνη LCD).

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο “Σύστημα Ελέγχου Πίεσης Ελαστικών (TPMS)” στο κεφάλαιο 8.

Αυτή η προειδοποιητική λυχνία παραμένει αναμμένη, αναβοσβήνοντας για περίπου 60 δευτερόλεπτα, ή αναβοσβήνει επαναλαμβανόμενα και σβήνει σε διαστήματα περίπου 3 δευτερολέπτων:

- Όταν υπάρχει δυσλειτουργία με το TPMS.
 

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Σύστημα Ελέγχου Πίεσης Ελαστικών (TPMS)” στο κεφάλαιο 8.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### Ασφαλές σταμάτημα

- Το TPMS δεν μπορεί να σας προειδοποιήσει για σοβαρές και απότομες ζημιές που προκαλούνται από εξωτερικούς παράγοντες.
- Αν παρατηρήσετε οποιαδήποτε αστάθεια του αυτοκινήτου, πάρτε αμέσως το πόδι σας από το πεντάλ γκαζιού, πιέστε ελαφρά τα φρένα σταδιακά και σιγά σιγά μετακινηθείτε σε μία ασφαλή τοποθεσία εκτός δρόμου.

**Προειδοποιητική Λυχνία Συστήματος Εκπομπών Ρύπων (GPF) (για βενζινοκινητήρα, αν έχει τοποθετηθεί)**



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει, όταν η συσσωρευμένη αιθάλη φθάσει σε μια συγκεκριμένη ποσότητα.
- Όταν ανάβει αυτή η προειδοποιητική λυχνία, ενδέχεται να σβήσει όταν οδηγείτε το αυτοκίνητο με ταχύτητα άνω των 80 χλμ/ώρα (30 mph) για περίπου 30 λεπτά (πάνω από 3η ταχύτητα με 1500 ~ 4000 στροφές στον κινητήρα).

Εάν αυτή η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει παρά τη διαδικασία (αυτή τη στιγμή θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα στο LCD), σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα GPF σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν συνεχίσετε να οδηγείτε με την προειδοποιητική λυχνία GPF να αναβοσβήνει για μεγάλο χρονικό διάστημα, το σύστημα GPF μπορεί να υποστεί βλάβη και η κατανάλωση καυσίμου μπορεί να επιδεινωθεί.

**Ενδεικτική Λυχνία Ηλεκτρονικού Έλεγχου Ευστάθειας (ESC) (αν έχει τοποθετηθεί)**



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Όταν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Η προειδοποιητική λυχνία ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια σβήνει.
- Όταν υπάρχει δυσλειτουργία στο σύστημα ESC.
  - Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

Αυτή η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει:

- Ενώ το ESC είναι σε λειτουργία.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Ηλεκτρονικός Έλεγχος Ευστάθειας (ESC)” στο κεφάλαιο 6.

**Ενδεικτική Λυχνία Ηλεκτρονικού ελέγχου Ευστάθειας (ESC) OFF**



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

- Όταν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Η προειδοποιητική λυχνία ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια σβήνει.
- Όταν απενεργοποιείτε το σύστημα ESC πιέζοντας το κουμπί ESC OFF.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Ηλεκτρονικός Έλεγχος Ευστάθειας (ESC)” στο κεφάλαιο 6.

### Ενδεικτική Λυχνία AUTO STOP (αν έχει τοποθετηθεί)



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει:

Όταν ο κινητήρας μπαίνει στη λειτουργία Idle Stop (ρελαντί) του συστήματος ISG (Idle Stop and Go).

Αυτή η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει:

Όταν ο κινητήρας ξεκινάει αυτόματα, η ένδειξη AUTO STOP στο ταμπλό θα αναβοσβήνει για 5 δευτερόλεπτα.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο σύστημα "ISG (Idle Stop and Go)" στο κεφάλαιο 6.

### Πληροφορία

Όταν ο κινητήρας εκκινείται αυτόματα από το σύστημα ISG, μπορεί να ανάψουν για ορισμένα δευτερόλεπτα, μερικές προειδοποιητικές λυχνίες (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ή η προειδοποιητική λυχνία χειρόφρενου).

Αυτό συμβαίνει εξαιτίας της χαμηλής τάσης της μπαταρίας. Δεν σημαίνει ότι το σύστημα έχει βλάβη.

### Ενδεικτική Λυχνία Imobilizer (χωρίς έξυπνο κλειδί) (αν έχει τοποθε- τηθεί)



Αυτή η λυχνία ένδειξης ανάβει:

- Όταν το αυτοκίνητο ανιχνεύει το immobilizer στο κλειδί, ενώ ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.
  - Σε αυτό το σημείο, μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα.
  - Η ενδεικτική λυχνία σβήνει μόλις ξεκινήσετε τον κινητήρα.

Αυτή η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει:

- Όταν υπάρχει βλάβη με το σύστημα immobilizer.  
Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### **Ενδεικτική Λυχνία Immobilizer (με έξυπνο κλειδί) (αν έχει τοποθετηθεί)**



Αυτή η λυχνία ένδειξης ανάβει εως και 30 δευτερόλεπτα:

- Όταν το αυτοκίνητο ανιχνεύει σωστά το έξυπνο κλειδί ενώ το μπουτόν Engine Start/Stop είναι στη θέση ACC ή ON.
  - Σε αυτό το σημείο, μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα.
  - Η λυχνία σβήνει μόλις εκκινήσετε τον κινητήρα.

Αυτή η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα:

- Όταν το έξυπνο κλειδί δεν είναι στο αυτοκίνητο.
  - Σε αυτή τη περίπτωση, δεν μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα.

Αυτή η λυχνία ανάβει για 2 δευτερόλεπτα και σβήνει:

- Όταν το έξυπνο κλειδί, είναι στο αυτοκίνητο ενώ το πλήκτρο Engine Start/Stop είναι στη θέση ON αλλά το αυτοκίνητο δεν το ανιχνεύει.

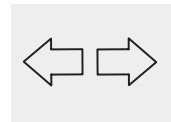
Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Αυτή η λυχνία αναβοσβήνει:

- Όταν υπάρχει βλάβη στο σύστημα immobilizer.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### **Ενδεικτική Λυχνία Φλας**



Αυτή η λυχνία ένδειξης αναβοσβήνει:

- Όταν λειτουργείτε τα φλας.

Αν συμβεί οτιδήποτε από τα παρακάτω, μπορεί να υπάρχει βλάβη στο σύστημα φλας.

- Η λυχνία ανάβει αλλά δεν αναβοσβήνει,
- Η λυχνία αναβοσβήνει πιο γρήγορα.
- Η λυχνία δεν ανάβει καθόλου.

Αν προκύψει κάποια από αυτές τις συνθήκες, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### **Ενδεικτική Λυχνία Μεσαίας Σκάλας**



Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει:

Όταν τα φώτα είναι αναμμένα.

### **Ενδεικτική Λυχνία Μεγάλης Σκάλας**



Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει:

- Όταν οι προβολείς είναι αναμμένοι και στη θέση μεγάλης σκάλας.
- Όταν ο μοχλός φλας τραβιέται στη θέση σινιάλου για προσπέραση.



**Ενδεικτική Λυχνία Έξυπνης Μεγάλης Σκάλας (αν έχει τοποθετηθεί)**



Αυτή η λυχνία ένδειξης αναβοσβήνει: Όταν η μεγάλη σκάλα είναι αναμμένη με το διακόπτη φώτων στη θέση AUTO. Αν το αυτοκίνητο σας ανιχνεύσει προπορευόμενο ή επερχόμενο αυτοκίνητο το σύστημα Έξυπνης Μεγάλης Σκάλας θα αλλάξει από τη μεγάλη σκάλα στη μεσαία αυτόματα.

Για περισσότερες λεπτομέρειες ανατρέξτε στο "Έξυπνη Μεγάλη Σκάλα" στο κεφάλαιο 5.

**Ενδεικτική Λυχνία, φώτα ON**



Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει: Όταν ανάβουν τα πίσω φώτα.

**Ενδεικτική Λυχνία Εμπρός προβολέων ομίχλης (αν έχει τοποθετηθεί)**



Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει: Όταν ανάβουν οι εμπρός προβολείς ομίχλης.

**Ενδεικτική λυχνία πίσω προβολέων ομίχλης (αν έχει τοποθετηθεί)**



Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει: Όταν ανάβουν οι πίσω προβολείς ομίχλης.

**Προειδοποιητική λυχνία ασφαλείας προς τα εμπρός (αν έχει τοποθετηθεί)**



Αυτή η λυχνία ένδειξης ανάβει:

- Όταν ρυθμίζετε το διακόπτη ανάφλεξης ή το πλήκτρο Engine Start/Stop στη θέση ON.
  - Η λυχνία ανάβει για περίπου 3 δευτερόλεπτα και μετά σβήνει.
- Όταν υπάρχει δυσλειτουργία με το σύστημα αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο "Σύστημα Υποβοήθησης μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" στο κεφάλαιο 7.

**Ενδεικτική Λυχνία Ασφαλούς Παραμονής στη Λωρίδα (αν έχει τοποθετηθεί)**



Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει:

- [Πράσινο] Όταν οι συνθήκες λειτουργίας του συστήματος ικανοποιούνται.
- [Λευκό] Όταν οι συνθήκες λειτουργίας του συστήματος δεν ικανοποιούνται.
- [Κίτρινο] Όταν υπάρχει δυσλειτουργία στο σύστημα υποβοήθησης παραμονής της λωρίδας.

Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Για περισσότερες λεπτομέρειες ανατρέξτε στο "Σύστημα Υποβοήθησης Παραμονής στη Λωρίδα (LKA)" στο κεφάλαιο 7.

## Μηνύματα Οθόνης LCD

### **Το κλειδί δεν βρίσκεται στο αυτοκίνητο (για σύστημα με έξυπνο κλειδί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται εάν το έξυπνο κλειδί δεν βρίσκεται στο αυτοκίνητο όταν ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα στη θέση ACC ή τη θέση ON. Ο ήχος προειδοποίησης ακούγεται όταν κλείνετε την πόρτα χωρίς έξυπνο κλειδί στο αυτοκίνητο. Όταν επιχειρείτε να ξεκινήσετε το αυτοκίνητο, έχετε πάντα μαζί σας το έξυπνο κλειδί.

### **Το κλειδί δεν ανιχνεύεται (για σύστημα με έξυπνο κλειδί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει όταν το έξυπνο κλειδί δεν ανιχνεύεται, όταν πιέζετε το πλήκτρο Engine Start/ Stop.

### **Πιέστε το πλήκτρο “START” με κλειδί (για σύστημα με έξυπνο κλειδί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει αν πιέσετε το πλήκτρο Engine Start/ Stop ενώ το προειδοποιητικό μήνυμα “Key not detected” ανάβει.

Σε αυτή τη περίπτωση, η ενδεικτική λυχνία immobilizer θα αναβοσβήνει.

### **Χαμηλή μπαταρία κλειδιού (για σύστημα με έξυπνο κλειδί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει αν η μπαταρία του έξυπνου κλειδιού έχει εκφορτιστεί όταν το πλήκτρο Engine Start/ Stop είναι στη θέση OFF.

### **Πιέστε το πεντάλ φρένου για να εκκινηθεί ο κινητήρας (για σύστημα με έξυπνο κλειδί και αυτόματο κιβώτιο /κιβώτιο διπλού συμπλέκτη)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει όταν το πλήκτρο Engine Start/ Stop αλλάζει στη θέση ACC δύο φορές όταν πιέζετε το πλήκτρο επανειλημμένα χωρίς να πιέζετε το πεντάλ φρένου.

Μπορείτε να εκκινήσετε το αυτοκίνητο πιέζοντας το πεντάλ φρένου.

### **Πιέστε το πεντάλ συμπλέκτη για να εκκινηθεί ο κινητήρας (για σύστημα με έξυπνο κλειδί και μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει όταν το πλήκτρο Engine Start/ Stop είναι στη θέση ACC δύο φορές όταν πιέζετε το πλήκτρο επανειλημμένα χωρίς να πιέζετε το πεντάλ συμπλέκτη.

Πιέστε το πεντάλ συμπλέκτη για να εκκινήσετε τον κινητήρα.

### **Πιέστε ξανά το πλήκτρο start (για σύστημα με έξυπνο κλειδί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει όταν δεν ήταν δυνατή η εκκίνηση του αυτοκινήτου όταν πιέσατε το κουμπί Start/ Stop του κινητήρα.

Αν συμβεί αυτό, προσπαθήστε να ξεκινήσετε τον κινητήρα πιέζοντας ξανά το κουμπί Start/ Stop.

Αν το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί κινητήρα Start / Stop, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

**Αλλάξτε σε "N" για να εκκινήσετε τον κινητήρα (για σύστημα με έξυπνο κλειδί και αυτόματο κιβώτιο /κιβώτιο διπλού συμπλέκτη)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει αν προσπαθήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα με τον επιλογέα ταχυτήτων να μην είναι στη θέση N (Νεκρά).

### **i** Πληροφορία

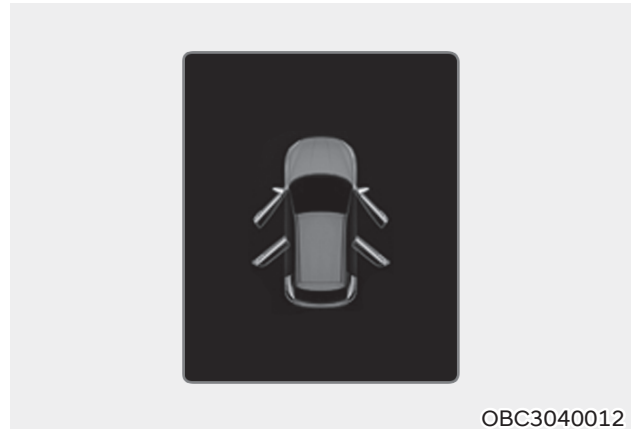
Μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα με τον επιλογέα στη θέση N (Νεκρά).

**Ελέγξτε την ασφάλεια "BRAKE SWITCH" (για σύστημα με έξυπνο κλειδί και αυτόματο κιβώτιο / κιβώτιο διπλού συμπλέκτη)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει όταν αποσυνδέεται η ασφάλεια διακόπτη φρένων.

Αυτό σημαίνει ότι πρέπει να αντικαταστήσετε την ασφάλεια με μια καινούργια. Αν αυτό δεν είναι δυνατό, μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα, πιέζοντας το πλήκτρο Engine Start/Stop για 10 δευτερόλεπτα στη θέση ACC.

**Ένδειξη Πόρτας, Καπό, Πόρτας χώρου αποσκευών Ανοιχτά**



OBC3040012

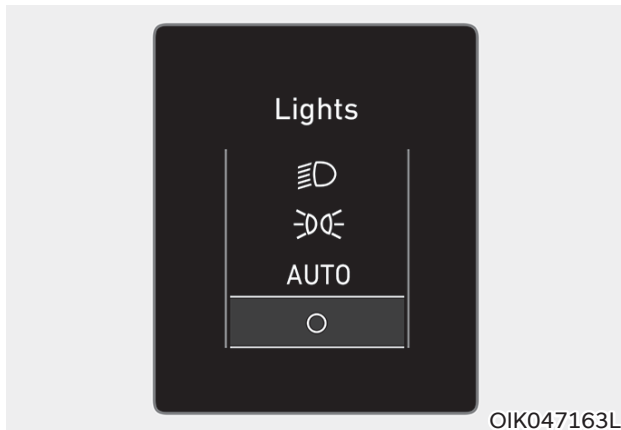
Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται, όταν οποιαδήποτε πόρτα, το καπό ή το πορτ-μπαγκάζ είναι ανοιχτά. Αυτή η προειδοποίηση δείχνει ποια πόρτα είναι ανοιχτή.



### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

**Πριν οδηγήσετε το αυτοκίνητο, πρέπει να επιβεβαιώσετε ότι η πόρτα/καπό/πορτ-μπαγκάζ είναι τελείως κλειστά. Επίσης, ελέγξτε ότι δεν υπάρχει προειδοποιητική λυχνία ή μήνυμα πόρτας/καπό/πορτ-μπαγκάζ στο ταμπλό οργάνων.**

### Λειτουργία Φώτων



Αυτή η ένδειξη εμφανίζει ποιο εξωτερικό φως έχει επιλεγεί με τη χρήση του ελέγχου φώτων.

### Λειτουργία Υαλοκαθαριστήρων



Αυτή η ένδειξη εμφανίζει ποια ταχύτητα υαλοκαθαριστήρα έχει επιλεγεί, με τη χρήση του ελέγχου υαλοκαθαριστήρων.

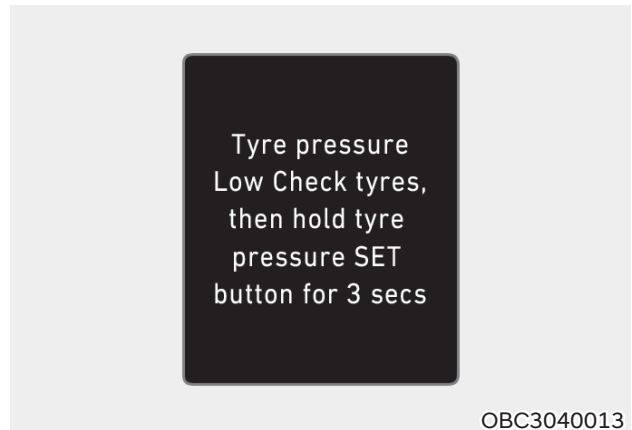
### Ενεργοποίηση ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει αν ο διακόπτης ασφαλειών που βρίσκεται στην ασφαλειοθήκη κάτω από το τιμόνι είναι απενεργοποιημένος.

Πρέπει να ενεργοποιήσετε το διακόπτη ασφαλειών.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Ασφάλειες" στο κεφάλαιο 9.

### Χαμηλή Πίεση (αν έχει τοποθετηθεί)



Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει αν η πίεση ελαστικών είναι χαμηλή. Το αντίστοιχο ελαστικό στο αυτοκίνητο θα ανάψει.

Για περισσότερες λεπτομέρειες ανατρέξτε στο "Σύστημα Επιτήρησης Πίεσης Ελαστικών (TPMS)" στο κεφάλαιο 8.

### Απενεργοποίηση Θερμαινόμενου Τιμονιού (αν έχει τοποθετηθεί)

Αυτό το μήνυμα ανάβει εάν το θερμαινόμενο τιμόνι απενεργοποιηθεί αυτόματα περίπου 30 λεπτά μετά την ενεργοποίησή του.

Για περισσότερες λεπτομέρειες ανατρέξτε στο "Θερμαινόμενο Τιμόνι" στο κεφάλαιο 5.

### Χαμηλό καύσιμο

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει αν το ρεζερβουάρ είναι σχεδόν άδειο.

Όταν ανάβει αυτό το μήνυμα, η προειδοποιητική λυχνία χαμηλού καυσίμου ανάβει στο ταμπλό οργάνων.

Σας συνιστούμε να ψάξετε για το κοντινότερο πρατήριο καυσίμων και να προσθέσετε καύσιμο το συντομότερο δυνατόν.

### **Χαμηλό λάδι κινητήρα (αν έχει τοποθετηθεί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται όταν πρέπει να ελεγχθεί η στάθμη λαδιού κινητήρα.

Εάν εμφανιστεί αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα, ελέγξτε το επίπεδο λαδιού κινητήρα το συντομότερο δυνατό και προσθέστε λάδι κινητήρα όπως απαιτείται.

Βάλτε σιγά-σιγά το συνιστώμενο λάδι σε χοάνη.

Χρησιμοποιήστε μόνο το συνιστώμενο λάδι κινητήρα. (Βλέπε "Συνιστώμενα λιπαντικά και χωρητικότητες" στο κεφάλαιο 2.)

Μη γεμίζετε υπερβολικά με λάδι τον κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη λαδιού δεν είναι πάνω από την ένδειξη F (πλήρης) στη ράβδο στάθμης λαδιού.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Εάν το μήνυμα εμφανίζεται συνεχώς μετά την προσθήκη του λαδιού του κινητήρα και αφού έχετε ταξιδέψει 50 ~ 100 περίπου χιλιόμετρα και ο κινητήρας έχει ζεσταθεί, προτείνουμε να ελεγχθεί το σύστημα από εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.**

### **Ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί (αν έχει τοποθετηθεί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει όταν η θερμοκρασία του ψυκτικού κινητήρα είναι πάνω από 120°C (248°F). Αυτό σημαίνει ότι ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί και μπορεί να πάθει ζημιά.

**Αν το αυτοκίνητο σας υπερθερμανθεί, ανατρέξτε στο "Υπερθέρμανση" στο κεφάλαιο 8.**

### **Έλεγχος Προβολέων (αν έχει τοποθετηθεί)**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει αν οι προβολείς δε λειτουργούν σωστά.

Επιπλέον, αν μια συγκεκριμένη λάμπα (φλας κ.λπ.) δεν λειτουργεί σωστά, εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα ανάλογα με την συγκεκριμένη λυχνία (φλας κ.λπ.). Μπορεί να χρειάζεται αντικατάσταση του αντίστοιχου λαμπτήρα.

Αντικαταστήστε τον καμένο λαμπτήρα με ένα καινούργιο με την ίδια ονομαστική ισχύ.

### **Ελέγξτε το φως φρένων (αν έχει τοποθετηθεί)**

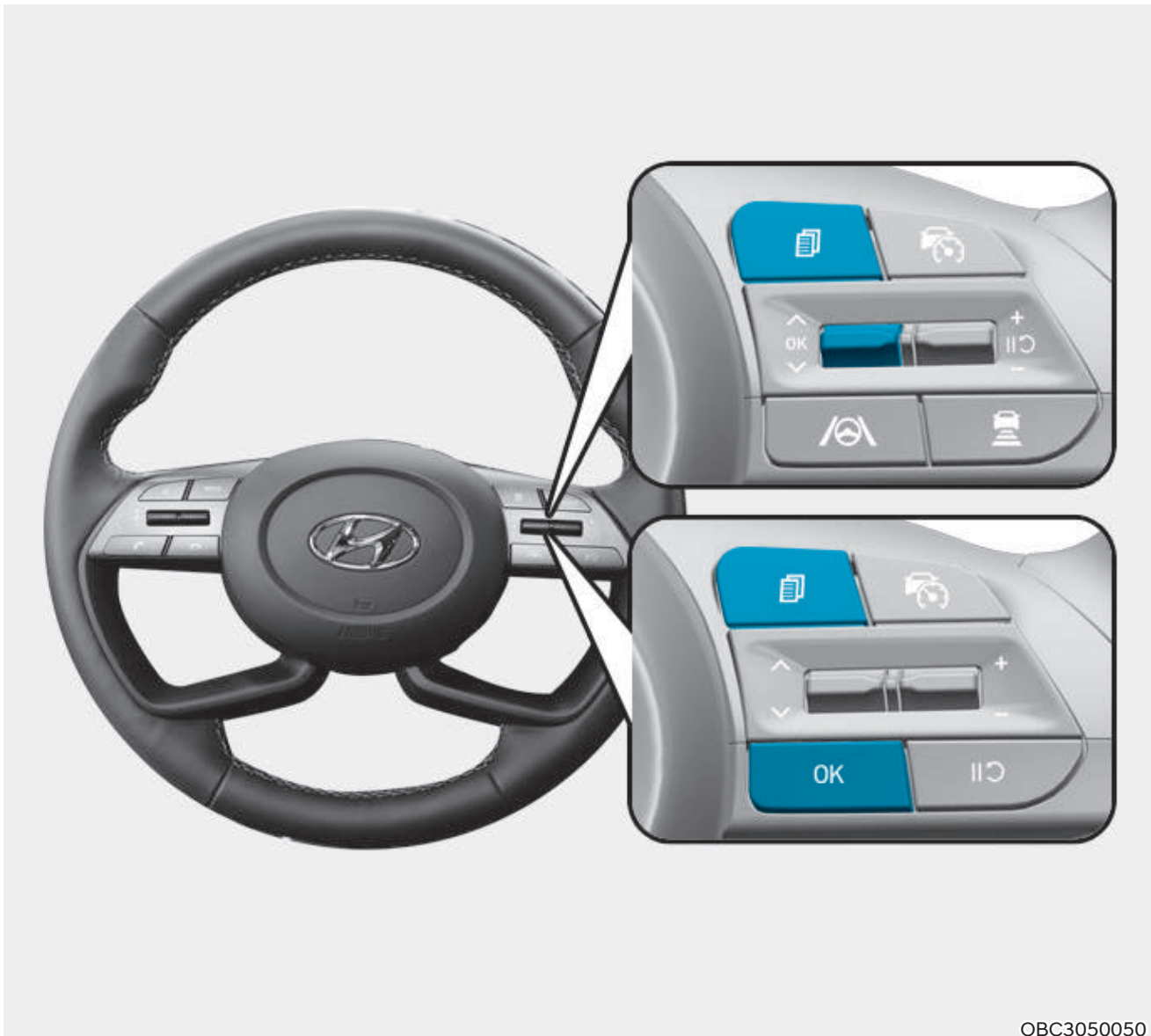
Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται αν τα φώτα φρένων δεν λειτουργούν σωστά. Μπορεί να χρειαστεί αντικατάσταση ενός λαμπτήρα.

Αντικαταστήστε τον καμένο λαμπτήρα με ένα καινούργιο με την ίδια ονομαστική ισχύ.






## ΟΘΟΝΗ LCD (ΤΥΠΟΣ Α)





### Ελέγχος οθόνης LCD



Οι λειτουργίες της οθόνης LCD μπορούν να αλλάξουν χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ελέγχου.

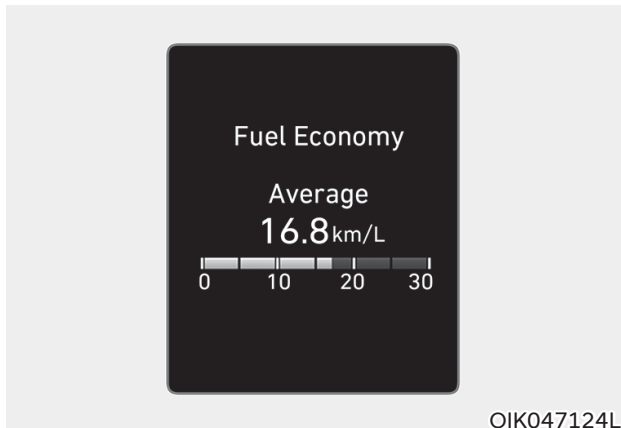
- (1)  : Πλήκτρο MODE για αλλαγή λειτουργιών.
- (2)  ,  : Πλήκτρο MODE για αλλαγή λειτουργιών.
- (3) OK : Πλήκτρο SELECT/RESET για τον καθορισμό ή την επαναφορά του επιλεγμένου αντικειμένου.

## Λειτουργίες οθόνης LCD

Λειτουργίες	Σύμβολο	Επεξήγηση
Υπολογιστής Ταξιδίου		Αυτή η λειτουργία εμφανίζει πληροφορίες οδήγησης όπως το μετρητή ταξιδίου, οικονομία καυσίμων κλπ. Για περισσότερες ανατρέξτε στο "Υπολογιστής Ταξιδίου" σε αυτό το κεφάλαιο.
Turn By Turn (TBT)		Αυτή η λειτουργία εμφανίζει τη κατάσταση της πλοήγησης.
Υποβοήθηση Οδήγησης		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Smart Cruise Control (SCC).</li> <li>- Προειδοποίηση Προσοχής Οδηγού (DAW)</li> <li>- Έξυπνη Προειδοποίηση Ορίου Ταχύτητας (ISLW)</li> </ul>
Ρυθμίσεις Χρήστη		Σε αυτή τη λειτουργία, μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για τις πόρτες, λάμπες κ.λ.π.
Προειδοποίηση		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Αυτή η λειτουργία εμφανίζει προειδοποιητικά μηνύματα σχετικά με βλάβη λαμπτήρων κλπ.</li> <li>- Πληροφορίες πίεσης ελαστικών</li> </ul>

**Οι πληροφορίες που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με τις λειτουργίες που έχουν εφαρμογή στο αυτοκίνητο σας.**

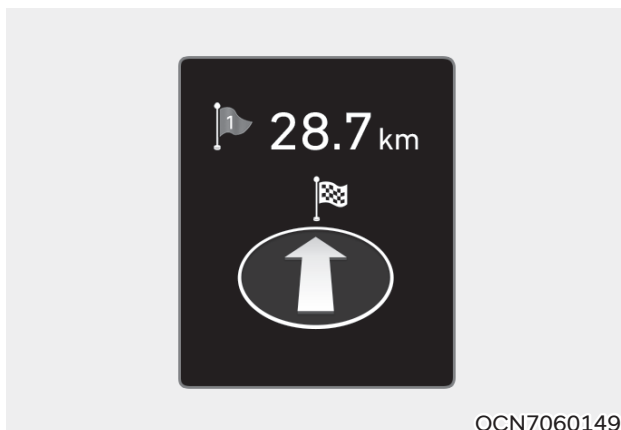
### Λειτουργία Υπολογιστή Ταξιδιού



Αυτή η λειτουργία, εμφανίζει πληροφορίες οδήγησης όπως, τον μετρητή ταξιδιού, την οικονομία καυσίμου και ταχύτητα του αυτοκινήτου.

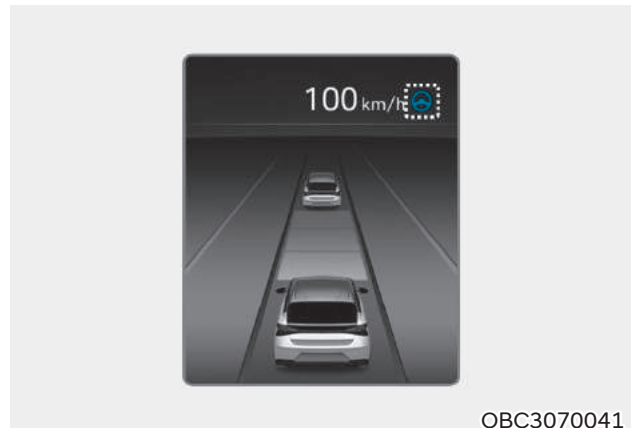
Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον “Υπολογιστή Ταξιδιού” σε αυτό το κεφάλαιο.

### Ομάδα Turn By Turn (TBT)



Αυτή η ομάδα εμφανίζει την κατάσταση της πλοήγησης.

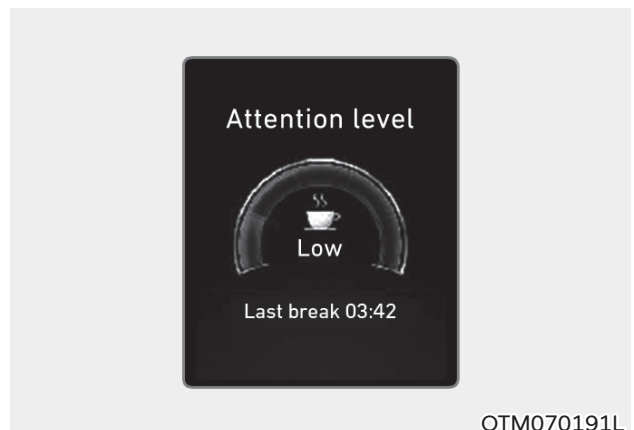
### Λειτουργία υποβοήθησης οδήγησης



#### SCC/ISLA

Αυτή η λειτουργία εμφανίζει την κατάσταση του Έξυπνου Cruise Control (SCC), Υποβοήθηση ορίου ταχύτητας (ISLA).

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις πληροφορίες κάθε συστήματος στο κεφάλαιο 7.

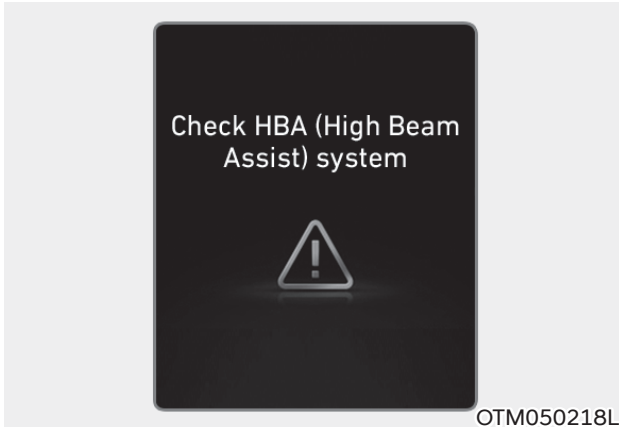


#### Προειδοποίηση προσοχής οδηγού (αν έχει τοποθετηθεί)

Αυτή η ομάδα εμφανίζει πληροφορίες που σχετίζονται με την Προειδοποίηση προσοχής οδηγού.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Προειδοποίηση προσοχής οδηγού (DAW)" στο κεφάλαιο 7.

## Λειτουργία προειδοποίησης Master



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ενημερώνει τον οδηγό για τις παρακάτω καταστάσεις.

- Δυσλειτουργία συστήματος αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (αν έχει τοποθετηθεί).
- Ραντάρ υποβοήθησης αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης, μπλοκαρισμένο (αν έχει τοποθετηθεί).
- Δυσλειτουργία Ανίχνευσης Τυφλού Σημείου (αν έχει τοποθετηθεί)
- Προειδότηση σύγκρουσης τυφλού σημείου, ραντάρ μπλοκαρισμένο (αν έχει τοποθετηθεί).
- Δυσλειτουργία λάμπας (αν έχει τοποθετηθεί).
- Δυσλειτουργία υποβοήθησης μεγάλης σκάλας (αν έχει τοποθετηθεί).
- Δυσλειτουργία Smart Cruise Control (αν έχει τοποθετηθεί).
- Δυσλειτουργία συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (αν έχει τοποθετηθεί).

Η κύρια προειδοποιητική λυχνία ανάβει εάν παρουσιαστούν μία ή περισσότερες από τις παραπάνω προειδοποιητικές καταστάσεις.

Αν συμβεί αυτό, το εικονίδιο προειδοποίησης Μάστερ (⚠) θα εμφανιστεί δίπλα στο εικονίδιο Ρυθμίσεις χρήστη ⚙ στην οθόνη LCD.

Αν επιλυθεί η κατάσταση προειδοποίησης, η κύρια προειδοποιητική λυχνία θα απενεργοποιηθεί και το εικονίδιο κύριας προειδοποίησης θα εξαφανιστεί.

## Λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη

Σε αυτή τη λειτουργία, μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του ταμπλό οργάνων, των θυρών, των λαμπτήρων κτλ.

1. Υποβοήθησης Οδήγησης
2. Ταμπλό
3. Φώτων
4. Πόρτας
5. Άνεσης
6. Μονάδων
7. Γλώσσας
8. Επαναφοράς

**Οι πληροφορίες που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με τις λειτουργίες που εφαρμόζονται στο αυτοκίνητο σας.**

**Μεταβείτε στη θέση P για να επεξεργαστείτε τις ρυθμίσεις/ Εφαρμόστε το χειρόφρενο για να επεξεργαστείτε τις ρυθμίσεις**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα ανάβει εάν προσπαθείτε να επιλέξετε ένα στοιχείο από τη λειτουργία Ρυθμίσεις χρήστη κατά την οδήγηση.

- Αυτόματο κιβώτιο / Ευφυές μεταβλητό κιβώτιο

Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις χρήστη μετά τη στάθμευση του αυτοκινήτου, ενεργοποιήστε το χειρόφρενο και μετακινήστε τον μοχλό αλλαγής σχέσεων στη θέση P (Παρκάρισμα).

- Μηχανικό κιβώτιο

Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις χρήστη μετά την εφαρμογή του χειρόφρενου.

### Οδηγός γρήγορης βοήθειας

Αυτή η λειτουργία παρέχει γρήγορες οδηγίες για τα συστήματα στη λειτουργία Ρυθμίσεις χρήστη.

Επιλέξτε ένα στοιχείο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί OK.

**Για περισσότερες λεπτομέρειες, για κάθε σύστημα, ανατρέξτε σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγίων.**

## 1. Υποβοήθηση Οδηγού

Θέματα	Επεξήγηση
Ευκολία οδήγησης	Αυτόματος έλεγχος ταχύτητας αυτοκινητόδρομου. Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον αυτόματο έλεγχο ταχύτητας αυτοκινητόδρομου. <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Έξυπνο Cruise Control (NSCC) βάσει πλοήγησης" στο κεφάλαιο 7.</b>
Όριο ταχύτητας	Για να ρυθμίσετε τη λειτουργία Ορίου ταχύτητας. • Ανοχή ορίου ταχύτητας. • Αυτόματη αλλαγή ταχύτητας. • Υποβοήθηση ορίου ταχύτητας. • SLW (Προειδοποίηση ορίου ταχύτητας). • Απενεργοποίηση. <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Έξυπνη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας (ISLA)" στο κεφάλαιο 7.</b>
Χρονισμός προειδοποίησης	Για να ρυθμίσετε τον χρονισμό προειδοποίησης του συστήματος υποβοήθησης του οδηγού. • Κανονικός / Αργά.
Ένταση προειδοποίησης	Για να ρυθμίσετε την ένταση προειδοποίησης του συστήματος βοήθειας οδηγού. • Υψηλή / Μεσαία / Χαμηλή / Off.
DAW (Σύστημα Προσοχής Οδηγού)	• Ειδοποίηση αναχώρησης προπορευόμενου αυτοκινήτου. Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την προειδοποίηση αναχώρησης του προπορευόμενου αυτοκινήτου. • Προειδοποίηση απρόσεκτης οδήγησης. Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το Σύστημα Προσοχής Οδηγού. <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Σύστημα Προσοχής Οδηγού (DAW)" στο κεφάλαιο 7.</b>
Εμπρός Ασφάλεια	Για να ρυθμίσετε τη λειτουργία Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας. • Ενεργή υποβοήθηση. • Μόνο Προειδοποίηση. • Off. <b>Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο "Σύστημα Προειδοποίησης αποφυγής Μετωπικής Σύγκρουσης (FCA)" στο κεφάλαιο 7.</b>
Ασφάλεια λωρίδας	Για να ρυθμίσετε τη λειτουργία Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας. • Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας. • Προειδοποίηση αναχώρησης λωρίδας. • Off. <b>Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο "Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας (LKA)" στο κεφάλαιο 7.</b>
Ασφάλεια τυφλού σημείου	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την οθόνη τυφλού σημείου. • Ενεργή υποβοήθηση. • Μόνο Προειδοποίηση. • Off. <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην "Οθόνη Τυφλού - Σημείου (BVM)" στο κεφάλαιο 7.</b>



Θέματα	Επεξήγηση
Ασφάλεια παρκαρίσματος	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ενεργοποίηση προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης.</li> </ul> <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Προειδοποίηση απόστασης παρκαρίσματος Εμπρός/πίσω (PDW)” στο κεφάλαιο 7.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ασφάλεια πίσω διασταυρούμενης κυκλοφορίας.</li> </ul> <p>Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την λειτουργία Υποβοήθησης Αποφυγής πίσω διασταυρούμενης κίνησης.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ενεργή υποβοήθηση.</li> <li>• Μόνο Προειδοποίηση.</li> <li>• Off.</li> </ul> <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Υποβοήθηση Αποφυγής πίσω διασταυρούμενης κίνησης (RCCA)” στο κεφάλαιο 7.</b>

Οι πληροφορίες που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με τις λειτουργίες που εφαρμόζονται στο αυτοκίνητο σας.

## 2. Ταμπλό

Θέματα	Επεξήγηση
Κατανάλωση καυσίμου	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μετά την επανεκκίνηση του αυτοκινήτου.</li> <li>• Μετά τον ανεφοδιασμό.</li> <li>• Μέση κατανάλωση καυσίμου.</li> </ul> <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Υπολογιστής ταξιδιού" σε αυτό το κεφάλαιο.</b>
Αυτόματη επαναφορά κατανάλωσης καυσίμου	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off.</li> <li>• Κατά την οδήγηση.</li> <li>• Κατά τον ανεφοδιασμό.</li> </ul> <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Υπολογιστής ταξιδιού" σε αυτό το κεφάλαιο.</b>
Οθόνη υαλοκαθαριστήρα / φώτων	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία υαλοκαθαριστήρα / φώτων. Όταν ενεργοποιηθεί, η οθόνη LCD εμφανίζει την επιλεγμένη λειτουργία υαλοκαθαριστήρα / φώτων κάθε φορά που αλλάζετε τη λειτουργία.
Πινακίδες κυκλοφορίας	Για να ρυθμίσετε τα σήματα κυκλοφορίας που εμφανίζονται.
Προειδοποίηση παγωμένου δρόμου	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Προειδοποίησης παγωμένου δρόμου.
Ήχος καλωσορίσματος	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον Ήχο καλωσορίσματος.
Επιλογή θέματος	Μπορείτε να επιλέξετε το θέμα του ταμπλό. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ταμπλό Τύπου Β:</li> </ul> Σύνδεση στην λειτουργία Λειτουργία οδήγησης/ Θέμα Α / Θέμα Β / Θέμα Γ / Θέμα Δ.

### 3. Φώτα

Θέματα	Επεξήγηση
Φωτισμός	Για να ρυθμίσετε το επίπεδο φωτισμού. • Επίπεδο 1~20.
Δείκτης φλας μιας επαφής	• Off : Η λειτουργία φλας μιας επαφής θα απενεργοποιηθεί. • 3, 5, 7 Αναβοσβησθήματα: Η ένδειξη φλας θα αναβοσβήσει 3, 5 ή 7 φορές όταν ο μοχλός φλας κινηθεί ελαφρά. <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Φωτισμός" στο κεφάλαιο 5.</b>
Φωτεινότητα περιβάλλοντος	• Off • Επίπεδο 1/2/3/4.
HBA (Υποβοήθηση Μεγάλης Σκάλας)	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το σύστημα υποβοήθησης μεγάλης σκάλας. <b>Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο "Υποβοήθηση Μεγάλης Σκάλας (HBA)" σε αυτό το κεφάλαιο.</b>

Οι πληροφορίες που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με τις λειτουργίες που εφαρμόζονται στο αυτοκίνητο σας.

### 4. Πόρτα

Θέματα	Επεξήγηση
Αυτόματο Κλειδώμα	• Ενεργοποίηση με αλλαγή σχέσεων: Όλες οι πόρτες θα κλειδωθούν αυτόματα εάν το πλήκτρο αλλαγής σχέσεων μετακινηθεί από τη θέση P (Παρκάρισμα) στη θέση R (Όπισθεν), N (Νεκρά) ή D (Οδήγηση). (μόνο όταν ο κινητήρας λειτουργεί). • Ενεργοποίηση με Ταχύτητα : Όλες οι πόρτες θα κλειδώσουν αυτόματα όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου ξεπεράσει τα 15 χλμ/ώρα (9.3mph) • Off : Η λειτουργία αυτόματου κλειδώματος θα απενεργοποιηθεί.
Αυτόματο Ξεκλείδωμα	• On Shift to P: Όλες οι πόρτες θα ξεκλειδώσουν αυτόματα εάν ο μοχλός ταχυτήτων μετακινηθεί στη θέση P (Παρκάρισμα). (Μόνο όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε λειτουργία). • On key out/On vehicle off : Όλες οι πόρτες θα ξεκλειδωθούν αυτόματα όταν το κλειδί ανάφλεξης αφαιρεθεί από το διακόπτη ανάφλεξης ή το κουμπί Start / Stop βρίσκεται στη θέση OFF. • Off : Η λειτουργία αυτόματου κλειδώματος θα απενεργοποιηθεί.

## 5. Άνεση

Θέματα	Επεξήγηση
Προειδοποίηση πίσω επιβατών	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την προειδοποίηση πίσω επιβατών. <b>Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο "Σύστημα Προειδοποίησης Πίσω επιβατών (ROA) "στο κεφάλαιο 5.</b>
Καθρέφτης Καλωσορίσματος	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ξεκλείδωμα πόρτας: Οι εξωτερικοί καθρέπτες ξεδιπλώνονται αυτόματα όταν ξεκλειδώνονται οι πόρτες.</li> <li>Κατά την προσέγγιση του οδηγού: Οι εξωτερικοί καθρέπτες ξεδιπλώνονται αυτόματα όταν το αυτοκίνητο πλησιάζεται με το έξυπνο κλειδί.</li> </ul> <b>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Σύστημα καλωσορίσματος" στο κεφάλαιο 5.</b>
Σύστημα Ασύρματης Φόρτισης	Για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του συστήματος ασύρματης φόρτισης στο μπροστινό κάθισμα. <b>Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο "Σύστημα Ασύρματης Φόρτισης κινητού τηλεφώνου" στο κεφάλαιο 5.</b>
Αυτόματος Πίσω Καθαριστήρας (όπισθεν)	Για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας του πίσω καθαριστήρα. Εάν μετακινήσετε το πλήκτρο αλλαγής σχέσεων από το D στο R όταν λειτουργεί ο μπροστινός υαλοκαθαριστήρας, ο πίσω υαλοκαθαριστήρας θα λειτουργήσει αυτόματα. Στη συνέχεια, εάν μετακινήσετε το κουμπί αλλαγής από το R στο D, ο πίσω υαλοκαθαριστήρας θα σταματήσει.
Προηγμένο αντικλεπτικό	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Advanced Anti-Theft.
Αυτόματη απενεργοποίηση αυτοκινήτου	Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης αυτοκινήτου.
Διάστημα Service	<ul style="list-style-type: none"> <li>Διάστημα Service: Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία διαστήματος σέρβις.</li> <li>Ρύθμιση διαστήματος: Αν το μενού διαστήματος σέρβις είναι ενεργοποιημένο, μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο και την απόσταση.</li> <li>Επαναρύθμιση: Για να επαναφέρετε το διάστημα σέρβις.</li> </ul>

### Πληροφορία

Για να χρησιμοποιήσετε το μενού διαστήματος σέρβις, συμβουλευτείτε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI. Αν το διάστημα service είναι ενεργοποιημένο και έχει ρυθμιστεί ο χρόνος και το διάστημα, εμφανίζονται μηνύματα στις παρακάτω περιπτώσεις, κάθε φορά που ενεργοποιείτε το αυτοκίνητο.

- Service in : Εμφανίζεται για να ενημερώσει τον οδηγό, την εναπομείνουσα απόσταση και τις μέρες για το σέρβις.
- Service required : Εμφανίζεται όταν η απόσταση και οι μέρες για το σέρβις έχουν φτάσει ή έχουν περάσει.

### Πληροφορία

Αν προκύψει οποιαδήποτε από τις ακόλουθες συνθήκες, η απόσταση ή ο αριθμός των ημερών για το σέρβις μπορεί να είναι λάθος.

- Αποσυνδεθεί το καλώδιο μπαταρίας.
- Έχει αποφορτιστεί η μπαταρία.

### 6. Μονάδες

Θέματα	Επεξήγηση
Μονάδα ταχύτητας	Για να επιλέξετε τη μονάδα ταχύτητας. (Χλμ/ώρα, ΜΡΗ).
Μονάδα θερμοκρασίας	Για να επιλέξετε τη μονάδα θερμοκρασίας.
Μονάδα κατανάλωσης καυσίμου	Για να επιλέξετε τη μονάδα κατανάλωσης καυσίμου. (km/L, L/100km, MPG).
Μονάδα πίεσης ελαστικών	Για να επιλέξετε τη μονάδα πίεσης ελαστικών. (psi, kPa, bar).

### 7. Γλώσσα (αν έχει τοποθετηθεί)

Θέματα	Επεξήγηση
Γλώσσα	Επιέξτε την γλώσσα.

### 8. Επαναρύθμιση

Θέματα	Επεξήγηση
Επαναρύθμιση	Μπορείτε να κάνετε επαναρύθμιση των μενού στη Λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη. Όλα τα μενού στη Λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη επαναρυθμίζονται στις εργοστασιακές ρυθμίσεις εκτός από τη γλώσσα και το διάστημα σέρβις.

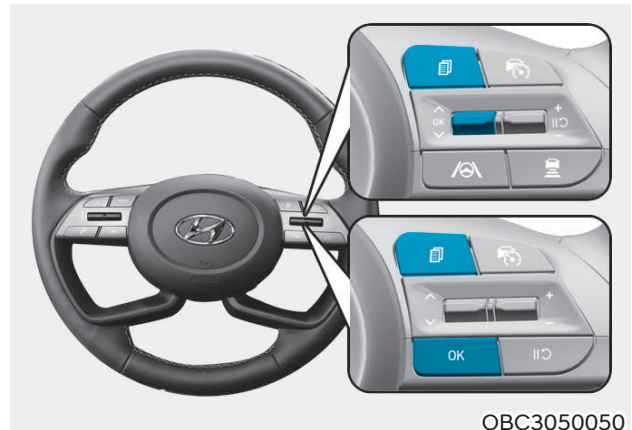
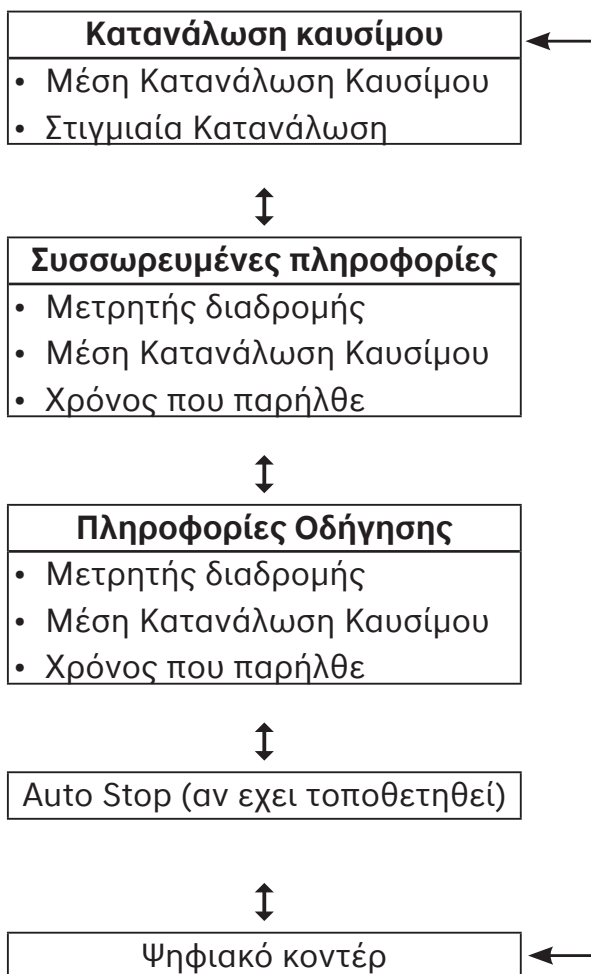
## ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

Ο υπολογιστής ταξιδιού είναι ένα σύστημα ενημέρωσης του οδηγού που ελέγχεται από ένα μικροϋπολογιστή και δείχνει πληροφορίες σχετικά με την οδήγηση.

### Πληροφορία

Ορισμένες πληροφορίες οδήγησης που αποθηκεύονται στον υπολογιστή ταξιδιού (για παράδειγμα η Μέση Ταχύτητα) επαναρυθμίζονται αν αποσυνδεθεί η μπαταρία.

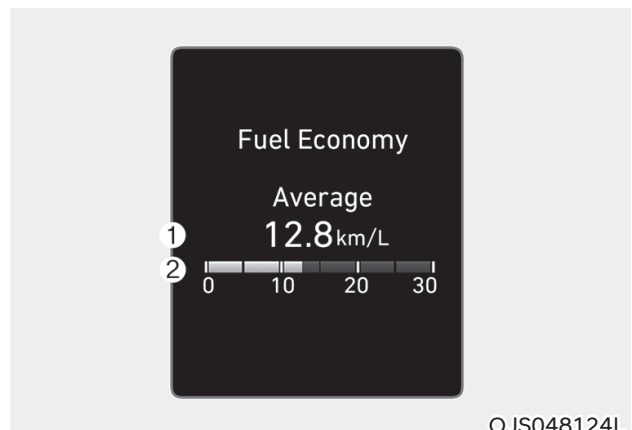
### Λειτουργίες ταξιδιού



OBC3050050

Για να αλλάξετε τη λειτουργία ταξιδιού, αλλάξτε τον διακόπτη "∧, ∨" στο τιμόνι.

### Κατανάλωση καυσίμου



OJS048124L

#### Μέση Κατανάλωση Καυσίμου (1)

- Η μέση κατανάλωση καυσίμου υπολογίζεται από τη συνολική απόσταση οδήγησης και τη κατανάλωση καυσίμου από τη τελευταία επαναρύθμιση της μέσης κατανάλωσης.
- Η μέση κατανάλωση καυσίμου μπορεί να επαναρυθμιστεί τόσο χειροκίνητα όσο και αυτόματα.



### Χειροκίνητη επαναρύθμιση

Για να καθαρίσετε τη μέση κατανάλωση καυσίμου χειροκίνητα, πιέστε το πλήκτρο [OK] στο τιμόνι για παραπάνω από 1 δευτερόλεπτο όταν εμφανίζεται η μέση κατανάλωση καυσίμου.

### Αυτόματη επαναρύθμιση

Για να επαναρυθμίζεται η μέση κατανάλωση καυσίμου αυτόματα, μετά από ανεφοδιασμό, επιλέξτε τη λειτουργία "Fuel Economy Auto Reset" στο μενού Ρυθμίσεις Χρήστη στην οθόνη LCD.

- After ignition: Η μέση κατανάλωση καυσίμου θα επαναρυθμιστεί αυτόματα όταν περάσουν 4 ώρες αφού σβήσετε τον κινητήρα.
- After refueling: Η μέση κατανάλωση καυσίμου θα επαναρυθμιστεί αυτόματα όταν η ταχύτητα οδήγησης ξεπεράσει το 1 χλμ/ώρα, αφού προσθέσετε 6 λίτρα (1.6 γαλόνια) καυσίμου ή περισσότερο.

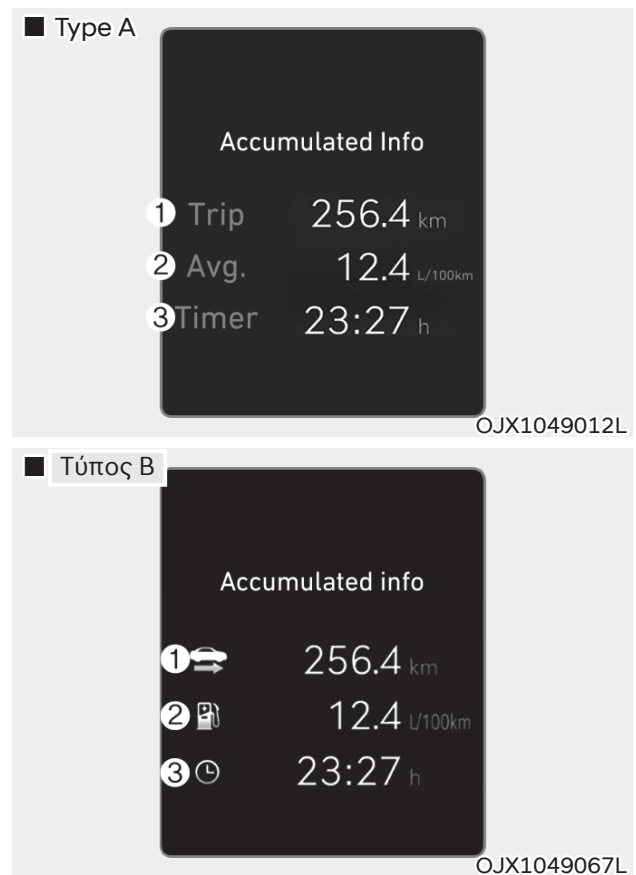
### Πληροφορία

**Η μέση οικονομία καυσίμου μπορεί να μην είναι ακριβής, αν το αυτοκίνητο έχει οδηγηθεί για λιγότερο από 300 μέτρα (0.19 μίλια) αφότου το πλήκτρο Engine Start/Stop είναι στη θέση ON.**

### Στιγμιαία Οικονομία Καυσίμου (2)

- Αυτή η λειτουργία εμφανίζει τη στιγμιαία οικονομία καυσίμου κατά τη διάρκεια των τελευταίων δευτερολέπτων όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μεγαλύτερη από 10 χλμ/ώρα (6.2 μίλια/ώρα).

### Εμφάνιση συσσωρευμένης πληροφορίας



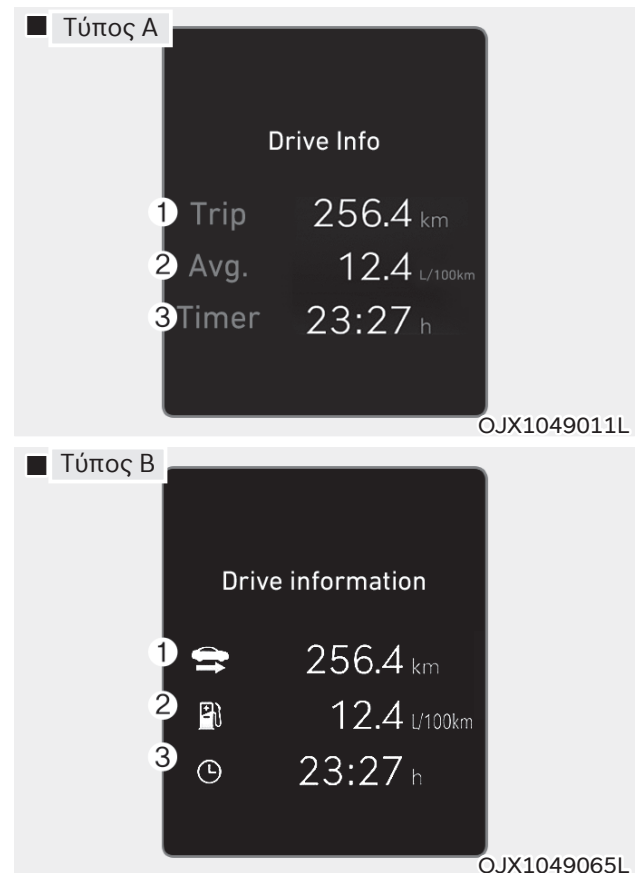
Αυτή η οθόνη δείχνει τη συνολική απόσταση ταξιδιού (1), τη μέση κατανάλωση καυσίμου (2) και το συνολικό χρόνο οδήγησης (3).

Η πληροφορία συσσωρεύονται με εκκίνηση την τελευταία επαναρύθμιση. Για να επαναρυθμίσετε χειροκίνητα την πληροφορία, πιέστε και κρατήστε το πλήκτρο OK όταν βλέπετε την πληροφορία συσσωρευμένης οδήγησης. Η απόσταση ταξιδιού, η μέση οικονομία καυσίμου και ο συνολικός χρόνος οδήγησης θα επαναρυθμιστούν ταυτόχρονα. Η συσσωρευμένη πληροφορία οδήγησης θα συνεχίσει να μετράει ενώ ο κινητήρας είναι σε λειτουργία (για παράδειγμα, όταν το αυτοκίνητο είναι σε μποτιλιάρισμα ή έχει σταματήσει σε ένα φανάρι).

### **i** Πληροφορία

**Το αυτοκίνητο πρέπει να οδηγηθεί για μια ελάχιστη απόσταση 300 μέτρων (0.19 μίλια) από την τελευταία χρήση του κλειδιού ανάφλεξης, πριν επαναρυθμιστεί η μέση οικονομία καυσίμου.**

### Εμφάνιση Πληροφορίας Οδήγησης



Αυτή η οθόνη εμφανίζει την απόσταση ταξιδιού (1), τη μέση οικονομία καυσίμου (2) και τον συνολικό χρόνο οδήγησης (3).

Η πληροφορία συνδιάζεται για κάθε κύκλο εκκίνησης του κινητήρα. Όμως, όταν ο κινητήρας είναι απενεργοποιημένος για 4 ώρες ή περισσότερο, η Οθόνη Πληροφορίας Οδήγησης θα επαναρυθμιστεί.

Για να επαναρυθμίσετε χειροκίνητα την πληροφορία, πιέστε και κρατήστε το πλήκτρο OK όταν βλέπετε την πληροφορία Οδήγησης. Η απόσταση ταξιδιού, η μέση οικονομία καυσίμου και ο συνολικός χρόνος οδήγησης θα επαναρυθμιστούν ταυτόχρονα.

Η πληροφορία οδήγησης θα συνεχίσει να μετράει ενώ ο κινητήρας είναι σε λειτουργία (για παράδειγμα, όταν το αυτοκίνητο είναι σε μπουτιλιάρισμα ή έχει σταματήσει σε ένα φανάρι).

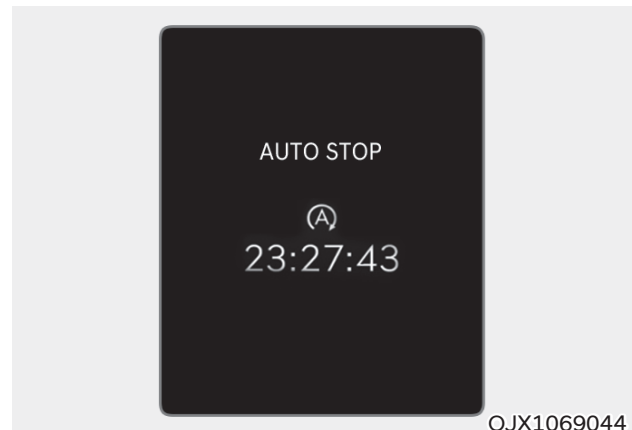
### Πληροφορία

**Το αυτοκίνητο πρέπει να οδηγηθεί για μια ελάχιστη απόσταση 300 μέτρων (0.19 μίλια) από την τελευταία χρήση του κλειδιού ανάφλεξης, πριν επαναρυθμιστεί η μέση οικονομία καυσίμου.**

### Ψηφιακό ταχύμετρο (κοντέρ)



Αυτό το μήνυμα εμφανίζει την ταχύτητα του αυτοκινήτου (χλμ/ώρα,MPH).



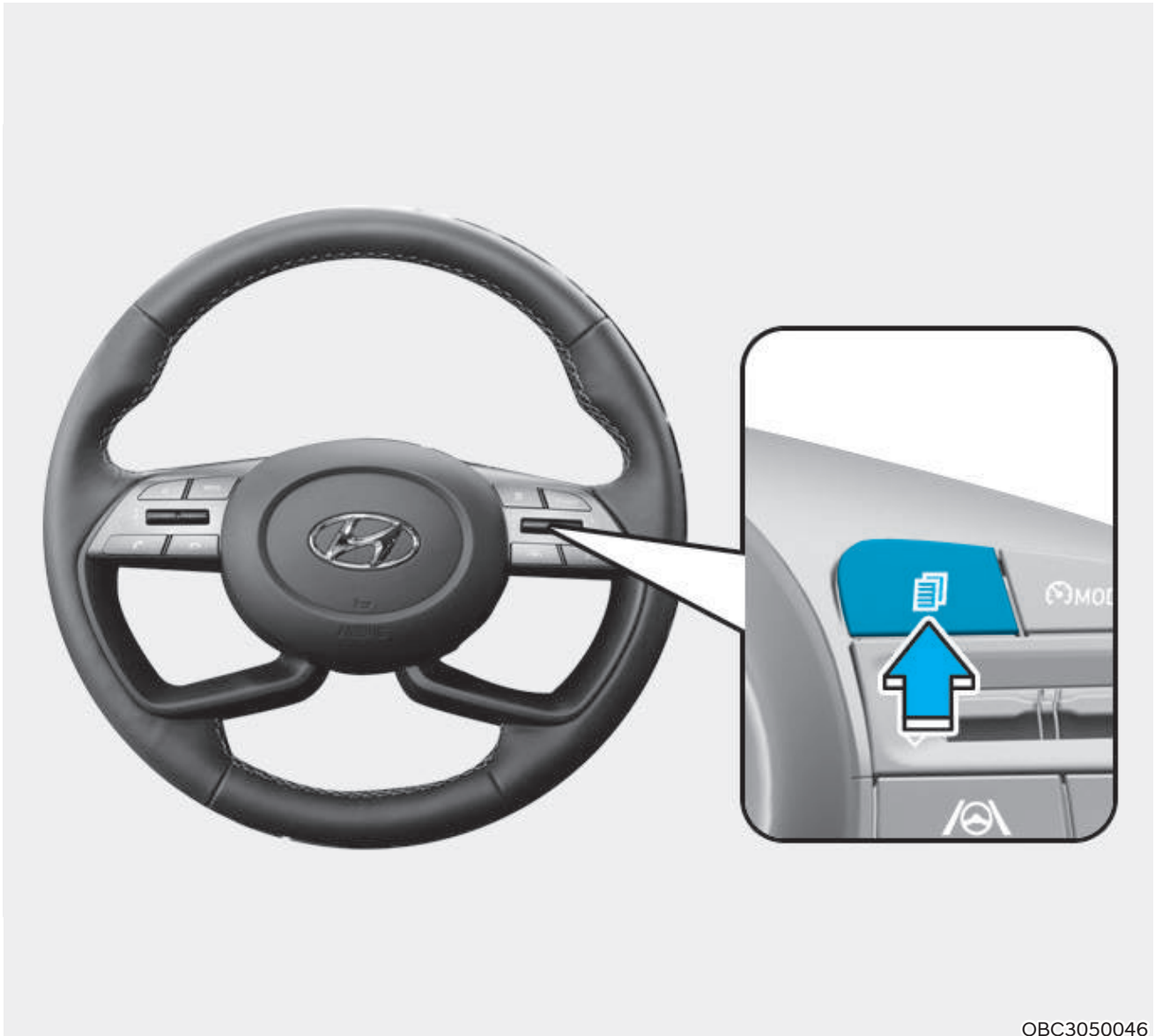
### Auto stop (αν έχει τοποθετηθεί)

Η οθόνη AUTO STOP δείχνει τον χρόνο που έχει παρέλθει από το σταμάτημα του κινητήρα από το σύστημα Idle Stop και Go.

**Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Idle Stop and Go (ISG)" στο κεφάλαιο 6.**



## ΟΘΟΝΗ LCD (ΤΥΠΟΣ Β)

### Ελέγχος οθόνης LCD



OBC3050046

Οι λειτουργίες της οθόνης LCD μπορούν να αλλάξουν αν χρησιμοποιήσετε τα κουμπιά ελέγχου.

Διακόπτης	Χειρισμός	Λειτουργία
	Πάτημα	Πλήκτρο MODE για αλλαγή τρόπων προβολής.
	Πάτημα	Διακόπτης ΠΑΝΩ, ΚΑΤΩ για αλλαγή στοιχείων στην προβολή Utility και στο μενού Επιλογές.
OK	Πάτημα	Διακόπτης SELECT / RESET για είσοδο στο μενού επιλογής.
	Πάτημα και Κράτημα	Διακόπτης SELECT / RESET για ανάκτηση πληροφοριών υποβοήθησης ή επαναφορά του επιλεγμένου αντικειμένου.

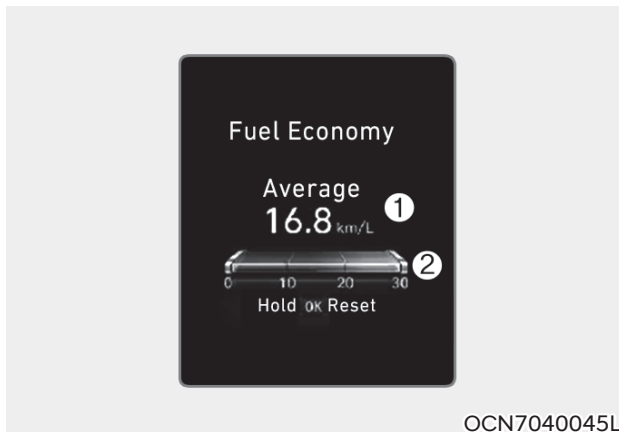
### Προβολή λειτουργιών

Προβολή λειτουργιών	Λειτουργία
Utility	Η προβολή βοηθημάτων εμφανίζει πληροφορίες οδήγησης, όπως την απόσταση ταξιδιού, την κατανάλωση καυσίμου κ.λπ.
Υποβοήθηση οδήγησης	Η προβολή Driving Assist εμφανίζει την κατάσταση των συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης του αυτοκινήτου.
Turn by Turn	Η προβολή Turn By Turn εμφανίζει την κατάσταση της πλοήγησης.

**Οι πληροφορίες που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με τις λειτουργίες που εφαρμόζονται στο αυτοκίνητο σας.**

## Προβολή βοηθημάτων

Στην προβολή Utility, χρησιμοποιώντας τον διακόπτη  $\wedge$ ,  $\vee$  μπορείτε να μετακινηθείτε ανάμεσα στα στοιχεία με την ακόλουθη σειρά.



## Κατανάλωση καυσίμου

Εμφανίζονται, η μέση κατανάλωση καυσίμου (1) και η στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου (2).

### • Χειροκίνητη επαναρύθμιση

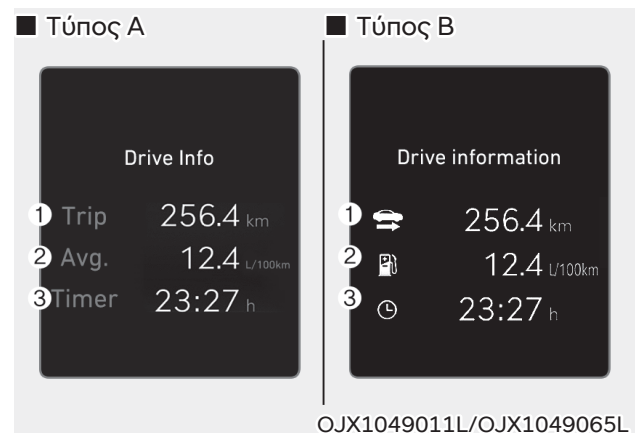
Για να καθαρίσετε τη μέση κατανάλωση καυσίμου χειροκίνητα, πιέστε το πλήκτρο OK στο τιμόνι για παραπάνω από 1 δευτερόλεπτο όταν εμφανίζεται η μέση κατανάλωση καυσίμου.

### • Αυτόματη επαναρύθμιση

Για να επαναρυθμίσετε αυτόματα τη μέση κατανάλωση καυσίμου, επιλέξτε μεταξύ 'After Ignition' ή 'After Refueling' στο μενού Ρυθμίσεις Χρήστη στο σύστημα infotainment.

- After ignition: Η μέση κατανάλωση καυσίμου θα επαναρυθμιστεί αυτόματα όταν περάσουν 4 ώρες ή περισσότερες αφού σβήσετε τον κινητήρα.

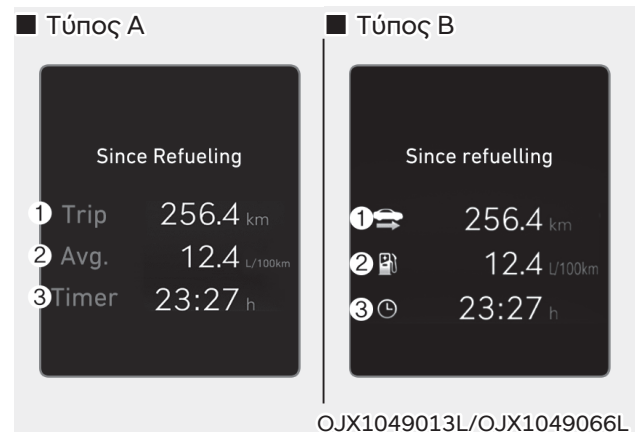
- After refueling: Η μέση κατανάλωση καυσίμου θα επαναρυθμιστεί αυτόματα όταν η ταχύτητα οδήγησης ξεπεράσει το 1 χλμ/ώρα, αφού προσθέσετε 6 λίτρα (1.6 γαλόνια) καυσίμου ή περισσότερο.



## Πληροφορίες Οδήγησης

Η πληροφορία συνδιάζεται για κάθε κύκλο εκκίνησης του κινητήρα. Όμως, όταν ο κινητήρας είναι απενεργοποιημένος για 4 ώρες ή περισσότερο, η Οθόνη Πληροφορίας Οδήγησης θα επαναρυθμιστεί.

Για να επαναρυθμίσετε χειροκίνητα την πληροφορία, πιέστε και κρατήστε το πλήκτρο OK όταν εμφανίζεται το 'Drive Info'.

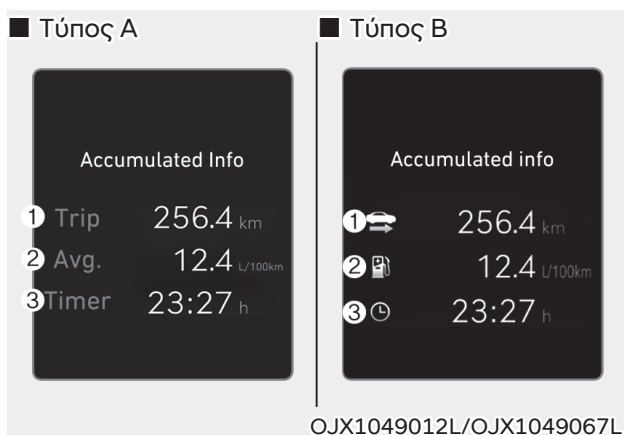


## Μετά τον ανεφοδιασμό

Εμφανίζονται η απόσταση ταξιδιού (1), η μέση κατανάλωση καυσίμου (2) και ο συνολικός χρόνος οδήγησης (3) μετά το ανεφοδιασμό του αυτοκινήτου.

Για χειροκίνητη επαναφορά, πατήστε το διακόπτη OK στο τιμόνι για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο όταν εμφανίζεται η ένδειξη "From Refueling".



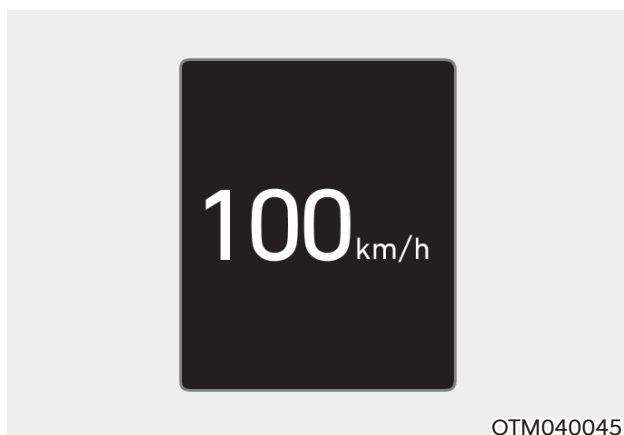


### Εμφάνιση συσσωρευμένης πληροφορίας

Αυτή η οθόνη δείχνει τη συνολική απόσταση ταξιδιού (1), τη μέση κατανάλωση καυσίμου (2) και το συνολικό χρόνο οδήγησης (3).

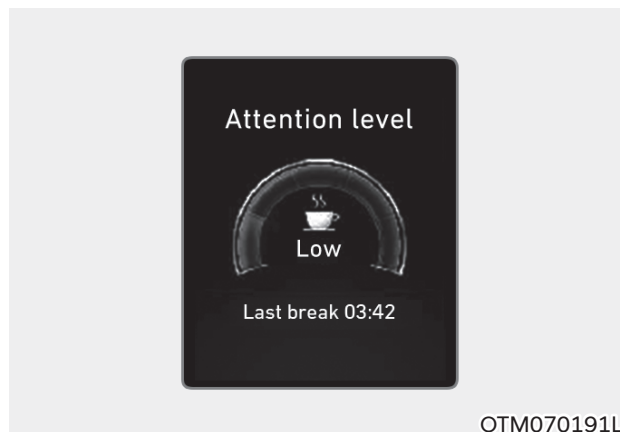
Η πληροφορία συσσωρεύεται αρχίζοντας από την τελευταία επαναρύθμιση.

Για χειροκίνητη επαναφορά, πατήστε το διακόπτη OK στο τιμόνι για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο όταν εμφανίζεται η ένδειξη 'Accumulated Info'.



### Ψηφιακό κοντέρ

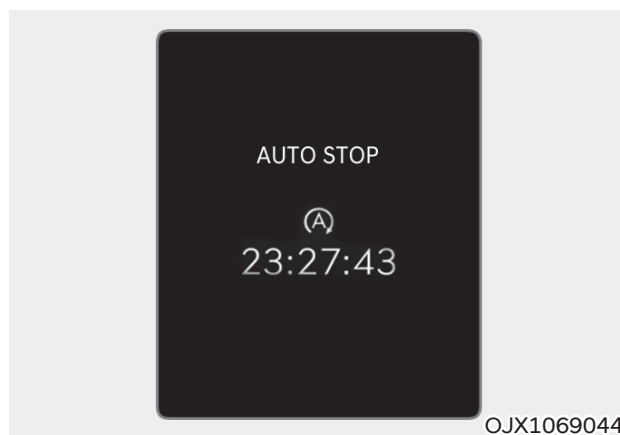
Η οθόνη ψηφιακού κοντέρ δείχνει την ταχύτητα του αυτοκινήτου.



### Επίπεδο προσοχής (αν έχει τοποθετηθεί)

Το επίπεδο προσοχής του οδηγού εμφανίζεται με βάση το μοτίβο οδήγησης του οδηγού.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Προειδοποίηση προσοχής οδηγού (DAW)" στο κεφάλαιο 7.



### Auto stop (αν έχει τοποθετηθεί)

Η οθόνη AUTO STOP δείχνει τον χρόνο που έχει παρέλθει από το σταμάτημα του κινητήρα από το σύστημα Idle Stop και Go.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Idle Stop and Go (ISG)" στο κεφάλαιο 6.



### Προειδοποίηση ορίου ταχύτητας (αν έχει τοποθετηθεί)

Ο οδηγός μπορεί να δει τις πληροφορίες που παρέχονται από το "Ευφυής προειδοποίηση ορίου ταχύτητας".

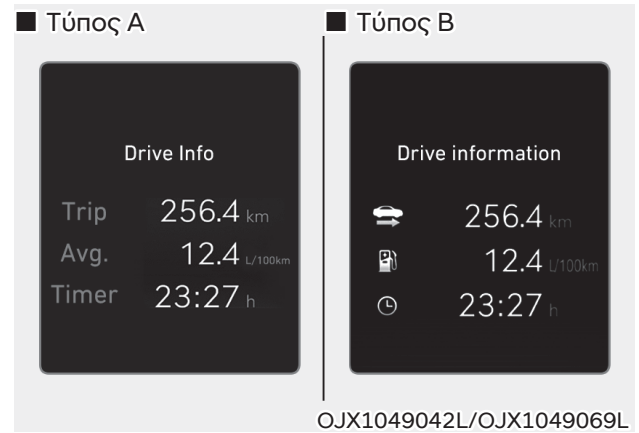
Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ευφυής προειδοποίηση ορίου ταχύτητας (ISLA)" στο κεφάλαιο 7.



### Θερμοκρασία κινητήρα

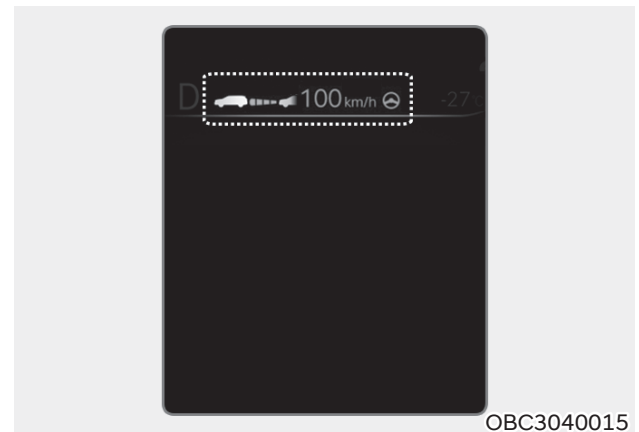
Η οθόνη του μετρητή θερμοκρασίας ψυκτικού κινητήρα δείχνει τη θερμοκρασία του ψυκτικού του κινητήρα όταν λειτουργεί ο κινητήρας.

### Εμφάνιση πρόσθετων πληροφοριών



### Πληροφορίες Οδήγησης

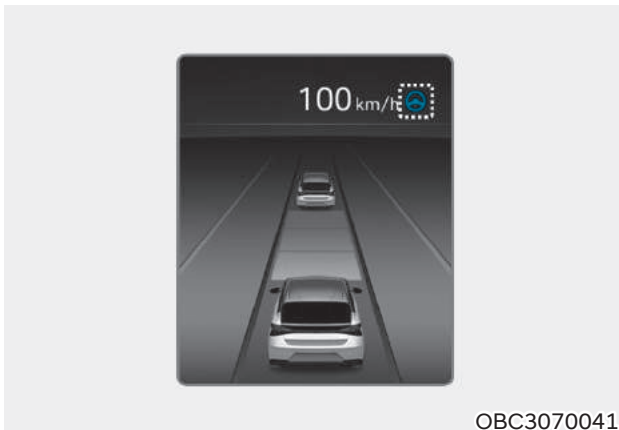
Οι πληροφορίες οδήγησης εμφανίζονται για 4 δευτερόλεπτα μετά τον σβήσιμο του κινητήρα.



### Πληροφορίες υποβοήθησης οδήγησης.

Εμφανίζονται οι τρέχουσες συνθήκες λειτουργίας του Manual Speed Limit Assist, Cruise Control, Smart Cruise Control, Lane Follow Assist κ.λπ.

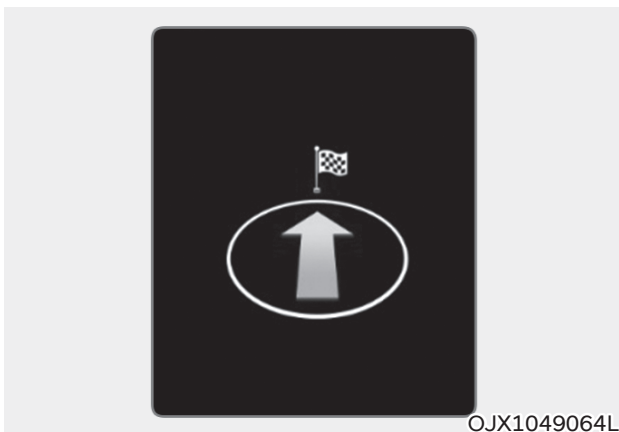
### Προβολή υποβοήθησης οδήγησης



Η κατάσταση του Manual Speed Limit Assist, Cruise Control, Smart Cruise Control, Lane Follow Assist κ.λπ. εμφανίζονται όταν επιλέγεται η προβολή βοήθειας οδήγησης.

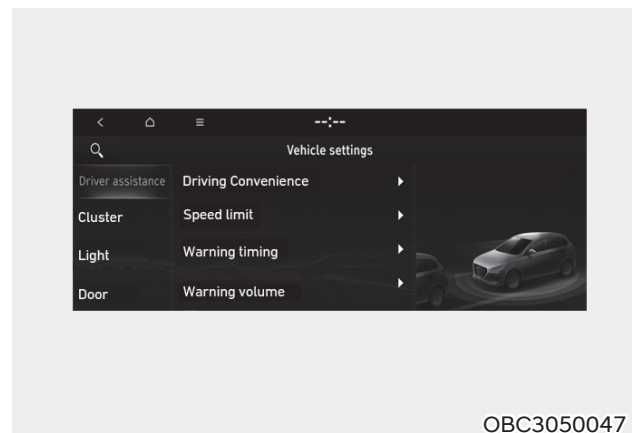
**Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε σε κάθε ενότητα πληροφοριών συστήματος στο κεφάλαιο 7.**

### Προβολή Turn By Turn (TBT)



Η πλοήγηση Turn-by-turn, η λειτουργία απόστασης/χρόνου έως τον προορισμό εμφανίζονται όταν επιλέγεται η προβολή Turn by Turn.

### Ρυθμίσεις αυτοκινήτου (σύστημα infotainment)



Οι ρυθμίσεις αυτοκινήτου στο σύστημα infotainment παρέχουν επιλογές χρήστη για διάφορες ρυθμίσεις, όπως χαρακτηριστικά κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας, δυνατότητες ευκολίας, ρυθμίσεις υποβοήθησης οδηγού κ.λπ.

### Μενού ρυθμίσεων αυτοκινήτου

1. Υποβοήθηση Οδήγησης
2. Όριο ταχύτητας
3. Ταμπλό
4. Φώτα
5. Πόρτα
6. Άνεση
7. Προκαθορισμένο (Default)

Οι πληροφορίες που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με τις λειτουργίες που εφαρμόζονται στο αυτοκίνητο σας.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μην χειρίζεστε τις ρυθμίσεις αυτοκινήτου ενώ οδηγείτε. Αυτό μπορεί να προκαλέσει απόσπαση της προσοχής με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.**

## Ρύθμιση του αυτοκινήτου σας.



1. Πιέστε το κουμπί SETUP στην κεντρική μονάδα του συστήματος infotainment.



2. Επιλέξτε "Vehicle" και αλλάξτε τη ρύθμιση των λειτουργιών.



Λεπτομερείς πληροφορίες περιγράφονται σε ένα ξεχωριστό παρεχόμενο εγχειρίδιο.



# 5. Χρήσιμες λειτουργίες

Πρόσβαση στο αυτοκίνητο .....	5-4
Τηλεχειριστήριο .....	5-4
Έξυπνο κλειδί .....	5-7
Σύστημα Immobilizer .....	5-12
Κλειδαριές Θυρών .....	5-13
Λειτουργία των κλειδαριών των θυρών εξωτερικά .....	5-13
Λειτουργία των κλειδαριών των θυρών εσωτερικά .....	5-15
Λειτουργίες αυτόματου κλειδώματος/ξεκλειδώματος .....	5-16
Παιδικές ασφάλειες πίσω πόρτας .....	5-17
Πώς να κλειδώσετε την πόρτα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης .....	5-17
Συναγερμός Πίσω Επιβάτη (ROA).....	5-18
Αντικλεπτικό σύστημα.....	5-19
Τιμόνι.....	5-20
Ηλεκτρικά υποβοηθούμενο τιμόνι (EPS).....	5-20
Ρυθμιζόμενο τιμόνι / Τηλεσκοπικό τιμόνι.....	5-21
Θερμαινόμενο τιμόνι .....	5-22
Κόρνα .....	5-22
Καθρέφτες.....	5-23
Εσωτερικός καθρέφτης .....	5-23
Εξωτερικός καθρέφτης .....	5-24
Παράθυρα .....	5-27
Ηλεκτρικά παράθυρα.....	5-27
Ηλιοροφή .....	5-32
Άνοιγμα και κλείσιμο ηλιοροφής.....	5-33
Ολίσθηση ηλιοροφής.....	5-34
Σκίαστρο .....	5-34
Επαναρρύθμιση ηλιοροφής .....	5-35
Προειδοποίηση ανοικτής ηλιοροφής .....	5-35
Καπό.....	5-36
Καπό .....	5-36
Πόρτα χώρου αποσκευών.....	5-37
Πορτάκι τάπας ρεζερβουάρ .....	5-39
Εξωτερικά φώτα.....	5-42



Υποβοήθηση Μεγάλης Σκάλας (HBA).....	5-49
Ρύθμιση λειτουργίας.....	5-49
Κατάσταση λειτουργίας.....	5-49
Δυσλειτουργία συστήματος και περιορισμοί.....	5-50
Εσωτερικά φώτα .....	5-52
Υαλοκαθαριστήρες και πλυστική συσκευή .....	5-54
Υαλοκαθαριστήρες παρμπρίζ .....	5-54
Πλυστική συσκευή παρμπρίζ .....	5-55
Πλυστική συσκευή πίσω παρμπρίζ και διακόπτης υαλοκαθαριστήρων.....	5-56
Χειροκίνητο σύστημα ελέγχου κλιματισμού.....	5-57
Θέρμανση και κλιματισμός.....	5-58
Λειτουργία συστήματος.....	5-62
Συντήρηση συστήματος.....	5-64
Αυτόματο σύστημα ελέγχου κλιματισμού.....	5-66
Αυτόματη θέρμανση και κλιματισμός.....	5-67
Χειροκίνητη θέρμανση και κλιματισμός.....	5-68
Λειτουργία συστήματος.....	5-72
Συντήρηση συστήματος.....	5-75
Ξεπάγωμα και ξεθάμπωμα παρμπρίζ .....	5-77
Χειροκίνητο σύστημα ελέγχου κλιματισμού .....	5-77
Αυτόματο σύστημα ελέγχου κλιματισμού .....	5-78
Σύστημα Αυτόματου ξεθαμπώματος (μόνο για αυτόματο σύστημα κλιματισμού) .....	5-79
Αντίσταση ξεπαγώματος (Αποψύκτης) .....	5-80
Αποθηκευτικός χώρος.....	5-82
Αποθηκευτικός χώρος κεντρικής κονσόλας.....	5-82
Ντουλαπάκι .....	5-83
Εσωτερικά χαρακτηριστικά .....	5-84
Σταχτοδοχείο .....	5-84
Ποτηροθήκη .....	5-84
Συρόμενο υποβραχιόνιο .....	5-85
Πρίζα .....	5-86
Φορτιστής USB.....	5-87
Ασύρματο σύστημα φόρτισης κινητού τηλεφώνου .....	5-87
Ρολόι .....	5-90
Κρεμάστρα ρούχων .....	5-90
Πιαστράκι(α) για τα χαλάκια .....	5-91
Δίχτυ αποσκευών .....	5-92

# 5. Χρήσιμες λειτουργίες

Κάλλυμα ασφάλειας φορτίου.....	5-92
Εξωτερικά χαρακτηριστικά.....	5-93
Σχάρα οροφής .....	5-93
Σύστημα ψυχαγωγίας.....	5-94
Θύρα USB.....	5-94
Κεραία .....	5-94
Χειρισμός τιμονιού του ηχοσυστήματος.....	5-95
Αναγνώριση φωνής .....	5-97
Hands-free Ασύρματης Τεχνολογίας Bluetooth® .....	5-97
Πως λειτουργεί το ηχοσύστημα.....	5-98
Ηχοσύστημα (χωρίς οθόνη αφής) .....	5-101
Ραδιόφωνο .....	5-109
Αναπαραγωγή πολυμέσων.....	5-114
Bluetooth .....	5-117
Πανευρωπαϊκό σύστημα eCall .....	5-127
Δήλωση συμμόρφωσης.....	5-131

## ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

### Τηλεχειριστήριο (αν έχει τοποθετηθεί)



Το HYUNDAI σας χρησιμοποιεί ένα τηλεχειριστήριο, το οποίο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε μια πόρτα (και τη πόρτα του χώρου αποσκευών) ακόμα και να εκκινήσετε τον κινητήρα.

- (1) Κλείδωμα Πόρτας
- (2) Ξεκλείδωμα Πόρτας
- (2) Ξεκλείδωμα Πόρτας χώρου αποσκευών

### Κλείδωμα

Για να κλειδώσετε:

1. Κλείστε όλες τις πόρτες, το καπό και το πορτμπαγκάζ.
2. Πιέστε το πλήκτρο Κλείδωμα Πόρτας (1) στο τηλεχειριστήριο.
3. Οι πόρτες θα κλειδώσουν. Τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήσουν. Επίσης οι εξωτερικοί καθρέφτες θα αναδιπλωθούν, εάν υπάρχει η λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη στην οθόνη LCD. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο "Οθόνη LCD Display" στο κεφάλαιο 4.
4. Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες είναι κλειδωμένες ελέγχοντας την θέση του πλήκτρου κλειδώματος πόρτας στο εσωτερικό του αυτοκινήτου.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αφήνετε τα κλειδιά στο αυτοκίνητο με παιδιά, χωρίς επιτήρηση. Τα παιδιά

χωρίς επιτήρηση, μπορεί να βάλουν το κλειδί στο διακόπτη ανάφλεξης και να λειτουργήσουν τα ηλεκτρικά παράθυρα ή άλλα πλήκτρα ελέγχου, ή και να προκαλέσουν κίνηση του αυτοκινήτου, με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

### Ξεκλείδωμα

Για να ξεκλειδώσετε:

1. Πιέστε το πλήκτρο Ξεκλείδωμα Πόρτας (2) στο τηλεχειριστήριο.
2. Οι πόρτες θα ξεκλειδώσουν. Τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήσουν δύο φορές. Επίσης οι εξωτερικοί καθρέφτες θα ξεδιπλωθούν, εάν υπάρχει η λειτουργία Ρυθμίσεις. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο "Οθόνη LCD" στο κεφάλαιο 4.



### Πληροφορία

Αφού ξεκλειδώσετε τις πόρτες, οι πόρτες θα κλειδώσουν αυτόματα μετά από 30 δευτερόλεπτα, εκτός αν ανοίξετε μια πόρτα.

### Ξεκλείδωμα πόρτας χώρου αποσκευών

Για να ξεκλειδώσετε:

1. Πιέστε το πλήκτρο Ξεκλείδωμα Πόρτας χώρου αποσκευών (3) στο τηλεχειριστήριο για παραπάνω από ένα δευτερόλεπτο.
2. Τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήσουν δύο φορές. Όταν ανοίξει η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ και στη συνέχεια κλείσει, θα κλειδώσει αυτόματα



### Πληροφορία

- Αφού ξεκλειδώσετε το πορτ μπαγκάζ, αυτό θα κλειδώσει αυτόματα.
- Η λέξη "HOLD" είναι γραμμένη στο πλήκτρο για να σας πληροφορήσει ότι πρέπει να πιέσετε και να κρατήσετε το πλήκτρο για περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο.

## Εκκίνηση

Για λεπτομερείς πληροφορίες, ανατρέξτε στο “Θέση Διακόπτη Ανάφλεξης” στο κεφάλαιο 6.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να μη προκαλέσετε ζημιά στο τηλεχειριστήριο:

- Φυλάξτε το τηλεχειριστήριο μακριά από νερό ή οποιοδήποτε υγρό και φωτιά. Αν το εσωτερικό του τηλεχειριστηρίου είναι υγρό (λόγω ποτών ή υγρασίας) ή αναθερμανθεί, το εσωτερικό κύκλωμα μπορεί να δυσλειτουργήσει και το αυτοκίνητο θα εξαιρεθεί από την εργοστασιακή εγγύηση.
- Αποφύγετε να σας πέσει ή να πετάξετε το τηλεχειριστήριο.
- Προστατέψτε το τηλεχειριστήριο από υπερβολικές θερμοκρασίες.

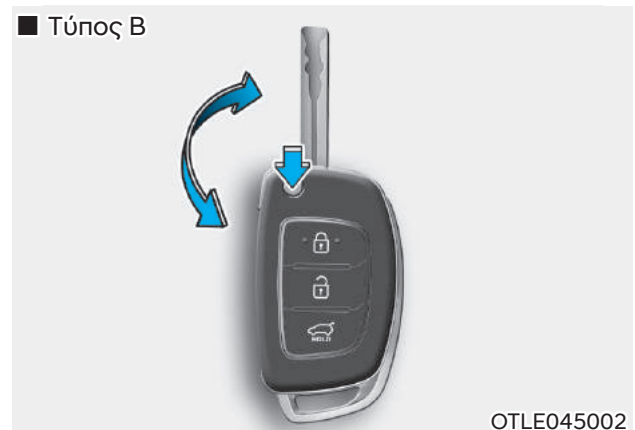
## Μηχανικό κλειδί

### ■ Τύπος Α



OED036001A

### ■ Τύπος Β



OTLE045002

Αν το τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί κανονικά, μπορείτε να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε την πόρτα χρησιμοποιώντας το μηχανικό κλειδί.

Για να ξεδιπλώσετε το κλειδί, πιέστε το πλήκτρο απελευθέρωσης και το κλειδί θα ξεδιπλώσει αυτόματα.

Για να διπλώσετε το κλειδί, διπλώστε το χειροκίνητα, ενώ πιέζετε το πλήκτρο απελευθέρωσης.

### Τύπος Β

Για να ξεδιπλώσετε το κλειδί, πιέστε το πλήκτρο απελευθέρωσης και τότε το κλειδί θα ξεδιπλώσει αυτόματα.

Για να διπλώσετε το κλειδί, διπλώστε το χειροκίνητα, ενώ πιέζετε το πλήκτρο απελευθέρωσης.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Μη διπλώσετε το κλειδί χωρίς να πατήσετε το πλήκτρο απελευθέρωσης. Μπορεί να του κάνετε ζημιά.**

### Προφυλάξεις τηλεχειριστηρίου

Το τηλεχειριστήριο δε θα λειτουργήσει, αν προκύψει οτιδήποτε από τα παρακάτω:

- Το κλειδί είναι στο διακόπτη ανάφλεξης.
- Υπερβείτε το όριο απόστασης λειτουργίας (περίπου 30 μέτρα) [90 πόδια].
- Η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου είναι αδύναμη.
- Άλλα αυτοκίνητα ή εμπόδια μπλοκάρουν το σήμα.
- Ο καιρός είναι πολύ κρύος.
- Το τηλεχειριστήριο είναι κοντά σε ένα ραδιοπομπό, όπως ραδιοφωνικός σταθμός ή αεροδρόμιο, το οποίο μπορεί να παρέμβει στη κανονική λειτουργία του τηλεχειριστηρίου.

Όταν το τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί σωστά, ανοίγετε και κλείνετε τη πόρτα με το μηχανικό κλειδί. Αν έχετε πρόβλημα με το τηλεχειριστήριο, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Αν το τηλεχειριστήριο είναι σε κοντινή απόσταση με το κινητό σας, το σήμα μπορεί να μπλοκάρει από τα φυσιολογικά σήματα λειτουργίας του κινητού τηλεφώνου σας. Αυτό είναι πολύ σημαντικό όταν το τηλέφωνο είναι ενεργό, όπως όταν κάνετε ή λαμβάνετε κλήσεις, στέλνετε μηνύματα και/ή στέλνετε/λαμβάνετε emails. Αποφύγετε να τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο και το κινητό σας τηλέφωνο στην ίδια τσέπη του παντελονιού ή του μπουφάν και πάντα προσπαθείτε να διατηρείτε επαρκή απόσταση μεταξύ των δύο συσκευών.

### Πληροφορία

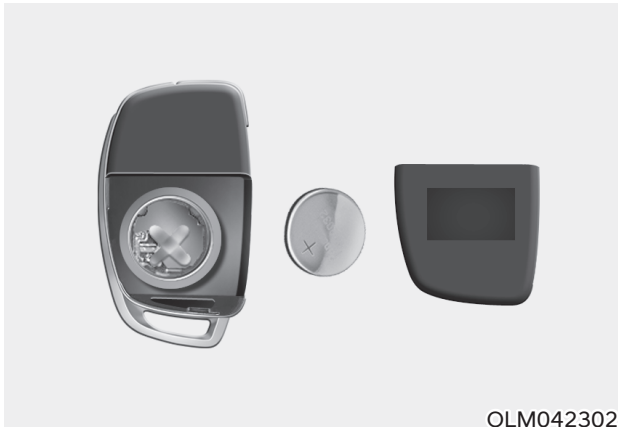
Αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν είναι σαφώς εγκεκριμένες από τους υπεύθυνους για την συμβατότητα, μπορούν να ακυρώσουν τη λειτουργία από τον χρήστη του εξοπλισμού. Αν το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί είναι εκτός λειτουργίας εξαιτίας αλλαγών ή τροποποιήσεων που δεν είναι σαφώς εγκεκριμένες από τους υπευθύνους, δεν θα καλύπτεται η εγγύηση του κατασκευαστή του αυτοκινήτου.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Διατηρήστε το τηλεχειριστήριο μακριά από ηλεκτρομαγνητικά υλικά που μπλοκάρουν ηλεκτρομαγνητικά κύματα προς την επιφάνεια του κλειδιού.

## Αντικατάσταση μπαταρίας

Αν το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί κανονικά, προσπαθήστε να αντικαταστήσετε τη μπαταρία με μια καινούργια.



OLM042302

Τύπος Μπαταρίας: CR2032

Για να αντικαταστήσετε την μπαταρία:

1. Εισάγετε ένα λεπτό εργαλείο στην υποδοχή και ανασηκώστε προσεκτικά το καπάκι.
2. Αφαιρέστε τη παλιά μπαταρία και εισάγετε μια καινούργια. Βεβαιωθείτε ότι τη τοποθετήσατε σωστά.
3. Επανατοποθετήστε το πίσω καπάκι του τηλεχειριστηρίου.

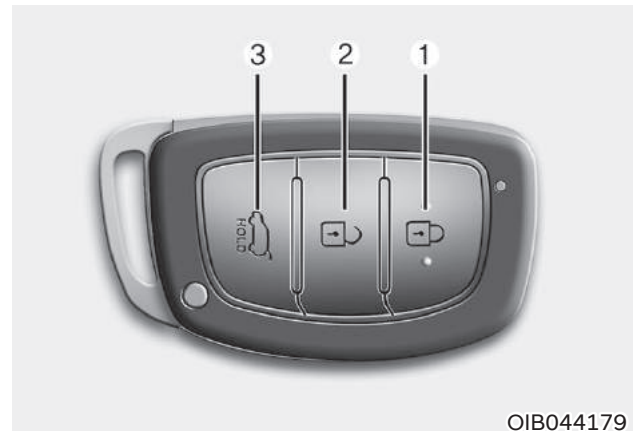
Αν υποψιάζεστε ότι το τηλεχειριστήριο σας έχει υποστεί κάποια βλάβη ή αισθάνεστε ότι δεν λειτουργεί σωστά, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

## **i** Πληροφορία



**Μια λάθος πεταμένη μπαταρία, μπορεί να είναι επιβλαβής για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Απορρίψτε τη μπαταρία σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.**

## Έξυπνο κλειδί (αν έχει τοποθετηθεί)



OIB044179

Το HYUNDAI σας χρησιμοποιεί ένα έξυπνο κλειδί, το οποίο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε μια πόρτα (και τη πόρτα του χώρου αποσκευών) και ακόμα να εκκινήσετε τον κινητήρα.

- (1) Κλείδωμα Πόρτας
- (2) Ξεκλείδωμα Πόρτας
- (3) Ξεκλείδωμα Πορτμπαγκάζ



### Κλείδωμα



Για να κλειδώσετε:

1. Κλείστε όλες τις πόρτες, το καπό κινητήρα και τη πόρτα χώρου αποσκευών
2. Έχετε μαζί σας το έξυπνο κλειδί.
3. Είτε πιέστε το κουμπί στην μπροστινή εξωτερική χειρολαβή της πόρτας, ή πιέστε το πλήκτρο Κλείδωμα Πόρτας στο Έξυπνο κλειδί.
4. Τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήσουν. Επίσης οι εξωτερικοί καθρέφτες θα αναδιπλωθούν, εάν έχει επιλεγεί η λειτουργία 'Convenience → Welcome mirror → On door unlock' στις Ρυθμίσεις Χρήστη στην οθόνη LCD. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο "Οθόνη LCD Display" στο κεφ'αλαιο 4.
5. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα είναι κλειδωμένη τραβώντας τη λαβή της πόρτας.

### Πληροφορία

Το κουμπί στην εξωτερική χειρολαβή της πόρτας, θα λειτουργήσει μόνο αν το έξυπνο κλειδί είναι σε απόσταση 0.7~1 μέτρα (28~40 ίντσες) από την εξωτερική χειρολαβή της πόρτας.

Ακόμα και αν πιέσετε το κουμπί στην εξωτερική χειρολαβή της πόρτας, οι πόρτες δε θα κλειδώσουν και το καμπανάκι θα ηχήσει για τρία δευτερόλεπτα, αν συμβεί οτιδήποτε από τα παρακάτω:

- Το Έξυπνο Κλειδί είναι μέσα στο αυτοκίνητο.
- Το πλήκτρο Engine Start/Stop είναι στη θέση ACC ή ON.
- Οποιαδήποτε πόρτα εκτός από τη πόρτα του χώρου αποσκευών είναι ανοικτή.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μην αφήνετε τα κλειδιά στο αυτοκίνητο με παιδιά, χωρίς επιτήρηση. Τα παιδιά χωρίς επιτήρηση, μπορεί να βάλουν το κλειδί στο διακόπτη ανάφλεξης και να λειτουργήσουν τα ηλεκτρικά παράθυρα ή άλλα πλήκτρα ελέγχου, ή και να προκαλέσουν κίνηση του αυτοκινήτου, με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.**

## Ξεκλείδωμα



Για να ξεκλειδώσετε:

1. Έχετε μαζί σας το έξυπνο κλειδί.
2. Πιέστε το κουμπί στην μπροστινή εξωτερική χειρολαβή της πόρτας, ή πιέστε το πλήκτρο Κλείδωμα Πόρτας (1) στο Έξυπνο κλειδί.
3. Τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήσουν. Επίσης οι εξωτερικοί καθρέφτες θα αναδιπλωθούν, εάν έχει επιλεγεί η λειτουργία 'Convenience → Welcome mirror → On door unlock' στις Ρυθμίσεις Χρήστη στην οθόνη LCD. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο "Οθόνη LCD Display" στο κεφάλαιο 4.

## **i** Πληροφορία

- Το κουμπί στην εξωτερική χειρολαβή της πόρτας, θα λειτουργήσει μόνο αν το έξυπνο κλειδί είναι σε απόσταση 0.7~1 μέτρα (28~40 ίντσες) από την εξωτερική χειρολαβή της πόρτας. Άλλοι άνθρωποι μπορούν επίσης να ανοίξουν τις πόρτες χωρίς να έχουν στη κατοχή τους το Έξυπνο Κλειδί.
- Αφού ξεκλειδώσετε τις πόρτες, οι πόρτες θα κλειδώσουν αυτόματα μετά από 30 δευτερόλεπτα, εκτός αν ανοίξει μια πόρτα.

## Ξεκλείδωμα πόρτας χώρου αποσκευών

Για να ξεκλειδώσετε:

1. Έχετε μαζί σας το έξυπνο κλειδί.
2. Πιέστε το κουμπί στη χειρολαβή της πόρτας χώρου αποσκευών, ή πιέστε το πλήκτρο Ξεκλείδωμα Πόρτας χώρου αποσκευών στο Έξυπνο κλειδί.
3. Τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήσουν δύο φορές.

Μόλις ανοίξει η πόρτα του πορτμπαγκάζ και στη συνέχεια κλείσει, η πόρτα θα κλειδώσει αυτόματα.

## **i** Πληροφορία

Αφού ξεκλειδώσετε την πόρτα του πορτμπαγκάζ, η πόρτα θα κλειδώσει αυτόματα μετά από 30 δευτερόλεπτα, εκτός αν την ξαναανοίξετε.

### Εκκίνηση

Μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα, χωρίς να εισάγετε το κλειδί. Για λεπτομερείς πληροφορίες, ανατρέξτε στο πλήκτρο "Engine start/Stop" στο κεφάλαιο 6.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

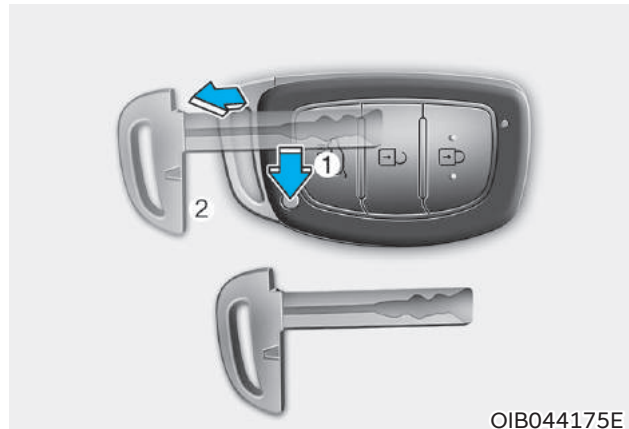
Για να μη προκαλέσετε ζημιά στο έξυπνο κλειδί:

- Φυλάξτε το έξυπνο κλειδί μακριά από νερό ή οποιοδήποτε υγρό και φωτιά. Αν το εσωτερικό του έξυπνου κλειδιού υγρανθεί (λόγω ποτών ή υγρασίας) ή αναθερμανθεί, το εσωτερικό κύκλωμα μπορεί να δυσλειτουργήσει και το αυτοκίνητο θα εξαιρεθεί από την εργοστασιακή εγγύηση.
- Αποφύγετε να σας πέσει ή να πετάξετε το έξυπνο κλειδί.
- Προστατέψτε το έξυπνο κλειδί από υπερβολικές θερμοκρασίες.

Πάντα να έχετε μαζί σας το έξυπνο κλειδί όταν βγαίνετε από το αυτοκίνητο. Εάν το έξυπνο κλειδί παραμείνει κοντά στο αυτοκίνητο, η μπαταρία του αυτοκινήτου μπορεί να αποφορτιστεί

### Μηχανικό κλειδί

Αν το Έξυπνο κλειδί δε λειτουργεί κανονικά, μπορείτε να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε την πόρτα χρησιμοποιώντας το μηχανικό κλειδί.



Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο απελευθέρωσης (1) και αφαιρέστε το μηχανικό κλειδί (2). Εισάγετε το κλειδί στην υποδοχή της εξωτερικής χειρολαβής.

Για να επανεγκαταστήσετε το μηχανικό κλειδί, βάλτε το στη τρύπα και πιέστε το, ώσπου να ακούσετε ένα κλικ.

### Αν χάσετε το έξυπνο κλειδί

Ο μέγιστος αριθμός των έξυπνων κλειδιών που μπορούν να καταχωρηθούν σε ένα αυτοκίνητο είναι δύο. Αν τυχόν χάσετε το έξυπνο κλειδί σας, σας συνιστούμε να πάτε αμέσως το αυτοκίνητο και το εναπομείναν κλειδί, ή να ρυμουλκήσετε το αυτοκίνητο, αν είναι απαραίτητο, στον Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

## Προφυλάξεις έξυπνου κλειδιού

Το έξυπνο κλειδί δε θα λειτουργήσει, αν προκύψει οτιδήποτε από τα παρακάτω:

- Το έξυπνο κλειδί είναι κοντά σε ένα ραδιοπομπό, όπως ραδιοφωνικός σταθμός ή αεροδρόμιο, το οποίο μπορεί να παρέμβει στη κανονική λειτουργία του έξυπνου κλειδιού.
- Το έξυπνο κλειδί είναι κοντά σε ένα φορητό σύστημα ραδιοεπικοινωνίας ή ένα κινητό τηλέφωνο.
- Το έξυπνο κλειδί ενός άλλου αυτοκινήτου, λειτουργεί κοντά στο δικό σας αυτοκίνητο.

Όταν το έξυπνο κλειδί δεν λειτουργεί σωστά, ανοίγετε και κλείνετε τη πόρτα με το μηχανικό κλειδί. Αν έχετε πρόβλημα με το έξυπνο κλειδί, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI. Αν το τηλεχειριστήριο είναι σε κοντινή απόσταση με το κινητό σας, το σήμα μπορεί να μπλοκάρει από τα φυσιολογικά σήματα λειτουργίας του κινητού τηλεφώνου σας. Αυτό είναι πολύ σημαντικό όταν το τηλέφωνο είναι ενεργό, όπως όταν κάνετε ή λαμβάνετε κλήσεις, στέλνετε μηνύματα και/ή στέλνετε/λαμβάνετε emails. Αποφύγετε να τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο και το κινητό σας τηλέφωνο στην ίδια τσέπη του παντελονιού ή του μπουφάν και πάντα προσπαθείτε να διατηρείτε επαρκή απόσταση μεταξύ των δύο συσκευών.

## **i** Πληροφορία

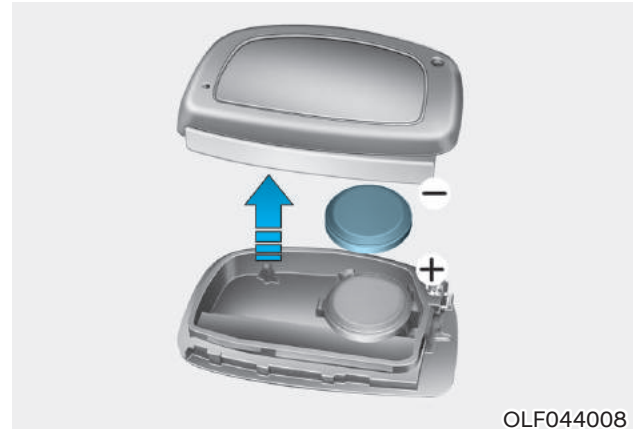
Αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν είναι σαφώς εγκεκριμένες από τους υπεύθυνους για την συμβατότητα, μπορούν να ακυρώσουν τη λειτουργία από τον χρήστη του εξοπλισμού. Αν το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί είναι εκτός λειτουργίας εξαιτίας αλλαγών ή τροποποιήσεων που δεν είναι σαφώς εγκεκριμένες από τους υπευθύνους, δεν θα καλύπτεται η εγγύηση του κατασκευαστή του αυτοκινήτου.

## **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Διατηρήστε το έξυπνο κλειδί μακριά από ηλεκτρομαγνητικά υλικά που μπλοκάρουν ηλεκτρομαγνητικά κύματα προς την επιφάνεια του κλειδιού.

## Αντικατάσταση μπαταρίας

Αν το έξυπνο κλειδί δεν λειτουργεί κανονικά, προσπαθήστε να αντικαταστήσετε τη μπαταρία με μια καινούργια.



Τύπος Μπαταρίας: CR2032

Για να αντικαταστήσετε την μπαταρία:

1. Εισάγετε ένα λεπτό εργαλείο στην υποδοχή και ανασηκώστε προσεκτικά το πίσω καπάκι του έξυπνου κλειδιού.
2. Αφαιρέστε τη παλιά μπαταρία και εισάγετε μια καινούργια. Βεβαιωθείτε ότι τη τοποθετήσατε σωστά.
3. Επανατοποθετήστε το πίσω καπάκι του έξυπνου κλειδιού.

Αν υποψιάζεστε ότι το έξυπνο κλειδί σας έχει υποστεί κάποια βλάβη ή αισθάνεστε ότι δεν λειτουργεί σωστά, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

## **i** Πληροφορία



Μια λάθος πεταμένη μπαταρία, μπορεί να είναι επιβλαβής για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Απορρίψτε τη μπαταρία σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

### Σύστημα Immobilizer (αν έχει τοποθετηθεί)

Το σύστημα immobilizer προστατεύει το αυτοκίνητο σας από κλοπή. Αν ένα λάθος κωδικοποιημένο κλειδί (ή άλλη συσκευή) χρησιμοποιηθεί, το σύστημα καυσίμων του αυτοκινήτου θα απενεργοποιηθεί.

Όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, η ένδειξη του συστήματος immobilizer θα ανάψει σύντομα και έπειτα θα σβήσει. Αν η ένδειξη αρχίσει να αναβοσβήνει, το σύστημα δεν αναγνωρίζει την κωδικοποίηση του κλειδιού.

Τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF, έπειτα τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON πάλι.

Το σύστημα μπορεί να μην αναγνωρίζει τη κωδικοποίηση του κλειδιού σας, αν ένα άλλο κλειδί immobilizer ή άλλο μεταλλικό αντικείμενο (για παράδειγμα αλυσίδα κλειδιών) είναι κοντά στο κλειδί. Ο κινητήρας μπορεί να μην εκκινήσει, επειδή το μέταλλο εμποδίζει το σήμα του αναμεταδότη από το να μεταδοθεί σωστά.

Αν το σύστημα επανειλημμένα δεν αναγνωρίζει τη κωδικοποίηση του κλειδιού, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

Μην επιχειρήσετε να αλλάξετε αυτό το σύστημα ή να προσθέσετε και άλλες συσκευές σε αυτό. Μπορεί να προκύψουν ηλεκτρικά προβλήματα με αποτέλεσμα να γίνει το αυτοκίνητο σας μη λειτουργικό.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποτρέψετε τη κλοπή του αυτοκινήτου σας, μην αφήνετε εφεδρικά κλειδιά πουθενά στο αυτοκίνητο. Ο κωδικός του immobilizer είναι ένας μοναδικός κωδικός για κάθε πελάτη και πρέπει να παραμένει απόρρητος.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο αναμεταδότης στο κλειδί σας, είναι ένα σημαντικό εξάρτημα του συστήματος immobilizer. Είναι σχεδιασμένο να σας παρέχει χρόνια υπηρεσίας χωρίς προβλήματα, όμως πρέπει να αποφύγετε την έκθεση σε υγρασία, στατικό ηλεκτρισμό και βίαιο χειρισμό. Μπορεί να προκύψει δυσλειτουργία στο σύστημα Immobilizer.



## ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ ΘΥΡΩΝ

### Λειτουργία των κλειδαριών των θυρών εξωτερικά

#### Μηχανικό κλειδί



1. Πιέστε το μοχλό που βρίσκεται κάτω από το κάλυμμα με το μηχανικό κλειδί. (1)
2. Ενώ πιέζετε το μοχλό, έτσι ώστε το μηχανικό κλειδί να μην πέφτει από την οπή του καλύμματος, σπρώξτε αργά προς τα πάνω και αφαιρέστε το κάλυμμα. (2)
3. Αφού αφαιρέσετε το κάλυμμα, μόνο η πόρτα του οδηγού μπορεί να κλειδωθεί ή να ξεκλειδωθεί χρησιμοποιώντας το μηχανικό κλειδί.
4. Γυρίστε το κλειδί προς το μπροστινό μέρος του αυτοκινήτου για να ξεκλειδώσετε και προς το πίσω μέρος για να κλειδώσετε (3).

Αν κλειδώσετε/ξεκλειδώσετε την πόρτα του οδηγού με χειριστήριο κλειδιού όλες οι πόρτες θα κλειδώσουν/ξεκλειδώσουν αυτόματα. Όταν οι πόρτες ξεκλειδώσουν, μπορούν να ανοίξουν τραβώντας τη χειρολαβή της πόρτας.

Όταν κλείνετε την πόρτα, πιέστε την πόρτα με το χέρι. Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες έχουν κλείσει με ασφάλεια.

#### **i** Πληροφορία

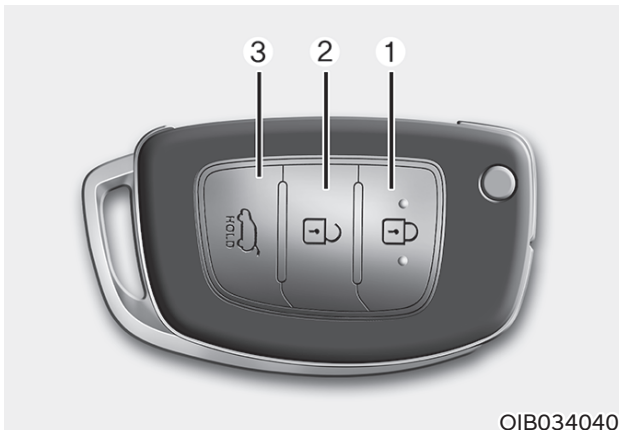
- Να είστε προσεκτικοί όταν κλειδώνετε την πόρτα με μηχανικό κλειδί, μόνο η πόρτα του οδηγού μπορεί να κλειδωθεί / ξεκλειδωθεί.
- Όταν όλες οι πόρτες είναι κλειδωμένες με το μηχανικό κλειδί, κλειδώστε όλες τις πόρτες χρησιμοποιώντας τον κεντρικό διακόπτη κλειδώματος πόρτας μέσα στο αυτοκίνητο. Ανοίξτε την πόρτα χρησιμοποιώντας την εσωτερική λαβή της πόρτας του οδηγού και, στη συνέχεια, κλείστε και κλειδώστε την πόρτα του οδηγού με τη λειτουργία μηχανικού κλειδιού.
- Ανατρέξτε σε αυτό το Κεφάλαιο στο "Λειτουργία Κλειδαριών πόρτας από το εσωτερικό του αυτοκινήτου" για να κλειδώσετε από το εσωτερικό.

#### **i** Πληροφορία

- Όταν αφαιρείτε το κάλυμμα, προσέξτε να μην το χάσετε και το γρατζουνίσετε.
- Όταν το κάλυμμα κλειδιού παγώσει και δεν ανοίγει, χτυπήστε το ελαφρά ή ζεστάνετε το έμμεσα (θερμοκρασία χειρός, κ.λπ.).
- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στην πόρτα και τη λαβή της πόρτας. Μπορεί να προκληθεί βλάβη.



### Τηλεχειριστήριο



Για να κλειδώσετε τις πόρτες πιέστε το πλήκτρο Κλείδωμα Πόρτας (1) στο τηλεχειριστήριο.

Για να ξεκλειδώσετε τις πόρτες πιέστε το πλήκτρο Ξεκλείδωμα Πόρτας (2) στο τηλεχειριστήριο.

Όταν οι πόρτες ξεκλειδώσουν, μπορούν να ανοίξουν τραβώντας τη χειρολαβή της πόρτας.

Όταν κλείνετε την πόρτα, πιέστε την πόρτα με το χέρι. Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες έχουν κλείσει με ασφάλεια.

### **i** Πληροφορία

- Σε κρύο και υγρό κλίμα, η κλειδαριά και οι μηχανισμοί των θυρών μπορεί να μην λειτουργούν σωστά λόγω του ψύχους.
- Αν η πόρτα κλειδωθεί/ ξεκλειδωθεί πολλές φορές συνεχώς είτε με το κλειδί του αυτοκινήτου είτε με το διακόπτη κλειδώματος της πόρτας, το σύστημα μπορεί να σταματήσει να λειτουργεί προσωρινά για να προστατεύσει το κύκλωμα και να αποτρέψει ζημιά στα εξαρτήματα του συστήματος.

### Έξυπνο κλειδί



- (1) Κλείδωμα Πόρτας
- (2) Ξεκλείδωμα Πόρτας
- (3) Ξεκλείδωμα Πόρτας χώρου αποσκευών

Για να κλειδώσετε τις πόρτες, πιέστε το πλήκτρο στην εξωτερική χειρολαβή της πόρτας ενώ έχετε το έξυπνο κλειδί μαζί σας ή πιέστε το πλήκτρο κλειδώματος πόρτας στο έξυπνο κλειδί.

Για να ξεκλειδώσετε τις πόρτες, πιέστε το πλήκτρο στην εξωτερική χειρολαβή της πόρτας ενώ έχετε το έξυπνο κλειδί μαζί σας ή πιέστε το πλήκτρο ξεκλειδώματος πόρτας στο έξυπνο κλειδί. Όταν οι πόρτες ξεκλειδώσουν, μπορούν να ανοίξουν τραβώντας τη χειρολαβή της πόρτας.

Όταν κλείνετε την πόρτα, πιέστε την με το χέρι. Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες έχουν κλείσει με ασφάλεια.

### **i** Πληροφορία

- Σε κρύο και υγρό κλίμα, η κλειδαριά και οι μηχανισμοί των θυρών μπορεί να μην λειτουργούν σωστά λόγω του ψύχους.
- Αν η πόρτα κλειδωθεί/ ξεκλειδωθεί πολλές φορές συνεχώς είτε με το κλειδί του αυτοκινήτου είτε με το διακόπτη κλειδώματος της πόρτας, το σύστημα μπορεί να σταματήσει να λειτουργεί προσωρινά για να προστατεύσει το κύκλωμα και να αποτρέψει ζημιά στα εξαρτήματα του συστήματος.

## Λειτουργία των κλειδαριών των θυρών εσωτερικά

### Με τη λαβή της πόρτας



- **Εμπρός πόρτες**  
Εάν η εσωτερική λαβή της πόρτας τραβηχτεί (1) όταν η πόρτα είναι κλειδωμένη, η πόρτα θα ξεκλειδώσει και θα ανοίξει.
- **Πίσω πόρτες**  
Αν η εσωτερική λαβή της πόρτας τραβηχθεί μία φορά όταν η πόρτα είναι κλειδωμένη, η πόρτα θα ξεκλειδώσει.  
Αν η εσωτερική λαβή της πόρτας τραβηχθεί άλλη μια φορά, η πόρτα θα ανοίξει.

## Με διακόπτη κεντρικού κλειδώματος/ξεκλειδώματος



- Με μια πορτα ξεκλειδωτη
  - Αν πιέσετε τον διακόπτη κεντρικού κλειδώματος όλες οι πόρτες του αυτοκινήτου θα κλειδώσουν και η ενδεικτική λυχνία στο διακόπτη θα ανάψει.
  - Αν είναι ανοικτή κάποια πόρτα όταν πιεστεί ο διακόπτης, δε θα κλειδώσει καμία πόρτα.
- Με όλες τις πόρτες κλειδωμένες
  - Αν πιέσετε το διακόπτη κεντρικού ξεκλειδώματος θα ξεκλειδώσουν όλες οι πόρτες.
  - Αν κάποια πόρτα είναι ξεκλειδωτη, η ένδειξη στο διακόπτη κεντρικού κλειδώματος θα σβήσει.

## **i** Πληροφορία

Το φως του δείκτη στον διακόπτη αναβοσβήνει για περίπου ένα λεπτό όταν κάποια πόρτα είναι ξεκλειδωτη ή η πόρτα του χώρου αποσκευών είναι ανοιχτή.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οι πόρτες θα πρέπει να είναι τελείως κλειστές και κλειδωμένες όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε κίνηση. Αν οι πόρτες είναι ξεκλειδωτες, αυξάνεται ο κίνδυνος να πεταχτείτε έξω από το αυτοκίνητο, σε περίπτωση σύγκρουσης.
- Μην τραβήξετε το εσωτερικό χερούλι της πόρτας του οδηγού ή του συνοδηγού ενώ το αυτοκίνητο κινείται.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αφήνετε ποτέ παιδιά ή ζώα χωρίς επιτήρηση στο αυτοκίνητό σας. Ένα κλειστό αυτοκίνητο μπορεί να ζεσταθεί υπερβολικά, προκαλώντας σοβαρό ή θανατηφόρο τραυματισμό σε παιδιά ή ζώα που βρίσκονται χωρίς επιτήρηση στο αυτοκίνητο και δεν μπορούν να διαφύγουν.

Τα παιδιά μπορεί να λειτουργήσουν το αυτοκίνητο γεγονός που μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό σε αυτά ή μπορεί να προκαλέσουν κακό σε άλλους, πιθανόν σε κάποιον που επιχειρεί να εισέλθει στο αυτοκίνητο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Ασφαλίστε πάντα το αυτοκίνητό σας.**

Εάν αφήσετε το αυτοκίνητό σας ξεκλειδωτο, μπορεί να επιτρέψετε την κλοπή ή την είσοδο στο αυτοκίνητο.

Για να ασφαλίσετε το αυτοκίνητο σας, ενώ πιέζετε το φρένο, μετακινήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα) (για αυτόματο κιβώτιο ή κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή στην πρώτη ή R (Όπισθεν, για μηχανικό κιβώτιο), εφαρμόστε το χειρόφρενο και τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF, κλείστε όλα τα παράθυρα, κλειδώστε όλες τις πόρτες, και πάρτε πάντα τα κλειδιά μαζί σας.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν μείνετε για αρκετή ώρα στο αυτοκίνητο, ενώ ο καιρός είναι πολύ ζεστός ή ψυχρός, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου. Μην κλειδώσετε το αυτοκίνητο εξωτερικά, αν υπάχει κάποιος μέσα στο αυτοκίνητο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν ανοίξετε μια πόρτα, ενώ πλησιάζει κάτι, μπορεί να προκληθεί ζημιά ή τραυματισμός. Προσέξτε όταν ανοίγετε πόρτες και ελέγξτε για αυτοκίνητα, μοτοσυκλέτες, ποδήλατα ή πεζούς, που πλησιάζουν το αυτοκίνητο στη διαδρομή της πόρτας.

## Λειτουργίες Αυτόματου κλειδώματος/ξεκλειδώματος

### *Σύστημα ξεκλειδώματος πόρτας σε περίπτωση σύγκρουσης (αν έχει τοποθετηθεί)*

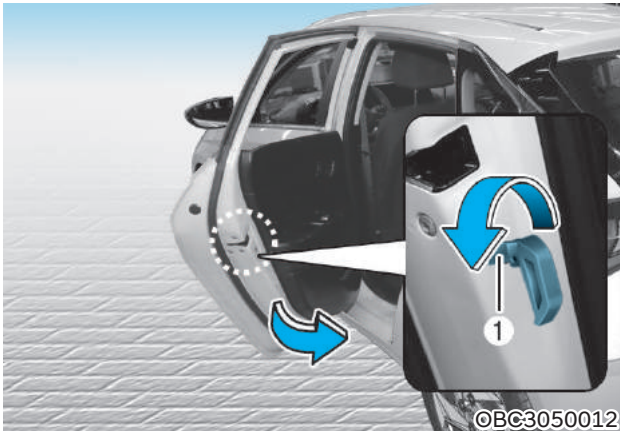
Όλες οι πόρτες θα ξεκλειδώσουν αυτόματα όταν ανοίξουν οι αερόσακοι σε περίπτωση σύγκρουσης.

### *Σύστημα κλειδώματος με αισθητήρα ταχύτητας (αν έχει τοποθετηθεί)*

Όλες οι πόρτες θα κλειδώσουν αυτόματα, μόλις το αυτοκίνητο ξεπεράσει τα 15 χλμ/ώρα (9 μίλια/ώρα).

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τις λειτουργίες Αυτόματου κλειδώματος/ξεκλειδώματος από τη Λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη στην οθόνη LCD. Για περισσότερες λεπτομέρειες ανατρέξτε στο "Οθόνη LCD" στο κεφάλαιο 4. Εάν το αυτοκίνητό σας διαθέτει πρόσθετη πλοήγηση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος infotainment που παρέχεται ξεχωριστά.

## Παιδική ασφάλεια πίσω πόρτας (αν έχει τοποθετηθεί)



Η παιδική ασφάλεια πίσω πόρτας παρέχεται για να εμποδίσει τα παιδιά από το να ανοίξουν τυχαία τις πίσω πόρτες.

Οι παιδικές ασφάλειες πίσω θυρών θα πρέπει να χρησιμοποιούνται όποτε βρίσκονται παιδιά στο αυτοκίνητο.

Η παιδική ασφάλεια πίσω πόρτας βρίσκεται στην άκρη της κάθε πίσω πόρτας. Όταν η παιδική ασφάλεια είναι στη θέση κλειδώματος, η πίσω πόρτα δεν θα ανοίξει αν τραβηχτεί το εσωτερικό χερούλι.

Για να κλειδώσετε τη παιδική ασφάλεια, βάλτε ένα κλειδί (ή κατσαβίδι) (1) μέσα στη τρύπα και γυρίστε το στη θέση κλειδώματος.

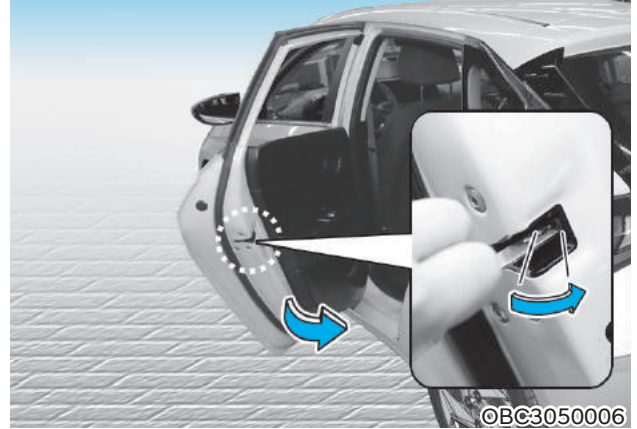
Για να αφήσετε μια πίσω πόρτα να ανοίξει από το εσωτερικό του αυτοκινήτου, ξεκλειδώστε την παιδική ασφάλεια.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Αν τα παιδιά ανοίξουν τυχαία τις πίσω πόρτες ενώ το αυτοκίνητο βρίσκεται σε κίνηση, μπορούν να πέσουν έξω. Θα πρέπει κάθε φορά που επιβαίνουν παιδιά στο αυτοκίνητο να χρησιμοποιούνται οι παιδικές ασφάλειες θυρών.**

## Πώς να κλειδώσετε την πόρτα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης



Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης (αποφόρτιση της μπαταρίας κ.λπ.), μπορείτε να κλειδώσετε την πόρτα χειροκίνητα χρησιμοποιώντας το κλειδί έκτακτης ανάγκης.

1. Ανοίξτε την πόρτα

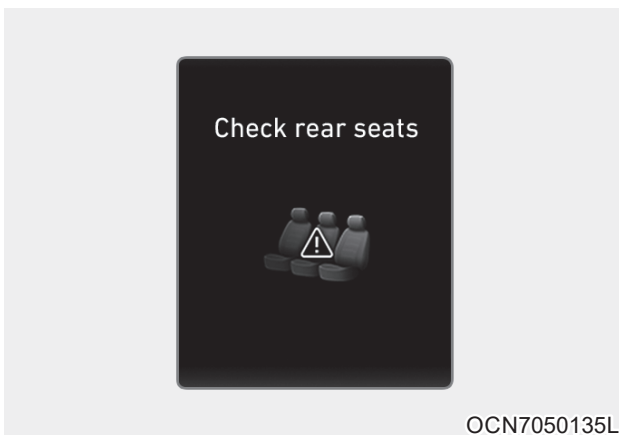
1. Τοποθετήστε το κλειδί έκτακτης ανάγκης στην κλειδαριά έκτακτης ανάγκης που βρίσκεται στο πίσω μέρος της πόρτας και γυρίστε το σε οριζόντια κατεύθυνση.

3. Κλείστε την πόρτα.

### Ειδοποίηση πίσω επιβατών (ROA) (αν έχει τοποθετηθεί)

Αυτή η λειτουργία εμποδίζει τον οδηγό να αφήσει έναν επιβάτη στα πίσω καθίσματα.

Εάν το αυτοκίνητό σας διαθέτει πρόσθετη πλοήγηση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος infotainment που παρέχεται ξεχωριστά.



#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν ο οδηγός σβήσει τον κινητήρα και ανοίξει την πόρτα του οδηγού μετά το άνοιγμα και το κλείσιμο μιας πίσω πόρτας, εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα “Check rear seats”.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το σύστημα συναγερμού επιβατών πίσω καθίσματος παρέχει πληροφορίες στον οδηγό για να ελέγξει τα πίσω καθίσματα, αλλά δεν ανιχνεύει εάν υπάρχει αντικείμενο ή επιβάτης στα πίσω καθίσματα. Ελέγχετε πάντα τα πίσω καθίσματα όταν φεύγετε από το αυτοκίνητο.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Το ιστορικό ανοίγματος και κλεισίματος της πόρτας επαναρυθμίζεται εάν ο οδηγός σβήσει τον κινητήρα και κλειδώσει την πόρτα του αυτοκινήτου. Ακόμα κι αν η πίσω πόρτα δεν ανοίξει ξανά, ο συναγερμός μπορεί να ηχήσει εάν υπάρχει η προηγούμενη εγγραφή. Για παράδειγμα, εάν ο οδηγός δεν κλειδώσει την πόρτα του αυτοκινήτου και ανοίξει την πόρτα για να κατεβεί μετά τον ήχο του συναγερμού, ο συναγερμός μπορεί να σβήσει.



## ΑΝΤΙΚΛΕΠΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

Αυτό το σύστημα σας βοηθάει να προστατέψετε το αυτοκίνητο και τα τιμαλφή σας. Θα ηχήσει η κόρνα και τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήνουν συνεχόμενα, αν συμβεί οτιδήποτε από τα παρακάτω:

- Ανοίξει μια πόρτα, χωρίς τη χρήση του τηλεχειριστηρίου ή του έξυπνου κλειδιού.
- Η πόρτα του χώρου αποσκευών, ανοίξει, χωρίς τη χρήση του τηλεχειριστηρίου ή του έξυπνου κλειδιού.
- Το καπό κινητήρα είναι ανοιχτό.

Ο συναγερμός συνεχίζει για 30 δευτερόλεπτα και μετά το σύστημα κάνει επαναφορά. Για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό, ξεκλειδώστε τις πόρτες με το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί.

Το Αντικλεπτικό Σύστημα ενεργοποιείται αυτόματα 30 δευτερόλεπτα, αφού κλειδώσετε τις πόρτες και τη πόρτα του χώρου αποσκευών. Για να ενεργοποιηθεί το σύστημα, πρέπει να κλειδώσετε τις πόρτες και τη πόρτα του χώρου αποσκευών από έξω από το αυτοκίνητο με το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί ή πιέζοντας το κουμπί στην εξωτερική χειρολαβή της πόρτας με το έξυπνο κλειδί στη κατοχή σας.

Τα φώτα αλάρμ θα αναβοσβήσουν και το καμπανάκι θα ηχήσει μια φορά για να υποδείξει ότι το σύστημα έχει οπλίσει. Μόλις το σύστημα ασφαλείας είναι έτοιμο, αν ανοίξετε οποιαδήποτε πόρτα, τη πόρτα του χώρου αποσκευών ή το καπό κινητήρα χωρίς να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί, θα ενεργοποιηθεί ο συναγερμός.

Το Αντικλεπτικό Σύστημα δε θα ενεργοποιηθεί αν το καπό κινητήρα, η πόρτα χώρου αποσκευών, ή οποιαδήποτε πόρτα δεν είναι τελείως κλειστή. Αν το σύστημα δεν ενεργοποιηθεί, ελέγξτε το καπό, τη πόρτα χώρου αποσκευών ή τις πόρτες, για να δείτε αν είναι τελείως κλειστές.

Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε αυτό το σύστημα ή να προσθέσετε και άλλες συσκευές σε αυτό.

### Πληροφορία

- Μην οπλίζετε το σύστημα μέχρι να αποβιβαστούν όλοι οι επιβάτες. Αν ένας επιβάτης αποβιβαστεί από το αυτοκίνητο όταν το σύστημα οπλίσει, ο συναγερμός θα ενεργοποιηθεί.
- Αν το αυτοκίνητο δεν αποπλιστεί με το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί, ανοίξτε τις πόρτες με το μηχανικό κλειδί, βάλτε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON (για τηλεχειριστήριο) ή εκκινήστε τον κινητήρα (για έξυπνο κλειδί) και περιμένετε για 30 δευτερόλεπτα.
- Όταν το σύστημα αποπλίζει αλλά δεν ανοίξει μια πόρτα ή η πόρτα του χώρου αποσκευών εντός 30 δευτερολέπτων, το σύστημα θα ξαναοπλίσει.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι υπηρεσίες που σχετίζονται με το σύστημα συναγερμού πρέπει να λαμβάνονται μόνο από τον εξουσιοδοτημένο επισκευαστή HYUNDAI. Η αυθαίρετη τροποποίηση ή μεταβολή του συστήματος συναγερμού μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία. Μια βλάβη που προκαλείται από αυθαίρετη τροποποίηση ή μεταβολή δεν καλύπτεται από την εγγύηση.



### Πληροφορία

Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με αντικλεπτικό σύστημα θα έχουν μια ταμπέλα κολλημένη στο αυτοκίνητο με τις παρακάτω λέξεις:

1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
2. ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



## TIMONI

### Ηλεκτρικά υποβοηθούμενο τιμόνι (EPS)

Το σύστημα σας βοηθάει να στρίψετε το αυτοκίνητο. Αν ο κινητήρας είναι σβηστός ή το σύστημα ηλεκτρικής υποβοήθησης βγει εκτός λειτουργίας, μπορείτε ακόμα να στρίψετε το αυτοκίνητο, αλλά θα χρειαστεί παραπάνω προσπάθεια.

Επίσης, το τιμόνι γίνεται βαρύτερο όταν το αυτοκίνητο αυξάνει ταχύτητα και ελαφρύτερο όταν το αυτοκίνητο μειώνει ταχύτητα, για καλύτερο έλεγχο του τιμονιού.

Αν παρατηρήσετε οποιαδήποτε αλλαγή στη προσπάθεια που χρειάζεται για να στρίψετε κατά τη διάρκεια της φυσιολογικής λειτουργίας του αυτοκινήτου, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν το Σύστημα για το Ηλεκτρικά Υποβοηθούμενο Τιμόνι δε λειτουργεί κανονικά, θα ανάψει στο ταμπλό οργάνων η προειδοποιητική λυχνία (⚠). Το τιμόνι μπορεί να γίνει δύσκολο να ελεγχθεί ή να λειτουργήσει. Ελέγξτε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.

### Πληροφορία

Κατά την κανονική λειτουργία του αυτοκινήτου μπορούν να παρουσιαστούν τα παρακάτω συμπτώματα:

- Όταν η τάση της μπαταρίας είναι χαμηλή, μπορεί να χρειαστεί περισσότερη προσπάθεια για να στρίψετε. Ωστόσο, πρόκειται για μια προσωρινή κατάσταση και θα επιστρέψει στην κανονική κατάσταση μετά τη φόρτιση της μπαταρίας.
- Μπορεί να ακουστεί ένα «κλικ» από το ρελέ EPS όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON ή LOCK/OFF.
- Μπορεί να ακούγεται ο θόρυβος του μοτέρ όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο ή κινείται με χαμηλή ταχύτητα.
- Όταν χρησιμοποιείτε το τιμόνι σε χαμηλή θερμοκρασία, μπορεί να προκύψει ένας ασυνήθιστος θόρυβος. Αν η θερμοκρασία αυξηθεί ο θόρυβος θα σταματήσει. Αυτή είναι φυσιολογική κατάσταση.
- Όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο, αν γυρίσετε το τιμόνι τελείως αριστερά ή δεξιά συνεχόμενα, το τιμόνι γίνεται βαρύτερο. Αυτό δεν είναι δυσλειτουργία του συστήματος. Καθώς περνάει η ώρα, ο χειρισμός του τιμονιού επιστρέφει στη κανονική κατάσταση.

## Ρυθμιζόμενο / Τηλεσκοπικό τιμόνι (αν έχει τοποθετηθεί)



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

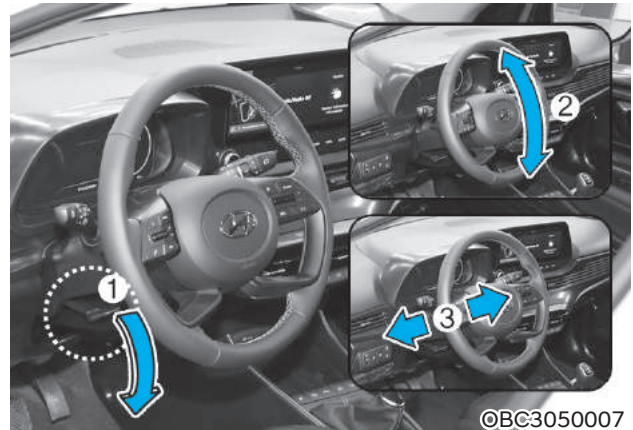
Μη ρυθμίζετε ποτέ τη κλίση του τιμονιού κατά την οδήγηση. Μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του τιμονιού και να προκαλέσετε προσωπικό τραυματισμό, θάνατο ή ατυχήματα.



### Πληροφορία

Μερικές φορές, μετά τη ρύθμιση, ο μοχλός απελευθέρωσης μπορεί να μη κλειδώσει το τιμόνι.

Δεν είναι δυσλειτουργία. Αυτό συμβαίνει όταν δύο γρανάζια μπλοκάρουν. Σε αυτή τη περίπτωση, ρυθμίστε ξανά το τιμόνι και μετά κλειδώστε το.



Για να αλλάξετε τη γωνία και το ύψος του τιμονιού:

1. Τραβήξτε κάτω τον μοχλό απελευθέρωσης (1).
2. Ρυθμίστε το τιμόνι στην επιθυμητή κλίση (2) και ύψος (3) (αν έχει τοποθετηθεί. Μετακινήστε το τιμόνι, ώστε να δείχνει προς το στήθος σας και όχι προς το πρόσωπο σας. Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να δείτε τις προειδοποιητικές λυχνίες και τα όργανα στο ταμπλό.
3. Τραβήξτε πάνω τον μοχλό απελευθέρωσης για να κλειδώσει το τιμόνι στη θέση του.

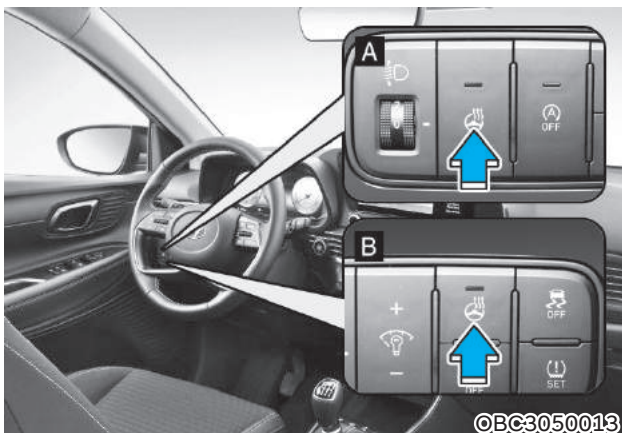
Σπρώξτε το τιμόνι προς τα πάνω και προς τα κάτω για να βεβαιωθείτε ότι έχει κλειδώσει στη θέση του.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ενώ ρυθμίζετε το ύψος του τιμονιού, μην πιέζετε ή τραβάτε δυνατά, μπορεί να βλάψετε το εξάρτημα.

## Θερμαινόμενο τιμόνι (αν έχει τοποθετηθεί)



Όταν ο ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON ή όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία, πιέστε το πλήκτρο θέρμανσης τιμονιού για να θερμάνετε το τιμόνι. Η ένδειξη στο πλήκτρο θα ανάψει.

Για να σβήσετε το θερμαινόμενο τιμόνι, πιέστε το πλήκτρο ξανά. Η ένδειξη θα σβήσει.

### **i** Πληροφορία

Το θερμαινόμενο τιμόνι θα σβήσει αυτόματα περίπου 30 λεπτά, αφού το ενεργοποιήσετε.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Μη τοποθετήσετε κάποιο κάλυμμα ή αξεσουάρ στο τιμόνι. Το κάλυμμα ή το αξεσουάρ μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στο σύστημα του θερμαινόμενου τιμονιού.

## Κόρνα



Για να ηχήσει η κόρνα, πιέστε το σύμβολο κόρνας στο τιμόνι σας. (βλέπε εικόνα). Η κόρνα θα ηχήσει μόνο όταν πιέσετε αυτή τη περιοχή.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Μη χτυπάτε δυνατά τη κόρνα για να λειτουργήσει, ή μη τη χτυπάτε με τη γροθιά σας. Μη πιέζετε τη κόρνα με ένα μυτερό αντικείμενο.

## ΚΑΘΡΕΦΤΕΣ

### Εσωτερικός καθρέφτης

Πριν ξεκινήσετε την οδήγηση, ρυθμίστε τον εσωτερικό καθρέφτη ώστε να κεντράρετε την ορατότητα στο πίσω παρμπρίζ.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι η θέα σας δεν έχει εμπόδια. Μην τοποθετείτε αντικείμενα στο πίσω κάθισμα ή στο χώρο φόρτωσης τα οποία μπορούν να εμποδίζουν την ορατότητα έξω από το πίσω παρμπρίζ.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό κατά τη διάρκεια ενός ατυχήματος ή με τη πυροδότηση των αερόσακων, μη τροποποιείτε τον καθρέφτη και μη τοποθετήσετε μεγαλύτερο καθρέφτη.



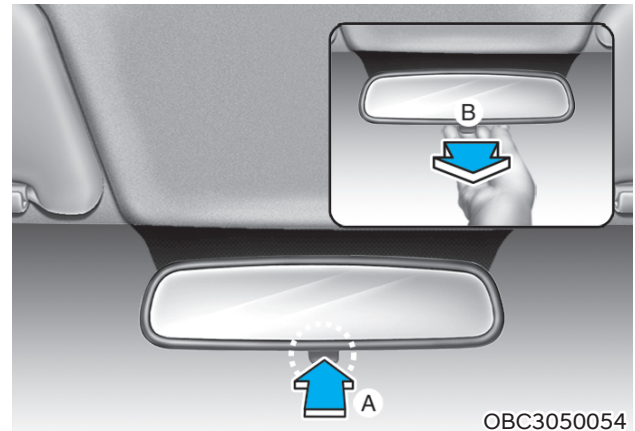
#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΟΤΕ μη ρυθμίσετε τον καθρέφτη ενώ οδηγείτε. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Χρησιμοποιήστε ένα χαρτομάντηλο ή παρόμοιο υλικό με καθαριστικό τζαμιών. Μην ψεκάζετε το καθαριστικό τζαμιών απευθείας στον καθρέφτη γιατί το καθαριστικό υγρό μπορεί να εισχωρήσει στο περίβλημα του καθρέφτη.

### Εσωτερικός καθρέφτης ημέρας/ νύχτας (αν έχει τοποθετηθεί)



[A] : Ημέρα, [B] : Νύχτα

Πραγματοποιήστε τη ρύθμιση αυτή πριν αρχίσετε την οδήγηση και ενώ ο μοχλός ημέρας/νύχτας είναι στη θέση ημέρας.

Τραβήξτε το μοχλό ημέρας/νύχτας προς το μέρος σας για να μειώσετε τη λάμψη από τους προβολείς των αυτοκινήτων που βρίσκονται πίσω σας κατά τη νυχτερινή οδήγηση.

Θυμηθείτε ότι χάνετε μέρος της διαύγειας από την ορατότητα προς τα πίσω στη θέση νύχτας.

### Ηλεκτροχρωμικός καθρέφτης (ECM) (αν έχει τοποθετηθεί)



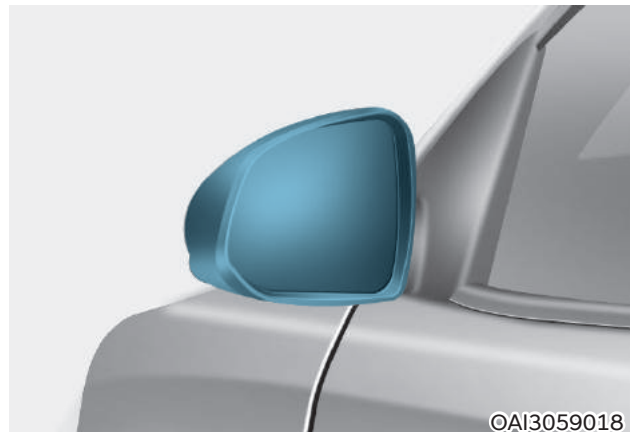
OBC3050014

Ο ηλεκτρικός καθρέφτης ελέγχει αυτόματα τη λάμψη των προβολέων του αυτοκινήτου που σας ακολουθεί σε συνθήκες οδήγησης νύχτας ή χαμηλού φωτισμού.

Όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία, η λάμψη ελέγχεται αυτόματα από τον αισθητήρα (1) που βρίσκεται στον εσωτερικό καθρέφτη. Ο αισθητήρας ανιχνεύει το επίπεδο φωτισμού γύρω από το αυτοκίνητο και ρυθμίζεται αυτόματα για να ελέγχει τη λάμψη των προβολέων από τα αυτοκίνητα που σας ακολουθούν.

Όταν μετακινείτε το μοχλό ταχυτήτων στη θέση R (Όπισθεν), ο καθρέφτης αλλάζει αυτόματα στη πιο φωτεινή θέση, ώστε να βελτιώσει την ορατότητα του οδηγού προς τα πίσω.

### Εξωτερικοί καθρέφτες



©AI3059018

Βεβαιωθείτε ότι έχετε ρυθμίσει τον καθρέφτη πριν την οδήγηση.

Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με αριστερό και δεξιό εξωτερικό καθρέφτη.

Η κεφαλή του καθρέφτη μπορεί να διπλώσει για την αποφυγή ζημιάς σε ένα αυτόματο πλυντήριο αυτοκινήτων ή όταν διέρχεστε από ένα στενό δρόμο.

Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου υπερβαίνει τα 15 χλμ/ώρα, ο εξωτερικός καθρέπτης δεν θα διπλώνεται.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ο δεξιός εξωτερικός καθρέφτης είναι κυρτός. Σε ορισμένες χώρες, ο αριστερός καθρέφτης είναι, επίσης, κυρτός. Τα αντικείμενα που βλέπετε στον καθρέφτη είναι κοντύτερα από όσο φαίνεται.
- Χρησιμοποιήστε τον εσωτερικό καθρέφτη ή γυρίστε το κεφάλι και κοιτάξτε για να προσδιορίσετε την πραγματική απόσταση των αυτοκινήτων που ακολουθούν όταν αλλάζετε λωρίδες.

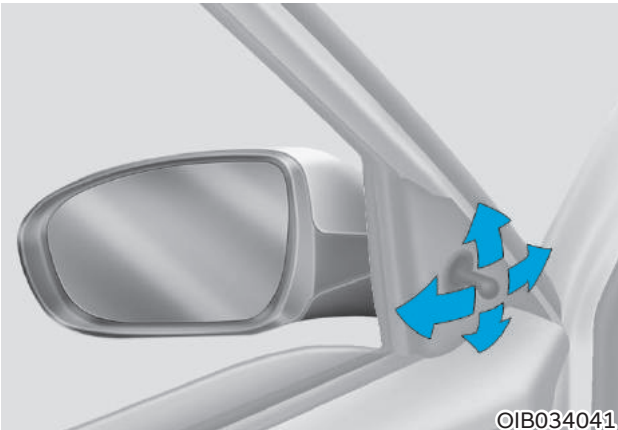
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη ρυθμίζετε ή μην αναδιπλώνετε τους εξωτερικούς καθρέφτες ενώ οδηγείτε. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου και ένα θανατηφόρο ατύχημα.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Μην ξύνετε τον πάγο από την επιφάνεια του καθρέφτη, γιατί μπορεί να καταστραφεί η επιφάνεια του κρυστάλλου.
- Αν ο πάγος εμποδίζει την κίνηση του καθρέφτη, μην ασκείτε δύναμη στον καθρέφτη για να τον ρυθμίσετε. Για να αφαιρέσετε τον πάγο, χρησιμοποιήστε ένα εγκεκριμένο σπρέι ξεπαγώματος (όχι αντιψυκτικό ψυγείου) ή ένα σφουγγάρι ή μαλακό πανί με πολύ ζεστό νερό, ή μετακινήστε το αυτοκίνητο σε ένα ζεστό μέρος και περιμένετε να λιώσει ο πάγος.

**Ρύθμιση των εξωτερικών καθρεφτών****Χειροκίνητος τύπος  
(αν έχει τοποθετηθεί)**

Για να ρυθμίσετε ένα εξωτερικό καθρέφτη, μετακινήστε το μοχλό ελέγχου.

**Ηλεκτρικός τύπος  
(αν έχει τοποθετηθεί)**

Μετακινήστε το μοχλό (1) στη θέση R ή L για να επιλέξετε το δεξιό ή τον αριστερό καθρέφτη που θέλετε να ρυθμίσετε.

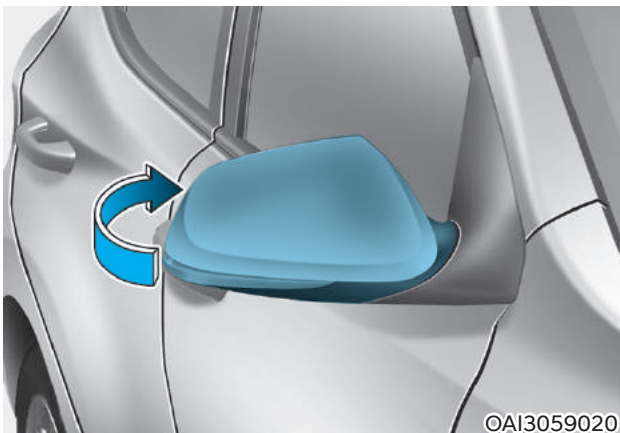
Χρησιμοποιήστε τον χειριστήριο προσαρμογής καθρέπτη για να μετακινήσετε τον επιλεγμένο καθρέφτη προς τα πάνω, κάτω, αριστερά ή δεξιά.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Οι καθρέφτες σταματούν να κινούνται όταν φτάσουν στη μέγιστη κλίση τους, αλλά το μοτέρ συνεχίζει να λειτουργεί εφόσον πιέζεται ο διακόπτης. Μην πιέζετε το διακόπτη περισσότερο από όσο είναι απαραίτητο, γιατί το μοτέρ μπορεί να καταστραφεί.
- Μην επιχειρήσετε να ρυθμίσετε τον εξωτερικό καθρέφτη με το χέρι. Μπορεί να καταστρέψετε το μοτέρ.



### Αναδίπλωση του εξωτερικού καθρέφτη



#### Χειροκίνητος τύπος (αν έχει τοποθετηθεί)

Για να διπλώσετε τον εξωτερικό καθρέφτη, κρατήστε το περίβλημά του και κατόπιν, διπλώστε τον προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου.



#### Ηλεκτρικός τύπος (αν έχει τοποθετηθεί)

Ο εξωτερικός καθρέφτης μπορεί να διπλωθεί ή να ξεδιπλωθεί πιέζοντας τον διακόπτη. Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 15 χλμ/ώρα ο εξωτερικός καθρέφτης δεν θα διπλώσει ακόμα κι αν ο διακόπτης είναι πατημένος.

Ωστόσο, ο εξωτερικός καθρέφτης θα ξεδιπλωθεί όταν πατηθεί ο διακόπτης.

- Εάν έχει επιλεγεί → Welcome mirror → On door unlock' στη λειτουργία Ρυθμίσεις χρήστη στην οθόνη LCD, ο εξωτερικός καθρέφτης θα διπλώνει ή θα ξεδιπλώνεται αυτόματα ως εξής:
  - Ο καθρέφτης θα διπλώσει ή θα ξεδιπλώσει όταν η πόρτα έχει κλειδωθεί ή ξεκλειδωθεί με το έξυπνο κλειδί.
  - Ο καθρέφτης θα διπλώσει ή θα ξεδιπλώσει όταν η πόρτα έχει κλειδωθεί ή ξεκλειδωθεί από το κουμπί στην εξωτερική λαβή της πόρτας.
- Εάν έχει επιλεγεί 'Convenience → Welcome mirror → On door unlock' and 'Convenience → Welcome mirror → On driver approach' στη λειτουργία Ρυθμίσεις χρήστη.

**Εάν το αυτοκίνητό σας διαθέτει πρόσθετη πλοήγηση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος infotainment που παρέχεται ξεχωριστά.**

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο ηλεκτρικός τύπος εξωτερικού καθρέφτη λειτουργεί ακόμη και όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση OFF.

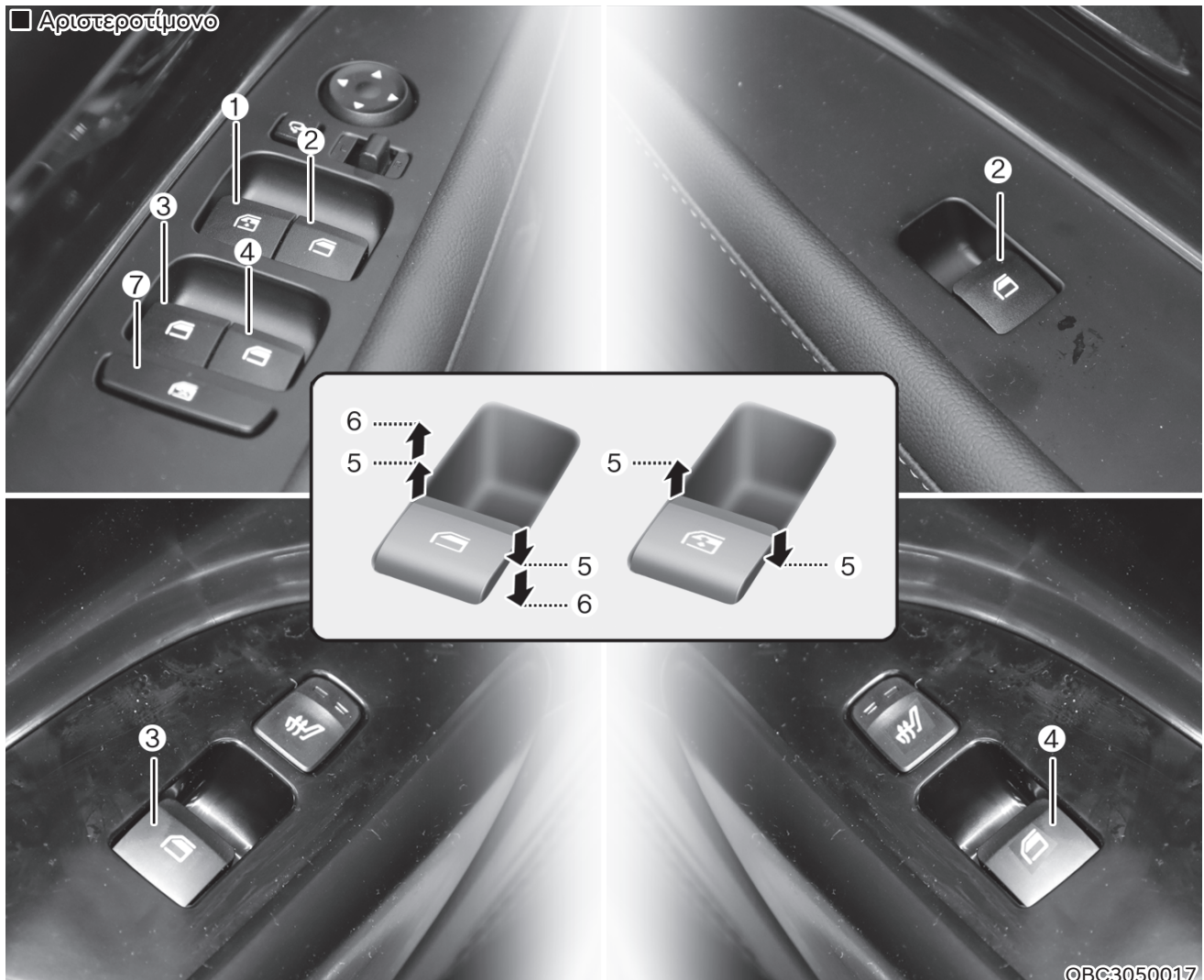
Ωστόσο, για να αποφευχθεί περιττή εκφόρτιση της μπαταρίας, μη ρυθμίζετε τους καθρέφτες αν δεν είναι απαραίτητο όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Μην διπλώνετε με το χέρι τον ηλεκτρικό εξωτερικό καθρέφτη. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο μοτέρ.**

## ΠΑΡΑΘΥΡΑ

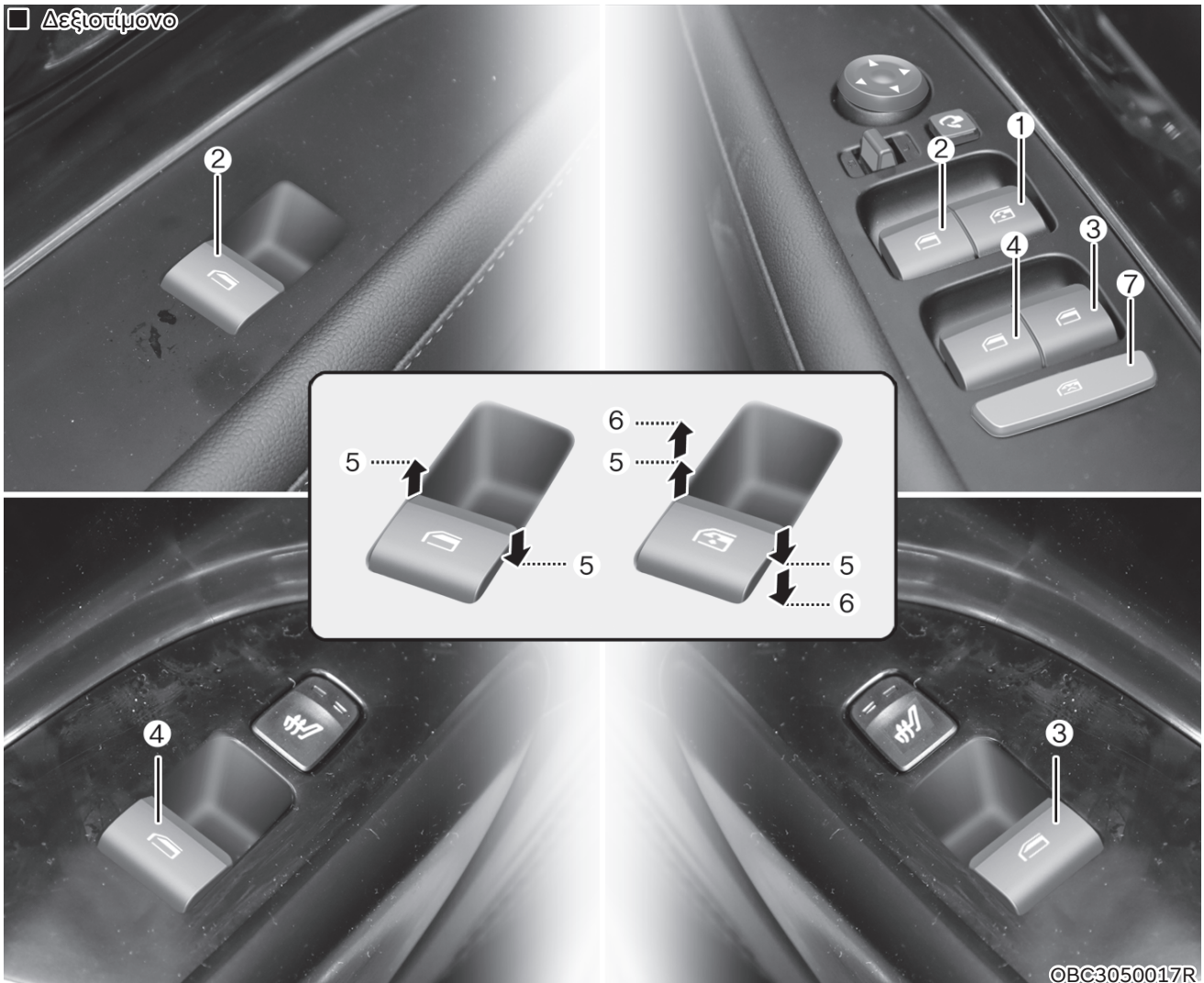
### Ηλεκτρικά παράθυρα (αν έχουν τοποθετηθεί)



- (1) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου οδηγού\*
- (2) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου συνοδηγού\*
- (3) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου πίσω πόρτας (Δεξιά)\*
- (4) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου πίσω πόρτας (Αριστερά)\*
- (5) Άνοιγμα και κλείσιμο παραθύρου
- (6) Αυτόματο ηλεκτρικό παράθυρο\*
- (7) Διακόπτης κλειδώματος ηλεκτρικών παραθύρων\*

\* : αν έχει τοποθετηθεί

□ Δεξιότιμονο



©BC3050017R

- (1) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου οδηγού\*
- (2) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου συνοδηγού\*
- (3) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου πίσω πόρτας (Δεξιά)\*
- (4) Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου πίσω πόρτας (Αριστερά)\*
- (5) Άνοιγμα και κλείσιμο παραθύρου
- (6) Αυτόματο ηλεκτρικό παράθυρο\*
- (7) Διακόπτης κλειδώματος ηλεκτρικών παραθύρων\*

\* : αν έχει τοποθετηθεί



Ο διακόπτης ανάφλεξης πρέπει να είναι στη θέση ON για να μπορείτε να ανεβάσετε ή να κατεβάσετε τα ηλεκτρικά παράθυρα. Κάθε πόρτα έχει ένα διακόπτη ηλεκτρικού παραθύρου, ο οποίος ελέγχει το παράθυρο της. Ο οδηγός έχει ένα διακόπτη κλειδώματος ηλεκτρικών παραθύρων που μπορεί να μπλοκάρει τη λειτουργία των παραθύρων των επιβατών. Τα ηλεκτρικά παράθυρα μπορούν να λειτουργήσουν για περίπου 3 λεπτά αφότου ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στις θέσεις ACC ή OFF. Ωστόσο, αν οι εμπρός πόρτες είναι ανοιχτές, τα ηλεκτρικά παράθυρα δεν μπορούν να λειτουργήσουν ακόμη και εντός της περιόδου των 3 λεπτών.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

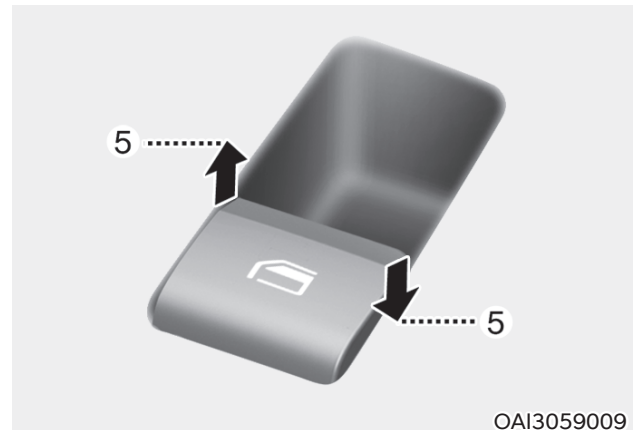
Για να αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο, μην εκτείνετε το κεφάλι, τα χέρια ή το σώμα σας έξω από το παράθυρο, ενώ οδηγείτε.



### Πληροφορία

- Σε κρύα και υγρά κλίματα τα παράθυρα μπορεί να μη λειτουργούν σωστά εξαιτίας των συνθηκών ψύχους.
- Κατά την οδήγηση, με ανοικτά τα πίσω παράθυρα ή την ηλιοροφή (αν έχει τοποθετηθεί) μπορεί να διαπιστώσετε ριπές αέρα και θόρυβο. Αυτός ο θόρυβος είναι φυσιολογικός και μπορεί να μειωθεί ή να εξαφανιστεί αν πάρετε τις παρακάτω προφυλάξεις. Αν ο θόρυβος προκύπτει με το ένα ή και τα δύο πίσω παράθυρα κατεβασμένα, κατεβάστε σταδιακά και τα δύο μπροστά παράθυρα, περίπου 2,5 εκατοστά.  
Αν ο θόρυβος προκύπτει με την ηλιοροφή ανοικτή, κλείστε λίγο την ηλιοροφή.

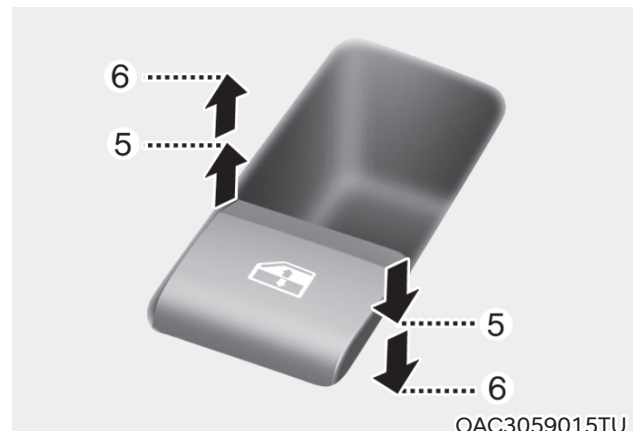
### Άνοιγμα και κλείσιμο παραθύρου



OAI3059009

Για να ανοίξετε ή κλείσετε το παράθυρο, πιέστε ή τραβήξτε τον διακόπτη του αντίστοιχου παραθύρου στη πρώτη θέση ανάσχεσης (5).

### Αυτόματο κατέβασμα παραθύρου (αν έχει τοποθετηθεί) (Παράθυρο οδηγού)



OAC3059015TU

Πιέζοντας το διακόπτη του ηλεκτρικού παραθύρου στιγμιαία στη δεύτερη σκάλα, (6) το παράθυρο του οδηγού χαμηλώνει τελείως ακόμη και όταν αφήνετε το διακόπτη. Για να σταματήσετε το παράθυρο στην επιθυμητή θέση ενώ το παράθυρο λειτουργεί, τραβήξτε και αφήσετε τον διακόπτη προς την αντίθετη κατεύθυνση από αυτή που κινείται το παράθυρο.

### Για να επαναρυθμίσετε τα ηλεκτρικά παράθυρα

Αν τα ηλεκτρικά παράθυρα δε λειτουργούν κανονικά, το σύστημα αυτόματων ηλεκτρικών παραθύρων πρέπει να επαναρυθμιστεί με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Βάλτε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON.
2. Κλείστε το παράθυρο και συνεχίστε να τραβάτε πάνω το διακόπτη ηλεκτρικού παραθύρου για τουλάχιστον 1 δευτερόλεπτο.

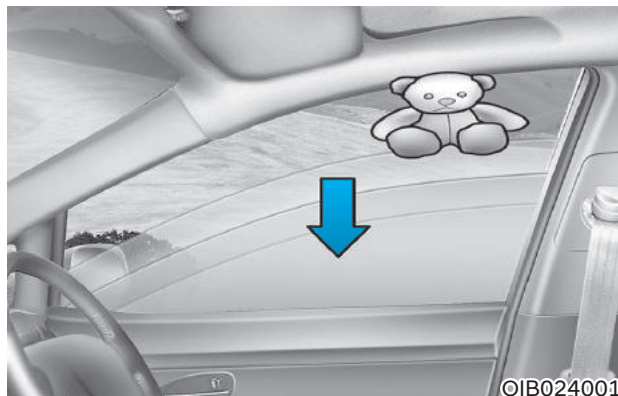
Αν τα ηλεκτρικά παράθυρα δε λειτουργούν κανονικά αφού τα επαναρυθμίσετε, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η λειτουργία αυτόματης αναστροφής δεν ενεργοποιείται όταν κάνετε επαναρύθμιση του συστήματος ηλεκτρικών παραθύρων. Βεβαιωθείτε ότι μέρη του σώματος ή άλλα αντικείμενα είναι με ασφάλεια εκτός πορείας πριν κλείσετε τα παράθυρα, για να αποφύγετε τραυματισμούς ή ζημιά στο αυτοκίνητο.

### Αυτόματη αναστροφή (αν έχει τοποθετηθεί)



Αν ένα παράθυρο αισθανθεί ένα εμπόδιο ενώ κλείνει αυτόματα, θα σταματήσει και θα κατέβει περίπου 30 εκ. (12 in.) για να αφαιρέσετε το εμπόδιο. Αν το παράθυρο ανιχνεύσει αντίσταση ενώ ο διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου τραβιέται προς τα πάνω συνεχόμενα, το παράθυρο θα σταματήσει να ανεβαίνει και μετά θα κατέβει περίπου 2.5 εκ. (1 inch). Αν ο διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου τραβηχτεί προς τα επάνω συνεχόμενα ξανά μέσα σε 5 δευτερόλεπτα αφότου το παράθυρο έχει χαμηλώσει με την αυτόματη λειτουργία αναστροφής, η αυτόματη αναστροφή δεν θα λειτουργήσει.



### Πληροφορία

Η αυτόματη λειτουργία αναστροφής του παραθύρου οδηγού είναι ενεργή μόνο όταν χρησιμοποιείται η λειτουργία “Auto Up” τραβώντας πλήρως προς τα επάνω το διακόπτη στη δεύτερη θέση συγκράτησης.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι μέρη του σώματος ή άλλα αντικείμενα είναι με ασφάλεια εκτός πορείας παραθύρου, πριν κλείσετε τα παράθυρα, για να αποφύγετε τραυματισμούς ή ζημιές στο αυτοκίνητο. Αντικείμενα με μικρότερη διάμετρο από 4 χιλ. (0.16 inch) που έχουν πιαστεί μεταξύ του γυαλιού και του πάνω καναλιού του παραθύρου μπορεί να μην ανιχνευθούν από την αυτόματη λειτουργία αναστροφής και το παράθυρο δε θα σταματήσει και δε θα αναστρέψει.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Μη τοποθετήσετε αξεσουάρ στα παράθυρα. Δε θα λειτουργεί η αυτόματη αναστροφή.

**Διακόπτης κλειδώματος ηλεκτρικών παραθύρων**

Ο οδηγός μπορεί να απενεργοποιήσει το διακόπτη των πίσω ηλεκτρικών παραθύρων των επιβατών πιέζοντας το διακόπτη κλειδώματος των ηλεκτρικών παραθύρων

Όταν πιέσετε το διακόπτη ηλεκτρικών παραθύρων:

- Ο κύριος διακόπτης του οδηγού μπορεί να λειτουργήσει όλα τα ηλεκτρικά παράθυρα.
- Ο διακόπτης του συνοδηγού μπορεί να λειτουργήσει το ηλεκτρικό παράθυρο του συνοδηγού.
- Ο διακόπτης των πίσω επιβατών δεν μπορεί να λειτουργήσει το ηλεκτρικό παράθυρο του πίσω επιβάτη.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Για να αποφύγετε πιθανή ζημιά στο σύστημα των ηλεκτρικών παραθύρων, μην ανοίγετε ή μη κλείνετε δύο ή περισσότερα παράθυρα ταυτόχρονα. Αυτό εξασφαλίζει, επίσης, τη μακροβιότητα της ασφάλειας.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να λειτουργήσετε συγχρόνως τον κύριο διακόπτη και τον ξεχωριστό διακόπτη στην πόρτα σε αντίθετες

κατευθύνσεις. Αν συμβεί αυτό, το παράθυρο θα σταματήσει και δεν θα μπορεί ούτε να ανοίξει ούτε να κλείσει.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- ΠΟΤΕ μην αφήνετε τα κλειδιά στο αυτοκίνητο με παιδιά χωρίς επιτήρηση, ενώ ο κινητήρας είναι αναμμένος.
- ΠΟΤΕ μην αφήνετε ένα παιδί χωρίς επιτήρηση στο αυτοκίνητο. Ακόμη και πολύ μικρά παιδιά μπορεί να προκαλέσουν κατά λάθος την κίνηση του αυτοκινήτου, να εγκλωβιστούν στα παράθυρα ή να τραυματίσουν με άλλον τρόπο τον εαυτό τους ή άλλους.
- Πρέπει πάντα να ελέγχετε δύο φορές για να βεβαιωθείτε ότι χέρια, κεφάλι και άλλα εμπόδια είναι με ασφάλεια μακριά από τη διαδρομή του παραθύρου πριν κλείσετε ένα παράθυρο.
- Μην αφήνετε παιδιά να παίζουν με τα ηλεκτρικά παράθυρα. Διατηρήστε το διακόπτη κλειδώματος των ηλεκτρικών παραθύρων στην πόρτα του οδηγού στη θέση (LOCK) (πιεσμένο). Η τυχαία λειτουργία του παραθύρου από ένα παιδί μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό.
- Μην βγάζετε το πρόσωπο ή τα χέρια σας έξω από το παράθυρο ενώ οδηγείτε.



## ΗΛΙΟΡΟΦΗ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



Αν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με ηλιοροφή, μπορεί να σύρετε ή να ανυψώσετε την ηλιοροφή με τα πλήκτρα ηλιοροφής που βρίσκονται στην κονσόλα οροφής.

Η ηλιοροφή μπορεί να ανοίξει, να κλείσει, ή να ανυψωθεί μόνο όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.

Η ηλιοροφή μπορεί να λειτουργήσει για περίπου 3 λεπτά αφού βάλετε το κλειδί στη θέση ACC ή OFF.

Όμως αν η εμπρός πόρτα είναι ανοιχτή, η ηλιοροφή δε μπορεί να λειτουργήσει ούτε εντός των 3 λεπτών.

### **i** Πληροφορία

Σε κρύα και υγρά κλίματα, η ηλιοροφή μπορεί να μη λειτουργήσει σωστά, εξαιτίας του ψύχους

Μετά από το πλύσιμο του αυτοκινήτου ή μετά από βροχή, βεβαιωθείτε ότι έχετε σκουπίσει τα νερά πριν λειτουργήσετε την ηλιοροφή.

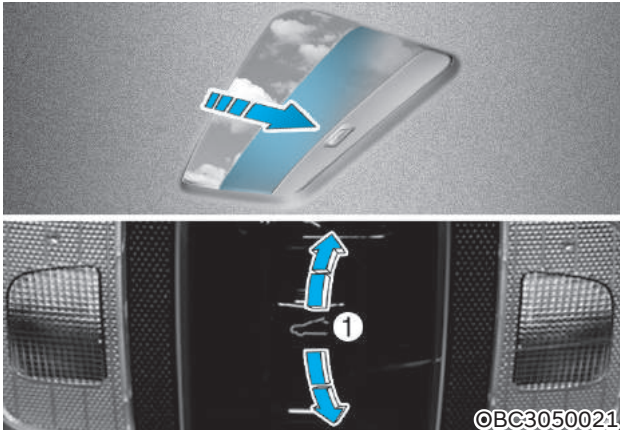
### **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μη ρυθμίζετε ποτέ την ηλιοροφή ή το σκιάδιο κατά την οδήγηση. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου και ένα θανατηφόρο ατύχημα, σοβαρό τραυματισμό ή ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια και το πρόσωπο είναι μακριά από τη διαδρομή της ηλιοροφής, πριν κλείσετε την ηλιοροφή.
- Μην αφήνετε το κινητήρα σε λειτουργία και το κλειδί στο αυτοκίνητο με παιδιά χωρίς επιτήρηση. Τα παιδιά χωρίς επιτήρηση μπορεί να λειτουργήσουν την ηλιοροφή, με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό.
- Μη κάθεστε πάνω από στο αυτοκίνητο. Μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί ή ζημιές.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Μη συνεχίζετε να μετακινείτε τον μοχλό ελέγχου ηλιοροφής αφότου η ηλιοροφή έχει πλήρως ανοίξει, κλείσει ή ανυψωθεί. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο μοτέρ ή σε εξαρτήματα του συστήματος.
- Σιγουρευτείτε ότι η ηλιοροφή είναι τελείως κλειστή πριν φύγετε από το αυτοκίνητο σας. Αν η ηλιοροφή μείνει ανοικτή, βροχή ή χιόνι μπορεί να στάξουν και να βρέξουν το εσωτερικό, ενώ μπορεί να προκληθεί και κλοπή.

## Άνοιγμα και κλείσιμο ηλιοροφής



Για να ανοίξετε ή να κλείσετε την ηλιοροφή (χειροκίνητη λειτουργία ολίσθησης). Πιέστε το μοχλό ελέγχου της ηλιοροφής προς τα πίσω ή προς τα εμπρός στην πρώτη θέση ασφάλισης.

Για να ανοίξετε την ηλιοροφή (αυτόματη λειτουργία ολίσθησης), Πιέστε το μοχλό ελέγχου της ηλιοροφής προς τα πίσω στην δεύτερη θέση ασφάλισης.

Η ηλιοροφή θα μετακινηθεί στη συνιστώμενη ανοιχτή θέση πριν από τη μέγιστη θέση ανοίγματος.

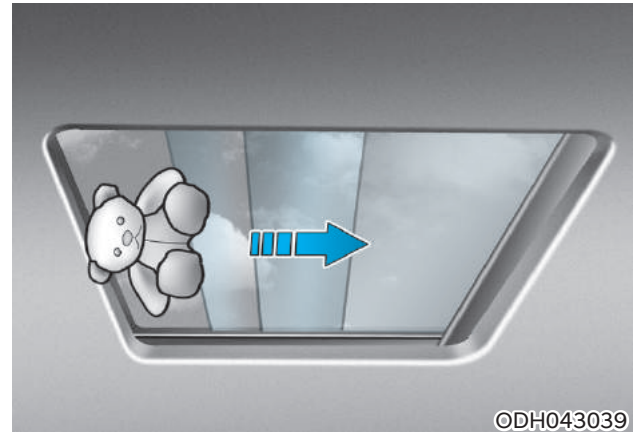
Για να σταματήσετε την οροφή να ολισθαίνει σε οποιοδήποτε σημείο, πιέστε στιγμιαία το μοχλό ηλιοροφής.

Για να ανοίξετε την ηλιοροφή στη μέγιστη θέση ανοίγματος, πιέστε ξανά τον μοχλό προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου και κρατήστε τον μέχρι η οροφή να ανοίξει εντελώς.

### Πληροφορία

Για να μειώσετε τον θόρυβο του ανέμου κατά την οδήγηση, συνιστάται να οδηγείτε την ηλιοροφή στην συνιστώμενη πριν τη μέγιστη θέση ανοίγματος της ολίσθησης.

## Αυτόματη αναστροφή (αν έχει τοποθετηθεί)



Αν ανιχνευθεί ένα αντικείμενο ή ένα μέρος του σώματος ενώ η ηλιοροφή κλείνει αυτόματα, θα αντιστρέψει την κατεύθυνσή της και θα σταματήσει.

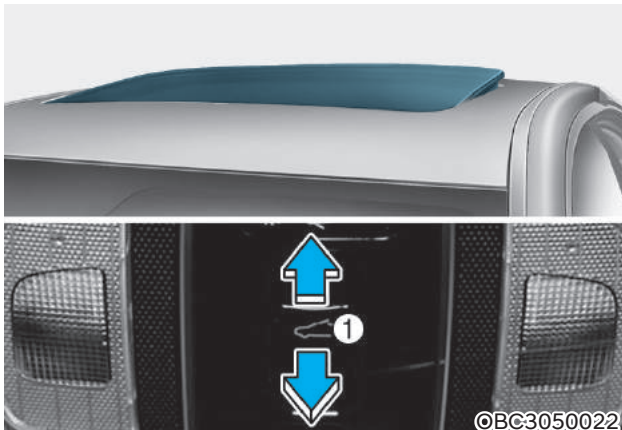
Η λειτουργία αυτόματης αναστροφής δεν λειτουργεί εάν υπάρχει μικρό εμπόδιο ανάμεσα στο συρόμενο γυαλί και το φύλλο ηλιοροφής. Θα πρέπει πάντα να ελέγχετε ότι όλοι οι επιβάτες και τα αντικείμενα βρίσκονται μακριά από την ηλιοροφή πριν την κλείσετε.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μικρά αντικείμενα που μπορεί να παρεμβληθούν μεταξύ του γυαλιού ηλιοροφής και του πλαισίου ηλιοροφής μπορεί να μην ανιχνευθούν από το σύστημα αυτόματης αναστροφής. Σε αυτή την περίπτωση το γυαλί ηλιοροφής δε θα ανιχνεύσει και θα αντιστρέψει την κατεύθυνση.**

## Συρόμενη ηλιοροφή



Ανοίξτε την ηλιοροφή:  
Σπρώξτε το μοχλό ελέγχου της ηλιοροφής προς τα επάνω μέχρι η ηλιοροφή να μετακινηθεί στην επιθυμητή θέση.

Για να κλείσετε την ηλιοροφή:  
Πιέστε το μοχλό της ηλιοροφής προς τα εμπρός έως ότου η ηλιοροφή μετακινηθεί στην επιθυμητή θέση.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ανά περιόδους αφαιρείτε οποιαδήποτε βρομιά που μπορεί να έχει συγκεντρωθεί στη ράγα ή μεταξύ της ηλιοροφής και του πάνελ ηλιοροφής και μπορεί να προκαλέσει θόρυβο.

Αν προσπαθήσετε να ανοίξετε την ηλιοροφή όταν η θερμοκρασία είναι κάτω από το μηδέν ή όταν η ηλιοροφή είναι καλυμμένη με χιόνι ή πάγο, μπορεί να υποστεί ζημιά το μοτέρ. Σε κρύα και υγρά κλίματα η ηλιοροφή μπορεί να μη λειτουργεί σωστά.

## Σκίαστρο



Το σκίαστρο θα ανοίξει αυτόματα με την ηλιοροφή όταν το γυάλινο πλαίσιο κινηθεί. Αν το θέλετε κλειστό, μετακινήστε το σκίαστρο χειροκίνητα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η ηλιοροφή έχει φτιαχθεί για να ορισθάνει μαζί με το σκίαστρο. Μην αφήνετε το σκίαστρο κλειστό ενώ η ηλιοροφή είναι ανοιχτή.

## Επαναρρύθμιση της ηλιοροφής

Η ηλιοροφή μπορεί να χρειαστεί επαναρρύθμιση αν συμβεί κάτι από τα παρακάτω:

- Αν η μπαταρία αποφορτιστεί ή αποσυνδεθεί ή η ασφάλεια ηλιοροφής έχει αντικατασταθεί ή αποσυνδεθεί.
- Ο διακόπτης ελέγχου ηλιοροφής δεν λειτουργεί σωστά.

1. Τοποθετήστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON ή ξεκινήστε τον κινητήρα. Σας συνιστούμε να επαναφέρετε την ηλιοροφή ενώ ο κινητήρας λειτουργεί.

2. Κλείστε εντελώς την ηλιοροφή εάν είναι ανοιχτή.

3. Απελευθερώστε τον μοχλό ελέγχου ηλιοροφής.

4. Μετακινήστε το μοχλό ελέγχου ηλιοροφής προς τα εμπρός προς την κατεύθυνση του κλεισίματος έως ότου η ηλιοροφή μετακινηθεί προς τα πάνω. Στη συνέχεια, αφήστε το μοχλό.

5. Μετακινήστε το μοχλό ηλιοροφής προς τα εμπρός προς την κατεύθυνση του κλεισίματος, έως ότου η ηλιοροφή να λειτουργήσει όπως παρακάτω και πάλι:

Tilt down → Slide Open → Slide Close

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Μην ελευθερώσετε τον μοχλό μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία. Εάν ελευθερώσετε τον μοχλό κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, ξαναδοκιμάστε από το βήμα 2.**

6. Απλευθερώστε τον μοχλό χειρισμού της ηλιοροφής μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας. (Το σύστημα έχει επαναρυθμιστεί).

### Πληροφορία

Εάν η ηλιοροφή δεν επαναρυθμιστεί όταν η μπαταρία του αυτοκινήτου αποσυνδεθεί ή εκφορτιστεί ή η σχετική ασφάλεια χαλάσει, η ηλιοροφή μπορεί να μην

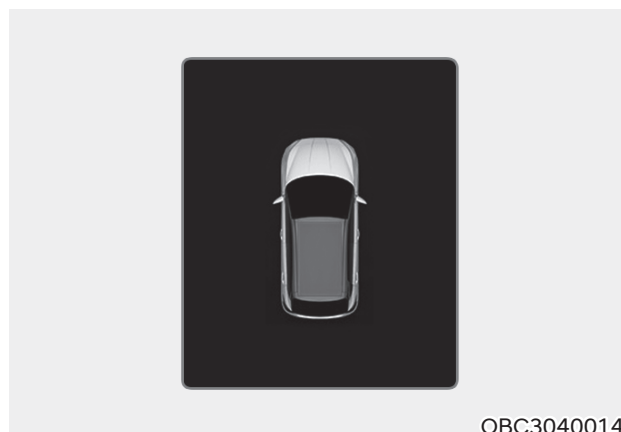
λειτουργήσει κανονικά.

Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες, συνιστούμε να επικοινωνήσετε με εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της HYUNDAI.

## Προειδοποίηση ανοικτής ηλιοροφής (αν έχει τοποθετηθεί)

- Εάν ο οδηγός αφαιρέσει το κλειδί ανάφλεξης (έξυπνο κλειδί: απενεργοποιεί τον κινητήρα), όταν η ηλιοροφή δεν είναι τελείως κλειστή, θα ηχήσει το προειδοποιητικό καμπανάκι για λίγα δευτερόλεπτα και θα εμφανιστεί μια προειδοποιητική εικόνα στην οθόνη LCD.

Κλείστε με ασφάλεια την ηλιοροφή όταν φεύγετε από το αυτοκίνητο σας.



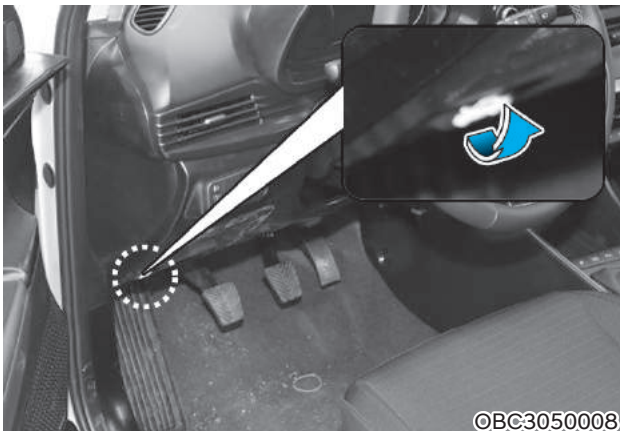
OBC3040014



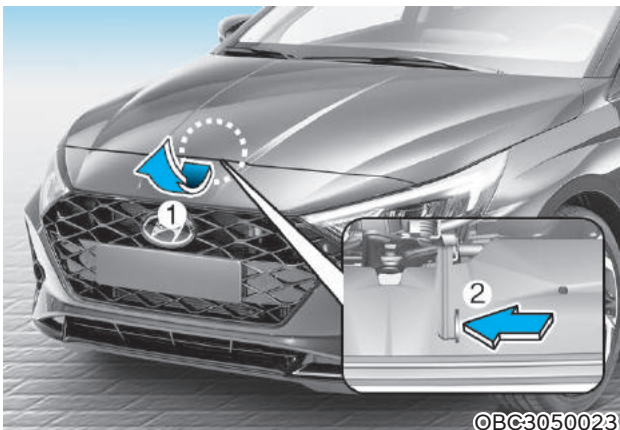
## ΚΑΠΟ

### Καπό κινητήρα

#### Άνοιγμα του καπό



1. Σταθμεύστε το αυτοκίνητο και βάλτε το χειρόφρενο.
2. Τραβήξτε το μοχλό απελευθέρωσης για να ξεκλειδώσει το καπό. Το καπό θα ανοίξει λίγο.



3. Πηγαίνετε στο εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, ανυψώστε ελαφρά το καπό, τραβήξτε το δευτερεύων μάνδαλο (1) εσωτερικά στο κέντρο του καπό και ανυψώστε το καπό (2).



4. Τραβήξτε τη ράβδο στήριξης του καπό.
5. Κρατήστε το καπό ανοιχτό με τη ράβδο στήριξης



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### Ράβδος στήριξης

- Μετά την οδήγηση ο χώρος του κινητήρα και η ράβδος στήριξης θα είναι ζεστοί. Πιάστε την ράβδο στήριξης από την περιοχή που είναι τυλιγμένη με πλαστικό για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Η ράβδος στήριξης πρέπει να τοποθετηθεί καλά μέσα στην οπή που υπάρχει κάθε φορά που ελέγχετε το χώρο του κινητήρα. Αυτό θα αποτρέψει την πτώση του καπό και την πρόκληση τραυματισμού.

## Κλείσιμο του καπό

1. Πριν κλείσετε το καπό, ελέγξτε τα παρακάτω:
  - Όλες οι τάπες πλήρωσης στο χώρο του κινητήρα πρέπει να είναι σωστά τοποθετημένες.
  - Γάντια, πανιά ή οποιοδήποτε άλλο εύφλεκτο υλικό θα πρέπει να αφαιρεθούν από το χώρο του κινητήρα.
2. Επαναφέρετε τη ράβδο στήριξης στην υποδοχή της για να αποφύγετε το «κροτάλισμά» της.
3. Χαμηλώστε το καπό μέχρι τη μέση (περίπου 30 εκατοστά πάνω από τη κλειστή θέση) και αφήστε το να πέσει. Επανελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει στη θέση του.  
 Αν το καπό μπορεί να ανασηκωθεί ελαφρά, δεν έχει κλείσει με ασφάλεια. Ανοίξτε το ξανά και κλείστε το με περισσότερη δύναμη.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Πριν κλείσετε το καπό, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εμπόδια γύρω από το άνοιγμα του καπό έχουν αφαιρεθεί.
- Να ελέγχετε πάντοτε δύο φορές ότι το καπό είναι ασφαλισμένο πριν ξεκινήσετε. Να ελέγχετε ότι δεν υπάρχει προειδοποιητική λυχνία ανοικτού καπό ή μήνυμα στο ταμπλό οργάνων. Αν οδηγείτε με το καπό ανοικτό, μπορεί να χάσετε πλήρως την ορατότητα με αποτέλεσμα την πρόκληση ατυχήματος.
- Μη μετακινείτε το αυτοκίνητο με το καπό ανοικτό αφού έτσι εμποδίζεται η ορατότητα και μπορεί να προκληθεί ατύχημα. το καπό μπορεί να πέσει ή να πάθει ζημιά.

## Πόρτα χώρου αποσκευών

### Άνοιγμα πόρτας χώρου αποσκευών



- Η πόρτα του χώρου αποσκευών κλειδώνει ή ξεκλειδώνει όταν όλες οι πόρτες κλειδωθούν ή ξεκλειδωθούν με το τηλεχειριστήριο, το έξυπνο κλειδί ή τον κεντρικό διακόπτη κλειδώματος / ξεκλειδώματος.
- Αν ξεκλειδωθεί, η πόρτα του χώρου αποσκευών μπορεί να ανοίξει τραβώντας προς τα πάνω την εξωτερική λαβή της πόρτας.



## Πληροφορία

Σε κρύα και υγρά κλίματα, η κλειδαριά και ο μηχανισμός της πόρτας μπορεί να μη λειτουργούν σωστά εξαιτίας των συνθηκών ψύχους.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η πόρτα του χώρου αποσκευών αιωρείται προς τα πάνω. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα ή άτομα κοντά στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου όταν ανοίγετε την πόρτα.



## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι κλείνετε την πόρτα του χώρου αποσκευών πριν οδηγήσετε το αυτοκίνητό σας. Πιθανές ζημιές μπορεί να προκύψουν στα στηρίγματα της πόρτας και στους μεντεσέδες αν η πόρτα του δεν είναι κλειστή πριν από την οδήγηση.

### Κλείσιμο της πόρτας

Για να κλείσετε την πόρτα του χώρου αποσκευών χαμηλώστε και πιέστε προς τα κάτω σταθερά. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα έχει κλείσει πλήρως.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια, τα πόδια και τα άλλα μέρη του σώματός σας είναι ασφαλή πριν κλείσετε την πόρτα του χώρου αποσκευών.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τίποτα κοντά στο μάνταλο της πόρτας και στον προσκρουστήρα κατά το κλείσιμο της πόρτας. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί βλάβη στο μάνταλο.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### Καυσαέρια

Εάν οδηγείτε με ανοιχτή την πόρτα του χώρου αποσκευών, θα τραβήξετε επικίνδυνα καυσαέρια στο αυτοκίνητό σας, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο στους επιβάτες.

Αν πρέπει να οδηγήσετε με ανοιχτή την πόρτα του χώρου αποσκευών, κρατήστε ανοιχτό τον εξαερισμό και όλα τα παράθυρα ανοιχτά έτσι ώστε να εισέρχεται πρόσθετος εξωτερικός αέρας στο αυτοκίνητο.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να έχετε το καπάκι του χώρου αποσκευών πάντα τελείως κλειστό όταν το αυτοκίνητο είναι σε κίνηση. Αν παραμείνει ανοιχτό ή μισόκλειστο μπορεί να εισέλθουν στο αυτοκίνητο δηλητηριώδη καυσαέρια που περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα (CO) και να προκληθεί σοβαρή ασθένεια ή θάνατος.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### Πίσω χώρος φόρτωσης

Οι επιβάτες δεν πρέπει ποτέ να επιβαίνουν στο πίσω χώρο φόρτωσης όπου δεν υπάρχουν τρόποι συγκράτησης. Για να αποφύγετε τραυματισμούς σε περίπτωση ατυχήματος ή αιφνίδιας στάσης, οι επιβάτες θα πρέπει πάντα να συγκρατούνται κατάλληλα.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



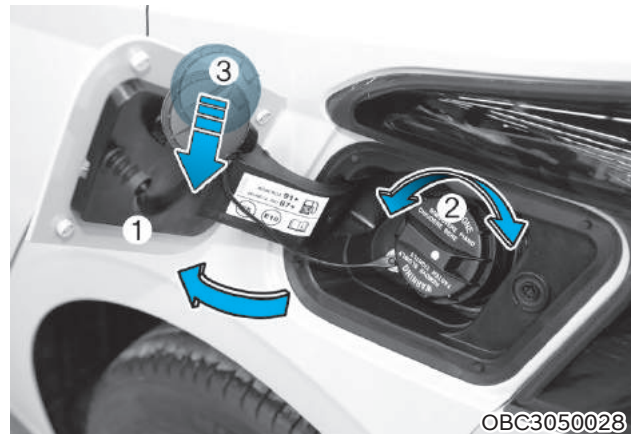
Μην κρατάτε το εξάρτημα (ανυψωτήρας αερίου) που υποστηρίζει την πόρτα του χώρου αποσκευών. Λάβετε υπόψη ότι η παραμόρφωση του εξαρτήματος μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο αυτοκίνητο και κίνδυνο ατυχήματος.

## Πορτάκι τάπας ρεζερβουάρ

### Ανοίγοντας το πορτάκι του ρεζερβουάρ



1. Σβήστε τον κινητήρα.
2. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα του οδηγού είναι ξεκλειδωτή.
3. Πιέστε το πορτάκι τάπας ρεζερβουάρ στη θέση "3 ή ώρα".



4. Τραβήξτε το πορτάκι του ρεζερβουάρ (1) για να ανοίξει τελείως.
5. Για να αφαιρέσετε την τάπα (2), περιστρέψτε την τάπα του ρεζερβουάρ αριστερόστροφα. Μπορεί να ακούσετε ένα σφυριχτό ήχο, καθώς η πίεση μέσα στο ρεζερβουάρ εξισώνεται.
6. Τοποθετήστε το καπάκι στο πορτάκι του ρεζερβουάρ

### **i** Πληροφορία

Αν το πορτάκι της τάπας καυσίμου δεν ανοίγει λόγω δημιουργίας πάγου, χτυπήστε ελαφρά ή σπρώξτε το πορτάκι, ώστε να σπάσει ο πάγος και ανοίξετε το πορτάκι. Μην χτυπάτε με δύναμη το πορτάκι. Αν είναι απαραίτητο, ψεκάστε το πορτάκι γύρω γύρω με ένα κατάλληλο αντιψυκτικό υγρό (μη χρησιμοποιήσετε αντιψυκτικό ψυγείου) ή μετακινήστε το αυτοκίνητο σε θερμό μέρος και αφήστε τον πάγο να λιώσει.

### Κλείνοντας το πορτάκι του ρεζερβουάρ

1. Για να τοποθετήσετε την τάπα, περιστρέψτε τη δεξιόστροφα μέχρι να ακουστεί «κλικ» μια φορά.
2. Κλείστε το πορτάκι μέχρι να ασφαλίσει καλά.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη και εκρηκτική. Αν δεν ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες, μπορεί να προκληθεί **ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ** ή και **ΘΑΝΑΤΟΣ**:

- Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις στο πρατήριο καυσίμων.
- Πριν την πλήρωση καυσίμου σημειώστε τη θέση του συστήματος έκτακτης ανάγκης για τη διακοπή καυσίμου στις αντλίες σε περίπτωση κινδύνου, εάν είναι διαθέσιμο στις εγκαταστάσεις του πρατηρίου.
- Πριν αγγίξετε τη μάνικα, θα πρέπει να εξαλείψετε τον στατικό ηλεκτρισμό που αναπτύσσεται αγγίζοντας ένα άλλο μεταλλικό τμήμα του αυτοκινήτου, να είστε σε ασφαλή απόσταση από το λαιμό πλήρωσης καυσίμου, τη μάνικα, ή άλλη πηγή καυσίμου.
- Μη χρησιμοποιείτε κινητά τηλέφωνα κατά την πλήρωση καυσίμου. Ηλεκτρικό ρεύμα και/ή οι ηλεκτρονικές παρεμβολές από τα κινητά τηλέφωνα μπορεί ενδεχομένως να ανάψουν τις αναθυμιάσεις του καυσίμου προκαλώντας φωτιά.
- Μην πηγαίνετε πίσω από το αυτοκίνητό σας όταν έχει αρχίσει η πλήρωση. Μπορεί να παράξετε στατικό ηλεκτρισμό αγγίζοντας, τρίβοντας ή γλιστρώντας σε οποιοδήποτε αντικείμενο ή ύφασμα, που είναι ικανό να παράξει στατικό ηλεκτρισμό. Η ηλεκτροστατική εκφόρτιση μπορεί να προκαλέσει την έναυση των αναθυμιάσεων καυσίμου με αποτέλεσμα την πρόκληση φωτιάς. Αν πρέπει να επιβιβαστείτε πάλι στο αυτοκίνητο, θα πρέπει πάλι να εξαλείψετε ενδεχόμενη ηλεκτροστατική εκφόρτιση αγγίζοντας ένα μεταλλικό τμήμα στο αυτοκίνητο, μακριά από το λαιμό πλήρωσης καυσίμου, τη μάνικα ή άλλη πηγή καυσίμου.
- Κατά τη πλήρωση καυσίμου, ο επιλογέας ταχυτήτων πρέπει να είναι τοποθετημένος στη θέση N (Νεκρό, για αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) και στη 1η ή R (Όπισθεν, για μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων). Τραβήξτε το χειρόφρενο και βάλτε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF. Σπίθες που προκαλούνται από ηλεκτρικά εξαρτήματα σχετικά με τον κινητήρα, μπορεί να ανάψουν τις αναθυμιάσεις καυσίμου προκαλώντας φωτιά.
- Όταν χρησιμοποιείτε ένα εγκεκριμένο κάνιστρο καυσίμου, βεβαιωθείτε ότι τοποθετείτε το δοχείο στο έδαφος πριν την πλήρωση με καύσιμο. Η ηλεκτροστατική εκφόρτιση από το δοχείο μπορεί να αναφλεξει τις αναθυμιάσεις καυσίμου προκαλώντας φωτιά. Μόλις ξεκινήσει η πλήρωση με καύσιμο, θα πρέπει να διατηρείτε επαφή με το αυτοκίνητο μέχρι να ολοκληρωθεί η πλήρωση καυσίμου.
- Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένα πλαστικά δοχεία καυσίμου σχεδιασμένα να μεταφέρουν και να αποθηκεύουν βενζίνη.

- Μη χρησιμοποιείτε σπύρτα ή αναπτήρα και μη καπνίζετε ή αφήνετε αναμμένα τσιγάρα στο αυτοκίνητό σας, όταν βρίσκεστε σε ένα πρατήριο καυσίμου, ιδιαίτερα, κατά την πλήρωση καυσίμου.
- Μην υπερπληρώνετε ή ξεχειλίζετε το ρεζερβουάρ, γιατί μπορεί να προκληθεί διαρροή βενζίνης.
- Αν ξεσπάσει μια φωτιά κατά την πλήρωση καυσίμου, εγκαταλείψτε την περιοχή του αυτοκινήτου και επικοινωνήστε αμέσως με τον υπεύθυνο του πρατηρίου καυσίμου και κατόπιν επικοινωνήστε με την πυροσβεστική. Ακολουθήστε οποιεσδήποτε οδηγίες ασφαλείας παρέχονται.
- Αν καύσιμο υπό πίεση πεταχτεί έξω, μπορεί να καλύψει τα ρούχα ή το δέρμα σας και να σας θέσει σε κίνδυνο φωτιάς και καψίματος. Πάντα να αφαιρείτε τη τάπα καυσίμου προσεκτικά και αργά. Αν υπάρχει διαρροή καυσίμου από την τάπα ή αν ακούσετε ένα σφυρικό ήχο, περιμένετε ώσπου να σταματήσει πριν την αφαιρέσετε τελείως.
- Πάντα να ελέγχετε ότι η τάπα ρεζερβουάρ είναι τοποθετημένη με ασφάλεια για να αποφύγετε διαρροή καυσίμου σε περίπτωση ατυχήματος.

### Πληροφορία

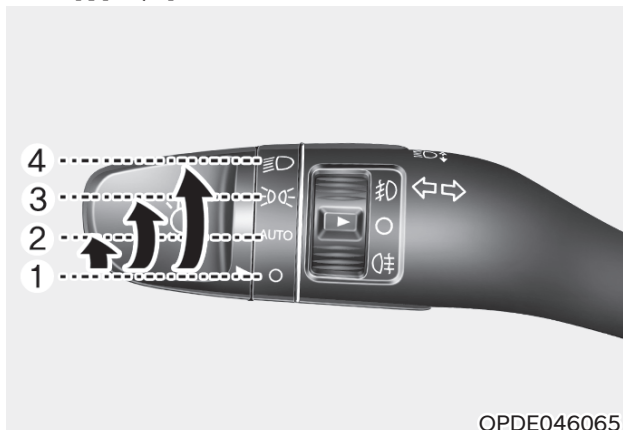
Βεβαιωθείτε ότι η πλήρωση του αυτοκινήτου σας γίνεται σύμφωνα με τις "Απαιτήσεις Καυσίμου" στο κεφάλαιο 2.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην αφήνετε να χυθεί καύσιμο στις εξωτερικές επιφάνειες του αυτοκινήτου. Οποιοσδήποτε τύπος καυσίμου που χύνεται στις βαμμένες επιφάνειες μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη βαφή.
- Αν η τάπα χρειάζεται αντικατάσταση χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιο ανταλλακτικό HYUNDAI ή ένα αντίστοιχο προτεινόμενο για το αυτοκίνητο σας. Μια λάθος τάπα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρή δυσλειτουργία στο σύστημα καυσίμων ή στο σύστημα ελέγχου εκπομπών καυσαερίων.

## ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΦΩΤΑ

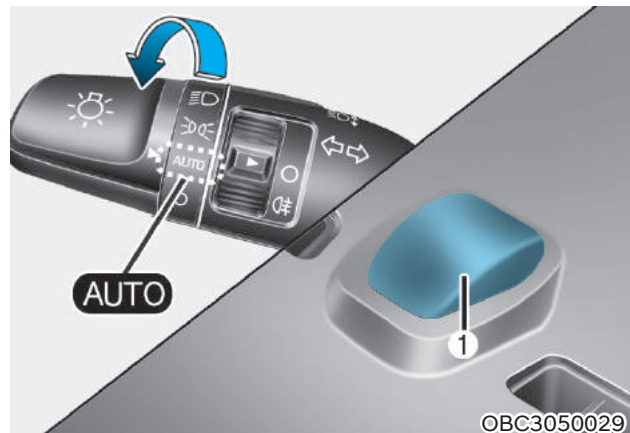
### Έλεγχος φώτων



OPDE046065

Για να λειτουργήσετε τα φώτα, γυρίστε το κουμπί στην άκρη του μοχλού ελέγχου σε μια από τις παρακάτω θέσεις:

- (1) Θέση OFF (O)
- (2) Θέση φώτων AUTO  
(αν έχει τοποθετηθεί)
- (3) Θέση φώτων θέσης
- (4) Θέση προβολέων



OBC3050029

### Θέση φώτων AUTO (αν έχει τοποθετηθεί)

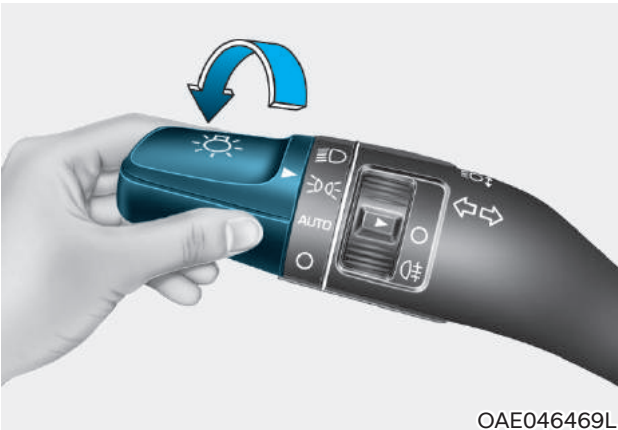
Όταν ο διακόπτης φώτων είναι στη θέση AUTO, θα ενεργοποιηθούν ή θα απενεργοποιηθούν αυτόματα τα φώτα θέσης και οι προβολείς ανάλογα με τη εξωτερική φωτεινότητα.

Ακόμα και με τη λειτουργία AUTO ενεργοποιημένη, σας συνιστούμε να ανάβετε χειροκίνητα τα φώτα όταν οδηγείτε νύχτα ή σε ομίχλη ή όταν μπαίνετε σε σκοτεινές περιοχές, όπως τούνελ και υπόγεια γκαράζ.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μη καλύπτετε ή χύνετε οτιδήποτε στον αισθητήρα (1) που βρίσκεται στο ταμπλό οργάνων.
- Μη καθαρίζετε τον αισθητήρα με ένα καθαριστικό παραθύρων. Το καθαριστικό μπορεί να αφήσει μια ελαφριά μεμβράνη που μπορεί να παρέμβει στη λειτουργία του αισθητήρα.
- Αν το αυτοκίνητο έχει απόχρωση στο παράθυρο ή άλλους τύπους μεταλλικής επικάλυψης στο μπροστινό παρμπρίζ, το αυτόματο σύστημα φώτων μπορεί να μη λειτουργήσει σωστά.

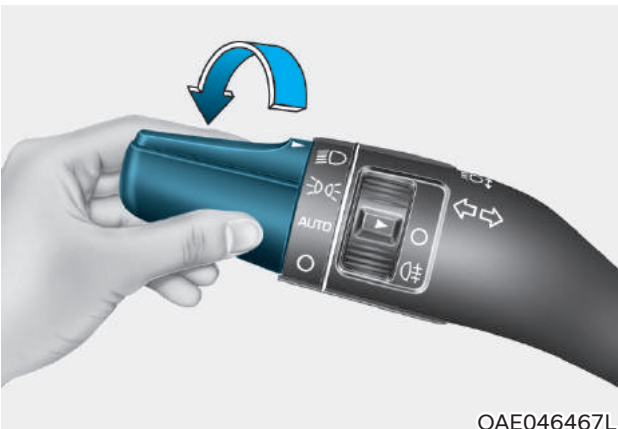




OAE046469L

### Θέση φώτων θέσης ( D )

Ανάβουν τα φώτα θέσης, τα φώτα της πινακίδας και τα φώτα του ταμπλό οργάνων.



OAE046467L

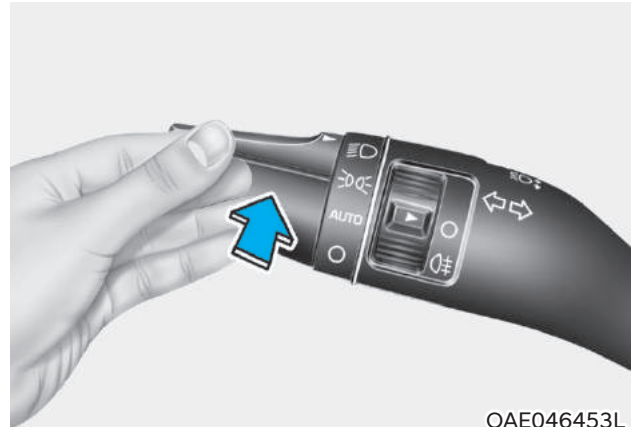
### Θέση προβολέων ( D )

Ανάβουν οι προβολείς, τα φώτα θέσης τα φώτα της πινακίδας και τα φώτα του ταμπλό οργάνων.

### **i** Πληροφορία

Ο διακόπτης ανάφλεξης πρέπει να είναι στη θέση ON για να ανάψουν οι προβολείς.

### Λειτουργία μεγάλης σκάλας



OAE046453L

Για να ανάψετε τη μεγάλη σκάλα, πιέστε το μοχλό μακριά από εσάς. Ο μοχλός θα επιστρέψει στη κανονική του θέση.

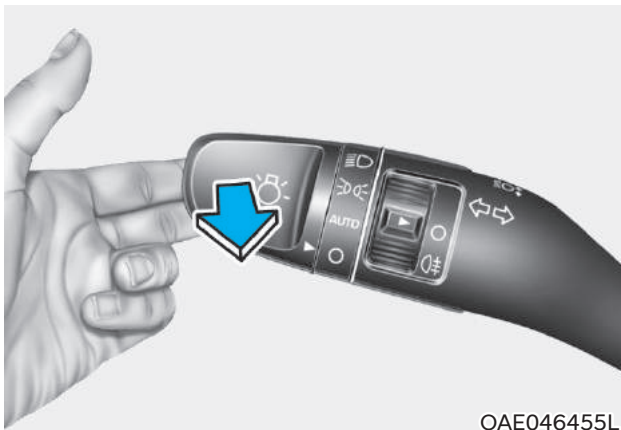
Η ένδειξη μεγάλης σκάλας θα ανάψει.

Για να σβήσετε τη μεγάλη σκάλα, τραβήξτε το μοχλό προς το μέρος σας. Η μεσαία σκάλα θα ανάψει.



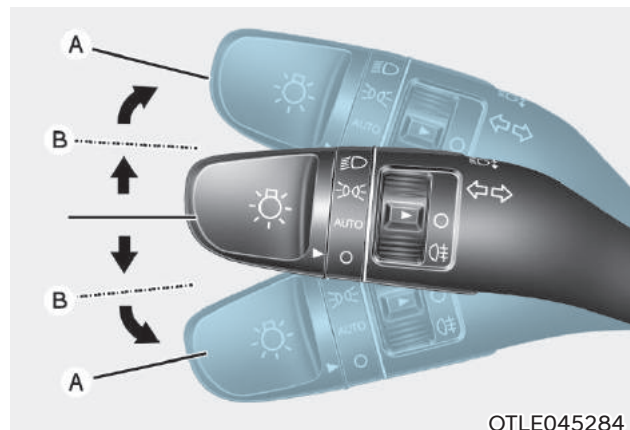
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε τη μεγάλη σκάλα όταν υπάρχουν και άλλα αυτοκίνητα. Αν χρησιμοποιείτε την μεγάλη σκάλα μπορεί να παρεμποδίσει την όραση των άλλων οδηγών.



Για να κάνετε σινιάλο με τα φώτα, τραβήξτε το μοχλό προς το μέρος σας και μετά αφήστε τον. Η μεγάλη σκάλα θα παραμείνει αναμμένη για όσο κρατάτε το μοχλό προς το μέρος σας.

### Φλας και ένδειξη αλλαγής λωρίδας



Για να σηματοδοτήσετε μια στροφή, ανεβάστε το μοχλό για μια δεξιά στροφή ή κατεβάστε το μοχλό για μια αριστερή στροφή στη θέση (A). Για να σηματοδοτήσετε αλλαγή λωρίδας μετακινήστε το μοχλό ελαφρά και κρατήστε τον στη θέση (B).

Ο μοχλός θα επιστρέψει στη θέση OFF όταν τον αφήσετε ή όταν η στροφή ολοκληρωθεί.

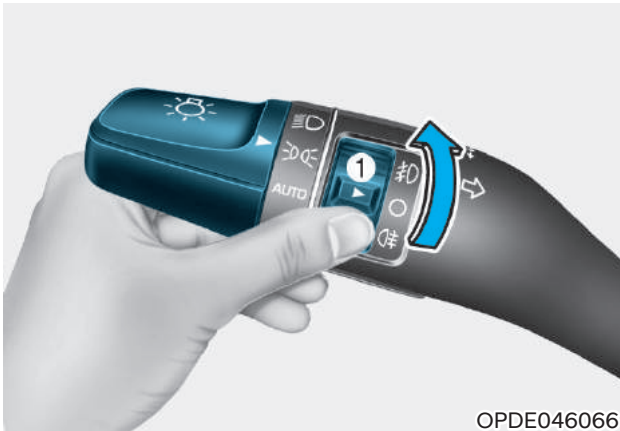
Αν η ένδειξη παραμείνει αναμμένη και δεν αναβοσβήνει ή αν αναβοσβήνει αφύσικα, μια λάμπα των φλας μπορεί να έχει καεί και να θέλει αντικατάσταση.

### Λειτουργία αλλαγής λωρίδας μιας επαφής

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αλλαγής λωρίδας μιας επαφής των φλας, μετακινήστε ελαφρά τον μοχλό φλας και αφήστε τον. Το σήμα αλλαγής λωρίδας θα αναβοσβήσει 3, 5 ή 7 φορές.

**Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αλλαγής λωρίδας μιας επαφής ή να επιλέξετε πόσες φορές θα αναβοσβήνει (3, 5, ή 7), από τη Λειτουργία Ρυθμίσεις Χρηστών στην οθόνη LCD. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην "οθόνη LCD" στο κεφάλαιο 4.**

### Εμπρός προβολέας ομίχλης (αν έχει τοποθετηθεί)



OPDE046066

Οι προβολείς ομίχλης χρησιμοποιούνται για να παρέχουν βελτιωμένη ορατότητα όταν η ορατότητα είναι περιορισμένη εξαιτίας ομίχλης, βροχής ή χιονιού κ.λπ. Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη δίπλα στο διακόπτη φώτων για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τα φώτα ομίχλης

1. Ανάψτε τα φώτα θέσης.
2. Γυρίστε το διακόπτη φωτών (1) στη θέση εμπρός προβολέα ομίχλης.
3. Για να σβήσετε το μπροστά προβολέα ομίχλης, γυρίστε ξανά τον διακόπτη φωτών στη θέση εμπρός προβολέων ομίχλης ή σβήστε τα φώτα θέσης.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν είναι σε λειτουργία, οι προβολείς ομίχλης καταναλώνουν μεγάλες ποσότητες ηλεκτρικής ισχύος. Χρησιμοποιείτε τους μόνο όταν η ορατότητα είναι χαμηλή.

### Πίσω φως ομίχλης (αν έχει τοποθετηθεί)



OPDE046064

### Αυτοκίνητο με εμπρός φως ομίχλης

Για να ανάψετε το πίσω φως ομίχλης: Γυρίστε το διακόπτη φώτων στη θέση φώτων θέσης, γυρίστε το διακόπτη φωτών (1) στη θέση εμπρός προβολείς ομίχλης και έπειτα γυρίστε τον (1) στη θέση πίσω φώτα ομίχλης.

Για να σβήσετε το πίσω φως ομίχλης κάντε ένα από τα παρακάτω:

- Απενεργοποιήστε τον διακόπτη φωτών θέσης.
- Γυρίστε ξανά τον διακόπτη φωτών στα πίσω φώτα ομίχλης.
- Όταν ο διακόπτης φωτών είναι στη θέση φώτων θέσης, αν σβήσετε τα εμπρός φώτα ομίχλης, θα σβήσουν και τα πίσω φώτα ομίχλης.



### Αυτοκίνητο χωρίς εμπρός φως ομίχλης

Για να ανάψετε το πίσω φως ομίχλης: Γυρίστε το διακόπτη φώτων στη θέση προβολέων και μετά γυρίστε τον διακόπτη φώτων (1) στη θέση πίσω φώτα ομίχλης

Για να σβήσετε τα πίσω φώτα ομίχλης, κάντε ένα από τα παρακάτω:

- Απενεργοποιήστε τον διακόπτη προβολέων.
- Γυρίστε ξανά τον διακόπτη φώτων στα πίσω φώτα ομίχλης.

### Λειτουργία εξοικονόμησης μπαταρίας

Ο σκοπός αυτής της λειτουργίας είναι να εμποδίσει την εκφόρτιση της μπαταρίας. Το σύστημα αυτόματα σβήνει τα εξωτερικά φώτα όταν ο οδηγός σβήνει τον κινητήρα και ανοίγει την πόρτα του οδηγού.

Με αυτή τη λειτουργία, τα φώτα θέσης σβήνουν αυτόματα αν ο οδηγός παρκάρει στο πλάι του δρόμου τη νύχτα.

Αν είναι απαραίτητο να παραμείνουν αναμμένα τα φώτα όταν σβήσει ο κινητήρας, πραγματοποιήστε τα εξής:

- 1) Ανοίξτε τη πόρτα του οδηγού.
- 2) Σβήστε και ξαναανάψτε τα φώτα θέσης χρησιμοποιώντας το διακόπτη φώτων στην κολόνα του τιμονιού.

### Λειτουργία καθυστέρησης προβολέων (αν έχει τοποθετηθεί)

Αν βάλετε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ACC ή OFF με τους προβολείς στη θέση ON, οι προβολείς (και/ή τα φώτα θέσης) παραμένουν αναμμένα για περίπου 5 λεπτά. Ωστόσο, με τον κινητήρα σβηστό, αν η πόρτα του οδηγού ανοίξει και κλείσει, οι προβολείς (και/ή τα φώτα θέσης) θα σβήσουν μετά από 15 δευτερόλεπτα.

Οι προβολείς (και/ή τα φώτα στάθμευσης) μπορούν να σβήσουν, αν πιέσετε το πλήκτρο κλειδώματος στο τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί δύο φορές ή γυρίσετε το διακόπτη φώτων στη θέση OFF ή AUTO. Όμως, αν γυρίσετε το διακόπτη φώτων στη θέση AUTO, ενώ έξω είναι σκοτεινά, οι προβολείς δε θα σβήσουν.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Αν ο οδηγός αποβιβαστεί από το αυτοκίνητο, από μια άλλη πόρτα εκτός του οδηγού, η λειτουργία εξοικονόμησης μπαταρίας δεν λειτουργεί και η λειτουργία καθυστέρησης προβολέων δε σβήνει αυτόματα.

Αυτό μπορεί να προκαλέσει την εκφόρτιση της μπαταρίας. Για να το αποφύγετε, σβήστε τους προβολείς χειροκίνητα από τον διακόπτη προβολέων πριν αποβιβαστείτε από το αυτοκίνητο.

**Φώτα ημέρας (DRL)  
(αν έχουν τοποθετηθεί)**

Τα φώτα ημέρας (DRL) διευκολύνουν τους άλλους να βλέπουν το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου σας κατά τη διάρκεια της ημέρας, ιδιαίτερα μετά από την ανατολή και πριν τη δύση του ήλιου.

Το σύστημα DRL θα σβήσει την ειδική λάμπα όταν:

1. Εφαρμόζετε το χειρόφρενο.
2. Ο κινητήρας έχει σβήσει.

**Συσκευή ισοστάθμισης προβολέων  
(εάν έχει τοποθετηθεί)**

Για να ρυθμίσετε τη δέσμη των προβολέων ανάλογα με τον αριθμό των επιβαινόντων και το φορτίο των αποσκευών, περιστρέψτε το διακόπτη ισοστάθμισης της δέσμης προβολέων.

Όσο μεγαλύτερος είναι ο αριθμός στο διακόπτη, τόσο χαμηλότερη είναι η δέσμη των προβολέων. Διατηρείτε πάντοτε τη δέσμη προβολέων στη σωστή θέση, γιατί μπορεί να θαμπώσετε τους άλλους οδηγούς.

Παρακάτω υπάρχουν παραδείγματα σωστής ρύθμισης για διαφορετικά βάρη. Για συνθήκες φόρτωσης διαφορετικές από τις παρακάτω, ρυθμίστε τον διακόπτη έτσι, ώστε η δέσμη να είναι στην πλησιέστερη θέση με αυτές του πίνακα.

Συνθήκη φόρτωσης	Θέση διακόπτη
Μόνο οδηγός	0
Οδηγός + Συνοδηγός	0
Πλήρες επιβατών (με οδηγό)	1
Πλήρες επιβατών (με οδηγό) + Πλήρης χώρος αποσκευών	2
Οδηγός + Πλήρης χώρος αποσκευών	3





### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

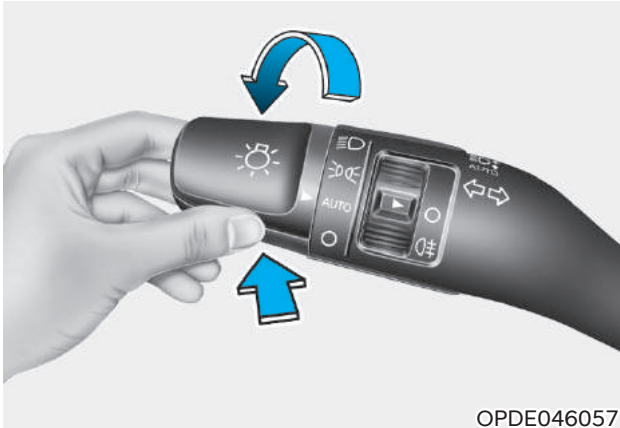
Αν η λειτουργία δε λειτουργεί σωστά, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή **HYUNDAI**. Μη προσπαθήσετε να επιθεωρήσετε ή να αντικαταστήσετε τη καλωδίωση μόνοι σας.

#### **Υποβοήθηση μικρής σκάλας-Στατικό φως κάμψης (αν έχει τοποθετηθεί)**

Ενώ οδηγείτε σε στροφή, για καλύτερη ορατότητα και ασφάλεια, είτε η αριστερή είτε η δεξιά μεριά του φωτός στατικής κάμψης θα ανάψει αυτόματα. Το φως στατικής κάμψης θα ανάψει αυτόματα όταν προκύψει οποιαδήποτε από τις παρακάτω συνθήκες:

- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 10 χλμ.ώρα (6 mph) και η γωνία του τιμονιού είναι περίπου 80 μοίρες με τη μεσαία σκάλα αναμμένη.
- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μεταξύ 10 χλμ/ώρα (6 mph) και 90 χλμ/ώρα (56 mph) και η γωνία του τιμονιού είναι περίπου 35 μοίρες με τη μεσαία σκάλα αναμμένη.
- Όταν το αυτοκίνητο είναι με την όπισθεν με μια από τις παραπάνω συνθήκες να ισχύει, το φως που βρίσκεται απέναντι από τη κατεύθυνση που γυρίζει το τιμόνι, θα ανάψει.

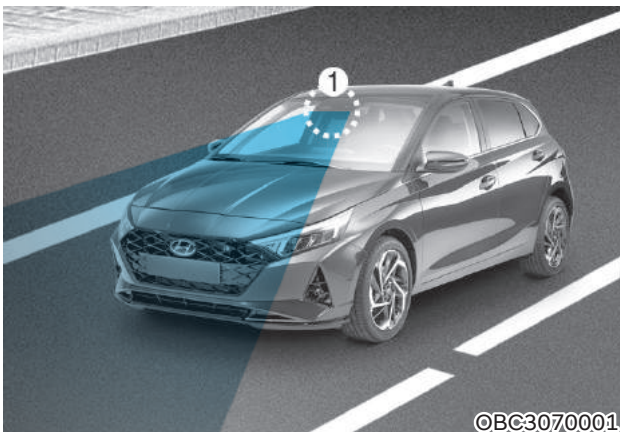
## ΣΥΣΤΗΜΑ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΣΚΑΛΑΣ (HBA) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



OPDE046057

Το σύστημα βοήθειας μεγάλης σκάλας είναι ένα σύστημα που ρυθμίζει αυτόματα το εύρος του προβολέα (αλλάζει μεταξύ μεγάλης και μεσαίας σκάλας) σύμφωνα με τη φωτεινότητα των άλλων αυτοκινήτων και τις συνθήκες του δρόμου.

### Αισθητήρας ανίχνευσης ( Εμπρός κάμερα)



©BC3070001

[1] : Εμπρός κάμερα

Η εμπρός κάμερα χρησιμοποιείται ως αισθητήρας ανίχνευσης για την ανίχνευση του φωτός και της φωτεινότητας του περιβάλλοντος ενώ οδηγείτε.

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις της εμπρός κάμερας, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" στο κεφάλαιο 7.

### Ρύθμιση λειτουργίας

Ο οδηγός μπορεί να ενεργοποιήσει το HBA τοποθετώντας το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON και επιλέγοντας: 'User Settings → Lights → HBA (High Beam Assist)'. Εάν απενεργοποιήσετε αυτήν τη ρύθμιση, το HBA δεν θα λειτουργήσει.

Η ρύθμιση του HBA θα διατηρηθεί, όπως έχει επιλεγεί, κατά την επανεκκίνηση του κινητήρα.

### Κατάσταση λειτουργίας

1. Τοποθετήστε τον διακόπτη φωτός στη θέση AUTO.
2. Ενεργοποιήστε την μεγάλη σκάλα πιέζοντας το μοχλό μακριά σας.
3. Η ένδειξη High Beam Assist (HBA) θα ανάψει.
4. Το HBA θα ενεργοποιηθεί όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μεγαλύτερη από 40 χλμ/ώρα (25 mph).

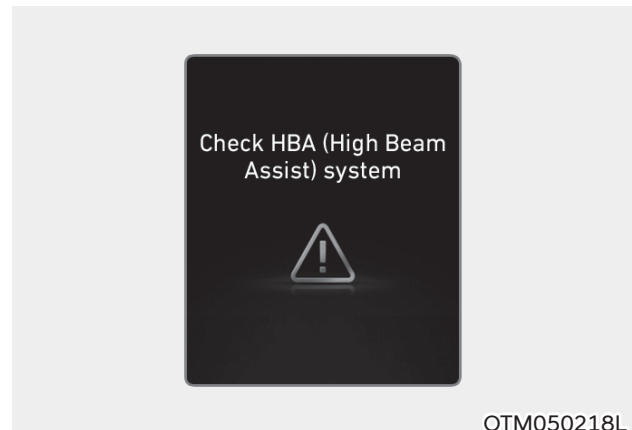
- Αν ο διακόπτης φώτων σπρωχτεί μακριά ενώ λειτουργεί η Έξυπνη Μεγάλη Σκάλα, η Έξυπνη Μεγάλη Σκάλα θα απενεργοποιηθεί.
- Αν ο διακόπτης φώτων τραβηχτεί προς το μέρος σας, όταν η μεγάλη σκάλα είναι σβηστή, η μεγάλη σκάλα θα ανάψει. Όταν αφήσετε τον διακόπτη φώτων, ο μοχλός θα κινηθεί στη μέση και η μεγάλη σκάλα θα σβήσει.
- Αν ο διακόπτης φώτων τραβηχτεί προς το μέρος σας, όταν η μεγάλη σκάλα είναι αναμμένη από την Έξυπνη Μεγάλη Σκάλα, η Έξυπνη Μεγάλη Σκάλα θα σβήσει.
- Αν ο διακόπτης φώτων τοποθετηθεί στη θέση προβολών (ΞD), και θα ανάψει η μεσαία σκάλα συνεχόμενα.

Όταν λειτουργεί το HBA η μεγάλη σκάλα αλλάζει σε μεσαία σκάλα στις παρακάτω συνθήκες.

- Όταν ανιχνευτεί ο προβολέας από ένα επερχόμενο αυτοκίνητο.
- Όταν ανιχνευτεί το πίσω φως από ένα προπορευόμενο αυτοκίνητο.
- Όταν ανιχνευτεί ο προβολέας ή το πίσω φως από ένα ποδήλατο ή μοτοσυκλέτα.
- Όταν η γύρω περιοχή είναι αρκετά φωτισμένη και δε χρειάζονται η μεγάλη σκάλα.
- Όταν ανιχνεύονται φώτα του δρόμου ή άλλα φώτα.
- Όταν ο διακόπτης φώτων δεν είναι στη θέση AUTO.
- Όταν είναι απενεργοποιημένο το HBA.
- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 30 χλμ/ώρα (20 mph).

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

### Δυσλειτουργία συστήματος



Όταν το HBA δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα θα εμφανιστεί για λίγα δευτερόλεπτα. Αφού εξαφανιστεί το μήνυμα, η κύρια προειδοποιητική λυχνία (⚠) θα ανάψει.

Σας συνιστούμε να μεταφέρετε το αυτοκίνητό σας σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI και να ελέγξετε το σύστημα.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Το σύστημα μπορεί να μη λειτουργεί κανονικά στις παρακάτω συνθήκες.

1. Όταν το φως από διερχόμενο ή από προπορευόμενο όχημα είναι αχνό.  
Για παράδειγμα:
  - Όταν τα φώτα από το διερχόμενο ή προπορευόμενο αυτοκίνητο ή τα πίσω φώτα είναι καλυμμένα με σκόνη, χιόνι ή νερό.
  - Όταν οι προβολείς από ένα επερχόμενο αυτοκίνητο είναι σβηστοί αλλά τα φώτα ομίχλης αναμένα.

2. Όταν η εμπρός κάμερα επηρεάζεται αρνητικά από μια εξωτερική κατάσταση. Για παράδειγμα:
- Όταν οι προβολείς του αυτοκινήτου έχουν υποστεί ζημιά ή δεν έχουν επιδιορθωθεί σωστά.
  - Όταν οι προβολείς του αυτοκινήτου δεν στοχεύουν σωστά.
  - Όταν οδηγείτε σε ένα στενό ή ανώμαλο δρόμο.
  - Όταν οδηγείτε σε κατηφόρα ή ανηφόρα.
  - Όταν είναι ορατό μόνο ένα μέρος του αυτοκινήτου σε ένα σταυροδρόμι ή σε μια γωνία.
  - Όταν υπάρχει φανάρι, πινακίδα που έχει ανάκλαση, πινακίδα που αναβοσβήνει ή καθρέφτης.
  - Όταν οι συνθήκες του δρόμου είναι κακές, όπως αν είναι βρεγμένος ή καλυμμένος με χιόνι.
  - Όταν εμφανιστεί ξαφνικά ένα αυτοκίνητο από μια γωνία.
  - Όταν το αυτοκίνητο είναι σε κλίση εξαιτίας ενός σκασμένου ελαστικού ή επειδή ρυμουλκείται.
  - Όταν η προειδοποιητική λυχνία του συστήματος Υποβοήθησης παραμονής σε Λωρίδα ανάβει.
  - Όταν το φως από το διερχόμενο ή προπορευόμενο αυτοκίνητο δεν ανιχνεύεται εξαιτίας καυσαερίων, καπνού, ομίχλης, χιονιού κτλ.
  - Όταν το μπροστινό παράθυρο καλύπτεται με ξένα σώματα όπως πάγος, σκόνη, ομίχλη ή είναι φθαρμένο.
3. Όταν η ορατότητα στο εμπρός μέρος είναι κακή. Για παράδειγμα:
- Όταν οι προβολείς από το διερχόμενο ή προπορευόμενο αυτοκίνητο δεν ανιχνεύονται εξαιτίας κακής ορατότητας (καυσαέρια, καπνός, ομίχλη, δυνατή βροχή χιόνι κλπ.).
  - Όταν η ορατότητα του παρμπρίζ είναι χαμηλή.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί περίπου 15 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την εκκίνηση ή την επανεκκίνηση της εμπρός κάμερας.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε την εμπρός κάμερα χωρίς τη βοήθεια εξουσιοδοτημένου τεχνικού επισκευαστή της HYUNDAI. Εάν αφαιρεθεί η εμπρός κάμερα για οποιονδήποτε λόγο, ενδέχεται να χρειαστεί να καλιμπράρετε ξανά το σύστημα. Συνιστάται η επιθεώρηση του συστήματος από εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- Εάν αντικατασταθεί το παρμπρίζ του αυτοκινήτου σας, το πιο πιθανόν είναι να χρειαστεί να ξανακαλιμπραριστεί η εμπρός κάμερα. Εάν συμβεί αυτό, επιθεωρήστε το αυτοκίνητό σας και ξανακαλιμπράρετε το σύστημα από εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- Να είστε προσεκτικοί έτσι ώστε να μην εισέρχεται νερό στη μονάδα της εμπρός κάμερας και μην αφαιρείτε ή προκαλείτε βλάβες σε συναφή μέρη του συστήματος HBA.
- Μη τοποθετήσετε αντικείμενα στο ταμπλό οργάνων, που ανακλούν φως, όπως καθρέφτες, λευκό χαρτί κτλ. Το σύστημα μπορεί να δυσλειτουργήσει αν ανακλαστεί φως ηλίου.
- Ορισμένες φορές, το σύστημα Έξυπνης Μεγάλης σκάλας μπορεί να μη λειτουργήσει σωστά. Το σύστημα είναι μόνο για την εξυπηρέτησή σας. Είναι ευθύνη του οδηγού, να οδηγεί με ασφάλεια και να ελέγχει πάντα τις συνθήκες του δρόμου για την ασφάλεια σας.
- Όταν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά, αλλάξτε χειροκίνητα μεταξύ μεγάλης και μεσαίας σκάλας.

## ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΦΩΤΑ

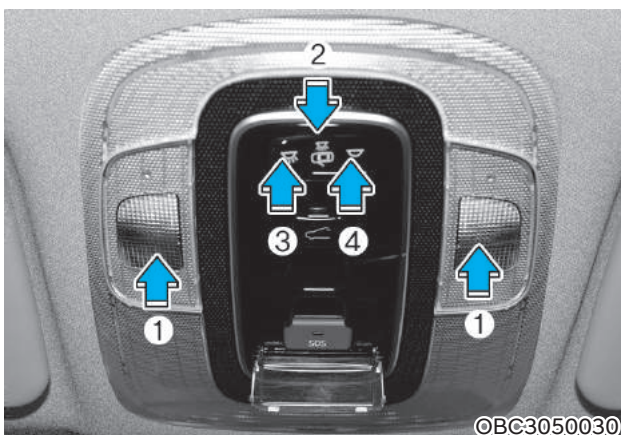
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε τα εσωτερικά φώτα για παρατεταμένη περίοδο όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί, διαφορετικά η μπαταρία θα εκφορτιστεί.

### Αυτόματη λειτουργία σβήσιματος

Τα εσωτερικά φώτα σβήνουν αυτόματα περίπου 20 λεπτά αφού σβήσει ο κινητήρας και κλείσουν οι πόρτες. Αν ανοίξει μια πόρτα, η λάμπα θα σβήσει 40 λεπτά, αφότου σβήσει ο κινητήρας. Αν οι πόρτες κλειδωθούν από το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί και το αυτοκίνητο εισέλθει στην φάση οπλισματος του συστήματος συναγερμού, οι λάμπες θα σβήσουν μετά από 5 δευτερόλεπτα.

### Εμπρός φώτα καμπίνας (αν έχουν τοποθετηθεί)



- (1) Εμπρός φως ανάγνωσης.
- (2) Εμπρός φως πόρτας.
- (3) Εμπρός φως πλαφονιέρας ON.
- (4) Εμπρός φως πλαφονιέρας OFF.



### Εμπρός φως ανάγνωσης:

Πατήστε είτε το ένα είτε το άλλο κρύσταλλο για να ανάψετε ή να σβήσετε το φως ανάγνωσης. Αυτό το φως παράγει μια δέσμη σημείου για χρήση σαν φως χάρτη τη νύχτα ή σαν προσωπικό φως για τον οδηγό και τον συνοδηγό.

### Φως εμπρός πόρτας ( ):

Τα μπροστά ή τα πίσω φώτα του χώρου επιβατών ανάβουν όταν ανοίγουν οι εμπρός ή οι πίσω πόρτες είτε ο κινητήρας λειτουργεί είτε όχι. Όταν οι πόρτες ξεκλειδώνουν με το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί, τα εμπρός και τα πίσω φώτα ανάβουν για περίπου 30 δευτερόλεπτα, εφόσον δεν ανοίξει κάποια πόρτα. Τα εμπρός και τα πίσω φώτα σβήνουν σταδιακά μετά από περίπου 30 δευτερόλεπτα αν κλείσει η πόρτα. Ωστόσο, εάν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON ή όλες οι πόρτες είναι κλειδωμένες, τα εμπρός και πίσω φώτα θα σβήσουν. Εάν ανοίξει μια πόρτα με το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ACC ή τη θέση OFF, τα φώτα παραμένουν αναμμένα για περίπου 20 λεπτά.

### Μπροστά φως ανάγνωσης

- (  ) : Πιέστε το πλήκτρο για να ανάψετε το φως ανάγνωσης για τα μπροστινά/πίσω καθίσματα.
- (  ) : Πιέστε το πλήκτρο για να σβήσετε το φως ανάγνωσης για τα μπροστινά/πίσω καθίσματα.



### Πίσω φώτα

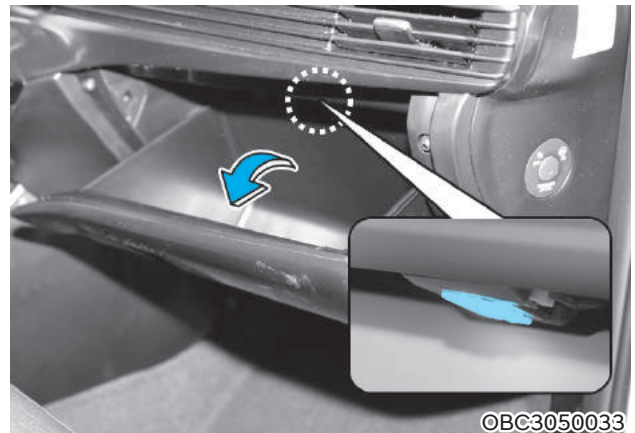


OCN7050057

Διακόπτης πίσω πλαφονιέρας (☀️):

Πιέστε αυτό το κουμπί για να ανάψετε/σβήσετε την πλαφονιέρα.

### Φως στο ντουλαπάκι (αν έχει τοποθετηθεί)



OBC3050033

Το φως στο ντουλαπάκι ανάβει όταν ανοίξει το ντουλαπάκι.

### Φως χώρου αποσκευών



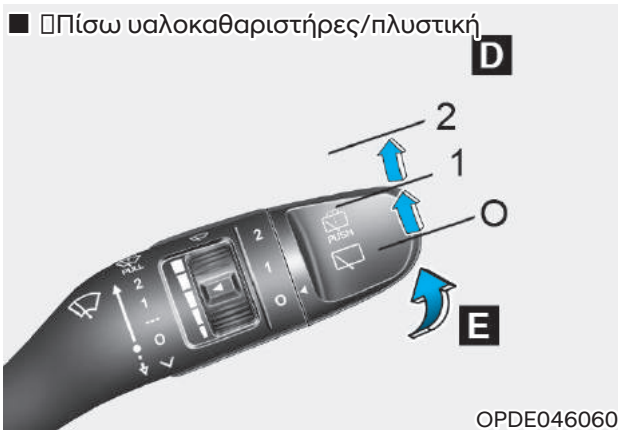
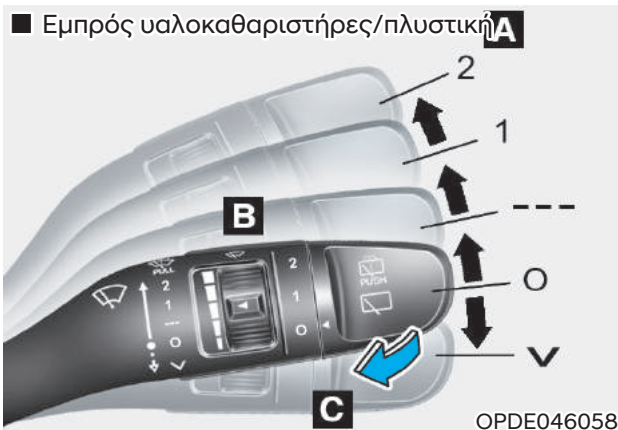
OBC3050032

Το φως χώρου αποσκευών ανάβει όταν η πόρτα χώρου αποσκευών ανοίγει.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το φως χώρου αποσκευών είναι αναμμένο όσο είναι ανοιχτή η πόρτα χώρου αποσκευών. Για να αποφύγετε περιττή απώλεια του συστήματος ενέργειας, κλείστε την πόρτα με ασφάλεια, αφού χρησιμοποιήσετε το χώρο αποσκευών.

## ΥΑΛΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΕΣ ΚΑΙ ΠΛΥΣΤΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ



### A : Έλεγχος ταχύτητας Υαλοκαθαριστήρα

- MIST (V) – Μονό σκούπισμα
- OFF (O) – Off
- INT (---) – Διακοπτόμενο σκούπισμα
- AUTO\* – Αυτόματος έλεγχος υαλοκαθαριστήρα
- LO (1) – Χαμηλή ταχύτητα
- HI (2) – Υψηλή ταχύτητα

### B : Ρύθμιση χρόνου διακοπτόμενου σκουπίσματος

### C : Πλύση με σύντομα σκουπίσματα (εμπρός) (τραβήξτε το μοχλό προς το μέρος σας)

### D : Έλεγχος πίσω υαλοκαθαριστήρα\*

- 2 – Υψηλή ταχύτητα
- 1 – Χαμηλή ταχύτητα
- O – Off

### E : Πλύση με σύντομα σκουπίσματα (πίσω) (τραβήξτε το μοχλό μακριά από σας)

\* : αν έχει τοποθετηθεί

## Υαλοκαθαριστήρες

Λειτουργούν ως εξής όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.

MIST (V) : Για ένα μονό κύκλο σάρωσης, πιέστε το μοχλό προς τα κάτω και αφήστε τον. Οι υαλοκαθαριστήρες θα λειτουργήσουν συνεχόμενα με το μοχλό σε αυτή τη θέση.

OFF (O) : Οι υαλοκαθαριστήρες δεν λειτουργούν.

INT (---) : Λειτουργούν διακεκομμένα με ίδια διαστήματα σάρωσης. Για να αλλάξετε την ρύθμιση της ταχύτητας, γυρίστε το χειριστήριο ρύθμισης της ταχύτητας (B).

AUTO : Ο αισθητήρας βροχής που βρίσκεται στο επάνω άκρο του γυαλιού του παρμπρίζ ανιχνεύει την ποσότητα της βροχόπτωσης και ελέγχει τον κύκλο σκουπίσματος για το σωστό διάστημα. Όσο περισσότερο βρέχει, τόσο πιο γρήγορα λειτουργεί ο υαλοκαθαριστήρας. Όταν σταματήσει η βροχή, ο υαλοκαθαριστήρας σταματά. Για να αλλάξετε τη ρύθμιση ταχύτητας, γυρίστε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας.

LO (1) : Ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί με χαμηλότερη ταχύτητα.

HI (2) : Ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί με υψηλότερη ταχύτητα.

## **i** Πληροφορία

Αν υπάρχουν έντονες συγκεντρώσεις χιονιού ή πάγου στο παρμπρίζ, ξεπαγώστε το για περίπου 10 λεπτά ή μέχρι το χιόνικαι/ή ο πάγος απομακρυνθούν πριν χρησιμοποιήσετε τους υαλοκαθαριστήρες για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία.

Αν δεν αφαιρέσετε το χιόνι και/ή τον πάγο πριν τα χρησιμοποιήσετε, μπορεί να καταστραφεί ο υαλοκαθαριστήρας και το σύστημα πλυστικής.

### Αυτόματος (ΑΥΤΟ) έλεγχος (αν έχει τοποθετηθεί)

Ο αισθητήρας βροχής που βρίσκεται στο επάνω άκρο του γυαλιού του παρμπρίζ ανιχνεύει την ποσότητα της βροχόπτωσης και ελέγχει τον κύκλο σκουπίσματος για το σωστό διάστημα. Ο χρόνος λειτουργίας του υαλοκαθαριστήρα θα ελέγχεται αυτόματα ανάλογα με την βροχόπτωση. Για να μεταβάλλετε τη ρύθμιση ταχύτητας, γυρίστε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας. Αν ο διακόπτης υαλοκαθαριστήρων είναι στη θέση ΑΥΤΟ, όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, οι υαλοκαθαριστήρες θα λειτουργήσουν μία φορά ως αυτοέλεγχος του συστήματος. Γυρίστε το διακόπτη στη θέση OFF όταν δεν χρησιμοποιούνται οι υαλοκαθαριστήρες.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε τραυματισμό από τους υαλοκαθαριστήρες, όταν ο κινητήρας είναι αναμμένος και ο διακόπτης υαλοκαθαριστήρων είναι στη θέση ΑΥΤΟ:

Μην αγγίζετε το επάνω άκρο του κρυστάλλου του παρμπρίζ στον αισθητήρα βροχής

Μη σκουπίζετε το επάνω άκρο του κρυστάλλου του παρμπρίζ με ένα νοτισμένο ή υγρό πανί.

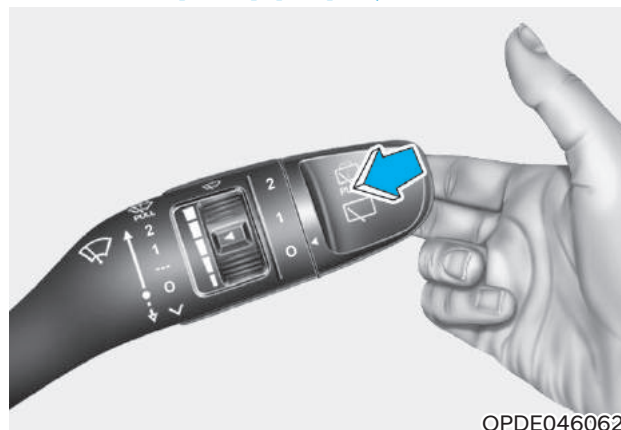
Μην πιέζετε πάνω στο κρύσταλλο του παρμπρίζ.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν πλένετε το αυτοκίνητο, γυρίστε το διακόπτη υαλοκαθαριστήρων στη θέση OFF για να σταματήσετε τη λειτουργία αυτόματης σάρωσης. Οι υαλοκαθαριστήρες μπορεί να λειτουργήσουν και να υποστούν ζημιά αν ο διακόπτης είναι στη θέση ΑΥΤΟ ενώ πλένετε το αυτοκίνητο.

Μην αφαιρείτε το κάλυμμα του αισθητήρα που βρίσκεται στο επάνω άκρο του παρμπρίζ στην πλευρά του συνοδηγού. Μπορεί να προκληθούν ζημιές σε εξαρτήματα του συστήματος οι οποίες μπορεί να μην καλύπτονται από την εγγύηση.

### Πλυστική παρμπρίζ



OPDE046062

Στη θέση Ο (OFF), τραβήξτε το μοχλό μαλακά προς το μέρος σας για να ψεκάσετε με υγρό πλυστικής το παρμπρίζ και για να λειτουργήσουν οι υαλοκαθαριστήρες 1-3 φορές. Ο ψεκασμός και η λειτουργία σάρωσης θα συνεχίσει μέχρι να αφήσετε το μοχλό. Αν δεν λειτουργεί η πλυστική, ελέγξτε τη στάθμη υγρών πλυστικής.



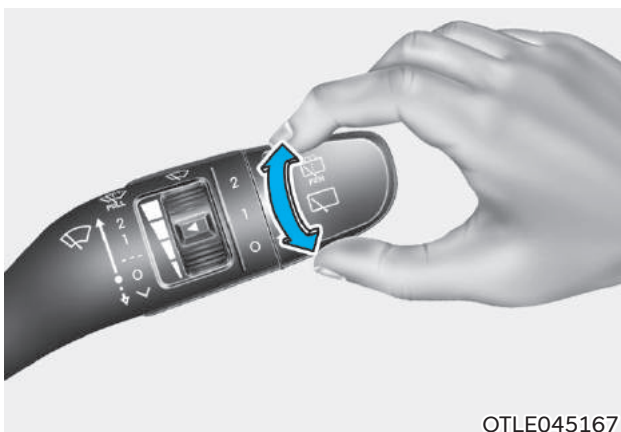
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι κάτω από το μηδέν, ΠΑΝΤΑ να θερμαίνετε το παρμπρίζ με την αντίσταση θέρμανσης για να αποτρέψετε το υγρό πλυστικής να παγώσει και να παρεμποδίσει την όραση σας, με αποτέλεσμα ένα ατύχημα και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

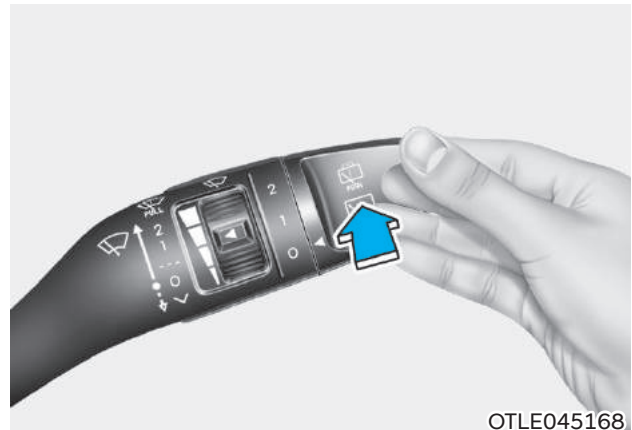
- Για να αποφύγετε πιθανή ζημιά στην αντλία της πλυστικής, μην λειτουργείτε τη πλυστική όταν το δοχείο υγρού πλύσης είναι άδειο.
- Για να αποφύγετε πιθανή ζημιά στους υαλοκαθαριστήρες ή το παρμπρίζ, μη λειτουργείτε τους υαλοκαθαριστήρες όταν το παρμπρίζ είναι στεγνό.
- Για να αποφύγετε ζημιά στους βραχίονες των υαλοκαθαριστήρων και άλλα εξαρτήματα, μην επιχειρήσετε να μετακινήσετε τους υαλοκαθαριστήρες χειροκίνητα.
- Για να αποφύγετε πιθανή ζημιά, χρησιμοποιήστε αντιψυκτικά υγρά πλυστικής στη χειμερινή περίοδο ή με κρύο καιρό.

### Διακόπτης πίσω υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής (αν έχει τοποθετηθεί)



Ο διακόπτης του πίσω υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής βρίσκεται στο άκρο του μοχλού υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής. Περιστρέψτε το διακόπτη στην επιθυμητή θέση για να λειτουργήσει ο πίσω υαλοκαθαριστήρας και η πλυστική.

- 2 – Υψηλή Ταχύτητα
- 1 – Χαμηλή Ταχύτητα
- 0 – Off



Σπρώξτε το μοχλό μακριά σας για να ψεκάσετε με υγρό πλυστικής το πίσω παρμπρίζ και για να λειτουργήσουν οι υαλοκαθαριστήρες με 1~3 κύκλους. Η λειτουργία ψεκασμού και υαλοκαθαριστήρα θα συνεχίσει ώσπου να αφήσετε το μοχλό. (αν έχει τοποθετηθεί)

### Αυτόματος πίσω υαλοκαθαριστήρας (αν έχει τοποθετηθεί)

Ο πίσω υαλοκαθαριστήρας θα λειτουργήσει ενώ το αυτοκίνητο είναι με την όπισθεν με τον εμπρός υαλοκαθαριστήρα στην θέση ON, επιλέγοντας την λειτουργία στην οθόνη LCD.

Επιλέξτε το 'User Settings → Convenience → Auto Rear Wiper (reverse)'.



## ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

### ■ Αριστεροτίμονο



### ■ Δεξιοτίμονο





OBC3050100/OBC3050100R

1. Κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας.
2. Κουμπί ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα.
3. Κουμπί επιλογής λειτουργίας.
4. Πλήκτρο ελέγχου εισαγωγής αέρα (θέση επανακυκλοφορίας αέρα ή θέση εξωτερικού (φρέσκου) αέρα).
5. Πλήκτρο κλιματισμού (αν έχει τοποθετηθεί).
6. Πλήκτρο ξεπαγώματος πίσω παρμπρίζ (αν έχει τοποθετηθεί).

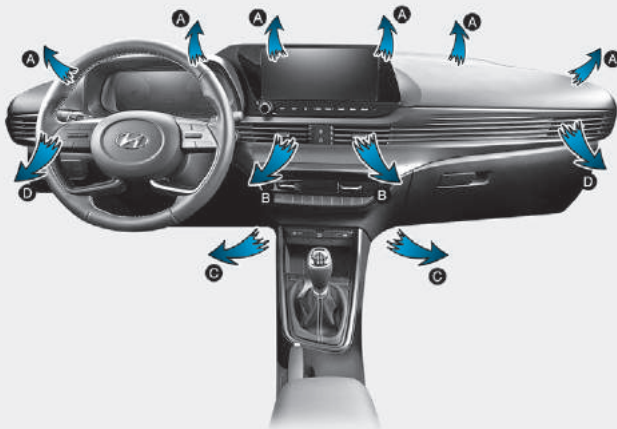


### Θέρμανση και κλιματισμός

1. Εκκινήστε τον κινητήρα.
2. Ρυθμίστε τη λειτουργία στην επιθυμητή θέση.  
Για βελτίωση της αποτελεσματικότητας της θέρμανσης και ψύξης επιλέξτε: :
  - Θέρμανση : 
  - Ψύξη: 
3. Ρυθμίστε τον έλεγχο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση.
4. Ρυθμίστε τον έλεγχο εισαγωγής αέρα στη θέση φρέσκος) αέρας.
5. Ρυθμίστε τον έλεγχο ταχύτητας ανεμιστήρα στην επιθυμητή θέση.
6. Αν επιθυμείτε τον κλιματισμό, ενεργοποιήστε το σύστημα κλιματισμού.

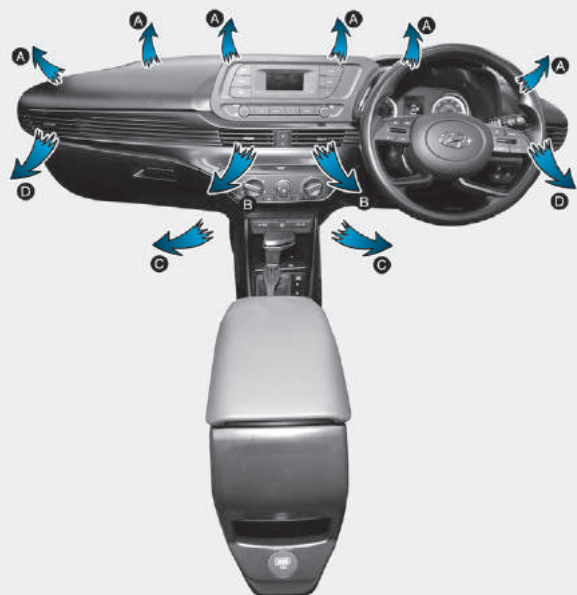
### Επιλογή λειτουργίας

#### ■ Αριστεροτίμονο



OBC3050102

#### ■ Δεξιότιμονο



OBC3050102R



OBC3050103TU

Το πλήκτρο επιλογής λειτουργίας ελέγχει την κατεύθυνση ροής του αέρα μέσω του συστήματος εξαερισμού.

Ο αέρας μπορεί να κατευθυνθεί στο δάπεδο, στις γρίλιες του ταμπλό ή στο παρμπρίζ. Χρησιμοποιούνται πέντε σύμβολα που αντιπροσωπεύουν τις θέσεις Πρόσωπο, Δύο Επίπεδα, Δάπεδο, Δάπεδο-Ξεθάμπωμα και Ξεθάμπωμα.



### Επίπεδο-Πρόσωπο (B, D)

Η ροή του αέρα κατευθύνεται στο επάνω μέρος του σώματος και το πρόσωπο. Επιπρόσθετα, κάθε αεραγωγός μπορεί να ελεγχθεί για να κατευθύνει τον εξωτερικό αέρα.



### Διπλό Επίπεδο (B, C, D)

Η ροή του αέρα κατευθύνεται στο πρόσωπο και στο δάπεδο.



### Επίπεδο Δαπέδου (A, C, D)

Το μεγαλύτερο μέρος της ροής αέρα κατευθύνεται στο πάτωμα με μια μικρή ποσότητα αέρα να κατευθύνεται στο παρμπρίζ, στο ξεπάγωμα των πλευρικών παραθύρων και στα πλευρικά παράθυρα.



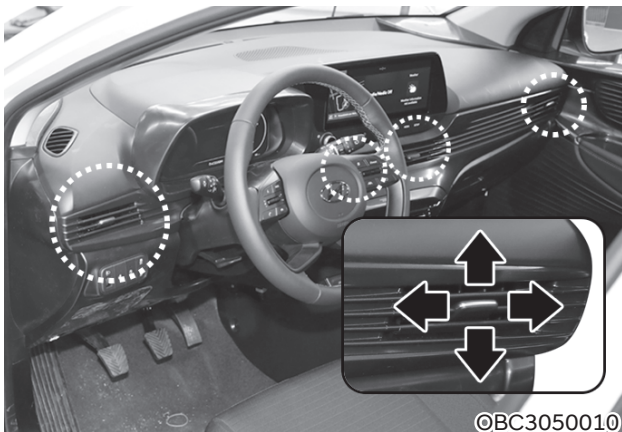
### Επίπεδο Δαπέδου/Ξεπάγωμα (A, C, D)

Το μεγαλύτερο μέρος της ροής αέρα κατευθύνεται στο δάπεδο με μια μικρή ποσότητα αέρα να κατευθύνεται στα πλευρικά παράθυρα.



### Ξεπάγωμα-Επίπεδο (A, D)

Το μεγαλύτερο μέρος της ροής αέρα κατευθύνεται στο παρμπρίζ με μια μικρή ποσότητα αέρα να κατευθύνεται στα πλευρικά παράθυρα.



### Αεραγωγοί ταμπλό

Η ροή αέρα εξαερισμού του πίνακα οργάνων μπορεί να κατευθυνθεί προς τα επάνω/κάτω ή προς τα αριστερά/δεξιά με το μοχλό ρύθμισης εξαερισμού.

Για να κλείσετε το μοχλό ρύθμισης εξαερισμού, περιστρέψτε τον προς την εξωτερική πλευρά μέχρι το τέλος. Για να ανοίξετε την είσοδο, περιστρέψτε τον προς την εσωτερική πλευρά.

### Έλεγχος Θερμοκρασίας



Η θερμοκρασία θα αυξηθεί αν γυρίσετε το κουμπί προς τα δεξιά.

Η θερμοκρασία θα μειωθεί αν γυρίσετε το κουμπί προς τα αριστερά.

### Χειριστήριο εισαγωγής αέρα



OBC3050105TU

Το χειριστήριο εισαγωγής αέρα χρησιμοποιείται για την επιλογή εξωτερικού (φρέσκου) αέρα ή αέρα ανακύκλωσης (αέρας της καμπίνας).

### Λειτουργία ανακύκλωσης



Με τη λειτουργία ανακύκλωσης, ο αέρας από το χώρο των επιβατών κατευθύνεται μέσα στο σύστημα θέρμανσης και θερμαίνεται ή ψύχεται σύμφωνα με τις υπόλοιπες λειτουργίες που έχουν επιλεγεί.

### Λειτουργία φρέσκου αέρα



Όταν επιλεγεί η λειτουργία φρέσκου αέρα, ο αέρας εισέρχεται στο αυτοκίνητο απ' έξω και θερμαίνεται ή ψύχεται ανάλογα την επιλεγμένη λειτουργία.

## **i** Πληροφορία

Συνιστάται η λειτουργία του συστήματος κατά κύριο λόγο στη λειτουργία φρέσκου αέρα. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία ανακύκλωσης προσωρινά μόνο όταν είναι απαραίτητο.

Παρατεταμένη λειτουργία του καλοριφέρ σε θέση ανακύκλωσης αέρα χωρίς να επιλεγεί ο κλιματισμός μπορεί να προκαλέσει θάμπωμα του παρμπρίζ.

Επιπλέον, η παρατεταμένη χρήση του A/C σε λειτουργία ανακύκλωσης, μπορεί να οδηγήσει σε υπερβολικά στεγνό, αφυγραμένο αέρα στην καμπίνα και μπορεί να εμφανίσει οσμή μούχλας λόγω του στάσιμου αέρα.

## **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η συνεχόμενη λειτουργία του συστήματος κλιματισμού στη θέση ανακύκλωσης αέρα μπορεί να προκαλέσει νύστα ή υπνηλία και μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου, που μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα.
- Η συνεχόμενη λειτουργία του συστήματος κλιματισμού σε θέση ανακύκλωσης αέρα με το a/c σε θέση OFF μπορεί να αυξήσει την υγρασία στο εσωτερικό του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα να θαμπώσουν τα τζάμια και να εμποδιστεί η ορατότητα.
- Μην κοιμάστε στο αυτοκίνητό σας ή παραμένετε με το αυτοκίνητο παρκαρισμένο και τα παράθυρα ανεβασμένα και είτε την θέρμανση ή τον κλιματισμό ON για παρατεταμένες χρονικές περιόδους. Κάτι τέτοιο μπορεί να αυξήσει τα επίπεδα διοξειδίου του άνθρακα στην καμπίνα και μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

## Έλεγχος ταχύτητας ανεμιστήρα



Γυρίστε το κουμπί προς τα δεξιά για να αυξήσετε τη ταχύτητα ανεμιστήρα και τη ροή αέρα. Γυρίστε το κουμπί προς τα αριστερά για να μειώσετε τη ταχύτητα ανεμιστήρα και τη ροή αέρα.

Αν γυρίσετε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα στη θέση "0" θα απενεργοποιηθεί ο ανεμιστήρας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν λειτουργείτε την ταχύτητα ανεμιστήρα με το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON, μπορεί να εκφορτιστεί η μπαταρία. Λειτουργείτε την ταχύτητα ανεμιστήρα με τον κινητήρα σε λειτουργία.

## Κλιματισμός (A/C) (αν έχει τοποθετηθεί)




Πιέστε το πλήκτρο A/C για να ενεργοποιήσετε το σύστημα κλιματισμού (η ενδεικτική λυχνία ανάβει). Πιέστε ξανά το πλήκτρο για να κλείσετε το σύστημα κλιματισμού.

OBC3050107TU






## Λειτουργία Συστήματος

### Εξαερισμός

1. Επιλέξτε τη λειτουργία Επίπεδο προσώπου .
2. Ρυθμίστε το χειριστήριο εισαγωγής αέρα στη θέση φρέσκος αέρας.
3. Ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση.
4. Ρυθμίστε το χειριστήριο ανεμιστήρα στην επιθυμητή ταχύτητα.

### Θέρμανση

1. Επιλέξτε τη λειτουργία Επιπέδου δαπέδου I .
2. Ρυθμίστε το χειριστήριο εισαγωγής αέρα στη θέση φρέσκος αέρας.
3. Ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση.
4. Ρυθμίστε το χειριστήριο ανεμιστήρα στην επιθυμητή ταχύτητα.
5. Εάν επιθυμείτε, ανάψτε τον κλιματισμό με το χειριστήριο θερμοκρασίας στη θέση θέρμανσης, προκειμένου να αφυγρανθεί ο αέρας πριν εισέλθει στην καμπίνα.


Εάν το παρμπρίζ θαμπώνει, επιλέξτε τη λειτουργία πάτωμα και ξεπάγωμα  ή πατήστε τη λειτουργία εμπρός ξεπάγωμα .

### Συμβουλές λειτουργίας

- Για να εμποδίσετε την είσοδο σκόνης ή δυσάρεστων οσμών μέσω του συστήματος εξαερισμού, ρυθμίστε προσωρινά τον έλεγχο εισαγωγής αέρα στη θέση ανακύκλωση. Βεβαιωθείτε ότι γυρίζετε το χειριστήριο στη θέση φρέσκου αέρα μόλις ξεπεράσετε το πρόβλημα ώστε να αρχίσει και πάλι η εισαγωγή εξωτερικού αέρα. Αυτό βοηθάει ώστε ο οδηγός να είναι σε εγρήγορση και να νιώθει άνετα.
- Για να εμποδίσετε το εσωτερικό θάμπωμα του παρμπρίζ, ρυθμίστε το χειριστήριο εισαγωγής αέρα στη θέση "φρέσκος" και την ταχύτητα ανεμιστήρα στην επιθυμητή θέση. Ανάψτε το σύστημα κλιματισμού και ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θερμοκρασία.

## Κλιματισμός

Τα συστήματα κλιματισμού HYUNDAI πληρώνονται με ψυκτικό R-134a ή R1234yf.

1. Εκκινήστε το αυτοκίνητο.
2. Πιέστε το πλήκτρο κλιματισμού.
3. Ρυθμίστε τη λειτουργία στη θέση Πρόσωπο .
4. Ρυθμίστε προσωρινά τον ρυθμιστή εισαγωγής αέρα στη λειτουργία Ανακύκλωσης για να επιτρέψετε στην καμπίνα να κρυώσει γρήγορα. Όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία στην καμπίνα, βάλτε τον ρυθμιστή εισαγωγής αέρα ξανά στη λειτουργία φρέσκου αέρα.
5. Ρυθμίστε τον διακόπτη ταχύτητας ανεμιστήρα και τον διακόπτη θερμοκρασίας για να διατηρήσετε τη μέγιστη άνεση.

## Πληροφορία



**Το αυτοκίνητό σας έχει πληρωθεί με R-134a ή R-1234yf ανάλογα με την κείμενη νομοθεσία της χώρας σας κατά το χρόνο παραγωγής. Μπορείτε να βρείτε ποιο φρέον χρησιμοποιείται στο αυτοκίνητο σας, στην ετικέτα που βρίσκεται μέσα στο καπό.**



## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

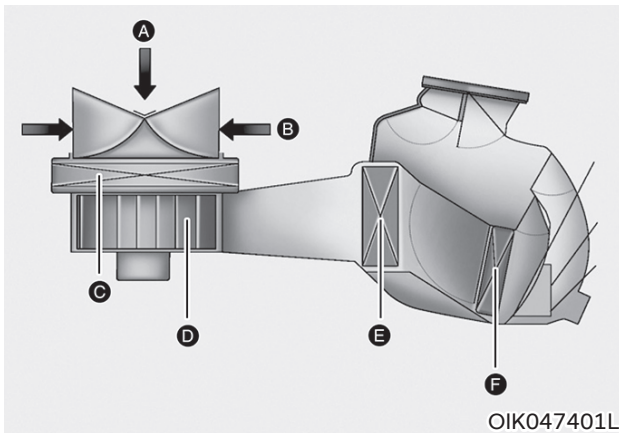
- Το σύστημα ψύξης θα πρέπει να συντηρείται μόνο από εκπαιδευμένους και πιστοποιημένους τεχνίτες ώστε να εξασφαλίζεται η σωστή και ασφαλή λειτουργία.
- Η συντήρηση του συστήματος ψύξης θα πρέπει να γίνεται σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Ο εξατμιστής του κλιματισμού (πηνίο ψύξης) δεν πρέπει ποτέ να επισκευάζεται ή να αντικαθίσταται με μεταχειρισμένο και οι καινούργιοι εξατμιστές MAC θα πρέπει να είναι πιστοποιημένοι (και με σήμανση) ότι πληρούν τις προδιαγραφές SAE Standard J2842.



## Πληροφορία

- Όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα κλιματισμού, πρέπει να ελέγχετε στενά το όργανο θερμοκρασίας όταν οδηγείτε σε ανηφόρες ή σε έντονη κυκλοφορία και η εξωτερική θερμοκρασία είναι υψηλή. Η λειτουργία του συστήματος κλιματισμού μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του κινητήρα. Αν το όργανο θερμοκρασίας δείξει υπερθέρμανση του κινητήρα, συνεχίστε να χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα αλλά κλείστε το σύστημα κλιματισμού.
  - Όταν ανοίγετε τα παράθυρα ενώ ο καιρός είναι υγρός, ο κλιματισμός μπορεί να δημιουργήσει σταγονίδια νερού στο εσωτερικό του αυτοκινήτου. Επειδή τα υπερβολικά σταγονίδια νερού μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον ηλεκτρικό εξοπλισμό, ο κλιματισμός θα πρέπει να λειτουργεί μόνο με τα παράθυρα κλειστά.
- Συμβουλές λειτουργίας συστήματος κλιματισμού**
- Εάν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο σε άμεσο ηλιακό φως κατά τη διάρκεια ζεστού καιρού, ανοίξτε τα παράθυρα για μικρό χρονικό διάστημα για να αφήσετε τον ζεστό αέρα να φύγει από το αυτοκίνητο.
  - Αφού επιτύχετε αρκετή ψύξη, γυρίστε από τη θέση ανακυκλούμενου αέρα στη θέση φρέσκου εξωτερικού αέρα.
  - Για να μειώσετε την υγρασία στο εσωτερικό των παραθύρων τις μέρες με βροχή ή υγρασία, λειτουργήστε το σύστημα κλιματισμού με τα παράθυρα και την ηλιοροφή κλειστά.
  - Κατά τη λειτουργία του συστήματος κλιματισμού, μπορεί να παρατηρήσετε περιστασιακά μια μικρή αλλαγή στις στροφές του κινητήρα, καθώς ο συμπιεστής κλιματισμού γυρίζει. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό χαρακτηριστικό λειτουργίας του συστήματος.
  - Χρησιμοποιείτε το σύστημα κλιματισμού κάθε μήνα για λίγα λεπτά ώστε να εξασφαλίσετε τη μέγιστη απόδοση του συστήματος.
  - Όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα κλιματισμού, μπορεί να παρατηρήσετε νερό που στάζει (ή ακόμα λιμνούλα) στο έδαφος κάτω από την πλευρά του συνοδηγού του αυτοκινήτου. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό χαρακτηριστικό λειτουργίας του συστήματος.
  - Αν χρησιμοποιείτε πολύ τον κλιματισμό, η διαφορά μεταξύ της θερμοκρασίας του εξωτερικού αέρα και αυτής του παρμπρίζ, μπορεί να προκαλέσει θάμπωμα της εξωτερικής επιφάνειας του παρμπρίζ με συνέπεια την απώλεια της ορατότητας. Σε αυτή τη περίπτωση, ρυθμίστε το πλήκτρο λειτουργίας επιλογής στη θέση  και ρυθμίστε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα στη χαμηλότερη ρύθμιση ταχύτητας.

## Συντήρηση Συστήματος Φίλτρο αέρα κλιματισμού



[A] : Εξωτερικός αέρας, [B] : Ανακυκλούμενος αέρας  
[C] : Φίλτρο αέρα κλιματισμού, [D] : Ανεμιστήρας  
[E] : Σώμα εξατμιστή, [F] : Σώμα καλοριφέρ

Το φίλτρο αέρα κλιματισμού που είναι τοποθετημένο πίσω από το ντουλαπάκι, φιλτράρει τη σκόνη ή άλλους ρύπους που εισέρχονται στο αυτοκίνητο μέσω του συστήματος θέρμανσης και του κλιματισμού.

Σας συνιστούμε να γίνεται ή αντικατάσταση του φίλτρου αέρα κλιματισμού σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης. Αν το αυτοκίνητο κινείται σε δύσκολες συνθήκες, όπως σε σκονισμένους ή ανώμαλους δρόμους, χρειάζεται να κάνετε συχνότερους έλεγχοι και αλλαγές στο φίλτρο αέρα κλιματισμού.

Αν μειωθεί ξαφνικά η ροή του αέρα, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### **i** Πληροφορία

- Αντικαταστήστε το φίλτρο σύμφωνα με το Πρόγραμμα συντήρησης.
- Εάν το αυτοκίνητο οδηγείται σε δύσκολες συνθήκες, όπως σκονισμένους, ανώμαλους δρόμους, απαιτούνται συχνότερες επιθεωρήσεις φίλτρου αέρα και αλλαγές.
- Όταν η ταχύτητα ροής του αέρα μειώνεται ξαφνικά, σας συνιστούμε

να ελέγχετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Ελέγχοντας την ποσότητα του φρέον του κλιματισμού και του λιπαντικού του συμπιεστή

Όταν η ποσότητα του ψυκτικού είναι χαμηλή, μειώνεται η απόδοση του κλιματισμού. Η υπερπλήρωση, επίσης, έχει αρνητική επίδραση στο σύστημα κλιματισμού.

Για το λόγο αυτό, αν διαπιστωθεί μη κανονική λειτουργία, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε το σωστό τύπο και ποσότητα λαδιού και ψυκτικού. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί βλάβη στον συμπιεστή και ανώμαλη λειτουργία του συστήματος. Για να αποφύγετε ζημιές, το σύστημα κλιματισμού στο αυτοκίνητό σας πρέπει να συντηρείται μόνο από εκπαιδευμένους και πιστοποιημένους τεχνικούς.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με R-134a



Επειδή το ψυκτικό είναι σε πολύ μεγάλη ατμοσφαιρική πίεση, το σύστημα κλιματισμού πρέπει να ελέγχεται μόνο από εκπαιδευμένους

και πιστοποιημένους τεχνικούς. Όλα τα ψυκτικά πρέπει να ανακυκλώνονται με τον κατάλληλο εξοπλισμό. Η εκπομπή των ψυκτικών απευθείας στην ατμόσφαιρα είναι επιβλαβής για τα άτομα και το περιβάλλον. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με R-1234yf



Επειδή το ψυκτικό είναι ελαφρώς εύφλεκτο και σε πολύ υψηλή ατμοσφαιρική πίεση, το σύστημα κλιματισμού πρέπει να ελέγχεται μόνο από εκπαιδευμένους και πιστοποιημένους τεχνικούς (Ανατρέξτε στο SAE J2845). Είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε τον

σωστό τύπο και την σωστή ποσότητα λαδιού και ψυκτικού. Όλα τα ψυκτικά πρέπει να ανακυκλώνονται με τον κατάλληλο εξοπλισμό.

Η εκπομπή των ψυκτικών απευθείας στην ατμόσφαιρα είναι επιβλαβής για τα άτομα και το περιβάλλον. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.



### Ετικέτα Ψυκτικού κλιματισμού

Μπορείτε να βρείτε ποιο ψυκτικό κλιματισμού χρησιμοποιείται στο αυτοκίνητο σας από την ετικέτα που βρίσκεται μέσα στο καπό.

■ Παράδειγμα  
• Τύπος Α



OHYK059004

• Τύπος Β



OHYK059001

Κάθε σύμβολο και τεχνικός όρος στην ετικέτα ψυκτικού κλιματισμού σημαίνει:

1. Ταξινόμηση ψυκτικού
2. Ποσότητα ψυκτικού
3. Ταξινόμηση λιπαντικού συμπιεστή
4. Προσοχή
5. Εύφλεκτο ψυκτικό
6. Απαιτείται πιστοποιημένος τεχνικός για να κάνει συντήρηση στο σύστημα κλιματισμού.
7. Εγχειρίδιο σέρβις.

## ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

■ Αριστεροτίμονο



■ Δεξιοτίμονο



OBC3050108/OBC3050108R

1. Κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας οδηγού.
2. Κουμπί ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα.
3. Κουμπί AUTO (αυτόματος έλεγχος).
4. Πλήκτρο OFF
5. Πλήκτρο ξεπαγώματος μπροστινού παρμπρίζ.
6. Κουμπί επιλογής λειτουργίας.
7. Πλήκτρο ξεπαγώματος πίσω παραθύρου.
8. Πλήκτρο ελέγχου εισαγωγής αέρα.
9. Πλήκτρο A/C (Κλιματισμός).
10. Οθόνη πληροφορίας ελέγχου κλιματισμού



## Αυτόματη θέρμανση και κλιματισμός



OBC3050110

### 1. Πιέστε το κουμπί AUTO.

Οι λειτουργίες, ταχύτητας ανεμιστήρα, εισαγωγής αέρα και κλιματισμού θα ελέγχονται αυτόματα σύμφωνα με τη ρύθμιση θερμοκρασίας.



OBC3050111

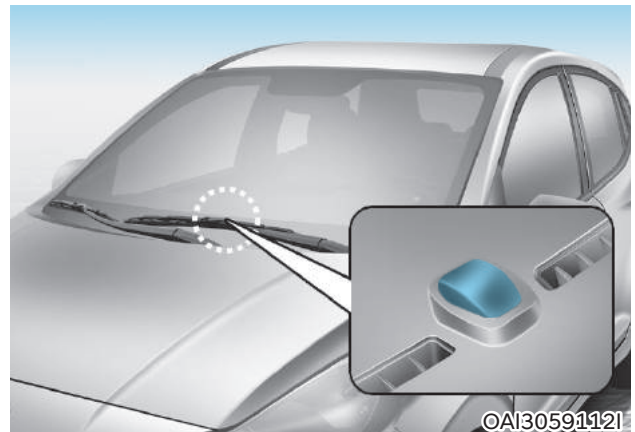
### 2. Πιέστε το κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Αν η θερμοκρασία ρυθμιστεί στη χαμηλότερη ρύθμιση (Lo) το σύστημα κλιματισμού θα λειτουργεί συνεχόμενα.

- Για να απενεργοποιήσετε την αυτόματη λειτουργία, πιέστε οποιοδήποτε από τα παρακάτω κουμπιά:
  - Πλήκτρο επιλογής λειτουργίας.
  - Πλήκτρο ξεπαγώματος μπροστά παρμπρίζ. Πιέστε το πλήκτρο μια ακόμα φορά για να αποεπιλέξετε τη λειτουργία ξεπάγωμα μπροστά παρμπρίζ. Το σήμα 'AUTO' θα ανάψει στην οθόνη πληροφορίας.

- Πλήκτρο ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα

Η επιλεγμένη λειτουργία θα ελέγχεται χειροκίνητα, ενώ οι υπόλοιπες λειτουργίες θα λειτουργούν αυτόματα.

- Για την ευκολία σας, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο AUTO και ρυθμίστε τη θερμοκρασία στους 23°C (73°F).



OAI30591121



## **i** Πληροφορία

Για να έχετε καλύτερο έλεγχο του συστήματος θέρμανσης και ψύξης, μην τοποθετείτε ποτέ κάτι κοντά στον αισθητήρα.



### Χειροκίνητη θέρμανση και κλιματισμός

Η θέρμανση και η ψύξη μπορούν να ελεγχθούν χειροκίνητα πιέζοντας τα κουμπιά εκτός από το κουμπί AUTO. Σε αυτή τη περίπτωση, το σύστημα λειτουργεί διαδοχικά, σύμφωνα με τη σειρά των κουμπιών που επιλέγετε. Όταν πιέζετε οποιοδήποτε κουμπί εκτός από το AUTO, ενώ χρησιμοποιείτε την αυτόματη λειτουργία, οι λειτουργίες που δεν επιλέγονται, θα ελέγχονται αυτόματα.

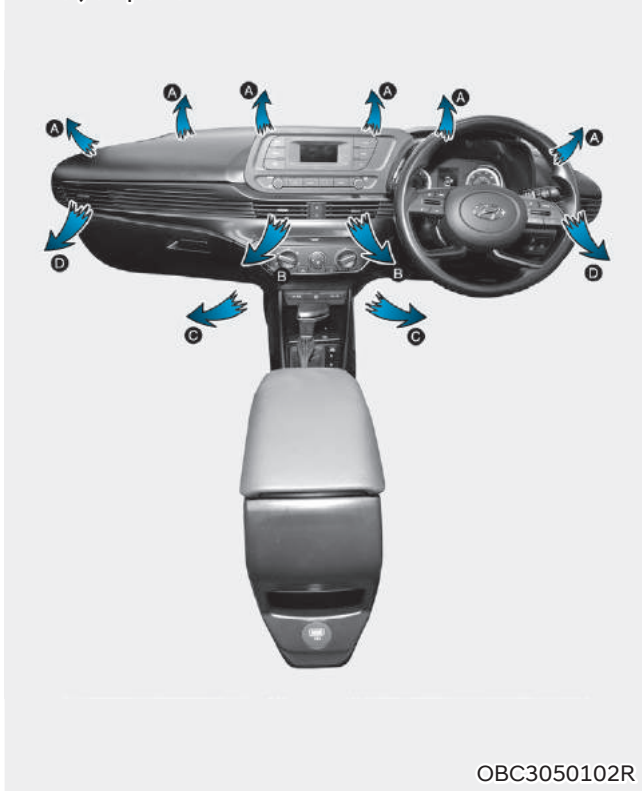
1. Εκκινήστε τον κινητήρα.
2. Ρυθμίστε τη λειτουργία στην επιθυμητή θέση.  
Για βελτίωση της αποτελεσματικότητας της θέρμανσης και ψύξης επιλέξτε:
  - Θέρμανση : 
  - Ψύξη: 
3. Ρυθμίστε τον έλεγχο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση.
4. Ρυθμίστε τον έλεγχο εισαγωγής αέρα στη λειτουργία φρέσκος αέρας.
5. Ρυθμίστε τον έλεγχο ταχύτητας ανεμιστήρα στην επιθυμητή ταχύτητα.
6. Αν επιθυμείτε τον κλιματισμό, ενεργοποιήστε το σύστημα κλιματισμού.
7. Πιέστε το κουμπί AUTO για να μεταβείτε σε πλήρη αυτόματο έλεγχο του συστήματος.

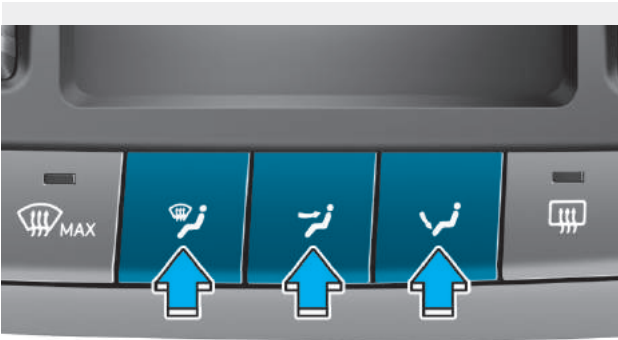
### Επιλογή λειτουργίας

■ Αριστεροτίμονο



■ Δεξιότιμονο





OBC3050112

Το πλήκτρο επιλογής λειτουργίας ελέγχει την κατεύθυνση ροής του αέρα μέσω του συστήματος εξαερισμού.

### Επίπεδο-Πρόσωπο (B, D)

Η ροή του αέρα κατευθύνεται στο επάνω μέρος του σώματος και το πρόσωπο. Επιπρόσθετα, κάθε αεραγωγός μπορεί να ελεγχθεί για να κατευθύνει τον εξωτερικό αέρα.

### Επίπεδο Δαπέδου (A, C, D)

Το μεγαλύτερο μέρος της ροής αέρα κατευθύνεται στο πάτωμα με μια μικρή ποσότητα αέρα να κατευθύνεται στο παρμπρίζ, στο ξεπάγωμα των πλευρικών παραθύρων.

### Δαπέδου&Ξεπάγωμα (A,C,D)

Το μεγαλύτερο μέρος της ροής αέρα κατευθύνεται στο δάπεδο με μια μικρή ποσότητα αέρα να κατευθύνεται στο ξεπάγωμα των πλευρικών παραθύρων.



OBC3050113

### Ξεπάγωμα-Επίπεδο (A, D)

Το μεγαλύτερο μέρος της ροής αέρα κατευθύνεται στο παρμπρίζ με μια μικρή ποσότητα αέρα να κατευθύνεται στο ξεπάγωμα των πλευρικών παραθύρων.



©BC3050010

### Αεραγωγοί ταμπλό

Η ροή αέρα εξαερισμού του πίνακα οργάνων μπορεί να κατευθυνθεί προς τα πάνω / κάτω ή προς τα αριστερά / δεξιά με το μοχλό ρύθμισης εξαερισμού.

Για να κλείσετε το μοχλό ρύθμισης εξαερισμού, περιστρέψτε τον προς την εξωτερική πλευρά μέχρι το τέλος. Για να ανοίξετε την είσοδο, περιστρέψτε τον προς την εσωτερική πλευρά.

### Έλεγχος Θερμοκρασίας



Η θερμοκρασία θα αυξηθεί πιέζοντας το διακόπτη προς τα πάνω.

Η θερμοκρασία θα μειωθεί πιέζοντας το διακόπτη προς τα κάτω.

Η θερμοκρασία θα αυξηθεί ή θα μειωθεί κατά 0,5°C (1°F) για κάθε βαθμιαία θέση. Όταν ρυθμίζεται στη χαμηλότερη ρύθμιση θερμοκρασίας, ο κλιματισμός θα λειτουργεί συνεχώς.

### Μετατροπή θερμοκρασίας

Αν η μπαταρία έχει εκφορτιστεί ή αποσυνδεθεί, η ένδειξη θερμοκρασίας θα επανέλθει σε μέτρηση Κελσίου.

Μπορείτε να αλλάξετε τη μονάδα θερμοκρασίας μεταξύ °C σε °F ή °F σε °C:

- Αυτόματο σύστημα ελέγχου κλιματισμού.

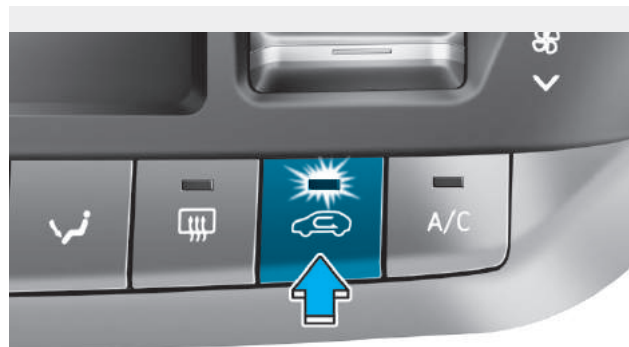
Ενώ πιέζετε το πλήκτρο OFF, πιέστε το πλήκτρο AUTO για 3 δευτερόλεπτα.

- Ταμπλό οργάνων.

Επιλέξτε το User Settings → Units → Temperature Unit.

Η μονάδα θερμοκρασίας τόσο στην οθόνη LCD όσο και στην οθόνη κλιματισμού θα αλλάξει.

### Χειριστήριο εισαγωγής αέρα



OBC3050114

Αυτό χρησιμοποιείται για την επιλογή εξωτερικού (φρέσκου) αέρα ή ανακύκλωσης αέρα.

Για να αλλάξετε τη θέση ελέγχου εισαγωγής αέρα, πιέστε το πλήκτρο ελέγχου.

### Θέση ανακύκλωσης αέρα



Με τη λειτουργία ανακύκλωσης, ο αέρας από το χώρο των επιβατών κατευθύνεται μέσα στο σύστημα θέρμανσης και θερμαίνεται ή ψύχεται σύμφωνα με τις υπόλοιπες λειτουργίες που έχουν επιλεγεί.

### Θέση εξωτερικού (φρέσκου) αέρα



Με επιλεγμένη τη θέση εξωτερικού (φρέσκου) αέρα, ο αέρας εισέρχεται στο αυτοκίνητο απέξω και θερμαίνεται ή ψύχεται ανάλογα με την επιλεγμένη λειτουργία.

## **i** Πληροφορία

Συνιστάται η χρήση του συστήματος στη θέση εξωτερικού φρέσκου αέρα. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία ανακύκλωσης προσωρινά μόνο όταν είναι απαραίτητο.

Παρατεταμένη λειτουργία του καλοριφέρ σε θέση ανακύκλωσης αέρα, χωρίς να έχει επιλεγεί ο κλιματισμός μπορεί να προκαλέσει θάμπωμα του παρμπρίζ.

Επιπρόσθετα, η παρατεταμένη χρήση του κλιματισμού στη θέση ανακύκλωσης αέρα θα έχει σαν αποτέλεσμα υπερβολική ξηρότητα και αφυγραμένο αέρα στο χώρο των επιβατών και ο αέρας θα έχει μυρωδιά κλεισούρας λόγω του στάσιμου αέρα.

## **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η συνεχόμενη λειτουργία του συστήματος κλιματισμού στη θέση ανακύκλωσης αέρα μπορεί να προκαλέσει νύστα ή υπνηλία στους επιβαίνοντες. Αυτό μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου που μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα.
- Η συνεχόμενη λειτουργία του συστήματος κλιματισμού στη λειτουργία ανακύκλωσης αέρα με τον κλιματισμό OFF μπορεί να αυξήσει την υγρασία στο εσωτερικό του αυτοκινήτου. Αυτό μπορεί να προκαλέσει θάμπωμα στο παρμπρίζ και περιορισμένη ορατότητα.
- Μην κοιμάστε στο αυτοκίνητό σας ή παραμένετε με το αυτοκίνητο παρκαρισμένο και τα παράθυρα ανεβασμένα και είτε την θέρμανση ή τον κλιματισμό ON για παρατεταμένες χρονικές περιόδους. Κάτι τέτοιο μπορεί να αυξήσει τα επίπεδα διοξειδίου του άνθρακα στην καμπίνα και μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

## Έλεγχος ταχύτητας ανεμιστήρα



Σπρώξτε τον διακόπτη προς τα πάνω για να αυξήσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα και την ροή του αέρα. Σπρώξτε τον διακόπτη προς τα κάτω για να μειώσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα και την ροή του αέρα.

## **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Αν λειτουργείτε την ταχύτητα ανεμιστήρα με το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON, μπορεί να αποφορτιστεί η μπαταρία. Λειτουργείτε την ταχύτητα ανεμιστήρα με τον κινητήρα σε λειτουργία.

### Κλιματισμός



OBC3050116

Πιέστε το πλήκτρο A/C για να ενεργοποιήσετε το σύστημα κλιματισμού (η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει).

Πιέστε ξανά το πλήκτρο για να κλείσετε το σύστημα κλιματισμού.

### Λειτουργία OFF



OBC3050117


Πιέστε το εμπρός πλήκτρο OFF για να θέσετε εκτός το σύστημα ελέγχου κλιματισμού.

Μπορείτε όμως να συνεχίσετε να χειρίζεστε τα πλήκτρα λειτουργίας και εισαγωγής αέρα για όσο διάστημα ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.


Ωστόσο το σύστημα ελέγχου κλιματισμού ανάβει όταν πιέσετε τα πλήκτρα επιλογής λειτουργίας.



### Λειτουργία συστήματος

#### Εξαερισμός

1. Επιλέξτε τη λειτουργία Επίπεδο προσώπου .
2. Ρυθμίστε το χειριστήριο εισαγωγής αέρα στη θέση φρέσκος αέρας.
3. Ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση.
4. Ρυθμίστε το χειριστήριο ανεμιστήρα στην επιθυμητή ταχύτητα.

#### Θέρμανση

1. Επιλέξτε τη λειτουργία Επιπέδου δαπέδου I .
2. Ρυθμίστε το χειριστήριο εισαγωγής αέρα στη θέση φρέσκος αέρας.
3. Ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση.
4. Ρυθμίστε το χειριστήριο ανεμιστήρα στην επιθυμητή ταχύτητα.
5. Εάν επιθυμείτε, ανάψτε τον κλιματισμό με το χειριστήριο θερμοκρασίας στη θέση θέρμανσης, προκειμένου να αφυγρανθεί ο αέρας πριν εισέλθει στην καμπίνα.

Εάν το παρμπρίζ θαμπώνει, επιλέξτε τη λειτουργία πάτωμα και ξεπάγωμα  ή πατήστε τη λειτουργία εμπρός ξεπάγωμα .




## Συμβουλές λειτουργίας

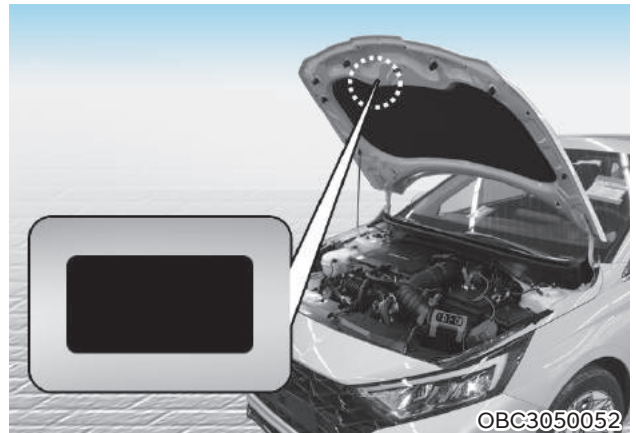
- Για να εμποδίσετε την είσοδο σκόνης ή δυσάρεστων οσμών μέσω του συστήματος εξαερισμού, ρυθμίστε προσωρινά τον έλεγχο εισαγωγής αέρα στη θέση ανακύκλωση. Βεβαιωθείτε ότι γυρίζετε το χειριστήριο στη θέση φρέσκου αέρα μόλις ξεπεράσετε το πρόβλημα ώστε να αρχίσει και πάλι η εισαγωγή εξωτερικού αέρα. Αυτό βοηθάει ώστε ο οδηγός να είναι σε εγρήγορση και να νιώθει άνετα.
- Για να εμποδίσετε το εσωτερικό θάμπωμα του παρμπρίζ, ρυθμίστε το χειριστήριο εισαγωγής αέρα στη θέση "φρέσκος" και την ταχύτητα ανεμιστήρα στην επιθυμητή θέση. Ανάψτε το σύστημα κλιματισμού και ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θερμοκρασία.

## Κλιματισμός

Τα συστήματα κλιματισμού HYUNDAI πληρώνονται με ψυκτικό R-134a ή R1234yf.

1. Εκκινήστε το αυτοκίνητο.
2. Πιέστε το πλήκτρο κλιματισμού.
3. Ρυθμίστε τη λειτουργία στη θέση Πρόσωπο .
4. Ρυθμίστε προσωρινά τον ρυθμιστή εισαγωγής αέρα στη λειτουργία Ανακύκλωσης για να επιτρέψετε στην καμπίνα να κρυώσει γρήγορα. Όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία στην καμπίνα, βάλτε τον ρυθμιστή εισαγωγής αέρα ξανά στη λειτουργία φρέσκου αέρα.
5. Ρυθμίστε τον διακόπτη ταχύτητας ανεμιστήρα και τον διακόπτη θερμοκρασίας για να διατηρήσετε τη μέγιστη άνεση.

## Πληροφορία



**Το αυτοκίνητό σας έχει πληρωθεί με R-134a ανάλογα με την κείμενη νομοθεσία της χώρας σας κατά το χρόνο παραγωγής. Μπορείτε να βρείτε ποιο φρέον χρησιμοποιείται στο αυτοκίνητο σας, στην ετικέτα που βρίσκεται μέσα στο καπό.**

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ


- Το σύστημα ψύξης θα πρέπει να συντηρείται μόνο από εκπαιδευμένους και πιστοποιημένους τεχνίτες ώστε να εξασφαλίζεται η σωστή και ασφαλής λειτουργία.
- Η συντήρηση του συστήματος ψύξης θα πρέπει να γίνεται σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Ο εξατμιστής του κλιματισμού (πηνίο ψύξης) δεν πρέπει ποτέ να επισκευάζεται ή να αντικαθίσταται με μεταχειρισμένο και οι καινούργιοι εξατμιστές MAC θα πρέπει να είναι πιστοποιημένοι (και με σήμανση) ότι πληρούν τις προδιαγραφές SAE Standard J2842.



### Πληροφορία

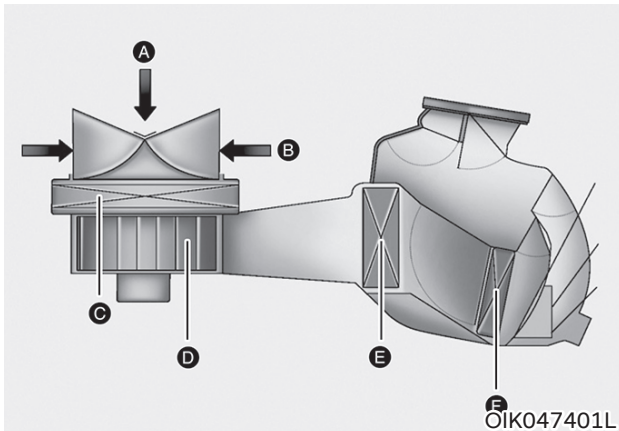
- Όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα κλιματισμού, πρέπει να ελέγχετε στενά το όργανο θερμοκρασίας όταν οδηγείτε σε ανηφόρες ή σε έντονη κυκλοφορία και η εξωτερική θερμοκρασία είναι υψηλή. Η λειτουργία του συστήματος κλιματισμού μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του κινητήρα. Αν το όργανο θερμοκρασίας δείξει υπερθέρμανση του κινητήρα, συνεχίστε να χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα αλλά κλείστε το σύστημα κλιματισμού.
- Όταν ανοίγετε τα παράθυρα ενώ ο καιρός είναι υγρός, ο κλιματισμός μπορεί να δημιουργήσει σταγονίδια νερού στο εσωτερικό του αυτοκινήτου. Επειδή τα υπερβολικά σταγονίδια νερού μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον ηλεκτρικό εξοπλισμό, ο κλιματισμός θα πρέπει να λειτουργεί μόνο με τα παράθυρα κλειστά.

### Συμβουλές λειτουργίας συστήματος κλιματισμού

- Εάν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο σε άμεσο ηλιακό φως κατά τη διάρκεια ζεστού καιρού, ανοίξτε τα παράθυρα για μικρό χρονικό διάστημα για να αφήσετε τον ζεστό αέρα να φύγει από το αυτοκίνητο.
- Αφού επιτύχετε αρκετή ψύξη, γυρίστε από τη θέση ανακυκλούμενου αέρα στη θέση φρέσκου εξωτερικού αέρα.
- Για να μειώσετε την υγρασία στο εσωτερικό των παραθύρων τις μέρες με βροχή ή υγρασία, λειτουργείτε το σύστημα κλιματισμού με τα παράθυρα και την ηλιοροφή κλειστά.
- Κατά τη λειτουργία του συστήματος κλιματισμού, μπορεί να παρατηρήσετε περιστασιακά μια μικρή αλλαγή στις στροφές του κινητήρα, καθώς ο συμπιεστής κλιματισμού γυρίζει. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό χαρακτηριστικό λειτουργίας του συστήματος.
- Χρησιμοποιείτε το σύστημα κλιματισμού κάθε μήνα για λίγα λεπτά ώστε να εξασφαλίσετε τη μέγιστη απόδοση του συστήματος.
- Όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα κλιματισμού, μπορεί να παρατηρήσετε νερό που στάζει (ή ακόμα λιμνούλα) στο έδαφος κάτω από την πλευρά του συνοδηγού του αυτοκινήτου. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό χαρακτηριστικό λειτουργίας του συστήματος.
- Αν χρησιμοποιείτε πολύ τον κλιματισμό, η διαφορά μεταξύ της θερμοκρασίας του εξωτερικού αέρα και αυτής του παμπρίζ, μπορεί να προκαλέσει θάμπωμα της εξωτερικής επιφάνειας του παμπρίζ με συνέπεια την απώλεια της ορατότητας. Σε αυτή τη περίπτωση, ρυθμίστε το πλήκτρο λειτουργίας επιλογής στη θέση  και ρυθμίστε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα στη χαμηλότερη ρύθμιση ταχύτητας.

## Συντήρηση Συστήματος

### Φίλτρο αέρα κλιματισμού



[A] : Εξωτερικός αέρας, [B] : Ανακυκλούμενος αέρας  
[C] : Φίλτρο αέρα κλιματισμού, [D] : Ανεμιστήρας  
[E] : Σώμα εξατμιστή, [F] : Σώμα καλοριφέρ

Το φίλτρο αέρα κλιματισμού που είναι τοποθετημένο πίσω από το ντουλαπάκι, φιλτράρει τη σκόνη ή άλλους ρύπους που εισέρχονται στο αυτοκίνητο μέσω του συστήματος θέρμανσης και του κλιματισμού. Αν σκόνη ή άλλοι ρύποι συσσωρεύονται στο φίλτρο κατά τη διάρκεια του χρόνου, η ροή αέρα από τις οπές εξαερισμού μπορεί να μειωθεί, εξ' αιτίας συσσώρευσης υγρασίας στο εσωτερικό του παρμπρίζ, ακόμη και όταν έχει επιλεγεί η εξωτερική θέση (φρέσκου αέρα).

Αν αυτό συμβεί, συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### **i** Πληροφορία

- Αντικαταστήστε το φίλτρο σύμφωνα με το Πρόγραμμα συντήρησης.
- Εάν το αυτοκίνητο οδηγείται σε δύσκολες συνθήκες, όπως σκονισμένους, ανώμαλους δρόμους, απαιτούνται συχνότερες επιθεωρήσεις φίλτρου αέρα και αλλαγές.
- Όταν η ταχύτητα ροής του αέρα μειώνεται ξαφνικά, σας συνιστούμε να ελέγχετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Ελέγχοντας την ποσότητα του φρέον του κλιματισμού και του λιπαντικού του συμπιεστή

Όταν η ποσότητα του ψυκτικού είναι χαμηλή, μειώνεται η απόδοση του κλιματισμού. Η υπερπλήρωση, επίσης, έχει αρνητική επίδραση στο σύστημα κλιματισμού.

Για το λόγο αυτό, αν διαπιστωθεί μη κανονική λειτουργία, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε το σωστό τύπο και ποσότητα λαδιού και ψυκτικού. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί βλάβη στον συμπιεστή και ανώμαλη λειτουργία του συστήματος. Για να αποφύγετε ζημιές, το σύστημα κλιματισμού στο αυτοκίνητό σας πρέπει να συντηρείται μόνο από εκπαιδευμένους και πιστοποιημένους τεχνικούς.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με R-134a



Επειδή το ψυκτικό είναι σε πολύ μεγάλη ατμοσφαιρική πίεση, το σύστημα κλιματισμού πρέπει να ελέγχεται μόνο από εκπαιδευμένους και πιστοποιημένους τεχνικούς.

Όλα τα ψυκτικά πρέπει να ανακυκλώνονται με τον κατάλληλο εξοπλισμό.

Η εκπομπή των ψυκτικών απευθείας στην ατμόσφαιρα είναι επιβλαβής για τα άτομα και το περιβάλλον. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με R-1234yf

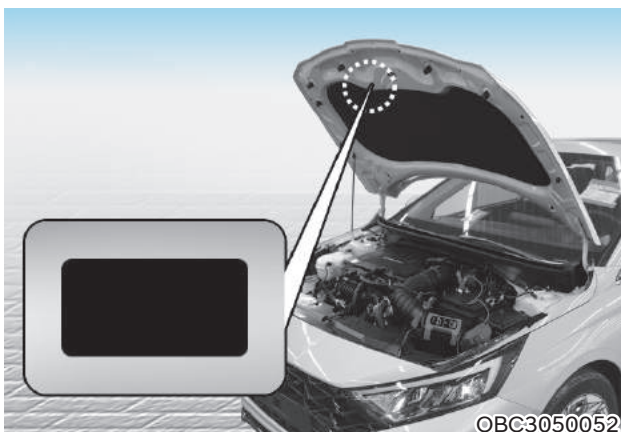


Επειδή το ψυκτικό είναι ελαφρώς εύφλεκτο και σε πολύ υψηλή ατμοσφαιρική πίεση, το σύστημα κλιματισμού πρέπει να ελέγχεται μόνο από εκπαιδευμένους και πιστοποιημένους τεχνικούς (Ανατρέξτε στο SAE J2845). Είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε τον



σωστό τύπο και την σωστή ποσότητα λαδιού και ψυκτικού. Όλα τα ψυκτικά πρέπει να ανακυκλώνονται με τον κατάλληλο εξοπλισμό.

Η εκπομπή των ψυκτικών απευθείας στην ατμόσφαιρα είναι επιβλαβής για τα άτομα και το περιβάλλον. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.



OBC3050052

### Ετικέτα Ψυκτικού κλιματισμού

Μπορείτε να βρείτε ποιο ψυκτικό κλιματισμού χρησιμοποιείται στο αυτοκίνητο σας από την ετικέτα που βρίσκεται μέσα στο καπό.

■ Παράδειγμα  
• Τύπος Α



OHYK059004

• Τύπος Β



OHYK059001

Κάθε σύμβολο και τεχνικός όρος στην ετικέτα ψυκτικού κλιματισμού σημαίνει:

1. Ταξινόμηση ψυκτικού.
2. Ποσότητα ψυκτικού.
3. Ταξινόμηση λιπαντικού συμπιεστή.
4. Προσοχή.
5. Εύφλεκτο ψυκτικό
6. Απαιτείται πιστοποιημένος τεχνικός για να κάνει συντήρηση στο σύστημα κλιματισμού.
7. Εγχειρίδιο σέρβις.



## ΞΕΠΑΓΩΜΑ ΚΑΙ ΞΕΘΑΜΠΩΜΑ ΠΑΡΜΠΡΙΖ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### Θέρμανση παρμπρίζ

Μη χρησιμοποιείτε τη θέση ή κατά τη διάρκεια λειτουργίας ψύξης σε εξαιρετικά υγρό καιρό. Η διαφορά ανάμεσα στη θερμοκρασία του εξωτερικού αέρα και αυτής του παρμπρίζ θα προκαλέσει το θάμπωμα της εξωτερικής επιφάνειας του παρμπρίζ, με αποτέλεσμα απώλεια της ορατότητας. Σε αυτή την περίπτωση, ρυθμίστε το κουμπί ή το πλήκτρο επιλογής λειτουργίας στη θέση και το κουμπί ή το πλήκτρο για την ταχύτητα ανεμιστήρα στη χαμηλότερη ταχύτητα.

- Για μέγιστο ξεπάγωμα, ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην πιο ζεστή θέση και το χειριστήριο ταχύτητας ανεμιστήρα στην υψηλότερη ταχύτητα (περιστρέψτε τέρμα δεξιά) και τον έλεγχο ταχύτητας ανεμιστήρα στην υψηλότερη ρύθμιση.
- Αν επιθυμείτε ζεστό αέρα στο δάπεδο κατά το ξεπάγωμα ή ξεθάμπωμα, ρυθμίστε τη λειτουργία στη θέση δάπεδο-ξεπάγωμα.
- Πριν την οδήγηση, καθαρίστε όλο το χιόνι και τον πάγο από το παρμπρίζ, το πίσω παράθυρο, τους εξωτερικούς καθρέφτες και όλα τα πλαϊνά παράθυρα.
- Καθαρίστε όλο το χιόνι και τον πάγο από το καπό και την εισαγωγή αέρα στη γρίλια στη βάση του παρμπρίζ για να βελτιώσετε την απόδοση του καλοριφέρ και του ξεπαγώματος και για να μειώσετε το θάμπωμα στο εσωτερικό του παρμπρίζ.



### Πληροφορία

Αν ο κινητήρας είναι κρύος αφού τον εκκινήσετε, τότε μπορεί να χρειάζεται μια μικρή περίοδος προθέρμανσης για να ζεσταθεί ο αέρας.

### Χειροκίνητο σύστημα ελέγχου κλιματισμού

Για να ξεθαμπώσετε το εσωτερικό του παρμπρίζ




1. Επιλέξτε οποιαδήποτε θέση ανεμιστήρα εκτός από το "0".
1. Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία.
3. Επιλέξτε τη θέση ή .
4. Θα επιλεγεί αυτόματα η θέση εξωτερικού αέρα. Επιπρόσθετα, ο κλιματισμός, (αν έχει τοποθετηθεί) θα λειτουργήσει αυτόματα αν η λειτουργία επιλεγεί στη θέση position.

Αν ο κλιματισμός και η θέση εξωτερικού (φρέσκου) αέρα δεν επιλέγονται αυτόματα, πιέστε χειροκίνητα το αντίστοιχο πλήκτρο.



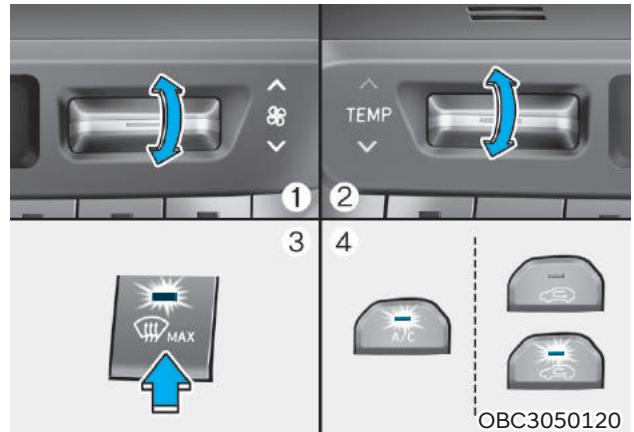
### Για να ξεπαγώσετε εξωτερικά το παρμπρίζ




1. Ρυθμίστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα στη μέγιστη θέση (τελείως δεξιά).
2. Ρυθμίστε το χειριστήριο θερμοκρασίας στην τελείως ζεστή θέση.
3. Επιλέξτε τη θέση .
4. Η θέση εξωτερικού (φρέσκου) αέρα και το A/C (αν έχει τοποθετηθεί) θα επιλεγούν αυτόματα.


### Αυτόματο σύστημα ξεθαρπώματος

#### Για να ξεπαγώσετε εξωτερικά το παρμπρίζ

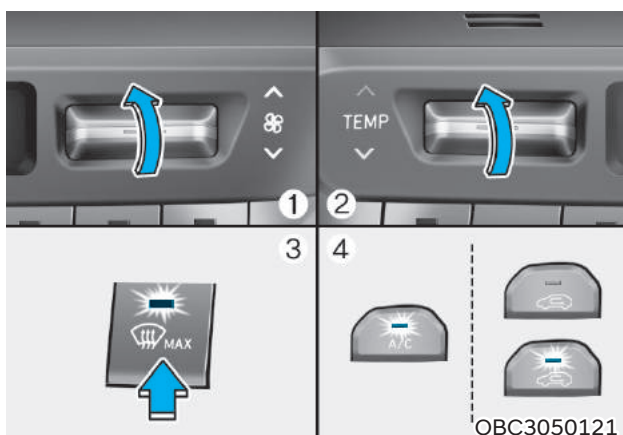



1. Επιλέξτε την επιθυμητή θέση ανεμιστήρα.
2. Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία.
1. Πιέστε το πλήκτρο ξεπαγώματος .
4. Ο κλιματισμός θα ενεργοποιηθεί σύμφωνα με την ανίχνευση της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Η θέση εξωτερικού (φρέσκου) αέρα και η υψηλότερη ταχύτητα ανεμιστήρα επιλέγονται αυτόματα.


Αν ο κλιματισμός, η θέση εξωτερικού (φρέσκου) αέρα και η μέγιστη ταχύτητα ανεμιστήρα δεν επιλέγονται αυτόματα, πιέστε χειροκίνητα το αντίστοιχο πλήκτρο ή κουμπί.

Αν η θέση  επιλεγεί, η χαμηλή ταχύτητα ανεμιστήρα ρυθμίζεται σε μια υψηλότερη ταχύτητα.

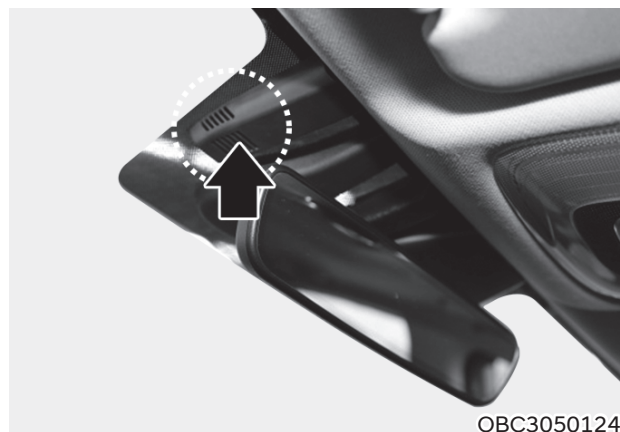
## Για να ξεπαγώσετε εξωτερικά το παρμπρίζ



1. Ρυθμίστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα στην υψηλότερη θέση.
2. Ρυθμίστε την θερμοκρασία στην τελείως ζεστή (HI) θέση.
3. Πιέστε το πλήκτρο ξεπαγώματος .
4. Ο κλιματισμός θα ενεργοποιηθεί ανάλογα με την ανιχνευόμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος, και η θέση φρέσκου αέρα θα επιλεγεί αυτόματα.

Αν η θέση  επιλεγεί, η χαμηλότερη ταχύτητα ανεμιστήρα αλλάζει στην υψηλότερη ταχύτητα ανεμιστήρα.

## Αυτόματο σύστημα ξεθαμπώματος (μόνο για αυτόματο σύστημα ελέγχου κλιματισμού, αν έχει τοποθετηθεί)



Το αυτόματο ξεθάμπωμα μειώνει την πιθανότητα θαμπώματος στο εσωτερικό του παρμπρίζ ανιχνεύοντας αυτόματα την υγρασία στο εσωτερικό του παρμπρίζ.

Το αυτόματο σύστημα ξεθαμπώματος λειτουργεί όταν είναι ενεργοποιημένα τα συστήματα θέρμανσης ή κλιματισμού.



Όταν λειτουργεί το σύστημα αυτόματου ξεθαμπώματος, η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει.

Αν ανιχνευτεί μεγάλη υγρασία στο αυτοκίνητο, θα ενεργοποιηθεί το Σύστημα αυτόματου ξεθαμπώματος.

Τα ακόλουθα βήματα θα εκτελεστούν αυτόματα:

**Βήμα 1:** Το κουμπί A / C θα ενεργοποιηθεί.

**Βήμα 2:** Ο έλεγχος εισαγωγής αέρα θα αλλάξει σε λειτουργία Fresh, όταν υπάρχει χαμηλή εξωτερική θερμοκρασία.

**Βήμα 3:** Η λειτουργία θα αλλάξει σε ξεπάγωμα για να κατευθύνει τη ροή αέρα στο παρμπρίζ.

**Βήμα 4:** Η ταχύτητα του ανεμιστήρα θα αυξηθεί.

### Για να ακυρώσετε ή επαναφέρετε το Αυτόματο Σύστημα Ξεθαμπώματος

Πιέστε το κουμπί ξεθαμπώματος του μπροστινού παρμπρίζ για 3 δευτερόλεπτα όταν ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στη θέση ON.

Όταν ακυρωθεί το Σύστημα αυτόματου ξεθαμπώματος, ο δείκτης του πλήκτρου ξεθαμπώματος θα αναβοσβήσει 3 φορές.

Όταν το σύστημα αυτόματου ξεθαμπώματος επαναφέρεται, ο δείκτης του πλήκτρου ξεθαμπώματος αναβοσβήνει 6 φορές χωρίς σήμα.

### Πληροφορία

Όταν ο κλιματισμός ενεργοποιείται από το σύστημα αυτόματου ξεθαμπώματος, αν προσπαθήσετε να απενεργοποιήσετε τον κλιματισμό, η ένδειξη θα αναβοσβήσει 3 φορές και ο κλιματισμός δεν θα απενεργοποιηθεί.

Για να διατηρήσετε την αποτελεσματικότητα, μην επιλέξετε ανακυκλούμενο αέρα με τη λειτουργία Αυτόματου Συστήματος Ξεθαμπώματος σε λειτουργία.

Όταν λειτουργεί το σύστημα αυτόματου ξεθαμπώματος, το κουμπί ρύθμισης της ταχύτητας του ανεμιστήρα, ο ρυθμιστής θερμοκρασίας και το κουμπί ελέγχου εισαγωγής αέρα είναι απενεργοποιημένα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην αφαιρείτε το κάλυμμα του αισθητήρα ο οποίος βρίσκεται στο επάνω άκρο του κρυστάλλου του παρμπρίζ, στην πλευρά του οδηγού.

Μπορεί να προκληθούν ζημιές σε εξαρτήματα του συστήματος τα οποία μπορεί να μην καλύπτονται από την εγγύηση του αυτοκινήτου.

## Αντίσταση Ξεπαγώματος

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε τη ζημιά στους αγωγούς που είναι συνδεδεμένοι με την εσωτερική επιφάνεια του πίσω παραθύρου, ποτέ μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία ή καθαριστικά παραθύρων που περιέχουν λειαντικά για να καθαρίσετε το παράθυρο.

### Πληροφορία

Αν θέλετε να ξεπαγώσετε και να ξεθαμπώσετε το μπροστινό παρμπρίζ, ανατρέξτε στην ενότητα "Ξεπάγωμα και Ξεθάμπωμα παρμπρίζ" σε αυτό το κεφάλαιο.

## Ξεπάγωμα πίσω παρμπρίζ



Η αντίσταση ξεπαγώματος θερμαίνει το παράθυρο για να απομακρύνει τον παγετό, την ομίχλη και τον λεπτό πάγο από το εσωτερικό και το εξωτερικό του πίσω παραθύρου, ενώ λειτουργεί ο κινητήρας.

- Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα ξεπαγώματος των πίσω παραθύρων, πιέστε το κουμπί ξεπαγώματος του πίσω παραθύρου που βρίσκεται στον κεντρικό πίνακα ελέγχου. Η ένδειξη στο κουμπί ανάβει όταν το ξεπάγωμα είναι ενεργοποιημένο.
- Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ξεπαγώματος, πιέστε ξανά το κουμπί.

## **i** Πληροφορία

- Εάν υπάρχει μεγάλη συσσώρευση χιονιού στο πίσω παράθυρο, αφαιρέστε το πριν την λειτουργία του ξεπαγώματος.
- Η λειτουργία ξεπαγώματος των πίσω παραθύρων κλείνει αυτόματα μετά από περίπου 20 λεπτά ή όταν ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στη θέση LOCK / OFF.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αποθηκεύετε αναπτήρες, φιαλίδια προπανίου, ή άλλα εύφλεκτα/εκρηκτικά υλικά στο αυτοκίνητο. Τα αντικείμενα αυτά μπορεί να πιάσουν φωτιά και/ή να εκραγούν αν το αυτοκίνητο εκτεθεί σε υψηλές θερμοκρασίες για παρατεταμένες περιόδους.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πρέπει να έχετε ΠΑΝΤΑ κλειστά τα καλύμματα του αποθηκευτικού χώρου ενώ οδηγείτε. Τα αντικείμενα μέσα στο αυτοκίνητο, κινούνται με την ίδια ταχύτητα που κινείται το αυτοκίνητο. Αν πρέπει να σταματήσετε ή να στρίψετε, απότομα, ή αν υπάρχει σύγκρουση, τα αντικείμενα μπορεί να πεταχτούν από τον αποθηκευτικό χώρο και να προκαλέσουν τραυματισμό αν χτυπήσουν τον οδηγό ή έναν επιβάτη.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε τυχόν κλοπή, μην αφήνετε τιμαλφή στον αποθηκευτικό χώρο.

## Αποθηκευτικός χώρος κεντρικής κονσόλας



Για να το ανοίξετε:

Πιάστε και κρατήστε το μάνδαλο στο υποβραχιόνιο και έπειτα σηκώστε το καπάκι.

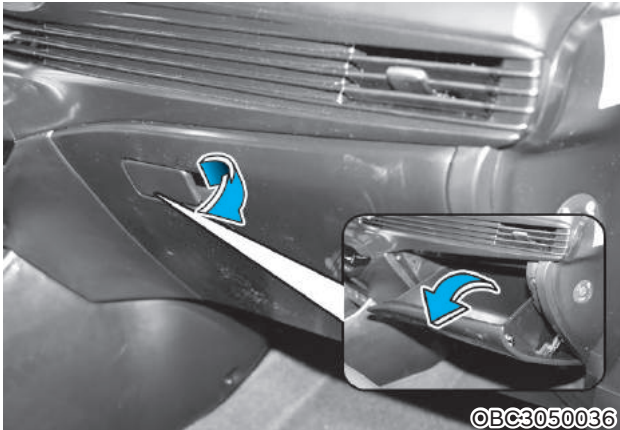


### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην τοποθετείτε τα βαριά, αιχμηρά ή εύθραυστα αντικείμενα στο χώρο. Τέτοια αντικείμενα μπορούν να πεταχτούν σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή ατυχήματος, τραυματίζοντας ενδεχομένως τους επιβάτες στο αυτοκίνητο.



## Ντουλαπάκι



Για να ανοίξετε το ντουλαπάκι, τραβήξτε τον μοχλό και το ντουλαπάκι θα ανοίξει αυτόματα. Κλείστε το ντουλαπάκι μετά από τη χρήση.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**ΠΑΝΤΑ** να κλείνετε το ντουλαπάκι μετά τη χρήση.

Ένα ανοικτό ντουλαπάκι μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό στον επιβάτη, σε περίπτωση ατυχήματος, ακόμα και αν ο επιβάτης, φοράει τη ζώνη ασφαλείας.

## ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

### Σταχτοδοχείο (αν έχει τοποθετηθεί)



Για να χρησιμοποιήσετε το σταχτοδοχείο, ανοίξτε το καπάκι.

Για να καθαρίσετε το σταχτοδοχείο:

Το πλαστικό δοχείο πρέπει να αφαιρεθεί, σηκώνοντας το πλαστικό δοχείο σταχτοδοχείου προς τα πάνω, αφού γυρίσετε το κάλυμμα αριστερόστροφα και το τραβήξετε έξω.

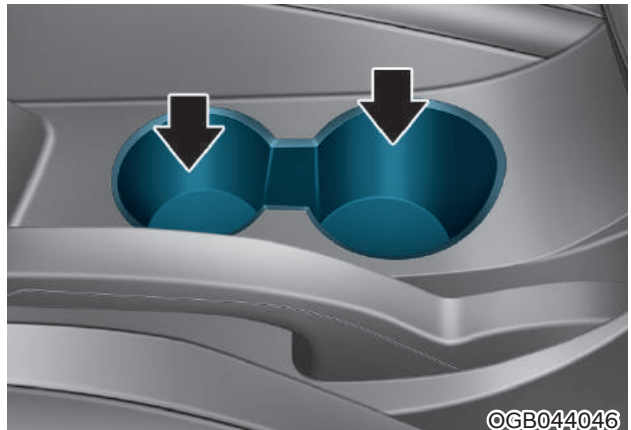


### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Χρήση σταχτοδοχείου

Αν βάζετε αναμμένα τσιγάρα ή σπύρτα στο σταχτοδοχείο μαζί με άλλα εύφλεκτα υλικά, μπορεί να προκληθεί φωτιά.

### Ποτηροθήκη



Στις ποτηροθήκες μπορούν να τοποθετηθούν κούπες ή μικρά αναψυκτικά.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αποφύγετε απότομο ξεκίνημα ή φρενάρισμα όταν χρησιμοποιείτε την ποτηροθήκη, για να αποφύγετε να χυθεί το ποτό σας. Αν χυθεί καυτό υγρό μπορεί να καείτε. Ένα τέτοιο κάψιμο στον οδηγό μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.
- Μην τοποθετείτε ξεσκέπαστα ή μη ασφαλισμένα δοχεία, μπουκάλια, αναψυκτικά κ.τ.λ, στην ποτηροθήκη αν περιέχουν καυτά υγρά, ενώ το αυτοκίνητο κινείται. Μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.
- Χρησιμοποιήστε μόνο μαλακά ποτήρια στη ποτηροθήκη. Σκληρά αντικείμενα μπορεί να σας τραυματίσουν σε περίπτωση ατυχήματος.

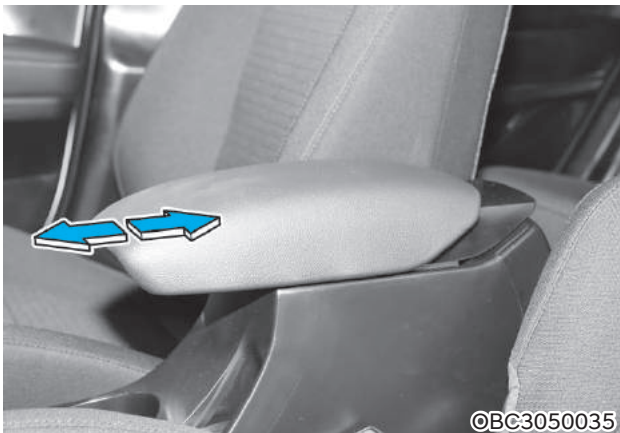


### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κρατήστε τα κουτάκια ή τα μπουκάλια μακριά από το φως του ήλιου και μη τα βάζετε στο αυτοκίνητο αν είναι ζεστό. Μπορεί να εκραγούν.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Κρατήστε τα ποτά σας σφραγισμένα, ενώ οδηγείτε, για να μη χυθούν. Αν χυθούν υγρά, μπορεί να εισχωρήσουν στο ηλεκτρικό/ηλεκτρονικό σύστημα του αυτοκινήτου και να προκαλέσουν βλάβη σε αυτό.
- Όταν καθαρίζετε υγρά που έχουν χυθεί, μη στεγνώνετε τη ποτηροθήκη σε υψηλή θερμοκρασία. Μπορεί να πάθει ζημιά η ποτηροθήκη.

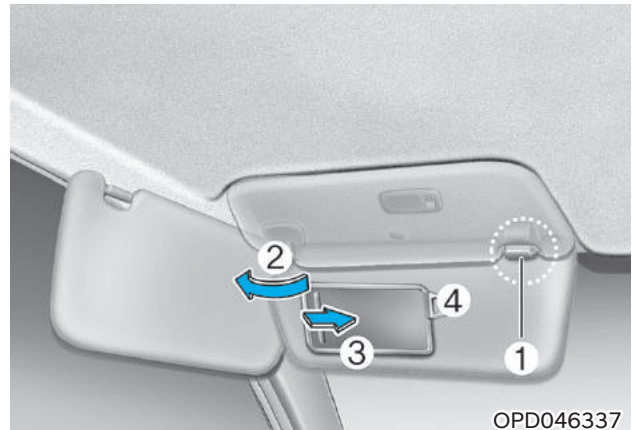
**Συρόμενο υποβραχιόνιο (αν έχει τοποθετηθεί)**

Για να κινήσετε το υποβραχιόνιο προς τα εμπρός:

Πιάστε το μπροστινό τμήμα του υποβραχιόνιου και σπρώξτε το προς τα εμπρός.

Για να κινήσετε το υποβραχιόνιο προς τα πίσω:

Πιάστε το μπροστινό τμήμα του υποβραχιόνιου και σπρώξτε το προς τα πίσω.

**Σκιάδιο**

OPD046337

Για να χρησιμοποιήσετε το σκιάδιο τραβήξτε το κάτω.

Για να χρησιμοποιήσετε το σκιάδιο σε πλαϊνό παράθυρο τραβήξτε το προς τα κάτω, ξεθλυκώστε το από το στήριγμα (1) και γυρίστε το στο πλάι (2).

Για να χρησιμοποιήσετε το καθρεφτάκι, τραβήξτε προς τα κάτω το σκιάδιο και σύρετε το κάλυμμα του καθρέφτη (3). Χρησιμοποιήστε τη θήκη εισιτηρίων (4) για να βάλετε εισιτήρια.

**Πληροφορία**

Κλείστε το κάλυμμα από το καθρεφτάκι και βάλτε το σκιάδιο στη κανονική θέση του μετά τη χρήση.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Για την ασφάλεια σας, μην μπλοκάρετε την ορατότητα σας, όταν χρησιμοποιείτε το σκιάδιο.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Μη βάζετε πολλά εισιτήρια στη θήκη εισιτηρίων μαζί. Μπορεί να προκαλέσετε ζημιά στη θήκη.

## Πρίζα (αν έχει τοποθετηθεί)



Η πρίζα είναι σχεδιασμένη για να παρέχει ρεύμα σε κινητά τηλέφωνα και άλλες συσκευές σχεδιασμένες για να λειτουργούν με τα ηλεκτρικά συστήματα αυτοκινήτου. Οι συσκευές πρέπει να τραβάνε λιγότερο από 180W (Watt) με τον κινητήρα αναμμένο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αποφύγετε την ηλεκτροπληξία. Μην βάζετε τα δάκτυλά σας ή ξένα αντικείμενα (καρφίτσα, κτλ.) στη πρίζα ή μην ακουμπάτε τη πρίζα με βρεγμένο χέρι.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε βλάβη στις πρίζες:

- Χρησιμοποιήστε τη πρίζα, μόνο με τον κινητήρα ενεργοποιημένο και αφαιρέστε το αξεσουάρ που έχετε βάλει στη πρίζα, μετά τη χρήση. Αν χρησιμοποιείτε το αξεσουάρ για μεγάλη χρονική περίοδο με τον κινητήρα απενεργοποιημένο, μπορεί να εκφορτιστεί η μπαταρία.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ηλεκτρικές συσκευές 12V που έχουν ηλεκτρική ισχύ κάτω από 180W.
- Προσαρμόστε τον κλιματισμό ή τη θέρμανση στη χαμηλότερη λειτουργία όταν χρησιμοποιείτε την πρίζα.
- Κλείστε το καπάκι όταν δε χρησιμοποιείτε την πρίζα.
- Ορισμένες ηλεκτρονικές συσκευές μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτρονικές παρεμβολές όταν τις βάζετε στη πρίζα του αυτοκινήτου. Αυτές οι συσκευές μπορεί να προκαλέσουν υπερβολικό στατικό ήχο και βλάβες σε άλλα ηλεκτρονικά συστήματα ή συσκευές του αυτοκινήτου σας.
- Πιέστε τη πρίζα, όσο πιο μέσα πηγαίνει. Αν δεν υπάρξει καλή επαφή, η πρίζα μπορεί να υπερθερμανθεί ή να ανοίξει η εσωτερική ασφάλεια της θερμοκρασίας.
- Συνδέστε ηλεκτρικές/ηλεκτρονικές συσκευές με μπαταρία αντίστροφης προστασίας ρεύματος. Το ρεύμα από τη μπαταρία μπορεί να ρέει στο ηλεκτρικό/ηλεκτρονικό σύστημα του αυτοκινήτου και να προκαλέσει βλάβη στο σύστημα.



## Φορτιστής USB (αν έχει τοποθετηθεί)



Ο φορτιστής USB βρίσκεται μέσα στο κουτί της κονσόλας ανάμεσα στο κάθισμα του οδηγού και το κάθισμα του συνοδηγού. Τοποθετήστε τον φορτιστή USB στη θύρα USB κα επαναφορτίστε ένα smart phone ή ένα τάμπλετ.

- Εμφανίζεται ένα μήνυμα ολοκλήρωσης κατάστασης/ φόρτισης στην οθόνη ενός smart phone ή ενός τάμπλετ.
- Ένα smart phone ή τάμπλετ μπορεί να ζεσταίνεται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας επαναφόρτισης. Δεν υπάρχει καμία δυσλειτουργία στο σύστημα φόρτισης.
- Ένα smart phone ή τάμπλετ, το οποίο έχει μια διαφορετική μέθοδο επαναφόρτισης, ενδέχεται να μην επαναφορτιστεί σωστά. Σε αυτήν την περίπτωση, χρησιμοποιήστε έναν αποκλειστικό φορτιστή της συσκευής σας.
- Το τερματικό φόρτισης προορίζεται μόνο για επαναφόρτιση μιας συσκευής. Μην χρησιμοποιείτε το τερματικό φόρτισης για να ενεργοποιήσετε ήχο ή να αναπαράγετε πολυμέσα στο AVN.

## Σύστημα ασύρματης φόρτισης κινητού τηλεφώνου (αν έχει τοποθετηθεί)



[A] : Βάση φόρτισης

Υπάρχει ένας φορτιστής ασύρματης φόρτισης κινητού τηλεφώνου μέσα στην μπροστά κονσόλα.

Το σύστημα είναι διαθέσιμο όταν όλες οι πόρτες είναι κλειστές και ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.



### Για φόρτιση κινητού τηλεφώνου

Για φόρτιση κινητού τηλεφώνου Το σύστημα ασύρματης φόρτισης κινητού τηλεφώνου φορτίζει μόνο κινητά με εξοπλισμό Qi (Qi). Διαβάστε την ετικέτα στο κάλυμμα του κινητού τηλεφώνου ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα του κατασκευαστή του κινητού για να ελέγξετε αν το κινητό σας υποστηρίζει την τεχνολογία Qi.

Η διαδικασία ασύρματης φόρτισης ξεκινάει όταν τοποθετήσετε το κινητό με ενεργοποιημένο το Qi στη μονάδα ασύρματης φόρτισης

1. Αφαιρέστε άλλα αντικείμενα, συμπεριλαμβανομένου του έξυπνου κλειδιού, από τη μονάδα ασύρματης φόρτισης. Αν δε το κάνετε, η διαδικασία ασύρματης φόρτισης μπορεί να διακοπεί. Τοποθετήστε το κινητό τηλέφωνο στο κέντρο της βάσης φόρτισης.
2. Η ενδεικτική λυχνία είναι πορτοκαλί, όταν φορτίζει το τηλέφωνο. Η ενδεικτική λυχνία γίνεται πράσινη όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση του κινητού.
3. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ασύρματης φόρτισης στη λειτουργία Ρυθμίσεις Χρήστη στο ταμπλό οργάνων. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο “Λειτουργίες Οθόνης LCD” στο κεφάλαιο 4.

Αν το κινητό σας δε φορτίζει:

- Αλλάξτε ελαφρώς τη θέση του κινητού στη βάση φόρτισης
- Βεβαιωθείτε ότι η ενδεικτική λυχνία είναι πορτοκαλί.

Η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει πορτοκαλί για 10 δευτερόλεπτα αν υπάρχει βλάβη στο σύστημα ασύρματης φόρτισης.

Σε αυτή τη περίπτωση, προσωρινά διακόψτε τη διαδικασία φόρτισης και ξαναπροσπαθήστε να φορτίσετε το κινητό σας τηλέφωνο.

Το σύστημα σας προειδοποιεί με ένα μήνυμα στην οθόνη LCD αν το κινητό είναι ακόμα στη μονάδα ασύρματης φόρτισης αφού έχει σβήσει ο κινητήρας και έχει ανοίξει η μπροστά πόρτα.

Για τα κινητά τηλέφωνα ορισμένων κατασκευαστών, το σύστημα ενδέχεται να μην σας προειδοποιεί ακόμα και αν το κινητό τηλέφωνο παραμένει στη μονάδα ασύρματης φόρτισης.

Αυτό οφείλεται στο ιδιαίτερο χαρακτηριστικό του κινητού τηλεφώνου και όχι σε δυσλειτουργία της ασύρματης φόρτισης.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το σύστημα ασύρματης φόρτισης κινητού μπορεί να μην υποστηρίζει ορισμένα κινητά, που δεν είναι πιστοποιημένα με την προδιαγραφή ( Qi ).
- Όταν τοποθετείτε το κινητό τηλέφωνο στη βάση φόρτωσης, τοποθετήστε το τηλέφωνο στη μέση της βάσης για βέλτιστη απόδοση φόρτισης. Εάν το κινητό σας τηλέφωνο είναι τοποθετημένο στην άκρη, ο ρυθμός φόρτισης ενδέχεται να είναι μικρότερος και σε ορισμένες περιπτώσεις το κινητό τηλέφωνο μπορεί να έχει υψηλότερη αγωγιμότητα θερμότητας.
- Σε ορισμένες περιπτώσεις η διαδικασία ασύρματης φόρτισης μπορεί να σταματήσει προσωρινά, αν λειτουργήσει το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί είτε εκκινηθεί ο κινητήρας ή κατά τό άνοιγμα/ κλείσιμο των πορτών κ.λ.π.
- Για ορισμένα κινητά, το χρώμα της ένδειξης, μπορεί να μην αλλάξει σε πράσινο, ακόμα και αν ολοκληρωθεί σωστά η διαδικασία φόρτισης.
- Η διαδικασία ασύρματης φόρτισης μπορεί να σταματήσει προσωρινά, αν αυξηθεί ανώμαλα η θερμοκρασία μέσα στο σύστημα ασύρματης φόρτισης κινητού. Η διαδικασία ασύρματης φόρτισης επανεκκινείται όταν η θερμοκρασία πέσει σε ένα συγκεκριμένο επίπεδο.
- Η διαδικασία ασύρματης φόρτισης μπορεί να σταματήσει προσωρινά, αν υπάρχει ένα μεταλλικό αντικείμενο, όπως νόμισμα, μεταξύ του συστήματος ασύρματης φόρτισης κινητού και του κινητού.
- Όταν φορτίζετε κινητά τηλέφωνα με δική τους προστασία, η ταχύτητα ασύρματης φόρτισης μπορεί να μειωθεί και η ασύρματη φόρτιση μπορεί να σταματήσει
- Αν το κινητό τηλέφωνο έχει παχύ κάλυμμα, η ασύρματη φόρτιση ενδέχεται να μην είναι δυνατή.
- Εάν το κινητό τηλέφωνο δεν είναι σε πλήρη επαφή με τη βάση φόρτισης, η ασύρματη φόρτιση ενδέχεται να μην είναι δυνατή.
- Μερικά μαγνητικά αντικείμενα (πιστωτικές κάρτες, τηλεφωνικές κάρτες, κάρτες τραπεζών και εισιτήρια) ενδέχεται να πάθουν βλάβη κατά τη διαδικασία της ασύρματης φόρτισης.
- Όταν οποιοδήποτε κινητό τηλέφωνο χωρίς λειτουργία ασύρματης φόρτισης ή ένα μεταλλικό αντικείμενο έχει τοποθετηθεί στη βάση φόρτισης, μπορεί να ακουστεί ένας μικρός θόρυβος. Αυτός ο μικρός ήχος οφείλεται στο αυτοκίνητο που απαιτεί συμβατότητα του αντικειμένου που τοποθετείται στη βάση φόρτισης. Δεν επηρεάζει με κανέναν τρόπο το αυτοκίνητό σας ή το κινητό τηλέφωνο.
- Ορισμένα κινητά τηλέφωνα ενδέχεται να μην μπορούν να τοποθετηθούν στο ταμπλό φόρτισης λόγω του μεγέθους τους. Σε αυτήν την περίπτωση, η ασύρματη φόρτιση ενδέχεται να είναι περιορισμένη.

## Πληροφορία

Επίσης η φόρτιση σταματά, αν ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στη θέση LOCK/OFF.

## Ρολόι

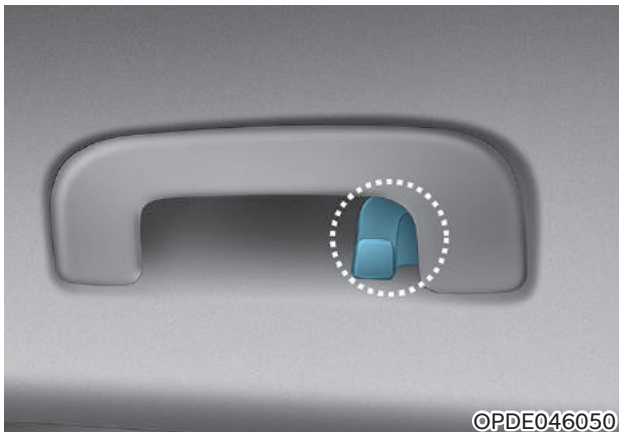


### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη ρυθμίσετε το ρολόι ενώ οδηγείτε. Μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του τιμονιού και να προκαλέσετε σοβαρό τραυματισμό ή ατυχήματα.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο που παρέχεται με το αυτοκίνητο.

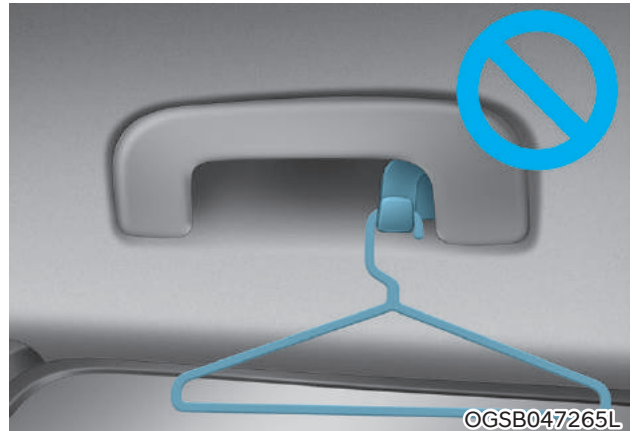
### Κρεμάστρα ρούχων (αν έχει τοποθετηθεί)



Αυτές οι κρεμάστρες δεν είναι σχεδιασμένες για να αντέχουν μεγάλα ή βαριά αντικείμενα.



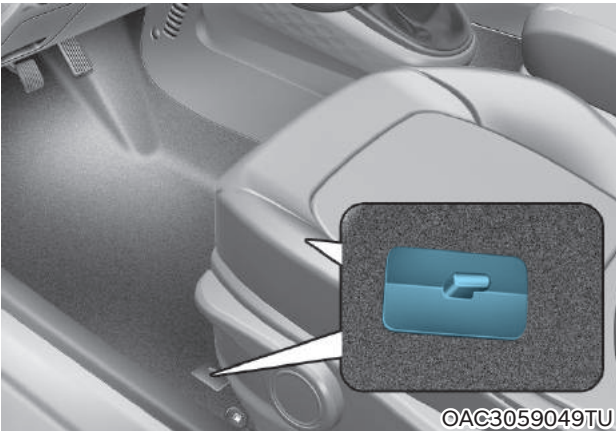
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Μην κρεμάτε άλλα αντικείμενα, όπως κρεμάστρες ή βαριά αντικείμενα, εκτός από τα ρούχα.

Επίσης, μη τοποθετείτε βαριά κοφτερά ή εύθραυστα αντικείμενα στις τσέπες των ρούχων. Σε περίπτωση ατυχήματος ή αν πυροδοτηθεί ο αερόσακος τύπου κουρτίνα, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο αυτοκίνητο ή προσωπικός τραυματισμός.

## Πιαστράκι(α) για τα χαλάκια (αν έχουν τοποθετηθεί)



ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιείτε τα Πιαστράκια για Χαλάκια για να συνδέσετε τα μπροστά χαλάκια με το αυτοκίνητο. Με αυτό τον τρόπο αποφεύγετε να γλιστράει μπροστά το χαλάκι.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πρέπει να προσέξετε τα παρακάτω όταν τοποθετείτε οποιοδήποτε χαλάκι στο αυτοκίνητο.

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει την προστατευτική μεμβράνη που έχει τοποθετηθεί πάνω στο χαλί πριν από την τοποθέτηση του στο μπροστινό δάπεδο. Διαφορετικά, το στρώμα δαπέδου μπορεί να κινείται ελεύθερα πάνω στη προστατευτική μεμβράνη και μπορεί να οδηγήσει σε ακούσιο φρενάρισμα ή επιτάχυνση.
- Βεβαιωθείτε ότι τα χαλάκια εφαρμόζουν με ασφάλεια στα πιαστράκια για τα χαλάκια, πριν οδηγήσετε το αυτοκίνητο.
- Μην χρησιμοποιήσετε ΚΑΝΕΝΑ χαλάκι που δεν μπορεί να εφαρμόσει ακριβώς στα πιαστράκια του αυτοκινήτου.

- Μην στοιβάζετε χαλάκια, το ένα πάνω στο άλλο (για παράδειγμα παντός καιρού ελαστικό τάπητα πάνω από χαλάκι μοκέτα). Μόνο ένα χαλάκι πρέπει να τοποθετείτε σε κάθε θέση.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** - Το αυτοκίνητο κατασκευάστηκε με πλαϊνά πιαστράκια για χαλάκια οδηγού, σχεδιασμένα να συγκρατούν τα χαλάκια ακίνητα. Για να αποφύγετε οποιαδήποτε παρεμβολή στη χρήση των πεντάλ, η HYUNDAI συνιστά να χρησιμοποιήσετε στο αυτοκίνητο σας τα ειδικά σχεδιασμένα χαλάκια HYUNDAI.

## Δίκτυ αποσκευών (στήριγμα) (αν έχουν τοποθετηθεί)



Για να μη μετακινούνται τα αντικείμενα στο χώρο φόρτωσης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα τέσσερα στηρίγματα που βρίσκονται στο χώρο φόρτωσης και να προσαρμόσετε ένα δίκτυ αποσκευών.

Αν είναι απαραίτητο, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI για να πάρετε το δίκτυ αποσκευών.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

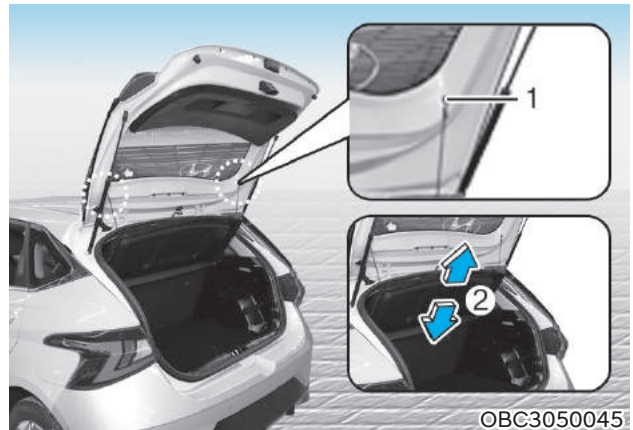
Για να αποφύγετε ζημιά στα αγαθά ή το αυτοκίνητο, πρέπει να προσέχετε, όταν κουβαλάτε στο χώρο αποσκευών εύθραυστα ή ογκώδη αντικείμενα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε τραυματισμό στα μάτια, ΜΗΝ τεντώνετε υπερβολικά το δίκτυ αποσκευών. Πρέπει ΠΑΝΤΑ να έχετε το πρόσωπο και το σώμα σας μακριά από τη πορεία τυλίγματος του δικτυού αποσκευών. ΜΗΝ το χρησιμοποιείτε όταν ο ιμάντας έχει σημάδια φθοράς ή ζημιάς.

## Κάλυμμα χώρου φόρτωσης (αν έχει τοποθετηθεί)



Χρησιμοποιήστε το κάλυμμα χώρου φόρτωσης για να κρύψετε αντικείμενα στο χώρο αποσκευών. Το κάλυμμα του χώρου φόρτωσης μπορεί να τοποθετηθεί όρθιο ή να αφαιρεθεί.

Αποσυνδέστε το λουρί (1) από το στηρίγμα αν θέλετε να επιστρέψετε το κάλυμμα στην αρχική του θέση. Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα χώρου φόρτωσης τελείως, σηκώστε το κάλυμμα σε γωνία 50 μοιρών και τραβήξτε το έξω (2).

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Επειδή το κάλυμμα της περιοχής φορτίου ενδέχεται να καταστραφεί ή παραμορφωθεί, μην τοποθετείτε αποσκευές σε αυτό όταν το χρησιμοποιείτε.



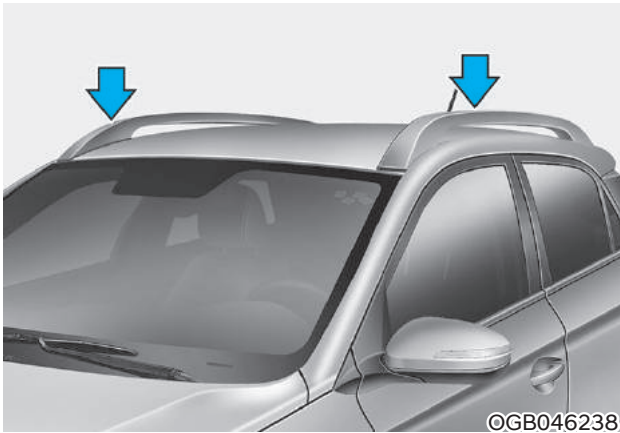
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στο κάλυμμα του χώρου φόρτωσης. Τέτοια αντικείμενα μπορεί να εκτιναχθούν στο εσωτερικό του αυτοκινήτου και πιθανόν να προκαλέσουν τραυματισμό στους επιβαίνοντες κατά τη διάρκεια ενός ατυχήματος ή κατά το φρενάρισμα.
- Μην επιτρέπετε ποτέ σε κανένα να κάθεται στο χώρο αποσκευών. Είναι σχεδιασμένος μόνο για αποσκευές.
- Διατηρήστε την ισορροπία του αυτοκινήτου και τοποθετήστε το βάρος όσο πιο μπροστά γίνεται.



## ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

### Φορέας για σχάρα οροφής (αν έχει τοποθετηθεί)



Εάν το αυτοκίνητο διαθέτει φορέα σχάρας, μπορείτε να φορτώσετε φορτίο πάνω από το αυτοκίνητό σας.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με ηλιοροφή, βεβαιωθείτε ότι δεν βάζετε φορτίο στο φορέα σχάρας οροφής, με τέτοιο τρόπο που να εμπλακεί με τη λειτουργία της ηλιοροφής.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν μεταφέρετε φορτίο στη σχάρα οροφής, πάρτε τις απαραίτητες προφυλάξεις για να μην προκληθεί ζημιά στην οροφή του αυτοκινήτου.
- Όταν μεταφέρετε μεγάλα αντικείμενα στην οροφή, βεβαιωθείτε ότι δεν υπερβαίνετε το συνολικό μήκος ή πλάτος της οροφής.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η παρακάτω προδιαγραφή είναι το μέγιστο βάρος που μπορεί να φορτωθεί στη σχάρα οροφής. Διανείμετε το φορτίο όσο το δυνατόν πιο ομοιόμορφα στη σχάρα οροφής και στερεώστε σταθερά το φορτίο.

ΣΧΑΡΑ ΟΡΟΦΗΣ	70 kg (154 lbs) ΟΜΟΙΟΜΟΡΦΑ ΚΑΤΑΝΕΜΗΜΕΝΑ
-----------------	---

Η φόρτωση φορτίου ή αποσκευών που υπερβαίνουν το καθορισμένο όριο βάρους στη σχάρα οροφής μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο αυτοκίνητό σας.

- Το κέντρο βάρους του αυτοκινήτου θα είναι υψηλότερο όταν τα αντικείμενα φορτωθούν στη σχάρα οροφής. Αποφύγετε τις ξαφνικές εκκινήσεις, το φρενάρισμα, τις κλειστές στρόφες, τους απότομους ελιγμούς ή τις υψηλές ταχύτητες που μπορεί να οδηγήσουν σε απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου ή ανατροπή, με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.
- Να οδηγείτε πάντα αργά και να στρίβετε προσεκτικά όταν μεταφέρετε αντικείμενα στη σχάρα οροφής. Οι δριμύες ριπές των ανέμων, που προκαλούνται από τη διέλευση οχημάτων ή από φυσικά αίτια, μπορούν να προκαλέσουν ξαφνική πάνω πίεση στα αντικείμενα που είναι φορτωμένα στη σχάρα οροφής. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα όταν μεταφέρετε μεγάλα, επίπεδα αντικείμενα όπως ξύλινα πλαίσια ή στρώματα. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει την πτώση των αντικειμένων από τη σχάρα και να προκαλέσει ζημιά στο αυτοκίνητό σας ή σε άλλους γύρω σας.
- Για να αποφύγετε ζημιά ή απώλεια του φορτίου ενώ οδηγείτε, ελέγξτε συχνά πριν ή κατά την οδήγηση, για να βεβαιωθείτε ότι τα αντικείμενα στη σχάρα οροφής είναι καλά στερεωμένα.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΨΥΧΑΓΩΓΙΑΣ

### **i** Πληροφορία

- Αν εγκαταστήσετε μια HID λάμπα εμπορίου, το ηχοσύστημα του αυτοκινήτου σας και οι ηλεκτρονικές συσκευές μπορεί να δυσλειτουργούν.
- Αποφύγετε χημικά, όπως αρώματα, έλαια, αντηλιακό, καθαριστικό χεριών, αποσμητικό, χώρου να ακουμπήσουν εσωτερικά μέρη, επειδή μπορεί να προκαλέσουν ζημιά ή αποχρωματισμό.

### Θύρα USB



Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια θύρα USB για να συνδέσετε ένα USB.

### **i** Πληροφορία

Όταν χρησιμοποιείτε μια φορητή συσκευή ήχου συνδεδεμένη σε μια πρίζα, μπορεί να προκύψει θόρυβος κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής. Αν αυτό συμβεί, χρησιμοποιήστε τη πηγή ενέργειας της φορητής συσκευής ήχου.

### Κεραία

**Κεραία οροφής  
(αν έχει τοποθετηθεί)**



Το αυτοκίνητό σας χρησιμοποιεί μια κεραία οροφής για λήψη σημάτων εκπομπής AM ή / και FM.

Η κεραία είναι αφαιρούμενη.

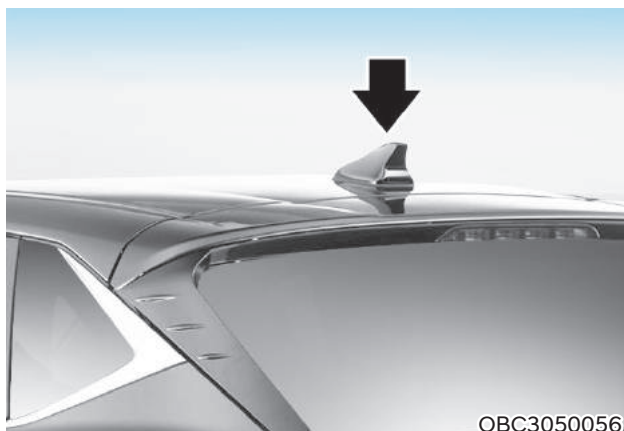
Για να την αφαιρέσετε, γυρίστε αριστερόστροφα.

Για να εγκαταστήσετε την κεραία οροφής, γυρίστε το δεξιόστροφα.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Πριν εισέλθετε σε ένα χώρο με χαμηλό ύψος, βεβαιωθείτε ότι η κεραία έχει αφαιρεθεί.
- Βεβαιωθείτε ότι αφαιρείτε την κεραία πριν πλύνετε το αυτοκίνητο σε ένα αυτόματο πλυντήριο αυτοκινήτων, γιατί μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Όταν επανατοποθετείτε την κεραία σας, είναι σημαντικό να τη σφίξετε πλήρως για να εξασφαλίζεται η σωστή λήψη. Αλλά, θα πρέπει να αφαιρεθεί όταν σταθμεύετε το αυτοκίνητο.

### Κεραία τύπου καρχαρία (αν έχει τοποθετηθεί)

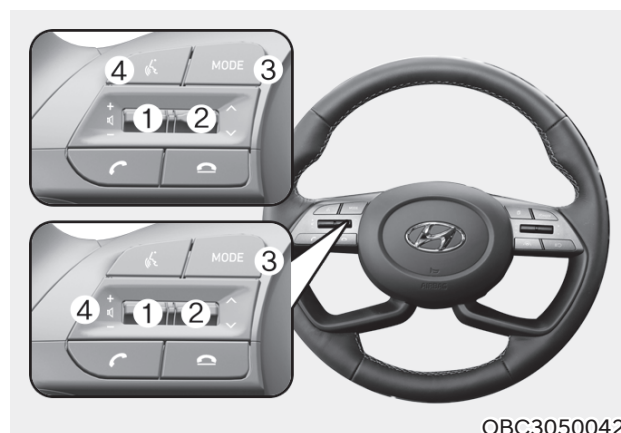


Η κεραία καρχαρίας λαμβάνει μεταδιδόμενα δεδομένα. (για παράδειγμα: GPS)

### **i** Πληροφορία

Ορισμένα μοντέλα δεν διαθέτουν σύστημα ραδιοφώνου (πλαστικό κάλυμμα κάλυψης) και δεν θα παρέχουν το κύριο καλώδιο του ήχου. Επομένως, εάν θέλετε να εγκαταστήσετε ένα σύστημα εμπορίου ή σύστημα OEM για να ακούσετε ραδιοφωνικές υπηρεσίες, συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε το καλώδιο τροφοδοσίας που διατίθεται από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο της HYUNDAI.

### Χειρισμός ηχοσυστήματος στο τιμόνι (αν έχει τοποθετηθεί)



Τα πλήκτρα χειρισμού του ηχοσυστήματος στο τιμόνι έχουν τοποθετηθεί για την δική σας διευκόλυνση.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Μην λειτουργείτε τα πλήκτρα τηλεχειρισμού του ηχοσυστήματος ταυτόχρονα.

### **VOLUME (VOL + / VOL -) (1)**

- Μετακινήστε πάνω το μοχλό VOLUME για να αυξήσετε την ένταση ήχου.
- Μετακινήστε κάτω το μοχλό VOLUME για να μειώσετε την ένταση ήχου.

### **SEEK/PRESET (^ / v) (2)**

Αν ο διακόπτης SEEK/PRESET πιεστεί και κρατηθεί για 0.8 δευτερόλεπτα ή παραπάνω, θα λειτουργήσει με τις παρακάτω λειτουργίες.

#### **Λειτουργία ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ**

Θα λειτουργήσει όπως το πλήκτρο επιλογής AUTO SEEK. Θα πραγματοποιήσει ΕΥΡΕΣΗ ώσπου να αφήσετε το πλήκτρο.

#### **Λειτουργία MEDIA**

Θα λειτουργήσει όπως ο διακόπτης FF/REW.

Αν ο διακόπτης SEEK/PRESET πιεστεί πάνω ή κάτω, θα λειτουργήσει με τις παρακάτω λειτουργίες.

#### **Λειτουργία ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ**

Θα λειτουργήσει όπως ο διακόπτης PRESET STATION UP/DOWN.

#### **Λειτουργία MEDIA**

Θα λειτουργήσει όπως ο διακόπτης TRACK UP/ DOWN.

### **MODE (○) (3)**

Πιέστε το πλήκτρο MODE για να επιλέξετε RADIO/MEDIA/Bluetooth Audio, κλπ.

### **MUTE (M) (4, αν έχει τοποθετηθεί)**

- Πιέστε το πλήκτρο για τη σίγαση του ήχου.
- Πιέστε το πλήκτρο ξανά για να ενεργοποιήσετε τον ήχο.

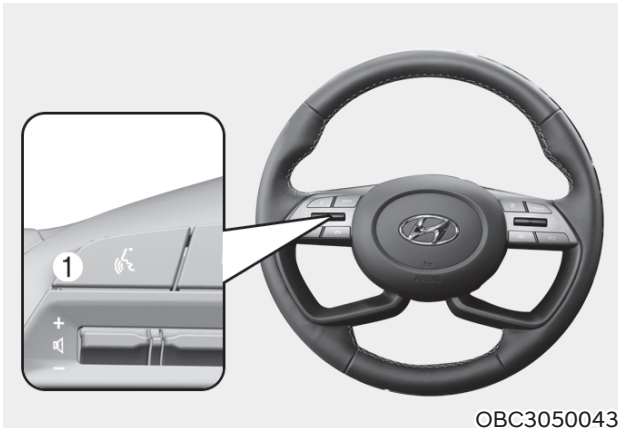
### **Πληροφορία**

Λεπτομερείς πληροφορίες για τα πλήκτρα ελέγχου του ηχοσυστήματος περιλαμβάνονται στις επόμενες σελίδες αυτού του κεφαλαίου.

### **Σύστημα Infotainment (αν έχει τοποθετηθεί)**

Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με πρόσθετη πλοήγηση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος infotainment που παρέχεται ξεχωριστά.

## Αναγνώριση φωνής (αν έχει τοποθετηθεί)

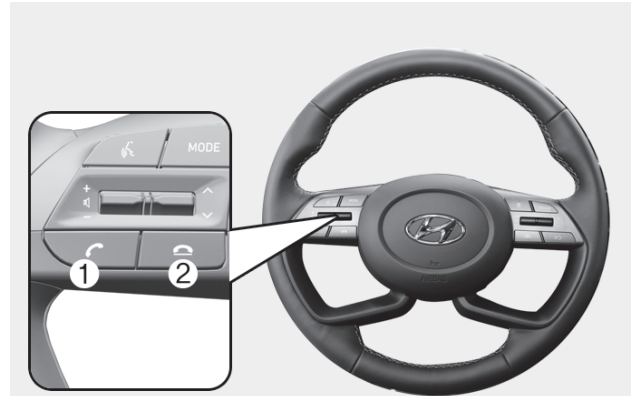


OBC3050043

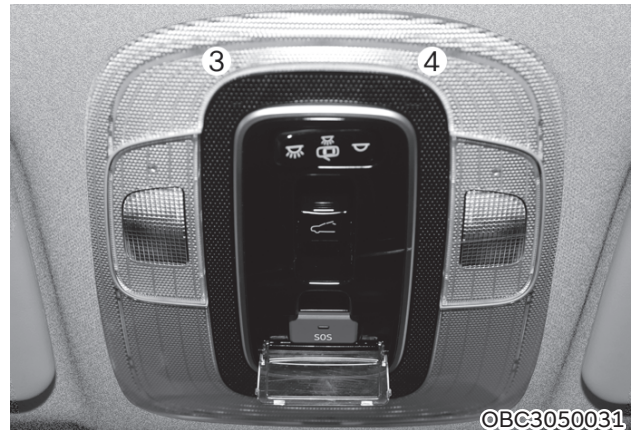
Μπορείτε να δώσετε εντολή σε ένα ευρύ φάσμα λειτουργιών του infotainment με την αναγνώριση φωνής (1).

Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με πρόσθετη πλοήγηση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος infotainment που παρέχεται ξεχωριστά.

## Bluetooth® Ασύρματης Τεχνολογίας hands-free (αν έχει τοποθετηθεί)



OBC3050044



OBC3050031

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλέφωνο ασύρματα χρησιμοποιώντας την ασύρματη τεχνολογία Bluetooth®.

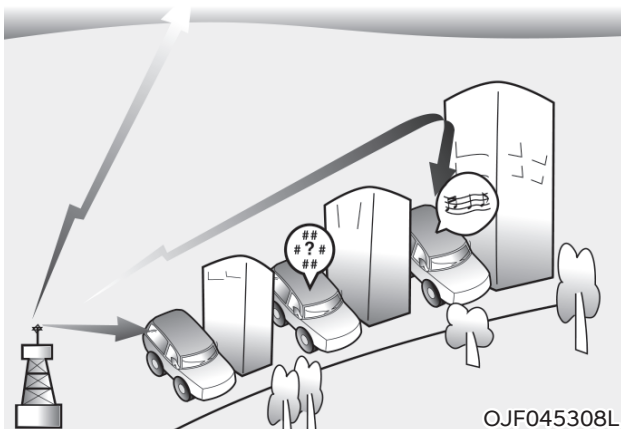
- (1) Πλήκτρο Call / Answer.
- (2) Πλήκτρο Call end.
- (3) Μικρόφωνο LHD.
- (4) Μικρόφωνο RHD.

- Ήχος : Για λεπτομερείς πληροφορίες, ανατρέξτε στο “ΗΧΟΣΥΣΤΗΜΑ” σε αυτό το κεφάλαιο.
- Πλοήγηση: Λεπτομερείς πληροφορίες για τα hands-free με Ασύρματη Τεχνολογία Bluetooth® παρέχονται σε ένα χωριστό παρεχόμενο εγχειρίδιο.



## Πώς λειτουργεί το ραδιόφωνο

### Λήψη FM

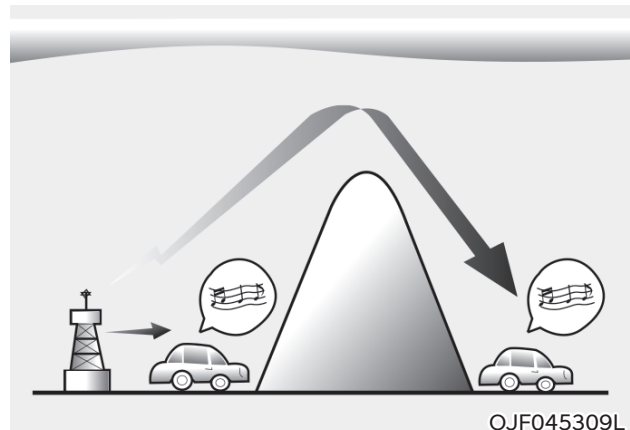


Τα σήματα AM και FM εκπέμπονται από πυλώνες αναμεταδοτών που βρίσκονται γύρω από την πόλη. Τα σήματα αυτά λαμβάνονται από την κεραία του αυτοκινήτου σας. Κατόπιν, τα σήματα λαμβάνονται από το ραδιόφωνο και στέλνονται στα ηχεία του αυτοκινήτου. Όταν ένα ισχυρό ραδιοφωνικό σήμα φτάνει στο αυτοκίνητό σας, η ακριβής σχεδίαση του ηχοσυστήματος σας, εξασφαλίζει την καλύτερη δυνατή ποιότητα της αναπαραγωγής.

Ωστόσο, σε μερικές περιπτώσεις το σήμα που φτάνει στο αυτοκίνητό σας δεν είναι ισχυρό και καθαρό.

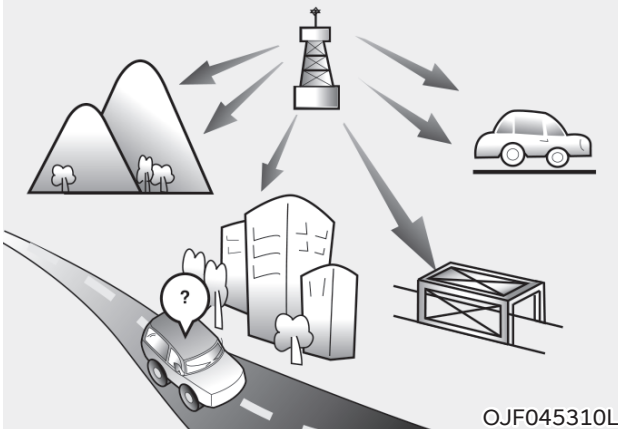
Αυτό συμβαίνει εξαιτίας πολλών παραγόντων, όπως η απόσταση από το ραδιοσταθμό, το πόσο κοντά βρίσκονται άλλοι ισχυροί ραδιοσταθμοί ή η παρουσία οικοδομημάτων, γεφυρών ή άλλων μεγάλων εμποδίων στην περιοχή.

### Λήψη AM (MW, LW)

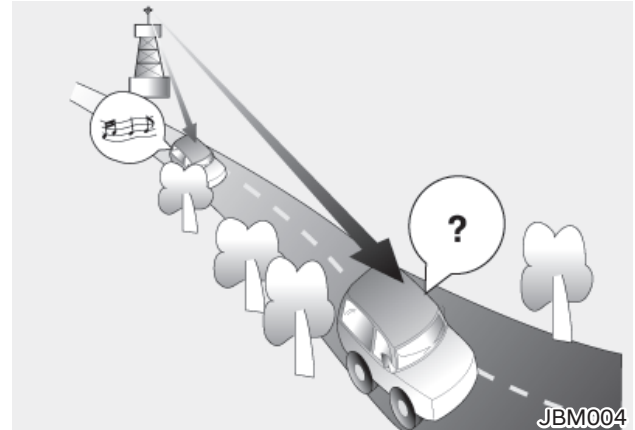


Οι εκπομπές AM μπορεί να ληφθούν σε μεγαλύτερες αποστάσεις από τις εκπομπές FM. Αυτό συμβαίνει, γιατί τα ραδιοκύματα AM εκπέμπονται σε χαμηλές συχνότητες. Αυτά τα μακρά, χαμηλής συχνότητας ραδιοκύματα μπορούν να ακολουθήσουν την καμπυλότητα της γης παρά να ταξιδέψουν κατευθείαν μέσα στην ατμόσφαιρα. Επιπρόσθετα, «καμπυλώνουν» γύρω από τα εμπόδια, παρέχοντας έτσι καλύτερη κάλυψη σήματος.

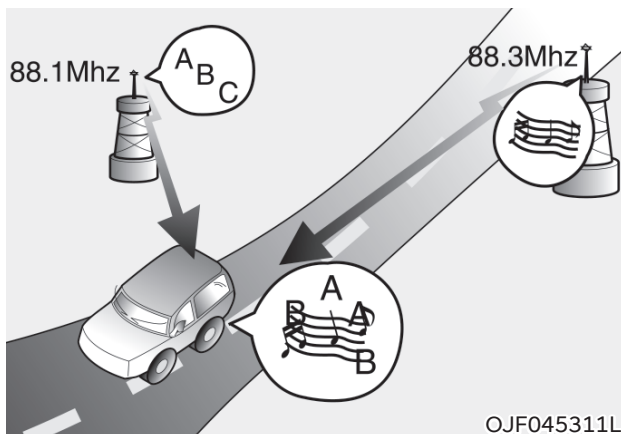
## Ραδιοσταθμός FM



Οι εκπομπές FM εκπέμπονται σε υψηλές συχνότητες και δεν έχουν την τάση να ακολουθούν την καμπυλότητα της γης. Εξαιτίας αυτού, οι εκπομπές FM γενικά αρχίζουν να εξασθενούν σε σχετικά μικρή απόσταση από το ραδιοσταθμό. Επίσης τα σήματα FM επηρεάζονται εύκολα από οικοδομήματα, βουνά ή άλλα εμπόδια. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σε συνθήκες ακρόασης να νομίζετε ότι υπάρχει πρόβλημα με το ραδιόφωνό σας. Οι παρακάτω συνθήκες είναι φυσιολογικές και δεν σημαίνουν ότι υπάρχει πρόβλημα στο ραδιόφωνο:



- Εξασθένιση σήματος – Όσο το αυτοκίνητό σας απομακρύνεται από το ραδιοσταθμό, το σήμα αρχίζει να αδυνατεί και ο ήχος να εξασθενεί. Όταν συμβαίνει αυτό, σας προτείνουμε να επιλέξετε έναν άλλον ισχυρότερο σταθμό.
- Τρεμούλιασμα/παράσιτα – Τα ασθενή σήματα FM ή τα μεγάλα εμπόδια ανάμεσα στον αναμεταδότη και το ραδιόφωνο μπορεί να επηρεάσουν το σήμα προκαλώντας παράσιτα ή τρεμούλιασμα στον ήχο. Η μείωση των πρίμα μπορεί να μειώσει το φαινόμενο μέχρι τα παράσιτα να σταματήσουν.



- Αλλαγή σταθμού – Όταν ένα σήμα FM εξασθενίζει, μπορεί να αρχίσει να ακούγεται ένα άλλο πιο ισχυρό σήμα. Το ραδιόφωνο είναι σχεδιασμένο να συντονίζεται στο καθαρότερο σήμα. Όταν συμβαίνει αυτό, επιλέξτε ένα σταθμό με ισχυρότερο σήμα.
- Ακύρωση πολλαπλής λήψης – Ραδιοφωνικά σήματα τα οποία λαμβάνονται από διάφορες κατευθύνσεις μπορεί να προκαλέσουν παράσιτα ή τρεμούλιασμα. Αυτό μπορεί να συμβεί από ένα απευθείας και ένα ανακλώμενο σήμα του ίδιου σταθμού ή από δύο σήματα δύο σταθμών με παραπλήσια συχνότητα. Όταν συμβαίνει αυτό, σας προτείνουμε να επιλέξετε έναν άλλο σταθμό μέχρι το φαινόμενο αυτό να σταματήσει.

### Χρήση κινητού τηλεφώνου ή ασύρματης τηλεφωνίας

Όταν χρησιμοποιείτε ένα κινητό τηλέφωνο μέσα στο αυτοκίνητο, μπορεί να παράγεται θόρυβος από το ηχοσύστημα. Αυτό δε σημαίνει ότι υπάρχει πρόβλημα με τον εξοπλισμό του ηχοσυστήματος. Σε αυτή τη περίπτωση, δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε τις κινητές συσκευές σας όσο το δυνατόν πιο μακριά από το ηχοσύστημα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε ένα σύστημα επικοινωνίας μέσα στο αυτοκίνητο, όπως ένα κινητό τηλέφωνο ή μια συσκευή ραδιοφώνου, μια χωριστή εξωτερική κεραία πρέπει να τοποθετηθεί.

Όταν ένα κινητό τηλέφωνο ή ένα ραδιόφωνο χρησιμοποιείται μόνο με την εσωτερική κεραία, μπορεί να παρεμβληθεί με το ηλεκτρικό σύστημα του αυτοκινήτου και να επηρεάσει αρνητικά την ασφαλή λειτουργία του αυτοκινήτου.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε κινητό τηλέφωνο, ενώ οδηγείτε. Σταματήστε σε μια ασφαλή τοποθεσία για να το χρησιμοποιήσετε.

## ΗΧΟΣΥΣΤΗΜΑ (ΧΩΡΙΣ ΟΘΟΝΗ ΑΦΗΣ)

### Διάταξη συστήματος - πίνακας ελέγχου



#### (1) Πλήκτρο RADIO

- Πατήστε για να εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής λειτουργίας radio/media.
- Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής τρόπου λειτουργίας, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί.
- Όταν το αναδυόμενο παράθυρο Mode δεν έχει επιλεγεί στο **[MENU/CLOCK] ► Mode popup**, πιέστε το πλήκτρο **[AUDIO]** στον πίνακα ελέγχου να αλλάξετε την λειτουργία. Κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί **[AUDIO]** στον πίνακα ελέγχου, η λειτουργία αλλάζει σε λειτουργία radio ► media με τη σειρά.

#### (2) Πλήκτρο PHONE

- Πιέστε για να ξεκινήσετε τη σύνδεση ενός κινητού τηλεφώνου μέσω Bluetooth.
- Αφού πραγματοποιηθεί σύνδεση τηλεφώνου Bluetooth, πιέστε για πρόσβαση στο μενού τηλεφώνου Bluetooth.

#### (3) Πλήκτρο FAV

- Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, πιέστε για να μεταβείτε στην επόμενη σελίδα της προεπιλεγμένης λίστας.

#### (4) Πλήκτρο PWR/κουμπί VOL

- Πιέστε για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το σύστημα.
- Γυρίστε αριστερά ή δεξιά για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου του συστήματος.

Η πραγματική εμφάνιση και διάταξη του συστήματος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο και τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου.

### ■ Τύπος A



(Με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth®)

#### (5) Πλήκτρο **SEEK/TRACK**

- Αλλάζει το σταθμό/κομμάτι/αρχείο.
- Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, πατήστε και κρατήστε για να αναζητήσετε έναν σταθμό.
- Κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων, πατήστε κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για να μετακινηθείτε προς τα πίσω ή προς τα εμπρός (εκτός από τις λειτουργίες ήχου Bluetooth®).

#### (6) Πλήκτρο **MENU/ Πλήκτρο CLOCK**

- Πιέστε για να μεταβείτε στην οθόνη μενού για την τρέχουσα λειτουργία.
- Πιέστε παρατεταμένα για πρόσβαση στην οθόνη ρύθμισης ώρας.

#### (7) Κουμπί **TUNE/ κουμπί FILE/πλήκτρο ENTER**

- Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, γυρίστε να ρυθμίσετε τη συχνότητα.
- Κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων, γυρίστε για αναζήτηση ενός κομματιού / αρχείου (εκτός από τη λειτουργία ήχου Bluetooth).

- Κατά τη διάρκεια μιας αναζήτησης, πατήστε για να επιλέξετε το τρέχον κομμάτι / αρχείο (εκτός από τη λειτουργία ήχου Bluetooth).

#### (8) Αριθμητικά πλήκτρα (**1 RPT~ 4 BACK**)

- Ενώ ακούτε το ραδιόφωνο, πιέστε για να ακούσετε έναν αποθηκευμένο ραδιοφωνικό σταθμό.
- Ενώ ακούτε το ραδιόφωνο, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για να αποθηκεύσετε τον τρέχοντα ραδιοφωνικό σταθμό στην προεπιλογή.
- Στη λειτουργίες USB/Bluetooth πιέστε το πλήκτρο [**1 RPT**] για να αλλάξετε τη λειτουργία επανάληψης αναπαραγωγής. Πιέστε το πλήκτρο [**2 SHFL**] για να αλλάξετε τη λειτουργία αναπαραγωγής με τυχαία σειρά.
- Πιέστε το πλήκτρο [**4 BACK**] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη (εκτός από τη λίστα προεπιλογών ραδιοφώνου).

Η πραγματική εμφάνιση και διάταξη του συστήματος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο και τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου.



## ■ Τύπος Β



(Με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth®)

**(1) Πλήκτρο SEEK/TRACK**

- Αλλάζει το σταθμό/κομμάτι/αρχείο.
- Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, πατήστε και κρατήστε για να αναζητήσετε έναν σταθμό.
- Κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων, πατήστε παρατεταμένα για επαναφορά ή γρήγορη προώθηση. (εκτός από τη λειτουργία ήχου Bluetooth).

**(2) Πλήκτρο MENU/Πλήκτρο CLOCK**

- Πιέστε για να μεταβείτε στην τρέχουσα στην οθόνη μενού.
- Πιέστε παρατεταμένα για πρόσβαση στην οθόνη ρύθμισης ώρας.

**(3) Κουμπί TUNE/ Κουμπί FILE/ Κουμπί ENTER**

- Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, γυρίστε για να ρυθμίσετε τη συχνότητα.
- Κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων, γυρίστε για αναζήτηση ενός κομματιού / αρχείου (εκτός από τη λειτουργία ήχου Bluetooth).

- Κατά τη διάρκεια μιας αναζήτησης, πατήστε για να επιλέξετε το τρέχον κομμάτι / αρχείο (εκτός από τη λειτουργία ήχου Bluetooth).

**(4) Πλήκτρο AUDIO**

- Πιέστε για να εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής λειτουργίας radio/media.
- Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής τρόπου λειτουργίας, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί.
- Όταν το αναδυόμενο παράθυρο λειτουργίας δεν έχει επιλεγεί στο **[MENU/CLOCK] ► Mode popup**, πιέστε το πλήκτρο **[AUDIO]** στον πίνακα ελέγχου για να αλλάξετε τη λειτουργία. Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο **[AUDIO]** στον πίνακα ελέγχου, η κατάσταση αλλάζει σε radio ► media in order.

Η πραγματική εμφάνιση και διάταξη του συστήματος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο και τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου.

### ■ Τύπος Β



(Με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth®)

#### (5) Πλήκτρο PHONE

- Πιέστε για να ξεκινήσετε τη σύνδεση ενός κινητού τηλεφώνου μέσω Bluetooth.
- Αφού γίνει η σύνδεση με το Bluetooth, πιέστε για να μεταβείτε στο μενού του τηλεφώνου Bluetooth.

#### (6) Πλήκτρο FAV

- Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, πιέστε για να μεταβείτε στην επόμενη σελίδα της προκαθορισμένης λίστας.

#### (7) Πλήκτρο PWR/Κουμπί VOL

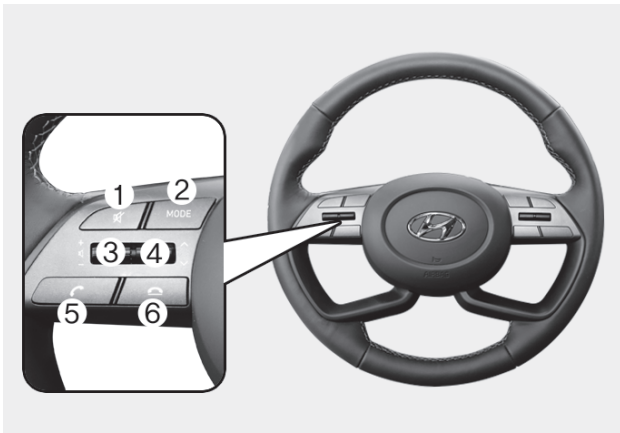
- Πιέστε για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε το σύστημα.
- Γυρίστε αριστερά ή δεξιά για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου του συστήματος.

#### (8) Αριθμητικά πλήκτρα (1 RPT~ 4 BACK)

- Ενώ ακούτε το ραδιόφωνο, πιέστε για να ακούσετε έναν αποθηκευμένο ραδιοφωνικό σταθμό.
- Ενώ ακούτε το ραδιόφωνο, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για να αποθηκεύσετε τον τρέχοντα ραδιοφωνικό σταθμό στην προεπιλογή.
- Στη λειτουργίες USB/Bluetooth πιέστε το πλήκτρο [1 RPT] για να αλλάξετε τη λειτουργία επανάληψης αναπαραγωγής. Πιέστε το πλήκτρο [2 SHFL] για να αλλάξετε τη λειτουργία αναπαραγωγής με τυχαία σειρά.
- Πιέστε το πλήκτρο [4 BACK] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη (εκτός από τη λίστα προεπιλογών ραδιοφώνου).

Η πραγματική εμφάνιση και διάταξη του συστήματος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο και τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου.

## Διάταξη συστήματος – τηλεχειρισμός τιμονιού



(Μοντέλο με εγκατεστημένο Bluetooth®)

Οι πραγματικές λειτουργίες στο αυτοκίνητο μπορεί να διαφέρουν από την απεικόνιση ανάλογα με το μοντέλο και τις προδιαγραφές.

### (1) Πλήκτρο MUTE

- Πιέστε για σίγαση ή διακοπή σίγασης του συστήματος.
- Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πιέστε για σίγαση ή διακοπή σίγασης του μικροφώνου.
- Κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων, πατήστε για να παγώσετε ή να συνεχίσετε την αναπαραγωγή (αν έχει τοποθετηθεί).

### (2) Πλήκτρο MODE

- Πιέστε για εναλλαγή της λειτουργίας μεταξύ του ραδιοφώνου και των λειτουργιών MODE.
- Πιέστε και κρατήστε για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το σύστημα.

### (3) Μοχλός Volume

- Σπρώξτε πάνω ή κάτω για να ρυθμίσετε την ένταση.

### (4) Μοχλός Up/Down

- Αλλαγή σταθμού/κομματιού/αρχείου.
- Κατά την ακρόαση του ραδιοφώνου, πιέστε για να ακούσετε τον προηγούμενο / επόμενο αποθηκευμένο ραδιοφωνικό σταθμό.
- Κατά την ακρόαση του ραδιοφώνου, πιέστε παρατεταμένα για αναζήτηση σταθμού.
- Κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για να μετακινηθείτε προς τα πίσω ή προς τα εμπρός (εκτός από τη λειτουργία ήχου\* Bluetooth).

### (5) Κουμπί Call/Answer

- Πιέστε για να συνδέσετε ένα κινητό τηλέφωνο μέσω Bluetooth.
- Αφού γίνει σύνδεση Bluetooth, πιέστε για να αποκτήσετε πρόσβαση στην οθόνη του τηλεφώνου. Πατήστε παρατεταμένα για να καλέσετε τον πιο πρόσφατο αριθμό τηλεφώνου. Όταν έρχεται μια κλήση, πατήστε για να απαντήσετε στην κλήση.
- Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πιέστε για εναλλαγή μεταξύ της ενεργής κλήσης και της κρατούμενης κλήσης. Πιέστε παρατεταμένα για εναλλαγή της κλήσης μεταξύ του συστήματος και του κινητού τηλεφώνου.

### (6) Πλήκτρο Call end

- Όταν εισέρχεται μια κλήση, απορρίψτε την κλήση.
- Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, τερματίστε την κλήση.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Σχετικά με την οδήγηση

- Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα ενώ οδηγείτε. Η οδήγηση με την προσοχή αποσπασμένη μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου, ενδεχομένως να οδηγήσει σε ατύχημα, σοβαρό προσωπικό τραυματισμό ή θάνατο. Η πρωταρχική ευθύνη του οδηγού είναι η ασφαλής και νόμιμη λειτουργία του αυτοκινήτου και κάθε φορητή συσκευή, εξοπλισμός ή συστήματα αυτοκινήτου που αποσπούν την προσοχή του οδηγού από αυτή την ευθύνη δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιούνται κατά τη λειτουργία του αυτοκινήτου.
- Αποφύγετε να παρακολουθείτε την οθόνη ενώ οδηγείτε. Η απόσπαση της προσοχής μπορεί να οδηγήσει σε τροχαίο ατύχημα. Σταματήστε το αυτοκίνητό σας σε ασφαλή τοποθεσία πριν χρησιμοποιήσετε λειτουργίες που απαιτούν πολλούς χειρισμούς.
- Σταματήστε πρώτα το αυτοκίνητό σας πριν χρησιμοποιήσετε το κινητό σας τηλέφωνο. Η χρήση κινητού τηλεφώνου κατά την οδήγηση μπορεί να οδηγήσει σε τροχαίο ατύχημα. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία "Bluetooth" για να πραγματοποιήσετε κλήσεις και μην μιλήσετε πολύ.
- Κρατήστε την ένταση πολύ χαμηλά για να μπορείτε να ακούτε εξωτερικούς θορύβους. Αν οδηγείτε και δεν ακούτε τους εξωτερικούς ήχους, μπορεί να προκληθεί ατύχημα. Ακρόαση σε μεγάλη ένταση για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Σχετικά με το χειρισμό του συστήματος

- Μη αποσυναρμολογείτε ή μετατρέψετε το σύστημα. Τέτοιες ενέργειες μπορεί να προκαλέσουν ατύχημα, φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
- Μεγάλη προσοχή στο να μην ρίξετε νερό ή εισαγάγετε ξένα αντικείμενα στο σύστημα. Τέτοιες ενέργειες μπορεί να προκαλέσουν καπνό, φωτιά ή δυσλειτουργία του συστήματος.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το σύστημα αν παρουσιάζει δυσλειτουργίες, όπως όταν δεν ακούγεται ήχος. Εάν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το σύστημα, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή βλάβη του συστήματος.
- Μην ακουμπάτε την κεραία κατά τη διάρκεια κεραυνών και αστραπών καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατασκευαστής: HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Korea

Tel: +82-31-260-2707



### Πληροφορία- Σχετικά με τη λειτουργία του συστήματος

- Χρησιμοποιήστε το σύστημα με τον κινητήρα σε λειτουργία. Η χρήση του συστήματος για μεγάλο χρονικό διάστημα με σβηστό τον κινητήρα ενδέχεται να εκφορτίσει την μπαταρία.
- Μην εγκαταστήσετε μη εγκεκριμένα προϊόντα. Η χρήση τέτοιων προϊόντων μπορεί να προκαλέσει σφάλμα κατά τη χρήση του συστήματος. Τα σφάλματα που προκαλούνται δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

## **i** Πληροφορία - Σχετικά με το χειρισμό του συστήματος

- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο σύστημα. Η υπερβολική πίεση στην οθόνη ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στην οθόνη LCD ή στην οθόνη αφής.
- Όταν καθαρίζετε την οθόνη ή τον πίνακα των πλήκτρων, σιγουρευτείτε ότι έχετε σβήσει τον κινητήρα και χρησιμοποιείτε ένα στεγνό και
- απαλό πανί. Το σκούπισμα της οθόνης ή των κουμπιών με ένα τραχύ ύφασμα ή η χρήση διαλυτών (αλκοόλ, βενζόλιο, διαλυτικό βαφής κ.λπ.) μπορεί να γρατσουνίσει την επιφάνεια ή τα χημικά να της προκαλέσουν ζημιά.
- Αν προσαρμόσετε έναν αποσμητικό αέρα υγρού τύπου στη γρίλια του ανεμιστήρα, η επιφάνεια της περσίδας μπορεί να παραμορφωθεί λόγω της ροής του αέρα.
- Εάν θέλετε να αλλάξετε τη θέση της εγκατεστημένης συσκευής, παρακαλούμε να ζητήσετε πληροφορίες σχετικά με το σημείο αγοράς ή το κέντρο συντήρησης. Απαιτείται τεχνική εμπειρία για την εγκατάσταση ή την αποσυναρμολόγηση της συσκευής.

## **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Αν έχετε προβλήματα με το σύστημα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον πωλητή ή με το κέντρο μεταπώλησης.
- Αν τοποθετήσετε το σύστημα infotainment μέσα σε ένα ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον, μπορεί να υπάρξουν ηχητικές παρεμβολές.

## Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του συστήματος

Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα, ξεκινήστε τον κινητήρα.

- Εάν δεν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το σύστημα κατά την οδήγηση, μπορείτε να απενεργοποιήσετε το σύστημα πιέζοντας το κουμπί [PWR] στον πίνακα ελέγχου. Για να χρησιμοποιήσετε πάλι το σύστημα, ξαναπατήστε το κουμπί [PWR].
- Αφού σβήσετε τον κινητήρα, το σύστημα θα σβήσει αυτόματα μετά από λίγο ή μόλις ανοίξετε την πόρτα του οδηγού.
- Ανάλογα με το μοντέλο ή τις προδιαγραφές του, το σύστημα μπορεί να απενεργοποιηθεί μόλις σβήσετε τον κινητήρα.
- Όταν επιστρέψετε στο σύστημα, η προηγούμενη λειτουργία και οι ρυθμίσεις θα παραμείνουν άθικτες.



## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- Ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να απενεργοποιηθούν για λόγους ασφαλείας ενώ το αυτοκίνητο κινείται. Λειτουργούν μόνο όταν σταματήσει. Παρκάρετε σε ασφαλή θέση πριν χρησιμοποιήσετε κάποιες από αυτές.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το σύστημα αν παρουσιάζει δυσλειτουργίες, όπως η μη έξοδος ήχου ή η απεικόνιση στην οθόνη. Εάν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το σύστημα, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή βλάβη του συστήματος.

## **i** Πληροφορία

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε το σύστημα όταν ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στη θέση “ACC” ή “ON”. Αν χρησιμοποιείτε το σύστημα για μεγάλο χρονικό διάστημα χωρίς να λειτουργεί ο κινητήρας, αποφορτίζεται η μπαταρία. Αν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το σύστημα για μεγάλο διάστημα, ξεκινήστε τον κινητήρα.



### Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της οθόνης

Για να αποφύγετε την αντανάκλαση, μπορείτε να απενεργοποιήσετε την οθόνη. Η οθόνη μπορεί να απενεργοποιηθεί μόνο όταν το σύστημα είναι ON.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το πλήκτρο [MENU/CLOCK].
2. Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής, γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε **Display off** και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.
  - Για να ενεργοποιήσετε ξανά την οθόνη, πιέστε οποιοδήποτε κουμπί στον πίνακα ελέγχου.

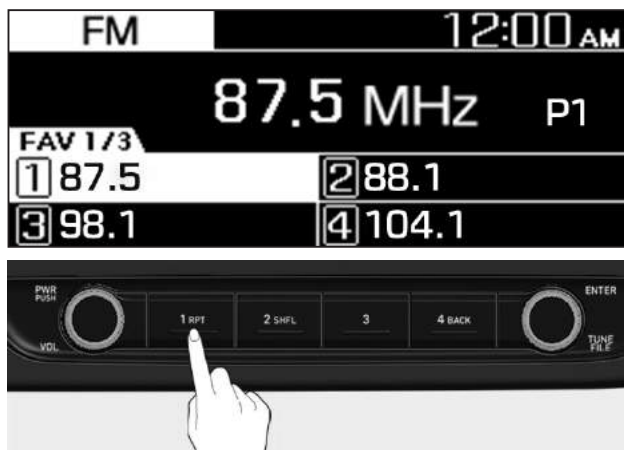
### Γνωριμία με τις βασικές λειτουργίες

Μπορείτε να επιλέξετε ένα στοιχείο ή να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας τα αριθμημένα κουμπιά και το κουμπί [TUNE] στον πίνακα ελέγχου.

### Επιλέγοντας ένα στοιχείο

#### Αριθμημένα στοιχεία

Πιέστε το αντίστοιχο αριθμητικό πλήκτρο.



Η πραγματική εμφάνιση και διάταξη του συστήματος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο και τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου.

### Μη Αριθμημένα στοιχεία

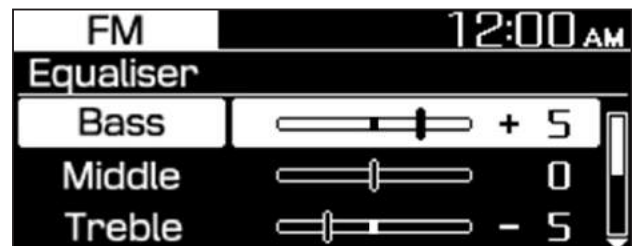
Γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε το στοιχείο που θέλετε και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.



### Προσαρμογή των ρυθμίσεων

Γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να ρυθμίσετε την ένταση και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές.

Περιστρέψτε το κουμπί [TUNE] προς τα δεξιά για να αυξήσετε την ένταση ή προς τα αριστερά για να την μειώσετε.

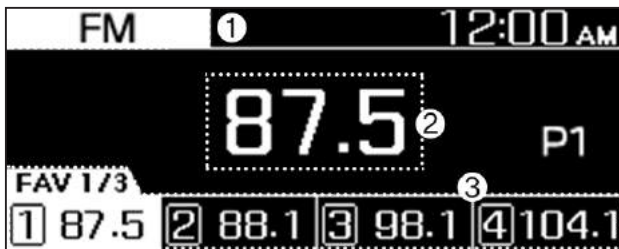


## ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ

### Ενεργοποίηση του ραδιοφώνου

1. Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο **[AUDIO]**.
2. Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής λειτουργίας, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία ραδιοφώνου και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί.

### Λειτουργία FM/AM



- (1) Τρέχουσα λειτουργία ραδιοφώνου
- (2) Πληροφορίες ραδιοφωνικού σταθμού
- (3) Λίστα προεπιλογής

Πιέστε το κουμπί **[MENU/CLOCK]** στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ακόλουθες επιλογές μενού:

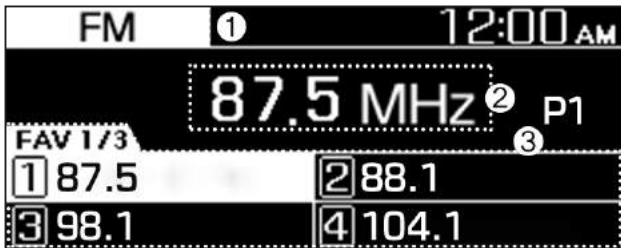
- **Autostore:** Αποθηκεύει ραδιοφωνικούς σταθμούς στην προκαθορισμένη λίστα.
- **Scan:** Το σύστημα αναζητά ραδιοφωνικούς σταθμούς με ισχυρό σήμα και αναπαράγει κάθε ραδιοφωνικό σταθμό για περίπου πέντε δευτερόλεπτα.
- **Sound settings:** Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με τους ήχους, όπως η θέση όπου ο ήχος θα συγκεντρώνεται και το επίπεδο εξόδου για κάθε εύρος.
  - **Balance:** Επιλέξτε μια θέση που ο ήχος θα συγκεντρωθεί στο αυτοκίνητο. Επιλέξτε **Balance**, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε την επιθυμητή θέση και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί. Για να ρυθμίσετε τον ήχο στο κέντρο του αυτοκινήτου, επιλέξτε **Centre**.

- **Equaliser:** Ρυθμίστε το επίπεδο εξόδου για κάθε λειτουργία ήχου.
- **Speed dependent vol.:** Ρυθμίζει την ένταση του ήχου αυτόματα ανάλογα με την ταχύτητα οδήγησης σας.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- **Ανάλογα με τα μοντέλα ή τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.**
- **Ανάλογα με τις προδιαγραφές του συστήματος ή του ενισχυτή που ισχύουν για το αυτοκίνητό σας, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.**
- **Mode popup:** Ρυθμίζει το παράθυρο επιλογής λειτουργίας όταν πιεστεί το κουμπί **[AUDIO]** στον πίνακα ελέγχου.
- **Date/Time:** Μπορείτε να αλλάξετε την ημερομηνία και την ώρα που εμφανίζονται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set date:** Ορίζει την ημερομηνία που θέλετε να εμφανίζεται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set time:** Ρυθμίζει την ώρα που θέλετε να εμφανίζεται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Time format:** Επιλέξτε να εμφανίσετε την ώρα στη μορφή 12 ωρών ή στη μορφή 24 ωρών.
  - **Display (Power Off):** Ρύθμιση για την εμφάνιση του ρολογιού όταν η τροφοδοσία του συστήματος είναι off.
- **Language:** Μπορείτε να αλλάξετε την γλώσσα εμφάνισης.

### Λειτουργία FM/AM (Με RDS)



- (1) Τρέχουσα λειτουργία ραδιοφώνου.
- (2) Πληροφορίες ραδιοφωνικού σταθμού.
- (3) Λίστα προεπιλογής.

Πιέστε το κουμπί [**MENU/CLOCK**] στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ακόλουθες επιλογές μενού:

- **Traffic announcement:** Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τις ειδοποιήσεις οδικής κυκλοφορίας. Οι ανακοινώσεις και τα προγράμματα θα ληφθούν αυτόματα, εάν είναι διαθέσιμα.
- **Autostore:** Αποθηκεύει ραδιοφωνικούς σταθμούς στην προκαθορισμένη λίστα.
- **Scan:** Το σύστημα αναζητά ραδιοφωνικούς σταθμούς με ισχυρό σήμα και αναπαράγει κάθε ραδιοφωνικό σταθμό για περίπου πέντε δευτερόλεπτα.
- **Sound settings:** Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με τους ήχους, όπως η θέση όπου ο ήχος θα συγκεντρώνεται και το επίπεδο εξόδου για κάθε εύρος.
  - **Balance:** Επιλέξτε μια θέση που ο ήχος θα συγκεντρωθεί στο αυτοκίνητο. Επιλέξτε **Balance**, γυρίστε το κουμπί [**TUNE**] για να επιλέξετε την επιθυμητή θέση και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί. Για να ρυθμίσετε τον ήχο στο κέντρο του αυτοκινήτου, επιλέξτε **Centre**.
  - **Equaliser:** Ρυθμίστε το επίπεδο εξόδου για κάθε λειτουργία ήχου.
  - **Speed dependent vol.:** Ρυθμίζει την ένταση του ήχου αυτόματα ανάλογα με την ταχύτητα οδήγησης σας.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ανάλογα με τα μοντέλα ή τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.
- Ανάλογα με τις προδιαγραφές του συστήματος ή του ενισχυτή που ισχύουν για το αυτοκίνητό σας, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.
- **Mode popup:** Ρυθμίζει το παράθυρο επιλογής λειτουργίας όταν πιεστεί το κουμπί [**AUDIO**] στον πίνακα ελέγχου.
- **Date/Time:** Μπορείτε να αλλάξετε την ημερομηνία και την ώρα που εμφανίζονται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set date:** Ορίζει την ημερομηνία που θέλετε να εμφανίζεται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set time:** Ρυθμίζει την ώρα που θέλετε να εμφανίζεται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Time format:** Επιλέξτε να εμφανίσετε την ώρα στη μορφή 12 ωρών ή στη μορφή 24 ωρών.
  - **Display (Power Off):** Ρύθμιση για την εμφάνιση του ρολογιού όταν η τροφοδοσία του συστήματος είναι off.
- **Language:** Μπορείτε να αλλάξετε την γλώσσα εμφάνισης.

## Λειτουργία DAB



- (1) Τρέχουσα λειτουργία ραδιοφώνου.
- (2) Πληροφορίες ραδιοφωνικού σταθμού.
- (3) Λίστα προεπιλογής.

Πιέστε το κουμπί [MENU/CLOCK] στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ακόλουθες επιλογές μενού:

- **Traffic announcement:** Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τις ειδοποιήσεις οδικής κυκλοφορίας. Οι ανακοινώσεις και τα προγράμματα θα ληφθούν αυτόματα, εάν είναι διαθέσιμα.
- **List:** Εμφανίζει όλους τους διαθέσιμους σταθμούς
- **Scan:** Το σύστημα αναζητά ραδιοφωνικούς σταθμούς με ισχυρό σήμα και αναπαράγει κάθε ραδιοφωνικό σταθμό για περίπου πέντε δευτερόλεπτα.
- **Sound settings:** Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με τους ήχους, όπως η θέση όπου ο ήχος θα συγκεντρώνεται και το επίπεδο εξόδου για κάθε εύρος.
  - **Balance:** Επιλέξτε μια θέση που ο ήχος θα συγκεντρωθεί στο αυτοκίνητο. Επιλέξτε **Balance**, γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε την επιθυμητή θέση και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί. Για να ρυθμίσετε τον ήχο στο κέντρο του αυτοκινήτου, επιλέξτε **Centre**.
  - **Equaliser:** Ρυθμίστε το επίπεδο εξόδου για κάθε λειτουργία ήχου.
  - **Speed dependent vol.:** Ρυθμίζει την ένταση του ήχου αυτόματα ανάλογα με την ταχύτητα οδήγησης σας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ανάλογα με τα μοντέλα ή τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.
- Ανάλογα με τις προδιαγραφές του συστήματος ή του ενισχυτή που ισχύουν για το αυτοκίνητό σας, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.
- **Mode popup:** Ρυθμίζει το παράθυρο επιλογής λειτουργίας όταν πιεστεί το κουμπί [AUDIO] στον πίνακα ελέγχου.
- **Date/Time:** Μπορείτε να αλλάξετε την ημερομηνία και την ώρα που εμφανίζονται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set date:** Ορίζει την ημερομηνία που θέλετε να εμφανίζεται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set time:** Ρυθμίζει την ώρα που θέλετε να εμφανίζεται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Time format:** Επιλέξτε να εμφανίσετε την ώρα στη μορφή 12 ωρών ή στη μορφή 24 ωρών.
  - **Display (Power Off):** Ρύθμιση για την εμφάνιση του ρολογιού όταν η τροφοδοσία του συστήματος είναι off.
- **Language:** Μπορείτε να αλλάξετε την γλώσσα εμφάνισης.

## Αλλαγή της λειτουργίας ραδιοφώνου

1. Στον πίνακα ελέγχου πιέστε το πλήκτρο **[AUDIO]**.
2. Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία ραδιοφώνου και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.
  - Κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί **[MODE]** η λειτουργία ραδιοφώνου αλλάζει σε FM ► AM με τη σειρά.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν το αναδυόμενο μενού λειτουργίας δεν επιλέγεται στο **[MENU/CLOCK] ► Mode popup**, πιέστε το πλήκτρο **[AUDIO]** στον πίνακα ελέγχου για να αλλάξετε τη λειτουργία ραδιοφώνου.

Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο **[AUDIO]** στον πίνακα ελέγχου, η λειτουργία ραδιοφώνου αλλάζει σε FM ► DAB (αν έχει τοποθετηθεί) ► AM με τη σειρά.

## Σάρωση για διαθέσιμους ραδιοφωνικούς σταθμούς

Μπορείτε να ακούσετε κάθε ραδιοφωνικό σταθμό για μερικά δευτερόλεπτα για να ελέγξετε τη λήψη και να επιλέξετε αυτόν που θέλετε.

1. Στην οθόνη του ραδιοφώνου, πιέστε το πλήκτρο **[MENU/CLOCK]** στον πίνακα ελέγχου.
2. Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε **Scan**, και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί.
  - Το σύστημα αναζητά ραδιοφωνικούς σταθμούς με ισχυρό σήμα και αναπαράγει κάθε σταθμό για περίπου πέντε δευτερόλεπτα.
3. Όταν βρείτε τον ραδιοφωνικό σταθμό που θέλετε να ακούσετε, πιέστε το κουμπί **[TUNE]**.
  - Μπορείτε να συνεχίσετε να ακούτε τον επιλεγμένο σταθμό.

## Αναζήτηση ραδιοφωνικών σταθμών

Για να αναζητήσετε τον προηγούμενο ή τον επόμενο διαθέσιμο ραδιοφωνικό σταθμό, πατήστε το πλήκτρο **[< SEEK] button / [TRACK >]** στον πίνακα ελέγχου.

- Μπορείτε επίσης να πατήσετε και να κρατήσετε πατημένο το κουμπί **[<SEEK] / [TRACK >]** για να αναζητήσετε συχνότητες γρήγορα. Όταν αφήνετε το κουμπί, επιλέγεται αυτόματα ένας ραδιοφωνικός σταθμός με ισχυρό σήμα.

Εάν γνωρίζετε την ακριβή συχνότητα του ραδιοφωνικού σταθμού που θέλετε να ακούσετε, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** στον πίνακα ελέγχου για να αλλάξετε τη συχνότητα.



## Αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών

Μπορείτε να αποθηκεύσετε τους αγαπημένους σας ραδιοφωνικούς σταθμούς και να τους ακούσετε επιλέγοντάς τους από τη λίστα προεπιλογών.

### Αποθήκευση του τρέχοντος ραδιοφωνικού σταθμού

Ενώ ακούτε ραδιόφωνο, πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί του αριθμού που θέλετε να αποθηκευτεί ο σταθμός στον πίνακα ελέγχου.

- Ο ραδιοφωνικός σταθμός που ακούτε θα προστεθεί στον επιλεγμένο αριθμό.
- Για να αποθηκεύσετε την επόμενη σελίδα της προκαθορισμένης λίστας, πατήστε το κουμπί **[FAV]**.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως και 12 ραδιοφωνικούς σταθμούς σε κάθε λειτουργία.
- Εάν ένας σταθμός έχει ήδη αποθηκευτεί στον επιλεγμένο αριθμό, ο σταθμός θα αντικατασταθεί από τον σταθμό που ακούτε.

### Χρήση της λειτουργίας αυτόματης αποθήκευσης

Μπορείτε να αναζητήσετε ραδιοφωνικούς σταθμούς στην περιοχή σας όπου υπάρχει ισχυρό σήμα. Τα αποτελέσματα της αναζήτησής σας μπορούν να αποθηκευτούν αυτόματα στη λίστα προεπιλογών.

1. Από την οθόνη ραδιοφώνου, πιέστε το κουμπί **[MENU / CLOCK]** στον πίνακα ελέγχου.
2. Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε **Autostore** και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.

## Ακρόαση αποθηκευμένων ραδιοφωνικών σταθμών

### Λειτουργία FM/AM

1. Επιβεβαιώστε τον προεπιλεγμένο αριθμό του ραδιοφωνικού σταθμού που θέλετε να ακούσετε.
  - Για να δείτε την επόμενη σελίδα της προκαθορισμένης λίστας, πιέστε το κουμπί **[FAV]**.
2. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το επιθυμητό αριθμητικό πλήκτρο.
  - Εναλλακτικά, πιέστε το μοχλό πάνω/κάτω στο τιμόνι για να αλλάξετε τον σταθμό.

## MEDIA PLAYER

### Χρήση του media player

Μπορείτε να αναπαραγάγετε μουσική που είναι αποθηκευμένη σε διάφορες συσκευές αποθήκευσης πολυμέσων, όπως USB, smartphones.

1. Συνδέστε μια συσκευή στη θύρα USB του αυτοκινήτου σας.
  - Η αναπαραγωγή μπορεί να ξεκινήσει αμέσως, ανάλογα με τη συσκευή που συνδέετε στο σύστημα.
2. Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο [AUDIO].
3. Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής, γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για να ξεκινήσετε τον media player πιέστε το κουμπί [AUDIO] στον πίνακα ελέγχου.
- Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τη λειτουργία πατώντας επανειλημμένα το πλήκτρο [MODE] στο τιμόνι.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει ή αποσυνδέσει εξωτερικές συσκευές USB με το σύστημα απενεργοποιημένο.
- Όταν το αναδυόμενο μενού λειτουργίας δεν επιλέγεται στο [MENU/CLOCK] ► Mode popup, πιέστε το πλήκτρο [AUDIO] στον πίνακα ελέγχου για να αλλάξετε τον media player.

Κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί [AUDIO] στον πίνακα ελέγχου, η λειτουργία media player αλλάζει σε USB ► Bluetooth audio με τη σειρά.
- Ανάλογα με τα μοντέλα και τις προδιαγραφές των αυτοκινήτων, τα διαθέσιμα κουμπιά ή η εμφάνιση και η διάταξη των θυρών USB μπορεί να διαφέρουν.

- Μην συνδέετε ένα smartphone ή μια συσκευή MP3 στο σύστημα μέσω πολλαπλών μεθόδων, όπως USB και Bluetooth ταυτόχρονα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει θόρυβο ή δυσλειτουργία συστήματος.
- Όταν οι λειτουργίες ισοσταθμιστή της συνδεδεμένης συσκευής και οι ρυθμίσεις τόνων του συστήματος είναι ενεργοποιημένες και οι δύο, τα αποτελέσματα ενδέχεται να αλληλεπιδρούν μεταξύ τους και μπορεί να οδηγήσουν σε υποβάθμιση ή παραμόρφωση. Απενεργοποιήστε τη λειτουργία ισοσταθμιστή της συσκευής, αν είναι δυνατόν.

### Χρήση της λειτουργίας USB

Μπορείτε να αναπαραγάγετε αρχεία πολυμέσων που είναι αποθηκευμένα σε φορητές συσκευές, όπως USB και συσκευές MP3. Ελέγξτε την συμβατότητα και τις προδιαγραφές των αρχείων πριν χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία USB.

Συνδέστε τη συσκευή USB στη θύρα USB του αυτοκινήτου.

- Η αναπαραγωγή ξεκινά αμέσως.
- Πιέστε το πλήκτρο [AUDIO] στον πίνακα ελέγχου για να εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής λειτουργίας, γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε USB και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.



- (1) Αριθμός τρέχοντος αρχείου και συνολικός αριθμός αρχείων.
- (2) Χρόνος αναπαραγωγής.
- (3) Πληροφορίες σχετικά με το τρέχον τραγούδι.

Πιέστε το κουμπί [**MENU/CLOCK**] στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ακόλουθες επιλογές μενού:

- **List:** Εμφανίζει όλους τους διαθέσιμους σταθμούς
- **Folder list:** Πρόσβαση στη λίστα φακέλων.
- **Information:** Εμφάνιση πληροφοριών σχετικά με το τραγούδι που παίζει αυτήν τη στιγμή.
- **Sound settings:** Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με τους ήχους, όπως η θέση όπου ο ήχος θα συγκεντρώνεται και το επίπεδο εξόδου για κάθε εύρος.
  - **Balance:** Επιλέξτε μια θέση που ο ήχος θα συγκεντρωθεί στο αυτοκίνητο. Επιλέξτε **Balance**, γυρίστε το κουμπί [**TUNE**] για να επιλέξετε την επιθυμητή θέση και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί. Για να ρυθμίσετε τον ήχο στο κέντρο του αυτοκινήτου, επιλέξτε **Centre**.
  - **Equaliser:** Ρυθμίστε το επίπεδο εξόδου για κάθε λειτουργία ήχου.
  - **Speed dependent vol.:** Ρυθμίζει την ένταση του ήχου αυτόματα ανάλογα με την ταχύτητα οδήγησης σας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ανάλογα με τα μοντέλα ή τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.
- Ανάλογα με τις προδιαγραφές του συστήματος ή του ενισχυτή που ισχύουν για το αυτοκίνητό σας, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.
- **Song information (Media Display):** Επιλέξτε πληροφορίες όπως Folder/File ή Artist/Title/Album για εμφάνιση κατά την αναπαραγωγή αρχείων MP3.
- **Mode popup:** Ρυθμίζει το παράθυρο επιλογής λειτουργίας όταν πιεστεί το κουμπί [**AUDIO**] στον πίνακα ελέγχου.
- **Date/Time:** Μπορείτε να αλλάξετε την ημερομηνία και την ώρα που εμφανίζονται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set date:** Ορίζει την ημερομηνία που θέλετε να εμφανίζεται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set time:** Ρυθμίζει την ώρα που θέλετε να εμφανίζεται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Time format:** Επιλέξτε να εμφανίσετε την ώρα στη μορφή 12 ωρών ή στη μορφή 24 ωρών.
  - **Display (Power Off):** Ρύθμιση για την εμφάνιση του ρολογιού όταν η τροφοδοσία του συστήματος είναι off.
- **Language:** Μπορείτε να αλλάξετε την γλώσσα εμφάνισης.

## Γρήγορο μπρός/Πίσω

Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί [**<SEEK**] / [**TRACK>**].

- Μπορείτε επίσης να πιέσετε και να κρατήσετε πατημένο το μοχλό Up / Down στο τιμόνι.

### Επανεκκίνηση του τρέχοντος τραγουδιού

Στον πίνακα ελέγχου, μετά την αναπαραγωγή του τραγουδιού για 2 δευτερόλεπτα, πιέστε το πλήκτρο [**< SEEK**].

- Μπορείτε επίσης να πιέσετε το μοχλό Up / Down στο τιμόνι.

### Αναπαραγωγή του προηγούμενου ή του επόμενου τραγουδιού

Για να αναπαραγάγετε το προηγούμενο τραγούδι στον πίνακα ελέγχου μέσα στα πρώτα 2 δευτερόλεπτα του τρέχοντος τραγουδιού, πιέστε το πλήκτρο [**< SEEK**]. Για αναπαραγωγή του επόμενου τραγουδιού, πατήστε το κουμπί [**TRACK>**] στον πίνακα ελέγχου.

- Εάν έχουν παρέλθει περισσότερα από 2 δευτερόλεπτα αναπαραγωγής, πατήστε δύο φορές το πλήκτρο [**< SEEK**] στον πίνακα ελέγχου για να παίξετε το προηγούμενο τραγούδι.
- Μπορείτε επίσης να πιέσετε το μοχλό επάνω / κάτω στο τιμόνι.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Πιέστε το κουμπί [**MENU / CLOCK**] στον πίνακα ελέγχου για να εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής λειτουργίας, γυρίστε το κουμπί [**TUNE**] για να βρείτε το τραγούδι που θέλετε και πατήστε το κουμπί για αναπαραγωγή του αρχείου.

### Επανάληψη Αναπαραγωγής

Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο [**1 RPT**]. Η λειτουργία επανάληψης αναπαραγωγής αλλάζει κάθε φορά που την πιέζετε. Το αντίστοιχο εικονίδιο λειτουργίας θα εμφανιστεί στην οθόνη.

### Τυχαία Αναπαραγωγή

Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο [**2 SHFL**]. Η λειτουργία αναπαραγωγής τυχαίας σειράς ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται κάθε φορά που την πιέζετε. Όταν ενεργοποιείτε την λειτουργία τυχαίας σειράς, στην οθόνη εμφανίζεται το αντίστοιχο εικονίδιο κατάστασης λειτουργίας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth ή το κινητό τηλέφωνο, ενδέχεται να μην υποστηρίζονται οι δυνατότητες επανάληψης και τυχαίας αναπαραγωγής.

### Αναζήτηση φακέλων

1. Στον πίνακα ελέγχου πιέστε το πλήκτρο [**MENU/CLOCK**].
2. Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής, γυρίστε το κουμπί [**TUNE**] για να επιλέξετε το **Folder List** και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.
3. Μεταβείτε στον επιθυμητό φάκελο στο **Folder List** και στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [**TUNE**].
  - Το πρώτο τραγούδι στον επιλεγμένο φάκελο θα παίξει.

## Πληροφορία

- Ξεκινήστε τον κινητήρα του αυτοκινήτου σας πριν συνδέσετε μια συσκευή USB στο σύστημά σας. Η εκκίνηση του κινητήρα με μια συσκευή USB συνδεδεμένη ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή USB.
- Όταν συνδέετε ή αποσυνδέετε εξωτερικές συσκευές USB προσέξτε για στατικό ηλεκτρισμό. Μια στατική εκφόρτιση μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία του συστήματος.
- Αποφύγετε επαφή μεταξύ του ακροδέκτη USB με το σώμα σας ή ξένα αντικείμενα. Μπορεί να προκληθεί ατύχημα ή δυσλειτουργία του συστήματος.
- Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε επαναλαμβανόμενα τη συσκευή USB σε σύντομο χρονικό διάστημα, μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή ή δυσλειτουργία του συστήματος.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευή USB για σκοπούς εκτός από την αναπαραγωγή αρχείων. Η χρήση εξαρτημάτων USB για φόρτιση ή θέρμανση ενδέχεται να προκαλέσει κακή απόδοση ή δυσλειτουργία του συστήματος.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Όταν συνδέετε μια συσκευή αποθήκευσης USB, μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης. Συνδέστε το απευθείας στη θύρα USB. Εάν χρησιμοποιείτε διανομέα USB ή καλώδιο επέκτασης, η συσκευή ενδέχεται να μην αναγνωρίζεται.
- Τοποθετήστε πλήρως ένα USB στη θύρα USB. Εάν δεν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί σφάλμα επικοινωνίας.
- Μπορεί να ακούσετε έναν περίεργο θόρυβο όταν αποσυνδέετε τη συσκευή USB.
- Το σύστημα μπορεί να αναπαράγει μόνο αρχεία κωδικοποιημένα σε κανονική μορφή.
- Οι παρακάτω τύποι συσκευών USB ενδέχεται να μην αναγνωρίζονται ή να λειτουργούν σωστά:
  - Κρυπτογραφημένες συσκευές αναπαραγωγής MP3
  - Συσκευές USB που δεν αναγνωρίζονται ως αφαιρούμενοι δίσκοι
- Μια συσκευή USB μπορεί να μην αναγνωρίζεται ανάλογα με την κατάσταση της.
- Ορισμένες συσκευές USB ίσως είναι ασύμβατες με το σύστημά σας.
- Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής USB, την χωρητικότητα ή τη μορφή των αρχείων, ο χρόνος αναγνώρισης του USB μπορεί να είναι μεγαλύτερος.
- Η αναπαραγωγή εικόνων και βίντεο δεν υποστηρίζεται.

**BLUETOOTH****Σύνδεση συσκευών Bluetooth**

Το Bluetooth είναι μια τεχνολογία ασύρματης δικτύωσης μικρής εμβέλειας. Μέσω Bluetooth, μπορείτε να συνδέσετε τα κοντινά κινητά τηλέφωνα ασύρματα για να στέλνετε και να λαμβάνετε δεδομένα μεταξύ συνδεδεμένων συσκευών. Αυτό σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε αποτελεσματικά τις συσκευές σας.

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth, πρέπει πρώτα να συνδέσετε μια συσκευή με δυνατότητα Bluetooth στο σύστημά σας, όπως ένα κινητό τηλέφωνο ή μια συσκευή αναπαραγωγής MP3. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή που θέλετε να συνδέσετε υποστηρίζει Bluetooth.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Παρκάρετε το αυτοκινητό σας σε ασφαλή θέση πριν συνδέσετε τις συσκευές Bluetooth. Η απρόσεκτη οδήγηση μπορεί να προκαλέσει τροχαίο ατύχημα και να οδηγήσει σε τραυματισμό ή θάνατο.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Στο σύστημά σας, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο τις λειτουργίες Bluetooth Handsfree και Audio. Συνδέστε μια κινητή συσκευή που υποστηρίζει και τις δύο λειτουργίες.
- Ορισμένες συσκευές Bluetooth ενδέχεται να προκαλέσουν δυσλειτουργίες στο ηχοσύστημα ή να δημιουργήσουν θορύβους παρεμβολών. Σε αυτήν την περίπτωση, η αποθήκευση της συσκευής σε διαφορετική θέση ενδέχεται να επιλύσει το πρόβλημα.
- Ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth ή το κινητό τηλέφωνο, ενδέχεται να μην υποστηρίζονται ορισμένες λειτουργίες.
- Εάν το σύστημα δεν είναι σταθερό λόγω σφάλματος επικοινωνίας με τη συσκευή Bluetooth, διαγράψτε τις αντιστοιχισμένες συσκευές και συνδέστε ξανά τις συσκευές Bluetooth.

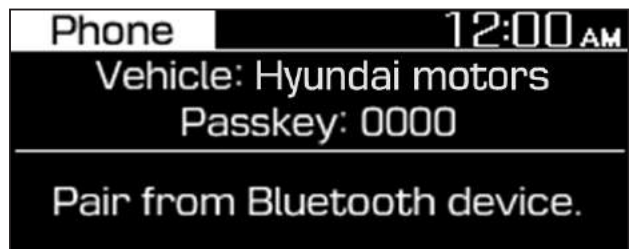


- Εάν η σύνδεση Bluetooth δεν είναι σταθερή, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να δοκιμάσετε ξανά.
  1. Απενεργοποιήστε το Bluetooth και επανενεργοποιήστε το στη συσκευή. Στη συνέχεια, επανασυνδέστε τη συσκευή.
  2. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή. Στη συνέχεια, επανασυνδέστε τη.
  3. Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή και εγκαταστήστε την ξανά. Στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τη συσκευή και επανασυνδέστε τη.
  4. Καταργήστε την καταχώρηση του Bluetooth τόσο στο σύστημα όσο και στη συσκευή και στη συνέχεια επανακαταχωρήστε και ξανασυνδέστε.
- Η σύνδεση Bluetooth δεν είναι διαθέσιμη όταν η λειτουργία Bluetooth της συσκευής είναι απενεργοποιημένη. Φροντίστε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth της συσκευής.

### Σύζευξη συσκευών με το σύστημά σας

Για τις συνδέσεις Bluetooth, συνδέστε πρώτα τη συσκευή σας με το σύστημά σας για να την προσθέσετε στη λίστα συσκευών Bluetooth του συστήματος. Μπορείτε να καταχωρήσετε έως και πέντε συσκευές.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το κουμπί **[PHONE]**, και μετά επιλέξτε **Phone settings ► Add new device**.
  - Εάν κάνετε σύζευξη μιας συσκευής για πρώτη φορά, μπορείτε επίσης να πιέσετε το κουμπί Call/Answer στο τιμόνι.
2. Στη συσκευή Bluetooth που θέλετε να συνδέσετε, ενεργοποιήστε τη λειτουργία αναζήτησης Bluetooth και στη συνέχεια, επιλέξτε τη.
  - Ελέγξτε το όνομα Bluetooth του συστήματος, το οποίο εμφανίζεται στο νέο αναδυόμενο παράθυρο καταχώρησης, στην οθόνη του συστήματος.



5. Εισαγάγετε ή επιβεβαιώστε το κλειδί πρόσβασης για να επιβεβαιώσετε τη σύνδεση.
  - Εάν στην οθόνη της συσκευής Bluetooth εμφανιστεί η οθόνη εισαγωγής κωδικού πρόσβασης εισαγάγετε το κλειδί πρόσβασης "0000" το οποίο εμφανίζεται στην οθόνη του συστήματος.
  - Εάν εμφανιστεί το 6ψήφιο κλειδί πρόσβασης στην οθόνη Bluetooth, βεβαιωθείτε ότι το κλειδί πρόσβασης Bluetooth που εμφανίζεται στη συσκευή Bluetooth είναι ίδιο με το κλειδί πρόσβασης στην οθόνη και επιβεβαιώστε τη σύνδεση από τη συσκευή.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η εικόνα στην οθόνη σε αυτό το εγχειρίδιο είναι ένα παράδειγμα. Ελέγξτε την οθόνη του συστήματός σας για το ακριβές όνομα του αυτοκινήτου και το όνομα της συσκευής Bluetooth.
- Το προεπιλεγμένο κλειδί πρόσβασης είναι '0000'.
- Ενδέχεται να χρειαστεί λίγος χρόνος για να συνδεθεί το σύστημα με τη συσκευή, αφού επιτρέψετε στο σύστημα να έχει πρόσβαση σε αυτή. Όταν πραγματοποιηθεί σύνδεση, στο πάνω μέρος της οθόνης εμφανίζεται το εικονίδιο κατάστασης Bluetooth.
- Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις δικαιωμάτων μέσω του μενού ρυθμίσεων Bluetooth του κινητού τηλεφώνου. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης του κινητού σας τηλεφώνου.
- Για να καταχωρίσετε μια νέα συσκευή, επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 3.

- Εάν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία αυτόματης σύνδεσης Bluetooth, μπορεί να γίνει αλλαγή κλήσης στο Handsfree τηλέφωνο του αυτοκινήτου όταν πάτε με το τηλέφωνο κοντά στο αυτοκίνητο ενώ ο κινητήρας είναι αναμμένος. Εάν δεν θέλετε να συνδεθεί αυτόματα το σύστημα με τη συσκευή, απενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή σας.
- Όταν μια συσκευή είναι συνδεδεμένη στο σύστημα μέσω Bluetooth, η μπαταρία της συσκευής μπορεί να εκφορτιστεί γρηγορότερα.

### Σύνδεση μιας αντιστοιχισμένης συσκευής

Για να χρησιμοποιήσετε μια συσκευή Bluetooth στο σύστημά σας, συνδέστε τη συζευγμένη συσκευή. Το σύστημά σας μπορεί να συνδεθεί μόνο με μία συσκευή τη φορά.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το κουμπί **[PHONE]**, και μετά επιλέξτε **Phone settings ► Paired devices**.
  - Εάν δεν υπάρχει συνδεδεμένη συσκευή, πιέστε το κουμπί Call/Answer στο τιμόνι.
2. Γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε τη συσκευή που θέλετε να συνδέσετε και, στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.
  - Εάν μια άλλη συσκευή είναι ήδη συνδεδεμένη στο σύστημά σας, αποσυνδέστε τη. Επιλέξτε τη συνδεδεμένη συσκευή για αποσύνδεση.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν μια σύνδεση τερματιστεί επειδή η συσκευή βρίσκεται εκτός του εύρους σύνδεσης ή υπάρχει ένα σφάλμα, η σύνδεση θα επανέρθει αυτόματα όταν επανέρθει στο εύρος σύνδεσης ή όταν το σφάλμα διαγραφεί.
- Ανάλογα με την προτεραιότητα της αυτόματης σύνδεσης, η σύνδεση με μια συσκευή ενδέχεται να χρειαστεί χρόνο.

### Αποσύνδεση μιας συσκευής

Αν θέλετε να σταματήσετε τη χρήση συσκευής Bluetooth ή να συνδέσετε άλλη συσκευή, αποσυνδέστε τη συσκευή που είναι συνδεδεμένη αυτήν τη στιγμή.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο **[PHONE]**, και στη συνέχεια επιλέξτε **Phone settings ► Paired devices**.
2. Γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε τη συσκευή που θα αποσυνδέσετε και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί.
3. Πιέστε το κουμπί **[1 RPT]** για να επιλέξετε **Yes**.

### Διαγραφή των αντιστοιχισμένων συσκευών

Αν δεν θέλετε πλέον να αντιστοιχιστεί μια συσκευή Bluetooth ή εάν θέλετε να συνδέσετε μια νέα συσκευή όταν η λίστα συσκευών Bluetooth είναι πλήρης, διαγράψτε τις αντιστοιχισμένες συσκευές.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο **[PHONE]**, και στη συνέχεια επιλέξτε **Phone settings ► Delete devices**.
2. Γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε τη συσκευή που θα διαγράψετε και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί.
3. Πιέστε το κουμπί **[1 RPT]** για να επιλέξετε **Yes**.

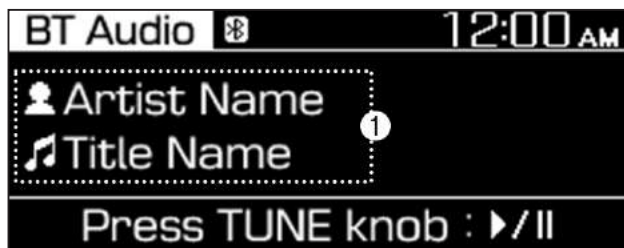
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν διαγράφετε μια αντιστοιχισμένη συσκευή, διαγράφονται επίσης το ιστορικό κλήσεων και οι επαφές που είναι αποθηκευμένες στο σύστημα.
- Για να ξαναχρησιμοποιήσετε μια διαγραμμένη συσκευή, πρέπει να αντιστοιχίσετε ξανά τη συσκευή.

## Χρήση μιας συσκευής ήχου Bluetooth

Μπορείτε να ακούσετε μουσική που είναι αποθηκευμένη στη συνδεδεμένη συσκευή ήχου Bluetooth μέσω των ηχείων του αυτοκινήτου.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο [AUDIO].
2. Όταν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής λειτουργίας, περιστρέψτε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε **Bluetooth audio** και στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί.



(1) Πληροφορίες σχετικά με το τρέχον τραγούδι.

1. Πιέστε το κουμπί [MENU/CLOCK] στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ακόλουθες επιλογές μενού.
2. Γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε μια επιλογή και μετά πατήστε το κουμπί.
  - **Sound settings:** Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με τους ήχους, όπως η θέση όπου ο ήχος θα συγκεντρώνεται και το επίπεδο εξόδου για κάθε εύρος.
    - **Balance:** Επιλέξτε μια θέση που ο ήχος θα συγκεντρωθεί στο αυτοκίνητο. Επιλέξτε **Balance**, γυρίστε το κουμπί [TUNE] για να επιλέξετε την επιθυμητή θέση και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί. Για να ρυθμίσετε τον ήχο στο κέντρο του αυτοκινήτου, επιλέξτε **Centre**.
    - **Equaliser:** Ρυθμίστε το επίπεδο εξόδου για κάθε λειτουργία ήχου.
    - **Speed dependent vol.:** Ρυθμίζει την ένταση του ήχου αυτόματα ανάλογα με την ταχύτητα οδήγησης σας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- **Ανάλογα με τα μοντέλα ή τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.**
- **Ανάλογα με τις προδιαγραφές του συστήματος ή του ενισχυτή που ισχύουν για το αυτοκίνητό σας, οι διαθέσιμες επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν.**
- **Mode popup:** Ρυθμίζει το παράθυρο επιλογής λειτουργίας όταν πιεστεί το κουμπί [AUDIO] στον πίνακα ελέγχου.
- **Date/Time:** Μπορείτε να αλλάξετε την ημερομηνία και την ώρα που εμφανίζονται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set date:** Ορίζει την ημερομηνία που θέλετε να εμφανίζεται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Set time:** Ρυθμίζει την ώρα που θέλετε να εμφανίζεται στην οθόνη του συστήματος.
  - **Time format:** Επιλέξτε να εμφανίσετε την ώρα στη μορφή 12 ωρών ή στη μορφή 24 ωρών.
  - **Display (Power Off):** Ρύθμιση για την εμφάνιση του ρολογιού όταν η τροφοδοσία του συστήματος είναι off.
- **Language:** Μπορείτε να αλλάξετε την γλώσσα εμφάνισης.

### **Παύση / Συνέχιση της αναπαραγωγής**

Για να διακόψετε την αναπαραγωγή, πιέστε το κουμπί **[TUNE]** στον πίνακα ελέγχου. Για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή, πιέστε το κουμπί **[TUNE]** ξανά.

- Μπορείτε επίσης να πιέσετε το κουμπί Mute στο τηλεχειριστήριο του τιμονιού.

### **Επαναλαμβανόμενη Αναπαραγωγή**

Στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο **[1 RPT]**. Η λειτουργία επανάληψης αναπαραγωγής αλλάζει κάθε φορά που την πιέζετε. Το αντίστοιχο εικονίδιο λειτουργίας θα εμφανιστεί στην οθόνη.

### **Τυχαία Αναπαραγωγή**

Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το πλήκτρο **[2 SHFL]**. Η λειτουργία αναπαραγωγής τυχαίας σειράς ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται κάθε φορά που την πιέζετε. Όταν ενεργοποιείτε την λειτουργία τυχαίας σειράς, εμφανίζεται στην οθόνη το αντίστοιχο εικονίδιο κατάστασης λειτουργίας.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth ή το κινητό τηλέφωνο, οι λειτουργίες ενδέχεται να μην υποστηρίζονται.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth, το κινητό τηλέφωνο ή τη συσκευή αναπαραγωγής μουσικής που χρησιμοποιείτε, τα πλήκτρα αναπαραγωγής μπορεί να διαφέρουν.
- Ανάλογα με τη συσκευή αναπαραγωγής μουσικής που χρησιμοποιείτε, η ροή ενδέχεται να μην υποστηρίζεται.
- Ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth ή το κινητό τηλέφωνο, ενδέχεται να μην υποστηρίζονται ορισμένες λειτουργίες.
- Αν ένα τηλέφωνο με δυνατότητα Bluetooth χρησιμοποιείται για την αναπαραγωγή μουσικής και λαμβάνει ή κάνει μια τηλεφωνική κλήση, η μουσική θα σταματήσει.
- Όταν λαμβάνετε ή πραγματοποιείτε μια κλήση όταν ακούτε μουσική μέσω Bluetooth μπορεί να προκληθεί παρεμβολή στην μουσική.
- Εάν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία τηλεφώνου Bluetooth ενώ ακούτε μουσική μέσω Bluetooth, η αναπαραγωγή ενδέχεται να μην επαναληφθεί ξανά μετά την ολοκλήρωση της κλήσης, ανάλογα με το συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο.
- Η μετακίνηση του κομματιού προς τα πάνω / κάτω ενώ είστε στην λειτουργία ήχου μέσω Bluetooth μπορεί να οδηγήσει σε θόρυβο σε ορισμένα κινητά τηλέφωνα.
- Η λειτουργία επαναφοράς/γρήγορης προώθησης δεν υποστηρίζεται στη λειτουργία ήχου Bluetooth.
- Η λειτουργία playlist δεν υποστηρίζεται στη λειτουργία ήχου Bluetooth.
- Εάν αποσυνδεθεί η συσκευή Bluetooth, η λειτουργία ήχου Bluetooth θα τερματιστεί.

### Χρήση τηλεφώνου Bluetooth

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Bluetooth για να μιλήσετε στο τηλέφωνο hands free. Να προβάλετε πληροφορίες κλήσεων στην οθόνη του συστήματος να πραγματοποιήσετε ή να λάβετε κλήσεις με ασφάλεια και βολικό τρόπο μέσω του ενσωματωμένου μικροφώνου και ηχείων του αυτοκινήτου.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Παρκάρετε το αυτοκίνητό σας σε μια ασφαλή θέση πριν από τη σύνδεση συσκευών Bluetooth. Η απόσπαση προσοχής στην οδήγηση μπορεί να προκαλέσει τροχαίο ατύχημα και να οδηγήσει σε τραυματισμό ή θάνατο.
- Μην καλέσετε ποτέ ένα αριθμό τηλεφώνου ή σηκώσετε το κινητό σας τηλέφωνο ενώ οδηγείτε. Η χρήση ενός κινητού τηλεφώνου μπορεί να αποσπάσει την προσοχή σας καθιστώντας δύσκολη την αναγνώριση των εξωτερικών συνθηκών και να μειώσει την ικανότητα αντιμετώπισης απροσδόκητων καταστάσεων, οι οποίες μπορεί να οδηγήσουν σε ατύχημα. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth Handsfree για να πραγματοποιήσετε κλήσεις και μιλήστε όσο το δυνατόν λιγότερο.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Δεν μπορείτε να έχετε πρόσβαση στην οθόνη τηλεφώνου εάν δεν υπάρχει συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο. Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth, συνδέστε ένα κινητό τηλέφωνο στο σύστημα.
- Η λειτουργία Bluetooth handsfree ενδέχεται να μην λειτουργεί όταν είστε εκτός κάλυψης της κινητής υπηρεσίας, όπως όταν βρίσκεστε σε σήραγγα, σε υπόγειο ή σε ορεινή περιοχή.
- Η ποιότητα κλήσεων μπορεί να υποβαθμιστεί στις παρακάτω περιπτώσεις:
  - Η λήψη του κινητού τηλεφώνου είναι κακή.
  - Το εσωτερικό του αυτοκινήτου είναι θορυβώδες.
  - Το κινητό τηλέφωνο βρίσκεται κοντά σε μεταλλικά αντικείμενα, όπως ένα κουτάκι ποτού.
- Ανάλογα με το συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο, η ένταση ήχου και η ποιότητα ήχου του Bluetooth handsfree ενδέχεται να διαφέρουν.



## Κάνοντας μια κλήση

Εάν το κινητό σας τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο στο σύστημα, μπορείτε να πραγματοποιήσετε μια κλήση επιλέγοντας ένα όνομα από το ιστορικό κλήσεων ή τη λίστα επαφών.

1. Στην οθόνη ελέγχου, πιέστε το πλήκτρο **[PHONE]**.
  - Εναλλακτικά, πατήστε το πλήκτρο Call/Answer στο τιμόνι.
2. Επιλέξτε ένα αριθμό τηλεφώνου.
  - Για να επιλέξετε έναν αριθμό τηλεφώνου από τη λίστα αγαπημένων σας, επιλέξτε **Favourites**.
  - Για να επιλέξετε έναν αριθμό τηλεφώνου από το ιστορικό κλήσεων επιλέξτε **Call history**.
  - Για να επιλέξετε έναν αριθμό τηλεφώνου από τη λίστα επαφών που έχετε λάβει από το συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο, επιλέξτε **Contacts**.
3. Για να τερματίσετε την κλήση, πιέστε το πλήκτρο **[2 SHFL]** στον πίνακα ελέγχου.
  - Εναλλακτικά, πατήστε το πλήκτρο τερματισμού κλήσεων στο τιμόνι.

## Καταχώριση της λίστας αγαπημένων

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε πιο εύκολα το Bluetooth για να μιλάτε στο τηλέφωνο hands-free, καταγράφοντας τους αριθμούς τηλεφώνου στα αγαπημένα σας.

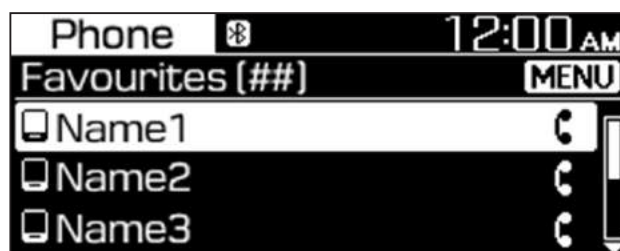
1. Στην οθόνη τηλεφώνου, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** στον πίνακα ελέγχου για να επιλέξετε **Favorites** και πιέστε το κουμπί.
2. Επιλέξτε **[MENU/CLOCK]** ► **Add new favourites**.
3. Πιέστε το κουμπί **[1 RPT]**, και επιλέξτε τον αριθμό τηλεφώνου που θέλετε.

## Χρήση της λίστας αγαπημένων

1. Στην οθόνη τηλεφώνου, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** στον πίνακα ελέγχου

για να επιλέξετε **Favorites** και πατήστε το κουμπί.

2. Γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε την επιθυμητή επαφή και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί για να πραγματοποιήσετε μια τηλεφωνική κλήση.



Πιέστε το πλήκτρο **[MENU/CLOCK]** στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στις παρακάτω επιλογές:

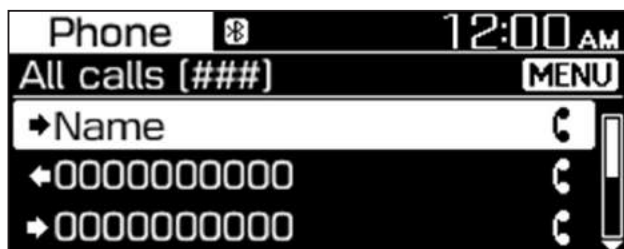
- **Add new favourites:** Προσθέτει ένα αριθμό τηλεφώνου που χρησιμοποιείται συχνά στα αγαπημένα.
- **Delete items:** Διαγράφει ένα επιλεγμένο στοιχείο από τα αγαπημένα.
- **Delete all:** Διαγράφει όλα τα αγαπημένα στοιχεία.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορείτε να καταχωρίσετε έως και 20 αγαπημένα για κάθε συσκευή.
- Πρέπει πρώτα να κατεβάσετε τις επαφές στο σύστημα για να τις καταχωρήσετε στα αγαπημένα σας.
- Η λίστα αγαπημένων που είναι αποθηκευμένη στο κινητό τηλέφωνο δεν μεταφορτώνεται στο σύστημα.
- Ακόμη και αν εμφανιστούν τα στοιχεία επικοινωνίας στο κινητό τηλέφωνο, τα αγαπημένα στο σύστημα δεν εμφανίζονται αυτόματα. Διαγράψτε και προσθέστε ξανά το αντικείμενο στα αγαπημένα.
- Όταν συνδέετε ένα νέο κινητό τηλέφωνο, τα αγαπημένα σας που έχουν οριστεί για το προηγούμενο κινητό τηλέφωνο δεν θα εμφανίζονται, αλλά θα παραμείνουν στο σύστημά σας μέχρι να διαγράψετε το προηγούμενο τηλέφωνο από τη λίστα συσκευών.

### Χρήση του ιστορικού κλήσεων

1. Από την οθόνη τηλεφώνου, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** στον πίνακα ελέγχου, επιλέξτε Call history, και μετά πιέστε το κουμπί.
2. Γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε την καταχώρηση που θέλετε και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί για να πραγματοποιήσετε μια τηλεφωνική κλήση.



Πιέστε το πλήκτρο **[MENU/CLOCK]** στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στις παρακάτω επιλογές:

- **Download:** Κατεβάστε το ιστορικό κλήσεων.
- **All calls:** Δείτε όλα τα αρχεία κλήσεων.
- **Dialled calls:** Προβολή μόνο των εξερχόμενων κλήσεων.
- **Received calls:** Προβολή μόνο λαμβανόμενων κλήσεων.
- **Missed calls:** Προβολή μόνο αναπάντητων κλήσεων.

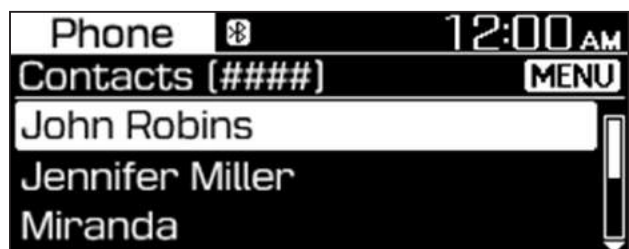
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ορισμένα κινητά τηλέφωνα ενδέχεται να μην υποστηρίζουν τη λειτουργία λήψης.
- Το ιστορικό κλήσεων προσεγγίζεται μόνο όταν το κινητό τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο στο σύστημα.
- Οι κλήσεις από απογορευμένα αναγνωριστικά ID δεν αποθηκεύονται στη λίστα ιστορικού κλήσεων.
- Μπορείτε να λάβετε έως και 50 εγγραφές κλήσεων ανά μεμονωμένη λίστα.
- Οι πληροφορίες διάρκειας κλήσεων δεν θα εμφανιστούν στην οθόνη του συστήματος.

- Απαιτείται άδεια για να κατεβάσετε το ιστορικό κλήσεων από το κινητό σας τηλέφωνο. Όταν επιχειρείτε να κάνετε λήψη δεδομένων, ίσως χρειαστεί να επιτρέψετε τη λήψη στο κινητό τηλέφωνο. Εάν η λήψη αποτύχει, ελέγξτε την οθόνη του κινητού τηλεφώνου για οποιαδήποτε ειδοποίηση ή τη ρύθμιση δικαιωμάτων του κινητού τηλεφώνου.
- Όταν κάνετε λήψη του ιστορικού κλήσεων, θα διαγραφούν τα παλιά δεδομένα.

### Χρήση της λίστας επαφών

1. Από την οθόνη τηλεφώνου, γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** στον πίνακα ελέγχου για να επιλέξετε **Contacts**, και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.
2. Γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε την επιθυμητή ομάδα αλφαριθμητικών χαρακτήρων και στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί.
3. Γυρίστε το κουμπί **[TUNE]** για να επιλέξετε την επιθυμητή επαφή και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί για να πραγματοποιήσετε μια κλήση.



Πιέστε το πλήκτρο **[MENU/CLOCK]** στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στην παρακάτω επιλογή:

- **Download:** Κατεβάζει τις επαφές του κινητού σας τηλεφώνου.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Οι επαφές μπορούν να προβληθούν μόνο όταν είναι συνδεδεμένη η συσκευή Bluetooth.
- Μόνο οι επαφές με την υποστηριζόμενη μορφή μπορούν να κατέβουν και να εμφανιστούν από τη συσκευή Bluetooth. Οι επαφές από ορισμένες εφαρμογές δεν θα συμπεριληφθούν.
- Μπορείτε να λάβετε μέχρι και 2.000 επαφές από τη συσκευή σας.
- Ορισμένα κινητά τηλέφωνα ενδέχεται να μην υποστηρίζουν τη λειτουργία λήψης.
- Ανάλογα με τις προδιαγραφές του συστήματος, ορισμένες από τις επαφές που έχουν ληφθεί ενδέχεται να χαθούν.
- Οι επαφές που είναι αποθηκευμένες τόσο στο τηλέφωνο όσο και στην κάρτα SIM λαμβάνονται. Σε ορισμένα κινητά τηλέφωνα ενδέχεται να μην είναι δυνατή η λήψη επαφών από την κάρτα SIM.
- Οι ειδικοί χαρακτήρες και οι αριθμοί που χρησιμοποιούνται στο όνομα της επαφής ενδέχεται να μην εμφανίζονται σωστά.
- Απαιτείται άδεια για να κατεβάσετε τις επαφές από το κινητό σας τηλέφωνο. Όταν επιχειρείτε να κάνετε λήψη δεδομένων, ίσως χρειαστεί να επιτρέψετε τη λήψη στο κινητό τηλέφωνο. Εάν η λήψη αποτύχει, ελέγξτε την οθόνη του κινητού τηλεφώνου για οποιαδήποτε ειδοποίηση ή τη ρύθμιση δικαιωμάτων του κινητού τηλεφώνου.
- Ανάλογα με τον τύπο ή την κατάσταση του κινητού τηλεφώνου, η λήψη ενδέχεται να διαρκέσει περισσότερο.
- Όταν κάνετε λήψη των επαφών σας, οποιαδήποτε παλιά δεδομένα θα διαγραφούν.
- Δεν μπορείτε να επεξεργαστείτε ή να διαγράψετε τις επαφές σας στο σύστημα.
- Όταν συνδέετε ένα νέο κινητό τηλέφωνο, οι επαφές σας που έχουν

οριστεί για το προηγούμενο κινητό τηλέφωνο δεν θα εμφανίζονται, αλλά θα παραμείνουν στο σύστημά σας μέχρι να διαγράψετε το προηγούμενο τηλέφωνο από τη λίστα συσκευών.

## Απάντηση κλήσεων

Όταν υπάρχει μια εισερχόμενη κλήση, στην οθόνη του συστήματος εμφανίζεται ένα αναδυόμενο παράθυρο ειδοποίησης.



Για να απαντήσετε στην κλήση, πιέστε το πλήκτρο **[1 RPT]** στον πίνακα ελέγχου.

- Εναλλακτικά, πατήστε το πλήκτρο Call/Answer στο τιμόνι.

Για να απορρίψετε την κλήση, πιέστε το πλήκτρο **[2 SHFL]** στον πίνακα ελέγχου.

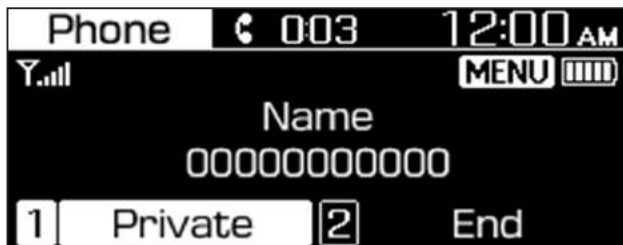
- Εναλλακτικά, πατήστε το πλήκτρο Call/Answer στο τιμόνι.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ανάλογα με τον τύπο του κινητού τηλεφώνου, η απόρριψη κλήσεων μπορεί να μην υποστηρίζεται.
- Μόλις το κινητό σας τηλέφωνο συνδεθεί στο σύστημα, ο ήχος κλήσης μπορεί να εκπέμπεται μέσω των ηχείων του αυτοκινήτου ακόμα και μετά την έξοδο από το αυτοκίνητο, εάν το τηλέφωνο βρίσκεται εντός του εύρους σύνδεσης. Για να τερματίσετε τη σύνδεση, αποσυνδέστε τη συσκευή από το σύστημα ή απενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή.

### Χρήση επιλογών κατά τη διάρκεια μιας κλήσης

Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, θα δείτε την οθόνη κλήσης που φαίνεται παρακάτω. Πιέστε ένα πλήκτρο για να εκτελέσετε τη λειτουργία που θέλετε.



Για να αλλάξετε την κλήση στο κινητό σας τηλέφωνο, πιέστε το πλήκτρο **[1RPT]** στον πίνακα ελέγχου.

- Εναλλακτικά, πατήστε το πλήκτρο Call/Answer στο τιμόνι.

Για να απορρίψετε την κλήση, πιέστε το πλήκτρο **[2 SHFL]** στον πίνακα ελέγχου.

- Εναλλακτικά, πατήστε το πλήκτρο Call/Answer στο τιμόνι.

Πιέστε το πλήκτρο **[MENU/CLOCK]** στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στην παρακάτω επιλογή:

- **Microphone Volume (Outgoing Volume):** Ρυθμίζει την ένταση του μικροφώνου ή απενεργοποιεί το μικρόφωνο έτσι ώστε το άλλο μέρος να μην σας ακούει.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν οι πληροφορίες του καλούντος είναι αποθηκευμένες στη λίστα επαφών σας, εμφανίζεται το όνομα και ο αριθμός του τηλεφώνου του. Εάν οι πληροφορίες δεν είναι αποθηκευμένες στη λίστα επαφών σας, θα εμφανιστεί μόνο ο αριθμός τηλεφώνου του.
- Δεν μπορείτε να μεταβείτε σε άλλη οθόνη, όπως στην οθόνη ήχου ή στην οθόνη ρυθμίσεων, κατά τη διάρκεια μιας κλήσης μέσω Bluetooth.
- Ανάλογα με τον τύπο του κινητού τηλεφώνου, η ποιότητα κλήσης μπορεί να διαφέρει. Σε ορισμένα τηλέφωνα, η φωνή σας ενδέχεται να ακούγεται λιγότερο στο άλλο μέρος.
- Ανάλογα με τον τύπο του κινητού τηλεφώνου, ενδέχεται να μην εμφανίζεται ο αριθμός του τηλεφώνου.
- Ανάλογα με τον τύπο του κινητού τηλεφώνου, ενδέχεται να μην υποστηρίζεται η λειτουργία αλλαγής κλήσης.

## ΠΑΝΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ECALL (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall είναι μια υπηρεσία αυτόματης κλήσης έκτακτης ανάγκης σε περίπτωση τροχαίου ατυχήματος ή άλλων ατυχημάτων στους δρόμους.

### **SOS**

Ο οδηγός ή ο επιβάτης μπορούν να πραγματοποιήσουν χειροκίνητα κλήση έκτακτης ανάγκης στην υπηρεσία με καθήκον διανομής, πατώντας το κουμπί SOS για να καλέσουν τις απαραίτητες υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης.

- Σταματάει ο ήχος και το SOS εμφανίζεται στην οθόνη.

### **Δοκιμή SOS (Για την Ρωσσία)**

Μπορείτε να ξεκινήσετε λειτουργία δοκιμής του πανευρωπαϊκού eCall πιέζοντας το πλήκτρο Test SOS.

- Σταματάει ο ήχος και το SOS TEST εμφανίζεται στην οθόνη.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο “Καταστάσεις έκτακτης ανάγκης” στο εγχειρίδιο.
- Ανάλογα με την περιοχή σας, ενδέχεται να μην υποστηρίζεται η υπηρεσία.
- Ανάλογα με την περιοχή ή το μοντέλο του αυτοκινήτου, το όνομα του πλήκτρου μπορεί να διαφέρει.



## ΕΙΚΟΝΙΔΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Τα εικονίδια κατάστασης εμφανίζονται στο επάνω μέρος της οθόνης για να εμφανιστεί η τρέχουσα κατάσταση του συστήματος.

Εξοικειωθείτε με τα εικονίδια κατάστασης που εμφανίζονται όταν εκτελείτε συγκεκριμένες ενέργειες ή λειτουργίες, και τι σημαίνουν.



### Bluetooth

Εικονίδιο	Περιγραφή
	Επίπεδο μπαταρίας συνδεδεμένης συσκευής Bluetooth
	Κινητό τηλέφωνο ή Συσκευή ήχου συνδεδεμένα μέσω Bluetooth
	Κλήση Bluetooth σε εξέλιξη
	Το μικρόφωνο είναι OFF κατά τη διάρκεια της κλήσης Bluetooth
	Λήψη ιστορικού κλήσεων από κινητό τηλέφωνο συνδεδεμένο μέσω Bluetooth στο σύστημα
	Λήψη επαφών από κινητό τηλέφωνο συνδεδεμένο μέσω Bluetooth με το σύστημα

### Ισχύς σήματος

Εικονίδιο	Περιγραφή
	Ισχύς σήματος του κινητού τηλεφώνου που είναι συνδεδεμένο μέσω Bluetooth

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η στάθμη της μπαταρίας που εμφανίζεται στην οθόνη ενδέχεται να διαφέρει από τη στάθμη της μπαταρίας που εμφανίζεται στη συνδεδεμένη συσκευή.
- Η ένταση του σήματος που εμφανίζεται στην οθόνη ενδέχεται να διαφέρει από την ένταση του σήματος που εμφανίζεται στο συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο.
- Ανάλογα με τα μοντέλα και τις προδιαγραφές των αυτοκινήτων, ορισμένα εικονίδια κατάστασης ενδέχεται να μην εμφανίζονται.

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ INFOTAINMENT

### USB

#### Υποστηριζόμενες μορφές ήχου

- Προδιαγραφές αρχείου ήχου
  - WAVeform audio format
  - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
  - Windows Media Audio Ver 7.X/8.X
- Bit rates
  - MPEG1 (Layer3):  
32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps
  - MPEG2 (Layer3):  
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbps
  - MPEG2.5 (Layer3):  
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbps
  - WMA (High Range):  
48/64/80/96/128/160/192 kbps
- Bits Per Sample
  - WAV (PCM(Stereo)): 24 bit
  - WAV (IMA ADPCM): 4 bit
  - WAV (MS ADPCM): 4 bit
- Sampling frequency
  - MPEG1: 44100/48000/32000 Hz
  - MPEG2: 22050/24000/16000 Hz
  - MPEG2.5: 11025/12000/8000 Hz
  - WMA: 32000/44100/48000 Hz
  - WAV: 44100/48000 Hz
- Μέγιστο μήκος των ονομάτων φακέλων (με βάση το Unicode): 40 χαρακτήρες Αγγλίας ή Κορέας
- Υποστηριζόμενοι χαρακτήρες για ονόματα φακέλων / αρχείων (υποστήριξη Unicode): 2.604 χαρακτήρες Κορέας, 94 αλφαριθμητικούς χαρακτήρες, 4.888 χαρακτήρες Κίνας σε κοινή χρήση, 986 ειδικοί χαρακτήρες
- Μέγιστος αριθμός φακέλων: 1.000
- Μέγιστος αριθμός αρχείων: 5.000

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Δεν είναι δυνατή η αναγνώριση ή η αναπαραγωγή αρχείων που δεν υποστηρίζονται. Πληροφορίες σχετικά με αυτά, όπως το όνομα αρχείου, ενδέχεται να μην εμφανίζονται σωστά.
- Μόνο τα αρχεία με επεκτάσεις .mp3 / .wma / .wav μπορούν να αναγνωριστούν από το σύστημα. Εάν το αρχείο δεν υποστηρίζεται, αλλάξτε τη μορφή αρχείου χρησιμοποιώντας το πιο πρόσφατο λογισμικό κωδικοποίησης.
- Η συσκευή δεν υποστηρίζει αρχεία που είναι κλειδωμένα από το DRM (Digital Rights Management).
- Για τα αρχεία συμπίεσης MP3/WMA και το αρχείο WAV, θα υπάρξουν διαφορές στην ποιότητα του ήχου, ανάλογα με το bitrate. (Τα αρχεία μουσικής με υψηλότερο bitrate έχουν καλύτερη ποιότητα ήχου.)
- Οι ιαπωνικοί ή απλοποιημένοι Κινέζικοι χαρακτήρες σε ονόματα φακέλων ή αρχείων ενδέχεται να μην εμφανίζονται σωστά.

#### Υποστηριζόμενες συσκευές αποθήκευσης USB

- Byte/Sector: 64 kbyte ή λιγότερα
- Μορφοποίηση συστήματος: (συνιστάται), FAT12/16/32 exFAT/NTFS

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η λειτουργία είναι εγγυημένη μόνο για μια συσκευή αποθήκευσης USB με μεταλλικό κάλυμμα με βύσμα σύνδεσης.
  - Οι συσκευές αποθήκευσης USB με πλαστικό φιλ ενδέχεται να μην αναγνωρίζονται.
  - Οι συσκευές αποθήκευσης USB σε τύπους κάρτας μνήμης, όπως κάρτες CF ή κάρτες SD, ενδέχεται να μην αναγνωρίζονται.
- Οι μονάδες σκληρού δίσκου USB ενδέχεται να μην αναγνωρίζονται.
- Όταν χρησιμοποιείτε μια συσκευή αποθήκευσης USB μεγάλης χωρητικότητας με πολλαπλές μονάδες δίσκου, αναγνωρίζονται μόνο τα αρχεία που είναι αποθηκευμένα στην πρώτη μονάδα δίσκου.
- Εάν ένα πρόγραμμα εφαρμογής φορτωθεί σε μια συσκευή αποθήκευσης USB, ενδέχεται να μην αναπαράγονται τα αντίστοιχα αρχεία πολυμέσων.
- Χρησιμοποιήστε συσκευές USB 2.0 για καλύτερη συμβατότητα.

### Bluetooth

- Bluetooth Ισχύς κατηγορίας 2: -6 to 4 dBm
- Ισχύς κεραίας: Max 3 mW
- Εύρος συχνότητας: 2400 to 2483.5 MHz
- Bluetooth patch RAM έκδοση λογισμικού: 1

### ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ

Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες είναι αυτά των αντίστοιχων κατόχων τους.

- Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι καταχωρημένα σήματα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την HYUNDAI είναι κατόπιν άδειας.



# ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

## CE

### EU Declaration of Conformity <sup>[1]</sup>

HYUNDAI  
MOBIS

#### Product details <sup>[2]</sup>

**Product <sup>[3]</sup>** DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

**Model <sup>[4]</sup>** ACBC0SWEP, ACB10SWEP, ACB10SWEG, ACB11SWEP, ACB11SWEG,  
ACBC0SWEG, ACB10SWTP, ACB12SWEP, ACB12SWEG, ACB13SWEP,  
ACB13SWEG, ACBC1SWEP, ACBC1SWEG

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of <sup>[5]</sup>

#### Applied Standards <sup>[6]</sup>

**Article <sup>[7]</sup> 3.2** EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)  
**Radio <sup>[8]</sup>** EN 303 345-1 V1.1.1 (2019-06)  
EN 303 345-2 V1.1.1 (2020-02)  
DRAFT EN 303 345-3 V1.1.0 (2019-11)  
DRAFT EN 303 345-4 V1.1.0 (2019-11)

**Article <sup>[7]</sup> 3.1b** EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)  
**EMC <sup>[9]</sup>** EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)  
EN 55032:2015  
EN 55035:2017

**Article <sup>[7]</sup> 3.1a** EN 60065:2014, EN 62311:2008  
**Safety <sup>[10]</sup>, Health <sup>[11]</sup>**

#### Manufacturer <sup>[12]</sup>

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.  
203, Teheran-ro, Gangnam-gu,  
Seoul, 06141, Korea  
Tel: +82-31-260-2707

#### Representative in the EU <sup>[13]</sup>

MOBIS Parts Europe N.V.  
Wilhelm-Fay-Strabe 51,  
Frankfurt Main, 65936, Germany  
Tel: +49-69-85096-5011

#### Notified Body <sup>[14]</sup>

SGS Fimko Ltd  
Takomotie 8 FI-00380  
Helsinki, Finland

**Notified Body Identification <sup>[17]</sup>** 0598

**Reference <sup>[18]</sup>** RED-1970

**Signed By <sup>[15]</sup>** 19/05/2020

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. <sup>[16]</sup>



Seunghoon Choe

Representative

Hyundai MOBIS Co., Ltd.

#### Additional information <sup>[19]</sup>

SW: 1.0, HW: 1.0

## EAC

Κατηγορία	Προδιαγραφές
Μοντέλο	ACB10SWEP, ACB10SWEG, ACB11SWEP, ACB11SWEG, ACBC0SWEP, ACBC0SWEG, ACB10SWTP, ACB12SWEP, ACB12SWEG, ACB13SWEP, ACB13SWEG, ACBC1SWEP, ACBC1SWEG
Κατασκευαστής	<b>HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.</b> 203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Korea
Ημερομηνία παραγωγής	Ελέγξτε το προϊόν για ημερομηνίες





# 6. Οδηγώντας το αυτοκίνητό σας

Πριν την οδήγηση .....	6-4
Πριν επιβιβαστείτε στο αυτοκίνητο .....	6-4
Πριν την εκκίνηση .....	6-4
Διακόπτης ανάφλεξης .....	6-5
Κλειδί Διακόπτη ανάφλεξης .....	6-5
Μπουτόν Engine start/stop .....	6-8
Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων .....	6-13
Λειτουργία μηχανικού κιβωτίου ταχυτήτων .....	6-13
Καλές πρακτικές οδήγησης .....	6-15
Ευφυές μηχανικό κιβώτιο (iMT) .....	6-16
Λειτουργία ευφυούς μηχανικού κιβωτίου (iMT) .....	6-16
Αυτόματο κιβώτιο.....	6-19
Λειτουργία αυτόματου κιβωτίου .....	6-19
Καλές πρακτικές οδήγησης .....	6-23
Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη .....	6-25
Λειτουργία διπλού συμπλέκτη .....	6-25
Παρκάρισμα.....	6-32
Καλές πρακτικές οδήγησης.....	6-33
Σύστημα φρένων .....	6-34
Υδραυλικά φρένα .....	6-34
Δείκτης φθοράς δισκόφρενων .....	6-34
Πίσω ταμπούρα.....	6-35
Χειρόφρενο .....	6-35
Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος φρένων (ABS).....	6-36
Ηλεκτρονικός έλεγχος ευστάθειας (ESC) .....	6-38
Διαχείριση Ευστάθειας Αυτοκινήτου (VSM).....	6-40
Σύστημα υποβοήθησης εκκίνησης σε ανηφόρα (HAC) .....	6-42
Σήμα Φρεναρίσματος Έκτακτης Ανάγκης (ESS) .....	6-42
Φρένο πολλαπλών συγκρούσεων (MCB) .....	6-43
Καλές πρακτικές φρεναρίσματος .....	6-44
Σύστημα ISG (Idle Stop and Go).....	6-45
Ενεργοποίηση του συστήματος ISG .....	6-45
Απενεργοποίηση του συστήματος ISG.....	6-45
Κατάσταση της λειτουργίας συστήματος ISG.....	6-49
Ένδειξη ISG.....	6-50
Δυσλειτουργία του ISG .....	6-51

Λειτουργία Στάσης-Επανεκκίνησης (SSC) (για το 48V MHEV) .....	6-53
Συνθήκες λειτουργίας του Ssc .....	6-53
Συνθήκες επανεκκίνησης κινητήρα .....	6-53
Ολοκληρωμένο σύστημα ελέγχου λειτουργίας οδήγησης .....	6-54
Ειδικές συνθήκες οδήγησης.....	6-57
Επικίνδυνες συνθήκες οδήγησης.....	6-57
Τραμπάλισμα του αυτοκινήτου .....	6-57
Ομαλό στρίψιμο .....	6-58
Οδήγηση τη νύχτα.....	6-58
Οδήγηση στη βροχή.....	6-58
Οδήγηση σε πλημμυρισμένες περιοχές .....	6-59
Οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο .....	6-59
Χειμερινή οδήγηση .....	6-60
Συνθήκες χιονιού ή πάγου.....	6-60
Προφυλάξεις χειμώνα .....	6-62
Ρυμούλκιση τρέιλερ (για Ευρώπη) .....	6-64
Αν αποφασίσετε να ρυμουλκήσετε ένα τρέιλερ .....	6-65
Εξοπλισμός ρυμούλκισης τρέιλερ .....	6-68
Οδήγηση με τρέιλερ.....	6-69
Συντήρηση όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ .....	6-71
Βάρος αυτοκινήτου .....	6-72
Υπερφόρτωση .....	6-72



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Το Μονοξείδιο του άνθρακα (CO) είναι τοξικό. Η εισπνοή CO μπορεί να προκαλέσει απώλεια αισθήσεων και θάνατο.**

Τα καυσαέρια του κινητήρα περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, το οποίο δεν μπορείτε να δείτε ή να μυρίσετε.

### **Μην εισπνέετε τα καυσαέρια**

Αν, οποιαδήποτε στιγμή, μυρίσετε καυσαέρια στο εσωτερικό του αυτοκινήτου, ανοίξτε αμέσως τα παράθυρα. Έκθεση σε CO μπορεί να προκαλέσει απώλεια αισθήσεων και θάνατο από ασφυξία.

### **Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα εξάτμισης δεν έχει διαρροή καυσαερίων**

Το σύστημα εξάτμισης θα πρέπει να ελέγχεται κάθε φορά που το αυτοκίνητο ανυψώνεται για αλλαγή λαδιών ή για οποιοδήποτε άλλο λόγο. Αν ακούσετε κάποια αλλαγή στον ήχο της εξάτμισης ή αν οδηγήσετε πάνω από κάτι το οποίο χτύπησε το κάτω μέρος του αυτοκινήτου, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα όσο το δυνατόν συντομότερα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### **Μη λειτουργείτε τον κινητήρα σε κλειστό χώρο.**

Αφήνοντας τον κινητήρα στο ρελαντί στο γκαράζ, ακόμη και με ανοιχτή την γκαραζόπορτα είναι μια επικίνδυνη πρακτική. Μη λειτουργείτε ποτέ τον κινητήρα στο γκαράζ περισσότερο από όσο χρειάζεται για να εκκινήσετε τον κινητήρα και να ξεπαρκάρετε.

### **Αποφύγετε τη λειτουργία του κινητήρα στο ρελαντί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα με ανθρώπους μέσα στο αυτοκίνητο.**

Αν είναι απαραίτητο να λειτουργήσει ο κινητήρας στο ρελαντί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα με ανθρώπους μέσα στο αυτοκίνητο, βεβαιωθείτε ότι το κάνετε μόνο σε ανοιχτό χώρο με την εισαγωγή αέρα ρυθμισμένη στη θέση "Fresh" και τον ανεμιστήρα σε μία από τις υψηλές ταχύτητες, ώστε να εισέρχεται φρέσκος αέρας.

### **Διατηρήστε καθαρούς τους αεραγωγούς**

Για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία του συστήματος εξαερισμού, βεβαιωθείτε ότι η εισαγωγή αέρα που βρίσκεται στη βάση του παρμπρίζ είναι ελεύθερη από χιόνι, πάγο, φύλλα ή άλλα εμπόδια.

### **Αν πρέπει να οδηγήσετε με την πόρτα του χώρου αποσκευών ανοιχτή:**

Κλείστε όλα τα παράθυρα.

Ανοίξτε τους αεραγωγούς στο ταμπλό.

Ρυθμίστε το χειριστήριο εισαγωγής αέρα στη θέση "Fresh", το χειριστήριο ροής αέρα στη θέση "Floor" ή "Face" και τον ανεμιστήρα σε μία από τις υψηλές ταχύτητες.

## ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

### Πριν επιβιβαστείτε στο αυτοκίνητο

- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα παράθυρα, οι εξωτερικοί καθρέφτες και τα εξωτερικά φώτα είναι καθαρά.
- Αφαιρέστε τον παγετό, το χιόνι ή τον πάγο.
- Ελέγξτε οπτικά τα ελαστικά για ανομοιόμορφη φθορά και ζημιές.
- Ελέγξτε κάτω από το αυτοκίνητο για τυχόν ίχνη διαρροής.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια πίσω σας εφόσον θα κινηθείτε προς τα πίσω.

### Πριν την εκκίνηση

- Σιγουρευτείτε ότι είναι κλειστά και κλειδωμένα, το καπό, η πόρτα χώρου αποσκευών και οι πόρτες.
- Ρυθμίστε τη θέση του καθίσματος και του τιμονιού.
- Ρυθμίστε τον εσωτερικό και τους εξωτερικούς καθρέφτες.
- Βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν όλα τα φώτα.
- Δέστε τη ζώνη ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι επιβάτες έχουν δέσει τη ζώνη ασφαλείας τους.
- Ελέγξτε τα όργανα και τις ενδείξεις στο ταμπλό οργάνων, καθώς και τα μηνύματα στην οθόνη του ταμπλό, όταν ο διακόπτης εκκίνησης είναι στη θέση ON.
- Ελέγξτε ότι όλα τα αντικείμενα που μεταφέρετε, είναι αποθηκευμένα ή στερεωμένα σωστά.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε το κίνδυνο **ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ** ή **ΘΑΝΑΤΟΥ** πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- **ΠΑΝΤΑ** να φοράτε τη ζώνη ασφαλείας. Όλοι οι επιβάτες πρέπει να είναι σωστά δεμένοι όταν το αυτοκίνητο κινείται.

Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο κεφάλαιο 3 “Ζώνες Ασφαλείας”.

- Να οδηγείτε πάντα αμυντικά. Υποθέστε ότι οι άλλοι οδηγοί ή πεζοί μπορεί να είναι απρόσεκτοι και να κάνουν λάθη.
- Μείνετε προσηλωμένοι στην οδήγηση. Η απόσπαση της προσοχής του οδηγού μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
- Αφήστε αρκετό κενό χώρο μεταξύ του αυτοκινήτου σας και του προπορευομένου αυτοκινήτου.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**ΠΟΤΕ** μην πίνετε ή παίρνετε ναρκωτικά και οδηγείτε.

Το να πίνετε η παίρνετε ναρκωτικά και να οδηγείτε είναι επικίνδυνο και μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα και **ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ** ή **ΘΑΝΑΤΟ**.

Η οδήγηση υπό την επήρεια αλκοόλ είναι ο νούμερο ένα λόγος θανάτων σε αυτοκινητόδρομους, κάθε χρόνο.

Ακόμα και μια μικρή ποσότητα αλκοόλ θα επηρεάσει τα αντανακλαστικά, την αντίληψη και την κρίση σας. Μόνο ένα ποτό μπορεί να μειώσει την ικανότητά σας να αντιδράσετε σε αλλαγή καταστάσεων και ανάγκες και ο χρόνος αντίδρασης σας χειροτερεύει με κάθε επιπλέον ποτό.

Το να οδηγείτε υπό την επήρεια ναρκωτικών είναι εξίσου ή και περισσότερο επικίνδυνο από την οδήγηση υπό την επήρεια αλκοόλ. Είναι πολύ πιο πιθανό να έχετε ένα σοβαρό ατύχημα αν πιείτε ή πάρετε ναρκωτικά και οδηγήσετε.

Αν έχετε πιεί ή έχετε πάρει ναρκωτικά, μην οδηγήσετε. Μην επιβιβαστείτε σε ένα αυτοκίνητο, του οποίου ο οδηγός έχει πιεί ή έχει πάρει ναρκωτικά. Επιλέξτε ένα άλλο οδηγό ή πάρτε ταξί.

## ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΝΑΦΛΕΞΗΣ

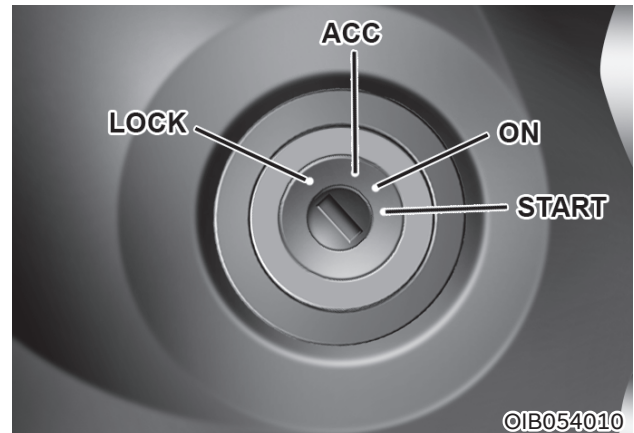


### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε το κίνδυνο ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ή ΘΑΝΑΤΟΥ πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- ΠΟΤΕ μην επιτρέπετε σε παιδιά ή κάποιο άλλο άτομο που δεν γνωρίζει το αυτοκίνητο, να αγγίζει τον διακόπτη ανάφλεξης, ή σχετικά εξαρτήματα. Μπορεί να προκύψει απρόσμενη και ξαφνική κίνηση του αυτοκινήτου.
- ΠΟΤΕ μην προσπαθήσετε να φτάσετε μέσα από το τιμόνι τον διακόπτη ανάφλεξης ή οποιοδήποτε άλλο διακόπτη, ενώ το αυτοκίνητο κινείται. Η παρουσία του χεριού ή του μπράτσου σε αυτή την περιοχή, μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.

### Κλειδί διακόπτη ανάφλεξης (αν έχει τοποθετηθεί)



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μη γυρίζετε ΠΟΤΕ το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK ή ACC όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε κίνηση, εκτός αν είναι περίπτωση ανάγκης. Αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα να σβήσει ο κινητήρας και να χαθεί η υποβοήθηση των συστημάτων τιμονιού και φρένων. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια του κατευθυντικού ελέγχου και της λειτουργίας φρένων, που μπορεί να προκαλέσει ατύχημα.
- Πριν εγκαταλείψετε το κάθισμα του οδηγού, πρέπει να είστε πάντα σίγουροι ότι ο επιλογέας σχέσεων είναι στην 1η ταχύτητα όταν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο σε ανηφόρα και στη θέση R (Όπισθεν) σε κατηφόρα (για μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων), ή στη θέση P (Παρκάρισμα, για αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη), εφαρμόστε το χειρόφρενο και γυρίστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK. Μπορεί να προκληθούν αναπάντεχες και ξαφνικές κινήσεις του αυτοκινήτου αν δεν τηρήσετε αυτές τις προφυλάξεις.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ καλύμματα κλειδαριάς του εμπορίου. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πρόβλημα εκκίνησης εξαιτίας προβλήματος επικοινωνίας.



### Θέσεις κλειδιού διακόπτη ανάφλεξης

Θέση Διακόπτη	Ενέργεια	Σημειώσεις
<b>LOCK</b>	Το κλειδί ανάφλεξης μπορεί να αφαιρεθεί στη θέση LOCK.	Το τιμόνι κλειδώνει για να προστατευτεί το αυτοκίνητο από κλοπή. (αν έχει τοποθετηθεί)
<b>ACC</b>	Λειτουργούν ηλεκτρικά εξαρτήματα.	Το τιμόνι ξεκλειδώνει. Αν βρείτε δυσκολία να γυρίσετε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ACC, γυρίστε το κλειδί, ενώ γυρνάτε το τιμόνι δεξιά και αριστερά για να απελευθερωθεί η ένταση.
<b>ON</b>	Αυτή είναι η κανονική θέση του κλειδιού όταν ο κινητήρας έχει εκκινηθεί. Όλα τα χαρακτηριστικά και τα αξεσουάρ λειτουργούν. Οι προειδοποιητικές λυχνίες μπορούν να ελεγχθούν όταν γυρίζετε τον διακόπτη ανάφλεξης από τη θέση ACC στη θέση ON.	Μην αφήνετε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί, για να αποφύγετε να εκφορτιστεί ή μπαταρία.
<b>START</b>	Για να εκκινήσετε τον κινητήρα, γυρίστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση START. Ο διακόπτης γυρίζει στη θέση ON όταν απελευθερώνετε το κλειδί.	Ο κινητήρας θα περιστρέφεται ώσπου να απελευθερώσετε το κλειδί.

## Εκκίνηση του κινητήρα



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Πρέπει να φοράτε πάντα τα κατάλληλα παπούτσια όταν λειτουργείτε το αυτοκίνητό σας. Ακατάλληλα παπούτσια όπως ψηλοτάκουνα, μπότες σκι, σανδάλια, σαγιονάρες κ.λπ., μπορεί να εμποδίσουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε τα πεντάλ φρένων και γκαζιού.
- Μην εκκινείτε το αυτοκίνητο με το πεντάλ γκαζιού πατημένο. Το αυτοκίνητο μπορεί να κινηθεί και να προκληθεί ατύχημα.
- Περιμένετε μέχρι οι στροφές του κινητήρα να είναι κανονικές. Το αυτοκίνητο μπορεί να κινηθεί απότομα αν το πεντάλ φρένου απελευθερωθεί, ενώ οι στροφές κινητήρα είναι υψηλές.

Αυτοκίνητο με μηχανικό κιβώτιο.

1. Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο έχει εφαρμοστεί.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας σχέσεων είναι στο N (Νεκρό).
3. Πιέστε τα πεντάλ συμπλέκτη και φρένων σταθερά.
4. Γυρίστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση START. Κρατήστε το κλειδί (για 10 δευτερόλεπτα το μέγιστο) ώσπου ο κινητήρας να εκκινηθεί και μετά αφήστε τον.

Αυτοκίνητο με αυτόματο κιβώτιο / κιβώτιο διπλού συμπλέκτη:

1. Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο έχει εφαρμοστεί.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας σχέσεων είναι στο P (Παρκάρισμα).
3. Πιέστε το πεντάλ φρένων.
4. Γυρίστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση START. Κρατήστε το κλειδί (για 10 δευτερόλεπτα το μέγιστο) ώσπου ο κινητήρας να εκκινηθεί και μετά αφήστε τον.



### Πληροφορία

- Μην περιμένετε να ζεσταθεί ο κινητήρας ενώ το αυτοκίνητο παραμένει ακίνητο. Ξεκινήστε να οδηγείτε με μέτριες ταχύτητες. (Πρέπει να αποφεύγετε απότομες επιταχύνσεις και επιβραδύνσεις.)
- Πάντα να εκκινείτε το αυτοκίνητο με το πόδι σας στο πεντάλ φρένων. Μην πιέσετε το πεντάλ γκαζιού ενώ ξεκινάτε το αυτοκίνητο. Μην μαρσάρετε τον κινητήρα ενώ θερμαίνεται.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε βλάβη στο αυτοκίνητο:

- Μην κρατάτε το κλειδί ανάφλεξης στη θέση START για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα. Περιμένετε 5 με 10 δευτερόλεπτα πριν ξαναπροσπαθήσετε.
- Μην γυρίσετε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση START με τον κινητήρα σε λειτουργία. Μπορεί να πάθει βλάβη η μίζα.
- Αν οι συνθήκες κίνησης και του δρόμου το επιτρέπουν, μπορείτε να βάλετε τον επιλογέα στη θέση N (Νεκρά) ενώ το αυτοκίνητο κινείται και να γυρίσετε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση START, σε μια προσπάθεια να επανεκκινήσετε τον κινητήρα.
- Μην σπρώχνετε ή ρυμουλκείτε το αυτοκίνητό σας για να εκκινήσετε τον κινητήρα.

## Μπουτόν Engine Start/Stop (αν έχει τοποθετηθεί)



Όποτε η εμπρός πόρτα ανοίγει το πλήκτρο engine start/stop θα ανάψει και θα σβήσει μετά από 30 δευτερόλεπτα μετά το κλείσιμο της πόρτας. (αν έχει τοποθετηθεί)

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να σβήσετε τον κινητήρα σε περίπτωση ανάγκης:

Πιέστε και κρατήστε το πλήκτρο Engine Start/Stop για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα ή γρήγορα πιέστε και αφήστε το πλήκτρο Engine Start/Stop 3 φορές (εντός 3 δευτερολέπτων).

Αν το αυτοκίνητο κινείται ακόμη, μπορείτε να επανεκκινήσετε τον κινητήρα πιέζοντας το πεντάλ φρένων (Αυτόματο κιβώτιο) /κιβώτιο διπλού συμπλέκτη/ πεντάλ φρένου και συμπλέκτη (μηχανικό κιβώτιο), πιέζοντας το πλήκτρο Engine Start/Stop με τον επιλογέα σχέσεων στη θέση N (Νεκρά).

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μη πιέζετε ΠΟΤΕ το πλήκτρο Engine Start/Stop όταν το αυτοκίνητο κινείται, εκτός σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα να σβήσει ο κινητήρας και η ηλεκτρική υποβοήθηση των συστημάτων τιμονιού και φρένων. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα απώλεια του ελέγχου διεύθυνσης και της λειτουργίας των φρένων, που μπορεί να προκαλέσει ατύχημα.
- Πριν εγκαταλείψετε το κάθισμα του οδηγού, βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο είναι τελείως τραβηγμένο, βάλτε το πλήκτρο Engine Start/Stop στη θέση OFF και πάρτε το έξυπνο κλειδί μαζί σας. Μπορεί να προκληθούν αναπάντεχες και ξαφνικές κινήσεις του αυτοκινήτου αν δεν τηρήσετε αυτές τις προφυλάξεις.

## Θέσεις μπουτόν Engine Stop/Start - Αυτοκίνητο με μηχανικό κιβώτιο/ευφυές μηχανικό κιβώτιο

Θέση Πλήκτρου	Ενέργεια	Σημειώσεις
<b>OFF</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Για να σβήσετε τον κινητήρα, σταματήστε το αυτοκίνητο και πιέστε το πλήκτρο Engine Start/ Stop.</li> <li>• Το τιμόνι κλειδώνει για να προστατευτεί το αυτοκίνητο από κλοπή. (αν έχει τοποθετηθεί)</li> </ul>	Αν το τιμόνι δεν έχει κλειδώσει σωστά όταν ανοίγετε την πόρτα του οδηγού, θα ακουστεί το προειδοποιητικό καμπανάκι.
<b>ACC</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πιέστε το πλήκτρο Engine Start/Stop όταν το πλήκτρο είναι στη θέση OFF χωρίς να πατάτε το πεντάλ συμπλέκτη.</li> <li>• Λειτουργούν ορισμένα ηλεκτρικά εξαρτήματα.</li> <li>• Ξεκλειδώνει το τιμόνι.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αν αφήσετε το πλήκτρο Engine Start/Stop στη θέση ACC για περισσότερο από μία ώρα, η παροχή ενέργειας της μπαταρίας θα σταματήσει αυτόματα για να αποφευχθεί η εκφόρτιση της μπαταρίας.</li> <li>• Αν το τιμόνι δεν ξεκλειδώνει σωστά, το πλήκτρο Engine Start/Stop δεν θα λειτουργήσει. Πιέστε το πλήκτρο Engine Start/Stop ενώ γυρίζετε το τιμόνι δεξιά και αριστερά για να απελευθερωθεί η ένταση.</li> </ul>
<b>ON</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πιέστε το κουμπί Start / Stop του κινητήρα ενώ βρίσκεται τη θέση ACC χωρίς να πιέσετε το πεντάλ συμπλέκτη.</li> <li>• Οι προειδοποιητικές λυχνίες μπορούν να ελεγχθούν πριν ξεκινήσει ο κινητήρας.</li> </ul>	Μην αφήνετε το κουμπί Start / Stop του κινητήρα στη θέση ON όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί, για να αποφύγετε την εκφόρτιση της μπαταρίας.
<b>START</b>	Για να εκκινήσετε τον κινητήρα, πιέστε το πεντάλ φρένων και πιέστε το πλήκτρο Engine Start/ Stop με τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση Νεκρά.	Αν πιέσετε το πλήκτρο Engine Start/Stop χωρίς να πιέσετε το πεντάλ φρένου, το αυτοκίνητο δεν ξεκινά και το πλήκτρο Engine Start/Stop αλλάζει με τον ακόλουθο τρόπο: <b>OFF → ACC → ON → OFF</b>

**Θέσεις μπουτόν Engine Stop/Start**  
**- Αυτοκίνητο με αυτόματο κιβώτιο /κιβώτιο διπλού συμπλέκτη**

Θέση Πλήκτρου	Ενέργεια	Σημειώσεις
<b>OFF</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Για να σβήσετε τον κινητήρα, πιέστε το μπουτόν Engine Start/Stop με τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα). Όταν πιέζετε το μπουτόν Engine Start/Stop χωρίς να βρίσκεται ο επιλογέας ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα), το μπουτόν Engine Start/Stop δεν γυρίζει στην θέση OFF, αλλά γυρίζει στη θέση ACC.</li> <li>• Το τιμόνι κλειδώνει για να προστατευτεί το αυτοκίνητο από κλοπή. (αν έχει τοποθετηθεί)</li> </ul>	<p>Αν το τιμόνι δεν έχει κλειδώσει σωστά όταν ανοίγετε την πόρτα του οδηγού, θα ακουστεί το προειδοποιητικό καμπανάκι.</p>
<b>ACC</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πιέστε το μπουτόν Engine Start/Stop όταν το πλήκτρο είναι στη θέση OFF χωρίς να πατάτε το πεντάλ συμπλέκτη.</li> <li>• Λειτουργούν ορισμένα ηλεκτρικά εξαρτήματα.</li> <li>• Ξεκλειδώνει το τιμόνι.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αν αφήσετε το πλήκτρο Engine Start/Stop στη θέση ACC για περισσότερο από μία ώρα, η μπαταρία θα σβήσει αυτόματα για να αποφευχθεί η εκφόρτιση.</li> <li>• Αν το τιμόνι δεν ξεκλειδώνει σωστά, το πλήκτρο Engine Start/Stop δεν θα λειτουργήσει.</li> <li>• Πιέστε το πλήκτρο Engine Start/Stop ενώ γυρίζετε το τιμόνι δεξιά και αριστερά για να το απελευθερώσετε.</li> </ul>
<b>ON</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πιέστε το μπουτόν Engine Start/Stop ενώ είναι στη θέση ACC χωρίς να πατήσετε το πεντάλ συμπλέκτη.</li> <li>• Οι προειδοποιητικές λυχνίες μπορούν να ελεγχθούν πριν ξεκινήσει ο κινητήρας.</li> </ul>	<p>Μην αφήσετε το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON, ενώ ο κινητήρας δε λειτουργεί για να αποφύγετε την εκφόρτιση της μπαταρίας.</p>
<b>START</b>	<p>Για να εκκινήσετε τον κινητήρα, πιέστε τα πεντάλ φρένων και πιέστε το πλήκτρο Engine Start/Stop με τον επιλογέα σχέσεων στη θέση P (παρκάρισμα) ή στη θέση N (Νεκρά).          Για την ασφάλειά σας εκκινήστε τον κινητήρα με τον επιλογέα σχέσεων στη θέση P (Παρκάρισμα).</p>	<p>Αν πιέσετε το μπουτόν Engine Start/Stop χωρίς να πιέσετε το πεντάλ συμπλέκτη, ο κινητήρας δεν εκκινείται και το μπουτόν Engine Start/Stop αλλάζει με τον ακόλουθο τρόπο:  <b>OFF → ACC → ON → OFF or ACC</b></p>



## Εκκίνηση του κινητήρα



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Πρέπει να φοράτε πάντα τα κατάλληλα παπούτσια όταν λειτουργείτε το αυτοκίνητό σας. Ακατάλληλα παπούτσια όπως ψηλοτάκουνα, μπότες σκι, σανδάλια, σαγιονάρες κ.λπ., μπορεί να εμποδίσουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε τα πεντάλ φρένων και γκαζιού.
- Μην εκκινείτε το αυτοκίνητο με το πεντάλ γκαζιού πατημένο. Το αυτοκίνητο μπορεί να κινηθεί και να προκληθεί ατύχημα.
- Περιμένετε μέχρι οι στροφές του κινητήρα να είναι κανονικές. Το αυτοκίνητο μπορεί να κινηθεί απότομα αν το πεντάλ φρένου απελευθερωθεί ενώ οι στροφές κινητήρα είναι υψηλές.



### Πληροφορία

- Ο κινητήρας θα εκκινήσει πιέζοντας το πλήκτρο Engine Start/Stop μόνο αν το έξυπνο κλειδί είναι μέσα στο αυτοκίνητο.
- Ακόμα και αν το έξυπνο κλειδί είναι μέσα στο αυτοκίνητο, αν είναι μακριά από τον οδηγό, ο κινητήρας μπορεί να μην εκκινήσει.
- Όταν το πλήκτρο Engine Start/Stop είναι στη θέση ACC ή στη θέση ON, αν είναι ανοικτή οποιαδήποτε πόρτα, το σύστημα ελέγχει για το έξυπνο κλειδί. Αν το έξυπνο κλειδί δεν είναι μέσα στο αυτοκίνητο, η ένδειξη “🚗” θα αναβοσβήνει και η προειδοποίηση “Key not in vehicle” θα ανάψει και αν όλες οι πόρτες είναι κλειστές, το καμπανάκι θα ακουστεί για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη θα σβήσει ενώ το αυτοκίνητο κινείται. Κρατήστε το έξυπνο κλειδί στο αυτοκίνητο όταν χρησιμοποιείτε τη θέση ACC ή όταν το κινητήρας είναι αναμμένος.

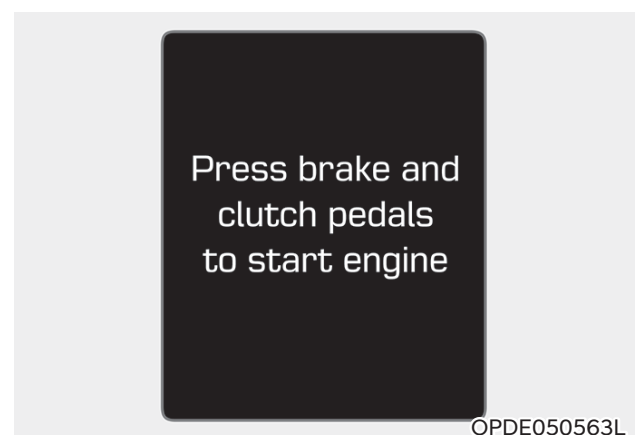
Αυτοκίνητο με μηχανικό κιβώτιο:

1. Να έχετε πάντα μαζί σας το έξυπνο κλειδί.
2. Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο είναι εφαρμοσμένο.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας των σχέσεων είναι στο N (Νεκρό).
4. Πιέστε τα πεντάλ συμπλέκτη και φρένων.
5. Πιέστε το πλήκτρο Engine Start/ Stop.

Αυτοκίνητο με ευφύες μηχανικό κιβώτιο:

1. Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο είναι εφαρμοσμένο.
2. Πιέστε πλήρως το πεντάλ του συμπλέκτη και μετακινήστε τον επιλογέα σε Νεκρά.
3. Κρατήστε πατημένο το πεντάλ του συμπλέκτη και το πεντάλ φρένου ενώ πιέζετε το κουμπί ENGINE START / STOP στη θέση START.

Εάν πατήσετε το μπουτόν ENGINE START/STOP στη θέση START χωρίς να πιέσετε το πεντάλ φρένου και το πεντάλ συμπλέκτη, ο κινητήρας δεν θα ξεκινήσει και θα εμφανιστεί στο ταμπλό το ακόλουθο αναδυόμενο παράθυρο.



Όταν ο επιλογέας σχέσεων δεν είναι στη θέση N (Νεκρά), το ακόλουθο αναδυόμενο παράθυρο θα εμφανιστεί στο ταμπλό.



OPDE050564L

Αυτοκίνητο με αυτόματο κιβώτιο / κιβώτιο διπλού συμπλέκτη:

1. Πρέπει να έχετε πάντα το έξυπνο κλειδί μαζί σας.
2. Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο έχει εφαρμοστεί.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας των σχέσεων είναι στη θέση P (Παρκάρισμα).
4. Πιέστε το πεντάλ φρένων.
5. Πιέστε το μπουτόν Engine Start/Stop.

### **i** Πληροφορία

- Μην περιμένετε να ζεσταθεί ο κινητήρας ενώ το αυτοκίνητο παραμένει ακίνητο. Ξεκινήστε να οδηγείτε με μέτριες ταχύτητες. (Πρέπει να αποφεύγετε απότομες επιταχύνσεις και επιβραδύνσεις.)
- Πάντα να εκκινείτε το αυτοκίνητο με το πόδι σας στο πεντάλ φρένων. Μην πιέσετε το πεντάλ γκαζιού ενώ ξεκινάτε το αυτοκίνητο. Μην μαρσάρετε τον κινητήρα ενώ θερμαίνεται.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Για να αποφύγετε βλάβη στο αυτοκίνητο:

- Αν οι συνθήκες κίνησης και του δρόμου το επιτρέπουν, μπορείτε να βάλετε τον επιλογέα στη θέση N (νεκρά) ενώ το αυτοκίνητο κινείται και να γυρίσετε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση START, σε μια προσπάθεια να επανεκκινήσετε τον κινητήρα.

- Μην σπρώχνετε ή ρυμουλκείτε το αυτοκίνητο σας για να εκκινήσετε τον κινητήρα.

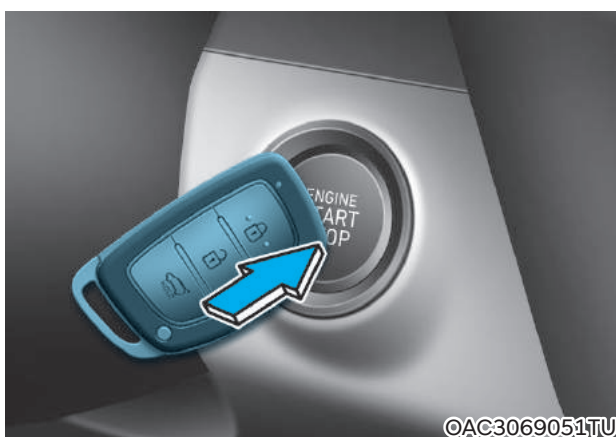
### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Για να αποφύγετε βλάβη στο αυτοκίνητο:

Μην πιέσετε το πλήκτρο Engine Start/Stop για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα, εκτός αν έχει καεί η ασφάλεια των φώτων φρένων.

Όταν η ασφάλεια των φρένων καεί, δεν μπορείτε να εκκινήσετε κανονικά τον κινητήρα. Αντικαταστήστε την ασφάλεια με μία καινούργια. Αν δε μπορείτε να αντικαταστήσετε την ασφάλεια, μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα, πιέζοντας και κρατώντας το πλήκτρο Engine Start/Stop για 10 δευτερόλεπτα με το πλήκτρο Engine Start/Stop στη θέση ACC. Μην πιέσετε το πλήκτρο Engine Start/Stop για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα, εκτός αν έχει καεί η ασφάλεια των φώτων φρένων.

Για την ασφάλεια σας πάντα να πιέζετε το πεντάλ φρένων πριν εκκινήσετε τον κινητήρα.

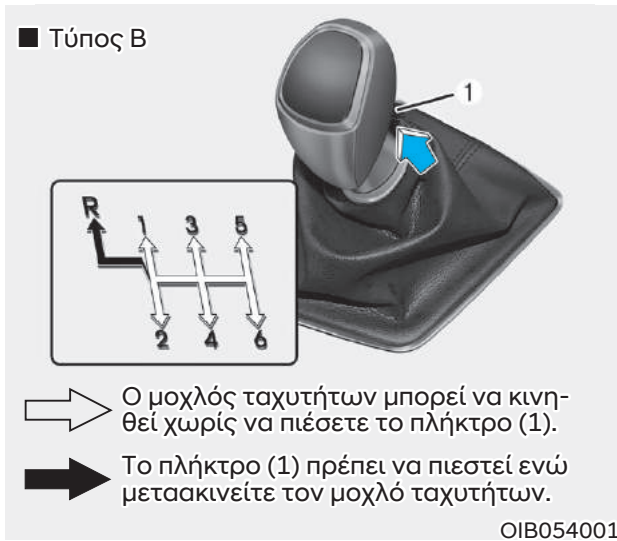
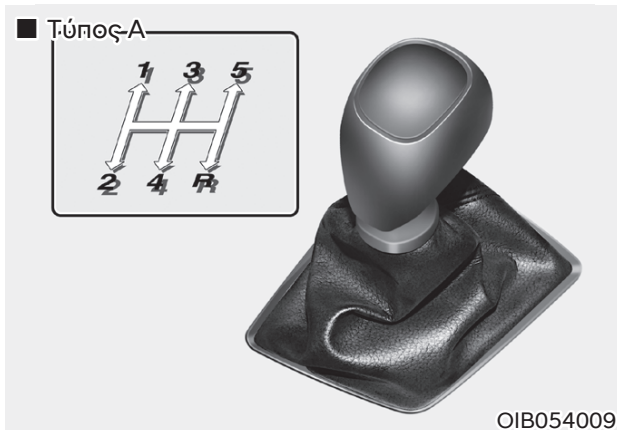


©AC3069051TU

### **i** Πληροφορία

Αν η μπαταρία του έξυπνου κλειδιού είναι αδύναμη ή το έξυπνο κλειδί δεν λειτουργεί σωστά, μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα πιέζοντας το πλήκτρο Engine Start/Stop με το έξυπνο κλειδί να δείχνει όπως φαίνεται στην παραπάνω εικόνα.

## ΜΗΧΑΝΙΚΟ ΚΙΒΩΤΙΟ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



- ➡ Ο μοχλός ταχυτήτων μπορεί να κινηθεί χωρίς να πιέσετε το πλήκτρο (1).
- ➡ Το πλήκτρο (1) πρέπει να πιεστεί ενώ μετακινείτε τον μοχλό ταχυτήτων.

### Λειτουργία μηχανικού κιβωτίου

Το μηχανικό κιβώτιο έχει 5 (ή 6) ταχύτητες εμπροσθοπορείας. Το κιβώτιο ταχυτήτων είναι πλήρως συγχρονισμένο σε όλες τις ταχύτητες και έτσι, το ανέβασμα ή το κατέβασμα πραγματοποιείται εύκολα.

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν εγκαταλείψετε το κάθισμα του οδηγού, πρέπει πάντα να βεβαιώνετε ότι το κιβώτιο ταχυτήτων είναι στην 1η ταχύτητα όταν το αυτοκίνητο είναι παρκαρισμένο σε μια ανηφόρα, και στη θέση R (Όπισθεν) σε μια κατηφόρα, εφαρμόστε το χειρόφρενο και τοποθετήστε το διακόπτη εκκίνησης στη θέση LOCK/OFF. Αν δεν τηρηθούν αυτές οι προφυλάξεις μπορεί να προκληθεί τυχαία και ξαφνική κίνηση του αυτοκινήτου.

Για να αλλάξετε σε R (όπισθεν) σιγουρευτείτε ότι το αυτοκίνητο έχει σταματήσει τελείως και ο επιλογέας θα πρέπει να επιστρέψει στη νεκρά πριν αλλάξετε σε θέση R (όπισθεν).

Όταν έχετε σταματήσει τελείως και δεν μπορείτε να αλλάξετε σε 1η ταχύτητα ή R (όπισθεν):

1. Βάλτε τον επιλογέα στη Νεκρά και απελευθερώστε το συμπλέκτη.
2. Πιέστε τον συμπλέκτη και αλλάξτε ταχύτητα σε 1η ή R (όπισθεν).

### **i** Πληροφορία

Κατά τη διάρκεια κρύου καιρού, η αλλαγή ταχύτητας μπορεί να είναι δύσκολο μέχρι το λιπαντικό του κιβωτίου ταχυτήτων να ζεσταθεί.

### **Χρήση του συμπλέκτη (αν έχει τοποθετηθεί)**

Θα πρέπει να πιέζετε τον συμπλέκτη μέχρι τέρμα πριν:

- Εκκινήσετε τον κινητήρα.  
Ο κινητήρας δεν θα ξεκινήσει αν δεν πατήσετε τον συμπλέκτη.
- Την αλλαγή ταχυτήτων.  
Για να ξεκινήσετε το αυτοκίνητό σας, απελευθερώστε αργά το πεντάλ συμπλέκτη και πιέστε το γκάζι.

Όταν απελευθερώνετε το συμπλέκτη, κάντε το αργά. Ο συμπλέκτης πρέπει πάντα να απελευθερώνεται όταν οδηγείτε.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Για να αποφύγετε περιττή φθορά ή ζημιά στον συμπλέκτη:

- Μην οδηγείτε έχοντας το πόδι σας ακουμπισμένο στο πεντάλ του συμπλέκτη.
- Μη χρησιμοποιείτε το συμπλέκτη για να κρατήσετε ακίνητο το αυτοκίνητο σε μια ανηφόρα, ενώ περιμένετε στο φανάρι κ.λπ.
- Πάντα πιέζετε τον συμπλέκτη τελείως κάτω για να αποφύγετε θόρυβο ή ζημιά.
- Μην εκκινήσετε με τη 2η (δεύτερη) ταχύτητα, εκτός αν εκκινείται το αυτοκίνητο σε έναν ολισθηρό δρόμο.
- Πιέστε το πεντάλ συμπλέκτη μέχρι τέρμα και προσέξτε να μην πιέσετε ξανά το πεντάλ πριν επιστρέψει στην όρθια θέση αφού το έχετε αφήσει. Αν πιέσετε επανειλημμένα το πεντάλ πριν επιστρέψει στην αρχική του θέση, μπορεί να προκληθεί βλάβη στο σύστημα συμπλέκτη.

### **Κατέβασμα ταχύτητας**

Αν πρέπει να επιβραδύνετε σε έντονη κυκλοφορία ή κατά την οδήγηση σε απότομες ανηφόρες, θα πρέπει να κατεβάζετε ταχύτητα πριν αρχίσει ο κινητήρας να σκορτσάρει.

Επίσης, το κατέβασμα ταχύτητας μειώνει τον κίνδυνο σκορτσαρίσματος και δίνει καλύτερη επιτάχυνση όταν θα χρειαστείτε και πάλι να επιταχύνετε.

Όταν το αυτοκίνητο κινείται σε μια κατηφόρα, το κατέβασμα ταχύτητας βοηθά να διατηρηθεί μια ασφαλής ταχύτητα και να επιμηκυνθεί η διάρκεια ζωής των φρένων.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Για να αποφύγετε ζημιά στον κινητήρα, τον συμπλέκτη και το κιβώτιο

- Όταν κατεβάζετε από την 5η ταχύτητα στην 4η, να είστε προσεκτικοί για να μην αλλάξετε ακούσια στην 2η ταχύτητα. Μια δραστική αλλαγή ταχύτητας μπορεί να προκαλέσει στον κινητήρα αύξηση στροφών, τέτοια που ο δείκτης του στροφόμετρου να εισέλθει στην περιοχή της κόκκινης ζώνης.
- Μην κατεβάζετε περισσότερες από μια ταχύτητα κάθε φορά ή μην κατεβάζετε ταχύτητα όταν ο κινητήρας είναι με υψηλές στροφές (5.000 RPM ή περισσότερο). Τέτοιο κατέβασμα ταχύτητας μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα, στον συμπλέκτη και στο κιβώτιο.



## Καλές πρακτικές οδήγησης

- Μην οδηγείτε το αυτοκίνητο κατεβαίνοντας ένα ύψωμα χωρίς ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων. Είναι εξαιρετικά επικίνδυνο.
- Μην «σανιδώνετε» τα φρένα. Μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση και βλάβη. Αντίθετα, όταν κατεβαίνετε ένα ύψωμα, επιβραδύνετε λίγο και επιλέξτε μια χαμηλότερη ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων. Με αυτόν τον τρόπο, το φρενάρισμα του κινητήρα θα σας βοηθήσει να επιβραδύνετε το αυτοκίνητο.
- Επιβραδύνετε πριν επιλέξετε μια χαμηλότερη ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων. Έτσι, θα αποφύγετε το απότομο ανέβασμα στροφών στον κινητήρα που μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα.
- Να επιβραδύνετε το αυτοκίνητο όταν αντιλαμβάνεστε πλευρικούς ανέμους. Έτσι, θα έχετε καλύτερο έλεγχο του αυτοκινήτου σας.
- Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητό σας έχει πλήρως ακινητοποιηθεί πριν επιχειρήσετε να επιλέξετε την θέση R (Όπισθεν). Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κιβώτιο.
- Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν οδηγείτε σε ολισθηρό οδόστρωμα. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα όταν φρενάρετε, επιταχύνετε ή όταν αλλάζετε ταχύτητα Σε ολισθηρά οδοστρώματα, μια απότομη αλλαγή στις στροφές του κινητήρα μπορεί να προκαλέσει απώλεια πρόσφυσης των κινητήριων τροχών και το αυτοκίνητο να βρεθεί εκτός ελέγχου προκαλώντας ατύχημα.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε απότομο φρενάρισμα με τον κινητήρα (αλλαγή από μεγαλύτερη σε χαμηλότερη ταχύτητα) σε ολισθηρούς δρόμους. Το αυτοκίνητο μπορεί να γλιστρήσει και να προκληθεί ένα ατύχημα.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε το κίνδυνο ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ή ΘΑΝΑΤΟΥ:

- Να φοράτε ΠΑΝΤΑ τις ζώνες ασφαλείας. Σε μια σύγκρουση, είναι πιο πιθανό να χάσει τη ζωή του κάποιος που δεν είναι δεμένος με τη ζώνη ασφαλείας παρά κάποιος που την φοράει.
- Αποφύγετε υψηλές ταχύτητες σε γωνίες ή κατά το στρίψιμο.
- Μην κάνετε γρήγορες κινήσεις με το τιμόνι, όπως απότομες αλλαγές λωρίδας ή γρήγορες απότομες στροφές.
- Ο κίνδυνος ανατροπής αυξάνεται ιδιαίτερα αν χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου σε ταχύτητες αυτοκινητοδρόμου.
- Η απώλεια ελέγχου εμφανίζεται συνήθως αν δύο ή περισσότεροι τροχοί βρεθούν εκτός αυτοκινητοδρόμου και ο οδηγός υπερστρέφει για να εισέλθει στον αυτοκινητόδρομο.
- Σε περίπτωση που το αυτοκίνητό σας εγκαταλείπει τον αυτοκινητόδρομο, μη στρίβετε απότομα. Αντίθετα, επιβραδύνετε πριν επανέλθετε σε λωρίδα κυκλοφορίας.
- Η HYUNDAI σας προτείνει να μην υπερβαίνετε ποτέ τα όρια ταχύτητας.



## Πληροφορία - Μηχανισμός Kickdown (αν έχει τοποθετηθεί)

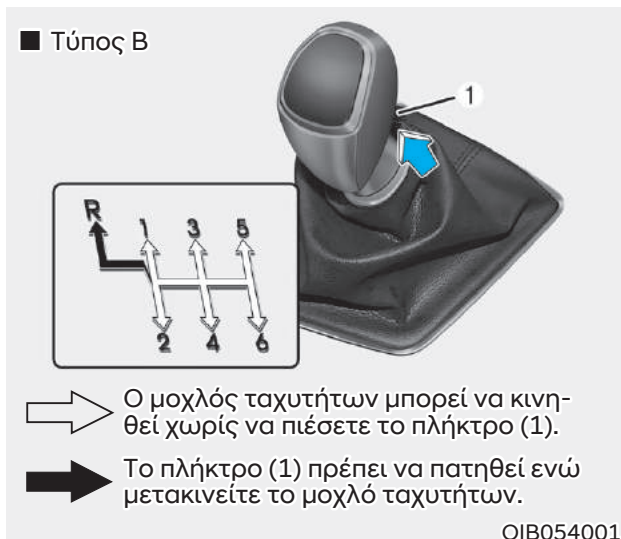
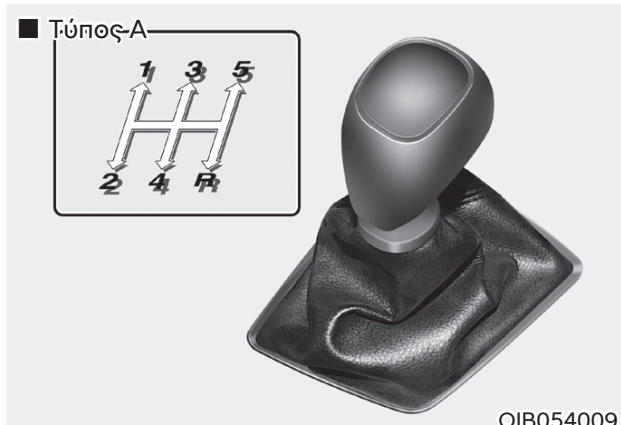
Χρησιμοποιήστε τον μηχανισμό kickdown για μέγιστη επιτάχυνση. Πιέστε το πεντάλ γκαζιού μέχρι τέρμα. Το αυτόματο κιβώτιο θα αλλάξει σε χαμηλότερη ταχύτητα ανάλογα με τις στροφές του κινητήρα.



## ΕΥΦΥΕΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟ ΚΙΒΩΤΙΟ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ (iMT)

Το σύστημα ευφυούς μηχανικού κιβωτίου (iMT) χρησιμοποιεί τεχνολογία E-Clutch (Ηλεκτρονικό Συμπλέκτη) και SSC (Λειτουργία Στάσης-Επανεκκίνησης). Όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε πορεία, διακόπτει αυτόματα την ισχύ του κινητήρα προκειμένου να μειωθεί η κατανάλωση καυσίμου.

### Λειτουργία ευφυούς μηχανικού κιβωτίου (iMT)



Το ευφύες μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων έχει 6 ταχύτητες εμπροσθοπορείας. Αυτό το μοτίβο αλλαγής ταχυτήτων είναι χαραγμένο στο κουμπί αλλαγής ταχυτήτων. Η μετάδοση είναι πλήρως συγχρονισμένη σε όλες τις ταχύτητες εμπροσθοπορείας και έτσι, το ανέβασμα ή το κατέβασμα ταχυτήτων πραγματοποιείται εύκολα. Πιέστε το πεντάλ του συμπλέκτη μέχρι τέρμα ενώ αλλάζετε ταχύτητες και μετά αφήστε το αργά.

Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με διακόπτη κλειδώματος ανάφλεξης, ο κινητήρας δεν θα ξεκινήσει χωρίς να πατήσετε το πεντάλ φρένου και συμπλέκτη. (εάν έχει τοποθετηθεί).

Ο μοχλός ταχυτήτων πρέπει να επιστρέψει στη νεκρά πριν μετακινηθεί στη θέση R (Όπισθεν). Πιέστε το κουμπί που βρίσκεται ακριβώς κάτω από το κουμπί αλλαγής ταχυτήτων και τραβήξτε επαρκώς το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων προς τα αριστερά και, στη συνέχεια αλλάξτε στη θέση R (Όπισθεν). Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο έχει σταματήσει τελείως πριν αλλάξετε στη θέση R (Όπισθεν).

Ποτέ μην λειτουργείτε τον κινητήρα με το στροφόμετρο (rpm) στην κόκκινη ζώνη.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Όταν κατεβάζετε από την πέμπτη στην τέταρτη ταχύτητα, πρέπει να προσέξετε να μην πιέσετε κατά λάθος το μοχλό αλλαγής προς τα πλάγια με τέτοιο τρόπο ώστε να βάλετε την δεύτερη ταχύτητα. Μια τέτοια δραστική αλλαγή μπορεί να προκαλέσει την αύξηση των στροφών του κινητήρα σε σημείο που το στροφόμετρο θα εισέλθει στην κόκκινη ζώνη. Μια τέτοια αύξηση των στροφών του κινητήρα και της μετάδοσης ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα.
- Μην κατεβάζετε περισσότερες από μια ταχύτητα κάθε φορά ή μην κατεβάζετε ταχύτητα όταν ο κινητήρας είναι με υψηλές στροφές (5.000 RPM ή περισσότερο). Τέτοιο κατέβασμα ταχύτητας μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα, στον συμπλέκτη και στο κιβώτιο.
- Όταν ο καιρός είναι κρύος, η αλλαγή ταχυτήτων μπορεί να είναι δύσκολη έως ότου ζεσταθεί το λιπαντικό του κιβωτίου (βαλβολίνες). Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν είναι επιβλαβές για το κιβώτιο.

- Αν έχετε σταματήσει τελείως και είναι δύσκολο να βάλετε την 1η ταχύτητα ή την R (Όπισθεν), αφήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση N (Νεκρά) και ελευθερώστε τον συμπλέκτη. Ξαναπατήστε τον συμπλέκτη και, στη συνέχεια, αλλάξτε στην 1η ή R (Όπισθεν).
- Για να αποφύγετε τη πρόωρη φθορά ή ζημιά στον συμπλέκτη, μην οδηγείτε έχοντας το πόδι σας ακουμπισμένο στο πεντάλ του συμπλέκτη. Επίσης μην χρησιμοποιείτε τον συμπλέκτη για να κρατήσετε ακίνητο το αυτοκίνητο σε μια ανηφόρα, ενώ περιμένετε στο φανάρι κ.λ.π.
- Μην χρησιμοποιείτε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων για να στηρίζετε το χέρι σας ενώ οδηγείτε, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε πρόωρη φθορά στα πηρούνια του κιβωτίου.
- Για την αποφυγή πιθανών ζημιών στο σύστημα συμπλέκτη, μην εκκινείτε με τη 2η (δεύτερη) ταχύτητα, εκτός αν εκκινείται το αυτοκίνητο σε έναν ολισθηρό δρόμο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Πριν εγκαταλείψετε τη θέση του οδηγού τραβήξτε το χειρόφρενο και σβήστε τον κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι το κιβώτιο ταχυτήτων είναι στην 1η ταχύτητα όταν το αυτοκίνητο είναι παρκαρισμένο σε επίπεδο ή σε ανηφόρα, και στη θέση R (όπισθεν) όταν είναι σε κατηφόρα. Αν δεν τηρηθούν αυτές οι προφυλάξεις όπως προβλέπεται, μπορεί να προκληθεί τυχαία και ξαφνική κίνηση του αυτοκινήτου.
- Μην χρησιμοποιήσετε επιθετικό φρενάρισμα με τον κινητήρα (αλλαγή από μεγαλύτερη σε χαμηλότερη ταχύτητα) σε ολισθηρούς δρόμους. Το αυτοκίνητο μπορεί να γλιστρήσει και να προκληθεί ένα ατύχημα.

### Χρήση του συμπλέκτη

Θα πρέπει να πιέζετε τον συμπλέκτη τελείως μέχρι το πάτωμα πριν να αλλάξετε ταχύτητα, και στη συνέχεια να τον αφήνετε αργά. Το πεντάλ συμπλέκτη πρέπει πάντα να απελευθερώνεται πλήρως ενώ οδηγείτε.

Μην ακουμπάτε το πόδι σας στο πεντάλ του συμπλέκτη. Αυτό μπορεί να προκαλέσει περιττή φθορά. Μην πατάτε μερικώς τον συμπλέκτη για να συγκρατήσετε το αυτοκίνητο σε κλίση. Αυτό προκαλεί περιττή φθορά.

Χρησιμοποιήστε το φρένο ή το χειρόφρενο για να το κρατήσετε. Μην χρησιμοποιείτε το πεντάλ του συμπλέκτη γρήγορα και συνεχώς.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ενώ λειτουργείτε το πεντάλ του συμπλέκτη, πατήστε το πεντάλ του συμπλέκτη μέχρι το τέρμα. Εάν δεν το κάνετε ο συμπλέκτης μπορεί να υποστεί ζημιά ή να προκληθεί θόρυβος.

### Κατέβασμα ταχύτητας

Αν πρέπει να επιβραδύνετε σε έντονη κυκλοφορία ή κατά την οδήγηση σε απότομες ανηφόρες, θα πρέπει να κατεβάζετε ταχύτητα πριν αρχίσει ο κινητήρας να σκορτσάρει.

Επίσης, το κατέβασμα ταχύτητας μειώνει τον κίνδυνο σκορτσαρίσματος και δίνει καλύτερη επιτάχυνση όταν θα χρειαστείτε και πάλι να επιταχύνετε.

Όταν το αυτοκίνητο κινείται σε μια κατηφόρα, το κατέβασμα ταχύτητας βοηθά να διατηρηθεί μια ασφαλής ταχύτητα και να επιμηκυνθεί η διάρκεια ζωής των φρένων.

### Καλές πρακτικές οδήγησης

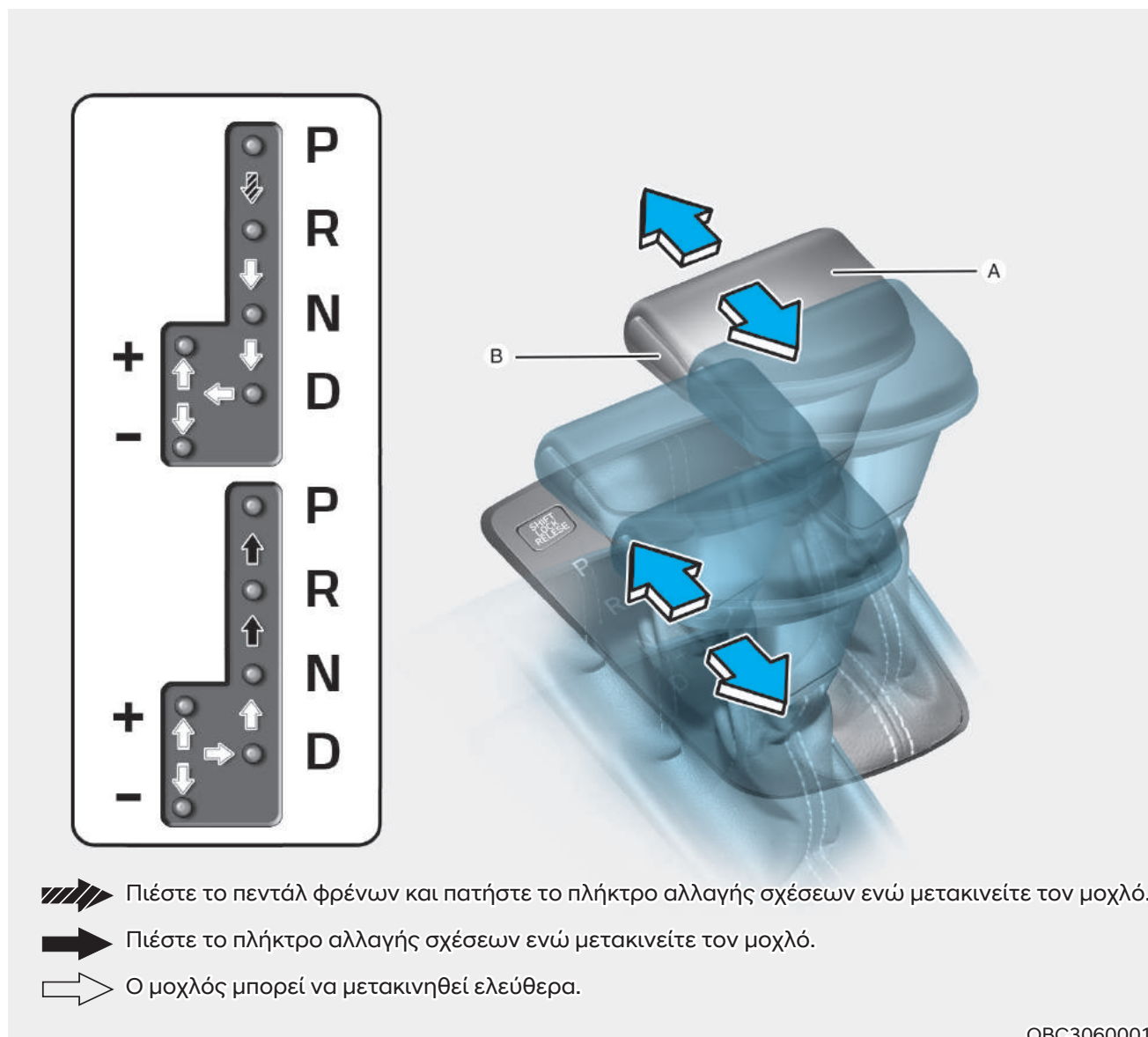
- Μην οδηγείτε το αυτοκίνητο κατεβαίνοντας ένα ύψωμα χωρίς ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων. Είναι εξαιρετικά επικίνδυνο.
- Μη «σανιδώνετε» τα φρένα. Μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση και βλάβη. Αντίθετα, όταν κατεβαίνετε μια μεγάλη κλίση, επιλέξτε μια χαμηλότερη ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων. Με αυτόν τον τρόπο, το φρενάρισμα του κινητήρα θα σας βοηθήσει να επιβραδύνετε το αυτοκίνητο.
- Επιβραδύνετε πριν επιλέξετε μια χαμηλότερη ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων. Έτσι, θα αποφύγετε το απότομο ανέβασμα στροφών στον κινητήρα που μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα.
- Να επιβραδύνετε το αυτοκίνητο όταν αντιλαμβάνεστε πλευρικούς ανέμους. Έτσι, θα έχετε καλύτερο έλεγχο του αυτοκινήτου σας.
- Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητό σας έχει πλήρως ακινητοποιηθεί πριν επιχειρήσετε να επιλέξετε την όπισθεν. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κιβώτιο.
- Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν οδηγείτε σε ολισθηρό οδόστρωμα. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα όταν φρενάρετε, επιταχύνετε ή όταν αλλάζετε ταχύτητα. Σε ολισθηρά οδοστρώματα, μια απότομη αλλαγή στις στροφές του κινητήρα μπορεί να προκαλέσει απώλεια πρόσφυσης των κινητήριων τροχών και το αυτοκίνητο να βρεθεί εκτός ελέγχου προκαλώντας ατύχημα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **Να φοράτε ΠΑΝΤΑ τις ζώνες ασφαλείας! Σε μια σύγκρουση, είναι πιο πιθανό να χάσει τη ζωή του κάποιος που δεν είναι δεμένος με τη ζώνη ασφαλείας παρά κάποιος που την φοράει.**
- **Αποφύγετε υψηλές ταχύτητες σε γωνίες ή κατά το στρίψιμο.**
- **Μην κάνετε γρήγορες κινήσεις με το τιμόνι, όπως απότομες αλλαγές λωρίδας ή γρήγορες απότομες στροφές.**
- **Ο κίνδυνος ανατροπής αυξάνεται ιδιαίτερα αν χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου σε ταχύτητες αυτοκινητοδρόμου.**
- **Η απώλεια ελέγχου εμφανίζεται συνήθως αν δύο ή περισσότεροι τροχοί βρεθούν εκτός αυτοκινητοδρόμου και ο οδηγός υπερστρέφει για να εισέλθει στον αυτοκινητόδρομο.**
- **Σε περίπτωση που το αυτοκίνητό σας εγκαταλείπει τον αυτοκινητόδρομο, μη στρίβετε απότομα. Αντίθετα, επιβραδύνετε πριν επανέλθετε σε λωρίδα κυκλοφορίας.**
- **Μην υπερβαίνετε ποτέ τα όρια ταχύτητας.**

## ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΚΙΒΩΤΙΟ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



### Λειτουργία του αυτόματου κιβωτίου

Το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων έχει 6 ταχύτητες για εμπρός κίνηση και μία όπισθεν. Οι ταχύτητες επιλέγονται αυτόματα, στη θέση D (Οδήγηση).



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε το κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου:

- Πρέπει ΠΑΝΤΑ να ελέγχετε την περιοχή γύρω από το αυτοκίνητό σας για ανθρώπους, και ειδικότερα για παιδιά, πριν επιλέξετε τη θέση D (Οδήγηση) ή R (όπισθεν).
- Πριν εγκαταλείψετε το κάθισμα του οδηγού, πρέπει να είστε πάντα σίγουροι ότι ο επιλογέας είναι στη θέση P (Παρκάρισμα)· κατόπιν, εφαρμόστε το χειρόφρενο και τοποθετήστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF. Αν δεν τηρηθούν αυτές οι προφυλάξεις όπως προβλέπεται, μπορεί να προκληθεί τυχαία και ξαφνική κίνηση του αυτοκινήτου.
- Μη χρησιμοποιήσετε επιθετικό φρενάρισμα με τον κινητήρα (αλλαγή από μεγαλύτερη σε χαμηλότερη ταχύτητα) σε ολισθηρούς δρόμους. Το αυτοκίνητο μπορεί να γλιστρήσει και να προκληθεί ένα ατύχημα.



### Εύρος ταχυτήτων

Η ενδεικτική λυχνία στο ταμπλό οργάνων εμφανίζει τη θέση του επιλογέα όταν το κλειδί στο διακόπτη ανάφλεξης είναι στη θέση ON.

### P (Παρκάρισμα)

Σταματήστε τελείως πριν επιλέξετε τη θέση P (Παρκάρισμα).

Για να αλλάξετε από τη θέση P (Παρκάρισμα), πρέπει να πιέσετε σταθερά το φρένο και να σιγουρευτείτε ότι το πόδι σας δεν είναι στο γκάζι.

**Αν έχετε κάνει όλα τα παραπάνω και ακόμα δε μπορείτε να αλλάξετε από τη θέση P (Παρκάρισμα), δείτε το “Απελευθέρωση κλειδώματος επιλογέα” σε αυτό το κεφάλαιο.**

Ο επιλογέας πρέπει να είναι στη θέση P (Παρκάρισμα) πριν σβήσετε τον κινητήρα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν αλλάξετε τον επιλογέα στην θέση P (Παρκάρισμα) ενώ το αυτοκίνητο κινείται, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου.
- Αφού το αυτοκίνητο έχει σταματήσει, σιγουρευτείτε ότι ο επιλογέας είναι στη θέση P (Παρκάρισμα), εφαρμόστε το χειρόφρενο και σβήστε τον κινητήρα.
- Όταν σταθμεύετε σε μια ανηφόρα, τοποθετήστε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα) και εφαρμόστε το χειρόφρενο για να μη κυλίσει το αυτοκίνητο στην κατηφόρα.
- Για ασφάλεια, να εφαρμόζετε πάντα το χειρόφρενο με τον επιλογέα στην θέση P (Παρκάρισμα) εκτός αν υπάρχει έκτακτη ανάγκη στάθμευσης.

### R (Όπισθεν)

Χρησιμοποιήστε τη θέση αυτή για να κάνετε οπισθοπορεία.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Να επιλέγετε τη θέση R (Όπισθεν) μόνο αν το αυτοκίνητο έχει ακινητοποιηθεί πλήρως· αν αλλάξετε σε R (Όπισθεν) ενώ το αυτοκίνητο κινείται, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κιβώτιο.**

### N (Νεκρά)

Οι τροχοί και το κιβώτιο ταχυτήτων δεν εμπλέκονται.

Χρησιμοποιείτε τη N (Νεκρά) αν πρέπει να εκκινήσετε τον σβησμένο κινητήρα ή αν πρέπει να σταματήσετε με τον κινητήρα αναμμένο. Αλλάξτε στην θέση P (Παρκάρισμα) αν πρέπει να αφήσετε το αυτοκίνητο σας για οποιοδήποτε λόγο. Πρέπει πάντα να πιέζετε το πεντάλ των φρένων όταν αλλάζετε ταχύτητα από τη θέση N (Νεκρά) σε άλλη ταχύτητα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

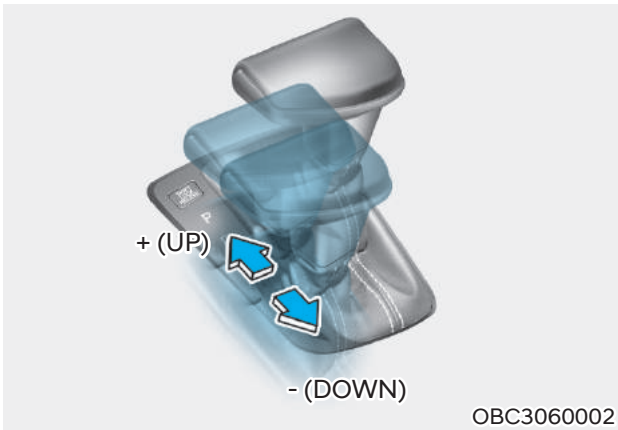
**Μην αλλάζετε ταχύτητα αν το πόδι σας δεν είναι σταθερά στο πεντάλ φρένων. Αν αλλάζετε ταχύτητα ενώ ο κινητήρας είναι σε υψηλές στροφές, μπορεί να προκληθεί πολύ γρήγορη κίνηση του αυτοκινήτου. Μπορεί να χάσετε τον έλεγχο και να χτυπήσετε ανθρώπους ή αντικείμενα.**

### D (Οδήγηση)

Αυτή είναι η κανονική θέση οδήγησης. Το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων θα επιλέξει αυτόματα ανάμεσα στις έξι ταχύτητες με γνώμονα την καλύτερη δυνατή οικονομία και ισχύ.

Για πρόσθετη ισχύ όταν προσπερνάτε ένα άλλο όχημα ή σε ανηφόρα, πιέστε τελείως το πεντάλ του γκαζιού. Το κιβώτιο θα κατεβάσει αυτόματα ταχύτητα (ή ταχύτητες αν χρειάζεται).





### Λειτουργία χειροκίνητης αλλαγής σχέσεων

Είτε το αυτοκίνητο είναι ακίνητο, είτε σε κίνηση, η χειροκίνητη λειτουργία μοχλού επιλέγεται πιέζοντας τον μοχλό από την θέση D (Οδήγηση) στη χειροκίνητη θέση. Για να επιστρέψετε στη θέση D (Οδήγηση), πιέστε το επιλογέα πίσω στην κύρια θύρα.

Στην λειτουργία χειροκίνητου επιλογέα, αν μετακινήσετε τον επιλογέα πίσω ή εμπρός, θα σας επιτρέψει να επιλέξετε το επιθυμητό εύρος ταχυτήτων για τις συγκεκριμένες οδηγικές συνθήκες.

- + (Πάνω) : Πιέστε τον μοχλό μπροστά μια φορά για να ανεβείτε μια ταχύτητα.
- (Κάτω) : Τραβήξτε τον επιλογέα πίσω μια φορά για να κατεβείτε μια ταχύτητα.

### **i** Πληροφορία

- Μπορείτε να επιλέξετε μόνο τις έξι ταχύτητες εμπροσθοπορείας στη Χειροκίνητη λειτουργία του μοχλού. Για να κάνετε όπισθεν ή να παρκάρετε το αυτοκίνητο, μετακινήστε ανάλογα τον επιλογέα στη θέση R (όπισθεν) ή P (Παρκάρισμα).
- Το κατέβασμα ταχυτήτων γίνεται αυτόματα, όταν το αυτοκίνητο επιβραδύνει. Όταν το αυτοκίνητο σταματάει επιλέγεται αυτόματα η 1η ταχύτητα.
- Όταν οι στροφές του κινητήρα πλησιάζουν την κόκκινη ζώνη, το κιβώτιο ανεβάζει ταχύτητα αυτόματα.
- Αν ο οδηγός πιέσει τον μοχλό στη θέση + (Πάνω) ή - (Κάτω), το κιβώτιο μπορεί να μην κάνει την ζητούμενη αλλαγή ταχύτητας, αν η επόμενη ταχύτητα είναι εκτός του επιτρεπόμενου εύρους στροφών του κινητήρα. Ο οδηγός πρέπει να ανεβάζει ταχύτητες, σύμφωνα με τις συνθήκες του δρόμου, προσέχοντας να διατηρεί τις στροφές του κινητήρα κάτω από την κόκκινη ζώνη.
- Όταν οδηγείτε σε ολισθηρό δρόμο, πιέστε τον μοχλό μπροστά στη θέση + (Πάνω). Με αυτό τον τρόπο το κιβώτιο αλλάζει στη 2η ταχύτητα, η οποία είναι καλύτερη για ομαλή οδήγηση σε ολισθηρό δρόμο. Πιέστε τον επιλογέα στη θέση - (Κάτω) για να αλλάξετε στην 1η ταχύτητα.

### Σύστημα Κλειδώματος επιλογέα

Για την ασφάλεια σας, το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων έχει ένα σύστημα κλειδώματος επιλογέα, το οποίο αποτρέπει την αλλαγή από τη θέση P (Παρκάρισμα) στη θέση R (Όπισθεν), εκτός αν πιέσετε το πεντάλ φρένων.

Για να αλλάξετε από τη θέση P (Παρκάρισμα) στη θέση R (Όπισθεν):

1. Πιέστε και κρατήστε το πεντάλ φρένων.
2. Εκκινήστε τον κινητήρα ή τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στην θέση ON.
3. Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων.

### Απελευθέρωση κλειδώματος επιλογέα

Αν ο επιλογέας δεν μπορεί να μετακινηθεί από τη θέση P (Παρκάρισμα) στη θέση R (Όπισθεν) με το πεντάλ φρένων πατημένο, συνεχίστε να πατάτε το φρένο και κάντε τα παρακάτω:



1. Τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF.
2. Εφαρμόστε το χειρόφρενο.
3. Πιέστε το πλήκτρο απελευθέρωσης κλειδώματος επιλογέα.
4. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο απελευθέρωσης κλειδώματος στον μοχλό αλλαγής ταχυτήτων.
5. Μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων.

Αν πρέπει να χρησιμοποιήσετε την απελευθέρωση κλειδώματος επιλογέα, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας αμέσως σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

## Σύστημα κλειδώματος κλειδιού ανάφλεξης (αν έχει τοποθετηθεί)

Το κλειδί ανάφλεξης δεν μπορεί να αφαιρεθεί, εκτός αν ο επιλογέας σχέσεων είναι στη θέση Ρ (Παρκάρισμα).

## Παρκάρισμα

Ακινητοποιείστε τελείως το αυτοκίνητο και συνεχίστε να πιέζετε το πεντάλ φρένων. Μετακινήστε το επιλογέα στη θέση Ρ (Παρκάρισμα), εφαρμόστε το χειρόφρενο και βάλτε το διακόπτη εκκίνησης στη θέση LOCK/OFF. Πάρτε το κλειδί μαζί σας όταν βγείτε από το αυτοκίνητο.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν είστε μέσα στο αυτοκίνητο με τον κινητήρα σε λειτουργία, πρέπει να προσέχετε να μην πιέσετε το γκάζι για μεγάλη χρονική περίοδο. Ο κινητήρας ή το σύστημα εξάτμισης μπορεί να υπερθερμανθούν και να ξεκινήσει φωτιά.

Το καυσαέριο και το σύστημα εξάτμισης είναι πολύ καυτά. Μείνετε μακριά από εξαρτήματα του συστήματος εξάτμισης.

Μην σταματάτε ή παρκάρετε πάνω από εύφλεκτα υλικά, όπως ξερά χόρτα, χαρτιά ή φύλλα. Μπορεί να αναφλεγούν και να ξεκινήσει φωτιά.

## Καλές πρακτικές οδήγησης

- Μην αλλάζετε ποτέ τον μοχλό ταχυτήτων από τη θέση Ρ (Παρκάρισμα) ή Ν (Νεκρά) σε καμία άλλη θέση με το πεντάλ γκαζιού πατημένο.
- Μην μετακινείτε ποτέ τον μοχλό στη θέση Ρ (Παρκάρισμα), ενώ το αυτοκίνητο κινείται.
- Σιγουρευτείτε ότι το αυτοκίνητο είναι τελείως ακινητοποιημένο πριν επιχειρήσετε να μεταβείτε στη θέση R (Όπισθεν) ή D (Οδήγηση).
- Μην μετακινείτε τον μοχλό στη θέση Ν (Νεκρά) ενώ οδηγείτε. Αν το κάνετε μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα ατύχημα, εξαιτίας της απώλειας φρεναρίσματος του κινητήρα και το κιβώτιο ταχυτήτων μπορεί να πάθει ζημιά.
- Όταν οδηγείτε σε ανηφόρα ή κατηφόρα, πάντοτε να είστε στη θέση D (Οδήγηση) όταν οδηγείτε προς τα εμπρός ή στη θέση R (Όπισθεν) όταν οπισθοδρομείτε. Ελέγξτε τη θέση της ταχύτητας στο ταμπλό πριν οδηγήσετε. Εάν οδηγείτε προς την αντίθετη κατεύθυνση της επιλεγμένης ταχύτητας, ο κινητήρας θα σβήσει και ενδέχεται να προκύψει σοβαρό ατύχημα λόγω της χαμηλής απόδοσης του φρένου.
- Μην οδηγείτε με το πόδι σας πάνω στο πεντάλ φρένων. Ακόμα και ελαφριά αλλά σταθερή πίεση στο πεντάλ, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα υπερθέρμανση των φρένων, φθορά φρένων και πιθανόν αστοχία των φρένων.
- Όταν οδηγείτε στη λειτουργία μηχανικού κιβωτίου, επιβραδύνετε πριν κατεβάσετε σε χαμηλότερη ταχύτητα. Διαφορετικά, η χαμηλότερη ταχύτητα μπορεί να μην μπει αν οι στρόφες κινητήρα είναι εκτός του επιτρεπόμενου εύρους.

- Πρέπει να εφαρμόζετε πάντα το χειρόφρενο πριν αποβιβαστείτε από το αυτοκίνητο. Μην βασίζεστε στο να βάζετε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα) για να μείνει ακίνητο το αυτοκίνητο.
- Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν οδηγείτε σε ολισθηρό οδόστρωμα. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα όταν φρενάρετε, επιταχύνετε ή όταν αλλάζετε ταχύτητα.
- Σε ολισθηρά οδοστρώματα, μια απότομη αλλαγή στις στροφές του κινητήρα μπορεί να προκαλέσει απώλεια πρόσφυσης των κινητήριων τροχών και το αυτοκίνητο να βρεθεί εκτός ελέγχου.
- Μπορείτε να επιτύχετε τη βέλτιστη απόδοση κινητήρα και οικονομίας αν πιέζετε ή αφήνετε απαλά το πεντάλ γκαζιού.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε το κίνδυνο **ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ** ή **ΘΑΝΑΤΟΥ**:

- Να φοράτε **ΠΑΝΤΑ** τις ζώνες ασφαλείας. Σε μια σύγκρουση, είναι πιο πιθανό να χάσει τη ζωή του κάποιος που δεν είναι δεμένος με τη ζώνη ασφαλείας παρά κάποιος που την φοράει.
- Αποφύγετε υψηλές ταχύτητες σε γωνίες ή κατά το στρίψιμο.
- Μην κάνετε γρήγορες κινήσεις με το τιμόνι, όπως απότομες αλλαγές λωρίδας ή γρήγορους απότομους ελιγμούς.
- Ο κίνδυνος ανατροπής αυξάνεται ιδιαίτερα αν χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου σε ταχύτητες αυτοκινητοδρόμου.
- Η απώλεια ελέγχου εμφανίζεται συνήθως αν δύο ή περισσότεροι τροχοί βρεθούν εκτός αυτοκινητοδρόμου και ο οδηγός υπερστρέφει για να εισέλθει στον αυτοκινητόδρομο.

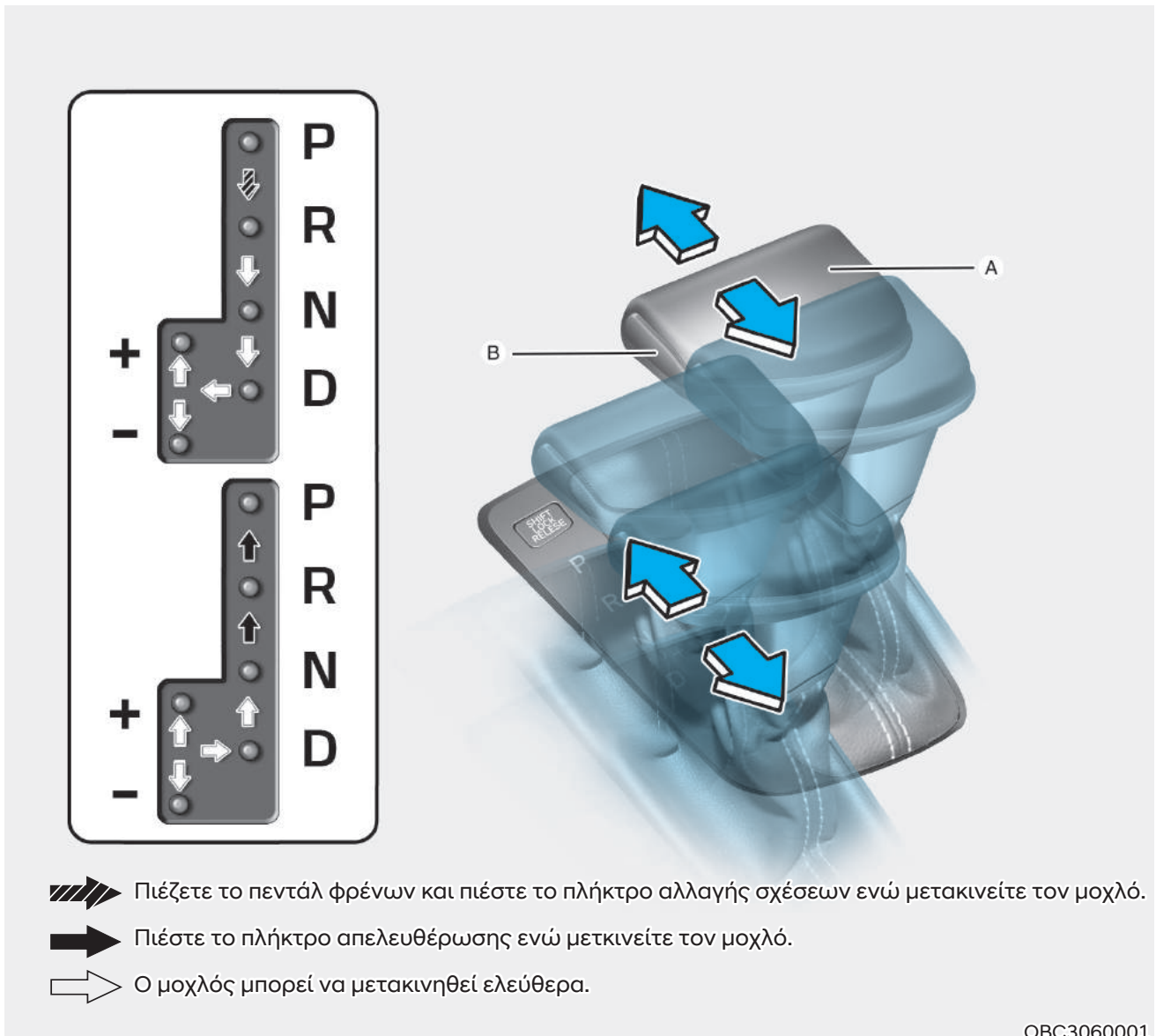
- Σε περίπτωση που το αυτοκίνητό σας εγκαταλείπει τον αυτοκινητόδρομο, μη στρίβετε απότομα. Αντίθετα, επιβραδύνετε πριν επανέλθετε σε λωρίδα κυκλοφορίας.
- Η **HYUNDAI** σας προτείνει να μην υπερβαίνετε ποτέ τα όρια ταχύτητας.



### Πληροφορία - Μηχανισμός Kickdown (αν έχει τοποθετηθεί)

Χρησιμοποιήστε τον μηχανισμό kickdown για μέγιστη επιτάχυνση. Πιέστε το πεντάλ γκαζιού μέχρι τέρμα. Το αυτόματο κιβώτιο θα αλλάξει σε χαμηλότερη ταχύτητα ανάλογα με τις στροφές του κινητήρα.

## ΚΙΒΩΤΙΟ ΔΙΠΛΟΥ ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



### Λειτουργία κιβωτίου διπλού συμπλέκτη

Το κιβώτιο διπλού συμπλέκτη έχει επτά ταχύτητες για εμπρός κίνηση και μία για όπισθεν. Οι ταχύτητες επιλέγονται αυτόματα, στη θέση D (Οδήγηση).

- Το κιβώτιο ταχυτήτων διπλού συμπλέκτη μπορεί να θεωρηθεί ένα αυτόματα χειροκίνητο κιβώτιο ταχυτήτων. Δίνει την οδηγική αίσθηση του μηχανικού κιβωτίου, όμως παρέχει την ευκολία ενός πλήρως αυτόματου κιβωτίου.
- Όταν επιλεγεί η θέση D (Οδήγηση), θα έχετε τελείως αυτόματη αλλαγή ταχυτήτων αντίστοιχη με ένα συμβατικό αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων. Σε αντίθεση με το παραδοσιακό αυτόματο κιβώτιο, η αλλαγή ταχυτήτων μπορεί μερικές φορές να γίνει αισθητή και να ακουστεί καθώς οι ενεργοποιητές εμπλέκουν τους συμπλέκτες και επιλέγονται οι ταχύτητες.



- Το κιβώτιο διπλού συμπλέκτη υιοθετεί ένα διπλό συμπλέκτη ξηρού τύπου, που επιτρέπει καλύτερη απόδοση επιτάχυνσης και καλύτερη κατανάλωση καυσίμου ενώ οδηγείτε. Όμως διαφέρει από ένα συμβατικό αυτόματο κιβώτιο επειδή δεν έχει μετατροπέα ροπής. Αντίθετα, η αλλαγή από τη μια ταχύτητα στην άλλη γίνεται με ολίσθηση του συμπλέκτη, ειδικά σε χαμηλές ταχύτητες.

Ως αποτέλεσμα οι αλλαγές ταχυτήτων είναι ορισμένες φορές πιο αισθητές και μπορεί να αισθανθείτε μια μικρή δόνηση καθώς η ταχύτητα του άξονα μετάδοσης συμπίπτει με την ταχύτητα του άξονα κινητήρα. Αυτή είναι κανονική κατάσταση για το κιβώτιο διπλού συμπλέκτη.

- Ο συμπλέκτης ξηρού τύπου μεταφέρει άμεσα ροπή και παρέχει μια άμεση οδηγική εμπειρία που μπορεί να είναι διαφορετική από ένα συμβατικό αυτόματο κιβώτιο. Αυτό μπορεί να είναι πιο αισθητό όταν ξεκινά το αυτοκίνητο από στάση ή με χαμηλή ταχύτητα σταμάτα- ξεκίνα.
- Όταν επιταχύνετε απότομα από μια χαμηλότερη ταχύτητα του αυτοκινήτου, οι στροφές του κινητήρα μπορεί να αυξηθούν δραματικά σαν αποτέλεσμα της ολίσθησης του συμπλέκτη καθώς το κιβώτιο διπλού συμπλέκτη επιλέγει τη σωστή ταχύτητα. Αυτή είναι μια φυσιολογική κατάσταση.
- Όταν επιταχύνετε από στάση σε μια κλίση, πιέστε το γκάζι ομαλά και σταδιακά για να αποφύγετε τυχόν αίσθημα τρέμουλας ή αστάθειας.
- Όταν ταξιδεύετε με χαμηλή ταχύτητα, αν αφήσετε το πεντάλ γκαζιού πολύ γρήγορα, μπορεί να αισθανθείτε το φρενάρισμα του κινητήρα πριν αλλάξουν οι ταχύτητες. Η αίσθηση φρεναρίσματος κινητήρα είναι παρόμοια με τη λειτουργία ενός μηχανικού κιβωτίου σε χαμηλή ταχύτητα.

- Όταν οδηγείτε σε κατηφόρα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Χειροκίνητου επιλογέα για να κατεβάσετε ταχύτητα ώστε να ελέγχετε τη ταχύτητα σας, χωρίς να χρησιμοποιήσετε υπερβολικά το πεντάλ φρένων
- Όταν ανάβετε/σβήνετε τον κινητήρα, μπορεί να ακούσετε ήχους κλικ καθώς το σύστημα περνάει από αυτοδιάγνωση. Είναι φυσιολογικοί ήχοι για το κιβώτιο διπλού συμπλέκτη.
- Κατα τα πρώτα 1.500 χλμ (1.000 μίλια), μπορεί να αισθανθείτε ότι το αυτοκίνητο δε πηγαίνει ομαλά όταν επιταχύνετε σε χαμηλή ταχύτητα. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου ρονταρίσματος, η ποιότητα και η απόδοση των ταχυτήτων του νέου σας αυτοκινήτου βελτιώνονται συνεχώς.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Για να αποφύγετε το κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου:**

- Πρέπει ΠΑΝΤΑ να ελέγχετε την περιοχή γύρω από το αυτοκίνητό σας για ανθρώπους, ειδικότερα για παιδιά, πριν επιλέξετε τη θέση D (Οδήγηση) ή R (Όπισθεν).
- Πριν εγκαταλείψετε τη θέση του οδηγού, πρέπει να είστε πάντα σίγουροι ότι ο επιλογέας είναι στη θέση P (Παρκάρισμα), κατόπιν εφαρμόστε πλήρως το χειρόφρενο και τοποθετήστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF. Αν δεν τηρηθούν αυτές οι προφυλάξεις όπως προβλέπεται, μπορεί να προκληθεί τυχαία και ξαφνική κίνηση του αυτοκινήτου.
- Μη χρησιμοποιήσετε επιθετικό φρενάρισμα με τον κινητήρα (αλλαγή από μεγαλύτερη σε χαμηλότερη ταχύτητα) σε ολισθηρούς δρόμους. Το αυτοκίνητο μπορεί να γλιστρήσει και να προκληθεί ένα ατύχημα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

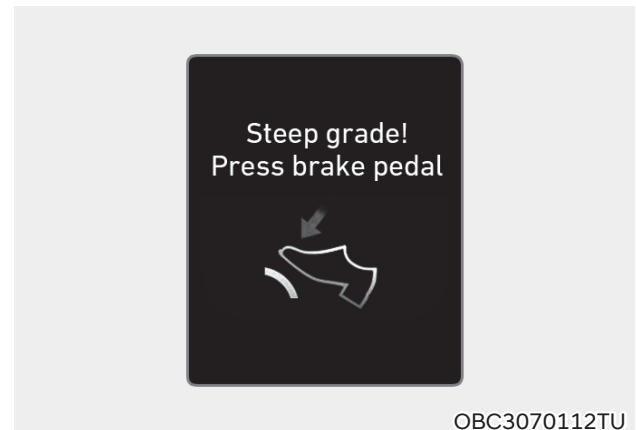
- Πρέπει πάντα να είναι τελείως σταματημένο το αυτοκίνητο πριν μεταβείτε στη θέση D (Οδήγηση) ή R (Όπισθεν).
- Μην βάλετε τον επιλογέα στη θέση N (Νεκρά) ενώ οδηγείτε.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Εξαιτίας βλάβης στη μετάδοση, μπορεί να μη μπορείτε να συνεχίσετε να οδηγείτε. Η ένδειξη θέσης (D, P) στα ταμπλό οργάνων θα αναβοσβήσει. Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI για να ελέγξει το σύστημα.

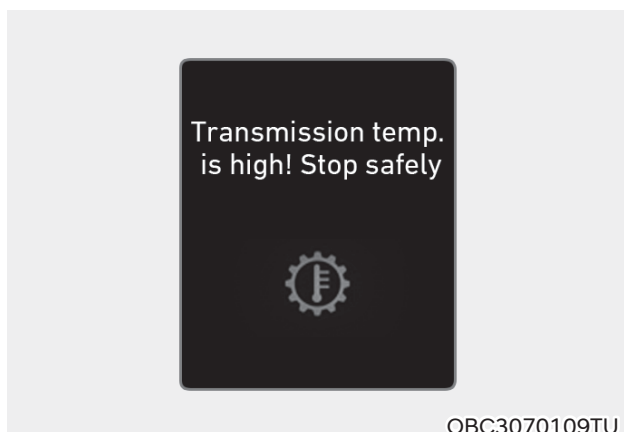
**Προειδοποιητικά μηνύματα DCT**

Αυτό το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται όταν οδηγείτε αργά το αυτοκίνητο σε δρόμο με κλίση και το αυτοκίνητο ανιχνεύσει ότι δεν πατάτε το πεντάλ φρένων.

**Απότομη κλίση**

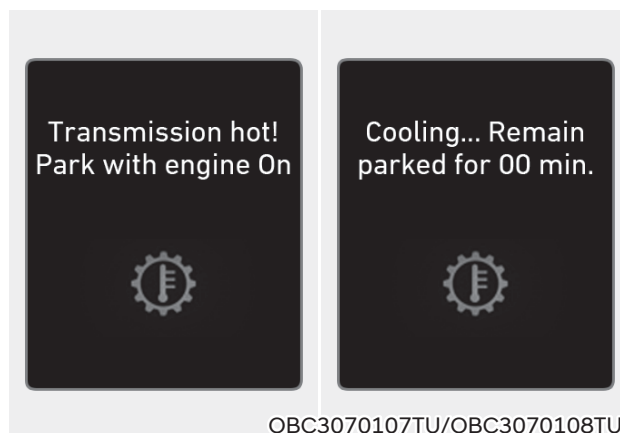
Οδήγηση σε λόφο ή σε απότομη κλίση:

- Για να κρατήσετε το αυτοκίνητο σε κλίση, χρησιμοποιήστε το φρένο ή το χειρόφρενο.
- Όταν είστε σε κίνηση σταμάτα-ξεκίνα σε μια κλίση, αφήστε ένα κενό μπροστά σας πριν κινηθείτε. Έπειτα κρατήστε το αυτοκίνητο χρησιμοποιώντας το φρένο.
- Αν το αυτοκίνητο κρατηθεί ή κυλάει προς τα εμπρός σε κλίση πατώντας το πεντάλ γκαζιού ο συμπλέκτης και το κιβώτιο θα υπερθερμανθούν με αποτέλεσμα πιθανή ζημιά.
- Όταν συμβεί αυτό, θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD ένα προειδοποιητικό μήνυμα.
- Αν η προειδοποίηση εμφανιστεί στην οθόνη LCD, πρέπει να πατήσετε το φρένο.
- Αν αγνοήσετε τις προειδοποιήσεις, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κιβώτιο.



### Υψηλή θερμοκρασία μετάδοσης

- Κάτω από ορισμένες συνθήκες, όπως το επανειλημμένο σταμάτα-ξεκίνα σε απότομες κλίσεις, απότομο ξεκίνημα ή επιτάχυνση ή άλλες δύσκολες συνθήκες οδήγησης, οι θερμοκρασίες του συμπλέκτη θα αυξηθούν υπερβολικά. Τέλος, ο συμπλέκτης θα μπορούσε να υπερθερμανθεί.
- Όταν ο συμπλέκτης υπερθερμανθεί, ενεργοποιείται η λειτουργία ασφαλούς προστασίας και η ένδειξη θέσης ταχυτήτων στην οθόνη αναβοσβήνει με κουδούνισμα. Αυτή τη στιγμή, το προειδοποιητικό μήνυμα “Transmission temp. is high! Stop safely” θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD και η οδήγηση ενδέχεται να μην είναι ομαλή.
- Αν συμβεί αυτό, σταματήστε σε μια ασφαλή τοποθεσία με τον κινητήρα σε λειτουργία, πιέστε το πεντάλ φρένων και τοποθετήστε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα) μέχρι να πέσει η θερμοκρασία του συμπλέκτη.
- Εάν αγνοήσετε αυτήν την προειδοποίηση, η κατάσταση οδήγησης ενδέχεται να επιδεινωθεί. Μπορεί να αντιμετωπίσετε απότομες αλλαγές ή τραντάγματα. Για να επιστρέψετε στην κανονική κατάσταση οδήγησης, σταματήστε το αυτοκίνητο και πατήστε το φρένο ή μεταβείτε στη θέση P (Παρκάρισμα). Στη συνέχεια αφήστε το κιβώτιο ταχυτήτων να κρυώσει για λίγα λεπτά με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, πριν ξεκινήσετε.
- Όταν είναι δυνατό, οδηγείτε απαλά το αυτοκίνητο.



### Υπερθέρμανση κιβώτιου

- Αν συνεχίσετε να οδηγείτε το αυτοκίνητο και η θερμοκρασία συμπλέκτη, φτάσει το μέγιστο όριο, θα εμφανιστεί το μήνυμα “Trans Hot! Park with engine on”. Όταν συμβεί αυτό, ο συμπλέκτης θα απενεργοποιηθεί, ώσπου να πέσει η θερμοκρασία του σε κανονική.
- Η προειδοποίηση θα εμφανίσει ένα χρονικό περιθώριο που πρέπει να περιμένετε για να κρυώσει το κιβώτιο.
- Αν συμβεί αυτό, σταματήστε σε μια ασφαλή τοποθεσία με τον κινητήρα σε λειτουργία, πιέστε το πεντάλ φρένων και τοποθετήστε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα) μέχρι να πέσει η θερμοκρασία του κιβώτιου.
- Όταν εμφανιστεί το μήνυμα “Trans cooled. Resume driving.” μπορείτε να συνεχίσετε την οδήγηση.
- Όταν είναι δυνατό, οδηγείτε ομαλά το αυτοκίνητο.

Αν οποιοδήποτε από τα προειδοποιητικά μηνύματα στην οθόνη LCD συνεχίσει να αναβοσβήνει, για την ασφάλεια σας, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI για να ελέγξει το σύστημα.

## Εύρος ταχυτήτων

Η ενδεικτική λυχνία στο ταμπλό οργάνων εμφανίζει τη θέση του επιλογέα όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON.

## P (Παρκάρισμα)

Σταματήστε τελείως πριν επιλέξετε τη θέση P (Παρκάρισμα).

Για να αλλάξετε από τη θέση P (Παρκάρισμα), πρέπει να πιέσετε σταθερά το φρένο και να σιγουρευτείτε ότι το πόδι σας δεν είναι στο γκάζι.

**Αν έχετε κάνει όλα τα παραπάνω και ακόμα δε μπορείτε να αλλάξετε από τη θέση P (Παρκάρισμα), δείτε το “Απελευθέρωση κλειδώματος επιλογέα” σε αυτό το κεφάλαιο.**

Ο επιλογέας πρέπει να είναι στη θέση P (Παρκάρισμα) πριν σβήσετε τον κινητήρα.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν αλλάξετε τον επιλογέα στην θέση P (Παρκάρισμα) ενώ το αυτοκίνητο κινείται, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου.
- Αφού το αυτοκίνητο έχει σταματήσει, σιγουρευτείτε ότι ο επιλογέας είναι στη θέση P (Παρκάρισμα), εφαρμόστε το χειρόφρενο και σβήστε τον κινητήρα.
- Όταν σταθμεύετε σε μια ανηφόρα, τοποθετήστε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα) και εφαρμόστε το χειρόφρενο για να μη κυλίσει το αυτοκίνητο στην κατηφόρα.
- Για ασφάλεια, να εφαρμόζετε πάντα το χειρόφρενο με τον επιλογέα στην θέση P (Παρκάρισμα) εκτός από περίπτωση έκτακτης ανάγκης στάθμευσης.

## R (Όπισθεν)

Χρησιμοποιήστε τη θέση αυτή για να κάνετε οπισθοπορεία.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Να επιλέγετε τη θέση R (Όπισθεν) μόνο αν το αυτοκίνητο έχει ακινητοποιηθεί πλήρως· αν αλλάξετε σε R (Όπισθεν) ενώ το αυτοκίνητο κινείται, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κιβώτιο.**

## N (Νεκρά)

Οι τροχοί και το κιβώτιο ταχυτήτων δεν εμπλέκονται.

Χρησιμοποιείτε τη N (Νεκρά) αν πρέπει να επανεκκινήσετε τον σβησμένο κινητήρα ή αν πρέπει να σταματήσετε με τον κινητήρα αναμμένο.

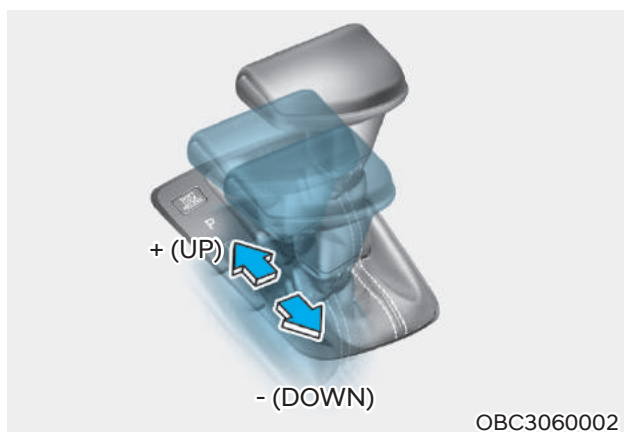
Αλλάξτε στην θέση P (Παρκάρισμα) αν πρέπει να αφήσετε το αυτοκίνητο σας για οποιοδήποτε λόγο.

Πρέπει πάντα να πιέζετε το πεντάλ των φρένων όταν αλλάζετε ταχύτητα από τη θέση N (Νεκρά) σε άλλη ταχύτητα.

## D (Οδήγηση)

Αυτή είναι η κανονική θέση οδήγησης. Το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων θα επιλέξει αυτόματα ανάμεσα στις 7 ταχύτητες με γνώμονα την καλύτερη δυνατή οικονομία και ισχύ.

Για πρόσθετη ισχύ όταν προσπερνάτε ένα άλλο όχημα ή οδηγείτε σε ανηφόρα, πιέστε τελείως το πεντάλ του γκαζιού. Το κιβώτιο θα κατεβάσει αυτόματα ταχύτητα (ή ταχύτητες αν χρειάζεται).



### Λειτουργία χειροκίνητης αλλαγής σχέσεων

Είτε το αυτοκίνητο είναι ακίνητο, είτε σε κίνηση, η χειροκίνητη λειτουργία μοχλού επιλέγεται πιέζοντας τον μοχλό από την θέση D (Οδήγηση) στη χειροκίνητη θέση. Για να επιστρέψετε στη θέση D (Οδήγηση), πιέστε το επιλογέα πίσω στην κύρια θύρα.

Στην λειτουργία χειροκίνητου επιλογέα, μετακινώντας τον επιλογέα πίσω ή εμπρός, θα σας επιτρέψει να κάνετε γρήγορη αλλαγή ταχυτήτων.

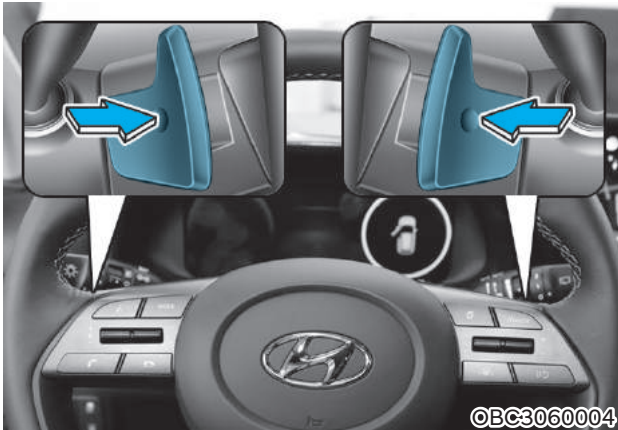
- + (Πάνω) : Πιέστε τον μοχλό μπροστά μια φορά για να ανεβείτε μια ταχύτητα.
- (Κάτω) : Τραβήξτε τον επιλογέα πίσω μια φορά για να κατεβείτε μια ταχύτητα.

### **i** Πληροφορία

- Μπορείτε να επιλέξετε μόνο τις επτά ταχύτητες εμπροσθοπορείας στη Χειροκίνητη λειτουργία του μοχλού. Για να κάνετε όπισθεν ή να παρκάρετε το αυτοκίνητο, μετακινήστε ανάλογα τον επιλογέα στη θέση R (όπισθεν) ή P (Παρκάρισμα).
- Το κατέβασμα ταχυτήτων γίνεται αυτόματα, όταν το αυτοκίνητο επιβραδύνει. Όταν το αυτοκίνητο σταματάει, επιλέγεται αυτόματα η 1η ταχύτητα.
- Όταν οι στροφές του κινητήρα πλησιάζουν την κόκκινη ζώνη, το κιβώτιο ανεβάζει ταχύτητα αυτόματα.
- Αν ο οδηγός πιέσει τον μοχλό στη θέση + (Πάνω) ή - (Κάτω), το κιβώτιο μπορεί να μην κάνει την ζητούμενη αλλαγή ταχύτητας, αν η επόμενη ταχύτητα είναι εκτός του επιτρεπόμενου εύρους στροφών του κινητήρα. Ο οδηγός πρέπει να ανεβάζει ταχύτητες, σύμφωνα με τις συνθήκες του δρόμου, προσέχοντας να διατηρεί τις στροφές του κινητήρα κάτω από την κόκκινη ζώνη.



### Πτερύγιο αλλαγής σχέσεων (Paddle shifter) (αν έχει τοποθετηθεί)



Το πτερύγιο αλλαγής ταχυτήτων λειτουργεί όταν ο μοχλός ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση D (Οδήγηση) ή σε χειροκίνητη λειτουργία.

#### Με τον επιλογέα στη θέση D

Το πτερύγιο αλλαγής ταχυτήτων θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 10 χλμ/ώρα.

Τραβήξτε το πτερύγιο αλλαγής [+] ή [-] μία φορά για να μετακινήσετε μια ταχύτητα πάνω ή κάτω και το σύστημα αλλάζει από αυτόματο σε χειροκίνητο.

Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 10 χλμ/ώρα, αν πιέσετε το πεντάλ γκαζιού για περισσότερο από 6 δευτερόλεπτα ή αν μετακινήσετε τον επιλογέα από τη θέση D (Οδήγηση) στη λειτουργία χειροκίνητης επιλογής και τον μετακινήσετε από την λειτουργία χειροκίνητης επιλογής πάλι στη θέση D (Οδήγηση), το σύστημα αλλάζει από χειροκίνητη λειτουργία σε αυτόματη λειτουργία.

#### Με τον μοχλό ταχυτήτων σε χειροκίνητη λειτουργία

Τραβήξτε μία φορά το [+] ή το [-] του πτερυγίου αλλαγής για να ανεβάσετε ή να κατεβάσετε μια ταχύτητα.

### **i** Πληροφορία

Εάν τραβήξετε ταυτόχρονα το [+] και το [-] στο πτερύγιο αλλαγής, ενδέχεται να μην συμβεί αλλαγή ταχύτητας.

#### Σύστημα Κλειδώματος επιλογέα

Για την ασφάλεια σας, το κιβώτιο διπλού συμπλέκτη έχει ένα σύστημα κλειδώματος επιλογέα, το οποίο αποτρέπει την αλλαγή από τη θέση P (Παρκάρισμα) στη θέση R (Όπισθεν), εκτός αν πιέσετε το πεντάλ φρένων.

Για να αλλάξετε από τη θέση P (Παρκάρισμα) στη θέση R (Όπισθεν):

1. Πιέστε και κρατήστε το πεντάλ φρένων.
2. Εκκινήστε τον κινητήρα ή τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στην θέση ON.
3. Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων.

### Απελευθέρωση κλειδώματος επιλογέα

Αν ο επιλογέας δεν μπορεί να μετακινηθεί από τη θέση P (Παρκάρισμα) στη θέση R (Όπισθεν) με το πεντάλ φρένων πατημένο, συνεχίστε να πατάτε το φρένο και κάντε τα παρακάτω:



1. Τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF.
2. Εφαρμόστε το χειρόφρενο.
3. Πιέστε το πλήκτρο απελευθέρωσης κλειδώματος επιλογέα.
4. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο απελευθέρωσης κλειδώματος στον μοχλό αλλαγής ταχυτήτων.
5. Μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων.

Αν πρέπει να χρησιμοποιήσετε την απελευθέρωση κλειδώματος επιλογέα, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας αμέσως σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### Σύστημα interlock κλειδιού ανάφλεξης (αν έχει τοποθετηθεί)

Το κλειδί ανάφλεξης δεν μπορεί να αφαιρεθεί, εκτός αν ο επιλογέας ταχυτήτων είναι στη θέση P (παρκάρισμα).

### Παρκάρισμα

Ακινητοποιείτε τελείως το αυτοκίνητο και συνεχίστε να πιέζετε το πεντάλ φρένων. Μετακινήστε το επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα), εφαρμόστε το χειρόφρενο και βάλτε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF. Πάρτε το κλειδί μαζί σας όταν βγείτε από το αυτοκίνητο.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν είστε μέσα στο αυτοκίνητο με τον κινητήρα σε λειτουργία, πρέπει να προσέχετε να μην πιέσετε το γκάζι για μεγάλη χρονική περίοδο. Ο κινητήρας ή το σύστημα εξάτμισης μπορεί να υπερθερμανθούν και να ξεκινήσει φωτιά.

Το καυσαέριο και το σύστημα εξάτμισης είναι πολύ καυτά. Μείνετε μακριά από εξαρτήματα του συστήματος εξάτμισης.

Μην σταματάτε ή παρκάρετε πάνω από εύφλεκτα υλικά, όπως ξερά χόρτα, χαρτιά ή φύλλα. Μπορεί να αναφλεγούν και να ξεκινήσει φωτιά.

Όταν είστε μέσα στο αυτοκίνητο με τον κινητήρα σε λειτουργία, πρέπει να προσέχετε να μην πιέσετε το γκάζι για μεγάλη χρονική περίοδο. Ο κινητήρας ή το σύστημα εξάτμισης μπορεί να υπερθερμανθούν και να ξεκινήσει φωτιά.

Το καυσαέριο και το σύστημα εξάτμισης είναι πολύ καυτά. Μείνετε μακριά από εξαρτήματα του συστήματος εξάτμισης.

Μην σταματάτε ή παρκάρετε πάνω από εύφλεκτα υλικά, όπως ξερά χόρτα, χαρτιά ή φύλλα. Μπορεί να αναφλεγούν και να ξεκινήσει φωτιά.

## Καλές πρακτικές οδήγησης

- Μην αλλάζετε ποτέ τον μοχλό ταχυτήτων από τη θέση P (Παρκάρισμα) ή N (Νεκρά) σε καμία άλλη θέση με το πεντάλ γκαζιού πατημένο.
- Μην μετακινείτε ποτέ τον μοχλό στη θέση P (Παρκάρισμα), ενώ το αυτοκίνητο κινείται.
- Σιγουρευτείτε ότι το αυτοκίνητο είναι τελείως ακινητοποιημένο πριν επιχειρήσετε να μεταβείτε στη θέση R (Όπισθεν) ή D (Οδήγηση).
- Μην μετακινείτε τον μοχλό στη θέση N (Νεκρά) ενώ οδηγείτε. Αν το κάνετε μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα ατύχημα, εξαιτίας της απώλειας φρεναρίσματος του κινητήρα και το κιβώτιο ταχυτήτων μπορεί να πάθει ζημιά.
- Όταν οδηγείτε σε ανηφόρα ή κατηφόρα, πάντοτε να είστε στη θέση D (Οδήγηση) όταν οδηγείτε προς τα εμπρός ή στη θέση R (Όπισθεν) όταν οπισθοδρομείτε. Ελέγξτε τη θέση της ταχύτητας στο ταμπλό πριν οδηγήσετε. Εάν οδηγείτε προς την αντίθετη κατεύθυνση της επιλεγμένης ταχύτητας, ο κινητήρας θα σβήσει και ενδέχεται να προκύψει σοβαρό ατύχημα λόγω της χαμηλής απόδοσης του φρένου.
- Μην οδηγείτε με το πόδι σας πάνω στο πεντάλ φρένων. Ακόμα και ελαφριά αλλά σταθερή πίεση στο πεντάλ, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα υπερθέρμανση των φρένων, φθορά φρένων και πιθανόν αστοχία των φρένων.
- Όταν οδηγείτε στη λειτουργία μηχανικού κιβωτίου, επιβραδύνετε πριν κατεβάσετε σε χαμηλότερη ταχύτητα. Διαφορετικά, η χαμηλότερη ταχύτητα μπορεί να μην μπει αν οι στροφές κινητήρα είναι εκτός του επιτρεπόμενου εύρους.
- Πρέπει να εφαρμόζετε πάντα το χειρόφρενο πριν αποβιβαστείτε από το αυτοκίνητο. Μην βασίζεστε στο να βάζετε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα) για να μείνει ακίνητο το αυτοκίνητο.
- Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεχτικοί όταν οδηγείτε σε ολισθηρό οδόστρωμα. Πρέπει να προσέχετε

ιδιαίτερα όταν φρενάρετε, επιταχύνετε ή όταν αλλάζετε ταχύτητα. Σε ολισθηρά οδοστρώματα, μια απότομη αλλαγή στις στροφές του κινητήρα μπορεί να προκαλέσει απώλεια πρόσφυσης των κινητήριων τροχών και το αυτοκίνητο να βρεθεί εκτός ελέγχου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.

- Μπορείτε να επιτύχετε τη βέλτιστη απόδοση κινητήρα και οικονομίας αν πιέζετε ή αφήνετε απαλά το πεντάλ γκαζιού.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Για να αποφύγετε το κίνδυνο ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ή ΘΑΝΑΤΟΥ:**

- **Να φοράτε ΠΑΝΤΑ τις ζώνες ασφαλείας. Σε μια σύγκρουση, είναι πιο πιθανό να τραυματιστεί σοβαρά ή να χάσει τη ζωή του κάποιος που δεν είναι δεμένος με τη ζώνη ασφαλείας παρά κάποιος που την φοράει.**
- **Αποφύγετε υψηλές ταχύτητες σε γωνίες ή κατά το στρίψιμο.**
- **Μην κάνετε απότομους ελιγμούς με το τιμόνι, όπως απότομες αλλαγές λωρίδας ή γρήγορους απότομους ελιγμούς.**
- **Ο κίνδυνος ανατροπής αυξάνεται ιδιαίτερα αν χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου σε ταχύτητες αυτοκινητοδρόμου.**
- **Η απώλεια ελέγχου εμφανίζεται συνήθως αν δύο ή περισσότεροι τροχοί βρεθούν εκτός αυτοκινητοδρόμου και ο οδηγός υπερστρέφει για να εισέλθει στον αυτοκινητόδρομο.**
- **Σε περίπτωση που το αυτοκίνητό σας εγκαταλείπει τον αυτοκινητόδρομο, μη στρίβετε απότομα. Αντίθετα, επιβραδύνετε πριν επανέλθετε σε λωρίδα κυκλοφορίας.**
- **Η HYUNDAI σας προτείνει να μην υπερβαίνετε ποτέ τα όρια ταχύτητας.**



### Πληροφορία - Μηχανισμός Kickdown (αν έχει τοποθετηθεί)

Χρησιμοποιήστε τον μηχανισμό kickdown για μέγιστη επιτάχυνση. Πιέστε το πεντάλ γκαζιού μέχρι τέρμα. Το αυτόματο κιβώτιο θα αλλάξει σε χαμηλότερη ταχύτητα ανάλογα με τις στροφές του κινητήρα.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΡΕΝΩΝ

### Υδραυλικά Φρένα

Το αυτοκίνητό σας διαθέτει υποβοηθούμενα φρένα τα οποία ρυθμίζονται αυτόματα με την κανονική χρήση.

Σε περίπτωση που ο κινητήρας δεν λειτουργεί ή σβήσει κατά τη διάρκεια της οδήγησης, τα φρένα δεν θα λειτουργούν.

Μπορείτε ακόμα να σταματήσετε το αυτοκίνητο σας, αν ασκήσετε μεγαλύτερη πίεση από το κανονικό, στο πεντάλ φρένων. Η απόσταση φρεναρίσματος ωστόσο, θα είναι μεγαλύτερη.

Όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί, το απόθεμα ισχύος υποβοήθησης μειώνεται προοδευτικά κάθε φορά που πιέζετε το πεντάλ των φρένων. Μην «τρομπάρετε» το πεντάλ των φρένων όταν η υποβοήθηση φρένων έχει διακοπεί.

Το «τρομπάρισμα» του πεντάλ φρένων είναι απαραίτητο μόνο για τη διατήρηση της σταθερότητας σε ολισθηρές επιφάνειες.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:**

- Μην οδηγείτε με το πόδι ακουμπισμένο στο πεντάλ των φρένων. Αυτό θα δημιουργήσει μη φυσιολογικές υψηλές θερμοκρασίες φρένων, εκτεταμένη φθορά τακακιών και φρένων και αυξημένη απόσταση φρεναρίσματος.
- Όταν κατεβαίνετε μια μεγάλη ή απότομη κατηφόρα, κατεβάστε ταχύτητα και αποφύγετε τη συνεχόμενη εφαρμογή των φρένων. Το συνεχές φρενάρισμα θα προκαλέσει υπερθέρμανση των φρένων και μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την προσωρινή απώλεια της απόδοσης των φρένων.

- Τα υγρά φρένα μπορεί να επηρεάσουν την ικανότητα του αυτοκινήτου για ασφαλή επιβράδυνση· το αυτοκίνητό σας μπορεί να «τραβάει» προς τη μία πλευρά όταν φρενάρετε. Φρενάροντας ελαφρά θα καταλάβετε αν έχουν επηρεαστεί με αυτό τον τρόπο. Πρέπει πάντα να ελέγχετε τα φρένα σας με αυτόν τον τρόπο έπειτα από οδήγηση σε βαθιά νερά. Για να στεγνώσετε τα φρένα, πατήστε ελαφρά το πεντάλ φρένου για να θερμάνετε τα φρένα διατηρώντας παράλληλα μια ασφαλή ταχύτητα έως ότου η απόδοση των φρένων επανέλθει στην κανονική. Αποφύγετε να οδηγείτε σε υψηλές ταχύτητες, ώσπου τα φρένα να λειτουργήσουν σωστά.

### Δείκτης φθοράς δισκόφρενων

Όταν έχουν φθαρεί τα τακάκια των φρένων και απαιτούνται καινούργια, θα ακούτε έναν υψηλής συχνότητας προειδοποιητικό ήχο από τα εμπρός ή τα πίσω φρένα. Μπορεί να ακούσετε τον ήχο αυτό να έρχεται και να φεύγει ή μπορεί να τον ακούτε κάθε φορά που πιέζετε το πεντάλ των φρένων.

Σημειώστε ότι ορισμένες συνθήκες οδήγησης ή κλίματος μπορεί να προκαλέσουν το σφύριγμα των φρένων την πρώτη φορά που εφαρμόζετε τα φρένα (ή τα εφαρμόζετε ελαφρά). Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν επισημαίνει ένα πρόβλημα με τα φρένα σας.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε ακριβές επισκευές φρένων, αποφύγετε να οδηγείτε με φθαρμένα τακάκια.



### Πληροφορία

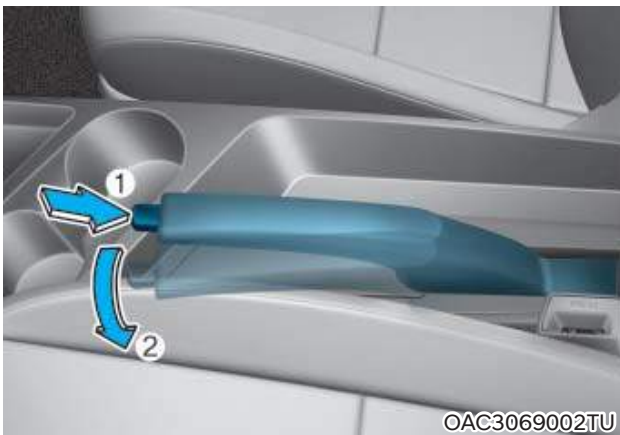
Πρέπει πάντα να αντικαθιστάτε τα εμπρός ή τα πίσω τακάκια σε ζευγάρια.



## Πίσω ταμπούρα

Τα πίσω φρένα δεν έχουν δείκτες φθοράς. Επομένως, πρέπει να επιθεωρούνται τα τακάκια των πίσω φρένων αν ακούτε θόρυβο τριβής. Επίσης, τα πίσω φρένα σας επιθεωρούνται κάθε φορά που αλλάζετε ή περιστρέφετε κυκλικά τα ελαστικά σας και όταν έχετε αντικαταστήσει τα μπροστινά φρένα.

## Χειρόφρενο



Πάντα να βάζετε το χειρόφρενο πριν φύγετε από το αυτοκίνητο, για να εφαρμόσετε:

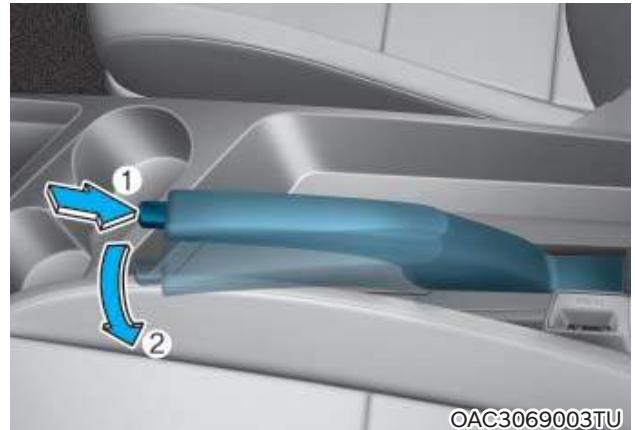
Πιέστε σταθερά το πεντάλ φρένων.

Τραβήξτε όσο το δυνατόν πιο πάνω το χειρόφρενο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε το κίνδυνο **ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ** ή **ΘΑΝΑΤΟΥ**, μην χρησιμοποιείτε το χειρόφρενο, ενώ το αυτοκίνητο κινείται, εκτός από περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης. Μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο σύστημα φρένων και ένα ατύχημα.



Για να απελευθερώσετε:

Πιέστε σταθερά το πεντάλ φρένων.

Τραβήξτε λίγο προς τα πάνω το χειρόφρενο.

Καθώς πιέζετε το πλήκτρο απελευθέρωσης (1), χαμηλώστε το χειρόφρενο (2).

Αν το χειρόφρενο δεν κατεβαίνει ή δεν κατεβαίνει τελείως, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν αφήνετε το αυτοκίνητο ή παρκάρετε, πρέπει πάντα το αυτοκίνητο να είναι τελείως σταματημένο και να συνεχίσετε να πατάτε το πεντάλ φρένων.

Μετακινείστε τον επιλογέα στην 1η ταχύτητα όταν το αυτοκίνητο είναι παρκαρισμένο σε ανηφόρα και στη θέση R (Όπισθεν) σε κατηφόρα (για μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων) ή στη θέση P (Παρκάρισμα για αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη), μετά εφαρμόστε το χειρόφρενο και τοποθετήστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK /OFF.



### Λυχνία προειδοποίησης χειρόφρενου



Ελέγξτε την προειδοποιητική λυχνία φρένων γυρίζοντας το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON (μην εκκινείτε τον κινητήρα).

Αυτή η λυχνία ανάβει όταν είναι τραβηγμένο το χειρόφρενο με το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση START ή ON.

Πριν ξεκινήσετε, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατεβάσει τελείως το χειρόφρενο και η προειδοποιητική λυχνία φρένων έχει σβήσει.

Αν η προειδοποιητική λυχνία φρένων παραμένει αναμμένη μετά το κατέβασμα του χειρόφρενου ενώ ο κινητήρας λειτουργεί, μπορεί να υπάρχει βλάβη στο σύστημα φρένων. Απαιτείται η άμεση προσοχή σας.

Αν είναι δυνατό, σταματήστε αμέσως την οδήγηση. Αν αυτό δεν είναι εφικτό, πρέπει να είστε εξαιρετικά προσεχτικοί με τη λειτουργία του αυτοκινήτου και να συνεχίσετε την οδήγηση μέχρι να φτάσετε σε μια ασφαλή τοποθεσία.

### Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος φρένων (ABS)



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το σύστημα αντιμπλοκαρίσματος φρένων (ABS) ή το ηλεκτρονικό πρόγραμμα ευστάθειας (ESC) δεν εμποδίζει ατυχήματα εξαιτίας ακατάλληλων ή επικίνδυνων ελιγμών κατά την οδήγηση. Ακόμη και αν ο έλεγχος του αυτοκινήτου είναι βελτιωμένος, κατά τη διάρκεια φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης θα πρέπει πάντοτε να διατηρείτε απόσταση ασφαλείας από αντικείμενα που βρίσκονται μπροστά σας. Σε εξαιρετικά άσχημες συνθήκες δρόμου, θα πρέπει πάντοτε να μειώνετε την ταχύτητα του αυτοκινήτου. Η απόσταση φρεναρίσματος σε αυτοκίνητα εξοπλισμένα με σύστημα ABS ή ESC μπορεί να είναι μεγαλύτερη από όση σε αυτά χωρίς, στις παρακάτω συνθήκες δρόμου.

Στις παρακάτω συνθήκες, θα πρέπει να οδηγείτε το αυτοκίνητο με μειωμένες ταχύτητες:

- Ανώμαλους δρόμους ή δρόμους καλυμμένους με χαλίκι ή χιόνι.
- Σε δρόμους με διαβρωμένο οδόστρωμα ή με διαφορές ύψους στην επιφάνεια.
- Με τοποθετημένες αντιολισθητικές αλυσίδες.

Τα συστήματα ασφαλείας του ABS και του ESC που είναι εγκατεστημένα στο αυτοκίνητο σας, δε πρέπει να δοκιμάζονται σε οδήγηση με υψηλή ταχύτητα ή στρίψιμο. Αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο για την ασφάλεια σας και για τους γύρω σας.

Το ABS είναι ένα ηλεκτρονικό σύστημα φρεναρίσματος το οποίο εμποδίζει την ολίσθηση λόγω φρεναρίσματος. Το ABS επιτρέπει στον οδηγό να κατευθύνει και να φρενάρι ταυτόχρονα.

## Χρήση του ABS

Για να επιτύχετε το μέγιστο όφελος από το ABS σας σε μια κατάσταση ανάγκης, μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε την πίεση φρένων και μην επιχειρήσετε να «τρομπάρετε» τα φρένα. Πιέστε το πεντάλ των φρένων σας όσο πιο δυνατά γίνεται.

Όταν εφαρμόζετε τα φρένα σας σε τέτοιες συνθήκες που μπορεί να μπλοκάρουν τους τροχούς, μπορεί να ακούσετε ήχους από τα φρένα ή να νιώσετε μια αντίστοιχη αίσθηση στο πεντάλ των φρένων. Αυτό είναι φυσιολογικό και σημαίνει ότι το ABS σας είναι ενεργό.

Το ABS δεν μειώνει το χρόνο ή την απόσταση που χρειάζεται για να σταματήσει το αυτοκίνητο. Πρέπει πάντα να διατηρείτε μια ασφαλή απόσταση από το προπορευόμενο αυτοκίνητο.

Το ABS δεν θα αποτρέψει ολίσθηση που προκύπτει από ξαφνικές αλλαγές στην κατεύθυνση, όπως αν προσπαθήσετε να στρίψετε πολύ γρήγορα ή αν κάνετε μια ξαφνική αλλαγή λωρίδας. Πάντα να οδηγείτε με ασφαλή ταχύτητα ανάλογα με τον δρόμο και τις καιρικές συνθήκες.

Το ABS δεν μπορεί να αποτρέψει απώλεια σταθερότητας. Πάντα να στρίβετε μέτρια όταν φρενάρετε απότομα.

Σοβαρή ή απότομη μετακίνηση του τιμονιού μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να γυρίσει το αυτοκίνητο προς την επερχόμενη κίνηση ή να βγεί εκτός δρόμου.

Σε φθαρμένα ή ανώμαλα οδοστρώματα, η λειτουργία του συστήματος αντιμπλοκαρίσματος φρένων μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μεγαλύτερη απόσταση φρεναρίσματος από όση απαιτούν τα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με συμβατικό σύστημα φρένων.

Η προειδοποιητική λυχνία ABS (ABS) παραμένει αναμμένη για μερικά δευτερόλεπτα, αφότου ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON. Κατά τη διάρκεια αυτού του χρόνου, το ABS θα πραγματοποιήσει αυτοδιάγνωση και η λυχνία θα σβήσει εφόσον όλα

είναι κανονικά. Αν η λυχνία παραμένει αναμμένη, μπορεί να έχετε πρόβλημα με το ABS σας.

Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν η προειδοποιητική λυχνία ABS (ABS) ανάψει και παραμείνει αναμμένη, μπορεί να έχετε πρόβλημα με το ABS. Τα υποβοηθούμενα φρένα σας θα λειτουργούν κανονικά. Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI όσο το δυνατόν συντομότερα.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν οδηγείτε σε ένα δρόμο με κακή πρόσφυση, όπως ένας παγωμένος δρόμος και λειτουργείτε επαναλαμβανόμενα τα φρένα σας, το ABS μπορεί να είναι συνεχόμενα ενεργό και η προειδοποιητική λυχνία ABS (ABS) μπορεί να ανάβει. Βγείτε από το δρόμο σε ένα ασφαλές μέρος και σβήστε το αυτοκίνητο.

Επανεκκινήστε το αυτοκίνητο. Αν η προειδοποιητική λυχνία ABS είναι σβηστή, τότε το σύστημα ABS λειτουργεί κανονικά.

Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να έχετε πρόβλημα με το ABS. Επικοινωνήστε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.



## Πληροφορία

Όταν εκκινείτε το αυτοκίνητό σας με καλώδια εξαιτίας μιας αποφορτισμένης μπαταρίας, η προειδοποιητική λυχνία ABS (ABS) μπορεί να ανάψει την ίδια στιγμή. Αυτό συμβαίνει εξαιτίας της χαμηλής τάσης μπαταρίας. Δεν σημαίνει ότι το ABS σας έχει βλάβη. Πριν οδηγήσετε το αυτοκίνητο θα πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία.

### Ηλεκτρονικός Έλεγχος Ευστάθειας (ESC)



Το σύστημα Ηλεκτρονικού Προγράμματος Ευστάθειας (ESC) είναι σχεδιασμένο να σταθεροποιεί το αυτοκίνητο κατά τη διάρκεια ελιγμών στριψίματος. Το ESC ελέγχει που στρίβετε και που κατευθύνεται πραγματικά το αυτοκίνητο.

Το ESC εφαρμόζει τα φρένα ξεχωριστά σε κάθε τροχό και επεμβαίνει στο σύστημα διαχείρισης κινητήρα για να βοηθήσει τον οδηγό κρατώντας το αυτοκίνητο στην επιθυμητή διαδρομή. Δεν αποτελεί υποκατάστατο των πρακτικών ασφαλούς οδήγησης. Πρέπει πάντα να προσαρμόζετε την ταχύτητα και τον τρόπο που οδηγείτε στις συνθήκες του δρόμου.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μην οδηγείτε ποτέ πολύ γρήγορα για τις συνθήκες του δρόμου ή μη στρίβετε πολύ γρήγορα. Το σύστημα ESC δεν θα αποτρέψει ατυχήματα.**

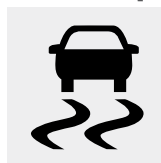
**Υπερβολική ταχύτητα στις στροφές, απότομες μανούβρες και υδρολίσθηση σε υγρές επιφάνειες μπορούν να έχουν ως αποτέλεσμα σοβαρά ατυχήματα.**

### Λειτουργία ESC

#### Κατάσταση ESC ON

Όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, οι ενδεικτικές λυχνίες ESC και ESC OFF θα ανάψουν για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Αφού σβήσουν και οι δύο λυχνίες το ESC ενεργοποιείται.

#### Κατά τη λειτουργία



Όταν το ESC είναι σε λειτουργία, η ενδεικτική λυχνία ESC αναβοσβήνει:

- Όταν εφαρμόζετε τα φρένα σε συνθήκες που μπορεί να μπλοκάρουν οι τροχοί, μπορεί να ακούσετε ήχους από τα φρένα ή να νιώσετε μια αντίστοιχη αίσθηση στο πεντάλ των φρένων. Αυτό είναι φυσιολογικό και σημαίνει ότι το ESC είναι ενεργοποιημένο.
- Όταν το ESC ενεργοποιείται, ο κινητήρας μπορεί να μην ανταποκριθεί στο πεντάλ γκαζιού ως συνήθως.
- Αν το Cruise Control ήταν σε χρήση όταν ενεργοποιήθηκε το ESC, το Cruise Control απενεργοποιείται αυτόματα. Το Cruise Control μπορεί να ξαναενεργοποιηθεί όταν το επιτρέψουν οι οδικές συνθήκες.

**Δείτε “Σύστημα Cruise Control” αργότερα σε αυτό το κεφάλαιο.** (αν έχει τοποθετηθεί)

- Όταν βγαίνετε από ένα λασπωμένο δρόμο ή οδηγείτε σε ολισθηρό δρόμο, οι στροφές του κινητήρα (στροφές ανά λεπτό) ενδέχεται να μην αυξάνονται ακόμη και αν πατήσετε το πεντάλ γκαζιού. Αυτό γίνεται για να διατηρηθεί η σταθερότητα και η πρόσφυση του αυτοκινήτου και δεν υποδηλώνει πρόβλημα.

## Κατάσταση ESC OFF



Για να ακυρώσετε τη λειτουργία ESC:

### • Κατάσταση 1

Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο ESC OFF. Η ενδεικτική λυχνία OFF ESC και / ή το μήνυμα Traction control disabled” θα ανάψει και θα ηχήσει ένα προειδοποιητικό καμπανάκι. Σε αυτό το στάδιο, η λειτουργία ελέγχου πρόσφυσης ESC (διαχείριση κινητήρα) δεν λειτουργεί, αλλά εξακολουθεί η λειτουργία ελέγχου φρένων ESC (διαχείριση φρένων).

### • Κατάσταση 2

Πιέστε το πλήκτρο ESC OFF για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η προειδοποιητική λυχνία ESC OFF και το/ή προειδοποιητικό μήνυμα “Traction control and ESC disabled” ανάβουν και ηχεί ένα προειδοποιητικό καμπανάκι. Σε αυτό το στάδιο, οι λειτουργίες ελέγχου κινητήρα (διαχείριση κινητήρα) και φρένων (διαχείριση φρένων) δεν λειτουργούν.

Αν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση LOCK/OFF όταν το ESC είναι OFF, το ESC παραμένει OFF. Κατά την επανεκκίνηση του κινητήρα, το ESC θα ενεργοποιηθεί και πάλι αυτόματα.

## Ενδεικτικές λυχνίες

### ■ Ενδεικτική λυχνία ESC (αναβοσβήνει)



OTD059012

### ■ Ενδεικτική λυχνία ESC OFF (ανάβει)



OTD059013

Όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση ON, η ενδεικτική λυχνία ανάβει, κατόπιν σβήνει αν το σύστημα ESC λειτουργεί κανονικά. Η ενδεικτική λυχνία ESC αναβοσβήνει όταν λειτουργεί το ESC. Αν η ενδεικτική λυχνία ESC παραμένει αναμμένη, μπορεί να υπάρχει βλάβη με το σύστημα ESC. Όταν η προειδοποιητική λυχνία ανάβει σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν. Η ενδεικτική λυχνία ESC OFF ανάβει όταν το ESC απενεργοποιηθεί με το πλήκτρο.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν το ESC αναβοσβήνει, αυτό σημαίνει ότι το ESC είναι ενεργοποιημένο:

**Οδηγείτε αργά και μην επιχειρήσετε ΠΟΤΕ να επιταχύνετε.**

**Μην γυρίσετε ΠΟΤΕ το ESC OFF ενώ η ενδεικτική λυχνία ESC αναβοσβήνει, γιατί μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.**

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η οδήγηση με διαφορετικά ελαστικά ή διαστάσεις ζαντών μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία στο σύστημα ESC. Όταν αντικαθιστάτε τα ελαστικά, βεβαιωθείτε ότι έχουν την ίδια διάσταση με τα αρχικά ελαστικά. Ποτέ μην οδηγείτε το αυτοκίνητο με διαφορετικά μεγέθη τροχών και ελαστικών.



### Χρήση ESC OFF

#### Κατά την οδήγηση

Η λειτουργία ESC OFF πρέπει να χρησιμοποιείται για λίγο, ώστε να βοηθάει στην απελευθέρωση του αυτοκινήτου, αν έχει κολλήσει σε χιόνι ή λάσπη, σταματώντας προσωρινά τη λειτουργία του ESC για να διατηρήσει τη ροπή των τροχών.

Για να ακυρώσετε τη λειτουργία ESC, πιέστε το πλήκτρο ESC OFF ενώ οδηγείτε σε μια επίπεδη επιφάνεια του δρόμου.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε βλάβη στο κιβώτιο:

- Μην επιτρέψετε στον (στους) τροχό (τροχούς) του ενός άξονα να περιστρέφονται υπερβολικά ενώ οι προειδοποιητικές λυχνίες ESC, ABS και χειρόφρενου έχουν εμφανιστεί. Οι επισκευές δεν θα καλυφθούν από την εγγύηση του αυτοκινήτου. Μειώστε την δύναμη του κινητήρα και μην περιστρέψετε τους τροχούς υπερβολικά, όταν αυτές οι λυχνίες εμφανίζονται.
- Όταν λειτουργείτε το αυτοκίνητο σε ένα δυναμόμετρο, βεβαιωθείτε ότι το ESC είναι εκτός λειτουργίας (η λυχνία ESC OFF ανάβει).



### Πληροφορία

Αν απενεργοποιήσετε το ESC δεν επηρεάζεται το ABS ή η κανονική λειτουργία του συστήματος φρεναρίσματος.

### Διαχείριση ευστάθειας αυτοκινήτου (VSM)

Η διαχείριση ευστάθειας αυτοκινήτου (VSM) αποτελεί λειτουργία του συστήματος ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας (ESC). Βοηθά να διασφαλιστεί ότι το αυτοκίνητο παραμένει σταθερό όταν επιταχύνετε ή φρενάρτε απότομα σε βρεγμένους, ολισθηρούς και τραχείς δρόμους, όπου η πρόσφυση των τεσσάρων τροχών μπορεί να γίνει ανομοιόμορφη.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε τη Διαχείριση Ευστάθειας Αυτοκινήτου (VSM):

- Ελέγχετε ΠΑΝΤΑ την ταχύτητα και τη απόσταση από το προπορευόμενο όχημα. Το VSM δεν αντικαθιστά τις πρακτικές ασφαλούς οδήγησης.
- Μην οδηγείτε ποτέ πολύ γρήγορα για τις συνθήκες του δρόμου. Το σύστημα VSM δεν θα αποτρέψει ατυχήματα. Υπερβολική ταχύτητα με κακό καιρό, γλιστερό ή ανώμαλο δρόμο μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό ατύχημα.




## Λειτουργία του VSM

### Κατά τη λειτουργία

Όταν φρενάρετε υπό συνθήκες που μπορεί να ενεργοποιήσουν το ESC, μπορεί να ακούσετε ήχους από τα φρένα ή να αισθανθείτε μια αντίστοιχη αίσθηση στο πεντάλ φρένου. Αυτό είναι φυσιολογικό και σημαίνει ότι το VSM σας είναι ενεργό.



### Πληροφορία

Το VSM δεν λειτουργεί όταν:

- Οδηγείτε σε δρόμο με κλίση, όπως μια κατηφόρα ή κλίση του δρόμου.
- Οπισθοδρομείτε.
- Η ενδεικτική λυχνία ESC OFF είναι αναμμένη.
- Η προειδοποιητική λυχνία EPS (Ηλεκτρονική Υποβοήθηση Τιμονιού) () είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν η ενδεικτική λυχνία ESC () ή η ενδεικτική λυχνία EPS () παραμείνει αναμμένη ή αναβοσβήνει, το αυτοκίνητο σας μπορεί να έχει πρόβλημα με το σύστημα VSM. Όταν η προειδοποιητική λυχνία ανάβει σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η οδήγηση με διαφορετικά ελαστικά ή διαστάσεις ζαντών μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία στο σύστημα VSM. Όταν αντικαθιστάτε τα ελαστικά, βεβαιωθείτε ότι έχουν την ίδια διάσταση με τα αρχικά ελαστικά. Ποτέ μην οδηγείτε το αυτοκίνητο με διαφορετικά μεγέθη τροχών και ελαστικών.

### Σύστημα Υποβοήθησης Εκκίνησης σε Ανηφόρα (αν έχει τοποθετηθεί)

Η Υποβοήθηση ελέγχου εκκίνησης σε ανηφόρα (HAC) βοηθά το αυτοκίνητο να μην κυλήσει προς τα πίσω όταν ξεκινά από στάση σε λόφο. Το σύστημα ενεργοποιεί τα φρένα αυτόματα για περίπου 5 δευτερόλεπτα και απελευθερώνει το φρένο μετά από 5 δευτερόλεπτα ή όταν πιέζεται το πεντάλ γκαζιού.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Πάντα να είστε έτοιμοι να πιέσετε το πεντάλ γκαζιού κατά την εκκίνηση σε κλίση. Το HAC ενεργοποιείται μόνο για περίπου 5 δευτερόλεπτα.**



#### Πληροφορία

- Το HAC δεν λειτουργεί όταν ο επιλογέας είναι στη θέση N (Νεκρά).
- Το HAC ενεργοποιείται ακόμα και αν το ESC (Ηλεκτρονικό Προγράμμα Ευστάθειας) είναι απενεργοποιημένο, αλλά δεν λειτουργεί όταν το ESC δεν λειτουργεί κανονικά.

### Σήμα Φρεναρίσματος έκτακτης Ανάγκης (ESS)

Το σύστημα Σήματος Φρεναρίσματος Ανάγκης προειδοποιεί τον οδηγό του πίσω αυτοκινήτου, αναβοσβήνει τα φώτα των φρένων όταν το αυτοκίνητο φρενάρει γρήγορα και απότομα.

Το σύστημα ενεργοποιείται όταν:

- Το αυτοκίνητο σταματά ξαφνικά.
- (Η επιβράδυνση υπερβαίνει τα  $7 \text{ m/s}^2$  ή το ABS είναι ενεργοποιημένο).
- Η ταχύτητα οδήγησης υπερβαίνει τα  $55 \text{ χλμ/ώρα}$  ( $34 \text{ mph}$ ).
- Τα αλάρμ είναι απενεργοποιημένα.

Τα αλάρμ ανάβουν αυτόματα αφού αναβοσβήσουν τα φώτα στοπ, αν πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις:

- Όταν η ταχύτητα οδήγησης είναι κάτω από  $40 \text{ χλμ/ώρα}$  ( $25 \text{ mph}$ ).
- Η κατάσταση ξαφνικής πέδησης έχει τελειώσει (Η επιβράδυνση είναι κάτω από  $4 \text{ m/s}^2$  ή το ABS είναι απενεργοποιημένο).

Τα αλάρμ θα σβήσουν:

- Όταν το αυτοκίνητο οδηγείται σε χαμηλή ταχύτητα για ορισμένο χρονικό διάστημα.

Ο οδηγός μπορεί να σβήσει χειροκίνητα τα αλάρμ πιέζοντας το πλήκτρο.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

**Το σύστημα Φρεναρίσματος Έκτακτης Ανάγκης (ESS) δε θα ενεργοποιηθεί, αν τα φώτα αλάρμ αναβοσβήνουν ήδη.**

## Φρένο πολλαπλών συγκρούσεων (MCB) (αν έχει τοποθετηθεί)

Το Σύστημα Αποφυγής Πολλαπλών Συγκρούσεων ελέγχει αυτόματα το φρένο σε περίπτωση ατυχήματος όταν ανοίξει ο αερόσακος για να μειώσει τον κίνδυνο πρόσθετων ατυχημάτων που ενδέχεται να προκύψουν.

### Λειτουργία συστήματος

- Από τη στιγμή που ενεργοποιείται ο αερόσακος, το σύστημα παρατηρεί την ένταση πίεσης του πεντάλ φρένου και του πεντάλ γκαζιού για μικρό χρονικό διάστημα. Το σύστημα λειτουργεί όταν πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις:
  - Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 180χλμ/ώρα (112 mph) κατά τη στιγμή της σύγκρουσης.
  - Το πεντάλ φρένου και το πεντάλ γκαζιού δεν πιέζονται.
- Όταν οδηγός πιέσει τα φρένα πάνω από ένα ορισμένο επίπεδο, ενώ το σύστημα είναι ενεργό, αυτός ο τρόπος έχει προτεραιότητα σε σχέση με την αυτόματη πέδηση του συστήματος Multi-Collision Brake. Ωστόσο, εάν ο οδηγός βγάλει το πόδι του από το πεντάλ φρένου, το αυτόματο φρενάρισμα από το σύστημα φρένων πολλαπλών συγκρούσεων θα διατηρήσει το αυτόματο φρενάρισμα.

### Το σύστημα είναι απενεργοποιημένο

Το φρένο πολλαπλής σύγκρουσης ακυρώνεται στις παρακάτω περιπτώσεις:

- Το πεντάλ γκαζιού πιέζεται πάνω από ένα ορισμένο επίπεδο
- Το αυτοκίνητο σταματά.
- Υπάρχει βλάβη στο ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Ευστάθειας) ή το σύστημα δεν μπορεί να λειτουργήσει κανονικά.
- Έχουν περάσει δέκα δευτερόλεπτα από τότε που το φρένο ελέγχεται αυτόματα από το σύστημα φρένου πολλαπλών συγκρούσεων.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το φρένο πολλαπλών συγκρούσεων μειώνει την ταχύτητα του αυτοκινήτου μετά από μια σύγκρουση, αλλά δεν αποτρέπει μια δεύτερη σύγκρουση. Μπορείτε να απομακρυνθείτε από το σημείο σύγκρουσης για να αποφύγετε άλλες επικίνδυνες καταστάσεις πατώντας το πεντάλ γκαζιού.
- Όταν το αυτοκίνητο σταματήσει από το φρένο πολλαπλής σύγκρουσης, το σύστημα σταματά τον έλεγχο των φρένων. Ανάλογα με την κατάσταση, ο οδηγός πρέπει να πιέσει το φρένο ή το γκάζι για να αποτρέψει περαιτέρω ατυχήματα.

## Καλές πρακτικές φρεναρίσματος



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν αφήνετε το αυτοκίνητο ή παρκάρετε, πρέπει πάντα το αυτοκίνητο να είναι τελείως σταματημένο και να συνεχίσετε να πατάτε το πεντάλ φρένων. Μετακινείτε τον επιλογέα στην 1η ταχύτητα (για Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων) ή στη θέση N (Νεκρό) (για Αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη), μετά εφαρμόστε το χειρόφρενο και τοποθετήστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF.

Αυτοκίνητα στα οποία δεν έχει τραβηχτεί το χειρόφρενο ή δεν έχει εφαρμόσει τελείως το χειρόφρενο, κινδυνεύουν να μετακινηθούν ακούσια και να προκαλέσουν τραυματισμό σε εσάς ή σε άλλους. Να εφαρμόζετε ΠΑΝΤΑ το χειρόφρενο πριν βγείτε από το αυτοκίνητο.

Τα βρεγμένα φρένα μπορεί να είναι επικίνδυνα! Τα φρένα μπορεί να βραχούν αν το αυτοκίνητο περάσει από στάσιμα νερά ή αν πλυθεί. Το αυτοκίνητο δεν θα σταματήσει τόσο γρήγορα με τα φρένα βρεγμένα. Τα βρεγμένα φρένα μπορεί να προκαλέσουν στο αυτοκίνητο να τραβάει προς τη μια πλευρά.

Για να στεγνώσετε τα φρένα, πατήστε ελαφρά το πεντάλ του φρένου μέχρι τα φρένα να αντιδρούν σωστά φροντίζοντας να διατηρείτε πάντα τον έλεγχο του αυτοκινήτου. Αν δε επανέλθουν τα φρένα στην κανονική τους λειτουργία, σταματήστε, το συντομότερο δυνατό σε ασφαλές μέρος και σας συνιστούμε να καλέσετε για βοήθεια ένα Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

ΜΗΝ οδηγείτε με το πόδι σας ακουμπισμένο στο πεντάλ των φρένων. Ακόμα και ελαφριά αλλά συνεχή πίεση στο πεντάλ θα δημιουργήσει μη φυσιολογικές υψηλές θερμοκρασίες φρένων, εκτεταμένη φθορά τακακιών και φρένων.

Αν κατά την οδήγηση πάθετε λάστιχο, πατήστε ελαφρά το φρένο και διατηρήστε το αυτοκίνητο στην ευθεία ενώ επιβραδύνετε. Όταν κινείστε αρκετά σιγά ώστε να είναι ασφαλές, βγείτε έξω από το δρόμο και σταματήστε σε ασφαλές μέρος.

Κρατήστε το πόδι σας σταθερό στο πεντάλ φρένων όταν το αυτοκίνητο σταματήσει, για να αποφύγετε να κυλήσει προς τα εμπρός.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ISG (IDLE STOP AND GO) (ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το αυτοκίνητο σας μπορεί να είναι εξοπλισμένο με το σύστημα ISG, το οποίο μειώνει την κατανάλωση καυσίμου σβήνοντας και ανάβοντας αυτόματα τον κινητήρα.

Ο κινητήρας ανάβει αυτόματα μόλις πληρούνται οι συνθήκες εκκίνησης.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν ο κινητήρας εκκινείται αυτόματα από το σύστημα ISG, μπορεί να ανάψουν, για ορισμένα δευτερόλεπτα, μερικές προειδοποιητικές λυχνίες (ABS, ESC, ESC OFF, EPS και η προειδοποιητική λυχνία χειρόφρενου). Αυτό συμβαίνει εξαιτίας της χαμηλής τάσης της μπαταρίας. Δεν σημαίνει ότι το σύστημα έχει βλάβη.

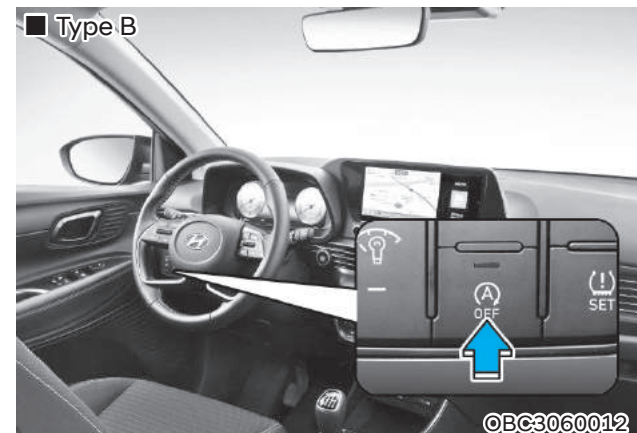
### Ενεργοποίηση του συστήματος ISG

#### Προϋποθέσεις για ενεργοποίηση

Το σύστημα ISG λειτουργεί στις παρακάτω περιπτώσεις.

- Η ζώνη του οδηγού είναι δεμένη.
- Η πόρτα του οδηγού και το καπό είναι κλειστά.
- Η πίεση στο σερβόφρενο είναι επαρκής.
- Ο αισθητήρας μπαταρίας είναι ενεργοποιημένος και η μπαταρία είναι επαρκώς φορτισμένη.
- Η εξωτερική θερμοκρασία δεν είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή.
- Το αυτοκίνητο κινείται με σταθερή ταχύτητα και σταματά.
- Το σύστημα ελέγχου κλίματος ικανοποιεί τις συνθήκες.
- Το αυτοκίνητο είναι αρκετά ζεστό.
- Η κλίση είναι σταδιακή.
- Το τιμόνι είναι στριμμένο λιγότερο από 180 μοίρες και στη συνέχεια το αυτοκίνητο σταματά.

### Απενεργοποίηση του ISG



Αν θέλετε να απενεργοποιήσετε το σύστημα ISG, πιέστε το πλήκτρο ISG OFF.

Η λυχνία στο πλήκτρο ISG OFF θα ανάψει.

Αν πιέσετε ξανά το πλήκτρο ISG OFF, το σύστημα θα ενεργοποιηθεί και η λυχνία στο πλήκτρο ISG OFF θα σβήσει.



## Αυτόματο σταμάτημα



Για να σβήσετε τον κινητήρα σε λειτουργία ρελαντί (εκτός 48V MHEV)

### Μηχανικό κιβώτιο/Ευφυές μηχανικό κιβώτιο

1. Μειώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σε λιγότερο από 5 χλμ/ώρα (3 μίλια/ώρα).
2. Επιλέξτε τη θέση N (Νεκρά).
3. Αφήστε τον συμπλέκτη.

### Αυτόματο κιβώτιο /Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη

1. Μειώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σε 0 χλμ/ώρα (0 mph).
2. Πιέστε το πεντάλ φρένων.

Ο κινητήρας σταματά και η πράσινη ένδειξη auto stop ((A)) στο ταμπλό οργάνων θα ανάψει.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το αυτοκίνητο που είναι εξοπλισμένο με χειροκίνητο κιβώτιο ή έξυπνο χειροκίνητο κιβώτιο πρέπει να φτάσει σε ταχύτητα τουλάχιστον 8 χλμ/ώρα (5 mph) από την τελευταία στάση αδράνειας και το αυτοκίνητο που είναι εξοπλισμένο με αυτόματο κιβώτιο ή κιβώτιο διπλού συμπλέκτη πρέπει να φτάσει σε ταχύτητα τουλάχιστον 5 χλμ/ώρα (3 mph) από την τελευταία στάση αδράνειας.
- Εάν λύσετε τη ζώνη ασφαλείας ή ανοίξετε την πόρτα του οδηγού (το καπό), το σύστημα ISG θα απενεργοποιηθεί.

Για να σβήσετε τον κινητήρα σε λειτουργία ρελαντί (για 48V MHEV)

### Μηχανικό κιβώτιο/Ευφυές μηχανικό κιβώτιο

Τρεις τρόποι είναι διαθέσιμοι για MHEV το οποίο είναι εξοπλισμένο με χειροκίνητο κιβώτιο ή έξυπνο χειροκίνητο κιβώτιο.

- Συμβατικό Idle STOP.
  - Μειώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σε λιγότερο από 7 χλμ/ώρα (4 mph).
  - Επιλέξτε τη θέση N (Νεκρά).
  - Αφήστε τον συμπλέκτη.
- Εκτεταμένο Idle STOP.
  - Πιέστε το πετάλ φρένου.
  - Πιέστε το πετάλ συμπλέκτη.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ταξιδιού.

Μπορείτε να κρατήσετε τον κινητήρα σβηστό από την κίνηση σε ακινησία πατώντας το συμπλέκτη και το πεντάλ φρένου σχεδόν ταυτόχρονα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

1. Εάν η τελευταία ταχύτητα ήταν 1η, το ISG STOP δεν θα ενεργοποιηθεί.
2. Το αυτοκίνητο που είναι εξοπλισμένο με χειροκίνητο κιβώτιο ή έξυπνο χειροκίνητο κιβώτιο πρέπει να έχει ταχύτητα τουλάχιστον 8 χλμ/ώρα (5 mph) από την τελευταία στάση.
3. Κατά τη διάρκεια της κατάστασης ISG STOP, μπορείτε να μεταβείτε στη θέση N (Νεκρό) και να απελευθερώσετε το συμπλέκτη, τότε η κατάσταση ISG STOP θα παραμείνει ως STOP.
4. Το Εκτεταμένο Idle STOP λειτουργεί ακόμη και πάνω από 7 χλμ/ώρα εάν πληροί τις απαιτήσεις ταχύτητας σε κάθε θέση του μοχλού ταχύτητας. (παράδειγμα: Το Εκτεταμένο Idle STOP λειτουργεί ακόμη και στην 3η ταχύτητα, 40 χλμ/ώρα (24 mph).
5. Εάν λύσετε τη ζώνη ασφαλείας ή ανοίξετε την πόρτα του οδηγού (το καπό), το σύστημα ISG θα απενεργοποιηθεί.

### Αυτόματο κιβώτιο /Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη.

- Συμβατικό Idle STOP.
  - Μειώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σε 0 χλμ/ώρα.
  - Πιέστε το πετάλ φρένου.
- Εκτεταμένο Idle STOP.
  - Μειώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σε μικρότερη από 25 χλμ/ώρα (15 mph).
  - Πιέστε το πετάλ φρένου.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ταξιδιού.

Μπορείτε να κρατήσετε τον κινητήρα σβηστό από την κίνηση σε ακινησία πατώντας το πεντάλ φρένου κάτω από 40 χλμ/ώρα (24 mph).

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το αυτοκίνητο που είναι εξοπλισμένο με αυτόματο κιβώτιο ή κιβώτιο διπλού συμπλέκτη πρέπει να φτάσει σε ταχύτητα τουλάχιστον 30 χλμ/ώρα (18 mph) για Εκτεταμένο Idle STOP ή 5 χλμ/ώρα (3 mph) για Συμβατικό Idle STOP από την τελευταία στάση αδράνειας.

- Εάν λύσετε τη ζώνη ασφαλείας ή ανοίξετε την πόρτα του οδηγού (το καπό), στη λειτουργία AUTO STOP σε ακινησία, το σύστημα ISG θα απενεργοποιηθεί.

### Αυτόματη εκκίνηση

Για να επανεκκινήσετε τον κινητήρα από τη λειτουργία στάσης ρελαντί (εκτός 48V MHEV)

### Μηχανικό κιβώτιο/Ευφυές μηχανικό κιβώτιο

Το αυτοκίνητο που είναι εξοπλισμένο με χειροκίνητο κιβώτιο ή έξυπνο χειροκίνητο κιβώτιο διαθέτει δύο τρόπους επανεκκίνησης.

- Συμβατική επανεκκίνηση.

Πιέστε το πεντάλ του συμπλέκτη όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση N (Νεκρό).

- Καθυστερημένη επανεκκίνηση (εάν έχει τοποθετηθεί).

1. Πιέστε τον συμπλέκτη.
2. Βάλτε ταχύτητα.
3. Απελευθερώστε το χειρόφρενο.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

1. Η λειτουργία καθυστερημένης επανεκκίνησης λειτουργεί μόνο όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε επίπεδο έδαφος και είναι σταθερό.
2. Για να ανάψετε τον κινητήρα όταν το πεντάλ φρένου δεν είναι πατημένο ή έχετε βάλει ήδη ταχύτητα πιέστε πρώτα το πεντάλ φρένου και μετά πιέστε το πεντάλ συμπλέκτη για ασφάλεια.
3. Για να ενεργοποιήσετε τον κινητήρα χωρίς κίνηση του αυτοκινήτου πατώντας το πεντάλ φρένου (μόνο με Late Restart),
  - Πιέστε και αφήστε το πεντάλ του συμπλέκτη.
  - Ξαναπιέστε το πεντάλ του συμπλέκτη αμέσως.
4. Αφού σβήσει ο κινητήρας, αν κάνετε τα παρακάτω θα ξεκινήσει
  - Αφήστε τον συμπλέκτη, αφού ο κινητήρας σταματήσει τελείως.
  - Πιέστε τον συμπλέκτη.

### Αυτόματο κιβώτιο /Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη

- Αφήστε το φρένο.

Ο κινητήρας ανάβει και η πράσινη ένδειξη auto stop ((A)) στο ταμπλό οργάνων θα σβήσει.

**Για να επανεκκινήσετε τον κινητήρα από τη λειτουργία στάσης ρελαντί (για 48V MHEV)**

### Μηχανικό κιβώτιο/Ευφυές μηχανικό κιβώτιο

- Πριν την ακινησία.

Πιέστε το πεντάλ του συμπλέκτη εάν δεν το έχετε ήδη πιέσει.

Εάν το έχετε ήδη πιέσει, απελευθερώστε το πεντάλ φρένου ή μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων σε μια θέση εκτός από τη θέση N.

- Μετά την ακινησία.

• Εάν το πεντάλ του συμπλέκτη έχει ήδη πατηθεί, αφήστε το πεντάλ φρένου ή μετακινήστε την ταχύτητα από τη θέση N (Νεκρό).

• Εάν δεν έχει πατηθεί το πεντάλ συμπλέκτη, ο κινητήρας θα επανεκκινηθεί σύμφωνα με τη διαδικασία επανεκκίνησης LATE.

1). Πιέστε τον συμπλέκτη.

2). Βάλτε ταχύτητα.

3). Απελευθερώστε μόνο το φρένο.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

1. Η λειτουργία καθυστερημένης επανεκκίνησης λειτουργεί μόνο όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε επίπεδο έδαφος και είναι σταθερό.

2. Για να ανάψετε κινητήρα όταν το πεντάλ φρένου δεν είναι πατημένο ή έχετε βάλει ήδη ταχύτητα πιέστε πρώτα το πεντάλ φρένου και μετά πιέστε το πεντάλ συμπλέκτη για ασφάλεια.

3. Για να ενεργοποιήσετε τον κινητήρα χωρίς κίνηση του αυτοκινήτου πατώντας το πεντάλ φρένου (μόνο με Late Restart),

• Πιέστε και αφήστε το πεντάλ του συμπλέκτη

• Ξαναπιέστε το πεντάλ του συμπλέκτη αμέσως.

4. Αφού σβήσει ο κινητήρας, αν κάνετε τα παρακάτω θα ξεκινήσει.

• Αφήστε τον συμπλέκτη, αφού ο κινητήρας σταματήσει τελείως.

• Πιέστε τον συμπλέκτη.

5. Μετά τη λειτουργία ISG STOP, εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου αυξάνεται αντί να μειώνεται, ο κινητήρας μπορεί να επανεκκινήσει αυτόματα

### Αυτόματο κιβώτιο /Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη

Απελευθερώστε το φρένο.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μετά τη λειτουργία ISG STOP, εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου αυξάνεται αντί να μειώνεται, ο κινητήρας μπορεί να επανεκκινήσει αυτόματα.

## Συνθήκες λειτουργίας του συστήματος ISG

Το σύστημα ISG θα λειτουργήσει στις παρακάτω συνθήκες:

- Ο οδηγός φοράει την ζώνη ασφαλείας.
- Η πόρτα του οδηγού και το καπό είναι κλειστά.
- Η πίεση στο σερβόφρενο είναι αρκετή.
- Ο αισθητήρας μπαταρίας είναι ενεργοποιημένος και η μπαταρία έχει φορτιστεί επαρκώς.
- Η εξωτερική θερμοκρασία δεν είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή.
- Το αυτοκίνητο κινείται με σταθερή ταχύτητα και σταματά.
- Το σύστημα ελέγχου του κλιματισμού πληροί τις προϋποθέσεις.
- Το αυτοκίνητο έχει προθερμανθεί επαρκώς.
- Το αυτοκίνητο δεν βρίσκεται σε δρόμο με κλίση (εκτός για μηχανικό κιβώτιο).
- Το τιμόνι δεν είναι σε απότομη γωνία.
- Το αυτοκίνητο δεν βρίσκεται σε μεγάλο υψόμετρο.
- Το ξεπάγωμα του εμπρός παρμπρίζ είναι απενεργοποιημένο.
- Δεν έχετε επιλέξει τη λειτουργία χειροκίνητης αλλαγής (εκτός για μηχανικό κιβώτιο).
- Όταν έχει παρέλθει αρκετός χρόνος μετά την αλλαγή της ταχύτητας από τη θέση R (Όπισθεν).

Ο κινητήρας θα επανεκκινηθεί αυτόματα, όταν συμβεί οτιδήποτε από τα παρακάτω:

- Η πίεση στο σερβόφρενο είναι χαμηλή.
- Έχετε υπερβεί το μέγιστο χρόνο απενεργοποίησης του κινητήρα.
- Ο κλιματισμός είναι ενεργοποιημένος με την ταχύτητα του ανεμιστήρα στην υψηλότερη θέση.
- Μπορεί να προκληθεί θάμπωμα των παραθύρων και ο κλιματισμός είναι αναμμένος.
- Η μπαταρία δεν βρίσκεται σε βέλτιστες συνθήκες λειτουργίας.
- Η απόδοση ψύξης και θέρμανσης του συστήματος κλιματισμού δεν είναι ικανοποιητική.
- Όταν πιέζετε το κουμπί ISG OFF με τον κινητήρα να έχει σταματήσει αυτόματα (εκτός από μηχανικό κιβώτιο).
- Το αυτοκίνητό σας κινείται μετά από την ακινησία.
- Πατάτε ταυτόχρονα το γκάζι και το πεντάλ φρένου (εκτός από το χειροκίνητο κιβώτιο).
- Η ζώνη ασφαλείας του οδηγού έχει λυθεί ή η πόρτα του οδηγού είναι μισάνοιχτη (εκτός από μηχανικό κιβώτιο).

Η πράσινη ένδειξη AUTO STOP ((A)) θα αναβοσβήσει στο ταμπλό οργάνων για 5 δευτερόλεπτα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

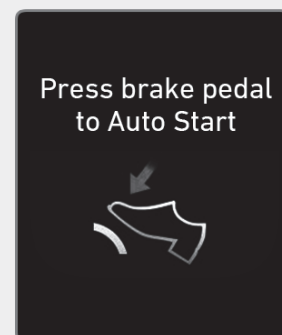
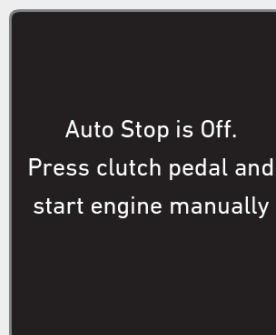
- Εάν το σύστημα ISG δεν πληροί αυτές τις συνθήκες λειτουργίας, το σύστημα ISG απενεργοποιείται.

### Ένδειξη ISG

Το σύστημα ISG υποδεικνύεται από μια λάμπα στο ταμπλό οργάνων. Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με supervision ταμπλό, η ειδοποίηση θα ανάψει στην οθόνη LCD.



Το σύστημα ενδέχεται να απαιτήσει την χειροκίνητη επανεκκίνηση του κινητήρα όταν θα ανάψει η λυχνία στο κουμπί ISG OFF. Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με ένα supervision ταμπλό το προειδοποιητικό μήνυμα θα ανάβει συνεχώς.



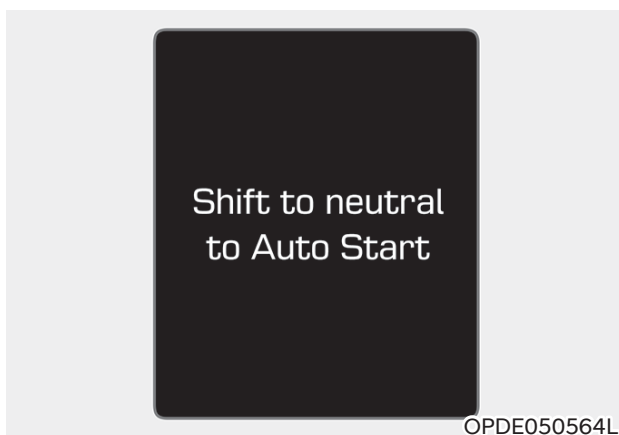
©BC3070110TU/©BC3070111TU

Ο κινητήρας δεν θα ξεκινήσει εάν ο μοχλός αλλαγής σχέσεων μετακινηθεί από τη θέση N (Νεκρά) στη θέση D (Οδήγηση), στη χειροκίνητη λειτουργία ή στη θέση R (Όπισθεν) χωρίς να πατήσετε το πεντάλ φρένου ενώ ο κινητήρας έχει σταματήσει αυτόματα. Αυτή τη στιγμή, εάν πατήσετε το φρένο, θα επανεκκινηθεί.



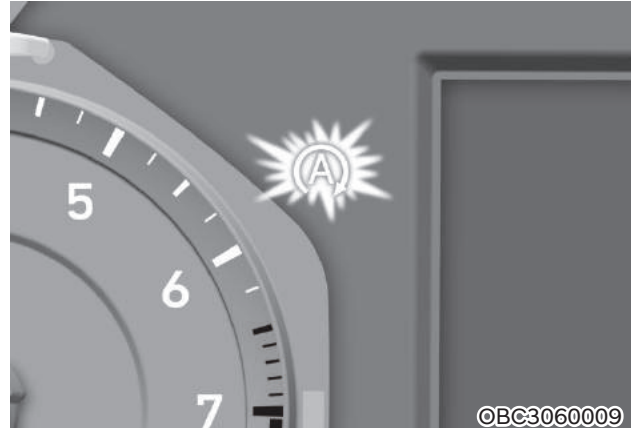
Το συμβατικό αυτοκίνητο MT (όχι ένα MHEV ή μη εξοπλισμένο με LATE Restart) μπορεί να κάνει επανεκκίνηση του κινητήρα, μόνο στη θέση Νεκρά. Εάν επιλέξετε μια ταχύτητα, χωρίς να πιέσετε πλήρως τον συμπλέκτη, τότε θα εμφανιστεί μια προειδοποίηση με μπιπ. Πρέπει να επανεκκινήσετε τον κινητήρα με την ταχύτητα στη θέση Νεκρά.

Ακούσια, όταν ο κινητήρας είναι σβηστός ή το αυτοκίνητο κινείται, εάν έχετε βάλει ταχύτητα και το πεντάλ συμπλέκτη δεν πιέζεται, το σύστημα εμφανίζει ένα προειδοποιητικό μήνυμα όπως φαίνεται παρακάτω. Αυτή τη στιγμή, εάν ο οδηγός πατήσει τέρμα το πεντάλ του συμπλέκτη, ο κινητήρας επανεκκινείται αυτόματα. (Μόνο για σύστημα ISG με Late Restart, εκτός από MHEV).



## Βλάβη συστήματος ISG

Το σύστημα ISG μπορεί να μη λειτουργεί όταν:



Παρουσιαστεί σφάλμα σχετικό με τους αισθητήρες ή το σύστημα ISG.

Η κίτρινη ένδειξη AUTO STOP (A) στο ταμπλό οργάνων θα παραμείνει αναμμένη αφού αναβοσβήσει για 5 δευτερόλεπτα και θα ανάψει η λυχνία στο κουμπί ISG OFF.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν η λυχνία του μπουτόν ISG OFF δεν σβήνει πατώντας το ξανά ή εάν το σύστημα ISG δεν λειτουργεί συνεχώς σωστά, πηγαίστε το αυτοκίνητό σας για επιθεώρηση σε ένα επαγγελματικό συνεργείο το συντομότερο δυνατό. Η Hyundai συνιστά να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της.
- Όταν ανάψει η λυχνία πλήκτρου ISG OFF, ενδέχεται να σταματήσει να ανάβει αφού οδηγήσετε το αυτοκίνητό σας για δύο ώρες το πολύ με ταχύτητα περίπου 80 χλμ/ώρα και βάζοντας το κουμπί ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα κάτω από τη 2η θέση. Εάν η λυχνία του κουμπιού ISG OFF εξακολουθεί να ανάβει παρά τη διαδικασία, πηγαίστε το αυτοκίνητό σας για επιθεώρηση σε ένα επαγγελματικό συνεργείο το συντομότερο δυνατό. Η Hyundai συνιστά να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ISG, ο αισθητήρας μπαταρίας πρέπει να καλιμπραριστεί για περίπου 4 ώρες με τον διακόπτη ανάφλεξης off και στη συνέχεια, ανάψτε και σβήστε τον κινητήρα 2 ή 3 φορές.



### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία Idle Stop, είναι δυνατή η επανεκκίνηση του κινητήρα χωρίς να κάνει καμία ενέργεια ο οδηγός.

Πριν εγκαταλείψετε το αυτοκίνητο ή κάνετε οτιδήποτε στο χώρο του κινητήρα, σβήστε τον κινητήρα γυρίζοντας το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF ή αφαιρώντας το κλειδί από το διακόπτη ανάφλεξης.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΤΑΣΗΣ-ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΗΣ COASTING (SSC) (ΓΙΑ 48V ΜΗΕV)

Το σύστημα Start Stop Coasting συμβάλλει στη μείωση της κατανάλωσης καυσίμου σταματώντας αυτόματα τον κινητήρα όταν το αυτοκίνητο κινείται. Ο κινητήρας σταματά όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου μπορεί να διατηρηθεί χωρίς να πατηθεί το πεντάλ γκαζιού.

### Συνθήκες λειτουργίας SSC

Το Start Stop Coasting θα λειτουργεί υπό τις ακόλουθες συνθήκες.

- Το ECO επιλέγεται για λειτουργία οδήγησης.
- Το αυτοκίνητο διατηρεί μια συγκεκριμένη ταχύτητα.
- Το γκάζι ή το πεντάλ φρένου δεν πιέζονται.

Όταν λειτουργεί το Start Stop Coasting, εμφανίζεται το μήνυμα "Coasting!" στην οθόνη.

### Συνθήκες επανεκκίνησης κινητήρα

- Ο κινητήρας θα επανεκκινηθεί χειροκίνητα όταν:
  - Το πεντάλ γκαζιού είναι πατημένο.
  - Το πεντάλ φρένου είναι πατημένο.
  - Η ταχύτητα έχει αλλάξει.
- Ο κινητήρας θα επανεκκινηθεί αυτόματα όταν:
  - Το τιμόνι έχει γυρίσει πάνω από 30 ~ 45 μοίρες.
  - Η κλίση του δρόμου κυμαίνεται μεταξύ -4 ~ + 4 %.
  - Το υπολειπόμενο επίπεδο της μπαταρίας υψηλής τάσης ή το επίπεδο της 12 volt μπαταρίας είναι χαμηλό.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το Start Stop Coasting λειτουργεί μόνο όταν η λειτουργία Οδήγησης είναι στο ECO.
- Το Start Stop Coasting ενδέχεται να απενεργοποιηθεί ανάλογα με τις συνθήκες θερμοκρασίας του εσωτερικού ή του εξωτερικού χώρου.
- Το Start Stop Coasting ενδέχεται να απενεργοποιηθεί ανάλογα με τις συνθήκες ελέγχου του κλιματισμού (απόψυξη, ταχύτητα ανεμιστήρα κ.λπ.).
- Μην αλλάζετε ταχύτητες χωρίς να πιέζετε το πεντάλ του συμπλέκτη ενώ ενεργοποιείτε το Start Stop Coasting. Μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο κιβώτιο. Αλλάξτε ταχύτητα ενώ το πεντάλ συμπλέκτη είναι πλήρως πατημένο. (εξοπλισμένο με ευφυές μηχανικό κιβώτιο (iMT)).

## ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

### ΟΔΗΓΗΣΗΣ



Η λειτουργία οδήγησης μπορεί να επιλεγεί σύμφωνα με τις προτιμήσεις του οδηγού ή την κατάσταση του δρόμου.

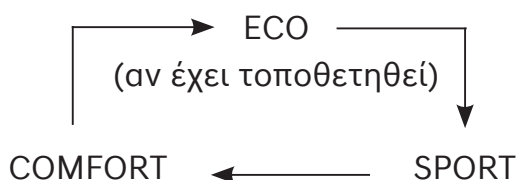
Το σύστημα κάνει επαναφορά στη λειτουργία COMFORT όταν κάνετε επανεκκίνηση στον κινητήρα.

Όταν επανεκκινηθεί ο κινητήρας, η λειτουργία Drive ρυθμίζεται από προεπιλογή σε ECO.

### **i** Πληροφορία

**Αν υπάρχει πρόβλημα με το ταμπλό οργάνων, η λειτουργία οδήγησης θα είναι στην λειτουργία NORMAL και μπορεί να μην αλλάξει στη λειτουργία SPORT.**

Η λειτουργία αλλάζει, όπως παρακάτω, όποτε πιέζετε το πλήκτρο DRIVE MODE.



Όταν επιλέγετε λειτουργία COMFORT αυτή δεν εμφανίζεται στο ταμπλό οργάνων.

**Λειτουργία ECO:** Η λειτουργία ECO βοηθά στη βελτίωση της απόδοσης καυσίμου για φιλική προς το περιβάλλον οδήγηση.

**Λειτουργία COMFORT:** Η λειτουργία COMFORT παρέχει ομαλή και άνετη οδήγηση.

**Λειτουργία SPORT:** Η λειτουργία SPORT παρέχει σπορ αλλά σταθερή οδήγηση.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**To Start Stop Coasting (SSC) ενεργοποιείται όταν η λειτουργία οδήγησης είναι στο ECO (για 48 MHEV).**

Η λειτουργία οδήγησης θα ρυθμιστεί σε λειτουργία NORMAL ή ECO όταν επανεκκινηθεί ο κινητήρας.

- Εάν βρίσκεται σε λειτουργία NORMAL / SPORT, θα οριστεί η λειτουργία NORMAL όταν επανεκκινηθεί ο κινητήρας.
- Εάν βρίσκεται σε λειτουργία Eco, θα οριστεί η λειτουργία Eco όταν επανεκκινηθεί ο κινητήρας. Όταν η ανάψει η μίζα, η Λειτουργία Οδήγησης ορίζεται σε ECO από προεπιλογή. (για 48 MHEV)

## Λειτουργία ECO (αν έχει τοποθετηθεί)



Όταν η λειτουργία Οδήγησης ρυθμιστεί στη λειτουργία ECO, αλλάζει η λογική του κινητήρα και του έλεγχου του κιβώτιου, για να μεγιστοποιηθεί η απόδοση καυσίμων

- Όταν επιλεγεί η λειτουργία ECO πιέζοντας το πλήκτρο DRIVE MODE, η ένδειξη ECO θα ανάψει.
- Αν το αυτοκίνητο ρυθμιστεί στη λειτουργία ECO, όταν ο κινητήρας σβήσει και επανεκκινηθεί, η ρύθμιση Λειτουργίας Οδήγησης θα αλλάξει σε λειτουργία COMFORT.
- Εάν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με έξυπνο μηχανικό κιβώτιο, όποτε γίνεται επανεκκίνηση του κινητήρα, το Drive Mode θα αλλάξει σε λειτουργία ECO.



### Πληροφορία

Η απόδοση καυσίμων εξαρτάται από τις οδηγικές συνήθειες του οδηγού και τις συνθήκες του δρόμου.

## Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία ECO:

- Η απόκριση επιτάχυνσης μπορεί να μειωθεί λίγο, καθώς το πεντάλ γκαζιού πιέζεται μέτρια.
- Μπορεί να περιοριστεί η απόδοση του κλιματιστικού.
- Το μοτίβο αλλαγής του αυτόματου κιβώτιου μπορεί να αλλάξει.
- Ο θόρυβος του κινητήρα μπορεί να αυξηθεί.

Οι παραπάνω καταστάσεις είναι φυσιολογικές, όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία ECO, για να βελτιωθεί η απόδοση καυσίμων.

## Περιορισμοί της λειτουργίας ECO:

Αν προκύψουν οι παρακάτω συνθήκες, ενώ λειτουργεί η λειτουργία ECO, η λειτουργία συστήματος περιορίζεται ακόμα και αν δεν υπάρχει αλλαγή στην ένδειξη ECO.

- Όταν οδηγείτε το αυτοκίνητο με τον μοχλό αλλαγής ταχυτήτων σε λειτουργία σπορ για κιβώτιο διπλού συμπλέκτη / ευφυές μηχανικό κιβώτιο, το σύστημα θα περιορίζεται ανάλογα με τη θέση της ταχύτητας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το Start Stop Coasting (SSC) ενεργοποιείται όταν η λειτουργία οδήγησης είναι στο ECO (για 48 MHEV).



### Λειτουργία **SPORT**



Η λειτουργία SPORT διαχειρίζεται τη οδηγητική δυναμική ρυθμίζοντας αυτόματα την λειτουργία του τιμονιού, τη λογική ελέγχου του κινητήρα και του κιβωτίου για βελτιωμένη απόδοση οδήγησης.

- Όταν η λειτουργία SPORT έχει επιλεγεί, πιέζοντας το πλήκτρο DRIVE MODE, η ένδειξη SPORT θα ανάψει.
- Όταν επανεκκινήσετε τον κινητήρα, το DRIVE MODE θα επανέλθει στη λειτουργία COMFORT mode. Αν θέλετε τη λειτουργία SPORT, επιλέξτε την ξανά από το πλήκτρο DRIVE MODE.
- Εάν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με έξυπνο μηχανικό κιβώτιο, όποτε γίνεται επανεκκίνηση του κινητήρα, το Drive Mode θα αλλάξει σε λειτουργία ECO.
- Όταν η ανάφλεξη είναι ενεργοποιημένη, η Λειτουργία Οδήγησης ρυθμίζεται σε ECO από προεπιλογή. (για 48 MHEV)
- Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία SPORT:
  - Το επίπεδο των rpm διατηρείται υψηλό για μια συγκεκριμένη χρονική διάρκεια, ακόμα και αφού αφήσετε το γκάζι.
  - Το ανέβασμα ταχυτήτων καθυστερεί, ενώ επιταχύνετε.

### Πληροφορία

Στη λειτουργία SPORT, η αποδοτικότητα καυσίμων μπορεί να μειωθεί.

## ΕΙΔΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

### Επικίνδυνες συνθήκες οδήγησης

Όταν αντιμετωπίζετε επικίνδυνα στοιχεία οδήγησης όπως νερό, χιόνι, πάγο, λάσπη και άμμο, ακολουθήστε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Οδηγήστε προσεχτικά και αφήστε μεγαλύτερη απόσταση φρεναρίσματος.
- Αποφύγετε το απότομο φρενάρισμα ή τις μανούβρες.
- Αν κολλήσετε σε χιόνι, λάσπη ή άμμο, χρησιμοποιήστε τη 2η ταχύτητα. Επιταχύνετε αργά για να αποφύγετε το σπινάρισμα των τροχών.
- Χρησιμοποιήστε άμμο, ορυκτό αλάτι, αντιολισθητικές αλυσίδες ή άλλο αντιολισθητικό υλικό κάτω από τους πίσω τροχούς, για να παρέχετε πρόσφυση όταν έχετε κολλήσει σε παγωμένο χιόνι ή λάσπη.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν κατεβάζετε ταχύτητα στο αυτόματο κιβώτιο ενώ οδηγείτε σε ολισθηρές επιφάνειες μπορεί να προκληθεί ατύχημα. Η απότομη αλλαγή ταχύτητας μπορεί να προκαλέσει ολίσθηση των τροχών. Να είστε προσεχτικοί όταν κατεβάζετε ταχύτητα σε ολισθηρές επιφάνειες.

### Τραμπάλισμα του αυτοκινήτου

Αν είναι απαραίτητο να τραμπάλισετε το αυτοκίνητο για να το ελευθερώσετε από χιόνι, άμμο ή λάσπη, στρίψτε πρώτα το τιμόνι δεξιά και αριστερά για να καθαρίσετε το χώρο γύρω από τους εμπρός τροχούς. Κατόπιν, αλλάξτε ταχύτητες πίσω και εμπρός μεταξύ 1ης και R (Όπισθεν, για μηχανικό κιβώτιο) ή R (Όπισθεν) και οποιασδήποτε ταχύτητας εμπροσθοπορείας (για αυτόματο μηχανικό). Προσπαθήστε να μην επιταχύνετε τον κινητήρα και σπινάρετε τους τροχούς.

Για να αποφύγετε φθορά του κιβωτίου, περιμένετε να σταματήσουν να σπινάρουν οι τροχοί πριν αλλάξετε ταχύτητες. Αφήστε το πεντάλ γκαζιού, ενώ αλλάζετε ταχύτητα και πιέστε ελαφρά το γκάζι ενώ έχει μπει η ταχύτητα. Αν σπινάρετε τους τροχούς προς τα μπροστά και προς τα πίσω, δημιουργεί ένα τραμπάλισμα που μπορεί να απελευθερώσει το αυτοκίνητο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν το αυτοκίνητο είναι κολλημένο και υπάρχει υπερβολικό σπινάρισμα των τροχών, η θερμοκρασία στα ελαστικά μπορεί να αυξηθεί πολύ γρήγορα. Εάν τα λάστιχα υποστούν ζημιά, μπορεί να σκάσουν. Αυτή η κατάσταση είναι επικίνδυνη και μπορεί να τραυματιστείτε εσείς και οι άλλοι. Μην επιχειρήσετε αυτή τη διαδικασία αν άτομα ή αντικείμενα βρίσκονται οπουδήποτε κοντά στο αυτοκίνητο.

Αν προσπαθήσετε να απελευθερώσετε το αυτοκίνητο, αυτό μπορεί να υπερθερμανθεί γρήγορα και ενδεχομένως να προκαλέσει πυρκαγιά στο χώρο του κινητήρα ή άλλες ζημιές. Προσπαθήστε να αποφύγετε το σπινάρισμα των τροχών όσο το δυνατόν περισσότερο για να αποφύγετε την υπερθέρμανση των ελαστικών ή του κινητήρα.

**ΜΗΝ** επιτρέπετε στο αυτοκίνητο να σπινάρει τους τροχούς σε ταχύτητα πάνω από 56 χλμ/ώρα (35 mph).

### **i** Πληροφορία

Το σύστημα ESC (αν έχει τοποθετηθεί) πρέπει πρώτα να απενεργοποιηθεί πριν τραμπαλίσετε το αυτοκίνητο.

#### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Αν είστε ακόμα κολλημένοι μετά το τραμπάλισμα του αυτοκινήτου μερικές φορές, τραβήξτε το αυτοκίνητο με ένα γερανό ρυμούλκησης, για να αποφύγετε υπερθέρμανση του κινητήρα, πιθανή βλάβη στο κιβώτιο και βλάβη στα ελαστικά. Δείτε τη “Ρυμούλκηση” στο κεφάλαιο 6.

### Ομαλό στρίψιμο

Αποφύγετε το φρενάρισμα ή την αλλαγή ταχυτήτων σε στροφές, ιδιαίτερα όταν οι δρόμοι είναι βρεγμένοι. Ιδανικά, θα πρέπει να στρίβετε με ήπια επιτάχυνση.

### Οδήγηση τη νύχτα

Η νυχτερινή οδήγηση παρουσιάζει περισσότερους κινδύνους από την οδήγηση την ημέρα. Εδώ υπάρχουν ορισμένες σημαντικές συμβουλές να θυμόσαστε:

- Επιβραδύνετε και διατηρήστε μεγαλύτερη απόσταση ανάμεσα στο δικό σας και τα άλλα οχήματα, γιατί μπορεί να είναι δύσκολο να δείτε τη νύχτα, ιδιαίτερα σε περιοχές όπου μπορεί να μην υπάρχουν φώτα στο δρόμο.
- Ρυθμίστε τους καθρέφτες σας, ώστε να μειώσετε το θάμπωμα από τους προβολείς των άλλων οδηγών.
- Διατηρείτε τους προβολείς καθαρούς και σωστά ρυθμισμένους. Βρόμικοι ή λανθασμένα ρυθμισμένοι προβολείς θα κάνουν πιο δύσκολη την ορατότητα τη νύχτα.
- Αποφύγετε να κοιτάτε απευθείας στους προβολείς των επερχόμενων αυτοκινήτων. Μπορεί να τυφλωθείτε προσωρινά και χρειάζονται ορισμένα δευτερόλεπτα τα μάτια σας για να προσαρμοστούν στο σκοτάδι.

### Οδήγηση σε βροχή

Βροχή και βρεγμένοι δρόμοι μπορεί να κάνουν την οδήγηση επικίνδυνη.

Εδώ υπάρχουν ορισμένα πράγματα τα οποία πρέπει να λάβετε υπόψιν όταν οδηγείτε στη βροχή ή σε ολισθηρό οδόστρωμα:

- Επιβραδύνετε και επιτρέψτε μεγαλύτερη απόσταση ασφαλείας από το προπορευόμενο αυτοκίνητο. Μια δυνατή βροχόπτωση δυσκολεύει την όραση και αυξάνει την απόσταση που απαιτείται για να σταματήσετε το αυτοκίνητο.
- Απενεργοποιήστε το Cruise Control. (αν έχει τοποθετηθεί)
- Αντικαταστήστε τα μάκτρα των υαλοκαθαριστήρων όταν δείχνουν σημάδια γραμμών ή μη καλυπτόμενων περιοχών στο παρμπρίζ.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ελαστικά σας είναι σε καλή κατάσταση. Αν τα ελαστικά σας δεν είναι σε καλή κατάσταση, ένα απότομο φρενάρισμα σε υγρό οδόστρωμα μπορεί να προκαλέσει εκτροπή και πιθανόν να οδηγήσει σε ατύχημα. **Δείτε το “Αλλαγή Ελαστικού” στο κεφάλαιο 9.**
- Ανάψτε τους προβολείς για να σας δουν ευκολότερα οι άλλοι οδηγοί.
- Η γρήγορη οδήγηση μέσα από μεγάλες λακκούβες μπορεί να επηρεάσει τα φρένα σας. Αν πρέπει να οδηγήσετε μέσα από λακκούβες, προσπαθήστε να τις διασχίσετε αργά.
- Αν πιστεύετε ότι τα φρένα σας είναι βρεγμένα, εφαρμόστε τα ελαφρά, ενώ οδηγείτε μέχρι να επανέλθει η κανονική λειτουργία φρεναρίσματος.

## Υδρολίσθηση

Αν ο δρόμος είναι αρκετά βρεγμένος και οδηγείτε με αρκετή ταχύτητα, το αυτοκίνητο σας μπορεί να έχει λίγη ή και καθόλου πρόσφυση στο δρόμο και ουσιαστικά να είναι πάνω στο νερό. Η καλύτερη συμβουλή είναι να ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΕΤΕ όταν ο δρόμος είναι βρεγμένος.

**Ο κίνδυνος υδρολίσθησης αυξάνεται, ανάλογα με τη φθορά του πέλματος ελαστικού, δείτε στο κεφάλαιο 9 για λεπτομέρειες.**

## Οδήγηση σε πλημμυρισμένες περιοχές

Αποφύγετε την οδήγηση σε πλημμυρισμένες περιοχές εκτός αν είστε σίγουροι ότι η στάθμη του νερού δεν είναι ψηλότερη από το κάτω μέρος της πλήμνης. Οδηγείτε αργά μέσα από νερά. Αφήστε επαρκή απόσταση φρεναρίσματος, γιατί μπορεί να επηρεαστεί η απόδοση των φρένων. Μετά από την οδήγηση μέσα από νερά, στεγνώστε τα φρένα πατώντας τα απαλά ορισμένες φορές ενώ το αυτοκίνητο κινείται αργά.

## Οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο

### Ελαστικά

Ρυθμίστε την πίεση των ελαστικών, όπως αναγράφεται. Χαμηλότερη πίεση μπορεί να υπερθερμάνει ή να βλάψει τα ελαστικά.

Μην τοποθετείτε φθαρμένα ή κατεστραμμένα ελαστικά που μπορούν να μειώσουν την πρόσφυση ή να αποτύχουν στο φρενάρισμα.

### Πληροφορία

**Ποτέ μην φουσκώσετε τα ελαστικά σας πέραν της μέγιστης τιμής πίεσης όπως αυτή επισημαίνεται στα λάστιχα.**

### Καύσιμο, ψυκτικό και λάδι κινητήρα

Η οδήγηση σε υψηλότερες ταχύτητες στον αυτοκινητόδρομο καταναλώνει περισσότερο καύσιμο και είναι λιγότερο αποτελεσματική από την οδήγηση με μικρότερη και πιο ήπια ταχύτητα.

Διατηρήστε μια μέτρια ταχύτητα για να εξοικονομήσετε καύσιμο όταν οδηγείτε σε αυτοκινητόδρομο.

Μην ξεχνάτε να ελέγχετε το ψυκτικό και το λάδι του κινητήρα πριν την οδήγηση.

### Ιμάντας μετάδοσης κίνησης

Ένας χαλαρός ή φθαρμένος ιμάντας μπορεί να υπερθερμάνει τον κινητήρα.

### ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ ΟΔΗΓΗΣΗ

Οι άσχημες καιρικές συνθήκες ή ο χειμώνας φθείρουν γρήγορα τα ελαστικά και προκαλούν άλλα προβλήματα. Για να ελαχιστοποιήσετε τα προβλήματα στην χειμερινή οδήγηση, λάβετε υπόψιν τα παρακάτω:

#### Συνθήκες χιονιού ή πάγου

Θα πρέπει να διατηρείτε ικανοποιητική απόσταση ανάμεσα σε εσάς και το προπορευόμενο αυτοκίνητο. Να φρενάρητε απαλά. Οι μεγάλες ταχύτητες, οι απότομες επιταχύνσεις, τα απότομα φρεναρίσματα και οι απότομες μανούβρες είναι ιδιαίτερα επικίνδυνα στις συνθήκες αυτές. Για να επιβραδύνετε, χρησιμοποιήστε στο μέγιστο το φρενάρισμα του κινητήρα. Το απότομο φρενάρισμα σε χιονισμένο ή παγωμένο δρόμο μπορεί να προκαλέσει ολίσθηση του αυτοκινήτου.

Για να οδηγήσετε το αυτοκίνητό σας σε παχύ στρώμα χιονιού, είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ελαστικά χιονιού ή αντιολισθητικές αλυσίδες.

Να έχετε πάντα μαζί σας εξοπλισμό έκτακτης ανάγκης. Μερικά από τα αντικείμενα που πρέπει να έχετε μαζί σας, είναι αλυσίδες ελαστικών, μάντες ρυμούλκησης ή αλυσίδες, φακό, φωτοβολίδες, άμμο, φτυάρι, καλώδια εκκίνησης, ξύστρα παραθύρου, γάντια, ύφασμα, ολόσωμη φόρμα, κουβέρτα κτλ.

#### Ελαστικά χιονιού



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα ελαστικά χιονιού θα πρέπει να είναι αντίστοιχων διαστάσεων και τύπου με τα κανονικά ελαστικά του αυτοκινήτου σας. Σε αντίθετη περίπτωση, η ασφάλεια και η συμπεριφορά του αυτοκινήτου σας μπορεί να επηρεαστούν αρνητικά.

Αν τοποθετήσετε ελαστικά χιονιού στο αυτοκίνητό σας, βεβαιωθείτε ότι είναι ακινικά ελαστικά που έχουν την ίδια διάσταση και συντελεστή φορτίου με τα αρχικά ελαστικά. Τοποθετήστε ελαστικά χιονιού και στους τέσσερις τροχούς για να ισορροπήσετε το κράτημα του αυτοκινήτου σας σε όλες τις καιρικές συνθήκες. Να έχετε πάντα υπόψη σας ότι η πρόσφυση που παρέχεται από τα ελαστικά χιονιού δεν είναι τόσο υψηλή όσο αυτή που παρέχουν τα κανονικά ελαστικά του αυτοκινήτου σας. Ελέγξτε με τον αντιπρόσωπο των ελαστικών τη μέγιστη συνιστώμενη ταχύτητα.



#### Πληροφορία

Μην τοποθετείτε ελαστικά με καρφιά χωρίς πρώτα να ελέγξετε την ισχύουσα νομοθεσία για πιθανούς περιορισμούς σχετικά με τη χρήση τους.



## Αλυσίδες ελαστικών



0BC3060010

Επειδή τα πλαϊνά τοιχώματα των ακτινικών ελαστικών είναι πιο λεπτά, μπορούν να υποστούν ζημιά αν τοποθετηθούν ορισμένοι τύποι αντιολισθητικών αλυσίδων. Για το λόγο αυτό, συνιστάται η χρήση ελαστικών χιονιού αντί για τις αντιολισθητικές αλυσίδες. Μην τοποθετείτε αντιολισθητικές αλυσίδες σε αυτοκίνητα εξοπλισμένα με ζάντες αλουμινίου. Εάν δεν μπορείτε να το αποφύγετε χρησιμοποιήστε αλυσίδα χιονιού τύπου σύρματος. Αν πρέπει να χρησιμοποιηθούν αντιολισθητικές αλυσίδες, χρησιμοποιείστε γνήσια ανταλλακτικά HYUNDAI και τοποθετήστε τις αλυσίδες, αφού πρώτα διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης. Ζημιά στο αυτοκίνητό σας που προκαλείται από λανθασμένη τοποθέτηση αντιολισθητικών αλυσίδων δεν καλύπτεται από την εγγύηση του κατασκευαστή του αυτοκινήτου σας.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν το αυτοκίνητό σας έχει ελαστικά μεγέθους 215/45R17 μην χρησιμοποιείτε αλυσίδες ελαστικών, μπορούν να βλάψουν το αυτοκίνητό σας (τροχός, ανάρτηση και σασί).



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η χρήση των αλυσίδων μπορεί να επηρεάσει αρνητικά το κράτημα του αυτοκινήτου:

- Μην υπερβαίνετε τα 30 χλμ./ώρα (20 μίλια/ώρα) ή τη συνιστώμενη από τον κατασκευαστή των αλυσίδων ανώτερη ταχύτητα, όποια τιμή είναι η χαμηλότερη.
- Οδηγήστε προσεκτικά για να αποφύγετε σαμαράκια, λακκούβες, απότομες στροφές και άλλους κινδύνους του δρόμου, που μπορεί να προκαλέσουν την αναπήδηση του αυτοκινήτου.
- Αποφύγετε τις απότομες στροφές ή το φρενάρισμα με μπλοκαρισμένους τροχούς.



### Πληροφορία

- Τοποθετήστε τις αλυσίδες στα εμπρός ελαστικά. Πρέπει να σημειώσετε ότι η τοποθέτηση αλυσίδων θα σας δώσει μεγαλύτερη οδηγική δύναμη, αλλά δεν θα αποτρέψει ολίσθηση.
- Μην τοποθετείτε ελαστικά με καρφιά χωρίς πρώτα να ελέγξετε τους τοπικούς και δημοτικούς κανονισμούς για πιθανούς περιορισμούς στη χρήση τους.

### Τοποθέτηση αλυσίδων

Όταν τοποθετείτε αλυσίδες, πρέπει να ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή και να τις τοποθετείτε όσο πιο σφιχτά γίνεται. Οδηγείτε αργά (λιγότερο από 30 χλμ/ώρα (20 μίλια/ώρα) όταν είναι τοποθετημένες αλυσίδες. Αν ακούτε τις αλυσίδες να έρχονται σε επαφή με το αμάξωμα ή το σασί, σταματήστε και σφίξτε τις. Αν ο ήχος εξακολουθεί, επιβραδύνετε μέχρι να σταματήσει. Αφαιρέστε τις αλυσίδες μόλις αρχίσετε να οδηγείτε σε καθαρούς δρόμους. Όταν μοντάρετε αντιολισθητικές αλυσίδες, σταθεμεύστε το αυτοκίνητο σε οριζόντιο έδαφος μακριά από την κυκλοφορία. Ανάψτε τα φώτα αλάρμ του αυτοκινήτου και τοποθετήστε το προειδοποιητικό τρίγωνο πίσω από το αυτοκίνητο (αν είναι διαθέσιμο).

Πρέπει πάντα να τοποθετείτε τον επιλογέα στη θέση P (παρκάρισμα), να δένετε το χειρόφρενο και να σβήνετε τον κινητήρα πριν τοποθετήσετε τις αντιολισθητικές αλυσίδες.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε αλυσίδες:

- Οι αλυσίδες που έχουν λάθος διάσταση ή δεν είναι σωστά τοποθετημένες μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα τακάκια των φρένων του αυτοκινήτου σας, στην ανάρτηση, στο αμάξωμα και στους τροχούς.
- Χρησιμοποιείτε αλυσίδες με πιστοποίηση SAE κλάσης “S” ή συρμάτινες αλυσίδες.
- Εάν ακούσετε θόρυβο από αλυσίδες που έρχονται σε επαφή με το αμάξωμα, σφίξτε ξανά την αλυσίδα για να αποφύγετε την επαφή με το σώμα του αυτοκινήτου.
- Για να αποφύγετε ζημιά στο αμάξωμα, ξανασφίξτε τις αλυσίδες αφού οδηγήσετε περίπου για 0.5~1.0 χλμ (0.3~0.6 μίλια).

- Μην τοποθετείτε αντιολισθητικές αλυσίδες σε αυτοκίνητα εξοπλισμένα με ζάντες αλουμινίου. Αν δεν μπορείτε να το αποφύγετε χρησιμοποιείτε αλυσίδες τύπου σύρματος.
- Χρησιμοποιείτε αλυσίδες μικρότερες από 12 μμ (0.47 ίντσες) για να αποφύγετε ζημιά στη σύνδεση των αλυσίδων.

### Προφυλάξεις χειμώνα

#### Χρησιμοποιήστε υψηλής ποιότητας αντιψυκτικό αιθυλενογλυκόλης

Το αυτοκίνητό σας έχει εφοδιαστεί με υψηλής ποιότητας αντιψυκτικό αιθυλενογλυκόλης στο σύστημα ψύξης. Είναι ο μοναδικός τύπος αντιψυκτικού που πρέπει να χρησιμοποιείτε, γιατί βοηθά στην αποφυγή διάβρωσης στο σύστημα ψύξης, λιπαίνει την αντλία νερού και εμποδίζει το πάγωμα. Βεβαιωθείτε ότι αντικαθιστάτε ή ανανεώνετε το ψυκτικό, σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης στο Κεφάλαιο 9. Πριν το χειμώνα, θα πρέπει να ελέγχετε το ψυκτικό για να εξασφαλίσετε ότι το σημείο πήξης είναι επαρκές για τις θερμοκρασίες του χειμώνα.

#### Ελέγξτε την μπαταρία και τα καλώδια

Ο χειμώνας επηρεάζει το σύστημα της μπαταρίας. **Ελέγξτε την μπαταρία και τα καλώδια, όπως περιγράφεται στο Κεφάλαιο 9.** Το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας μπορεί να ελεγχθεί από εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI ή σε ένα συνεργείο.

#### Χρήση «χειμερινού» λαδιού κινητήρα αν είναι απαραίτητο

Σε μερικές περιοχές, συνιστάται η χρήση «χειμερινού» λαδιού κινητήρα χαμηλού ιξώδους κατά τη διάρκεια του χειμώνα. **Δείτε στο Κεφάλαιο 2 για περισσότερες πληροφορίες.** Αν δεν είστε σίγουροι για το ιξώδες του λαδιού, συνιστούμε να συμβουλευτείτε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### **Ελέγξτε τα μπουζί και το σύστημα ανάφλεξης**

**Ελέγξτε τα μπουζί, όπως περιγράφεται στο Κεφάλαιο 9.** Αντικαταστήστε τα αν είναι απαραίτητο. Επίσης, ελέγξτε όλα τα μπουζοκαλώδια και τα εξαρτήματα τους, ώστε να μην παρουσιάζουν ρωγμές, φθορά ή οποιασδήποτε μορφής ζημιά.

### **Για να αποφύγετε το πάγωμα των κλειδαριών**

Για να αποφύγετε το πάγωμα των κλειδαριών, ψεκάστε με ένα κατάλληλο αντιψυκτικό σπρέι ή γλυκερίνη στην υποδοχή του κλειδιού. Αν μια κλειδαριά καλυφθεί με πάγο, ψεκάστε τη με ένα κατάλληλο αντιψυκτικό σπρέι για να ξεπαγώσει. Αν η κλειδαριά παγώσει εσωτερικά, μπορείτε να λιώσετε τον πάγο με ένα ζεστό κλειδί. Χρησιμοποιήστε προσεκτικά το ζεστό κλειδί για να αποφύγετε τραυματισμό.

### **Χρήση εγκεκριμένου αντιψυκτικού στο σύστημα πλυστικής**

Για να αποφύγετε το πάγωμα του νερού στο σύστημα πλυστικής, θα πρέπει να προσθέσετε ένα εγκεκριμένο διάλυμα αντιψυκτικού σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στη συσκευασία του. Το αντιψυκτικό για το σύστημα πλυστικής διατίθεται από τους Εξουσιοδοτημένους Επισκευαστές HYUNDAI και στους περισσότερους εμπόρους ανταλλακτικών. Μη χρησιμοποιήσετε αντιψυκτικό κινητήρα ή άλλου τύπου αντιψυκτικό, για να αποτρέψετε τη ζημιά στο φινίρισμα.

### **Μην αφήσετε το χειρόφρενό σας να παγώσει**

Υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί το χειρόφρενο να παγώσει ενώ είναι δεμένο. Αυτό μπορεί να συμβεί αν συγκεντρωθεί χιόνι ή πάγος γύρω ή κοντά στα πίσω φρένα ή αν τα φρένα είναι βρεγμένα. Αν υπάρχει κίνδυνος να παγώσει το χειρόφρενο, τότε

τραβήξτε το χειρόφρενο προσωρινά, ενώ μετακινείτε τον επιλογέα στη θέση N (Αυτόματο κιβώτιο) ή στην πρώτη ή στην όπισθεν ταχύτητα (Μηχανικό κιβώτιο). Επίσης μπλοκάρτε τους πίσω τροχούς, ώστε να μην μπορεί να κυλήσει το αυτοκίνητο. Κατόπιν, λύστε το χειρόφρενο.

### **Μην αφήσετε να συγκεντρωθεί πάγος και χιόνι στο κάτω μέρος**

Υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να συγκεντρωθεί χιόνι και πάγος κάτω από τα φτερά και να επηρεάσει το σύστημα διεύθυνσης. Όταν οδηγείτε σε δύσκολες χειμερινές συνθήκες, θα πρέπει όποτε είναι εφικτό, να ελέγχετε το κάτω μέρος του αυτοκινήτου για να βεβαιωθείτε ότι δεν εμποδίζονται οι μπροστινοί τροχοί και το σύστημα διεύθυνσης.

### **Εξοπλισμός έκτακτης ανάγκης**

Ανάλογα με τις συνθήκες στις οποίες οδηγείτε το αυτοκίνητό σας, θα πρέπει να έχετε μαζί σας τον κατάλληλο εξοπλισμό έκτακτης ανάγκης. Μερικά από τα αντικείμενα που πρέπει να περιλαμβάνει είναι: αντιολισθητικές αλυσίδες, ιμάντες ή αλυσίδες ρυμούλκησης, φακό, φωτοβολίδες, άμμο, ένα φτυάρι, καλώδια για βοηθητική εκκίνηση, ξύστρο για παράθυρα, γάντια, ρούχα για να ξαπλώνετε κάτω, καλύμματα, μια κουβέρτα κ.α.

### **Μην τοποθετείτε ξένα αντικείμενα ή υλικά στο χώρο κινητήρα**

Η τοποθέτηση αντικειμένων ή υλικών στο χώρο του κινητήρα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα ή στην ανάφλεξη, διότι ενδέχεται να εμποδίσουν την ψύξη του κινητήρα. Οι ζημιές αυτές δεν καλύπτονται από την εγγύηση του κατασκευαστή.

## ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ ΤΡΕΪΛΕΡ (ΓΙΑ ΕΥΡΩΠΗ)

Εάν σκέφτεστε να ρυμουλκήσετε με το αυτοκίνητό σας, θα πρέπει πρώτα να συμβουλευτείτε την Υπηρεσία Συγκοινωνιών για τις νόμιμες προϋποθέσεις. Επειδή οι νόμοι διαφέρουν από χώρα σε χώρα, οι απαιτήσεις για τη ρυμούλκηση τρέιλερ, αυτοκινήτων ή άλλης συσκευής μπορεί να ποικίλλουν. Ρωτήστε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI πριν ρυμουλκήσετε, για περισσότερες πληροφορίες. Θυμηθείτε ότι η ρυμούλκηση είναι διαφορετική από την οδήγηση του αυτοκινήτου σας. Ρυμούλκηση σημαίνει αλλαγές στη συμπεριφορά, την αξιοπιστία, και την οικονομία καυσίμου. Η επιτυχημένη, ασφαλής ρυμούλκηση απαιτεί το σωστό εξοπλισμό και πρέπει να χρησιμοποιείται σωστά. Οι ζημιές στο αυτοκίνητο, από λανθασμένη ρυμούλκηση τρέιλερ δεν καλύπτονται από τη εγγύηση του κατασκευαστή. Το κεφάλαιο αυτό περιλαμβάνει πολλές σημαντικές, ελεγμένες στο χρόνο, οδηγίες ρυμούλκησης και κανόνες ασφαλείας. Πολλές από αυτές είναι σημαντικές για την ασφάλεια τη δική σας και των επιβατών σας. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το κεφάλαιο πριν ρυμουλκήσετε ένα τρέιλερ.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Αν δεν χρησιμοποιήσετε το σωστό εξοπλισμό και οδηγείτε λανθασμένα, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ. Για παράδειγμα, αν το τρέιλερ είναι πολύ βαρύ, η απόδοση του φρεναρίσματος μπορεί να μειωθεί. Εσείς και οι επιβάτες σας μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή θανάσιμα. Ρυμουλκήστε ένα τρέιλερ μόνο εφόσον έχετε ακολουθήσει όλα τα βήματα αυτού του κεφαλαίου.
- Πριν τη ρυμούλκηση, βεβαιωθείτε ότι το συνολικό βάρος του τρέιλερ, το GCW (το μεικτό βάρος του συρμού), το GVW (μεικτό βάρος του αυτοκινήτου), το GAW (μεικτό βάρος του

άξονα) και το φορτίο κεφαλής του κοτσαδόρου είναι εντός των ορίων.

### Πληροφορία

- Το τεχνικά μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο στον (στους) πίσω άξονα(-ες) δεν πρέπει να ξεπερνάει το 15% και το τεχνικά μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο μάζας του αυτοκινήτου δεν πρέπει να υπερβαίνει το 10% ή τα 100 κιλά (220,4 λίβρες), όποια τιμή είναι μικρότερη. Σε αυτή την περίπτωση, μην υπερβαίνετε τα 100 χλμ./ώρα (62,1 μίλια/ώρα) για αυτοκίνητο κατηγορίας M1 ή τα 80 χλμ./ώρα (49,7 μίλια/ώρα) για αυτοκίνητα της κατηγορίας N1.
- Όταν ένα αυτοκίνητο κατηγορίας M1 ρυμουλκεί ένα τρέιλερ, το πρόσθετο φορτίο που εφαρμόζεται στον κοτσαδόρο μπορεί να προκαλέσει υπέρβαση του μέγιστου φορτίου των ελαστικών, αλλά όχι περισσότερο από 15%. Σε αυτή την περίπτωση, μην υπερβαίνετε τα 100 χλμ /ώρα (62,1 μίλια/ώρα) και αυξήστε την πίεση ελαστικών κατά τουλάχιστον 0,2 bar

M1 : επιβατικό αυτοκίνητο (9 θέσεων ή κάτω).

N1 : επαγγελματικό όχημα (3,5 ton ή λιγότερο).

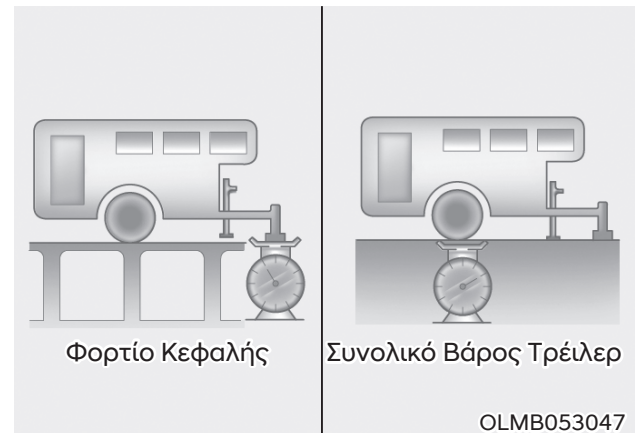


## Αν αποφασίσετε να ρυμουλκήσετε ένα τρέιλερ

Εδώ αναφέρονται ορισμένα σημαντικά σημεία αν αποφασίσετε να ρυμουλκήσετε ένα τρέιλερ:

- Εξετάστε τη χρήση ενός συστήματος ελέγχου ταλάντευσης. Μπορείτε να ρωτήσετε έναν αντιπρόσωπο κοτσαδόρων σχετικά με τον έλεγχο ταλάντευσης.
- Μην επιχειρήσετε να ρυμουλκήσετε κατά τα πρώτα 2.000 χλμ (1,200 μίλια), ώστε να επιστρέψετε στον κινητήρα να ρονταριστεί σωστά. Αν δεν ακολουθήσετε την προφύλαξη αυτή, μπορεί να προκαλέσετε ζημιά στον κινητήρα ή στο κιβώτιο ταχυτήτων.
- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ, σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με πρόσθετες απαιτήσεις, όπως ένα σετ ρυμούλκησης κ.λπ.
- Πρέπει να οδηγείτε πάντα το αυτοκίνητό σας με μέτρια ταχύτητα (μικρότερη από 100 χλμ./ώρα (60 mph)) ή στο προβλεπόμενο όριο ταχύτητας ρυμούλκησης.
- Σε μια μεγάλη ανηφόρα, μην υπερβαίνετε τα 70 χλμ./ώρα (45mph) (ή το προβλεπόμενο όριο ταχύτητας ρυμούλκησης, όποιο είναι χαμηλότερο).
- Κοιτάξτε προσεκτικά τα όρια βάρους και φορτίου στις επόμενες σελίδες.

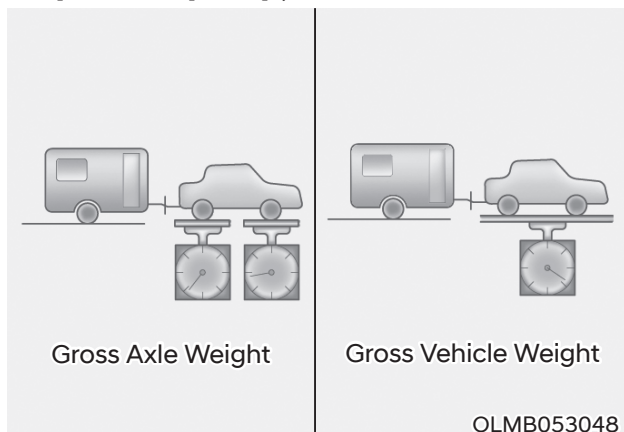
## Βάρος του τρέιλερ



Ποιο είναι το μέγιστο βάρος που μπορεί να έχει ένα τρέιλερ για να είναι ασφαλές; Δεν πρέπει ποτέ να ζυγίζει περισσότερο από το μέγιστο βάρος τρέιλερ με φρένα τρέιλερ. Αλλά ακόμη και αυτό μπορεί να είναι πολύ βαρύ. Εξαρτάται από το πώς θέλετε να χρησιμοποιήσετε το τρέιλερ σας. Για παράδειγμα, ταχύτητα, υψόμετρο, κλίσεις δρόμου, εξωτερική θερμοκρασία και πόσο συχνά χρησιμοποιείτε το αυτοκίνητό σας για τη ρυμούλκηση τρέιλερ, είναι όλα σημαντικά. Το ιδανικό βάρος τρέιλερ μπορεί, επίσης, να εξαρτάται από οποιοδήποτε ειδικό εξοπλισμό που έχετε στο αυτοκίνητό σας.



### Φορτίο Κεφαλής



Το φορτίο της κεφαλής του κοτσαδόρου είναι ένα σημαντικό βάρος για μέτρηση, επειδή επηρεάζει το συνολικό μεικτό βάρος του αυτοκινήτου σας (GVW).

Η κεφαλή τρέιλερ πρέπει να ζυγίζει το μέγιστο 10% του συνολικού βάρους του φορτωμένου τρέιλερ, εντός των ορίων του μέγιστου επιτρεπόμενου φορτίου κεφαλής τρέιλερ.

Αφού φορτώσετε το τρέιλερ σας, ζυγίστε το τρέιλερ και κατόπιν την κεφαλή, ξεχωριστά, για να δείτε αν τα βάρη είναι τα προβλεπόμενα. Αν δεν είναι, μπορείτε να τα διορθώσετε μετατοπίζοντας απλά ορισμένα αντικείμενα γύρω στο τρέιλερ.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Μη φορτώνετε ποτέ ένα τρέιλερ με περισσότερο βάρος στο πίσω μέρος από ότι στο εμπρός. Το εμπρός μέρος πρέπει να φορτώνεται με περίπου 60% του συνολικού φορτίου του τρέιλερ και το πίσω μέρος με περίπου το 40% του συνολικού φορτίου του τρέιλερ.
- Μην υπερβαίνετε ποτέ τα μέγιστα όρια βάρους του τρέιλερ ή του εξοπλισμού ρυμούλκησης. Η λανθασμένη φόρτωση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στο αυτοκίνητό σας και/ή προσωπικό τραυματισμό. Ελέγχετε βάρη και φορτία σε μια εμπορική πλάστιγγα ή πλάστιγγα μιας δημόσιας υπηρεσίας.

### Σχέση βάρους και απόστασης όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ

Θέμα		Κινητήρας		Smartstream G 1.2	Gasoline 1.4	
		Smartstream G 1.0 T-GDi/ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV		5 M/T	6 M/T	6 A/T
		6 M/T	7 DCT			
Μέγιστο βάρος τρέιλερ  Κιλά (lbs.)	Με σύστημα φρένων	1.110 (2.447)	1.110 (2.447)	910 (2.006)	1.000 (2.205)	800 (1.764)
	Χωρίς σύστημα φρένων	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)
Μέγιστο επιτρεπόμενο στατικό κάθετο φορτίο στον κοτσαδόρο  Κιλά (lbs.)		75 (165)				
Προτεινόμενη απόσταση από το κέντρο του πίσω τροχού ως το σημείο σύζευξης  mm (inch)		850 (33.46)				

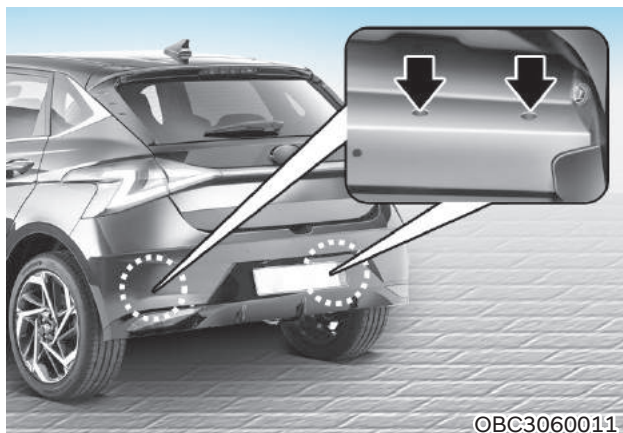
M/T : Μηχανικό κιβώτιο

A/T : Αυτόματο κιβώτιο

DCT : Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη

### Εξοπλισμός ρυμούλκησης τρέιλερ

#### Κοτσαδόροι



Είναι σημαντικό να έχετε τον κατάλληλο εξοπλισμό για τους κοτσαδόρους. Πλευρικοί άνεμοι, μεγάλα διερχόμενα φορτηγά, και ανώμαλοι δρόμοι είναι ορισμένοι λόγοι για τους οποίους θα πρέπει να έχετε το σωστό κοτσαδόρο. Εδώ είναι ορισμένοι κανόνες που πρέπει να ακολουθήσετε:

- Πρέπει να κάνετε ορισμένες οπές στο αμάξωμα του αυτοκινήτου σας όταν τοποθετείτε έναν κοτσαδόρο; Αν πρέπει, τότε βεβαιωθείτε ότι θα στεγανοποιήσετε τις οπές αργότερα όταν θα αφαιρέσετε τον κοτσαδόρο. Αν δεν τις στεγανοποιήσετε, μπορεί να εισέλθει μονοξείδιο του άνθρακα (CO) από τα καυσαέρια μέσα στο αυτοκίνητο σας, καθώς και βρομίες και νερό.
- Οι προφυλακτήρες του αυτοκινήτου σας δεν προορίζονται για κοτσαδόρους. Μην προσαρμόζετε ενοικιαζόμενους κοτσαδόρους ή άλλους τύπου προφυλακτήρα κοτσαδόρους σε αυτούς. Χρησιμοποιήστε μόνο έναν κοτσαδόρο προσαρμοζόμενο στο πλαίσιο που δεν στηρίζεται στον προφυλακτήρα.
- Ένας κοτσαδόρος της HYUNDAI είναι διαθέσιμος σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

#### Αλυσίδες ασφαλείας

Πρέπει πάντα να προσαρμόζετε αλυσίδες ασφαλείας ανάμεσα στο αυτοκίνητό σας και το τρέιλερ. Περάστε τις αλυσίδες ασφαλείας κάτω από το ψαλίδι του τρέιλερ, έτσι ώστε να μην πέσει στο δρόμο εάν διαχωριστεί από τον κοτσαδόρο. Οδηγίες για τις αλυσίδες ασφαλείας παρέχονται από τον κατασκευαστή του κοτσαδόρου ή του τρέιλερ. Ακολουθήστε τις συστάσεις του κατασκευαστή για την προσαρμογή των αλυσίδων ασφαλείας. Πρέπει να αφήνετε πάντα αρκετά μπόσκια, ώστε να είναι δυνατό το πλήρες στρίψιμο. Μην αφήνετε ποτέ τις αλυσίδες ασφαλείας να σέρνονται στο δρόμο.

#### Φρένα του τρέιλερ

Αν το τρέιλερ σας είναι εξοπλισμένο με ένα σύστημα φρένων, βεβαιωθείτε ότι πληροί την κείμενη νομοθεσία και ότι είναι σωστά εγκατεστημένο και λειτουργεί σωστά.

Αν το τρέιλερ σας ζυγίζει περισσότερο από το μέγιστο βάρος τρέιλερ χωρίς φρένα, τότε χρειάζεται τα δικά του φρένα και πρέπει να είναι επαρκή. Βεβαιωθείτε ότι διαβάζετε και ακολουθείτε τις οδηγίες για φρένα τρέιλερ, ώστε να μπορείτε να τα τοποθετήσετε, να τα ρυθμίσετε και να τα συντηρήσετε σωστά. Μην επεμβαίνετε στο σύστημα φρένων του αυτοκινήτου σας.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μη χρησιμοποιείτε ένα τρέιλερ με δικά του φρένα παρά μόνο αν είστε απόλυτα σίγουροι ότι έχουν ρυθμιστεί σωστά στο σύστημα φρένων. Αυτό δεν είναι εργασία για ερασιτέχνες. Χρησιμοποιήστε για την εργασία αυτή ένα έμπειρο, εξειδικευμένο συνεργείο τρέιλερ.**

## Οδήγηση με τρέιλερ

Η ρυμούλκηση ενός τρέιλερ απαιτεί συγκεκριμένη εμπειρία. Πριν βγείτε στον ανοιχτό δρόμο, θα πρέπει πρώτα να γνωρίσετε το τρέιλερ σας. Εξοικειωθείτε με την αίσθηση χειρισμού και φρεναρίσματος από το πρόσθετο βάρος του τρέιλερ. Και να έχετε πάντα υπόψη ότι το αυτοκίνητο που οδηγείτε είναι σαφώς μεγαλύτερο σε μήκος και δεν ανταποκρίνεται όπως το αυτοκίνητο μόνο του.

Πριν ξεκινήσετε, ελέγξτε τον κοτσαδόρο και την πλατφόρμα, τις αλυσίδες ασφαλείας, τα ηλεκτρικά φως, τα φώτα, τα ελαστικά και τα φρένα.

Κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, ελέγχετε τακτικά για να βεβαιωθείτε ότι το φορτίο είναι ασφαλισμένο, και ότι τα φώτα και τα φρένα του τρέιλερ εξακολουθούν να λειτουργούν.

### Απόσταση

Πρέπει να διατηρείτε τουλάχιστον διπλάσια απόσταση από το προπορευόμενο αυτοκίνητο από όση όταν οδηγείτε το αυτοκίνητό σας χωρίς τρέιλερ. Αυτό μπορεί να σας βοηθήσει να αποφύγετε καταστάσεις που απαιτούν απότομο φρενάρισμα και ξαφνικές στροφές.

### Προσπέραση

Χρειάζεστε μεγαλύτερη απόσταση προσπεράσματος όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ. Εξαιτίας του αυξημένου μήκους του αυτοκινήτου, θα πρέπει να προχωρήσετε πολύ περισσότερο μπροστά από το προπορευόμενο αυτοκίνητο πριν επιστρέψετε στη λωρίδα σας.

### Οπισθοπορεία

Κρατήστε το κάτω μέρος του τιμονιού με το ένα χέρι. Κατόπιν, για να μετακινήσετε το τρέιλερ στα αριστερά, απλά μετακινήστε το χέρι σας στα αριστερά. Για να μετακινήσετε το τρέιλερ στα δεξιά, μετακινήστε το χέρι σας στα δεξιά. Πρέπει πάντα να κάνετε όπισθεν αργά, και, αν είναι δυνατό, να έχετε κάποιον να σας καθοδηγεί.

## Πραγματοποίηση στροφών

Όταν στρίβετε με το τρέιλερ, πρέπει να πραγματοποιείτε τις στροφές πιο ανοιχτά από ό,τι συνήθως. Κάντε το αυτό, ώστε το τρέιλερ σας να μη βρεθεί στις βοηθητικές λωρίδες και να μη χτυπήσει κράσπεδα, σήματα, δέντρα ή άλλα αντικείμενα. Αποφύγετε ξαφνικές ή απότομες μανούβρες. Σηματοδοτείτε εγκαίρως.

### Φλας

Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ, το αυτοκίνητό σας πρέπει να έχει διαφορετικά φλας και πρόσθετη καλωδίωση. Τα πράσινα βέλη, στο ταμπλό οργάνων θα αναβοσβήνουν κάθε φορά που σηματοδοτείτε ένα στρίψιμο ή αλλαγή λωρίδας. Σωστά συνδεδεμένα, τα φώτα τρέιλερ θα αναβοσβήνουν, επίσης, για να προειδοποιούν τους άλλους οδηγούς όταν στρίβετε, για αλλαγή λωρίδας ή φρενάρισμα. Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ, τα πράσινα βέλη στο ταμπλό οργάνων θα αναβοσβήνουν ακόμη και αν έχουν καεί οι λάμπες στο τρέιλερ. Έτσι, μπορεί να νομίζετε ότι οι οδηγοί πίσω σας βλέπουν τα φλας, ενώ στην πραγματικότητα αυτό δεν συμβαίνει. Είναι σημαντικό να ελέγχετε περιοδικά για να βεβαιωθείτε ότι οι λάμπες του τρέιλερ λειτουργούν κανονικά. Πρέπει, επίσης, να ελέγχετε τα φώτα κάθε φορά που αποσυνδέετε και συνδέετε τα καλώδια.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μη συνδέετε ένα σύστημα φώτων τρέιλερ απευθείας στο σύστημα φώτων του αυτοκινήτου σας. Χρησιμοποιείτε μόνο την κατάλληλη καλωδίωση τρέιλερ.**

**Αν δεν το κάνετε μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στο ηλεκτρικό σύστημα του αυτοκινήτου και/ή προσωπικό τραυματισμό.**

**Σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI το συντομότερο δυνατόν.**

### Οδήγηση σε κλίση

Μειώστε ταχύτητα και επιλέξτε μια χαμηλότερη ταχύτητα στο κιβώτιο πριν ξεκινήσετε σε μια παρατεταμένη ή απότομη κατηφόρα. Αν δεν κατεβάσετε ταχύτητα, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε πολύ συχνά τα φρένα τα οποία θα θερμανθούν και μπορεί να μην λειτουργούν σωστά.

Σε μια μεγάλη ανηφόρα, κατεβάστε ταχύτητα και μειώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου περίπου στα 70 χλμ/ώρα (45 μίλια/ώρα) για να μειώσετε την πιθανότητα υπερθέρμανσης του κινητήρα και του κιβωτίου ταχυτήτων.

Αν το τρέιλερ σας ζυγίζει περισσότερο από το μέγιστο βάρος του τρέιλερ χωρίς φρένα, και έχετε αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη, θα πρέπει να οδηγείτε στη θέση D (Οδήγηση) όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ.

Όταν λειτουργείτε το αυτοκίνητό σας στη θέση D (Οδήγηση) κατά τη ρυμούλκηση ενός τρέιλερ, η θερμότητα που παράγεται ελαχιστοποιείται και η διάρκεια ζωής του κιβωτίου σας αυξάνει.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του κινητήρα και/ή του κιβωτίου:**

- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ σε απότομες κλίσεις (πάνω από 6%), προσέχετε ιδιαίτερα τον δείκτη θερμοκρασίας του κινητήρα, για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπερθερμαίνεται. Αν η βελόνα του δείκτη θερμοκρασίας κινείται προς τη θέση «H» (ΖΕΣΤΟ), βγείτε από το δρόμο και σταματήστε το συντομότερο δυνατό, όταν αυτό είναι ασφαλές, και αφήστε τον κινητήρα στο ρελαντί μέχρι να κρυώσει. Μπορείτε να συνεχίσετε αφού ο κινητήρας έχει ψυχθεί ικανοποιητικά.
- Πρέπει να αποφασίσετε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σας ανάλογα με το βάρος του τρέιλερ και την κλίση της ανηφόρας.

### Παρκάρισμα σε κλίση

Γενικά, δεν πρέπει να παρκάρετε το αυτοκίνητό σας σε δρόμο με κλίση, όταν είναι συνδεδεμένο ένα τρέιλερ.

Αν όμως κάποια στιγμή πρέπει να παρκάρετε το τρέιλερ σας σε ένα δρόμο με κλίση, πρέπει να το κάνετε ως εξής:

1. Οδηγήστε το αυτοκίνητο σας στη θέση παρκαρίσματος.  
Γυρίστε το τιμόνι προς τη μεριά του κράσπεδου (δεξιά αν κατεβαίνετε, αριστερά αν ανεβαίνετε).
2. Τοποθετήστε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα, για αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή νεκρά (για μηχανικό κιβώτιο).
3. Τραβήξτε χειρόφρενο και σβήστε τον κινητήρα του αυτοκινήτου.
4. Τοποθετήστε μερικές σφήνες κάτω από τους τροχούς του τρέιλερ στην κάτω πλευρά των τροχών.
5. Εκκινήστε τον κινητήρα, πιέστε τα φρένα, βάλτε νεκρά, απελευθερώστε το χειρόφρενο και σιγά σιγά αφήστε τα φρένα, μέχρι οι σφήνες να απορροφήσουν το βάρος.
6. Ξαναεφαρμόστε τα φρένα και το χειρόφρενο.
7. Γυρίστε τον επιλογέα στη θέση P (Παρκάρισμα, για αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή στην 1η ταχύτητα, αν το αυτοκίνητο έχει παρκάρει σε ανηφόρα ή R (Όπισθεν) αν έχει παρκάρει σε κατηφόρα (για μηχανικό κιβώτιο).
8. Σβήστε τον κινητήρα και μη πιέζετε τα φρένα, αλλά αφήστε το χειρόφρενο τραβηγμένο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Για να αποφύγετε σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό:**

**Μην βγείτε από το αυτοκίνητό σας όταν δεν είναι σωστά δεμένο το χειρόφρενο. Αν έχετε αφήσει τον κινητήρα να λειτουργεί, το αυτοκίνητο μπορεί να κινηθεί. Εσείς ή άλλοι μπορείτε να τραυματιστείτε σοβαρά ή θανάσιμα.**



## Έτοιμοι να φύγετε μετά από παρκάρισμα σε κλίση

1. Με τον επιλογέα στην θέση P (Παρκάρισμα, για αυτόματο κιβώτιο/ κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή νεκρά (για μηχανικό κιβώτιο), εφαρμόστε τα φρένα και κρατήστε πατημένο το πεντάλ φρένων ενώ:
  - Εκκινείτε τον κινητήρα.
  - Επιλέγετε μια ταχύτητα και
  - Λύνετε το χειρόφρενο.
2. Απομακρύνετε αργά το πόδι σας από το πεντάλ των φρένων.
3. Οδηγήστε αργά μέχρι το τρέιλερ να ελευθερωθεί από τους τάκους.
4. Σταματήστε και βάλτε κάποιον να μαζέψει και αποθηκεύστε τους τάκους.

## Συντήρηση όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ

Το αυτοκίνητό σας θα χρειάζεται πιο συχνά συντήρηση όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ. Σημεία που είναι ιδιαίτερα σημαντικά για τη λειτουργία του τρέιλερ είναι τα λάδια κινητήρα, τα υγρά του κιβωτίου ταχυτήτων, το λιπαντικό αξόνων και τα υγρά συστήματος ψύξης. Η κατάσταση των φρένων είναι ένα άλλο σημαντικό στοιχείο που πρέπει να ελέγχετε τακτικά. Αν ρυμουλκείτε, θα ήταν καλή ιδέα να ανατρέξετε στα κεφάλαια αυτά πριν ξεκινήσετε το ταξίδι σας. Μην ξεχνάτε να συντηρείτε, επίσης, το τρέιλερ σας και τον κοτσαδόρο. Ακολουθήστε το πρόγραμμα συντήρησης που συνοδεύει το τρέιλερ σας και ελέγξτε το περιοδικά. Κατά προτίμηση, πραγματοποιήστε τον έλεγχο κατά το ξεκίνημα κάθε ημέρας οδήγησης. Πιο σημαντικό, πρέπει όλα τα παξιμάδια και οι βίδες του κοτσαδόρου να είναι σφιγμένα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στο αυτοκίνητο:

- Εξαιτίας του μεγαλύτερου φορτίου κατά τη χρήση τρέιλερ, μπορεί να παρουσιαστεί υπερθέρμανση τις θερμές ημέρες ή κατά την οδήγηση σε ανηφόρα. Αν ο δείκτης θερμοκρασίας δείχνει υπερθέρμανση, απενεργοποιήστε τον κλιματισμό και σταματήστε το αυτοκίνητο σε ένα ασφαλές μέρος για να κρυώσει ο κινητήρας.
- Όταν ρυμουλκείτε, ελέγχετε συχνότερα το υγρό του αυτόματου κιβωτίου / κιβωτίου διπλού συμπλέκτη.
- Αν το αυτοκίνητό σας δεν είναι εξοπλισμένο με κλιματισμό, θα πρέπει να τοποθετήσετε ένα ανεμιστήρα πυκνωτή για να βελτιώσετε την απόδοση του κινητήρα.

### ΒΑΡΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Δύο ταμπέλες στο μαρσπιέ στην πόρτα του οδηγού σας δείχνουν για πόσο βάρος είναι σχεδιασμένο το αυτοκίνητό σας: Οι Πληροφορίες Ελαστικών και Φόρτωσης και η Πινακίδα Συμμόρφωσης.

Πριν φορτώσετε το αυτοκίνητό σας, εξοικειωθείτε με τους παρακάτω όρους για τον καθορισμό των ορίων βάρους του αυτοκινήτου σας από τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου.

#### Απόβαρο

Αυτό είναι το βάρος του αυτοκινήτου περιλαμβανομένου ενός πλήρους ρεζερβουάρ καυσίμου και όλου του βασικού εξοπλισμού. Δεν περιλαμβάνει τους επιβάτες, το φορτίο ή τον προαιρετικό εξοπλισμό.

#### Απόβαρο αυτοκινήτου

Αυτό είναι το βάρος του καινούργιου σας αυτοκινήτου όταν το παραλαμβάνετε από τον αντιπρόσωπο συν τον τυχόν εξοπλισμό από το εμπόριο.

#### Βάρος φορτίου

Αυτή η τιμή περιλαμβάνει όλα τα βάρη που προστίθενται στο Απόβαρο του αυτοκινήτου, περιλαμβανομένων του φορτίου και του προαιρετικού εξοπλισμού.

#### GAW (Μεικτό βάρος άξονα)

Αυτό είναι το συνολικό βάρος που ασκείται σε κάθε άξονα (εμπρός και πίσω). Περιλαμβάνεται το ίδιο βάρος αυτοκινήτου και όλα τα φορτία.

#### GAWR (Μέγιστο μεικτό βάρος άξονα)

Αυτό είναι το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος που μπορεί να μεταφέρει ένας άξονας (εμπρός ή πίσω). Οι αριθμοί αυτοί φαίνονται στην πινακίδα συμμόρφωσης. Το συνολικό φορτίο σε κάθε άξονα δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το GAWR του.

#### GVW (Μεικτό βάρος αυτοκινήτου)

Αυτό είναι το Βασικό Ίδιο Βάρος συν το τρέχον Βάρος Φορτίου συν τους επιβάτες.

#### GVWR (Μέγιστο μεικτό βάρος αυτοκινήτου)

Αυτό είναι το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος του πλήρως φορτωμένου αυτοκινήτου (περιλαμβάνονται όλοι οι προαιρετικοί εξοπλισμοί, οι εξοπλισμοί, οι επιβάτες και το φορτίο). Το GVWR εμφανίζεται στην πινακίδα πιστοποίησης που βρίσκεται στο μαρσπιέ της πόρτας οδηγού.

### Υπερφόρτωση



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το μέγιστο μεικτό βάρος του άξονα (GAWR) και το μέγιστο μεικτό βάρος του αυτοκινήτου (GVWR) σας αναφέρονται στην πινακίδα πιστοποίησης που είναι επικολλημένο στην πόρτα του οδηγού (ή συνοδηγού). Η υπέρβαση αυτών των ορίων μπορεί να προκαλέσει ατύχημα ή ζημιά στο αυτοκίνητο. Μπορείτε να υπολογίσετε το βάρος του φορτίου σας ζυγίζοντας τα αντικείμενα (και τους ανθρώπους) πριν τα βάλετε στο αυτοκίνητο. Προσέξτε να μην υπερφορτώσετε το αυτοκίνητό σας.

# 7. Σύστημα υποβοήθησης οδηγού

## Ασφαλής οδήγηση

Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA) (Με Κάμερα) .....	7-2
Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA) (Με μίξη αισθητήρων) .....	7-14
Υποβοήθηση Παραμονής στη Λωρίδα (LKA) .....	7-29
Προειδοποίηση σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCW).....	7-36
Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCA).....	7-45
Χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας (MSLA) .....	7-58
Έξυπνο Σύστημα Περιορισμού Ταχύτητας (ISLA) .....	7-61
Σύστημα Προειδοποίησης Προσοχής Οδηγού (DAW).....	7-66

## Διευκολύνσεις (Υποστήριξη) οδήγησης

Cruise Control (CC) .....	7-72
Έξυπνο Cruise Control (SCC) .....	7-76
Έξυπνο Smart Cruise βασισμένο στην πλοήγηση (NSCC) .....	7-92
Σύστημα Υποβοήθησης Παραμονής στο Κέντρο της Λωρίδας (LFA).....	7-99

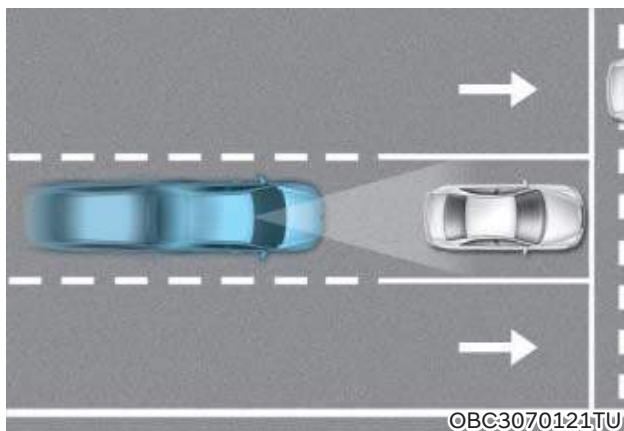
## Ασφαλής στάθμευση

Κάμερα Οπισθοπορείας (RVM) .....	7-103
Σύστημα Προειδοποίησης σύγκρουσης οπισθοπορείας (RCCW).....	7-107
Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω κυκλοφορίας (RCCA).....	7-115
Σύστημα υποβοήθησης πίσω παρκαρίσματος (PDW).....	7-125
Προειδοποίηση απόστασης παρκαρίσματος Εμπρός/πίσω (PDW) .....	7-128
Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης (PCA) .....	7-132
Υποβοήθηση στάθμευσης (PA) .....	7-140

Δήλωση συμμόρφωσης.....	7-157
-------------------------	-------

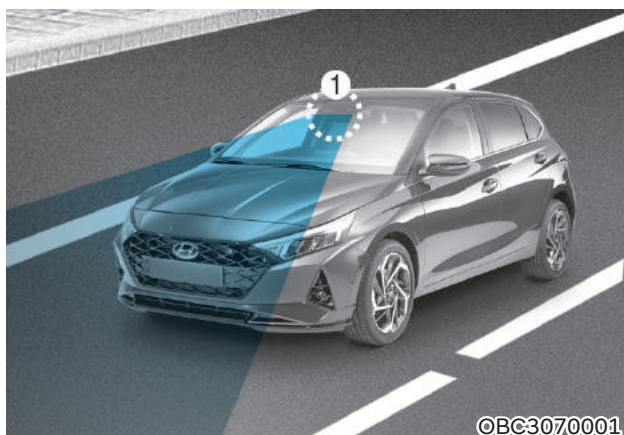
## ΒΟΗΘΕΙΑ ΑΠΟΦΥΓΗΣ ΜΕΤΩΠΙΚΗΣ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ (FCA) (ΜΟΝΟ ΕΜΠΡΟΣ ΚΑΜΕΡΑ) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

### Βασική λειτουργία



Το σύστημα Βοήθειας Αποφυγής Μετωπικής Σύγκρουσης είναι σχεδιασμένο για να βοηθάει στην ανίχνευση και την παρακολούθηση του προπορευόμενου αυτοκινήτου ή στην ανίχνευση ενός πεζού ή ποδηλάτη στον δρόμο, με προειδοποιητικό μήνυμα και ηχητική προειδοποίηση, για να προειδοποιήσει τον οδηγό ότι επικείμενη σύγκρουση και αν είναι απαραίτητο να εφαρμόσει την έκτακτη πέδηση.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Εμπρός κάμερα

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

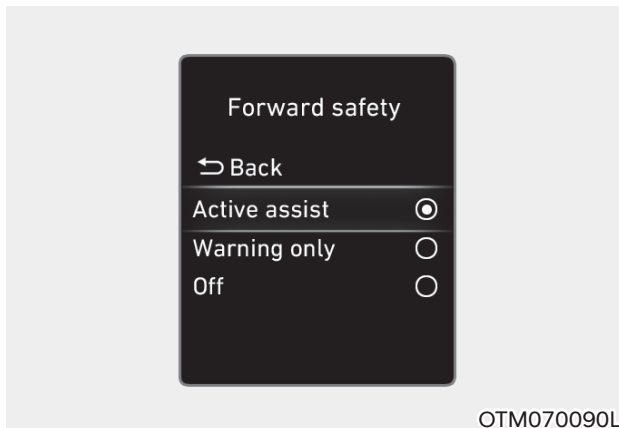
### ΠΡΟΣΟΧΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση του αισθητήρα ανίχνευσης:

- ΠΟΤΕ μην αποσυναρμολογήσετε αυθαίρετα τα εξαρτήματα του αισθητήρα ούτε να εφαρμόσετε δύναμη στο συγκρότημα του αισθητήρα.
- Εάν ο αισθητήρας ανίχνευσης έχει αντικατασταθεί ή επισκευαστεί, Συνιστούμε να ελεγχθεί το αυτοκίνητο σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- ΠΟΤΕ μην εγκαταστήσετε αξεσουάρ ή αυτοκόλλητα στο εμπρός παρμπρίζ, ούτε να βάλετε φιμέ.
- Να είστε προσεκτικοί για να διατηρήσετε την κάμερα στεγνή.
- ΠΟΤΕ μη τοποθετήσετε ανακλαστικά αντικείμενα (πχ λευκό χαρτί, καθρέφτη) πάνω από το ταμπλό. Οποιαδήποτε ανάκλαση φωτός μπορεί να εμποδίσει το σύστημα να λειτουργεί σωστά.


## Ρύθμισεις συστήματος


### Ρύθμιση λειτουργιών για το σύστημα



### Εμπρός ασφάλεια

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε 'Driver assistance → Forward safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι κάθε λειτουργία.

- Εάν επιλέξετε "Active Assist", το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό με ένα προειδοποιητικό μήνυμα και μια ηχητική προειδοποίηση ανάλογα με τα επίπεδα κινδύνου της σύγκρουσης. Η υποβοήθηση πέδησης θα εφαρμοστεί ανάλογα με τον κίνδυνο σύγκρουσης.
- Εάν επιλέξετε "Warning Only", το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό με ένα προειδοποιητικό μήνυμα και μια ηχητική προειδοποίηση ανάλογα με τα επίπεδα κινδύνου της σύγκρουσης. Η υποβοήθηση πέδησης δεν θα υποστηρίζεται.
- Αν επιλέξετε "Off", το σύστημα απενεργοποιείται. Η προειδοποιητική λυχνία  θα ανάψει στο ταμπλό.

Ο οδηγός μπορεί να ελέγξει την κατάσταση του FCA ON/OFF στο μενού Ρυθμίσεων. Όταν η προειδοποιητική λυχνία  παραμένει αναμμένη με το σύστημα ενεργοποιημένο σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν επανεκκινείτε τον κινητήρα, το σύστημα θα ενεργοποιηθεί. Ωστόσο, εάν επιλεγεί "Off" μετά την επανεκκίνηση του κινητήρα, ο οδηγός θα πρέπει πάντα να προσέχει τον περιβάλλοντα χώρο και να οδηγεί με ασφάλεια.




### ΠΡΟΣΟΧΗ

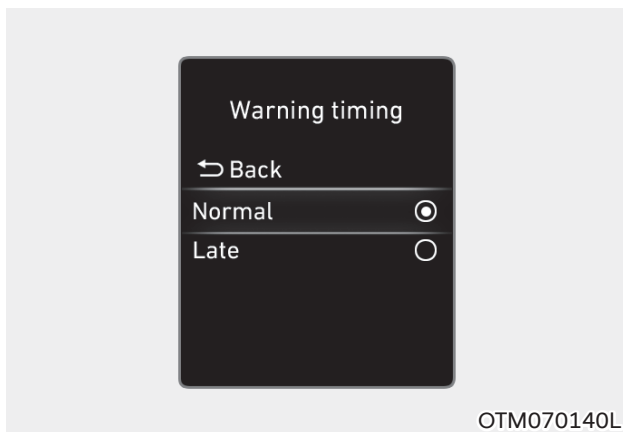
Αν επιλέξετε "Off", η υποβοήθηση πέδησης δεν θα υποστηρίζεται.



### Πληροφορία

Το σύστημα θα απενεργοποιηθεί όταν το ESC είναι OFF πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί ESC OFF για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η προειδοποιητική λυχνία  θα ανάψει στο ταμπλό.

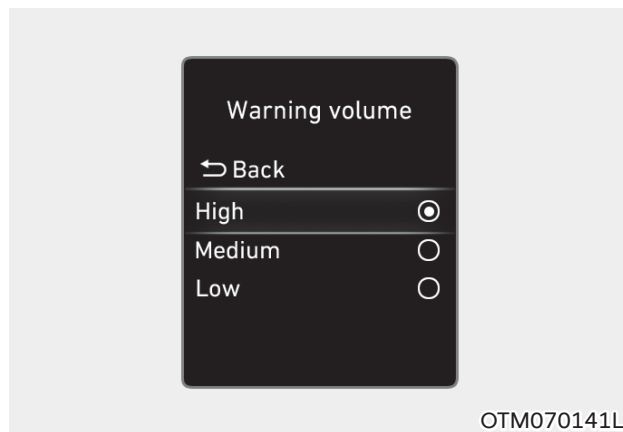




### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης προειδοποίησης για το σύστημα FCA.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί σε «Normal». Εάν τον αλλάξετε, ο χρόνος προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.



### Ένταση προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low'.

Εάν αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ρύθμιση του χρόνου προειδοποίησης και της έντασης προειδοποίησης ισχύει για όλες τις λειτουργίες του συστήματος FCA.
- Παρόλο που το "Normal" έχει επιλεγεί ως χρόνος προειδοποίησης εάν το προπορευόμενο όχημα σταματήσει ξαφνικά ο αρχικός χρόνος ενεργοποίησης προειδοποίησης μπορεί να μην φαίνεται αργός.
- Επιλέξτε 'Late' για χρόνο προειδοποίησης όταν η κίνηση είναι μικρή και όταν η ταχύτητα οδήγησης είναι χαμηλή.



### Πληροφορία

Εάν ο κινητήρας επανεκκινηθεί, ο χρόνος προειδοποίησης και η ένταση προειδοποίησης θα διατηρήσουν την τελευταία ρύθμιση.

## Λειτουργία συστήματος

### Βασική λειτουργία

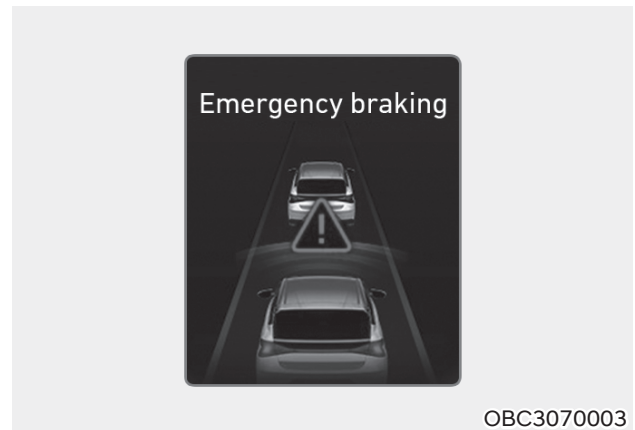
#### Προειδοποίηση και έλεγχος συστήματος

Η βασική λειτουργία του συστήματος FCA είναι να βοηθά στην προειδοποίηση και τον έλεγχο του αυτοκινήτου ανάλογα με το επίπεδο της σύγκρουσης: «Προειδοποίηση σύγκρουσης», «Πέδηση έκτακτης ανάγκης» και «Ακινητοποίηση του αυτοκινήτου και τερματισμός ελέγχου των φρένων».



#### Προειδοποίηση Σύγκρουσης

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό για σύγκρουση, το προειδοποιητικό μήνυμα "Collision Warning" θα εμφανιστεί στο ταμπλό και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση.
- Εάν ένα όχημα ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10 ~ 180 χλμ/ώρα (6 ~ 112 mph).
- Εάν ένας πεζός ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10~60 χλμ/ώρα (6~37 mph).
- Εάν επιλεγεί 'Active assist', το φρενάρισμα μπορεί να υποστηρίζεται.



#### Λειτουργία έκτακτου φρεναρίσματος

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό ότι θα υπάρξει φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Emergency braking' στο ταμπλό και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση.
- Εάν ένα όχημα ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10~60 χλμ/ώρα (6~37 mph).
- Εάν ένας πεζός ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10~60 χλμ/ώρα (6~37 mph)..
- Σε περίπτωση φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, το σύστημα πέδησης υποβοηθείται με ισχυρή δύναμη πέδησης για να αποτρέψει τη σύγκρουση με το προπορευόμενο όχημα ή τον πεζό.




### Ακινητοποίηση του αυτοκινήτου και τερματισμός ελέγχου των φρένων

- Όταν το αυτοκίνητο σταματά λόγω φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, θα εμφανιστεί στο ταμπλό το προειδοποιητικό μήνυμα 'Drive carefully'.  
Για την ασφάλειά σας, ο οδηγός πρέπει να πιέσει αμέσως το πεντάλ φρένου και να ελέγξει το γύρω χώρο.
- Ο έλεγχος των φρένων θα σταματήσει όταν το αυτοκίνητο σταματήσει με πέδηση έκτακτης ανάγκης, για περίπου 2 δευτερόλεπτα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα FCA:

- Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις μετά τη στάθμευση του αυτοκινήτου σε ασφαλή τοποθεσία.
  - Με επιλεγμένα το 'Active assist' ή 'Warning only', όταν απενεργοποιήσετε το ESC πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί ESC OFF για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, το σύστημα FCA θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Σε αυτήν την περίπτωση, το σύστημα δεν μπορεί να ρυθμιστεί από το μενού Ρυθμίσεις και η προειδοποιητική λυχνία  θα ανάψει στο ταμπλό κάτι που είναι φυσιολογικό. Εάν το ESC είναι ενεργοποιημένο πιέζοντας το κουμπί ESC OFF, το σύστημα FCA θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση.
- Το σύστημα FCA δεν λειτουργεί σε όλες τις καταστάσεις ή δεν μπορεί να αποφύγει όλες τις συγκρούσεις.
  - Ο οδηγός πρέπει να φέρει την ευθύνη για τον έλεγχο του αυτοκινήτου. Μην βασίζεστε αποκλειστικά στο σύστημα FCA. Αντίθετα, διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης ή να σταματήσετε το αυτοκίνητο.
  - Ποτέ μην λειτουργείτε σκόπιμα το σύστημα FCA σε άτομα, ζώα, αντικείμενα κ.λπ. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.
  - Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργήσει εάν ο οδηγός πιέσει το πεντάλ φρένου για να αποφύγει μια σύγκρουση.
  - Ανάλογα με το δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, το σύστημα FCA μπορεί να προειδοποιήσει τον οδηγό αργά ή μπορεί να μην προειδοποιήσει τον οδηγό.
  - Κατά τη λειτουργία του συστήματος FCA, το αυτοκίνητο μπορεί να σταματήσει ξαφνικά τραυματίζοντας επιβάτες και μετατοπίζοντας αντικείμενα που δεν είναι ασφαλισμένα. Να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας και να διατηρείτε τα αντικείμενα ασφαλή.
  - Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή δημιουργηθεί ηχητική προειδοποίηση, ενδέχεται να μην εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα του συστήματος FCA και να μην ακουστεί η ηχητική προειδοποίηση.
  - Ενδέχεται να μην ακούσετε τον προειδοποιητικό ήχο του συστήματος FCA εάν το περιβάλλον είναι θορυβώδες.
  - Το σύστημα FCA μπορεί να απενεργοποιηθεί ή να μην λειτουργεί σωστά ή μπορεί να λειτουργεί

άσκοπα ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου και το περιβάλλον.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ακόμα κι αν υπάρχει πρόβλημα με το σύστημα FCA, η βασική απόδοση φρεναρίσματος του αυτοκινήτου θα λειτουργεί κανονικά.
- Κατά την πέδηση έκτακτης ανάγκης, ο έλεγχος φρεναρίσματος από το σύστημα θα ακυρωθεί αυτόματα όταν ο οδηγός πιέζει υπερβολικά το πεντάλ γκαζιού ή οδηγεί απότομα το αυτοκίνητο.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Το εύρος ταχύτητας για την λειτουργία του συστήματος FCA ενδέχεται να μειωθεί λόγω της κατάστασης του προπορευόμενου οχήματος ή του πεζού ή του γύρω χώρου. Ανάλογα με την ταχύτητα, το σύστημα ενδέχεται να προειδοποιήσει μόνο τον οδηγό ή το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργήσει.

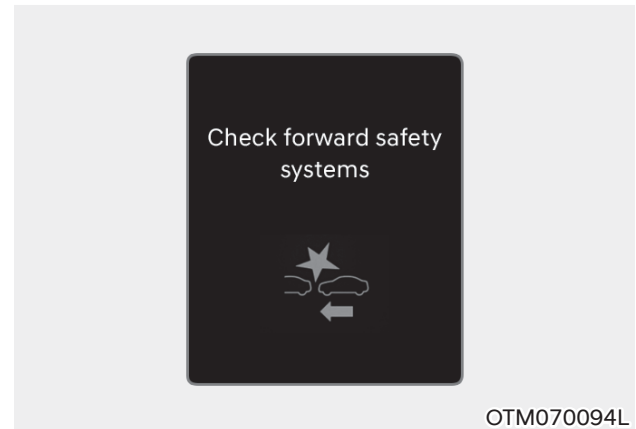




### Πληροφορία

Σε περίπτωση επικείμενης σύγκρουσης, το φρενάρισμα μπορεί να υποβοηθηθεί από το σύστημα FCA όταν ο οδηγός δεν φρενάρει επαρκώς.

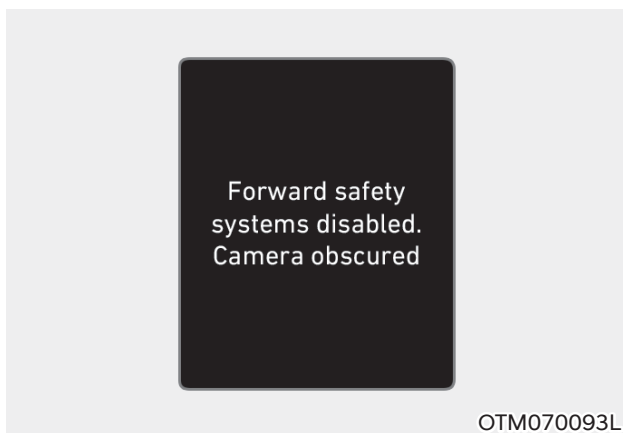
## Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

### Βλάβη συστήματος





Όταν το FCA δεν λειτουργεί κανονικά, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check forward safety systems', και οι προειδοποιητικές λυχνίες  και  θα ανάψουν στο ταμπλό. Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### Το σύστημα είναι απενεργοποιημένο



Όταν το μπροστινό παρμπρίζ όπου βρίσκεται η κάμερα μπροστινής προβολής ή ο αισθητήρας, καλύπτεται με ξένο υλικό, όπως χιόνι ή βροχή, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί προσωρινά ή να απενεργοποιηθεί το σύστημα FCA.

Εάν συμβεί αυτό, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Forward safety systems disabled. Camera obscured' και οι προειδοποιητικές λυχνίες  και , θα ανάψουν στο ταμπλό.

Το σύστημα θα λειτουργήσει κανονικά όταν αφαιρεθεί η βρωμιά, το χιόνι ή τα πετραδάκια.

Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά μετά την αφαίρεση του εμποδίου (χιόνι, βροχή ή ξένο υλικό), σας συνιστούμε να το επιθεωρήσετε σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Παρόλο που το προειδοποιητικό μήνυμα ή η προειδοποιητική λυχνία δεν εμφανίζεται στο ταμπλό, το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.**

**Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε μια περιοχή (π.χ. ανοιχτό χώρο), όπου δεν εντοπίζεται κάποια οντότητα μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα.  
Περιορισμοί του συστήματος**

Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργεί απροσδόκητα στις ακόλουθες συνθήκες:

- Ο αισθητήρας ανίχνευσης ή ο γύρω χώρος έχουν μολυνθεί ή καταστραφεί.
- Η θερμοκρασία γύρω από την εμπρός κάμερα είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Ο φακός της κάμερας έχει επηρεαστεί επειδή το παρμπρίζ είναι φιμέ, το γυαλί κατεστραμμένο ή είναι κολλημένο ξένο σώμα (αυτοκόλλητο, κ.λπ.) στο γυαλί.
- Η υγρασία δεν έχει αφαιρεθεί ή έχει παγώσει στο παρμπρίζ.
- Το υγρό πλυστικής ψεκάζεται συνεχώς ή ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί.
- Οδηγείτε σε δυνατή βροχή ή χιόνι ή πυκνή ομίχλη.
- Το οπτικό πεδίο μπροστά μειώνεται εξαιτίας ηλιοφάνειας.
- Όταν φωτισμός από φως του δρόμου ή από ένα διερχόμενο αυτοκίνητο, ανακλάται σε βρεγμένη επιφάνεια του δρόμου, όπως σε μια λακκούβα.
- Ένα αντικείμενο τοποθετείται στο ταμπλό.
- Το αυτοκίνητό σας ρυμουλκείται.
- Το περιβάλλον είναι πολύ φωτεινό
- Το περιβάλλον είναι πολύ σκοτεινό, όπως σε σήραγγα κ.λπ.
- Αλλάζει πολύ η εξωτερική φωτεινότητα, όπως, όταν μπαίνετε/ βγαίνετε από ένα τούνελ.
- Η εξωτερική φωτεινότητα είναι χαμηλή και οι προβολείς δεν είναι αναμμένοι ή δεν φωτίζουν καλά.



- Οδηγείτε δια μέσου ατμού, καπνού ή σκιάς.
- Ανιχνεύεται μόνο μέρος του οχήματος, του πεζού ή του ποδηλάτη.
- Το εμπρός όχημα είναι ένα λεωφορείο, βαρύ φορτηγό, φορτηγό με ασυνήθιστα διαμορφωμένες αποσκευές, ρυμουλκούμενο κ.λπ.
- Το εμπρός όχημα δεν έχει πίσω φώτα, η θέση των πίσω φώτων είναι ασυνήθιστη κ.λπ.
- Η εξωτερική φωτεινότητα είναι χαμηλή και τα πίσω φώτα δεν είναι αναμμένα ή δεν φωτίζουν καλά.
- Το πίσω μέρος του προπορευόμενου οχήματος είναι μικρό ή το όχημα δεν φαίνεται κανονικό, όπως όταν το όχημα είναι σε κλίση, αναποδογυρισμένο ή η πλευρά του οχήματος είναι ορατή κ.λπ.
- Η απόσταση από το έδαφος του προπορευόμενου οχήματος είναι χαμηλή ή υψηλή
- Ένα όχημα ή ένας πεζός περνάει ξαφνικά από εμπρός.
- Το προπορευόμενο όχημα ανιχνεύεται αργά.
- Το προπορευόμενο όχημα μπλοκάρεται ξαφνικά από ένα εμπόδιο.
- Το προπορευόμενο όχημα αλλάζει ξαφνικά λωρίδα ή μειώνει ξαφνικά ταχύτητα.
- Το προπορευόμενο όχημα μπροστά είναι "φτιαγμένο".
- Η ταχύτητα του εμπρός οχήματος είναι γρήγορη ή αργή.
- Το προπορευόμενο όχημα στρίβει στην αντίθετη κατεύθυνση του αυτοκινήτου σας για να αποφύγει μια σύγκρουση.
- Με ένα όχημα εμπρός, το αυτοκίνητό σας αλλάζει λωρίδα με χαμηλή ταχύτητα.
- Το όχημα μπροστά είναι καλυμμένο με χιόνι.

- Αλλάζετε ή επιστρέφετε στη λωρίδα.
- Η οδήγηση είναι ασταθής.
- Βρίσκεστε σε πλατεία και το εμπρός όχημα δεν εντοπίζεται.
- Οδηγείτε συνεχώς σε κύκλους.
- Το εμπρός όχημα έχει ασυνήθιστο σχήμα.
- Το εμπρός όχημα βρίσκεται σε ανηφόρα ή κατηφόρα.
- Ο πεζός δεν ανιχνεύεται πλήρως, για παράδειγμα, εάν ο πεζός γέρνει εμπρός ή δεν περπατά πλήρως όρθιος.
- Ο πεζός φορά ρούχα ή εξοπλισμό που καθιστά δύσκολη την ανίχνευση του.



Η παραπάνω εικόνα δείχνει την εικόνα του πεζού που η εμπρός κάμερα θα ανιχνεύσει.

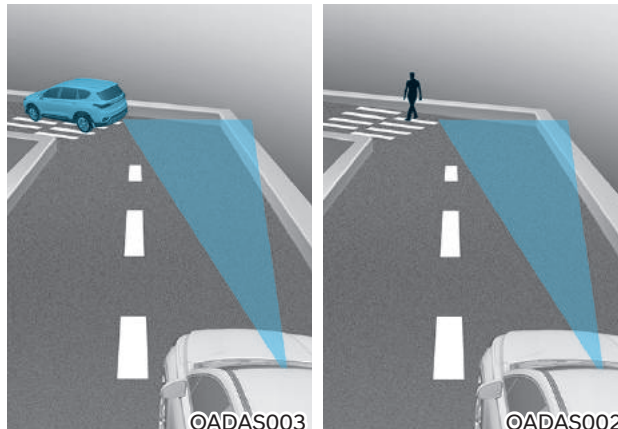
- Ο πεζός μπροστά κινείται πολύ γρήγορα.
- Ο πεζός μπροστά είναι κοντός ή έχει χαμηλή στάση.
- Ο πεζός μπροστά έχει μειωμένη κινητικότητα.
- Ο πεζός μπροστά διασταυρώνεται με την κατεύθυνση της οδήγησης.

- Υπάρχει μια ομάδα πεζών ή ένα μεγάλο πλήθος μπροστά.
- Ο πεζός φοράει ρούχα που συνδυάζονται εύκολα στο φόντο, καθιστώντας δύσκολο τον εντοπισμό.
- Ο πεζός είναι δύσκολο να διακριθεί λόγω της παρόμοιας δομής του περιβάλλοντος χώρου.
- Οδηγείτε, με έναν πεζό, πινακίδα, κατασκευή κ.λπ. κοντά στη διασταύρωση.
- Το αυτοκίνητο κινείται μέσα σε ένα πάρκινγκ.
- Οδηγείτε δια μέσω διοδίων, κατασκευαστικής περιοχής, μη ασφαλτοστρωμένου δρόμου, μερικώς σφαλτοστρωμένου δρόμου, ανώμαλου δρόμου, περιοριστών ταχύτητας κ.λπ.
- Οδηγείτε σε κεκλιμένο δρόμο, κυρτό δρόμο κ.λπ.
- Οδηγείτε στην άκρη του δρόμου με δέντρα ή φώτα του δρόμου.
- Οι δυσμενείς οδικές συνθήκες προκαλούν υπερβολικές δονήσεις του αυτοκινήτου κατά την οδήγηση.
- Το ύψος του αυτοκινήτου σας είναι χαμηλό ή υψηλό λόγω βαρέων φορτίων, ανώμαλης πίεσης ελαστικών κ.λπ.
- Οδηγείτε μέσα από ένα στενό δρόμο όπου υπάρχουν δέντρα ή γρασίδι.
- Υπάρχει παρέμβαση από ηλεκτρομαγνητικά κύματα, όπως οδήγηση σε μια περιοχή με ισχυρά ραδιοκύματα ή ηλεκτρικό θόρυβο.



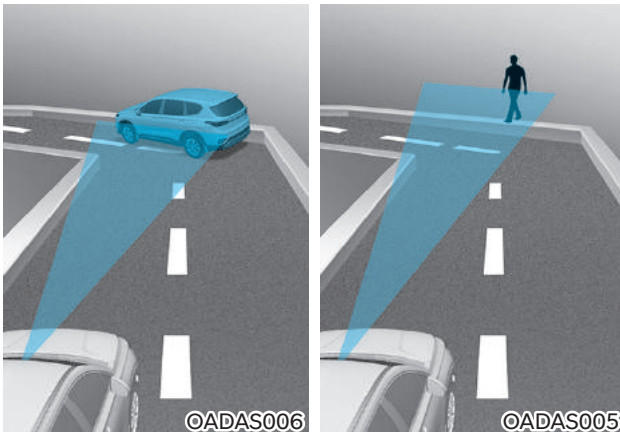
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οδήγηση σε στροφή



**Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην εντοπίσει άλλα οχήματα ή πεζούς μπροστά σας σε καμπύλους δρόμους που επηρεάζουν δυσμενώς την απόδοση των αισθητήρων. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μη προειδοποίηση ή υποβοήθηση πέδησης, όταν είναι απαραίτητο.**

**Κατά την οδήγηση σε καμπύλη, πρέπει να διατηρείτε μια ασφαλή απόσταση πέδησης και, εάν είναι απαραίτητο, κάντε ελιγμούς και πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης ώστε να διατηρείτε μια ασφαλή απόσταση.**



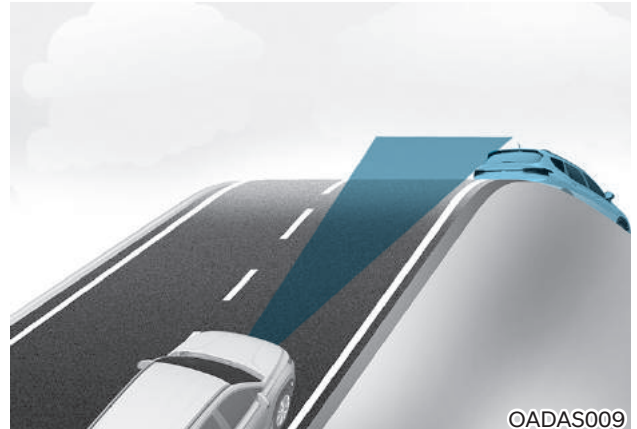
©ADAS006

©ADAS005

Ενώ οδηγείτε σε στροφή, το σύστημα FCA μπορεί να αναγνωρίσει το προπορευόμενο αυτοκίνητο ή ένα πεζό στη διπλανή λωρίδα ή έξω από τη λωρίδα.

Σε αυτή τη περίπτωση, το σύστημα μπορεί να ειδοποιήσει αναίτια τον οδηγό και να ελέγξει το φρένο. Προσέξτε πάντα τον δρόμο και τις οδηγικές συνθήκες, ενώ οδηγείτε.

#### • Οδήγηση σε κλίση



©ADAS009



©ADAS007

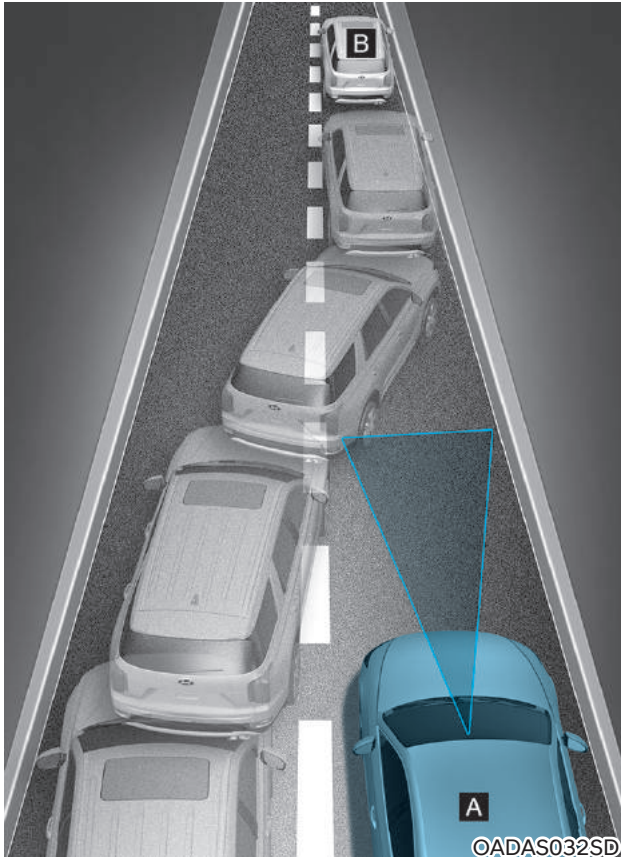
Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην εντοπίσει άλλα οχήματα ή πεζούς μπροστά σας ενώ οδηγείτε σε ανηφόρα ή κατηφόρα επηρεάζοντας αρνητικά την απόδοση των αισθητήρων.

Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μη αναγκαία προειδοποίηση ή υποβοήθηση φρεναρίσματος ή καμία προειδοποίηση ή υποβοήθηση πέδησης, όταν θα είναι απαραίτητο.

Επίσης, η ταχύτητα του αυτοκινήτου μπορεί να μειωθεί γρήγορα όταν ανιχνεύεται ξαφνικά ένα όχημα ή ένας πεζός εμπρός.

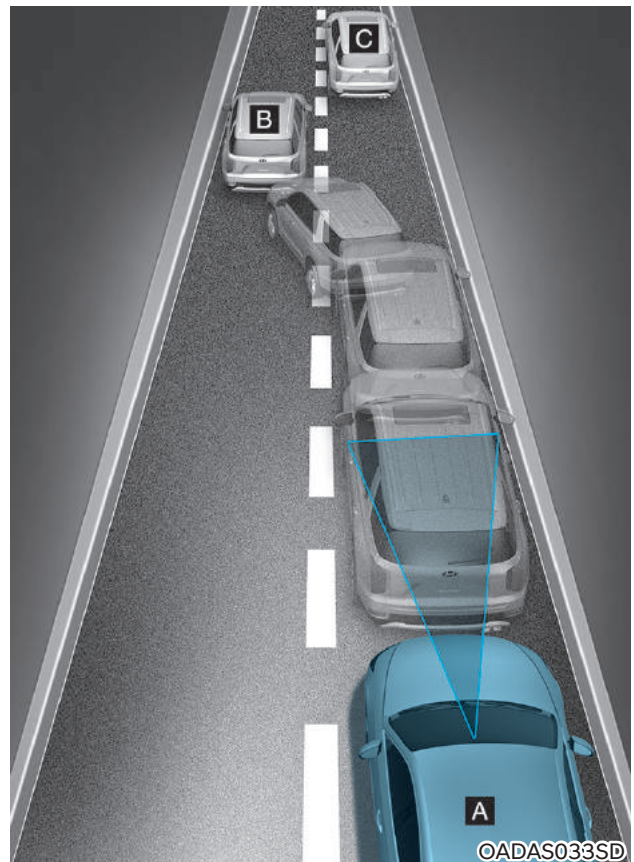
Πάντα να έχετε τα μάτια σας στο δρόμο ενώ οδηγείτε σε ανηφόρα ή κατηφόρα και, εάν είναι απαραίτητο, κατευθύνετε το αυτοκίνητο και πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης σας για να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.

## • Αλλαγή λωρίδων



[A] : Το αυτοκίνητό σας,  
[B] : Όχημα που αλλάζει λωρίδα

Όταν ένα όχημα κινείται στη λωρίδα σας από μια παρακείμενη λωρίδα, δεν μπορεί να ανιχνευθεί από τον αισθητήρα έως ότου βρεθεί στο εύρος ανίχνευσης του αισθητήρα. Το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει αμέσως το όχημα όταν αυτό αλλάζει απότομα λωρίδες. Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.



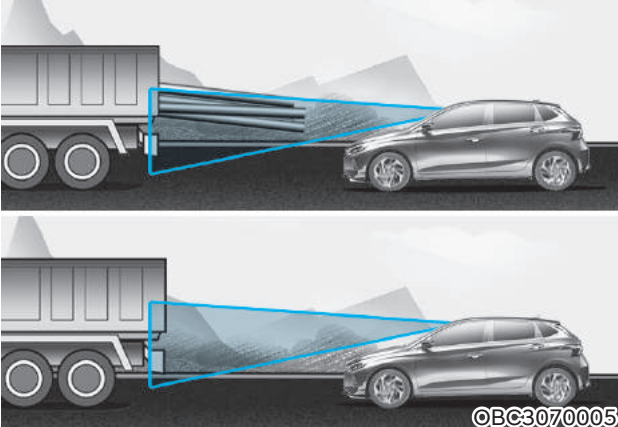
[A] : Το αυτοκίνητό σας,  
[B] : Όχημα που αλλάζει λωρίδα,  
[C] : Όχημα στην ίδια λωρίδα

Όταν ένα όχημα μπροστά σας βγει έξω από τη λωρίδα, το σύστημα ενδέχεται να μην εντοπίσει αμέσως το όχημα που είναι τώρα μπροστά σας.

Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.



- Ανίχνευση αυτοκινήτου



Αν το προπορευόμενο αυτοκίνητο έχει φορτίο που εξέχει πίσω από την καμπίνα, ή όταν το προπορευόμενο αυτοκίνητο έχει μεγαλύτερη απόσταση από το έδαφος, χρειάζεται περισσότερη προσοχή. Το σύστημα FCA μπορεί να μην είναι σε θέση να ανιχνεύσει το φορτίο που εξέχει από το αυτοκίνητο. Σε αυτή τη περίπτωση, πρέπει να κρατήσετε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος από το πιο πίσω σημείο και αν είναι απαραίτητο πιέστε το πεντάλ φρένων για να μειώσετε τη ταχύτητα οδήγησης ώστε να διατηρήσετε την απόσταση.



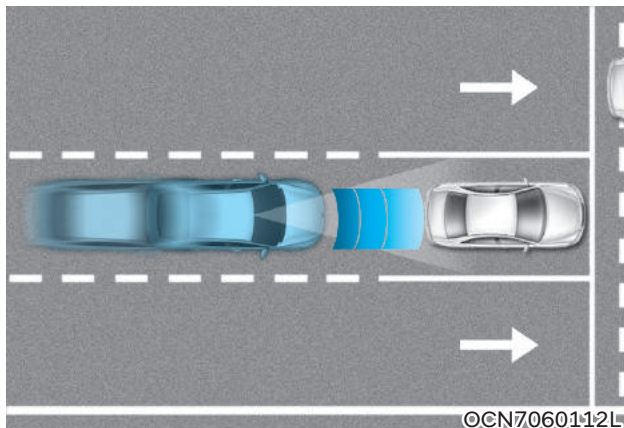
## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ ή άλλο όχημα, σας συνιστούμε να απενεργοποιήσετε το σύστημα FCA για λόγους ασφαλείας.
- Το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει εάν εντοπιστούν αντικείμενα παρόμοιου σχήματος ή χαρακτηριστικών με οχήματα και πεζούς.
- Το σύστημα FCA δεν λειτουργεί με ποδήλατα, μοτοσικλέτες ή με μικρότερα τροχοφόρα αντικείμενα, όπως βαλίτσες, καροτσάκια αγορών ή παιδικά καροτσάκια.
- Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί για 15 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την επαναρύθμιση της εμπρός κάμερας.



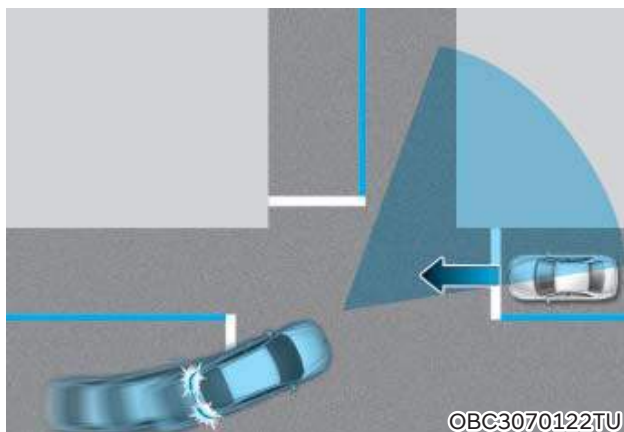
## ΒΟΗΘΕΙΑ ΑΠΟΦΥΓΗΣ ΜΕΤΩΠΙΚΗΣ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ (FCA) (ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ FUSION) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

### Βασική λειτουργία



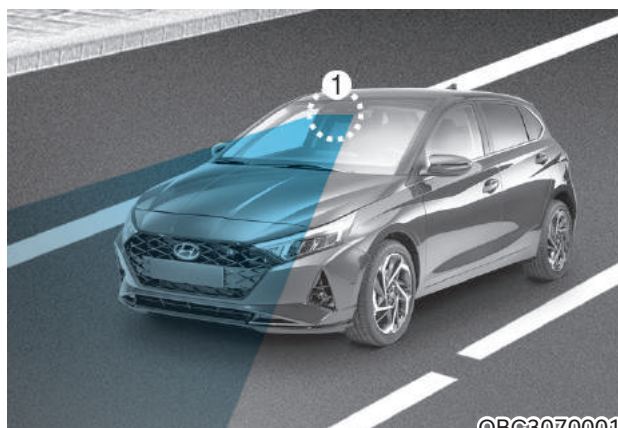
Το σύστημα Βοήθειας Αποφυγής Μετωπικής Σύγκρουσης είναι σχεδιασμένο για να βοηθάει στην ανίχνευση και την παρακολούθηση του προπορευόμενου αυτοκινήτου ή στην ανίχνευση ενός πεζού ή ποδηλάτη στον δρόμο, με προειδοποιητικό μήνυμα και ηχητική προειδοποίηση, για να προειδοποιήσει τον οδηγό ότι επικείμενη σύγκρουση και αν είναι απαραίτητο να εφαρμόσει την έκτακτη πέδηση.

### Λειτουργία στροφής σε διασταύρωση (εάν έχει τοποθετηθεί)



Η λειτουργία Junction Turning θα βοηθήσει στην αποφυγή σύγκρουσης με ένα επερχόμενο όχημα σε μια γειτονική λωρίδα όταν στρίβετε αριστερά σε ένα σταυροδρόμι με αναμμένο το φλας ενεργοποιώντας το φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης.

### Ανίχνευση αισθητήρα



[1] : Μπροστινή κάμερα,  
[2] : Μπροστινό ραντάρ

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση των αισθητήρων ανίχνευσης.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Λάβετε τις ακόλουθες προφυλάξεις για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση του αισθητήρα ανίχνευσης:

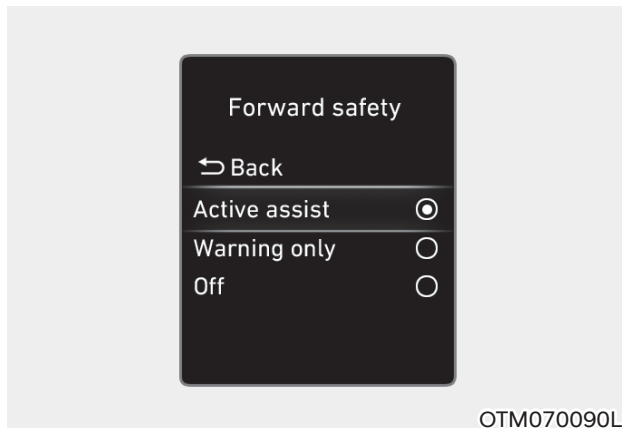
- ΠΟΤΕ μην αποσυναρμολογήσετε αυθαίρετα τα εξαρτήματα του αισθητήρα ούτε να χτυπήσετε το συγκρότημα αισθητήρα.
- Εάν οι αισθητήρες ανίχνευσης έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί, συνιστούμε να επιθεωρήσετε το αυτοκίνητό σας σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- ΠΟΤΕ μην εγκαταστήσετε αξεσουάρ ή αυτοκόλλητα στο μπροστά παρμπρίζ, ούτε να το κάνετε φιμέ.
- Να είστε προσεκτικοί και να διατηρείτε την εμπρός κάμερα στεγνή.
- ΠΟΤΕ μη τοποθετήσετε ανακλαστικά αντικείμενα (πχ λευκό χαρτί, καθρέφτη) πάνω από το ταμπλό. Οποιαδήποτε ανάκλαση φωτός μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία στο σύστημα.
- Μην βάζετε πλαίσια πινακίδας ή αντικείμενα, όπως αυτοκόλλητο προφυλακτήρα, φιλμ ή προστατευτικό προφυλακτήρα, κοντά στο κάλυμμα του εμπρός ραντάρ.
- Διατηρείτε πάντα τον αισθητήρα ραντάρ και το κάλυμμα καθαρό και απαλλαγμένο από ακαθαρσίες και υπολείμματα.

Να χρησιμοποιείτε απαλά υφάσματα για να καθαρίζετε το αυτοκίνητο. Επίσης, μη ψεκάζετε νερό με υψηλή πίεση στον αισθητήρα ή στο κάλυμμα του.

- Αν εφαρμοστεί μη απαραίτητη δύναμη στο ραντάρ ή γύρω από το ραντάρ, το σύστημα FCA δεν μπορεί να λειτουργήσει σωστά, ακόμη δεν εμφανίζεται στην οθόνη προειδοποιητικό μήνυμα. Συνιστούμε να επιθεωρείται το αυτοκίνητο σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια εξαρτήματα για να επισκευάσετε ή να αντικαταστήσετε ένα κατεστραμμένο ραντάρ ή κάλυμμα ραντάρ. Μην βάψετε το κάλυμμα του.


## Ρύθμισεις συστήματος


### Ρύθμιση λειτουργιών για το σύστημα



#### Εμπρός ασφάλεια

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε 'Driver assistance → Forward safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι κάθε λειτουργία.

- Εάν επιλέξετε "Active Assist", το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό με ένα προειδοποιητικό μήνυμα και μια ηχητική προειδοποίηση ανάλογα με τα επίπεδα κινδύνου της σύγκρουσης. Η υποβοήθηση πέδησης θα εφαρμοστεί ανάλογα με τον κίνδυνο σύγκρουση.
- Εάν επιλέξετε "Warning Only", το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό με ένα προειδοποιητικό μήνυμα και μια ηχητική προειδοποίηση ανάλογα με τα επίπεδα κινδύνου της σύγκρουσης. Η υποβοήθηση πέδησης δεν θα υποστηρίζεται.
- Αν επιλέξετε "Off", το σύστημα απενεργοποιείται. Η προειδοποιητική λυχνία  θα ανάψει στο ταμπλό.

Ο οδηγός μπορεί να ελέγξει την κατάσταση του FCA ON/OFF στο μενού Ρυθμίσεων. Όταν η προειδοποιητική λυχνία  παραμένει αναμμένη με το σύστημα ενεργοποιημένο σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.


## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν επανεκκινείτε τον κινητήρα, το σύστημα θα ενεργοποιηθεί. Ωστόσο, εάν επιλεγεί "Off" μετά την επανεκκίνηση του κινητήρα, ο οδηγός θα πρέπει πάντα να προσέχει τον περιβάλλοντα χώρο και να οδηγεί με ασφάλεια.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αν επιλέξετε 'Warning only', η υποβοήθηση πέδησης δεν θα υποστηρίζεται.
- Οι ρυθμίσεις για την εμπρός ασφάλειας περιλαμβάνουν 'Basic function' και 'Junction Turning' (εάν έχει τοποθετηθεί).

## Πληροφορία

Το σύστημα θα απενεργοποιηθεί όταν το ESC είναι OFF πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί ESC OFF για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η προειδοποιητική λυχνία  θα ανάψει στο ταμπλό.

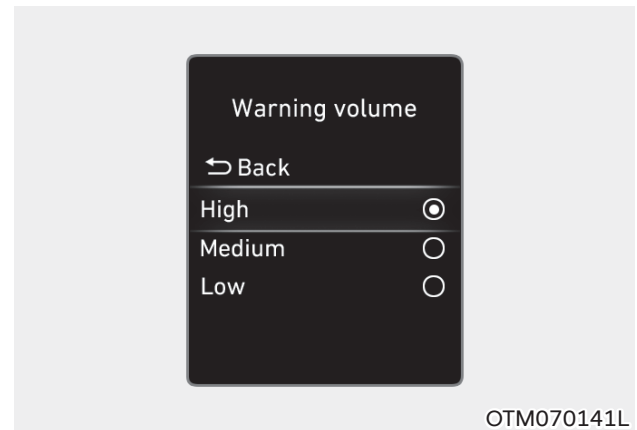


OTM070140L

### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης προειδοποίησης για το σύστημα FCA.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί σε «Normal». Εάν τον αλλάξετε, ο χρόνος προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.



OTM070141L

### Ένταση προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low'.

Εάν αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ρύθμιση του χρόνου προειδοποίησης και της έντασης προειδοποίησης ισχύει για όλες τις λειτουργίες του συστήματος FCA.
- Παρόλο που το "Normal" έχει επιλεγεί ως χρόνος προειδοποίησης εάν το προπορευόμενο όχημα σταματήσει ξαφνικά ο αρχικός χρόνος ενεργοποίησης προειδοποίησης μπορεί να μην φαίνεται αργός.
- Επιλέξτε 'Late' για χρόνο προειδοποίησης όταν η κίνηση είναι μικρή και όταν η ταχύτητα οδήγησης είναι χαμηλή.



### Πληροφορία

Εάν ο κινητήρας επανεκκινηθεί, ο χρόνος προειδοποίησης και η ένταση θα διατηρήσουν την τελευταία ρύθμιση.

### Λειτουργία συστήματος

#### Βασική λειτουργία

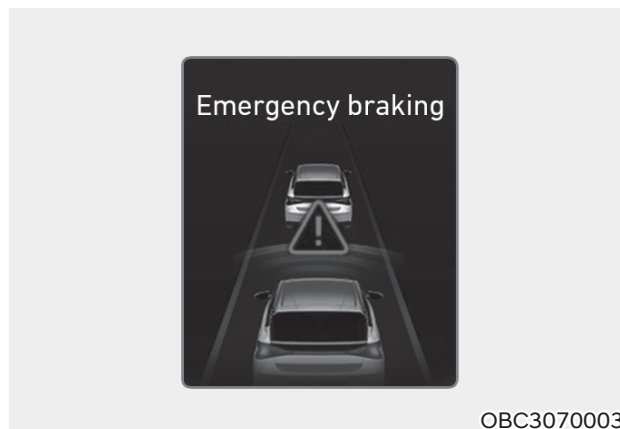
#### Προειδοποίηση και έλεγχος συστήματος

Η βασική λειτουργία του συστήματος FCA είναι να βοηθά στην προειδοποίηση και τον έλεγχο του αυτοκινήτου ανάλογα με το επίπεδο της σύγκρουσης: «Προειδοποίηση σύγκρουσης», «Πέδηση έκτακτης ανάγκης» και «Ακινητοποίηση του αυτοκινήτου και τερματισμός ελέγχου των φρένων».



#### Προειδοποίηση Σύγκρουσης

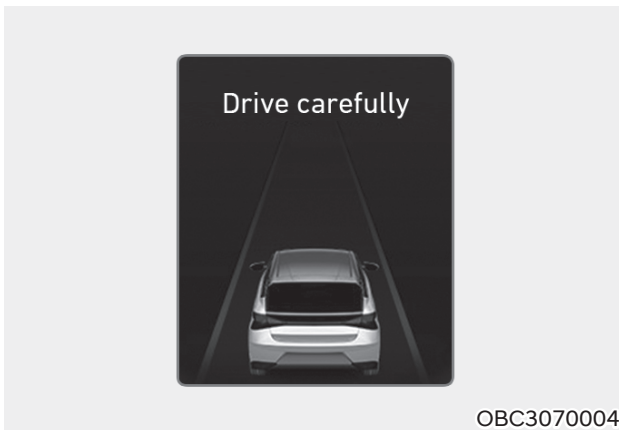
- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό για σύγκρουση, το προειδοποιητικό μήνυμα "Collision Warning" θα εμφανιστεί στο ταμπλό και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση.
- Εάν ένα όχημα ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10 ~ 180 χλμ/ώρα (6 ~ 112 mph).
- Εάν ένας πεζός ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10~60 χλμ/ώρα (6~37 mph).
- Εάν επιλεγεί 'Active assist', το φρενάρισμα μπορεί να υποστηρίζεται.



#### Λειτουργία έκτακτου φρεναρίσματος

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό ότι θα υπάρξει φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Emergency braking' στο ταμπλό και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση.
- Εάν ένα όχημα ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10~60 χλμ/ώρα (6~37 mph).
- Εάν ένας πεζός ανιχνευτεί μπροστά, το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10~60 χλμ/ώρα (6~37 mph).
- Σε περίπτωση φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, το σύστημα πέδησης υποβοηθείται με ισχυρή δύναμη πέδησης για να αποτρέψει τη σύγκρουση με το προπορευόμενο όχημα, πεζό ή ποδηλάτη.





OBC3070004

### Ακίνητοποίηση του αυτοκινήτου και τερματισμός ελέγχου των φρένων

- Όταν το αυτοκίνητο σταματά λόγω φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Drive carefully' θα εμφανιστεί στο ταμπλό. Για την ασφάλειά σας, ο οδηγός πρέπει να πιέσει αμέσως το πεντάλ φρένου και να ελέγξει το γύρω χώρο.
- Ο έλεγχος των φρένων θα σταματήσει όταν το αυτοκίνητο σταματήσει με πέδηση έκτακτης ανάγκης, για περίπου 2 δευτερόλεπτα.

### Λειτουργία στροφής σε διασταύρωση (εάν έχει τοποθετηθεί)

#### Προειδοποίηση και έλεγχος συστήματος

Η λειτουργία στροφής σε διασταύρωση θα βοηθήσει στην προειδοποίηση και τον έλεγχο του αυτοκινήτου ανάλογα με το επίπεδο της σύγκρουσης: «Προειδοποίηση σύγκρουσης», «Πέδηση έκτακτης ανάγκης» και «Ακίνητοποίηση του αυτοκινήτου και τερματισμός ελέγχου των φρένων».

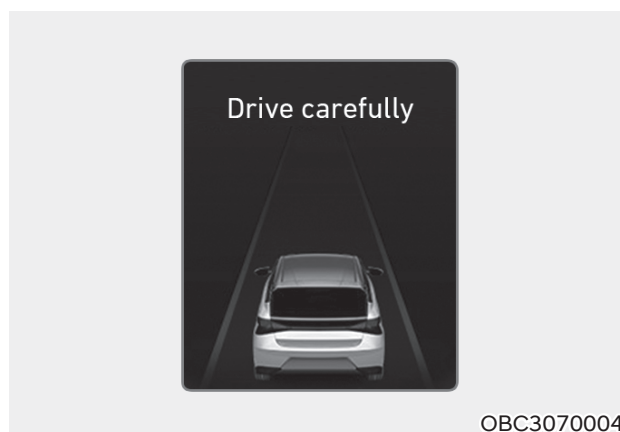


OBC3070008

OBC3070007

### Προειδοποίηση Σύγκρουσης

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό για σύγκρουση, το προειδοποιητικό μήνυμα "Collision Warning" θα εμφανιστεί στο ταμπλό και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση.
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10~30 χλμ/ώρα (6~19 mph) και η ταχύτητα του επερχόμενου αυτοκινήτου είναι μεταξύ 30~70 χλμ/ώρα (19~44 mph).
- Εάν επιλεγεί 'Active assist', το φρενάρισμα μπορεί να υποστηρίζεται.



### Λειτουργία έκτακτου φρεναρίσματος

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό ότι θα υπάρξει φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Emergency braking' στο ταμπλό και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση.
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι μεταξύ 10~30 km/h (6~19 mph) και η ταχύτητα του επερχόμενου αυτοκινήτου είναι μεταξύ 30~70 χλμ/ώρα (19~44 mph).
- Σε περίπτωση φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, το σύστημα πέδησης υποβοηθείται με ισχυρή δύναμη πέδησης για να αποτρέψει τη σύγκρουση με επερχόμενο όχημα.

### Ακινητοποίηση του αυτοκινήτου και τερματισμός ελέγχου των φρένων

- Όταν το αυτοκίνητο σταματά λόγω φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Drive carefully' θα εμφανιστεί στο ταμπλό. Για την ασφάλειά σας, ο οδηγός πρέπει να πιέσει αμέσως το πεντάλ φρένου και να ελέγξει το γύρω χώρο.
- Ο έλεγχος των φρένων θα σταματήσει όταν το αυτοκίνητο σταματήσει με πέδηση έκτακτης ανάγκης, για περίπου 2 δευτερόλεπτα.


### **i** Πληροφορία

Εάν το κάθισμα του οδηγού βρίσκεται στην αριστερή πλευρά, η λειτουργία Junction Turning θα λειτουργεί μόνο όταν ο οδηγός στρίβει αριστερά. Εάν η θέση του καθίσματος του οδηγού είναι στη δεξιά πλευρά, η λειτουργία θα λειτουργεί μόνο όταν στρίβετε δεξιά.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα FCA:

- Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις μετά τη στάθμευση του αυτοκινήτου σε ασφαλή τοποθεσία.
- Με επιλεγμένα το 'Active assist' ή 'Warning only', όταν απενεργοποιήσετε το ESC πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί ESC OFF για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, το σύστημα FCA θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Σε αυτήν την περίπτωση, το σύστημα δεν μπορεί να ρυθμιστεί από το μενού Ρυθμίσεις και η προειδοποιητική λυχνία  θα ανάψει στο ταμπλό κάτι που είναι φυσιολογικό. Εάν το ESC είναι ενεργοποιημένο πιέζοντας το κουμπί ESC OFF, το σύστημα FCA θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση.
- Το σύστημα FCA δεν λειτουργεί σε όλες τις καταστάσεις ή δεν μπορεί να αποφύγει όλες τις συγκρούσεις.
- Ο οδηγός πρέπει να φέρει την ευθύνη για τον έλεγχο του αυτοκινήτου. Μην βασίζεστε αποκλειστικά στο σύστημα FCA. Αντίθετα, διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης ή να σταματήσετε το αυτοκίνητο.
- Ποτέ μην λειτουργείτε σκόπιμα το σύστημα FCA σε άτομα, ζώα, αντικείμενα κ.λπ. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.
- Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργήσει εάν ο οδηγός πιέσει το πεντάλ φρένου για να αποφύγει μια σύγκρουση.
- Ανάλογα με το δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, το σύστημα FCA μπορεί να προειδοποιήσει τον οδηγό αργά ή μπορεί να μην προειδοποιήσει τον οδηγό.
- Κατά τη λειτουργία του συστήματος

FCA, το αυτοκίνητο μπορεί να σταματήσει ξαφνικά τραυματίζοντας επιβάτες και μετατοπίζοντας αντικείμενα που δεν είναι ασφαλισμένα. Να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας και να διατηρείτε τα αντικείμενα ασφαλή.

- Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή δημιουργηθεί ηχητική προειδοποίηση, ενδέχεται να μην εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα του συστήματος FCA και να μην ακουστεί η ηχητική προειδοποίηση.
- Ενδέχεται να μην ακούσετε τον προειδοποιητικό ήχο του συστήματος FCA εάν το περιβάλλον είναι θορυβώδες.
- Το σύστημα FCA μπορεί να απενεργοποιηθεί ή να μην λειτουργεί σωστά ή μπορεί να λειτουργεί άσκοπα ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου και το περιβάλλον.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ακόμα κι αν υπάρχει πρόβλημα με το σύστημα FCA, η βασική απόδοση φρεναρίσματος του αυτοκινήτου θα λειτουργεί κανονικά.
- Κατά την πέδηση έκτακτης ανάγκης, ο έλεγχος φρεναρίσματος από το σύστημα θα ακυρωθεί αυτόματα όταν ο οδηγός πιέζει υπερβολικά το πεντάλ γκαζιού ή οδηγεί απότομα το αυτοκίνητο.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

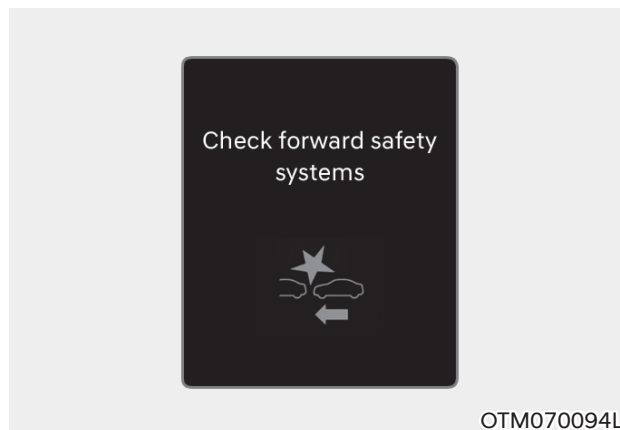
- Το εύρος ταχύτητας για την λειτουργία του συστήματος FCA ενδέχεται να μειωθεί λόγω της κατάστασης του προπορευόμενου οχήματος ή του πεζού ή του γύρω χώρου. Ανάλογα με την ταχύτητα, το σύστημα ενδέχεται να προειδοποιήσει μόνο τον οδηγό ή το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργήσει.
- Το σύστημα FCA θα λειτουργήσει κάτω από ορισμένες συνθήκες κρίνοντας το επίπεδο κινδύνου με βάση την κατάσταση του επερχόμενου οχήματος, την κατεύθυνση οδήγησης, την ταχύτητα και το περιβάλλον.



### Πληροφορία

Σε περίπτωση επικείμενης σύγκρουσης, το φρενάρισμα μπορεί να υποβοηθηθεί από το σύστημα FCA όταν ο οδηγός δεν φρενάρει επαρκώς.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

### Βλάβη συστήματος





Όταν το FCA δεν λειτουργεί κανονικά, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check forward safety systems', και οι προειδοποιητικές λυχνίες  και  θα ανάψουν στο ταμπλό. Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

8



Όταν το μπροστινό παρμπρίζ όπου βρίσκεται η κάμερα μπροστινής προβολής, το κάλυμα του εμπρός ραντάρ ή ο αισθητήρας, καλύπτονται με ξένο υλικό, όπως χιόνι ή βροχή, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί προσωρινά ή να απενεργοποιηθεί το σύστημα FCA.

Εάν συμβεί αυτό, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Forward safety systems disabled. Camera obscured' και οι προειδοποιητικές λυχνίες  και , θα ανάψουν στο ταμπλό.

Το σύστημα θα λειτουργήσει κανονικά όταν αφαιρεθεί η βρωμιά, το χιόνι ή τα πετραδάκια.

Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά μετά την αφαίρεση του εμποδίου (χιόνι, βροχή ή ξένο υλικό), σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Παρόλο που το προειδοποιητικό μήνυμα ή η προειδοποιητική λυχνία δεν εμφανίζεται στο ταμπλό, το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε μια περιοχή (π.χ. ανοιχτό χώρο), όπου δεν εντοπίζεται κάποια οντότητα μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα.

### Περιορισμοί του συστήματος

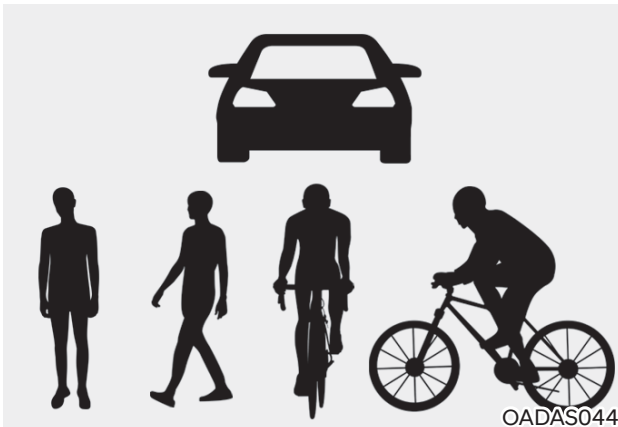
Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργεί απροσδόκητα στις ακόλουθες συνθήκες:

- Ο αισθητήρας ανίχνευσης ή ο γύρω χώρος έχουν μολυνθεί ή καταστραφεί.
- Η θερμοκρασία γύρω από την εμπρός κάμερα είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Ο φακός της κάμερας έχει επηρεαστεί επειδή το παρμπρίζ είναι φιμέ, το γυαλί κατεστραμμένο ή είναι κολλημένο ξένο σώμα (αυτοκόλλητο, κ.λπ.) στο γυαλί.
- Η υγρασία δεν έχει αφαιρεθεί ή έχει παγώσει στο παρμπρίζ.
- Το υγρό πλυστικής ψεκάζεται συνεχώς ή ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί.
- Οδηγείτε σε δυνατή βροχή ή χιόνι ή πυκνή ομίχλη.
- Το οπτικό πεδίο μπροστά μειώνεται εξαιτίας ηλιοφάνειας.
- Όταν φωτισμός από φως του δρόμου ή από ένα διερχόμενο αυτοκίνητο, ανακλάται σε βρεγμένη επιφάνεια του δρόμου, όπως σε μια λακκούβα.
- Ένα αντικείμενο τοποθετείται στο ταμπλό.



- Το αυτοκίνητό σας ρυμουλκείται
- Το περιβάλλον είναι πολύ φωτεινό
- Το περιβάλλον είναι πολύ σκοτεινό, όπως σε σήραγγα κ.λπ.
- Αλλάζει πολύ η εξωτερική φωτεινότητα, όπως, όταν μπαίνετε ή βγαίνετε από ένα τούνελ.
- Η εξωτερική φωτεινότητα είναι χαμηλή και οι προβολείς δεν είναι αναμμένοι ή δεν φωτίζουν καλά.
- Οδηγείτε δια μέσου ατμού, καπνού ή σκιάς.
- Ανιχνεύεται μόνο μέρος του οχήματος, του πεζού ή του ποδηλάτη.
- Το εμπρός όχημα είναι ένα λεωφορείο, βαρύ φορτηγό, φορτηγό με ασυνήθιστα διαμορφωμένες αποσκευές, ρυμουλκούμενο κ.λπ.
- Το εμπρός όχημα δεν έχει πίσω φώτα, η θέση των πίσω φώτων είναι ασυνήθιστη κ.λπ.
- Η εξωτερική φωτεινότητα είναι χαμηλή και τα πίσω φώτα δεν είναι αναμμένα ή δεν φωτίζουν καλά.
- Το πίσω μέρος του προπορευόμενου οχήματος είναι μικρό ή το όχημα δεν φαίνεται κανονικό, όπως όταν το όχημα είναι σε κλίση, αναποδογυρισμένο ή η πλευρά του οχήματος είναι ορατή κ.λπ.
- Η απόσταση από το έδαφος του προπορευόμενου οχήματος είναι χαμηλή ή υψηλή.
- Ένα όχημα ή ένας πεζός περνάει ξαφνικά από εμπρός.
- Ο προφυλακτήρας γύρω από το μπροστινό ραντάρ είναι χτυπημένος, έχει υποστεί ζημιά ή το μπροστινό ραντάρ είναι εκτός θέσης.
- Η θερμοκρασία γύρω από το μπροστινό ραντάρ είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Οδήγηση δια μέσου τούνελ ή σε σιδερένια γέφυρα.
- Οδήγηση σε μεγάλες περιοχές όπου υπάρχουν λίγα οχήματα ή κατασκευές (π.χ. έρημος, λιβάδι, προάστιο κ.λπ.).
- Οδήγηση κοντά σε περιοχές που περιέχουν μεταλλικές ουσίες, όπως κατασκευαστική ζώνη, σιδηρόδρομος κ.λπ.
- Ένα υλικό είναι κοντά και αντανακλά στο μπροστινό ραντάρ, όπως προστατευτικό κιγκλίδωμα, διπλανό όχημα κ.λπ.
- Ο ποδηλάτης μπροστά βρίσκεται σε ένα ποδήλατο κατασκευασμένο από υλικό που δεν αντανακλά στο μπροστινό ραντάρ.
- Το προπορευόμενο όχημα ανιχνεύεται αργά.
- Το προπορευόμενο όχημα μπλοκάρεται ξαφνικά από ένα εμπόδιο
- Το προπορευόμενο όχημα αλλάζει ξαφνικά λωρίδα ή μειώνει ξαφνικά ταχύτητα.
- Το προπορευόμενο όχημα μπροστά είναι "φτιαγμένο".
- Η ταχύτητα του εμπρός οχήματος είναι γρήγορη ή αργή
- Το προπορευόμενο όχημα στρίβει στην αντίθετη κατεύθυνση του αυτοκινήτου σας για να αποφύγει μια σύγκρουση.
- Με ένα όχημα εμπρός, το αυτοκίνητό σας αλλάζει λωρίδα με χαμηλή ταχύτητα.
- Το όχημα μπροστά είναι καλυμμένο με χιόνι.
- Αλλάζετε ή επιστρέφετε στη λωρίδα
- Η οδήγηση είναι ασταθής.
- Βρίσκεστε σε πλατεία και το εμπρός όχημα δεν εντοπίζεται.
- Οδηγείτε συνεχώς σε κύκλους
- Το εμπρός όχημα έχει ασυνήθιστο σχήμα.
- Το εμπρός όχημα βρίσκεται σε ανηφόρα ή κατηφόρα.

- Ο πεζός δεν ανιχνεύεται πλήρως, για παράδειγμα, εάν ο πεζός γέρνει εμπρός ή δεν περπατά πλήρως όρθιος.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης φορούν ρούχα ή εξοπλισμό που καθιστά δύσκολη την ανίχνευση του.

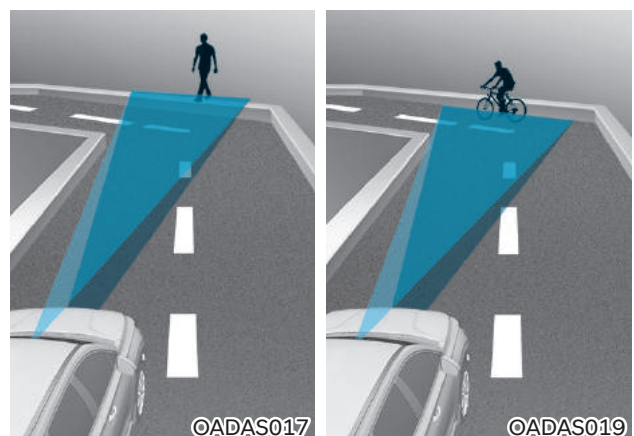
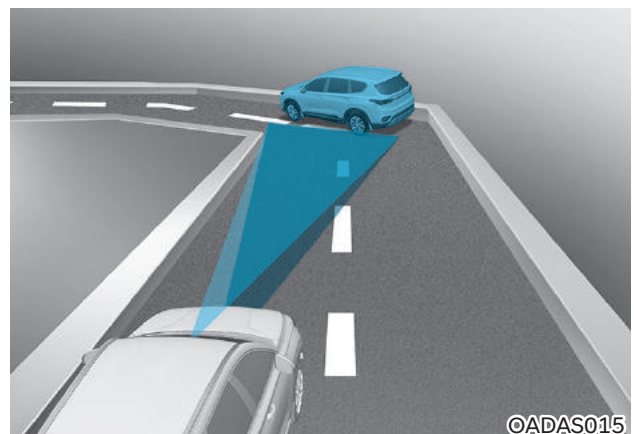
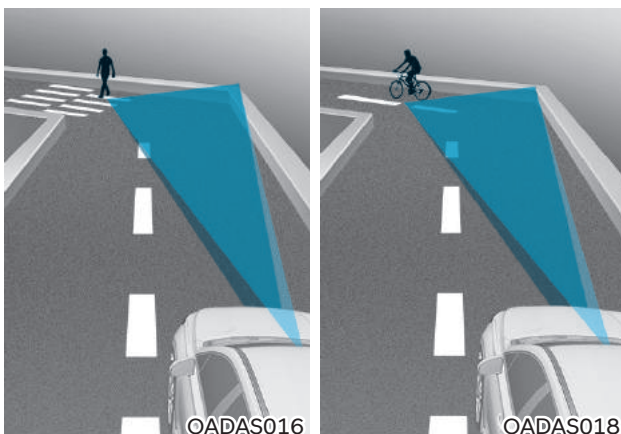
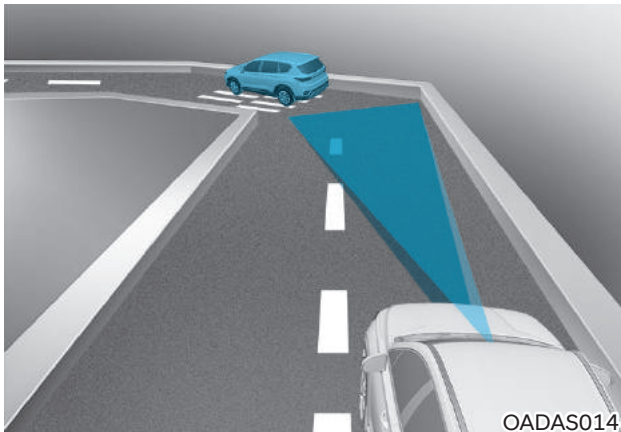


Η παραπάνω εικόνα δείχνει την εικόνα του πεζού ή του ποδηλάτη που η εμπρός κάμερα θα ανιχνεύσει.

- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης μπροστά κινείται πολύ γρήγορα.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης μπροστά είναι κοντός ή έχει χαμηλή στάση.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης μπροστά έχει μειωμένη κινητικότητα.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης μπροστά διασταυρώνεται με την κατεύθυνση της οδήγησης.
- Υπάρχει μια ομάδα πεζών ή ποδηλατών ή ένα μεγάλο πλήθος μπροστά.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης φορούν ρούχα που συνδυάζονται εύκολα στο φόντο, καθιστώντας δύσκολο τον εντοπισμό.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης είναι δύσκολο να διακριθούν λόγω της παρόμοιας δομής του περιβάλλοντος χώρου.
- Οδηγείτε, με έναν πεζό, ποδηλάτη, πινακίδα, κατασκευή κ.λπ. κοντά στη διασταύρωση.
- Το αυτοκίνητο κινείται μέσα σε ένα πάρκινγκ.
- Οδηγείτε δια μέσω διοδίων, κατασκευαστικής περιοχής, μη ασφαλτοστρωμένου δρόμου, μερικώς σφαλτοστρωμένου δρόμου, ανώμαλου δρόμου, περιοριστών ταχύτητας κ.λπ.
- Οδηγείτε σε κεκλιμένο δρόμο, κυρτό δρόμο κ.λπ.
- Οδηγείτε στην άκρη του δρόμου με δέντρα ή φώτα του δρόμου.
- Οι δυσμενείς οδικές συνθήκες προκαλούν υπερβολικές δονήσεις του αυτοκινήτου κατά την οδήγηση.
- Το ύψος του αυτοκινήτου σας είναι χαμηλό ή υψηλό λόγω βαρέων φορτίων, ανώμαλης πίεσης ελαστικών κ.λπ.
- Οδηγείτε μέσα από ένα στενό δρόμο όπου υπάρχουν δέντρα ή γρασίδι.
- Υπάρχει παρέμβαση από ηλεκτρομαγνητικά κύματα, όπως οδήγηση σε μια περιοχή με ισχυρά ραδιοκύματα ή ηλεκτρικό θόρυβο.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οδήγηση σε στροφή



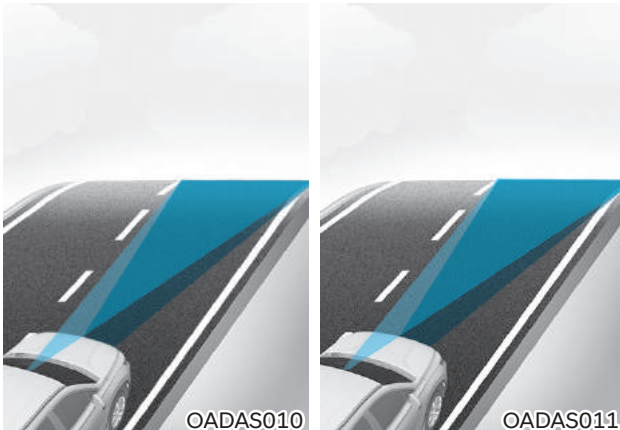
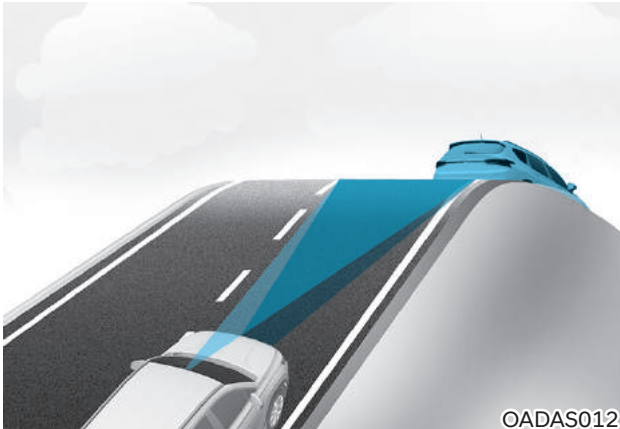
Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην εντοπίσει άλλα οχήματα, πεζούς ή ποδηλάτες μπροστά σας σε καμπύλους δρόμους που επηρεάζουν δυσμενώς την απόδοση των αισθητήρων. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μη προειδοποίηση ή υποβοήθηση πέδησης, όταν είναι απαραίτητο.

Κατά την οδήγηση σε καμπύλη, πρέπει να διατηρείτε μια ασφαλή απόσταση πέδησης και, εάν είναι απαραίτητο, κάνετε ελιγμούς και πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης ώστε να διατηρείτε μια ασφαλή απόσταση.

Ενώ οδηγείτε σε στροφή, το σύστημα FCA μπορεί να αναγνωρίσει το προπορευόμενο αυτοκίνητο, τον ποδηλάτη ή ένα πεζό στη διπλανή λωρίδα ή έξω από τη λωρίδα.

Σε αυτή τη περίπτωση, το σύστημα μπορεί να ειδοποιήσει αναίτια τον οδηγό και να ελέγξει το φρένο. Προσέξτε πάντα τον δρόμο και τις οδηγικές συνθήκες, ενώ οδηγείτε.

## Οδήγηση σε κλίση



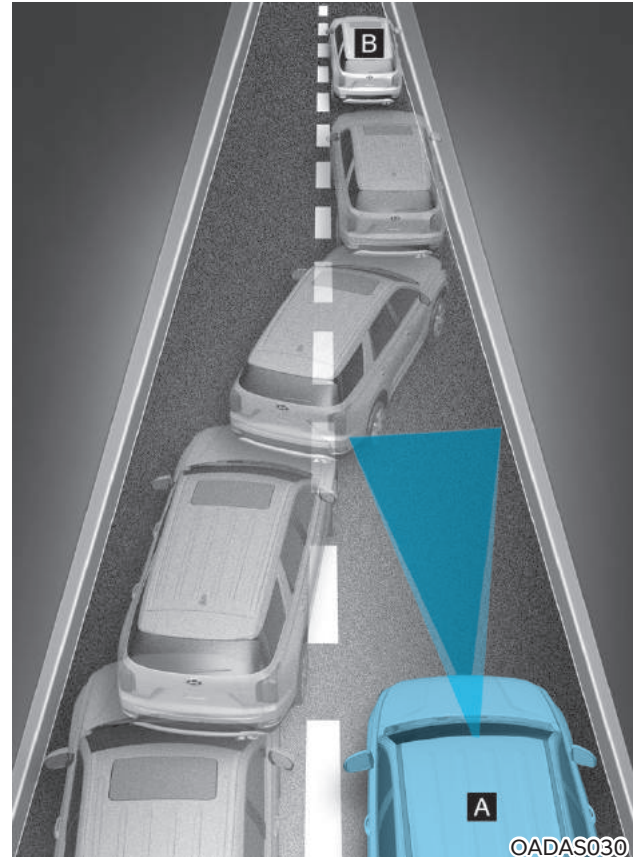
**Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην εντοπίσει άλλα οχήματα, πεζούς ή ποδηλάτες μπροστά σας ενώ οδηγείτε σε ανηφόρα ή κατηφόρα επηρεάζοντας αρνητικά την απόδοση των αισθητήρων.**

**Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα αναίτια προειδοποίηση ή υποβοήθηση φρεναρίσματος ή καμία προειδοποίηση ή υποβοήθηση πέδησης, όταν θα είναι απαραίτητο.**

**Επίσης, η ταχύτητα του αυτοκινήτου μπορεί να μειωθεί γρήγορα όταν ανιχνεύεται ξαφνικά ένα όχημα, ένας πεζός ή ένας ποδηλάτης εμπρός.**

**Πάντα να έχετε τα μάτια σας στο δρόμο ενώ οδηγείτε σε ανηφόρα ή κατηφόρα και, εάν είναι απαραίτητο, κάντε ελιγμούς και πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης σας για να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.**

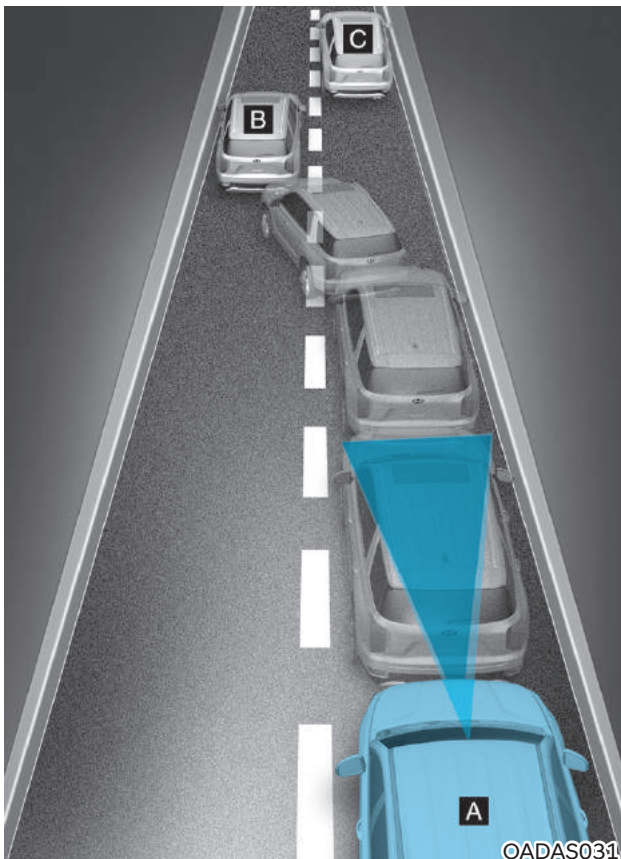
## • Αλλαγή λωρίδων



[A] : Το αυτοκίνητό σας,  
[B] : Όχημα που αλλάζει λωρίδα

**Όταν ένα όχημα κινείται στη λωρίδα σας από μια παρακείμενη λωρίδα, δεν μπορεί να ανιχνευθεί από τον αισθητήρα έως ότου βρεθεί στο εύρος ανίχνευσης του αισθητήρα. Το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει αμέσως το όχημα όταν αυτό αλλάζει απότομα λωρίδες. Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.**

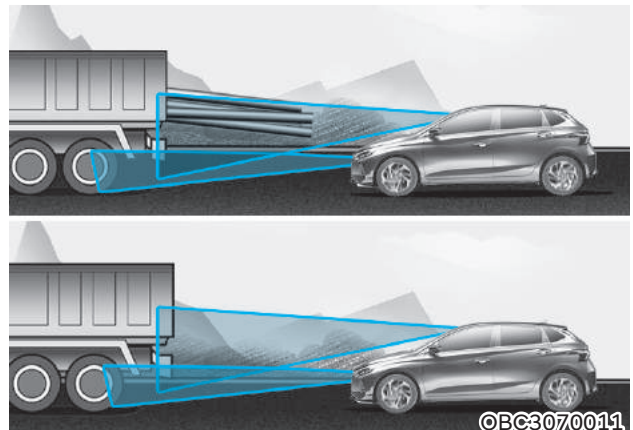




[A] : Το αυτοκίνητό σας, [B] :Όχημα που αλλάζει λωρίδα, [C] :Όχημα στην ίδια λωρίδα

Όταν ένα όχημα μπροστά σας βγει έξω από τη λωρίδα, το σύστημα ενδέχεται να μην εντοπίσει αμέσως το όχημα που είναι τώρα μπροστά σας. Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, κάντε ελιγμούς και πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.

### • Ανίχνευση αυτοκινήτου



Αν το προπορευόμενο αυτοκίνητο έχει φορτίο που εξέχει πίσω από την καμπίνα, ή όταν το προπορευόμενο αυτοκίνητο έχει μεγαλύτερη απόσταση από το έδαφος, χρειάζεται περισσότερη προσοχή. Το σύστημα FCA μπορεί να μην είναι σε θέση να ανιχνεύσει το φορτίο που εξέχει από το αυτοκίνητο. Σε αυτή τη περίπτωση, πρέπει να κρατήσετε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος από το πιο πίσω σημείο και αν είναι απαραίτητο κάντε ελιγμούς και πιέστε το πεντάλ φρένων για να μειώσετε τη ταχύτητα οδήγησης ώστε να διατηρήσετε την απόσταση.





## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

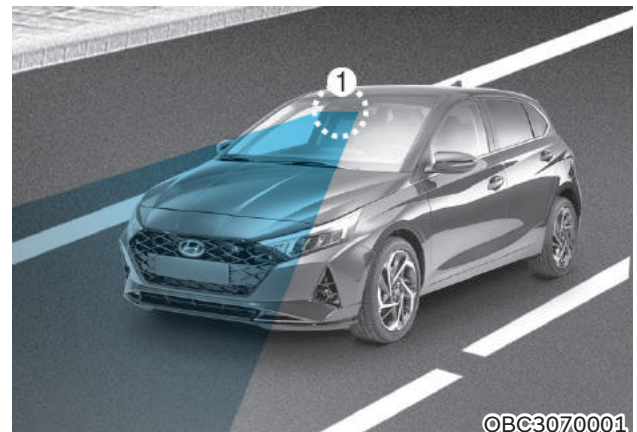
- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ ή άλλο όχημα, σας συνιστούμε να απενεργοποιήσετε το σύστημα FCA για λόγους ασφαλείας.
- Το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει εάν εντοπιστούν αντικείμενα παρόμοιου σχήματος ή χαρακτηριστικών με οχήματα και πεζούς.
- Το σύστημα FCA δεν λειτουργεί με ποδήλατα, μοτοσικλέτες ή με μικρότερα τροχοφόρα αντικείμενα, όπως βαλίτσες, καροτσάκια αγορών ή παιδικά καροτσάκια.
- Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Το σύστημα FCA ενδέχεται να μην λειτουργεί για 15 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την επαναρύθμιση της εμπρός κάμερας.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗΣ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΣΤΗ

### ΛΩΡΙΔΑ (LKA) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το Σύστημα Υποβοήθησης Παραμονής στη Λωρίδα έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στην ανίχνευση των γραμμών λωρίδων (ή τα άκρα) κατά την οδήγηση με συγκεκριμένη ταχύτητα. Το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό εάν το αυτοκίνητο βγει από τη λωρίδα χωρίς να χρησιμοποιήσετε το φλας ή θα βοηθήσει αυτόματα τον ελιγμό οδηγού για να αποτρέψει το αυτοκίνητο από το να εγκαταλείψει την λωρίδα.

### Αισθητήρας Ανίχνευσης



[1] : Κάμερα μπροστινής όψης

Η κάμερα μπροστινής προβολής χρησιμοποιείται ως αισθητήρας ανίχνευσης για την ανίχνευση των γραμμών λωρίδας (ή τα άκρα).

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις της κάμερας μπροστινής προβολής, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" στο κεφάλαιο 7.


### Ρύθμισεις συστήματος

#### Ρύθμιση λειτουργιών για το σύστημα



#### Ασφάλεια λωρίδας

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε 'Driver assistance → Lane safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι κάθε λειτουργία.


- Εάν επιλέξετε 'Assist' το σύστημα θα βοηθήσει αυτόματα το σύστημα οδήγησης όταν εντοπιστεί αναχώρηση από την λωρίδα για να αποτρέψει την αλλαγή λωρίδας του αυτοκινήτου.
- Εάν επιλέξετε 'Warning only' το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό με μια ηχητική προειδοποίηση όταν ανιχνεύεται αλλαγή λωρίδας. Ο οδηγός πρέπει να στρίψει το αυτοκίνητο.
- Αν επιλέξετε "Off", το σύστημα απενεργοποιείται. Η ενδεικτική λυχνία  θα σβήσει στο ταμπλό.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν επιλεγεί το 'Warning only', το σύστημα διεύθυνσης δεν υποβοηθείται.
- Το Σύστημα Υποβοήθησης Παραμονής στη Λωρίδα δεν ελέγχει το τιμόνι όταν το αυτοκίνητο οδηγείται στη μέση της λωρίδας.
- Ο οδηγός πρέπει πάντα να ελέγχει το περιβάλλον και να κατευθύνει το όχημα εάν έχει επιλεγεί «Off».

#### Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του συστήματος (μπουτόν Lane Driving Assist)

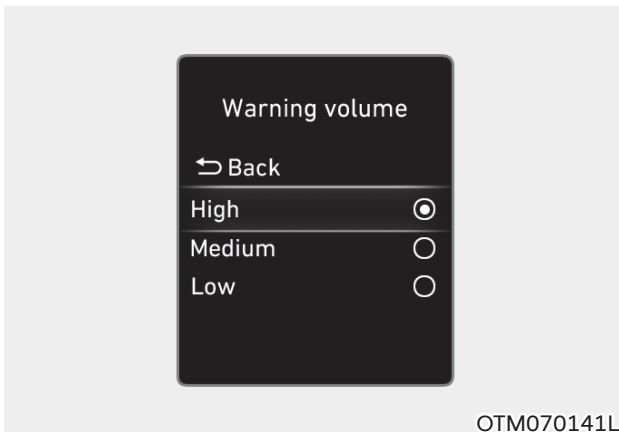


Όταν ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος, η Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας θα ανάβει πάντα. Η λευκή ενδεικτική λυχνία  θα ανάψει στο ταμπλό.

Όταν η Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας είναι ενεργοποιημένη, πιέστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας για να απενεργοποιήσετε το σύστημα.

#### Πληροφορία

Όταν το κουμπί Lane Driving Assist πατηθεί στιγμιαία, το Lane Follow Assist θα ενεργοποιηθεί και θα απενεργοποιηθεί.



### Ένταση προειδοποίησης

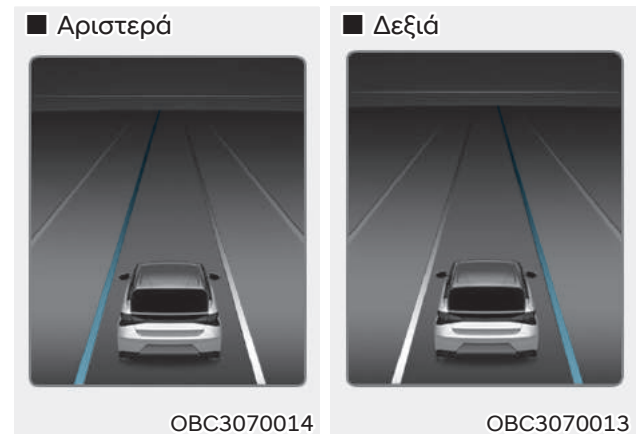
Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low'.

Εάν αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.


## Λειτουργία συστήματος

### Προειδοποίηση και έλεγχος συστήματος


Το Σύστημα Υποβοήθησης Παραμονής στη Λωρίδα θα σας προειδοποιήσει και θα βοηθήσει να ελέγξετε το αυτοκίνητο με την Προειδοποίηση Αλλαγής Λωρίδας και την Υποβοήθηση Παραμονής στην Λωρίδα.



### Προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό ότι το αυτοκίνητο αναχωρεί από την προβαλλόμενη μπροστινή λωρίδα, η πράσινη ενδεικτική λυχνία  θα αναβοσβήσει στο ταμπλό, η γραμμή λωρίδας θα αναβοσβήνει στο ταμπλό ανάλογα με την κατεύθυνση που στρίβει το αυτοκίνητο και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση.
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας κυμαίνεται μεταξύ 60 ~ 200 χλμ/ώρα (40 ~ 120 mph).

### Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό ότι το αυτοκίνητο αναχωρεί από την προβαλλόμενη μπροστινή λωρίδα, η πράσινη ενδεικτική λυχνία  θα αναβοσβήσει στο ταμπλό, και το τιμόνι θα κάνει διορθώσεις για να διατηρήσει το αυτοκίνητο μέσα στη λωρίδα.
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας κυμαίνεται μεταξύ 60 ~ 200 χλμ/ώρα (40 ~ 120 mph).



### Προειδοποίηση hands-off


Αν ο οδηγός πάρει τα χέρια του από το τιμόνι για αρκετά δευτερόλεπτα, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Keep hands on the steering wheel' θα εμφανιστεί στο ταμπλό και θα ακουστεί σταδιακά μια ηχητική προειδοποίηση.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το τιμόνι μπορεί να μην υποβοηθηθεί εάν κρατιέται πολύ σφιχτό ή περιστρέφεται σε ορισμένες μοίρες.
- Το Σύστημα Υποβοήθησης Παραμονής στη Λωρίδα δεν λειτουργεί συνέχεια. Είναι ευθύνη του οδηγού να οδηγεί με ασφάλεια το αυτοκίνητο και να το διατηρεί στη λωρίδα του.
- Το προειδοποιητικό μήνυμα hands-off μπορεί να εμφανιστεί αργά ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου. Πάντα να έχετε τα χέρια σας στο τιμόνι κατά την οδήγηση.
- Εάν το τιμόνι κρατείται πολύ ελαφρά, ενδέχεται να εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα hands-off επειδή το σύστημα ενδέχεται να μην αναγνωρίζει ότι ο οδηγός έχει τα χέρια του στο τιμόνι.
- Εάν βάλετε αντικείμενα στο τιμόνι, η προειδοποίηση hands-off μπορεί να μην λειτουργεί σωστά.

## **i** Πληροφορία

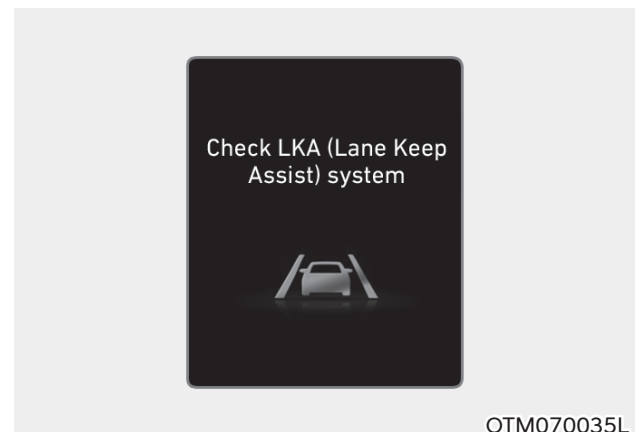
- Μπορείτε να αλλάξετε ρυθμίσεις από το ταμπλό οργάνων (Ρυθμίσεις χρήστη) ή το σύστημα infotainment (Ρυθμίσεις αυτοκινήτου), οποιαδήποτε επιλογή παρέχεται με το αυτοκίνητό σας. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ρυθμίσεις χρήστη" στο κεφάλαιο 4 ή στην ενότητα "Ρυθμίσεις αυτοκινήτου" στο παρεχόμενο Εγχειρίδιο Infotainment.
- Όταν ανιχνεύονται οι γραμμές λωρίδας (ή τα άκρα), οι γραμμές λωρίδας στο ταμπλό θα αλλάξουν από γκρι σε λευκό και θα ανάψει η πράσινη ενδεικτική λυχνία .




- Ακόμα και αν το τιμόνι είναι υποβοηθούμενο από το σύστημα, ο οδηγός μπορεί να ελέγξει το τιμόνι.
- Το τιμόνι μπορεί να είναι βαρύτερο ή ελαφρύτερο όταν ελέγχεται από το σύστημα από ότι όταν δεν ελέγχεται.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

### Δυσλειτουργία συστήματος



Όταν η Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας δεν λειτουργεί σωστά, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check LKA (Lane Keeping Assist) system' και η κίτρινη ενδεικτική λυχνία  θα ανάψει στο ταμπλό. Εάν συμβεί αυτό, σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



### Περιορισμοί του συστήματος

Το LKA ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή να λειτουργεί απρόσμενα στις παρακάτω συνθήκες:

- Η λωρίδα έχει ρύπους ή είναι δύσκολο να την διακρίνεται γιατί,
  - Οι γραμμές της λωρίδας (ή τα άκρα του δρόμου) καλύπτονται με βροχή, χιόνι, βρωμιά, λάδι κ.λπ.
  - Είναι δύσκολο να διακρίνετε το χρώμα του δείκτη λωρίδας (ή τα άκρα του δρόμου) από το δρόμο.
  - Υπάρχουν σημάσεις στο δρόμο κοντά στη λωρίδα ή οι σημάσεις στο δρόμο μοιάζουν με τις γραμμές της λωρίδας.
  - Η γραμμή της λωρίδας (ή τα άκρα του δρόμου) δεν διακρίνεται ή είναι κατεστραμμένη.
  - Πέφτει σκιά στην γραμμή της λωρίδας από την νησίδα, δέντρα, προστατευτικά κικλιδώματα, κλπ.
- Υπάρχουν περισσότερες από δύο γραμμές λωρίδων στο δρόμο.
- Ο αριθμός των γραμμών αυξάνεται ή μειώνεται ή οι γραμμές περνάνε η μια πάνω από την άλλη.
- Οι γραμμές (ή τα άκρα του δρόμου) είναι περίπλοκες ή όταν υπάρχει αντικατάσταση των γραμμών λόγω κατασκευαστικής περιοχής.
- Υπάρχουν σημάσεις στο δρόμο, όπως λωρίδες ζιγκ-ζαγκ, σημάσεις διάβασης πεζών και πινακίδες.
- Η λωρίδα ξαφνικά εξαφανίζεται λόγω διασταύρωσης.
- Η λωρίδα (ή το πλάτος του δρόμου) είναι πολύ φαρδιά ή πολύ στενή.

- Υπάρχει μια άκρη του δρόμου χωρίς λωρίδα
- Υπάρχει μια διαχωριστική κατασκευή στο δρόμο, όπως διόδια, πεζοδρόμιο, κράσπεδο, κλπ.
- Η απόσταση από το μπροστινό όχημα είναι εξαιρετικά μικρή ή το όχημα μπροστά καλύπτει τη σήμανση της λωρίδας (ή την άκρη του δρόμου)

**Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους περιορισμούς της κάμερας μπροστινής προβολής, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" στο κεφάλαιο 7.**



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

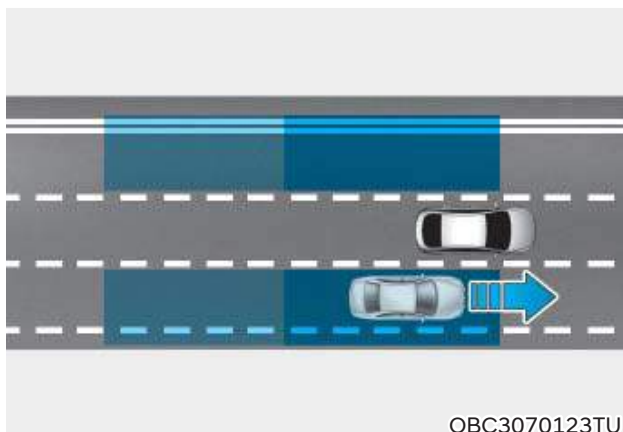
**Λάβετε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε την Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας:**

- **Ο οδηγός έχει την ευθύνη να οδηγεί με ασφάλεια και να ελέγχει το αυτοκίνητο. Μην βασίζεστε αποκλειστικά στο σύστημα και οδηγείτε επικίνδυνα.**
- **Η λειτουργία του LKA μπορεί να ακυρωθεί ή να μην λειτουργεί σωστά, ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου και το περιβάλλον. Να είστε πάντα προσεκτικοί κατά την οδήγηση.**
- **Ανατρέξτε στην ενότητα "Περιορισμοί του συστήματος" εάν η λωρίδα δεν ανιχνευθεί σωστά.**
- **Όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ ή άλλο όχημα, σας συνιστούμε να απενεργοποιήσετε το σύστημα για λόγους ασφαλείας.**
- **Εάν το αυτοκίνητο κινείται με υψηλή ταχύτητα, το τιμόνι δεν θα ελέγχεται. Ο οδηγός πρέπει πάντα να ακολουθεί το όριο ταχύτητας όταν χρησιμοποιεί το σύστημα.**

- Εάν εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή ακούγεται η ηχητική προειδοποίηση, το προειδοποιητικό μήνυμα ενδέχεται να μην εμφανίζεται και να μην δημιουργείται ηχητική προειδοποίηση.
- Ενδέχεται να μην ακούσετε τον προειδοποιητικό ήχο του LKA εάν ο περιβάλλοντας χώρος έχει θόρυβο.
- Εάν συνδέσετε αντικείμενα στο τιμόνι, το σύστημα διεύθυνσης ενδέχεται να μην υποβοηθείται σωστά.
- Το LKA ενδέχεται να μην λειτουργεί για 15 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την ρύθμιση της κάμερας.
- Η Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας δεν θα λειτουργήσει όταν:
  - Το φλας ή τα αλάρμ είναι αναμμένα.
  - Το αυτοκίνητο δεν οδηγείται στο κέντρο της λωρίδας όταν το σύστημα είναι ενεργοποιημένο ή αμέσως μετά την αλλαγή λωρίδας.
  - Ενεργοποιείται το ESC (Electronic Stability Control) ή το VSM (Vehicle Stability Management).
  - Το αυτοκίνητο κινείται σε απότομη καμπύλη.
  - Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 55 χλμ/ώρα (35 mph) ή πάνω από 210 χλμ/ώρα (130 mph).
  - Το όχημα κάνει απότομες αλλαγές λωρίδας.
  - Το αυτοκίνητο φρενάρει ξαφνικά.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ ΤΥΦΛΟΥ ΣΗΜΕΙΟΥ (BCW) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

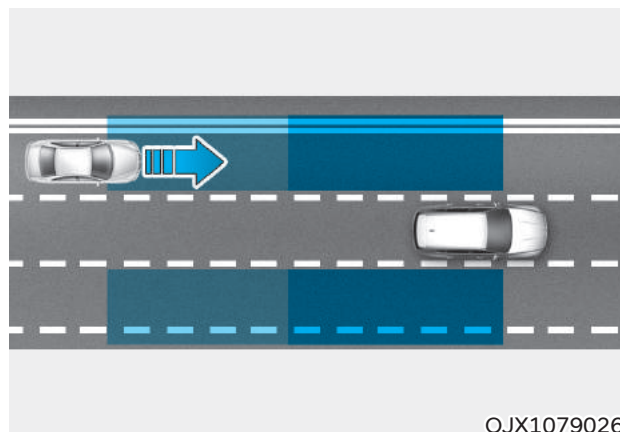
Η Προειδοποίηση Σύγκρουσης Τυφλού σημείου έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στον εντοπισμό και την παρακολούθηση οχημάτων που πλησιάζουν στην περιοχή των τυφλών σημείων του οδηγού και προειδοποιεί τον οδηγό για πιθανή σύγκρουση με προειδοποιητικό μήνυμα και ηχητική προειδοποίηση.



Η Προειδοποίηση Σύγκρουσης Τυφλού σημείου βοηθάει στον εντοπισμό και στην ενημέρωση του οδηγού ότι ένα όχημα βρίσκεται στο τυφλό σημείο.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Το εύρος ανίχνευσης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του αυτοκινήτου σας. Ωστόσο, ακόμη και αν υπάρχει όχημα στο τυφλό σημείο, το σύστημα ενδέχεται να μην σας προειδοποιήσει όταν περνάτε με υψηλή ταχύτητα.



Η Προειδοποίηση Σύγκρουσης Τυφλού σημείου βοηθάει στον εντοπισμό και στην ενημέρωση του οδηγού, ότι ένα όχημα πλησιάζει με μεγάλη ταχύτητα από την περιοχή του τυφλού σημείου.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο χρόνος προειδοποίησης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος όταν αυτό πλησιάζει με υψηλή ταχύτητα.

### Πληροφορία

Στο κείμενο που ακολουθεί, η Προειδοποίηση Σύγκρουσης Τυφλού σημείου θα αναφέρεται ως σύστημα Ασφαλείας Τυφλού σημείου.

## Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Ραντάρ πίσω γωνίας

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση του αισθητήρα ανίχνευσης:

- ΠΟΤΕ μην αποσυναρμολογήσετε αυθαίρετα το Ραντάρ πίσω γωνίας ή την μονάδα του Ραντάρ πίσω γωνίας ούτε να εφαρμόσετε κάποια δύναμη σε αυτό.
- Εάν το Ραντάρ πίσω γωνίας έχει αντικατασταθεί ή επισκευαστεί, συνιστούμε να επιθεωρήσετε το αυτοκίνητο σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- Εάν υπάρχει χτύπημα στο ραντάρ πίσω γωνίας ή κοντά στο ραντάρ, παρόλο που το προειδοποιητικό μήνυμα δεν εμφανίζεται στο ταμπλό, το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά. Συνιστούμε να επιθεωρείται το σύστημα από έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια ανταλλακτικά για την επισκευή του πίσω προφυλακτήρα όπου βρίσκεται το ραντάρ της πίσω γωνίας.
- Μην βάζετε πλαίσια πινακίδας ή

αντικείμενα , όπως αυτοκόλλητο προφυλακτήρα, φιλμ ή προστατευτικό προφυλακτήρα, κοντά στο κάλυμμα του Ραντάρ πίσω γωνίας.

- Το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά εάν έχει αντικατασταθεί ο προφυλακτήρας ή έχει υποστεί ζημιά ο γύρω χώρος του ραντάρ πίσω γωνίας ή έχει βαφτεί.
- Εάν έχει εγκατασταθεί ρυμουλκούμενο, καρτσάκι, κ.λπ., ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του ραντάρ της πίσω γωνίας ή το σύστημα να μην λειτουργεί.

## Ρυθμίσεις συστήματος

### Ρύθμιση λειτουργιών για το σύστημα



OTM070202L

### Ασφάλεια Τυφλού σημείου

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε 'Driver assistance → Blind-spot safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι κάθε λειτουργία.

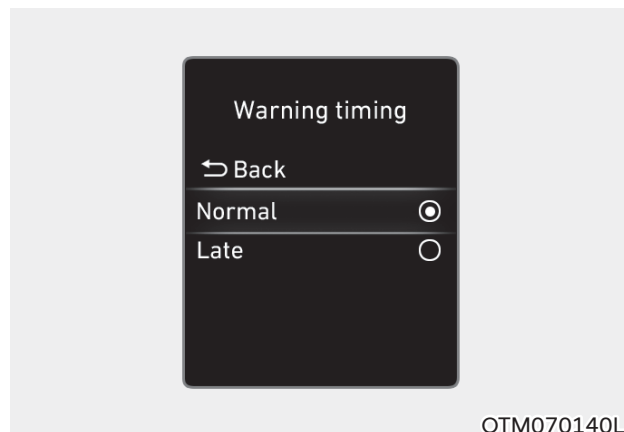
- Εάν επιλέξετε "Warning Only", το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό με ένα προειδοποιητικό μήνυμα και μια ηχητική προειδοποίηση ανάλογα με τα επίπεδα κινδύνου της σύγκρουσης. Η υποβοήθηση πέδησης δεν θα υποστηρίζεται.
- Αν επιλέξετε "Off", το σύστημα απενεργοποιείται.



Όταν ο κινητήρας επανεκκινηθεί με το σύστημα απενεργοποιημένο, το μήνυμα 'Blind spot safety system is Off' θα εμφανιστεί στο ταμπλό.

Εάν αλλάξετε τη ρύθμιση από "Off" σε "Warning only", η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήνει για τρία δευτερόλεπτα.

Επιπρόσθετα, εάν ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος, όταν το σύστημα έχει ρυθμιστεί στο 'Warning only', η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήνει για τρία δευτερόλεπτα.



### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης προειδοποίησης για το σύστημα Ασφαλείας Τυφλού σημείου.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί στο 'Normal'. Εάν αλλάξετε το χρόνο προειδοποίησης, ο χρόνος προειδοποίησης άλλων συστημάτων βοήθειας ενδέχεται να αλλάξει.

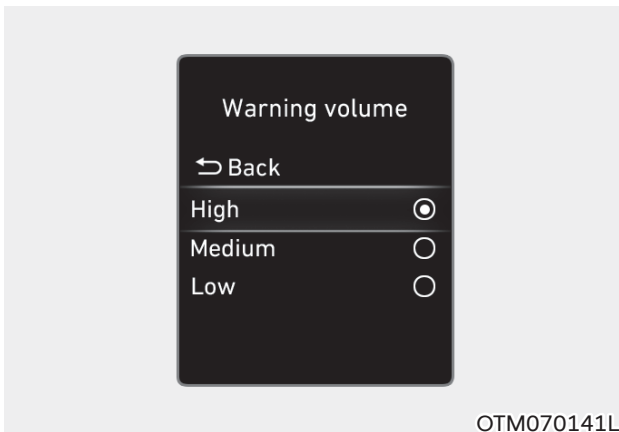
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν επιλεγεί το 'Warning only', το φρενάρισμα δεν υποστηρίζεται.
- Εάν είναι επιλεγμένο το 'Off', ο οδηγός πρέπει πάντα πάντα να ελέγχει το περιβάλλον και να οδηγεί με ασφάλεια.

### Πληροφορία

Εάν επανεκκινηθεί ο κινητήρας, το σύστημα Ασφαλείας Τυφλού σημείου θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση.





### Ένταση προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low'.

Εάν αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.

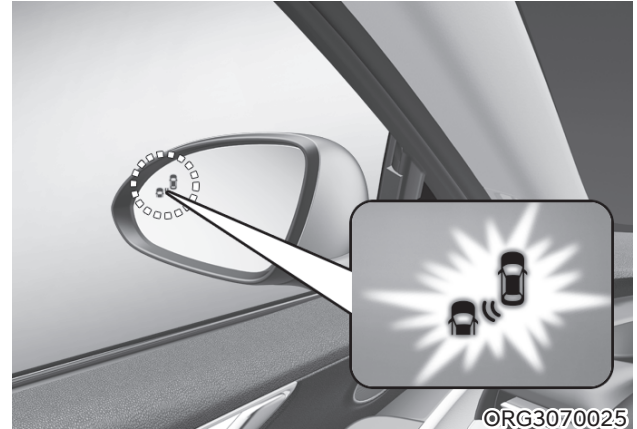


### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ρύθμιση του χρόνου προειδοποίησης και της έντασης προειδοποίησης ισχύει για όλες τις λειτουργίες του συστήματος Ασφάλειας Τυφλού σημείου.
- Παρόλο που το "Normal" έχει επιλεγεί ως χρόνος προειδοποίησης, εάν τα οχήματα πλησιάσουν με υψηλή ταχύτητα, ο αρχικός χρόνος ενεργοποίησης προειδοποίησης μπορεί να φαίνεται αργός.
- Επιλέξτε 'Late' για χρόνο προειδοποίησης όταν η κίνηση είναι μικρή και όταν η ταχύτητα οδήγησης είναι χαμηλή.

## Λειτουργία συστήματος

### Προειδοποίηση συστήματος



### Ανίχνευση αυτοκινητού

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό ότι ένα όχημα εντοπίζεται, θα ανάψει η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη.
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινητού σας είναι πάνω από 20 χλμ/ώρα (12 mph) και η ταχύτητα του οχήματος στην περιοχή τυφλού σημείου είναι πάνω από 10 χλμ/ώρα (7 mph).

### Προειδοποίηση Σύγκρουσης

- Η προειδοποίηση σύγκρουσης θα λειτουργήσει όταν το φλας είναι αναμμένο προς την κατεύθυνση του οχήματος που ανιχνεύτηκε.
- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό για σύγκρουση, η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήνει. Ταυτόχρονα, ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση.
- Όταν το φλας σβήσει ή απομακρυνθεί από τη λωρίδα, η προειδοποίηση σύγκρουσης θα ακυρωθεί και το σύστημα θα επιστρέψει στην κατάσταση ανίχνευσης οχήματος.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το εύρος ανίχνευσης του πίσω γωνιακού ραντάρ καθορίζεται από το τυπικό πλάτος του δρόμου, επομένως, σε έναν στενό δρόμο, το σύστημα μπορεί να εντοπίσει άλλα οχήματα στην διπλανή λωρίδα και να σας προειδοποιήσει. Αντίθετα, σε έναν ευρύ δρόμο, το σύστημα ενδέχεται να μην είναι σε θέση να εντοπίσει ένα όχημα που βρίσκεται στην διπλανή λωρίδα και μπορεί να μην σας προειδοποιήσει.
- Όταν τα φώτα αλάρμ είναι αναμμένα, η προειδοποίηση σύγκρουσης με φλας δεν θα λειτουργεί.



## Πληροφορία

Εάν το κάθισμα του οδηγού βρίσκεται στην αριστερή πλευρά, η προειδοποίηση σύγκρουσης μπορεί να προκύψει όταν στρίβετε αριστερά. Διατηρήστε τη σωστή απόσταση με τα οχήματα στην αριστερή λωρίδα. Εάν το κάθισμα του οδηγού βρίσκεται στη δεξιά πλευρά, η προειδοποίηση σύγκρουσης μπορεί να προκύψει όταν στρίβετε δεξιά. Διατηρήστε τη σωστή απόσταση με τα οχήματα στη δεξιά λωρίδα.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα Ασφάλειας Τυφλού σημείου:

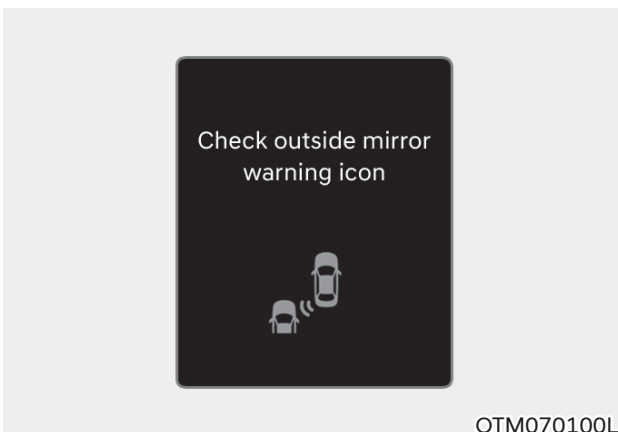
- Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις μετά τη στάθμευση του αυτοκινήτου σε ασφαλή τοποθεσία.
- Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή δημιουργηθεί ηχητική προειδοποίηση, ενδέχεται να μην εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα του συστήματος Ασφάλειας Τυφλού σημείου και να μην ακουστεί η ηχητική προειδοποίηση.
- Ενδέχεται να μην ακούσετε τον προειδοποιητικό ήχο του συστήματος Ασφάλειας Τυφλού σημείου εάν το περιβάλλον είναι θορυβώδες.
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να προειδοποιήσει τον οδηγό αργά ή να μην προειδοποιήσει τον οδηγό ανάλογα με το δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης.
- Ο οδηγός πρέπει να διατηρεί τον έλεγχο του οχήματος συνεχώς. Μην εξαρτάστε από το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου. Διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης ή να σταματήσετε το αυτοκίνητο.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

### Δυσλειτουργία συστήματος



Όταν το σύστημα ασφάλειας τυφλού σημείου δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check blind-spot safety systems' θα εμφανιστεί στο ταμπλό και το σύστημα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα ή θα λειτουργεί περιορισμένα. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



Όταν η προειδοποιητική λυχνία εξωτερικού καθρέφτη δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check outside mirror warning icon' θα εμφανιστεί στο ταμπλό. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Το σύστημα είναι απενεργοποιημένο



Όταν ο πίσω προφυλακτήρας γύρω από το πίσω γωνιακό ραντάρ ή ο αισθητήρας καλύπτεται με ξένα υλικά, όπως χιόνι ή βροχή, ή έχει εγκατασταθεί ένα τρέιλερ ή καροτσάκι, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί ή να απενεργοποιηθεί προσωρινά το σύστημα ασφάλειας τυφλού σημείου. Εάν συμβεί αυτό, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Blind-spot safety systems disabled. Radar blocked' θα ανάψει στο ταμπλό.

Το σύστημα θα λειτουργεί κανονικά όταν αφαιρεθεί το ξένο υλικό ή το τρέιλερ, κ.λπ. και στη συνέχεια γίνει επανεκκίνηση του κινητήρα.

Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά μετά την αφαίρεση του εμποδίου, σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Παρόλο που το προειδοποιητικό μήνυμα ή η προειδοποιητική λυχνία δεν εμφανίζεται στο ταμπλό, το σύστημα τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε μια περιοχή (π.χ. ανοιχτός χώρος), όπου καμία υπόσταση δεν ανιχνεύεται αμέσως μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα ή όταν ο αισθητήρας ανίχνευσης μπλοκάρεται από ξένο υλικό αμέσως μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

**Απενεργοποιήστε το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου για να εγκαταστήσετε ένα τρέιλερ, καρτσάκι κ.λπ. ή αφαιρέστε τα για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου.**

### Περιορισμοί του συστήματος

Το σύστημα τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει απροσδόκητα στις ακόλουθες συνθήκες:

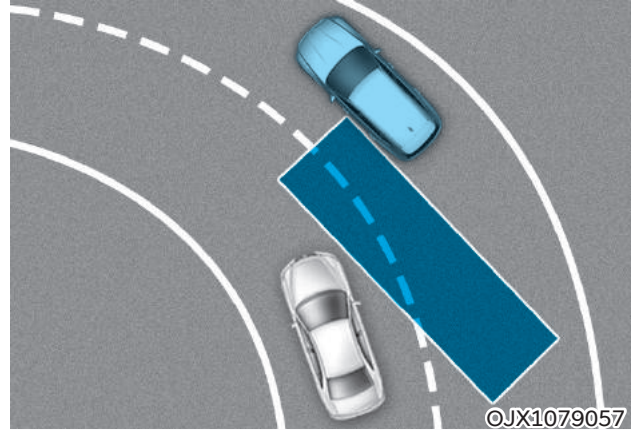
- Υπάρχει κακός καιρός, όπως έντονη χιονόπτωση, δυνατή βροχή κ.λπ.
- Το πίσω γωνιακό ραντάρ καλύπτεται από χιόνι, βροχή, βρωμιά κ.λπ.
- Η θερμοκρασία γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Οδήγηση σε ράμπα αυτοκινητόδρομου.
- Το πεζοδρόμιο του δρόμου (ή το περιφερειακό έδαφος) περιέχει ασυνήθιστα μεταλλικά εξαρτήματα (δηλαδή πιθανώς λόγω κατασκευής υπόγειας διάβασης).
- Υπάρχει ένα σταθερό αντικείμενο κοντά στο αυτοκίνητο, όπως ηχοφράγματα, προστατευτικά κιγκλιδώματα, κεντρικά διαχωριστικά, φράγματα εισόδου, λαμπτήρες δρόμου, πινακίδες, σήραγγες, τοίχοι κ.λπ. (συμπεριλαμβανομένων διπλών κατασκευών).
- Οδήγηση σε μεγάλες περιοχές όπου υπάρχουν λίγα οχήματα ή κατασκευές (π.χ. έρημος, λιβάδι, προάστιο κ.λπ.).
- Οδήγηση μέσα από ένα στενό δρόμο όπου τα δέντρα ή το γρασίδι είναι μεγάλα.
- Οδήγηση σε υγρή επιφάνεια, όπως όταν υπάρχει λακκούβα στο δρόμο.
- Το άλλο όχημα κινείται πολύ κοντά πίσω από το αυτοκίνητό σας, ή το άλλο όχημα σας προσπερνά σε κοντινή απόσταση.
- Η ταχύτητα του άλλου οχήματος είναι πολύ γρήγορη που προπερνά το αυτοκίνητό σας σε σύντομο χρονικό διάστημα.
- Ένα άλλο όχημα προσπερνά το αυτοκίνητό σας.
- Το αυτοκίνητό σας αλλάζει λωρίδα.
- Το αυτοκίνητό σας έχει ξεκινήσει ταυτόχρονα με το όχημα δίπλα σας και έχει επιταχύνει.
- Το όχημα στην διπλανή λωρίδα μετακινείται δύο λωρίδες μακριά σας, ή όταν το όχημα δύο λωρίδες μακριά από εσάς μετακινείται στην διπλανή λωρίδα.
- Ένα τρέιλερ ή μεταφορέας εγκαθίσταται γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας.
- Ο προφυλακτήρας γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας καλύπτεται με αντικείμενα, όπως αυτοκόλλητο προφυλακτήρα, προστατευτικό προφυλακτήρα, σχάρα ποδηλάτων κ.λπ.
- Ο προφυλακτήρας γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας έχει χτυπηθεί, έχει υποστεί ζημιά ή το ραντάρ είναι εκτός θέσης.

- Το ύψος του αυτοκινήτου σας είναι χαμηλό ή υψηλό λόγω βαρέων φορτίων, ανώμαλης πίεσης ελαστικών κ.λπ.
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργεί απροσδόκητα όταν εντοπίζονται τα ακόλουθα αντικείμενα:
  - Ανιχνεύεται μια μοτοσικλέτα ή ποδήλατο.
  - Ανιχνεύεται ένα όχημα όπως ένα επίπεδο τρέιλερ.
  - Ανιχνεύεται ένα μεγάλο όχημα, όπως λεωφορείο ή φορτηγό.
  - Εντοπίζεται ένα κινούμενο εμπόδιο όπως ένας πεζός, ζώο, καροτσάκι αγορών ή ένα καροτσάκι μωρού.
  - Ανιχνεύεται ένα όχημα με χαμηλό ύψος όπως ένα σπορ αυτοκίνητο.



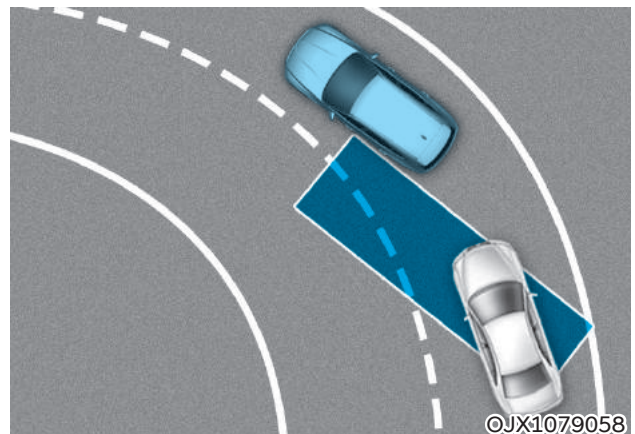
## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οδήγηση σε στροφή



**Το σύστημα BCW μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν οδηγείτε σε καμπύλο δρόμο. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει το όχημα στην διπλανή λωρίδα.**

**Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.**

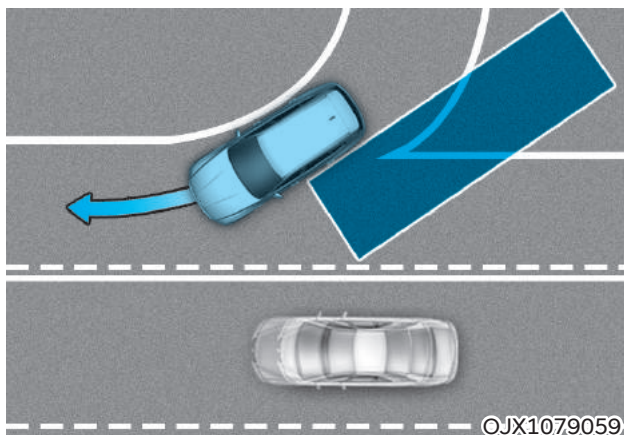


**Το σύστημα BCW μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν οδηγείτε σε καμπύλο δρόμο. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το σύστημα ενδέχεται να ανιχνεύσει το όχημα στην ίδια λωρίδα.**

**Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.**



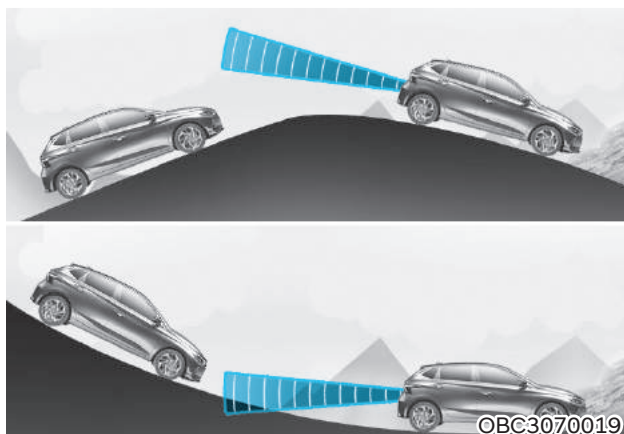
- Οδήγηση σε δρόμο που συγχωνεύεται / διαιρείται



Το σύστημα τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν ο δρόμος συγχωνεύεται / διαιρείται. Το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει το όχημα στην διπλανή λωρίδα.

Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.

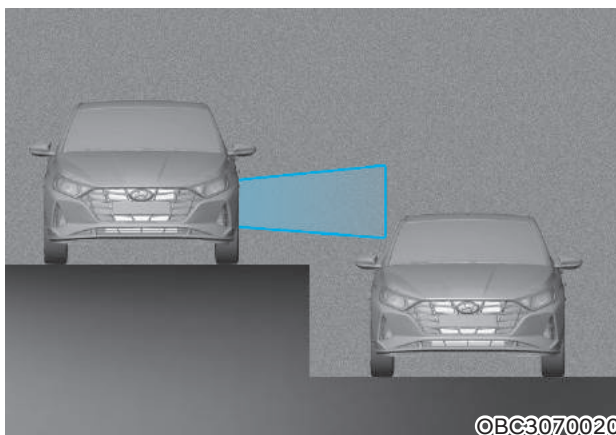
- Οδήγηση σε κλίση



Το σύστημα τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν οδηγείτε σε δρόμο με κλίση. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει το όχημα στην διπλανή λωρίδα ή μπορεί να αναγνωρίσει εσφαλμένα το έδαφος ή κατασκευές.

Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.

- Οδήγηση εκεί όπου τα ύψη των λωρίδων είναι διαφορετικά



Το σύστημα μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν τα ύψη των λωρίδων είναι διαφορετικά. Το σύστημα μπορεί να μην ανιχνεύσει το όχημα σε δρόμο με διαφορετικά ύψη λωρίδων (τμήμα σύνδεσης υπόγειας διάβασης, ανισόπεδες διασταυρώσεις κλπ.).

Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.



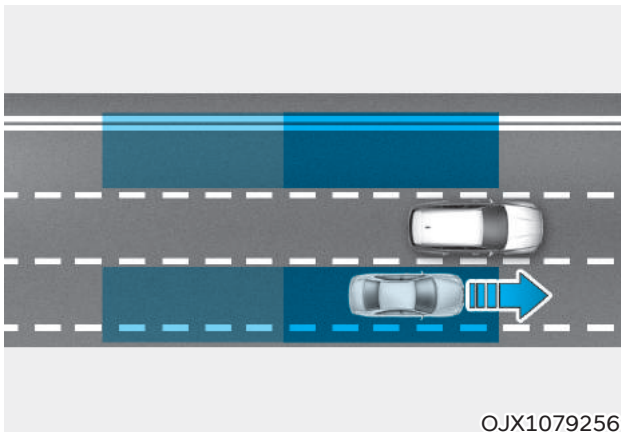
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ ή άλλο όχημα, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου.
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί για 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την επαναρρύθμιση των ραντάρ πίσω γωνίας.

## ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΑΠΟΦΥΓΗΣ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ ΤΥΦΛΟΥ ΣΗΜΕΙΟΥ (BCA) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Η Υποβοήθηση Αποφυγής Σύγκρουσης Τυφλού Σημείου έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στον εντοπισμό και την παρακολούθηση οχημάτων που πλησιάζουν στην περιοχή των τυφλών σημείων του οδηγού και προειδοποιεί τον οδηγό για πιθανή σύγκρουση με προειδοποιητικό μήνυμα και ηχητική προειδοποίηση.

Επιπρόσθετα, εάν υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης όταν αλλάζετε λωρίδες ή βγαίνετε από χώρο στάθμευσης, το σύστημα θα βοηθήσει στην αποφυγή σύγκρουσης εφαρμόζοντας το φρένο.

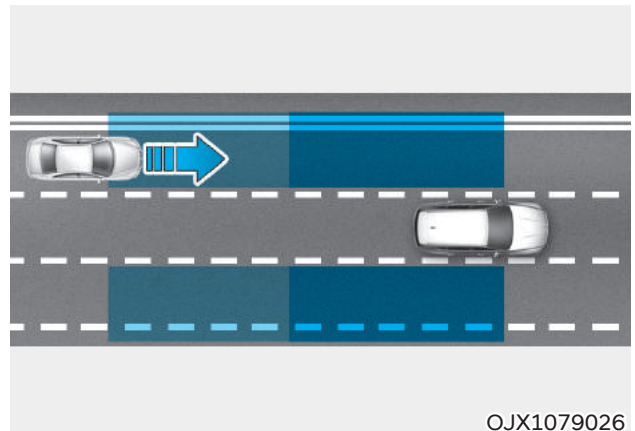


OJX1079256

Η Υποβοήθηση Αποφυγής Σύγκρουσης Τυφλού Σημείου βοηθά στον εντοπισμό και ενημερώνει τον οδηγό ότι ένα όχημα είναι στο τυφλό σημείο.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Το εύρος ανίχνευσης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του αυτοκινήτου σας. Ωστόσο, ακόμη και αν υπάρχει όχημα στο τυφλό σημείο, το σύστημα ενδέχεται να μην σας προειδοποιήσει όταν περνάτε με υψηλή ταχύτητα.

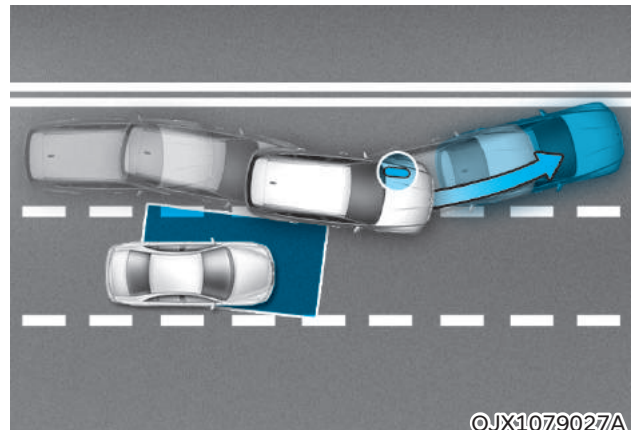


OJX1079026

Η Υποβοήθηση Αποφυγής Σύγκρουσης Τυφλού Σημείου βοηθάει στον εντοπισμό και στην ενημέρωση του οδηγού ότι ένα όχημα πλησιάζει με μεγάλη ταχύτητα από την περιοχή του τυφλού σημείου.

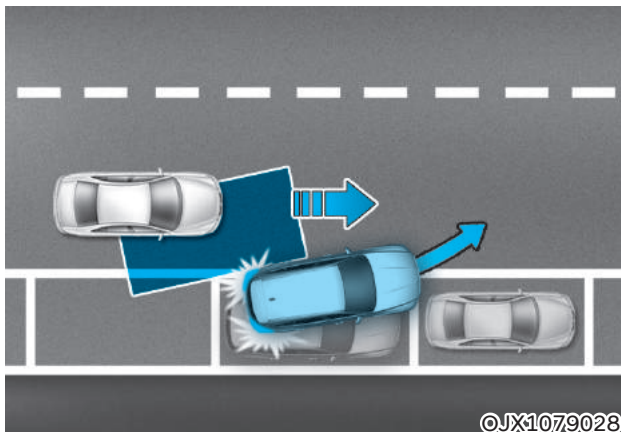
### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο χρόνος προειδοποίησης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος όταν αυτό πλησιάζει με υψηλή ταχύτητα.



OJX1079027A

Όταν αλλάζετε λωρίδες ανιχνεύοντας τη λωρίδα μπροστά, εάν το σύστημα κρίνει ότι υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης με ένα όχημα που πλησιάζει στο τυφλό σημείο, το σύστημα θα βοηθήσει στην αποφυγή σύγκρουσης εφαρμόζοντας το φρένο.

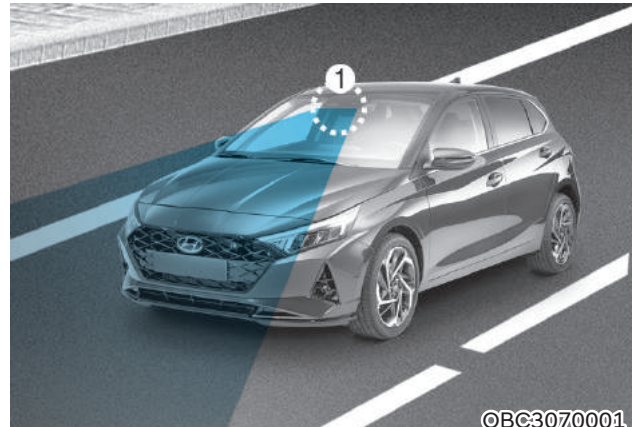


Όταν αλλάζετε λωρίδες ανιχνεύοντας τη λωρίδα μπροστά, εάν το σύστημα κρίνει ότι υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης με ένα όχημα που πλησιάζει στο τυφλό σημείο, το σύστημα θα βοηθήσει στην αποφυγή σύγκρουσης εφαρμόζοντας το φρένο.

### **i** Πληροφορία

Στο κείμενο που ακολουθεί, η Υποβοήθηση Αποφυγής Σύγκρουσης Τυφλού σημείου θα αναφέρεται ως σύστημα Ασφαλείας Τυφλού σημείου.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Εμπρός κάμερα,  
[2] : Ραντάρ πίσω γωνίας

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση των αισθητήρων ανίχνευσης.

### **!** ΠΡΟΣΟΧΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση του αισθητήρα ανίχνευσης:

- ΠΟΤΕ μην αποσυναρμολογήσετε αυθαίρετα το Ραντάρ πίσω γωνίας ή την μονάδα του Ραντάρ πίσω γωνίας ούτε να εφαρμόσετε κάποια δύναμη σε αυτό.
- Εάν υπάρχει χτύπημα στο ραντάρ πίσω γωνίας ή κοντά στο ραντάρ, παρόλο που το προειδοποιητικό μήνυμα δεν εμφανίζεται στο ταμπλό, το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά. Συνιστούμε να επιθεωρείται το σύστημα από έναν

εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

- Εάν το Ραντάρ πίσω γωνίας έχει αντικατασταθεί ή επισκευαστεί, συνιστούμε να επιθεωρήσετε το αυτοκίνητο σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια ανταλλακτικά για την επισκευή του πίσω προφυλακτήρα όπου βρίσκεται το ραντάρ της πίσω γωνίας.
- Μην βάζετε πλαίσια πινακίδας ή αντικείμενα, όπως αυτοκόλλητο προφυλακτήρα, φιλμ ή προστατευτικό προφυλακτήρα, κοντά στο κάλυμμα του Ραντάρ πίσω γωνίας.
- Το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά εάν έχει αντικατασταθεί ο προφυλακτήρας ή έχει υποστεί ζημιά ο γύρω χώρος του ραντάρ πίσω γωνίας ή έχει βαφτεί.
- Εάν έχει εγκατασταθεί ρυμουλκόμενο, καροτσάκι, κ.λπ., ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του ραντάρ της πίσω γωνίας ή το σύστημα να μην λειτουργεί.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις της κάμερας μπροστινής προβολής, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" στο κεφάλαιο 7.

## Ρυθμίσεις συστήματος

### Ρύθμιση λειτουργιών για το σύστημα



### Ασφάλεια Τυφλού σημείου

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε 'Driver assistance → Blind-spot safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι κάθε λειτουργία.

- Εάν επιλέξετε 'Active assist' το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό με ένα προειδοποιητικό μήνυμα και μια ηχητική προειδοποίηση και θα εφαρμοστεί υποβοήθηση πέδησης ανάλογα με τα επίπεδα κινδύνου της σύγκρουσης.
- Εάν επιλέξετε "Warning Only", το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό με ένα προειδοποιητικό μήνυμα και μια ηχητική προειδοποίηση ανάλογα με τα επίπεδα κινδύνου της σύγκρουσης. Η υποβοήθηση πέδησης δεν θα υποστηρίζεται.
- Αν επιλέξετε "Off", το σύστημα απενεργοποιείται.

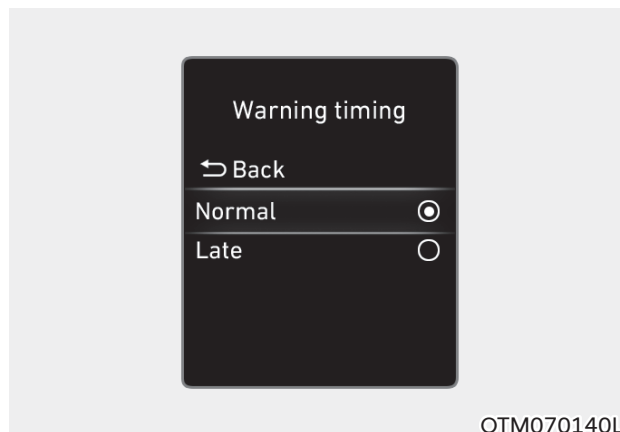




Όταν ο κινητήρας επανεκκινηθεί με το σύστημα απενεργοποιημένο, το μήνυμα 'Blind spot safety system is Off' θα εμφανιστεί στο ταμπλό.

Εάν αλλάξετε τη ρύθμιση από 'Off' σε 'Active assist' ή 'Warning only', η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήνει για τρία δευτερόλεπτα.

Επιπρόσθετα, εάν ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος, όταν το σύστημα έχει ρυθμιστεί στο 'Active assist' ή 'Warning only', η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήνει για τρία δευτερόλεπτα.



### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης προειδοποίησης για το σύστημα Ασφαλείας Τυφλού σημείου.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί στο 'Normal'. Εάν αλλάξετε το χρόνο προειδοποίησης, ο χρόνος προειδοποίησης άλλων συστημάτων βοήθειας ενδέχεται να αλλάξει.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

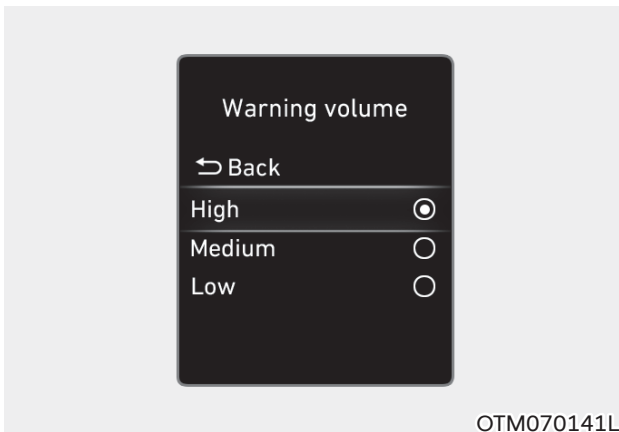
- Εάν επιλεγεί το 'Warning only', το φρενάρισμα δεν υποστηρίζεται.
- Εάν είναι επιλεγμένο το 'Off', ο οδηγός πρέπει πάντα να ελέγχει το περιβάλλον και να οδηγεί με ασφάλεια.



### Πληροφορία

Εάν επανεκκινηθεί ο κινητήρας, το σύστημα Ασφαλείας Τυφλού σημείου θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση.





### Ένταση προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low'.

Εάν αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.

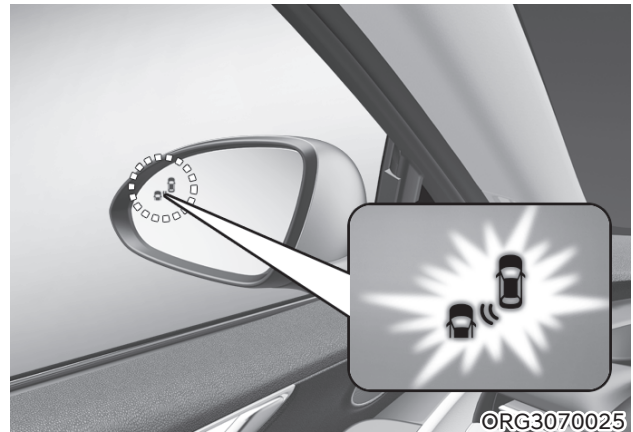


### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ρύθμιση του χρόνου προειδοποίησης και της έντασης προειδοποίησης ισχύει για όλες τις λειτουργίες του συστήματος Ασφάλειας Τυφλού σημείου.
- Παρόλο που το "Normal" έχει επιλεγεί ως χρόνος προειδοποίησης, εάν τα οχήματα πλησιάσουν με υψηλή ταχύτητα, ο αρχικός χρόνος ενεργοποίησης προειδοποίησης μπορεί να φαίνεται αργός.
- Επιλέξτε 'Late' για χρόνο προειδοποίησης όταν η κίνηση είναι μικρή και όταν η ταχύτητα οδήγησης είναι χαμηλή.

## Λειτουργία συστήματος

### Προειδοποίηση και έλεγχος συστήματος



### Ανίχνευση αυτοκινήτου

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό ότι ένα όχημα εντοπίζεται, θα ανάψει η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη.
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι πάνω από 20 χλμ/ώρα (12 mph) και η ταχύτητα του οχήματος στην περιοχή τυφλού σημείου είναι πάνω από 10 χλμ/ώρα (7 mph).

### Προειδοποίηση Σύγκρουσης

- Η προειδοποίηση σύγκρουσης θα λειτουργήσει όταν το φλας είναι αναμμένο προς την κατεύθυνση του οχήματος που ανιχνεύτηκε.
- Εάν επιλεγεί το 'Warning only' από το μενού Ρυθμίσεις, η προειδοποίηση σύγκρουσης θα λειτουργήσει όταν το αυτοκίνητό σας πλησιάσει στη λωρίδα που ανιχνεύεται το όχημα στο τυφλό σημείο.
- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό για σύγκρουση, η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήνει. Ταυτόχρονα, ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση.
- Όταν το φλας σβήσει ή απομακρυνθεί από τη λωρίδα, η προειδοποίηση σύγκρουσης θα ακυρωθεί και το σύστημα θα επιστρέψει στην κατάσταση ανίχνευσης οχήματος.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το εύρος ανίχνευσης του πίσω γωνιακού ραντάρ καθορίζεται από το τυπικό πλάτος του δρόμου, επομένως, σε έναν στενό δρόμο, το σύστημα μπορεί να εντοπίσει άλλα οχήματα στην διπλανή λωρίδα και να σας προειδοποιήσει. Αντίθετα, σε έναν ευρύ δρόμο, το σύστημα ενδέχεται να μην είναι σε θέση να εντοπίσει ένα όχημα που βρίσκεται στην διπλανή λωρίδα και μπορεί να μην σας προειδοποιήσει.
- Όταν τα φώτα αλάρμ είναι αναμμένα, η προειδοποίηση σύγκρουσης με φλας δεν θα λειτουργεί.



### Πληροφορία

Εάν το κάθισμα του οδηγού βρίσκεται στην αριστερή πλευρά, η προειδοποίηση σύγκρουσης μπορεί να προκύψει όταν στρίβετε αριστερά. Διατηρήστε τη σωστή απόσταση με τα οχήματα στην αριστερή λωρίδα. Εάν το κάθισμα του οδηγού βρίσκεται στη δεξιά πλευρά, η προειδοποίηση σύγκρουσης μπορεί να προκύψει όταν στρίβετε δεξιά. Διατηρήστε τη σωστή απόσταση με τα οχήματα στη δεξιά λωρίδα.



### Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης (κατά την οδήγηση)

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό για μια σύγκρουση, η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήνει και θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα στο ταμπλό. Ταυτόχρονα, ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση.
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας κυμαίνεται μεταξύ 60 ~ 200 χλμ/ώρα (40 ~ 120 mph) και ανιχνεύονται και οι δύο γραμμές της λωρίδας οδήγησης.
- Υποστηρίζεται το φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης για να αποφευχθεί η σύγκρουση με το όχημα που βρίσκεται στην περιοχή του τυφλού σημείου.



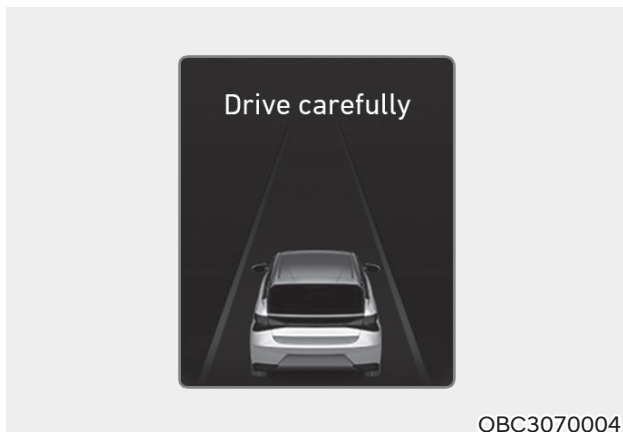
## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης θα ακυρωθεί στις παρακάτω συνθήκες:
  - Το αυτοκίνητό σας εισέρχεται στην διπλανή λωρίδα σε μια συγκεκριμένη απόσταση.
  - Το αυτοκίνητό σας είναι μακριά από τον κίνδυνο σύγκρουσης.
  - Το τιμόνι αλλάζει απότομα.
  - Το πεντάλ φρένου είναι πατημένο.
  - Η Υποβοήθηση Αποφυγής Μετωπικής Σύγκρουσης λειτουργεί.
- Μετά τη λειτουργία του συστήματος ή την αλλαγή λωρίδας, πρέπει να οδηγείτε στο κέντρο της λωρίδας. Το σύστημα δεν θα λειτουργεί εάν δεν οδηγείτε στο κέντρο της λωρίδας.



### Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης (κατά την αποχώρηση)

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό για μια σύγκρουση, η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήνει και θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα στο ταμπλό. Ταυτόχρονα, ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση.
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι κάτω από 3 χλμ/ώρα (2 mph) και η ταχύτητα του οχήματος στην περιοχή του τυφλού σημείου είναι πάνω από 5 km/h (3 mph).
- Υποστηρίζεται το φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης για να αποφευχθεί η σύγκρουση με το όχημα που βρίσκεται στην περιοχή του τυφλού σημείου.



### Στάθμευση του αυτοκινήτου και τερματισμός ελέγχου φρένων

- Όταν το αυτοκίνητο σταματά λόγω φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Drive carefully' θα εμφανιστεί στο ταμπλό. Για την ασφάλειά σας, ο οδηγός πρέπει να πιέσει αμέσως το πεντάλ φρένου και να ελέγξει το γύρω χώρο.
- Ο έλεγχος των φρένων θα σταματήσει όταν το αυτοκίνητο σταματήσει με πέδηση έκτακτης ανάγκης, για περίπου 2 δευτερόλεπτα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα Ασφάλειας Τυφλού σημείου:

- Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις μετά τη στάθμευση του αυτοκινήτου σε ασφαλή τοποθεσία.
- Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή δημιουργηθεί ηχητική προειδοποίηση, ενδέχεται να μην εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα του συστήματος Ασφάλειας Τυφλού σημείου και να μην ακουστεί η ηχητική προειδοποίηση.
- Ενδέχεται να μην ακούσετε τον προειδοποιητικό ήχο του συστήματος Ασφάλειας Τυφλού σημείου εάν το περιβάλλον είναι θορυβώδες.
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργήσει εάν ο οδηγός πατήσει το πεντάλ φρένου για να αποφύγει μια σύγκρουση.
- Όταν το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου λειτουργεί, ο έλεγχος φρεναρίσματος από το σύστημα θα ακυρωθεί αυτόματα όταν ο οδηγός πιέσει υπερβολικά το πεντάλ γκαζιού ή οδηγεί απότομα το αυτοκίνητο.
- Κατά τη λειτουργία του συστήματος ασφαλείας τυφλού σημείου, το αυτοκίνητο μπορεί να σταματήσει ξαφνικά τραυματίζοντας επιβάτες και μετατοπίζοντας αντικείμενα που δεν είναι ασφαλισμένα. Να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας και να διατηρείτε τα αντικείμενα ασφαλή.
- Ακόμα και αν υπάρχει πρόβλημα με το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου, η βασική απόδοση πέδησης του αυτοκινήτου θα λειτουργεί κανονικά.
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου δεν λειτουργεί σε όλες τις καταστάσεις ή δεν μπορεί να αποφύγει όλες τις συγκρούσεις.

- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να προειδοποιήσει τον οδηγό αργά ή να μην προειδοποιήσει τον οδηγό ανάλογα με το δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης.
- Ο οδηγός πρέπει να διατηρεί τον έλεγχο του οχήματος συνεχώς. Μην εξαρτάστε από το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου. Διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης ή να σταματήσετε το αυτοκίνητο.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου σε άτομα, ζώα, αντικείμενα κ.λπ. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

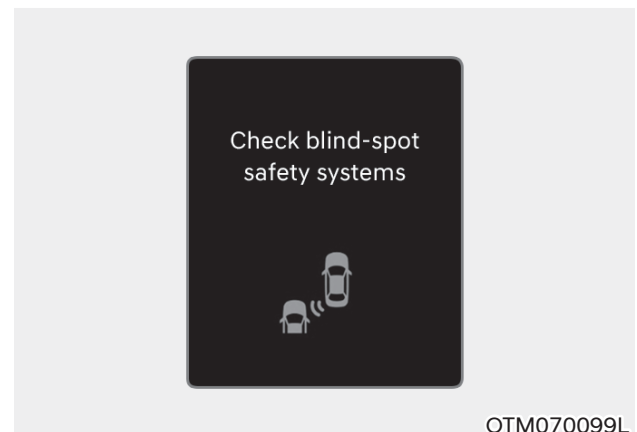
Ο έλεγχος φρένων ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά ανάλογα με την κατάσταση του ESC (Ηλεκτρονικός έλεγχος σταθερότητας).

Θα υπάρξει προειδοποίηση μόνο όταν:

- Η προειδοποιητική λυχνία ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Σταθερότητας) είναι αναμμένη
- Το ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Σταθερότητας) εμπλέκεται σε διαφορετική λειτουργία.

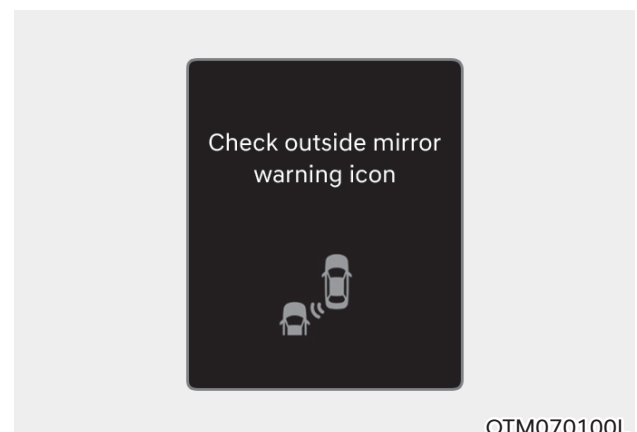
## Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

### Δυσλειτουργία συστήματος



OTM070099L

Όταν το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check blind-spot safety systems' θα εμφανιστεί στο ταμπλό και το σύστημα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα ή θα λειτουργεί περιορισμένα. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

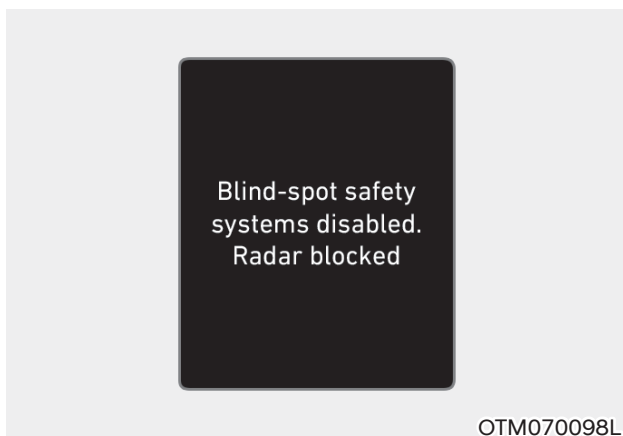


OTM070100L

Όταν η προειδοποιητική λυχνία εξωτερικού καθρέφτη δεν λειτουργεί κανονικά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check outside mirror warning icon' θα εμφανιστεί στο ταμπλό. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



### Το σύστημα είναι απενεργοποιημένο



Όταν ο πίσω προφυλακτήρας γύρω από το πίσω γωνιακό ραντάρ ή ο αισθητήρας καλύπτεται με ξένα υλικά, όπως χιόνι ή βροχή, ή έχει εγκατασταθεί ένα τρέιλερ ή καρτσάκι, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί ή να απενεργοποιηθεί προσωρινά το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου.

Εάν συμβεί αυτό, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Blind-spot safety systems disabled. Radar blocked' θα ανάψει στο ταμπλό.

Το σύστημα θα λειτουργεί κανονικά όταν αφαιρεθεί το ξένο υλικό ή το τρέιλερ, κ.λπ. και στη συνέχεια γίνει επανεκκίνηση του κινητήρα.

Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά μετά την αφαίρεση του εμποδίου, σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **Αν και το προειδοποιητικό μήνυμα δεν εμφανίζεται στο ταμπλό, το σύστημα τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά .**
- **Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε μια περιοχή (π.χ. ανοιχτός χώρος), όπου καμία υπόσταση δεν ανιχνεύεται αμέσως μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα ή όταν ο**

αισθητήρας ανίχνευσης μπλοκάρεται από ξένο υλικό αμέσως μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

**Απενεργοποιήστε το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου για να εγκαταστήσετε ένα τρέιλερ, καρτσάκι κ.λπ. ή αφαιρέστε τα για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου.**

### Περιορισμοί του συστήματος

Το σύστημα τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει απροσδόκητα στις ακόλουθες συνθήκες:

- Υπάρχει κακός καιρός, όπως έντονη χιονόπτωση, δυνατή βροχή κ.λπ.
- Το πίσω γωνιακό ραντάρ καλύπτεται από χιόνι, βροχή, βρωμιά κ.λπ.
- Η θερμοκρασία γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Οδήγηση σε ράμπα αυτοκινητόδρομου
- Το πεζοδρόμιο του δρόμου (ή το περιφερειακό έδαφος) περιέχει ασυνήθιστα μεταλλικά εξαρτήματα (δηλαδή πιθανώς λόγω κατασκευής υπόγειας διάβασης).
- Υπάρχει ένα σταθερό αντικείμενο κοντά στο αυτοκίνητο, όπως ηχοφράγματα, προστατευτικά κιγκλιδώματα, κεντρικά διαχωριστικά, φράγματα εισόδου, λαμπτήρες δρόμου, πινακίδες, σήραγγες, τοίχοι κ.λπ. (συμπεριλαμβανομένων διπλών κατασκευών).
- Οδήγηση σε μεγάλες περιοχές όπου υπάρχουν λίγα οχήματα ή κατασκευές (π.χ. έρημος, λιβάδι, προάστιο κ.λπ.)
- Οδήγηση μέσα από ένα στενό δρόμο όπου τα δέντρα ή το γρασίδι είναι μεγάλα.
- Οδήγηση σε υγρή επιφάνεια, όπως όταν υπάρχει λακκούβα στο δρόμο.

- Το άλλο όχημα κινείται πολύ κοντά πίσω από το αυτοκίνητό σας, ή το άλλο όχημα σε κοντινή απόσταση.
- Το άλλο όχημα κινείται πολύ κοντά πίσω από το αυτοκίνητό σας, ή το άλλο όχημα σας προσπερνά σε κοντινή απόσταση.
- Η ταχύτητα του άλλου οχήματος είναι πολύ γρήγορη και προσπερνάει το αυτοκίνητό σας σε σύντομο χρονικό διάστημα.
- Ένα άλλο όχημα προσπερνά το αυτοκίνητό σας.
- Το αυτοκίνητό σας αλλάζει λωρίδα.
- Το αυτοκίνητό σας έχει ξεκινήσει ταυτόχρονα με το όχημα δίπλα σας και έχει επιταχύνει.
- Το όχημα στην διπλανή λωρίδα μετακινείται δύο λωρίδες μακριά σας, ή όταν το όχημα δύο λωρίδες μακριά από εσάς μετακινείται στην διπλανή λωρίδα.
- Ένα τρέιλερ ή μεταφορέας εγκαθίσταται γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας.
- Ο προφυλακτήρας γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας καλύπτεται με αντικείμενα, όπως αυτοκόλλητο προφυλακτήρα, προστατευτικό προφυλακτήρα, σχάρα ποδηλάτων κ.λπ.
- Ο προφυλακτήρας γύρω από το ραντάρ της πίσω γωνίας έχει χτυπηθεί, έχει υποστεί ζημιά ή το ραντάρ είναι εκτός θέσης.
- Το ύψος του αυτοκινήτου σας είναι χαμηλό ή υψηλό λόγω βαρέων φορτίων, ανώμαλης πίεσης ελαστικών κ.λπ.

Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργεί απροσδόκητα όταν εντοπίζονται τα ακόλουθα αντικείμενα:

- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί

κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργεί απροσδόκητα όταν εντοπίζονται τα ακόλουθα αντικείμενα:

- Ανιχνεύεται μια μοτοσικλέτα ή ποδήλατο.
- Ανιχνεύεται ένα όχημα όπως ένα επίπεδο τρέιλερ.
- Ανιχνεύεται ένα μεγάλο όχημα, όπως λεωφορείο ή φορτηγό.
- Εντοπίζεται ένα κινούμενο εμπόδιο όπως ένας πεζός, ζώο, καρτσάκι αγορών ή ένα καρτσάκι μωρού.
- Ανιχνεύεται ένα όχημα με χαμηλό ύψος όπως ένα σπορ αυτοκίνητο.

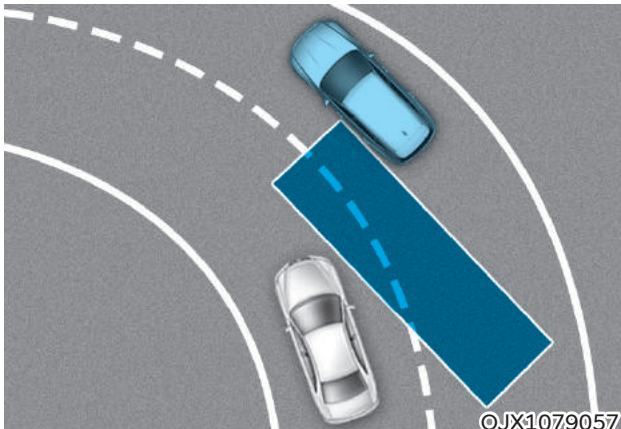
Ο έλεγχος πέδησης ενδέχεται να μην λειτουργεί, απαιτείται η προσοχή του οδηγού στις παρακάτω περιπτώσεις:

- Το αυτοκίνητο δονείται πολύ κατά την οδήγηση σε έναν ανώμαλο δρόμο, σε αναμοιόμορφο δρόμο ή σε πλακόστρωτο.
- Το αυτοκίνητο κινείται σε ολισθηρή επιφάνεια λόγω χιονιού, λακκούβας με νερό ή πάγου κλπ.
- Η πίεση των ελαστικών είναι χαμηλή ή ένα ελαστικό έχει υποστεί ζημιά.
- Το φρένο έχει ανακατασκευαστεί.
- Το αυτοκίνητο κάνει απότομες αλλαγές στη λωρίδα.

**Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους περιορισμούς της κάμερας μπροστινής προβολής, ανατρέξτε στην ενότητα «Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)» και «Υποβοήθηση διατήρησης λωρίδας (LKA)» σε αυτό το κεφάλαιο.**

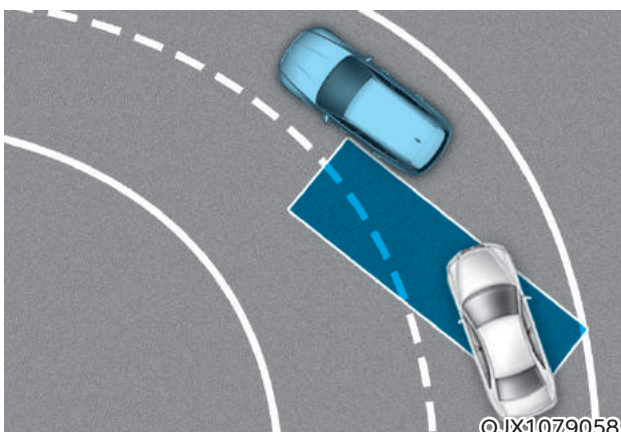
## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οδήγηση σε στροφή



Το σύστημα τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν οδηγείτε σε καμπύλο δρόμο. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει το όχημα στην διπλανή λωρίδα.

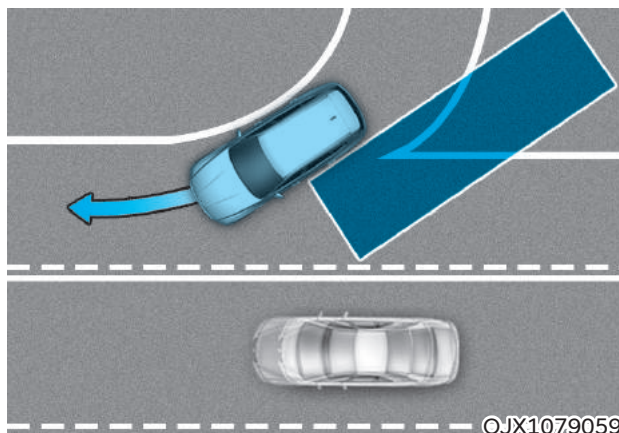
Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.



Το σύστημα τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν οδηγείτε σε καμπύλο δρόμο. Το σύστημα ενδέχεται να ανιχνεύσει το όχημα στην ίδια λωρίδα.

Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.

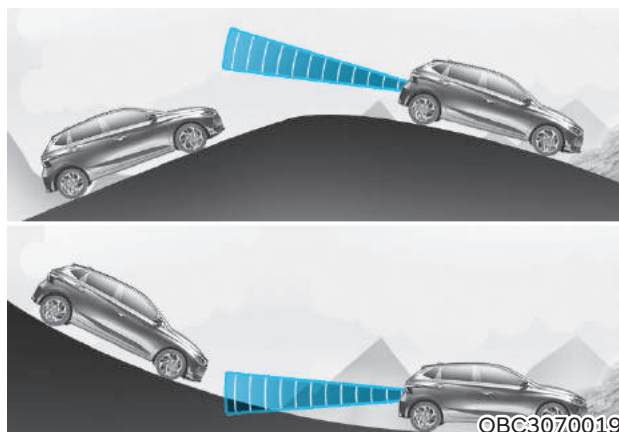
- Οδήγηση σε δρόμο που συγχωνεύεται / διαιρείται



Το σύστημα τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν ο δρόμος συγχωνεύεται / διαιρείται. Το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει το όχημα στην διπλανή λωρίδα.

Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.

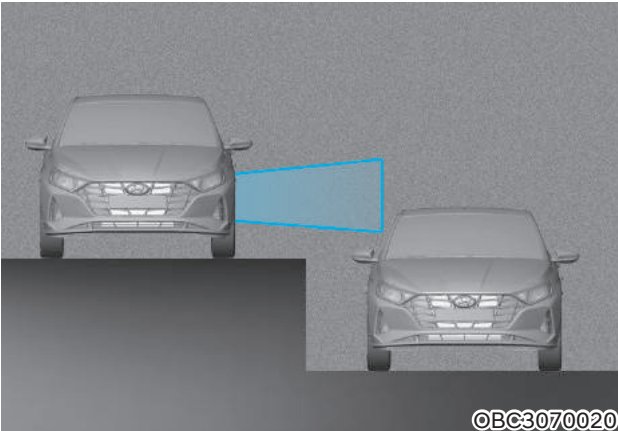
- Οδήγηση σε κλίση



Το σύστημα τυφλού σημείου μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν οδηγείτε σε δρόμο με κλίση. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το σύστημα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει το όχημα στην διπλανή λωρίδα ή μπορεί να αναγνωρίσει εσφαλμένα το έδαφος ή κατασκευές.

Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.

- Οδήγηση εκεί όπου τα ύψη των λωρίδων είναι διαφορετικά



Το σύστημα μπορεί να μην λειτουργεί σωστά όταν τα ύψη των λωρίδων είναι διαφορετικά. Το σύστημα μπορεί να μην ανιχνεύσει το όχημα σε δρόμο με διαφορετικά ύψη λωρίδων (τμήμα σύνδεσης υπόγειας διάβασης, ανισόπεδες διασταυρώσεις κλπ.).

Να προσέχετε πάντα τον δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης, ενώ οδηγείτε.

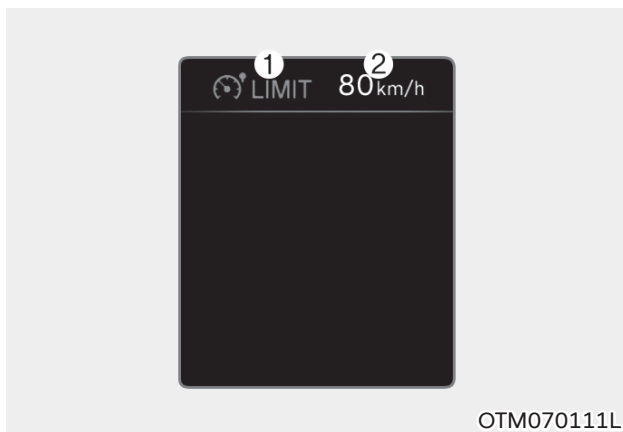


## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ ή άλλο όχημα, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου.
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Το σύστημα ασφαλείας τυφλού σημείου ενδέχεται να μην λειτουργεί για 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την επαναρρύθμιση των ραντάρ πίσω γωνίας.



## ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΙΟΥ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ (MSLA)



(1) Δείκτης Χειροκίνητης ενεργοποίησης υποβοήθησης ορίου ταχύτητας

(2) Ρύθμιση ταχύτητας

Μπορείτε να ορίσετε το όριο ταχύτητας όταν δεν θέλετε να οδηγείτε με συγκεκριμένη ταχύτητα.

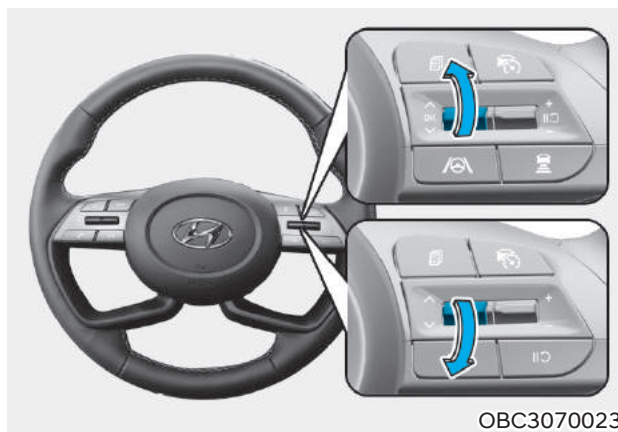
Εάν οδηγείτε πάνω από το προκαθορισμένο όριο ταχύτητας, θα λειτουργεί η χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας (το καθορισμένο όριο ταχύτητας θα αναβοσβήνει και θα ηχήσει) έως ότου η ταχύτητα του αυτοκινήτου επιστρέψει εντός του ορίου ταχύτητας.

### Λειτουργία συστήματος

#### Για ρύθμιση ορίου ταχύτητας

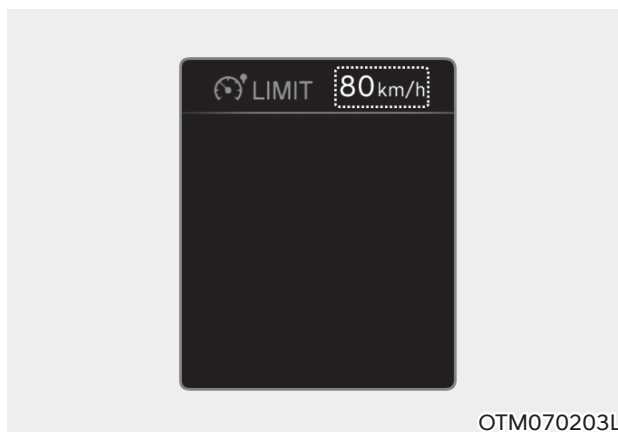


1. Πιέστε και κρατήστε το μπουτόν υποβοήθησης οδήγησης (MODE) στην επιθυμητή ταχύτητα. Η χειροκίνητη βοήθεια ορίου ταχύτητας ενεργοποιήθηκε. Η ένδειξη (LIMIT) θα ανάψει στο ταμπλό.



2. Πιέστε τον μοχλό πάνω (+) ή κάτω (-), και απελευθερώστε τον στην επιθυμητή ταχύτητα.

Πιέστε τον διακόπτη + προς τα επάνω ή το - προς τα κάτω και κρατήστε τον. Η ταχύτητα στην αρχή θα αυξηθεί ή θα μειωθεί στο πλησιέστερο πολλαπλάσιο του δέκα (πολλαπλάσιο του πέντε σε mph), και στη συνέχεια θα αυξηθεί ή θα μειωθεί κατά 10 χλμ/ώρα (5 mph).



3. Το ρυθμισμένο όριο ταχύτητας θα εμφανιστεί στο ταμπλό οργάνων. Εάν θέλετε να οδηγήσετε πάνω από το προκαθορισμένο όριο ταχύτητας, πιέστε το πεντάλ γκαζιού μέχρι τέρμα για να ενεργοποιήσετε τον μηχανισμό κατεβάσματος ταχυτήτων.

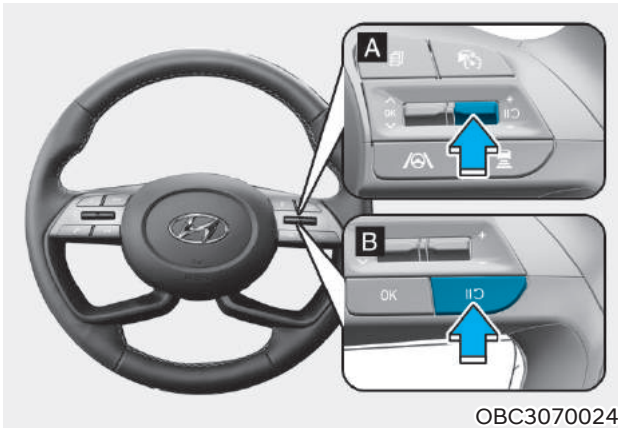
Το καθορισμένο όριο ταχύτητας θα αναβοσβήνει και θα ακουστεί ένα καμπανάκι μέχρι να επιστρέψετε την ταχύτητα του αυτοκινήτου εντός του ορίου ταχύτητας.



## **i** Πληροφορία

- Όταν το πεντάλ γκαζιού δεν πιέζεται βαθιά, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα διατηρηθεί εντός του ορίου ταχύτητας.
- Ένας ήχος κλικ μπορεί να ακουστεί από τον μηχανισμό κατεβάσματος ταχυτήτων όταν το πεντάλ γκαζιού πιέζεται μέχρι τέρμα.

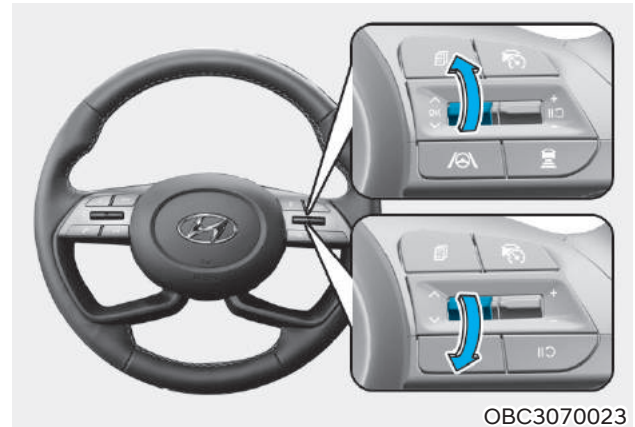
### Για προσωρινή παύση του συστήματος



[A] : Τύπος A, [B] : Τύπος B

Πιέστε το πλήκτρο **||** για να διακόψετε προσωρινά το καθορισμένο όριο ταχύτητας. Το καθορισμένο όριο ταχύτητας θα απενεργοποιηθεί, αλλά ο δείκτης ενεργοποίησης χειροκίνητης υποβοήθησης ορίου ταχύτητας (LIMIT) θα παραμείνει αναμμένος.

### Για να επαναφέρετε το σύστημα

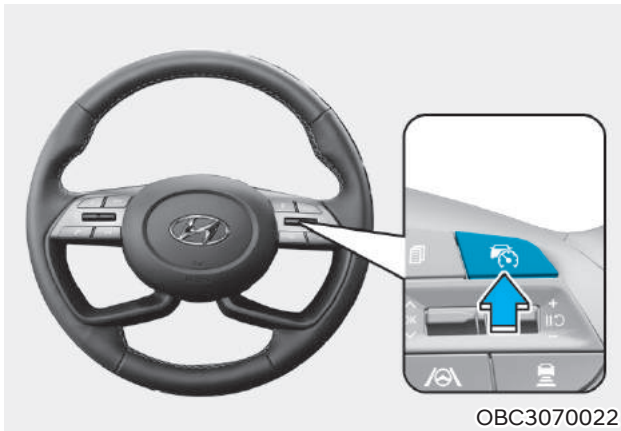


Για να επαναφέρετε την χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας μετά την παύση του συστήματος, πιέστε το πλήκτρο **+**, **-** **||**.

Εάν πιέσετε τον διακόπτη **+** προς τα πάνω ή τον διακόπτη **-** προς τα κάτω, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα ρυθμιστεί στην τρέχουσα ταχύτητα στο ταμπλό.

Εάν πιέσετε τον διακόπτη **||**, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα επανέλθει στην προκαθορισμένη ταχύτητα.

### Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα



Πιέστε το μπουτόν υποβοήθησης οδήγησης (MODE) για να απενεργοποιήσετε την χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας. Η ένδειξη (LIMIT) θα σβήσει.

Πάντα να πιέζετε το μπουτόν Υποβοήθησης οδήγησης (MODE) για να απενεργοποιήσετε την χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας όταν δεν το χρησιμοποιείτε.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε την χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας:

- Ρυθμίζετε πάντα την ταχύτητα του αυτοκινήτου στο όριο ταχύτητας της χώρας σας.
- Διατηρήστε το σύστημα σβηστό όταν δεν χρησιμοποιείται, για να αποφύγετε ακούσια ρύθμιση της ταχύτητας. Βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης χειροκίνητης υποβοήθησης ορίου ταχύτητας (LIMIT) είναι σβηστός.
- Το MSLA δεν υποκαθιστά την ορθή και ασφαλή οδήγηση. Είναι ευθύνη του οδηγού να οδηγεί πάντα με ασφάλεια και να είναι πάντα σε εγρήγορση για την εμφάνιση απρόβλεπτων και ξαφνικών καταστάσεων. Δώστε προσοχή στις οδικές συνθήκες ανά πάσα στιγμή.

## ΕΥΦΥΕΣ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ (ISLA) (ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

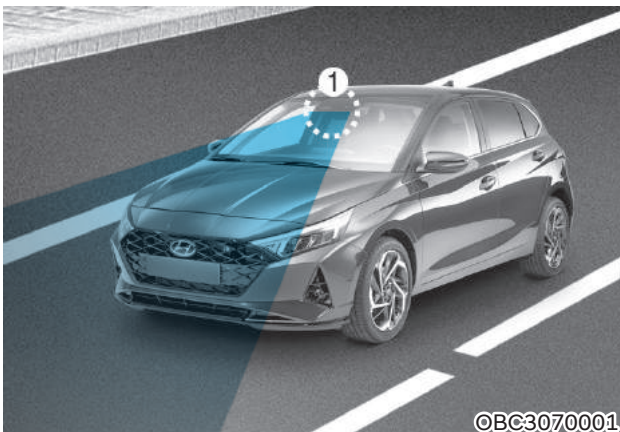
Το Ευφύες σύστημα προειδοποίησης ορίου ταχύτητας χρησιμοποιεί πληροφορίες από τις πινακίδες του δρόμου και το σύστημα πλοήγησης για να ενημερώσει τον οδηγό για το όριο ταχύτητας και πρόσθετες πληροφορίες για τον δρόμο. Επίσης, το σύστημα βοηθά τον οδηγό να διατηρηθεί εντός του ορίου ταχύτητας του δρόμου.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Το Ευφύες σύστημα προειδοποίησης ορίου ταχύτητας μπορεί να μην λειτουργεί σωστά, εάν το σύστημα χρησιμοποιείται σε άλλες χώρες.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Κάμερα μπροστινής όψης

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

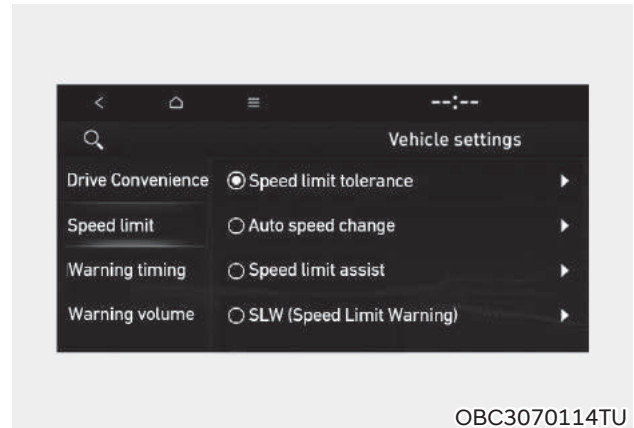
Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις της κάμερας μπροστινής προβολής, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" στο κεφάλαιο 7.



### Πληροφορία

Εάν το σύστημα πλοήγησης είναι διαθέσιμο, οι πληροφορίες από το σύστημα πλοήγησης χρησιμοποιούνται μαζί με τις πληροφορίες των πινακίδων του δρόμου που εντοπίζονται από την εμπρός κάμερα.

## Ρυθμίσεις συστήματος Ρύθμιση λειτουργιών του συστήματος



### Όριο ταχύτητας

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε το 'Vehicle settings → Speed limit' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι κάθε λειτουργία.

- Εάν επιλεγεί το 'Speed limit assist', το σύστημα θα ενημερώσει τον οδηγό για το όριο ταχύτητας και για επιπλέον πινακίδες στο δρόμο. Επιπρόσθετα, το σύστημα θα ενημερώσει τον οδηγό να αλλάξει την καθορισμένη ταχύτητα της χειροκίνητης υποβοήθησης ορίου ταχύτητας ή του Smart Cruise Control για να βοηθήσει τον οδηγό να παραμείνει εντός του ορίου ταχύτητας.
- Εάν επιλεγεί το 'Speed limit assist', το σύστημα θα ενημερώσει τον οδηγό για το όριο ταχύτητας και για επιπλέον πινακίδες στο δρόμο. Επιπρόσθετα, το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό όταν το αυτοκίνητο οδηγείται γρηγορότερα από το όριο ταχύτητας.
- Εάν επιλεγεί το 'Off' το σύστημα θα απενεργοποιηθεί.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν επιλεγεί το 'Speed limit warning' is selected, το σύστημα δεν θα ενημερώσει τον οδηγό να ρυθμίσει την καθορισμένη ταχύτητα.

### Μετατόπιση ορίου ταχύτητας

Με το μπουτόν Engine Start/Stop στη θέση ON, όταν επιλέγεται 'Driver assistance → Speed limit → Speed limit tolerance', η ανοχή ορίου ταχύτητας μπορεί να αλλάξει. Η προειδοποίηση ορίου ταχύτητας και η υποβοήθηση ορίου ταχύτητας θα λειτουργούν εφαρμόζοντας τη ρύθμιση ανοχής ορίου ταχύτητας στο ανιχνευόμενο όριο ταχύτητας.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις μετά τη στάθμευση του αυτοκινήτου σε ασφαλή τοποθεσία.
- Η λειτουργία υποβοήθησης ορίου ταχύτητας λειτουργεί βάσει της ρύθμισης ανοχής του ορίου ταχύτητας προστιθέμενο στο όριο ταχύτητας. Εάν θέλετε να αλλάξετε την καθορισμένη ταχύτητα σύμφωνα με το όριο ταχύτητας, ορίστε το offset στο «0».
- Η λειτουργία προειδοποίησης ορίου ταχύτητας προειδοποιεί τον οδηγό όταν η ταχύτητα οδήγησης υπερβαίνει την ταχύτητα με την οποία το ρυθμισμένο όριο ανοχής της ταχύτητας προστίθεται στο όριο ταχύτητας. Αν θέλετε η προειδοποίηση ορίου ταχύτητας να σας προειδοποιεί αμέσως όταν η ταχύτητα οδήγησης υπερβαίνει το όριο ταχύτητας, ρυθμίστε το offset σε «0».

### Λειτουργία συστήματος

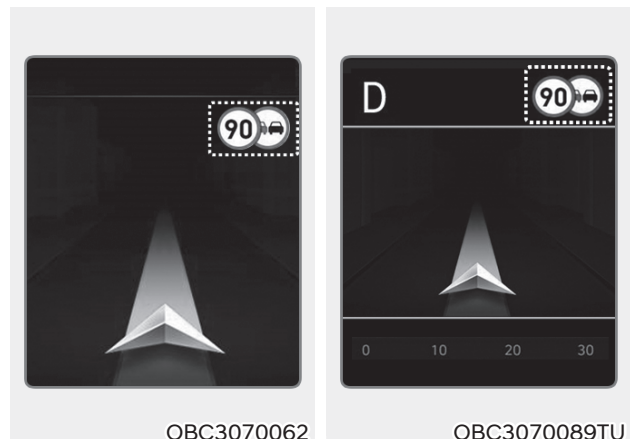
#### Προειδοποίηση και έλεγχος συστήματος

Η ευφυής υποβοήθηση ορίου ταχύτητας θα προειδοποιήσει και θα ελέγξει το αυτοκίνητο με την «Εμφάνιση ορίου ταχύτητας», «Προειδοποίηση υπερβολικής ταχύτητας» και «Αλλαγή ρυθμισμένης ταχύτητας».



#### Πληροφορία

Η προειδοποίηση και ο έλεγχος συστήματος περιγράφονται με βάση την ανοχή ορίου ταχύτητας που έχει οριστεί σε «0». Για λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση Offset, ανατρέξτε στις "Ρυθμίσεις συστήματος".



#### Εμφάνιση ορίου ταχύτητας

Οι πληροφορίες ορίου ταχύτητας εμφανίζονται στο ταμπλό οργάνων.



#### Πληροφορία

- Η ευφυής υποβοήθηση ορίου ταχύτητας παρέχει επιπλέον πληροφορίες της σήμανσης του δρόμου εκτός από το όριο ταχύτητας. Οι πρόσθετες αυτές πληροφορίες που παρέχονται ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα σας.
- Το συμπληρωματικό σήμα που εμφανίζεται κάτω από το όριο ταχύτητας ή το σύμβολο προσπεράσεως δείχνει τις συνθήκες υπό τις οποίες πρέπει να ακολουθούνται τα σήματα. Εάν το συμπληρωματικό σύμβολο δεν αναγνωριστεί, θα εμφανίζεται ως κενό.





OBC3070090TU

### Προειδοποίηση υπερβολικής ταχύτητας

Όταν οδηγείτε με ταχύτητα μεγαλύτερη από το εμφανιζόμενο όριο ταχύτητας, η κόκκινη ένδειξη ορίου ταχύτητας θα αναβοσβήνει.



OBC3070091TU

OBC3070092TU

### Αλλαγή καθορισμένης ταχύτητας

Εάν το όριο ταχύτητας του δρόμου αλλάξει κατά τη λειτουργία της χειροκίνητης υποβοήθησης ή του Smart Cruise Control, εμφανίζεται ένα βέλος προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να ενημερώσει τον οδηγό ότι η καθορισμένη ταχύτητα πρέπει να αλλάξει. Προς το παρόν, ο οδηγός μπορεί να αλλάξει την καθορισμένη ταχύτητα σύμφωνα με το όριο ταχύτητας χρησιμοποιώντας το διακόπτη (+) ή (-) στο τιμόνι.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν η ανοχή ορίου ταχύτητας έχει οριστεί πάνω από το «0», η ρυθμισμένη ταχύτητα θα αλλάξει σε υψηλότερη ταχύτητα από το όριο ταχύτητας του δρόμου. Εάν θέλετε να οδηγήσετε κάτω από το όριο ταχύτητας, ορίστε την ανοχή ορίου ταχύτητας κάτω από το «0» ή χρησιμοποιήστε τον διακόπτη στο τιμόνι για να μειώσετε την καθορισμένη ταχύτητα.
- Ακόμα και μετά την αλλαγή της ρυθμισμένης ταχύτητας σύμφωνα με το όριο ταχύτητας του δρόμου, το αυτοκίνητο μπορεί ακόμα να οδηγηθεί πάνω από το όριο ταχύτητας. Εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης.
- Εάν το όριο ταχύτητας του δρόμου είναι κάτω από 30 χλμ/ώρα (20 mph), η λειτουργία αλλαγής καθορισμένης ταχύτητας δεν θα λειτουργήσει.
- Η ευφυής υποβοήθηση ορίου ταχύτητας λειτουργεί χρησιμοποιώντας τη μονάδα μέτρησης της ταχύτητας στο ταμπλό οργάνων που έχει ρυθμιστεί από τον οδηγό. Εάν η μονάδα μέτρησης της ταχύτητας έχει ρυθμιστεί σε μονάδα διαφορετική από αυτή που χρησιμοποιείται στη χώρα σας, η ευφυής υποβοήθηση ορίου ταχύτητας ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.



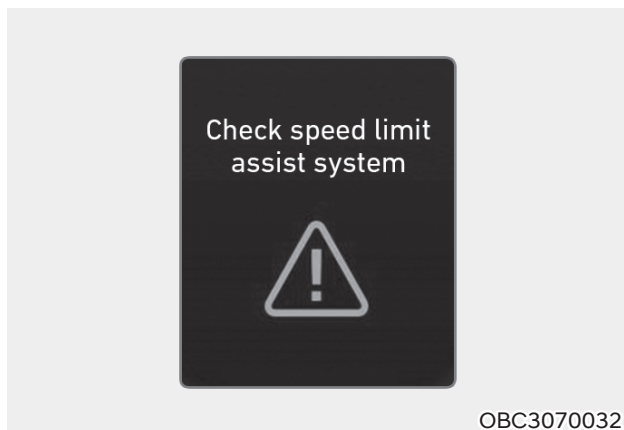
### Πληροφορία

- Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία του συστήματος χειροκίνητης υποβοήθησης ορίου ταχύτητας, ανατρέξτε στην ενότητα "Χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας (MSLA)" στο κεφάλαιο 7.
- Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία του συστήματος Smart Cruise Control, ανατρέξτε στην ενότητα "Εξυπνο Cruise Control (SCC)" σε αυτό το κεφάλαιο.



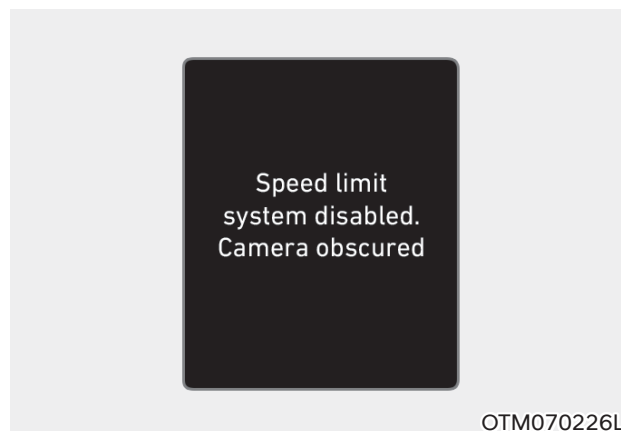
### Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

#### Δυσλειτουργία συστήματος



Όταν το ISLA δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check speed limit system' θα εμφανιστεί στο ταμπλό. Εάν συμβεί αυτό, σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

#### Το σύστημα είναι απενεργοποιημένο



Όταν το μπροστινό παρμπρίζ όπου βρίσκεται η κάμερα μπροστινής προβολής ή ο αισθητήρας, καλύπτεται με ξένο υλικό, όπως χιόνι ή βροχή, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί προσωρινά ή να απενεργοποιηθεί το σύστημα ευφυούς βοήθειας ορίου ταχύτητας. Εάν συμβεί αυτό, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Speed limit system disabled. Camera obscured' θα εμφανιστεί στο ταμπλό.

Το σύστημα θα λειτουργήσει κανονικά όταν αφαιρεθεί η βρωμιά, το χιόνι ή τα πετραδάκια.

Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά μετά την αφαίρεση του εμποδίου (χιόνι, βροχή ή ξένο υλικό), σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν και το προειδοποιητικό μήνυμα ή η προειδοποιητική λυχνία δεν εμφανίζεται στο ταμπλό, το σύστημα ISLA ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
- Εάν ο αισθητήρας ανίχνευσης ρυπανθεί αμέσως μετά την εκκίνηση του κινητήρα, το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

## Περιορισμοί του συστήματος

Περιορισμοί του συστήματος Το ISLW ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά ή ενδέχεται να μην παρέχει σωστές πληροφορίες στις παρακάτω περιπτώσεις.

Η πινακίδα έχει ρύπανση ή είναι δυσδιάκριτη

- Η πινακίδα είναι δύσκολο να φανεί λόγω κακού καιρού, όπως βροχή, χιόνι, ομίχλη κ.λπ.
- Η πινακίδα δεν είναι διαυγής ή κατεστραμμένη.
- Η πινακίδα καλύπτεται εν μέρει από γύρω αντικείμενα ή σκιά.
- Οι πινακίδες δεν συμφωνούν με τις προδιαγραφές.
  - Το κείμενο ή η εικόνα στην πινακίδα διαφέρει από την κανονική.
  - Η πινακίδα είναι εγκατεστημένη μεταξύ της κύριας γραμμής και της οδού εξόδου ή μεταξύ δρόμων που διαχωρίζονται.
  - Δεν έχει εγκατασταθεί η υπό όρους πινακίδα με μια πινακίδα που βρίσκεται στο δρόμο για είσοδο ή έξοδο.
  - Μια πινακίδα είναι τοποθετημένη σε άλλο όχημα.
- Η φωτεινότητα αλλάζει ξαφνικά, για παράδειγμα κατά την είσοδο ή την έξοδο από σήραγγα ή τη διέλευση κάτω από γέφυρα.
- Οι προβολείς δεν χρησιμοποιούνται ή το φως των προβολέων είναι αδύναμο τη νύχτα ή σε μια σήραγγα.
- Οι πινακίδες στο δρόμο είναι δύσκολο να αναγνωριστούν λόγω της αντανάκλασης του ήλιου, των φώτων του δρόμου ή των επερχόμενων οχημάτων.

- Το οπτικό πεδίο της κάμερας μπροστινής προβολής παρεμποδίζεται από την ηλιοφάνεια
- Οδήγηση σε δρόμο με απότομη καμπύλη ή συνεχή καμπύλη
- Οδήγηση πάνω από σαμαράκια περιορισμού ταχύτητας, ή οδήγηση πάνω-κάτω ή αριστερά προς τα δεξιά σε απότομες κλίσεις
- Το αυτοκίνητο κουνιέται έντονα

**Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους περιορισμούς της εμπρός κάμερας, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" στο κεφάλαιο 7.**



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το Ευφυές σύστημα προειδοποίησης ορίου ταχύτητας είναι ένα συμπληρωματικό σύστημα που βοηθά τον οδηγό να συμμορφωθεί με το όριο ταχύτητας στο δρόμο, και μπορεί να μην εμφανίσει το σωστό όριο ταχύτητας ή να ελέγξει την ταχύτητα σωστά.
- Ρυθμίζετε πάντα την ταχύτητα του αυτοκινήτου στο όριο ταχύτητας στη χώρα σας.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ ΠΡΟΣΟΧΗΣ ΟΔΗΓΟΥ (DAW)

### (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

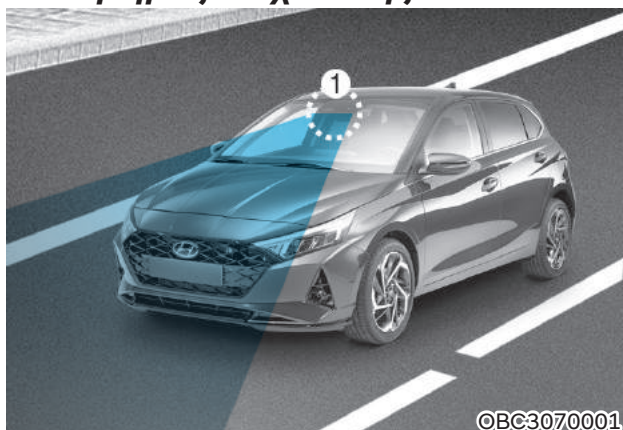
#### Βασική λειτουργία

Το σύστημα Προειδοποίησης Προσοχής Οδηγού θα βοηθήσει στον προσδιορισμό του επιπέδου προσοχής του οδηγού αναλύοντας το μοτίβο οδήγησης, το χρόνο οδήγησης κ.λπ., ενώ οδηγείτε το αυτοκίνητο. Το σύστημα θα προτείνει ένα διάλειμμα όταν το επίπεδο προσοχής του οδηγού πέσει κάτω από ένα συγκεκριμένο επίπεδο.

#### Λειτουργία κύριας προειδοποίησης αναχώρησης οχήματος

Η λειτουργία κύριας προειδοποίησης αναχώρησης οχήματος θα ενημερώσει τον οδηγό όταν το μπροστινό όχημα αναχωρεί από στάση.

#### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Εμπρός κάμερα

Η εμπρός κάμερα χρησιμοποιείται για την ανίχνευση του μοτίβου οδήγησης και της αναχώρησης του εμπρός οχήματος κατά την οδήγηση του αυτοκινήτου. Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.



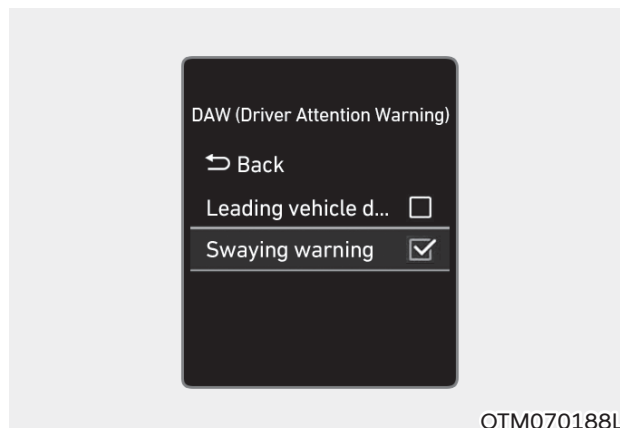
### ΠΡΟΣΟΧΗ

Διατηρείτε πάντα την εμπρός κάμερα σε καλή κατάσταση για να έχετε την βέλτιστη απόδοση της προειδοποίησης προσοχής οδηγού.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις της εμπρός κάμερας, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.

### Ρυθμίσεις συστήματος

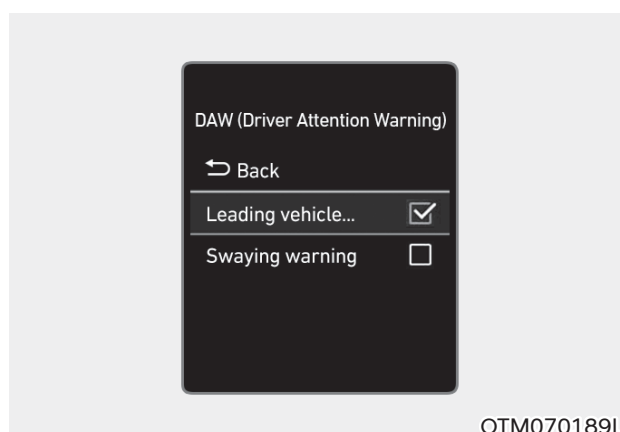
#### Ρύθμιση λειτουργιών του συστήματος



#### DAW (Προειδοποίηση προσοχής οδηγού)

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε το 'Driver Assistance → DAW (Driver Attention Warning)' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι κάθε λειτουργία.

- Εάν επιλεγεί το 'Swaying warning' το σύστημα θα ενημερώσει τον οδηγό για το επίπεδο προσοχής του οδηγού και θα σας προτείνει να κάνετε ένα διάλειμμα όταν το επίπεδο πέσει κάτω από ένα συγκεκριμένο όριο.



#### Κύρια προειδοποίηση αναχώρησης οχήματος

- Εάν επιλεγεί το 'Leading vehicle departure alert' το σύστημα θα ενημερώσει τον οδηγό όταν το μπροστινό όχημα αναχωρεί από στάση.



OTM070140L

### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις, για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης προειδοποίησης για το σύστημα DWA.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί σε 'Normal'. Εάν αλλάξετε το χρονισμό προειδοποίησης, ενδέχεται να αλλάξει ο χρόνος προειδοποίησης και άλλων συστημάτων υποβοήθησης του οδηγού.

### Πληροφορία

Εάν ο κινητήρας επανεκκινηθεί το σύστημα προειδοποίησης προσοχής οδηγού θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση.

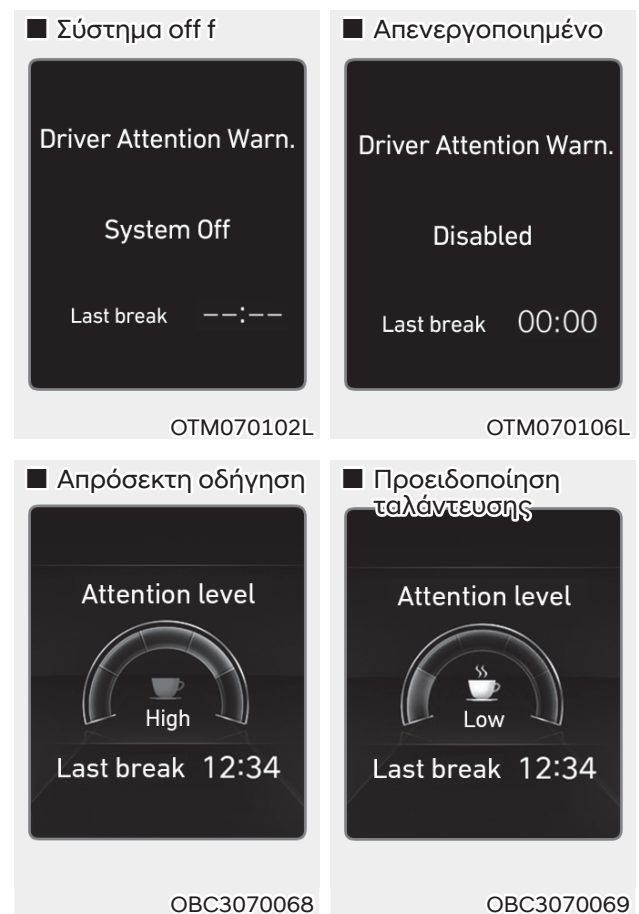
## Λειτουργία συστήματος

### Βασική λειτουργία

#### Οθόνη του συστήματος και προειδοποίηση

Η βασική λειτουργία της Προειδοποίησης προσοχής οδηγού είναι να ενημερώνει τον οδηγό για το «Επίπεδο προσοχής» και να προειδοποιεί τον οδηγό να «Σκεφτεί να κάνει ένα διάλειμμα».

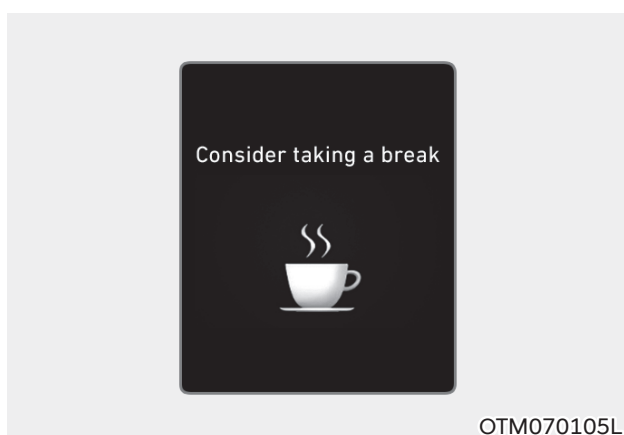
#### Επίπεδο προσοχής



- Ο οδηγός μπορεί να παρακολουθεί τις συνθήκες οδήγησης στο ταμπλό.
  - Όταν το 'Swaying warning' αποεπιλεγεί από το μενού Ρυθμίσεις, εμφανίζεται το «System Off».
  - Το σύστημα θα λειτουργεί όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου κυμαίνεται μεταξύ 0~210 χλμ/ώρα (0~130 mph).
  - Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου δεν είναι εντός της ταχύτητας λειτουργίας, θα εμφανιστεί το μήνυμα 'Disabled'.

- Το επίπεδο προσοχής του οδηγού εμφανίζεται σε κλίμακα 1 έως 5. Όσο πιο χαμηλό είναι το νούμερο, τόσο πιο απρόσεκτος είναι ο οδηγός
- Το νούμερο μειώνεται όταν ο οδηγός δεν κάνει διάλειμμα για μεγάλο χρονικό διάστημα.

### Κάντε ένα διάλειμμα



- Το μήνυμα "Consider taking a break" εμφανίζεται στο ταμπλό και ηχεί μια προειδοποίηση ώστε να προτείνει στον οδηγό να κάνει ένα διάλειμμα, όταν το επίπεδο προσοχής του οδηγού είναι κάτω από το 1.
- Το σύστημα Προειδοποίησης Προσοχής Οδηγού δεν προτείνει στον οδηγό να κάνει διάλειμμα, όταν ο συνολικός χρόνος οδήγησης είναι κάτω από 10 λεπτά ή δεν έχουν περάσει 10 λεπτά μετά το τελευταίο διάλειμμα.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις μετά τη στάθμευση του αυτοκινήτου σε ασφαλή τοποθεσία.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

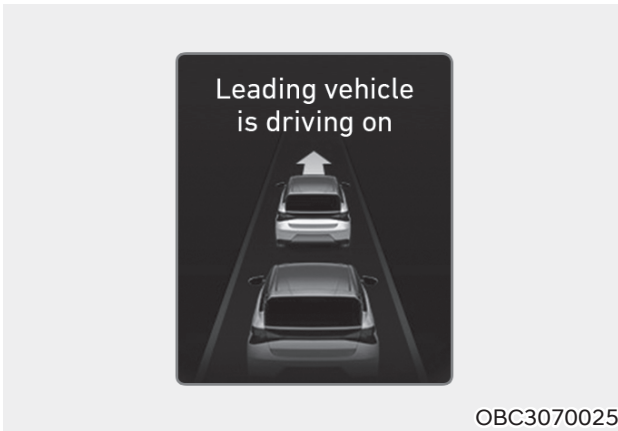
- Το σύστημα μπορεί να προτείνει να κάνετε ένα διάλειμμα, σύμφωνα με το μοτίβο οδήγησης ή τις συνήθειες του οδηγού ακόμα και αν ο οδηγός δεν αισθάνεται κόπωση.
- Η προειδοποίηση προσοχής οδηγού είναι ένα συμπληρωματικό σύστημα και ενδέχεται να μην είναι σε θέση να προσδιορίσει εάν ο οδηγός είναι απρόσεκτος.
- Ο οδηγός που αισθάνεται κουρασμένος πρέπει να κάνει ένα διάλειμμα σε μια ασφαλή τοποθεσία, αν και δεν υπάρχει πρόταση διακοπής από το σύστημα.

### Πληροφορία

- Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις από το ταμπλό (Ρυθμίσεις χρήστη) ή το σύστημα ψυχαγωγίας (Ρυθμίσεις οχήματος), όποια από τις επιλογές παρέχεται με το αυτοκίνητό σας. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ρυθμίσεις χρήστη" στο κεφάλαιο 4 ή στην ενότητα "Ρυθμίσεις οχήματος" στην ενότητα Infotainment.
- Η προειδοποίηση προσοχής οδηγού θα επαναφέρει τον τελευταίο χρόνο διαλείμματος στο 00:00 στις παρακάτω περιπτώσεις:
  - Ο κινητήρας είναι σβηστός.
  - Ο οδηγός βγάζει την ζώνη ασφαλείας και ανοίγει την πόρτα του οδηγού.
  - Το αυτοκίνητο έχει σταματήσει για περισσότερο από 10 λεπτά.
- Όταν ο οδηγός επαναφέρει την Προειδοποίηση προσοχής οδηγού, ο τελευταίος χρόνος διαλείμματος ορίζεται στο 00:00 και το επίπεδο προσοχής του οδηγού ορίζεται σε Υψηλό.



## Λειτουργία κύριας προειδοποίησης αναχώρησης οχήματος



Όταν το εμπρός όχημα αναχωρεί από στάση, το σύστημα θα ενημερώσει τον οδηγό, εμφανίζοντας το μήνυμα 'Leading vehicle is driving on' στο ταμπλό και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή ακουστεί ηχητική προειδοποίηση, το σύστημα Προειδοποίησης Προσοχής Οδηγού ενδέχεται να μην εμφανίζεται και να μην ακούγεται ηχητική προειδοποίηση.
- Ο οδηγός έχει την ευθύνη να οδηγεί και να ελέγχει με ασφάλεια το αυτοκίνητο.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η κύρια προειδοποίηση αναχώρησης οχήματος είναι μια συμπληρωματική λειτουργία και ενδέχεται να μην ειδοποιεί τον οδηγό κάθε φορά που το μπροστινό όχημα αναχωρεί από στάση.
- Πάντα να ελέγχετε μπροστά και τις οδικές συνθήκες πριν από την αναχώρηση.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

### Δυσλειτουργία συστήματος



Όταν η προειδοποίηση προσοχής οδηγού δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check DAW (Driver Attention Warning) system' θα εμφανιστεί στο ταμπλό. Σε αυτή τη περίπτωση, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

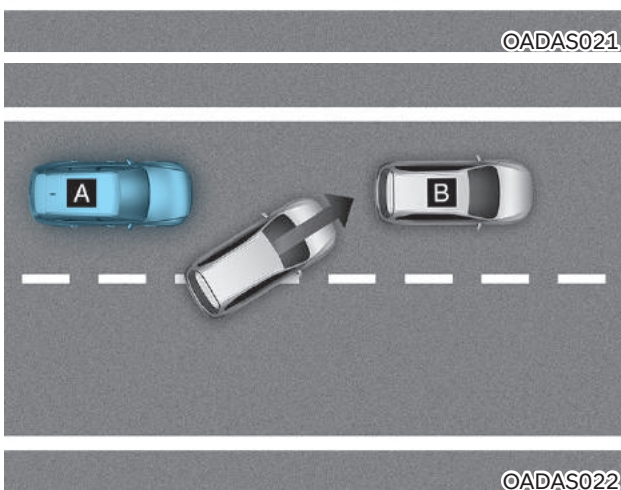
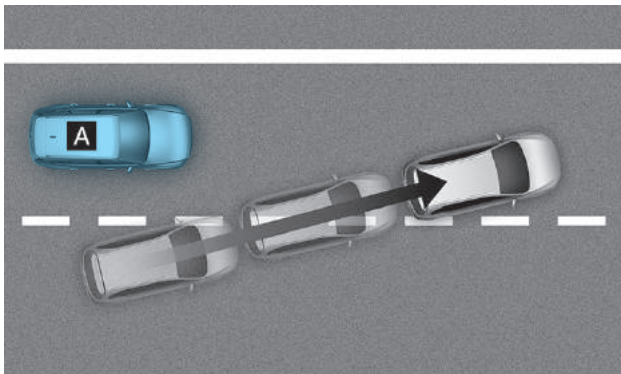
### Περιορισμοί του συστήματος

Η προειδοποίηση προσοχής οδηγού ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά στις παρακάτω περιπτώσεις:

- Το αυτοκίνητο οδηγείται βίαια.
- Το αυτοκίνητο διασχίζει σκόπιμα συχνά τις λωρίδες.
- Το αυτοκίνητο ελέγχεται από ένα σύστημα υποβοήθησης οδηγού, όπως το σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας.

### Λειτουργία κύριας προειδοποίησης αναχώρησης οχήματος

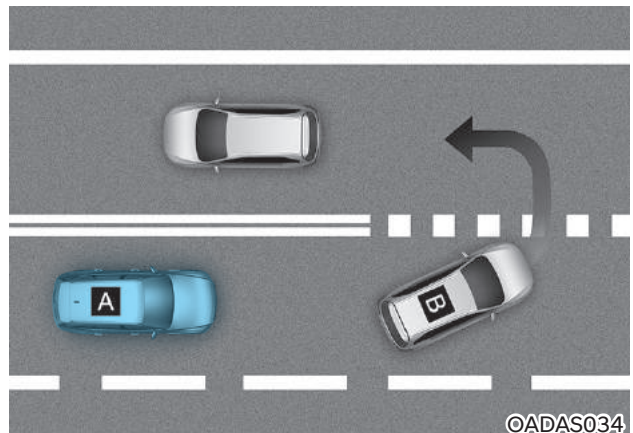
- Όταν το αυτοκίνητο "πετάγεται εμπρός"



[A] : Το αυτοκίνητό σας, [B] : Εμπρός αυτοκίνητο

Εάν ένα αυτοκίνητο "πετάγεται" μπροστά από το αυτοκίνητό σας, το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

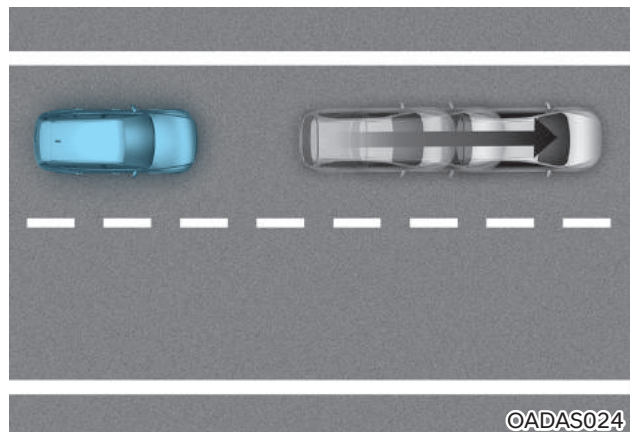
- Όταν το προπορευόμενο αυτοκίνητο στρίβει απότομα



[A] : Το αυτοκίνητό σας, [B] : Εμπρός αυτοκίνητο

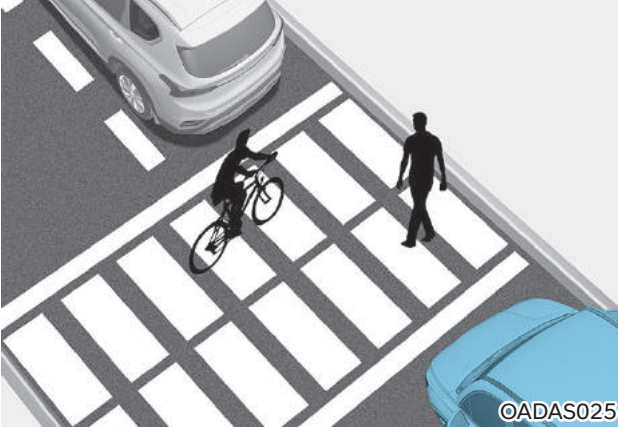
Εάν το προπορευόμενο αυτοκίνητο κάνει μια απότομη στροφή, όπως το να στρίψει αριστερά ή δεξιά ή να κάνει αναστροφή, κ.λπ., το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

- Όταν το προπορευόμενο αυτοκίνητο αναχωρεί απότομα



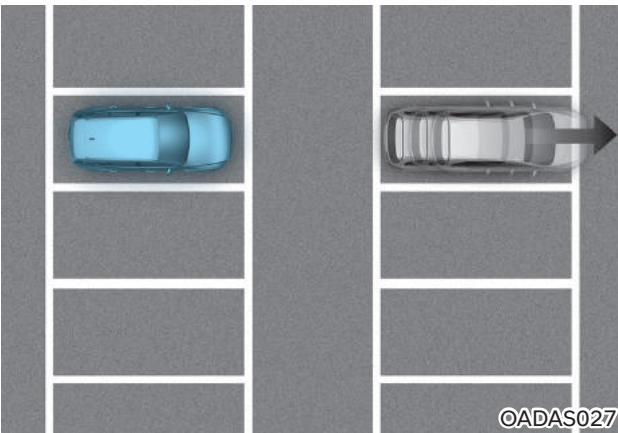
Όταν το προπορευόμενο αυτοκίνητο αναχωρεί απότομα, το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

- Όταν ένας πεζός ή ποδήλατο είναι ανάμεσα σε εσάς και στο προπορευόμενο αυτοκίνητο



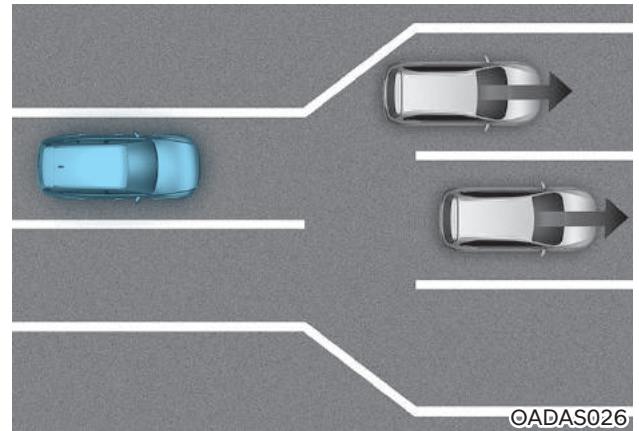
Εάν υπάρχει πεζός (-οι) ή ποδήλατο (-ες) ανάμεσα σε εσάς και το προπορευόμενο αυτοκίνητο, το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

- Όταν βρίσκεστε σε πάρκινγκ.



Εάν ένα αυτοκίνητο παρκαρισμένο μπροστά σας φύγει, το σύστημα μπορεί να σας ειδοποιήσει ότι το παρκαρισμένο αυτοκίνητο αναχωρεί.

- Όταν οδηγείτε σε διόδια ή διασταύρωση κ.λπ.

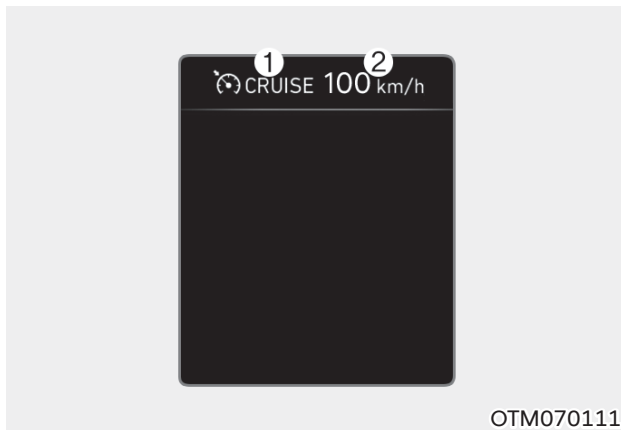


Εάν περνάτε από διόδια ή διασταύρωση με πολλά αυτοκίνητα ή οδηγείτε και οι λωρίδες ενώνονται ή χωρίζονται συχνά, το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις της εμπρός κάμερας, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.

## ΣΥΣΤΗΜΑ CRUISE CONTROL (CC) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



(1) Δεδίκτης CRUISE

(2) Ρυθμίστε την ταχύτητα

Το σύστημα cruise control σας επιτρέπει να οδηγείτε μέχρι περίπου 30 χλμ/ώρα (20 μίλια/ώρα) χωρίς να πατάτε το πεντάλ γκαζιού.

### Λειτουργία συστήματος

#### Για να ρυθμίσετε την ταχύτητα

1. Επιταχύνετε στην επιθυμητή ταχύτητα, η οποία πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 30 χλμ/ώρα (20 mph).



2. Πιέστε το πλήκτρο (MODE) στην επιθυμητή ταχύτητα. Η καθορισμένη ταχύτητα και ο δείκτης Cruise CRUISE θα ανάψουν στο ταμπλό.
3. Αφήστε το πεντάλ γκαζιού.  
Το αυτοκίνητο διατηρεί την προκαθορισμένη ταχύτητα ακόμα και όταν το πεντάλ γκαζιού δεν είναι πατημένο.

### **i** Πληροφορία

Σε μια απότομη πλαγιά, το αυτοκίνητο μπορεί να επιβραδώνει ή να επιταχύνει ελαφρώς, ενώ κινήστε σε ανηφόρα ή κατηφόρα.

### Για να αυξήσετε την ταχύτητα



- Πιέστε τον διακόπτη (+) πάνω και απελευθερώστε τον αμέσως. Η ταχύτητα θα αυξάνεται 1 χλμ/ώρα (1.0 μίλια/ώρα) κάθε φορά που χρησιμοποιείτε τον μοχλό με αυτόν τον τρόπο.
- Πιέστε τον διακόπτη (+) προς τα πάνω και κρατήστε τον ενώ παρακολουθείτε την καθορισμένη ταχύτητα στο ταμπλό. Η ταχύτητα κίνησης θα αυξηθεί στο πλησιέστερο πολλαπλάσιο του δέκα (πολλαπλάσιο του πέντε σε mph) στην αρχή και στη συνέχεια θα αυξηθεί κατά 10 χλμ/ώρα (5 mph) κάθε φορά που ο λειτουργείτε τον διακόπτη με αυτόν τον τρόπο.  
Αφήστε το διακόπτη στην ταχύτητα που θέλετε να διατηρήσετε.

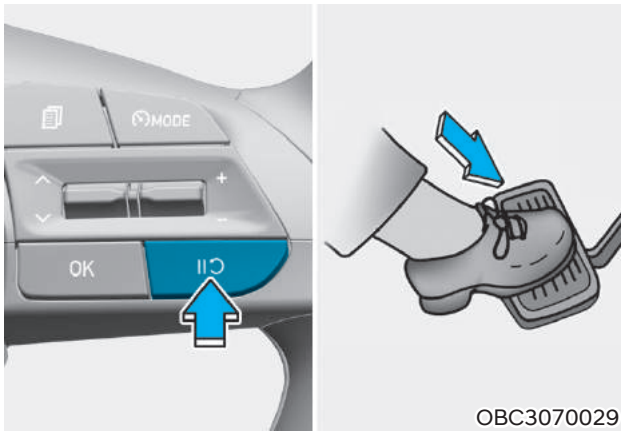
### Για να μειώσετε την ταχύτητα



- Πιέστε τον διακόπτη (-) κάτω και απελευθερώστε τον αμέσως. Η ταχύτητα θα μειώνεται 1 χλμ/ώρα (1.0 μίλια/ώρα) κάθε φορά που χρησιμοποιείτε τον μοχλό με αυτόν τον τρόπο.
- Πιέστε τον διακόπτη (-) προς τα κάτω και κρατήστε τον ενώ παρακολουθείτε την καθορισμένη ταχύτητα στο ταμπλό. Η ταχύτητα κίνησης θα μειωθεί στο πλησιέστερο πολλαπλάσιο του δέκα (πολλαπλάσιο του πέντε σε mph) στην αρχή και στη συνέχεια θα μειωθεί κατά 10 χλμ/ώρα (5 mph) κάθε φορά που λειτουργείτε τον διακόπτη με αυτόν τον τρόπο.  
Αφήστε το διακόπτη στην ταχύτητα που θέλετε να διατηρήσετε.



### Για να παύσετε προσωρινά το σύστημα

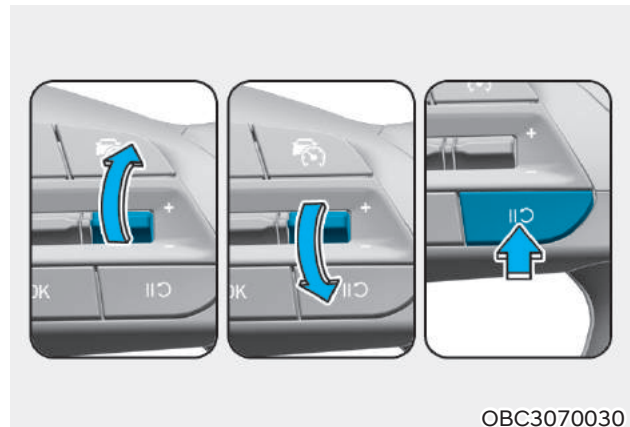


Cruise Control θα παύσει όταν:

- Πιέζετε το πεντάλ φρένου.
- Πιέζετε το μπουτόν **||**.
- Βάζετε την ταχύτητα στη θέση N (Νεκρό).
- Μειώσετε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σε λιγότερη από 30 χλμ/ώρα (20 mph).
- Λειτουργεί το ESC (Electronic Stability Control).
- Κατεβάζετε στην 2η ταχύτητα όταν βρίσκεστε σε λειτουργία χειροκίνητης αλλαγής ταχυτήτων.

Η ρυθμισμένη ταχύτητα θα απενεργοποιηθεί, αλλά η ένδειξη Cruise (CRUISE) θα παραμείνει αναμμένη.

### Για να επαναφέρετε το σύστημα



Πιέστε τον διακόπτη +, - ή το μπουτόν **||**.

Εάν πιέσετε τον διακόπτη + προς τα επάνω ή τον διακόπτη - προς τα κάτω, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα ρυθμιστεί στην τρέχουσα ταχύτητα που φαίνεται στο ταμπλό.

Εάν πιέσετε το μπουτόν **||**, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα επανέλθει στην προκαθορισμένη ταχύτητα.

Η ταχύτητα του αυτοκινήτου πρέπει να είναι πάνω από 30 χλμ/ώρα (20 mph), για να επανέλθει το σύστημα.

## Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα



Πιέστε το κουμπί Driving Assist (MODE) για να απενεργοποιήσετε το Cruise Control. Ο δείκτης Cruise (CRUISE) θα σβήσει..

Πάντα να πιέζετε το μπουτόν Driving Assist (MODE) για να απενεργοποιήσετε το Cruise Control όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

## **i** Πληροφορία

Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας, πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί υποβοήθησης οδήγησης για να απενεργοποιήσετε το Cruise Control. Ωστόσο, η χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας θα ενεργοποιηθεί.

## **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το Cruise Control:

- Ρυθμίστε πάντα την ταχύτητα του αυτοκινήτου στο όριο ταχύτητας στη χώρα σας.
- Κρατήστε το Cruise Control εκτός λειτουργίας όταν το σύστημα δεν χρησιμοποιείται, για να αποφύγετε ακούσια ρύθμιση ταχύτητας. Βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης Cruise (CRUISE) είναι σβηστός.
- Το Cruise Control δεν υποκαθιστά την ορθή και ασφαλή οδήγηση. Είναι ευθύνη του οδηγού να οδηγεί πάντα με ασφάλεια και να είναι πάντα σε εγρήγορση για την εμφάνιση απρόβλεπτων και ξαφνικών καταστάσεων.
- Πάντα να οδηγείτε προσεκτικά για να αποφύγετε την εμφάνιση απροσδόκητων και ξαφνικών καταστάσεων. Δώστε προσοχή στις οδικές συνθήκες ανά πάσα στιγμή.
- Μην χρησιμοποιείτε το Cruise Control όταν δεν είναι ασφαλές να διατηρείτε το αυτοκίνητο με σταθερή ταχύτητα:
  - Όταν οδηγείτε σε βαριά κυκλοφορία ή όταν οι συνθήκες κυκλοφορίας καθιστούν δύσκολη την οδήγηση με σταθερή ταχύτητα.
  - Όταν οδηγείτε σε βροχερούς, παγωμένους ή χιονισμένους δρόμους.
  - Όταν οδηγείτε σε λοφώδεις δρόμους ή σε δρόμους με αέρα
  - Όταν οδηγείτε σε ανεμώδεις περιοχές.
  - Όταν οδηγείτε με περιορισμένη ορατότητα (πιθανώς λόγω κακών καιρικών συνθηκών, όπως ομίχλη, χιόνι, βροχή και αμμοθύελλα).
- Μην χρησιμοποιείτε Cruise Control κατά τη ρυμούλκηση τρέιλερ.

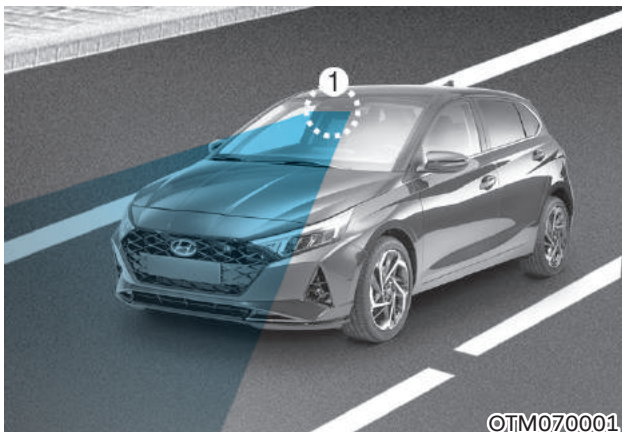
## ΕΥΦΥΕΣ CRUISE CONTROL (SCC) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το Smart Cruise Control έχει σχεδιαστεί για να ανιχνεύει το προπορευόμενο όχημα και να διατηρεί την επιθυμητή ταχύτητα και την ελάχιστη απόσταση από αυτό.

### Υποβοήθηση επιτάχυνσης προσπεράσματος

Ενώ το Smart Cruise Control λειτουργεί, εάν το σύστημα κρίνει ότι ο οδηγός είναι αποφασισμένος να προσπεράσει το εμπρός όχημα, θα βοηθήσει στην επιτάχυνση.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Εμπρός κάμερα,  
[2] : Εμπρός ραντάρ

Η εμπρός κάμερα και το εμπρός ραντάρ χρησιμοποιούνται ως αισθητήρες ανίχνευσης για να βοηθήσουν στον εντοπισμό των εμπρός οχημάτων. Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Διατηρείτε πάντα την εμπρός κάμερα και το εμπρός ραντάρ σε καλή κατάσταση για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση του Smart Cruise Control.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις της κάμερας και του ραντάρ, ανατρέξτε στην ενότητα «Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA)» στο κεφάλαιο 7.

## Ρυθμίσεις συστήματος

### Ρύθμιση λειτουργιών για το σύστημα



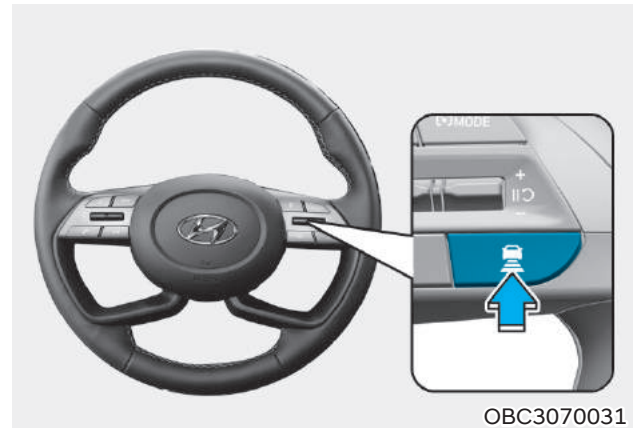
OBC3070022

#### Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα

- Πιέστε το πλήκτρο Υποβοήθησης οδήγησης για να ενεργοποιήσετε το σύστημα. Η ταχύτητα θα ρυθμιστεί στην τρέχουσα ταχύτητα στο ταμπλό.
- Εάν δεν υπάρχει όχημα μπροστά σας, η καθορισμένη ταχύτητα θα διατηρηθεί, αλλά αν υπάρχει όχημα, η ταχύτητα μπορεί να μειωθεί για να διατηρηθεί η απόσταση από αυτό. Εάν το προπορευόμενο όχημα επιταχύνει, το αυτοκίνητό σας θα ταξιδεύει με σταθερή ταχύτητα μετά την επιτάχυνση στην καθορισμένη ταχύτητα.

### **i** Πληροφορία

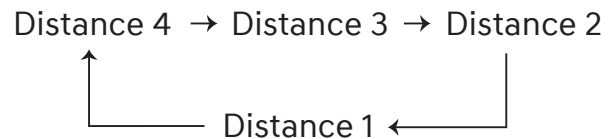
Εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας κυμαίνεται μεταξύ 10 ~ 30 χλμ/ώρα (5 ~ 20 mph) όταν πιέζετε το μπουτόν Driving Assist, η ταχύτητα του Smart Cruise Control θα ρυθμιστεί στα 30 χλμ/ώρα (20 mph).



OBC3070031

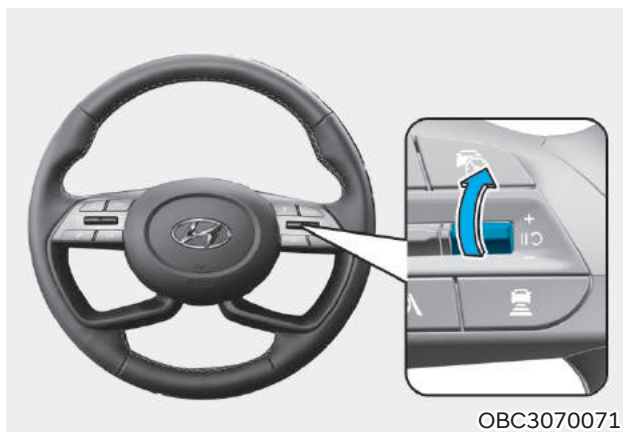
#### Για να ορίσετε την απόσταση του αυτοκινήτου

Κάθε φορά που πιέζετε το μπουτόν, η απόσταση του αυτοκινήτου αλλάζει ως εξής:



### **i** Πληροφορία

- Αν οδηγείτε με 90 χλμ/ώρα (56 mph), η απόσταση διατηρείται ως εξής:
  - Απόσταση 4 - περίπου 53 μέτρα (172 πόδια)
  - Απόσταση 3 - περίπου 40 μέτρα (130 πόδια)
  - Απόσταση 2 - περίπου 30 μέτρα (106 πόδια)
  - Απόσταση 1 - περίπου 25 μέτρα (82 πόδια)
- Η απόσταση ορίζεται στην τελευταία προκαθορισμένη απόσταση κατά την επανεκκίνηση του κινητήρα ή όταν το σύστημα ακυρώθηκε προσωρινά.



### Για να αυξήσετε την ταχύτητα

- Πιέστε τον διακόπτη (+) πάνω και απελευθερώστε τον αμέσως. Η ταχύτητα θα αυξάνεται 1 χλμ/ώρα (1.0 μίλια/ώρα) κάθε φορά που χρησιμοποιείτε τον μοχλό με αυτόν τον τρόπο.
- Πιέστε τον διακόπτη (+) προς τα πάνω και κρατήστε τον ενώ παρακολουθείτε την καθορισμένη ταχύτητα στο ταμπλό. Η ταχύτητα κίνησης θα αυξηθεί στο πλησιέστερο πολλαπλάσιο των δέκα (πολλαπλάσιο των πέντε σε mph) στην αρχή και στη συνέχεια θα αυξηθεί κατά 10 χλμ/ώρα (5 mph) κάθε φορά που ο λειτουργείτε τον διακόπτη με αυτόν τον τρόπο.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Ελέγξτε την κατάσταση οδήγησης πριν χρησιμοποιήσετε το διακόπτη +. Η ταχύτητα μπορεί να αυξηθεί απότομα όταν πιέζετε προς τα πάνω και κρατάτε πατημένο τον διακόπτη +.**

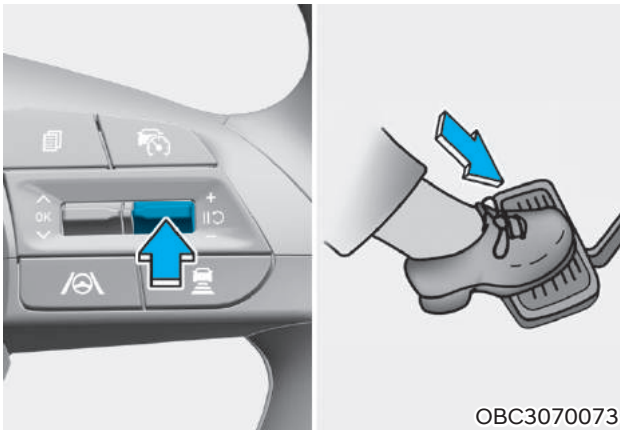


### Για να μειωθεί την ταχύτητα

- Πιέστε τον διακόπτη (-) κάτω και απελευθερώστε τον αμέσως. Η ταχύτητα θα μειώνεται 1 χλμ/ώρα (1.0 μίλια/ώρα) κάθε φορά που χρησιμοποιείτε τον μοχλό με αυτόν τον τρόπο.
- Πιέστε τον διακόπτη (-) προς τα κάτω και κρατήστε τον ενώ παρακολουθείτε την καθορισμένη ταχύτητα στο ταμπλό. Η ταχύτητα κίνησης θα μειωθεί στο πλησιέστερο πολλαπλάσιο του δέκα (πολλαπλάσιο του πέντε σε mph) στην αρχή και στη συνέχεια θα μειωθεί κατά 10 χλμ/ώρα (5 mph) κάθε φορά που λειτουργείτε τον διακόπτη με αυτόν τον τρόπο.

Αφήστε το διακόπτη στην ταχύτητα που θέλετε να διατηρήσετε. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ταχύτητα στα 30 χλμ/ώρα (20 mph).

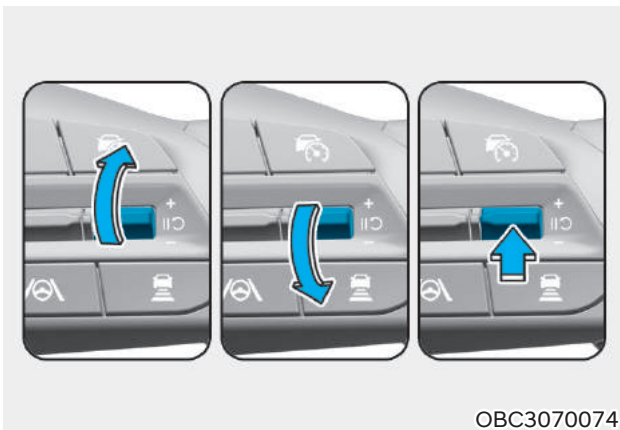




OBC3070073

### Για να παύσετε προσωρινά το σύστημα

Πιέστε τον διακόπτη **OFF** ή πιέστε το πεντάλ φρένου για να ακυρώσετε προσωρινά το Smart Cruise Control.



OBC3070074

### Για να επαναφέρετε το σύστημα

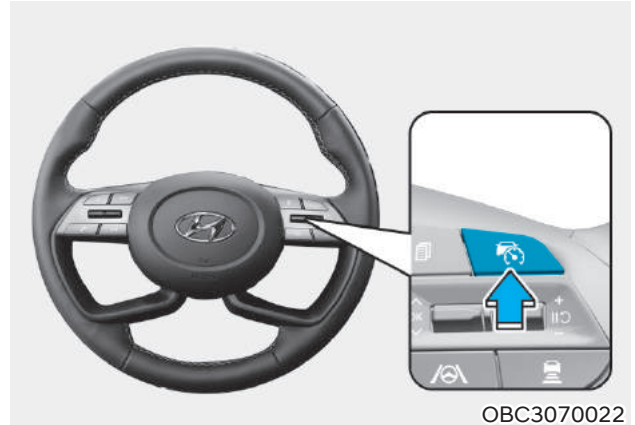
Για να επαναφέρετε το Smart Cruise Control μετά την ακύρωση του συστήματος, πιέστε τον διακόπτη + ή - **||**.

Εάν πιέσετε τον διακόπτη + προς τα επάνω ή τον διακόπτη - προς τα κάτω, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα ρυθμιστεί στην τρέχουσα ταχύτητα του ταμπλό.

Εάν πιέσετε το μπουτόν **||**, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα επανέλθει στην προκαθορισμένη ταχύτητα.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ελέγξτε την κατάσταση οδήγησης πριν χρησιμοποιήσετε τον διακόπτη **||**. Η ταχύτητα οδήγησης μπορεί να αυξηθεί ή να μειωθεί απότομα όταν πιέζετε τον διακόπτη **||**.



OBC3070022

### Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα

Πιέστε το κουμπί Driving Assist για να απενεργοποιήσετε το Cruise Control.

## Πληροφορία

Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας, πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί υποβοήθησης οδήγησης για να απενεργοποιήσετε το Cruise Control. Ωστόσο, η χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας θα ενεργοποιηθεί.

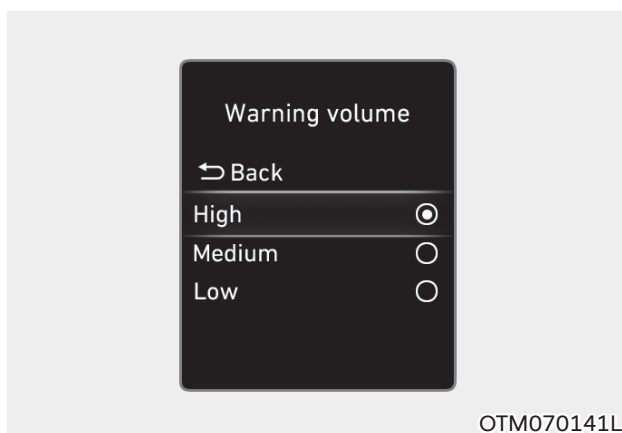
### Βασισμένο στο DRIVE MODE

Το Smart Cruise Control θα αλλάξει την επιτάχυνση με βάση τη λειτουργία οδήγησης που έχει επιλεγεί από το σύστημα Ολοκληρωμένου ελέγχου λειτουργίας. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα.

Λειτουργία οδήγησης	Smart Cruise Control
COMFORT	Κανονικά
ECO	Αργά
SPORT	Γρήγορα

### Πληροφορία

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία οδήγησης, ανατρέξτε στην ενότητα «Ολοκληρωμένο σύστημα ελέγχου λειτουργίας οδήγησης» στο κεφάλαιο 6.



### Ένταση προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low'.

Εάν αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.

### Πληροφορία

Εάν ο κινητήρας επανεκκινηθεί, η ένταση προειδοποίησης θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση.

## Λειτουργία συστήματος

### Συνθήκες λειτουργίας

Το Smart Cruise Control θα λειτουργεί όταν πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις.

### Βασική λειτουργία

- Ο μοχλός ταχύτητας είναι στη θέση D (Οδήγηση)
- Η πόρτα του οδηγού είναι κλειστή.
- Το χειρόφρενο δεν εφαρμόζεται.
- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι εντός του εύρους ταχύτητας λειτουργίας:
  - 10 ~ 180 χλμ/ώρα (5-110 mph).
- Το ESC (Electronic Stability Control), το TCS (Traction Control System) ή το ABS είναι ενεργοποιημένα.
- Το ESC (Electronic Stability Control), το TCS (Traction Control System) ή το ABS δεν ελέγχουν το αυτοκίνητο.
- Οι στροφές κινητήρα δεν βρίσκονται στην κόκκινη ζώνη.
- Ο έλεγχος φρένων Αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης δεν λειτουργεί.

## Υποβοήθηση επιτάχυνσης προσπεράσματος

Η υποβοήθηση επιτάχυνσης προσπεράσματος θα λειτουργεί όταν βγάσετε φλάς προς τα αριστερά (αριστερή κίνηση) ή προς τα δεξιά (δεξιά κίνηση) ενώ λειτουργεί το Smart Cruise Control και πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις:

- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι πάνω από 60 χλμ/ώρα (40 mph)
- Τα φώτα αλάρμ είναι απενεργοποιημένα
- Ένα όχημα εντοπίζεται μπροστά από το αυτοκίνητό σας
- Δεν απαιτείται επιβράδυνση για τη διατήρηση της απόστασης με το προπορευόμενο όχημα



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

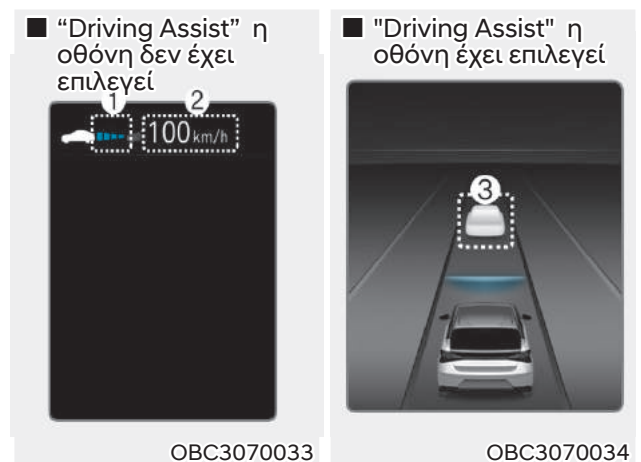
- Όταν η ένδειξη φλας ανάβει προς τα αριστερά (αριστερή κίνηση) ή προς τα δεξιά (δεξιά κίνηση) ενώ υπάρχει όχημα μπροστά, το αυτοκίνητο μπορεί να επιταχύνει προσωρινά. Δώστε προσοχή στις οδικές συνθήκες ανά πάσα στιγμή.
- Ανεξάρτητα από τις οδηγίες οδήγησης των χωρών σας, η Υποβοήθηση Επιτάχυνσης Προσπέρασης θα λειτουργεί όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις. Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία σε χώρες με διαφορετικές οδηγίες οδήγησης, ελέγχετε πάντα τις συνθήκες του δρόμου ανά πάσα στιγμή.

## Οθόνη και έλεγχος συστήματος

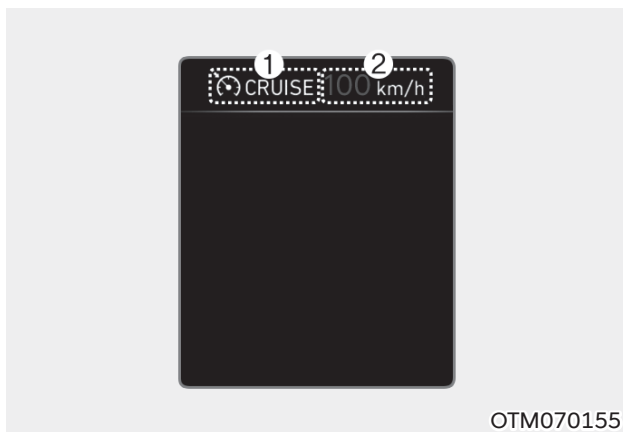
### Βασική λειτουργία

Μπορείτε να δείτε την κατάσταση της λειτουργίας του Smart Cruise Control στη λειτουργία Driving Assist στο ταμπλό. Ανατρέξτε στην ενότητα "Λειτουργίες οθόνης LCD" στο κεφάλαιο 4.

Το Smart Cruise Control θα εμφανιστεί όπως παρακάτω, ανάλογα με την κατάσταση του συστήματος.



- Κατά τη λειτουργία
  - (1) Εάν υπάρχει όχημα μπροστά και εμφανίζεται το επιλεγμένο επίπεδο απόστασης.
  - (2) Εμφανίζεται η προκαθορισμένη ταχύτητα.
  - (3) Εάν υπάρχει όχημα μπροστά και εμφανίζεται η απόσταση του οχήματος.



- Όταν ακυρώνεται προσωρινά
- (1) Εμφανίζεται η ένδειξη CRUISE
- (2) Η προηγούμενη προκαθορισμένη ταχύτητα είναι σκιασμένη.

### Πληροφορία

- Η απόσταση του προπορευόμενου οχήματος στο ταμπλό εμφανίζεται σύμφωνα με την πραγματική απόσταση μεταξύ του αυτοκινήτου σας και του εμπρός οχήματος.
- Η επιθυμητή απόσταση μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος και το προκαθορισμένο επίπεδο απόστασης. Εάν η ταχύτητα του οχήματος είναι μικρή, παρόλο που η απόσταση του οχήματος έχει αλλάξει, η αλλαγή της επιθυμητής απόστασης μπορεί να είναι μικρή.

### Για προσωρινή επιτάχυνση

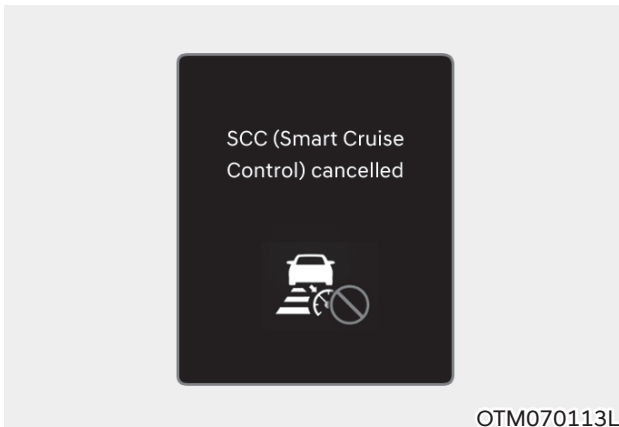


Εάν θέλετε να επιταχύνετε προσωρινά όταν είναι ενεργοποιημένο το Smart Cruise Control, πιέστε το πεντάλ γκαζιού. Ενώ η ταχύτητα αυξάνεται, η καθορισμένη ταχύτητα, το επίπεδο απόστασης και η απόσταση στόχος θα αναβοσβήνουν στο σύμπλεγμα

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να είστε προσεκτικοί όταν επιταχύνετε προσωρινά, επειδή η ταχύτητα και η απόσταση δεν ελέγχονται αυτόματα ακόμα κι αν υπάρχει όχημα μπροστά σας.

### Το σύστημα ακυρώθηκε προσωρινά



Το Smart Cruise Control θα ακυρωθεί προσωρινά αυτόματα όταν:

- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 190 χλμ/ώρα (120 mph)
- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 10 χλμ/ώρα (5 mph)
- Το πεντάλ γκαζιού πιέζεται συνεχώς για ένα ορισμένο χρονικό διάστημα
- Δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις για τη λειτουργία του Smart Cruise Control

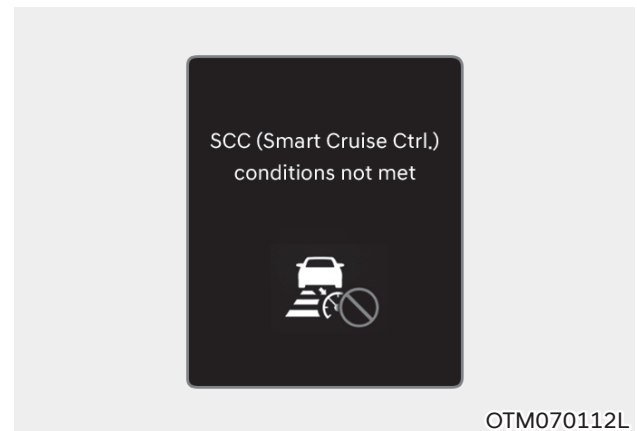
Εάν το σύστημα ακυρωθεί προσωρινά αυτόματα, το προειδοποιητικό μήνυμα 'SCC (Smart Cruise Control) cancelled' θα εμφανιστεί στο ταμπλό και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση για να ειδοποιήσει τον οδηγό.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν το σύστημα ακυρωθεί προσωρινά, η απόσταση με το προπορευόμενο όχημα δεν θα διατηρηθεί. Πάντα να έχετε τα μάτια σας στο δρόμο κατά την οδήγηση και, εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.

### Οι συνθήκες του συστήματος δεν πληρούνται.



Εάν το μπουτόν Driving Assist, ο διακόπτης +, ο διακόπτης - ή αν ο διακόπτης πιέζεται όταν δεν πληρούνται οι συνθήκες λειτουργίας του συστήματος, θα εμφανιστεί το 'SCC (Smart Cruise Ctrl.) conditions not met' στο ταμπλό και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση.



### Προειδοποίηση συνθηκών δρόμου μπροστά



Στην παρακάτω περίπτωση, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Watch for surrounding vehicles' θα εμφανιστεί στο ταμπλό και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση για να ειδοποιήσει τον οδηγό για τις οδικές συνθήκες μπροστά.

- Το εμπρός όχημα εξαφανίζεται όταν το Smart Cruise Control διατηρεί την απόσταση με αυτό, ενώ οδηγείτε κάτω από μια συγκεκριμένη ταχύτητα.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να προσέχετε πάντα τα οχήματα ή τα αντικείμενα που μπορεί να εμφανιστούν ξαφνικά μπροστά σας και εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα σας, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.

### Προειδοποίηση σύγκρουσης



Ενώ το Smart Cruise Control λειτουργεί, όταν ο κίνδυνος σύγκρουσης με το προπορευόμενο όχημα μπροστά είναι υψηλός, το προειδοποιητικό μήνυμα "Collision Warning" θα εμφανιστεί στο ταμπλό και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση για να προειδοποιήσει τον οδηγό. Πάντα να έχετε τα μάτια σας στο δρόμο κατά την οδήγηση και, εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα σας, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Στις παρακάτω περιπτώσεις, το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην προειδοποιήσει τον οδηγό για σύγκρουση.

- Η απόσταση από το προπορευόμενο όχημα είναι κοντινή ή η ταχύτητα του εμπρός οχήματος είναι μεγαλύτερη ή παρόμοια με το αυτοκίνητό σας
- Η ταχύτητα του προπορευόμενου οχήματος είναι πολύ μικρή ή αυτό βρίσκεται σε ακινησία
- Το πεντάλ γκαζιού πιέζεται αμέσως μετά την ενεργοποίηση του Smart Cruise Control.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Λάβετε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το Smart Cruise Control:

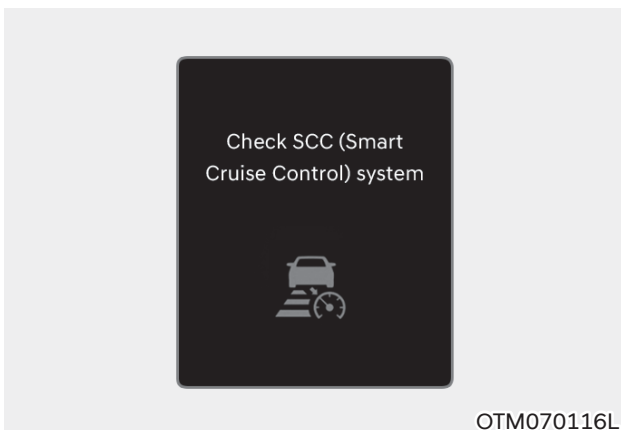
- Το Smart Cruise Control δεν υποκαθιστά την ορθή και ασφαλή οδήγηση. Είναι ευθύνη του οδηγού να ελέγχει πάντα την ταχύτητα και την απόσταση από το εμπρός όχημα.
- Το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην αναγνωρίζει απροσδόκητες και ξαφνικές καταστάσεις ή περίπλοκες καταστάσεις οδήγησης, επομένως προσέχετε πάντα τις συνθήκες οδήγησης και ελέγχετε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σας.
- Κρατήστε το Smart Cruise Control απενεργοποιημένο όταν το σύστημα δεν χρησιμοποιείται για να αποφύγετε ακούσια ρύθμιση ταχύτητας.
- Μην ανοίγετε την πόρτα και μην αφήνετε το αυτοκίνητο όταν λειτουργεί το Smart Cruise Control, ακόμα κι αν το αυτοκίνητο έχει σταματήσει.
- Να γνωρίζετε πάντα την επιλεγμένη ταχύτητα και απόσταση του αυτοκινήτου.
- Διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση σύμφωνα με τις οδικές συνθήκες και την ταχύτητα του αυτοκινήτου. Εάν η απόσταση του αυτοκινήτου είναι πολύ κοντά ενώ οδηγείτε με υψηλή ταχύτητα, μπορεί να προκληθεί σοβαρή σύγκρουση.
- Κατά τη διατήρηση της απόστασης με το εμπρός όχημα, εάν αυτό εξαφανιστεί, το σύστημα μπορεί ξαφνικά να επιταχύνει στην προκαθορισμένη ταχύτητα. Πάντα να παρατηρείτε προσεκτικά για να αποτρέψετε την εμφάνιση απροσδόκητων και ξαφνικών καταστάσεων.
- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου μπορεί να μειωθεί σε ανηφόρα και να αυξηθεί σε κατηφόρα. Να είστε πάντα σε ετοιμότητα για καταστάσεις, όπως όταν ένα όχημα πετάγεται ξαφνικά.
- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ ή άλλο όχημα, σας συνιστούμε να απενεργοποιήσετε το Smart Cruise Control για λόγους ασφαλείας.
- Απενεργοποιήστε το Smart Cruise Control όταν το αυτοκίνητό σας ρυμουλκείται.
- Το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην εντοπίσει κάποιο εμπόδιο μπροστά και έτσι να γίνει σύγκρουση. Πάντα κοιτάξτε προσεκτικά προς τα εμπρός για να αποφύγετε την εμφάνιση απρόβλεπτων και ξαφνικών καταστάσεων.
- Τα οχήματα που κινούνται μπροστά σας με συχνή αλλαγή λωρίδας μπορεί να προκαλέσουν καθυστέρηση στην αντίδραση του συστήματος ή μπορεί να προκαλέσουν την αντίδραση του συστήματος σε ένα όχημα που στην πραγματικότητα κινείται σε παρακείμενη λωρίδα. Πάντα να οδηγείτε προσεκτικά για να αποτρέψετε την εμφάνιση απρόσμενων και ξαφνικών καταστάσεων.
- Να είστε πάντα προσεκτικοί με τον περιβάλλοντα χώρο και να οδηγείτε με ασφάλεια, αν και δεν εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα ή δεν ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση.
- Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή ακουστεί προειδοποιητικός ήχος, ενδέχεται να μην εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα Smart Cruise Control και να μην ακουστεί ο ήχος προειδοποίησης.
- Ενδέχεται να μην ακούσετε τον προειδοποιητικό ήχο της υποβοήθησης μετωπικής σύγκρουσης εάν ο γύρω χώρος είναι θορυβώδης.
- Ο κατασκευαστής του αυτοκινήτου δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν τροχαία παραβίαση ή ατυχήματα που προκλήθηκαν από τον οδηγό.
- Ρυθμίζετε πάντα την ταχύτητα του αυτοκινήτου στο όριο ταχύτητας στη χώρα σας.


### **i** Πληροφορία

- Το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην λειτουργεί για 15 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την επαναρρύθμιση της εμπρός κάμερας ή του εμπρός ραντάρ.
- Ενδέχεται να ακούσετε έναν ήχο όταν το φρένο ελέγχεται από το Smart Cruise Control.

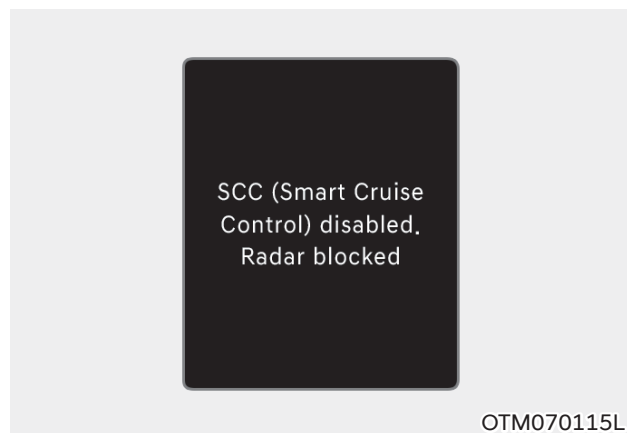
### Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

#### Δυσλειτουργία συστήματος



Όταν το Smart Cruise Control δεν λειτουργεί σωστά, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check SCC (Smart Cruise Control) system' και η προειδοποιητική λυχνία  θα ανάψει στο ταμπλό. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

#### Το σύστημα είναι απενεργοποιημένο



Όταν το μπροστινό κάλυμμα του ραντάρ ή ο αισθητήρας καλύπτονται με χιόνι, βροχή ή ξένο υλικό, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί προσωρινά ή να απενεργοποιηθεί το Smart Cruise Control.

Εάν συμβεί αυτό, το SCC (Smart Cruise Control) απενεργοποιείται. Το προειδοποιητικό μήνυμα 'Radar blocked' θα εμφανιστεί για ένα ορισμένο χρονικό διάστημα στο ταμπλό.

Το σύστημα θα λειτουργήσει κανονικά όταν αφαιρείται χιόνι, βροχή ή ξένο υλικό.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **Αν και το προειδοποιητικό μήνυμα δεν εμφανίζεται στο ταμπλό, το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.**
- **Το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε μια περιοχή (π.χ. ανοιχτό χώρο), όπου δεν υπάρχει τίποτα για ανίχνευση αφού έχετε ανάψει τον κινητήρα.**

### **Περιορισμοί του συστήματος.**

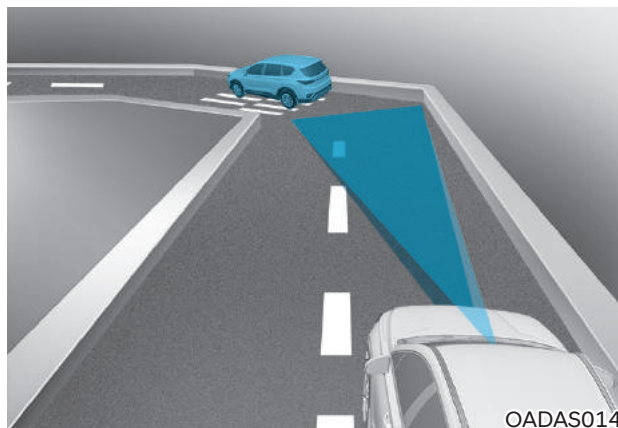
Το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργεί απροσδόκητα στις παρακάτω συνθήκες:

- Ο αισθητήρας ανίχνευσης ή ο γύρω χώρος έχουν μολυνθεί ή καταστραφεί.
- Το υγρό πλυστικής ψεκάζεται συνεχώς ή ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί.
- Ο φακός της κάμερας έχει επηρεαστεί επειδή το παρμπρίζ είναι φιμέ, το γυαλί κατεστραμμένο ή είναι κολλημένο ξένο σώμα (αυτοκόλλητο, έντομο κ.λπ.) στο γυαλί.
- Η υγρασία δεν έχει αφαιρεθεί ή έχει παγώσει στο παρμπρίζ.
- Το οπτικό πεδίο μπροστά μειώνεται εξαιτίας ηλιοφάνειας.
- Όταν φωτισμός από φως του δρόμου ή από ένα διερχόμενο αυτοκίνητο, ανακλάται σε βρεγμένη επιφάνεια του δρόμου, όπως σε μια λακκούβα.
- Η θερμοκρασία γύρω από την εμπρός κάμερα είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Ένα αντικείμενο τοποθετείται στο ταμπλό.
- Το περιβάλλον είναι πολύ φωτεινό.
- Το περιβάλλον είναι πολύ σκοτεινό, όπως σε σήραγγα κ.λπ.
- Αλλάζει πολύ η εξωτερική φωτεινότητα, όπως, όταν μπαίνετε/ βγαίνετε από ένα τούνελ.
- Η εξωτερική φωτεινότητα είναι χαμηλή και οι προβολείς δεν είναι αναμμένοι ή δεν φωτίζουν καλά.
- Οδηγείτε σε δυνατή βροχή ή χιόνι ή πυκνή ομίχλη.
- Οδηγείτε δια μέσου ατμού, καπνού ή σκιάς.
- Ανιχνεύεται μόνο μέρος του οχήματος.
- Το εμπρός όχημα δεν έχει πίσω φώτα, η θέση των πίσω φώτων είναι ασυνήθιστη κ.λπ.
- Η εξωτερική φωτεινότητα είναι χαμηλή και τα πίσω φώτα δεν είναι αναμμένα ή δεν φωτίζουν καλά.
- Το πίσω μέρος του προπορευόμενου οχήματος είναι μικρό ή το όχημα δεν φαίνεται κανονικό (σε κλίση, αναποδογυρισμένο, κλπ.).
- Η απόσταση από το έδαφος του προπορευόμενου οχήματος είναι χαμηλή ή υψηλή.
- Ένα όχημα ή ένας πεζός περνάει ξαφνικά από εμπρός
- Το αυτοκίνητό σας ρυμουλκείται
- Οδήγηση δια μέσου τούνελ ή σε σιδηρένια γέφυρα.
- Οδήγηση κοντά σε περιοχές που περιέχουν μεταλλικές ουσίες, όπως κατασκευαστική ζώνη, σιδηρόδρομος κ.λπ.
- Ένα υλικό είναι κοντά και αντανακλά στο μπροστινό ραντάρ, όπως προστατευτικό κιγκλίδωμα, διπλανό όχημα κ.λπ.
- Ο προφυλακτήρας γύρω από το μπροστινό ραντάρ είναι χτυπημένος, έχει υποστεί ζημιά ή το μπροστινό ραντάρ είναι εκτός θέσης.
- Η θερμοκρασία γύρω από το μπροστινό ραντάρ είναι υψηλή ή χαμηλή.
- Οδήγηση σε μεγάλες περιοχές όπου υπάρχουν λίγα οχήματα ή κατασκευές (π.χ. έρημος, λιβάδι, προάστιο κ.λπ.).
- Το προπορευόμενο αυτοκίνητο είναι κατασκευασμένο από υλικό που δεν αντανακλά στο μπροστινό ραντάρ.
- Οδηγείτε κοντά σε αυτοκινητόδρομο σε κόμβο ή διόδια.
- Οδήγηση σε ολισθηρή επιφάνεια λόγω χιονιού, λακκούβας με νερό, πάγου κ.λπ.
- Οδήγηση σε κυρτό δρόμο.
- Το όχημα μπροστά ανιχνεύεται αργά.
- Το όχημα μπροστά μπλοκάρεται ξαφνικά από εμπόδιο.
- Το μπροστινό όχημα αλλάζει ξαφνικά λωρίδα ή μειώνει ξαφνικά την ταχύτητα.



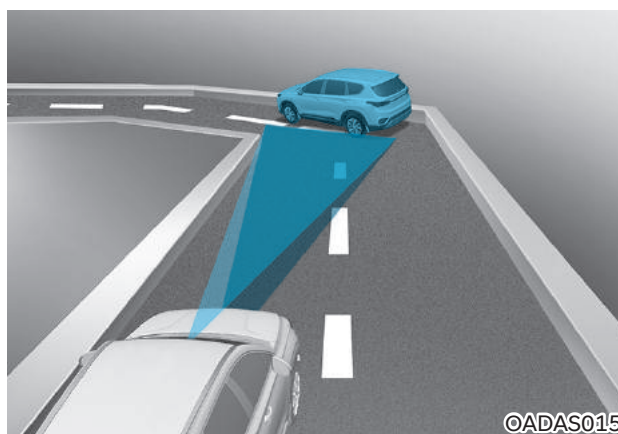
- Το προπορευόμενο όχημα μπροστά είναι "φτιαγμένο".
- Η ταχύτητα του εμπρός οχήματος είναι γρήγορη ή αργή.
- Με ένα όχημα εμπρός, το αυτοκίνητό σας αλλάζει λωρίδα με χαμηλή ταχύτητα.
- Το όχημα μπροστά είναι καλυμμένο με χιόνι.
- Η οδήγηση είναι ασταθής.
- Βρίσκεστε σε πλατεία και το εμπρός όχημα δεν εντοπίζεται.
- Οδηγείτε συνεχώς σε κύκλους.
- Το αυτοκίνητο κινείται μέσα σε ένα πάρκινγκ.
- Οδηγείτε δια μέσου μιας κατασκευαστικής περιοχής, μη ασφαλτοστρωμένου δρόμου, μερικός σφαλτοστρωμένου δρόμου, ανώμαλου δρόμου, περιοριστών ταχύτητας κ.λπ.
- Οδηγείτε σε κεκλιμένο δρόμο, κυρτό δρόμο κ.λπ.
- Οδηγείτε στην άκρη του δρόμου με δέντρα ή φώτα του δρόμου.
- Οι δυσμενείς οδικές συνθήκες προκαλούν υπερβολικές δονήσεις του αυτοκινήτου κατά την οδήγηση.
- Το ύψος του αυτοκινήτου σας είναι χαμηλό ή υψηλό λόγω βαρέων φορτίων, ανώμαλης πίεσης ελαστικών κ.λπ.
- Οδηγείτε μέσα από ένα στενό δρόμο όπου υπάρχουν δέντρα ή γρασίδι.
- Υπάρχει παρέμβαση από ηλεκτρομαγνητικά κύματα, όπως οδήγηση σε μια περιοχή με ισχυρά ραδιοκύματα ή ηλεκτρικό θόρυβο.

- Οδήγηση σε στροφή



Στις καμπύλες, το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην ανιχνεύει ένα όχημα στην ίδια λωρίδα και μπορεί να επιταχύνει στην προκαθορισμένη ταχύτητα. Επίσης, η ταχύτητα του αυτοκινήτου μπορεί να μειωθεί απότομα όταν ανιχνεύεται ξαφνικά το προπορευόμενο όχημα.

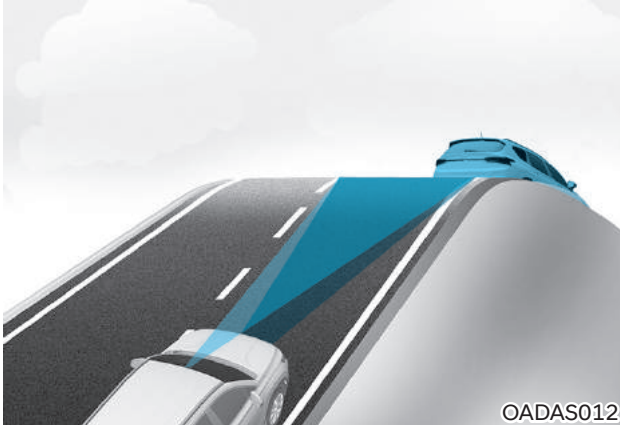
Επιλέξτε την κατάλληλη ρυθμισμένη ταχύτητα στις στροφές και εφαρμόστε το πεντάλ φρένου ή το πεντάλ γκαζιού σύμφωνα με τις συνθήκες δρόμου και οδήγησης μπροστά.



Η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας μπορεί να μειωθεί λόγω ενός οχήματος στην παρακείμενη λωρίδα. Εφαρμόστε το πεντάλ γκαζιού και επιλέξτε την κατάλληλη προκαθορισμένη ταχύτητα. Βεβαιωθείτε ότι οι οδικές συνθήκες επιτρέπουν την ασφαλή λειτουργία του Smart Cruise Control.



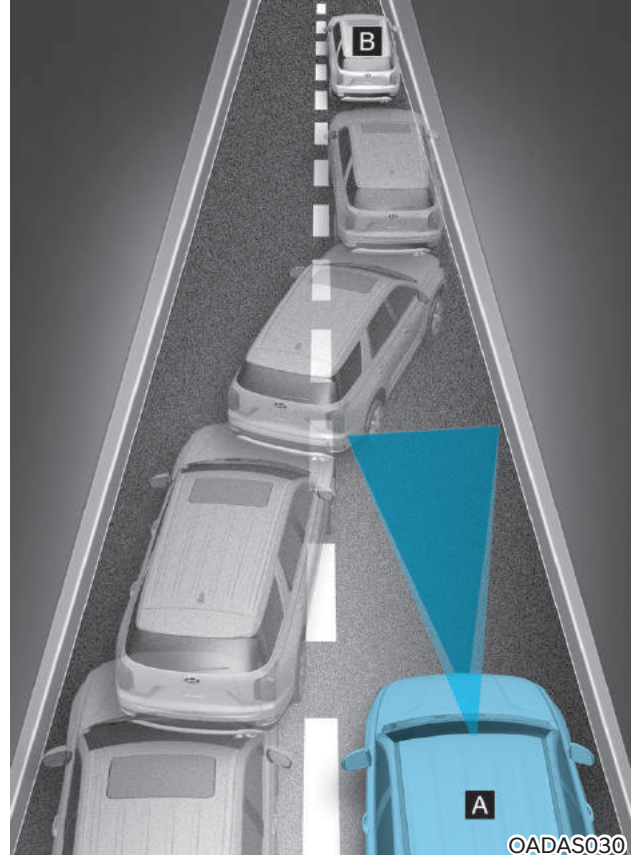
- Οδήγηση σε κλίση



Κατά την οδήγηση σε ανηφόρα ή κατηφόρα, το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην εντοπίσει ένα κινούμενο όχημα στη λωρίδα σας και να προκαλέσει την επιτάχυνση του αυτοκινήτου σας στην προκαθορισμένη ταχύτητα. Επίσης, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα μειωθεί απότομα όταν το προπορευόμενο όχημα ανιχνεύεται ξαφνικά.

Επιλέξτε την κατάλληλη προκαθορισμένη ταχύτητα σε κλίσεις και εφαρμόστε το πεντάλ φρένου ή το πεντάλ γκαζιού σύμφωνα με τις συνθήκες δρόμου και οδήγησης μπροστά.

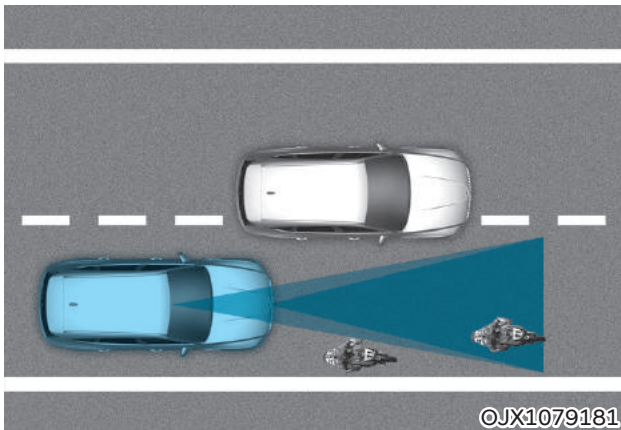
- Αλλαγή λωρίδων



[A] : [A] : Το αυτοκίνητό σας, [B] : Όχημα που αλλάζει λωρίδα

Όταν ένα όχημα κινείται στη λωρίδα σας από μια παρακείμενη λωρίδα, δεν μπορεί να ανιχνευθεί από τον αισθητήρα έως ότου βρεθεί στο εύρος ανίχνευσης του αισθητήρα. Το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην ανιχνεύσει αμέσως το όχημα όταν αυτό αλλάζει απότομα λωρίδες. Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης, προκειμένου να διατηρήσετε μια ασφαλή απόσταση.

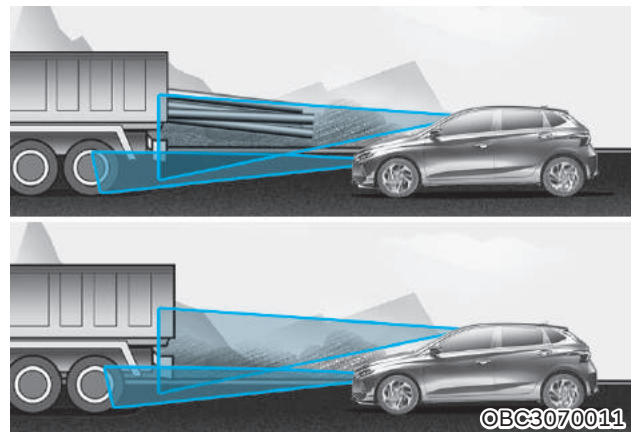
### • Ανίχνευση οχήματος



Στις παρακάτω περιπτώσεις, ορισμένα οχήματα στη λωρίδα σας δεν μπορούν να εντοπιστούν από τον αισθητήρα:

- Στενά οχήματα όπως μοτοσικλέτες ή ποδήλατα.
- Οχήματα μετατοπισμένα στη μία πλευρά.
- Επερχόμενα οχήματα.
- Σταθμευμένα οχήματα.
- Οχήματα με μικρό πίσω προφίλ, όπως τρέιλερς.
- Στενά οχήματα, όπως μοτοσικλέτες ή ποδήλατα.
- Ειδικά οχήματα.
- Ζώα και πεζοί.

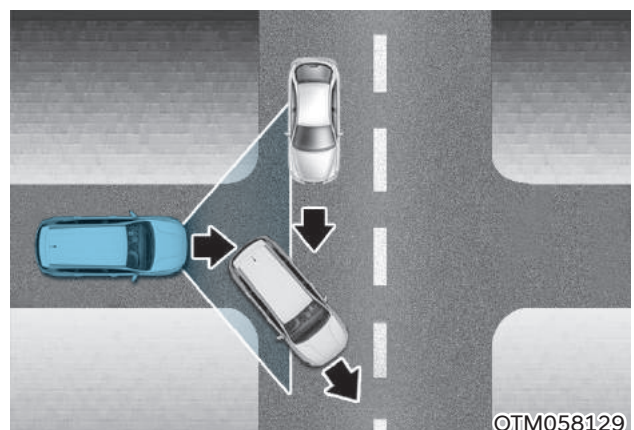
Ρυθμίστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σας πιέζοντας το πεντάλ φρένου σύμφωνα με το δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης μπροστά.



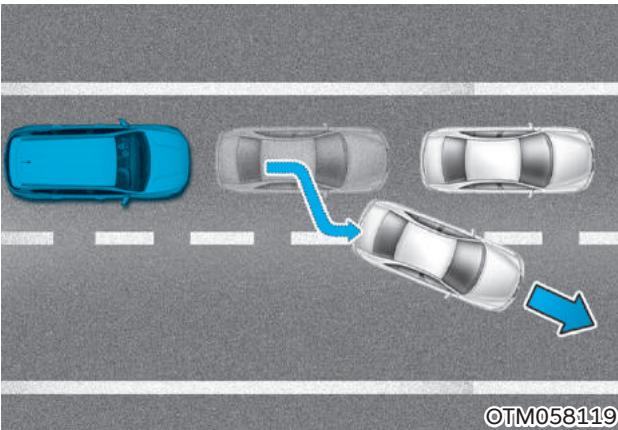
Στις παρακάτω περιπτώσεις, το προπορευόμενο όχημα δεν μπορεί να εντοπιστεί από τον αισθητήρα:

- Οχήματα με υψηλότερη απόσταση από το έδαφος ή οχήματα που μεταφέρουν φορτία που προεξέχουν από το πίσω μέρος.
- Οχήματα που έχουν ανυψωμένο το μπροστινό μέρος λόγω μεγάλων φορτίων.
- Στρίβετε το αυτοκίνητό σας.
- Οδηγείτε σε στενούς ή απότομα καμπύλους δρόμους.

Ρυθμίστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σας πιέζοντας το πεντάλ φρένου σύμφωνα με το δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης μπροστά.

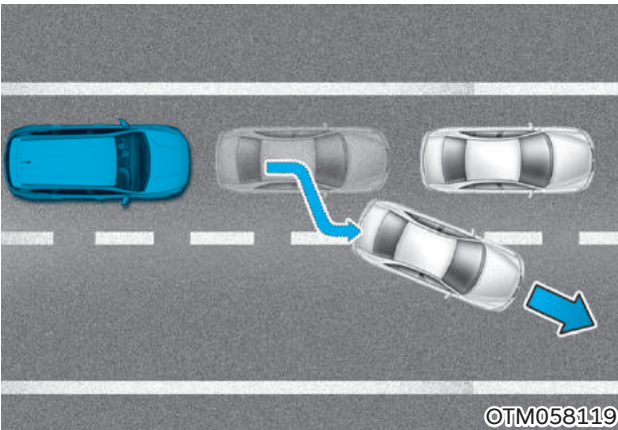


- Όταν ένα όχημα μπροστά εξαφανίζεται σε μια διασταύρωση, το αυτοκίνητό σας μπορεί να επιταχύνει. Πάντα να προσέχετε τις συνθήκες του δρόμου και τις συνθήκες οδήγησης ενώ οδηγείτε.



- Όταν ένα όχημα μπροστά σας βγει έξω από τη λωρίδα, το Smart Cruise Control ενδέχεται να μην εντοπίσει αμέσως το νέο όχημα που είναι τώρα μπροστά σας.

Πάντα να προσέχετε τις συνθήκες του δρόμου και τις συνθήκες οδήγησης ενώ οδηγείτε.



- Προσέχετε πάντα τους πεζούς όταν το αυτοκίνητό σας διατηρεί απόσταση από το εμπρός όχημα.

## SMART CRUISE CONTROL (NSCC) ΒΑΣΙΣΜΕΝΟ ΣΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ. (ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control θα βοηθήσει στην αυτόματη προσαρμογή της ταχύτητας του αυτοκινήτου όταν οδηγείτε σε αυτοκινητόδρομους, χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες του δρόμου από το σύστημα πλοήγησης ενώ το Smart Cruise Control λειτουργεί.

### **i** Πληροφορία

- Το βασισμένο στη πλοήγηση Smart Cruise Control είναι διαθέσιμο μόνο σε δρόμο ελεγχόμενης πρόσβασης συγκεκριμένων αυτοκινητόδρομων.

Ο δρόμος ελεγχόμενης πρόσβασης αναφέρεται σε δρόμους με περιορισμένες εισόδους και εξόδους που επιτρέπουν αδιάκοπη κυκλοφορία υψηλής ταχύτητας. Μόνο επιβατικά αυτοκίνητα και μοτοσικλέτες επιτρέπονται σε δρόμους ελεγχόμενης πρόσβασης.

### **i** Πληροφορία

Το βασισμένο στη πλοήγηση Smart Cruise Control λειτουργεί σε αυτοκινητοδρόμους και δεν λειτουργεί σε κόμβους ή διασταυρώσεις.

#### Αυτόματη επιβράδυνση περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου

Εάν η ταχύτητα του οχήματος είναι υψηλή, η λειτουργία Auto Slowdown Highway Curve Zone θα επιβραδύνει προσωρινά το αυτοκίνητό σας ή θα περιορίσει την επιτάχυνση για να σας βοηθήσει να οδηγήσετε με ασφάλεια σε μια καμπύλη με βάση τις πληροφορίες καμπύλης από την πλοήγηση.

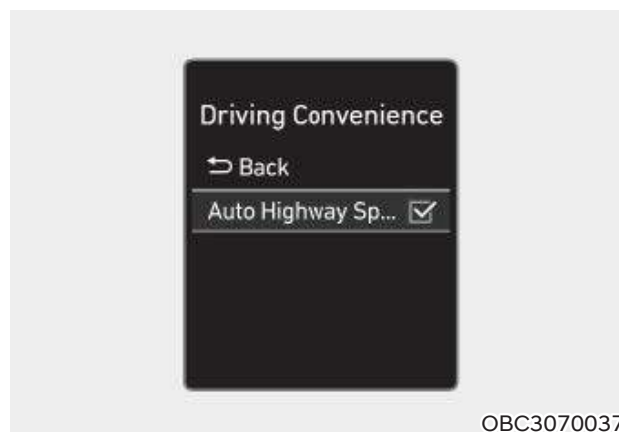
#### Αυτόματη αλλαγή ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο

Η λειτουργία αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας

αυτοκινητόδρομου αλλάζει αυτόματα την ταχύτητα του Smart Cruise Control με βάση τις πληροφορίες περιορισμού ταχύτητας από την πλοήγηση.

### Ρυθμίσεις συστήματος

#### Ρύθμιση λειτουργιών για το σύστημα



Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Driving convenience → Auto motorway speed control' από το μενού Ρυθμίσεις για να ενεργοποιήσετε το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control και αποεπιλέξτε για να απενεργοποιήσετε το σύστημα.

### **i** Πληροφορία

Όταν υπάρχει πρόβλημα με το σύστημα, το σύστημα δεν μπορεί να ρυθμιστεί από το μενού Ρυθμίσεις.



## Λειτουργία συστήματος

### Συνθήκες λειτουργίας

Το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control είναι έτοιμο να λειτουργήσει εάν πληρούνται όλες οι παρακάτω προϋποθέσεις:

- Το Smart Cruise Control λειτουργεί
- Οδηγείτε σε κεντρικούς αυτοκινητόδρομους

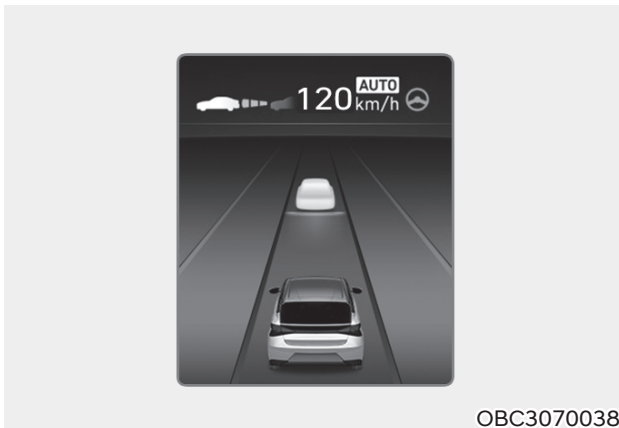
### **i** Πληροφορία

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας του Smart Cruise Control, ανατρέξτε στην ενότητα "Smart Cruise Control (SCC)" στο κεφάλαιο 7.

### Οθόνη και έλεγχος συστήματος

Όταν το βασισμένο στη πλοήγηση Smart Cruise Control λειτουργεί, θα εμφανίζεται στο ταμπλό ως εξής:

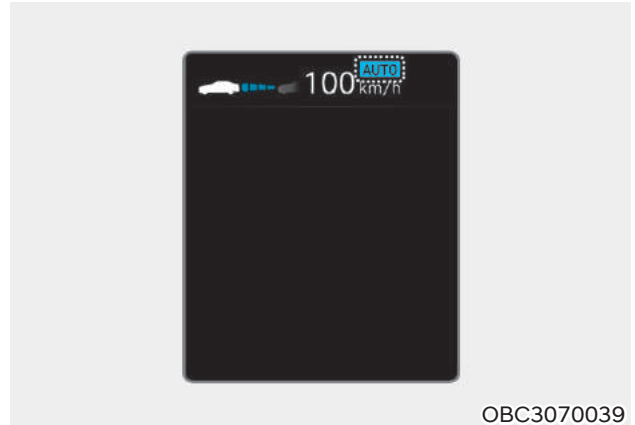
- Σύστημα σε αναμονή



OBC3070038

Εάν πληρούνται οι συνθήκες λειτουργίας, η λευκή ένδειξη **AUTO** θα ανάψει.

- Σύστημα σε λειτουργία



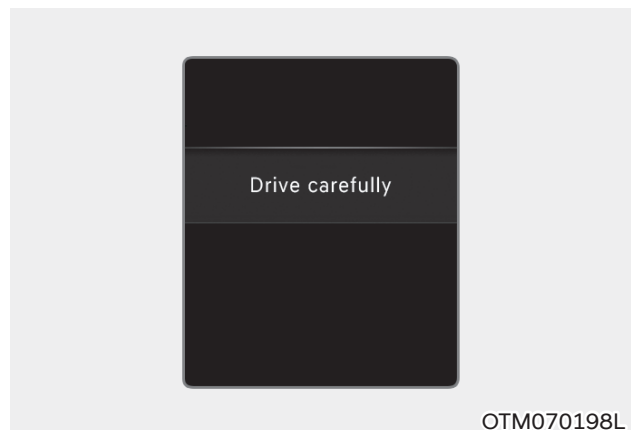
OBC3070039

Εάν απαιτείται προσωρινή επιβράδυνση στην κατάσταση αναμονής και λειτουργεί το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control, το πράσινο σύμβολο **AUTO** θα ανάψει στο ταμπλό.

Εάν λειτουργεί η λειτουργία Αυτόματης Αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο, το πράσινο σύμβολο **AUTO** και η ρυθμισμένη ταχύτητα θα ανάβουν στο ταμπλό και θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



OTM070198L

Το προειδοποιητικό μήνυμα 'Drive carefully' θα εμφανιστεί στις παρακάτω περιπτώσεις:

- Το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control δεν είναι σε θέση να επιβραδύνει το αυτοκίνητό σας σε ασφαλή ταχύτητα.



## **i** Πληροφορία

**Η λειτουργία Αυτόματης επιβράδυνσης περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου και η Αυτόματη αλλαγή ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο χρησιμοποιούν το ίδιο **AUTO** σύμβολο.**



### **Αυτόματη επιβράδυνση περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου**

- Ανάλογα με την καμπύλη που βρίσκεται μπροστά στον αυτοκινητόδρομο, το αυτοκίνητο θα επιβραδύνει και αφού περάσει την καμπύλη, θα επιταχύνει στη ρυθμισμένη ταχύτητα του Smart Cruise Control.
- Ο χρόνος επιβράδυνσης του αυτοκινήτου μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του αυτοκινήτου και την καμπυλότητα του δρόμου. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα οδήγησης, η επιβράδυνση θα ξεκινήσει πιο γρήγορα.

### **Αυτόματη αλλαγή ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο**

- Η λειτουργία αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο θα λειτουργεί όταν η ρυθμισμένη ταχύτητα του Smart Cruise Control και το όριο ταχύτητας του αυτοκινητόδρομου ταιριάζουν.
- Ενώ η λειτουργία Αυτόματη αλλαγή ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο λειτουργεί, όταν αλλάζει το όριο ταχύτητας του αυτοκινητόδρομου, η ρυθμισμένη ταχύτητα του Smart Cruise Control αλλάζει αυτόματα στο καινούριο όριο ταχύτητας.
- Εάν η ρυθμισμένη ταχύτητα του Smart Cruise Control είναι διαφορετική από το όριο ταχύτητας, η Αυτόματη αλλαγή ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο θα βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.
- Εάν η λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινη-

τόδρομο έχει μεταβεί σε κατάσταση αναμονής οδηγώντας σε ένα διαφορετικό δρόμο από τον κεντρικό αυτοκινητόδρομο, θα λειτουργήσει ξανά όταν οδηγήσετε ξανά στον κεντρικό δρόμο χωρίς να ορίσετε την προκαθορισμένη ταχύτητα.

- Εάν η λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο έχει αλλάξει σε κατάσταση αναμονής πιέζοντας το πεντάλ φρένου ή πιέζοντας τον διακόπτη **||**  στο τιμόνι, πιέστε τον διακόπτη **||**  για επανεκκίνηση της λειτουργίας.
- Η λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο δεν λειτουργεί σε εναλλασσόμενους κόμβους ή διασταυρώσεις.

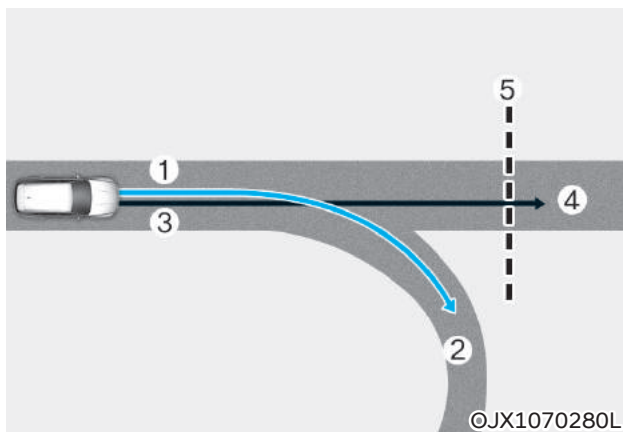
## **i** Πληροφορία

- Η λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο λειτουργεί μόνο με βάση τα όρια ταχύτητας της εθνικής οδού (ή αυτοκινητόδρομου) και δεν λειτουργεί με κάμερες ταχύτητας.
- Όταν λειτουργεί η λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο, το αυτοκίνητο επιταχύνει ή επιβραδύνει αυτόματα όταν αλλάζει το όριο ταχύτητας του αυτοκινητόδρομου.
- Η μέγιστη ταχύτητα ρύθμισης για τη λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο είναι 140 χλμ/ώρα (86 mph).
- Εάν το όριο ταχύτητας ενός νέου δρόμου δεν ενημερωθεί στην πλοήγηση, η λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
- Εάν η μονάδα ταχύτητας έχει ρυθμιστεί σε μονάδα διαφορετική από τη μονάδα ταχύτητας που χρησιμοποιείται στη χώρα σας, η λειτουργία Αυτόματης αλλαγής ρυθμισμένης ταχύτητας σε αυτοκινητόδρομο ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

## Περιορισμοί του συστήματος

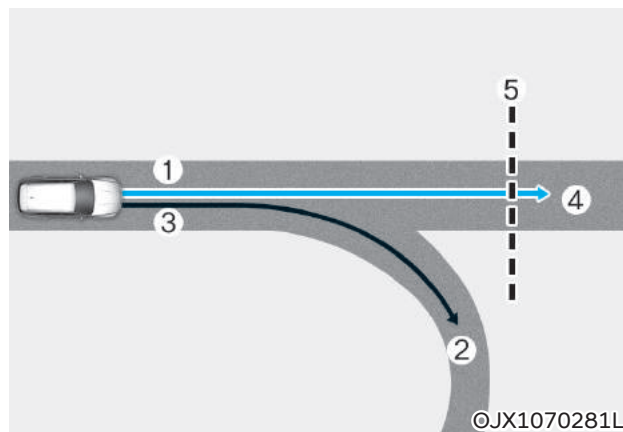
Το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά στις παρακάτω συνθήκες:

- Η πλοήγηση δεν λειτουργεί σωστά.
- Το όριο ταχύτητας και οι πληροφορίες δρόμου στην πλοήγηση δεν έχουν ενημερωθεί.
- Οι πληροφορίες χάρτη και ο πραγματικός δρόμος διαφέρουν λόγω λάθους στα δεδομένα GPS σε πραγματικό χρόνο ή του χάρτη πληροφοριών.
- Η πλοήγηση αναζητά μια διαδρομή κατά την οδήγηση.
- Τα σήματα GPS μπλοκάρονται σε κάποιες περιοχές όπως μια σήραγγα.
- Η πλοήγηση ενημερώνεται ενώ οδηγείτε.
- Οι πληροφορίες χάρτη δεν μεταδίδονται λόγω της μη φυσιολογικής λειτουργίας του συστήματος infotainment.
- Ένας δρόμος που χωρίζεται σε δύο ή περισσότερους δρόμους και ενώνεται ξανά.
- Ο οδηγός βγαίνει φυσικά από τη διαδρομή που ορίζεται στην πλοήγηση.
- Η διαδρομή προς τον προορισμό έχει αλλάξει ή έχει ακυρωθεί λόγω επαναρρύθμισης της πλοήγησης.
- Το αυτοκίνητο εισέρχεται σε πρατήριο καυσίμων ή σε χώρο στάθμευσης.
- Το όριο ταχύτητας ορισμένων τμημάτων αλλάζει ανάλογα με τις οδικές καταστάσεις.
- Λειτουργούν το Android Auto ή Car Play.
- Η πλοήγηση δεν μπορεί να ανιχνεύσει την τρέχουσα θέση του αυτοκινήτου (π.χ.: ανυψωμένοι δρόμοι, συμπεριλαμβανομένων διαβάσεων παρακείμενων σε γενικούς δρόμους ή διπλανοί δρόμοι υπάρχουν με παράλληλο τρόπο).
- Η πλοήγηση ενημερώνεται κατά την οδήγηση.
- Η πλοήγηση επανεκκινείται κατά την οδήγηση.
- Υπάρχει άσχημος καιρός, όπως ισχυρή βροχή, ισχυρή χιονόπτωση κ.λπ.
- Οδηγείτε σε υπό κατασκευή δρόμο.
- Οδηγείτε σε δρόμο που ελέγχετε.
- Οδηγείτε σε δρόμο με έντονη καμπύλη
- Οδηγείτε σε δρόμους με διασταυρώσεις, πλατείες, ευθείες εισόδους και εξόδους κ.λπ.



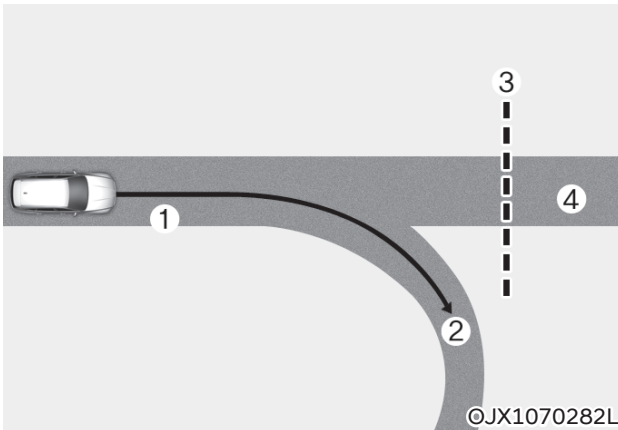
[1]: Ορισμός διαδρομής, [2]: Γραμμή διακλάδωσης, [3]: Διαδρομή οδήγησης, [4]: Κεντρικός δρόμος, [5]: Τμήμα κυρτού δρόμου.

- Όταν υπάρχει διαφορά μεταξύ της καθορισμένης διαδρομής της πλοήγησης (γραμμή διακλάδωσης) και της διαδρομής οδήγησης (κεντρικός δρόμος), η λειτουργία αυτόματης επιβράδυνσης περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου ενδέχεται να μην λειτουργεί έως ότου η διαδρομή οδήγησης αναγνωριστεί ως ο κύριος δρόμος.
- Όταν η διαδρομή οδήγησης του αυτοκινήτου αναγνωρίζεται ως ο κύριος δρόμος διατηρώντας τον κεντρικό δρόμο αντί για τη διαδρομή πλοήγησης, θα λειτουργήσει η λειτουργία αυτόματης επιβράδυνσης περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου. Ανάλογα με την απόσταση από την καμπύλη και την τρέχουσα ταχύτητα του αυτοκινήτου, η επιβράδυνση μπορεί να μην είναι επαρκής ή μπορεί να γίνει απότομη επιβράδυνση.



[1]: Ορισμός διαδρομής, [2]: Γραμμή διακλάδωσης, [3]: Διαδρομή οδήγησης, [4]: Κεντρικός δρόμος, [5]: Τμήμα κυρτού δρόμου.

- Όταν υπάρχει διαφορά μεταξύ της διαδρομής πλοήγησης (κεντρικός δρόμος) και της διαδρομής οδήγησης (γραμμή διακλάδωσης), η λειτουργία αυτόματης επιβράδυνσης περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου θα λειτουργεί με βάση τις πληροφορίες καμπύλης του κύριου δρόμου.
- Όταν κριθεί ότι οδηγείτε έξω από τη διαδρομή εισερχόμενοι σε κόμβο του αυτοκινητόδρομου ή σε διασταύρωση, η λειτουργία αυτόματης επιβράδυνσης περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου δεν θα λειτουργεί.



[1] : Ορισμός διαδρομής, [2] : Γραμμή διακλάδωσης,  
[3] : Τμήμα κυρτού δρόμου, [4] : Κεντρικός δρόμος

- Εάν δεν υπάρχει καθορισμένος προορισμός στην πλοήγηση, η λειτουργία αυτόματης επιβράδυνσης περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου θα λειτουργεί με βάση τις πληροφορίες καμπυλότητας του κεντρικού δρόμου.
- Ακόμα και αν απομακρυνθείτε από τον κεντρικό δρόμο η λειτουργία αυτόματης επιβράδυνσης περιοχής καμπυλότητας αυτοκινητόδρομου ενδέχεται να λειτουργεί προσωρινά λόγω πληροφοριών της περιοχής καμπυλότητας του αυτοκινητόδρομου.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control δεν υποκαθιστά τις πρακτικές ασφαλούς οδήγησης, αλλά είναι μια λειτουργία διευκόλυνσης. Προσέχετε πάντα τον δρόμο και είναι ευθύνη του οδηγού να μην παραβιάζει τους κανόνες της κυκλοφορίας.
- Οι πληροφορίες του ορίου ταχύτητας πλοήγησης ενδέχεται να διαφέρουν από τις πραγματικές πληροφορίες του ορίου ταχύτητας του δρόμου. Είναι ευθύνη του οδηγού να ελέγχει τα πραγματικά όρια ταχύτητας.
- Το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control θα ακυρωθεί αυτόματα όταν φεύγετε από τον κεντρικό αυτοκινητόδρομο. Πάντα να προσέχετε τις συνθήκες του δρόμου και τις συνθήκες οδήγησης ενώ οδηγείτε.
- Το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control ενδέχεται να μην λειτουργεί λόγω της ύπαρξης προπορευόμενων οχημάτων και των συνθηκών οδήγησης του αυτοκινήτου. Πάντα να προσέχετε τις συνθήκες του δρόμου και τις συνθήκες οδήγησης ενώ οδηγείτε.
- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ ή άλλο όχημα, σας συνιστούμε να απενεργοποιήσετε το σύστημα για λόγους ασφαλείας.

- Αφού περάσετε από διόδια σε αυτοκινητόδρομο, το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control θα λειτουργεί με βάση την πρώτη λωρίδα. Εάν εισέλθετε σε μια από τις άλλες λωρίδες, το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
- Το αυτοκίνητο θα επιταχύνει εάν ο οδηγός πιέσει το πεντάλ γκαζιού ενώ λειτουργεί το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control και το σύστημα δεν θα επιβραδύνει το αυτοκίνητο.
- Εάν ο οδηγός επιταχύνει και απελευθερώσει το πεντάλ γκαζιού ενώ λειτουργεί το σύστημα, το αυτοκίνητο ενδέχεται να μην επιβραδύνει αρκετά ή μπορεί να επιβραδύνει απότομα σε ασφαλή ταχύτητα.
- Εάν η καμπύλη είναι πολύ μεγάλη ή πολύ μικρή, το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί.

### Πληροφορία

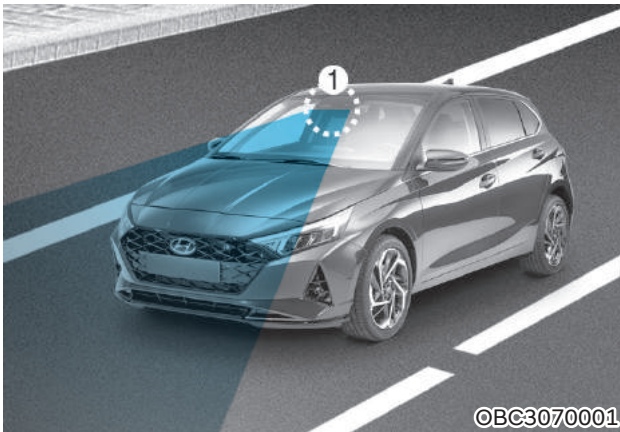
- Μπορεί να υπάρχει ένα χρονικό κενό μεταξύ της καθοδήγησης της πλοήγησης και όταν ξεκινά και τελειώνει η λειτουργία του βασισμένου στην πλοήγηση Smart Cruise Control.
- Οι πληροφορίες ταχύτητας στο ταμπλό και στην πλοήγηση ενδέχεται να διαφέρουν.
- Ακόμα κι αν οδηγείτε με ταχύτητα χαμηλότερη από την ρυθμισμένη ταχύτητα του Smart Cruise Control, η επιτάχυνση μπορεί να περιορίζεται από τα τμήματα καμπυλότητας εμπρός.
- Εάν το βασισμένο στην πλοήγηση Smart Cruise Control λειτουργεί ενώ αφήνει τον κεντρικό δρόμο για είσοδο σε έναν κόμβο, διασταύρωση, χώρο πάρκινγκ κ.λπ., το σύστημα μπορεί να λειτουργεί για μια συγκεκριμένη χρονική περίοδο.
- Η επιβράδυνση μέσω του βασισμένου στην πλοήγηση Smart Cruise Control μπορεί να φαίνεται ότι δεν επαρκεί λόγω των συνθηκών του δρόμου, όπως ανώμαλων οδοστρωμάτων, στενών λωρίδων κ.λπ.



## ΣΥΣΤΗΜΑ ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗΣ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΛΩΡΙΔΑΣ (LFA) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το LFA έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στην ανίχνευση των γραμμών της λωρίδας και / ή οχημάτων στο δρόμο και βοηθά τον οδηγό για να διατηρήσει το αυτοκίνητο στο κέντρο της λωρίδας.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Εμπρός κάμερα

Η κάμερα μπροστινής προβολής χρησιμοποιείται ως αισθητήρας ανίχνευσης για την ανίχνευση γραμμών της λωρίδας και οχημάτων μπροστά.

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

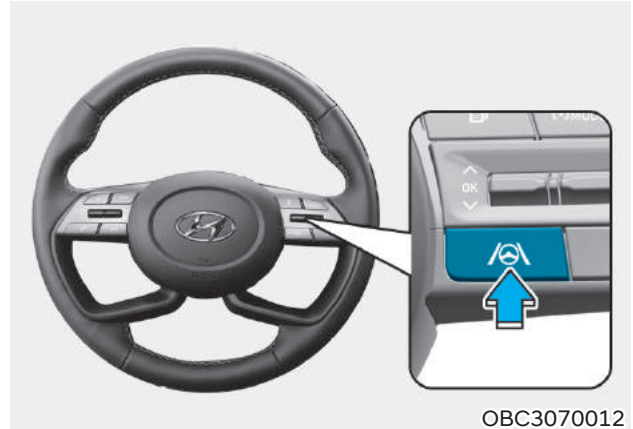


### ΠΡΟΣΟΧΗ


Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις της κάμερας μπροστινής προβολής, ανατρέξτε στην ενότητα "Σύστημα Προειδοποίησης Μετωπικής Σύγκρουσης (FCA)" στο κεφάλαιο 7.

### Ρυθμίσεις συστήματος

#### Ρύθμιση λειτουργιών για το σύστημα

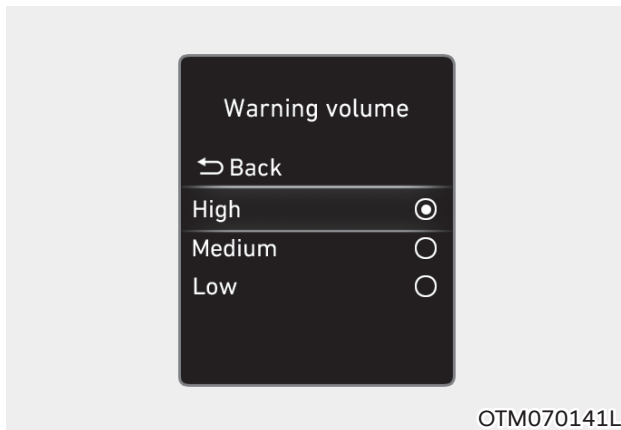


#### Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του συστήματος

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, πατήστε για λίγο το κουμπί Lane Driving Assist που βρίσκεται στο τιμόνι για να ενεργοποιήσετε το LFA. Η λευκή ή πράσινη  θα ανάψει στο ταμπλό.

Πιέστε ξανά το κουμπί για να απενεργοποιήσετε το σύστημα.

Εάν επανεκκινηθεί ο κινητήρας, το σύστημα θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση.



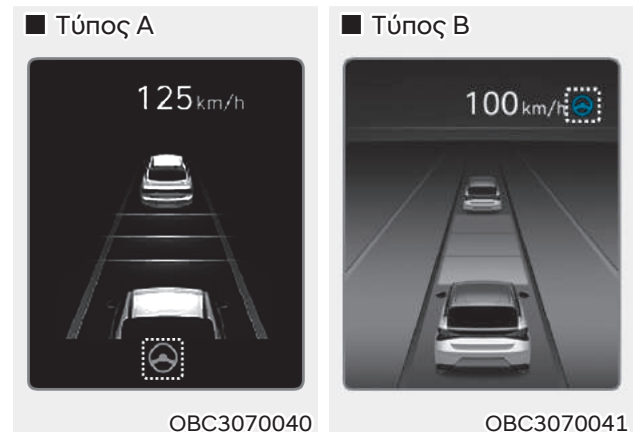
### Ένταση προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low'.


Εάν αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.

## Λειτουργία συστήματος

### Προειδοποίηση και έλεγχος συστήματος



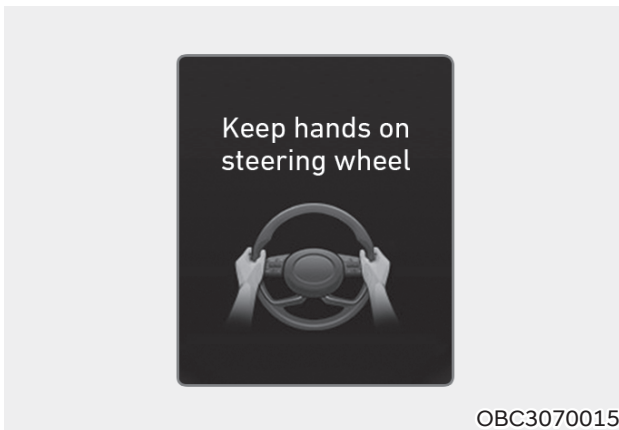
### Υποβοήθηση παραμονής στη λωρίδα

Εάν εντοπιστεί το προπορευόμενο όχημα και / ή και οι δύο γραμμές της λωρίδας και η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι κάτω από 180 χλμ/ώρα (110 mph), η πράσινη ενδεικτική λυχνία  στο ταμπλό και το σύστημα θα βοηθήσει το αυτοκίνητο να παραμείνει στο κέντρο της λωρίδας υποβοηθώντας το τιμόνι.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν το τιμόνι δεν υποβοηθείται, η πράσινη ενδεικτική λυχνία  θα αναβοσβήνει και θα αλλάξει σε λευκή.

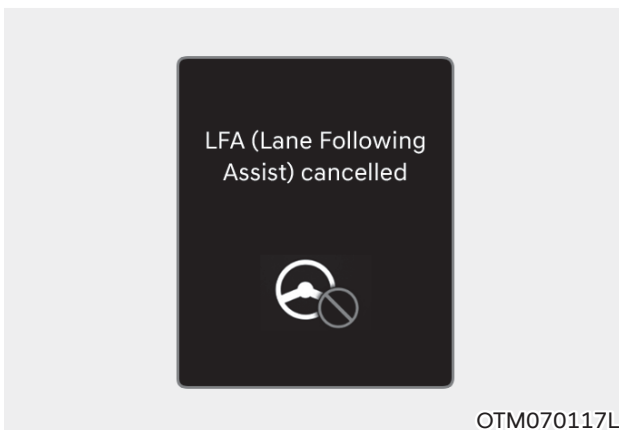


### Προειδοποίηση hands-off

Αν ο οδηγός αφήσει το τιμόνι για αρκετά δευτερόλεπτα, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Keep hands on the steering wheel' θα εμφανιστεί στο ταμπλό και θα ακουστεί σταδιακά μια ηχητική προειδοποίηση

Πρώτο στάδιο: Προειδοποιητικό μήνυμα

Δεύτερο στάδιο: Προειδοποιητικό μήνυμα (κόκκινο τιμόνι) και ηχητική προειδοποίηση



Εάν ο οδηγός εξακολουθεί να μην έχει τα χέρια του στο τιμόνι μετά την προειδοποίηση hands-off, θα εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα "LFA (Lane Follow Assist)" και το LFA θα ακυρωθεί αυτόματα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το LFA δεν λειτουργεί συνεχώς. Είναι ευθύνη του οδηγού να οδηγεί με ασφάλεια και να διατηρεί το αυτοκίνητο στη λωρίδα του.
- Το προειδοποιητικό μήνυμα hands-off μπορεί να εμφανιστεί αργά ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου. Πάντα να έχετε τα χέρια σας στο τιμόνι ενώ οδηγείτε.
- Εάν το τιμόνι συγκρατείται πολύ ελαφρά, ενδέχεται να εμφανιστεί το προειδοποιητικό μήνυμα hands-off επειδή το σύστημα ενδέχεται να μην αναγνωρίζει ότι ο οδηγός έχει τα χέρια του στο τιμόνι.
- Εάν συνδέσετε αντικείμενα στο τιμόνι, η προειδοποίηση hands-off μπορεί να μην λειτουργεί σωστά.



### Πληροφορία

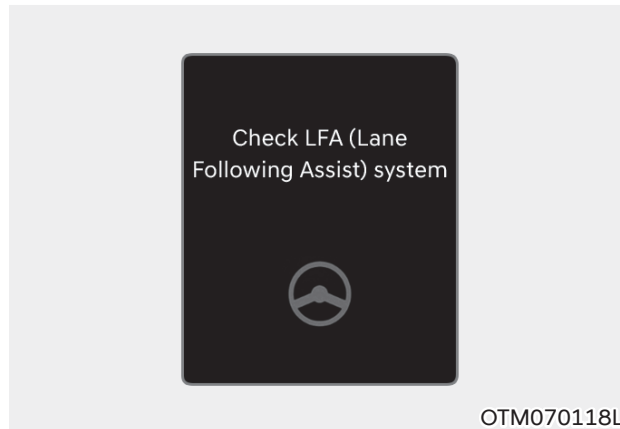
- Μπορείτε να αλλάξετε ρυθμίσεις από το ταμπλό οργάνων (Ρυθμίσεις χρήστη) ή το σύστημα infotainment (Ρυθμίσεις αυτοκινήτου), οποιαδήποτε επιλογή παρέχεται με το αυτοκίνητό σας. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ρυθμίσεις χρήστη" στο κεφάλαιο 4 ή στην ενότητα "Ρυθμίσεις αυτοκινήτου" στο παρεχόμενο Εγχειρίδιο Infotainment.
- Όταν ανιχνεύονται οι γραμμές λωρίδας οι γραμμές λωρίδας στο ταμπλό θα αλλάξουν από γκρι σε λευκό



- Εάν δεν εντοπιστούν οι γραμμές λωρίδας, ο έλεγχος τιμονιού από το LFA μπορεί να περιοριστεί ανάλογα με το αν ένα όχημα είναι μπροστά ή τις συνθήκες οδήγησης του αυτοκινήτου.
- Ακόμα κι αν το τιμόνι υποβοηθείται από το LFA, ο οδηγός μπορεί να ελέγχει το τιμόνι.
- Το τιμόνι μπορεί να αισθάνεται βαρύτερο ή ελαφρύτερο όταν υποβοηθείται από το LFA παρά όταν δεν υποβοηθείται.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

### Δυσλειτουργία συστήματος



Όταν το LFA δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check LFA (Lane Following Assist) system' θα εμφανιστεί στο ταμπλό. Εάν συμβεί αυτό, σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Περιορισμοί του συστήματος

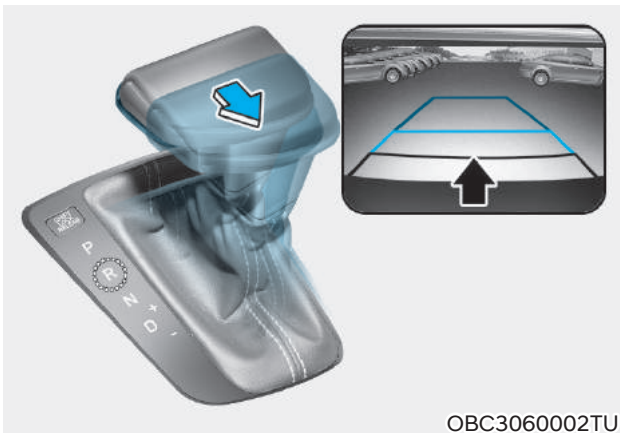
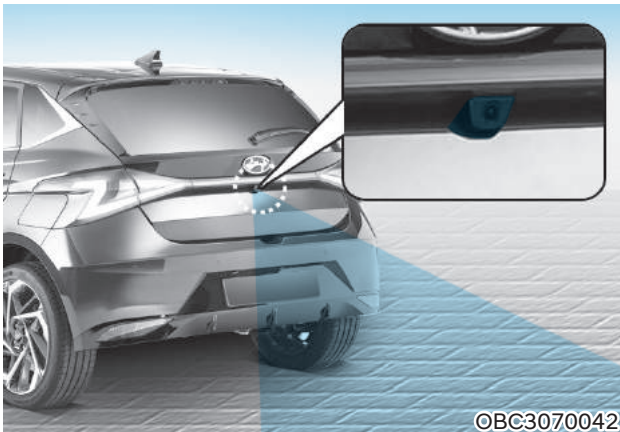
Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους περιορισμούς του συστήματος, ανατρέξτε στην ενότητα "Lane Keeping Assist (LKA)" σε αυτό το κεφάλαιο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

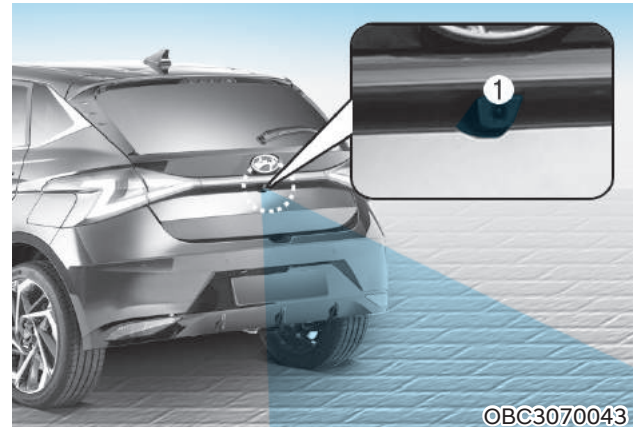
Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους περιορισμούς του συστήματος, ανατρέξτε στην ενότητα "Lane Keeping Assist (LKA)" στο κεφάλαιο 7.

## ΚΑΜΕΡΑ ΟΠΙΣΘΟΠΟΡΕΙΑΣ (RVM) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



Η κάμερα οπισθοπορείας θα δείξει την περιοχή πίσω από το αυτοκίνητο για να σας βοηθήσει κατά τη στάθμευση ή την οπισθοπορεία.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



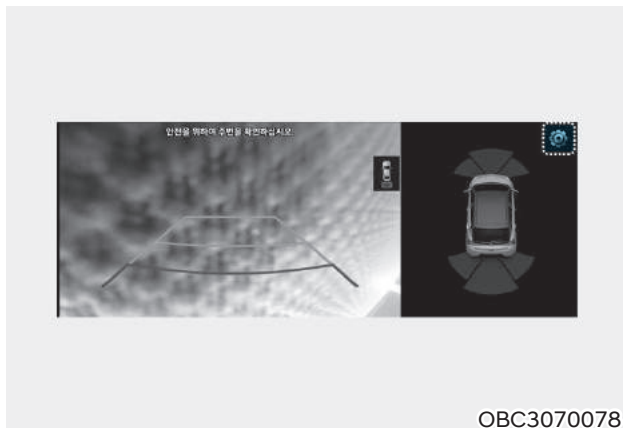
[1] : Κάμερα Οπισθοπορείας

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.



## Ρυθμίσεις συστήματος

### Ρυθμίσεις κάμερας (αν έχει τοποθετηθεί)



- Μπορείτε να αλλάξετε το 'Display Contents' ή 'Display Settings' της Οθόνης Οπισθοπορείας αγγίζοντας το εικονίδιο εγκατάστασης (📷) στην οθόνη ενώ λειτουργεί η Οθόνη Πίσω Όψης ή επιλέγοντας 'Driver assistance → Parking safety → Camera settings' από το μενού Ρυθμίσεις ενώ ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος.
- Στα Περιεχόμενα οθόνης, μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για το 'Rear View' και στις Ρυθμίσεις οθόνης, μπορείτε να αλλάξετε το 'Brightness' και το 'Contrast' της οθόνης.

## Ρυθμίσεις συστήματος

### Κουμπί λειτουργίας



### Κουμπί στάθμευσης / προβολής

Πιέστε το κουμπί στάθμευσης / προβολής (1) για να ενεργοποιήσετε το σύστημα.

Πιέστε ξανά το κουμπί για να το απενεργοποιήσετε.

### Πίσω όψη

#### Συνθήκες λειτουργίας

- Μετακινήστε το μοχλό ταχυτήτων στη θέση R (Όπισθεν). Η εικόνα θα εμφανιστεί στην οθόνη.
- Πιέστε το κουμπί στάθμευσης / προβολής (1) ενώ ο μοχλός είναι στη θέση P (Παρκάρισμα). Η εικόνα θα εμφανιστεί στην οθόνη.

#### Συνθήκες Off

- Η πίσω όψη δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί όταν ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση R (Όπισθεν).
- Πιέστε ξανά το κουμπί στάθμευσης / προβολής (1) ενώ ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση P (Παρκάρισμα) με την πίσω όψη στην οθόνη. Η πίσω όψη θα απενεργοποιηθεί.
- Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων από τη θέση R (Όπισθεν) στη θέση P (Παρκάρισμα), Η πίσω όψη θα σβήσει.

### Διατήρηση πίσω όψης

Η πίσω όψη θα συνεχίσει να εμφανίζεται στην οθόνη για να σας βοηθήσει στο παρκάρισμα.

### Συνθήκες λειτουργίας

Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων από τη θέση R (Όπισθεν) σε N (Νεκρό) ή D (Οδήγηση). Η πίσω όψη θα εμφανιστεί στην οθόνη.

### Συνθήκες Off

- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 10 χλμ/ώρα (6 mph), η πίσω όψη θα σβήσει.
- Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα). Η πίσω όψη θα σβήσει.

### Πίσω όψη κατά την οδήγηση (αν έχει τοποθετηθεί)



Ο οδηγός μπορεί να ελέγξει την πίσω όψη στην οθόνη ενώ οδηγεί, για να βοηθηθεί στην ασφαλή οδήγηση.

### Συνθήκες λειτουργίας

Πιέστε το κουμπί στάθμευσης / προβολής (1) ενώ ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση D (Οδήγηση) ή N (Νεκρό). Η πίσω όψη θα εμφανιστεί στην οθόνη.

### Συνθήκες Off

- Πιέστε ξανά το κουμπί στάθμευσης / προβολής (1). Η πίσω όψη απενεργοποιείται.
- Πιέστε ένα από τα κουμπιά του συστήματος infotainment (2). Η πίσω όψη θα σβήσει.
- Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα). Η πίσω όψη θα σβήσει.

### Κατά τη λειτουργία

- Εάν ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπιστεί στη θέση R (Όπισθεν), ενώ η πίσω όψη εμφανίζεται στην οθόνη, η οθόνη θα αλλάξει σε πίσω όψη με οδηγίες στάθμευσης.
- Όταν η πίσω όψη εμφανίζεται στην οθόνη, θα εμφανιστεί ένα εικονίδιο (🚗) στην επάνω δεξιά πλευρά της οθόνης που υποδεικνύει ότι εμφανίζεται η πίσω όψη.

### Πίσω πάνω όψη (εάν έχει τοποθετηθεί)



Όταν αγγίζετε το εικονίδιο, η πίσω όψη εμφανίζεται στην οθόνη και δείχνει την απόσταση από το όχημα στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου σας ενώ παρκάρετε.

### Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

#### Δυσλειτουργία συστήματος

Όταν το RVM δεν λειτουργεί σωστά, ή η οθόνη τρεμοπαίζει ή η εικόνα της κάμερας δεν εμφανίζεται κανονικά, συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

#### Περιορισμοί του συστήματος

Όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο για μεγάλο χρονικό διάστημα τον χειμώνα ή όταν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο σε εσωτερικό χώρο στάθμευσης, οι αναθυμιάσεις των καυσαερίων ενδέχεται να θολώσουν προσωρινά την εικόνα.

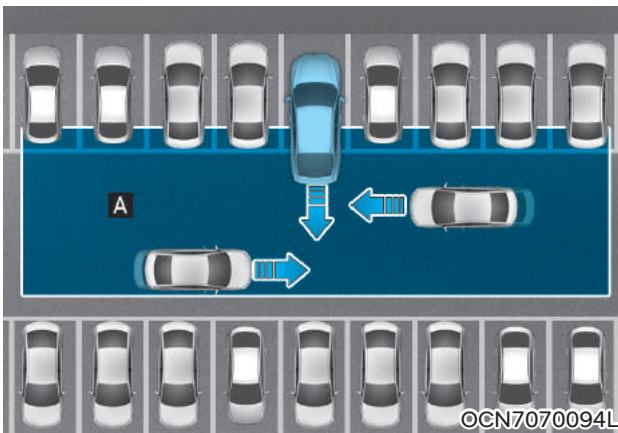


#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η κάμερα οπισθοπορείας δεν καλύπτει ολόκληρη την περιοχή πίσω από το αυτοκίνητο. Ο οδηγός πρέπει πάντα να ελέγχει την πίσω περιοχή απευθείας μέσω του εσωτερικού και του εξωτερικού καθρέφτη πριν από το παρκάρισμα ή την οπισθοπορεία.
- Η εικόνα που εμφανίζεται στην οθόνη ενδέχεται να διαφέρει από την πραγματική απόσταση του αντικειμένου. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει απευθείας τον περιβάλλοντα χώρο του αυτοκινήτου για ασφάλεια.
- Διατηρείτε πάντοτε καθαρό το φακό της κάμερας. Εάν ο φακός καλύπτεται με ξένο υλικό, ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση της κάμερας και το RVM ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ ΟΠΙΣΘΟΠΟΡΕΙΑΣ (RCCW) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το σύστημα προειδοποίησης σύγκρουσης οπισθοπορείας έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στον εντοπισμό οχημάτων που πλησιάζουν από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά ενώ το αυτοκίνητό σας αναστρέφει και προειδοποιεί τον οδηγό ότι επικείμενη σύγκρουση με ένα προειδοποιητικό μήνυμα και μια ηχητική προειδοποίηση.



[A] : Εύρος λειτουργίας προειδοποίησης σύγκρουσης οπισθοπορείας



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο χρόνος προειδοποίησης ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει



### Πληροφορία

Στο κείμενο που ακολουθεί, η προειδοποίηση σύγκρουσης οπισθοπορείας θα αναφέρεται ως σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Ραντάρ πίσω γωνίας

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

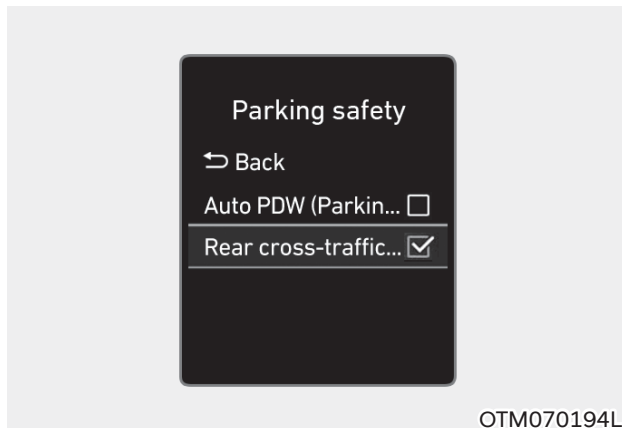


### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις του ραντάρ πίσω γωνίας, ανατρέξτε στην ενότητα "Προειδοποίηση αποφυγής σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCW)" σε αυτό το κεφάλαιο.

## Ρυθμίσεις συστήματος

### Ρύθμιση λειτουργιών για το σύστημα



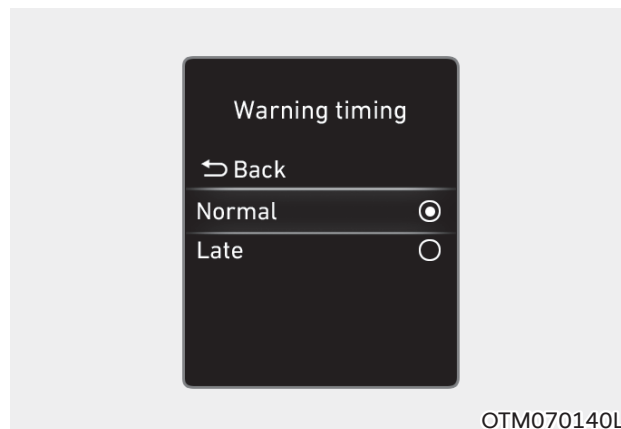
#### Ασφάλεια οπισθοπορείας

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Parking safety → Rear cross-traffic safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ενεργοποιήσετε το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας και αποεπιλέξτε για απενεργοποίηση του συστήματος.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν ο κινητήρας επανεκκινείται, το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας θα ενεργοποιείται πάντα. Ωστόσο, εάν επιλεγεί το «Off» μετά την επανεκκίνηση του κινητήρα, ο οδηγός θα πρέπει πάντα να ελέγχει τον περιβάλλοντα χώρο και να οδηγεί με ασφάλεια.

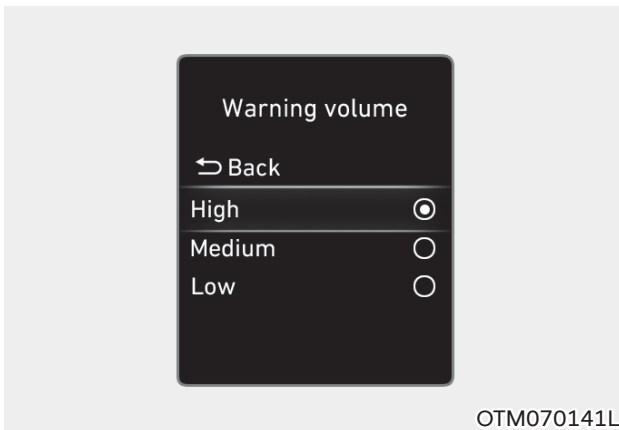


#### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης προειδοποίησης για το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί σε «Normal». Εάν τον αλλάξετε, ο χρόνος προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.





### Ένταση προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low'.

Εάν αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ρύθμιση του χρόνου προειδοποίησης και της έντασης προειδοποίησης ισχύει για όλες τις λειτουργίες του συστήματος ασφάλειας οπισθοπορείας.
- Παρόλο που το "Normal" έχει επιλεγεί ως χρόνος προειδοποίησης, εάν τα οχήματα από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά πλησιάσουν με υψηλή ταχύτητα, ο αρχικός χρόνος ενεργοποίησης προειδοποίησης μπορεί να φαίνεται αργός.
- Επιλέξτε 'Late' για χρόνο προειδοποίησης όταν η κίνηση είναι μικρή και όταν η ταχύτητα οδήγησης είναι χαμηλή.



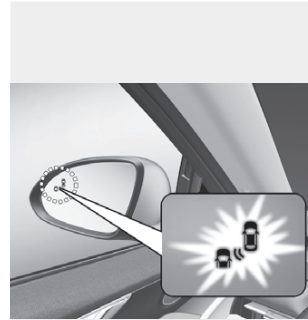
### Πληροφορία

Εάν ο κινητήρας επανεκκινηθεί, ο χρόνος προειδοποίησης και η ένταση προειδοποίησης θα διατηρήσουν την τελευταία ρύθμιση.

## Λειτουργία συστήματος

### Προειδοποίηση συστήματος

Το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας θα προειδοποιήσει τον οδηγό όταν επικείμενη είναι μια σύγκρουση.



### Προειδοποίηση Σύγκρουσης

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό για ένα επερχόμενο όχημα από την πίσω αριστερή / δεξιά πλευρά του αυτοκινήτου σας, ο εξωτερικός καθρέπτης θα αναβοσβήνει και θα εμφανιστεί μια προειδοποίηση στο ταμπλό. Ταυτόχρονα, ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση. Εάν λειτουργεί κάμερα πίσω όψης, θα εμφανιστεί επίσης μια προειδοποίηση στην οθόνη του συστήματος infotainment.

- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν πληρούνται όλες οι παρακάτω προϋποθέσεις:
  - Ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπίζεται στη θέση R (Όπισθεν).
  - Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 8 χλμ/ώρα (5 mph).
  - Το επερχόμενο όχημα απέχει περίπου 25 μέτρα (82 πόδια) από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά του αυτοκινήτου σας.
  - Η ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει από αριστερά και δεξιά είναι πάνω από 5 χλμ/ώρα (3 mph).

### Πληροφορία

Εάν πληρούνται οι συνθήκες λειτουργίας, θα υπάρχει προειδοποίηση κάθε φορά που το όχημα πλησιάζει από την αριστερή ή τη δεξιά πλευρά, παρόλο που η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι 0 χλμ/ώρα (0 mph).



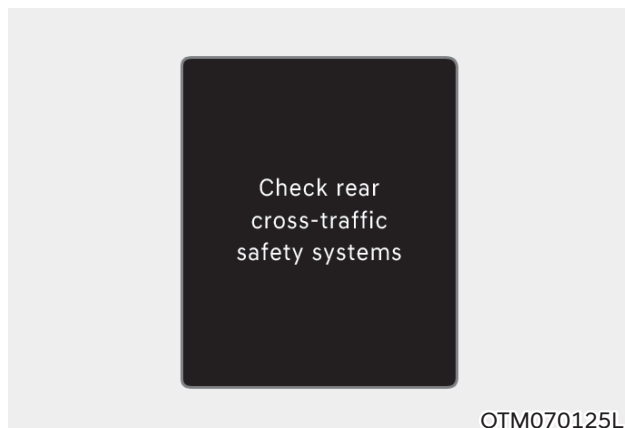
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας:

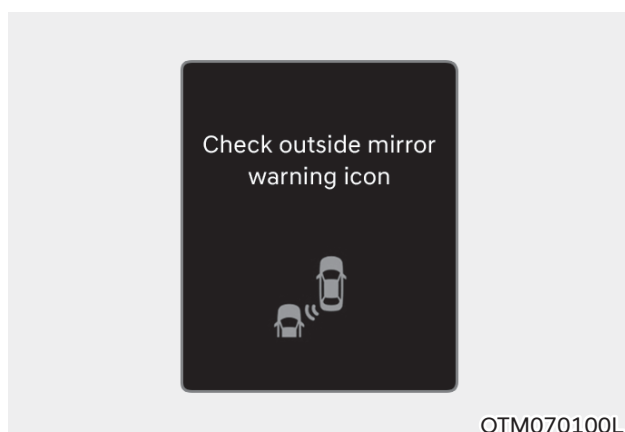
- Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις αφού σταθμεύσετε το αυτοκίνητο σε ασφαλή τοποθεσία.
- Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή δημιουργηθεί ηχητική προειδοποίηση, ενδέχεται να μην εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα ασφάλειας οπισθοπορείας και να μην δημιουργείται ηχητική προειδοποίηση.
- Ενδέχεται να μην ακούτε τον προειδοποιητικό ήχο του συστήματος ασφάλειας οπισθοπορείας εάν ο το περιβάλλον είναι θορυβώδες.
- Το σύστημα μπορεί να προειδοποιήσει τον οδηγό αργά ή να μην προειδοποιήσει τον οδηγό ανάλογα με το δρόμο και τις συνθήκες οδήγησης.
- Ο οδηγός πρέπει να φέρει την ευθύνη για τον έλεγχο του αυτοκινήτου. Μην εξαρτάστε αποκλειστικά από το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας. Αντίθετα, διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα ή να σταματήσετε το αυτοκίνητο.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

### Δυσλειτουργία συστήματος

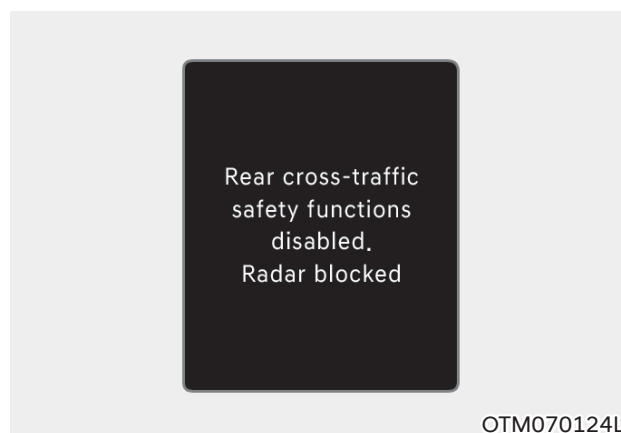


Όταν το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας δεν λειτουργεί κανονικά το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check rear cross-traffic safety systems' θα εμφανιστεί στο ταμπλό και το σύστημα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα ή θα λειτουργεί περιορισμένα. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



Όταν η προειδοποιητική λυχνία εξωτερικού καθρέφτη δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check outside mirror warning icon' θα εμφανιστεί στο ταμπλό. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Το σύστημα είναι απενεργοποιημένο



Όταν ο πίσω προφυλακτήρας γύρω από το πίσω γωνιακό ραντάρ ή ο αισθητήρας καλύπτεται με ξένα υλικά, όπως χιόνι ή βροχή, ή έχει εγκατασταθεί ένα τρέιλερ ή καροτσάκι, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί ή να απενεργοποιηθεί προσωρινά το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας.

Εάν συμβεί αυτό, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Rear cross-traffic safety functions disabled. Radar blocked', θα ανάψει στο ταμπλό.

Το σύστημα θα λειτουργεί κανονικά όταν αφαιρεθεί το ξένο υλικό ή το τρέιλερ, κ.λπ.

Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά μετά την αφαίρεση του εμποδίου, σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Παρόλο που το προειδοποιητικό μήνυμα ή η προειδοποιητική λυχνία δεν εμφανίζεται στο ταμπλό, το σύστημα οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά
- Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε μια περιοχή (π.χ. ανοιχτός χώρος), όπου καμία υπόσταση δεν ανιχνεύεται αμέσως μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Απενεργοποιήστε το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας για να εγκαταστήσετε ένα τρέιλερ, καροτσάκι κ.λπ. ή αφαιρέστε τα για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας.

### **Περιορισμοί του συστήματος**

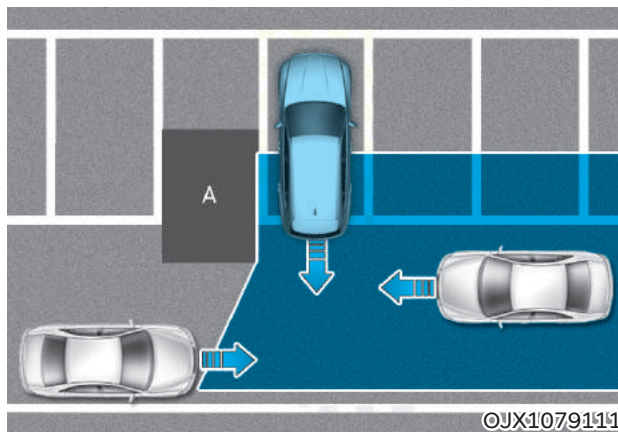
Το σύστημα οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει απροσδόκητα στις παρακάτω συνθήκες:

- Αναχώρηση από σημείο που τα δέντρα ή το γρασίδι είναι μεγάλα.
- Αναχώρηση από σημείο που οι δρόμοι είναι βρεγμένοι.
- Η ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει είναι γρήγορη ή αργή.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους περιορισμούς του ραντάρ πίσω γωνίας, ανατρέξτε στην ενότητα "Προειδοποίηση αποφυγής σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCW)" σε αυτό το κεφάλαιο.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οδήγηση κοντά σε όχημα ή κατασκευή.

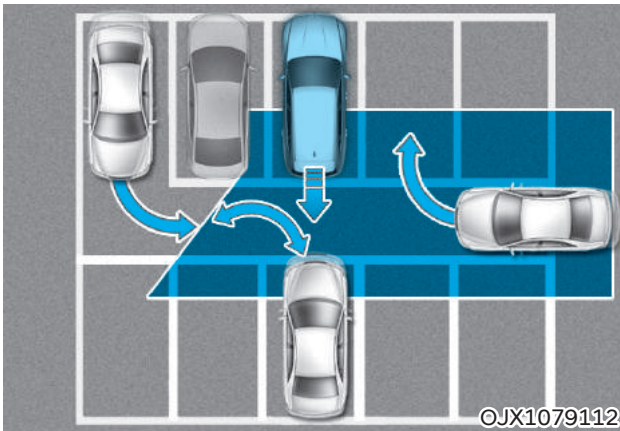


[A] : κατασκευή

Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να είναι περιορισμένο όταν οδηγείτε κοντά σε ένα όχημα ή κατασκευή και ενδέχεται να μην ανιχνεύει το όχημα που πλησιάζει από αριστερά ή δεξιά. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να μην προειδοποιήσει τον οδηγό όταν είναι απαραίτητο.

**Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.**

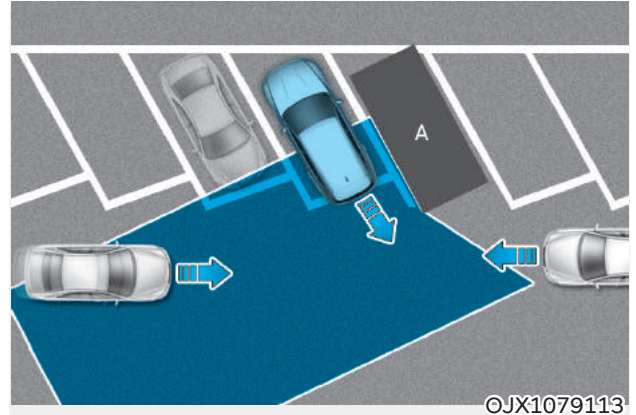
- Όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε περίπλοκο περιβάλλον στάθμευσης.



Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας μπορεί να ανιχνεύει οχήματα που παρκάρουν ή ξεπαρκάρουν κοντά στο αυτοκίνητό σας (για παράδειγμα: ένα όχημα που φεύγει δίπλα από το δικό σας, ένα όχημα που παρκάρει ή που ξεπαρκάρει στο πίσω μέρος, ένα όχημα που πλησιάζει το αυτοκίνητό σας κάνοντας στροφή κ.λπ.). Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να προειδοποιήσει άσκοπα τον οδηγό.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

- Όταν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο διαγώνια.

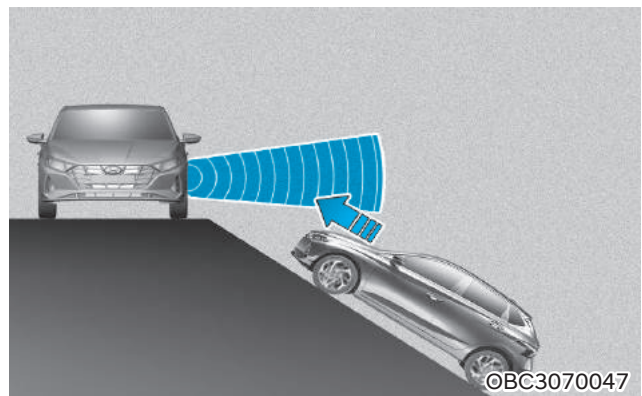


[A] : αυτοκίνητο

Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να είναι περιορισμένο όταν κάνετε όπισθεν διαγώνια και ενδέχεται να μην ανιχνεύει το όχημα που πλησιάζει από αριστερά ή δεξιά. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να μην προειδοποιήσει τον οδηγό όταν είναι απαραίτητο.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

- Όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται πάνω ή κοντά σε κλίση.

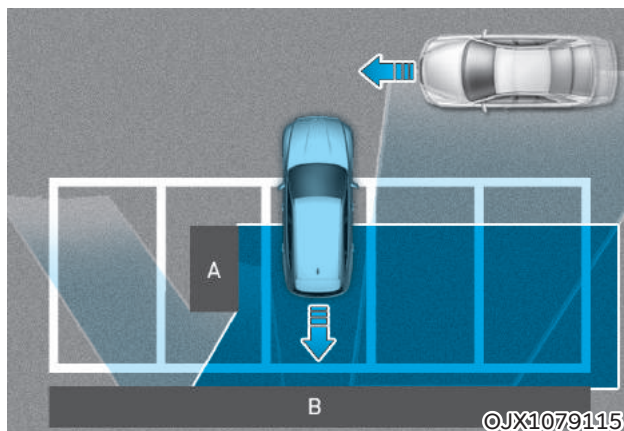


Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να είναι περιορισμένο όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε ανηφορική ή κατηφορική κλίση, ή κοντά σε αυτή και ενδέχεται να μην ανιχνεύει το όχημα που πλησιάζει από αριστερά ή δεξιά. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να μην προειδοποιήσει τον οδηγό όταν είναι απαραίτητο.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.



- Παρκάρισμα σε χώρο στάθμευσης όπου υπάρχει κατασκευή

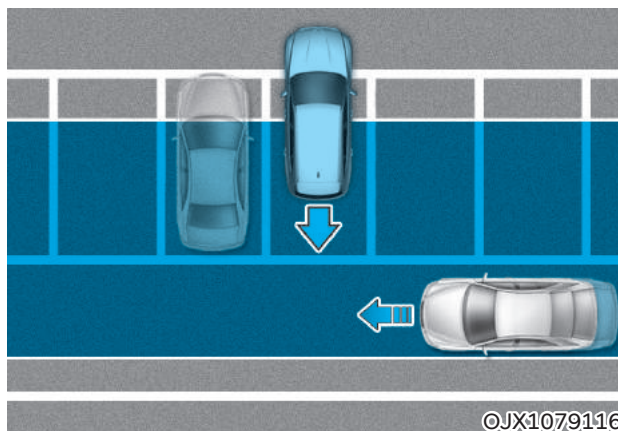


[A] : Κατασκευή, [B] :Τοίχος

Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να ανιχνεύει οχήματα που περνούν μπροστά σας όταν οπισθοδρομείτε σε χώρο στάθμευσης με τοίχο ή κατασκευή στην πίσω ή στην πλευρική περιοχή. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να προειδοποιήσει άσκοπα τον οδηγό.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

- Όταν το αυτοκίνητο είναι παρκαρισμένο με το πίσω μέρος



Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να ανιχνεύει οχήματα που περνούν από πίσω σας όταν σταθμεύσετε με το πίσω μέρος σε ένα χώρο στάθμευσης. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να προειδοποιήσει άσκοπα τον οδηγό.

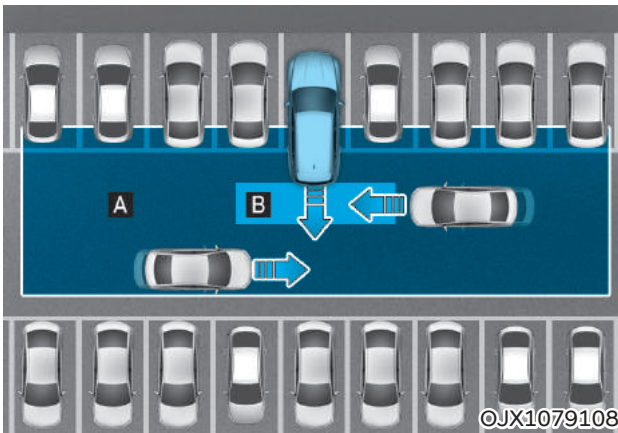
Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ ή άλλο όχημα, σας συνιστούμε να απενεργοποιήσετε το σύστημα ασφαλείας πίσω κυκλοφορίας, για λόγους ασφαλείας.
- Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί για 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την ρύθμιση των ραντάρ πίσω γωνίας.

## ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΑΠΟΦΥΓΗΣ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ ΟΠΙΣΘΟΠΟΡΕΙΑΣ (RCCA) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το σύστημα προειδοποίησης αποφυγής σύγκρουσης οπισθοπορείας έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στον εντοπισμό οχημάτων που πλησιάζουν από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά ενώ το αυτοκίνητό σας αναστρέφει και προειδοποιεί τον οδηγό ότι επίκειται σύγκρουση, με ένα προειδοποιητικό μήνυμα και μια ηχητική προειδοποίηση. Το φρενάρισμα υποβοηθείται για την αποφυγή σύγκρουσης.



[A] : Εύρος λειτουργίας προειδοποίησης σύγκρουσης οπισθοπορείας,

[B] : Εύρος λειτουργίας υποβοήθησης σύγκρουσης οπισθοπορείας



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο χρόνος προειδοποίησης ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει.



### Πληροφορία

Στο κείμενο που ακολουθεί, η προειδοποίηση σύγκρουσης οπισθοπορείας και η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης οπισθοπορείας θα αναφέρονται ως σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Ραντάρ πίσω γωνίας

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

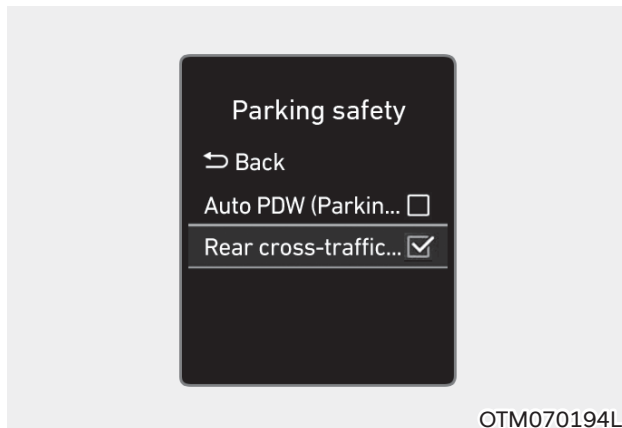


### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προφυλάξεις του ραντάρ πίσω γωνίας, ανατρέξτε στην ενότητα "Προειδοποίηση αποφυγής σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.

## Ρυθμίσεις συστήματος

### Ρύθμιση λειτουργιών για το σύστημα



#### Ασφάλεια οπισθοπορείας

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Parking safety → Rear cross-traffic safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ενεργοποιήσετε το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας και αποεπιλέξτε για απενεργοποίηση του συστήματος.



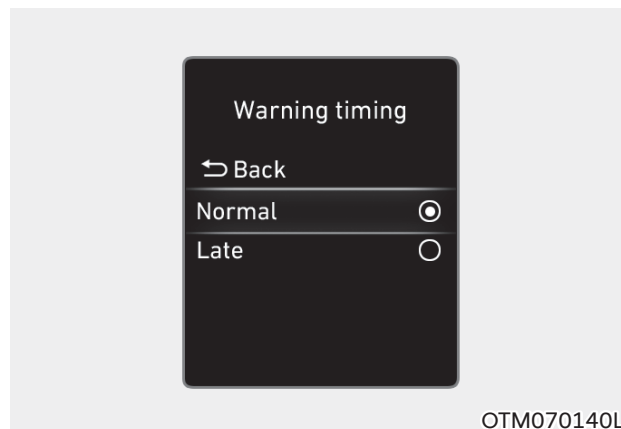
#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν ο κινητήρας επανεκκινείται, το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας θα ενεργοποιείται πάντα. Ωστόσο, εάν επιλεγεί το «Off» μετά την επανεκκίνηση του κινητήρα, ο οδηγός θα πρέπει πάντα να ελέγχει τον περιβάλλοντα χώρο και να οδηγεί με ασφάλεια.



#### Πληροφορία

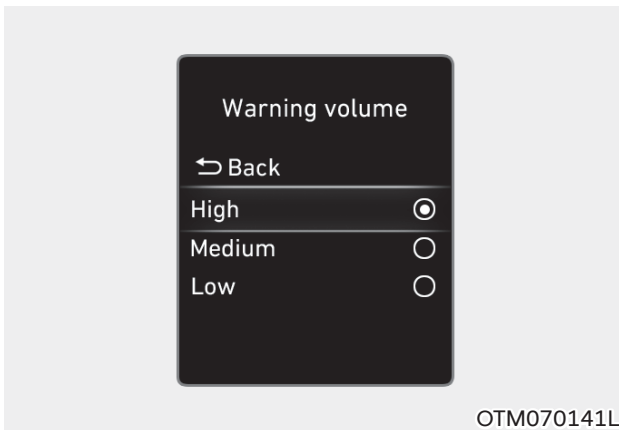
Οι ρυθμίσεις για το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας περιλαμβάνουν την προειδοποίηση σύγκρουσης οπισθοπορείας και την υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης οπισθοπορείας.



#### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης προειδοποίησης για το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί σε «Normal». Εάν τον αλλάξετε, ο χρόνος προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.



### Ένταση προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low'.

Εάν αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ρύθμιση του χρόνου προειδοποίησης και της έντασης προειδοποίησης ισχύει για όλες τις λειτουργίες του συστήματος ασφαλείας οπισθοπορείας.
- Παρόλο που το "Normal" έχει επιλεγεί ως χρόνος προειδοποίησης. Εάν τα οχήματα από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά πλησιάσουν με υψηλή ταχύτητα, ο αρχικός χρόνος ενεργοποίησης προειδοποίησης μπορεί να φαίνεται αργός.
- Επιλέξτε 'Late' για χρόνο προειδοποίησης όταν η κίνηση είναι μικρή και όταν η ταχύτητα οδήγησης είναι χαμηλή.



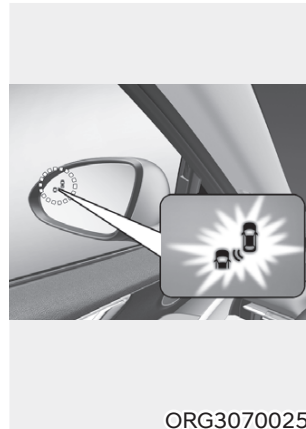
### Πληροφορία

Εάν ο κινητήρας επανεκκινηθεί, ο χρόνος προειδοποίησης και η ένταση προειδοποίησης θα διατηρήσουν την τελευταία ρύθμιση.

## Λειτουργία συστήματος

### Προειδοποίηση και έλεγχος συστήματος

Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας θα προειδοποιήσει και θα ελέγξει το αυτοκίνητο ανάλογα με το επίπεδο σύγκρουσης: 'Collision Warning', 'Emergency Braking' and 'Stopping vehicle and ending brake control'.



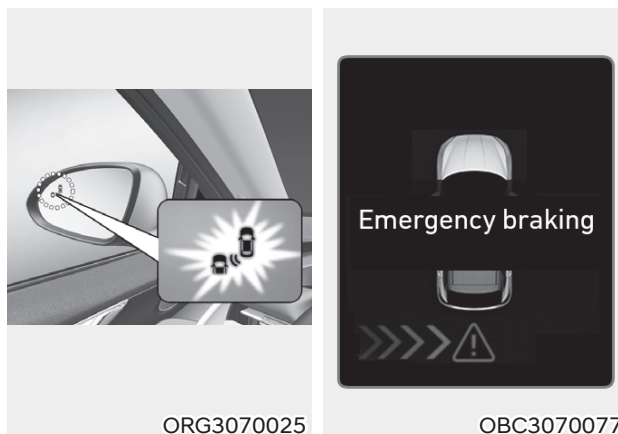
### Προειδοποίηση Σύγκρουσης

- Για να προειδοποιήσει τον οδηγό για ένα επερχόμενο όχημα από την πίσω αριστερή / δεξιά πλευρά του αυτοκινήτου σας, ο εξωτερικός καθρέπτης θα αναβοσβήνει και θα εμφανιστεί μια προειδοποίηση στο ταμπλό. Ταυτόχρονα, ακούγεται μια ηχητική προειδοποίηση. Εάν λειτουργεί κάμερα πίσω όψης, θα εμφανιστεί επίσης μια προειδοποίηση στην οθόνη του συστήματος infotainment.

- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν πληρούνται όλες οι παρακάτω προϋποθέσεις:
  - Ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπίζεται στη θέση R (Όπισθεν).
  - Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 8 χλμ/ώρα (5 mph).
  - Το επερχόμενο όχημα απέχει περίπου 25 μέτρα (82 πόδια) από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά του αυτοκινήτου σας.
  - Η ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει από αριστερά και δεξιά είναι πάνω από 5 χλμ/ώρα (3 mph).

### **i** Πληροφορία

Εάν πληρούνται οι συνθήκες λειτουργίας, θα υπάρχει προειδοποίηση κάθε φορά που το όχημα πλησιάζει από την αριστερή ή τη δεξιά πλευρά, παρόλο που η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι 0 χλμ/ώρα (0 mph).



### Φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης

- Για να προειδοποιήσετε τον οδηγό για ένα όχημα που πλησιάζει από την πίσω αριστερή / δεξιά πλευρά του αυτοκινήτου σας, η προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη θα αναβοσβήνει και, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Emergency braking' θα εμφανιστεί στο ταμπλό. Ταυτόχρονα, θα ακουστεί μια ηχητική προειδοποίηση. Εάν η οθόνη πίσω όψης λειτουργεί, θα εμφανιστεί επίσης μια προειδοποίηση στην οθόνη του συστήματος infotainment.



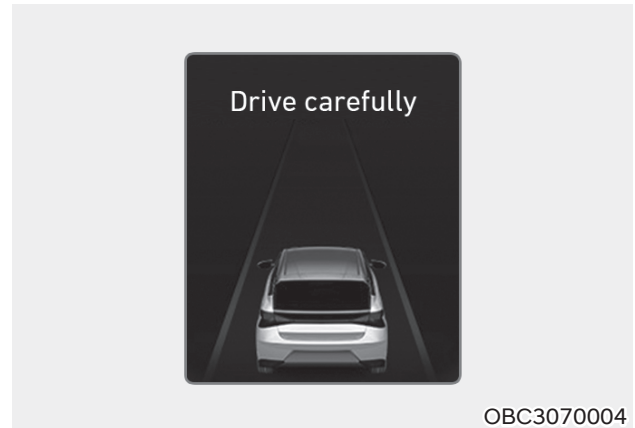
- Το σύστημα θα λειτουργήσει όταν πληρούνται όλες οι παρακάτω προϋποθέσεις:
  - Ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπίζεται στη θέση R (Όπισθεν).
  - Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 8 χλμ/ώρα (5 mph).
  - Το επερχόμενο όχημα απέχει περίπου 1.5 μέτρα (5 πόδια) από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά του αυτοκινήτου σας.
  - Η ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει από αριστερά και δεξιά είναι πάνω από 5 χλμ/ώρα (3 mph).
- Το φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης θα υποστηριχτεί για να βοηθήσει να αποφευχθεί η σύγκρουση με οχήματα που πλησιάζουν από αριστερά και δεξιά.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Ο έλεγχος των φρένων θα τερματιστεί όταν:**

- Το όχημα που πλησιάζει είναι εκτός εύρους ανίχνευσης
- Το όχημα που πλησιάζει περνά πίσω από το αυτοκίνητό σας
- Το όχημα που πλησιάζει δεν οδηγείται προς το αυτοκίνητό σας
- Η ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει μειώνεται
- Ο οδηγός πιέζει το πεντάλ φρένου με αρκετή δύναμη



OBC3070004

### Στάθμευση του αυτοκινήτου και τερματισμός του ελέγχου φρεναρίσματος

- Όταν το αυτοκίνητο σταματά λόγω φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Drive carefully' θα εμφανιστεί στο ταμπλό.
- Για την ασφάλειά σας, ο οδηγός πρέπει να πιέσει αμέσως το πεντάλ φρένου και να ελέγξει τον περιβάλλοντα χώρο.
- Ο έλεγχος των φρένων θα τερματιστεί μετά το σταμάτημα του αυτοκινήτου με φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης για περίπου 2 δευτερόλεπτα.
- Κατά την πέδηση έκτακτης ανάγκης, ο έλεγχος πέδησης από το σύστημα θα ακυρωθεί αυτόματα όταν ο οδηγός πιέζει υπερβολικά το πεντάλ φρένου.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας:

- Για την ασφάλειά σας, αλλάξτε τις ρυθμίσεις αφού σταθμεύσετε το αυτοκίνητο σε ασφαλή τοποθεσία.
- Εάν εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα άλλου συστήματος ή δημιουργηθεί ηχητική προειδοποίηση, ενδέχεται να μην εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα ασφαλείας οπισθοπορείας και να μην δημιουργείται ηχητική προειδοποίηση.
- Ενδέχεται να μην ακούτε τον προειδοποιητικό ήχο του συστήματος ασφαλείας οπισθοπορείας εάν ο το περιβάλλον είναι θορυβώδες.
- Το σύστημα ασφαλείας πίσω κυκλοφορίας ενδέχεται να μην λειτουργήσει εάν ο οδηγός πατήσει το πεντάλ φρένου για να αποφευχθεί μια σύγκρουση.
- Κατά τη λειτουργία του συστήματος ασφαλείας οπισθοπορείας, το αυτοκίνητο μπορεί να σταματήσει ξαφνικά τραυματίζοντας επιβάτες και μετατοπίζοντας χαλαρά αντικείμενα. Να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας και να διατηρείτε τα χαλαρά αντικείμενα ασφαλή.
- Ακόμα και αν υπάρχει πρόβλημα με το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας, η βασική απόδοση πέδησης του αυτοκινήτου θα λειτουργεί κανονικά.
- Το σύστημα ασφαλείας δεν λειτουργεί σε όλες τις περιπτώσεις ή δεν μπορεί να αποφύγει όλες τις συγκρούσεις.
- Κατά την πέδηση έκτακτης ανάγκης, ο έλεγχος πέδησης από το σύστημα θα ακυρωθεί αυτόματα όταν ο οδηγός πιέζει υπερβολικά το πεντάλ γκαζιού.

- Ο οδηγός πρέπει να διατηρεί τον έλεγχο του οχήματος συνεχώς. Μην εξαρτάστε από το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας. Διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση φρεναρίσματος και, εάν είναι απαραίτητο, πιέστε το πεντάλ φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα οδήγησης ή να σταματήσετε το αυτοκίνητο.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σκόπιμα το σύστημα ασφαλείας τοπισθοπορείας σε άτομα, ζώα, αντικείμενα κ.λπ. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο έλεγχος των φρένων ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά ανάλογα με την κατάσταση του ESC (Ηλεκτρονικού Ελέγχου Ευστάθειας).

Θα υπάρχει προειδοποίηση μόνο όταν:

- Η προειδοποιητική λυχνία ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Σταθερότητας) είναι αναμμένη.
- Το ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Σταθερότητας) εμπλέκεται σε διαφορετική λειτουργία.



## Πληροφορία

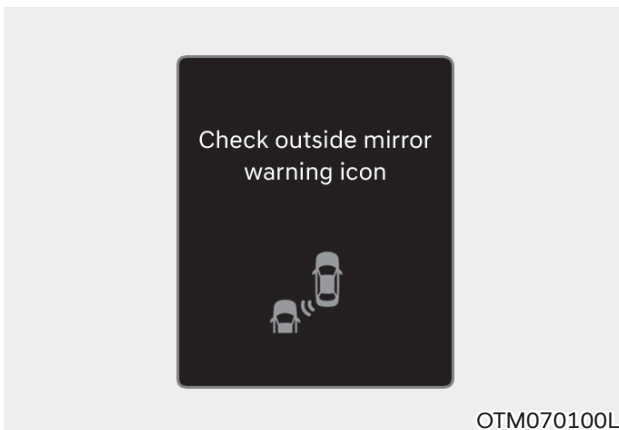
- Εάν το σύστημα σας βοηθάει στο φρενάρισμα, ο οδηγός πρέπει να προσέχει καθώς η υποβοήθηση φρένων θα σταματήσει μέσα σε 2 δευτερόλεπτα. Ο οδηγός πρέπει να πιέσει αμέσως το πεντάλ φρένου και να ελέγξει τον γύρω χώρο του αυτοκινήτου.
- Ο έλεγχος φρένων θα σταματήσει όταν ο οδηγός πιέσει το πεντάλ φρένου αρκετά δυνατά.
- Αφού μετακινήσετε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση R (Οπισθεν), ο έλεγχος φρεναρίσματος θα λειτουργήσει μία φορά όταν πλησιάζει ένα όχημα από αριστερά και δεξιά.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

### Δυσλειτουργία συστήματος

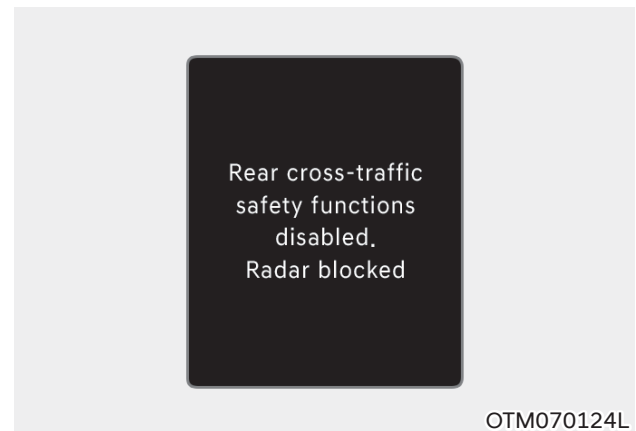


Όταν το σύστημα ασφάλειας οπισθοπορείας δεν λειτουργεί κανονικά το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check rear cross-traffic safety systems' θα εμφανιστεί στο ταμπλό και το σύστημα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα ή θα λειτουργεί περιορισμένα. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



Όταν η προειδοποιητική λυχνία εξωτερικού καθρέφτη δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check outside mirror warning icon' θα εμφανιστεί στο ταμπλό. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Το σύστημα είναι απενεργοποιημένο



Όταν ο πίσω προφυλακτήρας γύρω από το πίσω γωνιακό ραντάρ ή ο αισθητήρας καλύπτεται με ξένα υλικά, όπως χιόνι ή βροχή, ή έχει εγκατασταθεί ένα τρέιλερ ή καροτσάκι, μπορεί να μειωθεί η απόδοση ανίχνευσης και να περιοριστεί ή να απενεργοποιηθεί προσωρινά το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας.

Εάν συμβεί αυτό, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Rear cross-traffic safety functions disabled. Radar blocked' θα ανάψει στο ταμπλό.

Το σύστημα θα λειτουργεί κανονικά όταν αφαιρεθεί το ξένο υλικό ή το τρέιλερ, κ.λπ.

Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά μετά την αφαίρεση του εμποδίου, σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ακόμα και αν το προειδοποιητικό μήνυμα δεν εμφανίζεται στο ταμπλό, το σύστημα οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
- Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε μια περιοχή (π.χ. ανοιχτός χώρος), όπου καμία υπόσταση δεν ανιχνεύεται αμέσως μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Απενεργοποιήστε το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας για να εγκαταστήσετε ένα τρέιλερ, καροτσάκι κ.λπ. ή αφαιρέστε τα για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας.

### Περιορισμοί του συστήματος

Το σύστημα οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά ή το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει απροσδόκητα στις παρακάτω συνθήκες:

- Αναχώρηση από σημείο που τα δέντρα ή το γρασίδι είναι μεγάλα.
- Αναχώρηση από σημείο που οι δρόμοι είναι βρεγμένοι.
- Η ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει είναι γρήγορη ή αργή.

Ο έλεγχος πέδησης ενδέχεται να μην λειτουργεί, απαιτείται η προσοχή του οδηγού στις παρακάτω περιπτώσεις:

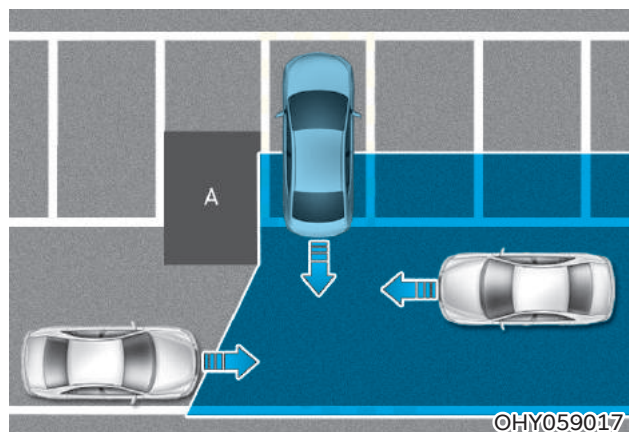
- Το αυτοκίνητο δονείται πολύ κατά την οδήγηση σε έναν ανώμαλο δρόμο, σε αναμοιόμορφο δρόμο ή σε πλακόστρωτο.
- Το αυτοκίνητο κινείται σε ολισθηρή επιφάνεια λόγω χιονιού, λακκούβας με νερό ή πάγο κλπ.
- Η πίεση των ελαστικών είναι χαμηλή ή ένα ελαστικό έχει υποστεί ζημιά.
- Το φρένο έχει ανακατασκευαστεί.
- Λειτουργεί η υποβοήθηση στάθμευσης. (εάν έχει τοποθετηθεί)

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους περιορισμούς του ραντάρ πίσω γωνίας, ανατρέξτε στην ενότητα "Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCA)" σε αυτό το κεφάλαιο.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οδήγηση κοντά σε όχημα ή κατασκευή.



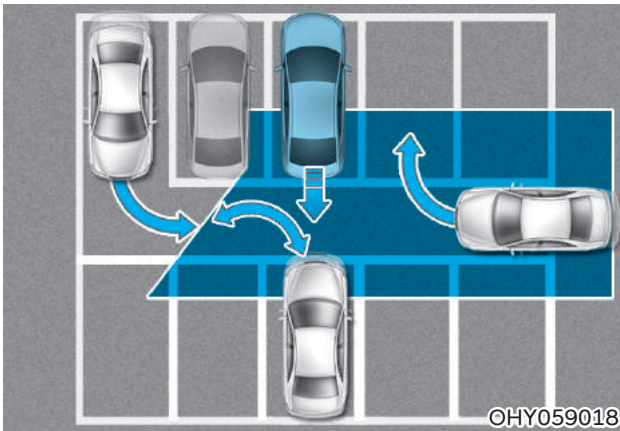
[A] : κατασκευή

Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να είναι περιορισμένο όταν οδηγείτε κοντά σε ένα όχημα ή κατασκευή και ενδέχεται να μην ανιχνεύει το όχημα που πλησιάζει από αριστερά ή δεξιά. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να μην προειδοποιήσει τον οδηγό όταν είναι απαραίτητο.

**Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.**



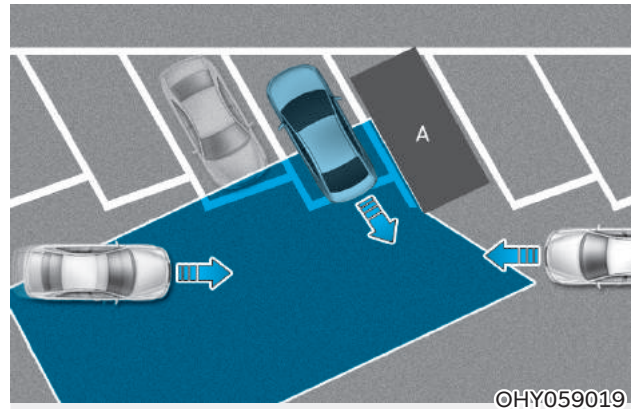
- Όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε περίπλοκο περιβάλλον στάθμευσης.



Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας μπορεί να ανιχνεύει οχήματα που παρκάρουν ή ξεπαρκάρουν κοντά στο αυτοκίνητό σας (για παράδειγμα: ένα όχημα που φεύγει δίπλα από το δικό σας, ένα όχημα που παρκάρει ή που ξεπαρκάρει στο πίσω μέρος, ένα όχημα που πλησιάζει το αυτοκίνητό σας κάνοντας στροφή κ.λπ.). Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να προειδοποιήσει άσκοπα τον οδηγό.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

- Όταν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο διαγώνια.

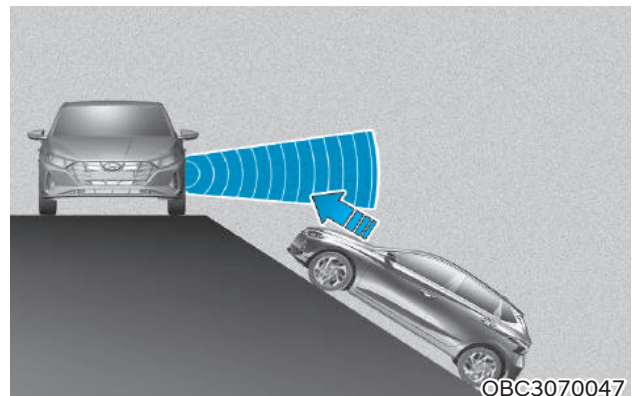


[A] : αυτοκίνητο

Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να είναι περιορισμένο όταν κάνετε όπισθεν διαγώνια και ενδέχεται να μην ανιχνεύει το όχημα που πλησιάζει από αριστερά ή δεξιά. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να μην προειδοποιήσει τον οδηγό όταν είναι απαραίτητο.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

- Όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται πάνω ή κοντά σε κλίση

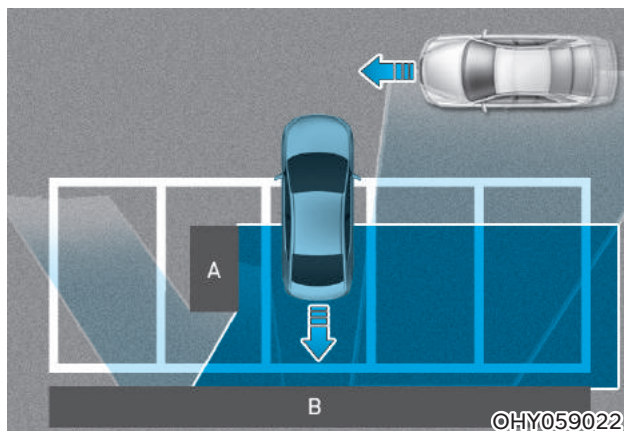


Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να είναι περιορισμένο όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε ανηφορική ή κατηφορική κλίση, ή κοντά σε αυτή και ενδέχεται να μην ανιχνεύει το όχημα που πλησιάζει από αριστερά ή δεξιά. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να μην προειδοποιήσει τον οδηγό όταν είναι απαραίτητο.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.



- Παρκάρισμα σε χώρο στάθμευσης όπου υπάρχει κατασκευή.

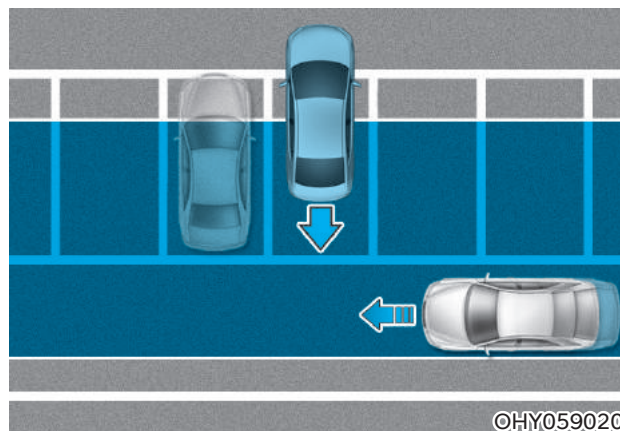


[A] : [A] : Κατασκευή, [B] :Τοίχος

Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να ανιχνεύει οχήματα που περνούν μπροστά σας όταν οπισθοδρομείτε σε χώρο στάθμευσης με τοίχο ή κατασκευή στην πίσω ή στην πλευρική περιοχή. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να προειδοποιήσει άσκοπα τον οδηγό και να ελέγξει το φρένο.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.

- Όταν το αυτοκίνητο είναι παρκαρισμένο με το πίσω μέρος.



Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να ανιχνεύει οχήματα που περνούν από πίσω σας όταν σταθμεύσετε με το πίσω μέρος σε ένα χώρο στάθμευσης. Εάν συμβεί αυτό, το σύστημα ενδέχεται να προειδοποιήσει άσκοπα τον οδηγό και να ελέγξει το φρένο.

Ελέγχετε πάντα το περιβάλλοντα χώρο σας ενώ κάνετε όπισθεν.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ ή άλλο όχημα, σας συνιστούμε να απενεργοποιήσετε το σύστημα ασφαλείας πίσω κυκλοφορίας, για λόγους ασφαλείας.
- Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Το σύστημα ασφαλείας οπισθοπορείας ενδέχεται να μην λειτουργεί για 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου ή την ρύθμιση των ραντάρ πίσω γωνίας.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟΣΤΑΣΗΣ ΠΙΣΩ ΠΑΡΚΑΡΙΣΜΑΤΟΣ

### (PDW)

Η προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος θα βοηθήσει στην προειδοποίηση του οδηγού εάν εντοπιστεί ένα εμπόδιο εντός μίας συγκεκριμένης απόστασης όταν το αυτοκίνητο κινείται με την όπισθεν με χαμηλές ταχύτητες.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Πίσω αισθητήρες υπερήχων

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

### Ρυθμίσεις συστήματος

#### Ένταση προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το ταμπλό ή από το μενού Ρυθμίσεις του συστήματος infotainment για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low'.

### Λειτουργία συστήματος


#### Κουμπί λειτουργίας



- Κουμπί "Warning Off " απόστασης παρκαρίσματος
- Πιέστε το πλήκτρο Warning Off απόστασης στάθμευσης (P<sub>OFF</sub>) για να απενεργοποιήσετε την προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος. Πιέστε ξανά το κουμπί για να ενεργοποιήσετε το σύστημα.
- Όταν η προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος είναι απενεργοποιημένη (η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου ανάβει), εάν μετακινήσετε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση R (Όπισθεν), το σύστημα θα ενεργοποιηθεί αυτόματα.
- Όταν η προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος είναι ενεργοποιημένη, η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου θα σβήσει. Εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 30 χλμ/ώρα (18 mph), η προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος θα απενεργοποιηθεί (η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου ανάβει).

### Προειδοποίηση Απόστασης πίσω παρκαρίσματος

- Η προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος θα λειτουργεί όταν ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση R (Όπισθεν).
- Η προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος ανιχνεύει ένα άτομο, ζώο ή αντικείμενο στο πίσω μέρος όταν η ταχύτητα οπισθοπορείας του αυτοκινήτου είναι κάτω από 10 χλμ/ώρα (6 mph).

Απόσταση από αντικείμενο	Δείκτης προειδοποίησης	Ήχος προειδοποίησης
	Οπισθοπορεία	
60~120 εκατ. (24~48 in.)		Ο βομβητής ηχεί διακοπτόμενα
30~60 εκατ. (12~24 in.)		Ηχεί πιο συχνά
εντός 30 εκατ. (12 in.)		Ηχεί συνεχώς

- Η αντίστοιχη ένδειξη ανάβει κάθε φορά που κάθε αισθητήρας υπέρηχων ανιχνεύει ένα άτομο, ζώο ή αντικείμενο στο εύρος ανίχνευσής του. Ακούγεται επίσης ηχητική προειδοποίηση.
- Όταν εντοπίζονται περισσότερα από δύο αντικείμενα ταυτόχρονα, θα υπάρχει ηχητική προειδοποίηση για το πλησιέστερο.
- Το σχήμα του δείκτη στην εικόνα μπορεί να διαφέρει από το πραγματικό του αυτοκινήτου.

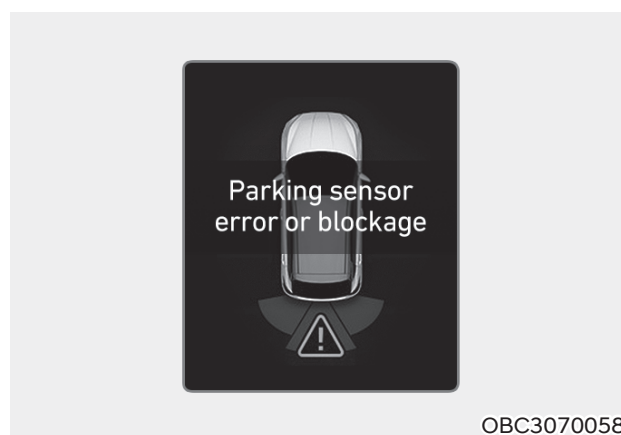
### Δυσλειτουργία και προφυλάξεις συστήματος

#### Δυσλειτουργία συστήματος

Μετά την εκκίνηση του κινητήρα, θα ακουστεί ένα "μπιπ" όταν ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπιστεί στη θέση R (Όπισθεν) για να δείξει ότι το σύστημα λειτουργεί κανονικά.

Ωστόσο, εάν συμβεί ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω, ελέγξτε πρώτα εάν ο αισθητήρας υπέρηχων έχει υποστεί ζημιά ή έχει μπλοκαριστεί από ξένο υλικό. Εάν εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά, συνιστούμε να επιθεωρείται το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

- Η ηχητική προειδοποίηση δεν ηχεί.
- Ο βομβητής ακούγεται κατά διαστήματα.
- Το προειδοποιητικό μήνυμα 'Parking sensor error or blockage' εμφανίζεται στο ταμπλό.





## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η προειδοποίηση απόστασης πίσω στάθμευσης είναι ένα συμπληρωματικό σύστημα. Η λειτουργία του συστήματος μπορεί να επηρεαστεί από διάφορους παράγοντες (συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών του περιβάλλοντος). Είναι ευθύνη του οδηγού να ελέγχει πάντα τον πίσω χώρο πριν και κατά την διάρκεια της στάθμευσης.
- Η εγγύηση του καινούργιου αυτοκινήτου δεν καλύπτει τυχόν ατυχήματα ή ζημιές στο αυτοκίνητο λόγω της δυσλειτουργίας της προειδοποίησης απόστασης πίσω στάθμευσης.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν οδηγείτε κοντά σε αντικείμενα, πεζούς και ειδικότερα σε παιδιά. Ορισμένα αντικείμενα ενδέχεται να μην ανιχνεύονται από τους αισθητήρες υπερήχων, λόγω της απόστασης, του μεγέθους ή του υλικού των αντικειμένων, τα οποία μπορούν να περιορίσουν την αποτελεσματικότητα του αισθητήρα.

### Περιορισμοί του συστήματος

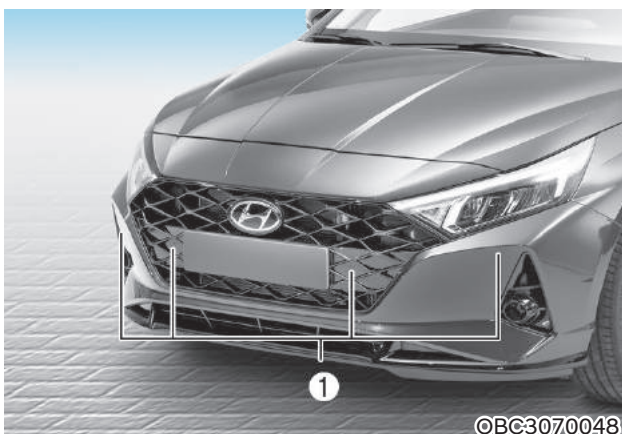
- Η προειδοποίηση απόστασης πίσω στάθμευσης μπορεί να μην λειτουργεί κανονικά όταν:
  - Παγώσει η υγρασία στον αισθητήρα.
  - Ο αισθητήρας καλύπτεται με ξένα υλικά, όπως χιόνι ή νερό (Το σύστημα θα λειτουργήσει κανονικά όταν αφαιρεθεί το ξένο υλικό.).
  - Ο καιρός είναι πολύ ζεστός ή κρύος
  - Το συγκρότημα αισθητήρα ή ο αισθητήρας αποσυναρμολογείται.
  - Η επιφάνεια του αισθητήρα πιέζεται σκληρά ή χτυπιέται με σκληρό αντικείμενο.
  - Η επιφάνεια του αισθητήρα γρατζουνίζεται με αιχμηρό αντικείμενο.
  - Οι αισθητήρες ή η γύρω περιοχή ψεκάζεται απευθείας με πλυστική υψηλής πίεσης.
- Η προειδοποίηση απόστασης πίσω στάθμευσης μπορεί να δυσλειτουργεί όταν:
  - Υπάρχει έντονη βροχή ή ψεκασμός νερού.
  - Νερό ρέει στην επιφάνεια του αισθητήρα.
  - Επηρεάζεται από αισθητήρες άλλου οχήματος.
  - Ο αισθητήρας καλύπτεται με χιόνι.
  - Οδήγηση σε ανώμαλους δρόμους, χωματόδρομους ή θάμνους.
  - Τα αντικείμενα που παράγουν κύματα υπερήχων βρίσκονται κοντά στον αισθητήρα.
  - Τοποθετείται η πινακίδα κυκλοφορίας διαφορετικά από την αρχική θέση.
  - Το ύψος του προφυλακτήρα του αυτοκινήτου ή η εγκατάσταση αισθητήρα υπερήχων έχει τροποποιηθεί.
  - Προσαρτώνται εξοπλισμοί ή αξεσουάρ γύρω από τους αισθητήρες υπερήχων.
- Ενδέχεται να μην εντοπιστούν τα παρακάτω αντικείμενα:
  - Αιχμηρά ή λεπτά αντικείμενα, όπως σχοινιά, αλυσίδες ή μικροί πόλοι.
  - Αντικείμενα, τα οποία τείνουν να απορροφούν τη συχνότητα του αισθητήρα, όπως ρούχα, σπογγώδες υλικό ή χιόνι.
  - Αντικείμενα μικρότερα από 100 εκατ. (40 in.) σε μήκος και στενότερα από 14 εκατ. (6 in.) σε διάμετρο.
  - Πεζοί, ζώα ή αντικείμενα που βρίσκονται πολύ κοντά στους αισθητήρες υπερήχων.
- Οι ενδείξεις προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης ενδέχεται να εμφανίζονται διαφορετικά από την πραγματική θέση που εντοπίστηκε, όταν το εμπόδιο βρίσκεται μεταξύ των αισθητήρων.
- Η ένδειξη προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης ενδέχεται να μην εμφανίζεται συνεχόμενα ανάλογα με την ταχύτητα του αυτοκινήτου ή το σχήμα του εμποδίου.
- Εάν η προειδοποίηση απόστασης πίσω στάθμευσης χρειάζεται επισκευή, συνιστούμε να επιθεωρηθεί το σύστημα από εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟΣΤΑΣΗΣ ΠΑΡΚΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΕΜΠΡΟΣ/ ΠΙΣΩ (PDW)

Η προειδοποίηση απόστασης παρκαρίσματος εμπρός/πίσω θα βοηθήσει στην προειδοποίηση του οδηγού εάν εντοπιστεί ένα εμπόδιο εντός μίας συγκεκριμένης απόστασης όταν το αυτοκίνητο κινείται προς τα εμπρός ή πίσω με χαμηλές ταχύτητες.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Εμπρός αισθητήρες υπερήχων,  
[2] : Πίσω αισθητήρες υπερήχων

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

### Ρυθμίσεις συστήματος

#### Ένταση προειδοποίησης

Επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το ταμπλό ή από το μενού Ρυθμίσεις του συστήματος infotainment για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low'.

#### Προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης Auto On

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης Auto On, επιλέξτε 'Driver assistance → Parking safety → Parking distance warning auto on' από το ταμπλό ή το μενού Ρυθμίσεις του συστήματος infotainment.

### Λειτουργία συστήματος

#### Κουμπί λειτουργίας



#### Πλήκτρο ασφαλούς παρκαρίσματος

- Πατήστε το πλήκτρο ασφαλούς στάθμευσης (P) για να ενεργοποιήσετε την προειδοποίηση απόστασης παρκαρίσματος εμπρός/πίσω. Πιέστε ξανά το πλήκτρο για να απενεργοποιήσετε το σύστημα.
- Όταν η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω είναι απενεργοποιημένη (η ένδειξη κουμπιού σβήνει), εάν αλλάξετε το μοχλό ταχυτήτων στη θέση R (Όπισθεν), το σύστημα θα ενεργοποιηθεί αυτόματα.



- Όταν ενεργοποιείται η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω, η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου θα ανάψει. Εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 30 χλμ/ώρα (18 mph), η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω θα απενεργοποιηθεί (η ένδειξη του πλήκτρου σβήνει).

### Προειδοποίηση για απόσταση στάθμευσης εμπρός

- Η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης προς τα εμπρός θα λειτουργεί όταν πληρούται μία από τις προϋποθέσεις.
  - Ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπίζεται από τη θέση R (Όπισθεν) στη θέση D (Οδήγηση) με ενεργοποιημένη την προειδοποίηση απόστασης πίσω στάθμευσης.
  - Ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση D (Οδήγηση) και η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου Safety Parking είναι αναμμένη.
  - Η επιλογή "Parking Distance Warning Auto On" επιλέγεται από το μενού Ρυθμίσεις και ο μοχλός ταχυτήτων είναι στο στη θέση D (Οδήγηση).
- Η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός ανιχνεύει ένα άτομο, ένα ζώο ή ένα αντικείμενο μπροστά όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 10 χλμ/ώρα (6 mph).
- Η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός δεν λειτουργεί όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 10 χλμ/ώρα (6 mph) ακόμη και όταν η ένδειξη του πλήκτρου ασφάλειας στάθμευσης είναι αναμμένη. Η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός θα λειτουργήσει ξανά όταν η ταχύτητα εμπρός του αυτοκινήτου μειωθεί κάτω από 10 χλμ/ώρα (6 mph) ενώ η ένδειξη του πλήκτρου ασφάλειας στάθμευσης είναι αναμμένη.

- Όταν έχει επιλεγεί 'Parking Distance Warning Auto On', η ενδεικτική λυχνία πλήκτρου ασφάλειας στάθμευσης παραμένει αναμμένη.
- Όταν δεν έχει επιλεγεί το 'Parking Distance Warning Auto On' και η ταχύτητα του αυτοκινήτου υπερβαίνει τα 30 χλμ/ώρα (18 mph), η ένδειξη του πλήκτρου ασφάλειας στάθμευσης θα σβήσει. Παρόλο που οδηγείτε κάτω από 10 χλμ/ώρα (6 mph), το σύστημα δεν θα ενεργοποιηθεί.

Απόσταση από αντικείμενο	Δείκτης προειδοποίησης	Ήχος προειδοποίησης
	Οπισθοπορεία	
60~100 εκατ. (24~40 in.)		Ο βομβητής ηχεί διακοπτόμενα
30~60 εκατ. (12~24 in.)		Ηχεί πιο συχνά
within 30 εκατ. (12 in.)		Ηχεί συνεχώς

- Η αντίστοιχη ένδειξη ανάβει κάθε φορά που κάθε αισθητήρας υπέρηχων ανιχνεύει ένα άτομο, ζώο ή αντικείμενο στο εύρος ανίχνευσής του. Ακούγεται επίσης ηχητική προειδοποίηση.
- Όταν εντοπίζονται περισσότερα από δύο αντικείμενα ταυτόχρονα, θα υπάρχει ηχητική προειδοποίηση για το πλησιέστερο.
- Το σχήμα του δείκτη στην εικόνα μπορεί να διαφέρει από το πραγματικό του αυτοκινήτου.

### Προειδοποίηση Απόστασης πίσω παρκαρίσματος

- Η προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος θα λειτουργεί όταν ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση R (Όπισθεν).
- Η προειδοποίηση απόστασης πίσω παρκαρίσματος ανιχνεύει ένα άτομο, ζώο ή αντικείμενο στο πίσω μέρος όταν η ταχύτητα οπισθοπορείας του αυτοκινήτου είναι κάτω από 10 χλμ/ώρα (6 mph).
- Όταν η ταχύτητα οπισθοπορείας του αυτοκινήτου είναι κάτω από 10 χλμ/ώρα (6 mph), τόσο ο μπροστινός όσο και ο πίσω αισθητήρας υπερήχων θα ανιχνεύσουν αντικείμενα. Ωστόσο, οι μπροστινοί αισθητήρες υπερήχων μπορούν να ανιχνεύσουν ένα άτομο, ζώο όταν βρίσκεται σε απόσταση 60 εκατ. (24 in.) από τους αισθητήρες.

Απόσταση από αντικείμενο	Δείκτης προειδοποίησης	Ήχος προειδοποίησης
	Οπισθοπορεία	
60~120 εκατ. (24~48 in.)		Ο βομβητής ηχεί διακοπτόμενα
30~60 εκατ. (12~24 in.)		Ηχεί πιο συχνά
εντός 30 εκατ. (12 in.)		Ηχεί συνεχώς

- Η αντίστοιχη ένδειξη ανάβει κάθε φορά που κάθε αισθητήρας υπερήχων ανιχνεύει ένα άτομο, ζώο ή αντικείμενο στο εύρος ανίχνευσής του. Ακούγεται επίσης ηχητική προειδοποίηση.
- Όταν εντοπίζονται περισσότερα από δύο αντικείμενα ταυτόχρονα, θα υπάρχει ηχητική προειδοποίηση για το πλησιέστερο.

- Το σχήμα του δείκτη στην εικόνα μπορεί να διαφέρει από το πραγματικό του αυτοκινήτου.

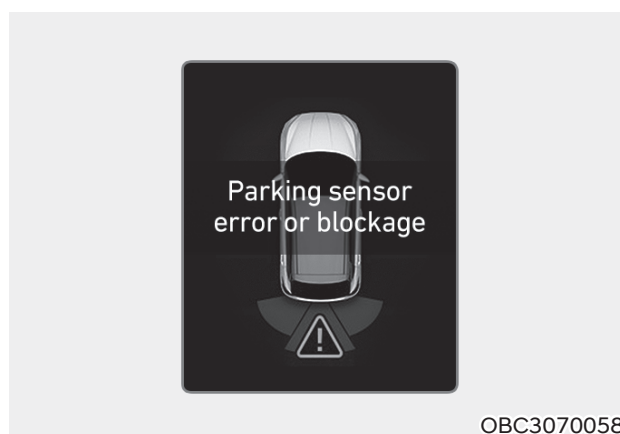
### Δυσλειτουργία και προφυλάξεις συστήματος

#### Δυσλειτουργία συστήματος

Μετά την εκκίνηση του κινητήρα, θα ακουστεί ένα "μπιπ" όταν ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπιστεί στη θέση R (Όπισθεν) για να δείξει ότι το σύστημα λειτουργεί κανονικά.

Ωστόσο, εάν συμβεί ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω, ελέγξτε πρώτα εάν ο αισθητήρας υπερήχων έχει υποστεί ζημιά ή έχει μπλοκαριστεί από ξένο υλικό. Εάν εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά, συνιστούμε να επιθεωρείται το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

- Η ηχητική προειδοποίηση δεν ηχεί.
- Ο βομβητής ακούγεται κατά διαστήματα.
- Το προειδοποιητικό μήνυμα 'Parking sensor error or blockage' εμφανίζεται στο ταμπλό.





## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός/ πίσω είναι ένα συμπληρωματικό σύστημα. Η λειτουργία του συστήματος μπορεί να επηρεαστεί από διάφορους παράγοντες (συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών του περιβάλλοντος). Είναι ευθύνη του οδηγού να ελέγχει πάντα τον εμπρός και πίσω χώρο πριν και κατά την διάρκεια της στάθμευσης.
- Η εγγύηση του καινούργιου αυτοκινήτου δεν καλύπτει τυχόν ατυχήματα ή ζημιές στο αυτοκίνητο λόγω της δυσλειτουργίας της προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν οδηγείτε κοντά σε αντικείμενα, πεζούς και ειδικότερα σε παιδιά. Ορισμένα αντικείμενα ενδέχεται να μην ανιχνεύονται από τους αισθητήρες υπερήχων, λόγω της απόστασης, του μεγέθους ή του υλικού των αντικειμένων, τα οποία μπορούν να περιορίσουν την αποτελεσματικότητα του αισθητήρα.

### Περιορισμοί του συστήματος

- Η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός/ πίσω μπορεί να μην λειτουργεί κανονικά όταν:
  - Παγώσει η υγρασία στον αισθητήρα.
  - Ο αισθητήρας καλύπτεται με ξένα υλικά, όπως χιόνι ή νερό (Το σύστημα θα λειτουργήσει κανονικά όταν αφαιρεθεί το ξένο υλικό.).
  - Ο καιρός είναι πολύ ζεστός ή κρύος.
  - Το συγκρότημα αισθητήρα ή ο αισθητήρας αποσυναρμολογείται.
  - Η επιφάνεια του αισθητήρα πιέζεται σκληρά ή χτυπιέται με σκληρό αντικείμενο.
  - Η επιφάνεια του αισθητήρα γρατζουνίζεται με αιχμηρό αντικείμενο.
  - Οι αισθητήρες ή η γύρω περιοχή ψεκάζεται απευθείας με πλυστική υψηλής πίεσης.
- Η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός/ πίσω μπορεί να δυσλειτουργεί όταν:
  - Υπάρχει έντονη βροχή ή ψεκασμός

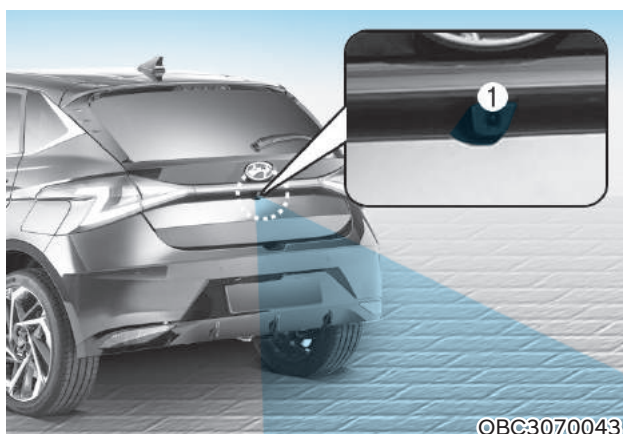
νερού.

- Νερό ρέει στην επιφάνεια του αισθητήρα.
  - Επηρεάζεται από αισθητήρες άλλου οχήματος.
  - Ο αισθητήρας καλύπτεται με χιόνι.
  - Οδήγηση σε ανώμαλους δρόμους, χωματόδρομους ή θάμνους.
  - Τα αντικείμενα που παράγουν κύματα υπερήχων βρίσκονται κοντά στον αισθητήρα.
  - Τοποθετείται η πινακίδα κυκλοφορίας διαφορετικά από την αρχική θέση.
  - Το ύψος του προφυλακτήρα του αυτοκινήτου ή η εγκατάσταση αισθητήρα υπερήχων έχει τροποποιηθεί.
  - Προσαρτώνται εξοπλισμοί ή αξεσουάρ γύρω από τους αισθητήρες υπερήχων
- Ενδέχεται να μην εντοπιστούν τα παρακάτω αντικείμενα:
    - Αιχμηρά ή λεπτά αντικείμενα, όπως σχοινιά, αλυσίδες ή μικροί πόλοι.
    - Αντικείμενα, τα οποία τείνουν να απορροφούν τη συχνότητα του αισθητήρα, όπως ρούχα, σπογγώδες υλικό ή χιόνι.
    - Αντικείμενα μικρότερα από 100 εκατ. (40 in.) σε μήκος και στενότερα από 14 εκατ. (6 in.) σε διάμετρο.
    - Πεζοί, ζώα ή αντικείμενα που βρίσκονται πολύ κοντά στους αισθητήρες υπερήχων.
  - Οι ενδείξεις προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης ενδέχεται να εμφανίζονται διαφορετικά από την πραγματική θέση που εντοπίστηκε, όταν το εμπόδιο βρίσκεται μεταξύ των αισθητήρων.
  - Η ένδειξη προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης ενδέχεται να μην εμφανίζεται συνεχόμενα ανάλογα με την ταχύτητα του αυτοκινήτου ή το σχήμα του εμποδίου.
  - Εάν η προειδοποίηση απόστασης πίσω στάθμευσης χρειάζεται επισκευή, συνιστούμε να επιθεωρηθεί το σύστημα από εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

## ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΑΠΟΦΥΓΗΣ ΠΙΣΩ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ (PCA) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης θα προειδοποιήσει τον οδηγό ή θα βοηθήσει με το φρενάρισμα για να μειώσει την πιθανότητα σύγκρουσης με έναν πεζό ή ένα αντικείμενο ενώ κάνετε όπισθεν.

### Αισθητήρας ανίχνευσης



[1] : Πίσω κάμερα,  
[2] : Πίσω αισθητήρες υπερήχων

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση του αισθητήρα ανίχνευσης.

### Ρυθμίσεις συστήματος

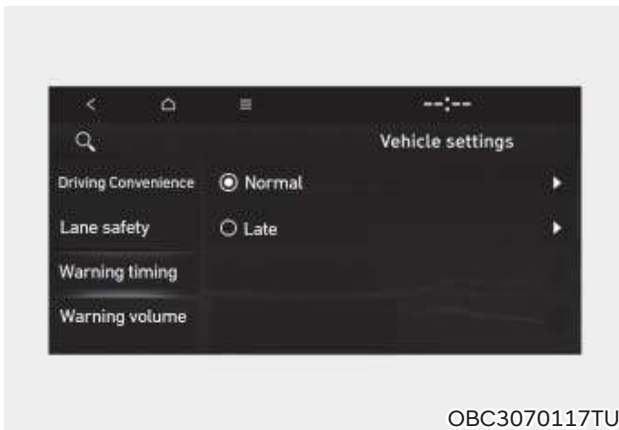
#### Ρύθμιση λειτουργιών για το σύστημα



#### Ασφάλεια στάθμευσης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε ή αποεπιλέξτε 'Driver assistance → Parking safety' από το μενού Ρυθμίσεις για να ορίσετε εάν θα χρησιμοποιήσετε ή όχι κάθε λειτουργία.

- Εάν έχει επιλεγεί το 'Active assist', το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό και θα υποβοηθήσει το φρενάρισμα όταν επίκειται μια σύγκρουση με έναν πεζό ή ένα αντικείμενο.
- Εάν έχει επιλεγεί το 'Warning only', το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό όταν επίκειται σύγκρουση με πεζό ή αντικείμενο. Το φρενάρισμα δεν θα υποστηρίζεται.
- Αν επιλέξετε "Off", το σύστημα απενεργοποιείται.



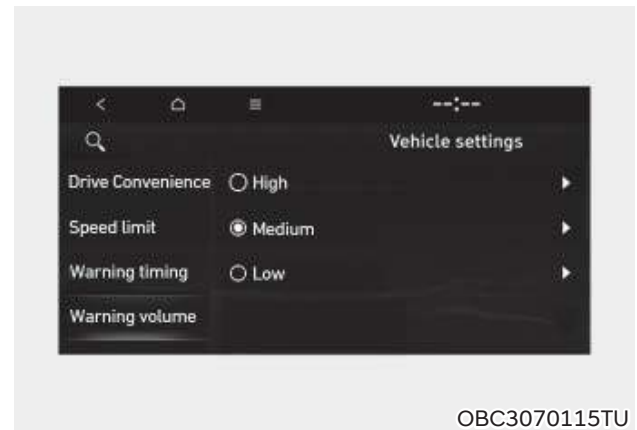
OBC3070117TU

### Χρόνος προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning timing' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε τον αρχικό χρόνο ενεργοποίησης υποβοήθησης αποφυγής συγκρούσης πίσω στάθμευσης.

Όταν το αυτοκίνητο παραδίδεται για πρώτη φορά, ο χρόνος προειδοποίησης έχει οριστεί σε «Normal». Εάν το "Normal" δίνει την αίσθηση ότι είναι ευαίσθητο, αλλάξτε τις ρυθμίσεις σε "Late".

Εάν αλλάξετε τον χρόνο προειδοποίησης, ο χρόνος προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.



OBC3070115TU

### Ένταση προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low' για το σύστημα.

Εάν αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.



### Λειτουργία συστήματος

#### Συνθήκες λειτουργίας

Εάν το "Active assist" ή "Warning only" έχει ρυθμιστεί από το μενού Ρυθμίσεις, η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης θα είναι σε κατάσταση ετοιμότητας όταν πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις:

- Η πόρτα του χώρου αποσκευών είναι κλειστή.
- Ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση R (Όπισθεν).
- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από 10 χλμ/ώρα (6 mph).
- Τα εξαρτήματα του συστήματος, όπως η κάμερα οπισθοπορείας και οι πίσω αισθητήρες υπερήχων βρίσκονται σε κανονικές συνθήκες.

Όταν ενεργοποιείται η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης, εμφανίζεται μια γραμμή πίσω από την εικόνα του αυτοκινήτου στο ταμπλό οργάνων.

Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης λειτουργεί μόνο μία φορά μετά την αλλαγή της ταχύτητας στη θέση R (Όπισθεν). Για να ενεργοποιήσετε ξανά το σύστημα, μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων από άλλη θέση στη θέση R (Όπισθεν).



OBC3070113TU

#### Ενεργή βοήθεια (Active assist)

- Εάν το σύστημα εντοπίσει κίνδυνο σύγκρουσης με πεζό ή αντικείμενο, το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό με ηχητική προειδοποίηση, δόνηση στο τιμόνι και προειδοποιητικό μήνυμα στο ταμπλό. Όταν λειτουργεί η πίσω κάμερα, θα εμφανιστεί μια προειδοποίηση στην οθόνη του συστήματος infotainment.
- Εάν το σύστημα εντοπίσει επικείμενη σύγκρουση με πεζό ή αντικείμενο πίσω από το αυτοκίνητο, το σύστημα θα σας βοηθήσει να φρενάρετε. Ο οδηγός πρέπει να προσέξει καθώς η υποβοήθηση φρένων θα σταματήσει εντός 2 δευτερολέπτων. Ο οδηγός πρέπει να πιέσει αμέσως το πεντάλ φρένου και να ελέγξει το περιβάλλοντα χώρο του αυτοκινήτου.
- Ο έλεγχος φρένων θα τερματιστεί όταν:
  - Ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπίζεται στη θέση P (Παρκάρισμα) ή D (Οδήγηση).
  - Ο οδηγός πιέζει το πεντάλ φρένου αρκετά δυνατά.
  - Η υποβοήθηση πέδησης διαρκεί περίπου 2 δευτερόλεπτα.
- Η προειδοποίηση θα σβήσει όταν:
  - Ο οδηγός βάζει την ταχύτητα στη θέση P (Παρκάρισμα), N (Νεκρό) ή D (Οδήγηση).
- Ο έλεγχος φρένων ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά ανάλογα με την κατάσταση του ESC (Ηλεκτρονικός έλεγχος σταθερότητας).

Θα υπάρχει προειδοποίηση μόνο όταν:

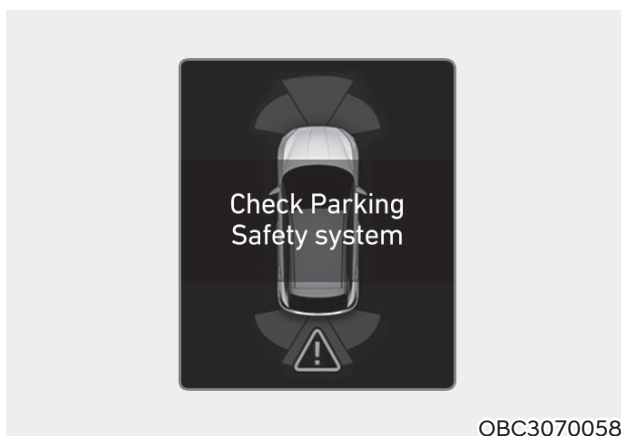
  - Η προειδοποιητική λυχνία ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Σταθερότητας) είναι αναμμένη.
  - Το ESC (Ηλεκτρονικός Έλεγχος Σταθερότητας) εμπλέκεται σε διαφορετική λειτουργία.

### Μόνο προειδοποίηση (Warning Only)

- Εάν το σύστημα εντοπίσει κίνδυνο σύγκρουσης με πεζό ή αντικείμενο, το σύστημα θα προειδοποιήσει τον οδηγό με ηχητική προειδοποίηση, δόνηση στο τιμόνι και προειδοποιητικό μήνυμα στο ταμπλό. Όταν λειτουργεί η πίσω κάμερα, θα εμφανιστεί μια προειδοποίηση στην οθόνη του συστήματος infotainment.
- Εάν έχει επιλεγεί 'Rear warning only', δεν θα υποβοηθηθεί το φρενάρισμα.
- Η προειδοποίηση θα σβήσει όταν ο μοχλός ταχυτήτων μετατοπιστεί στη θέση P (Παρκάρισμα), N (Νεκρό) ή D (Οδήγηση).

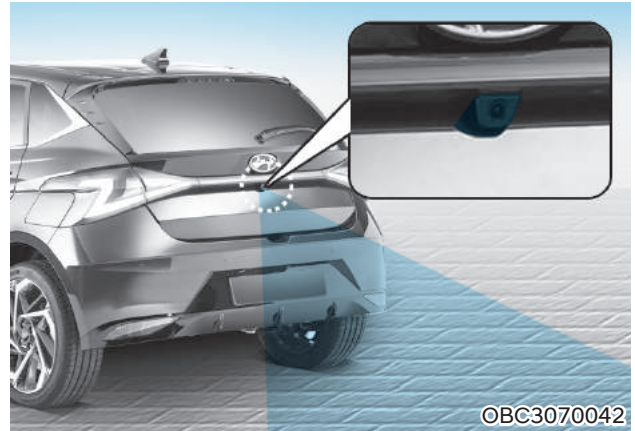
### Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

#### Δυσλειτουργία συστήματος



Όταν η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης ή άλλα σχετικά συστήματα δεν λειτουργούν σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check Parking Safety system' θα εμφανιστεί στο ταμπλό και το σύστημα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Το σύστημα είναι απενεργοποιημένο



Η κάμερα οπισθοπορείας χρησιμοποιείται ως αισθητήρας ανίχνευσης για την ανίχνευση πεζών. Εάν ο φακός της κάμερας είναι καλυμμένος με ξένο υλικό, όπως χιόνι ή βροχή, ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση της κάμερας και η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά. Διατηρείτε πάντα τον φακό της κάμερας καθαρό.



Οι πίσω αισθητήρες υπερήχων βρίσκονται μέσα στον πίσω προφυλακτήρα για την ανίχνευση αντικειμένων στην πίσω περιοχή. Εάν οι αισθητήρες είναι καλυμμένοι με ξένο υλικό, όπως χιόνι ή βροχή, ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά την απόδοση του αισθητήρα και η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά. Διατηρείτε πάντα τον πίσω προφυλακτήρα καθαρό.



Το προειδοποιητικό μήνυμα 'Rear camera error or blockage' ή το 'Parking sensor error or blockage' θα εμφανιστεί στο ταμπλό εάν συμβούν οι παρακάτω καταστάσεις:

- Η πίσω κάμερα καλύπτεται με ξένο υλικό, όπως χιόνι ή βροχή κ.λπ
- Υπάρχει άσχημος καιρός, όπως ισχυρή χιονόπτωση, δυνατή βροχή κ.λπ.

Εάν συμβεί αυτό, η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης ενδέχεται να απενεργοποιηθεί ή να μην λειτουργεί σωστά. Ελέγξτε εάν η πίσω κάμερα και οι πίσω αισθητήρες υπερήχων είναι καθαροί.

### Περιορισμοί του συστήματος

Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης ενδέχεται να μην βοηθήσει στο φρενάρισμα ή να προειδοποιήσει τον οδηγό ακόμα και αν υπάρχουν πεζοί ή αντικείμενα στις παρακάτω συνθήκες:

- Έχει εγκατασταθεί οποιοσδήποτε μη εργοστασιακός εξοπλισμός ή εξαρτήματα.
- Το αυτοκίνητό σας είναι ασταθές λόγω ατυχήματος ή άλλων αιτιών.
- Το ύψος του προφυλακτήρα ή η εγκατάσταση του πίσω αισθητήρα υπερήχων έχει τροποποιηθεί.
- Η πίσω κάμερα ή ο πίσω αισθητήρας(ες) υπερήχων έχουν υποστεί ζημιά.
- Η πίσω κάμερα ή ο πίσω αισθητήρας(ες) υπερήχων έχει λεκιάσει από ξένα υλικά, όπως χιόνι, βρωμιά κ.λπ
- Το περιβάλλον είναι πολύ φωτεινό ή πολύ σκοτεινό.
- Η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή.
- Ο άνεμος είναι ή δυνατός (πάνω από 20 χλμ/ώρα (12 mph) ή φυσά κάθετα στον πίσω προφυλακτήρα.
- Αντικείμενα που παράγουν υπερβολικό θόρυβο, όπως κόνρες οχημάτων, θορυβώδεις κινητήρες μοτοσικλετών ή αερόφρενα φορτηγού, βρίσκονται κοντά στο αυτοκίνητό σας.
- Ένας αισθητήρας υπερήχων με παρόμοια συχνότητα βρίσκεται κοντά στο αυτοκίνητό σας.
- Ο πεζός και το αυτοκίνητο βρίσκονται σε διαφορετικό επίπεδο.
- Η εικόνα του πεζού στην κάμερα οπισθοπορείας δεν διακρίνεται από το φόντο.

- Ο πεζός βρίσκεται κοντά στο πίσω άκρο του αυτοκινήτου.
- Ο πεζός δεν στέκεται όρθιος.
- Ο πεζός είναι είτε πολύ κοντός είτε πολύ ψηλός για να τον ανιχνεύσει το σύστημα.
- Ο πεζός ή ο ποδηλάτης φοράει ρούχα που ταιριάζουν με το περιβάλλον, καθιστώντας δύσκολη την ανίχνευσή τους.
- Ο πεζός φοράει ρούχα που δεν αντανακλούν καλά στα κύματα υπερήχων.
- Το μέγεθος, το πάχος, το ύψος ή το σχήμα του αντικειμένου δεν αντανακλούν καλά τα κύματα υπερήχων (π.χ. στήλος, θάμνος, κράσπεδα, καρτσάκι, άκρη ενός τοίχου κ.λπ.).
- Ο πεζός ή το αντικείμενο κινείται.
- Ο πεζός ή το αντικείμενο είναι πολύ κοντά στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου.
- Ένας τοίχος βρίσκεται πίσω από τον πεζό ή το αντικείμενο.
- Το αντικείμενο δεν βρίσκεται στο πίσω κέντρο του αυτοκινήτου σας.
- Το αντικείμενο δεν είναι παράλληλο με τον πίσω προφυλακτήρα.
- Ο δρόμος είναι ολισθηρός ή με κλίση.
- Ο οδηγός κάνει όπισθεν αμέσως μετά τη μετατόπιση του μοχλού ταχυτήτων στη θέση R (Όπισθεν).
- Ο οδηγός επιταχύνει ή κάνει κύκλους.

Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης μπορεί να προειδοποιήσει άσκοπα τον οδηγό ή να υποβοηθήσει το φρενάρισμα ακόμα και αν δεν υπάρχουν πεζοί ή αντικείμενα στις παρακάτω συνθήκες:

- Έχει εγκατασταθεί οποιοσδήποτε μη εργοστασιακός εξοπλισμός ή εξαρτήματα.
- Το αυτοκίνητό σας είναι ασταθές λόγω ατυχήματος ή άλλων αιτιών.
- Το ύψος του προφυλακτήρα ή η εγκατάσταση του πίσω αισθητήρα υπερήχων έχει τροποποιηθεί.
- Η πίσω κάμερα ή ο πίσω αισθητήρας(ες) υπερήχων έχουν υποστεί ζημιά.
- Η πίσω κάμερα ή ο πίσω αισθητήρας(ες) υπερήχων έχει λεκιάσει από ξένα υλικά, όπως χιόνι, βρωμιά κ.λπ
- Η διάταξη του δρόμου θεωρείται λανθασμένα ότι είναι πεζός.
- Υπάρχει σκιά ή φως που αντανακλά στο έδαφος.
- Πεζοί ή αντικείμενα βρίσκονται γύρω από την διαδρομή του αυτοκινήτου.
- Αντικείμενα που παράγουν υπερβολικό θόρυβο, όπως κόρνες οχημάτων, θορυβώδεις κινητήρες μοτοσικλετών ή αερόφρενα φορτηγού, βρίσκονται κοντά στο αυτοκίνητό σας.
- Το αυτοκίνητό σας οπισθοπορεί σε ένα στενό πέρασμα ή χώρο στάθμευσης.
- Το αυτοκίνητό σας οπισθοπορεί προς μια ανώμαλη επιφάνεια του δρόμου, όπως ένας μη ασφαλισμένος δρόμος, χαλίκια, σαμαράκι, κλίση κ.λπ.
- Ένα τρέιλερ ή καρτσάκι είναι εγκατεστημένο στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου σας.
- Ένας αισθητήρας υπερήχων με παρόμοια συχνότητα βρίσκεται κοντά στο αυτοκίνητό σας.





## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις κατά τη χρήση της υποβοήθησης αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης:

- Να είστε πάντα προσεκτικοί ενώ οδηγείτε. Ο οδηγός είναι υπεύθυνος για τον έλεγχο του φρεναρίσματος για ασφαλή οδήγηση.
- Πάντα να προσέχετε τις οδικές και κυκλοφοριακές συνθήκες κατά την οδήγηση, είτε υπάρχει προειδοποίηση είτε όχι.
- Πάντα κοιτάξτε γύρω από το αυτοκίνητό σας για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν πεζοί ή αντικείμενα πριν μετακινήσετε το αυτοκίνητο.
- Η απόδοση της υποβοήθησης αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης ενδέχεται να διαφέρει σε συγκεκριμένες συνθήκες. Εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μεγαλύτερη από 4 χλμ/ώρα (2 mph), το σύστημα θα παρέχει υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης μόνο όταν εντοπίζονται πεζοί. Πάντα να κοιτάζετε γύρω και να προσέχετε όταν κάνετε όπισθεν με το αυτοκίνητό σας.
- Ορισμένα αντικείμενα ενδέχεται να μην ανιχνεύονται από τους πίσω αισθητήρες υπερήχων λόγω της απόστασης, του μεγέθους ή του υλικού των αντικειμένων, τα οποία μπορούν να περιορίσουν την αποτελεσματικότητα του αισθητήρα.
- Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης μπορεί να μην λειτουργεί σωστά ή μπορεί να λειτουργεί άσκοπα ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου και το περιβάλλον.
- Μην βασίζεστε αποκλειστικά στο σύστημα. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του αυτοκινήτου ή σε τραυματισμούς.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μπορεί να ακουστεί ένας θόρυβος όταν συμβεί ένα ξαφνικό φρενάρισμα για την αποφυγή μιας σύγκρουσης.
- Εάν υπάρχει ήδη άλλος ήχος προειδοποίησης, όπως το προειδοποιητικό καμπανάκι της ζώνης ασφαλείας, ενδέχεται να μην ακούγεται η προειδοποίηση της υποβοήθησης αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης.
- Το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά εάν ο προφυλακτήρας έχει υποστεί ζημιά, αντικατασταθεί ή επισκευαστεί.
- Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν παρεμποδίζεται από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Η αναπαραγωγή του συστήματος ήχου του αυτοκινήτου σε υψηλή ένταση ενδέχεται να εμποδίζει τους επιβάτες να ακούσουν τους προειδοποιητικούς ήχους του συστήματος.
- Απενεργοποιήστε την υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης κατά τη ρυμούλκηση ενός τρέιλερ. Εάν ρυμουλκείτε και κάνετε όπισθεν, η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης θα ενεργοποιηθεί καθώς ανιχνεύει το τρέιλερ.





## ΠΡΟΣΟΧΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση των αισθητήρων ανίχνευσης:

- Διατηρείτε πάντα την πίσω κάμερα και τους πίσω αισθητήρες υπερήχων καθαρούς.
- Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικό που περιέχει όξινα ή αλκαλικά απορρυπαντικά κατά τον καθαρισμό του φακού της πίσω κάμερας. Χρησιμοποιήστε μόνο ένα ήπιο σαπούνι ή ουδέτερο απορρυπαντικό και ξεπλύνετε καλά με νερό.
- Μην ψεκάζετε την κάμερα οπισθοπορείας ή τους πίσω αισθητήρες υπερήχων ή τη γύρω περιοχή απευθείας με πλυστική υψηλής πίεσης. Μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία της κάμερας οπισθοπορείας ή των πίσω αισθητήρων υπερήχων.
- Μην προσθέσετε αντικείμενα, όπως αυτοκόλλητο προφυλακτήρα ή προστατευτικό προφυλακτήρα, κοντά στην κάμερα οπισθοπορείας ή στους πίσω αισθητήρες υπερήχων και μην βάφετε τον προφυλακτήρα. Κάτι τέτοιο μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του συστήματος.
- Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε ή μην χτυπάτε την πίσω κάμερα ή τα εξαρτήματα των πίσω αισθητήρων υπερήχων.
- Μην ασκείτε περιττή δύναμη στην πίσω κάμερα ή στους πίσω αισθητήρες υπερήχων. Το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά εάν η πίσω κάμερα ή ο πίσω αισθητήρας(ες) υπερήχων μετακινηθούν βίαια από τη σωστή ευθυγράμμιση. Συνιστούμε να επιθεωρήσετε το αυτοκίνητο σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



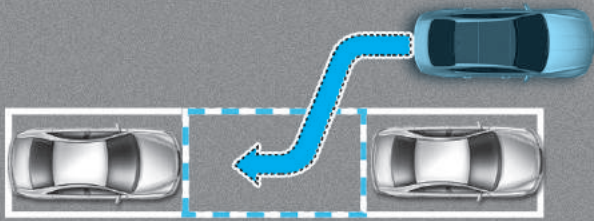
## Πληροφορία

Η υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης μπορεί να ανιχνεύσει έναν πεζό ή ένα αντικείμενο, όταν:

- Ένας πεζός στέκεται πίσω από το αυτοκίνητο.
- Ένα μεγάλο εμπόδιο, όπως ένα όχημα, είναι σταθμευμένο στο πίσω κέντρο του αυτοκινήτου σας.

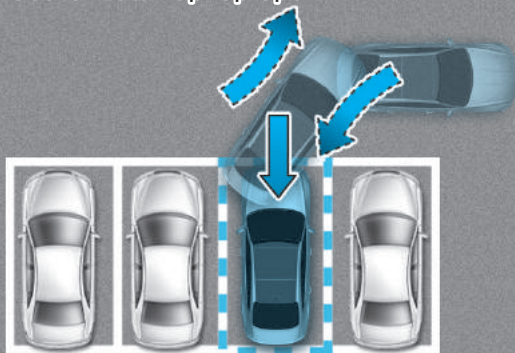
## ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ (ΡΑ) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

### ■ Παράλληλο πίσω παρκάρισμα



ORG3070083

### ■ Κάθετο πίσω παρκάρισμα



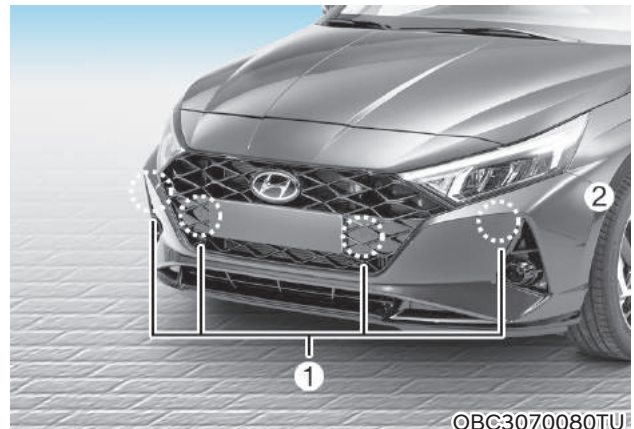
ORG3070082

### ■ Παράλληλη έξοδος προς τα εμπρός

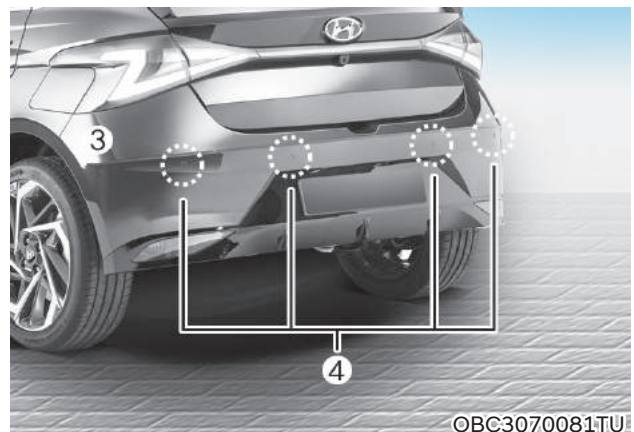


ORG3070084

### Αισθητήρας ανίχνευσης



0BC3070080TU



0BC3070081TU

- [1] : Εμπρός αισθητήρες υπερήχων,
- [2] : Αισθητήρες υπερήχων μπροστινής πλευράς,
- [3] : Αισθητήρες υπερήχων πίσω πλευράς,
- [4] : Πίσω αισθητήρες υπερήχων

Ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για τη λεπτομερή θέση των αισθητήρων ανίχνευσης.

- Η υποβοήθηση παρκκαρίσματος βοηθά τον οδηγό με το κάθετο πίσω παρκκαρίσμα και το παράλληλο πίσω παρκκαρίσμα και όταν φεύγει από το χώρο στάθμευσης. Βοηθιέται επίσης και η παράλληλη έξοδος προς τα εμπρός.
- Όταν λειτουργεί η υποβοήθηση παρκκαρίσματος, θα λειτουργεί επίσης η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις ενότητες "Προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης (PDW)" σε αυτό το κεφάλαιο.



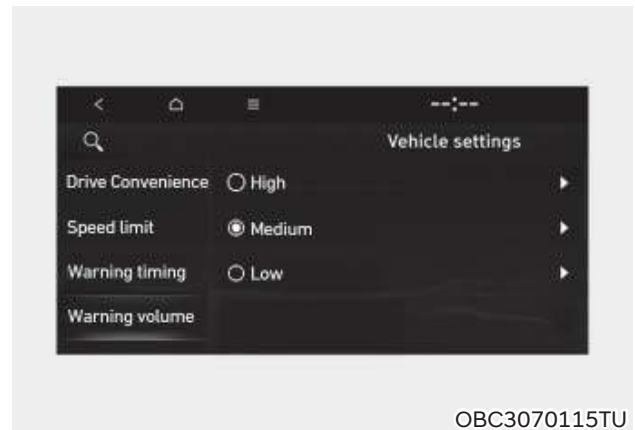
## ΠΡΟΣΟΧΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση των αισθητήρων ανίχνευσης:

- Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ τον αισθητήρα ανίχνευσης ή την μονάδα των αισθητήρων και μην ασκείτε καμία δύναμη.
- Εάν ο αισθητήρας ανίχνευσης πρέπει να αντικατασταθεί ή να επισκευαστεί, συνιστούμε να επιθεωρήσετε το αυτοκίνητό σας σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- Η υποβοήθηση παρκαρίσματος ενδέχεται να δυσλειτουργήσει εάν το ύψος του προφυλακτήρα ή η εγκατάσταση αισθητήρα υπερήχων έχει τροποποιηθεί ή υποστεί ζημιά. Οποιοσδήποτε μη εργοστασιακά εγκατεστημένος εξοπλισμός ή αξεσουάρ ενδέχεται επίσης να επηρεάσουν την απόδοση του αισθητήρα.
- Όταν ο αισθητήρας υπερήχων είναι παγωμένος ή λεκιασμένος με χιόνι, βρωμιά ή νερό, μπορεί να μην λειτουργεί μέχρι να αφαιρεθούν οι βρωμιές χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί.
- Μην πιέζετε, γρατσουνίζετε ή χτυπάτε τον αισθητήρα υπερήχων. Μπορεί να του προκαλέσετε ζημιά.
- Μην ψεκάζετε τους αισθητήρες υπερήχων ή τη γύρω περιοχή απευθείας με πλυστική υψηλής πίεσης.

## Ρυθμίσεις συστήματος

### Ρυθμίσεις λειτουργιών για το σύστημα



### Ένταση προειδοποίησης

Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, επιλέξτε 'Driver assistance → Warning volume' από το μενού Ρυθμίσεις για να αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης σε 'High', 'Medium' ή 'Low' για την υποβοήθηση παρκαρίσματος.

Εάν αλλάξετε την ένταση προειδοποίησης, η ένταση προειδοποίησης και των άλλων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης ενδέχεται να αλλάξει.

## Λειτουργία συστήματος

### Πλήκτρο λειτουργίας

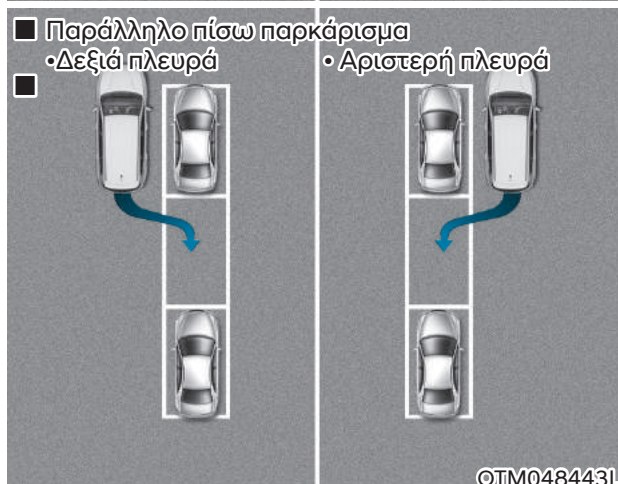
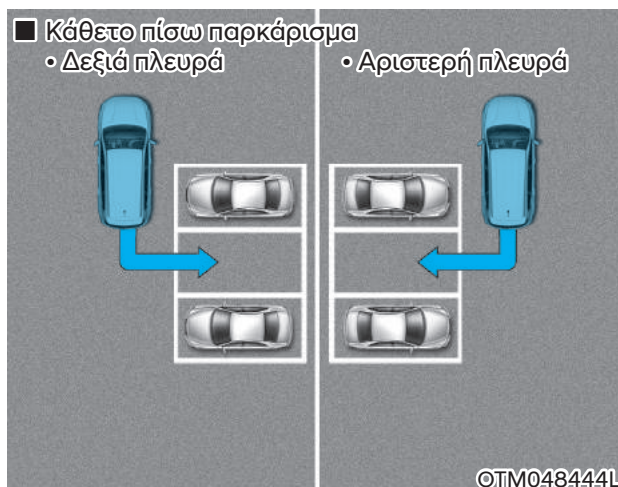
#### Πλήκτρο στάθμευσης / προβολής



OBC3070044

Όνομα	Περιγραφή
Πλήκτρο στάθμευσης / προβολής (P)	Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο στάθμευσης/προβολής για να ενεργοποιήσετε την υποβοήθηση παρκαρίσματος. Επίσης, η προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω θα ενεργοποιηθεί αυτόματα.
Πλήκτρο ασφαλείας στάθμευσης (P)	Πιέστε το πλήκτρο Ασφάλεια στάθμευσης ενώ λειτουργεί η υποβοήθηση στάθμευσης για να τερματιστεί τη λειτουργία του συστήματος.

### Λειτουργία στάθμευσης



Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία στάθμευσης όταν πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις.

- Ο χώρος στάθμευσης είναι ευθεία.
- Απαιτείται παράλληλο ή κάθετο πίσω παρκαρίσμα.
- Υπάρχει ένα σταθμευμένο όχημα κοντά στον χώρο στάθμευσης.
- Υπάρχει αρκετός χώρος για να μετακινήσετε το αυτοκίνητο.



## Σειρά λειτουργίας

Η λειτουργία στάθμευσης λειτουργεί με την παρακάτω σειρά:

1. Προετοιμασία για παρκάρισμα.
2. Επιλογή τύπου και τρόπου στάθμευσης.
3. Αναζήτηση για θέση στάθμευσης.
4. Αναγνώριση του χώρου στάθμευσης.
5. Η αναζήτηση ολοκληρώθηκε.
6. Έλεγχος τιμονιού.
7. Το παρκάρισμα ολοκληρώθηκε.

- Η υποβοήθηση παρκάριατος θα σας βοηθήσει με το παράλληλο ή το κάθετο πίσω παρκάρισμα.



### 1. Προετοιμασία για στάθμευση

- (1) Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, πιέστε το πεντάλ φρένου και μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση D (Οδήγηση).
  - Εάν το αυτοκίνητο κινείται με πάνω από 5 χλμ/ώρα (3 mph) μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα, η λειτουργία στάθμευσης μπορεί να επιλεγεί όταν ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση N (Νεκρό).
- (2) Πιέστε και κρατήστε το πλήκτρο Parking/View (P) για να ενεργοποιήσετε την υποβοήθηση στάθμευσης. Θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στο ταμπλό και θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου (P).

- Εάν ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος όταν ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση N (Νεκρό), θα επιλεγεί η λειτουργία Exit. Η λειτουργία στάθμευσης θα επιλεγεί αυτόματα όταν οδηγήσετε το αυτοκίνητο.
- Το Parking Assist απενεργοποιείται κάθε φορά που ο κινητήρας επανεκκινείται. Πιέστε το πλήκτρο Parking/View για να ενεργοποιήσετε ξανά τη χρήση της υποβοήθησης στάθμευσης.

### 2. Επιλογή τύπου και τρόπου στάθμευσης

- (1) Επιλέξτε τη λειτουργία στάθμευσης πιέζοντας για λίγο το πλήκτρο Parking/View (P). Ο τύπος στάθμευσης θα αλλάζει κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί. Δεξιά παράλληλη πίσω στάθμευση → Αριστερή παράλληλη πίσω στάθμευση → Δεξιά κάθετη πίσω στάθμευση → Αριστερή κάθετη πίσω στάθμευση
- Εάν παραμείνετε σε έναν τύπο στάθμευσης για περισσότερα από 15 δευτερόλεπτα ενώ το αυτοκίνητο είναι σταματημένο, θα εμφανιστεί το μήνυμα 'Drive on until search is complete'.



## ■ Κάθετο πίσω παρκάρισμα



OBC3070093TU

## ■ Κάθετο πίσω παρκάρισμα



OBC3070095TU

## ■ Παράλληλο πίσω παρκάρισμα



OBC3070094TU

## ■ Παράλληλο πίσω παρκάρισμα



OBC3070096TU

### 3. Αναζήτηση για χώρο στάθμευσης

(1) Προχωρήστε αργά προς τα εμπρός διατηρώντας απόσταση περίπου 100 εκατ.(40 in.) από τα σταθμευμένα οχήματα.

- Η υποβοήθηση στάθμευσης αναζητά θέσεις στάθμευσης που βρίσκονται δίπλα σε σταθμευμένα οχήματα ή θέσεις στάθμευσης με σταθμευμένα οχήματα εμπρός ή πίσω.
- Ενώ αναζητείτε ένα χώρο στάθμευσης, όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 20 χλμ/ώρα (12mph), θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στο ταμπλό που θα σας ενημερώνει να επιβραδύνετε. Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 30 χλμ/ώρα (18 mph), η υποβοήθηση στάθμευσης θα απενεργοποιηθεί.
- Η αναζήτηση θέσης στάθμευσης θα ολοκληρωθεί όταν εκτός από το χώρο στάθμευσης υπάρχει και αρκετός χώρος για να κάνετε μανούβρες.

### 4. Αναγνώριση του χώρου στάθμευσης

(1) Όταν βρεθεί χώρος στάθμευσης, θα εμφανιστεί ένας κενός χώρος στο ταμπλό όπως στην παραπάνω εικόνα.

- Προχωρήστε αργά, το Parking Assist θα προχωρήσει στο επόμενο στάδιο (Η αναζήτηση ολοκληρώθηκε).

### ■ Κάθετο πίσω παρκάρισμα



OBC3070097TU

### ■ Παράλληλο πίσω παρκάρισμα



OBC3070098TU

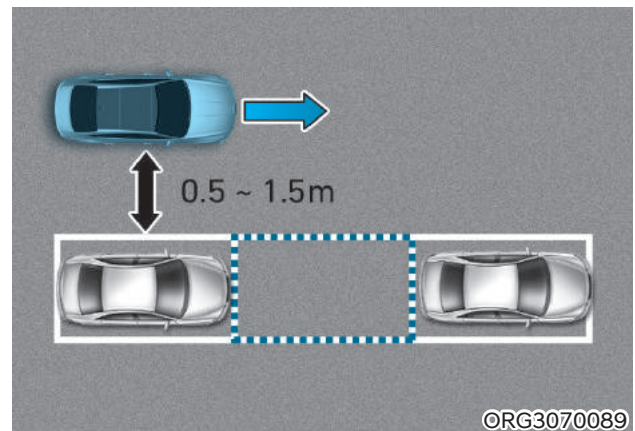
## 5. Η αναζήτηση ολοκληρώθηκε

(1) Ενώ οδηγείτε αργά προς τα εμπρός για αναζήτηση χώρου στάθμευσης, το μήνυμα "Space found" θα εμφανιστεί στο ταμπλό με ένα μπιπ αν η αναζήτηση ολοκληρωθεί.

### **i** Πληροφορία

Ακόμα κι αν το Parking Assist δεν λειτουργεί από τον οδηγό, αυτό αναζητά πάντα χώρο στάθμευσης. Επομένως, όταν επιλέγεται η λειτουργία στάθμευσης, το αποτέλεσμα της αναζήτησης (αναζήτηση / αναγνώριση / ολοκλήρωση) θα εμφανιστεί στο ταμπλό.

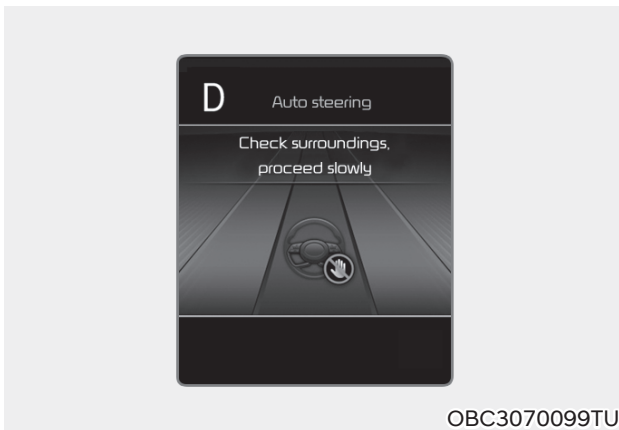
### **i** Πληροφορία



©RG3070089

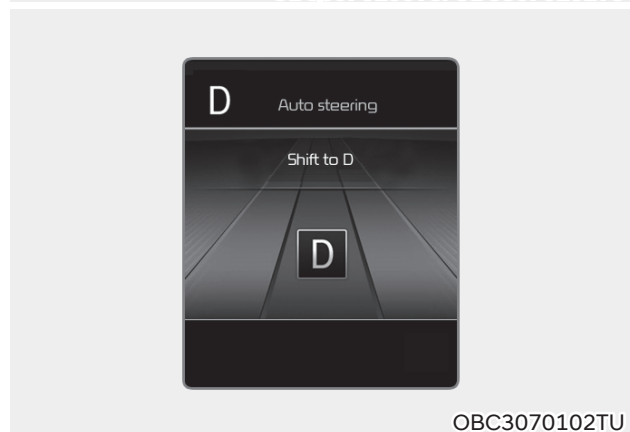
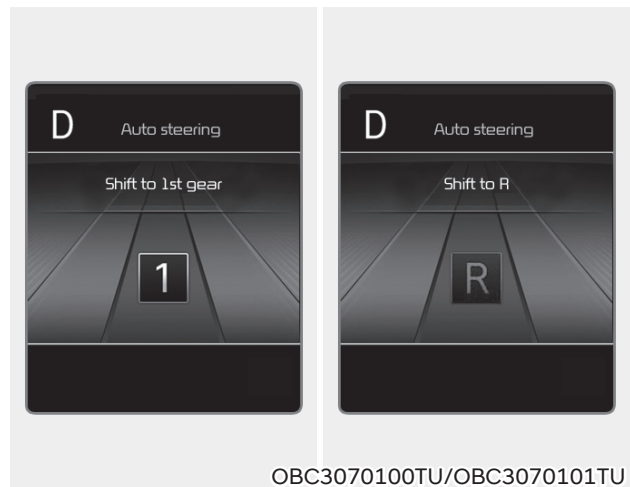
[A] : Αναζήτηση για χώρο στάθμευσης

- Εάν η απόσταση είναι κάτω από 50 εκατ. (20 in.) ή πάνω από 150 εκατ. (59 in.), η υποβοήθηση στάθμευσης ενδέχεται να μην είναι σε θέση να αναζητήσει χώρο στάθμευσης. Εάν δεν διατηρήσετε κάποια απόσταση από το παρκαρισμένο όχημα, η απόδοση για αναζήτηση χώρου στάθμευσης ενδέχεται να μειωθεί.
- Αν ένας διαγώνιος χώρος αναζητηθεί ως χώρος στάθμευσης, το παρκάρισμα δεν υποστηρίζεται κανονικά.
- Ενώ αναζητείτε θέση στάθμευσης, η υποβοήθηση στάθμευσης ενδέχεται να μην είναι σε θέση να βρει χώρο εάν δεν υπάρχει όχημα σταθμευμένο, εάν ο χώρος είναι διαθέσιμος αφού τον έχετε περάσει ή εάν ο χώρος είναι διαθέσιμος πριν περάσετε από δίπλα.
- Η υποβοήθηση στάθμευσης ενδέχεται να μην είναι σε θέση να αναζητήσει χώρο στάθμευσης ακόμη και αν υπάρχει χώρος και το σύστημα μπορεί να αναζητήσει χώρο που δεν είναι κατάλληλος για στάθμευση στις ακόλουθες περιπτώσεις:
  - Ο χώρος στάθμευσης είναι στενός
  - Ο αισθητήρας υπερήχων είναι παγωμένος ή βρώμικος.
  - Υπάρχουν αντικείμενα που βρίσκονται ψηλά ή χαμηλά.
  - Υπάρχουν κολώνες γύρω από το χώρο στάθμευσης.
  - Το παρκαρισμένο όχημα έχει αντικείμενα συνδεδεμένα στον προφυλακτήρα, όπως κοτσαδόρο κ.λπ.



### 6. Έλεγχος τιμονιού

- (1) Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση R (Όπισθεν).
  - (2) Η υποβοήθηση στάθμευσης θα παρέχει οδηγίες στο ταμπλό και το τιμόνι θα ελέγχεται.
    - Εάν το τιμόνι είναι σφιχτό, η υποβοήθηση στάθμευσης θα ακυρωθεί.
  - (3) Αφήστε το πεντάλ φρένου και οδηγήστε με την όπισθεν.
- Μην οδηγείτε με πάνω από 7 χλμ/ώρα (4 mph). Η υποβοήθηση στάθμευσης θα ακυρωθεί εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μεγαλύτερη από 7 χλμ/ώρα (4 mph).



### 6-1. Αίτημα αλλαγής ταχυτήτων κατά τον έλεγχο του τιμονιού

- (1) Ανάλογα με το περιβάλλον στάθμευσης, τα μηνύματα αιτήματος αλλαγής ταχυτήτων (Shift to 1st gear, Shift to R, Shift to D) θα εμφανιστούν στο ταμπλό μαζί με ένα μπιπ.
  - (2) Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων σύμφωνα με το μήνυμα και παρκάρετε το αυτοκίνητο χρησιμοποιώντας το πεντάλ φρένου.
- Εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες στο ταμπλό, το παρκάρισμα ενδέχεται να είναι ημιτελές ή το αυτοκίνητο να μην σταθμεύσει ευθεία.



## 7. Το παρκάρισμα ολοκληρώθηκε

- (1) Ολοκληρώστε τη στάθμευση του αυτοκινήτου σας ακολουθώντας τις οδηγίες στο ταμπλό. Εάν απαιτείται, ελέγξτε χειροκίνητα το τιμόνι και ολοκληρώστε το παρκάρισμα.
- (2) Όταν χρησιμοποιείτε το κάθετο πίσω παρκάρισμα, η υποβοήθηση στάθμευσης θα ολοκληρώσει το παρκάρισμα χωρίς να εισέλθετε πλήρως στη θέση στάθμευσης, λαμβάνοντας υπόψη τα εμπόδια κ.λπ. στο χώρο. Εάν είναι απαραίτητο, ολοκληρώστε χειροκίνητα το παρκάρισμα.

## Πώς να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία στάθμευσης ενώ λειτουργεί

- Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο Parking/View (P) στα παρακάτω στάδια:
  - Αναζήτηση για χώρο στάθμευσης.
  - Επιλέξτε τον τύπο και την λειτουργία στάθμευσης.
- Πιέστε το πλήκτρο Parking/View (P) ή το πλήκτρο Parking Safety P (P) ενώ ελέγχετε το τιμόνι.

## Η λειτουργία στάθμευσης θα ακυρωθεί στις παρακάτω συνθήκες:

- Ενώ αναζητείτε θέση στάθμευσης
  - Μετακινείτε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση R (Όπισθεν).
  - Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι πάνω από 30 χλμ/ώρα (18 mph).
  - Ο χώρος στάθμευσης είναι στενός.
  - Το τιμόνι, η αλλαγή ταχυτήτων, το φρενάρισμα και τα χειριστήρια οδήγησης δεν λειτουργούν κανονικά.
  - Το σύστημα ABS, TCS ή ESC λειτουργεί λόγω της ολισθηρότητας του δρόμου.
- Όταν το τιμόνι ελέγχεται
  - Το τιμόνι επιβλέπεται.
  - Περίπου 6 λεπτά έχουν περάσει μετά τον έλεγχο του τιμονιού.
  - Το τιμόνι, η αλλαγή ταχυτήτων, το φρενάρισμα και τα χειριστήρια οδήγησης δεν λειτουργούν κανονικά.
  - Το σύστημα ABS, TCS ή ESC λειτουργεί λόγω ολισθηρότητας του δρόμου.



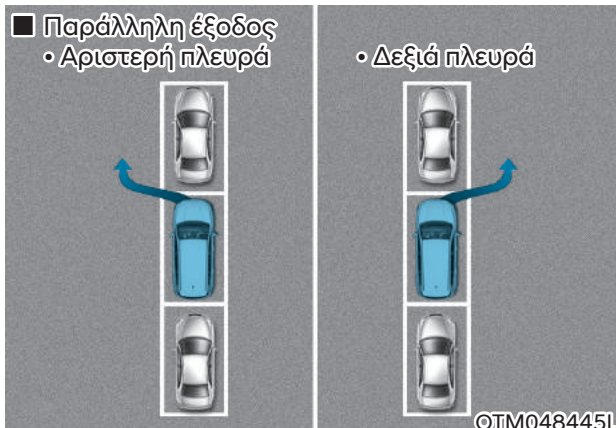
### Συμπληρωματικές οδηγίες (μηνύματα)

Όταν λειτουργεί η υποβοήθηση στάθμευσης, ενδέχεται να εμφανιστεί ένα μήνυμα ανεξάρτητα από τη σειρά λειτουργίας. Τα μηνύματα θα εμφανίζονται ανάλογα με τις περιστάσεις. Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται ενώ χρησιμοποιείτε την υποβοήθηση στάθμευσης.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Εάν το αυτοκίνητο δεν κινείται ακόμα και αν το πεντάλ φρένου δεν είναι πατημένο, ελέγξτε τον γύρω χώρο πριν πιέσετε το πεντάλ γκαζιού.**

### Λειτουργία εξόδου



Χρησιμοποιήστε την λειτουργία εξόδου όταν πληρούνται οι παρακάτω συνθήκες.

- Υπάρχει αρκετός χώρος για να κινηθεί το αυτοκίνητο.

### Σειρά λειτουργίας

Η λειτουργία εξόδου λειτουργεί με την ακόλουθη σειρά:

1. Προετοιμασία για έξοδο.
2. Επιλογή τύπου και τρόπου εξόδου.
3. Έλεγχος χώρου.
4. Έλεγχος τιμονιού.
5. Η έξοδος ολοκληρώθηκε.

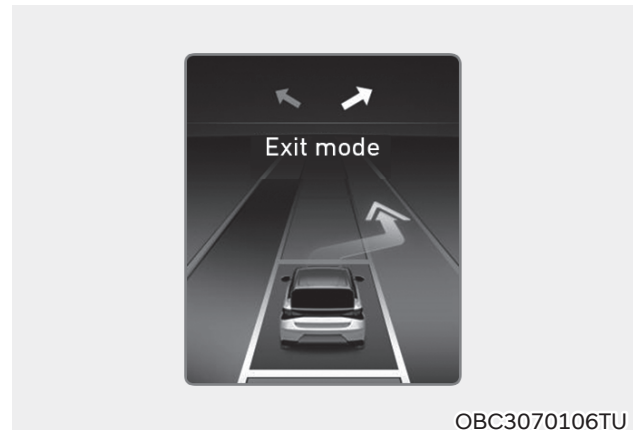
- Η υποβοήθηση στάθμευσης θα σας βοηθήσει με την παράλληλη έξοδο.





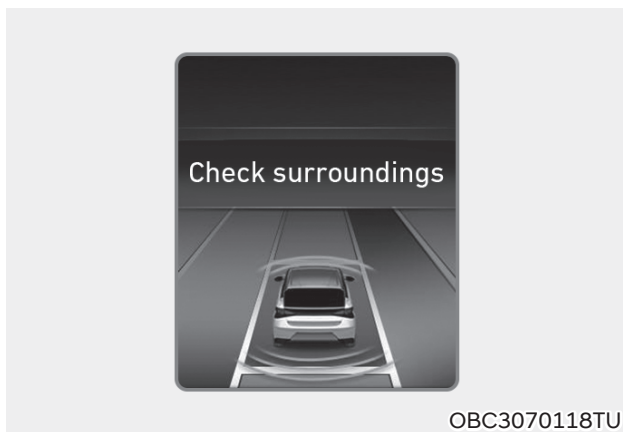
## 1. Προετοιμασία για έξοδο

- (1) Με τον κινητήρα ενεργοποιημένο, πιέστε το πεντάλ φρένου και μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα) ή N (Νεκρό).
  - (2) Πιέστε και κρατήστε το πλήκτρο Parking/View (P) για να ενεργοποιήσετε την υποβοήθηση στάθμευσης. Θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στο ταμπλό και θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου Parking Safety (P).
- Εάν ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος όταν ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση N (Νεκρό), θα επιλεγεί η λειτουργία Exit. Η λειτουργία στάθμευσης θα επιλεγεί αυτόματα όταν οδηγήσετε το αυτοκίνητο.
  - Το Parking Assist απενεργοποιείται κάθε φορά που ο κινητήρας επανεκκινείται. Πιέστε το πλήκτρο Parking/View (P) για να ενεργοποιήσετε ξανά τη χρήση της υποβοήθησης στάθμευσης.



## 2. Επιλογή τύπου και τρόπου λειτουργίας εξόδου

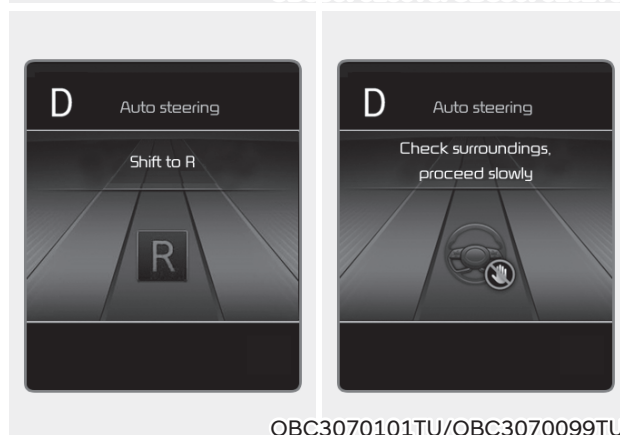
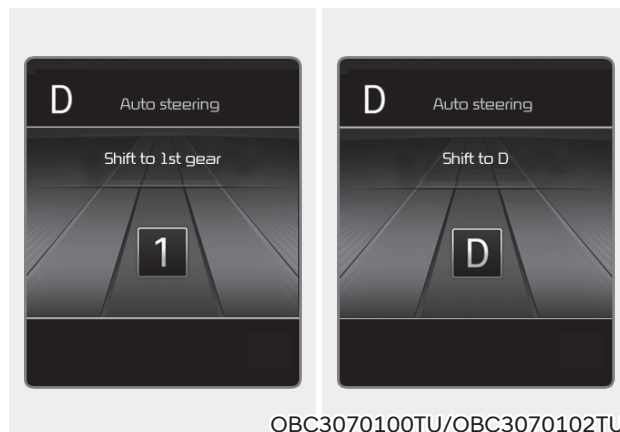
- (1) Επιλέξτε τη λειτουργία εξόδου πιέζοντας για λίγο το πλήκτρο Parking/View (P). Ο τύπος στάθμευσης θα αλλάζει κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί.  
Left parallel exit → Right parallel exit
- Εάν ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος όταν ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη θέση N (Νεκρό), θα επιλεγεί η λειτουργία Exit. Η λειτουργία στάθμευσης θα επιλεγεί αυτόματα όταν οδηγήσετε το αυτοκίνητο.



### 3. Έλεγχος χώρου

(1) Όταν το αυτοκίνητο είναι παρκαρισμένο παράλληλα, οι αισθητήρες του αυτοκινήτου θα ανιχνεύσουν την απόσταση από τα κοντινά αντικείμενα και θα ελέγξουν τον χώρο για έξοδο

- Εάν το μπροστινό ή το πίσω όχημα (ή αντικείμενο) είναι πολύ κοντά, το σύστημα δεν θα μπορεί να αναζητήσει χώρο και θα απενεργοποιηθεί.
- Η υποβοήθηση παρκαρίσματος ενδέχεται να μην είναι σε θέση να ψάξει για χώρο ακόμη και αν υπάρχει χώρος για έξοδο και το σύστημα μπορεί να ψάξει για χώρο που δεν είναι κατάλληλος για να φύγει το αυτοκίνητό σας στις παρακάτω περιπτώσεις:
  - Ο αισθητήρας υπερήχων είναι παγωμένος ή βρώμικος.
  - Υπάρχουν αντικείμενα που βρίσκονται ψηλά ή χαμηλά.
  - Υπάρχουν κολώνες γύρω από το χώρο στάθμευσης.
  - Το παρκαρισμένο όχημα έχει αντικείμενα συνδεδεμένα στον προφυλακτήρα, όπως προστατευτικό προφυλακτήρα, κοτσαδόρο κ.λπ.



### 4. Έλεγχος τιμονιού

- (1) Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση D (Οδήγηση) ή R (Όπισθεν) σύμφωνα με το μήνυμα στο ταμπλό.
- (2) Η υποβοήθηση στάθμευσης θα αρχίσει να ελέγχει το τιμόνι.
  - Εάν το τιμόνι κρατιέται σφικτά, η υποβοήθηση στάθμευσης θα ακυρωθεί.
- (3) Αφήστε το πόδι σας από το πεντάλ φρένου και οδηγήστε προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, σύμφωνα με το μήνυμα στο ταμπλό.

- Πάντα να ελέγχετε το περιβάλλον για πεζούς, ζώα ή αντικείμενα πριν αφήσετε το πεντάλ φρένου.
- Εάν το αυτοκίνητο δεν κινείται αν και το πεντάλ φρένου δεν είναι πατημένο, ελέγξτε το περιβάλλον πριν πιέσετε το πεντάλ γκαζιού.
- Μην οδηγείτε πάνω από 7 χλμ/ώρα (4 mph). Η Υποβοήθηση στάθμευσης θα ακυρωθεί εάν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μεγαλύτερη από 7 χλμ/ώρα (4 mph).

#### 4-1. Αίτημα αλλαγής ταχυτήτων κατά τον έλεγχο του τιμονιού

- (1) Ανάλογα με το περιβάλλον στάθμευσης, τα μηνύματα αιτήματος αλλαγής ταχυτήτων (Shift to 1st gear, Shift to R, Shift to D) θα εμφανιστούν στο ταμπλό μαζί με ένα μπιπ.
  - (2) Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων σύμφωνα με το μήνυμα και βγείτε από το αυτοκίνητο χρησιμοποιώντας το πεντάλ φρένου.
- Εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες στο ταμπλό, το παρκάρισμα ενδέχεται να είναι ημιτελές ή το αυτοκίνητο να μην αποχωρήσει σε ευθεία.



#### 5. Η έξοδος ολοκληρώθηκε

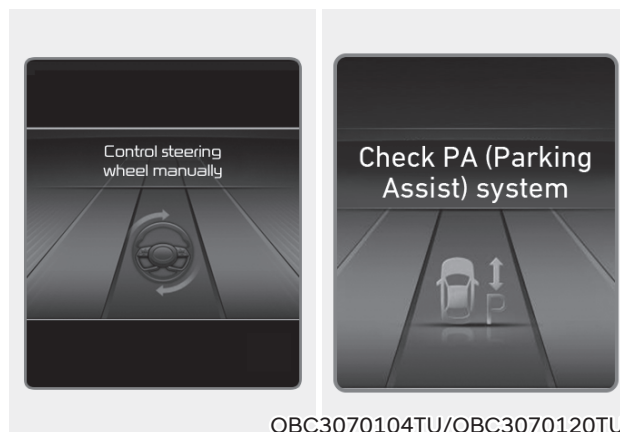
- (1) Όταν ολοκληρωθεί η έξοδος, το μήνυμα 'Exiting complete' θα εμφανιστεί στο ταμπλό με ένα μπιπ.
- (2) Γυρίστε το τιμόνι προς την κατεύθυνση που φεύγετε όσο μπορείτε, και ελέγξτε το περιβάλλον πριν να οδηγήσετε.

### Πώς να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία εξόδου ενώ λειτουργεί

- Πιέστε το πλήκτρο Parking/View (P) ή το πλήκτρο Parking Safety (P/A).

### Η λειτουργία εξόδου θα ακυρωθεί στις παρακάτω συνθήκες:

- **Έλεγχος χώρου για έξοδο**
  - Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση R (Όπισθεν).
  - Το αυτοκίνητο κινείται.
  - Δεν υπάρχει αρκετός χώρος για έξοδο.
  - Ένα αντικείμενο ανιχνεύεται σε απόσταση 2 χιλ. (79 in.) προς την κατεύθυνση της εξόδου.
  - Το τιμόνι, η αλλαγή ταχυτήτων, το φρενάρισμα και τα χειριστήρια οδήγησης δεν λειτουργούν κανονικά.
  - Το σύστημα ABS, TCS ή ESC λειτουργεί λόγω της ολισθηρότητας του δρόμου.
- Όταν το τιμόνι ελέγχεται
  - Το τιμόνι επιβλέπεται.
  - Περίπου 6 λεπτά έχουν περάσει μετά τον έλεγχο του τιμονιού.
  - Το τιμόνι, η αλλαγή ταχυτήτων, το φρενάρισμα και τα χειριστήρια οδήγησης δεν λειτουργούν κανονικά.
  - Το σύστημα ABS, TCS ή ESC λειτουργεί λόγω ολισθηρότητας του δρόμου.



### Συμπληρωματικές οδηγίες (μηνύματα)

Όταν λειτουργεί η υποβοήθηση στάθμευσης, ενδέχεται να εμφανιστεί ένα μήνυμα ανεξάρτητα από τη σειρά λειτουργίας. Τα μηνύματα θα εμφανίζονται ανάλογα με τις περιστάσεις. Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται ενώ χρησιμοποιείτε την υποβοήθηση στάθμευσης.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Πάντα να ελέγχετε το περιβάλλον για πεζούς, ζώα ή αντικείμενα πριν αφήσετε το πεντάλ φρένου.
- Εάν το αυτοκίνητο δεν κινείται ακόμα και αν το πεντάλ φρένου δεν είναι πατημένο, ελέγξτε τον γύρω χώρο πριν πιέσετε το πεντάλ γκαζιού.
- Εάν διαπιστωθεί ότι ο χώρος είναι πολύ μικρός όταν το αυτοκίνητο κάνει έλεγχο για να εξέλθει, η λειτουργία εξόδου θα ακυρωθεί.

## Δυσλειτουργία και περιορισμοί συστήματος

### Δυσλειτουργία συστήματος

Όταν η υποβοήθηση στάθμευσης δεν λειτουργεί σωστά, το προειδοποιητικό μήνυμα 'Check PA (Parking Assist) system' θα εμφανιστεί στο ταμπλό. Εάν εμφανιστεί το μήνυμα, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το σύστημα και σας συνιστούμε να επιθεωρήσετε το σύστημα σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Περιορισμοί του συστήματος

Στις παρακάτω περιπτώσεις, η απόδοση του συστήματος για στάθμευση ή αναχώρηση του αυτοκινήτου, μπορεί να είναι περιορισμένη ή μπορεί να υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης. Παρκάρετε ή ξεπαρκάρετε το αυτοκίνητο χειροκίνητα, εάν χρειάζεται.

- Ένα αντικείμενο προσαρτάται στο τιμόνι.
- Έχουν τοποθετηθεί στο αυτοκίνητο, αλυσίδες χιονιού, εφεδρικό ελαστικό ή τροχός διαφορετικού μεγέθους.
- Η πίεση των ελαστικών είναι χαμηλότερη ή υψηλότερη από την κανονική.
- Το αυτοκίνητό σας είναι φορτωμένο με φορτίο μεγαλύτερο ή πλατύτερο από αυτό ή ένα τρέιλερ είναι συνδεδεμένο με το αυτοκίνητό σας.
- Υπάρχει πρόβλημα με την ευθυγράμμιση των τροχών.
- Το αυτοκίνητό σας γέρνει έντονα προς τη μία πλευρά.
- Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με κοτσαδόρο.
- Η πινακίδα είναι εγκατεστημένη διαφορετικά από την αρχική θέση.
- Υπάρχει ένα άτομο, ζώο ή αντικείμενο πάνω ή κάτω από τον αισθητήρα υπερήχων όταν είναι ενεργοποιημένη η Υποβοήθηση στάθμευσης.
- Ο χώρος στάθμευσης είναι κυρτός ή διαγώνιος.
- Υπάρχει ένα εμπόδιο όπως άτομο, ζώο ή αντικείμενο (κάδος απορριμμάτων,

ποδήλατο, μοτοσικλέτα, καλάθι αγορών, στενή κολώνα κ.λπ.) κοντά στο χώρο στάθμευσης.

- Υπάρχει ένας κυκλικός στύλος ή στενός στύλος, ή ένας στύλος που περιβάλλεται από αντικείμενα όπως πυροσβεστήρας κ.λπ. κοντά στο χώρο στάθμευσης.
- Η επιφάνεια του δρόμου είναι ανώμαλη (κράσπεδο πεζοδρομίου, σαμαράκια ταχύτητας, etc.).
- Ο δρόμος είναι ολισθηρός.
- Ο χώρος στάθμευσης είναι κοντά σε ένα όχημα με υψηλότερη απόσταση από το έδαφος ή μεγάλο, όπως ένα φορτηγό κ.λπ.
- Ο χώρος στάθμευσης είναι κεκλιμένος.
- Υπάρχει δυνατός άνεμος.
- Λειτουργία του συστήματος σε ανώμαλους δρόμους, χαλίκια, θάμνους κ.λπ.
- Η απόδοση του αισθητήρα υπερήχων επηρεάζεται από εξαιρετικά ζεστό ή κρύο καιρό.
- Ο αισθητήρας υπερήχων καλύπτεται με χιόνι ή νερό.
- Ένα αντικείμενο που παράγει κύματα υπερήχων είναι κοντά.
- Υπάρχουν ασύρματοι πομποί ή κινητά τηλέφωνα κοντά στον αισθητήρα.
- Το αυτοκίνητό σας επηρεάζεται από την προειδοποίηση απόστασης στάθμευσης άλλου αυτοκινήτου.
- Ο αισθητήρας έχει μονταριστεί ή τοποθετηθεί λανθασμένα μετά από χτύπημα στον προφυλακτήρα.
- Όταν ο αισθητήρας υπερήχων δεν μπορεί να ανιχνεύσει τα παρακάτω αντικείμενα:
  - Αιχμηρά ή λεπτά αντικείμενα, όπως σχοινιά, αλυσίδες ή μικρά κοντάρια.
  - Αντικείμενα μικρότερα από 100 εκατ. (40 in.). Σε μήκος και στενότερα από 14 εκατ. (6 in.) σε διάμετρο.
  - Αντικείμενα που τείνουν να απορροφούν τη συχνότητα του αισθητήρα, όπως ρούχα, σπογγώδες υλικό ή χιόνι.



Η υποβοήθηση στάθμευσης ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά στις παρακάτω συνθήκες:

- Στάθμευση σε κλίσεις



Παρκάρετε χειροκίνητα όταν σταθμεύετε σε κλίσεις.

- Στάθμευση στο χιόνι



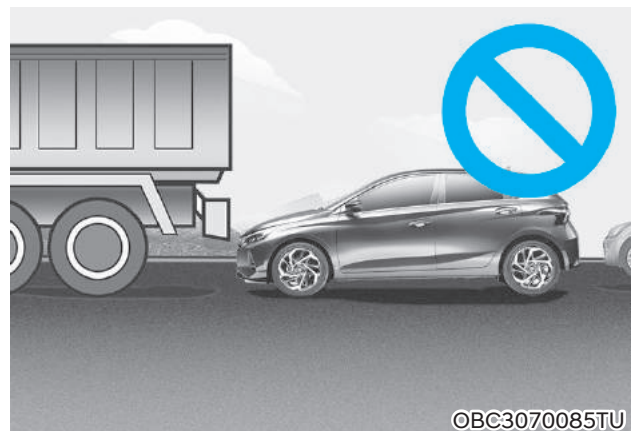
Το χιόνι ενδέχεται να επηρεάσει τη λειτουργία του αισθητήρα ή η υποβοήθηση στάθμευσης μπορεί να ακυρωθεί εάν ο δρόμος είναι ολισθηρός ενώ παρκάρετε.

- Στάθμευση σε ανώμαλο δρόμο



Η Υποβοήθηση στάθμευσης ενδέχεται να ακυρωθεί όταν το αυτοκίνητο γλιστράει ή το αυτοκίνητο δεν μπορεί να κινηθεί λόγω συνθηκών του δρόμου όπως βότσαλα ή τριμμένες πέτρες.

- Στάθμευση πίσω από ένα φορτηγό



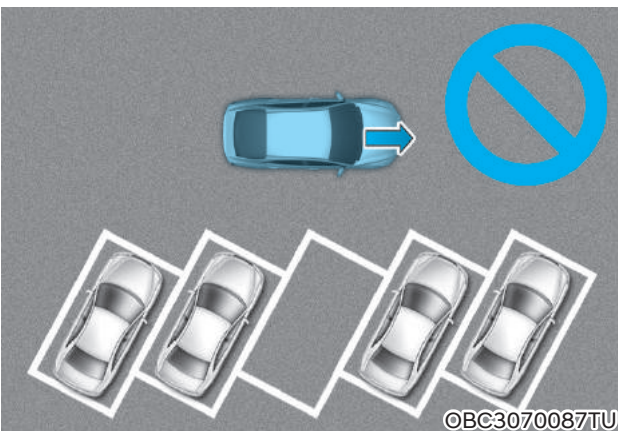
Μην χρησιμοποιείτε την Υποβοήθηση στάθμευσης γύρω από οχήματα με υψηλότερη απόσταση από το έδαφος, όπως λεωφορεία, φορτηγα κ.λπ. Μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα.

- Στάθμευση κοντά σε έναν πυλώνα



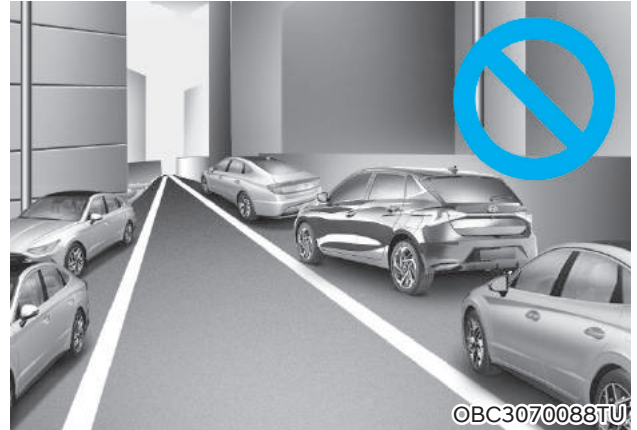
Η απόδοση της Υποβοήθησης στάθμευσης μπορεί να μειωθεί όταν υπάρχει μια κολόνα ή μια κολόνα που περιβάλλεται από αντικείμενα, όπως ένας πυροσβεστήρας κοντά στο χώρο στάθμευσης

- Διαγώνιος χώρος στάθμευσης



Η Υποβοήθηση στάθμευσης δεν υποστηρίζει διαγώνιο παρκάρισμα. Ακόμα κι αν το αυτοκίνητό σας μπόρεσε να εισέλθει στο χώρο στάθμευσης, μην χρησιμοποιείτε το σύστημα επειδή το σύστημα δεν μπορεί να λειτουργήσει κανονικά.

- Αφήνοντας ένα χώρο στάθμευσης κοντά σε τοίχο ή παρκάρισμα σε στενό χώρο



- Για την ασφάλειά σας, η Υποβοήθηση στάθμευσης δεν αναζητά θέσεις στάθμευσης σε χώρους με στενότερες θέσεις στάθμευσης από τον ελάχιστο απαιτούμενο χώρο στάθμευσης.
- Η Υποβοήθηση στάθμευσης ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά όταν αφήνετε ένα χώρο στάθμευσης που είναι στενός και κοντά σε τοίχο. Πάντα να ελέγχετε για πεζούς, ζώα, αντικείμενα ενώ φεύγετε.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις ενώ χρησιμοποιείτε την Υποβοήθηση στάθμευσης:

- Ο οδηγός είναι υπεύθυνος για την ασφαλή στάθμευση και την έξοδο ενώ χρησιμοποιείτε την υποβοήθηση στάθμευσης.
- Ο οδηγός πρέπει να χειρίζεται την Υποβοήθηση στάθμευσης ενώ πιέζει σωστά το πεντάλ φρένου όταν είναι απαραίτητο.
- Ελέγχετε πάντα το περιβάλλον όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα. Ακόμα και σε χώρους στάθμευσης που έχει αναζητήσει η Υποβοήθηση στάθμευσης, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άτομα, ζώα ή αντικείμενα στο χώρο στάθμευσης.

- Μια σύγκρουση μπορεί να προκύψει εάν ένας πεζός, ζώο ή αντικείμενο εμφανιστεί ξαφνικά ενώ λειτουργεί η Υποβοήθηση στάθμευσης.
- Μην χρησιμοποιείτε την Υποβοήθηση στάθμευσης όταν είστε υπό την επήρεια αλκοόλ.
- Μην βάζετε τα χέρια σας ανάμεσα στο τιμόνι ενώ αυτό ελέγχεται αυτόματα. Μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Η Υποβοήθηση στάθμευσης ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν το αυτοκίνητο χρειάζεται ευθυγράμμιση τροχών, όπως όταν το αυτοκίνητο γέρνει προς τη μία πλευρά. Συνιστούμε να ελέγχετε το αυτοκίνητο σε ένα εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.
- Χρησιμοποιήστε το σύστημα μόνο σε χώρο στάθμευσης που είναι αρκετά μεγάλος ώστε το αυτοκίνητο να κινείται με ασφάλεια.
- Η Υποβοήθηση στάθμευσης μπορεί να λειτουργήσει εάν πιεστεί το πλήκτρο Parking / View (P) ενώ το αυτοκίνητο έχει σταματήσει. Προσέξτε να μην πιέσετε ακούσια το κουμπί.
- Ποτέ μην οδηγείτε πολύ γρήγορα όταν χρησιμοποιείτε την Υποβοήθηση στάθμευσης. Πάντα να οδηγείτε προσεκτικά για να αποτρέψετε την εμφάνιση απροσδόκητων και ξαφνικών καταστάσεων.
- Προχωρήστε αργά προς τα εμπρός ή προς τα πίσω ενώ πιέζετε το πεντάλ φρένου αφού το τιμόνι περιστραφεί πλήρως από την Υποβοήθηση στάθμευσης.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν η προειδοποίηση 3ου σταδίου (συνεχές μπιπ), της προειδοποίησης απόστασης στάθμευσης εμπρός/πίσω ηχεί ενώ λειτουργεί η Υποβοήθηση στάθμευσης, αυτό σημαίνει ότι το εμπόδιο που εντοπίστηκε είναι κοντά στο αυτοκίνητό σας. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν πεζοί, ζώα ή αντικείμενα γύρω από το αυτοκίνητό σας.

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

- Για την Ουκρανία



UA RF: 1APT V H5TR

справжнім (найменування виробника)  
заявляє, що тип радіобладнання  
(позначення типу радіобладнання)  
відповідає Технічному регламенту  
радіобладнання;

повний текст декларації про  
відповідність доступний на веб-  
сайті за такою адресою:  
[www.aptiv.com/automotive-homologation](http://www.aptiv.com/automotive-homologation)

ΟΑΝΑΤΕΛ118

- Για την Γκάνα

NCA approved: ZR0-M8-7E3-249

ΟΑΝΑΤΕΛ119

- Για τη Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής

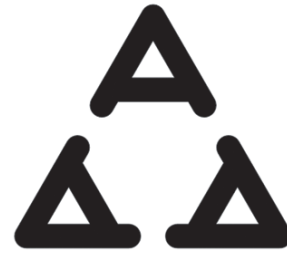


TA-2019/1524

APPROVED

ΟΑΝΑΤΕΛ120

- Για την Σερβία



И61819

ΟΑΝΑΤΕΛ121

- Για την Παραγουάη

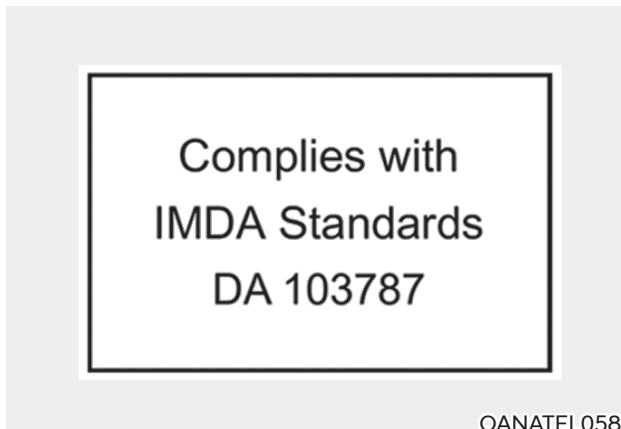


ΟΑΝΑΤΕΛ122

- Για την Μαλαισία



- Για την Σιγκαπούρη



- Για την Ευρώπη και χώρες με πιστοποίηση CE

Declaration of Conformity  
Radiocontrolled Vehicle components



Hereby, APTIV, 42367 Wuppertal declares that this J4TR/J4TRh is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED).

The original declaration of conformity can be accessed at the following link :  
[www.aptiv.com/automotive-homologation](http://www.aptiv.com/automotive-homologation)

frequency band 76-77 GHz  
Maximum Output Power 30 dBm (1,0 W)

OANATEL116



# 8. Καταστάσεις έκτακτης ανάγκης

Φώτα αλάρμ .....	8-3
Σε περίπτωση ανάγκης ενώ οδηγείτε. ....	8-4
Αν ο κινητήρας σβήνει κατά την οδήγηση .....	8-4
Αν ο κινητήρας σβήσει σε μια διασταύρωση .....	8-4
Εάν έχετε ένα σκασμένο ελαστικό ενώ οδηγείτε .....	8-4
Αν ο κινητήρας δεν ξεκινά .....	8-5
Αν ο κινητήρας “δεν γυρίζει” ή “γυρίζει” πολύ αργά .....	8-5
Αν ο κινητήρας «γυρίζει» κανονικά αλλά δεν ξεκινά .....	8-5
Εκκίνηση με καλώδια .....	8-6
Αν ο κινητήρας υπερθερμανθεί.....	8-9
Σύστημα επιτήρησης πίεσης ελαστικών (TPMS).....	8-11
Διαδικασία επαναφοράς TPMS .....	8-11
Σύστημα ελέγχου πίεσης ελαστικού .....	8-13
Ένδειξη χαμηλής πίεσης ελαστικών.....	8-14
Ένδειξη θέσης χαμηλής πίεσης ελαστικού και πίεσης ελαστικού .....	8-14
Ένδειξη βλάβης TPMS (Σύστημα επιτήρησης πίεσης ελαστικών). .....	8-15
Αλλαγή ελαστικού με TPMS.....	8-16
Αν έχετε ένα κλαταρισμένο ελαστικό (με εφεδρικό τροχό) .....	8-17
Γρύλος και εργαλεία .....	8-17
Αλλαγή ελαστικών .....	8-18
Ετικέτα γρύλου.....	8-22
Δήλωση συμμόρφωσης EC για τον γρύλο .....	8-23
Αν έχετε ένα κλαταρισμένο ελαστικό (με Κιτ Επισκευής Τροχού).....	8-27
Εισαγωγή .....	8-27
Σημειώσεις για την ασφαλή χρήση του Κιτ Επισκευής Τροχού.....	8-28
Εξαρτήματα του Κιτ Επισκευής Τροχού .....	8-29
Χρήση του Κιτ Επισκευής Τροχού.....	8-30
Κατανομή του στεγανοποιητικού .....	8-32
Έλεγχος της πίεσης ελαστικού .....	8-32
Ρυμούλκηση .....	8-33
Υπηρεσία ρυμούλκησης.....	8-33
Αφαιρούμενος κρίκος ρυμούλκησης .....	8-34
Ρυμούλκηση έκτακτης ανάγκης .....	8-35

---

Είδη έκτακτης ανάγκης .....	8-37
Πυροσβεστήρας .....	8-37
Κουτί πρώτων βοηθειών .....	8-37
Προειδοποιητικό τρίγωνο .....	8-37
Μανόμετρο ελαστικών .....	8-37
Πανευρωπαϊκό σύστημα ηλεκτρονικής κλήσης (eCall) .....	8-38
Πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων .....	8-40
Πανευρωπαϊκό σύστημα ηλεκτρονικής κλήσης (eCall) .....	8-42

## ΦΩΤΑ ΑΛΑΡΜ



Τα φώτα αλάρμ λειτουργούν σαν προειδοποίηση για τους άλλους οδηγούς, ώστε να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν προσεγγίζουν, προσπερνούν ή διέρχονται κοντά από το αυτοκίνητό σας.

Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται όποτε πρόκειται να πραγματοποιηθούν επισκευές έκτακτης ανάγκης ή όταν το αυτοκίνητο έχει ακινητοποιηθεί πολύ κοντά στην άκρη του δρόμου.

Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τα φώτα αλάρμ, πιέστε τον διακόπτη, με το διακόπτη ανάφλεξης σε οποιαδήποτε θέση. Ο διακόπτης φώτων αλάρμ βρίσκεται στο πάνελ διακοπών της κεντρικής κονσόλας. Όλα τα φώτα φλας θα αναβοσβήσουν ταυτόχρονα.

- Τα φώτα αλάρμ λειτουργούν ανεξάρτητα από το αν το αυτοκίνητό σας λειτουργεί ή όχι.
- Τα φλας δεν λειτουργούν όταν είναι ενεργοποιημένα τα φώτα αλάρμ.

## ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ΕΝΩ ΟΔΗΓΕΙΤΕ

### Αν ο κινητήρας σβήσει κατά την οδήγηση

- Μειώστε την ταχύτητά σας προοδευτικά, διατηρώντας ευθεία πορεία. Βγείτε προσεκτικά εκτός δρόμου σε ένα ασφαλές μέρος.
- Ανάψτε τα φώτα αλάρμ.
- Δοκιμάστε να εκκινήσετε και πάλι τον κινητήρα. Αν το αυτοκίνητό σας δεν εκκινείται, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### Αν ο κινητήρας σβήσει σε μια διασταύρωση

Αν ο κινητήρας σβήσει σε μια διασταύρωση ή διέλευση, εφόσον είναι ασφαλές, μετακινήστε τον επιλογέα στη θέση N (Νεκρά) και κατόπιν σπρώξτε το αυτοκίνητο σε ένα ασφαλές μέρος.

### Εάν έχετε ένα σκασμένο ελαστικό ενώ οδηγείτε

Αν κλατάρει ένα ελαστικό κατά την οδήγηση:

- Απομακρύνετε το πόδι σας από το πεντάλ του γκαζιού και αφήστε το αυτοκίνητο να επιβραδύνει ενώ οδηγείτε ευθεία. Μην πατήσετε αμέσως τα φρένα και μην επιχειρήσετε να βγείτε από το δρόμο, γιατί μπορεί να χάσετε τον έλεγχο. Όταν το αυτοκίνητό σας έχει επιβραδύνει αρκετά, φρενάρητε προσεκτικά και βγείτε από το δρόμο. Βγείτε από το δρόμο όσο πιο μακριά γίνεται και σταθμεύστε σε επίπεδο, οριζόντιο έδαφος. Αν κινείστε σε αυτοκινητόδρομο με διαχωριστικές λωρίδες, μη παρκάρετε ανάμεσα στις δύο λωρίδες κυκλοφορίας.
- Όταν το αυτοκίνητό σας ακινητοποιηθεί, ανάψτε τα φώτα αλάρμ, μετακινήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα, για αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή τη νεκρά (για μηχανικό κιβώτιο), τραβήξτε το χειρόφρενο και τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF.
- Όλοι οι επιβάτες πρέπει να βγούν από το αυτοκίνητο. Βεβαιωθείτε ότι όλοι βγαίνουν από την πλευρά του αυτοκινήτου που είναι μακριά από την κυκλοφορία.
- Όταν αλλάζετε ένα κλαταρισμένο ελαστικό, ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται παρακάτω σε αυτό το κεφάλαιο

## ΑΝ Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΔΕΝ ΞΕΚΙΝΑ

### Αν ο κινητήρας “δεν γυρίζει” ή “γυρίζει” πολύ αργά

- Βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας ταχυτήτων είναι στη θέση N (Νεκρά) ή P (Παρκάρισμα) για αυτοκίνητο με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη. Ο κινητήρας θα εκκινήσει μόνο αν ο επιλογέας είναι στη θέση N (Νεκρά) ή P (Παρκάρισμα).
- Ελέγξτε τις συνδέσεις της μπαταρίας για να βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρές και σταθερές.
- Ανάψτε την πλαφονιέρα. Αν το φως χαμηλώνει ή σβήνει κατά τη λειτουργία της μίζας, τότε σημαίνει ότι η μπαταρία έχει αποφορτιστεί.

Μη σπρώχνετε ή έλκετε το αυτοκίνητο για να ξεκινήσει. **Δείτε οδηγίες στην «Εκκίνηση με καλώδια» σε αυτό το κεφάλαιο.**



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η εκκίνηση με σπρώξιμο ή έλξη, μπορεί να προκαλέσει υπερφόρτιση του καταλύτη, με αποτέλεσμα βλάβη στο σύστημα ελέγχου καυσαερίων.

### Αν ο κινητήρας «γυρίζει» κανονικά αλλά δεν ξεκινά

- Ελέγξτε τη στάθμη του καυσίμου και προσθέστε αν είναι απαραίτητο.

Αν ο κινητήρας εξακολουθεί να μην ξεκινά, σας συνιστούμε να καλέσετε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI, για βοήθεια.



## ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΜΕ ΚΑΛΩΔΙΑ

Η εκκίνηση με καλώδια μπορεί να είναι επικίνδυνη αν δεν γίνει σωστά. Ακολουθήστε τη διαδικασία που περιγράφεται σε αυτήν την ενότητα για να αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό ή ζημιά στο αυτοκίνητό σας. Σε περίπτωση αμφιβολίας, σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε έναν έμπειρο τεχνικό ή μια οδική βοήθεια για εκκίνηση με καλώδια.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε **ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ** ή **ΘΑΝΑΤΟ** για εσάς και τους γύρω σας, ακολουθήστε πάντα αυτές τις προφυλάξεις, όταν δουλεύετε κοντά ή χειρίζεστε μια μπαταρία.



Πάντα να διαβάζετε και να ακολουθείτε τις οδηγίες με προσοχή όταν χειρίζεστε μια μπαταρία.



Να φοράτε προστασία ματιών, σχεδιασμένη να προστατεύει τα μάτια σας από πιτσιλιές οξέως.



Κρατήστε τις φλόγες, τις σπίθες ή τα υλικά καπνίσματος μακριά από τη μπαταρία.



Το υδρογόνο, είναι πάντα παρόν στις κυψέλες της μπαταρίας, είναι πολύ εύφλεκτο και μπορεί να εκραγεί αν αναφλεγεί.



Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.



Οι μπαταρίες περιέχουν θεϊκό οξύ το οποίο είναι εξαιρετικά διαβρωτικό. Μην αφήσετε το οξύ της μπαταρίας να έλθει σε επαφή με το δέρμα, τα μάτια, ή τα ρούχα σας.

Αν τα μάτια σας έρθουν σε επαφή με το οξύ, ξεπλύνετε τα με καθαρό νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά και ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Αν το οξύ έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, ξεπλύνετε καλά την περιοχή που ήρθε σε επαφή. Αν νιώθετε πόνο ή αίσθηση καψίματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

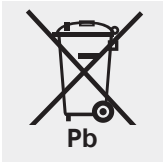
- Όταν ανυψώνετε μια μπαταρία με πλαστικό περίβλημα, η υπερβολική πίεση στο περίβλημα μπορεί να προκαλέσει διαρροή οξέων. Ανυψώστε με έναν φορέα μπαταρίας ή με τα χέρια στις αντίθετες γωνίες.
- Μη προσπαθήσετε να εκκινήσετε με καλώδια το αυτοκίνητο αν η μπαταρία έχει παγώσει.
- Μην επιχειρήσετε ΠΟΤΕ να επαναφορτίσετε την μπαταρία όταν είναι συνδεδεμένα τα καλώδια εκκίνησης.
- Το ηλεκτρικό σύστημα ανάφλεξης λειτουργεί με υψηλή τάση. Μην αγγίζετε ΠΟΤΕ τέτοια εξαρτήματα με τον κινητήρα να λειτουργεί ή με το διακόπτη ανάφλεξης στο ON.
- Μην αφήσετε τα θετικά (+) και τα αρνητικά (-) καλώδια να ακουμπήσουν. Μπορεί να προκληθούν σπινθήρες.
- Η μπαταρία μπορεί να σπάσει ή να εκραγεί αν προσπαθήσετε να την εκκινήσετε με καλώδιο και είναι με χαμηλή τάση ή παγωμένη.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στο αυτοκίνητο:

- Χρησιμοποιήστε μόνο μια 12-volt παροχή (μπαταρία ή σύστημα εκκίνησης) για να εκκινήσετε το αυτοκίνητο.
- Μη προσπαθήσετε να εκκινήσετε το αυτοκίνητο σας με σπρώξιμο.

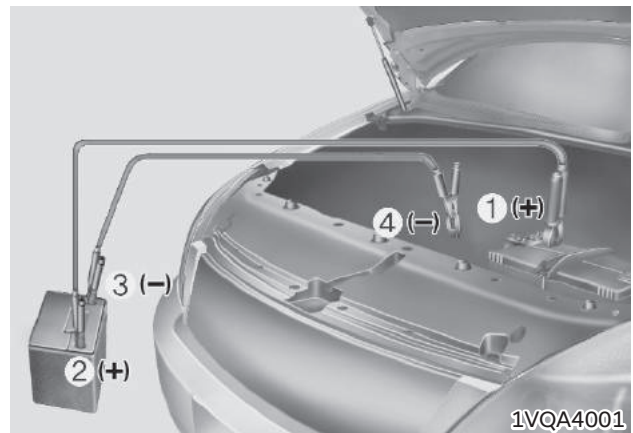
## **i** Πληροφορία



Μια μπαταρία που δεν ανακυκλώνεται σωστά μπορεί να είναι επιβλαβής για το περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου. Ανακυκλώστε τη μπαταρία σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους ή κανονισμούς.

### **Διαδικασία εκκίνησης με καλώδια**

1. Τοποθετήστε τα αυτοκίνητα αρκετά κοντά ώστε τα καλώδια να φτάνουν, αλλά χωρίς να έχουν επαφή.
2. Αποφύγετε ανεμιστήρες ή άλλα κινούμενα μέρη στο χώρο κινητήρα, καθ' όλη τη διάρκεια, ακόμα και αν τα αυτοκίνητα είναι εκτός λειτουργίας.
3. Απενεργοποιήστε όλες τις ηλεκτρικές συσκευές, όπως ραδιόφωνο, φώτα, κλιματισμό κτλ. Τα αυτοκίνητα πρέπει να είναι στη θέση P (Παρκάρισμα, για αυτόματο κιβώτιο /κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή νεκρά (για μηχανικό κιβώτιο). Τραβήξτε το χειρόφρενο. Απενεργοποιήστε και τα δύο αυτοκίνητα.



4. Συνδέστε τα καλώδια ακολουθώντας ακριβώς τη σειρά που φαίνεται στην εικόνα. Πρώτα συνδέστε το ένα άκρο του ενός καλωδίου στο κόκκινο, με το θετικό πόλο (+) της αποφορτισμένης μπαταρίας (1).
5. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου στο κόκκινο, θετικό (+) πόλο της μπαταρίας εκκίνησης (2).
6. Συνδέστε το δεύτερο καλώδιο στο μαύρο αρνητικό (-) πόλο/γείωση της μπαταρίας εκκίνησης (3).
7. Συνδέστε το άλλο άκρο του δεύτερου καλωδίου στη μαύρη, αρνητική(-) γείωση του αυτοκινήτου σας (4).  
Μην αφήνετε τα καλώδια εκκίνησης να έρθουν σε επαφή με οτιδήποτε εκτός από τους σωστούς πόλους μπαταρίας ή τη σωστή γείωση. Μη σκύβετε πάνω από την μπαταρία όταν κάνετε τις συνδέσεις.
8. Ξεκινήστε τον κινητήρα του βοηθητικού οχήματος και αφήστε τον να λειτουργεί στις περίπου 2.000 στροφές για λίγα λεπτά. Στη συνέχεια ξεκινήστε το αυτοκίνητό σας.

Αν το αυτοκίνητο δεν εκκινείται μετά από μερικές προσπάθειες, πιθανόν να θέλει σέρβις. Σε αυτή την περίπτωση ζητήστε την βοήθεια ειδικού. Αν η αιτία της εκφόρτισης της μπαταρίας δεν είναι προφανής, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Αποσυνδέστε τα καλώδια με ακριβώς την αντίστροφη σειρά από τη σειρά σύνδεσης:

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο από τη μαύρη, αρνητική (-) γείωση του αυτοκινήτου σας (4).
2. Αποσυνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου από τη μαύρη, αρνητική (-) γείωση στη μπαταρία εκκίνησης (3).
3. Αποσυνδέστε το δεύτερο καλώδιο από το κόκκινο θετικό πόλο (+) της μπαταρίας εκκίνησης (2).
4. Αποσυνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου από το κόκκινο θετικό πόλο (+) του αυτοκινήτου σας (1).

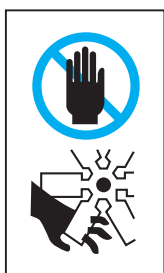
## ΑΝ Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΘΕΙ

Αν το όργανο θερμοκρασίας του κινητήρα δείξει υπερθέρμανση ή αντιληφθείτε απώλεια ισχύος ή ακούσετε τα πειράκια ή χτυπήματα στον κινητήρα, σημαίνει πως μάλλον έχει υπερθερμανθεί.

1. Βγείτε από το δρόμο και σταματήστε το συντομότερο δυνατό, όπου κάτι τέτοιο θα είναι ασφαλές.
1. Μετακινήστε τον επιλογέα στη θέση P (για αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή Νεκρά (μηχανικό κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) και τραβήξτε το χειρόφρενο. Αν λειτουργεί ο κλιματισμός, κλείστε τον.
3. Αν τρέχει ψυκτικό υγρό κάτω από το αυτοκίνητο ή αν βγαίνει ατμός από το καπό, σταματήστε τον κινητήρα. Μην ανοίξετε το καπό μέχρι να σταματήσει να τρέχει ψυκτικό ή μέχρι να σταματήσει να βγαίνει ατμός. Αν δεν υπάρχουν ίχνη διαρροής ψυκτικού ή ατμού, αφήστε τον κινητήρα να λειτουργεί και ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι η φτερωτή για την ψύξη του κινητήρα λειτουργεί. Αν δεν δουλεύει η φτερωτή, σταματήστε τον κινητήρα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

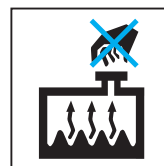


Όταν λειτουργεί ο κινητήρας, κρατήστε χέρια, ρούχα και εργαλεία μακριά από κινούμενα μέρη, όπως η φτερωτή και οι ιμάντες, γιατί υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

4. Ελέγξτε για διαρροή ψυκτικού από το ψυγείο, τα κολάρα ή κάτω από το αυτοκίνητο. (Εάν ο κλιματισμός είχε χρησιμοποιηθεί, είναι φυσιολογικό να τρέχει κρύο νερό όταν σταματάτε.)
5. Αν υπάρχει διαρροή ψυκτικού, σταματήστε αμέσως τον κινητήρα και σας συνιστούμε να καλέσετε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Μην αφαιρείτε ΠΟΤΕ την τάπα του ψυγείου ή την τάπα αποστράγγισης όσο ο κινητήρας και το ψυγείο είναι ζεστά. Μπορεί να ξεφύγει ζεστό ψυκτικό και ατμός υπό πίεση προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό.

Σβήστε τον κινητήρα και περιμένετε μέχρι να ψυχθεί. Προσέξτε πολύ όταν αφαιρείτε την τάπα του ψυγείου. Τυλίχτε μια χοντρή πετσέτα γύρω της και γυρίστε τη αριστερόστροφα σιγά μέχρι το πρώτο στοπ. Απομακρυνθείτε καθώς απελευθερώνεται η πίεση από το σύστημα ψύξης. Όταν σιγουρευτείτε ότι η πίεση έχει απελευθερωθεί, πιέστε προς τα κάτω την τάπα, με τη χρήση της πετσέτας και συνεχίστε να γυρίζετε αριστερόστροφα για να την αφαιρέσετε.

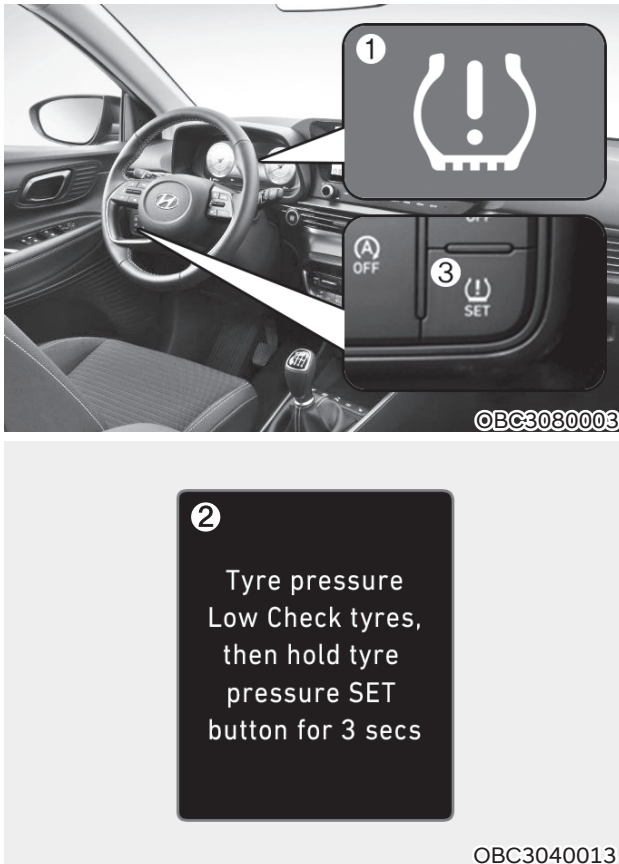
6. Αν δεν μπορείτε να βρείτε την αιτία για την υπερθέρμανση, περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία του κινητήρα να φτάσει στα κανονικά επίπεδα. Κατόπιν, αν υπήρξε απώλεια ψυκτικού, αφαιρέστε την τάπα του ψυγείου και προσθέστε ψυκτικό υγρό στο δοχείο μέχρι η στάθμη να φτάσει στο μέσο.
7. Προχωρήστε με προσοχή, και να είστε σε ετοιμότητα για σημάδια υπερθέρμανσης. Αν ξαναγίνει υπερθέρμανση, σας συνιστούμε να καλέσετε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- **Μεγάλες απώλειες ψυκτικού δείχνουν διαρροή στο σύστημα ψύξης και σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.**
- **Όταν ο κινητήρας υπερθερμαίνεται λόγω χαμηλού ψυκτικού, αν προσθέσετε απότομα ψυκτικό μπορεί να προκληθούν ρωγμές στον κινητήρα. Για να αποφύγετε ζημιά, προσθέστε ψυκτικό κινητήρα σιγά και σε μικρές ποσότητες.**



## ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (TPMS) (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



- (1) Ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών / Ένδειξη Βλάβης TPMS.
- (2) Ενδεικτική λυχνία θέσης ελαστικού με χαμηλή πίεση) (εμφανίζεται στην οθόνη LCD).
- (3) Κουμπί SET TPMS

Το TPMS σε αυτό το αυτοκίνητο παρακολουθεί και συγκρίνει την ακτίνα κύλισης και τα χαρακτηριστικά περιστροφής κάθε τροχού και ελαστικού ενώ οδηγείτε και ελέγχει αν ένα ελαστικό είναι σημαντικά ξεφούσκωτο.

Θα πρέπει να επαναφέρετε το σύστημα πιέζοντας το πλήκτρο TPMS SET σύμφωνα με την ακριβή διαδικασία και να αποθηκεύσετε την τρέχουσα πίεση των ελαστικών.

Μετά από αυτό, αν ένα ή περισσότερα ελαστικά είναι πολύ ξεφούσκωτα, η ένδειξη χαμηλής πίεσης ελαστικών ανάβει και εμφανίζεται ένα μήνυμα στο ταμπλό. (εάν έχει τοποθετηθεί).

Επίσης, σε περίπτωση δυσλειτουργίας του TPMS, θα ανάψει η ένδειξη σφάλματος TPMS.

### Διαδικασία επαναφοράς TPMS

Θα πρέπει να επαναφέρετε το TPMS στις παρακάτω περιπτώσεις.

- Μετά την επισκευή ή την αντικατάσταση ελαστικών (ή τροχών).
- Μετά την κυκλική περιστροφή των ελαστικών.
- Μετά τη ρύθμιση της πίεσης των ελαστικών.
- Όταν ανάβει η ένδειξη χαμηλής πίεσης ελαστικών.
- Μετά την αντικατάσταση της ανάρτησης ή του συστήματος ABS.



1. Σταματήστε το αυτοκίνητο σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.
2. Φουσκώστε τα ελαστικά στη σωστή πίεση όπως υποδεικνύεται στην πινακίδα του αυτοκινήτου ή στην ετικέτα πίεσης του ελαστικού που βρίσκεται στο εξωτερικό πλαίσιο της κεντρικής κολόνας του οδηγού.
3. Εκκινήστε τον κινητήρα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο TPMS SET για περίπου τρία δευτερόλεπτα για να επαναφέρετε το TPMS. Η διαδικασία επαναφοράς ολοκληρώνεται αυτόματα.
4. Στη συνέχεια, βεβαιωθείτε ότι η ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών απενεργοποιείται αφού αναβοσβήσει για τέσσερα δευτερόλεπτα. Όταν υπάρχει οθόνη supervision, ελέγξτε ότι στη οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα "Tire pressures stored".
5. Μετά την επαναφορά του TPMS, οδηγείτε το αυτοκίνητο για περίπου 20 λεπτά για να αποθηκεύσετε τη νέα πίεση ελαστικών στο σύστημα.

Εάν η ένδειξη χαμηλής πίεσης ελαστικών ανάψει, επαναλάβετε το βήμα 3.

Κατά την επαναφορά του TPMS, η τρέχουσα πίεση ελαστικών αποθηκεύεται σαν στάνταρντ πίεση ελαστικών.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Χωρίς να φουσκώσετε τα ελαστικά, αν επαναρυθμίσετε το TPMS, το σύστημα ενδέχεται να μην σας ενημερώνει σωστά, ακόμη και αν η πίεση των ελαστικών είναι σημαντικά χαμηλή. Πρέπει να ελέγξετε τη σωστή πίεση των ελαστικών πριν επαναρυθμίσετε το TPMS.
- Το TPMS ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά εάν δεν επαναρυθμίσετε το TPMS.
- Αν πιέσετε το κουμπί επαναρύθμισης TPMS κατά την οδήγηση, η διαδικασία δεν ενεργοποιείται. Πρέπει να πιέσετε το πλήκτρο ενώ το αυτοκίνητο βρίσκεται σε πλήρη στάση.
- Η πίεση των ελαστικών πρέπει να ελέγχεται και να φουσκώνονται ενώ είναι κρύα.
- Ένα κρύο ελαστικό σημαίνει ότι το αυτοκίνητο είναι σταματημένο για 3 ώρες και έχει οδηγηθεί για λιγότερο από 1,6 χλμ (1 μίλι) σε αυτή την περίοδο των 3 ωρών.

## Σύστημα επιτήρησης πίεσης ελαστικού



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Υπερφουσκωμένα ή ξεφούσκωτα ελαστικά, μπορεί να μειώσουν τη ζωή του ελαστικού, να επηρεάσουν αρνητικά το χειρισμό του αυτοκινήτου και να οδηγήσουν σε ξαφνική βλάβη ελαστικού που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.**

Κάθε ελαστικό, μαζί με το εφεδρικό (αν υπάρχει), πρέπει να ελέγχεται μηνιαία όταν είναι κρύο ώστε να είναι φουσκωμένο στη συνιστώμενη, από τον κατασκευαστή του αυτοκινήτου, πίεση που αναγράφεται στην ετικέτα πίεσης πλήρωσης ελαστικών. (Αν το αυτοκίνητό σας έχει ελαστικά διαφορετικών διαστάσεων από τη διάσταση που επισημαίνεται στην ετικέτα πίεσης πλήρωσης ελαστικών, θα πρέπει να προσδιορίσετε την κατάλληλη πίεση για αυτά τα ελαστικά).

Ως ένα πρόσθετο χαρακτηριστικό ασφαλείας, το αυτοκίνητό σας έχει εξοπλιστεί με ένα σύστημα επιτήρησης πίεσης ελαστικών (TPMS) στο οποίο ανάβει μια ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικού όταν ένα ή περισσότερα ελαστικά έχουν χάσει αισθητά την πίεσή τους. Αντίστοιχα, όταν ανάβει η ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικού, θα πρέπει να σταματήσετε και να ελέγξετε τα ελαστικά σας το συντομότερο δυνατό, και να τα πληρώσετε στην κατάλληλη πίεση. Η οδήγηση με σημαντικά ξεφούσκωτο ελαστικό προκαλεί την υπερθέρμανση του ελαστικού και μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του ελαστικού. Η χαμηλή πίεση αυξάνει, επίσης, την κατανάλωση καυσίμου και τη φθορά του πέλματος του ελαστικού. Επιπλέον, μπορεί να επηρεάσει το κράτημα του αυτοκινήτου και την ικανότητα φρεναρίσματος.

Παρακαλούμε να σημειώσετε ότι το TPMS δεν είναι υποκατάστατο της κατάλληλης συντήρησης των ελαστικών και ότι αποτελεί ευθύνη του οδηγού να διατηρεί τη σωστή πίεση ελαστικών, ακόμη και αν η χαμηλή πίεση δεν έχει φτάσει στο όριο ενεργοποίησης της ενδεικτικής λυχνίας χαμηλής πίεσης ελαστικού TPMS. Το αυτοκίνητό σας είναι επίσης εξοπλισμένο με μια ένδειξη βλάβης TPMS για να επισημαίνει πότε το σύστημα δεν λειτουργεί σωστά.

Η ενδεικτική λυχνία βλάβης του TPMS συνδυάζεται με την ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών. Όταν το σύστημα ανιχνεύει μια βλάβη, η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει για περίπου 1 λεπτό και μετά θα παραμείνει συνέχεια αναμμένη. Αυτή η ακολουθία θα συνεχιστεί κάθε φορά που ξεκινά το αυτοκίνητο και για όσο διάστημα η βλάβη υφίσταται.

Όταν η ένδειξη δυσλειτουργίας του TPMS παραμείνει αναμμένη, το σύστημα μπορεί να μην είναι σε θέση να ανιχνεύσει ή να σηματοδοτήσει μια χαμηλή πίεση ελαστικών. Δυσλειτουργίες του TPMS μπορεί να παρουσιαστούν για διάφορους λόγους, περιλαμβάνοντας την τοποθέτηση ελαστικών αντικατάστασης ή εναλλακτικών ελαστικών στο αυτοκίνητο, τα οποία εμποδίζουν τη σωστή λειτουργία του TPMS.

Μετά την αντικατάσταση ενός ή περισσότερων ελαστικών στο αυτοκίνητο σας, θα πρέπει πάντα να ελέγχετε την ενδεικτική λυχνία βλάβης TPMS για να βεβαιώνετε ότι τα ελαστικά αντικατάστασης ή τα εναλλακτικά ελαστικά επιτρέπουν στο TPMS να λειτουργεί κανονικά.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

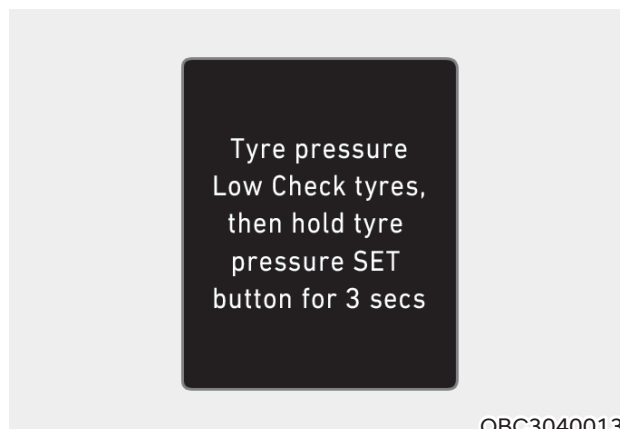
Αν συμβεί οτιδήποτε από τα παρακάτω, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

1. Αν η ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικού/TPMS δεν αναβοσβήνει για 3 δευτερόλεπτα, αφού ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στην θέση ON ή ενώ ο κινητήρας λειτουργεί.
2. Η ένδειξη βλάβης TPMS παραμένει αναμμένη αφού αναβοσβήνει για περίπου 1 λεπτό.
3. Η ενδεικτική λυχνία θέσης ελαστικού με χαμηλή πίεση παραμένει αναμμένη.



**Ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών**

**Ενδεικτική λυχνία θέσης ελαστικού χαμηλής πίεσης και ένδειξη πίεσης ελαστικού**



Όταν ανάβουν οι προειδοποιητικές ενδείξεις του συστήματος επιτήρησης πίεσης ελαστικών και εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα στην οθόνη LCD του ταμπλό, ένα ή περισσότερα από τα ελαστικά σας έχουν σημαντική απώλεια πίεσης. Η ενδεικτική λυχνία θέσης ελαστικού με χαμηλή πίεση θα επισημάνει ποιο ελαστικό έχει σημαντικά χαμηλότερη πίεση.

Αν ανάβει οποιαδήποτε λυχνία, μειώστε αμέσως την ταχύτητά σας, αποφύγετε τις απότομες μανούβρες και διατηρήστε μεγαλύτερες αποστάσεις φρεναρίσματος. Θα πρέπει να σταματήσετε και να ελέγξετε τα ελαστικά σας το συντομότερο δυνατό. Φουσκώστε τα ελαστικά στην κατάλληλη πίεση, όπως αυτή επισημαίνεται στο πινακίδιο του αυτοκινήτου ή στην ετικέτα πίεσης πλήρωσης ελαστικών. Στη συνέχεια, επαναρυθμίστε το TPMS σύμφωνα με τη διαδικασία επαναρύθμισης του TPMS. Αν δεν έχετε πρόσβαση σε ένα πρατήριο ή αν το ελαστικό δεν μπορεί να διατηρήσει τον αέρα που του προσθέτετε, αντικαταστήστε το ελαστικό χαμηλής πίεσης, με την ρεζέρβα. Η ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών θα παραμείνει αναμμένη και ο δείκτης

βλάβης TPMS ενδέχεται να αναβοσβήσει για ένα λεπτό και στη συνέχεια να παραμείνει αναμμένος μέχρι να επιδιορθωθεί και να αντικατασταθεί το ελαστικό χαμηλής πίεσης στο αυτοκίνητο.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Τον χειμώνα ή με κρύο καιρό, η ενδεικτική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών μπορεί να ανάψει αν η πίεση των ελαστικών είχε ρυθμιστεί στη συνιστώμενη πίεση με ζεστό καιρό. Δεν σημαίνει ότι το TPMS σας έχει βλάβη, γιατί η χαμηλή θερμοκρασία οδηγεί σε αναλογική πτώση της πίεσης των ελαστικών.

Όταν οδηγείτε το αυτοκίνητό σας από μια ζεστή περιοχή σε μια κρύα ή από μια κρύα περιοχή σε μια ζεστή, ή η εξωτερική θερμοκρασία είναι σημαντικά υψηλότερη ή χαμηλότερη, θα πρέπει να ελέγξετε την πίεση των ελαστικών και να ρυθμίσετε τα ελαστικά στη συνιστώμενη πίεση.

Στη συνέχεια, επαναρυθμίστε το TPMS σύμφωνα με τη διαδικασία επαναφοράς TPMS.

Το TPMS ενδέχεται να μην καλιμπραριστεί σωστά στις παρακάτω συνθήκες.

- Δεν επαναφέρατε σωστά το TPMS.
- Δεν χρησιμοποιείτε αυθεντικά ελαστικά.
- Οδηγείτε σε χιονισμένους ή ολισθηρούς δρόμους.
- Επιταχύνετε, επιβραδύνετε ή κάνετε ελιγμούς.
- Οδηγείτε πολύ αργά ή πολύ γρήγορα.
- Υπάρχει βαρύτερο και ανομοιόμορφο φορτίο στα ελαστικά.
- Χρησιμοποιείται η ρεζέρβα ή οι αλυσίδες χιονιού.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Ζημιά από χαμηλή πίεση**

Η σημαντικά χαμηλή πίεση του ελαστικού κάνει το αυτοκίνητο ασταθές και μπορεί να συμβάλλει στην απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου και σε αυξημένη απόσταση φρεναρίσματος.

Η συνεχόμενη οδήγηση με χαμηλή πίεση ελαστικών μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του ελαστικού και ζημιά.



## Ένδειξη δυσλειτουργίας TPMS (Σύστημα Επιτήρησης Πίεσης Ελαστικών)

Η ένδειξη δυσλειτουργίας TPMS θα ανάψει αφού αναβοσβήσει για ένα λεπτό περίπου όταν υπάρχει πρόβλημα με το Σύστημα Επιτήρησης Πίεσης Ελαστικών.

Σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν υπάρχει βλάβη στο TPMS, το σύστημα επιτήρησης πίεσης ελαστικών δεν θα εμφανιστεί ακόμη και αν το αυτοκίνητο έχει ένα κλαταρισμένο ελαστικό.



### Αντικατάσταση ελαστικού με TPMS

Αν έχετε ένα κλαταρισμένο ελαστικό, θα ανάψουν οι ενδεικτικές λυχνίες χαμηλής πίεσης Ελαστικών και θέσης. Σας συνιστούμε να επισκευάσετε το κλαταρισμένο ελαστικό σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI όσο το δυνατόν γρηγορότερα ή να το αντικαταστήσετε με την ρεζέρβα.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

**Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ένα μέσο επισκευής ελαστικού που δεν είναι εγκεκριμένο από τον επισκευαστή της HYUNDAI για την επισκευή και / ή φούσκωμα ελαστικού με χαμηλή πίεση.**

Παρατηρώντας απλά ένα ελαστικό, ίσως να μην μπορείτε να αναγνωρίσετε αν έχει χαμηλή πίεση. Χρησιμοποιείτε πάντα καλής ποιότητας μετρητή πίεσης για να μετρήσετε την πίεση του ελαστικού. Σημειώστε ότι όταν ένα ελαστικό είναι ζεστό (από την οδήγηση), θα δείχνει μεγαλύτερη πίεση από ένα ελαστικό που είναι κρύο. Ένα ψυχρό ελαστικό σημαίνει ότι το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο για τουλάχιστον 3 ώρες ή έχει οδηγηθεί για λιγότερο από 1,6 χλμ. (1 μίλι) στη χρονική περίοδο των 3 ωρών. Αφήστε το ελαστικό να κρυώσει πριν να μετρήσετε την πίεση. Βεβαιωθείτε πάντοτε ότι το ελαστικό είναι κρύο πριν να το φουσκώσετε στη συνιστώμενη πίεση.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το TPMS δεν μπορεί να σας ειδοποιήσει σε περίπτωση σοβαρής και ξαφνικής ζημιάς στο ελαστικό, η οποία προκλήθηκε από εξωτερικό παράγοντα, όπως καρφιά ή θραύσματα.
- Αν αισθανθείτε οποιαδήποτε αστάθεια στο αυτοκίνητο, τραβήξτε αμέσως το πόδι σας από το γκάτζι,

πατήστε το πεντάλ του φρένου σταδιακά και απαλά και κινηθείτε αργά σε ένα ασφαλές μέρος εκτός δρόμου.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πειράζοντας, τροποποιώντας ή καταργώντας το TPMS μπορεί να δημιουργηθεί πρόβλημα στην ικανότητα του συστήματος να προειδοποιήσει τον οδηγό σε περίπτωση χαμηλής πίεσης ελαστικού και/ή βλάβες στο σύστημα TPMS. Πειράζοντας, τροποποιώντας ή καταργώντας εξαρτήματα του TPMS μπορεί να ακυρωθεί η εγγύηση για αυτό το τμήμα του αυτοκινήτου.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για ΕΥΡΩΠΗ

- Μην τροποποιείτε το αυτοκίνητο, μπορεί να υπάρξουν επιπλοκές στην λειτουργία του TPMS.
- Οι τροχοί του εμπορίου δεν έχουν αισθητήρα TPMS.

Για την ασφάλεια σας, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά από έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

- Αν χρησιμοποιείτε τροχούς του εμπορίου, χρησιμοποιήστε έναν αισθητήρα TPMS εγκεκριμένο από έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI. Αν το αυτοκίνητο σας δεν είναι εξοπλισμένο με έναν αισθητήρα TPMS ή το TPMS δεν λειτουργεί σωστά, μπορεί να αποτύχετε στον περιοδικό έλεγχο αυτοκινήτου που γίνεται στην χώρα σας (ΚΤΕΟ).

Όλα τα αυτοκίνητα που πωλούνται στην ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ αγορά κατά την παρακάτω περίοδο πρέπει να είναι εξοπλισμένα με TPMS.

- Νέο μοντέλο αυτοκινήτου : Νοεμ. 1, 2012 ~
- Τρέχον μοντέλο αυτοκινήτου: Νοεμ. 1, 2014~ (Βασισμένο στις εγγραφές αυτοκινήτων).

## ΑΝ ΕΧΕΤΕ ΕΝΑ ΚΛΑΤΑΡΙΣΜΕΝΟ ΕΛΑΣΤΙΚΟ (ΜΕ ΕΦΕΔΡΙΚΟ ΤΡΟΧΟ, ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

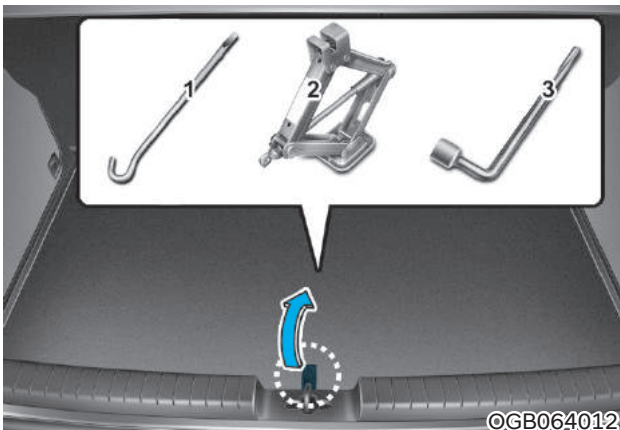
Η αλλαγή ενός ελαστικού μπορεί να είναι επικίνδυνη. Ακολουθήστε τις οδηγίες σε αυτό το κεφάλαιο, όταν αλλάζετε ένα ελαστικό για να μειώσετε το κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Προσέξτε όταν χρησιμοποιείτε τη λαβή του γρύλου να μείνετε μακριά από το επίπεδο άκρο. Το επίπεδο άκρο έχει μυτερές άκρες που μπορεί να προκαλέσουν κοψίματα.

### Γρύλος και εργαλεία



- (1) Λαβή γρύλου.
- (2) Γρύλος.
- (3) Μπουλονόκλειδο.

Ο γρύλος, η λαβή του γρύλου και το μπουλονόκλειδο είναι αποθηκευμένα στο πορτμπαγκάζ κάτω από το κάλυμμα χώρου αποσκευών. (αν έχει τοποθετηθεί)

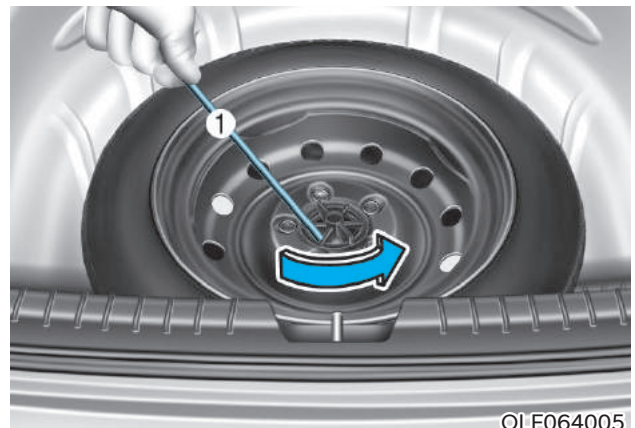


OLF064031N

Ο γρύλος παρέχεται μόνο για έκτακτη αλλαγή ελαστικού.

Περιστρέψτε αριστερόστροφα την “πεταλούδα” συγκράτησης ελαστικού για να αφαιρέσετε τον εφεδρικό τροχό. Αποθηκεύστε το εφεδρικό ελαστικό στον ίδιο χώρο περιστρέφοντας την “πεταλούδα” προς τα δεξιά.

Για να αποφύγετε το “κροτάλισμα” του εφεδρικού τροχού και των εργαλείων αποθηκεύστε τα στη σωστή θέση.



OLF064005

Αν είναι δύσκολο να ξεσφίξετε την πεταλούδα συγκράτησης ελαστικών με το χέρι, μπορείτε να το ξεσφίξετε με ευκολία αν χρησιμοποιήσετε τη λαβή του γρύλου.

1. Τοποθετήστε τη λαβή του γρύλου (1) μέσα στην πεταλούδα.
2. Γυρίστε τη πεταλούδα αριστερόστροφα με τη λαβή γρύλου.

### Αλλαγή ελαστικών



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ένα αυτοκίνητο μπορεί να γλυστρήσει ή να πέσει από ένα γρύλο και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος σε εσάς και τους γύρω σας. Ακολουθήστε τα παρακάτω μέτρα ασφαλείας:

- Μη μπειτε κάτω από ένα αυτοκίνητο που στηρίζεται σε ένα γρύλο.
- ΠΟΤΕ μη προσπαθήσετε να αλλάξετε ένα ελαστικό στη γραμμή κυκλοφορίας. ΠΑΝΤΑ να μετακινείτε το αυτοκίνητο τελείως εκτός δρόμου, σε ένα επίπεδο, σταθερό έδαφος, μακριά από την κίνηση, πριν προσπαθήσετε να αλλάξετε το ελαστικό. Αν δε μπορείτε να βρείτε ένα επίπεδο, σταθερό μέρος, εκτός δρόμου, πρέπει να καλέσετε μια υπηρεσία ρυμούλκησης για βοήθεια.
- Σιγουρευτείτε ότι χρησιμοποιείτε τον γρύλο που παρέχεται με το αυτοκίνητο.
- Να τοποθετείτε ΠΑΝΤΑ τον γρύλο στις θέσεις που είναι σχεδιασμένες για γρύλο στο αυτοκίνητο και ΠΟΤΕ στους προφυλακτήρες ή άλλα μέρη του αυτοκινήτου.
- Μην εκκινήσετε τον κινητήρα όταν το αυτοκίνητο είναι πάνω στον γρύλο.
- Μην επιτρέψετε σε κανέναν να παραμείνει μέσα στο αυτοκίνητο, ενώ το αυτοκίνητο είναι πάνω στον γρύλο.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το δρόμο και το αυτοκίνητο.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αλλάξετε το ελαστικό:

1. Σταθμεύστε σε μία επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.
2. Μετακινήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα, για αυτοκίνητο με αυτόματο κιβώτιο/ κιβώτιο διπλού συμπλέκτη) ή νεκρά (για αυτοκίνητο με μηχανικό κιβώτιο), τραβήξτε το χειρόφρενο και τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF.

3. Ανάψτε τα φώτα αλάρμ.

4. Αφαιρέστε το μπουλονόκλειδο, το γρύλο, τη χειρολαβή του γρύλου, και τον εφεδρικό τροχό από το αυτοκίνητο.



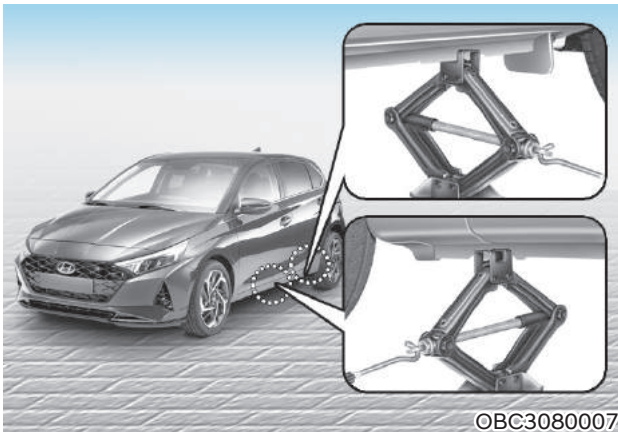
[A] : Block

5. Μπλοκάρτε τους δύο εμπρός τροχούς και τον πίσω τροχό που βρίσκεται διαγώνια αντίθετα από το λάστιχο που αλλάζετε.



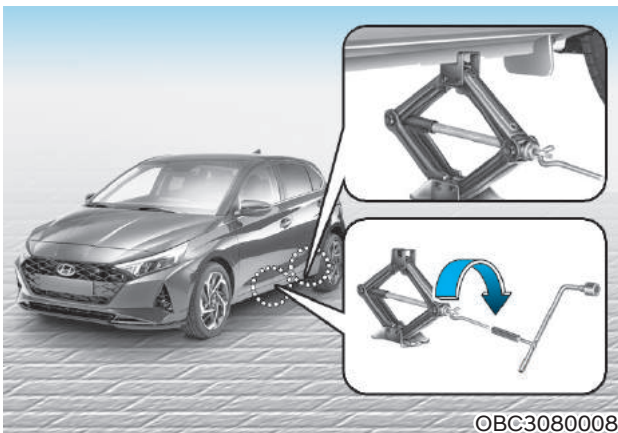
6. Λύστε τα μπουλόνια αριστερόστροφα κατά μία στροφή το καθένα, όπως φαίνεται παραπάνω, αλλά μην αφαιρέσετε κανένα μπουλόνι μέχρι το ελαστικό να ανυψωθεί από το έδαφος.





OBC3080007

7. Τοποθετήστε το γρύλο στις προβλεπόμενες θέσεις κάτω από το πλαίσιο που είναι πλησιέστερα στο ελαστικό που πρόκειται να αλλαχτεί. Οι θέσεις ανύψωσης με γρύλο είναι πλάκες συγκολλημένες στο πλαίσιο με δύο βάσεις και δύο οδηγούς. Ποτέ μη βάζετε το γρύλο σε άλλη θέση ή σημείο του αυτοκινήτου. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο πλαίσιο αμάξωμα ή σε άλλα μέρη του αυτοκινήτου.



OBC3080008

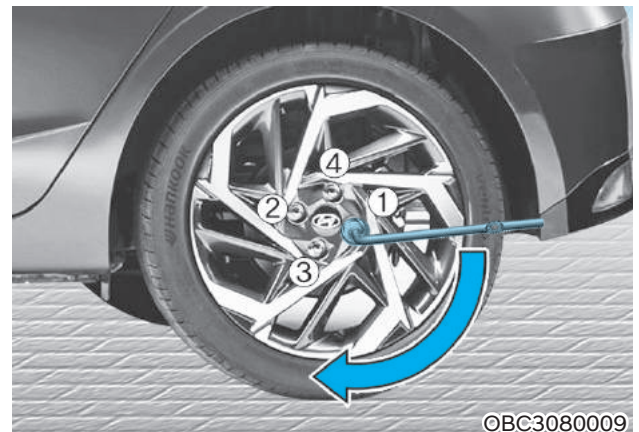
8. Εισάγετε τη χειρολαβή του γρύλου στο γρύλο και περιστρέψτε τη δεξιόστροφα, ανυψώστε το αυτοκίνητο μέχρι να ανυψωθεί το ελαστικό από το έδαφος. Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο είναι σταθερό πάνω στο γρύλο.

9. Λύστε τα μπουλόνια με το μπουλονόκλειδο και αφαιρέστε τα με τα δάχτυλά σας. Τραβήξτε τον τροχό έξω από τα μπουζόνια και ξαπλώστε τον κάτω. Αφαιρέστε βρωμιά ή υπολλείματα από τα μπουζόνια, τις επιφάνειες στήριξης και τον τροχό.

10. Τοποθετήστε τον εφεδρικό τροχό στα μπουζόνια του άξονα.

11. Σφίξτε τα μπουλόνια με τα δάχτυλά σας πάνω στα μπουζόνια με το μικρότερο άκρο του μπουλονιού πιο κοντά προς τον τροχό.

12. Χαμηλώστε το αυτοκίνητο στο έδαφος περιστρέφοντας τη λαβή του γρύλου αριστερόστροφα.



OBC3080009

13. Τοποθετήστε το μπουλονόκλειδο, για να σφίξετε τα μπουλόνια με τη σειρά που φαίνεται στο σχέδιο. Διπλοελέγξτε κάθε μπουλόνι για να βεβαιωθείτε ότι είναι σφιγμένο. Αφού αλλάξετε ελαστικά, σας συνιστούμε να σφίξει τα μπουλόνια στο σωστό σημείο ένας Εξουσιοδοτημένος Επισκευαστής HYUNDAI στο συντομότερο δυνατόν. **Το μπουλόνι πρέπει να σφιχτεί με 11~13kgf.m (79~94 lbf.ft, 107~127N.m).**

Αν έχετε ένα όργανο ελαστικών, ελέγξτε την πίεση αέρα (δείτε 'Ελαστικά και Τροχοί' στο κεφάλαιο 2 για πληροφορίες για την πίεση των ελαστικών). Αν η πίεση είναι χαμηλότερη ή υψηλότερη από τη συνιστώμενη, οδηγήστε αργά μέχρι το πλησιέστερο πρατήριο και ρυθμίστε στην κανονική πίεση. Πρέπει πάντα να επανατοποθετείτε την τάπα της βαλβίδας αφού ελέγξετε ή ρυθμίσετε την πίεση των ελαστικών. Αν δεν τοποθετηθεί η τάπα, μπορεί να υπάρξει απώλεια αέρα από το ελαστικό. Αν χάσετε μία τάπα βαλβίδας, αγοράστε μία άλλη και τοποθετήστε τη το συντομότερο δυνατό. Αφού αλλάξετε τροχούς, πρέπει πάντα να ασφαρίζετε τον εφεδρικό τροχό στη θέση του και να επανατοποθετείτε το γρύλο και τα εργαλεία στις σωστές θέσεις αποθήκευσης.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ελέγξτε την πίεση ελαστικού το συντομότερο δυνατό, αφού εγκαταστήσετε έναν εφεδρικό τροχό. Ρυθμίστε τον στην προτεινόμενη πίεση.
- Ελέγξτε και σφίξτε τα μπουλόνια αφού οδηγήσετε για πάνω από 50 χλμ, αν αντικαταστήσετε τα ελαστικά. Επανελέγξτε τα μπουλόνια αφού οδηγήσετε για πάνω από 1000 χλμ.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Το αυτοκίνητό σας έχει μετρικό σπείρωμα στα μπουζόνια και τα μπουλόνια. Βεβαιωθείτε ότι κατά την αφαίρεση του τροχού επανατοποθετούνται τα ίδια μπουλόνια που είχαν αφαιρεθεί. Αν πρέπει να αντικαταστήσετε τα μπουλόνια σας, βεβαιωθείτε ότι έχουν μετρικό σπείρωμα, για να αποφύγετε ζημιά στα μπουζόνια και να είστε σίγουροι ότι ο τροχός είναι σωστά τοποθετημένος στην πλύμνη. Συνιστούμε να συμβουλευτείτε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI για βοήθεια.

Αν κάποιος από τον εξοπλισμό, όπως ο γρύλος, τα μπουλόνια, τα μπουζόνια ή άλλος πάθει ζημιά ή είναι σε κακή κατάσταση, μη προσπαθήσετε να αλλάξετε ελαστικό και καλέστε για βοήθεια.

### Χρήση εφεδρικών τροχών (Αν έχει τοποθετηθεί)

Οι εφεδρικοί τροχοί είναι σχεδιασμένοι μόνο για χρήση σε περίπτωση ανάγκης. Οδηγείτε προσεκτικά όταν έχετε τον εφεδρικό τροχό και ακολουθήστε της οδηγίες ασφαλείας.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε βλάβη στον εφεδρικό τροχό και απώλεια ελέγχου με πιθανό ατύχημα:

- Χρησιμοποιήστε τον εφεδρικό τροχό μόνο σε ανάγκη.
- ΠΟΤΕ μην οδηγείτε το αυτοκίνητο με περισσότερο από 80 χλμ/ώρα (50 mph).
- Μην υπερβαίνετε ποτέ το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο αυτοκινήτου ή την ικανότητα μεταφοράς φορτίου, όπως φαίνεται από το πλευρικό τοίχωμα του εφεδρικού τροχού.
- Μη χρησιμοποιείτε τον εφεδρικό τροχό συνεχόμενα. Επισκευάστε ή αντικαταστήστε το αρχικό ελαστικό το συντομότερο δυνατόν, για να αποφύγετε βλάβη του εφεδρικού τροχού.



Όταν οδηγείτε με τον εφεδρικό τροχό τοποθετημένο στο αυτοκίνητό σας:

- Ελέγξτε την πίεση ελαστικού, αφού εγκαταστήσετε τον εφεδρικό τροχό. Ο εφεδρικός τροχός πρέπει να είναι φουσκωμένος με 420 kPa (60 psi).
- Μην πλένετε το αυτοκίνητό σας σε αυτόματο πλυντήριο αυτοκινήτων με τοποθετημένο τον εφεδρικό τροχό.
- Μη χρησιμοποιείτε τον εφεδρικό τροχό σε οποιοδήποτε άλλο αυτοκίνητο, γιατί το ελαστικό αυτό είναι σχεδιασμένο ειδικά για το δικό σας αυτοκίνητο.
- Η διάρκεια ζωής του πέλματος στο ελαστικό του εφεδρικού τροχού είναι συντομότερη από αυτή του κανονικού ελαστικού. Ελέγχετε τακτικά τον εφεδρικό τροχό και αντικαταστήστε το φθαρμένο ελαστικό με ίδιας διάστασης και σχεδίασης και προσαρμόστε το στην ίδια ζάντα.
- Μη χρησιμοποιείτε περισσότερους από έναν εφεδρικούς τροχούς ταυτόχρονα.
- Μη ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ όταν είναι τοποθετημένος ένας εφεδρικός τροχός.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν ο αρχικός τροχός και το ελαστικό επισκευαστούν και επανεγκατασταθούν στο αυτοκίνητο, το μπουλόνι πρέπει να ρυθμιστεί σωστά. Η σωστή ροπή σύσφιξης είναι 11~13kgf.m (79~94 lbf.ft, 107~127N.m).



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στον εφεδρικό τροχό και στο αυτοκίνητο σας:

- Να οδηγείτε αρκετά αργά ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου, ώστε να αποφύγετε όλους τους κινδύνους, όπως λακκούβες ή θραύσματα.
- Αποφύγετε την οδήγηση πάνω από εμπόδια. Η διάμετρος του εφεδρικού τροχού είναι μικρότερη από τη διάμετρο ενός συμβατικού ελαστικού και μειώνει την απόσταση από το έδαφος κατά 25 χιλ. (1 ίντσα).
- Μη χρησιμοποιείτε αντιολισθητικές αλυσίδες σε έναν εφεδρικό τροχό. Εξαιτίας της μικρότερης διάστασης, η αντιολισθητική αλυσίδα δεν θα εφαρμόζει σωστά.
- Μη χρησιμοποιείτε το ελαστικό εφεδρικού τροχού σε άλλη ζάντα ούτε θα πρέπει να χρησιμοποιούνται κανονικά ελαστικά, ελαστικά χιονιού, τάσια ή δακτύλιοι ζαντών με την ζάντα του εφεδρικού τροχού.

## Ετικέτα γρύλου

### ■ Τύπος A

2 kg Max. 1 kg 4 3 8 P R	□□□□□□ 5 6 7 9 12 REPRESENTATIVE : □□□□□□□□□□	11 : DATE OF MANUFACTURE (YYYYMMDD) K ! i CE 품질경영및고객만족을위한표시 ■ 품명: 자동차용 수직류대용기    ■ 제조자명: (주)코원텍 ■ 호칭어업등록: 10t    ■ 전화번호: 031-888-4730-4 ■ 제조년월: 별도표시    ■ 제조국명: 한국 ADD: #2091-12 Jeongwang 2 dong Siheung-si Gyeonggi-do. 주소: 경기도 시흥시 정왕동 2091-12 10 □□□□ CO., LTD.
	11 : DATE OF MANUFACTURE (YYYYMMDD)	K ! i CE

### ■ Τύπος B

KIA 2 kg Max. 1 700 kg 4 3 8 P R	JACK MODEL : 5 6 7 9 REPRESENTATIVE : .....	! i CE
	JACK MODEL : 5 6 7 9 REPRESENTATIVE : .....	! i CE

OHYK065011/OAC3N070038TU





Η πραγματική ετικέτα του γρύλου στο αυτοκίνητο, μπορεί να διαφέρει από αυτή της εικόνας.

Για πιο λεπτομερείς προδιαγραφές, ανατρέξτε στην ετικέτα που είναι επισυναπτόμενη στον γρύλο.

1. Όνομα μοντέλου.
2. Μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο.
3. Όταν χρησιμοποιείτε τον γρύλο,εφαρμόστε το χειρόφρενο.
4. Όταν χρησιμοποιείτε τον γρύλο, σβήστε τον κινητήρα.
5. Μην μπαίνετε κάτω από ένα αυτοκίνητο που υποστηρίζεται από γρύλο.
6. Οι τοποθεσίες που έχουν οριστεί σύμφωνα με το πλαίσιο.
7. Όταν στηρίζεται το αυτοκίνητο, η πλάκα βάσης του γρύλου πρέπει να είναι σε κάθετη θέση κάτω από το σημείο ανύψωσης.
8. Ο επιλογέας πρέπει να είναι στην όπισθεν σε αυτοκίνητο με μηχανικό κιβώτιο ή στη θέση P σε αυτοκίνητο με αυτόματο κιβώτιο/ κιβώτιο διπλού συμπλέκτη.
9. Ο γρύλος πρέπει να χρησιμοποιείται σε σταθερό και επίπεδο έδαφος.
10. Κατασκευαστής του γρύλου.
11. Ημερομηνία κατασκευής.
12. Εκπρόσωπος της εταιρείας και διεύθυνση.


## Δήλωση Συμμόρφωσης EC για τον Γρύλο


### Τύπος Α

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT		 Product Service										
	<b>Attestation of Conformity</b> No. M8A 057070 0031 Rev. 00											
	<b>Holder of Certificate: Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd.</b> East of High-Technological Development Zone, Chengde 067000 Hebei PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA											
	<b>Product:</b>	<b>Mechanical jack</b> <b>Scissors jack</b>										
	<b>Model(s):</b>	<b>09110-C8000</b>										
	<b>Parameters:</b>	<table border="0"> <tr> <td>Rated load (kg):</td> <td>700</td> </tr> <tr> <td>Max. height (mm):</td> <td>340</td> </tr> <tr> <td>Min. height (mm):</td> <td>100</td> </tr> <tr> <td>Lifting height with rated load (mm):</td> <td>220-340</td> </tr> <tr> <td>Net weight (kg):</td> <td>2.2</td> </tr> </table>	Rated load (kg):	700	Max. height (mm):	340	Min. height (mm):	100	Lifting height with rated load (mm):	220-340	Net weight (kg):	2.2
	Rated load (kg):	700										
	Max. height (mm):	340										
	Min. height (mm):	100										
	Lifting height with rated load (mm):	220-340										
Net weight (kg):	2.2											
<b>Tested according to:</b>	EN 1494:2000/A1:2008											
This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: <a href="http://www.tuvsud.com/ps-cert">www.tuvsud.com/ps-cert</a>												
<b>Test report no.:</b>	704352006301-00											
<b>Date,</b>	2020-07-16											
 ( Junjie Xu )												
Page 1 of 1 After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC declaration of conformity the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.												
TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany												
												

OBC3080031TU

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFIKAT ◆ 認證證書 ◆ CERTIFICATE ◆ ZERTIFIKAT





Product Service

## Attestation of Conformity

No. M8A 057070 0032 Rev. 00

**Holder of Certificate:** **Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd.**  
East of High-Technological Development  
 Zone, Chengde  
 057000 Hebei  
 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Product:** **Mechanical jack  
 Scissors jack**

**Model(s):** **09110-Q0200**

**Parameters:**


Rated load (kg):	700
Max. height (mm):	350
Min. height (mm):	110
Lifting height with rated load (mm):	230-350
Net weight (kg):	2.2

**Tested according to:** EN 1494:2000/A1:2008

This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: [www.tuvsud.com/ps-cert](http://www.tuvsud.com/ps-cert)

**Test report no.:** 704352006302-00


**Date,** 2020-07-31



( Junjie Xu )

Page 1 of 1  
 After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC declaration of conformity the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.

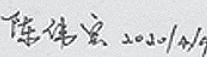
TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Riderstraße 65 • 80339 Munich • Germany



OBC3080032TU



## Τύπος Β

<b>EG-Konformitätserklärung</b> <i>EC Declaration of Conformity</i>	
<b>Hiermit erklären wir,</b> <i>We herewith declare,</i>	<b>Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd</b> East of High-Technological Development Zone, Chengde Hebei PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.	
<i>That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.</i>	
<b>Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.</b>	
<i>In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity</i>	
<b>Bezeichnung der Maschine:</b> <i>Machine Description:</i>	<b>Mechanical jack(Scissor jack)</b>
<b>Maschinentyp:</b> <i>Machine Type:</i>	--
<b>Handelsmarke:</b> <i>Trade name</i>	--
<b>Maschinen-Nr.:</b> <i>Serial Number</i>	09110-C8000
<b>Einschlägige EG-Richtlinien:</b> <i>Applicable EC Directives:</i>	EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG EC Machinery Directive: 2006/42/EC
<b>Angewandte harmonisierte Normen:</b> <i>Applicable Harmonized Standards:</i>	EN 1494:2000/A1:2008
<b>Herstellerunterschrift/Datum:</b> <i>Authorized Signature/Date:</i>	 2020/4/9
<b>Angaben zum Unterzeichner:</b> <i>Title of Signatory:</i>	general manager
This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.	
Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.	
TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.:	70.436.12.078.02-00
	Date/Datum 9 APR 2020
	Revision 0



OBC3080029



**EG-Konformitätserklärung**  
*EC Declaration of Conformity*

Hiermit erklären wir,  
We herewith declare,

Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd  
East of High-Technological Development Zone, Chengde Hebei  
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

*That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.*

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

*In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity*

**Bezeichnung der Maschine:** Mechanical jack(Scissor jack)  
*Machine Description:*

**Maschinentyp:** --  
*Machine Type:*

**Handelsmarke:** --  
*Trade name*

**Maschinen-Nr.:** 09110-Q0200  
*Serial Number*

**Einschlägige EG-Richtlinien:** EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG  
*Applicable EC Directives:* EC Machinery Directive: 2006/42/EC

**Angewandte harmonisierte Normen:** EN 1494:2000/A1:2008  
*Applicable Harmonized Standards:*

**Herstellerunterschrift/Datum:** 陈伟宏 2020/4/9  
*Authorized Signature/Date:*

**Angaben zum Unterzeichner:** general manager  
*Title of Signatory:*



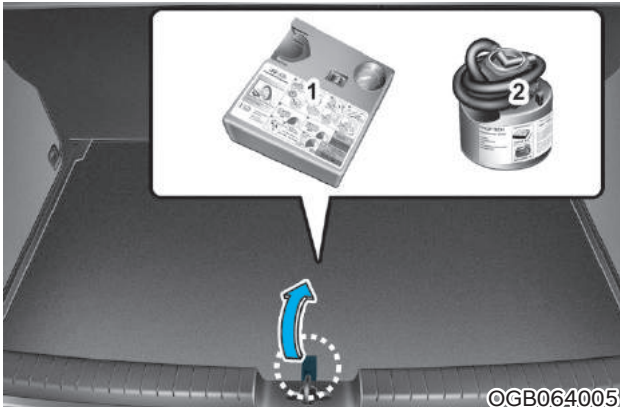
This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.

Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.

TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.: 70.436.12.078.02-00  
Date/Datum 9 APR 2020  
Revision 0

OBC3080030

## ΑΝ ΕΧΕΤΕ ΕΝΑ ΚΛΑΤΑΡΙΣΜΕΝΟ ΕΛΑΣΤΙΚΟ (ΜΕ ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΤΡΟΧΟΥ)



Για ασφαλή χρήση, διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης σε αυτό το εγχειρίδιο.

- (1) Συμπιεστής.
- (2) Δοχείο Υλικού Στεγανοποίησης.

Το Κιτ Επισκευής Τροχού είναι μια προσωρινή επισκευή στο ελαστικό και σας συνιστούμε να ελέγξετε το ελαστικό σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ένα στεγανοποιητικό για ένα ελαστικό

Όταν δύο ή περισσότερα ελαστικά έχουν κλατάρει, μην χρησιμοποιείτε το κιτ επισκευής τροχού, επειδή το υλικό στεγανοποίησης του Κιτ Επισκευής Τροχού είναι για χρήση σε ένα κλαταρισμένο ελαστικό.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τοίχωμα ελαστικού

Μην χρησιμοποιείτε το Κιτ Επισκευής Τροχού για να επισκευάσετε τρυπήματα στα τοιχώματα του ελαστικού. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ατύχημα λόγω βλάβης του ελαστικού.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προσωρινή επιδιόρθωση

Επισκευάστε το ελαστικό σας όσο το δυνατόν γρηγορότερα. Το ελαστικό μπορεί να χάσει αέρα, οποιαδήποτε στιγμή, αφότου έχει φουσκώσει με το Κιτ Επισκευής Τροχού.

### Εισαγωγή



Με το Κιτ Επισκευής Τροχού μπορείτε να παραμείνετε σε κίνηση ακόμα και αν τρυπήσει ένα ελαστικό. Το σύστημα του συμπιεστή και του υλικού στεγανοποίησης σφραγίζει εύκολα και αποτελεσματικά τα περισσότερα τρυπήματα ενός ελαστικού επιβατικού αυτοκινήτου, το οποίο προκαλείται από καρφιά ή αντίστοιχα αντικείμενα και ξαναφουσκώνει το λάστιχο. Όταν βεβαιωθείτε ότι το ελαστικό είναι κατάλληλα στεγανοποιημένο μπορείτε να οδηγήσετε προσεκτικά με αυτό το ελαστικό (σε ακτίνα μέχρι και 200 χλμ (120 μίλια)) με μέγιστη ταχύτητα 80 χλμ./ώρα (50mph) για να προσεγγίσετε ένα πρατήριο ή βουλκανιζατέρ για να σας αλλάξουν το ελαστικό. Είναι πιθανό μερικά ελαστικά, ιδιαίτερα αυτά με μεγάλα τρυπήματα ή ζημιά στο πλευρικό τοίχωμα, να μην μπορούν να στεγανοποιηθούν πλήρως. Η απώλεια πίεσης αέρα στο ελαστικό μπορεί να επηρεάσει τη συμπεριφορά του. Γι' αυτό το λόγο, πρέπει να αποφεύγετε τις απότομες κινήσεις ή άλλους ελιγμούς, ιδιαίτερα αν το αυτοκίνητο είναι πολύ φορτωμένο ή γίνεται χρήση ρυμούλκας. Το Κιτ Επισκευής Τροχού δεν είναι σχεδιασμένο ή δεν προορίζεται ως μόνιμη μέθοδος επισκευής ελαστικών και χρησιμοποιείται για ένα μόνο ελαστικό. Οι παρακάτω οδηγίες σας δείχνουν βήμα-βήμα πώς να στεγανοποιήσετε προσωρινά το τρύπημα απλά και με αξιοπιστία. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Σημειώσεις για την ασφαλή χρήση του Κιτ Επισκευής Τροχού».

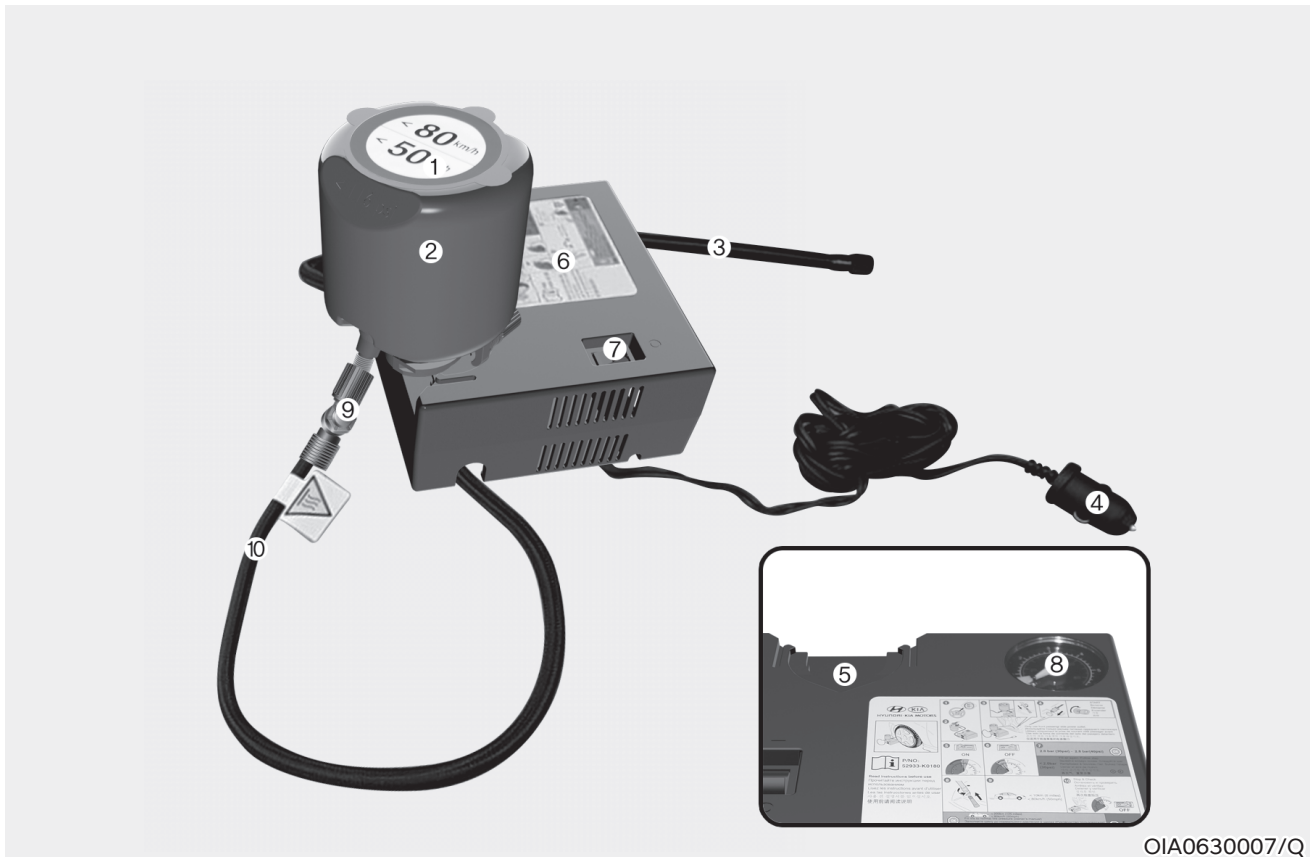
### Σημειώσεις για την ασφαλή χρήση του Κιτ Επισκευής Τροχού

- Ακινητοποιήστε το αυτοκίνητο στην άκρη του δρόμου, έτσι ώστε να εργαστείτε με το Κιτ Επισκευής Τροχού μακριά από την κίνηση του δρόμου.
- Για να είστε σίγουροι ότι το αυτοκίνητό σας δεν θα μετακινηθεί, ακόμη κι αν βρίσκεστε σε επίπεδο δρόμο, χρησιμοποιείτε πάντα το χειρόφρενο.
- Να χρησιμοποιείτε το Κιτ Επισκευής Τροχού μόνο για τη στεγανοποίηση και το φούσκωμα ελαστικών των επιβατικών αυτοκινήτων. Μόνο τρυπήματα στην περιοχή του πέλματος του ελαστικού, μπορούν να σφραγιστούν.
- Μην το χρησιμοποιείτε για μηχανές, ποδήλατα ή άλλου είδους ελαστικά.
- Όταν το ελαστικό και ο τροχός, έχουν υποστεί ζημιά, για την δική σας ασφάλεια, μην χρησιμοποιείτε το Κιτ Επισκευής Τροχού.
- Η χρήση του Κιτ Επισκευής Τροχού μπορεί να μην είναι αποτελεσματική για ζημιά στο ελαστικό μεγαλύτερη από 6 μμ. (0.24 in).

Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με ένα Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

- Μην χρησιμοποιείτε Κιτ Επισκευής Τροχού, αν ένα ελαστικό είναι κατεστραμμένο, επειδή οδηγούσατε με τελείως κλαταρισμένο ελαστικό ή με ξεφούσκωτο.
- Μην αφαιρείτε ξένα αντικείμενα, όπως καρφιά ή βίδες, που έχουν διαπεράσει το ελαστικό.
- Αν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε εξωτερικό χώρο, αφήστε τον κινητήρα αναμμένο. Διαφορετικά, λειτουργώντας τον συμπιεστή μπορεί τελικά να μειωθεί η φόρτιση της μπαταρίας.
- Μην αφήνετε ποτέ το Κιτ Επισκευής Τροχού χωρίς την επίβλεψή σας όταν το χρησιμοποιείτε.
- Μην αφήνετε το συμπιεστή να λειτουργεί περισσότερο από 10 λεπτά τη φορά, διαφορετικά μπορεί να υπερθερμανθεί.
- Μην χρησιμοποιείτε το Κιτ αν η εξωτερική θερμοκρασία είναι κάτω από τους  $-30^{\circ}\text{C}$  ( $-22^{\circ}\text{F}$ ).

## Εξαρτήματα του κιτ Επισκευής Τροχού



OIA0630007/Q

1. Ετικέτα περιορισμού ταχύτητας.
2. Δοχείο υλικού στεγανοποίησης και ετικέτα περιορισμού ταχύτητας.
3. Σωλήνας πλήρωσης από το δοχείο στο ελαστικό.
4. Υποδοχές και καλώδιο για άμεση σύνδεση με πρίζα.
5. Υποδοχή για το δοχείο υλικού στεγανοποίησης.
6. Συμπιεστής.
7. Διακόπτης On/off.
8. Μετρητής πίεσης για ένδειξη πίεσης φουσκώματος ελαστικού.
9. Πλήκτρο για μείωση της πίεσης ελαστικών.
10. Σωλήνας για τη σύνδεση του συμπιεστή και της φιάλης στεγανοποιητικού ή του συμπιεστή και του τροχού.

Οι υποδοχές, το καλώδιο και ο σωλήνας πλήρωσης αποθηκεύονται στο περίβλημα του συμπιεστή.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ληγμένο υλικό στεγανοποίησης

Μην χρησιμοποιείτε το υλικό στεγανοποίησης μετά την λήξη του (π.χ. μετά την ημερομηνία λήξης στο δοχείο υλικού στεγανοποίησης). Σε αυτή την περίπτωση αυξάνετε το ενδεχόμενο βλάβης του ελαστικού.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υλικό στεγανοποίησης

- Κρατήστε το μακριά από παιδιά.
- Αποφύγετε επαφή με τα μάτια.
- Μην το καταπιείτε.

Ακολουθήστε αυστηρά την συγκεκριμένη ακολουθία, διαφορετικά το υλικό στεγανοποίησης μπορεί να διαφύγει υπό υψηλή πίεση.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να φουσκώνετε απλά τα ελαστικά (όχι με σκασμένο ελαστικό), ακολουθήστε τις οδηγίες «Έλεγχος της πίεσης του ελαστικού» που παρέχονται σε αυτό το κεφάλαιο.

## Χρήση του Κιτ Επισκευής Τροχού

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Αφαιρέστε την ετικέτα περιορισμού ταχύτητας (1) από το δοχείο υλικού στεγανοποίησης (2) και τοποθετήστε τη σε μια ιδιαίτερα ορατή θέση μέσα στο αυτοκίνητο, όπως για παράδειγμα στο τιμόνι, για υπενθύμιση στον οδηγό να μην τρέχει πολύ γρήγορα.



OLMF064103

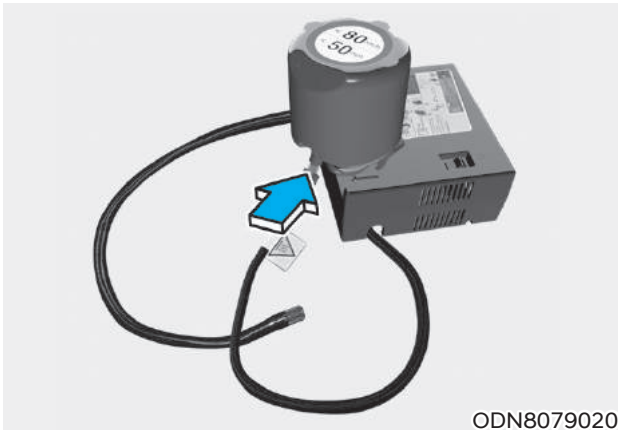
1. Κουνήστε το δοχείο υλικού στεγανοποίησης (2).



ODN8079019

2. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα σύνδεσης (10) στον σύνδεσμο του δοχείου υλικού στεγανοποίησης.
3. Βεβαιωθείτε ότι το πλήκτρο (9) στον συμπιεστή δεν είναι πατημένο.
4. Ξεβιδώστε το καπάκι βαλβίδας από την βαλβίδα του ελαττωματικού τροχού και βιδώστε τον σωλήνα πλήρωσης (3) του δοχείου υλικού στεγανοποίησης στην βαλβίδα.





ODN8079020

5. Τοποθετήστε τη φιάλη στεγανοποίησης στο περίβλημα (5) του συμπιεστή έτσι ώστε η φιάλη να είναι όρθια.
6. Βεβαιωθείτε ότι ο συμπιεστής είναι απενεργοποιημένος, θέση 0.



OBC3080011

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εγκαταστήστε με ασφάλεια τον σωλήνα πλήρωσης στη βαλβίδα. Αν δε το κάνετε το υλικό στεγανοποίησης, μπορεί να ρέει προς τα πίσω και πιθανόν να βουλώσει το σωλήνα πλήρωσης.



OBC3080025

7. Συνδέστε μεταξύ του συμπιεστή και της πρίζας του αυτοκινήτου χρησιμοποιώντας το καλώδιο και τους συνδετήρες (4).
8. Με τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση 0H εκκινήστε τον συμπιεστή και αφήστε τον να δουλεύει για 5~7 λεπτά για να φτάσει το στεγανοποιητικό στην κατάλληλη πίεση. (Ανατρέξτε στο κεφάλαιο 2, Ελαστικά και τροχοί). Η πίεση του ελαστικού, μετά την πλήρωση δεν είναι σημαντική και θα ελεγχθεί/διορθωθεί αργότερα. Προσοχή να μην παραφουσκώσετε το ελαστικό και μείνετε μακριά όταν το φουσκώνετε.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

#### - Πίεση Ελαστικού

Μην προσπαθήσετε να οδηγήσετε το αυτοκίνητο σας, αν η πίεση του ελαστικού είναι κάτω από 29 PSI (200kpa). Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ένα ατύχημα, εξαιτίας ξαφνικής βλάβης του ελαστικού.

9. Απενεργοποιήστε τον συμπιεστή.
10. Αποσυνδέστε τους σωλήνες από το δοχείο υλικού στεγανοποίησης και από την βαλβίδα του ελαστικού.

Επιστρέψτε το Κιτ Επισκευής Τροχού στη θέση αποθήκευσής του στο αυτοκίνητο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μονοξείδιο του άνθρακα** Μην αφήνετε το αυτοκίνητο με αναμμένο τον κινητήρα σε ένα χώρο που δεν έχει αρκετό εξαερισμό για μεγάλη χρονική διάρκεια.

**Μπορεί να προκύψει δηλητηρίαση από το μονοξείδιο του άνθρακα καθώς και ασφυξία.**

### Διανομή υλικού στεγανοποίησης

11. Οδηγήστε άμεσα για περίπου 7~10χλμ (4~6 μίλια ή περίπου για 10 λεπτά) για να κατανεμηθεί ομοιόμορφα το υλικό στεγανοποίησης στο ελαστικό.

Μη ξεπεράσετε την ταχύτητα των 80χλμ/ώρα (50 μιλίων/ ώρα). Αν είναι δυνατόν, μην πέσετε κάτω από την ταχύτητα των 12 χλμ/ώρα (20 μιλίων/ ώρα). Κατά την οδήγηση, αν αισθανθείτε κάποια ασυνήθιστη δόνηση, οδική διαταραχή ή θόρυβο, μειώστε ταχύτητα και οδηγήστε με προσοχή ώσπου να μπορέσετε να παρκάρετε με ασφάλεια στην άκρη του δρόμου.

Καλέστε την υπηρεσία οδικής ασφάλειας ή για ρυμούλκιση.

Όταν χρησιμοποιείτε το Κιτ επισκευής ελαστικών, η βαλβίδα πίεσης ελαστικών και ο τροχός ενδέχεται να υποστούν ζημιά από το στεγανοποιητικό υλικό. Μην αφήνετε πάνω τους το στεγανοποιητικό. Συνιστούμε να ελέγχετε τη βαλβίδα πίεσης των ελαστικών και τον τροχό σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

### Έλεγχος της πίεσης του ελαστικού

1. Αφού οδηγήσετε για περίπου 7~10 χλμ (4~6 μίλια ή περίπου για 10 λεπτά), σταματήστε σε μια ασφαλή τοποθεσία.
2. Συνδέστε τον σωλήνα σύνδεσης (10) του συμπιεστή απευθείας στην βαλβίδα του ελαστικού.
3. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος του συμπιεστή με την πρίζα του αυτοκινήτου.
4. Προσαρμόστε την πίεση ελαστικού στην συνιστώμενη.

Με τον διακόπτη ανάφλεξης στην θέση ON, προχωρήστε με τον εξής τρόπο.

- Για να αυξήσετε την πίεση του ελαστικού: Ενεργοποιήστε τον συμπιεστή, θέση I. Για να ελέγξετε την τρέχουσα πίεση του ελαστικού, κλείστε για λίγο τον συμπιεστή.



### Πληροφορία

**Ο μετρητής πίεσης μπορεί να δείχνει περισσότερη πίεση, από την ένδειξη, όταν ο συμπιεστής δουλεύει. Για να πάρετε ακριβή μέτρηση της πίεσης ελαστικού, ο συμπιεστής πρέπει να απενεργοποιηθεί.**

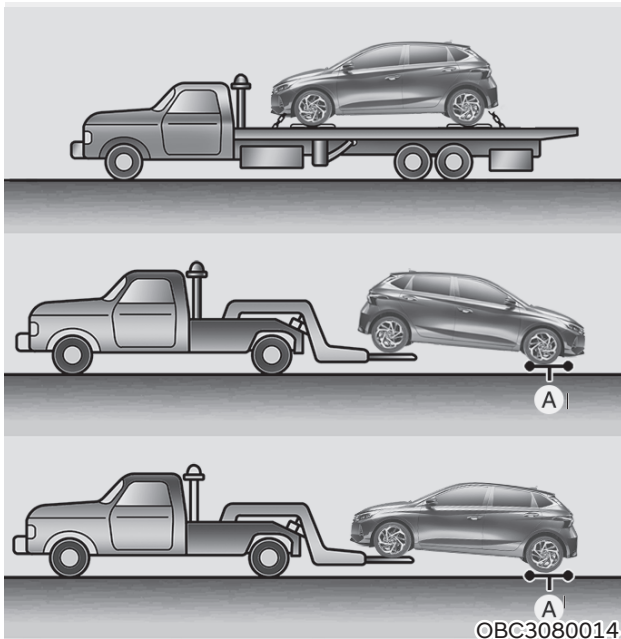
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

#### -Βαλβίδα πίεσης ελαστικών

**Σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε το στεγανοποιητικό του κιτ επισκευής ελαστικών από έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI. Το στεγανοποιητικό στη βαλβίδα πίεσης ελαστικών και στον τροχό πρέπει να αφαιρεθεί όταν αντικαταστήσετε το ελαστικό με ένα καινούργιο και σας συνιστούμε να ελέγξετε τη βαλβίδα σε ένα εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.**

## ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ

### Υπηρεσία ρυμούλκησης



[A] : Dolly

Αν πρέπει να ρυμουλκηθεί το αυτοκίνητό σας, αυτό σας συνιστούμε να γίνει από έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI ή άλλη εξειδικευμένη οδική βοήθεια.

Για την αποφυγή ζημιάς στο αυτοκίνητό σας, είναι απαραίτητες οι σωστές διαδικασίες ανύψωσης και ρυμούλκησης.

Συνιστάται η χρήση τροχήλατων επίπεδων ή πλατφόρμας.

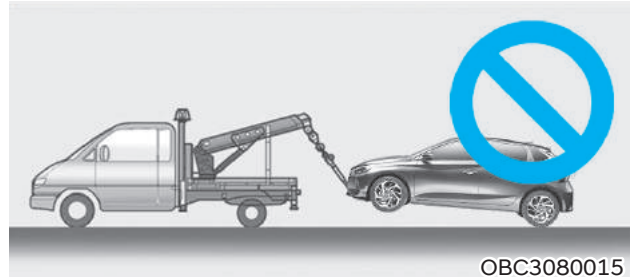
Είναι αποδεκτή η ρυμούλκηση του αυτοκινήτου με τους πίσω τροχούς στο έδαφος (χωρίς τροχήλατες βάσεις) και τους εμπρός τροχούς ανυψωμένους από το έδαφος.

Αν έχει προκληθεί ζημιά σε οποιονδήποτε από τους αναρτώμενους τροχούς ή εξαρτήματα της ανάρτησης ή το αυτοκίνητο ρυμουλκείται με τους εμπρός τροχούς στο έδαφος, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε τροχήλατες βάσεις κάτω από τους εμπρός τροχούς.

Όταν γίνεται ρυμούλκηση από ένα φορτηγό ρυμούλκησης και δεν χρησιμοποιούνται τροχήλατες βάσεις, το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου θα πρέπει να είναι πάντα ανυψωμένο. Όχι το πίσω.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μη ρυμουλκείτε το αυτοκίνητο με τους εμπρός τροχούς στο έδαφος, γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά στο αυτοκίνητο.



- Μη ρυμουλκείτε χρησιμοποιώντας εξοπλισμό τύπου ιμάντα. Χρησιμοποιήστε ανυψωτικό τροχών ή πλατφόρμα.



Όταν ρυμουλκείτε το αυτοκίνητο σε μια έκτακτη ανάγκη χωρίς τροχήλατη βάση:

1. Βάλτε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ACC.
2. Βάλτε τον επιλογέα στη θέση N (Νεκρά).
3. Απελευθερώστε το χειρόφρενο.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Αποτυχία να τοποθετήσετε τον επιλογέα στη θέση N (Νεκρά) μπορεί να προκαλέσει εσωτερική ζημιά στο κιβώτιο.

## Αφαιρούμενος κρίκος ρυμούλκησης



1. Ανοίξτε την πόρτα του χώρου αποσκευών και αφαιρέστε τον κρίκο ρυμούλκησης από την εργαλειοθήκη.

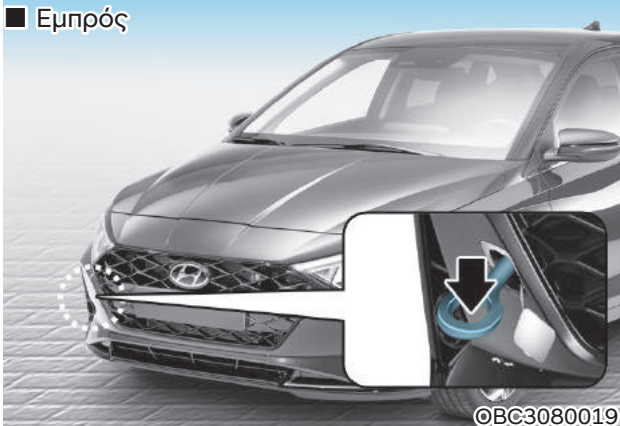


2. Αφαιρέστε το καπάκι της οπής πιέζοντας το κάτω τμήμα του στον προφυλακτήρα.
3. Τοποθετήστε τον κρίκο περιστρέφοντας τον δεξιόστροφα στην οπή μέχρι να ασφαλίσει πλήρως.
4. Αφαιρέστε τον κρίκο ρυμούλκησης και τοποθετήστε το καπάκι μετά από τη χρήση.

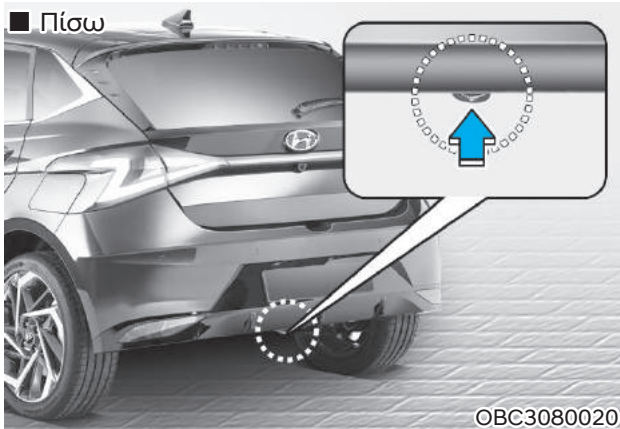


## Ρυμούλκηση έκτακτης ανάγκης

■ Εμπρός



■ Πίσω



Εάν είναι απαραίτητη ρυμούλκηση, σας συνιστούμε να το κάνετε από εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI ή από οδική βοήθεια με γερανό.

Αν δεν υπάρχει διαθέσιμη υπηρεσία ρυμούλκησης σε περίπτωση ανάγκης, το αυτοκίνητό σας μπορεί να ρυμουλκηθεί προσωρινά χρησιμοποιώντας ένα συρματόσχοινο ή μια αλυσίδα στον κρίκο ρυμούλκησης έκτακτης ανάγκης στο εμπρός (ή πίσω) μέρος του αυτοκινήτου.

Να είστε ιδιαίτερα προσεχτικοί όταν ρυμουλκείτε το αυτοκίνητο. Στο ρυμουλκούμενο αυτοκίνητο πρέπει να υπάρχει οδηγός ο οποίος θα χειρίζεται το τιμόνι και τα φρένα. Η ρυμούλκηση με αυτόν τον τρόπο μπορεί να γίνεται μόνο σε δρόμους με σκληρό οδόστρωμα για σύντομο διάστημα και με χαμηλές ταχύτητες.

Επίσης, οι τροχοί, οι άξονες, το συγκρότημα κινητήρα κιβωτίου ταχυτήτων, το τιμόνι και τα φρένα πρέπει να είναι σε καλή κατάσταση.



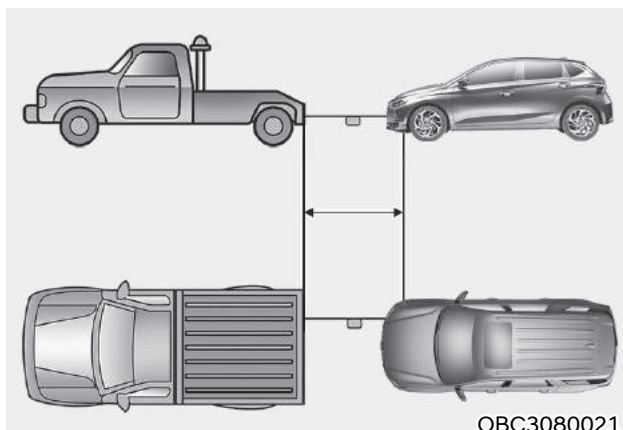
## ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο οδηγός πρέπει να βρίσκεται στο αυτοκίνητο για τις λειτουργίες διεύθυνσης και πέδησης κατά τη ρυμούλκηση. Άλλοι επιβάτες εκτός του οδηγού δεν πρέπει να βρίσκονται στο αυτοκίνητο.

Να ακολουθείτε πάντα τις παρακάτω προφυλάξεις ρυμούλκησης:

- Τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ACC, ώστε το τιμόνι να μην κλειδώσει.
- Τοποθετήστε τον επιλογέα στην θέση N (Νεκρά).
- Απελευθερώστε το χειρόφρενο.
- Πιέστε το πεντάλ φρένων με μεγαλύτερη δύναμη από το κανονικό, αφού θα έχετε μειωμένη απόδοση φρεναρίσματος.
- Θα χρειαστεί μεγαλύτερη προσπάθεια στριψίματος, επειδή το υποβοηθούμενο σύστημα του τιμονιού θα είναι απενεργοποιημένο.
- Χρησιμοποιήστε ένα όχημα βαρύτερο από το δικό σας για να ρυμουλκήσετε το αυτοκίνητό σας.
- Οι οδηγοί των δύο αυτοκινήτων θα πρέπει να επικοινωνούν συχνά μεταξύ τους.
- Πριν τη ρυμούλκηση, ελέγξτε ότι ο κρίκος δεν είναι σπασμένος ή κατεστραμμένος.
- Ασφαλίστε το συρματόσχοινο ή την αλυσίδα στον κρίκο ρυμούλκησης.
- Μην τραβάτε απότομα τον κρίκο. Εφαρμόστε σταθερή και ομοιόμορφη δύναμη.





- Χρησιμοποιήστε έναν ιμάντα ρυμούλκησης μικρότερο από 5 μέτρα (16 πόδια) μήκος. Προσαρμόστε ένα άσπρο ή κόκκινο πανί (περίπου 30 εκατ. (12 inches) φαρδύ) στο μέσο του ιμάντα για να είναι εύκολα ορατό.
- Οδηγήστε προσεχτικά, ώστε ο ιμάντας ρυμούλκησης ή η αλυσίδα να μη λασκάρει κατά τη ρυμούλκηση.
- Πριν ρυμουλκήσετε, ελέγξτε το αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη για διαρροή υγρών κάτω από το αυτοκίνητο.

Αν το αυτόματο κιβώτιο χάνει υγρά, πρέπει να χρησιμοποιήσετε μια τροχήλατη πλατφόρμα ή μια βάση.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Επιταχύνετε ή επιβραδύνετε το αυτοκίνητο αργά και σταδιακά, διατηρώντας παράλληλα τεντωμένα, το σχοινί έλξης ή την αλυσίδα κατά την εκκίνηση, διαφορετικά τα άγκιστρα έλξης και το αυτοκίνητο μπορεί να καταστραφούν.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στο αυτοκίνητο σας ή σε εξαρτήματα του αυτοκινήτου σας, όταν ρυμουλκείτε:

- Πρέπει να ρυμουλκείτε πάντα σε ευθεία όταν χρησιμοποιείτε κρίκο ρυμούλκησης. Μην τον τραβάτε από το πλάι ή με κάθετη γωνία.
- Μην χρησιμοποιείτε τον κρίκο ρυμούλκησης για να τραβήξετε το αυτοκίνητο από λάσπη, άμμο ή άλλες συνθήκες που το αυτοκίνητο δε μπορεί να βγει με τη δική του δύναμη.
- Περιορίστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου στα 15 χλμ/ώρα (10 mph) και οδηγήστε για λιγότερο από 1.5 km (1 μίλι) όταν ρυμουλκείτε, για να αποφύγετε σοβαρή ζημιά στο κιβώτιο. (για αυτόματο κιβώτιο/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη).
- Το αυτοκίνητο πρέπει να ρυμουλκείται με ταχύτητα 25 χλμ/ώρα (15 mph) ή μικρότερη σε απόσταση 20 χλμ (12 μίλια). (για μηχανικό κιβώτιο / ευφυές μεταβλητό κιβώτιο).

## ΕΙΔΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ (ΑΝ ΕΧΟΥΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με είδη έκτακτης ανάγκης για να σας βοηθήσουν να ανταποκριθείτε σε μια περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

### Πυροσβεστήρας

Αν υπάρχει μια μικρή φωτιά και γνωρίζετε πως να χρησιμοποιήσετε τον πυροσβεστήρα, ακολουθήστε αυτά τα βήματα με προσοχή.

1. Τραβήξτε την καρφίτσα ασφαλείας στο πάνω μέρος του πυροσβεστήρα, που συγκρατεί το χερούλι από το να πιεστεί κατά λάθος.
2. Στοχεύστε με το στόμιο προς τη βάση της φωτιάς.
3. Σταθείτε περίπου 2.5m (8 ft) μακριά από τη φωτιά και πιέστε το χερούλι για να ενεργοποιήσετε τον πυροσβεστήρα. Αν αφήσετε το χερούλι, ο πυροσβεστήρας θα σταματήσει.
4. Βάλτε το στόμιο πίσω και μπροστά στη βάση της φωτιάς. Αφού η φωτιά φαίνεται να έχει σβήσει, προσέξτε να μην αναθερμανθεί.

### Κουτί πρώτων βοηθειών

Σας παρέχονται προμήθειες για να δώσετε πρώτες βοήθειες, όπως ψαλίδι, επίδεσμοι, λευκοπλάστ κτλ.

### Προειδοποιητικό τρίγωνο

Τοποθετήστε το προειδοποιητικό τρίγωνο στο δρόμο, για να προειδοποιήσετε περαστικά αυτοκίνητα κατά τη διάρκεια έκτακτης ανάγκης, όπως όταν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο στο πλάι του δρόμου εξαιτίας προβλημάτων.

### Μανόμετρο ελαστικών (Αν έχει τοποθετηθεί)

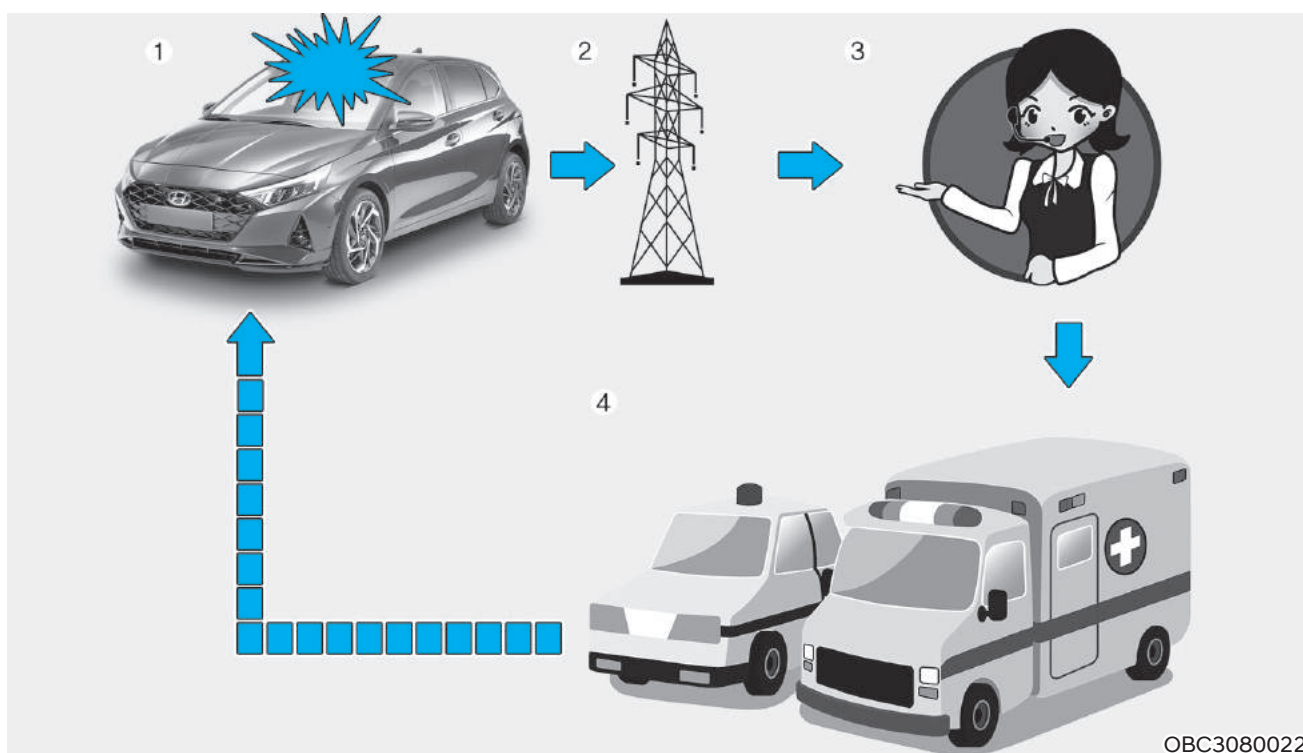
Τα ελαστικά υπό κανονικές συνθήκες χάνουν λίγο αέρα με την καθημερινή χρήση και μπορεί να θέλετε να προσθέσετε αέρα περιοδικά και συνήθως αυτό δεν είναι σημάδι ότι χάνει το ελαστικό αέρα, αλλά είναι εξαιτίας της κανονικής φθοράς. Πάντα να ελέγχετε την πίεση ελαστικών όταν τα ελαστικά είναι κρύα επειδή η πίεση των ελαστικών αυξάνεται με την θερμοκρασία.

Για να ελέγξετε την πίεση ελαστικών ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Ξεβιδώστε το καπάκι της βαλβίδας του ελαστικού που βρίσκεται το χείλος του ελαστικού.
2. Πιέστε και κρατήστε το όργανο στη βαλβίδα ελαστικού. Λίγος αέρας θα διαρρεύσει καθώς ξεκινάτε και ακόμα περισσότερος θα διαρρεύσει αν δε πιέσετε το όργανο σταθερά.
3. Μια σταθερή ώθηση χωρίς διαρροή θα ενεργοποιήσει το όργανο.
4. Διαβάστε τη πίεση στο όργανο για να δείτε αν είναι χαμηλή ή υψηλή.
5. Ρυθμίστε την πίεση του ελαστικού στη καθορισμένη πίεση. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο 2 “Ελαστικά και Τροχοί”.
6. Επανεγκαταστήστε το καπάκι της βαλβίδας ελαστικού.

### ΠΑΝΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ eCALL (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

Το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με μια συσκευή\* συνδεδεμένη με το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall για την πραγματοποίηση κλήσεων έκτακτης ανάγκης σε ομάδες ανταπόκρισης. Το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall είναι μια υπηρεσία αυτόματης κλήσης έκτακτης ανάγκης που πραγματοποιείται σε περίπτωση τροχαίου ατυχήματος ή άλλων\*\* ατυχημάτων στους δρόμους της Ευρώπης. (μόνο σε χώρες με ρύθμιση σε αυτό το σύστημα). Το σύστημα επιτρέπει την επαφή με έναν υπάλληλο στην υπηρεσία με καθήκον διανομής σε περίπτωση ατυχημάτων στους δρόμους της Ευρώπης. (Μόνο σε χώρες με ρύθμιση σε αυτό το σύστημα). Το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall, με τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο Εγχειρίδιο Χρήσης καθώς και στο βιβλίο εγγύησης και σέρβις, διαβιβάζει δεδομένα στο Σημείο Απάντησης Δημόσιας Ασφάλειας (PSAP), συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών όπως η θέση του αυτοκινήτου, ο τύπος του αυτοκινήτου, ο αριθμός πλαισίου του αυτοκινήτου.



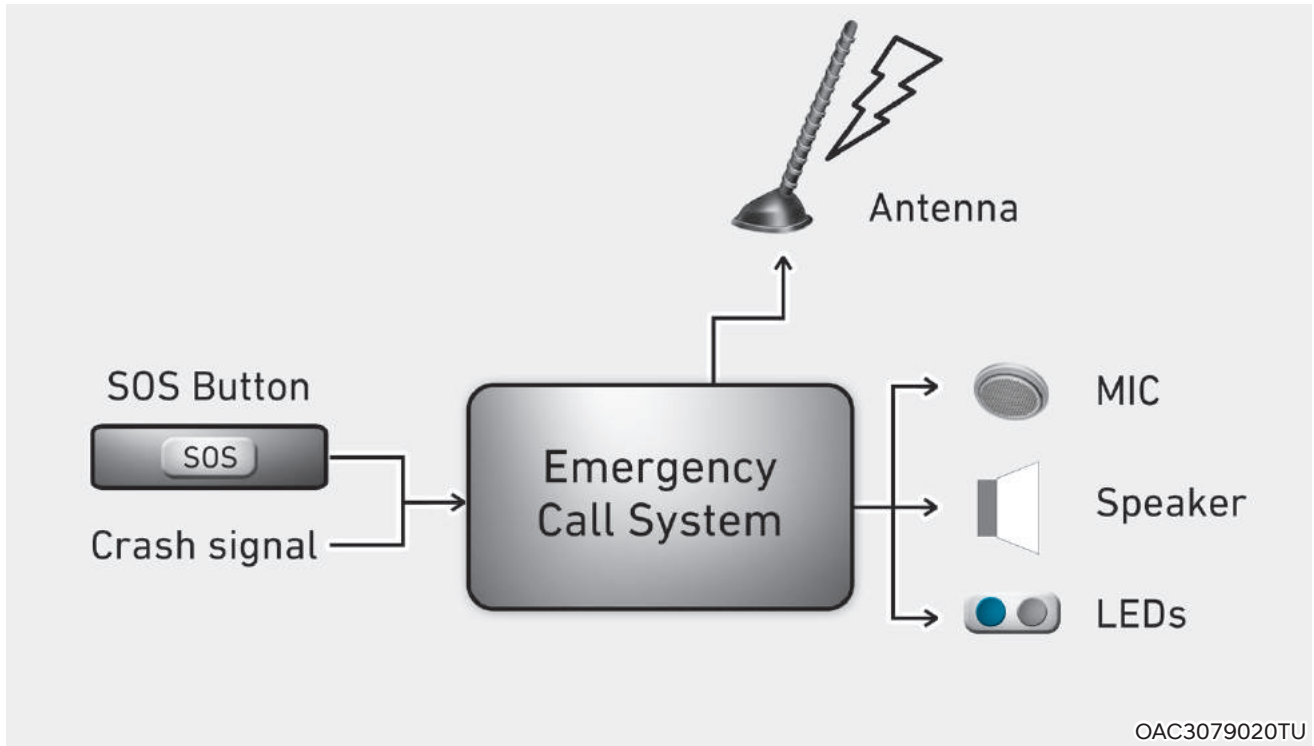
1. Τροχαίο ατύχημα.
2. Ασύρματο δίκτυο.
3. Σημείο Απάντησης Δημόσιας Ασφάλειας (PSAP).
4. Διάσωση.

\* Η συσκευή πανευρωπαϊκού eCall στο Εγχειρίδιο Χρήσης σημαίνει ότι υπάρχει εξοπλισμός εγκατεστημένος στο αυτοκίνητο, ο οποίος παρέχει σύνδεση με το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall.

\*\* “Άλλα ατυχήματα” εννοούνται οποιαδήποτε ατυχήματα στους δρόμους της Ευρώπης (μόνο σε χώρες με ρύθμιση σε αυτό το σύστημα) που είχαν σαν αποτέλεσμα τραυματίες και/ή αναγκαιότητα παροχής βοήθειας. Σε περίπτωση καταχώρησης οποιουδήποτε ατυχήματος, είναι απαραίτητο να σταματήσετε το αυτοκίνητο, να πατήσετε το πλήκτρο SOS (η θέση του κουμπιού καθορίζεται στην εικόνα στο κεφάλαιο “Πανευρωπαϊκό eCall (ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)”) του Εγχειριδίου οδηγού. Όταν πραγματοποιείτε μια κλήση, το σύστημα συλλέγει πληροφορίες σχετικά με το αυτοκίνητο (από το οποίο πραγματοποιήθηκε η κλήση) και μετά συνδέει το αυτοκίνητο με έναν υπάλληλο του PSAP για να ενημερωθεί για το λόγο της κλήσης έκτακτης ανάγκης.

Τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στο πανευρωπαϊκό σύστημα eCall παραδίδονται στο κέντρο διάσωσης για να βοηθήσουν τον οδηγό και τους επιβάτες με σωστές διαδικασίες διάσωσης. Τα δεδομένα θα διαγραφούν μετά την ολοκλήρωση της επιχείρησης διάσωσης.

### Περιγραφή του συστήματος “ecall in” του αυτοκινήτου



Επισκόπηση του συστήματος “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112”, της λειτουργίας του και της λειτουργικότητάς του: ανατρέξτε σε αυτή την ενότητα. Η υπηρεσία “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης, 112” είναι δημόσια υπηρεσία γενικού συμφέροντος και είναι προσβάσιμη δωρεάν.

Το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης, 112”, είναι ενεργοποιημένο από προεπιλογή. Ενεργοποιείται αυτόματα μέσω αισθητήρων στο αυτοκίνητο σε περίπτωση σοβαρού ατυχήματος.

Θα ενεργοποιείται επίσης αυτόματα όταν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με σύστημα TPS το οποίο δεν λειτουργεί σε περίπτωση σοβαρού ατυχήματος.

Το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης έκτακτης ανάγκης 112”, μπορεί επίσης να ενεργοποιηθεί χειροκίνητα, αν χρειαστεί. Για οδηγίες για χειροκίνητη ενεργοποίηση του συστήματος: ανατρέξτε σε αυτή την ενότητα.

Σε περίπτωση σοβαρής βλάβης του συστήματος που θα απενεργοποιούσε το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112” θα δοθεί η ακόλουθη προειδοποίηση στους επιβάτες του αυτοκινήτου: ανατρέξτε σε αυτή την ενότητα.

### Πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων

Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μέσω του συστήματος “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης, 112” πρέπει να συμμορφώνεται με τους κανόνες προσωπικών δεδομένων που προβλέπονται στις οδηγίες 95/46/EK (1) και 2002/58/EK (2) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και βασίζεται στην ανάγκη προστασίας των προσωπικών δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 7 (δ) της οδηγίας 95/46/EK (3).

Η επεξεργασία τέτοιων δεδομένων περιορίζεται αυστηρά στον σκοπό της διαχείρισης του συστήματος έκτακτης ανάγκης eCall στον ενιαίο ευρωπαϊκό αριθμό έκτακτης ανάγκης 112.

### Τύποι δεδομένων και οι παραλήπτες

Το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112” μπορεί να συλλέγει και να επεξεργάζεται μόνο τα ακόλουθα δεδομένα:

- Αριθμός Πλαισίου Αυτοκινήτου.
- Τύπος αυτοκινήτου (επιβατικό ή ελαφρύ επαγγελματικό αυτοκίνητο).
- Τύπος αποθήκευσης τρόπου κίνησης του αυτοκινήτου (βενζίνη/πετρέλαιο/CNG/LPG/ηλεκτρικός/υδρογόνο).
- Πρόσφατες τοποθεσίες και κατεύθυνση του αυτοκινήτου.
- Αρχείο καταγραφής της αυτόματης ενεργοποίησης του συστήματος και της χρονικής σήμανσής του.
- Οποιαδήποτε επιπλέον στοιχεία (εάν υπάρχουν): Δεν ισχύει.

Τα παραληπτόμενα δεδομένα που υποβάλλονται σε επεξεργασία από το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112” είναι τα σχετιζόμενα σημεία ανταπόκρισης δημόσιας ασφάλειας που ορίζονται από τις αντίστοιχες δημόσιες αρχές της χώρας στην οποία βρίσκονται, για να λάβουν και να χειριστούν για πρώτη φορά τα eCalls στον ενιαίο ευρωπαϊκό αριθμό έκτακτης ανάγκης 112. Πρόσθετες πληροφορίες (εάν υπάρχουν): Δεν ισχύει.



- (1) Οδηγία 95/46 / ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων σε σχέση με την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31).
- (2) Οδηγία 2002/58 / ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων και την προστασία της ιδιωτικής ζωής στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την ιδιωτική ζωή και τις ηλεκτρονικές επικοινωνίες) (ΕΕ L 201 της 31.7.2002, σελ. 37).
- (3) Η οδηγία 95/46 / ΕΚ καταργείται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων σε σχέση με την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (Γενικός κανονισμός για την προστασία των δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1). Ο κανονισμός ισχύει από τις 25 Μαΐου 2018.

### **Ρυθμίσεις για την επεξεργασία δεδομένων**

Το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112” είναι σχεδιασμένο κατά τέτοιο τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα δεδομένα που περιέχονται στη μνήμη του συστήματος δεν είναι διαθέσιμα εκτός του συστήματος πριν ενεργοποιηθεί η ηλεκτρονική κλήση. Πρόσθετες παρατηρήσεις (εάν υπάρχουν): Δεν ισχύει.

Το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112” είναι σχεδιασμένο έτσι ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν είναι ανιχνεύσιμο και δεν υπόκειται σε καμία συνεχή παρακολούθηση στην κανονική κατάσταση της λειτουργίας του. Πρόσθετες παρατηρήσεις (εάν υπάρχουν): Δεν ισχύει.

Το σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112” είναι σχεδιασμένο με τέτοιο τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι τα δεδομένα στην εσωτερική μνήμη του συστήματος διαγράφονται αυτόματα και συνεχώς.

Τα δεδομένα θέσης του αυτοκινήτου αντικαθίστανται συνεχώς στην εσωτερική μνήμη του συστήματος, έτσι ώστε πάντα να διατηρούνται μάξιμουμ οι τρεις τελευταίες ενημερωμένες τοποθεσίες του αυτοκινήτου απαραίτητες για την κανονική λειτουργία του συστήματος.

Οι καταγραφές των δεδομένων δραστηριότητας στο σύστημα “Ηλεκτρονικής κλήσης ανάγκης 112”, διατηρείται για χρονικό διάστημα όχι μεγαλύτερο του αναγκαίου για την επίτευξη του σκοπού διαχείρισης της ηλεκτρονικής κλήσης έκτακτης ανάγκης και σε κάθε περίπτωση, όχι περισσότερο από 13 ώρες από τη στιγμή της κλήσης. Πρόσθετες παρατηρήσεις (εάν υπάρχουν): Δεν ισχύει.

### Λεπτομέρειες για την εξέταση των δεδομένων των δικαιωμάτων των υποκειμένων

Το πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα (ο ιδιοκτήτης του αυτοκινήτου) έχει δικαίωμα πρόσβασης στα δεδομένα και, ανάλογα με την περίπτωση, να ζητήσει τη διόρθωση, τη διαγραφή ή τον αποκλεισμό δεδομένων που το αφορούν και των οποίων η επεξεργασία δεν είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της οδηγίας 95/46/ΕΚ.

Τυχόν τρίτα πρόσωπα, στα οποία έχουν κοινοποιηθεί τα δεδομένα, πρέπει να ενημερώνονται για τη διόρθωση, διαγραφή ή μπλοκάρισμα που πραγματοποιείται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, εκτός εάν αποδεικνύεται αδύνατη ή συνεπάγεται δυσανάλογη προσπάθεια.

Το υποκείμενο των δεδομένων έχει το δικαίωμα να υποβάλει καταγγελία στην αρμόδια αρχή προστασίας δεδομένων εάν θεωρεί ότι τα δικαιώματά του έχουν παραβιαστεί λόγω της επεξεργασίας των προσωπικών του δεδομένων.

Επικοινωνήστε με την υπηρεσία που είναι υπεύθυνη για το χειρισμό αιτημάτων πρόσβασης (εάν υπάρχουν): Δεν ισχύει.

### Πανευρωπαϊκό σύστημα eCall



Στοιχεία του πανευρωπαϊκού συστήματος eCall, που είναι εγκατεστημένα στο χώρο επιβατών:

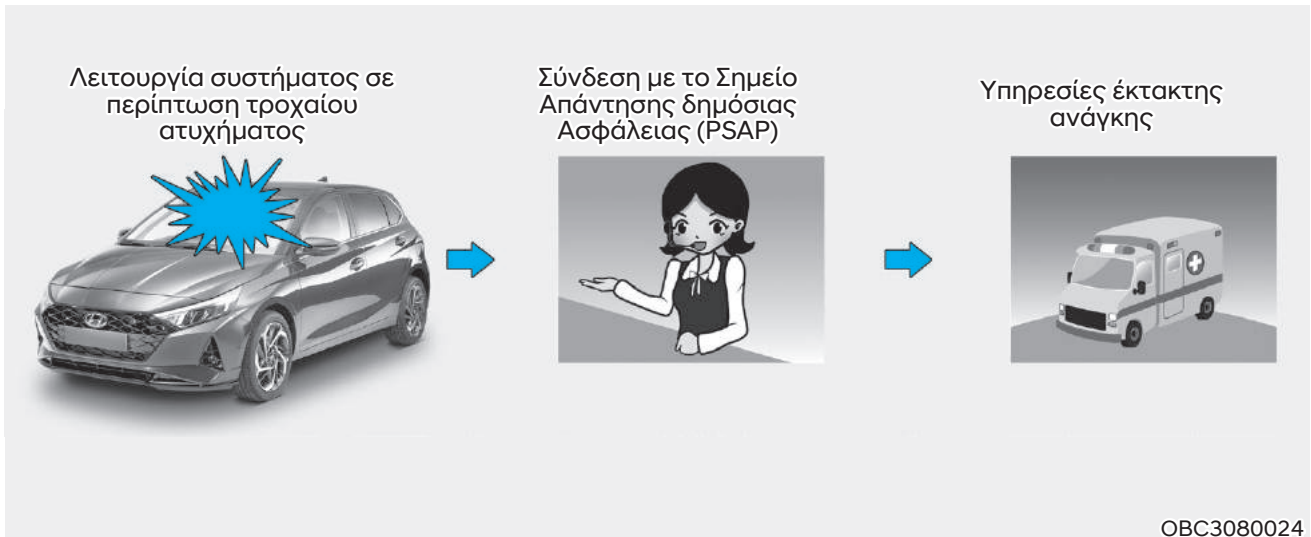
- (1) Πλήκτρο SOS.
- (2) LED.

**Πλήκτρο SOS:** Ο οδηγός/επιβάτης κάνει μια κλήση έκτακτης ανάγκης στην υπηρεσία πιέζοντας το κουμπί.

**LED:** Η κόκκινη και πράσινη λυχνία LED ανάβει για 3 δευτερόλεπτα όταν ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στη θέση ON. Στη συνέχεια, θα απενεργοποιηθούν κατά την κανονική λειτουργία του συστήματος.

Εάν υπάρχουν κάποια προβλήματα στο σύστημα, η λυχνία LED παραμένει κόκκινη.

## Αυτόματη αναφορά ατυχημάτων



Η συσκευή eCall πραγματοποιεί αυτόματα μια κλήση έκτακτης ανάγκης στο Σημείο Απάντησης Δημόσιας Ασφάλειας (PSAP) για την σωστή διαδικασία διάσωσης σε περίπτωση ατυχήματος του αυτοκινήτου.

Για σωστές υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης και υποστήριξη, το Πανευρωπαϊκό σύστημα eCall μεταδίδει αυτόματα τα δεδομένα των ατυχημάτων στο Σημείο Απάντησης Δημόσιας Ασφάλειας (PSAP), όταν ένα τροχαίο ατύχημα ανιχνεύεται.

Σε αυτή την περίπτωση, η κλήση έκτακτης ανάγκης δεν μπορεί να κλείσει με το πάτημα του πλήκτρου SOS και το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall παραμένει συνδεδεμένο μέχρι ο υπεύθυνος παροχής υπηρεσιών έκτακτης ανάγκης, που δέχθηκε την κλήση, την αποσυνδέσει.

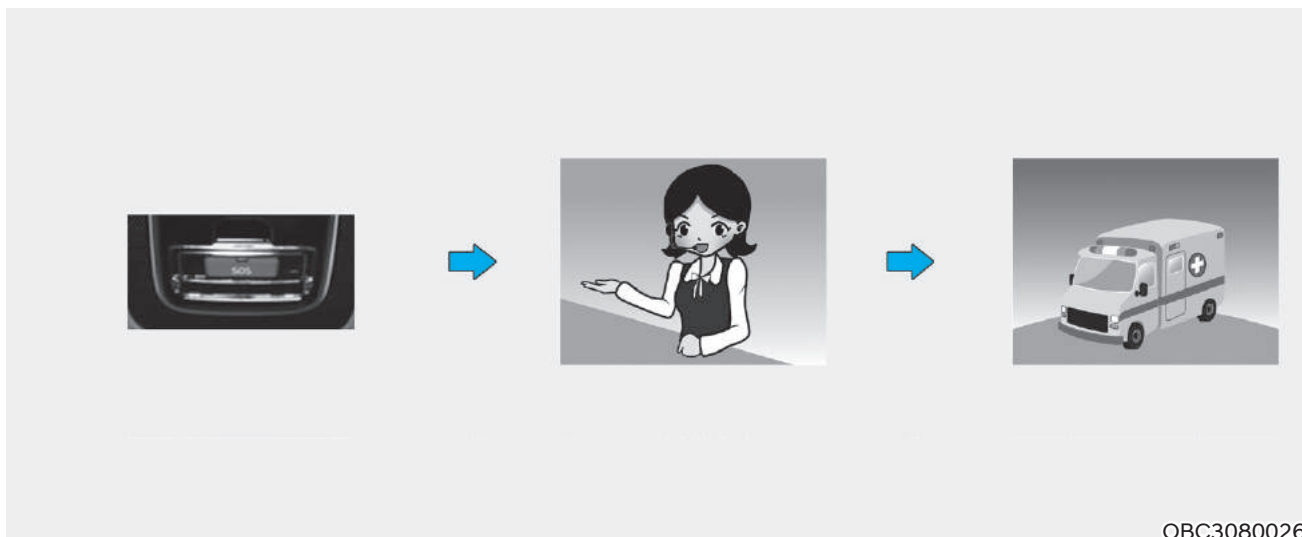
Σε μικρά τροχαία ατυχήματα, το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall ενδέχεται να μην εκτελέσει κλήση έκτακτης ανάγκης. Ωστόσο, η κλήση έκτακτης ανάγκης μπορεί να γίνει χειροκίνητα πατώντας το κουμπί SOS.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η λειτουργία του συστήματος είναι αδύνατη σε περίπτωση απουσίας μετάδοσης μέσω κινητού και σημάτων GPS και Galileo.

### Χειροκίνητη αναφορά ατυχημάτων



OBC3080026

Ο οδηγός ή ο επιβάτης μπορούν να πραγματοποιήσουν κλήση έκτακτης ανάγκης στο Σημείο Απάντησης Δημόσιας Ασφάλειας (PSAP), πατώντας το κουμπί SOS για να καλέσουν τις απαραίτητες υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης.

Η κλήση στις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης μέσω του πανευρωπαϊκού συστήματος eCall μπορεί να ακυρωθεί πατώντας ξανά το κουμπί SOS λίγο πριν την σύνδεση της κλήσης.

Μετά την ενεργοποίηση της κλήσης έκτακτης ανάγκης στη χειροκίνητη λειτουργία (για κατάλληλες υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης και υποστήριξη), το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall μεταδίδει αυτόματα τα δεδομένα ατυχήματος/ή τα δεδομένα άλλου ατυχήματος στον υπάλληλο του PSAP (κατά την διάρκεια της κλήσης έκτακτης ανάγκης) πιέζοντας το πλήκτρο SOS.

Εάν ο οδηγός ή ο επιβάτης πιέσει τυχαία το κουμπί SOS, μπορεί να το ακυρώσει πατώντας το ξανά. (Για Ρωσία).

Εάν ο οδηγός ή ο επιβάτης πιέσει τυχαία το κουμπί SOS, μπορεί να το ακυρώσει πατώντας το ξανά μέσα σε 3 δευτερόλεπτα. Δεν μπορεί να ακυρωθεί μετά από αυτό. (Εκτός Ρωσίας).

Σε περίπτωση τροχαίου ατυχήματος ή άλλου ατυχήματος για ενεργοποίηση κλήσης έκτακτης ανάγκης σε χειροκίνητη λειτουργία, είναι απαραίτητο να:

1. Σταματήσετε το αυτοκίνητο σύμφωνα με τους κανόνες κυκλοφορίας για να εξασφαλίσετε ασφάλεια για τον εαυτό σας και τους άλλους συμμετέχοντες στην οδική κυκλοφορία.
2. Πιέστε το πλήκτρο SOS. Όταν πιέζετε το πλήκτρο SOS γίνεται καταχώρηση της συσκευής στα ασύρματα τηλεφωνικά δίκτυα επικοινωνίας, το ελάχιστο σύνολο δεδομένων σχετικά με το αυτοκίνητο και τη θέση του συλλέγονται σύμφωνα με τις τεχνικές απαιτήσεις της συσκευής. Μετά από αυτό γίνεται σύνδεση με τον υπάλληλο του Πανευρωπαϊκού συστήματος eCall για τον καθαρισμό των αιτιών (συνθηκών) της κλήσης έκτακτης ανάγκης.
3. Αφού ξεκαθαρίσει τους λόγους της κλήσης έκτακτης ανάγκης, ο υπάλληλος του Σημείου Απάντησης Δημόσιας Ασφάλειας (PSAP) στέλνει τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης και ολοκληρώνει την κλήση.

Εάν η κλήση έκτακτης ανάγκης δεν πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται παραπάνω, η κλήση θεωρείται λανθασμένη.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τροφοδοσία του συστήματος έκτακτης ανάγκης του πανευρωπαϊκού eCall από την μπαταρία.

- Η μπαταρία του πανευρωπαϊκού συστήματος eCall, τροφοδοτεί με ισχύ για 1 ώρα, σε περίπτωση διακοπής της κύριας πηγής τροφοδοσίας του αυτοκινήτου λόγω σύγκρουσης, κατά τη διάρκεια καταστάσεων έκτακτης ανάγκης.
- Η μπαταρία του πανευρωπαϊκού συστήματος eCall πρέπει να αντικαθίσταται κάθε 3 χρόνια. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο Πρόγραμμα Συντήρησης στο κεφάλαιο 9.

Φωτισμός LED με κόκκινο χρώμα (βλάβη συστήματος).

Αν ανάβει το κόκκινο LED σε κανονικές συνθήκες οδήγησης, αυτό μπορεί να δείχνει δυσλειτουργία του πανευρωπαϊκού συστήματος eCall. Σας συνιστούμε να ελέγξετε αμέσως το σύστημα eCall σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI. Διαφορετικά, δεν είναι εγγυημένη η σωστή λειτουργία της εγκατεστημένης στο αυτοκίνητό σας πανευρωπαϊκής συσκευής συστήματος eCall.

Ο ιδιοκτήτης του αυτοκινήτου φέρει ευθύνη για τις συνέπειες που συνέβησαν λόγω μη τήρησης των όρων που αναφέρονται παραπάνω.

Αυθαίρετη κατάργηση ή τροποποίηση.

Το πανευρωπαϊκό σύστημα eCall καλεί τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης για βοήθεια. Έτσι, τυχόν αυθαίρετη κατάργηση ή αλλαγές στις ρυθμίσεις του πανευρωπαϊκού συστήματος eCall μπορεί να επηρεάσουν την οδηγική σας ασφάλεια. Επίσης, μπορεί να γίνει μια λανθασμένη κλήση έκτακτης ανάγκης στο Σημείο Απάντησης δημόσιας Ασφάλειας (PSAP). Ως εκ τούτου, σας παρακαλούμε να μην κάνετε αλλαγές εσείς ή τρίτα μέρη στις ρυθμίσεις του εξοπλισμού του πανευρωπαϊκού συστήματος eCall που είναι εγκατεστημένο στο αυτοκίνητό σας.





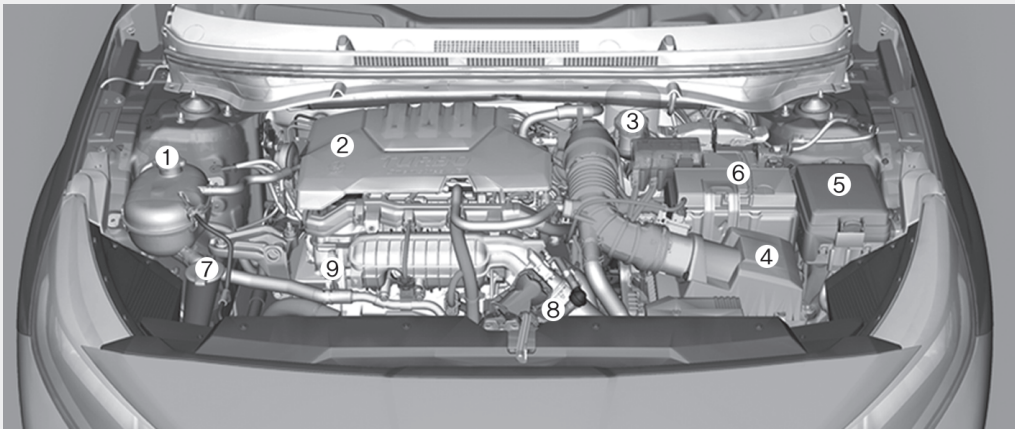
# 9. Συντήρηση

Χώρος κινητήρα .....	9-3
Εργασίες συντήρησης .....	9-6
Ευθύνη ιδιοκτήτη .....	9-6
Προφυλάξεις συντήρησης ιδιοκτήτη.....	9-6
Συντήρηση ιδιοκτήτη.....	9-7
Πρόγραμμα Συντήρησης ιδιοκτήτη .....	9-7
Προγραμματισμένη συντήρηση .....	9-9
Κανονικό Πρόγραμμα Συντήρησης (Για Ευρώπη).....	9-10
Συντήρηση σε Αντίξοες Συνθήκες Χρήσης και Συνθήκες Λίγων Χιλιομέτρων (Για Ευρώπη).....	9-13
Επεξήγηση των στοιχείων της προγραμματισμένης συντήρησης .....	9-15
Λάδια κινητήρα .....	9-18
Έλεγχος στάθμης λαδιών κινητήρα .....	9-18
Έλεγχος λαδιού και φίλτρου κινητήρα.....	9-19
Ψυκτικό υγρό κινητήρα .....	9-20
Έλεγχος στάθμης ψυκτικού κινητήρα .....	9-20
Αλλαγή ψυκτικού υγρού κινητήρα .....	9-23
Υγρά φρένων/συμπλέκτη .....	9-24
Έλεγχος στάθμης υγρών φρένων/συμπλέκτη .....	9-24
Υγρό ενεργοποιητή Ευφυσούς συστήματος μηχανικού κιβωτίου (iMT) ....	9-26
Έλεγχος στάθμης υγρού ενεργοποιητή συστήματος iMT.....	9-26
Υγρά πλυστικής.....	9-27
Έλεγχος στάθμης υγρών πλυστικής .....	9-27
Χειρόφρενο .....	9-27
Έλεγχος χειρόφρενου.....	9-27
Φίλτρο αέρα .....	9-28
Αντικατάσταση φίλτρου .....	9-28
Φίλτρο αέρα κλιματισμού .....	9-30
Έλεγχος φίλτρου.....	9-30
Αντικατάσταση φίλτρου .....	9-30
Μάκτρα Υαλοκαθαριστήρων .....	9-31
Έλεγχος μάκτρου .....	9-31
Αντικατάσταση μάκτρου .....	9-31

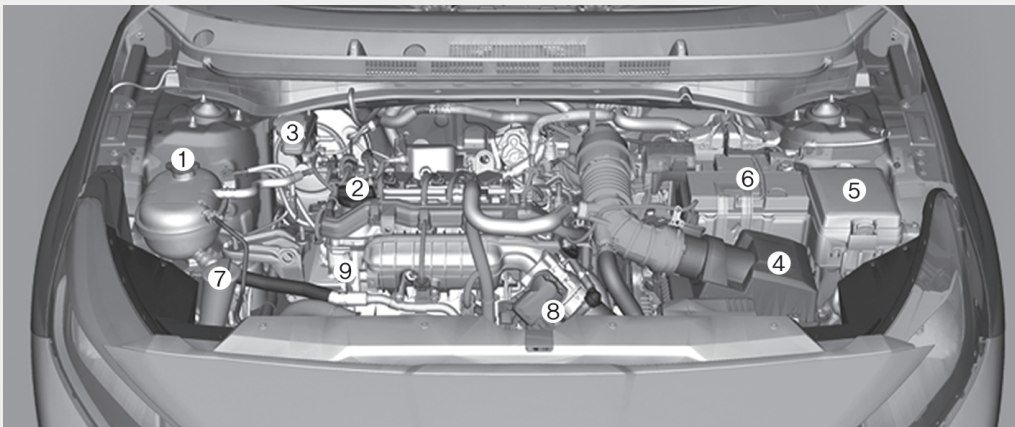
Μπαταρία .....	9-33
Για καλύτερο σέρβις της μπαταρίας.....	9-34
Ετικέτα Χωρητικότητας μπαταρίας .....	9-35
Επαναφόρτιση μπαταρίας.....	9-35
Επαναρρύθμιση στοιχείων.....	9-36
Ελαστικά και τροχοί.....	9-37
Φροντίδα ελαστικών.....	9-37
Συνιστώμενες πιέσεις κρύων ελαστικών .....	9-38
Έλεγχος πίεσης ελαστικών .....	9-38
Κυκλική εναλλαγή ελαστικών .....	9-39
Ευθυγράμμιση τροχών και ζυγοστάθμιση ελαστικών .....	9-40
Αντικατάσταση ελαστικών .....	9-40
Αντικατάσταση τροχού .....	9-42
Πρόσφυση ελαστικών.....	9-42
Συντήρηση ελαστικών .....	9-42
Σήμανση πλαϊνών τοιχωμάτων ελαστικών.....	9-42
Χαμηλό προφίλ ελαστικού .....	9-45
Ασφάλειες .....	9-46
Αντικατάσταση ασφάλειας ταμπλό οργάνων .....	9-47
Αντικατάσταση ασφάλειας χώρου κινητήρα .....	9-48
Περιγραφή θήκης ασφαλειών/ρελέ .....	9-49
Λαμπτήρες.....	9-63
Αντικατάσταση λαμπτήρα προβολέα, Φως θέσης και Φλας .....	9-64
Στόχευση προβολέων εμπρός προβολέων ομίχλης (για Ευρώπη) .....	9-68
Αντικατάσταση λαμπτήρα πλαϊνού φλας.....	9-73
Αντικατάσταση λαμπτήρα πίσω φώτων .....	9-74
Αντικατάσταση μεσαίου φωτός φρένων .....	9-78
Αντικατάσταση λαμπτήρα της πινακίδας αριθμού κυκλοφορίας.....	9-78
Αντικατάσταση λαμπτήρα εσωτερικού φωτισμού.....	9-79
Φροντίδα εμφάνισης .....	9-80
Φροντίδα εξωτερικής όψης .....	9-80
Φροντίδα εσωτερικού .....	9-85
Σύστημα ελέγχου καυσαερίων .....	9-88
Σύστημα ελέγχου εκπομπών στροφαλοθαλάμου.....	9-88
Σύστημα ελέγχου εκπομπών αναθυμιάσεων καυσίμου.....	9-88
Σύστημα ελέγχου εκπομπών καυσαερίων.....	9-89

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΧΩΡΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

- Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV  
- Αριστεροτίμονο



- Δεξιοτίμονο



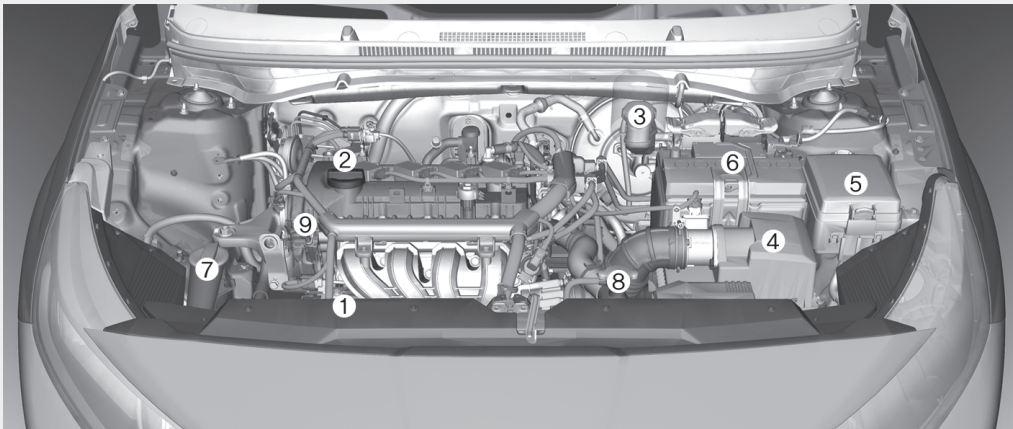
Ο χώρος του κινητήρα στο αυτοκίνητο μπορεί να είναι διαφορετικός από αυτόν της εικόνας.

OBC3090001/OBC3090001R

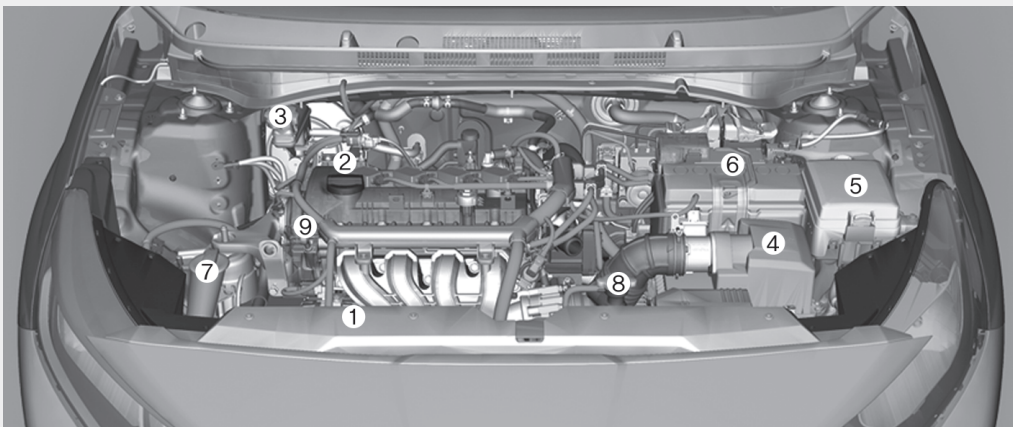
1. Δοχείο ψυκτικού κινητήρα
2. Τάπα πλήρωσης λαδιών κινητήρα
3. Δοχείο υγρών φρένων/συμπλέκτη\*
4. Φίλτρο αέρα
5. Ασφαλειοθήκη
6. Μπαταρία
7. Δοχείο υγρών πλυστικής
8. Τάπα ψυγείου
9. Δείκτης λαδιών κινητήρα

\* : αν έχει τοποθετηθεί

■ Smartstream G1.2  
- Αριστεροτίμονο



- Δεξιοτίμονο



Ο χώρος του κινητήρα στο αυτοκίνητο μπορεί να είναι διαφορετικός από αυτόν της εικόνας.

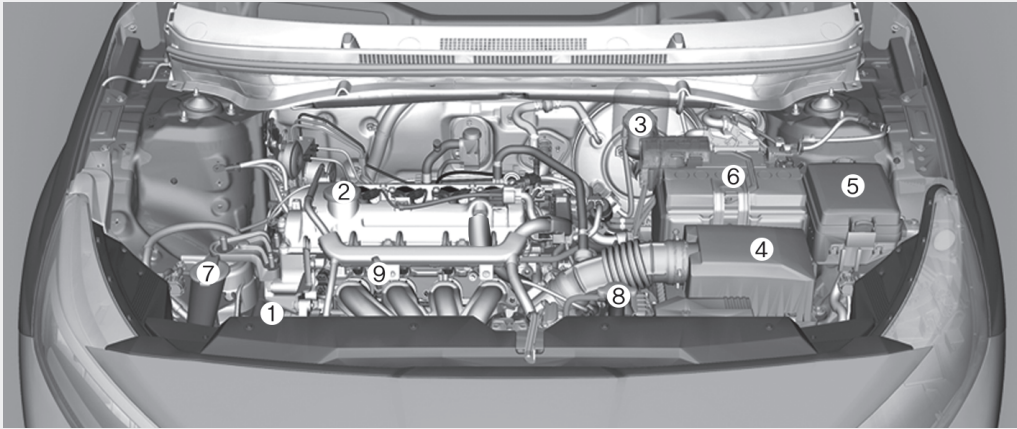
OBC3090003/OBC3090003R

1. Δοχείο ψυκτικού κινητήρα
2. Τάπα πλήρωσης λαδιών κινητήρα
3. Δοχείο υγρών φρένων/συμπλέκτη\*
4. Φίλτρο αέρα
5. Ασφαλειοθήκη
6. Μπαταρία
7. Δοχείο υγρών πλυστικής
8. Τάπα ψυγείου
9. Δείκτης λαδιών κινητήρα

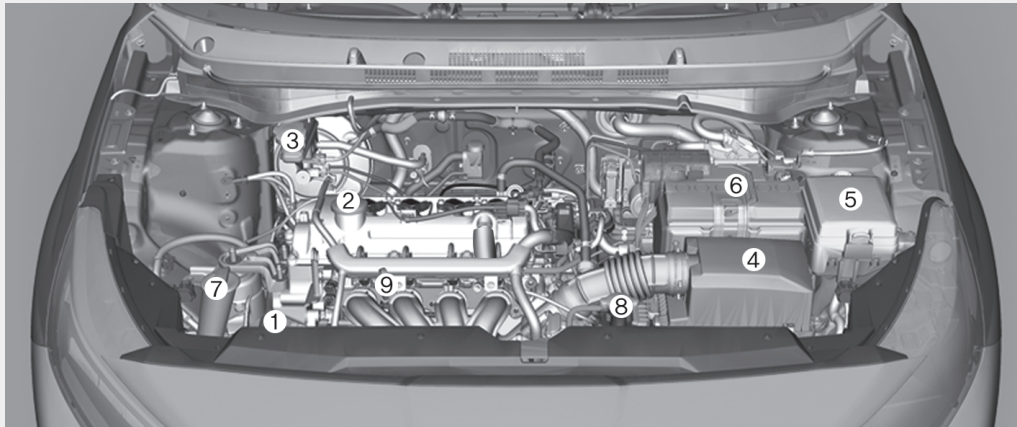
\* : αν έχει τοποθετηθεί



■ Βενζινοκινητήρας 1.4  
- Αριστεροτίμονο



- Δεξιοτίμονο



Ο χώρος του κινητήρα στο αυτοκίνητο μπορεί να είναι διαφορετικός από αυτόν της εικόνας.

OBC3090004/OBC3090004R

1. Δοχείο ψυκτικού κινητήρα
2. Τάπα πλήρωσης λαδιών κινητήρα
3. Δοχείο υγρών φρένων/συμπλέκτη\*
4. Φίλτρο αέρα
5. Ασφαλειοθήκη
6. Μπαταρία
7. Δοχείο υγρών πλυστικής
8. Τάπα ψυγείου
9. Δείκτης λαδιών κινητήρα

\* : αν έχει τοποθετηθεί

## ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Πρέπει να φροντίσετε ιδιαίτερα ώστε, να αποφύγετε τυχόν ζημιά στο αυτοκίνητό σας και τραυματισμό δικό σας, όποτε πραγματοποιείτε οποιαδήποτε διαδικασία συντήρησης ή ελέγχου.

Σας συνιστούμε να συντηρείτε και να επισκευάζετε το αυτοκίνητό σας σε ένα Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI. Ένας Εξουσιοδοτημένος Επισκευαστής HYUNDAI πληροί τις προδιαγραφές υψηλής ποιότητας υπηρεσιών της Hyundai και δέχεται τεχνική υποστήριξη από την HYUNDAI, προκειμένου να σας παρέχει υψηλού επιπέδου υπηρεσίες.

### Ευθύνη του ιδιοκτήτη

Η Συντήρηση και η Τήρηση Αρχείου αποτελεί ευθύνη του ιδιοκτήτη.

Θα πρέπει να διατηρείτε τα έγγραφα τα οποία δείχνουν τη σωστή συντήρηση του αυτοκινήτου σας σε σχέση με τους πίνακες προγραμματισμένης συντήρησης που φαίνονται στις παρακάτω σελίδες. Χρειάζεστε αυτές τις πληροφορίες, για να κατοχυρώσετε ότι συμμορφωθήκατε με τις απαιτήσεις σέρβις και συντήρησης που προβλέπουν οι εγγυήσεις του αυτοκινήτου.

Στον Οδηγό Συντήρησης, παρέχονται λεπτομερείς πληροφορίες για την εγγύηση.

Επισκευές και ρυθμίσεις που απαιτούνται ως αποτέλεσμα ακατάλληλης συντήρησης ή έλλειψης μιας απαιτούμενης συντήρησης δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

### Προφυλάξεις συντήρησης ιδιοκτήτη

Η ακατάλληλη, ελλιπής ή ανεπαρκής συντήρηση μπορεί να οδηγήσει σε προβλήματα λειτουργίας του αυτοκινήτου σας, τα οποία θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε βλάβη του αυτοκινήτου, σε ατύχημα ή τραυματισμό. Αυτό το κεφάλαιο παρέχει οδηγίες μόνο για σημεία συντήρησης που είναι εύκολο να πραγματοποιηθούν.

Το αυτοκίνητο σας δε πρέπει να τροποποιηθεί με κανένα τρόπο. Τέτοιες τροποποιήσεις μπορεί να επηρεάσουν αρνητικά τις επιδόσεις, την ασφάλεια ή την αντοχή του αυτοκινήτου σας και μπορεί επιπρόσθετα να παραβιάζουν τους όρους των περιορισμένων εγγυήσεων που καλύπτουν το αυτοκίνητο.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Λανθασμένη συντήρηση από τον ιδιοκτήτη κατά την περίοδο της εγγύησης μπορεί να επηρεάσει την κάλυψη της εγγύησης. Για λεπτομέρειες, διαβάστε το ξεχωριστό Εγχειρίδιο Εγγύησης και Συντήρησης που παρέχεται μαζί με το αυτοκίνητο. Αν δεν είστε σίγουρος σχετικά με τη διαδικασία σέρβις ή συντήρησης, θα πρέπει να την πραγματοποιήσετε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.**

## ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η εκτέλεση εργασιών συντήρησης σε ένα αυτοκίνητο μπορεί να είναι επικίνδυνη. Αν δεν διαθέτετε την τεχνογνωσία και εμπειρία ή τα κατάλληλα εργαλεία και εξοπλισμό για να κάνετε την εργασία, σας συνιστούμε να την πραγματοποιήσετε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI. Πρέπει ΠΑΝΤΑ να ακολουθείτε τις παρακάτω προφυλάξεις για να κάνετε εργασίες συντήρησης:

- Σταθμεύστε το αυτοκίνητο σας σε επίπεδο έδαφος, μετακινήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα, για αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων/κιβώτιο διπλού συμπλέκτη), τραβήξτε το χειρόφρενο και τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF.
- Μπλοκάρετε τα ελαστικά (εμπρός και πίσω) για να αποφύγετε τυχόν κίνηση του αυτοκινήτου.  
Αφαιρέστε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα τα οποία μπορεί να εμπλακούν σε κινούμενα μέρη.
- Αν πρέπει να έχετε σε λειτουργία τον κινητήρα κατά τη διάρκεια της συντήρησης, να το κάνετε σε εξωτερικό χώρο ή σε μια περιοχή με αρκετό εξαερισμό.
- Κρατήστε φλόγες, σπινθήρες ή υλικά καπνίσματος μακριά από τη μπαταρία και μέρη που σχετίζονται με τα καύσιμα.

Οι παρακάτω λίστες είναι έλεγχοι και επιθεωρήσεις αυτοκινήτου που θα πρέπει να πραγματοποιούνται από τον ιδιοκτήτη ή από έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI στις συχνότητες που επισημαίνονται, ώστε να εξασφαλίζεται η ασφαλής και αξιόπιστη λειτουργία του αυτοκινήτου σας. Οποιοσδήποτε αντίξοος συνθήκες πρέπει να επισημαίνονται στον Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI όσο το δυνατόν συντομότερα.

Αυτοί οι Έλεγχοι Συντήρησης Ιδιοκτήτη δεν καλύπτονται γενικά από τις εγγυήσεις και μπορεί να επιβαρυνθείτε την εργασία, τα ανταλλακτικά και τα λιπαντικά που θα χρησιμοποιηθούν.

### Πρόγραμμα συντήρησης ιδιοκτήτη

#### Όταν σταματάτε για πλήρωση καυσίμου:

Ελέγξτε τη στάθμη λαδιών του κινητήρα.

- Ελέγξτε τη στάθμη του ψυκτικού στο δοχείο ψυκτικού.
- Ελέγξτε τη στάθμη των υγρών πλυστικής παρμπρίζ.
- Ελέγξτε για ξεφούσκωτα ελαστικά.
- Ελέγξτε το ψυγείο και τον συμπυκνωτή.

Ελέγξτε εάν το μπροστινό μέρος του ψυγείου και του ψύκτη είναι καθαρό και δεν μπλοκάρεται από φύλλα, βρωμιά ή έντομα κ.λπ.

Εάν οποιοδήποτε από τα παραπάνω εξαρτήματα είναι εξαιρετικά βρώμικο ή δεν είστε σίγουροι για την κατάστασή τους, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προσέξτε κατά τον έλεγχο της στάθμης ψυκτικού κινητήρα όταν ο κινητήρας είναι ζεστός. Μπορεί να οδηγήσει στην εκτόξευση του ψυκτικού υγρού στον αέρα και να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα και άλλους τραυματισμούς.

### **Ενώ λειτουργείτε το αυτοκίνητό σας:**

- Σημειώστε οποιαδήποτε αλλαγή στον ήχο της εξάτμισης ή οποιαδήποτε οσμή καυσαερίων μέσα στο αυτοκίνητο.
- Ελέγξτε για κραδασμούς στο τιμόνι. Σημειώστε οποιαδήποτε αύξηση στην απαιτούμενη δύναμη χειρισμού ή λασκάρισμα του τιμονιού ή αλλαγή στην ευθεία εμπρός θέση του.
- Σημειώστε αν το αυτοκίνητό σας «τραβάει» συνεχώς προς τη μια πλευρά όταν οδηγείτε σε ομαλό, οριζόντιο δρόμο.
- Ενώ είστε σταματημένοι, ακούστε και ελέγξτε για ασυνήθιστους ήχους, τραβήγματα στο πλάι, αυξημένη διαδρομή στο πεντάλ των φρένων ή δυσκολία στο πάτημα του πεντάλ του φρένου.
- Αν εμφανιστεί οποιοδήποτε πατινάρισμα ή αλλαγή στη λειτουργία του κιβωτίου ταχυτήτων, ελέγξτε τη στάθμη υγρών του κιβωτίου ταχυτήτων.
- Ελέγξτε το χειρόφρενο.
- Ελέγξτε για διαρροές υγρών κάτω από το αυτοκίνητό σας (το στάξιμο νερού από το σύστημα κλιματισμού κατά τη διάρκεια ή μετά από τη χρήση είναι φυσιολογική).

### **Τουλάχιστον μια φορά το μήνα:**

- Ελέγξτε τη στάθμη ψυκτικού στο δοχείο ψυκτικού κινητήρα.
- Ελέγξτε τη λειτουργία όλων των εξωτερικών φώτων, περιλαμβανομένων των φώτων των φρένων, των φλας και των φώτων αλάρμ.
- Ελέγξτε τις πιέσεις πλήρωσης όλων των ελαστικών, περιλαμβανομένου του εφεδρικού τροχού, που είναι φθαρμένα, δείχνουν ανομοιόμορφη φθορά, ή είναι κατεστραμμένα.
- Ελέγξτε για χαλαρωμένα μπουλόνια τροχού.

### **Τουλάχιστον δύο φορές το χρόνο (για παράδειγμα, κάθε άνοιξη και φθινόπωρο):**

- Ελέγξτε τα κολάρα του ψυγείου, του καλοριφέρ και του κλιματισμού για διαρροές ή ζημιά.
- Ελέγξτε τη λειτουργία των πιδάκων πλυστικής παρμπρίζ και των υαλοκαθαριστήρων. Καθαρίστε τα μάκτρα με ένα καθαρό πανί εμποτισμένο με υγρό πλυστικής.
- Ελέγξτε την ευθυγράμμιση των προβολέων.
- Ελέγξτε το σιλανσιέ, τους σωλήνες της εξάτμισης, τα θερμομονωτικά και τα στηρίγματα.
- Ελέγξτε τις ζώνες ασφαλείας για φθορά και για τη λειτουργία τους.

### **Τουλάχιστον μια φορά τον χρόνο:**

- Καθαρίστε τις οπές αποστράγγισης του αμαξώματος και των θυρών.
- Λιπάνετε τους μεντεσέδες των θυρών και του καπό.
- Λιπάνετε τις κλειδαριές και τις μανδαλώσεις των θυρών και του καπό.
- Λιπάνετε τις λάστιχο-υδρορροές των θυρών.
- Ελέγξτε το σύστημα κλιματισμού.
- Ελέγξτε και λιπάνετε το μηχανισμό του αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων.
- Καθαρίστε την μπαταρία και τους ακροδέκτες.
- Ελέγξτε τη στάθμη υγρών φρένων/ συμπλέκτη.

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ακολουθήστε το Πρόγραμμα Κανονικής Συντήρησης αν το αυτοκίνητο συνήθως λειτουργεί όπου δεν ισχύει καμία από τις παρακάτω συνθήκες.

Αν ισχύει οποιαδήποτε από τις παρακάτω συνθήκες, ακολουθήστε τη Συντήρηση Σε Αντίξοες Συνθήκες Χρήσης.

- Επαναλαμβανόμενες σύντομες διαδρομές, μικρότερες από 8 χλμ (5 μίλια) σε κανονικές θερμοκρασίες ή μικρότερες από 16 χλμ (10 μίλια) σε πολύ χαμηλές θερμοκρασίες.
- Οδήγηση με χαμηλή ταχύτητα για μεγάλες αποστάσεις.
- Οδήγηση σε δύσβατο σκονισμένο, λασπωμένο δρόμο, χωματόδρομο, δρόμο με χαλίκι ή σε δρόμο με αλάτι.
- Οδήγηση σε περιοχές όπου χρησιμοποιείται αλάτι ή άλλα διαβρωτικά υλικά ή σε πολύ κρύο καιρό.
- Οδήγηση σε συνθήκες έντονης σκόνης.
- Οδήγηση σε συνθήκες έντονης κυκλοφορίας.
- Οδήγηση σε ανηφόρα, κατηφόρα ή σε δρόμο βουνού, επανειλημμένα.
- Ρυμούλκηση ενός τρέιλερ ή με σχάρα οροφής.
- Οδήγηση ως αμάξι περιπολίας, ταξί ή άλλη εμπορική χρήση του ρυμουλκού οχήματος.
- Οδήγηση με περισσότερο από 170 χλμ/ώρα (106 μίλια/ώρα).
- Συχνή οδήγηση σε συνθήκη σταμάτα-ξεκίνα.
- Χρήση λαδιού που δεν συνιστάται (ορυκτός τύπος, ημισυνθετικό, προδιαγραφές χαμηλότερης ποιότητας, κλπ.).

*Αν το αυτοκίνητό σας λειτουργεί υπό τις παραπάνω συνθήκες, θα πρέπει να ελέγχετε, να αντικαθιστάτε ή να συμπληρώνετε πιο συχνά από ό,τι στο Πρόγραμμα Κανονικής Συντήρησης. Μετά από τις περιόδους ή αποστάσεις που αναφέρονται στον πίνακα, συνεχίστε να ακολουθείτε τα παρακάτω προβλεπόμενα διαστήματα συντήρησης.*



## Πρόγραμμα Κανονικής Συντήρησης (Για Ευρώπη)

ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ		Αριθμός μηνών ή διανυθείσα απόσταση, ό,τι έρθει πρώτο											
		Μήνες	24	48	72	96	120	144	168	192			
Μίλια×1.000		20	40	60	80	100	120	140	160				
Χλμ×1.000		30	60	90	120	150	180	210	240				
Ιμάντες *1		Την πρώτη φορά έλεγχος στα 90.000 χλμ (60.000 μίλια) ή 72 μήνες, κατόπιν, κάθε 30.000 χλμ (20.000 μίλια) ή 24 μήνες											
Ιμάντας MHEV (Mild Hybrid)	Smartstream G1.0 T-GDI (48V) MHEV	Έλεγχος 15.000 χλμ (10.000 μίλια) ή 12 μήνες Αντικατάσταση κάθε 105.000 χλμ (65.200 μίλια) ή 84 μήνες											
Λάδι κινητήρα και φίλτρο λαδιού κινητήρα *2	Smartstream G1.0 T-GDI/Smartstream G1.0 T-GDI (48V) MHEV	Αντικατάσταση κάθε 15.000 χλμ (10.000 μίλια) ή 12 μήνες											
Πρόσθετα καυσίμου *3	Smartstream G 1.2/ Gasoline 1.4	Αντικατάσταση κάθε 15.000 χλμ (10.000 μίλια) ή 12 μήνες											
Intercooler, σωλήνας εισόδου/εξόδου, σωλήνας εισαγωγής αέρα	T-GDI (48V MHEV)	Προσθήκη κάθε 15.000 χλμ (10.000 μίλια) ή 12 μήνες Έλεγχος κάθε 15.000 χλμ (10.000 μίλια) ή 12 μήνες											
Φίλτρο αέρα		I	R	I	R	I	R	I	R	I	R		

I : Έλεγχος και, αν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε, διορθώστε, καθαρίστε ή αντικαταστήστε.

R : Αντικατάσταση ή αλλαγή.

\*\* : Η στάθμη λαδιού κινητήρα πρέπει να ελέγχεται τακτικά και να διατηρείται σωστά. Η λειτουργία με ανεπαρκή ποσότητα λαδιού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα και τέτοιες ζημιές δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

\*1 : Επιθεωρήστε τον ιμάντα κίνησης, το ρελαντί και την τροχαλία του εναλλάκτη και, αν είναι απαραίτητο, διορθώστε ή αντικαταστήστε.

\*2 : Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα για διαρροή κάθε 500 χλμ. (350 μίλια) ή πριν ξεκινήσετε ένα μακρύ ταξίδι.

\*3 : Εάν καλής ποιότητας βενζίνη που πληρεί τα πρότυπα καυσίμων της Ευρώπης (EN228) ή ισοδύναμα με πρόσθετα καυσίμων δεν είναι διαθέσιμα, συνιστάται ένα μπουκάλι πρόσθετου. Πρόσθετα είναι διαθέσιμα από τον εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI μαζί με πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης τους. Μην αναμιγνύετε άλλα πρόσθετα.

## Πρόγραμμα Κανονικής Συντήρησης (Για Ευρώπη) (Συνέχεια)

ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ		Αριθμός μηνών ή διανυθείσα απόσταση, ό,τι έρθει πρώτο									
		Μήνες	24	48	72	96	120	144	168	192	
Μίλια x1.000		20	40	60	80	100	120	140	160		
Χλμ x1.000		30	60	90	120	150	180	210	240		
Μπουζί	T-GDI (48V MHEV)	Αντικατάσταση κάθε 75.000 χλμ (50.000 μίλια) *4 ή 60 μήνες									
	Smartstream G 1.2/ Gasoline 1.4	Αντικατάσταση κάθε 150.000 χλμ (100.000 μίλια) *4 ή 120 μήνες									
Σωλήνας αναθυμιάσεων και τάπα ρεζερβουάρ											
Φίλτρο Ρεζερβουάρ											
Φίλτρο καυσίμου*5											
Σωληνάκια καυσίμου, κολάρα και συνδέσεις											
Σύστημα ψύξης		Ελέγξτε “Στάθμη και διαρροή ψυκτικού” κάθε μέρα Την πρώτη φορά, έλεγχος στα 60.000 χλμ (40.000 μίλια) ή 48 μήνες, μετά επιθεωρήστε κάθε 30.000 χλμ (20.000 μίλια) ή 24 μήνες.									
Ψυκτικό κινητήρα *6		Στην αρχή, αντικατάσταση στα 210.000 χλμ (120.000 μίλια) ή 10 χρόνια, κατόπιν, αντικατάσταση κάθε 30.000 χλμ (20.000 μίλια) ή 24 μήνες *7									
Κατάσταση μπαταρίας											

I : Έλεγχος και, αν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε, διορθώστε, καθαρίστε ή αντικαταστήστε.

R : Αντικατάσταση ή αλλαγή.

\*4 : Για τη δική σας άνεση μπορεί να αντικατασταθεί πριν από το προβλεπόμενο διάστημα όταν κάνετε σέρβις.

\*5 : Το φίλτρο καυσίμου θεωρείται ότι δεν χρειάζεται συντήρηση αλλά συνιστάται ο περιοδικός έλεγχος σε αυτό το πρόγραμμα συντήρησης ανάλογα με την ποιότητα του καυσίμου. Αν παρουσιάζονται ορισμένα σοβαρά θέματα ασφάλειας, όπως περιορισμένη ροή καυσίμου, αναρόφηση, απώλεια ισχύος, μεγάλη δυσκολία εκκίνησης κ.λπ., αντικαταστήστε το φίλτρο καυσίμου αμέσως, ανεξάρτητα από το πρόγραμμα συντήρησης και σας συστήνουμε να συμβουλευτείτε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI για λεπτομέρειες.

\*6 : Όταν προσθέτετε ψυκτικό, χρησιμοποιήστε μόνο απιονισμένο νερό ή μαλακό νερό για το αυτοκίνητό σας και μην αναμιγνύετε ποτέ σκληρό νερό στο ψυκτικό που συμπληρώνεται στο συνεργείο. Ένα ακατάλληλο μείγμα ψυκτικού μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρή δυσλειτουργία ή ζημιά στον κινητήρα.

\*7 : Για τη δική σας άνεση μπορεί να αντικατασταθεί πριν από το προβλεπόμενο διάστημα όταν κάνετε σέρβις.

## Πρόγραμμα Κανονικής Συντήρησης (Για Ευρώπη) (Συνέχεια)

ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ	Αριθμός μηνών ή διανυθείσα απόσταση, ό,τι έρθει πρώτο										
	Μήνες	24	48	72	96	120	144	168	192		
	Μίλια×1.000	20	40	60	80	100	120	140	160		
ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ	Χλμ×1.000	30	60	90	120	150	180	210	240		
Σωληνάκια φρένων, κολάρα και συνδέσεις	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Χειρόφρενο (αν έχει τοποθετηθεί)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Υγρά φρένων/συμπλέκτη	Έλεγχος κάθε 15.000 χλμ (10.000 μίλια), και αντικατάσταση κάθε 30.000 χλμ (20.000 μίλια)										
Δισκόφρενα και τακάκια	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ελαστικά (πίεση & φθορά πέλματος)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Σφαιρικές αρθρώσεις εμπρός ανάρτησης	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ψυκτικό κλιματισμού	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Συμπιεστής κλιματισμού	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Φίλτρο αέρα κλιματισμού	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Υγρά μηχανικού κιβωτίου*8		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Υγρά ενεργοποιητή συστήματος iMT	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Σωλήνας και γραμμή συμπλέκτη συστήματος iMT	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Υγρά κιβωτίου διπλού συμπλέκτη *8		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Υγρά αυτόματου κιβωτίου	Δε χρειάζεται έλεγχο. Δε χρειάζεται σέρβις.										
Σύστημα εξάτμισης	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Μπαταρία Πανερωπαϊκού συστήματος eCall (εάν έχει τοποθετηθεί)	Αντικατάσταση κάθε 3 χρόνια										

I : Έλεγχος και, αν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε, διορθώστε, καθαρίστε ή αντικαταστήστε.

R : Αντικατάσταση ή αλλαγή.

\*8 : Τα υγρά του μηχανικού κιβωτίου/κιβωτίου διπλού συμπλέκτη, πρέπει να αλλάζονται κάθε φορά που βυθίζονται σε νερό.

## Συντήρηση σε Αντίξοες Συνθήκες Χρήσης και Συνθήκες Λίγων Χιλιόμετρων (Για Ευρώπη)

Τα παρακάτω στοιχεία πρέπει να συντηρούνται πιο συχνά σε αυτοκίνητα που χρησιμοποιούνται κυρίως σε αντίξοες συνθήκες οδήγησης ή συνθήκες λίγων χιλιόμετρων.

Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για τα κατάλληλα διαστήματα συντήρησης.

R : Αντικατάσταση I : Έλεγχος και αν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε, διορθώστε, καθαρίστε ή αντικαταστήστε.

Στοιχείο συντήρησης	Εργασία συντήρησης	Διαστήματα συντήρησης	Συνθήκες οδήγησης
Λάδι και φίλτρο λαδιού κινητήρα	T-GDI (48V MHEV)	Κάθε 7.500 χλμ. (4.500 μίλια) ή 6 μήνες	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Smartstream G 1.2/Gasoline 1.4	Κάθε 7.500 χλμ. (4.500 μίλια) ή 6 μήνες	
Φίλτρο αέρα		Αντικατάσταση πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες	C, E
Μπουζί		Αντικατάσταση πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες	A, B, F, G, H, I, K
Κρεμαγιέρα, μπάρες και φούσκες		Έλεγχος πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες	C, D, E, F, G
Μπλιοφόρος εμπρός ανάρτησης		Έλεγχος πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες	C, D, E, F, G
Δίσκοι φρένων και τακάκια, δαγκάνες και δισκόπλακες		Έλεγχος πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες	C, D, E, G, H
Χειρόφρενο (αν έχει τοποθετηθεί)		Έλεγχος πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες	C, D, G, H
Ημιαξόνια και φούσκες		Έλεγχος πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες	C, D, E, F, G, H, I, J

Στοιχείο συντήρησης	Εργασία συντήρησης	Διαστήματα συντήρησης	Συνθήκες οδήγησης
Φίλτρο αέρα κλιματισμού	R	Αντικατάσταση πιο συχνά, ανάλογα με τις συνθήκες	C, E, G
Υγρό μηχανικού κιβωτίου	R	Κάθε 120.000 χλμ (80.000 μίλια)	C, D, E, F, G, H, I, J
Υγρό αυτόματου κιβωτίου	R	Κάθε 90.000 χλμ (60.000 μίλια)	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Υγρό κιβωτίου διπλού συμπλέκτη	R	Κάθε 120.000 χλμ (80.000 μίλια)	C, D, E, F, G, H, I, J

### Αντίξοες συνθήκες οδήγησης

- A : Οδήγηση σε επαναλαμβανόμενες μικρές διαδρομές μικρότερες από 8 χλμ (5 μίλια) σε κανονικές θερμοκρασίες ή λιγότερο από 16 χλμ (10 μίλια) σε συνθήκες παγετού.
- B : Παρατεταμένο ρελαντί ή οδήγηση με χαμηλή ταχύτητα για μεγάλες αποστάσεις.
- C : Οδήγηση σε ανώμαλους, σκονισμένους, γεμάτους λάσπη, χωματόδρομους, με χαλίκι ή με αλάτι, δρόμους.
- D : Οδήγηση σε περιοχές όπου χρησιμοποιείται αλάτι ή άλλα διαβρωτικά υλικά ή σε πολύ κρύο καιρό.
- E : Οδήγηση σε περιοχές με πολύ σκόνη.

F : Οδήγηση σε περιοχή με πολύ κίνηση.

G : Οδήγηση σε ανηφόρες, κατηφόρες ή ορεινές περιοχές επαναλαμβανόμενα.

H : Ρυμούλκηση τρέιλερ, ή χρήση τροχόσπιτου ή σχάρας οροφής.

I : Οδήγηση περιπολικού, ταξί, επαγγελματικού αυτοκινήτου ή αυτοκινήτου ρυμούλκησης.

J : Οδήγηση με πάνω από 170 χλμ/ώρα (106 μίλια/ώρα).

K : Συχνή οδήγηση με συνθήκες σταμάτα - ξεκίνα και κάτω από 15.000 χλμ τον χρόνο

L : Χρήση λαδιού κινητήρα που δεν συνιστάται (ορυκτό, ημι-συνθετικό, βαθμός ιξώδους κ.λ.π).



## ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΗΣ

### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

#### Λάδι και φίλτρο λαδιού κινητήρα

Το λάδι και το φίλτρο λαδιού του κινητήρα θα πρέπει να αντικαθίστανται στα διαστήματα που προβλέπονται από την προγραμματισμένη συντήρηση. Αν οδηγείτε το αυτοκίνητο σε δύσκολες συνθήκες, απαιτείται συχνότερη αντικατάσταση λαδιών και φίλτρου λαδιού.

#### Ιμάντες κίνησης

Ελέγξτε όλους τους ιμάντες για τυχόν κοψίματα, ρωγμές, μεγάλη φθορά ή ίχνη λαδιού και αντικαταστήστε τους αν είναι απαραίτητο. Οι ιμάντες πρέπει να ελέγχονται περιοδικά για σωστή ένταση και να ρυθμίζονται αν είναι απαραίτητο.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν ελέγχετε τον ιμάντα, τοποθετήστε τον κινητήρα ανάφλεξης στη θέση LOCK/OFF ή στη θέση ACC.

#### Φίλτρο καυσίμου (Εκτός Ευρώπης)

Ένα φραγμένο φίλτρο καυσίμου μπορεί να μειώσει την ταχύτητα που κινείται ένα αυτοκίνητο, να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα καυσαερίων και δυσκολία στην εκκίνηση του κινητήρα. Όταν συγκεντρωθεί μεγάλη ποσότητα από ξένα σωματίδια στο ρεζερβουάρ πρέπει να αντικατασταθεί το φίλτρο καυσίμου.

Μετά από την τοποθέτηση ενός καινούργιου φίλτρου καυσίμου, δουλέψτε μερικά λεπτά τον κινητήρα και ελέγξτε για διαρροές στις συνδέσεις.

Συνιστούμε το φίλτρο καυσίμου να αντικαθίσταται από έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI

#### Φίλτρο καυσίμου (Για Ευρώπη)

Αυτό το βενζινοκίνητο αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με ένα φίλτρο καυσίμου διάρκειας ζωής που ενσωματώνεται στο ρεζερβουάρ. Δεν απαιτείται τακτική συντήρηση ή αντικατάσταση, αλλά αυτό εξαρτάται από την ποιότητα των καυσίμων. Εάν υπάρχουν ορισμένα σημαντικά προβλήματα όπως ο περιορισμός της ροής καυσίμου, διαρροή, απώλεια ισχύος, πρόβλημα εκκίνησης κ.λπ., απαιτείται επιθεώρηση ή αντικατάσταση του φίλτρου καυσίμου. Συνιστούμε το φίλτρο καυσίμου να επιθεωρείται ή να αντικαθίσταται από Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

#### Σωληνάκια καυσίμου, κολάρα καυσίμου και συνδέσεις

Ελέγξτε τις σωληνώσεις καυσίμου τα κολάρα καυσίμου και τις συνδέσεις για διαρροές και ζημιά. Συνιστούμε να αντικαταστήσετε τα σωληνάκια καυσίμου, τα κολάρα καυσίμου και τις συνδέσεις σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

#### Σωλήνας αναθυμιάσεων και τάπα πλήρωσης ρεζερβουάρ

Ο σωλήνας αναθυμιάσεων και η τάπα ρεζερβουάρ πρέπει να ελέγχονται σύμφωνα με τα διαστήματα που προβλέπονται από την προγραμματισμένη συντήρηση. Βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά ο νέος σωλήνας εξαέρωσης ή η τάπα ρεζερβουάρ.

## Σωλήνες εξαέρωσης στροφαλοθαλάμου (αν έχει τοποθετηθεί)

Ελέγξτε την επιφάνεια των σωλήνων για φθορά από θέρμανση και/ή μηχανική ζημιά. Σκληρό και εύθραυστο ελαστικό, ρωγμές, σκισίματα, κοψίματα, γδαρσίματα, και έντονα φουσκώματα επισημαίνουν φθορά. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στον έλεγχο αυτών των σωλήνων κοντά σε σημεία έντονης θερμότητας, όπως είναι η πολλαπλή εξαγωγής.

Ελέγξτε τη διαδρομή των σωλήνων αυτών, ώστε να μην έρχονται σε επαφή με πηγές θερμότητας, αιχμηρά σημεία ή κινητά μέρη που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά εξαιτίας θερμότητας ή μηχανική φθορά. Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις των σωλήνων, όπως τους κολιέδες και τους σφιγκτήρες, για να βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλείς και ότι δεν παρουσιάζουν διαρροές. Οι σωλήνες πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως μόλις υποστούν φθορά ή ζημιά.

## Φίλτρο αέρα

Συνιστάται η αντικατάσταση του φίλτρου αέρα από ένα εξειδικευμένο επισκευαστή της HYUNDAI.

## Μπουζί (για βενζινοκινητήρα)

Βεβαιωθείτε ότι τα καινούργια μπουζί που θα τοποθετήσετε είναι του σωστού θερμικού βαθμού.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αποσυνδέετε ή ελέγχετε τα μπουζί όταν ο κινητήρας είναι ζεστός. Μπορεί να καείτε.

## Σύστημα ψύξης

Ελέγξτε τα εξαρτήματα του συστήματος ψύξης, όπως το ψυγείο, το δοχείο διαστολής, τα κολάρα και τις ενώσεις για διαρροή και ζημιά. Αντικαταστήστε αμέσως τα κατεστραμμένα εξαρτήματα.

## Ψυκτικό υγρό

Το ψυκτικό θα πρέπει να αντικαθίσταται στα διαστήματα που προβλέπονται από την προγραμματισμένη συντήρηση.

## Υγρά μηχανικού κιβωτίου (αν έχει τοποθετηθεί)

Ελέγξτε τα υγρά του μηχανικού κιβωτίου ταχυτήτων σύμφωνα με την προγραμματισμένη συντήρηση.

## Υγρά αυτόματου κιβωτίου (αν έχει τοποθετηθεί)

Τα υγρά αυτόματου κιβωτίου δεν χρειάζεται να ελέγχονται κάτω από κανονικές συνθήκες χρήσης.

Σας συνιστούμε να αλλάξετε τα υγρά του αυτόματου κιβωτίου σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης.

## Πληροφορία

Το χρώμα του υγρού της αυτόματης μετάδοσης είναι κόκκινο όταν είναι νέο.

Καθώς το αυτοκίνητο οδηγείται, το υγρό του αυτόματου κιβωτίου θα αρχίσει να φαίνεται πιο σκούρο.

Αυτή είναι μια φυσιολογική κατάσταση. Δεν χρειάζεται να αντικατασταθεί λόγω της αλλαγής του χρώματος.

## Υγρά κιβώτιου διπλού συμπλέκτη(αν έχει τοποθετηθεί)

Ελέγξτε τα υγρά του κιβώτιου διπλού συμπλέκτη σύμφωνα με την προγραμματισμένη συντήρηση.

## Σωλήνες και σωληνάκια φρένων

Ελέγξτε οπτικά για σωστή τοποθέτηση, γδαρσίματα, ρωγμές, παραμορφώσεις και οποιαδήποτε διαρροή. Αντικαταστήστε αμέσως οποιοδήποτε παραμορφωμένο ή κατεστραμμένο εξάρτημα.

## Υγρά φρένων/συμπλέκτη (αν έχει τοποθετηθεί)

Ελέγξτε τη στάθμη υγρών φρένων/συμπλέκτη στο δοχείο υγρών φρένων. Η στάθμη πρέπει να βρίσκεται ανάμεσα στα σημάδια «MIN» και «MAX» στο πλάι του δοχείου. Χρησιμοποιήστε μόνο υδραυλικά υγρά φρένων/συμπλέκτη προδιαγραφής DOT 4.

## Χειρόφρενο

Ελέγξτε το σύστημα χειρόφρενου συμπεριλαμβανομένου του μοχλού του χειρόφρενου και τις ντίζες.

## Πίσω ταμπούρα και σιαγόνες (αν έχουν τοποθετηθεί)

Ελέγξτε τα πίσω ταμπούρα και τις σιαγόνες για σκουριά, κάψιμο, διαρροή υγρών, σπασμένα εξαρτήματα και υπερβολική φθορά.

## Τακάκια φρένων, δαγκάνες και ρότορες

Ελέγξτε τα τακάκια για μεγάλη φθορά, τους δίσκους για απόκλιση και φθορά και τις δαγκάνες για διαρροή υγρών. Για περισσότερες πληροφορίες για το πώς να ελέγξετε τα τακάκια ή το όριο

της εκτεταμένης φθοράς, απευθυνθείτε στο site της HYUNDAI.

(<http://service.hyundai-motor.com>)

## Μπουλόνια συγκράτησης ανάρτησης

Ελέγξτε τις συνδέσεις της ανάρτησης για χαλαρά σημεία ή ζημιά. Ξανασφίξτε στην προβλεπόμενη ροπή.

## Κιβώτιο τιμονιού, σύνδεσμοι και φούσκες/μπιλιόφορος κάτω ψαλιδιού

Έχοντας το αυτοκίνητο σταματημένο και τον κινητήρα σβηστό, ελέγξτε για μεγάλο τζόγο στο τιμόνι.

Ελέγξτε τους άξονες για στρεβλώσεις ή ζημιά. Ελέγξτε τις φούσκες και τους μπιλιόφορους για παραμόρφωση, ρωγμές ή ζημιά. Αντικαταστήστε τα κατεστραμμένα εξαρτήματα.

## Ημιαξόνια και φούσκες

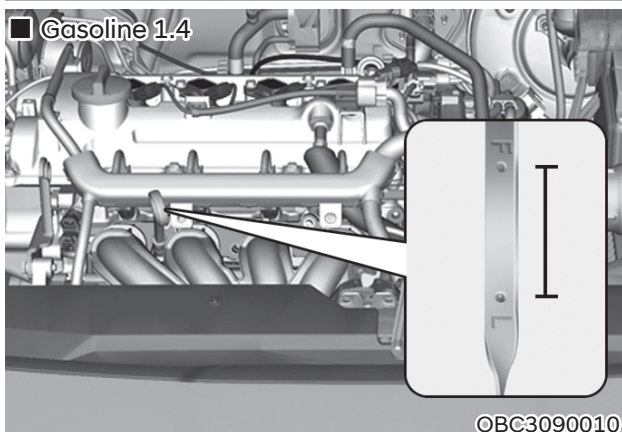
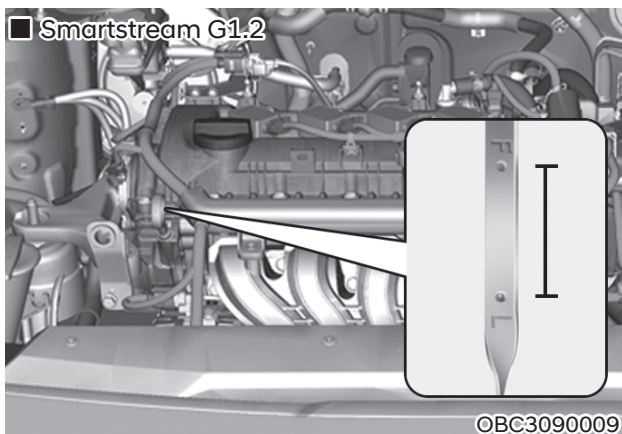
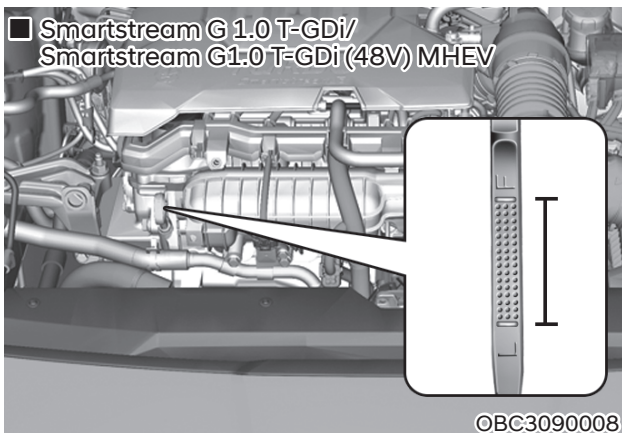
Ελέγξτε τα ημιαξόνια, τις φούσκες και τους σφιγκτήρες για ραγίσματα, παραμορφώσεις ή ζημιά. Αντικαταστήστε οποιοδήποτε εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά και, αν είναι απαραίτητο, επανατοποθετήστε τον προβλεπόμενο γράσο.

## Ψυκτικό υγρό κλιματισμού/συμπιεστής

Ελέγξτε τις σωληνώσεις κλιματισμού και τις συνδέσεις για διαρροές και ζημιά.

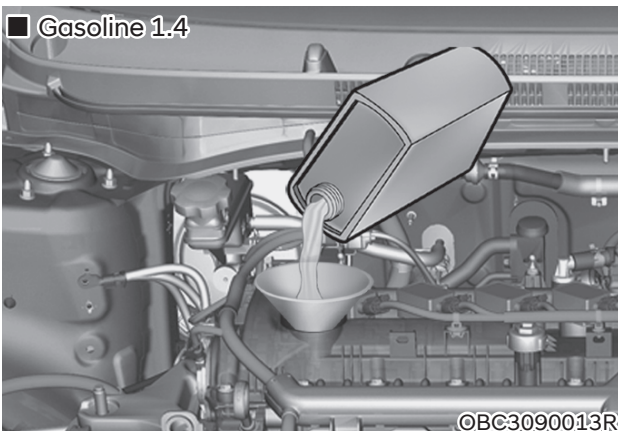
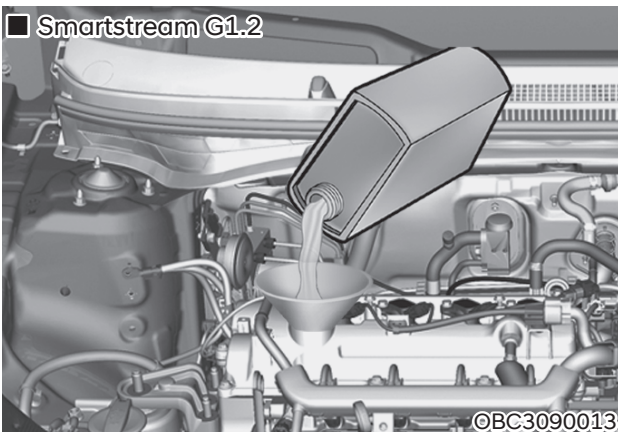
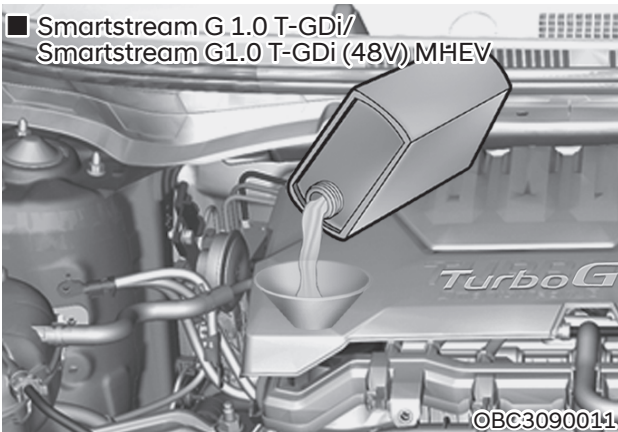
## ΛΑΔΙΑ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

### Έλεγχος στάθμης λαδιών κινητήρα



1. Ακολουθήστε όλες τις προφυλάξεις του κατασκευαστή του λαδιού.
2. Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο είναι σε οριζόντιο έδαφος με τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση P (Παρκάρισμα) με εφαρμοσμένο το χειρόφρενο και τους τροχούς μπλοκαρισμένους.
3. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να φτάσει σε κανονική θερμοκρασία λειτουργίας.
4. Σβήστε τον κινητήρα και περιμένετε για περίπου 10 λεπτά, ώστε το λάδι να επιστρέψει στο κάρτερ λαδιού.
5. Τραβήξτε έξω το δείκτη, σκουπίστε τον, και ξαναβάλτε τον πλήρως στη θέση του.
6. Τραβήξτε το δείκτη λαδιού έξω πάλι και ελέγξτε τη στάθμη. Η στάθμη θα πρέπει να είναι μεταξύ F (γεμάτο) και L (χαμηλό).





7. Αν είναι κοντά ή στο L προσθέστε αρκετό λάδι για να φτάσει στο επίπεδο F.

Χρησιμοποιείτε μόνο το συνιστώμενο λάδι κινητήρα. (Βλέπε “Συνιστώμενα λιπαντικά και χωρητικότητες” στο κεφάλαιο 2).

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στον κινητήρα σας:

- Μην υπερπληρώσετε με λάδι τον κινητήρα. Προσθέστε λάδι σε μικρές ποσότητες και επανελέγξτε το επίπεδο για να βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας δεν είναι υπερπληρωμένος.
- Μην χύσετε λάδια κινητήρα, όταν προσθέτετε ή αλλάζετε λάδια. Χρησιμοποιήστε ένα χωνί για να αποτρέψετε την έκχυση λαδιού στα εξαρτήματα του κινητήρα. Σκουπίστε αμέσως το χυμένο λάδι.

### Έλεγχος λαδιού και φίλτρου κινητήρα

Σας συνιστούμε να αντικαταστήσετε το λάδι κινητήρα και το φίλτρο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα μεταχειρισμένα λάδια μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμό ή καρκίνο αν παραμείνουν σε επαφή με το δέρμα για παρατεταμένο χρονικό διάστημα. Τα μεταχειρισμένα λάδια περιέχουν χημικά τα οποία έχουν προκαλέσει καρκίνο σε πειραματόζωα. Να προστατεύετε πάντα το δέρμα σας, πλένοντας τα χέρια σας καλά με σαπούνι και ζεστό νερό το συντομότερο δυνατό μετά από το χειρισμό μεταχειρισμένων λαδιών.



## ΨΥΚΤΙΚΟ ΥΓΡΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

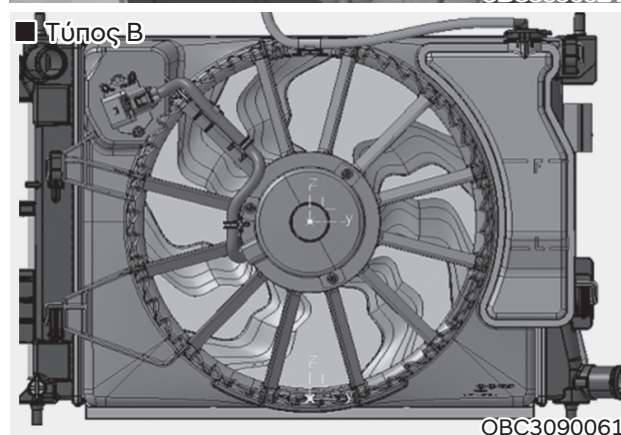
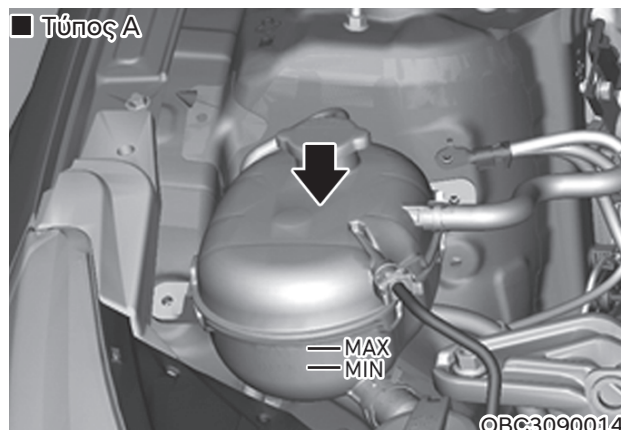
Το υψηλής πίεσης σύστημα ψυκτικού έχει ένα δοχείο γεμάτο με αντιψυκτικό για όλο το χρόνο. Το δοχείο είναι γεμισμένο από το εργοστάσιο.

Ελέγξτε την αντιψυκτική προστασία και τη στάθμη ψυκτικού τουλάχιστον μια φορά το χρόνο, κατά την έναρξη της χειμερινής περιόδου και πριν ταξιδέψετε σε κρύο κλίμα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν ο κινητήρας υπερθερμαίνεται λόγω χαμηλού επιπέδου ψυκτικού υγρού, αν προσθέσετε απότομα ψυκτικό, μπορεί να προκληθούν ρωγμές στον κινητήρα. Για να αποφύγετε την ζημιά, προσθέστε σιγά ψυκτικό υγρό, σε μικρές ποσότητες.
- Μην οδηγείτε χωρίς ψυκτικό υγρό κινητήρα. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στην αντλία νερού και διαρροή στον κινητήρα κτλ.

## Έλεγχος στάθμης ψυκτικού

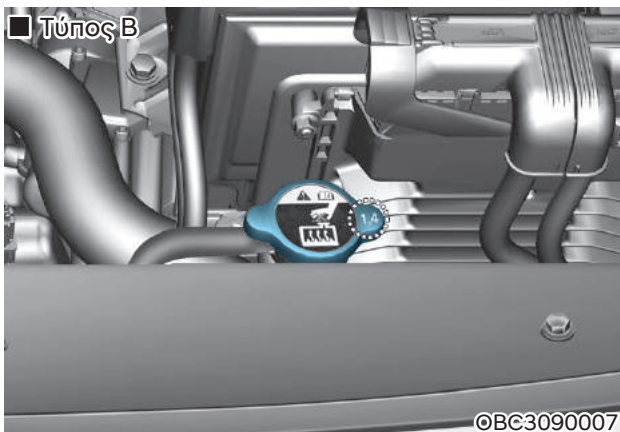
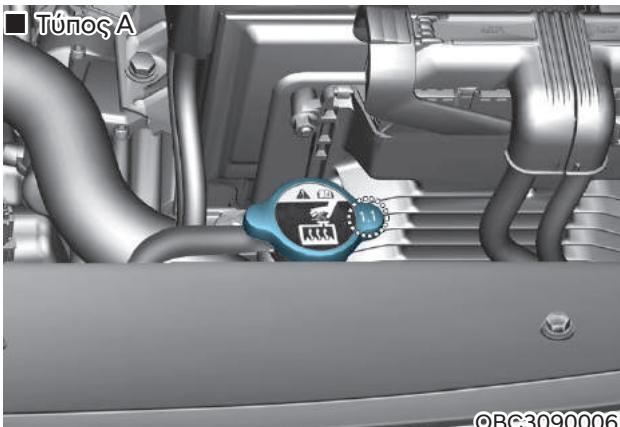


Ελέγξτε την κατάσταση και τις συνδέσεις όλων των κολάρων του συστήματος ψύξης και τα κολάρια του καλοριφέρ. Αντικαταστήστε οποιοδήποτε φουσκωμένο ή παραμορφωμένο κολάρο.

Η στάθμη ψυκτικού θα πρέπει να βρίσκεται ανάμεσα στα σημάδια F (Γεμάτο) και L (Χαμηλό)) στο πλάι του δοχείου ψυκτικού όταν ο κινητήρας είναι κρύος.

Αν η στάθμη ψυκτικού είναι χαμηλή, συμπληρώστε αρκετό απεσταγμένο (απιονισμένο) νερό.

Φέρτε τη στάθμη στο F (Γεμάτο), αλλά μην υπερπληρώσετε. Αν απαιτείται συχνή συμπλήρωση ψυκτικού, συνιστούμε να απευθυνθείτε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI για να ελέγξει το σύστημα ψύξης.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Αφαίρεση τάπας ψυγείου /  
τάπας δοχείου ψυκτικού



- Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε την τάπα ψυγείου / τάπα του δοχείου ψυκτικού ενώ ο κινητήρας λειτουργεί ή είναι ζεστός.
- Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά του συστήματος ψύξης και του κινητήρα και μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό από τη διαφυγή θερμού ψυκτικού ή ατμού.
- Σβήστε τον κινητήρα και περιμένετε να κρυώσει. Να είστε ιδιαίτερα προσεχτικοί όταν αφαιρείτε την τάπα ψυκτικού / ψυγείου. Τυλίξτε γύρω της μια χοντρή πετσέτα και περιστρέψτε αργά αριστερόστροφα μέχρι το πρώτο στοπ. Σταθείτε πίσω ενώ εκτονώνεται η πίεση από το σύστημα ψύξης.

- Όταν είστε σίγουροι ότι έχει εκτονωθεί όλη η πίεση, πιέστε προς τα κάτω την τάπα, χρησιμοποιώντας μια χοντρή πετσέτα και συνεχίστε να περιστρέφετε αριστερόστροφα για να την αφαιρέσετε.
- Ακόμα κι αν ο κινητήρας δεν λειτουργεί, μην αφαιρείτε τη τάπα του ψυγείου / τάπα του δοχείου ψυκτικού ή το πώμα αποστράγγισης ενώ ο κινητήρας και το ψυγείο είναι ζεστά. Το ζεστό ψυκτικό και ο ατμός ενδέχεται να εκραγούν υπό πίεση, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

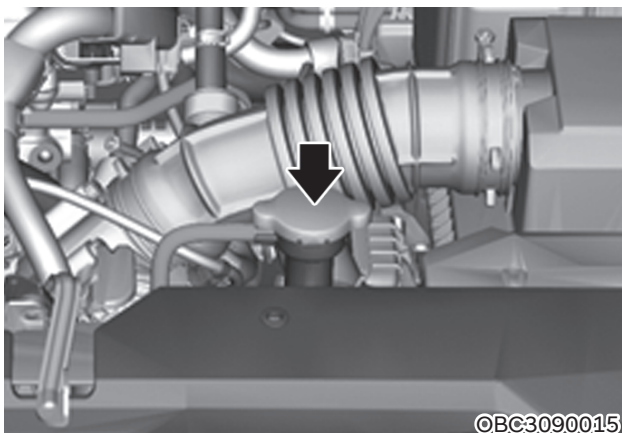


Το ηλεκτρικό μοτέρ (ανεμιστήρας ψύξης) ελέγχεται από τη θερμοκρασία του ψυκτικού του κινητήρα, την πίεση του ψυκτικού και την ταχύτητα του αυτοκινήτου.

Μερικές φορές μπορεί να λειτουργεί ακόμη και όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν εργάζεστε κοντά στα πτερύγια του ανεμιστήρα ψύξης, ώστε να μην τραυματιστείτε από τα περιστρεφόμενα πτερύγια του. Καθώς μειώνεται η θερμοκρασία ψυκτικού του κινητήρα, το βεντιλατέρ θα σβήσει αυτόματα. Αυτή είναι μια φυσιολογική κατάσταση.

Το βεντιλατέρ (ανεμιστήρας ψύξης) μπορεί να λειτουργεί έως ότου αποσυνδέσετε το αρνητικό καλώδιο της μπαταρίας.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**



1. Ελέγξτε εάν η ετικέτα της τάπας του ψυκτικού είναι ευθεία μπροστά.
2. Βεβαιωθείτε ότι οι μικρές προεξοχές στο εσωτερικό της τάπας ψυκτικού είναι καλά ασφαλισμένες.

**Συνιστώμενο ψυκτικό κινητήρα**

- Κατά την προσθήκη ψυκτικού, χρησιμοποιήστε μόνο απεσταγμένο (απιονισμένο) ή μαλακό νερό για το αυτοκίνητό σας και μην αναμειγνύετε ποτέ σκληρό νερό στο ψυκτικό που έχει πληρωθεί από το εργοστάσιο. Ένα λανθασμένο μείγμα ψυκτικού μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρή δυσλειτουργία ή ζημιά στον κινητήρα.
- Ο κινητήρας στο αυτοκίνητο σας έχει μέρη από αλουμίνιο και πρέπει να τα προστατεύετε από ψυκτικό με βάση αιθυλενογλυκόλη για να αποφύγετε τη διάβρωση και το πάγωμα.
- ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ψυκτικό με αιθανόλη ή μεθανόλη και μην αναμειγνύετε αυτά τα δύο με το εργοστασιακό ψυκτικό.
- Μη χρησιμοποιείτε ένα διάλυμα με περισσότερο από 60% αντιψυκτικό ή λιγότερο από 35% αντιψυκτικό, γιατί θα μειώσει την αποτελεσματικότητα του διαλύματος.

Για την επί τοις εκατό αναλογία μείγματος, ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα.

Θερμοκρασία περιβάλλοντος	Αναλογία Μείγματος (κατ'όγκο)	
	Αντιψυκτικό	Νερό
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

**Πληροφορία**

Αν δεν είστε σίγουροι για την αναλογία του μείγματος, ένα αντιψυκτικό μείγμα με 50% νερό και 50% αντιψυκτικό είναι το ευκολότερο να γίνει, αφού θα είναι ίδια ποσότητα από το καθένα. Αυτό το μείγμα είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί για το μεγαλύτερο εύρος θερμοκρασιών από 35°C (-31°F) και πάνω.

## Αλλαγή ψυκτικού υγρού

Σας συνιστούμε να αλλάζετε το ψυκτικό σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI, σύμφωνα με το Πρόγραμμα Συντήρησης στην αρχή του κεφαλαίου.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Τοποθετήστε μια χοντρή πετσέτα γύρω από την τάπα ψυκτικού / ψυγείου, πριν ξαναγεμίσετε το δοχείο για να αποφύγετε την υπερχειλίση του ψυκτικού σε μέρη του κινητήρα, όπως ο εναλλάκτης.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιήσετε ψυκτικό υγρό ψυγείου ή αντιψυκτικό στο δοχείο πλυστικής.

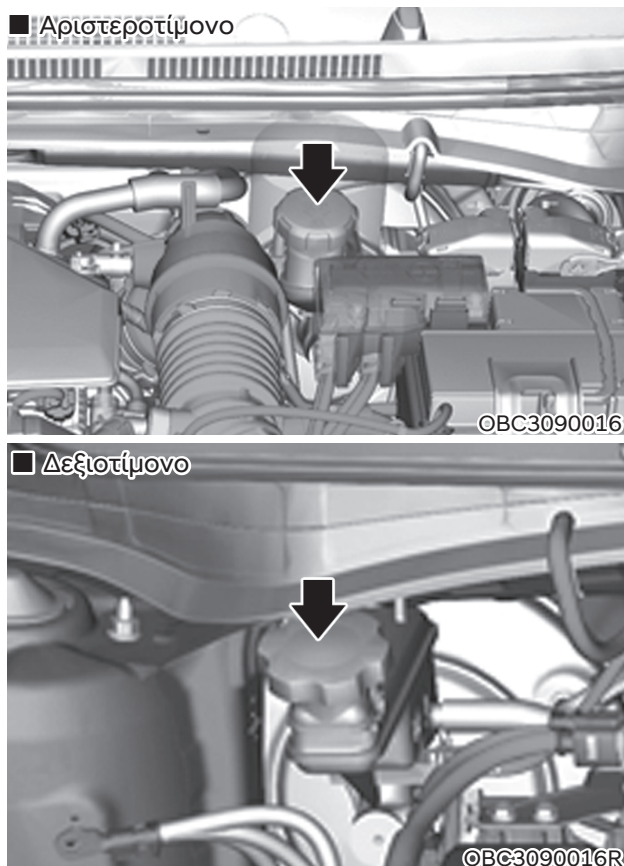
Το ψυκτικό υγρό ψυγείου μπορεί να εμποδίσει σοβαρά την ορατότητα όταν ψεκάζεται στο παρμπρίζ και επίσης, μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.

Το ψυκτικό του κινητήρα μπορεί επίσης να προκαλέσει βλάβη στη βαφή και την επένδυση του αμαξώματος.



## ΥΓΡΑ ΦΡΕΝΩΝ/ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ (ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)

### Έλεγχος στάθμης υγρών φρένων/συμπλέκτη



Ελέγχετε περιοδικά τη στάθμη υγρών στο δοχείο. Η στάθμη υγρών πρέπει να βρίσκεται ανάμεσα στα σημάδια «MIN» και «MAX» στο πλάι του δοχείου.

Πριν αφαιρέσετε την τάπα του δοχείου και προσθέσετε υγρά φρένων/συμπλέκτη, καθαρίστε καλά την περιοχή γύρω από την τάπα του δοχείου, για να εμποδίσετε την ρύπανση των υγρών φρένων/ συμπλέκτη.

Αν η στάθμη είναι χαμηλή, συμπληρώστε υγρά μέχρι τη στάθμη MAX. Η στάθμη θα πέσει με την πάροδο των χιλιομέτρων. Αυτό είναι μια φυσιολογική κατάσταση που σχετίζεται με τη φθορά των τακακιών.

Αν η στάθμη υγρών είναι εξαιρετικά χαμηλή, σας συστήνουμε να ελέγξετε το σύστημα φρένων σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### **i** Πληροφορία

Χρησιμοποιήστε μόνο τα προβλεπόμενα υγρά φρένων/συμπλέκτη. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο 2 «Συνιστώμενα λιπαντικά και χωρητικότητες».

### **i** Πληροφορία

Πριν αφαιρέσετε το καπάκι των υγρών φρένων/συμπλέκτη διαβάστε την προειδοποίηση στο καπάκι.

### **i** Πληροφορία

Καθαρίστε την τάπα πλήρωσης πριν την αφαιρέσετε. Χρησιμοποιήστε μόνο υγρό φρένων/ συμπλέκτη DOT4 από ένα σφραγισμένο δοχείο.

### **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν το σύστημα φρένων/συμπλέκτη απαιτεί τη συχνή συμπλήρωση υγρών, μπορεί να υπάρχει διαρροή στο σύστημα. Σας συστήνουμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.





## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αφήσετε υγρά φρένων/ συμπλέκτη να έρθουν σε επαφή με τα μάτια σας. Αν έρθουν σε επαφή με τα μάτια σας, θα πρέπει να τα ξεπλύνετε με καθαρό νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά και να πάρετε ιατρική φροντίδα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην αφήσετε τα υγρά φρένων/ συμπλέκτη να έρθουν σε επαφή με τη βαφή του αυτοκινήτου, γιατί αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στη βαφή.
- Τα υγρά φρένων/συμπλέκτη, που έχουν εκτεθεί στον αέρα για μεγάλο χρονικό διάστημα, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται ποτέ, γιατί η ποιότητά τους δεν μπορεί να είναι εγγυημένη. Πρέπει να απορρίπτονται με τον σωστό τρόπο.
- Μη χρησιμοποιείτε λάθος είδος υγρών. Λίγες σταγόνες ορυκτέλαιου, όπως λάδια κινητήρα στο σύστημα φρένων/συμπλέκτη, μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα εξαρτήματα του συστήματος.

## ΥΓΡΟ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΤΗ ΕΥΦΥΟΥΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΚΙΒΩΤΙΟΥ (iMT)

### Έλεγχος στάθμης υγρού ενεργοποιητή συστήματος iMT

Σε κανονικές συνθήκες οδήγησης, η στάθμη υγρού του ενεργοποιητή δεν μειώνεται γρήγορα.

Ωστόσο, ο ρυθμός κατανάλωσης λαδιού μπορεί να αυξηθεί όσο αυξάνονται τα χιλιόμετρα που διανύει το αυτοκίνητο και διαρροή σε σχετιζόμενα με τον ενεργοποιητή εξαρτήματα μπορεί να οδηγήσει σε αύξηση κατανάλωσης λαδιού του συστήματος iMT. Ελέγχετε τακτικά και βεβαιωθείτε ότι η στάθμη λαδιού του ενεργοποιητή του συστήματος iMT κυμαίνεται μεταξύ των σημείων MIN και MAX.

Εάν η στάθμη λαδιού είναι κάτω από το σήμα MIN, ελέγξτε το αυτοκίνητο σε ένα επαγγελματικό συνεργείο. Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή/εξουσιοδοτημένο σέρβις της HYUNDAI. Χρησιμοποιήστε μόνο το καθορισμένο υγρό ενεργοποιητή του συστήματος iMT. (Ανατρέξτε στην ενότητα Συνιστώμενα λιπαντικά ή χωρητικότητα). Ποτέ μην αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους υγρών.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Απώλεια υγρού ενεργοποιητή συστήματος iMT**

Σε περίπτωση που ο ενεργοποιητής συστήματος iMT χρειάζεται συχνές προσθήκες υγρού, ζητήστε από επαγγελματικό συνεργείο να ελέγξει το σύστημα.

Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Υγρό ενεργοποιητή συστήματος iMT  
Όταν αλλάζετε και προσθέτετε υγρό στον ενεργοποιητή συστήματος iMT, να το χειρίζεστε προσεκτικά.

Μην το αφήνετε να έρθει σε επαφή με τα μάτια σας.

Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε αμέσως με μεγάλη ποσότητα φρέσκου νερού βρύσης.

Ελέγξτε τα μάτια σας στον γιατρό το συντομότερο δυνατό.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

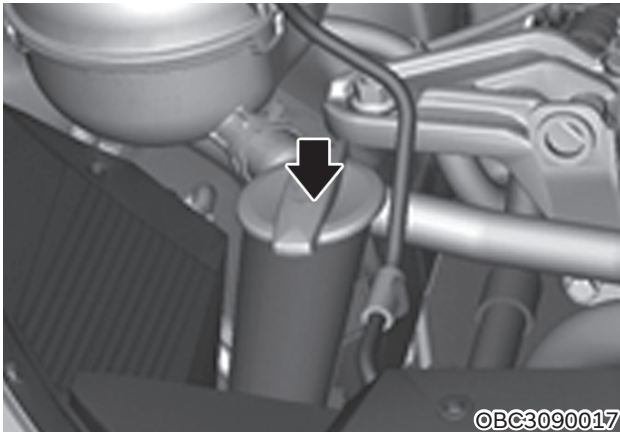
Μην αφήσετε το υγρό ενεργοποιητή συστήματος iMT να έρθει σε επαφή με τη βαφή του αυτοκινήτου, γιατί αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στη βαφή.

Το υγρό ενεργοποιητή συστήματος iMT, που έχει εκτεθεί στον αέρα για μεγάλο χρονικό διάστημα, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται ποτέ, γιατί η ποιότητά του δεν μπορεί να εγγυηθεί. Πρέπει να τα απορρίψετε σωστά.

Μη χρησιμοποιείτε λάθος είδος υγρών. Λίγες σταγόνες ορυκτέλαιου, όπως λάδια κινητήρα, στο σύστημα iMT, μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα εξαρτήματα του συστήματος.

## ΥΓΡΑ ΠΛΥΣΤΙΚΗΣ

### Έλεγχος στάθμης υγρών πλυστικής



Ελέγξτε τη στάθμη υγρών στο δοχείο πλυστικής και συμπληρώστε υγρά αν είναι απαραίτητο. Αν δεν υπάρχει διαθέσιμο υγρό πλυστικής, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε κανονικό νερό.

Ωστόσο, η χρήση διαλύματος πλυστικής με αντιψηκτικά χαρακτηριστικά σε κρύα κλίματα εμποδίζει το πάγωμα.



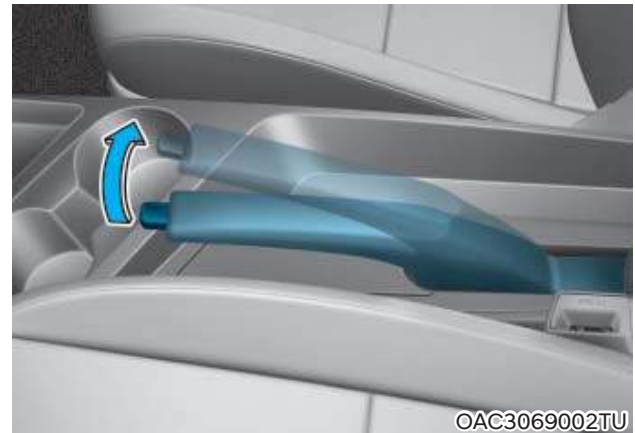
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες ασφάλειας όταν χρησιμοποιείτε υγρά πλυστικής:

- Μη χρησιμοποιείτε ψυκτικό κινητήρα ή αντιψυκτικό στο δοχείο υγρού πλυστικής. Το ψυκτικό κινητήρα μπορεί να εμποδίσει σημαντικά την ορατότητα όταν ψεκάζεται στο παρμπρίζ και μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του αυτοκίνητου με αποτέλεσμα ατύχημα ή ζημιά στη βαφή και το αμάξωμα.
- Μην αφήνετε σπινθήρες ή φλόγες να έρθουν σε επαφή με το υγρό πλυστικής ή το δοχείο υγρών πλυστικής. Τα υγρά πλυστικής μπορεί να περιέχουν αλκοόλη και να είναι εύφλεκτα.
- Μη πιείτε υγρό πλυστικής και αποφύγετε επαφή με το δέρμα. Τα υγρά πλυστικής είναι δηλητηριώδη για τους ανθρώπους και τα ζώα.
- Κρατήστε τα υγρά πλυστικής μακριά από παιδιά και ζώα.

## ΧΕΙΡΟΦΡΕΝΟ

### Έλεγχος χειρόφρενου



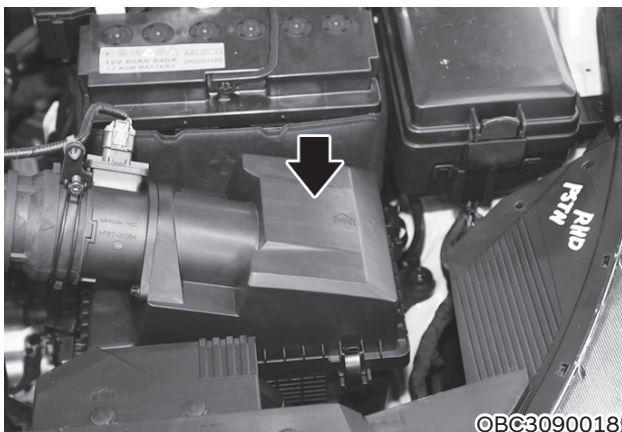
Ελέγξτε τη διαδρομή του χειρόφρενου μετρώντας τον αριθμό των «κλικ» που ακούγονται ενώ το εφαρμόζετε πλήρως από τη θέση απασφάλισης.

Επίσης, το χειρόφρενο θα πρέπει από μόνο του να συγκρατεί το αυτοκίνητο με ασφάλεια σε δρόμο με μικρή κλίση. Αν η διαδρομή είναι μεγαλύτερη ή μικρότερη από τη προβλεπόμενη, συνιστούμε να ρυθμίσετε το χειρόφρενο σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

**Διαδρομή: 5~7 “κλικ” με δύναμη 20 κιλά (44 lbs, 196 N).**

## ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΑ

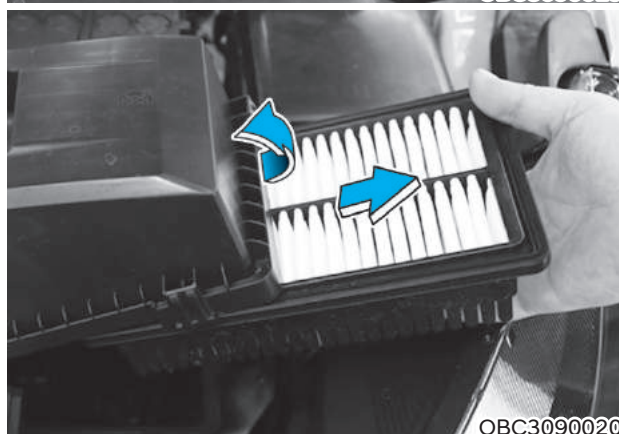
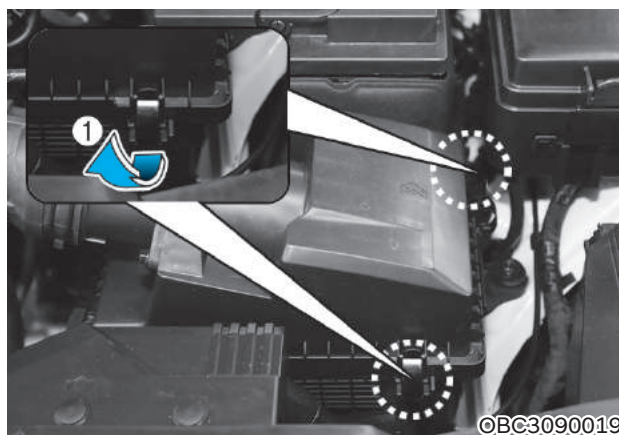
### Αντικατάσταση φίλτρου



Το φίλτρο καθαρισμού του αέρα μπορεί να καθαριστεί χρησιμοποιώντας συμπιεσμένο αέρα.

Μην επιχειρήσετε να το πλύνετε ή να το ξεβγάλετε, καθώς το νερό θα βλάψει το φίλτρο.

Σε περίπτωση ρύπανσης, το φίλτρο αέρα πρέπει να αντικατασταθεί.



1. Χαλαρώστε τα κλιπ στερέωσης του καλύμματος του φίλτρου αέρα και ανοίξτε το κάλυμμα.
2. Σκουπίστε το εσωτερικό του φίλτρου.
3. Αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα.
4. Κλειδώστε το κάλυμμα με τα κλιπ του καλύμματος.
5. Ελέγξτε αν το κάλυμμα είναι σταθερά εγκατεστημένο.

## **i** Πληροφορία

Αν το αυτοκίνητο λειτουργεί σε εξαιρετικά σκονισμένες ή αμμώδεις περιοχές, θα πρέπει να αντικαθιστάτε το φίλτρο πιο συχνά από τα συνηθισμένα συνιστώμενα διαστήματα. (Ανατρέξτε στη «Συντήρηση για αντίξοες συνθήκες οδήγησης» σε αυτό το κεφάλαιο).

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Μην οδηγείτε χωρίς το φίλτρο αέρα. Αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα εκτεταμένη φθορά του κινητήρα
- Όταν αφαιρείτε το φίλτρο αέρα, προσέξτε να μην εισχωρήσουν στην εισαγωγή σκόνη ή βρωμιά, γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά.
- Χρησιμοποιήστε γνήσια ανταλλακτικά HYUNDAI ή τα ισοδύναμα που είναι κατάλληλα για το αυτοκίνητό σας. Η χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον αισθητήρα ροής αέρα.

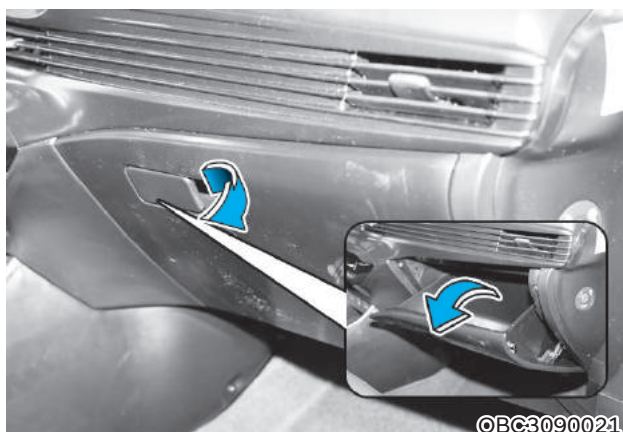


## ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΑ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ

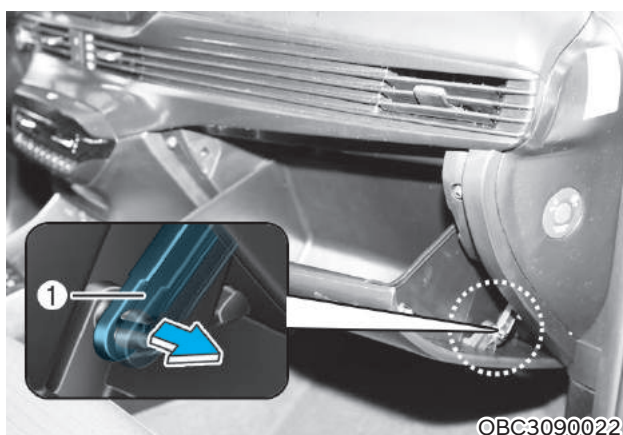
### Έλεγχος φίλτρου

Το φίλτρο αέρα κλιματισμού πρέπει να αντικαθίσταται σύμφωνα με την Προγραμματισμένη Συντήρηση. Αν το αυτοκίνητο λειτουργεί σε πόλεις με μολυσμένο αέρα ή σε σκονισμένους δρόμους για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να ελέγχεται πιο συχνά και να αντικαθίσταται νωρίτερα. Όταν αντικαθιστάτε το φίλτρο αέρα κλιματισμού, αντικαταστήστε το πραγματοποιώντας την παρακάτω διαδικασία, και να είστε προσεκτικοί για να αποφύγετε τυχόν ζημιά σε άλλα εξαρτήματα. Αντικαταστήστε το φίλτρο σύμφωνα με την Προγραμματισμένη Συντήρηση.

### Αντικατάσταση φίλτρου



1. Ανοίξτε το ντουλαπάκι.

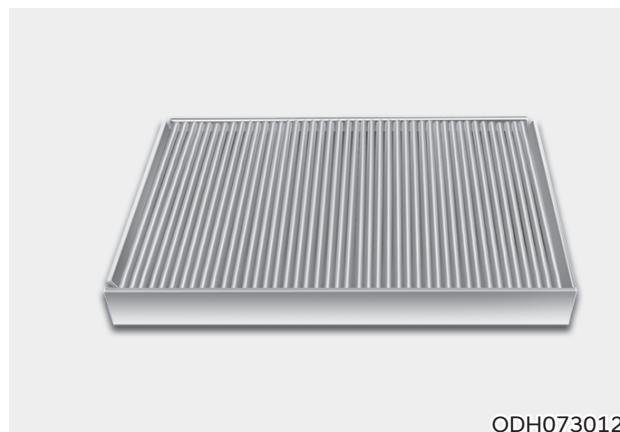


2. Πιέστε και τις δύο πλευρές του, όπως φαίνεται στην εικόνα. Αυτό θα διασφαλίσει ότι οι πείροι συγκράτησης θα απελευθερωθούν από την θέση συγκράτησης τους, επιτρέποντας στο ντουλαπάκι να ανοίξει.



3. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κλείδωμα στην αριστερή πλευρά του καλύμματος.
4. Τραβήξτε το κάλυμμα.
5. Αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα κλιματισμού.
6. Επανασυναρμολογήστε με την αντίστροφη σειρά.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ



Εγκαταστήστε ένα νέο φίλτρο αέρα κλιματισμού στη σωστή κατεύθυνση, με το σύμβολο του βέλους (↓) να κοιτάει προς τα κάτω, διαφορετικά, μπορεί να είναι θορυβώδες και η αποτελεσματικότητα του φίλτρου μπορεί να μειωθεί.

## ΜΑΚΤΡΑ ΥΑΛΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΩΝ

### Έλεγχος μάκτρου

Συγκεντρώσεις από ξένα σώματα είτε στο παρμπρίζ είτε στα μάκτρα μπορούν να μειώσουν την αποτελεσματικότητα των υαλοκαθαριστήρων.

Συνηθισμένες πηγές μόλυνσης είναι τα έντομα, το ρετσίνι των δένδρων, και το ζεστό κερί που χρησιμοποιείται σε ορισμένα πλυντήρια αυτοκινήτων.

Αν τα μάκτρα δεν σαρώνουν κανονικά, καθαρίστε τόσο το παρμπρίζ όσο και τα μάκτρα με ένα καλό καθαριστικό ή μαλακό απορρυπαντικό και ξεπλύνετε με άφθονο καθαρό νερό.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στα μάκτρα, τους βραχίονες ή σε άλλα εξαρτήματα, μην:

- Χρησιμοποιείτε βενζίνη, κηροζίνη, διαλύτη βαφής ή άλλους διαλύτες πάνω τους ή κοντά τους.
- Επιχειρήσετε να μετακινήσετε τους υαλοκαθαριστήρες χειροκίνητα.
- Χρησιμοποιείτε μη γνήσια μάκτρα υαλοκαθαριστήρων.

### Πληροφορία

Το θερμό κερί που χρησιμοποιείται σε αυτόματα πλυντήρια είναι γνωστό ότι δυσκολεύει τον καθαρισμό του παρμπρίζ.

### Πληροφορία

Τα μάκτρα υαλοκαθαριστήρων είναι αναλώσιμα είδη και η κανονική φθορά τους μπορεί να μην καλύπτεται από την εγγύηση του αυτοκινήτου σας.

### Αντικατάσταση μάκτρου

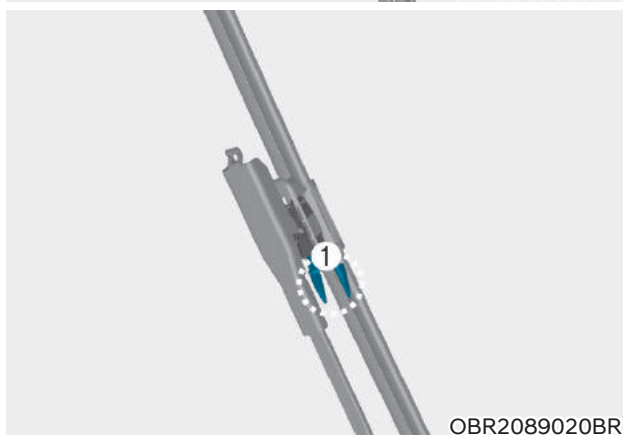
Όταν οι υαλοκαθαριστήρες δεν καθαρίζουν πλέον ικανοποιητικά, μπορεί να έχουν φθαρεί ή σχιστεί τα μάκτρα, οπότε και απαιτείται η αντικατάστασή τους.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

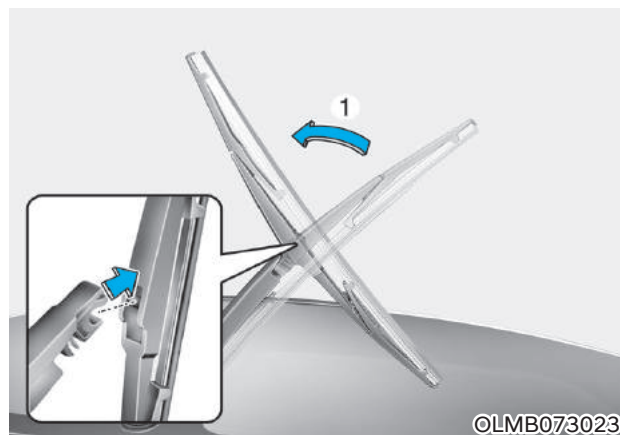
- Για να αποφύγετε ζημιά στο καπό και στους βραχίονες των υαλοκαθαριστήρων, οι βραχίονες πρέπει να σηκώνονται μόνο στην τελείως πάνω θέση.
- Να επιστρέψετε πάντα τους βραχίονες στο παρμπρίζ πριν ξεκινήσετε το ταξίδι σας.

### Μάκτρο εμπρός υαλοκαθαριστήρα

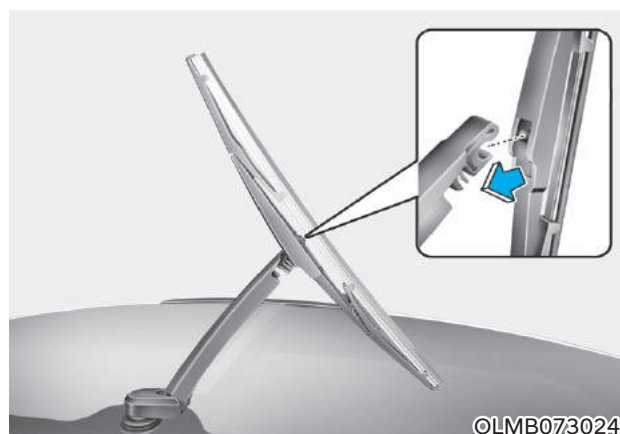


1. Ανυψώστε τον βραχίονα.
2. Πιέστε και κρατήστε πατημένα και τα δύο κλιπ του καθαριστήρα (1) και αφαιρέστε το μάκτρο από τον βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα.
3. Τοποθετήστε το καινούργιο μάκτρο.
4. Επαναφέρετε τον βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα στο παρμπριζ.

### Μάκτρο πίσω υαλοκαθαριστήρα (αν έχει τοποθετηθεί)



1. Ανυψώστε το βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα και περιστρέψτε τον μηχανισμό του μάκτρο (1).
1. Τραβήξτε έξω την μονάδα του μάκτρο.



3. Τοποθετήστε την νέα ονάδα του μάκτρο εισάγοντας το κεντρικό τμήμα στην υποδοχή του βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα, μέχρι να κουμπώσει με ένα «κλικ».
4. Βεβαιωθείτε ότι το μάκτρο είναι τοποθετημένο σωστά δοκιμάζοντας να το τραβήξετε λίγο.

Για να αποφύγετε ζημιά στους βραχίονες των υαλοκαθαριστήρων ή σε άλλα εξαρτήματα, συνιστούμε να αντικαταστήσετε τα μάκτρα σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

## ΜΠΑΤΑΡΙΑ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε **ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ** ή **ΘΑΝΑΤΟ** σε εσάς ή τους παρευρισκόμενους, πρέπει πάντα να ακολουθείτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν δουλεύετε κοντά ή όταν χειρίζεστε μια μπαταρία:



Πρέπει πάντα να διαβάσετε και να ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες προσεκτικά όταν χειρίζεστε μια μπαταρία.



Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά σχεδιασμένα για να προστατέψετε τα μάτια σας από πιτσιλίσματα οξέως.



Κρατήστε αναμμένα τσιγάρα και άλλες φλόγες ή σπινθήρες μακριά από τη μπαταρία.



Το υδρογόνο, ένα εξαιρετικά εύφλεκτο αέριο, παρουσιάζεται πάντα στα στοιχεία της μπαταρίας και μπορεί να εκραγεί αν αναφλεγεί.



Οι μπαταρίες περιέχουν θειικό οξύ το οποίο είναι πολύ διαβρωτικό. Μην αφήνετε το οξύ να έρθει σε επαφή με τα μάτια, το δέρμα ή τα ρούχα σας.

Αν τα μάτια σας έρθουν σε επαφή με τον ηλεκτρολύτη, ξεπλύνετε τα με καθαρό νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά και ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Αν ο ηλεκτρολύτης έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, ξεπλύνετε καλά την περιοχή που ήρθε σε επαφή. Αν νιώθετε πόνο ή αίσθηση καψίματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

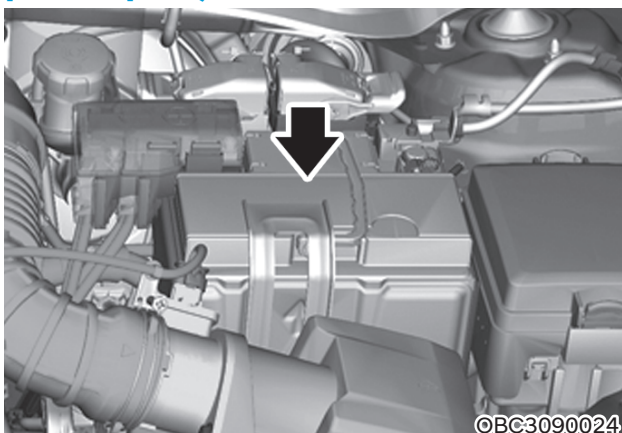
- Όταν ανυψώνετε μια μπαταρία με πλαστικό περίβλημα, η υπερβολική πίεση στο περίβλημα μπορεί να προκαλέσει διαρροή οξέων. Ανυψώστε με ένα φορέα μπαταρίας ή με τα χέρια σας από αντίθετες γωνίες.
- Μην επιχειρήσετε να εκκινήσετε με καλώδια το αυτοκίνητο σας, αν έχει παγώσει η μπαταρία.
- Μην επιχειρήσετε **ΠΟΤΕ** να επαναφορτίσετε την μπαταρία όταν είναι συνδεδεμένα τα καλώδια της μπαταρίας.
- Το ηλεκτρικό σύστημα ανάφλεξης λειτουργεί με υψηλή τάση. Μην αγγίζετε **ΠΟΤΕ** τέτοια εξαρτήματα με τον κινητήρα να λειτουργεί ή όταν το μπουτόν Start/Stop βρίσκεται στη θέση ON.
- Μην αφήσετε το καλώδιο (+) να ακουμπήσει το καλώδιο (-). Μπορεί να προκληθεί σπινθήρας.
- Η μπαταρία μπορεί να σπάσει ή να εκραγεί αν προσπαθήσετε να την εκκινήσετε με καλώδιο με μια χαμηλή ή παγωμένη μπαταρία.
- Αν υπάρχει διαρροή ηλεκτρολύτη λόγω της επαναλαμβανόμενης οδήγησης σε απότομες στροφές (π.χ. σε σιρκούι) μπορεί να προκληθεί πρόβλημα ασφάλειας. Αποφύγετε την επαναλαμβανόμενη οδήγηση σε απότομες στροφές.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν συνδέσετε μη εξουσιοδοτημένες ηλεκτρονικές συσκευές στη μπαταρία, η μπαταρία μπορεί να εκφορτιστεί. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ μη εξουσιοδοτημένες συσκευές.

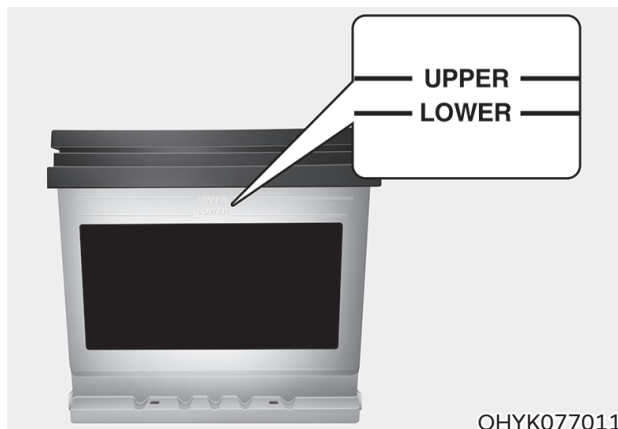


## Για καλύτερη συντήρηση μπαταρίας



- Κρατήστε τη μπαταρία τοποθετημένη με ασφάλεια.
- Κρατήστε το πάνω μέρος της μπαταρίας καθαρό και στεγνό.
- Κρατήστε τους πόλους και τις συνδέσεις καθαρούς, σφιχτούς και επικαλυμμένους με βαζελίνη ή γράσο πόλων.
- Καθαρίστε τυχόν ηλεκτρολύτη που έχει χυθεί από την μπαταρία αμέσως, με ένα διάλυμα νερού και μαγειρικής σόδας.
- Αν δε πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το αυτοκίνητο για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε τους πόλους μπαταρίας.

## **i** Πληροφορία - Για μπαταρίες με σημάδι UPPER και LOWER



Αν στο αυτοκίνητο σας έχει τοποθετηθεί μπαταρία με τα σημάδια LOWER (MIN) και UPPER (MAX) στο πλάι, μπορείτε να ελέγξετε τη στάθμη του ηλεκτρολύτη.

Η στάθμη του ηλεκτρολύτη πρέπει να βρίσκεται μεταξύ του LOWER (MIN) και του UPPER (MAX). Όταν η στάθμη του ηλεκτρολύτη είναι χαμηλή, προσθέστε αποσταγμένο (απιονισμένο) νερό (Ποτέ μην προσθέτετε θειικό οξύ ή άλλον ηλεκτρολύτη).

Να είστε προσεκτικοί να μην χυθεί απεσταγμένο (ή απιονισμένο) νερό πάνω στην επιφάνεια της μπαταρίας ή άλλα παρακείμενα εξαρτήματα.

Επίσης, μην υπερπληρώνετε τις κυψέλες της μπαταρίας. Διαφορετικά, ενδέχεται να διαβρωθεί η μπαταρία ή άλλα εξαρτήματα. Τέλος, κλείστε με ασφάλεια το κάλυμμα της κυψέλης.

Ωστόσο, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI για καλύτερο σέρβις της μπαταρίας.



## Ετικέτα Χωρητικότητας Μπαταρίας

### ■ Παράδειγμα



OBC3090062

Η ετικέτα που βρίσκεται στο αυτοκίνητο μπορεί να διαφέρει από αυτή της εικόνας

1. AGM50L-D1N : Το όνομα του μοντέλου μπαταρίας της HYUNDAI.
2. 12V : Ονομαστική τάση.
3. 50Ah (20HR) : Ονομαστική τάση (σε Αμπερώρες).
4. RC 80 : Εφεδρική Ονομαστική χωρητικότητα (σε λεπτά).
5. CCA 560A : Cold-test Τάση εκκίνησης σε Αμπέρ με SAE/EN.

## Επαναφόρτιση μπαταρίας

Το αυτοκίνητό σας έχει μια μπαταρία ασβεστίου που δεν χρειάζεται συντήρηση.

- Αν η μπαταρία αυτή εκφορτιστεί σε σύντομο διάστημα (για παράδειγμα, εξαιτίας αναμμένων προβολέων ή εσωτερικών φώτων ενώ δεν χρησιμοποιούσατε το αυτοκίνητο), επαναφορτίστε τη με αργή φόρτιση για 10 ώρες.
- Αν η μπαταρία εκφορτίζεται προοδευτικά εξαιτίας υψηλού ηλεκτρικού φορτίου ενώ χρησιμοποιείται το αυτοκίνητο, επαναφορτίστε τη με 20-30A για δύο ώρες.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν επαναφορτίζετε την μπαταρία, τηρήστε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Πριν πραγματοποιήσετε συντήρηση ή επαναφόρτιση της μπαταρίας, κλείστε τα αξεσουάρ και σβήστε τον κινητήρα.
- Μην αφήνετε τσιγάρα, σπινθήρες ή φλόγες κοντά στην μπαταρία.
- Φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν ελέγχετε την μπαταρία κατά τη φόρτιση.
- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από το αυτοκίνητο και να τοποθετηθεί σε χώρο με επαρκή εξαερισμό.
- Παρακολουθείτε την μπαταρία κατά τη φόρτιση, και σταματήστε ή μειώστε το ρεύμα φόρτισης αν αρχίσει η έντονη παραγωγή αερίων σε ένα στοιχείο (βρασμός) ή αν η θερμοκρασία του ηλεκτρολύτη υπερβεί τους 49°C σε οποιοδήποτε στοιχείο.
- Το αρνητικό καλώδιο μπαταρίας θα πρέπει να αφαιρεθεί πρώτο και να τοποθετηθεί τελευταίο όταν η μπαταρία αποσυνδέεται.
- Αποσυνδέστε το φορτιστή της μπαταρίας με την παρακάτω σειρά.
  1. Κλείστε τον κύριο διακόπτη του φορτιστή μπαταρίας.
  2. Ξεκουμπώστε τον αρνητικό σφιγκτήρα από τον αρνητικό πόλο της μπαταρίας.
  3. Ξεκουμπώστε το θετικό σφιγκτήρα από τον θετικό πόλο της μπαταρίας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

### Μπαταρία AGM (Αν έχει τοποθετηθεί)

- Οι μπαταρίες βαθιάς εκφόρτισης (AGM) είναι μπαταρίες που δε χρειάζονται συντήρηση και σας συνιστούμε να κάνετε σέρβις σε μια μπαταρία (AGM) σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI. Για να φορτίσετε την AGM μπαταρία, χρησιμοποιήστε μόνο πλήρως αυτόματους φορτιστές μπαταριών που είναι ειδικά σχεδιασμένοι για μπαταρίες AGM.
- Όταν αντικαθιστάτε μια μπαταρία AGM, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά από έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.
- Μην ανοίξετε ή αφαιρέσετε το καπάκι στο πάνω μέρος της μπαταρίας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροές του εσωτερικού ηλεκτρολύτη, με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό.

### Εκκίνηση με καλώδια

Αφού εκκινήσετε με καλώδια, από μια καλή μπαταρία, οδηγήστε το αυτοκίνητο για 20-30 λεπτά, ή λειτουργείστε το στο ρελαντί για τουλάχιστον 60 λεπτά πριν το σβήσετε. Το αυτοκίνητο μπορεί να μην ξανανάψει αν το σβήσετε πριν η μπαταρία έχει την ευκαιρία να επαναφορτίσει επαρκώς. Δείτε το "Εκκίνηση με Καλώδια" στο κεφάλαιο 8 για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες για εκκίνηση με καλώδια.

### Πληροφορία



Μια ακατάλληλα απορριπτόμενη μπαταρία μπορεί να είναι επιβλαβής για το περιβάλλον και για την ανθρώπινη υγεία. Απορρίψτε την μπαταρία σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

### Επαναρρύθμιση στοιχείων

Στοιχεία που πρέπει να επαναρυθμίζονται μετά από την εκφόρτιση ή αποσύνδεση της μπαταρίας.

- Αυτόματο παράθυρο πάνω/κάτω (Βλέπε κεφάλαιο 3).
- Υπολογιστής ταξιδιού (Βλέπε κεφάλαιο 4).
- Σύστημα ελέγχου κλιματισμού (Βλέπε κεφάλαιο 5).

## ΕΛΑΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΤΡΟΧΟΙ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η βλάβη ελαστικού μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα. Για να μειώσετε τον κίνδυνο **ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ** ή **ΘΑΝΑΤΟΥ** πάρτε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Ελέγξτε τα ελαστικά κάθε μήνα για σωστή πίεση καθώς και για φθορά ή ζημιά.
- Μπορείτε να βρείτε τη συνιστώμενη πίεση κρύου ελαστικού για το αυτοκίνητό σας σε αυτό το εγχειρίδιο και στην ετικέτα ελαστικών που βρίσκεται στη κεντρική κολόνα της πλευράς του οδηγού. Να χρησιμοποιείτε πάντα ένα μετρητή πίεσης για να μετράτε την πίεση ελαστικού. Ελαστικά με πολύ ή λίγη πίεση φθείρονται ανομοιόμορφα και προκαλούν κακό χειρισμό.
- Ελέγξτε την πίεση στον εφεδρικό τροχό κάθε φορά που ελέγχετε την πίεση στα υπόλοιπα ελαστικά του αυτοκινήτου σας.
- Αντικαταστήστε ελαστικά που έχουν φθαρεί, έχουν ανομοιόμορφη φθορά ή έχουν ζημιά. Τα φθαρμένα ελαστικά μπορεί να προκαλέσουν απώλεια αποτελεσματικότητας της πέδησης, του ελέγχου του συστήματος διεύθυνσης ή της πρόσφυσης.
- Να αντικαθιστάτε **ΠΑΝΤΑ** ελαστικά με το ίδιο μέγεθος με τα αρχικά εγκατεστημένα ελαστικά. Η χρήση ελαστικών και τροχών με διαφορετικά μεγέθη από τα συνιστώμενα, μπορεί να προκαλέσει ασυνήθιστα χαρακτηριστικά χειρισμού, κακό έλεγχο του αυτοκινήτου, ή να επηρεάσει αρνητικά το Σύστημα Αντιμπλοκαρίσματος Φρένων (ABS) με αποτέλεσμα σοβαρό ατύχημα.

### Φροντίδα ελαστικών

Για τη σωστή συντήρηση, φροντίδα και μέγιστη οικονομία καυσίμου, θα πρέπει πάντα να διατηρείτε τη συνιστώμενη πίεση ελαστικών και να παραμένετε εντός των ορίων φορτίου και κατανομής βάρους που συνιστώνται για το αυτοκίνητό σας.



Όλες οι προδιαγραφές (διαστάσεις και πιέσεις) μπορούν να βρεθούν σε μια ετικέτα προσαρμοσμένη στη κεντρική κολόνα της πλευράς του οδηγού.

## Συνιστώμενες πιέσεις κρύων ελαστικών

Όλες οι πιέσεις ελαστικών (περιλαμβανομένου του εφεδρικού) θα πρέπει να ελέγχονται όταν τα ελαστικά είναι κρύα. “Κρύα Ελαστικά” σημαίνει ότι το αυτοκίνητο δεν έχει οδηγηθεί τις τελευταίες τρεις ώρες ή έχει οδηγηθεί για λιγότερο από 1,6 χλμ. (1 μίλι).

Τα ζεστά ελαστικά συνήθως ξεπερνάνε τη συνιστώμενη πίεση κρύων ελαστικών κατά 28 με 41 kPa (4 με 6 psi). Μην απελευθερώσετε αέρα από ζεστά ελαστικά για να ρυθμίσετε την πίεση, γιατί τότε τα ελαστικά θα έχουν πίεση χαμηλότερη από την κανονική. Για τη συνιστώμενη πίεση, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 2 “Ελαστικά και ζάντες”.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Οι συνιστώμενες πιέσεις πρέπει να διατηρούνται για την καλύτερη οδήγηση, κράτημα του αυτοκινήτου και την ελάχιστη φθορά ελαστικού.**

**Η υπερβολική πίεση ή η χαμηλή πίεση στα ελαστικά μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής των ελαστικών, επηρεάζοντας αρνητικά τη συμπεριφορά του αυτοκινήτου, και να οδηγήσει σε ξαφνική βλάβη των ελαστικών, με αποτέλεσμα απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου και ενδεχόμενο τραυματισμό.**

**Η υπερβολική απώλεια αέρα, μπορεί να προκαλέσει σοβαρή συσσώρευση θερμότητας, με αποτέλεσμα σκάσιμο, διαχωρισμό πέλματος και άλλες βλάβες ελαστικού, που μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα απώλεια ελέγχου αυτοκινήτου και ενδεχόμενο ατύχημα. Αυτός ο κίνδυνος είναι υψηλότερος τις ζεστές ημέρες και όταν οδηγείτε για μεγάλη χρονική περίοδο και μεγάλη ταχύτητα.**

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η χαμηλότερη πίεση έχει, επίσης, ως αποτέλεσμα εκτεταμένη φθορά, κακή συμπεριφορά και μειωμένη οικονομία καυσίμου. Είναι πιθανή, ακόμη, και παραμόρφωση των τροχών. Διατηρήστε τις πιέσεις ελαστικών στα προβλεπόμενα επίπεδα. **Αν ένα ελαστικό χρειάζεται συχνή επαναπλήρωση, συνιστούμε να το ελέγξετε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.**
- Η υπερπλήρωση με αέρα δημιουργεί “σκληρή οδήγηση” (harsh ride), εκτεταμένη φθορά στο κέντρο του πέλματος του ελαστικού και μεγαλύτερη πιθανότητα για ζημιά από κινδύνους του δρόμου.

## Έλεγχος πίεσης ελαστικών

Ελέγξτε τα ελαστικά σας, συμπεριλαμβανομένης της ρεζέρβας, μία φορά το μήνα ή περισσότερο.

### Πώς να ελέγχετε

Χρησιμοποιήστε ένα καλής ποιότητας μετρητή πίεσης ελαστικών για να ελέγξετε την πίεση. Δεν μπορείτε να συμπεράνετε αν τα ελαστικά σας έχουν σωστή πίεση απλά κοιτάζοντας τα. Τα ακτινικά ελαστικά μπορεί να φαίνεται ότι έχουν σωστή πίεση ακόμη και αν έχουν χαμηλή πίεση.

Αφαιρέστε την τάπα βαλβίδας από τη βαλβίδα. Πιέστε σταθερά το όργανο στη βαλβίδα για να μετρηθεί η πίεση. Αν η πίεση κρύου ελαστικού συμπίπτει με τη συνιστώμενη πίεση στο πινακίδιο πληροφοριών ελαστικού και φόρτωσης, δεν απαιτείται περαιτέρω ρύθμιση. Αν η πίεση είναι χαμηλή, συμπληρώστε αέρα μέχρι να φτάσει στη συνιστώμενη ποσότητα. Βεβαιωθείτε ότι βάζετε την τάπα πάλι στη βαλβίδα. Χωρίς την βαλβίδα εισέρχεται βρομιά και υγρασία με αποτέλεσμα διαρροή αέρα. Αν δεν υπάρχει τάπα βαλβίδας, τοποθετήστε μια καινούργια το συντομότερο δυνατόν.

Αν υπερπληρώσετε το ελαστικό, αφήστε να διαφύγει αέρας πιέζοντας το μεταλλικό στέλεχος στο κέντρο της βαλβίδας του ελαστικού. Επανελέγξτε την πίεση του ελαστικού με τον μετρητή. Βεβαιωθείτε ότι βάζετε την τάπα πάλι στη βαλβίδα. Χωρίς την βαλβίδα εισέρχεται βρομιά και υγρασία με αποτέλεσμα διαρροή αέρα. Αν δεν υπάρχει τάπα βαλβίδας, τοποθετήστε μια καινούργια το συντομότερο δυνατόν.

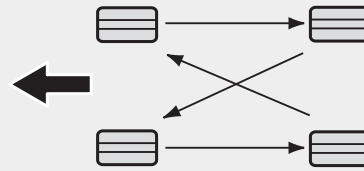
### Κυκλική εναλλαγή ελαστικών

Για να αντισταθμίσετε τη φθορά των ελαστικών, η HYUNDAI προτείνει να εναλλάσσετε κυκλικά τα ελαστικά κάθε 15.000 χλμ (10.000 miles) ή συντομότερα όταν δημιουργείται ανομοιόμορφη φθορά.

Κατά την κυκλική εναλλαγή, ελέγχετε τα ελαστικά για σωστή ζυγοστάθμιση.

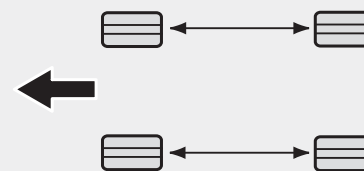
Όταν εναλλάσσετε κυκλικά τα ελαστικά, ελέγξτε για ανομοιόμορφη φθορά και ζημιά. Η ανώμαλη φθορά προκαλείται συνήθως από λανθασμένη πίεση ελαστικών, λανθασμένη ευθυγράμμιση, αζυγοστάθμιστους τροχούς, απότομα φρεναρίσματα ή απότομες στροφές. Ελέγξτε για χτυπήματα ή εξογκώματα στο πέλαμα ή τα πλαϊνά του ελαστικού. Αντικαταστήστε τα ελαστικά αν βρείτε οποιαδήποτε από αυτές τις καταστάσεις. Αντικαταστήστε τα ελαστικά αν εμφανιστούν τα λινά. Μετά από την κυκλική εναλλαγή, θα πρέπει να ρυθμίσετε την πίεση των εμπρός και πίσω ελαστικών στις προβλεπόμενες και να ελέγξετε τη σύσφιξη των μπουλονιών. (Η σωστή ροπή είναι 11~13kgf.m (79~94 lbf.ft, 107~127N.m).

#### ■ Χωρίς εφεδρικό τροχό



CBGQ0707

#### ■ Ελαστικά κατεύθυνσης (αν έχουν τοποθετηθεί)



CBGQ0707A

Κάθε φορά που γίνεται κυκλική εναλλαγή ελαστικών θα πρέπει να ελέγχετε τα τακάκια των φρένων.



## **i** Πληροφορία

Το εξωτερικό και εσωτερικό ενός ελαστικού με ασύμμετρο σχέδιο πέλματος είναι ευδιάκριτο. Όταν εγκαθιστάτε ένα ελαστικό με ασύμμετρο σχέδιο πέλματος βεβαιωθείτε ότι η πλευρά που αναγράφει “outside” είναι από την εξωτερική πλευρά. Αν η πλευρά που αναγράφει “inside” εγκατασταθεί στο εξωτερικό, θα έχει κακή επιρροή στις επιδόσεις του αυτοκινήτου.

## **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μη χρησιμοποιήσετε τον εφεδρικό τροχό στην κυκλική εναλλαγή τροχών.
- Δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να αναμειγνύετε ελαστικά διαγωνίων λινών με ακτινικά. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ασυνήθιστα χαρακτηριστικά συμπεριφοράς με αποτέλεσμα σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό ή ζημιά.

## Ευθυγράμμιση τροχών και ζυγοστάθμιση ελαστικών

Οι τροχοί στο αυτοκίνητό σας είναι ευθυγραμμισμένοι και ζυγοσταθμισμένοι προσεχτικά στο εργοστάσιο, για να επιτύχουν τη μέγιστη διάρκεια ζωής και την καλύτερη συνολική απόδοση. Στις περισσότερες περιπτώσεις, δεν χρειάζεται να ευθυγραμμίσετε ξανά τους τροχούς σας. Ωστόσο, αν παρατηρήσετε ανομοιόμορφη φθορά των ελαστικών ή το αυτοκίνητό σας τραβάει προς τη μια πλευρά ή την άλλη, μπορεί να απαιτείται εκ νέου ευθυγράμμιση. Αν παρατηρήσετε κραδασμούς στο αυτοκίνητό σας όταν οδηγείτε σε έναν ομαλό δρόμο, οι τροχοί σας χρειάζονται και πάλι ζυγοστάθμιση.

## **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Τα λανθασμένα βαρίδια τροχών μπορούν να καταστρέψουν τις ζάντες αλουμινίου του αυτοκινήτου σας. Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένα βαρίδια τροχών

## Αντικατάσταση ελαστικών



Αν το ελαστικό φθαρεί ομοιόμορφα, θα εμφανιστεί ένας δείκτης φθοράς ελαστικού σαν μια συμπαγής ζώνη κατά μήκος του πέλματος. Αυτό δείχνει ότι υπάρχει λιγότερο από 1,6 χιλ. (1/16 ίντσας) πέλματος στο ελαστικό. Αντικαταστήστε το ελαστικό αν συμβεί αυτό. Μην περιμένετε να εμφανιστεί η ζώνη κατά μήκος όλου του πέλματος για να το αντικαταστήσετε.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο ΘΑΝΑΤΟΥ ή ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:

- Αντικαταστήστε ελαστικά που έχουν φθαρεί, έχουν ανομοιόμορφη φθορά ή έχουν ζημιά. Τα φθαρμένα ελαστικά μπορεί να προκαλέσουν απώλεια αποτελεσματικότητας της πέδησης, του ελέγχου του συστήματος διεύθυνσης ή της πρόσφυσης.
- Να αντικαθιστάτε πάντα ελαστικά με το ίδιο μέγεθος με τα αρχικά εγκατεστημένα ελαστικά. Η χρήση ελαστικών και τροχών με διαφορετικά μεγέθη από τα συνιστώμενα, μπορεί να προκαλέσει ασυνήθιστα χαρακτηριστικά χειρισμού, κακό έλεγχο του αυτοκινήτου, ή να επηρεάσει αρνητικά το Σύστημα Αντιμπλοκαρίσματος Φρένων(ABS) με αποτέλεσμα σοβαρό ατύχημα.
- Όταν κάνετε αντικατάσταση σε ελαστικά (ή τροχούς) σας συνιστούμε να αντικαταστήσετε τα δύο μπροστινά ή τα δύο πίσω ελαστικά (ή τροχούς) σε ζεύγος. Αν αντικαταστήσετε μόνο το ένα ελαστικό μπορεί να επηρεαστεί σοβαρά ο χειρισμός του αυτοκινήτου.
- Με τον καιρό τα ελαστικά φθείρονται, ακόμα και αν δεν χρησιμοποιούνται. Ανεξάρτητα από το υπολειπόμενο πέλμα, η HYUNDAI συνιστά να κάνετε αντικατάσταση των ελαστικών μετά από έξι (6) χρόνια κανονικού σέρβις.
- Η ζέστη που προκαλείται από θερμά κλίματα ή συχνές συνθήκες μεγάλης φόρτωσης μπορεί να επιταχύνει τη διαδικασία γήρανσης. Αν δεν ακολουθήσετε αυτή τη προειδοποίηση, μπορεί να προκληθεί απότομη βλάβη ελαστικού, με αποτέλεσμα απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα.

## Αντικατάσταση ελαστικού εφεδρικού τροχού (αν έχει τοποθετηθεί)

Το ελαστικό του εφεδρικού τροχού έχει συντομότερη διάρκεια ζωής από ότι το κανονικό ελαστικό.

Αντικαταστήστε το μόλις δείτε τους δείκτες φθοράς στο ελαστικό. Το ελαστικό του εφεδρικού τροχού θα πρέπει να έχει την ίδια διάσταση και σχεδίαση με αυτό που παρέχεται με το καινούργιο σας αυτοκίνητο και θα πρέπει να τοποθετηθεί στον ίδιο εφεδρικό τροχό. Το ελαστικό εφεδρικού τροχού δεν είναι σχεδιασμένο να τοποθετείται σε έναν τροχό κανονικών διαστάσεων και ο εφεδρικός τροχός δεν είναι σχεδιασμένος να δεχθεί ένα ελαστικό κανονικών διαστάσεων.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο αρχικός τροχός πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί το συντομότερο δυνατόν για να αποφύγετε βλάβη του εφεδρικού τροχού και απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα ένα ατύχημα. Ο εφεδρικός τροχός είναι μόνο για περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Μην λειτουργείτε το αυτοκίνητο σας με περισσότερο από 80χλμ/ώρα (50 mph) όταν χρησιμοποιείτε τον εφεδρικό τροχό.

## Αντικατάσταση τροχού

Όταν αντικαθιστάτε τις μεταλλικές ζάντες για οποιονδήποτε λόγο, βεβαιωθείτε ότι οι καινούργιες ζάντες είναι αντίστοιχες με τις αρχικές εργοστασιακές ως προς τη διάμετρο, το πλάτος ζάντας και το offset.

## Πρόσφυση ελαστικών

Η πρόσφυση των ελαστικών μπορεί να μειωθεί αν οδηγείτε με φθαρμένα ελαστικά, αν τα ελαστικά δεν έχουν σωστή πίεση ή σε ολισθηρά οδοστρώματα. Τα ελαστικά θα πρέπει να αντικαθίστανται όταν εμφανίζονται οι δείκτες φθοράς. Για να μειώσετε την πιθανότητα απώλειας ελέγχου, μειώστε ταχύτητα όταν βρέχει, χιονίζει ή υπάρχει πάγος στο δρόμο.

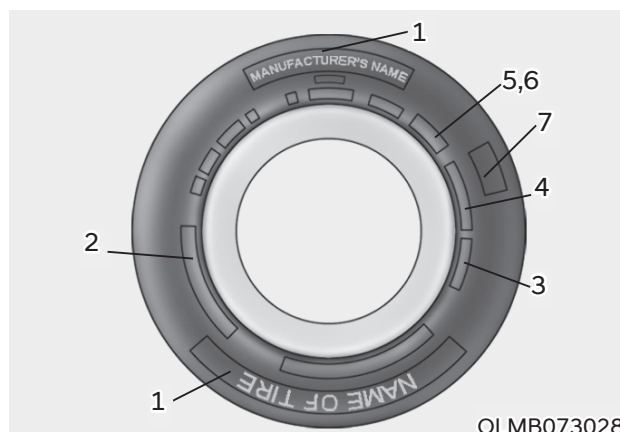
## Συντήρηση ελαστικών

Επιπρόσθετα της σωστής πίεσης ελαστικών, η σωστή ευθυγράμμιση των τροχών βοηθά στη μείωση της φθοράς των ελαστικών. Αν βρείτε ένα ελαστικό που έχει ανομοιόμορφη φθορά, ελέγξτε την ευθυγράμμιση των τροχών σε ένα επισκευαστή.

Όταν τοποθετείτε καινούργια ελαστικά, βεβαιωθείτε ότι είναι ζυγοσταθμισμένα. Αυτό θα αυξήσει την άνεση του αυτοκινήτου και τη διάρκεια ζωής του ελαστικού. Επιπρόσθετα, ένα ελαστικό θα πρέπει πάντα να ζυγοσταθμίζεται όταν αφαιρείται από τη ζάντα.

## Σήμανση πλαϊνών τοιχωμάτων

Οι πληροφορίες αυτές αναφέρουν και περιγράφουν τα βασικά χαρακτηριστικά του ελαστικού και, επίσης, παρέχουν τον αριθμό αναγνώρισης ελαστικού (TIN) για την πιστοποίηση των προδιαγραφών ασφαλείας. Το TIN μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αναγνώριση του ελαστικού σε περίπτωση ανάκλησης.



### 1. Κατασκευαστής ή επωνυμία

Εμφανίζεται το όνομα του κατασκευαστή ή η επωνυμία.

### 2. Σήμανση διάστασης ελαστικού

Στο πλαϊνό τοίχωμα του ελαστικού αναγράφεται η διάσταση του ελαστικού. Χρειάζεστε αυτήν την πληροφορία όταν επιλέγετε ελαστικά αντικατάστασης για το αυτοκίνητό σας.

Παρακάτω επεξηγούνται τι σημαίνουν τα γράμματα και οι αριθμοί στη σήμανση διάστασης ελαστικού.

Παράδειγμα σήμανσης διάστασης ελαστικού:

(Οι αριθμοί αυτοί παρέχονται μόνο ως παράδειγμα· η σήμανση διάστασης του ελαστικού μπορεί να είναι διαφορετική στο δικό σας αυτοκίνητο).

#### **185/65R15 88 H**

- 185 - Πλάτος ελαστικού σε χιλιοστά.
- 65 - Λόγος διαστάσεων. Το ύψος του ελαστικού ως ποσοστό του πλάτους του.
- R - Κωδικός δομής ελαστικού (Ακτινικό).
- 15 - Διάμετρος ζάντας σε ίντσες.
- 88 - Δείκτης Φορτίου, ένας αριθμητικός κωδικός που σχετίζεται με το μέγιστο φορτίο που μπορεί να δεχθεί το ελαστικό.
- H - Σύμβολο Ορίου Ταχύτητας. Δείτε τον πίνακα ορίου ταχύτητας σε αυτό το κεφάλαιο για πρόσθετες πληροφορίες.

### Σήμανση διάστασης ζάντας

Οι ζάντες έχουν, επίσης, σήμανση με σημαντικές πληροφορίες εφόσον χρειαστεί να τις αντικαταστήσετε. Παρακάτω γίνεται επεξήγηση τι σημαίνουν τα γράμματα και οι αριθμοί στη σήμανση διάστασης ζάντας.

Παράδειγμα σήμανσης ζάντας:

#### 6.0J X 15

6.0 - Πλάτος ζάντας σε ίντσες.

J - Σήμανση περιγράμματος ζάντας.

15 - Διάμετρος ζάντας σε ίντσες.

### Όριο ταχύτητας ελαστικού

Ο πίνακας παρακάτω δείχνει διάφορα όρια ταχύτητας ελαστικού που χρησιμοποιούνται σήμερα στα επιβατικά αυτοκίνητα. Το όριο ταχύτητας ελαστικού είναι μέρος της σήμανσης της διάστασης του ελαστικού στο πλαϊνό τοίχωμα του ελαστικού. Το σύμβολο αυτό ανταποκρίνεται στη μέγιστη ασφαλή ταχύτητα λειτουργίας για την οποία έχει σχεδιαστεί το ελαστικό.

Σύμβολο αξιολόγησης ταχύτητας	Μέγιστη ταχύτητα
S	180 χλμ/ώρα (112 mph)
T	190 χλμ/ώρα (118 mph)
H	210 χλμ/ώρα (130 mph)
V	240 χλμ/ώρα (149 mph)
W	270 χλμ/ώρα (168 mph)
Y	300 χλμ/ώρα (186 mph)

### 3. Έλεγχος διάρκειας ζωής ελαστικού (TIN : Αριθμός Ταυτότητας Ελαστικού)

Οποιαδήποτε ελαστικά που είναι άνω των έξι ετών, με βάση την ημερομηνία κατασκευής, (περιλαμβανομένου και του εφεδρικού τροχού) θα πρέπει να αντικαθίστανται με καινούργια. Μπορείτε να βρείτε την ημερομηνία κατασκευής στο πλαϊνό τοίχωμα του ελαστικού (πιθανόν στην εσωτερική πλευρά του τροχού), όπου αναγράφεται ο κωδικός DOT. Ο κωδικός DOT είναι μια σειρά από αριθμούς σε ένα ελαστικό αποτελούμενος από αριθμούς και αγγλικά γράμματα. Η ημερομηνία κατασκευής προκύπτει από τα τέσσερα τελευταία ψηφία (χαρακτήρες) του κωδικού DOT.

#### DOT : XXXX XXXX 0000

Το εμπρός μέρος του DOT αντιστοιχεί στον κωδικό αριθμό εργοστασίου, τη διάσταση του ελαστικού και το σχέδιο του πέλματος και οι τέσσερις τελευταίοι αριθμοί επισημαίνουν την εβδομάδα και το έτος κατασκευής.

Για παράδειγμα:

DOT XXXX XXXX 1520 σημαίνει ότι το ελαστικό έχει κατασκευαστεί τη 15η εβδομάδα του 2020.

### 4. Σύνθεση και υλικό λινών ελαστικού

Ο αριθμός των ενισχυτικών διαστρώσεων ή λινών των επιστρωμένων με καουτσούκ αναγράφεται στο ελαστικό. Ο κατασκευαστής ελαστικών πρέπει, επίσης, να επισημαίνει τα υλικά στο ελαστικό, που περιλαμβάνει ασφάλι, νάιλον, πολυεστέρα, και άλλα.

Το γράμμα «R» επισημαίνει ακτινική σύνθεση των λινών· το γράμμα «D» σημαίνει διαγώνια δομή· και το γράμμα «B» σημαίνει σύνθεση λινών σε διαγώνιες ταινίες.



### **5. Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση ελαστικών**

Αυτός ο αριθμός είναι η μεγαλύτερη ποσότητα πίεσης αέρα που επιτρέπεται να μπει στο ελαστικό. Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση ελαστικών. Ανατρέξτε στην πινακίδα «Πληροφορίες Ελαστικών και Φορτίου για τη συνιστώμενη πίεση πλήρωσης.

### **6. Μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο**

Ο αριθμός αυτός επισημαίνει το μέγιστο φορτίο σε κιλά και rounds που μπορεί να μεταφερθεί από το ελαστικό. Όταν αντικαθιστάτε τα ελαστικά στο αυτοκίνητο, πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα ένα ελαστικό που έχει το ίδιο μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο με αυτό που έχει τοποθετηθεί από το εργοστάσιο.

### **7. Ενιαίος βαθμός ποιότητας ελαστικού**

Οι βαθμοί ποιότητας μπορούν να βρεθούν εφόσον είναι διαθέσιμοι ανάμεσα στο τοίχωμα του πέλματος και το μέγιστο πλάτος.

Για παράδειγμα:  
TREADWEAR 200  
TRACTION AA  
TEMPERATURE A

### **Φθορά πέλματος**

Ο δείκτης φθοράς ελαστικού είναι μια συγκριτική διαβάθμιση που βασίζεται στην αναλογία φθοράς του ελαστικού όταν δοκιμάζεται σε ελεγχόμενες συνθήκες με μια προβλεπόμενη από το κράτος διαδικασία ελέγχου. Για παράδειγμα, ένα ελαστικό με διαβάθμιση 150 θα φθαρεί μιάμιση φορά (1½) περισσότερο με βάση τη διαδικασία ελέγχου από ότι ένα ελαστικό με διαβάθμιση 100.

Η σχετική απόδοση των ελαστικών εξαρτάται από τις πραγματικές συνθήκες χρήσης τους, ωστόσο, μπορεί να αποκλίνει σημαντικά από τις προδιαγραφές εξαιτίας των διαφορετικών συνθηκών οδήγησης, τις πρακτικές σέρβις και τις διαφορές στα χαρακτηριστικά του δρόμου και το κλίμα.

Αυτές οι διαβαθμίσεις είναι ενσωματωμένες στα πλαϊνά τοιχώματα των ελαστικών για επιβατικά αυτοκίνητα. Τα ελαστικά που είναι διαθέσιμα ως βασικός ή προαιρετικός εξοπλισμός του αυτοκινήτου σας μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη διαβάθμισή τους.

### **Πρόσφυση - AA, A, B & C**

Η διαβάθμιση πρόσφυσης, από υψηλότερη σε χαμηλότερη είναι AA, A, B και C. Οι διαβαθμίσεις αυτές αντιπροσωπεύουν την ικανότητα του ελαστικού να σταματά σε βρεγμένο οδόστρωμα, όπως μετριέται σε ελεγχόμενες συνθήκες σε δοκιμαστικές επιφάνειες με άσφαλτο και σκυρόδεμα που ορίζονται από το κράτος. Ένα ελαστικό με σήμανση C έχει χαμηλή απόδοση πρόσφυσης.



### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Η διαβάθμιση πρόσφυσης που έχει αντιστοιχηθεί σε αυτό το ελαστικό βασίζεται σε δοκιμές πρόσφυσης φρεναρίσματος σε ευθεία και δεν περιλαμβάνει επιτάχυνση, στροφές, υδρολίσθηση ή χαρακτηριστικά μέγιστης πρόσφυσης.



## Θερμοκρασία -A, B & C

Οι διαβαθμίσεις θερμοκρασίας είναι A (η υψηλότερη), B και C αντιπροσωπεύοντας την αντίσταση του ελαστικού στη δημιουργία θερμότητας και την ικανότητά του να διαχέει τη θερμότητα όταν δοκιμάζεται υπό ελεγχόμενες συνθήκες σε ειδικό εργαστηριακό τροχό δοκιμών. Οι συνεχείς υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να αλλοιώσουν το υλικό του ελαστικού και να μειώσουν τη διάρκεια ζωής του ελαστικού. Επίσης, η υπερβολική θερμοκρασία μπορεί να οδηγήσει σε ξαφνική βλάβη του ελαστικού. Οι διαβαθμίσεις B και A αντιπροσωπεύουν υψηλότερα επίπεδα απόδοσης στον εργαστηριακό τροχό δοκιμών από την ελάχιστη απαίτηση του νόμου.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η διαβάθμιση θερμοκρασίας προκύπτει για ένα ελαστικό, το οποίο έχει σωστή πίεση και δεν είναι υπερφορτωμένο. Η υπερβολική ταχύτητα, η χαμηλή πίεση, η υψηλή πίεση ή το υπερβολικό φορτίο, είτε ξεχωριστά είτε σε συνδυασμό, μπορούν να προκαλέσουν τη δημιουργία θερμότητας και ξαφνική βλάβη στο ελαστικό. Αυτό μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου και ατύχημα.

## Χαμηλό προφίλ ελαστικού

Παρέχονται χαμηλού προφίλ ελαστικά, με προφίλ χαμηλότερο του 50, για πιο σπορ εμφάνιση.

Επειδή τα ελαστικά χαμηλού προφίλ είναι βελτιστοποιημένα για “κράτημα” και φρενάρισμα, τα πλαϊνά είναι λίγο πιο σκληρά από ένα τυπικό ελαστικό.

Επίσης τα ελαστικά χαμηλού προφίλ τείνουν να είναι πιο πλατιά και συνεπώς έχουν μεγαλύτερο εύρος επαφής με την επιφάνεια του δρόμου. Σε ορισμένες περιπτώσεις ενδέχεται να είναι περισσότερο θορυβώδη σε σχέση με τα τυπικά ελαστικά.



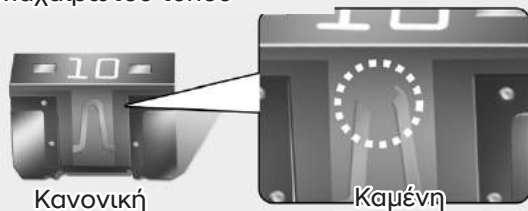
## ΠΡΟΣΟΧΗ

Επειδή το πλευρικό τοίχωμα του χαμηλού προφίλ ελαστικού είναι μικρότερο από το κανονικό, ο τροχός και το ελαστικό του χαμηλού προφίλ ελαστικού είναι ευκολότερο να καταστραφούν. Να είστε προσεκτικοί κατά την οδήγηση και να ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες για να ελαχιστοποιήσετε τις ζημιές στους τροχούς και στα ελαστικά:

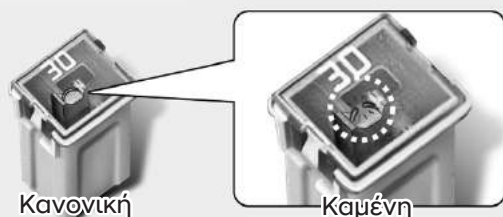
- Όταν οδηγείτε σε έναν ανώμαλο δρόμο ή εκτός δρόμου, οδηγείτε προσεκτικά για να μην καταστέψετε τα ελαστικά και τους τροχούς. Αφού οδηγήσετε σε τέτοιους δρόμους, επιθεωρήστε τα λάστιχα και τους τροχούς.
- Όταν περνάτε πάνω από μια λακκούβα, ένα σαμαράκι ταχύτητας, ένα φρεάτιο ή κρασπέδο, οδηγείτε αργά, ώστε τα ελαστικά και οι τροχοί να μην καταστραφούν.
- Αν το ελαστικό προσκρούσει σε κάτι, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.
- Επιθεωρήστε την κατάσταση και την πίεση του κάθε 3.000 χλμ (1.800 μίλια) για να αποφύγετε ζημιά στο ελαστικό.
- Δεν είναι εύκολο να αναγνωρίσετε την ζημιά στο ελαστικό κοιτώντας το. Αλλά εάν έχετε και την παραμικρή υπόνοια για ζημιά στο ελαστικό, ελέγξτε ή αντικαταστήστε το ελαστικό, επειδή η ζημιά μπορεί να προκαλεί απώλεια αέρα στο ελαστικό.
- Αν το ελαστικό καταστραφεί από οδήγηση σε ανώμαλο δρόμο, εκτός δρόμου, από λακκούβα, φρεάτιο ή κράσπέδο, δεν θα καλυφθεί από την εγγύηση.

## ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ

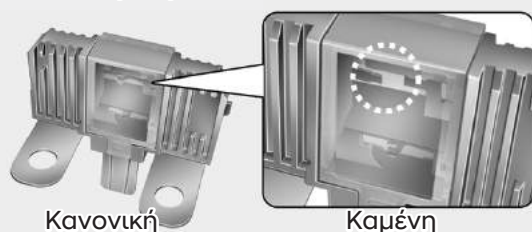
### ■ Μαχαιρωτού τύπου



### ■ Τύπος φυσιγγίου



### ■ Πολλαπλή ασφάλεια



ΟΤΑ070039

Το ηλεκτρικό σύστημα του αυτοκινήτου προστατεύεται από ζημιά εξαιτίας ηλεκτρικής υπερφόρτωσης μέσω ασφαλειών.

Το αυτοκίνητο αυτό έχει 2 (ή 3) ασφαλειοθήκες. Η μια βρίσκεται στην πλαϊνή επένδυση στην πλευρά του οδηγού, η άλλη στο χώρο του κινητήρα.

Αν οποιοδήποτε φως του αυτοκινήτου σας, αξεσουάρ ή χειριστήρια δεν λειτουργούν, ελέγξτε την αντίστοιχη ασφάλεια του κυκλώματος. Εάν έχει καεί μια ασφάλεια, το στοιχείο μέσα στην ασφάλεια θα είναι λιωμένο ή σπασμένο.

Αν δεν λειτουργεί το ηλεκτρικό σύστημα, ελέγξτε πρώτα την ασφαλειοθήκη στην πλευρά του οδηγού. Πριν αντικαταστήσετε την καμένη ασφάλεια, σβήστε τον κινητήρα και όλους τους διακόπτες και μετά αποσυνδέστε τον αρνητικό πόλο της μπαταρίας. Πρέπει πάντα να αντικαθιστάτε την ασφάλεια με μια ίδιας ονομαστικής τιμής.

Αν καεί η ασφάλεια αντικατάστασης, αυτό επισημαίνει ένα ηλεκτρικό πρόβλημα. Αποφύγετε να χρησιμοποιήσετε το εμπλεκόμενο σύστημα και απευθυνθείτε αμέσως σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

### **i** Πληροφορία

Χρησιμοποιούνται τρία είδη ασφαλειών: μαχαιρωτού τύπου για χαμηλή ένταση ρεύματος, τύπου φυσιγγίου και πολλαπλή ασφάλεια για υψηλές τιμές έντασης.

### **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αντικαθιστάτε ΠΟΤΕ μια ασφάλεια, με ασφάλεια που δεν έχει την ίδια ονομαστική τιμή.

- Μια ασφάλεια με υψηλότερη ονομαστική τιμή μπορεί να προκαλέσει ζημιά και πιθανή φωτιά.
- Μην τοποθετείτε ένα σύρμα ή αλουμινόχαρτο αντί της κανονικής ασφάλειας - ακόμη και ως προσωρινή επισκευή. Μπορεί να προκαλέσει εκτεταμένη ζημιά στην καλωδίωση και πιθανή φωτιά.

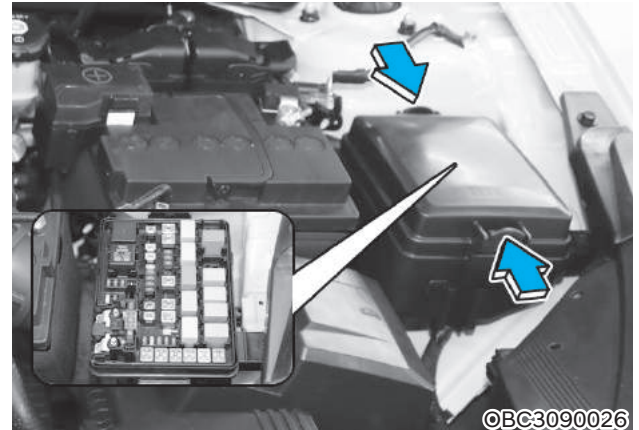
### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Μη χρησιμοποιείτε ένα κατσαβίδι ή άλλο μεταλλικό αντικείμενο για να αφαιρέσετε ασφάλειες, γιατί μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα και ζημιά στο σύστημα.

## Αντικατάσταση ασφαλειών ταμπλό



1. Σβήστε το αυτοκίνητο.
2. Κλείστε όλους τους διακόπτες.
3. Ανοίξτε το καπάκι της ασφαλειοθήκης.
4. Ανατρέξτε στην ετικέτα στο εσωτερικό του καπακιού της ασφαλειοθήκης για να ανιχνεύσετε την ύποπτη ασφάλεια.



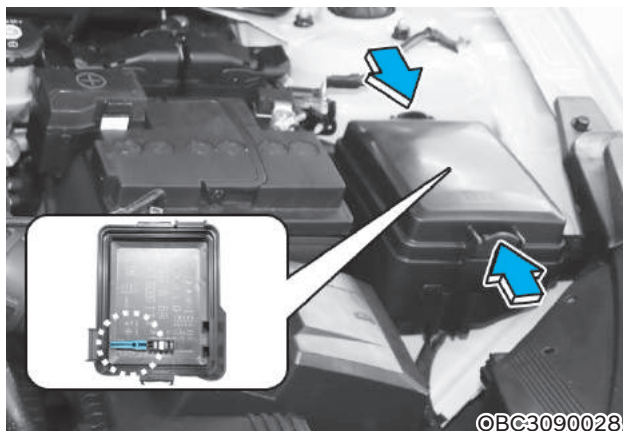
5. Τραβήξτε έξω την ύποπτη ασφάλεια. Χρησιμοποιήστε το ειδικό τοιμπιδάκι που υπάρχει στην ασφαλειοθήκη στο χώρο του κινητήρα.
6. Ελέγξτε την ασφάλεια που αφαιρέσατε και αντικαταστήστε την αν έχει καεί. Παρέχονται εφεδρικές ασφάλειες στην ασφαλειοθήκη στο ταμπλό (ή στην ασφαλειοθήκη στον χώρο κινητήρα).
7. Τοποθετήστε μια καινούργια ασφάλεια με την ίδια ονομαστική τιμή και βεβαιωθείτε ότι έχει εφαρμόσει σφιχτά στις υποδοχές. Αν εφαρμόζει χαλαρά, απευθυνθείτε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.

Σε περίπτωση ανάγκης, αν δεν έχετε μια εφεδρική ασφάλεια, χρησιμοποιήστε μια ασφάλεια ίδιας ονομαστικής τιμής από ένα κύκλωμα που πιθανόν να μη χρειάζεστε για τη λειτουργία του αυτοκινήτου, όπως η ασφάλεια του αναπτήρα.

Αν οι προβολείς ή άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα δεν λειτουργούν και οι ασφάλειες είναι εντάξει, ελέγξτε την ασφαλειοθήκη στο χώρο του κινητήρα.

Αν μια ασφάλεια είναι καμένη, πρέπει να την αντικαταστήσετε με μια ίδιας ονομαστικής τιμής.

## Αντικατάσταση ασφάλειας στο χώρο του κινητήρα

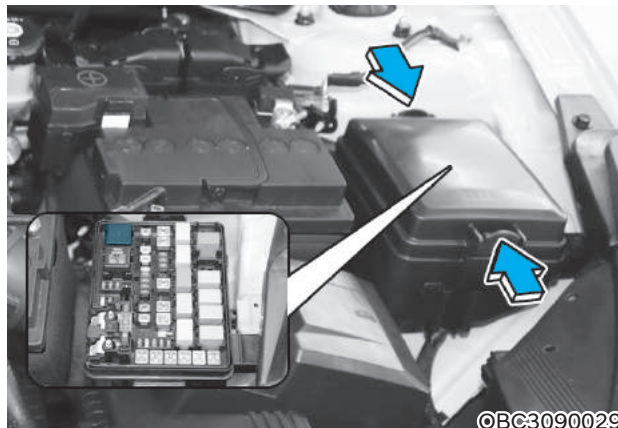


1. Σβήστε το αυτοκίνητο.
2. Κλείστε όλους τους διακόπτες.
3. Ανοίξτε το καπάκι της ασφαλειοθήκης, πιέζοντας την προεξοχή και τραβώντας επάνω.
4. Ελέγξτε την ασφάλεια που αφαιρέσατε και αντικαταστήστε την αν έχει καεί. Για να αφαιρέσετε ή να τοποθετήσετε μια ασφάλεια, χρησιμοποιήστε το τσιμπιδάκι ασφαλειών που βρίσκεται στην ασφαλειοθήκη του χώρου κινητήρα.
5. Τοποθετήστε μια καινούργια ασφάλεια με την ίδια ονομαστική τιμή και βεβαιωθείτε ότι έχει εφαρμόσει σωστά στις υποδοχές. Αν εφαρμόζει χαλαρά, σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αφού ελέγξετε την ασφαλειοθήκη στο χώρο του κινητήρα, τοποθετήστε το καπάκι της ασφαλειοθήκης. Ίσως να ακούσετε έναν ήχο κλικ αν το καπάκι κλείσει σωστά. Εάν δεν ασφαλίσει σωστά, μπορεί να προκληθεί ηλεκτρική βλάβη από επαφή με νερό.

## Πολλαπλή ασφάλεια



Αν καεί η πολλαπλή ασφάλεια, θα πρέπει να αφαιρεθεί ως εξής:

1. Σβήστε το αυτοκίνητο.
2. Αποσυνδέστε το αρνητικό καλώδιο της μπαταρίας.
3. Αφαιρέστε το κάλυμμα της ασφαλειοθήκης πιέζοντας την προεξοχή και τραβώντας επάνω.
4. Αφαιρέστε τα παξιμάδια που φαίνονται στην παραπάνω εικόνα.
5. Αντικαταστήστε την ασφάλεια με καινούργια, ίδιας ονομαστικής τιμής.
6. Επανατοποθετήστε με την αντίστροφη σειρά από την εξαγωγή.




















Αν καεί η πολλαπλή ασφάλεια, σας συνιστούμε να συμβουλευτείτε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI.













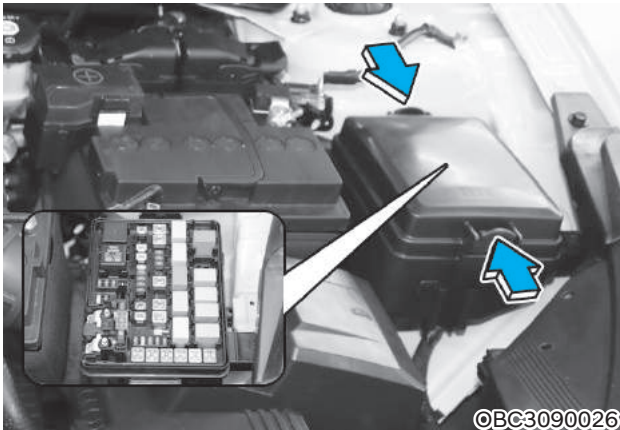
Ασφαλειοθήκη πλευράς οδηγού

Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
HEATED MIRROR		10A	Μονάδα Ελέγχου A / C, Εξωτερικός ηλεκτρικός καθρέπτης οδηγού/συνοδηγού.
SAFETY P/WINDOW		25A	Μονάδα ασφαλείας ηλεκτρικού παραθύρου οδηγού.
FRONT SEAT WARMER		25A	Μονάδα ελέγχου θερμαινόμενου εμπρός καθίσματος.
P/WINDOW RH		25A	[RHD] Κύριος διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου, [LHD] Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου συνοδηγού.
TCU2		10A	[G3LE] Διακόπτης λειτουργίας Sport, TCM, Διακόπτης εύρους μετάδοσης, Ηλεκτρονική μονάδα συμπλέκτη, [M / T & RHD] Αισθητήρας συμπλέκτη, [G4LC] Διακόπτης εύρους μετάδοσης.
BATTERY MANAGEMENT <sup>3</sup>		10A	Μονάδα Ελέγχου [MILD HEV - G3LE] BMS.
MODULE 8		10A	Βύσμα συνδέσμου δεδομένων, Διακόπτης κινδύνου κλειδώματος πόρτας.
MEMORY		10A	Αισθητήρας βροχής, αυτόματος φωτισμός & αισθητήρας φωτογραφιών, Μονάδα ελέγχου A / C, ταμπλό οργάνων, Ρελέ διπλώματος/ ξεδιπλώματος εξωτερικού καθρέφτη.
AMP		25A	AMP, Μετατροπές (Ήχητικό) χαμηλού DC-DC.
SUNROOF		15A	Μοτέρ ηλιοροφής.
P/WINDOW LH		25A	[LHD] Κύριος διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου, [RHD] Διακόπτης ηλεκτρικού παραθύρου συνοδηγού.
MODULE 2		10A	Διακόπτης λειτουργίας Sport, Διακόπτης φώτων στοπ.
REAR SEAT WARMER		25A	Μονάδα ελέγχου θερμαινόμενης πίσω θέσης.
MULTI MEDIA		20A	Ήχος 4.0, Οθόνη ήχου, A/V & Κύρια Μονάδα πλοήγησης, Μετατροπέας χαμηλού DC-DC (Ήχος / AMP).
AIR BAG		10A	Μονάδα Ελέγχου SRS.
SENSOR <sup>4</sup>		10A	[G3LE] Ενεργοποιητής CVVD, [G4LC] Ηλεκτρονική τρόμπα λαδιού.
A/C 3		7.5A	Κινητήρας ανεμιστήρα, μονάδα ελέγχου A/C
DOOR LOCK		20A	Ρελέ Dead Lock, Ρελέ ξεκλειδώματος πόρτας πορτμπαγκαζ, Ρελέ κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας.
E-CALL		7.5A	Μονάδα E-Call.

## Ασφαλειοθήκη πλευράς οδηγού

Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
MODULE 5	<sup>5</sup> MODULE	10A	Μονάδα E-Call, A / T Δείκτης αλλαγής ταχυτήτων, Audio 4.0, Display audio, A / V & Κύρια Μονάδα πλοήγησης, Ασύρματος φορτιστής, Ηλεκτροχρωματικός καθρέφτης, Μονάδα ελέγχου θερμαινόμενου εμπρός καθίσματος, Μονάδα ελέγχου θερμαινόμενου πίσω καθίσματος, μετατροπέας χαμηλού DC-DC (AMP / Audio), AMP, Μονάδα ελέγχου A/C, Βύσμα συνδέσμου δεδομένων, Συσκευή ισοστάθμισης προβολέα.
ABS 3	<sup>3</sup> (ABS)	10A	Μονάδα Ελέγχου ESP.
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	7.5A	IBU, Διακόπτης φώτων στοπ.
START		7.5A	[Έξυπνο Κλειδί] IBU, [τύπος κλειδιού] Διακόπτης ανάφλεξης, [G4LF] ECM. [G3LE / G4LC] Διακόπτης εύρους μετάδοσης, ECM, 1,4 MT * SMK, [G4LC] E/R Junction Block (RLY. 6) 1,4 MT * MH SMK
CLUSTER	CLUSTER	10A	Ταμπλό Οργάνων
MODULE 4	<sup>4</sup> MODULE	10A	Μονάδα υποβοήθησης αποφυγής σύγκρουσης στάθμευσης, IBU, Πολυλειτουργική μονάδα κάμερας, Διακόπτης σφαλμάτων, Μονάδα προειδοποίησης τυφλού σημείου σύγκρουσης LH / RH, Εμπρός Audio 4.0, Οθόνη audio.
IBU 2	<sup>2</sup> IBU	15A	IBU
ACC 1	<sup>1</sup> ACC	10A	Audio 4.0, Οθόνη audio, A/V & Κύρια μονάδα πλοήγησης, Μονάδα E-Call, IBU, Μονάδα αποφυγής σύγκρουσης στάθμευσης, AMP, Εμπρός πρίζα # 1, Φορτιστής USB, Μετροπέας χαμηλού DC-DC (AMP/Audio), Ηλεκτρικός Διακόπτης εξωτερικού καθρέφτη, Ρελέ πρίζας.
MODULE 7	<sup>7</sup> MODULE	10A	Μονάδα ελέγχου θερμαινόμενου εμπρός καθίσματος, Μονάδα ελέγχου θερμαινόμενου πίσω καθίσματος, Μονάδα υποβοήθησης αποφυγής σύγκρουσης στάθμευσης.
WASHER		15A	Διακόπτης πολλαπλών λειτουργιών.
MODULE 6	<sup>6</sup> MODULE	7.5A	IBU.
POWER OUTLET	POWER OUTLET	20A	Εμπρός πρίζα.
IBU 1	<sup>1</sup> IBU	10A	IBU.
AIR BAG IND	<sup>IND</sup> 	10A	Μονάδα Ελέγχου A/C, Ταμπλό Οργάνων.
A/C 2	<sup>2</sup> A/C	7.5A	Μονάδα Ελέγχου A/C, E/R Junction Block (RLY. 13/14).
WIPER RR		15A	E/R Junction Block (RLY. 7).
ECU 4	<sup>E4</sup> 	10A	ECM/PCM.
MDPS 2	<sup>2</sup> 	10A	Μονάδα MDPS.

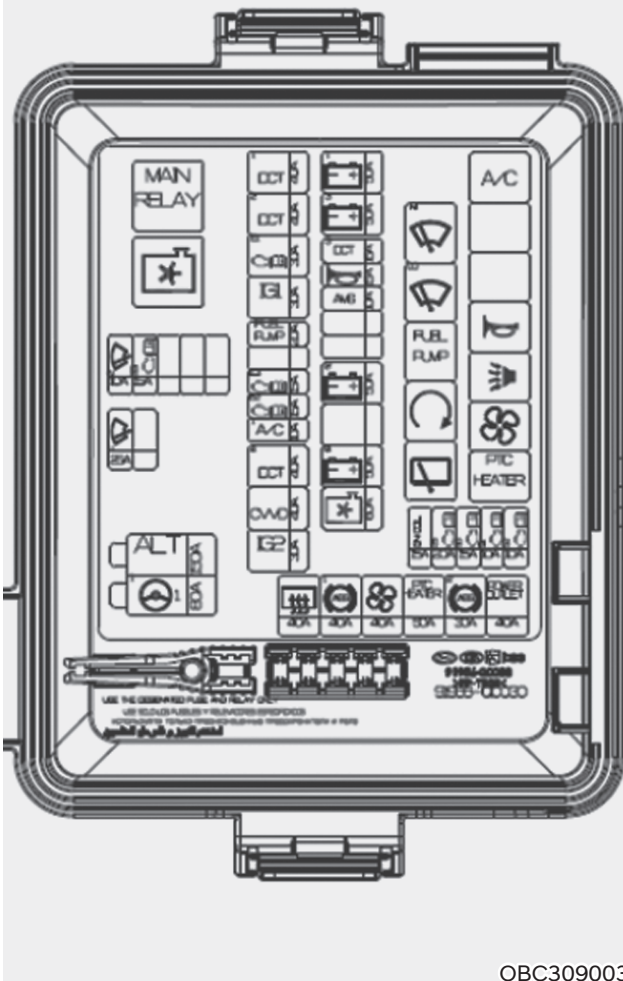
### Ασφαλειοθήκη χώρου κινητήρα



©BC3090026

Εντός του καπακιού της θήκης ασφαλειών/ρελέ, μπορείτε να βρείτε την ετικέτα ασφαλειών/ρελέ που περιγράφει το όνομα και τη χωρητικότητα των ασφαλειών/ρελέ.

■ Smartstream G 1.0 T-GDi

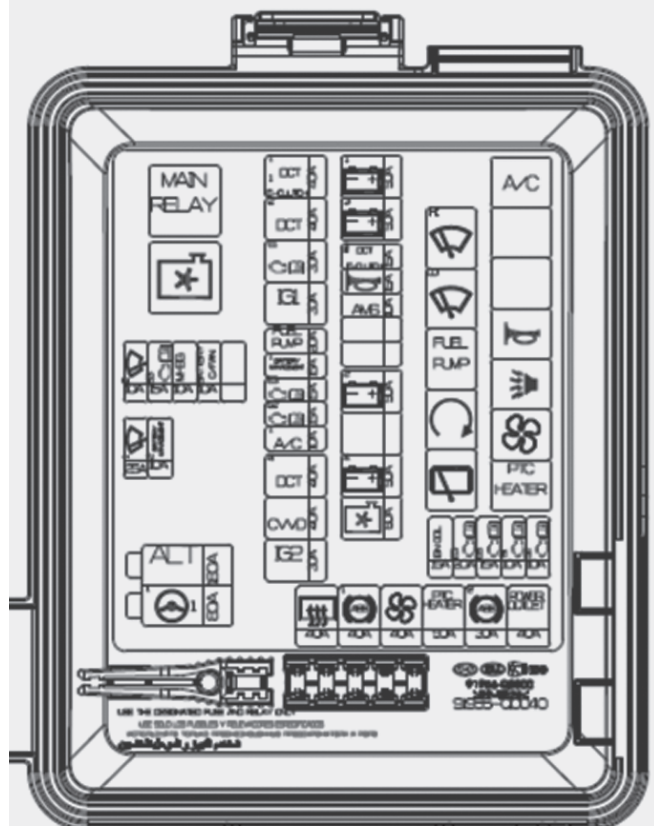


OBC3090034

### **i** Πληροφορία

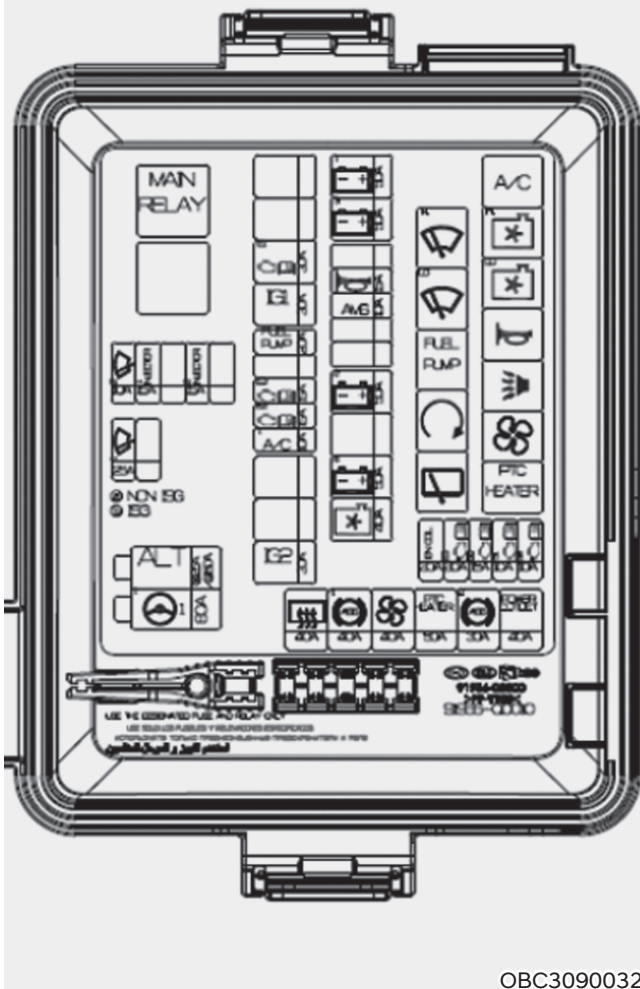
Όλες οι περιγραφές των ασφαλειών σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να μην ανταποκρίνονται στο δικό σας αυτοκίνητο. Είναι ακριβείς κατά το χρόνο εκτύπωσης. Όταν ελέγχετε την ασφαλειοθήκη του αυτοκινήτου σας, ανατρέξτε στην ετικέτα της ασφαλειοθήκης.

■ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV

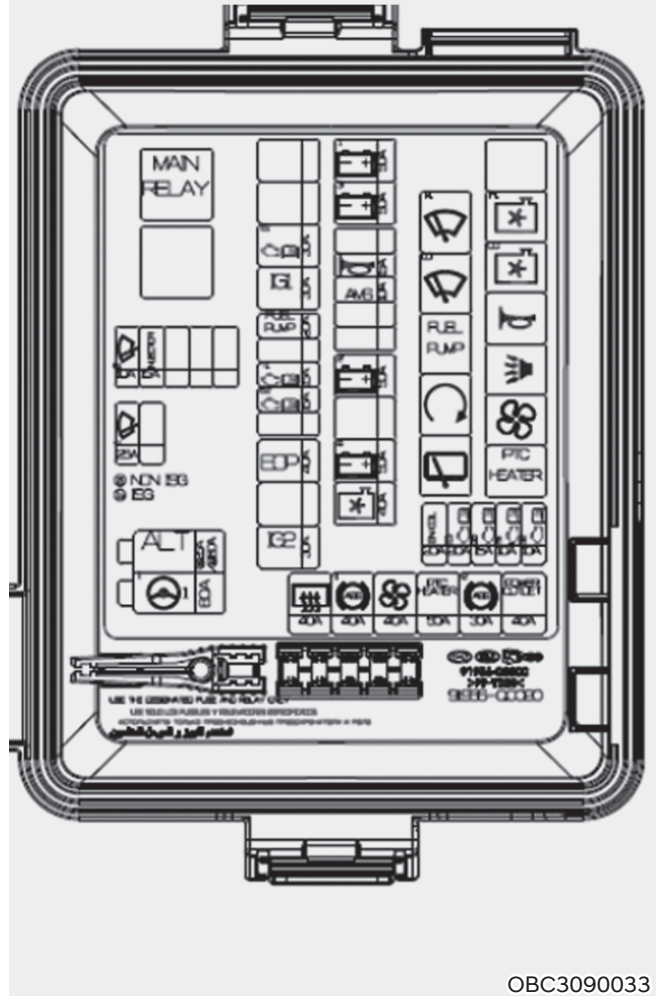


OBC3090035

■ Smartstream G1.2



■ Βενζινοκινητήρας 1.4












**Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)**












Όνομα ασφάλειας		Σύμβολο	Όνομα Ρελέ	Τύπος
RLY.1	E30	MAIN	Κύριο Ρελέ.	MINI
RLY.2	E31		Ρελέ Ανεμιστήρα Ψύξης.	MINI
RLY.3	E32		Ρελέ Υαλοκαθαριστήρα (Υψηλό).	MICRO
RLY.4	E33		Ρελέ Υαλοκαθαριστήρα (Χαμηλό).	MICRO
RLY.5	E34	FUEL PUMP	Ρελέ Τρόμπας Καυσίμου.	MICRO
RLY.6	E36		Ρελέ Εκκίνησης.	MICRO
RLY.7	E36		Ρελέ RR WIPER.	MICRO
RLY.10	E39	A/C	Ρελέ A/CON.	MICRO
RLY.11	E40		Ρελέ Κόρνας.	MICRO
RLY.12	E41		Ρελέ Β / Συναγερμού.	MICRO
RLY.13	E42		Ρελέ Ανεμιστήρα.	MICRO
RLY.14	E43	PTC HEATER	Ρελέ Θέρμανσης PTC.	MICRO












## Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)

Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
ALT	<b>ALT</b>	(180A) [150A]	Εναλλάκτης, Πολλαπλή ασφάλεια - F2, Ασφάλεια - F31 / F32 / F33 / F34 / F35 / F36.
MDPS	<sup>1</sup>  <sup>1</sup>	80A	Μονάδα MDPS.
DCT1	<sup>1</sup> <b>DCT</b>	40A	TCM.
E-CLUTCH1	<sup>1</sup> <b>E-CLUTCH</b>		Ηλεκτρονική Μονάδα Συμπλέκτη.
DCT2	<sup>2</sup> <b>DCT</b>	40A	TCM.
ECU1	<sup>E1</sup> 	30A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.1).
IG1	<b>IG1</b>	30A	[Με Έξυπνο Κλειδί] PDM Κουτί Ρελέ (IG1, ACC Ρελέ). [W/O Έξυπνο Κλειδί] Διακόπτης ανάφλεξης.
FUEL PUMP	<b>FUEL PUMP</b>	20A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.5).
BATTERY MANAGEMENT1	<sup>1</sup> <b>BATTERY MANAGEMENT</b>	15A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (Ασφάλεια - F40/F43).
ECU3	<sup>E3</sup> 	15A	ECM, Διακόπτης Συμπλέκτη.
ECU2	<sup>E2</sup> 	15A	ECM.
A/CON 1	<sup>1</sup> <b>A/C</b>	10A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.10).
DCT4	<sup>4</sup> <b>DCT</b>	40A	Ενεργοποιητής Smart Gear.
CVVD	<b>CVVD</b>	40A	Ενεργοποιητής CVVD.
IG2	<b>IG2</b>	30A	[Με Έξυπνο Κλειδί] PDM Κουτί Ρελέ (Ρελέ IG2). [W/O Έξυπνο Κλειδί] Διακόπτης ανάφλεξης.
BATT1	<sup>1</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11).
BATT3	<sup>3</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ασφάλεια - F8/F14/F15/ F21/F25/F29, Ρελέ Κλειδώματος Μακροχρόνιου Φορτίου.
DCT3	<sup>3</sup> <b>DCT</b>	15A	TCM.
E-CLUTCH2	<sup>2</sup> <b>E-CLUTCH</b>		Ηλεκτρονική Μονάδα Συμπλέκτη.
HORN		15A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.11, RLY.12).
AMS	<b>AMS</b>	10A	Αισθητήρας μπαταρίας.
BATT2	<sup>2</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10)
BATT4	<sup>4</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ Ηλεκτρικού Παραθύρου, Ασφάλεια - F3/F4/F5/F10/F11/F12)



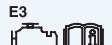













**Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)**

Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
C/FAN		15A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.2).
IGN COIL	<b>IGN COIL</b>	20A	Πηνίο ανάφλεξης #1/#2/#3.
ECU5	<sup>E5</sup> 	20A	ECM.
ECU6	<sup>E6</sup> 	15A	ECM.
SENSOR 1	<sup>S1</sup> 	10A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.2/10), Βαλβίδα Ελέγχου Λαδιού # 1 / # 2 (Εισαγωγή/ Εξάτμιση), Ηλεκτρομαγνητική Βαλβίδα Ελέγχου Καθαρισμού, Έλεγχος RCV, Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα αντλίας V_Oil.
SENSOR 2	<sup>S2</sup> 	10A	Αισθητήρας οξυγόνου (Πάνω / Κάτω).
RR DEFOG		40A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ Πίσω Ξεθαμπώματος).
ABS 1	<sup>1</sup> 	40A	Μονάδα ελέγχου ESP.
BLOWER		40A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.13).
PTC HEATER	<b>PTC HEATER</b>	50A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.14).
ABS 2	<sup>2</sup> 	30A	Μονάδα ελέγχου ESP.
POWER OUTLET	<b>POWER OUTLET</b>	40A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ πρίζας).
WIPER 2	<sup>2</sup> 	10A	E/T Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 4), Μοτέρ υαλοκαθαριστήρα, IBU.
SENSOR3	<sup>S3</sup> 	15A	E/T Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 5).
MHSG	<b>MHSG</b>	10A	Ήπια Υβριδική μίζα & Μοτέρ Γεννήτριας.
BATTERY C/FAN	<b>BATTERY C/FAN</b>	10A	BMS Ανεμιστήρας, E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (Ασφάλεια - F8).
WIPER 1	<sup>1</sup> 	25A	E/T Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 4), Μοτέρ Εμπρός Υαλοκαθαριστήρα, Διακόπτης Ανάφλεξης.
BATTERY MANAGEMENT2	<sup>2</sup> <b>BATTERY MANAGEMENT</b>	10A	Μονάδα ελέγχου BMS, E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (Ασφάλεια - F8)









## Smartstream G1.2

Όνομα ασφάλειας		Σύμβολο	Όνομα Ρελέ	Τύπος
RLY.1	E30	MAIN	Κύριο Ρελέ.	MINI
RLY.3	E32		Ρελέ Υαλοκαθαριστήρα (Υψηλό).	MICRO
RLY.4	E33		Ρελέ Υαλοκαθαριστήρα (Χαμηλό).	MICRO
RLY.5	E34	FUEL PUMP	Ρελέ Τρόμπας Καυσίμου.	MICRO
RLY.6	E36		Ρελέ Εκκίνησης.	MICRO
RLY.7	E36		Ρελέ RR WIPER.	MICRO
RLY.8	E37	A/C	Ρελέ A/CON.	MICRO
RLY.9	E38		Υψηλό Ρελέ Ανεμιστήρα Ψύξης	MICRO
RLY.10	E39		Χαμηλό Ρελέ Ανεμιστήρα Ψύξης	MICRO
RLY.11	E40		Ρελέ Κόρνας.	MICRO
RLY.12	E41		B / Ρελέ Συναγερμού.	MICRO
RLY.13	E42		Ρελέ Ανεμιστήρα.	MICRO
RLY.14	E43	PTC HEATER	Ρελέ Θέρμανσης PTC	MICRO

## Smartstream G1.2

Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
ALT	<b>ALT</b>	(125A) [150A]	Εναλλάκτης, Πολλαπλή ασφάλεια - F2, Ασφάλεια - F31 / F32 / F33 / F34 / F35 / F36.
MDPS	<sup>1</sup>  <sup>1</sup>	80A	Μονάδα MDPS.
ECU1	<sup>E1</sup> 	30A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.1)
IG1	<b>IG1</b>	30A	[Με Έξυπνο Κλειδί] PDM Κουτί Ρελέ (IG1, ACC Ρελέ). [W/O Έξυπνο Κλειδί] Διακόπτης ανάφλεξης.
FUEL PUMP	<b>FUEL PUMP</b>	20A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.5)
ECU3	<sup>E3</sup> 	15A	ECM, Διακόπτης Συμπλέκτη.
ECU2	<sup>E2</sup> 	15A	ECM.
A/CON 1	<sup>1</sup> <b>A/C</b>	10A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.8).
IG2	<b>IG2</b>	30A	[Με Έξυπνο Κλειδί] PDM Κουτί Ρελέ (Ρελέ IG2). [W/O Έξυπνο Κλειδί] Διακόπτης ανάφλεξης.
BATT1	<sup>1</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11).
BATT3	<sup>3</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ασφάλεια - F8/F14/F15/F21/F25/F29, Ρελέ Κλειδώματος Μακροχρόνιου Φορτίου).
HORN		15A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.11, RLY.12).
AMS	<b>AMS</b>	10A	Αισθητήρας μπαταρίας.
BATT2	<sup>2</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10).
BATT4	<sup>4</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ Ηλεκτρικού Παραθύρου, Ασφάλεια - F3/F4/F5/F10/F11/F12).
C/FAN		40A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.9/10).
IGN COIL	<b>IGN COIL</b>	20A	Πηνίο Ανάφλεξης #1/#2/#3/#4.
ECU5	<sup>E5</sup> 	20A	ECM.
ECU6	<sup>E6</sup> 	15A	ECM.
SENSOR 1	<sup>S1</sup> 	10A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.8/9/10), Βαλβίδα Ελέγχου Λαδιού #1/#2 (Εισαγωγή / εξάτμιση), Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα ελέγχου καθαρισμού.
SENSOR 2	<sup>S2</sup> 	10A	Αισθητήρας Οξυγόνου (Πάνω/Κάτω).
RR DEFOG		40A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ Πίσω Ξεθαμπώματος).
ABS 1	<sup>1</sup> 	40A	Μονάδα Ελέγχου ESP.

## Smartstream G1.2
















Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
BLOWER		40A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.13).
PTC HEATER		50A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.14).
ABS 2		30A	Μονάδα Ελέγχου ESP.
POWER OUTLET		40A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ Πρίζας).
WIPER 2		10A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 4), Μοτέρ Εμπρός Υαλοκαθαριστήρα, IBU.
INJECTOR1		15A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 5), μπεκ #1-1/#2-1/#3-1/#4-1.
INJECTOR2		15A	Μπέκ #1-2/#2-2/#3-2/#4-2.
WIPER 1		25A	E/T Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 4), Μοτέρ Εμπρός Υαλοκαθαριστήρα, Διακόπτης Αναφλεξης.



### Βενζινοκινητήρας 1.4

Όνομα ασφάλειας		Σύμβολο	Όνομα Ρελέ	Τύπος
RLY.1	E30	MAIN	Κύριο Ρελέ.	MINI
RLY.3	E32		Ρελέ Υαλοκαθαριστήρα (Υψηλό).	MICRO
RLY.4	E33		Ρελέ Υαλοκαθαριστήρα (Χαμηλό).	MICRO
RLY.5	E34	FUEL PUMP	Ρελέ Τρόμπας Καυσίμου.	MICRO
RLY.6	E36		Ρελέ Εκκίνησης.	MICRO
RLY.7	E36		Ρελέ RR WIPER.	MICRO
RLY.9	E38		Ρελέ ανεμιστήρα High	MICRO
RLY.10	E39		Ρελέ ανεμιστήρα Low	MICRO
RLY.11	E40		Ρελέ Κόρνας.	MICRO
RLY.12	E41		Ρελέ Β / Συναγερμού.	MICRO
RLY.13	E42		Ρελέ Ανεμιστήρα.	MICRO
RLY.14	E43	PTC HEATER	Ρελέ Θέρμανσης PTC.	MICRO

## Βενζινοκινητήρας 1.4

Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
ALT	<b>ALT</b>	(125A) [150A]	Εναλλάκτης, Πολλαπλή ασφάλεια - F2, Ασφάλεια - F31/F32/F33/F34/F35/F36.
MDPS	<sup>1</sup>  <sup>1</sup>	80A	Μονάδα MDPS.
ECU1	<sup>E1</sup> 	30A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.1).
IG1	<b>IG1</b>	30A	[Με Έξυπνο Κλειδί] PDM Κουτί Ρελέ (IG1, ACC Ρελέ). [W/O Έξυπνο Κλειδί] Διακόπτης ανάφλεξης.
FUEL PUMP	<b>FUEL PUMP</b>	20A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.5).
TCU1	<sup>T1</sup> 	15A	PCM, διακόπτης Συμπλέκτη.
ECU2	<sup>E2</sup> 	15A	ECM/PCM.
EOP	<b>EOP</b>	40A	Ηλεκτρονική Τρόμπα Λαδιού.
IG2	<b>IG2</b>	30A	[[Με Έξυπνο Κλειδί] PDM Κουτί Ρελέ (Ρελέ IG2). [W/O Έξυπνο Κλειδί] Διακόπτης ανάφλεξης.
BATT1	<sup>1</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11).
BATT3	<sup>3</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ασφάλεια - F8/F14/F15/F21/F25/F29, Ρελέ Κλειδώματος Μακροχρόνιου Φορτίου.
HORN		15A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.11, RLY.12).
AMS	<b>AMS</b>	10A	Αισθητήρας μπαταρίας.
BATT2	<sup>2</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10).
BATT4	<sup>4</sup> 	50A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης ((Ρελέ Ηλεκτρικού Παραθύρου, Ασφάλεια - F3/F4/F5/F10/F11/F12).
C/FAN		40A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.9/10).
IGN COIL	<b>IGN COIL</b>	20A	Πηνίο Ανάφλεξης #1/#2/#3/#4, Πυκνωτής.
ECU5	<sup>E5</sup> 	20A	ECM/PCM.
ECU6	<sup>E6</sup> 	15A	ECM/PCM.
SENSOR 1	<sup>S1</sup> 	10A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.9/10), Βαλβίδα Ελέγχου Λαδιού #1/#2 (Εισαγωγή / εξάτμιση) Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα ελέγχου καθαρισμού, Μεταβλητή Ηλεκτρομαγνητική Βαλβίδα εισαγωγής.
SENSOR 2	<sup>S2</sup> 	10A	Αισθητήρας Οξυγόνου (Πάνω/Κάτω).
RR DEFOG		40A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ Πίσω Ξεθαμπώματος).

## Gasoline 1.4

Όνομα ασφάλειας	Σύμβολο	(A)	Προστατευόμενο κύκλωμα
ABS 1		40A	Μονάδα Ελέγχου ESP.
BLOWER		40A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.13).
PTC HEATER	PTC HEATER	50A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY.14).
ABS 2		30A	Μπλόκ Διακλάδωσης ESP.
POWER OUTLET	POWER OUTLET	40A	ICU Μπλόκ Διακλάδωσης (Ρελέ Πρίζας).
WIPER 2		10A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 4), Μοτέρ Εμπρός Υαλοκαθαριστήρα, IBU.
INJECTOR	INJECTOR	15A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 5), Μπεκ #1/#2/#3/#4.
WIPER 1		25A	E/R Μπλόκ Διακλάδωσης (RLY. 4), Μοτέρ Εμπρός Υαλοκαθαριστήρα, Διακόπτης Ανάφλεξης.

## ΛΑΜΠΤΗΡΕΣ

Συνιστούμε να συμβουλευτείτε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή της HYUNDAI για να αντικαταστήσετε τις περισσότερες λάμπες του αυτοκινήτου σας. Είναι δύσκολο να αντικαταστήσετε τις λάμπες του αυτοκινήτου σας, επειδή πρέπει να αφαιρέσετε άλλα μέρη του αυτοκινήτου πριν φτάσετε στη λάμπα. Αυτό είναι ιδιαίτερα αληθές όσον αφορά την αφαίρεση του συστήματος προβολέων για να φτάσετε στις λάμπες.

Η αφαίρεση/εγκατάσταση του συστήματος προβολέων μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στο αυτοκίνητο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν αντικαταστήσετε ένα φως, πιέστε το φρένο, μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση N (Ουδέτερο, για αυτοκίνητο αυτόματου κιβωτίου) ή ουδέτερο (για αυτοκίνητο μηχανικού κιβωτίου), εφαρμόστε το χειρόφρενο, τοποθετήστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση LOCK / OFF, και πάρτε το κλειδί μαζί σας όταν βγαίνετε από το αυτοκίνητο για να αποφύγετε ξαφνική κίνηση του αυτοκινήτου και πιθανή ηλεκτροπληξία.

Λάβετε υπόψη ότι οι λαμπτήρες μπορεί να είναι ζεστοί και να κάψουν τα δάχτυλά σας.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι αντικαθιστάτε τον καμένο λαμπτήρα με έναν που έχει την ίδια ονομαστική τιμή watt. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ζημιά στην ασφάλεια ή το σύστημα των ηλεκτρικών καλωδιώσεων.



### Πληροφορία

Μετά από οδήγηση σε έντονη βροχή ή πλύσιμο, τα κρύσταλλα των προβολέων και των πίσω φώτων μπορεί να φαίνονται θαμπωμένα. Αυτή η κατάσταση οφείλεται στη διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ της λάμπας στο εσωτερικό και στο εξωτερικό και δεν υποδεικνύει κάποιο πρόβλημα στο αυτοκίνητό σας. Όταν η υγρασία συμπυκνώνεται στη λάμπα, θα αφαιρεθεί μετά την οδήγηση με τον προβολέα αναμμένο. Η αφαιρούμενη ποσότητα μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μέγεθος της λάμπας, τη θέση του λαμπτήρα και τις περιβαλλοντικές συνθήκες. Ωστόσο, αν δεν αφαιρεθεί η υγρασία, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητό σας σε έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.



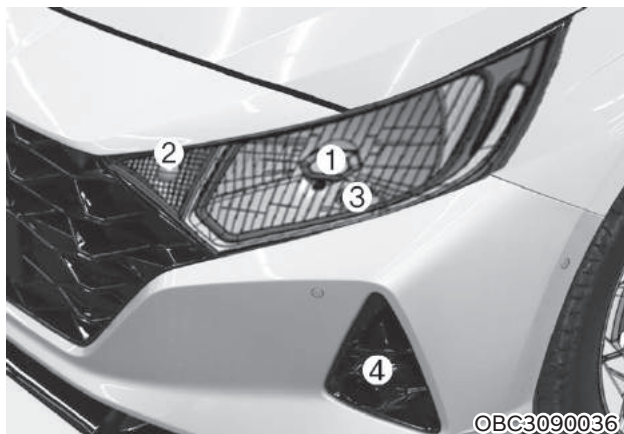
### Πληροφορία (Για Ευρώπη)

#### Αλλαγή Κυκλοφορίας

Η κατανομή του φωτός της μεσαίας σκάλας είναι ασύμμετρη. Αν ταξιδέψετε στο εξωτερικό σε χώρα όπου η κυκλοφορία γίνεται στην αντίθετη κατεύθυνση, το ασύμμετρο τμήμα θα θαμπώνει τους διερχόμενους από την αντίθετη κατεύθυνση, οδηγούς. Για την αποφυγή αυτού του θαμπώματος, οι κανονισμοί της Ε.Ε. απαιτούν ορισμένες τεχνικές λύσεις (για παράδειγμα, αυτόματο σύστημα αλλαγής, αυτοκόλλητη μεμβράνη, χαμηλόμα δέσμης). Οι προβολείς αυτοί είναι σχεδιασμένοι, ώστε να μην θαμπώνουν τους διερχόμενους, από την αντίθετη κατεύθυνση, οδηγούς. Οπότε δεν χρειάζεται να αλλάξετε τους προβολείς σας σε μια χώρα με κυκλοφορία στην αντίθετη πλευρά.

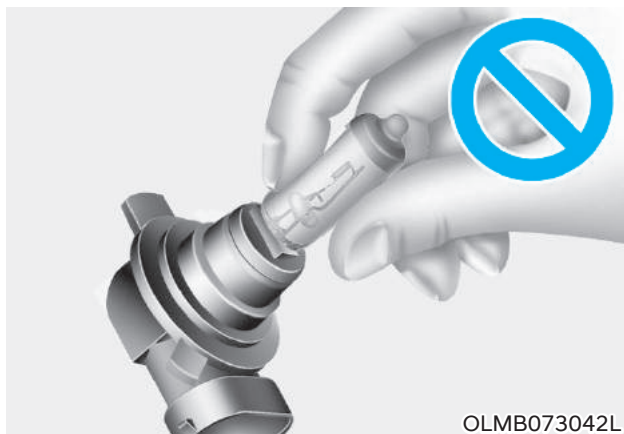
## Αντικατάσταση λαμπτήρα προβολών, φώτων θέσης, φλας

### Τύπος A



- (1) Προβολέας (Μικρός/Μεγάλος)
- (2) Φλας
- (3) Φώτα θέσης (αν έχουν τοποθετηθεί)
- (4) Φώτα ημέρας D.R.L & Θέσης

\*1 : Προβολέας MFR (πολλαπλών ανακλαστήρων)



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χειριστείτε του λαμπτήρες αλογόνου με προσοχή. Οι λαμπτήρες αλογόνου περιέχουν αέριο σε πίεση, το οποίο αν σπάσει ο λαμπτήρας θα δημιουργήσει εκτινασσόμενα θραύσματα τζαμιού με αποτέλεσμα τραυματισμό.
- Φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν αλλάζετε έναν λαμπτήρα. Αφήστε το λαμπτήρα να κρυώσει πριν τον χειριστείτε.

- Πρέπει να τους χειρίζεστε πάντα με προσοχή και να αποφεύγετε τις γρατζουνιές και τα γδαρσίματα. Αν ο λαμπτήρας είναι αναμμένος, αποφύγετε επαφή με υγρά.
- Μην αγγίζετε ποτέ τους λαμπτήρες με γυμνά χέρια. Τα κατάλοιπα λαδιού μπορεί να προκαλέσουν υπερθέρμανση του λαμπτήρα και να καεί όταν ανάψει.
- Ένας λαμπτήρας θα πρέπει να ανάβει μόνο όταν είναι τοποθετημένος σε έναν προβολέα.
- Αν καταστραφεί ή ραγίσει ένας λαμπτήρας, αντικαταστήστε τον αμέσως και πετάξτε τον προσεκτικά.

### Πληροφορία

Προτείνουμε να ρυθμίσετε την στόχευση του προβολέα μετά από ένα ατύχημα ή μετά την επανεγκατάσταση του συγκροτήματος προβολέων.

### Αλλαγή Κυκλοφορίας (Για Ευρώπη)

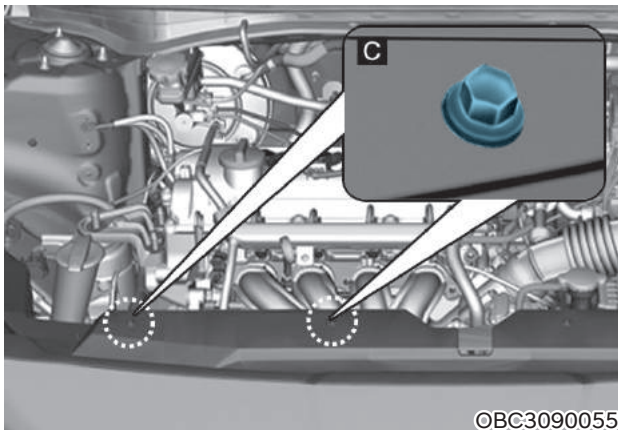
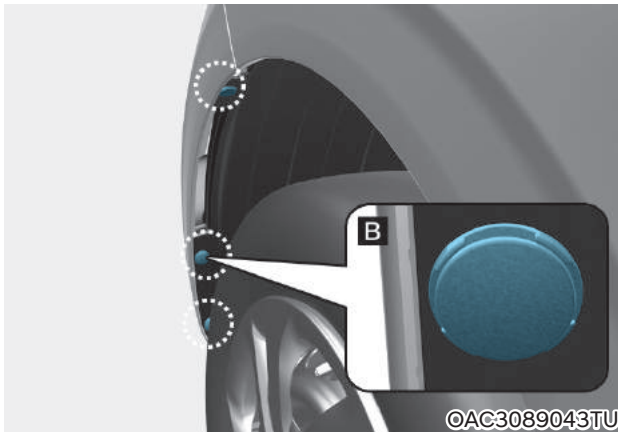
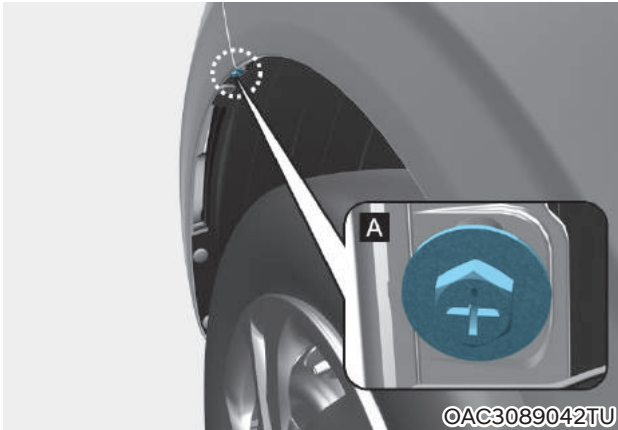
Η κατανομή του φωτός της μεσαίας σκάλας είναι ασύμμετρη. Αν ταξιδέψετε στο εξωτερικό σε χώρα όπου η κυκλοφορία γίνεται στην αντίθετη κατεύθυνση, το ασύμμετρο τμήμα θα θαμπώνει τους διερχόμενους, απο την αντίθετη κατεύθυνση, οδηγούς. Για την αποφυγή αυτού του θαμπώματος, οι κανονισμοί της Ε.Ε. απαιτούν ορισμένες τεχνικές λύσεις (για παράδειγμα, αυτόματο σύστημα αλλαγής, αυτοκόλλητη μεμβράνη, χαμηλόμα δέσμης). Οι προβολείς αυτοί είναι σχεδιασμένοι, ώστε να μην θαμπώνουν τους διερχόμενους, απο την αντίθετη κατεύθυνση, οδηγούς.

Οπότε δεν χρειάζεται να αλλάζετε τους προβολείς σας σε μια χώρα με κυκλοφορία στην αντίθετη πλευρά



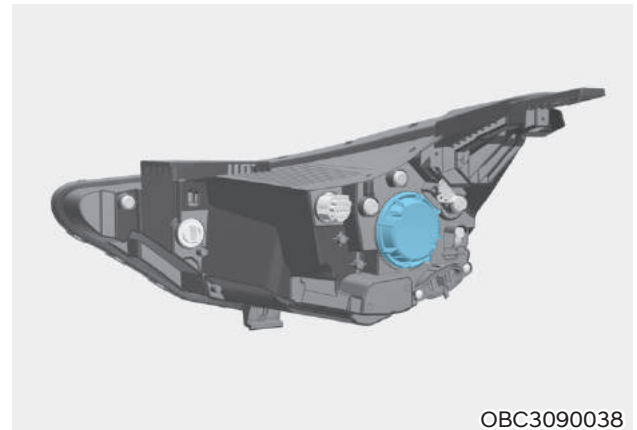
## Προβολέας (Μικρός/Μεγάλος)

1. Γυρίστε τον μπροστινό τροχό προς τα μέσα.



2. Αφαιρέστε τα κλιπ συγκράτησης του τροχού (B), τον πύρο του καλύμματος του προφυλακτήρα (A) και τους πύρους του επάνω καλύμματος του προφυλακτήρα (C).

3. Σπρώξτε το προστατευτικό του τροχού στο πλάι και αφαιρέστε το κάλυμμα της λάμπας του προβολέα περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα από τον μηχανισμό της λάμπας.



4. Αποσυνδέστε το φως του λαμπτήρα του προβολέα.

5. Ξεκουμπώστε την ασφάλεια συγκράτησης του λαμπτήρα προβολέα, πιέζοντας στο άκρο και σπρώχνοντας προς τα πάνω.

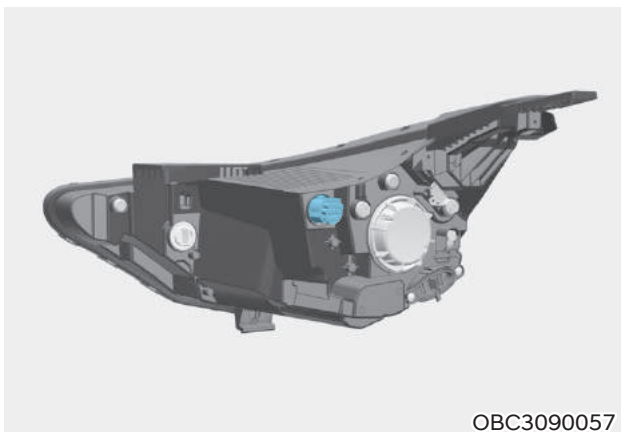
6. Αφαιρέστε το λαμπτήρα από το συγκρότημα του προβολέα.

7. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα και κουμπώστε την ασφάλεια στη θέση της, ευθυγραμμίζοντας το σύρμα της ασφάλειας με την αυλάκωση του λαμπτήρα.

8. Συνδέστε το φως του λαμπτήρα προβολέα.

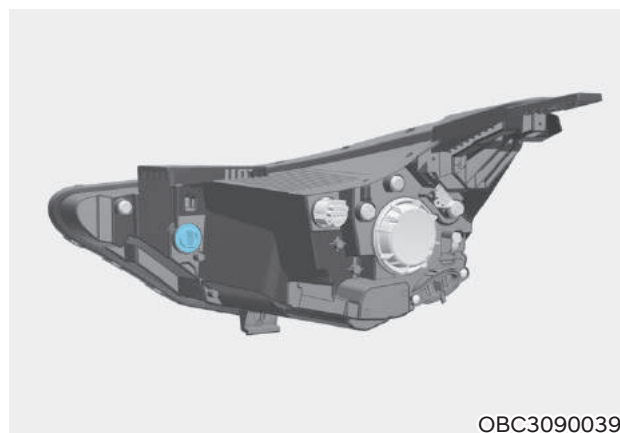
9. Τοποθετήστε το κάλυμμα λαμπτήρα προβολέα περιστρέφοντας το δεξιόστροφα.

10. Τοποθετήστε το προστατευτικό του τροχού με την αντίστροφη σειρά.



### Λαμπτήρας Φλας

1. Ανοίξτε το καπό του κινητήρα.
2. Αφαιρέστε τον λαμπτήρα του φλας ή το κάλυμμα του φωτός στατικής κάμψης περιστρέφοντάς τα αριστερόστροφα.
3. Αφαιρέστε τη βάση από το συγκρότημα περιστρέφοντας το αριστερόστροφα, ώσπου οι προεξοχές του φις να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
4. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα στη βάση και περιστρέψτε τον μέχρι να κλειδώσει στη θέση του.
5. Τοποθετήστε τη βάση στο περίβλημα, ευθυγραμμίζοντας τις προεξοχές στη βάση, με τις υποδοχές στο περίβλημα. Πιέστε τη βάση στο περίβλημα και γυρίστε τη δεξιόστροφα.
6. Τοποθετήστε τον λαμπτήρα του φλας ή το κάλυμμα του φωτός στατικής κάμψης περιστρέφοντάς τα δεξιόστροφα.



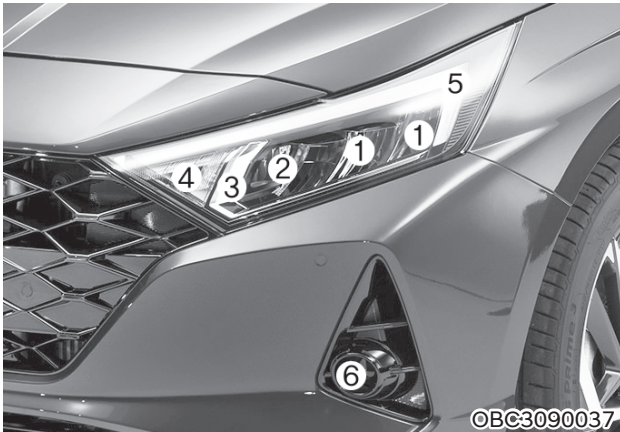
### Φως ημέρας/Φώτα θέσης (DRL) (αν έχουν τοποθετηθεί)

1. Αφαιρέστε το κάτω κάλυμμα περιστρέφοντας τις βίδες και τα μπουλόνια.
2. Με το χέρι σας φτάστε στο πίσω μέρος του μπροστά προφυλακτήρα.
3. Αποσυνδέστε το φις του λαμπτήρα.
4. Αφαιρέστε τη βάση από το συγκρότημα περιστρέφοντας το αριστερόστροφα, ώσπου οι προεξοχές του φις να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
5. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα στη βάση και περιστρέψτε τον μέχρι οι προεξοχές του φις να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος. Σπρώξτε το φις στη βάση και γυρίστε το δεξιόστροφα.
6. Συνδέστε το φις στην υποδοχή.
7. Επανατοποθετήστε το κάτω κάλυμμα του εμπρός προφυλακτήρα.

### Φως ημέρας & Φώτα θέσης (αν έχουν τοποθετηθεί)

Αν το φως LED δεν λειτουργεί, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI. Οι λαμπτήρες LED δεν μπορούν να αντικατασταθούν μόνοι τους επειδή είναι ενσωματωμένοι σαν μονάδα. Οι λαμπτήρες LED πρέπει να αντικατασταθούν μαζί με τη μονάδα. Ένας εξειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει ή να επισκευάσει τη λυχνία LED, διότι ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη σε σχετιζόμενα εξαρτήματα του αυτοκινήτου.

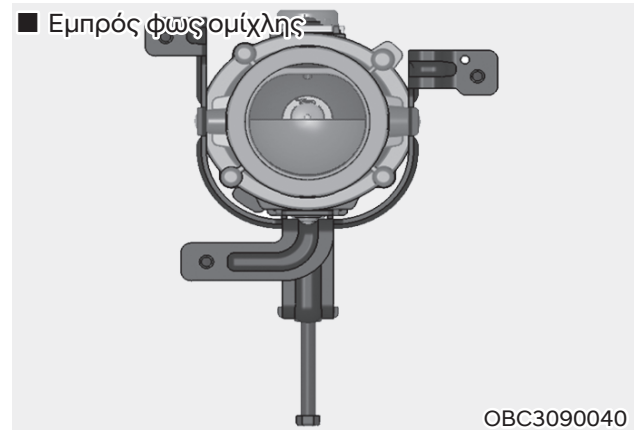
## Τύπος Β



- (1) Προβολείς (Μικρή σκάλα)
- (2) Προβολείς (Μεγάλη σκάλα)
- (3) Φως Στατικής κάμψης
- (4) Φλας
- (5) Φώτα θέσης & Φώτα ημέρας
- (6) Εμπρός φως ομίχλης

### Αντικατάσταση προβολέα, Φώτων θέσης, Φλας, Φώτων Ημέρας, Λαμπτήρα στατικής κάμψης μικρής σκάλας

Αν το φως LED δεν λειτουργεί, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητό σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI. Οι λαμπτήρες LED δεν μπορούν να αντικατασταθούν μόνοι τους επειδή είναι ενσωματωμένοι σαν μονάδα. Οι λαμπτήρες LED πρέπει να αντικατασταθούν μαζί με τη μονάδα. Ένας εξειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει ή να επισκευάσει τη λυχνία LED, διότι ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη σε σχετιζόμενα εξαρτήματα του αυτοκινήτου.



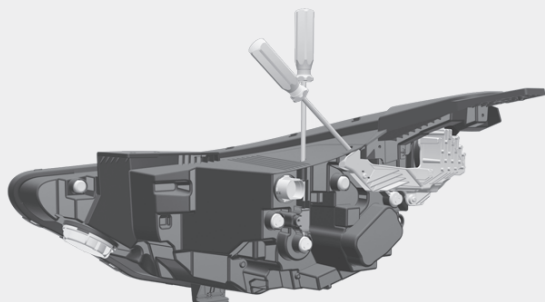
### Φως ομίχλης

1. Αφαιρέστε το κάτω κάλυμμα περιστρέφοντας τις βίδες και τα μπουλόνια.
2. Με το χέρι σας φτάστε στο πίσω μέρος του μπροστά προφυλακτήρα.
3. Αποσυνδέστε το φως του λαμπτήρα.
4. Αφαιρέστε τη βάση από το συγκροτήμα περιστρέφοντας το αριστερό-στροφα, ώσπου οι προεξοχές του φως να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
5. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα στη βάση και περιστρέψτε τον μέχρι οι προεξοχές του φως να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος. Σπρώξτε το φως στη βάση και γυρίστε το δεξιόστροφα.
6. Συνδέστε το φως στην υποδοχή.
7. Επανατοποθετήστε το κάτω κάλυμμα του εμπρός προφυλακτήρα.

## Ρύθμιση δέσμης προβολών και εμπρός προβολών ομίχλης (Για Ευρώπη αν έχει τοποθετηθεί)

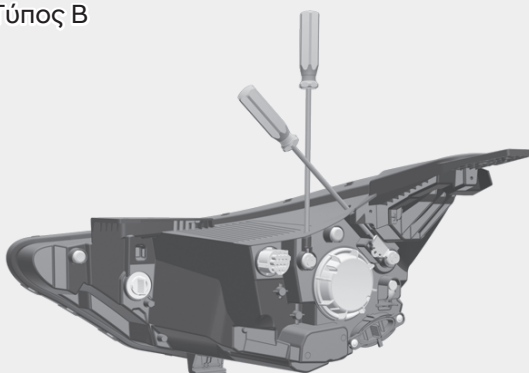
### Στόχευση των προβολών

■ Τύπος A



OBC3090041

■ Τύπος B



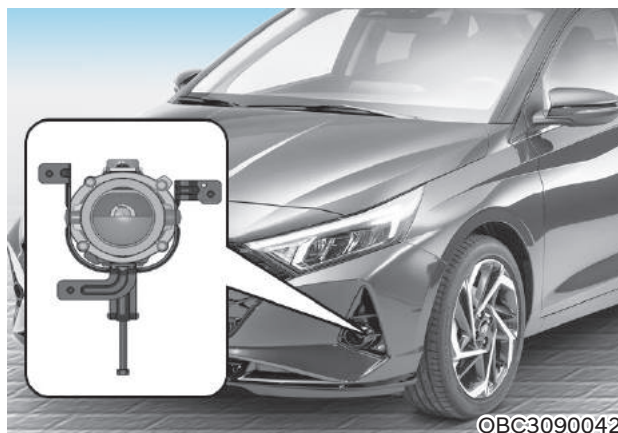
OBC3090056

1. Φουσκώστε τα λάστιχα στην προβλεπόμενη πίεση και αφαιρέστε τυχόν φορτία από το αυτοκίνητο, εκτός από τον οδηγό, τον εφεδρικό τροχό και τα εργαλεία.
2. Το αυτοκίνητο πρέπει να βρίσκεται σε οριζόντιο επίπεδο.
3. Σχεδιάστε κατακόρυφες γραμμές (οι κατακόρυφες γραμμές διέρχονται από τα αντιστοιχα κέντρα των προβολών) και μια οριζόντια γραμμή (η οριζόντια γραμμή διέρχεται από τα κέντρα των προβολών στην οθόνη).
3. Με τον προβολέα και την μπαταρία σε κανονική κατάσταση, ρυθμίστε τους προβολείς ώστε το φωτεινότερο τμήμα να πέφτει στην οριζόντια και τις κατακόρυφες γραμμές.

5. Για να ρυθμίσετε τη στόχευση της μεσαίας σκάλας αριστερά ή δεξιά, περιστρέψτε τον οδηγό δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα. Για να ρυθμίσετε τη στόχευση της μεσαίας σκάλας πάνω ή κάτω περιστρέψτε τον οδηγό δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα.

Για να ρυθμίσετε τη μεγάλη σκάλα επάνω ή κάτω περιστρέψτε τον οδηγό δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα.

### Στόχευση εμπρός προβολών ομίχλης (αν έχει τοποθετηθεί)



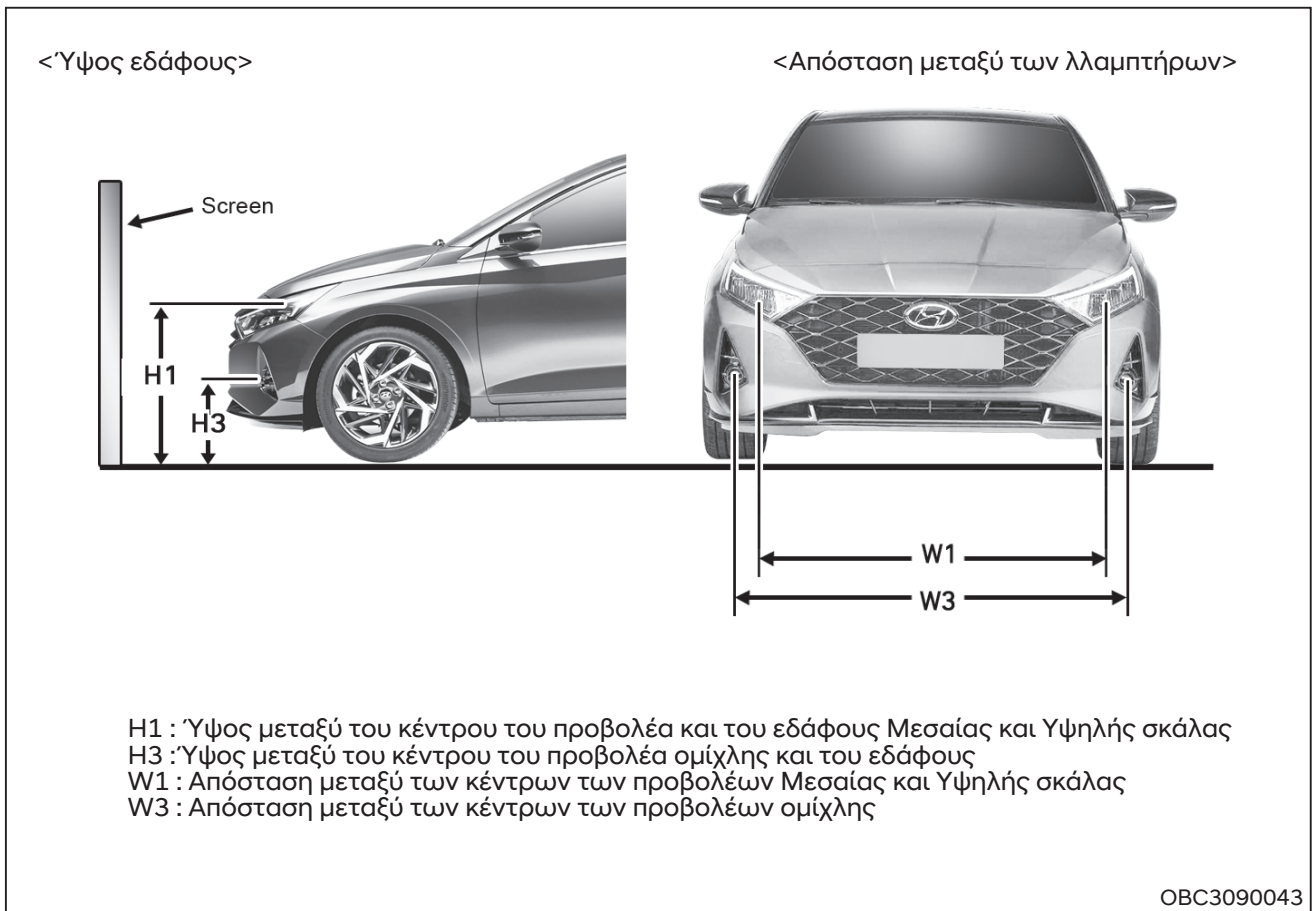
OBC3090042

Οι προβολείς ομίχλης μπορούν να ρυθμιστούν με τον ίδιο τρόπο όπως οι προβολείς. Με τους προβολείς ομίχλης και την μπαταρία σε κανονική κατάσταση, ρυθμίστε την στόχευση των προβολών ομίχλης.

Για να ρυθμίσετε τους προβολείς ομίχλης επάνω ή κάτω, περιστρέψτε τον οδηγό δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα.



## Σημείο στόχευσης



### 1. Προβολέας (LOW - H1, W1 / HIGH BEAM - H2, W2)

mm(in.)

Συνθήκες αυτοκινήτου	“H1”	“H2”	“W1”	“W2”
Χωρίς οδηγό (HAL 2 MFR)	654,9 (25,8)	654,9 (25,8)	1320 (52,0)	1320 (52,0)
Χωρίς οδηγό (LED 4 MFR)	670,4 (26,4)	622,3 (24,5)	1396,8 (55,0)	1233,6 (48,57)
Με οδηγό (HAL 2 MFR)	646,9 (25,5)	646,9 (25,5)	1320 (52,0)	1320 (52,0)
Με οδηγό (LED 4 MFR)	662,4 (26,1)	614,3 (24,2)	1396,8 (55,0)	1233,6 (48,57)

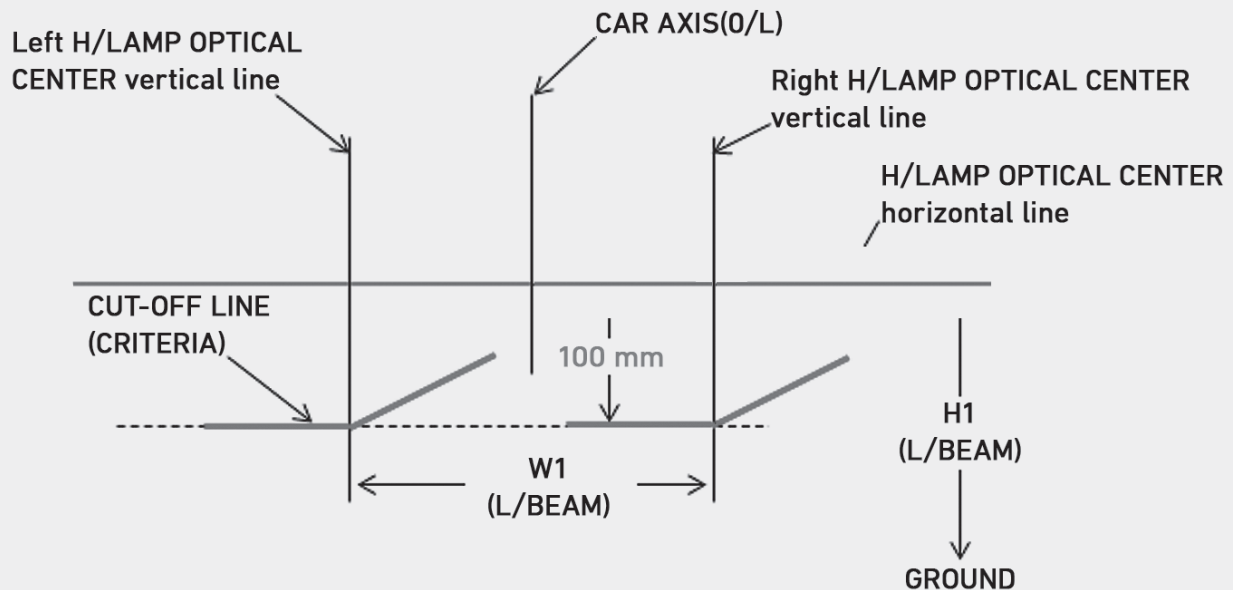
### 2. Φώτα ομίχλης (H3, W3)

Συνθήκες αυτοκινήτου	“H3”	“W3”
Χωρίς οδηγό	352 (13,9)	1434.4 (56,5)
Με οδηγό	344 (13,6)	1434.4 (56,5)



## Προβολέας μεσαίας σκάλας (αριστεροτίμονο)

■ Βασισμένη σε οθόνη 10m

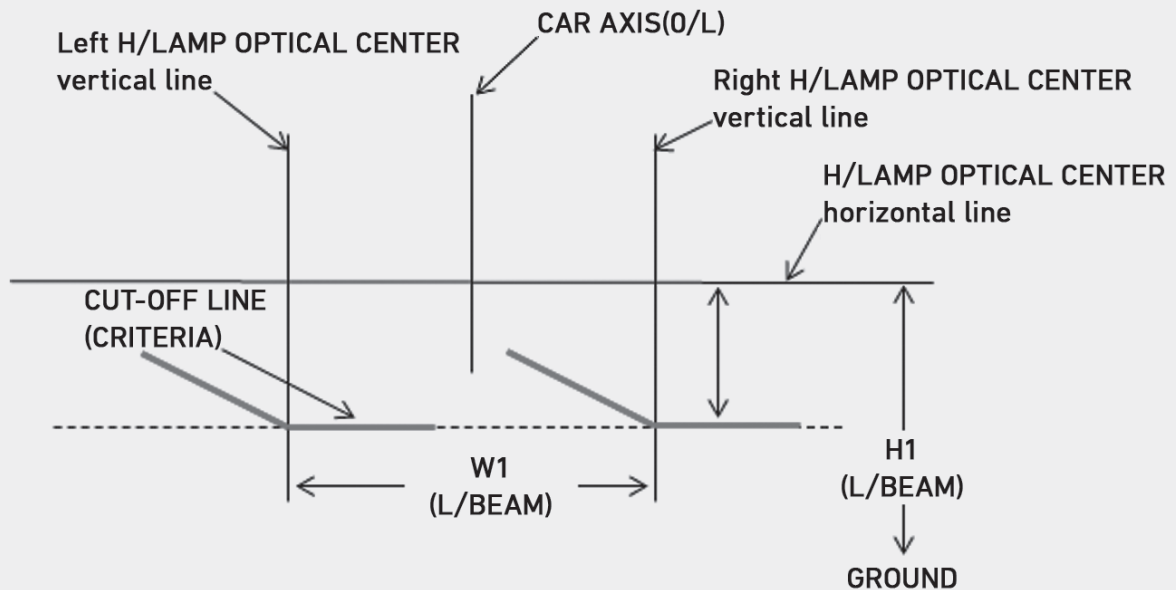


OBC3090058

1. Ανάψτε τη μεσαία σκάλα χωρίς να επιβαίνει ο οδηγός.
2. Η γραμμή τομής θα πρέπει να προβάλλει τη γραμμή τομής της εικόνας.
3. Όταν ρυθμίζεται η στόχευση της μεσαίας σκάλας, η κατακόρυφη ρύθμιση πρέπει να γίνεται μετά την οριζόντια.
4. Αν στο αυτοκίνητο έχει τοποθετηθεί συσκευή ρύθμισης προβολέα, ρυθμίστε τον διακόπτη στη θέση 0.

## Προβολέας μεσαίας σκάλας (δεξιότιμονο)

■ Βασισμένη σε οθόνη 10m

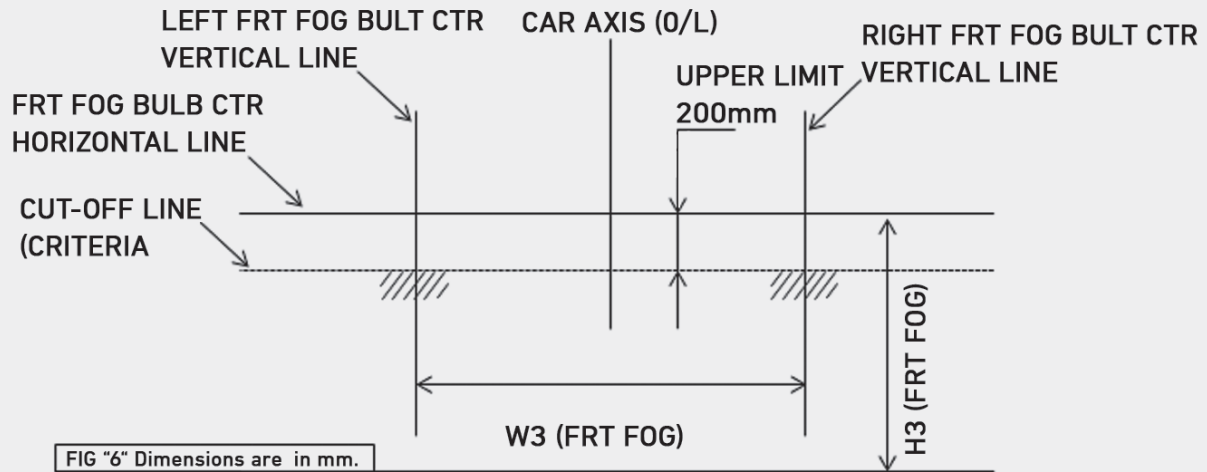


OBC3090059

1. Ανάψτε τη μεσαία σκάλα χωρίς να επιβαίνει ο οδηγός.
2. Η γραμμή τομής θα πρέπει να προβάλλει τη γραμμή τομής της εικόνας.
3. Όταν ρυθμίζεται η στόχευση της μεσαίας σκάλας, η κατακόρυφη ρύθμιση πρέπει να γίνεται μετά την οριζόντια.
4. Αν στο αυτοκίνητο έχει τοποθετηθεί συσκευή ρύθμισης προβολέα, ρυθμίστε τον διακόπτη στη θέση 0.

## Εμπρός προβολέας ομίχλης

■ Βασισμένη σε οθόνη 10m



<FIG "6">

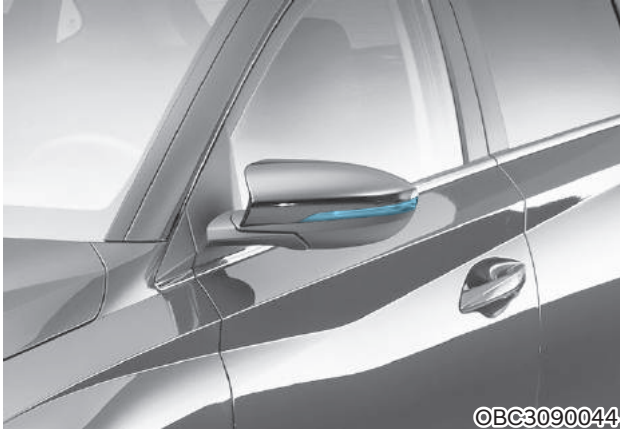
Based on 10m SCREEN

OBC3090060

1. Ανάψτε τη μεσαία σκάλα χωρίς να επιβαίνει ο οδηγός(75 kg).
2. Η γραμμή τομής θα πρέπει να προβάλλει στο επιτρεπόμενο εύρος (σκιασμένη περιοχή).

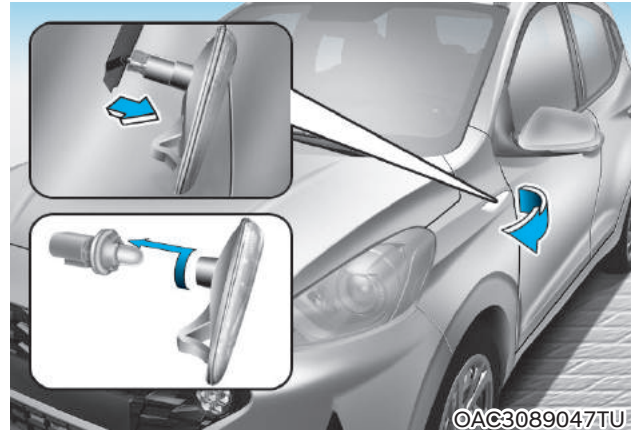
## Αντικατάσταση λαμπτήρα πλαϊνού φλας

### Τύπου Α



Αν ο λαμπτήρας LED δεν λειτουργεί, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.

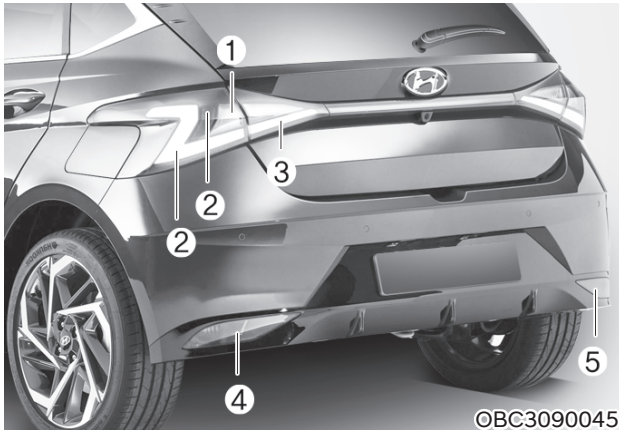
### Τύπου Β



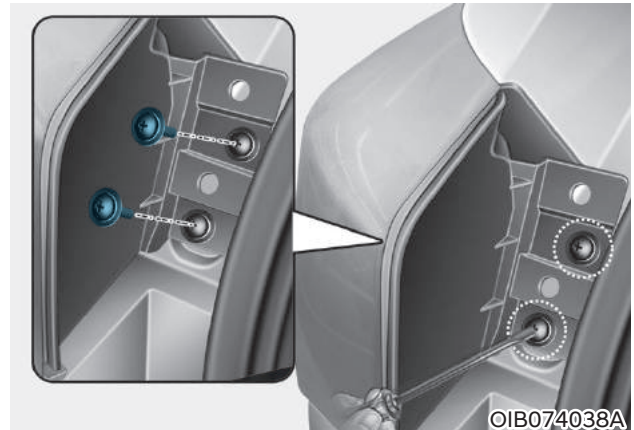
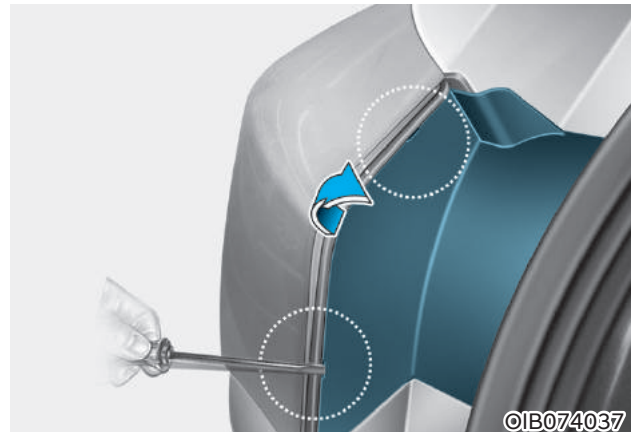
1. Αφαιρέστε το συγκρότημα λάμπας από το αυτοκίνητο ανοίγοντας τους φακούς και τραβώντας το συγκρότημα προς τα έξω.
2. Αποσυνδέστε το φως του λαμπτήρα.
3. Διαχωρίστε την υποδοχή και τα τμήματα του φακού περιστρέφοντας την υποδοχή αριστερόστροφα έως ότου τα πτερύγια στην υποδοχή ευθυγραμμιστούν με τις εγκοπές στο τμήμα του φακού.
4. Αφαιρέστε τη λάμπα τραβώντας την προς τα έξω.
5. Τοποθετήστε ένα καινούριο λαμπτήρα στην υποδοχή.
6. Επανασυναρμολογήστε την υποδοχή και το τμήμα του φακού.
7. Συνδέστε το ηλεκτρικό βύσμα της λάμπας.
8. Τοποθετήστε ξανά τη διάταξη της λάμπας στο σώμα του αυτοκινήτου.

## Αντικατάσταση λαμπτήρων πίσω συνδυασμού φώτων

### Τύπος Α

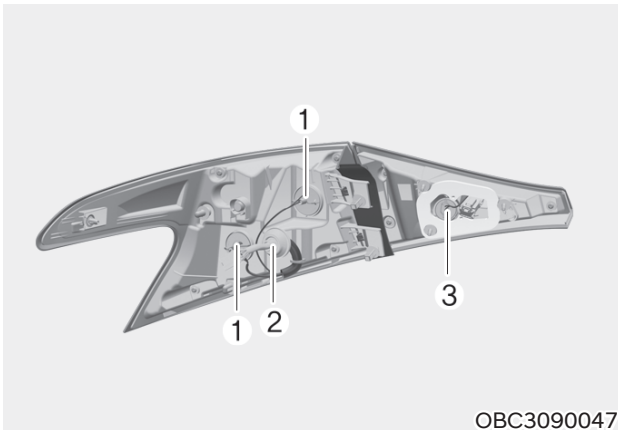


- (1) Φλας
- (2) Φως φρένων/Πίσω φως
- (3) Πίσω φως
- (4) Πίσω φώτα ομίχλης / Πίσω φως αντανάκλασης
- (5) Φως οπισθοπορείας / Πίσω φως αντανάκλασης



1. Ανοίξτε την πόρτα χώρου αποσκευών.
2. Λύστε τις βίδες συγκράτησης του συγκροτήματος φωτός με ένα σταυροκατσάβιδο.
3. Αφαιρέστε το συγκρότημα του πίσω συνδυασμού φώτων από το αμάξωμα του αυτοκινήτου.





OBC3090047

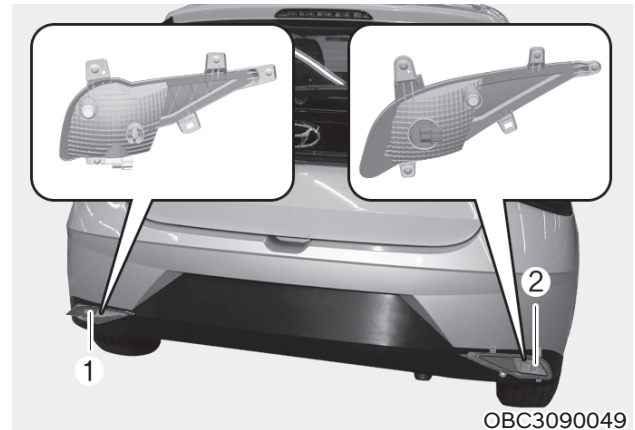
[1] : Φλας, [2] : Φως φρένων/πίσω φως,  
[3] : Πίσω φως

### Φλας, Φως φρένων/Πίσω φως

4. Αφαιρέστε το φως από το συγκρότημα περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές του να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
5. Αφαιρέστε το λαμπτήρα από το φως πιέζοντάς τον και περιστρέφοντάς τον αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές στο λαμπτήρα να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές στη βάση. Τραβήξτε έξω το λαμπτήρα.
6. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα εισάγοντάς τον στο φως και περιστρέφοντάς τον μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
7. Τοποθετήστε το φως στο συγκρότημα ευθυγραμμίζοντας τις προεξοχές στο φως με τις υποδοχές στο συγκρότημα. Πιέστε το φως στο συγκρότημα και περιστρέψτε δεξιόστροφα.
8. Επανατοποθετήστε το συγκρότημα φωτός στο αμάξωμα του αυτοκινήτου.

### Φως πορτμπαγκάζ

1. Ανοίξτε την πόρτα του πορτμπαγκάζ και αφαιρέστε την επένδυση.
2. Χαλαρώστε τη βίδα συγκράτησης του καλύμματος του πορτμπαγκάζ και μετά αφαιρέστε το κάλυμμα.
3. Αποσυνδέστε το βύσμα και αφαιρέστε τα παξιμάδια γυρίζοντάς τα αριστερόστροφα.
4. Αφαιρέστε το συγκρότημα του φωτός.



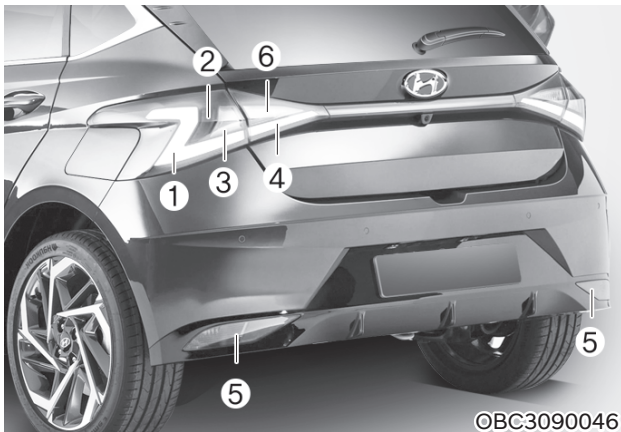
OBC3090049

[1] : Πίσω φως ομίχλης, [2] : Φως οπισθοπορείας

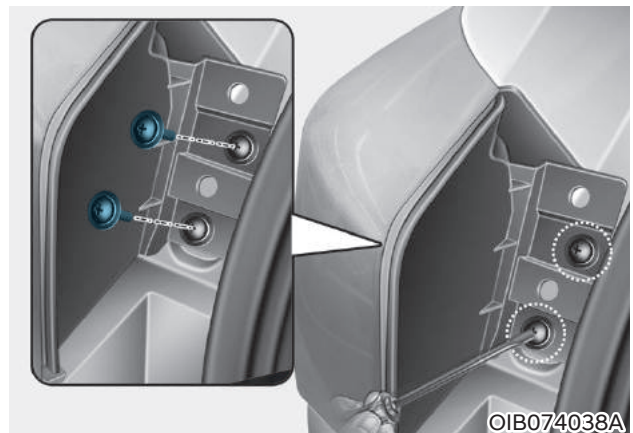
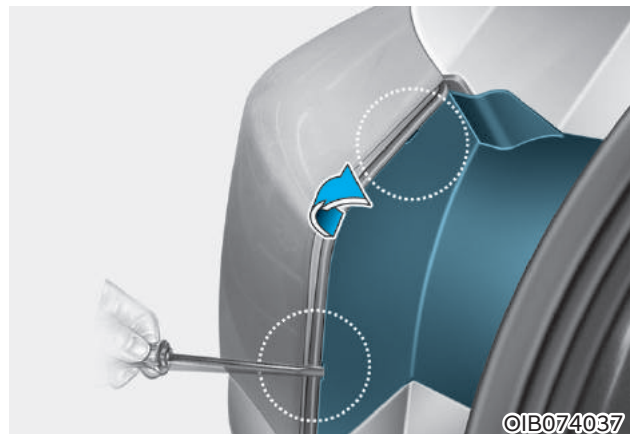
### Πίσω φως ομίχλης, Φως οπισθοπορείας

1. Αφαιρέστε το τάσι του πίσω τροχού και ελαστικού.
2. Αφαιρέστε το φως από το συγκρότημα περιστρέφοντας το αριστερόστροφα, ώσπου οι προεξοχές του να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
3. Αφαιρέστε το λαμπτήρα από το φως πιέζοντάς τον και περιστρέφοντάς τον αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές στο λαμπτήρα να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές στη βάση. Τραβήξτε έξω το λαμπτήρα.
4. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα στο φως.
5. Επανατοποθετήστε το συγκρότημα φωτός στο αμάξωμα του αυτοκινήτου.

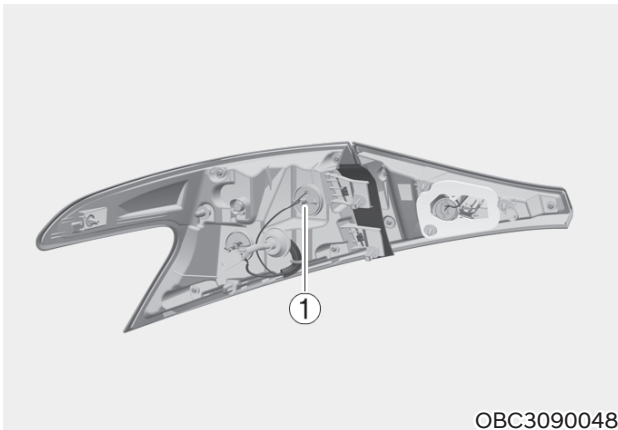
## Τύπος Β



- (1) Πίσω φως
- (2) Φως φρένων
- (3) Φλας
- (4) Φως χώρου αποσκευών
- (5) Πίσω φώτα ομίχλης / Πίσω φως αντανάκλασης
- (6) Φως οπισθοπορείας



1. Ανοίξτε την πόρτα χώρου αποσκευών.
2. Λύστε τις βίδες συγκράτησης του συγκροτήματος φωτός με ένα σταυροκατσάβιδο.
3. Αφαιρέστε το συγκρότημα του πίσω συνδυασμού φώτων από το αμάξωμα του αυτοκινήτου.



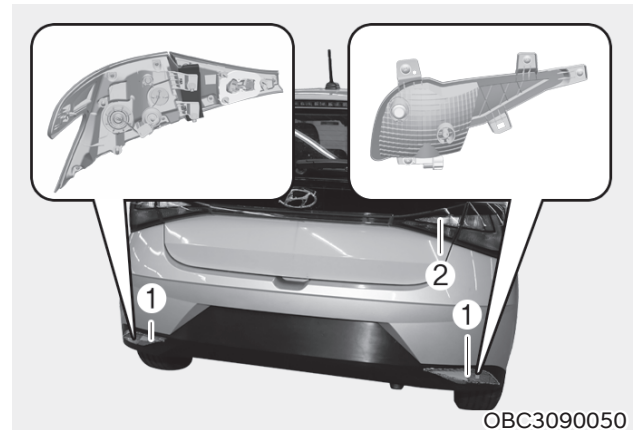
[1] : Φλας,

### Φλας

4. Αφαιρέστε το φως από το συγκρότημα περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές του να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
5. Αφαιρέστε το λαμπτήρα από το φως πιέζοντάς τον και περιστρέφοντάς τον αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές στο λαμπτήρα να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές στη βάση. Τραβήξτε έξω το λαμπτήρα.
6. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα εισάγοντάς τον στο φως και περιστρέφοντάς τον μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
7. Τοποθετήστε το φως στο συγκρότημα ευθυγραμμίζοντας τις προεξοχές στο φως με τις υποδοχές στο συγκρότημα. Πιέστε το φως στο συγκρότημα και περιστρέψτε δεξιόστροφα.
8. Επανατοποθετήστε το συγκρότημα φωτός στο αμάξωμα του αυτοκινήτου.

### Πίσω Φως, Φως φρένων

Αν το φως LED δεν λειτουργεί, σας συνιστούμε να ελέγξετε το αυτοκίνητο σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI. Οι λαμπτήρες LED δεν μπορούν να αντικατασταθούν μόνοι τους επειδή είναι ενσωματωμένοι σαν μονάδα. Οι λαμπτήρες LED πρέπει να αντικατασταθούν μαζί με τη μονάδα. Ένας εξειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει ή να επισκευάσει τη λυχνία LED, διότι ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη σε σχετιζόμενα εξαρτήματα του αυτοκινήτου.



[1] : Πίσω φως ομίχλης, [2] : Φως οπισθοπορείας

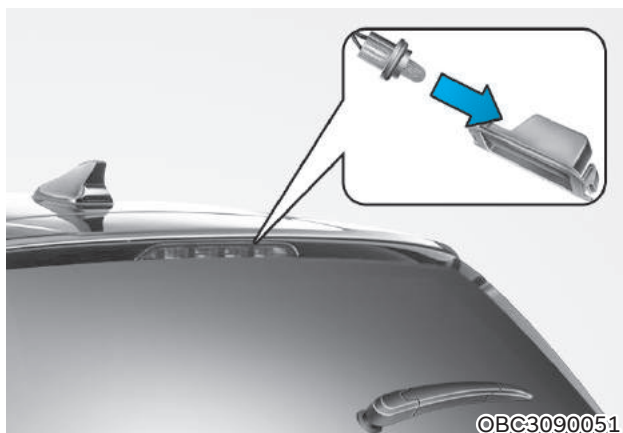
### Πίσω φως ομίχλης

1. Αφαιρέστε το τάσι του πίσω τροχού και ελαστικού.
2. Αφαιρέστε το φως από το συγκρότημα περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα, ώσπου οι προεξοχές του να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
3. Αφαιρέστε το λαμπτήρα από το φως πιέζοντάς τον και περιστρέφοντάς τον αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές στο λαμπτήρα να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές στη βάση. Τραβήξτε έξω το λαμπτήρα.
4. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα στο φως.
5. Επανατοποθετήστε το συγκρότημα φωτός στο αμάξωμα του αυτοκινήτου.

### Φως οπισθοπορείας

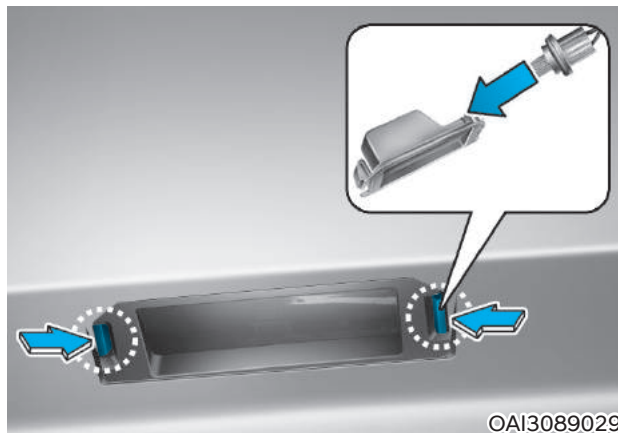
1. Ανοίξτε την πόρτα του πορτμπαγκάζ και αφαιρέστε την επένδυση.
2. Χαλαρώστε τη βίδα συγκράτησης του καλύμματος του πορτμπαγκάζ και μετά αφαιρέστε το κάλυμμα.
3. Αποσυνδέστε το βύσμα και αφαιρέστε τα παξιμάδια γυρίζοντάς τα αριστερόστροφα.
4. Αφαιρέστε το συγκρότημα του φωτός.

## Αντικατάσταση μεσαίου φωτός φρένων



1. Ανοίξτε την πόρτα του χώρου αποσκευών.
2. Αφαιρέστε το φως από το συγκρότημα περιστρέφοντας το αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές του να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
3. Αφαιρέστε το λαμπτήρα από το φως πιέζοντάς τον και περιστρέφοντάς τον αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές στο λαμπτήρα να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές στη βάση. Τραβήξτε έξω το λαμπτήρα.
4. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα εισάγοντάς τον στο φως και περιστρέφοντάς τον μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
5. Τοποθετήστε το φως στο συγκρότημα ευθυγραμμίζοντας τις προεξοχές στο φως με τις υποδοχές στο συγκρότημα. Πιέστε το φως στο συγκρότημα και περιστρέψτε δεξιόστροφα.

## Αντικατάσταση λαμπτήρα για το φως πινακίδας

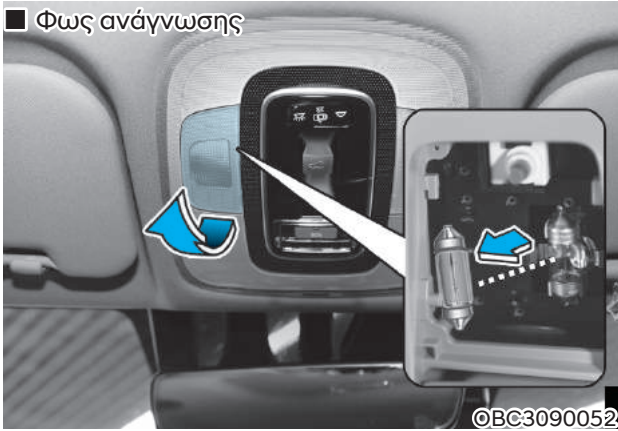


1. Χρησιμοποιήστε ένα επίπεδο καταβίδι για να αφαιρέσετε απαλά το κάλυμμα του κρύσταλλο από τη θήκη του λαμπτήρα.
2. Αφαιρέστε το φως από το συγκρότημα περιστρέφοντας το αριστερόστροφα μέχρι οι προεξοχές του να ευθυγραμμιστούν με τις υποδοχές του συγκροτήματος.
3. Αφαιρέστε το λαμπτήρα τραβώντας τον ευθεία έξω.
4. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα.
5. Επανασυναρμολογήστε με την αντίστροφη σειρά.

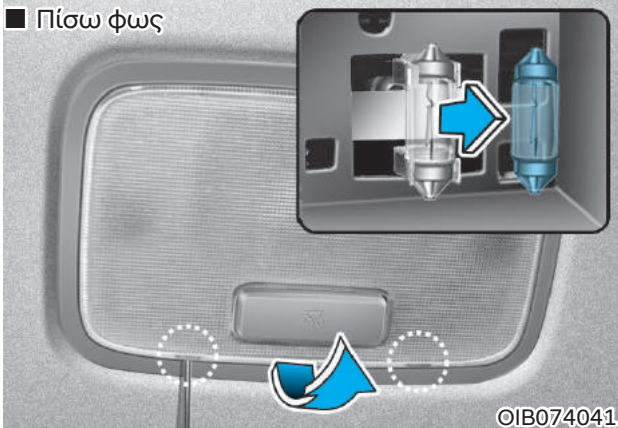


## Αντικατάσταση εσωτερικού λαμπτήρα

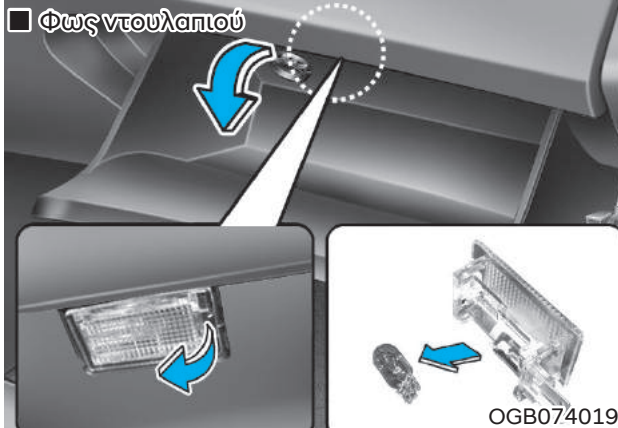
### ■ Φως ανάγνωσης



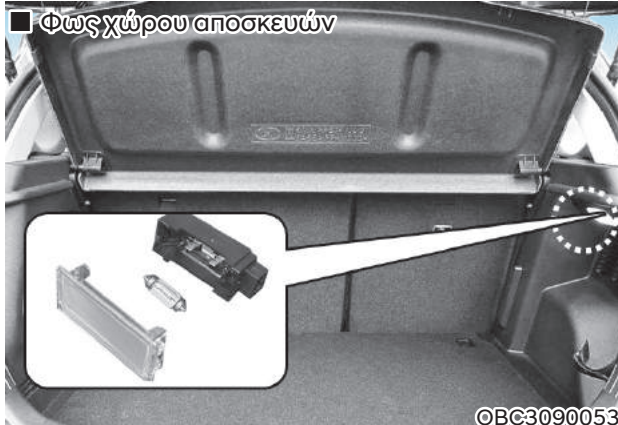
### ■ Πίσω φως



### ■ Φως ντουλαπιού



### ■ Φως χώρου αποσκευών



1. Χρησιμοποιώντας ένα πλατύ κατσαβίδι, ξεκουμπώστε προσεκτικά το κρύσταλλο από το περίβλημα του εσωτερικού φωτισμού.
2. Αφαιρέστε το λαμπτήρα τραβώντας τον ευθεία έξω.
3. Εισάγετε έναν καινούργιο λαμπτήρα στην υποδοχή.
4. Ευθυγραμμίστε τις προεξοχές των κρυστάλλων με τις εγχοπές του περιβλήματος εσωτερικού φωτισμού και κουμπώστε τα κρύσταλλο στη θέση τους.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Προσέξτε να μη καταστρέψετε το κάλυμμα, το κρύσταλλο και το πλαστικό περίβλημα.



## ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΕΜΦΑΝΙΣΗΣ

### Φροντίδα εξωτερικής όψης

#### Γενική προσοχή για την εξωτερική όψη

Είναι πολύ σημαντικό να ακολουθήσετε τις οδηγίες στην ετικέτα όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε χημικό καθαριστικό ή γυαλιστικό. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και προφυλάξεις που βρίσκονται στην ετικέτα.

#### Συντήρηση φινιρίσματος

##### Πλύσιμο

Για να βοηθήσετε στην προστασία του φινιρίσματος του αυτοκινήτου σας, πλύνετε το καλά και συχνά, τουλάχιστον μια φορά το μήνα με χλιαρό ή κρύο νερό.

Αν χρησιμοποιείτε το αυτοκίνητό σας για οδήγηση εκτός δρόμου, θα πρέπει να το πλένετε μετά από κάθε οδήγηση εκτός δρόμου. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή για την απομάκρυνση τυχόν συγκεντρώσεων αλατιού, βρομιάς, λάσπης και άλλων ξένων υλικών. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές αποστράγγισης στις κάτω άκρες των θυρών και στα μαρσπιέ διατηρούνται καθαρές χωρίς εμπόδια.

Έντομα, πίσσα, ρετσίνι, κουτσουλιές, βιομηχανικοί ρύποι και παρόμοιες επικαθίσεις μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο φινίρισμα του αυτοκινήτου αν δεν απομακρυνθούν αμέσως.

Ακόμη και το καλό πλύσιμο με νερό μπορεί να μην απομακρύνει όλες τις επικαθίσεις.

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ένα μαλακό σαπούνι που είναι ασφαλές για βαμμένες επιφάνειες.

Μετά από το πλύσιμο, ξεπλύνετε καλά το αυτοκίνητο με χλιαρό ή κρύο νερό. Μην αφήνετε το σαπούνι να στεγνώσει στο φινίρισμα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μη χρησιμοποιείτε δυνατό σαπούνι, χημικά απορρυπαντικά ή καυτό νερό και μην πλένετε το αυτοκίνητο σε άμεση έκθεση στον ήλιο ή όταν το αμάξωμα του αυτοκινήτου είναι ζεστό.
- Προσέξτε όταν πλένετε τα πλαϊνά παράθυρα του αυτοκινήτου σας. Ιδιαίτερα με νερό υψηλής πίεσης, το νερό μπορεί να εισχωρήσει από τα παράθυρα και να βρέξει το εσωτερικό.
- Για να αποφύγετε τυχόν ζημιά στα πλαστικά μέρη και τους λαμπτήρες, μην τα καθαρίζετε με χημικούς διαλύτες ή ισχυρά απορρυπαντικά.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### Υγρά Φρένα

Μετά από το πλύσιμο του αυτοκινήτου, δοκιμάστε τα φρένα ενώ οδηγείτε αργά, για να δείτε αν έχουν επηρεαστεί από το νερό. Αν επηρεαστεί η απόδοση του φρεναρίσματος, στεγνώστε τα φρενάροντας ελαφρά, ενώ οδηγείτε αργά.

#### Πλύσιμο με υψηλή πίεση

- Όταν χρησιμοποιείτε πλυστική υψηλής πίεσης, βεβαιωθείτε ότι έχετε αρκετή απόσταση από το αυτοκίνητο. Ανεπαρκής καθαρισμός ή υπερβολική πίεση μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά σε εξαρτήματα ή διείσδυση νερού.
- Μη ψεκάσετε απευθείας την κάμερα, τους αισθητήρες ή τις περιοχές γύρω τους με πλυστικό υψηλής πίεσης. Η δόνηση που προκαλείται από το νερό υψηλής πίεσης, μπορεί να προκαλέσει μη φυσιολογική λειτουργία της συσκευής.
- Μην φέρνετε το άκρο του ακροφυσίου κοντά σε λαστιχένια ή πλαστικά καλύμματα ή συνδέσμους, καθώς ενδέχεται να υποστούν ζημιά εάν έρθουν σε επαφή με νερό υψηλής πίεσης.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το πλύσιμο του χώρου κινητήρα καθώς και το πλύσιμο με υψηλής πίεσης νερό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα ηλεκτρικά κυκλώματα που βρίσκονται στο χώρο του κινητήρα.
- Μην αφήνετε νερό ή άλλα υγρά να έρθουν σε επαφή με ηλεκτρικά/ηλεκτρονικά εξαρτήματα στο εσωτερικό του αυτοκινήτου, γιατί μπορεί να τα καταστρέψουν.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτοκίνητο Mat χρώματος  
(αν έχει εφαρμοστεί)

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται αυτόματο πλυντήριο αυτοκινήτων που χρησιμοποιεί περιστρεφόμενες βούρτσες καθώς αυτό μπορεί να βλάψει την επιφάνεια του αυτοκινήτου σας. Ένας καθαριστής ατμού που πλένει την επιφάνεια του αυτοκινήτου σε υψηλή θερμοκρασία μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα να κολλήσει το λάδι και να αφήσει λεκέδες που είναι δύσκολο να αφαιρεθούν.

Όταν πλένετε το αυτοκίνητό σας, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό ύφασμα (π.χ. πετσέτα μικροϊνών ή σφουγγάρι) και στεγνώνετε με μια πετσέτα μικροϊνών. Όταν πλένετε το αυτοκίνητό σας με το χέρι, δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε καθαριστικό που τελειώνει με κερί. Εάν η επιφάνεια του αυτοκινήτου είναι πολύ βρώμικη (άμμος, βρωμιά, σκόνη, ρύποι κ.λπ.), καθαρίστε την επιφάνεια με νερό πριν πλύνετε το αυτοκίνητο.

### Κέρωμα

Κερώστε το αυτοκίνητο όταν το νερό δεν δημιουργεί πλέον σταγονίδια στη βαφή. Πάντοτε πρέπει να πλένετε και να στεγνώνετε το αυτοκίνητο πριν το κέρωμα. Χρησιμοποιήστε ένα καλής ποιότητας υγρό ή κερί σε μορφή πάστας και ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Κερώστε όλες τις επενδύσεις μετάλλου για να τις προστατέψετε και να διατηρήσετε τη γυαλάδα τους. Η απομάκρυνση λαδιού, πίσσας και παρόμοιων υλικών με ένα προϊόν αφαίρεσης λεκέδων συνήθως απομακρύνει και το κερί από το φινίρισμα. Βεβαιωθείτε ότι επανακερώνετε αυτές τις περιοχές ακόμη και αν το υπόλοιπο αυτοκίνητο δεν χρειάζεται κέρωμα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το σκούπισμα της σκόνης ή της βρομιάς από το αμάξωμα με ένα στεγνό πανί θα γρατζουνίσει το φινίρισμα.
- Μη χρησιμοποιήσετε ατσαλοβάμβακα, διαβρωτικά καθαριστικά ή ισχυρά απορρυπαντικά που περιέχουν ισχυρά αλκάλια ή καυστικά χημικά σε χρωμιωμένα μέρη ή μέρη ανοδιωμένου αλουμινίου. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στο προστατευτικό επίστρωμα και θα προκαλέσει αποχρωματισμό ή φθορά στο χρώμα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτοκίνητο Mat χρώματος  
(αν έχει εφαρμοστεί)

Μην χρησιμοποιείτε προστατευτικά για την προστασία του γυαλισματος όπως ένα απορρυπαντικό, λειαντικό και βερνίκι. Σε περίπτωση κερώματος, αφαιρέστε αμέσως το κερί χρησιμοποιώντας ένα εργαλείο αφαίρεσης και εάν υπάρχει επιφανειακή ρύπανση από πίσσα ή πίσσα, χρησιμοποιήστε ένα προϊόν αφαίρεσης πίσσας για καθαρισμό. Ωστόσο προσέξτε να μην εφαρμόσετε πολύ δύναμη στην βαμμένη επιφάνεια.

### **Επισκευή ζημιάς φινιρίσματος**

Βαθιές γρατζουνιές ή σημάδια από πετραδάκια στη βαμμένη επιφάνεια πρέπει να επισκευαστούν άμεσα. Το γυμνό μέταλλο διαβρώνεται γρήγορα και μπορεί να οδηγήσει σε υψηλού κόστους επισκευή.

#### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Αν το αυτοκίνητό σας έχει καταστραφεί και απαιτείται επισκευή φανοποιείου ή αντικατάσταση μεταλλικών μερών, βεβαιωθείτε ότι το φανοποιείο χρησιμοποιεί αντιδιαβρωτικά υλικά για τα εξαρτήματα που χρειάζονται επισκευή ή αντικατάσταση.**

#### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Αυτοκίνητο Ματ χρώματος (αν έχει εφαρμοστεί)**

**Σε περίπτωση αυτοκινήτων με ματ χρώμα, είναι αδύνατο να διορθωθεί μόνο η περιοχή που έχει φθαρεί, είναι απαραίτητη η επισκευή ολόκληρου του τμήματος. Εάν το αυτοκίνητο είναι κατεστραμμένο και απαιτείται βάψιμο, σας συνιστούμε την συντήρηση και την επισκευή του αυτοκινήτου από εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI. Προσέξτε ιδιαίτερα, καθώς είναι δύσκολο να αποκαταστήσετε την ποιότητα μετά την επισκευή.**

### **Συντήρηση γυαλιστερών μετάλλων**

- Για να αφαιρέσετε πίσσα και έντομα, χρησιμοποιήστε ένα προϊόν αφαίρεσης πίσσας και όχι ένα ξύστρο ή άλλο αιχμηρό αντικείμενο.
- Για να προστατεύσετε τις επιφάνειες γυαλιστερού μετάλλου από διάβρωση, εφαρμόστε ένα στρώμα κεριού ή προστατευτικού χρωμίου και τρίψτε το για να γυαλίσει.
- Κατά τη διάρκεια του χειμώνα ή σε παραθαλάσσιες περιοχές, καλύψτε τα εξαρτήματα γυαλιστερού μετάλλου με ένα παχύ στρώμα κεριού ή προστατευτικού. Αν είναι απαραίτητο, καλύψτε τα εξαρτήματα με μη διαβρωτική βαζελίνη ή άλλο προστατευτικό μίγμα.

### **Υποδαπέδια συντήρηση**

Στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου μπορούν να επικαθίσουν διαβρωτικά υλικά που χρησιμοποιούνται για την αφαίρεση πάγου και χιονιού και τον έλεγχο της σκόνης. Αν τα υλικά αυτά δεν αφαιρεθούν, μπορεί να παρουσιαστεί επιταχυνόμενο σκούριασμα στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου, όπως στις σωληνώσεις καυσίμου, πλαίσιο, κοιλότητες δαπέδου και στο σύστημα εξάτμισης ακόμη και αν διέθετουν αντιδιαβρωτική προστασία.

Πλύνετε καλά το κάτω μέρος του αυτοκινήτου και τα ανοίγματα των τροχών με χλιαρό ή κρύο νερό μια φορά το μήνα, μετά από εκτός δρόμου οδήγηση και στο τέλος κάθε χειμώνα. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή σε αυτές τις περιοχές, γιατί είναι δύσκολο να δείτε όλη τη λάσπη και βρομιά. Είναι περισσότερο κακό παρά καλό το να μουσκέψετε απλά τις βρωμιές χωρίς να τις αφαιρέσετε. Οι κάτω άκρες των θυρών, των μαρσπιέ και των δοκών του πλαισίου δεν πρέπει να φράσσονται με βρομιές· το παγιδευμένο νερό σε αυτές τις περιοχές μπορεί να προκαλέσει σκουριά.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μετά από το πλύσιμο του αυτοκινήτου, δοκιμάστε τα φρένα ενώ οδηγείτε αργά, για να δείτε αν έχουν επηρεαστεί από το νερό. Αν επηρεαστεί η απόδοση του φρεναρίσματος, στεγνώστε τα φρενάροντας ελαφρά, ενώ οδηγείτε αργά.

### Συντήρηση ζαντών αλουμινίου

Οι ζάντες αλουμινίου είναι επιστρωμένες με διαυγές προστατευτικό φινιρίσμα.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μη χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε διαβρωτικό καθαριστικό, γυαλιστικό, διαλύτη ή συρματόβουρτσες σε ζάντες αλουμινίου.
- Καθαρίστε τον τροχό όταν έχει κρυώσει.
- Χρησιμοποιήστε μόνο μαλακό σαπούνι ή ουδέτερο απορρυπαντικό και ξεπλύνετε με άφθονο νερό. Επίσης, καθαρίστε οπωσδήποτε τους τροχούς μετά από οδήγηση σε δρόμους με αλάτι.
- Αποφύγετε το πλύσιμο των τροχών σε πλυντήρια αυτοκινήτων με βούρτσες υψηλών ταχυτήτων.
- Μη χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε καθαριστικό που περιέχει οξύ ή αλκαλικά απορρυπαντικά.

### Προστασία από διάβρωση

#### Προστατεύοντας το αυτοκίνητό σας από διάβρωση

Χρησιμοποιώντας τις πιο προχωρημένες σχεδιαστικές και κατασκευαστικές πρακτικές για την αντιμετώπιση της διάβρωσης, παράγουμε αυτοκίνητα με τη μέγιστη ποιότητα. Ωστόσο, αυτό είναι μόνο ένα μέρος της δουλειάς. Για να επιτευχθεί η μακροπρόθεσμη αντιδιαβρωτική αντίσταση του αυτοκινήτου σας, απαιτείται η συνεργασία και η βοήθεια του ιδιοκτήτη.

#### Κοινές αιτίες διάβρωσης

Οι πιο κοινές αιτίες διάβρωσης του αυτοκινήτου σας είναι:

- Αλάτι δρόμου, ρύποι και υγρασία που αφήνονται να συγκεντρωθούν κάτω από το αυτοκίνητο.
- Η απομάκρυνση της βαφής ή των προστατευτικών επιστρωμάτων από πετραδάκια, χαλίκια, διάβρωση ή μικρογρατζουνιές και χτυπήματα αφήνουν το απροστάτευτο μέταλλο εκτεθειμένο σε διάβρωση.

#### Περιοχές υψηλής διάβρωσης

Αν μένετε σε περιοχές όπου το αυτοκίνητό σας εκτίθεται τακτικά σε διαβρωτικά υλικά, η προστασία από διάβρωση είναι ιδιαίτερα σημαντική. Ορισμένες από τις κοινές αιτίες για επιταχυνόμενη διάβρωση είναι το αλάτι από το δρόμο, τα χημικά ελέγχου σκόνης, ο αέρας της θάλασσας και η βιομηχανική μόλυνση.



### Διάβρωση από υγρασία

Η υγρασία δημιουργεί τις συνθήκες για την εμφάνιση της διάβρωσης. Για παράδειγμα, η διάβρωση επιταχύνεται με υψηλή υγρασία, ιδιαίτερα όταν οι θερμοκρασίες είναι μόλις επάνω από το σημείο παγετού. Σε τέτοιες συνθήκες, το διαβρωτικό υλικό παραμένει σε επαφή με την επιφάνεια του αυτοκινήτου με την υγρασία που εξατμίζεται πολύ αργά.

Η λάσπη είναι ιδιαίτερα διαβρωτική, επειδή στεγνώνει αργά και συγκρατεί την υγρασία σε επαφή με το αυτοκίνητο. Παρόλο που η λάσπη εμφανίζεται να είναι στεγνή, μπορεί να εξακολουθήσει να συγκρατεί υγρασία και να ενισχύει τη διάβρωση.

Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορούν, επίσης, να επιταχύνουν τη διάβρωση των εξαρτημάτων τα οποία δεν έχουν καλό εξαερισμό, ώστε να απομακρύνεται η υγρασία. Για όλους αυτούς τους λόγους, είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διατηρείτε το αυτοκίνητό σας καθαρό και ελεύθερο από λάσπη ή συγκεντρώσεις άλλων υλικών. Αυτό δεν ισχύει μόνο για τις ορατές επιφάνειες, αλλά ιδιαίτερα για το κάτω μέρος του αυτοκινήτου.

### Για να βοηθήσετε στην αποφυγή της διάβρωσης

Μπορείτε να βοηθήσετε στην αποφυγή της δημιουργίας διάβρωσης τηρώντας τα εξής:

### Διατηρείτε το αυτοκίνητό σας καθαρό

Ο καλύτερος τρόπος να αποτρέψετε τη διάβρωση είναι να διατηρείτε το αυτοκίνητό σας καθαρό και ελεύθερο από διαβρωτικά υλικά. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να προσέχετε το κάτω μέρος του αυτοκινήτου.

- Αν μένετε σε περιοχές με υψηλή διάβρωση-όπου χρησιμοποιείται αλάτι στους δρόμους, κοντά στη θάλασσα, περιοχές με βιομηχανική ρύπανση, όξινη βροχή κ.λπ.- θα πρέπει να δίνετε μεγαλύτερη προσοχή για την αποφυγή της διάβρωσης. Το χειμώνα, ξεπλένετε το κάτω μέρος του αυτοκινήτου τουλάχιστον μια φορά το μήνα και βεβαιωθείτε ότι καθαρίζετε καλά το κάτω μέρος όταν περάσει ο χειμώνας.
- Όταν καθαρίζετε κάτω από το αυτοκίνητο, δώστε ιδιαίτερη προσοχή στα εξαρτήματα κάτω από τα φτερά και άλλες περιοχές που δεν είναι ορατές. Εργαστείτε επιμελώς. Το να μουσκέψετε απλά τη συγκεντρωμένη λάσπη αντί να την πλύνετε για να φύγει θα επιταχύνει τη διάβρωση παρά θα την εμποδίσει. Το νερό υπό πίεση και ο ατμός ενδείκνυνται ιδιαίτερα στην απομάκρυνση συγκεντρωμένης λάσπης και διαβρωτικών υλικών.
- Όταν καθαρίζετε τα κάτω φαρνώματα της πόρτας, τα μαρσπιά και τις δοκούς του πλαισίου, βεβαιωθείτε ότι οι οπές αποστράγγισης διατηρούνται ανοιχτές, ώστε να μπορεί να διαφεύγει η υγρασία και να μην παγιδεύεται στο εσωτερικό επιταχύνοντας έτσι τη διάβρωση.



### *Διατηρείτε το γκαράζ σας στεγνό*

Μη σταθμεύετε το αυτοκίνητό σας σε γκαράζ με υγρασία και κακό εξαερισμό. Έτσι, δημιουργείται ένα ιδανικό περιβάλλον για τη διάβρωση. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα αν πλένετε το αυτοκίνητό σας στο γκαράζ ή το οδηγείτε στο γκαράζ όταν είναι ακόμη υγρό ή καλυμμένο με χιόνι, πάγο ή λάσπη. Ακόμη και ένα θερμαινόμενο γκαράζ μπορεί να συμβάλλει στη διάβρωση εκτός αν έχει καλό εξαερισμό, ώστε να απομακρύνεται η υγρασία.

### *Διατηρείτε τη βαφή και τις επενδύσεις σε καλή κατάσταση*

Γρατζουνιές ή αποξέσεις στο φινίρισμα θα πρέπει να καλύπτονται με στικ χρώματος το συντομότερο δυνατό για να μειωθεί η πιθανότητα διάβρωσης. Αν εμφανιστεί γυμνό μέταλλο, απαιτείται η συνδρομή ενός πιστοποιημένου φανοποιείου και βαφείου.

**Περιττώματα πουλιών:** Τα περιττώματα των πουλιών είναι ιδιαίτερα διαβρωτικά και μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην βαμμένη επιφάνεια μέσα σε λίγες ώρες. Πρέπει πάντα να απομακρύνετε τα περιττώματα το συντομότερο δυνατό.

### *Μην αμελείτε το εσωτερικό*

Μπορεί να συγκεντρωθεί υγρασία κάτω από τα πατάκια και τις μοκέτες προκαλώντας διάβρωση. Ελέγχετε κάτω από τις μοκέτες περιοδικά για να βεβαιωθείτε ότι οι μοκέτες είναι στεγνές. Δώστε ιδιαίτερη φροντίδα αν μεταφέρετε λίπασμα, υλικά καθαρισμού ή χημικά στο αυτοκίνητο.

Αυτά θα πρέπει να μεταφέρονται μόνο σε κατάλληλα δοχεία και τυχόν υπερχειλίσσεις ή διαρροές θα πρέπει να καθαρίζονται με νερό και να στεγνώνονται καλά.

## **Φροντίδα εσωτερικού**

### **Γενικές προφυλάξεις εσωτερικού**

Αποφύγετε την επαφή με τα εσωτερικά μέρη χημικών ουσιών, όπως αρώματα, καλλυντικά, κρέμες, καθαριστικά χεριών και αποσμητικά χώρου, επειδή μπορεί να προκαλέσουν βλάβη ή αποχρωματισμό. Αν έρθουν σε επαφή με τα εσωτερικά μέρη, σκουπίστε τα αμέσως.

Δείτε τις οδηγίες που πρέπει να ακολουθήσετε για το σωστό καθαρισμό του βινυλίου.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Μην αφήνετε νερό ή άλλα υγρά να έρθουν σε επαφή με ηλεκτρικά/ηλεκτρονικά εξαρτήματα στο εσωτερικό του αυτοκινήτου, γιατί μπορεί να τα καταστρέψουν.**

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Όταν καθαρίζετε δερμάτινα μέρη (τιμόνι, καθίσματα κτλ), χρησιμοποιήστε ουδέτερα απορρυπαντικά ή διαλύματα με χαμηλή περιεκτικότητα αλκοόλης.**

**Αν χρησιμοποιήσετε διαλύματα με υψηλή περιεκτικότητα αλκοόλης ή όξινα/αλκαλικά απορρυπαντικά, το χρώμα του δέρματος μπορεί να ξεθωριάσει ή να αφαιρεθεί η επιφάνεια.**

### **Καθαρισμός της ταπετσαρίας και της εσωτερικής επένδυσης**

#### **Βινύλιο (αν έχει τοποθετηθεί)**

Απομακρύνετε τη σκόνη και τη βρομιά από το βινύλιο με ένα σκουπάκι ή μια ηλεκτρική σκούπα. Καθαρίστε τις επιφάνειες βινυλίου με ένα καθαριστικό βινυλίου.

#### **Ύφασμα (αν έχει τοποθετηθεί)**

Απομακρύνετε τη σκόνη και τη βρομιά από το ύφασμα με ένα σκουπάκι ή μια ηλεκτρική σκούπα. Καθαρίστε με ένα μαλακό διάλυμα σαπουνιού που συνιστάται για επενδύσεις ή μοκέτες. Αφαιρέστε αμέσως τους φρέσκους λεκέδες με ένα καθαριστικό λεκέδων υφάσματος. Αν δεν προσέξετε αμέσως φρέσκους λεκέδες, το ύφασμα μπορεί να λεκιάσει μόνιμα και μπορεί να επηρεαστεί το χρώμα του. Επίσης, μπορεί να μειωθούν τα πυρίμαχα χαρακτηριστικά του αν δεν συντηρείται σωστά το υλικό.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Χρησιμοποιώντας οποιοδήποτε άλλο εκτός από τα συνιστώμενα καθαριστικά και διαδικασίες, μπορεί να επηρεαστεί η εμφάνιση του υφάσματος και οι πυρίμαχες ιδιότητές του.

### **Δέρμα (αν έχει τοποθετηθεί)**

- Χαρακτηριστικά του δέρματος καθισμάτων
  - Το δέρμα είναι κατασκευασμένο από το εξωτερικό δέρμα ενός ζώου, το οποίο περνά μέσα από μια ειδική διαδικασία για να είναι διαθέσιμο για χρήση. Δεδομένου ότι είναι ένα φυσικό προϊόν, κάθε τμήμα διαφέρει σε πάχος ή πυκνότητα.  
Μπορεί να εμφανιστούν ζαρώματα σαν φυσικό αποτέλεσμα του τεντώματος και της συρρίκνωσης ανάλογα με τη θερμοκρασία και την υγρασία.
  - Το κάθισμα είναι κατασκευασμένο από ύφασμα που μπορεί να τεντώσει για βελτίωση της άνεσης.
  - Τα μέρη που έρχονται σε επαφή με το σώμα είναι καμπύλα και η πλευρική περιοχή στήριξης είναι υψηλή, για να παρέχουν άνεση και σταθερότητα στην οδήγηση.
  - Μπορεί να εμφανιστούν ζαρώματα εξ' αιτίας της χρήσης. Δεν είναι σφάλμα των προϊόντων.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ζαρώματα ή γδαρσίματα που φυσιολογικά εμφανίζονται από τη χρήση δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Ζώνες με μεταλλικά εξαρτήματα, φερμουάρ ή κλειδιά στην πίσω τσέπη του παντελονιού μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο ύφασμα του καθίσματος.
- Φροντίστε να μην βραχεί το κάθισμα. Μπορεί να αλλάξει τη φύση του φυσικού δέρματος.
- Τζιν ή ρούχα που μπορούν να ξεβάψουν ενδέχεται να επηρεάσουν την επιφάνεια που καλύπτει το κάθισμα.

- Φροντίδα για τα δερμάτινα καθίσματα
  - Καθαρίστε το κάθισμα περιοδικά για να αφαιρέσετε τη σκόνη και την άμμο από το κάθισμα. Θα αποτρέψει την φθορά ή τη βλάβη του δέρματος και θα διατηρήσει την ποιότητά του.
  - Σκουπίστε συχνά το δερμάτινο κάθισμα με στεγνό ή μαλακό πανί.
  - Η χρήση κατάλληλου προστατευτικού δέρματος μπορεί να αποτρέψει την φθορά του καλύμματος και να βοηθήσει στη διατήρηση του χρώματος. Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει τις οδηγίες και συμβουλευτείτε έναν ειδικό όταν χρησιμοποιείτε επίστρωση δέρματος ή προστατευτικά.
  - Το ανοιχτόχρωμο (μπεζ, ανοιχτό μπεζ) δέρμα είναι εύκολο να λερωθεί και ο λεκές είναι εμφανής. Καθαρίστε συχνά τα καθίσματα.
  - Αποφύγετε το σκούπισμα με υγρό πανί. Μπορεί να προκαλέσει ρωγμές στην επιφάνεια.
- Καθαρισμός δερμάτινων καθισμάτων
  - Αφαιρέστε αμέσως όλες τους λεκέδες. Ανατρέξτε στις οδηγίες παρακάτω για την αφαίρεση κάθε λεκέ.
  - Προϊόντα καλλυντικών (αντηλιακό, μάσκα κλπ.)  
Βάλτε κρέμα καθαρισμού σε ένα πανί και σκουπίστε το σημείο που έχει λεκέ. Σκουπίστε την κρέμα με ένα υγρό πανί και αφαιρέστε το νερό με ένα στεγνό πανί.
  - Ποτά (καφές, αναψυκτικά κ.λπ.)  
Εφαρμόστε μια μικρή ποσότητα ουδέτερου απορρυπαντικού και σκουπίστε μέχρι να φύγουν οι λεκέδες.
  - Λάδι  
Αφαιρέστε αμέσως το λάδι με απορροφητικό ύφασμα και τρίψτε με καθαριστικό απομάκρυνσης λεκέδων που χρησιμοποιείται μόνο για φυσικό δέρμα.
  - Τσίχλα  
Σκληρύνετε την τσίχλα

### **Καθαρισμός τυλίγματος της ζώνης ασφαλείας τριών σημείων**

Καθαρίστε το τύλιγμα ζώνης ασφαλείας με ένα μαλακό διάλυμα σαπουνιού συνιστώμενο για καθαρισμό επενδύσεων ή μοκέτας. Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται μαζί με το σαπούνι. Μη λευκαίνετε ή επαναστηγνώνετε το τύλιγμα, γιατί μπορεί να το εξασθενήσετε.

### **Καθαρισμός του εσωτερικού των παραθύρων**

Αν η εσωτερική επιφάνεια των τζαμιών του αυτοκινήτου θαμπώσει (αν για παράδειγμα καλυφθεί με λάδι, γράσα ή κερί), θα πρέπει να καθαριστεί με καθαριστικό τζαμιού. Ακολουθήστε τις οδηγίες στο δοχείο του καθαριστικού.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Μην τρίβετε ή μη γδέρνετε το εσωτερικό του πίσω παραθύρου. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στις αντιστάσεις του θερμαινόμενου πίσω παραθύρου.**

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ

Το σύστημα ελέγχου καυσαερίων του αυτοκινήτου σας καλύπτεται από μια έγγραφη εγγύηση. Παρακαλούμε δείτε τις πληροφορίες εγγύησης που περιέχονται στο Βιβλίο Συντήρησης του αυτοκινήτου σας.

Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με ένα σύστημα ελέγχου εκπομπών, το οποίο καλύπτει όλες τις απαιτήσεις των προδιαγραφών για τις εκπομπές καυσαερίων.

Υπάρχουν τρία συστήματα ελέγχου εκπομπών, τα οποία είναι τα εξής:

- (1) Σύστημα ελέγχου εκπομπών στροφαλοθαλάμου
- (2) Σύστημα ελέγχου εκπομπών αναθυμιάσεων καυσίμου
- (3) Σύστημα ελέγχου εκπομπών καυσαερίων

Προκειμένου να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία των συστημάτων ελέγχου εκπομπών, σας συνιστούμε να ελέγχετε και να συντηρείτε το αυτοκίνητό σας σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI, σύμφωνα με το πρόγραμμα του εγχειριδίου αυτού.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

**Για τον Έλεγχο και Δοκιμή Συντήρησης [με σύστημα Ηλεκτρονικού Προγράμματος Ευστάθειας (ESC)]**

- Για να εμποδίσετε τις διακοπές στο αυτοκίνητο κατά τη διάρκεια δοκιμής σε δυναμόμετρο, απενεργοποιήστε το σύστημα Ηλεκτρονικού Προγράμματος Ευστάθειας (ESC) πιέζοντας το διακόπτη ESC.
- Μετά από την ολοκλήρωση της δοκιμής δυναμομέτρησης, ενεργοποιήστε και πάλι το σύστημα ESC πιέζοντας ξανά το διακόπτη ESC.

### 1. Σύστημα ελέγχου εκπομπών στροφαλοθαλάμου

Το σύστημα ελέγχου εκπομπών στροφαλοθαλάμου εμποδίζει τη ρύπανση του αέρα από τις αναθυμιάσεις που προέρχονται από το στροφαλοθάλαμο. Το σύστημα τροφοδοτεί με φρέσκο φιλτραρισμένο αέρα τον στροφαλοθάλαμο μέσω του κολάρου εισαγωγής αέρα. Μέσα στο στροφαλοθάλαμο, ο φρέσκος αέρας αναμειγνύεται με τις αναθυμιάσεις, και κατόπιν, μεταφέρεται μέσω της βαλβίδας PCV στο σύστημα εισαγωγής.

### 2. Σύστημα ελέγχου εκπομπών αναθυμιάσεων καυσίμου

Το Σύστημα Ελέγχου Εκπομπών Αναθυμιάσεων Καυσίμου είναι σχεδιασμένο να εμποδίζει τα καυσαέρια να διαφύγουν στην ατμόσφαιρα.

### Δοχείο συσσώρευσης ατμών

Οι δημιουργούμενοι ατμοί καυσίμου στο εσωτερικό του ρεζερβουάρ απομακρύνονται και συσσωρεύονται στο δοχείο συσσώρευσης ατμών. Όταν ο κινητήρας λειτουργεί, οι ατμοί καυσίμου που έχουν συσσωρευτεί στο δοχείο οδηγούνται στο σύστημα εισαγωγής μέσω της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας ελέγχου ροής.

### Ηλεκτρομαγνητική Βαλβίδα Ελέγχου Ροής (PCSV)

Η ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα ελέγχου ροής ελέγχεται από την μονάδα ελέγχου του κινητήρα (ECM). Όταν η θερμοκρασία του ψυκτικού του κινητήρα είναι χαμηλή κατά τη διάρκεια του ρελαντί, η βαλβίδα PCSV είναι κλειστή και έτσι οι ατμοί του καυσίμου δεν εισέρχονται στο δοχείο. Μόλις ο κινητήρας ζεσταθεί, κατά την κανονική οδήγηση, η βαλβίδα PCSV ανοίγει έτσι, ώστε οι ατμοί του καυσίμου να εισέλθουν στο δοχείο συσσώρευσης ατμών.



### 3. Σύστημα ελέγχου εκπομπών καυσαερίων

Το σύστημα Ελέγχου Εκπομπών Καυσαερίων είναι ένα σύστημα υψηλής απόδοσης το οποίο ελέγχει τα καυσαέρια ενώ συγχρόνως διατηρεί την καλή απόδοση του αυτοκινήτου.

#### **Προφυλάξεις από τα καυσαέρια του κινητήρα (μονοξείδιο του άνθρακα)**

- Στα καυσαέρια μπορεί να υπάρχει παρουσία μονοξειδίου του άνθρακα. Για αυτό, αν μυρίσετε καυσαέρια οποιουδήποτε είδους στο εσωτερικό του αυτοκινήτου σας, θα πρέπει να το ελέγξετε και να το επισκευάσετε αμέσως. Αν υποψιάζεστε οποιαδήποτε στιγμή παρουσία καυσαερίων, θα πρέπει να οδηγείτε με τελείως ανοιχτά όλα τα παράθυρα. Ελέγξτε και επισκευάστε το αυτοκίνητό σας αμέσως.



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Τα καυσαέρια του κινητήρα περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα (CO). Αν και άχρωμο και άοσμο, είναι επικίνδυνο και μπορεί να προκαλέσει θάνατο αν εισπνευθεί. Ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες για την αποφυγή δηλητηρίασης από CO.

- Μη λειτουργείτε τον κινητήρα σε περιορισμένους χώρους (όπως γκαράζ) περισσότερο από όσο είναι απαραίτητο για να κινήσετε το αυτοκίνητο μέσα ή έξω από το χώρο.
- Όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο σε ανοιχτό χώρο για μεγάλο χρονικό διάστημα με τον κινητήρα σε λειτουργία, ρυθμίστε το σύστημα εξαερισμού (εφόσον απαιτείται) για να εισάγετε εξωτερικό αέρα μέσα στο αυτοκίνητο.
- Μην κάθεστε ποτέ σε ένα παρκαρισμένο ή σταματημένο αυτοκίνητο για παρατεταμένο χρονικό διάστημα με τον κινητήρα σε λειτουργία.
- Όταν ο κινητήρας κάνει διακοπές ή δεν μπορεί να εκκινηθεί, οι παρατεταμένες προσπάθειες για επανεκκίνηση του κινητήρα μπορεί να προκαλέσουν ζημια στο σύστημα ελέγχου εκπομπών.

**Προφυλάξεις λειτουργίας για καταλυτικούς μετατροπείς (αν έχει τοποθετηθεί)**



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- Ένα καυτό σύστημα εξάτμισης μπορεί να ανάψει εύφλεκτα υλικά κάτω από το αυτοκίνητο. Μην σταθμεύετε, είστε σε ρελαντί ή οδηγείτε το αυτοκίνητο πάνω ή κοντά σε εύφλεκτα αντικείμενα, όπως γρασίδι, βλάστηση, χαρτί, φύλλα κλπ.
- Το σύστημα εξάτμισης και το σύστημα καταλύτη είναι πολύ καυτά ενώ λειτουργεί ο κινητήρας ή αμέσως μόλις τον σβήσετε. Μείνετε μακριά από το σύστημα εξάτμισης και τον καταλύτη, γιατί μπορεί να καείτε. Επίσης, μην αφαιρέσετε την ψύκτρα γύρω από το σύστημα εξάτμισης, μη σφραγίσετε το κάτω μέρος του αυτοκινήτου και μην επικαλύψετε το αυτοκίνητο για έλεγχο διάβρωσης. Μπορεί να υπάρξει κίνδυνος πυρκαγιάς υπό ορισμένες συνθήκες.

Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με συσκευή ελέγχου εκπομπών ρύπων του καταλύτη.

Για το λόγο αυτό θα πρέπει να τηρούνται οι παρακάτω προφυλάξεις:

- Χρησιμοποιείτε μόνο ΑΜΟΛΥΒΔΗ ΒΕΝΖΙΝΗ για βενζινοκινητήρες.
- Μη λειτουργείτε το αυτοκίνητο όταν υπάρχουν σημάδια δυσλειτουργίας του κινητήρα, όπως διακοπές ή σημαντική απώλεια απόδοσης.
- Μην κάνετε κακή χρήση του κινητήρα. Παραδείγματα κακής χρήσης είναι η κύλιση του αυτοκινήτου με σβηστό τον κινητήρα και οι απότομες κλίσεις με ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων και τον κινητήρα σβηστό.
- Μη λειτουργείτε τον κινητήρα με υψηλό ρελαντί για μεγάλα διαστήματα (5 λεπτά ή περισσότερο).



- Μην κάνετε μετατροπές ή μη σκαλίζετε οποιοδήποτε εξάρτημα του κινητήρα ή του συστήματος ελέγχου εκπομπών ρύπων. Συνιστούμε όλοι οι έλεγχοι και ρυθμίσεις να γίνονται σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή HYUNDAI.
- Αποφύγετε την οδήγηση με πολύ χαμηλή στάθμη καυσίμου. Αν μείνετε απο βενζίνη, μπορεί να προκληθούν διακοπές στον κινητήρα με αποτέλεσμα υπερβολικό φορτίο στον καταλύτη.

Αν δεν τηρήσετε αυτές τις προφυλάξεις, το αποτέλεσμα μπορεί να είναι ζημιά στον καταλύτη και το αυτοκίνητό σας.

Επιπρόσθετα, τέτοιες ενέργειες μπορούν να ακυρώσουν την εγγύησή σας.

### **Φίλτρο Σωματιδίων Βενζίνης (GPF) (Αν έχει τοποθετηθεί)**

Το σύστημα φίλτρου σωματιδίων βενζίνης (GPF) αφαιρεί την αιθάλη των καυσαερίων. Το σύστημα GPF καίει (ή οξειδώνει) αυτόματα τη συσσωρευμένη αιθάλη ανάλογα με τις συνθήκες οδήγησης, σε αντίθεση με ένα φίλτρο αέρα μίας χρήσης.

Με άλλα λόγια, η συσσωρευμένη αιθάλη απομακρύνεται αυτόματα από το σύστημα ελέγχου κινητήρα και από τη μεγάλη θερμοκρασία των καυσαερίων σε κανονικές / υψηλές ταχύτητες οδήγησης.

Ωστόσο, αν το αυτοκίνητο οδηγείται συνεχόμενα σε επαναλαμβανόμενα μικρά διαστήματα ή με χαμηλή ταχύτητα για μεγάλο χρονικό διάστημα, η συσσωρευμένη αιθάλη μπορεί να μην απομακρυνθεί αυτόματα εξαιτίας της χαμηλής θερμοκρασίας των καυσαερίων. Σε αυτήν την περίπτωση, η συσσωρευμένη αιθάλη μπορεί να φτάσει σε ορισμένη ποσότητα ανεξάρτητα από τη διαδικασία οξείδωσης της αιθάλης, τότε η λάμπα GPF θα ανάψει.

Η ενδεικτική λυχνία GPF, σταματάει να ανάβει, όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου ξεπεράσει τα 80 χλμ/ώρα (50 mph) με τις στροφές του κινητήρα στις 1,500 ~ 4,000 και με την 3η ταχύτητα ή μεγαλύτερη για 30 λεπτά.

Όταν η λυχνία GPF αρχίσει να αναβοσβήνει ή πεταχτεί το μήνυμα “Check exhaust system” ακόμα κι αν το αυτοκίνητο οδηγείται όπως αναφέρθηκε παραπάνω, σας συνιστούμε να ελέγξετε το σύστημα GPF από εξουσιοδοτημένο επισκευαστή της HYUNDAI.

Με την λυχνία GPF να αναβοσβήνει για μεγάλη διάρκεια, το σύστημα μπορεί να υποστεί ζημιά και να χειροτερέψει η κατανάλωση καυσίμων.



### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

**Βενζινοκινητήρας  
(αν έχει τοποθετηθεί GPF)**

**Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μόνο τα εγκεκριμένα καύσιμα βενζίνης, όταν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με το σύστημα GPF.**

**Όταν χρησιμοποιείτε άλλα καύσιμα βενζίνης που περιέχουν απροσδιόριστα πρόσθετα, μπορεί να βλάψουν το σύστημα GPF και να προκαλέσουν προβλήματα στην εξάτμιση.**

# Ευρετήριο

---

**A**

Αερόσακος - συμπληρωματικό σύστημα συγκράτησης .....	3-42
Γιατί δεν ενεργοποιήθηκε ο αερόσακός μου σε μια σύγκρουση;.....	3-53
Μην εγκαταστήσετε ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών στο κάθισμα του συνοδηγού. ....	3-53
Που βρίσκονται οι αερόσακοι; .....	3-44
Προειδοποιητικές ταμπέλες αερόσακου.....	3-59
Πρόσθετες προφυλάξεις ασφαλείας .....	3-59
Πώς λειτουργεί το σύστημα αερόσακων;.....	3-49
Τι να περιμένω αφού ενεργοποιηθούν οι αερόσακοι; .....	3-52
Φροντίδα SRS .....	3-58
Αν έχετε ένα κλαταρισμένο ελαστικό (με εφεδρικό τροχό) .....	8-17
Αλλαγή ελαστικών .....	8-18
Γρύλος και εργαλεία.....	8-17
Δήλωση συμμόρφωσης EC για τον γρύλο .....	8-23
Ετικέτα γρύλου.....	8-22
Αν έχετε ένα κλαταρισμένο ελαστικό (με Κιτ Επισκευής Τροχού).....	8-27
Έλεγχος της πίεσης ελαστικού .....	8-32
Εισαγωγή.....	8-27
Εξαρτήματα του Κιτ Επισκευής Τροχού.....	8-29
Κατανομή του στεγανοποιητικού.....	8-32
Σημειώσεις για την ασφαλή χρήση του Κιτ Επισκευής Τροχού .....	8-28
Αν ο κινητήρας δεν ξεκινά.....	8-5
Αν ο κινητήρας «γυρίζει» κανονικά αλλά δεν ξεκινά .....	8-5
Αν ο κινητήρας “δεν γυρίζει” ή “γυρίζει” πολύ αργά .....	8-5
Αν ο κινητήρας υπερθερμανθεί.....	8-9
Χρήση του Κιτ Επισκευής Τροχού .....	8-30
Αντικλεπτικό σύστημα .....	5-19
Αποθηκευτικός χώρος.....	5-82
Αποθηκευτικός χώρος κεντρικής κονσόλας.....	5-82
Ντουλαπάκι .....	5-83
Αριθμός κινητήρα.....	2-20
Αριθμός πλαισίου αυτοκινήτου (VIN) .....	2-19
Ασφάλειες.....	9-46
Αντικατάσταση ασφάλειας ταμπλό οργάνων.....	9-47
Αντικατάσταση ασφάλειας χώρου κινητήρα.....	9-48
Περιγραφή θήκης ασφαλειών/ρελέ .....	9-49
Ασφαλής οδήγηση	
Έξυπνο Σύστημα Περιορισμού Ταχύτητας (ISLA) .....	7-61

Προειδοποίηση σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCW) .....	7-36
Σύστημα Προειδοποίησης Προσοχής Οδηγού (DAW) .....	7-66
Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA) (Με Κάμερα) .....	7-2
Υποβοήθηση αποφυγής μετωπικής σύγκρουσης (FCA) (Με μίξη αισθητήρων) .....	7-14
Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης τυφλού σημείου (BCA) .....	7-45
Υποβοήθηση Παραμονής στη Λωρίδα (LKA) .....	7-29
Χειροκίνητη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας (MSLA) .....	7-58
<b>Ασφαλής στάθμευση</b>	
Κάμερα Οπισθοπορείας (RVM) .....	7-103
Προειδοποίηση απόστασης παρκαρίσματος Εμπρός/πίσω (PDW) .....	7-128
Σύστημα Προειδοποίησης σύγκρουσης οπισθοπορείας (RCCW) .....	7-107
Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω κυκλοφορίας (RCCA) .....	7-115
Υποβοήθηση αποφυγής σύγκρουσης πίσω στάθμευσης (PCA) .....	7-132
Υποβοήθηση στάθμευσης (PA) .....	7-140
Σύστημα υποβοήθησης πίσω παρκαρίσματος (PDW) .....	7-125
<b>Αυτόματο κιβώτιο</b> .....	6-19
Καλές πρακτικές οδήγησης .....	6-23
Λειτουργία αυτόματου κιβωτίου .....	6-19
<b>Αυτόματο σύστημα ελέγχου κλιματισμού</b> .....	5-66
Αυτόματη θέρμανση και κλιματισμός .....	5-67
Χειροκίνητη θέρμανση και κλιματισμός .....	5-68
Λειτουργία συστήματος .....	5-72
Συντήρηση συστήματος .....	5-75

## B

<b>Βάρος αυτοκινήτου</b> .....	6-72
Υπερφόρτωση .....	6-72

## Δ

<b>Δήλωση συμμόρφωσης</b> .....	2-22,7-157
<b>Διακόπτης ανάφλεξης</b> .....	6-5
Κλειδί Διακόπτη ανάφλεξης .....	6-5
Μπουτόν Engine start/stop .....	6-8
<b>Διαστάσεις</b> .....	2-11
<b>Διευκολύνσεις (Υποστήριξη) οδήγησης</b>	
Έξυπνο Smart Cruise βασισμένο στην πλοήγηση (NSCC) .....	7-92
Έξυπνο Cruise Control (SCC) .....	7-76
Σύστημα Υποβοήθησης Παραμονής στις Λωρίδες (LFA) .....	7-99
Cruise Control (CC) .....	7-72

## Ε

Ελαστικά και τροχοί .....	2-13, 9-43
Αντικατάσταση ελαστικών .....	9-40
Αντικατάσταση τροχού .....	9-42
Έλεγχος πίεσης ελαστικών .....	9-38
Ευθυγράμμιση τροχών και ζυγοστάθμιση ελαστικών.....	9-40
Κυκλική εναλλαγή ελαστικών .....	9-39
Πρόσφυση ελαστικών .....	9-42
Σήμανση πλαϊνών τοιχωμάτων ελαστικών.....	9-42
Συνιστώμενες πιέσεις κρύων ελαστικών .....	9-38
Συντήρηση ελαστικών .....	9-42
Φροντίδα ελαστικών.....	9-37
Χαμηλό προφίλ ελαστικού .....	9-45
Είδη έκτακτης ανάγκης .....	8-37
Κουτί πρώτων βοηθειών .....	8-37
Μανόμετρο ελαστικών .....	8-37
Προειδοποιητικό τρίγωνο.....	8-37
Πυροσβεστήρας .....	8-37
Ειδικές συνθήκες οδήγησης.....	6-57
Επικίνδυνες συνθήκες οδήγησης.....	6-57
Οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο.....	6-59
Οδήγηση σε πλημμυρισμένες περιοχές.....	6-59
Οδήγηση στη βροχή .....	6-58
Οδήγηση τη νύχτα.....	6-58
Ομαλό στρίψιμο .....	6-58
Τραμπάλισμα του αυτοκινήτου .....	6-57
Εκκίνηση με καλώδια .....	8-6
Εξωτερικά φώτα .....	5-42
Εξωτερικά χαρακτηριστικά .....	5-93
Σχάρα οροφής.....	5-93
Επεξήγηση των στοιχείων της προγραμματισμένης συντήρησης .....	9-15
Εργασίες συντήρησης.....	9-6
Ευθύνη ιδιοκτήτη .....	9-6
Προφυλάξεις συντήρησης ιδιοκτήτη.....	9-6
Εσωτερικά χαρακτηριστικά .....	5-84
Ασύρματο σύστημα φόρτισης κινητού τηλεφώνου .....	5-87
Δίκτυ αποσκευών .....	5-92
Κάλλυμα ασφάλειας φορτίου .....	5-92
Κρεμάστρα ρούχων .....	5-90



Πιαστράκι(α) για τα χαλάκια .....	5-91
Ποτηροθήκη .....	5-84
Πρίζα .....	5-86
Ρολόι.....	5-90
Σκιάδιο .....	5-85
Σταχτοδοχείο .....	5-84
Συρόμενο υποβραχιόνιο .....	5-85
Φορτιστής USB .....	5-87
Εσωτερικά φώτα .....	5-52
Ετικέτα καυσίμου .....	2-21
Ετικέτα πιστοποίησης αυτοκινήτου.....	2-19
Ετικέτα προδιαγραφών και πίεσης ελαστικών .....	2-20
Ετικέτα συμπιεστή κλιματισμού.....	2-21
Ευφυές μηχανικό κιβώτιο (iMT) .....	6-16
Λειτουργία ευφυούς μηχανικού κιβωτίου (iMT) .....	6-16

## Z

Ζώνες ασφαλείας .....	3-20
Μέτρα ασφαλείας ζωνών ασφαλείας .....	3-20
Προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας .....	3-21
Προεντατήρας ζώνης ασφαλείας.....	3-25
Πρόσθετες προφυλάξεις ζώνης ασφαλείας .....	3-28
Σύστημα συγκράτησης ζώνης ασφαλείας .....	3-23
Φροντίδα των ζωνών ασφαλείας .....	3-30

## H

Ηλιοροφή .....	5-32
Άνοιγμα και κλείσιμο ηλιοροφής .....	5-33
Επαναρρύθμιση ηλιοροφής.....	5-35
Ολίσθηση ηλιοροφής.....	5-34
Προειδοποίηση ανοικτής ηλιοροφής.....	5-35
Σκίαστρο.....	5-34

## K

Καθίσματα .....	3-4
Εμπρός καθίσματα .....	3-7
Θέρμανση καθισμάτων .....	3-17
Μέτρα ασφαλείας .....	3-6
Πίσω καθίσματα.....	3-11
Προσκέφαλο .....	3-13

Συναγερμός Πίσω Επιβάτη (ROA) .....	3-18
Καθρέφτες.....	5-23
Εσωτερικός καθρέφτης.....	5-23
Εξωτερικός καθρέφτης .....	5-24
Καπό .....	5-36
Καπό.....	5-36
Πόρτα χώρου αποσκευών.....	5-37
Πορτάκι τάπας ρεζερβουάρ.....	5-39
Κλειδαριές Θυρών .....	5-13
Λειτουργίες αυτόματου κλειδώματος/ξεκλειδώματος .....	5-16
Λειτουργία των κλειδαριών των θυρών εσωτερικά .....	5-15
Λειτουργία των κλειδαριών των θυρών εξωτερικά .....	5-13
Παιδικές ασφάλειες πίσω πόρτας.....	5-17
Πώς να κλειδώσετε την πόρτα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.....	5-17
Συναγερμός Πίσω Επιβάτη (ROA) .....	5-18
Κιβώτιο διπλού συμπλέκτη. ....	6-25
Καλές πρακτικές οδήγησης .....	6-33
Λειτουργία διπλού συμπλέκτη .....	6-25
Παρκάρισμα .....	6-32

## Λ

Λάδια κινητήρα. ....	9-18
Έλεγχος λαδιού και φίλτρου κινητήρα.....	9-19
Έλεγχος στάθμης λαδιών κινητήρα.....	9-18
Λαμπτήρες .....	9-63
Αντικατάσταση λαμπτήρα εσωτερικού φωτισμού .....	9-79
Αντικατάσταση λαμπτήρα πίσω φώτων .....	9-74
Αντικατάσταση λαμπτήρα πλαϊνού φλας.....	9-73
Αντικατάσταση λαμπτήρα προβολέα, Φως θέσης και Φλας.....	9-64
Αντικατάσταση λαμπτήρα της πινακίδας αριθμού κυκλοφορίας.....	9-78
Αντικατάσταση μεσαίου φωτός φρένων .....	9-78
Στόχευση προβολέων εμπρός προβολέων ομίχλης (για Ευρώπη) .....	9-68
Λειτουργία Στάσης-Επανεκκίνησης (SSC) (για το 48V MHEV) .....	6-53
Συνθήκες επανεκκίνησης κινητήρα .....	6-53
Συνθήκες λειτουργίας του Ssc .....	6-53

## M

Μάκτρα Υαλοκαθαριστήρων .....	9-31
Αντικατάσταση μάκτρου .....	9-31
Έλεγχος μάκτρου.....	9-31

Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων .....	6-13
Καλές πρακτικές οδήγησης .....	6-15
Λειτουργία μηχανικού κιβωτίου ταχυτήτων .....	6-13
Μεικτό βάρος αυτοκινήτου .....	2-15
Μπαταρία.....	9-33
Για καλύτερο σέρβις της μπαταρίας.....	9-34
Επαναρρύθμιση στοιχείων .....	9-42
Επαναφόρτιση μπαταρίας .....	9-35
Ετικέτα Χωρητικότητας μπαταρίας .....	9-35

## Ξ

Ξεπάγωμα και ξεθάμπωμα παρμπρίζ.....	5-77
Αντίσταση ξεπαγώματος (Αποψύκτης).....	5-80
Αυτόματο σύστημα ελέγχου κλιματισμού .....	5-78
Σύστημα Αυτόματου ξεθαμπώματος (μόνο για αυτόματο σύστημα κλιματισμού.....	5-79
Χειροκίνητο σύστημα ελέγχου κλιματισμού .....	5-77

## Ο

Οθόνη LCD (Τύπος Α) .....	4-24
Έλεγχος οθόνης LCD .....	4-24
Λειτουργίες Οθόνης LCD .....	4-25
Λειτουργία ρυθμίσεων χρήστη.....	4-27
Υπολογιστής ταξιδιού .....	4-33
Οθόνη LCD (Τύπος Β) .....	4-37
Έλεγχος οθόνης LCD .....	4-37
Προβολή λειτουργιών .....	4-38
Ρυθμίσεις αυτοκινήτου (Σύστημα infotainment) .....	4-42
Ολοκληρωμένο σύστημα ελέγχου λειτουργίας οδήγησης .....	6-54

## Π

Πανευρωπαϊκό σύστημα ηλεκτρονικής κλήσης (eCall).....	8-38
Πανευρωπαϊκό σύστημα ηλεκτρονικής κλήσης (eCall).....	8-42
Πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων .....	8-40
Παράθυρα .....	5-27
Ηλεκτρικά παράθυρα .....	5-27
Πριν την οδήγηση .....	6-4
Πριν επιβιβαστείτε στο αυτοκίνητο .....	6-4
Πριν την εκκίνηση .....	6-4

Προγραμματισμένη συντήρηση.....	9-9
Κανονικό Πρόγραμμα Συντήρησης (Για Ευρώπη). ....	9-10
Συντήρηση σε Αντίξοες Συνθήκες Χρήσης και Συνθήκες Λίγων Χιλιομέτρων (Για Ευρώπη).....	9-13
Προδιαγραφές κινητήρα .....	2-11
Πρόσβαση στο αυτοκίνητο.....	5-4
Έξυπνο κλειδί.....	5-7
Σύστημα Immobilizer.....	5-12
Τηλεχειριστήριο .....	5-4

## P

Ρυμούλκηση .....	8-33
Αφαιρούμενος κρίκος ρυμούλκησης .....	8-34
Ρυμούλκηση έκτακτης ανάγκης .....	8-35
Υπηρεσία ρυμούλκησης.....	8-33
Ρυμούλκιση τρέιλερ (για Ευρώπη).....	6-64
Αν αποφασίσετε να ρυμουλκήσετε ένα τρέιλερ.....	6-65
Εξοπλισμός ρυμούλκισης τρέιλερ.....	6-68
Οδήγηση με τρέιλερ .....	6-69
Συντήρηση όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ.....	6-71

## Σ

Σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας .....	3-2
Απόσπαση προσοχής του οδηγού .....	3-2
Διατηρήστε το αυτοκίνητό σας σε ασφαλή κατάσταση .....	3-3
Ελέγξτε την ταχύτητά σας .....	3-3
Κίνδυνοι αερόσακων .....	3-2
Να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας.....	3-2
Συγκρατήστε όλα τα παιδιά.....	3-2
Σε περίπτωση ανάγκης ενώ οδηγείτε.....	8-4
Αν ο κινητήρας σβήνει κατά την οδήγηση.....	8-4
Αν ο κινητήρας σβήσει σε μια διασταύρωση ή σταυροδρόμι .....	8-4
Εάν έχετε ένα σκασμένο ελαστικό ενώ οδηγείτε .....	8-4
Συνιστώμενα λιπαντικά και χωρητικότητες.....	2-16
Συνιστώμενος αριθμός ιξώδους SAE.....	2-18
Συνοπτική παρουσίαση εσωτερικού (I).....	2-4
Συνοπτική παρουσίαση εσωτερικού (II).....	2-5
Συνοπτική παρουσίαση εξωτερικού (I) .....	2-2
Συνοπτική παρουσίαση εξωτερικού (II).....	2-3

Συνοπτική παρουσίαση ταμπλό οργάνων (I).....	2-6
Συνοπτική παρουσίαση ταμπλό οργάνων (II) .....	2-7
Συντήρηση ιδιοκτήτη.....	9-7
Πρόγραμμα Συντήρησης ιδιοκτήτη.....	9-7
Σύστημα ελέγχου καυσαερίων.....	9-88
Σύστημα ελέγχου εκπομπών αναθυμιάσεων καυσίμου.....	9-88
Σύστημα ελέγχου εκπομπών καυσαερίων .....	9-89
Σύστημα ελέγχου εκπομπών στροφαλοθαλάμου .....	9-88
Σύστημα επιτήρησης πίεσης ελαστικών (TPMS).....	8-11
Αλλαγή ελαστικού με TPMS .....	8-16
Διαδικασία επαναφοράς TPMS.....	8-11
Ένδειξη βλάβης TPMS (Σύστημα επιτήρησης πίεσης ελαστικών).....	8-15
Ένδειξη θέσης χαμηλής πίεσης ελαστικού και πίεσης ελαστικού .....	8-14
Ένδειξη χαμηλής πίεσης ελαστικών.....	8-14
Σύστημα ελέγχου πίεσης ελαστικού.....	8-13
Σύστημα κλιματισμού.....	2-14
Σύστημα παιδικού καθίσματος (CRS) .....	3-31
Εγκαθιστώντας Σύστημα Παιδικού Καθίσματος (CRS) .....	3-34
Επιλέγοντας Σύστημα Παιδικού Καθίσματος (CRS) .....	3-32
Η πρότασή μας: Τα παιδιά πάντα στο πίσω μέρος.....	3-31
Σύστημα φρένων.....	6-34
Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος φρένων (ABS) .....	6-36
Δείκτης φθοράς δισκόφρενων .....	6-34
Διαχείριση Ευστάθειας Αυτοκινήτου (VSM) .....	6-40
Ηλεκτρονικός έλεγχος ευστάθειας (ESC) .....	6-38
Καλές πρακτικές φρεναρίσματος .....	6-44
Πίσω ταμπούρα .....	6-35
Σήμα Φρεναρίσματος Έκτακτης Ανάγκης (ESS).....	6-42
Σύστημα υποβοήθησης εκκίνησης σε ανηφόρα (HAC) .....	6-42
Υδραυλικά φρένα .....	6-34
Φρένο πολλαπλών συγκρούσεων (MCB) .....	6-43
Χειρόφρενο .....	6-35
Σύστημα Infotainment .....	5-94
Αναγνώριση φωνής .....	5-97
Κεραία .....	5-94
Θύρα USB.....	5-94
Πως λειτουργεί το ηχοσύστημα .....	5-98
Χειρισμός τιμονιού του ηχοσυστήματος.....	5-95
Hands-free Ασύρματης Τεχνολογίας Bluetooth® .....	5-97
Σύστημα ISG (Idle Stop and Go).....	6-45



Απενεργοποίηση του συστήματος ISG .....	6-45
Δυσλειτουργία του ISG .....	6-51
Ένδειξη ISG .....	6-50
Ενεργοποίηση του συστήματος ISG .....	6-45
Κατάσταση της λειτουργίας συστήματος ISG .....	6-49

## T

Ταμπλό οργάνων.....	4-2
Δείκτης αλλαγής ταχυτήτων.....	4-9
Έλεγχος ταμπλό οργάνων.....	4-4
Μηνύματα οθόνης LCD .....	4-20
Όργανα και μετρητές.....	4-5
Προειδοποιητικές και ενδεικτικές λυχνίες .....	4-10
Τιμόνι.....	5-20
Ηλεκτρικά υποβοηθούμενο τιμόνι (EPS).....	5-20
Θερμαινόμενο τιμόνι.....	5-22
Κόρνα .....	5-22
Ρυθμιζόμενο τιμόνι / Τηλεσκοπικό τιμόνι.....	5-21

## Y

Υαλοκαθαριστήρες και πλυστική συσκευή .....	5-54
Πλυστική συσκευή παρμπρίζ .....	5-55
Πλυστική συσκευή πίσω παρμπρίζ και Διακόπτης υαλοκαθαριστήρων .....	5-56
Υαλοκαθαριστήρες παρμπρίζ .....	5-54
Υγρά πλυστικής.....	9-33
Έλεγχος στάθμης υγρών πλυστικής .....	9-33
Έλεγχος χειρόφρενου .....	9-33
Υγρά φρένων/συμπλέκτη .....	9-30
Έλεγχος στάθμης υγρών φρένων/συμπλέκτη.....	9-30
Υγρό ενεργοποιητή Ευφυούς συστήματος μηχανικού κιβωτίου (iMT) .....	9-26
Υποβοήθηση Μεγάλης Σκάλας (HBA) .....	5-49
Δυσλειτουργία συστήματος και περιορισμοί .....	5-50
Κατάσταση λειτουργίας .....	5-49
Ρύθμιση λειτουργίας .....	5-49

**Φ**

Φίλτρο αέρα.....	9-28
Αντικατάσταση φίλτρου .....	9-28
Φίλτρο αέρα κλιματισμού.....	9-30
Αντικατάσταση φίλτρου .....	9-30
Έλεγχος φίλτρου.....	9-30
Φορτίο και ικανότητα ταχύτητας ελαστικών .....	2-14
Φροντίδα εμφάνισης.....	9-80
Εξωτερική φροντίδα.....	9-80
Εσωτερική φροντίδα .....	9-85
Φώτα αλάρμ .....	8-3

**Χ**

Χειμερινή οδήγηση.....	6-60
Συνθήκες χιονιού ή πάγου.....	6-60
Προφυλάξεις χειμώνα .....	6-62
Χειροκίνητο σύστημα ελέγχου κλιματισμού.....	5-57
Θέρμανση και κλιματισμός.....	5-58
Λειτουργία συστήματος .....	5-62
Συντήρηση συστήματος .....	5-64
Χειρόφρενο .....	9-27
Χώρος κινητήρα.....	2-8/9-3

**Ψ**

Ψυκτικό υγρό κινητήρα .....	9-20
Αλλαγή ψυκτικού υγρού κινητήρα.....	9-23
Έλεγχος στάθμης ψυκτικού κινητήρα.....	9-20

**W**

Watt Λαμπτήρων.....	2-12
---------------------	------

